SCRIPTORES RERUM

GERMANICARUM

IN USUM SCHOLARUM

EX MONUMENTIS GERMANIAE
HISTORICIS RECUDI FECIT

GEORGIUS HEINRICUS PERTZ
SERENISSIMO BORUSSIAE REGI A CONSILIIS REGIMINIS INTIMIS
BIBLIOTHECAE REGIAE BEROLINENSI PRAEFECTUS.

ABBONIS DE BELLO PARISIACO LIBRI III.

HANNOVERAE
IMPENSIS BIBLIOPOLII HAHNIANI
1871.

ABBONIS
DE
BELLO PARISIACO
LIBRI III.

IN USUM SCHOLARUM

EX MONUMENTIS GERMANIAE
HISTORICIS RECUDI FECIT

GEORGIUS HEINRICUS PERTZ
SERENISSIMO BORUSSIAE REGI A CONSILIIS REGIMINIS INTIMIS
BIBLIOTHECAE REGIAE BEROLINENSI PRAEFECTUS.

HANNOVERAE
IMPENSIS BIBLIOPOLII HAHNIANI
1871.

DC
702
A23
1871

HANNOVERAE, TYPIS CULEMANNORUM.

PRAEFATIO.

Abbo, patria Neustrasius, presbyter[1] *et monachus Sancti Germani a Pratis Parisiensis, sub Karolo et Odone regibus claruit. Scripsit sermones quinque a Dacherio Tomo IX. Spicilegii vulgatos, et quod iam edituri sumus carmen de bellis urbis Parisiacae contra Normannos, quibus ipse non solum spectator, sed qui proeliatores medias inter flammas elevata cruce excitaret, interfuit*[2]. *Non igitur ut poeta canere, sed historiam obsidionis et miracula a S. Germano perpetrata versibus tradere conatus est*[3]. *Librum usque ad annum* 896 *continuatum Gozlino monacho et Aimoino alii S. Germani monacho, Miraculorum S. Germani prosa editorum auctori, inscripsit. Addidit ei ut ipse fatetur, trinitatis causa — librum tertium de clericis, hic prima vice edendum, et antiquis haud aeque ac recentioribus despectum. Inveni enim Londini in codice Harleiano Nro.* 3271. *non modo exemplum eius praefatione auctum, sed et in-*

1) Necrologium S. Germani apud Bouquet. Depositio eius 7. Idus Martii. 2) Praefatio. Lib. I, 25. 26. 593—597. II, 300—302. 3) Praefatio.

terpretationem Anglosaxonicam saeculo XI. in membrana conscriptam, cuius specimen subiicio[1].

Opus stylo contorto et subinde valde obscuro conscriptum, multis in locis explicatione egebat. Cuius rei conscius, auctor[2] *glossas adiecit, quae et ad textum intelligendum et ad mores eius aevi perspiciendos multum conducunt; qua ratione ductus et multo maiorem earum partem hucusque ineditam et voces singulas margini a poeta adscriptas retinendas duxi. Quis enim historiae eius temporis intelligendae capax voces ut lib. II. v.* 466. „HYRONIA“ *omitteret?*

Primam librorum I. et II. editionem ope codicis unici Pithoeus in SS. coaetaneis XII instituit. Quam repetierunt Chesnius in SS. Franc. T. II. p. 499. *et in SS. Normannicis pag.* 35, *Iacobus Breulius ad calcem Aimoini Paris.* 1603. *in fol. pag.* 400, *Iohannes de Bouchet in Originibus primae et secundae stirpis regum Francorum Paris.* 1642. *fol. Ultimus Bouquetus in SS. Franc. T. VIII. pag.* 1 *sqq. editionem Pithoeanam iterum expressit, licet ipse plurima verba certissime depravata conqueratur, quae deficientibus codicibus manuscriptis emendari ac sanari non possint. Adservabatur tamen unicus isque authenticus Abbonis*

1) 3271. Harlei. mbr. saec. XI. fol. 114: *Incipit liber Abbonis Anglice interpretatus. O clerice . eala du cleric . ne dempseris . ne wana du . umquam . aefre . dipticas . wexbreda . lateri . fram sidan . fugeas* (corr. *fugias*) *. forfleoh . fore . wesan . corcula . ealdor . labentis . studendes . ludi . plegan . ne letetur . þ ne blissige . te . fedus . fruete . sandapila . baer . neque toparchia . ne helle ealdor* etc. fol. 117: *Incipit prologus nobilis, dissertissimi didascali Abbonis. „Comperias lector* etc. 117: *Explicit prologus Abbonis. Incipit liber doctoris. „Clerice dipticas lateri ne dempseris umquam* etc. — 119: *Qua pariter tecum teneam tu clerice poscas.“* 2) Praefatio.

codex in bibliotheca monasterii S. Germani a Pratis, cuius congregationis membrum ipsum Bouquetum fuisse novimus, indeque postea in bibliothecam regiam Parisiensem illatus est. Quum igitur nostrae editioni accingerer, ante omnia codicis illius in fata inquirere eumque iterum accuratissime evolvere proposui; et favente V. Cl. Guérard mox voti compos factus sum. Siquidem ipse Pithoeus librum bibliothecae S. Germani obtulerat, ibique numero olim 535, *postea* 1633 *signatus fuit. Est membranaceus in* 4° *minori, saeculo nono exeunte exaratus, atque* 43 *foliis constat, quorum quodlibet bis* 18 *versus exhibere solet.*

Opera igitur nostra in eo praecipue versata est, ut textu ad instar codicis accuratissime expresso, omnes alicuius momenti glossas in ora paginae proferremus, et liber tertius antea omissus reliquis adderetur. Distinctiones in codice fere nunquam obvias introduximus, atque annotationes textui illustrando necessarias, perpaucas tamen, addendas censuimus.

G. H. PERTZ.

SCEDULA SINGULARIS CERNUI[a] ABBONIS DILECTO FRATRI GOZLINO.

Cunctorum Dei plasmatum[b] *extimus et conlevita indignus Abbo, sincaere*[c] *omnemque terrigenam*[d] *superantis*[e] *igne dilectionis amplexando fratri Gozlino, quicquid in Christo utriusque vitae manet iocunditatis. Tuae admodum mihimet acceptissimae germanitatis affectio sibimet dudum destinari*

a) humilis. b) formarum. c) pure. d) scilicet dilectionem. e) transcendentis.

crebro poposcit, ut bellorum Parisiacae polis, praecellentissimi quoque principis ab examine[a] *regni hucusque Odonis, nostro genitum labore codicellum didicit, tam contigui*[b] *studiosa ingenioli quam fraterni insuper non inmemor flagri*[c]. *Eandem itaque ob gratiam faustissime noveris germane, tibi hancce dirigi pagellam, cum tam rara ne umquam penes me frustretur petitio, tum solamine omnium apud lectorem amicissimi, ut cara finetenus vice illam mittentis fungatur; quin etiam a deviis*[d] *prudenti dextera*[e] *relevetur. Numquam enim otio reficiendi ob scolarum pluralitatem, cuius commoditati ubique locorum vacaverim. Verum qui*[f] *primum fuerit prolata, constat adhuc sequens pagina membranis semel tantum mutatis, post quoque, ceu quopiam Foebo, tuo sagaci lustretur arbitrio. Denique huius aeliminata*[g] *directionis causa, aequum autumatur depromi geminas*[h] *etiam opusculi inchoationis. Quarum siquidem prima fuerit causa exercitacionis. Tunc etenim adhuc litteratoriae*[i] *tyrunculus disciplinae, Maronis proscindebam*[k] *aeglogas. Altera vero*[l] *mansuri aliarum tutoribus urbium exempli. Caeterum tam tuae quam reliquorum quidem lectorum almae caritati non istud metricae conplecti volumen*[m], *quod vates taxer*[n], *notum fore molior. Nullatenus quippe hic*[o], *quae penes summos repperiuntur figmenta poaetas. Atqui Faunos ferasve nusquam tripudio carminis in ludum more Sileni conglomeraverim, neu rigidas motare cacumina quercus coaegerim tum vero silvae avesque menia quoque nunquam nostris sunt comitata vestigiis prae dulcedine cantionis; nec quovis modulamine Orco aliisve manibus animas tartarea aeripuerim caligine ritu Orphei. Plane etiam si quando affuerit, velle nusquam tamen his actibus favit possae. Ergo nec positor*[p] *quidem nuncupor nec figmenta hic habentur; sed nostrae facultatis adsint praesidia. Porro triadi nostros credidi biblos*[q] *visu*

a) origine. b) propinqui. c) amoris. d) mendatiis. e) tua. f) quomodo. g) exposita. h) causas. i) gramaticae. k) Prima vice legebam. l) sc. causa inchoacionis. m) sc. ideo. n) nominer. o) in isto opusculo. p) poeta. q) libros.

et auditu modo[a] *decusatos*[b]. *Quorum duo quidem tam praeliis Parisiacae urbis, Odonis quoque regis, quam profecto almi ac heroys*[c] *praesertim mei Germani, eiusdem sedis olim egregii praesulis, effulgent miraculis, alias tamen quibuslibet inauditis. Qui autem supplet trinitatem tercius, horumce ignarus constat. Nam cleronomos*[d], *tametsi angustum*[e] *maneat situm, decentissime ornat, tum scolasticis ambientibus glosas suis in commentis obnixe complacet; allegoria vero aliquantisper cui eius indago libuerit, renitet. Cum per semet quoniam mutis*[f] *inhaeret verbis, propria manu linguas*[g] *superieci. Pedes autem in omnibus opusculi versibus adeo delegerim, quo per rarissimos forte ignorantia potiusve oblivione liquerim clodos; qui tamen periergia*[h] *quaeso industriaque legentis debitae virtuti restituantur. Pentimimeris nempe seu cum cata triton trocheon eptimimeris rata*[i] *similitudine*[k] *per omnia*[l] *currunt cesurae, quanquam bucolice ptomen perpauca. Communibus praeterea bannitae*[m] *modis cum dieresi*[n] *et aepisinaliffa*[o] *non dense*[p] *usus extiti. Igitur largiente divino munere, suggessit haecine mihi facultas. Quid plura? Catalecticus cunctus existit versus. Tum multa prorsus alia lectori seria*[q] *parebunt indita. Nec tamen putetur hoc ob aliud factum, nisi materiam vel a tua, dulcissime frater, prudentia hauriendam, seu cuiuspiam*[r] *alterius diserti, cum ad manus venerit, metrici. Dactilici quidem versiculi trimetri praepositi causam enucleant*[s] *sui, sed minime exauditi. Verum quod haud apud magistrum, saltem mereantur nancisci penes germanum.*

Gaudia quot radii Febo, tibi sint et honores,
Cum fine in finem, clam quoque fine Deo.

EXPLICIT EPISTOLA.

a) tantum. b) ornatos. c) domini. d) clericos. e) strictum sit. f) obscuris. g) glosas. h) solertia. i) accepta. k) exemplo. l) aliorum metrorum. m) sillabe. n) dissisione. o) coniunctione. p) frequenter. q) utilia. r) scil. prudentia. s) aperiunt.

VERSICULI AD MAGISTRUM DACTILICI.

O pedagoge sacer meritis
Aymoine piis radians
Digneque sidereo decore:
Perrogitat matites[a] *liniens*
Ore pedes digitosque tuos,
Cernuus Abbo tuus iugiter
Sume botros, tibi quos tua fert
Vitis[b] *adhuc virides; rubeant*
Imbre tuo radiisque tuis.
Continuo seris atque fodis[c]
Tu, celebrande, putas et eum.
Nuncque cupis, niteat pluviis
Alterius, iubare alterius?
Dulce cui tribuas rogo mel.
Nam tibi palmes et uva manet.
Floruit has mihi Parisius
Nobilis urbs, veneranda nimis,
Bella precans sua ferre tibi.
Agnita cuius ut orbe vago
Sepiat[d] *ethera palma volans,*
Doxaque regnet ubique micans,
Ore tuo gradiente super.

INCIPIT LIBER PRIMUS BELLORUM PARISIACAE URBIS.

Dic alacris salvata Deo Lutecia summo,
Sic dudum vocitata, geris modo nomen ab urbe
Isia, Danaum latae media regionis,
Quae portu fulget cunctis venerabiliori;
Hanc Argiva sitis celebrat peravara gazarum,
Quod nothum species metaplasmi modo nomen
O collega tibi, Lutecia, pingit honeste
Nomine, Parisiusque novo taxaris ab orbe,
Isiae quasi paris merito nollet tibi consors;
Nam medio Sequanae recubans, culti quoque regni
Francigenum, temet statuis per celsa[e] canendo:
Sum polis, ut regina micans omnes super urbes!
Quae statione[f] nites cunctis[g] venerabiliori.
Quisque cupiscit opes Francorum, te veneratur,
Insula te gaudet, fluvius sua fert tibi giro
Brachia, complexo muros, mulcentia circum

a) discipulus. b) disciplus. c) doces atque corrigis. d) repleat. e) per sublimia. f) de portu. g) portibus.

Dextra tui pontes habitant tentorio limfae A. 885.
Levaque claudentes[a]; horum hinc inde tutrices
Cis urbem speculare falas[b], citra[c] quoque flumen.
Dic igitur praepulchra polis, quod Danea[1] munus
Libavit tibimet soboles Plutonis amica,
Tempore quo praesul Domini et dulcissimus heros
Gozlinus temet pastorque benignus alebat.
Hec, inquit[d], *miror, narrare potest aliquisne?*
Nonne tuis idem vidisti oculis? Refer ergo!
Vidi[2] equidem, iussisque tuis parebo libenter.

Haec tibi nempe litaverunt libamina saevi:
Septies aerias centum praeter iuniores
Quamplures numero naves numerante carentes,
Extat eas moris vulgo barcas resonare[e];
Quis adeo fartus Sequanae gurges fuit altus
Usque duas modicumque super leugas fugiendo,
Ut mirareris, fluvius cui se daret antro,
Nil parens; abies quoniam velaverat illum
Ac quercus ulmique simul, madidae sed et alni[f].

Urbem quo tetigere quidem Titane[g] secundo,
Egregii Sigefredus adit pastoris ad aulam,
Solo rex verbo[h], sociis tamen imperitabat,
Vertice flexo ad pontificem sic inchoat ore:
O Gozline, tibi gregibusque tuis miserere,
Ne pereas, nostris faveas dictis, rogitamus;
Indulge siquidem, tantum transire quaeamus
Hanc urbem; tangemus eam numquam; sed honores
Conservare tuas conemur, Odonis et omnes.
Hic consul[3] venerabatur, rex atque futurus.
Urbis erat tutor, regni venturus et altor.
Haec contra Domini praesul fidissima iecit:

a) scilicet pontes. b) turres. c) ultra. d) scilicet civitas. e) nominare. f) ex istis enim arboribus erant naves compositae. g) die. h) nam carebat regno, ideo solo verbo erat rex.

1) i. e. Danorum, Nortmannorum. 2) Vox poetae. 3) i. e. Odo comes.

Urbs mandata fuit Karolo nobis basileo[1], A. 885.
Imperio cuius regitur totus prope kosmus[2]
Post Dominum, regem dominatoremque potentum,
Excidium per eam regnum non quod paciatur,
Sed quod salvetur per eam sedeatque serenum.
Ut nobis, si[3] *forte tibi commissa fuissent*
Menia, quodque perȩgisses iustum tibi narras,
Quid fore sancires? Sigemfredus: *Caput,* infit,
Ensis honore meum, canibus demum quoque dignum.
Toxica, ni tamen his prȩcibus cȩdas, tibi tela
Nostra ministrabunt castella die veniente,
Decedente[4] *famis pestem, hoc peragentque quotannis.*
Haec ait, atque dehinc abiit, sociosque coegit.
Sic caput Aurora rapuit perdente duellum.
Nempe ruunt omnes ratibus turri[5] properantes,
Quam feriunt fundis acriter complentque sagittis.
Urbs resonat, cives trepidant, pontesque vacillant;
Concurrunt omnes turrique iuvamen adaugent.
Hic comites Odo fraterque suus radiabant
Rotbertus, pariterque comes Ragenarius; illic
Pontificisque nepos Ebolus[6], fortissimus abba.
Hic modicum praesul iaculo palpatus[a] acuto,
Hic eius iuvenis miles simili[b] Fredericus
Est ictus gladio; miles periit, seniorque
Convaluit, sese medicante Dei medicina.
Hic vitae multis extrema dedere, sed acres
Pluribus infigunt plagas, tandemque recedunt,
Exanimes Danos secum multos referentes;
Iam occidui medium vergebat ad ultima Tile[7]
Climatis australis quoque Apollo secutus Olimpho[8].

a) est vulneratus. b) scilicet cum.

1) i. e. rege. 2) i. e. mundus. 3) i. e. si tibi, ut iam nobis, moenia commissa fuissent, et peregisses quod nunc tibi gratum esse dicis (scil. tradidisses ea). 4) XX scil. die. 5) hodie Porta Parisiorum seu Magnum Castelletum. BOUQ. 6) Gozlini ex sorore nepos. BOUQ. 7) i. e. Thule. 8) i. e. Olympo.

Nil prorsus species turris renitens erat adhuc A. 885.
Perfectae, fundamentis tantum bene structis
Ac modicum ductis sursum factisque fenestris
Gaudebat; belli sed eadem nocte peracti
Altius haec circumductis crevit tabulatis;
Lignea sescupìae siquidem superadditur arci.
Sol igitur Danique simul turrim resalutant;
Praelia devotis[a, 1] iaciunt inmania valde;
Pila volant hinc inde, caditque per aera sanguis,
Conmiscentur eis fundae laceraeque balistae;
Nil terras interque polos aliud volitabat.
At turris nocturna gemit dardis terebrata —
Nox fuit eius enim genetrix, cecini quoque supra —
Urbs pavitat, cives strepitant, et classica[b] clamant
Absque mora tremulae cunctos succurrere turri,
Christicolae pugnant, belloque resistere curant.
Belligeros inter cunctos gemini radiabant
Plus aliis fortes, alter comes, alter et abba:
Alter Odo victor, bellis invictus ab ullis,
Confortando fatigatis vires revocabat,
Lustrabat iugiter speculam perimens inimicos;
Qui vero cupiunt murum succidere musclis[c],
Addit eis oleum ceramque picemque ministrans,
Mixta simul liquefacta foco ferventia valde,
Quae Danis cervice comas uruntque trahuntque.
Occiduunt autem quosdam, quosdamque suadent
Amnis adire vada. Hoc una nostri resonabant:
Ambusti Sequanae ad pelagos concurrite, vobis
Quo reparent alias reddendo iubas mage comptas!
Fortis Odo innumeros tutudit. Sed quis fuit alter?
Alter Ebolus huic socius fuit aequiperansque;
Septenos una potuit terebrare sagitta,

a) fidelibus. b) cornua. c) ferris . musculus est quo muri perfodiuntur . hinc quasi murusculus dicitur . fit autem similis cuniculo.

1) i. e. christianis.

Quos ludens alios iussit praebere quoquinae[1]. A. 885.
Hisce[a] prior[b] mediusve fuit circumve nec ullus;
Fortiter ast alii spreta nece belligerabant;
Verum stilla quid est simplex ad caumata mille?
P geminum[c] fidos[d] raro quamvis vegetabat[e],
Mque[f] truces posthac[g] chile[h, 2] — seranta[i] chile[k] id extat[l] —
Hice recenter eunt vicibus turrim, iuge[m] foedi[n]
Ingeminant bellum; clamor fremitusque fit altus,
Ingentesque replent voces hinc inde ruentes
Aethera, saxa fremunt parmas quatientia pictas,
Scuta gemunt, galeae strident traiecta sagittis.
Huc[o] praeda redeunt equites, certamina stipant,
Incolumes adeunt speculam saturique ciborum,
Anteque durcones[p] multi repetunt morientes,
Quam lapides iaciant illamque[q] gravent lapidando.
Dulce quibus flamen[r] Danae[3] spirantibus aiunt,
Quaeque suo lacerans crines lacrimansque marito:
Unde venis? fornace[s] fugis? scio, nate diabli,
Hanc nullus poterit vestri superare triumphus?
Non tibi nunc cererem vel apros bacchumque litavi?
Tamque cito quare repedas ad tegmina stratus?
Haec iterum gestisne tibi poni? redeuntne
Elluo, sic alii? similem mereantur honorem!
Clibanus ob humile quantum[t] speculae[u] sinuatus[v]
Saeva pēr ora duit[w] quamvis ignobile nomen.
Ima dehinc ardent eius disscindere scisci[4]:
En inmane foramen hians, maius quoque dictu!
Apparent penitus proceres iam nomine citi,

a) scil. duobus. b) scil. in pugna. c) P Graecum si fuerit geminatum CC significat. quia simplex C. Tot enim christiani erant intro. d) fideles. e) sustinebat . confortabat. f) M similiter Graecum XL significat, Chile mille. tot enim erant Normanni id est XL milia. g) deinde. h) Ī i) XL. k) Ī l) est. m) continuum. n) turpes. o) ad hunc locum de. p) naves. q) speculam. r) animam. s) turrim vocabant furnum. t) quantitatem. u) turris. v) curvus pandis. w) dedit

1) i. e coquinae. 2) i. e. mille 3) Danorum mulieres; cf. Taciti Germaniam capp. 7. 8. 4) i. e. sciri, scire.

Cristatosque[a] vident cunctos, quibus atque videntur, A. 885.
Conspiciuntque viritim omnes non introeuntes.
Horror enim vetuit, quod non audacia sumpsit.
Orbita[b] mox a turre teres iaculatur in illos,
Bis ternis arcens animas direxit Averno,
Perque pedes tracti numerum complent morientum.
Tum foribus posuere larem[c], Vulcania[d] cura;
Hinc multare viros rentes[e] et perdere turrim.
Fit rogus horribilis, fumusque teterrimus inde
Nubila militibus miscet, succedit et umbris
Scilicet arcs piceis, hora veluti diuturna.
Nam tulit haec minime sufferre diu sibi notos,
Sed nostri Dominus miserescens vertere iussit
In sortem caecam populi nebulam generantis.
Fortius ille furens Mavors regnare sategit[f].
Signifer en geminus concurrit ab urbe benigna[g],
Lancea bina gerens speculam conscendit, amictum
Auribus inmodicis croceum formido Danorum;
Tunc centena quium[h] pepulit cum sanguine vitam
Centeno catapulta[i] nimis de corpore pernix,
Hospiciumque comas[k] ducti lintresque revisunt.
Lemnius hic moritur claudus, magno superante
Neptuno, humectant latices incendia fusi.
Pestiferae gentis miles percussus acerbo.
Rotbertus felix iaculo spiravit ibidem,
Atque Deo pauci vulgo periere iuvante.
Erubuere tamen posthac veluti lupus audax
Nil rapiens praedae, repetitque quidem nemus altum,
Subtilemque nimis secum retulere fugellam.
Tercentum exanimos flentes Charone receptos
Nox comitans[l], turris studuit vulnus medicari.
Haec duo bella sui residens in limite[m] currùs
Ante November adest, gelidus supplere[n] Decembri,
Solibus[o] is caudam[p] ternis quam caederet[q] anni.

a) galeatos. b) rota. c) ignem. d) scilicet qui est. e) sperantes. f) studuit. g) Parisio. h) pro quorum. i) sagitta. k) scil. per. l) sequens. m) fine. n) complere. o) Diebus. p) finem. q) daret.

Sole suos fulvo radios fundente sub ethre A. 885.
Sorte[a] Dionisii lustrant[b] equidem recubantes
Macharii[c] Sequanae ripas, et castra beatum
Germanum circa teretem[1] componere vallis
Commixto lapidum cumulo glebisque laborant.

Post montes et agros, saltus[d], camposque patentes
Ac villas equites[e] peragrant peditesque cruenti,
Infantes, pueros, iuvenes, canamque senectam,
Atque patres natosque necant, necnon genetrices:
Coniugis ante oculos caedam tribuere marito,
Coniugis ante oculos strages gustat mulierem,
Ante patrum faciem soboles necnon genitricum!
Efficitur servus liber, liber quoque servus,
Vernaque[f] fit dominus, contra dominus quoque verna.
Vinitor agricolaeque simul cum vitibus omnes
Ac tellure ferunt crudeles mortis habenas.
Francia iam dominisque dolet famulisque relicta,
Heroe[g] gaudebat nullo, lacrimisque rigatur.
Nulla domus stabilis vivo regitur dominante.
A tellus opulenta gazis nudatur opimis,
Sanguivomis, laceris, atris, ędacibus[h] aequo[i]
Vulneribus, praedis, necibus, flammis, laniatu,
Persternunt, spoliant, perimunt, urunt, populantur
Dira cohors, funesta falanx, cetusque severus.
Posse favebat eis actutum, velle quod ipsum
Omnia se visum gestabant ante cruentum.
Valles[k] diffugiunt humiles, tumidi[l] prius Alpes,
Arma, simul diamant[m] lucos cum corde fugaci.
Nemo patet, fugiunt omnes, heu! nemo resistit.
Sic decus a regni pro posse tulere venusti,

a) in parte. b) scil. gentiles. c) sancti. d) silvas. e) Normanni. f) famulus. g) Domino. h) consumentibus. i) equali . . . k) pauperes valde fugiunt. l) superbi homines. m) valde amant.

1) S. Germain d'Auxerre, figura rotunda. BOUQ.

Sic celebris specimen[a] cimbis portant regionis! A. 885.
Terribiles inter acies tamen adstitit acta
Parisius ridens media inperterrita tale.
Ergo bis octonis[b] faciunt mirabile[c] visu,
Monstra rotis ignara, modi[d] compacta triadi,
Roboris[e] ingentis, super argete[1] quodque[f] cubante
Domate sublimi cooperto. Nam capiebant
Claustra sinùs archana[g] uteri penetralia ventris[h]
Sexaginta viros, ut adest rumor, galeatos.
Unius obtinuere modum formae satis amplae
Completis autem geminis, ternum peragendo[i]
Mittitur arte[k] fala[l] vexare[m] falarica[n] binos.
Artifices[o] nervis iaculata uno quoque plectro.
Sic nobis loetum[2] primi meruere paratum;
Mox monade[p] necata obiit saevissima dias[q].
Mille struunt etiam celsis tentoria rebus
Tergoribus collo demptis tergoque iuvencûm.
Bis binos tressisve[r] viros clipeare[s] valebant[t],
Quae[u] pluteos[v] calamus vocitat cratesve[w] latinus.
Nox nullam recipit requiem nullumque soporem;
Veloces acuunt, reparant, cuduntque sagittas,
Expediunt clipeos, veteresque novi efficiuntur.
Cumque senis Foebi fulgor iam scandit in almas
Quadrigas agilis, noctemque repellit opacam,
Atque suos oriens oculos demittit in urbem,
En proles Satane subito castris furibundae
Erumpunt, trepidis nimium telis oneratae;
Ad turrim properant, tenues ut apes sua regna
Distentis adeunt humeris casiaque thimoque

a) ornamentum. b) carri XVI rotis . LX hominum capaces. c) opus. d) mensurę coniuncta trinitati. e) quercus. f) unumquodque. g) scil. illius arietis. h) sc. arietis. i) i. e. dum tertium perageretur. k) per artem. l) turri. m) allidere. n) balista. o) magistros. p) unitate percussionis. q) dualitas Norm. r) tres. s) contegere. t) tentoria. u) tentoria. v) plutei sunt grates coreo crudo intextę quae hosti obiciuntur. w) coriatas.

1) i. e. ariete. 2) i. e. lethum.

Arboreisque simul vel ameni floribus agri: A. 885.
Haud secus infelix populus contendit ad arcem
Pressis fornicibus[a] humeris ferroque tremente.
Ensibus arva tegunt, Sequanam clipeis, et in urbem
Plumbea mille volant fusa densissime mala
Atque serunt pontes validis speculas catapultis.
Mars hinc inde furit surgens, regnatque superbus;
Totius ecclesiae cunvexa[b] boando metalla[1]
Flebilibus vacuas supplent clamoribus auras.
Arcs nutat, cives trepidant, ingensque tubarum
Vox resonat, cunctosque pavor cum turribus intrat.
Hic proceres multi fortesque viri renitebant;
Antistes Gozlinus erat primas super omnes,
Huic erat Ebolusque nepos Mavortius abba;
Hic Rothbertus, Oddo, Ragenarius, Utto, Erilangus;
Hi comites cuncti, sed nobilior fuit Odo,
Qui totidem Danos perimit, quot spicula[c] mittit.
Dimicat infelix populus pungnatque benignus.
Tres armavit atrox cuneos, quibus obtulit arci
Maiorem, picto[d] ponti[e] geminosque[f] parone[g],
Hanc[h] sat opinati superare, hunc[i] si potuissent.
Haec bellum patitur, multo maiora set ille;
Haec depicta gemit vario sub vulnere rubra,
Ille virûm luget vires obitusque fluentes.
Sanguine nulla via urbis adest intacta virorum,
Prospiciens turrisque nichil sub se nisi picta
Scuta videt, tellus ab eis obtecta latebat.
Inde super cernens lapides conspexit acerbos,
Ac diras, ut apes dense, tranare cateias[k].
[Iuppiter aspiciens dardos prospexit acutos][2]
Inter sese aliud turrimque nichil metit aether.
Vox ĩnmensa, metus maior, strepitusque fit altus.

a) arcubus. b) curva. c) sagittas. d) cum picto. e) scil obtulit. f) cuneos. g) navigio. h) turrim. i) pontem. k) dardos.

1) campanae. BOUQ. 2) versus postea expunctus.

Hi bellant, isti pungnant, resonantibus armis A. 885.
Praelia Normanni exacuunt crudelia sane.
Nullus habet terrae totidem qui vivere natus[a, 1]
Indutos gladiis pedites spectaret in unum,
Et tanta miraretur testudine picta.
Hac sibi confecere polum vitam nutrientem[2],
Quem nullum superare caput cupiebat eorum,
Ast infra capiunt tetre necis arma frequenter.
Mille dabant pungnam pariter stantes in agone,
Mille simul, turrim quoniam contingere cuncti
Haud una poterant, turmis certare studebant.
Arcs speculans, nudis quoniam chelis[b] inimicus
Ingeminat populus certamen et ore patenti,
Erectas taxos[c] arcos convertit in uncos[d];
Unius hinc iaculum transmittitur os in apertum
Quem subito conans alius clipeare[e] migrantem,
Nempe cibum gustat primus quem repserat[f] ore;
Adveniens autem numerum qui clauderet almum[g],
Hos nitens geminos auferre latenter, et ipse
Perculsus faretra, turri veniam quoque poscit.
Sub clipeo illos alii conduntque trahuntque,
Unde furore nimis pingues bellum renovarunt.
Scuta cient planctus, saxis ferientibus, ipsa,
Sanguineasque vomunt voces galeae subeuntes
Aethera, crudeli lorica mucrone foratur.
Respiciensque suas et quos fundaverat artus
Omnipotens fabricas modicum Danis superari,
Exhibuit nostris vires animosque valentes,
Inpertitus eis sensus equidem tremebundos.
Tum pereunt miseri, pluresque vehuntur ad altos
Ponentes animas torquentibus arma faselos[h].

a) filius. b) brachiis. c) inos. d) id est arcos non tensos tetendit. e) contegere. f) traxerat. g) trinitatem. h) naves.

1) Nullus terrae filius habet vivere (i. e. vivit) qui — 2) i. e. protegentem.

Iam Titan celeres missos praemittere curat A. 885.
Ocaeano, pompare thoros otium[a] quibus abdat.
Torvaque plebs quae iam cecini tentoria turri
Texta tulit silvis fleuti, caesisque iuvencis,
Quis noctem quidam bello quidamque sopore
Praeteriere, quibus circumtrivere[b] meatus,
Pennivolas acies[c] vibrari[d] felle madentes,
Militibus noctu eximiam cęrnentibus[e] arcem.

Mane quidem flagrante novant certamina plenis
Arma trucum terris fixa testudine giro.
Certabant plures alii fossata studere,
Quae circa resident illam[f], sulcosque replere;
Hinc glebas specubus frondesque dabant nemorosas,
Atque suo segetes etiam fetu viduatas,
Prata simul, virgulta quoque, et vites sine gemmis,
Hincque senes tauros pulchrosque boves vitulosque,
Postremumque necant elegos, heu! quos retinebant
Captivos, sulcisque cavis haec cuncta ferebant,
Idque die tota stantes agitant in agone.

Hocce pius cernens praesul, clara lacrymando
Voce vocat domini Salvatorisque parentem:
Alma redemptoris genetrix mundique salutis,
Stella maris fulgens cunctis praeclarior astris,
Caede tuas praecibus clemens aures rogitantis;
Si tibi me libeat missas umquam caelebrare,
Impius atque ferox saevus crudelis et atrox,
Captivos perimens, laqueo necis inretiatur!
Arce repente volans telum deferre sategit
Antistes Gozlinus, huic[g] quod flendo precatur,
Qui vinctos vinctus mortis dimisit habenis,
Atque miser sociis tendit clipeumque pedemque.
Os solvit, virtute ruit, sulcosque replevit
Mensurans terram, spirans animam male natam,

a) requiem. b) composuerunt. c) sagittas. d) ad vibrandas. e) custodientibus. f) turrim. g) Normanno.

Captivos iuxta tritos gladio nimis eius. A. 885.
Urbs in honore micat celsae sacrata Mariae,
Auxilio cuius fruimur vita modo tuti;
Hinc indicibiles illi, si forte valemus,
Reddamus grates, placidas reboemus et odas,
Vox excelsa tonet, laudesque sonet quia dignum:
Pulchra parens salve Domini, regina polorum,
Nostra nites altrix, orbis constas dominatrix;
Quae saevis manibus Danûm gladioque minace
Solvere Luteciae plebem dignata fuisti,
Luteciaeque satis poteras conferre salutem,
Quae lubrico Salvatorem cosmo genuisti.
Caelicoli caetus, virtutes ac dominatus,
Primatusque, potestatesque, thronique polorum,
O genetrix sobolis summi regis celebranda,
Te gaudent, recolunt, laudant, venerantur, adorant,
O felix uteri thalamo quae claudere mater,
Quem coeli nequeunt, tellus, vastum mare, quisti;
Atque tuum delecta patrem nobis peperisti.
Luna micans solem multo plus te renitentem
Fudisti terris, et eas quo plena manebas
Inradiando, genus nostri lapsum reparasti.
Ergo cui, regina poli, conponere quibo?
Sanctior es cunctis, sexu felicior omni.
Cultorum miserere tui iam nata potentis;
Gloria, laus et honor, radiansque decus tibi semper;
Sit benedicta Dei mater sceptris in Iesu. DIERESIS.
Foebus abit, noctisque redit caligo serenae,
Excubiisque nequam[a] turris saepitur opimis[b] A. 886.
Aurora girante polos, girantur et arces;
Mortiferis siquidem telis quatientibus illas,
Arrietes conflant[c], unumque locant ab eoo
In turrim, contemplatur septentrio celsa
In portas alium; tenuit contra latus eius

a) Normannorum. b) copiosis. c) movent.

Oc- que- cidens ternum. Magno cum pondere nostri A. 886.
Tigna parant, quorum calibis dens summa peragrat,
Machina quo citius Danûm quisset terebrari;
Conficiunt longis aeque lignis geminatis
Mangana quae proprio vulgi libitu vocitantur,
Saxa quibus iaciunt ingentia, seo iaculando
Allidunt humiles scaenas[a] gentis truculentae.
Sepe quidem cerebrum cervice trahunt elegorum,
Vah! multosque terunt Danos, plures quoque peltas[b].
Immunis[c] clipeus fractu nullus fuit hictus[d],
Quem[e] talis tetigit, non ullus morte misellus[f].
Ast infelices foveas supplere falanges
Nequiquam tendunt, potuere replere nec ullam.
Nitebantur enim arietibus pessumdare turrim;
Quos quoniam nequaeunt aequis deducere campis,
Corripiunt ternas rabidi kimbas[g] satis altas
Frondivagis equidem silvis gravidare flagrantes,
Postremum Vulcanus eis inponitur ardens.
Flammivomas oriens dimittit eas pedetemptim.
Anguinisque[h] trahebantur ripas secus ipsae
Ad pontem, seu conspicuam conburere turrim.
Silva vomit flammas, arent latices pelagique,
Terra gemit, virides herbae moriuntur ab igni;
Lemnius atque potens Neptuno stat pede trito[i],
Regna poli furvus penetrat, nubesque peragrat.
Hinc tellus et ager, limfae caelique cremantur;
Urbs luget, speculaeque timent, et menia deflent;
Heu, quam magna oculis manant lacrimosa beatis
Flumina! Dant pulchri iuvenes, sed et alba senectus,
Merentes gemitus, matresque iubas laniando
Terga dabant siccae, crinesque per arva revolvunt —
Hae colafis nudata suis iam pectora tundunt,
At secuere genas aliae lacrimis madefactas!
Tum trepidant cives, cunctique vocant celebrandum

a) lobias b) scuta. c) inlesus. d) percussio. e) clipeum. f) scil. fuit immunis. g) naves. h) funibus. i) contrito.

Germanum: *Miserere tuis, Germane, misellis!* — A. 886.
Parisius praesul fuerat sanctissimus olim,
Inlustrabat eam cuius venerabile corpus —
Menia Germani nomen recinunt, et in omni
Exclamat miles specula primique virorum:
O famulis, Germane, tuis succurrere disce!
Littora seu liquidi laticis[1] pelagus ciaet[a] altum,
Sidereosque thronos quibus emicat, ut iubar almus
Verberat innumerus, echo comitante, boatus;
Germanum respondet et urbs vocitantibus ipsum.
Concurrunt matres pariter iuvenesque puellae
Ad sancti tumulum, suffragia poscere grata.
Infelix et ob hoc populus subiit nimis alta
Gaudia, subsannans cives Dominique catervam.
Scuta dabant alapis reprobo risu saturatis,
Argutoque tument horum distenta boatu
Guttura, et, urbanis plangentibus, aera magno
Implentur sonitu, clamore minus nihil amplo;
Vox auditur in excelsis, et luctus in aethris!
At Deus omnipotens omnis fabricae raeparator
Orbis, adest praecibus sancti rogitatus, et ipse,
O Germane, venis humili succurrere plebi
Auxilio, lapidumque salire struem super altam
Flammivomas puppes, pontem ne lederet ulla,
Ipse coegisti; pontem sustentat is agger.
Continuo Domini populus descendit ad ignes,
Quos mergens in aquas, naves cepit sibi victor;
Hincque Dei sumpsit felix gaudere caterva,
Unde prius duxit gemitus magnosque dolores.
Sic nostris geritur, bellumque diesque recedit,
Noxque falam gurdis[b] mandat custodibus ipsam.
Sole suas nondum claras subeunte quadrigas,
Sub luce reveunt crates sua ad oppida furtim,

a) vocat. b) ineptis, stultis.

1) i. e. Sequanae.

Arrietes, carcamusas vulgo resonatos, A. 886.
Dimisere duos; pallos vetuit removere;
Quos nostri capiunt gaudenter depeculantes.
Rexque Danos retulit Sigenfredus super omnes,
Quem turris metuit proprios sibi vellere ocellos[a].
Sicque, iuvante Deo, durus Mavors requievit.
Ianuarii[1] suprema dies statuit triduana, EPISINALIFFA.
Haec finire sequens studuit certamina mensis.
Tercia lux huius fuerat belli, recolendae
Sancta genetricis tunc purificatio Christi,
Quae nostre tribuit plebi gaudere triumpho.

Praeterea conscendit equos avibus otiores
Infortuna cohors, repetens partes orientis,
Francia quas nondum populatas tristis alebat.
Cuncta prius dimisa necans, magalia[b] poscit
Quae Rotberto aderant Faretrato agnomine claro;
Cuius erat miles tantum obsequio modo solus,
Una domus retinebat eos. Miles seniori:
Normannos contemplor, ait, *cursim venientes!*
Rotbertusque suum cupiens admittere[c] scutum,
Nil vidit, quoniam populus suus abstulit illud,
Quem Danicos iussit cuneos idem speculari.
Ense forum nudo petiit tamen obvius illis,
E quibus occidit geminos, et tertius ipse
Incubuit morti, nullo sibi subveniente.
Unde nepos eius nimium tristans Adalaelmus
Consulis[d] intererat populo, cui talia dixit:
Eia viri fortes, clipeos sumatis et arma,
Ulciscique meum raptim properemus avunclum!
Haec inquit, villam petiit, congressus acerbis
Ilicet hos vicitque trucidavitque nefandos;
Normanno villam victor moriente replevit.
Nil reliqui, prohibente fuga, retulere paroni[e].

a) portas. b) casas. c) recipere. d) comitis. e) navigio.

1) *Ianuarî* pronuntiandum, ex glossa marginali.

Haec eadem Rotbertus erat nitens operari. A. 886.
Post aequor[a] residens almi niveam[b] secus aulam
Scandere Germani temptant crebrius vocitati,
Eius qua speciem constat lucere sepulchri.
Hic iacuit suimet iugiter venerabile corpus,
Nobiliusque monasterium cunctis fuit illud,
Nustria quae refovere sinu discebat in amplo.
Hinc propriis fuerit famulis gestatus in urbem.
Ipse[c] Danos, quicumque dabant vestigia prato,
Militibus speculam cernentibus[d] urbis in eius
Rure sitam, fugiente mora tradit capiendos.
Ecclesiam cuius[e] penetrans lacerare fenestras
Ictibus arboreis unus vitreas lanionum,
Continuo amenti rabie confunditur atrox
Curribus Eumenidum piceis artatus[f] ab almo[g],
Morsque sequens miserum perdit, pietate remota,
Hisque fatigatus causis inferna petivit.
Mi Germane sacer, cura ne spiritus olim
Illa meus subeat, cuius miracula canto.
Haec et quo supplere queam, faveas precor, alme;
Summa patris summi, natique, rogato[h], columba[i]
Ore meo sedeat, mentem repleat, pie domne,
Actibus atque sacris virtutum floribus ornet,
Expulsis sestrice[1] sacra[k] vitiis procul atris.
Torriculi scandens alius sublime cacumen,
Mutat iter per quod subiit, gressus quoque volvit
Ardua praecelsi nimium per culmina templi;
Ossa cui fraegere sacri fastigia tecti,
Germani meritis urgentibus. Hoc super urbis
Pergama[l] stans venturus[m] Odo rex prodidit omni
Stipanti semet plebi, digito manifestans.

a) pratum. b) pulchram. c) sanctus. d) custodientibus. e) sancti. f) coniunctus. g) sancto Germano. h) postula. i) Spiritus sanctus. k) columba. l) menia. m) futurus rex.

1) vox obscura; videtur esse femininum (propter *sacra* [columba]) vocis hic tertiam divinitatis partem, i. e. Spiritum sanctum, exprimentis.

Ipse Danum semet retulit vidisse cadentem. A. 886.
Tercius adveniens oculos direxit in amplum
Mausoleum sancti, nolens quos liquit ibidem.
Quod subiens quartus, superis est demptus ab auris,
Obticuitque sub occidua mox sorte sopitus.
Fortunate tui quintus, Germane, parentis
Accelerat reserare thorum; primo sed adempto
Percutit hinc saxo proprium pectus, patientem
A cathedra cogens animam decedere pestis,
Quae nolens baratri tetigit caenacula tetri.
Inlustrem sobolis sanctae servat genitorem
Dextera, leva sacram prolis retinet genetricem;
Est Eleutherius pater, est Eusebia mater.
Pro dolor! en medius cecidit pons nocte silenti,
Obsitus alluviis tumida bachantibus[a] ira.
Nam sparsim Sequana circumfudit sua regna,
Exuviisque[1] suis obtexerat aequora campûm.
Australis gestabat eum[b] vertex, sed et arcem
Quae tellure manet sancti fundata boati[2].
Urbis inherebant[c] dextris, alter[d] sed et altri[e].
Mane quidem surgente Dani surgunt simul acres,
Atque rates subeunt, armis onerant clipeisque,
Transque natant Sequanam, turrim cinguntque misellam.
Multa dabant illi densis certamina telis.
Urbs tremuit, lituique[f] boant, lacrimisque rigantur
Moenia, rusque gemit totum, pelagusque remugit.
Aera circumeunt lapides et spicula mixtim;
Exclamant nostri, clamantque Dani simul omnes;
Terra tremit, nostri lugent, laetantur et illi.
Dumque volunt, cives nequeunt succurrere turri
Atque viris bello deferre iuvamen anhelis,

a) discurrentibus. b) pontem. c) pons et turris. d) pons. e) turris. f) cornua.

1) aquis. 2) ita distincte codex; fortasse i. q. invocati sancti. Pith. legendum coniicit *beati*.

Quos valide numero bellantes sub duodeno A. 886.
Rumfea vel formido Danùm non terruit umquam.
Difficile est dictu bellum, set nomina[a] subsunt:
Ermemfredus, Eriveus, Erilandus, Odaucer,
Ervic, Arnoldus, Solius, Gozbertus, Uvido,
Ardradus, pariterque Eimardus, Gozsuinusque.
Seque neci plures[b] sociarunt ex inimicis.
Hi[c] quoniam nequeunt ammis curvarier atris,
Aestibus accingunt carpentum arentibus arcis
Ante fores gurdi[d] miserandae gramine plenum;
Fulmineisque velut Foebo sub rura procellis
Nox vacua celi specie[e] confunditur alta,
Fas[f] nulli arridente suum contemnere doma[1] —
Haud secus occuluit fumus speculam catapultis
Inmersis aliquantisper fervore[g] tonante.
Quisque[h] rogi proprios flatus ne clade perirent
Accipitres loris permisit abire solutis,
Quem[i] dum iam cupiunt omnes extinguere, desunt
Vasa quibus possent latices haurire fluentes.
Namque Danum formidabant ausum fore nullum
Aequora iam confessoris contingere gressu,
Pansa prius propter meritis miracula sancti.
Haud[k] modicam retinent solum nisi quippe lagenam,
Quae claram iaciendo focos Sequanam super altos,
Servantum fugit digitis dilapsa sub illos[l];
Vulcano periit claudo Neptunus inermis.
Larque[m] super turrim saliit, contrivit et omnem.
Robora congeminant gemitus oppressa sub igni,
Plus bello dominante rogo. Dimittitur illa
Militibus, pontis subeunt extrema relicta.
Prelia constituunt[n] illic nova savaque saevis,

a) bellantium. b) quia XXX occiderunt. c) XII. d) stulti Normanni. e) pulchritudine. f) licito. g) ignis. h) ex XII. i) rogum. k) scil. ideo. l) focos. m) ignis. n) XII.

1) domum.

Donec ad alta caput flexit Phoebus vada ponti. A. 886.
Pila dabat rupesque simul celeresque cateias
Plebs inimica Deo, pransura Plutonis in urna[a];
Sed quia conflictus talis[b] superare nequibat[c],
Militibus clamare: *Fidem* cepit, sed inanem,
Ad nostram properare, viri, nolite timere!
Pro dolor! alloquiis sese credunt male finctis,
Sperantes praecio redimi potuisse sub amplo;
Non alias vere caperentur luce sub illa,
Heu, nudi gladium subeunt gentis truculentae,
Et caelo mittunt animas livore[d] fluente;
Martyrii palmam sumunt caramque coronam.
Mox reliquis[e] ut visus adest[f] gentilibus Erveus,
Rex, quoniam facie splendens formaque venustus[g],
Creditur, atque sui donis grassante[h] tuetur;
Protenus[i] intuitu fuso cernendo[k] sodales
Dilectos plecti[l], tamquam leo sanguine viso
Ipse furit, conansque manus vitare tenentum,
Undique vi voluit semet ceu nexus, ut arma
Sumeret, ulcisci[m] proprios socialeque vulnus;
Obtentuque carens ipso, sic insuperata
Limphantes[n] potuit qua voce tonavit in aures:
Cedite me tensa cervice, pecunia prorsus
Nulla meam tractet vitam, morientibus istis!
Vivere quid sinitis? Frustratur vestra cupido!
Quae lux haud eius, micuit sed crastina flatu.
Quae voces, quae lingua, quod os, aedicere possunt
Bella tot his prato egregii commissa relati[o]?
Quotque necaverunt Normannos hic? quot et urbi
Duxerunt secum vivos? Iam nullus eorum
Tunc audebat agrum sancti conscendere latum.
Quorum, prae terrore, virum certamina promo,

a) olla. b) duodecim qui erant in turre c) scil. XII. d) sanguine. e) i. e. paribus. f) a. g) scil. erat. h) praedone i) longe. k) dum cerneret. l) decollari. m) ad ulciscendum. n) dementes o) ab his; Germani *glossa saeculi XVI*.

Corpora crudeles Sequanae tradunt sine vita, A. 886.
Laus corum[1] iugiter nomenque per ora virorum,
Insignesque simul mortes et bella volabunt,
Sol radiis donec noctis pompare tenebras[a],
Luna diem, stellae pariter conponere discant.
Prosternuntque dehinc speculam de morte dolentem
Custodum. Cecidit telo quatiente Danorum
Signifer; hic artus misit flatumque Charoni.
Nemo meis super hoc dictis insurgere bello
Decertet; siquidem nemo nil verius ullus
Expediet, quoniam propriis obtutibus hausi;
Sic etiam nobis retulit, qui interfuit ipse
Atque natando truces gladios evadere quivit.

Tum Sequanam saliunt, Ligerumque petunt patriamque.
Has inter geminas peragrant praedam capientes,
Quam regio ipsa meo pandet iussu dominante.
Interea sperans Ebolus, fortissimus abba,
Gentiles quod in hanc issent cuncti, prope solus
Arce ruit[b], dardumque ferens castella petivit
Illorum, hastamque vibrans proiecit in ipsa;
Non sonipes retulit nobis hunc, nec tulit illuc.
Confestim socium nixus munimine, saeva
Castra petit, murosque ferit; quo Lemnius adsit
Ipse iubet; pugnant nostri, constantius illi;
Argutus[c] nimium fremitus iam fumat ab illis,
Exiliuntque foras, vulgusque fugant sine tactu,
Extiterant plures quoniam nobis; tamen illis
Obvius hic Ebolus, sociique simul, stetit heros.
Haud illum fuerant audentes tangere ferro;
Quingentis etiamsi tunc subnixus adesset
Qualis et ipse fuit, castris sese daret ultro,
Ast animas propria de sede repelleret omnes;
At quia militibus caruit, sic ludere cessat.

a) discat. b) saltu cecidit. c) sonorus.

1) i. e. quorum.

Nustria, nobilior cunctos regionibus orbis, A. 886.
Quae vaste fueras procerum genetrix dominantum,
Ne pigeat capta turri producere, quaeso,
Quot vel quas hausere[a] Dani palmas tibi, necnon
Ubera quot pecorum mulsere tuum peragrando
Distentum variis tractum gazis tamen olim[b].
Mi soboles[c], aliquis censere potest? Etiamsi VOX NVSTRIAE.
Affuerint cunctae volucres, erumpere voces
Tot nequeunt, hominum quot equum pecudumque boumque
Sublegere[d] mihi natos natasque suûmque;
Flumina balatu agnorum, mea graminae laeta
Prata sonant[e] denso mugitu tempe iuvencûm,
Cervorumque nemus rauco clamore remugit,
Grunnitusque mei silvas scindebat aprorum.
Haec mihi subduxere truces, si noscis et audis!

Haec oculis equidem petii, sistens super urbis
Moenia, nec visu claudebantur neque ritmo[f];
At quoniam cingi nequeunt pratis nec ab agris,
Efficitur bostar Germani antistitis aula,
Completur tauris, suculis[g], simisque capellis.
Longa trahunt illic suspiria tumque dehiscunt[h],
Corpora flant dulces ventos[i] cruciante dolore.
Adveniunt stabulatores[k], ea ferre quoquinae
Nitentes, cum iam maneant epulae innumeratis
Vermibus, ecclesia quorum fetore repleta;
Exportant[l], Sequanae referunt[1], non nempe quoquinae,
Ecclesiamque piant bovibus, nec caeditur ultra.

Legisti praedas, etiam cognosce trophea! VOX NUSTRIAE.
Restitit[m] oppida quaeque capi supraema voluntas;
Obfuit at, Domino tribuente, infirma potestas[2].
Carnoteno[3] innumeros conflictus applicuerunt

a) traxerunt. b) fuit plenum divitiis. c) Nustrigena enim fuit hic metricus. d) furati sunt. e) sonabant. f) numero. g) vitulis. h) ora aperiunt i) spiritus. k) Norman. l) extra ecclesiam. m) superfuit.

1) illa animalia. 2) Hic versus deerat olim in editis. 3) Chartres.

Allofili, verum liquere cadavera mille A. 886.
Hic quingenta simul, rubeo populante duello.
Una dies istum voluit sic ludere ludum,
His ducibus, Godefredo, nec non et Odone;
Belligeri fuerant Uddonis consulis ambo.
Idem Odo praeterea opposuit se saepius illis,
Et vicit iugiter victor. Heu, liquerat illum
Dextra manus bello quondam, cuius loca cinxit
Ferrea, pene vigore nichil infirmior ipsa!
Nec satius quicquam sortiti apud hi Cinomannos,
Haud equidem reliquae cesserunt suavius urbes.
Iam quia Apollo[a] rogat, calamus requiem mereatur.

TERMINATUR PRIMUS.

ORDITUR SECUNDUS BELLORUM PARISIACAE POLIS CODICELLUS.

Surgito Musa celer, lampas accendit eoa[b] A. 886.
Climata, luciferam propera praevertere plantam.
Saxonia vir Ainricus fortisque potensque
Venit in auxilium Gozlini, presulis urbis,
At tribuit victus illi loetumque cruentis
Heu paucis, auxit vitam nostris, tulit amplam
His predam. Sub nocte igitur quadam penetravit
Castra Danûm, multos et equos illic sibi cepit.
Agmen Ainrico cedente nimis lanionum,
Efficitur celsus nimium clamor fremitusque;
Deserit unde quies nostros, et menia[c] vallant.
Inmodicas voces flavere Dani morientes,
Inmenso resonant cives clangore, paventes
Ut solitum paterentur ab his ex more laborem.
Sic et Ainricus postremum castra reliquit,
Culpa tamen, fugiente mora, defertur ad arcem.
Pila ministrabant a̍cidas[d] referendo salutes.

a) sol. b) orientalia. c) urbis. d) acres.

Ianua militibus reseratur, comminus acre A. 886.
Urgetur bellum, clipei labuntur et enses.
Vita meos adamat dextros oditque sinistros,
Infestos adamat mors, vita gubernat amicos.
Inde sopor repetit cives miserosque fugella.

Rege Sigemfredo simul ast Odone loquente,
Protenus[a] a specula currentes agmine multo,
Ducere forte truces secum conantur Odonem;
Qui primum feriendo, falae fossata volatu
Transsiliit propero, clipeum gestansque cateiam[b].
More suo functus bello versus stetit heros;
Exiliere viri domino suffragia dantes,
Nobilibusque stupent eius super artibus omnes.

Conspiciens Sigemfredus nostros in agone
Esse feros, inquit sociis: *Hanc linquite sedem,*
Hic non stare diu nostrum manet[c], *hinc sed abire!*
Ergo suas ut Ainricus secessit ad aulas
Germani teretis contemnunt litora sancti,
Aequivocique legunt, cuius factis bene vescor,
Circumeunt castris aequor[d], seo et undique vallo
Clauditur â dominusque meus, quasi carcere latro,
Ipse nichil peccans; murus circumdedit eius
Ecclesiam nostro celsam cogente reatu.

Denique rex dictus denas capiens argenti
Sex libras nitidi nobis causa redeundi,
Normannis sese cunctis comitantibus, optat
Mel dulcis fluvii limfis conferre marinis,
Qualiter osque freti caudam Sequanae rapit albam
Equoreumque caput pennis quatitur Sequaninis
Ostentare[e]; sed his[f] autem nolentibus, infit:
Eia Dani, muros urbis lustrate potentes;
Pergama circumquaque viri vestite valentes,
Et scapulas arcu validisque honerate sagittis!

a) procul. b) dardum. c) est. d) pratum. e) optat. f) paganis.

Quisque ferat lapides, sed et undique tela ministret! A. 886.
Hoc etiam bellum conabor et ipse videre!
Quo sermone quiescenti, surgunt simul omnes,
In-que-sulas penetrant, urbis sedes quibus[a] extat,
Menia circumeunt trucibus gladiis honerati.
Degressique foras nostri circumdare turres,
Occidunt reges geminos pluresque aliorum,
Fallacesque fugam diamant[b] verique triumphum.
Amnis in auxilium nobis Sequanae fuit altus,
Quos[c] sorbens penitus mersit, transmisit Averno.
Sigemfredus ovans, ridens morientibus inquit:
Nunc vallate viri pinnas, urbem capitote,
Mensurate metris aedes, quas hic habitetis!
Inde suis: *Abeamus,* ait, *tempus venit ecce,*
Quo gratum fuerit nobis istinc abiisse!
Mox hilaris Sequanam liquit pro munere sumpto.
Sic alii facerent, eadem[d] si tunc meruissent.
Quis sentire potest, patula quod subditur aure?
Terra gemat, pontusque, polum, latus quoque mundus:
Gozlinus, Domini praesul, mitissimus heros,
Astra petit Domino migrans, rutilans velut ipsa[e],
Nostra manens turris, clipeus, nec non bis-acuta
Rumphea[f], fortis et arcus erat, fortisque sagitta!
Heu! cunctis oculos fontes terebrant lacrimarum,
Atque pavore dolor contritis viscera scindit.
Tempestate sub hac Hugo princeps obit abba,
Evrardo Senones viduantur praesule docto;
Gaudia tunc hostes adipiscuntur sua laeti.
Qui[g] vigiles madidae per opaca silentia noctis
Germanum nitida clarum vidisse figura
Se perhibent, moetasque[h] sui lustrasse locelli,
Lumine gestantem rutilanti sepe laternam,
Quo sancti redolent artus forsan tumulati.
Instabant eius festae sollemnia lucis;

a) scil. insulis. b) valde amant. c) aliquos. d) munera. e) astra.
f) gladius. g) hostes. h) fines.

Obiurgantur et hi castellanis, quia sacra A. 886.
Non celebrant, alto inde ruunt cum mente cachinno.
Mergitibus[a] plaustrum per rura movent gravidatum,
Cuspide terga boum verso nimium stimulantes.
Protinus his propriae claudis sine crimine causae
Connectunt alios, pluresque dehinc aliosque;
Certabant elegi[b] scapulis cornuque iuvenci,
Iamque lavant proprias rubeo de sanguine costas,
Nonque valent axem terris disiungere fixum,
Attonitique stupent domni miracula nostri.
Solvuntur tauri, stimulusque ferox requievit.
Lux segetis recidiva rotas spoliis vacuavit,
Atque suis elodum revocavit motibus axem.

Effugiens horum[c] quidam iussus iugulari,
Templa subintroiit sancti, tenuit quoque bustum[d].
Pellitur inde miser profuga pietate necandus;
Vae miseris! multant elegum, multantur et ipsi;
Quod munus dederant socio, simili pietate
Germani meritis nactum[e] cuncti meruerunt,
Caelitus afflicti nimium pro talibus ausis.
Unde sacerdotes statuere, locum venerantes,
Qui missas cursusque[f] sacros illis celebrassent.
Tunc omnes[g] cuiquam prohibent hinc tollere quicquam;
Quod violans unus, proprio deferre cubili
Ecclesiae tegmen studuit; sub quo manifeste
Effigies[1] eius repetita fuit puerilem,
Scilicet eventu nulli similante minuta,
Nota quibus fuerat pridem, nec noscitur ullo
Oppido, miror ubi venae nervique laterent,
Ossaque fugerunt pariter fugiente medulla,
Viscera speluncae tenuis foveam petiere.
Maior habebatur magnis — mirabile factum —

a) garbis. b) miseri. c) Normannorum. d) sepulchrum. e) consecutum. f) horas canonicas. g) scil. saevi.

1) effigies eius repetita fuit (i. e. repetivit, imitata est) puerilem (scil. effigiem), scilicet minuta (imminuta eventu) unico.

Is qui nunque minor pueris moriens patet esse, A. 886.
Vitaque[a] cum gemitu fugit indignata sub umbras!
Visus adest cuidam Domini sanctissimus idem.
Pectore carpenti requiem per nubila noctis
Marcelli sanctis precibus necnon Clodoaldi
Accipiens liquidam manibus benedicere limpham,
Unde rigans urbem, graditur per menia circum;
Huicque viro proprium promsit nomen, sed et urbi
Spem spondens, faciem liquit se conspicientem.
Nobilis hac et in urbe fuit vir carne liquescens,
Deficiens etiam flatu metuebat obire,
Castellumque capi Normannis tempore in ipso.
Attulit huic cives somnus se linquere velle,
Urbs armis quoniam cunctis deserta manebat;
Clericus inde venustatis mirae astitit illi
Ore loquens placido, rutilans vultuque sereno:
Quid metuis? surgens tremulos depone timores,
Oblitaque fuga quamplures cerne paratos
Ad bellum! Surgens alacer, muros videt omnes
Vallatos cuneis iuvenum galeis oneratum.
Voxque tonat: *Tutoribus his defenditur haec urbs;*
Ast ego sum Germanus, ait, *huius quoque praesul.*
Confortare, nihil formidabis, quoniam nunc
Faucibus haud sceleratorum grassabitur haec urbs!
Affatur sanctus, redamatque virum caro flatus;
Affatur felix, fugitque virum mala pestis;
Alloquitur sanctus, lecto surrexit egrotus;
Almis faminibus sospes procedit egrotus,
Explicuit visu noctis quod noverat ipse.
Luce dehinc quadam, dum gestabatur et almi
Militibus propriis corpus per moenia circum,
Urbanis septum sectantibus omnipotentem
Perrogitando Deum votis sub voce canora,
Caeditur allofilo[b] de portatoribus unus
Nomine Gozbertus calclo[c], percussor in umbras

a) illius. b) a pagano. c) lapide.

Tartareas fugit moriens, icto[a] paciente A. 886.
Nil super hoc lapidis iactu, sancto auxiliante.
Interea caedis validae corrupta procellis
Urbs patitur gladium exterius, loeti quoque pestis
Eheu nobilium plebes penitus[b] laniabat;
Interius nec erat nobis tellus, obeuntum
Quae praebere sepulturam membris potuisset
Comminus[c]; ulla dies nec erat, quae non generasset
Urbanos[d] interque suburbanos truculentos
Bella, nec ulla abiit prope quae non interfectos
Pestiferos secum duxisset ad antra gehennae.
Rex igitur venturus[e] Odo transmittitur inde
Francorum Karolo suprafato basileo,
Quatinus auxilio caeleri succurreret urbi.
Post nullus procerum remanet nisi Marcius abba[1]
Sepe supra cuius memoratio scripta relucet.
Ipse aequites ex more Danûm vestire coegit
Sex solos, redeunte die quadam, super arva
Transque volant illi[f] Sequanam camposque peragrant.
Ex variis plenos armis sevoque sopore
Normannosque necant totidem fuerant quot et ipsi.
Nascitur hinc strepitus castris; horum resonante
Voce, truces carpunt clipeos nostrique carinam.
Nostra Dionisii tondebant littora sancti
Pecora, quae duxere[g] sibi crebro speculata;
Verum illis Ebolus iugiter fuit obvius abba,
Qui quorum comitem quadam stravit vice telo;
Unde Dani linquunt ripam, referuntque cadaver.
Mox Ebolus senos equites dimisit ab arce,
Quattuor hi ternosque necant certamine diro.
Nocte quidem cives crebrius pecorum sub opaca
Custodes adeunt, quosdamque fugant, aliosque
Attribuunt iugulis, hoc egeruntque frequenter;

a) percusso monacho. b) intrinsecus. c) prope id est cum manibus. d) cives. e) futurus. f) sex. g) Normanni.

1) Ebolus.

Indicioque tulere[a] Danos urbi sine flatu A. 886.
Atque simul vivos, ut sic credi potuissent.
In-que-sulam penetrant solito quadam vice ritu,
Moenia qua resident urbis saevi trecenti;
Protinus ense quium[b] bino stravere[c] novenos,
Vulnera deposuere[d] quibus triginta, nec extat
Posse datum quarti lumen spectare diei.
Congressi nostrùm gemini, qui morte fruentes
Egregia sanctos vexere pedes super astra;
Nam senior Segebertus erat, iunior Segevertus.
Forte deinde tribus cuneis cinctus galearum
Armipotens montis super Odo cacumina Martis[1]
Enituit, cuius clipeos novus inradiavit
Sol, croceo Oceani thalamo vastipede spreto;
Hunc prius elios[2] adamans quam rura salutat,
Quem visu capiunt cives, et amore sub alto.
Ast hostes prohibere fores turris cupientes,
Transsiliunt Sequanam, vallantes littora circum.
Reddidit Odo tamen castellanis equitando
Se, medios inter sevos, Ebolo reserante
Huic portas[e], cunctique stupent hoc nobile factum.
Hinc eius socios retro statim redeuntes
Ferreus insequitur hostis, post terga meando;
Plus geminis etiam leugis interfuit illis
Dictus Adalelmus superis pridem comes; idem:
Eia, suis inquit, *satius pergamus in illos,*
Quam nos hic illi inveniant! Adalaelmus hoc inquit;
Pestiferi petiere fugam, nostrique tropheum.
Scuta tonant; dardiqne volant, et corpora Danùm
Consulis arva tegunt, gladio regnante Adalelmi.
Non dimisit eos, donec repedare coegit
Ad fluvium, posthac et ovans victorque reversus.

a) cives. b) quorum. c) scilicet duo ex nostris. d) commendaverunt.
e) turris.

1) Mont-Martre. 2) ἥλιος.

En et Ainricus, superis[a] crebro vocitatus, A. 886.
Obsidione volens illos vallare, necatur.
Inque suos, nitens Sequanam transire, Danorum
Rex Sinric, geminis ratibus spretis, penetravit
Cum sociis ter nam quinquagenis, patiturque
Naufragium medio fluvii, fundum petiturus,
Quo fixit, comitesque simul, tentoria morti.
Hic sua castra prius Sequanae contingere fundum
Quo surgens oritur, dixit, quam linquere regnum
Francorum, fecit Domino tribuente quod inquit.
Denique cum medius Titane[b] incenditur orbis,
Cumque sitit tellus pecorique libet magis umbra,
Sibilat et gratus silvas zephyrus per amenas,
Pergama loetiferis stipantur ab hostibus urbis,
Quae[c] passim patiebatur certamen, et unum
Bellabant muri, speculae, pontes quoque cuncti,
Pugnabat pelagus, contra tellus magis ampla.
Classica[d] valde tonant, mensis[e] discedere cives;
Eus, clamant litui[f], *convivia temnite cuncti!*
Urbs terrore, simul cives, invaditur omnis;
Nullus in urbe locus fuerat, qui bella lateret.
Pila falas[g], laceraeque tegunt nimium catapultae
Arva, velut pluviae, plumbi nec non onerosi
Poma dabant peltis gemitus et grandia saxa;
Haec nobis illi tribuebant praemia semper.
At contra lapides rapidos pariterque balistas
Direxere feris nostri, celeresque sagittas.
His aer seritur hinc inde volantibus amplum;
Non inter caelos aliud tranabat et arva.
Mars magis atque magis regnat tumidusque superbit:
Virgo Dei Genovefa caput defertur ad urbis,
Quo statim meritis eius nostri superarunt;
Inde fugaverunt etiam pinnis procul illos.
Robore[h] qui multus fuerat sed corpore parvus,

a) in superis. b) a titane. c) scil. urbs. d) cornua e) scil. a f) cornua.
g) turres. h) vi.

Gesserit hoc miles quinis comitatus ab armis[a], A. 886.
Gerboldus, nusquam cuius petiit catapultae
Sanguinei rostrum siccam[b] sine fluminis unda.
Partibus ex aliis[c] longe surgunt acriora
Praelia, plangores clipeique cient galeaeque
Stridores; nostri bellant, sed fortius illi.
Defecere fatigati bello quoque dextri.
Pro dolor! alta nimis flentes lamenta trahebant.
Cana senecta gemit multum florensque iuventa;
Plorabant monachi, lacrimatur clericus omnis,
Aera voce tonant, luctus sed et ethra facessit[d].
Hi tristes animos urbem metuendo revelant
Hoste capi; caelo laeti torquere cachinnos,
Moenia vocisonos rentes lucrare, severi.
Femineusque iubas sexus lugens lacerando,
Verrebat terras proprio de crine soluto.
Eheu! nuda suis quatiebant pectora pugnis,
Un-que-gulis facies secuerunt tristia ac ora.
Voce rogant lacrimosa omnes: *Germane beate,*
Auxiliare tuis, alioquin nunc moriemur!
O pie, nunc succurre citus, succurre perimus!
Germanum reboat tellus necnon fluviusque,
Littora, et omne nemus pariter circum resonabat:
O Germane sacer, nobis miserere, rogamus!
Templorum campana[e] boant merentia, clamant,
Vocibus his et humus tremuit, flumenque remugit;
Urbs extrema verens instantis carpere lucis
Omina, lamentis lacrimans spargebat[f] amaris.

Omnibus, en Germanus adest, recolendus in Orbe,
Corpore subsidioque simul, nil vota moratus,
Quo maiora tenebantur certamina Martis,
Signiferosque Danûm lucrari morte[g] coegit,
Atque dehinc alios perplures, protenus[h] urbe

a) armatis. b) terram. c) scil. urbs. d) replet. e) signa. f) replebat.
g) scil. a. h) longe ab urbe.

Ponte simul pęllens illos; quem maxima turris A. 886.
Ante suos domnum speculans congaudet ocellos,
Unde fatigati vires revocant sibi fortes,
Atque resistere decertant bellando protervis,
Qui[a] turrim repetunt, pontem vel menia linquunt.
Mille simul speculae stabant, omnes quia pugnae
Multo non una poterant numero prohibente.
Dilabuntur humi vario traiecta mucrone
Viscera, quo[b] pluvie celo ratibusque feruntur[c].
 Iam capiente iubar migrans sub marmora Tetis
Oceano, foribus turris submittitur[d] altus
Valde focus; flammae praecelsa cacumina turris
Cingebant, armis pugnant ignique sinistri.
Linquitur arcs dextris, valvasque iubent aperire,
Optantes prorsus praeciosam scandere mortem
Plus, quam fallacum fidei committere semet.
Nemo stetit supra speculam, solus nisi sepe
Iam Sancti famulus[1] dicti, lignum Crucis almae
In flammas retinens, oculis haec vidit et inquit;
Densus enim fumus nimium velaverat illam.
Tum portis igitur reseratis, aridus ense
Portu ni madido moritur Vulcanus inermis,
Subtilemque fugam petiere cadavera torvi
Multa reportantes secum, Mavorsque quievit.
Haec virtute Crucis sanctae victoria nostris
Caeditur, et meritis Germani antistitis almi,
Quem reveunt ad bassilicam Stephani quoque testis[e],
Gaudentes populi praecelsa tę reboantes
Voce: *Deum tę laudamus, dominumque fatemur!*
Urbis erat praesul clarus, tutamen et urbis
Mesticiam alterutrim nactae sic letitiamque.
 Funditus his animo versus[f] tamquam mare choro[g],
Cernere, Francigenis inquit, *properate sub urbem*

a) protervi. b) sicut. c) scil. Normanni. d) a gentilibus. e) martyris.
f) scil. Karolus. g) vento.

1) scil. ipse poeta.

Sexcentis statum nostris suggestibus[a] *aptum.* A. 886.
Talia me coram fures[b]*?* Iussis opus addunt[c].
Dum tamen hos[d] trames revehit primatis ad aulam,
Sectantur, glomerant cuneos posterga[e] nefandi[f],
Committunt[g], superant[h], cedunt, fugiunt[i], moriuntur.
Templa fugax coetus[k] penetrat confinia muris
Victorum, gemini quandam — mirabile narro —
Ecclesiam inrumpunt, farsam de morte[l] relinquunt;
Post et ęquos saltu repetunt[m] paribusque coherent.
Sic ternis Sequanam Martisque cacumina stratis
Sexcenti copulant ex milibus, hinc remeantque;
Namque triumphantes fratrum promsit geminorum
Fama fuisse Teoderici procerum ast Aledramni.
En princeps de quo canitur, circumdatus armis
Omnigenis, caelum veluti splendoribus astreis,
Induperator adest Karolus, comitatus opimo
Diversi populo labii, tentoria figens
Sub Martis pedibus montis, speculamque secundum.
Redditur ecclesiaeque diu pastor viduatae
Nobilis egregiusque sacrae pompatus honore
Totius Anschericus virtutis germine clarus;
Annuiturque feris licitum Senones adeundi, A. 887
Septies argenti libris causa redeundi
Martis mense datis centum sua ad impia regna.
Tunc glaciabantur[n] torpentis saecla Novembris;
Sic Karolus rediit, moriturus fine propinquo.
Nomina, tunc ensem quorum perpessa fuisti, A. 886.
Nec vocitare[o] prius, pigra o Burgundia bello,
Nustria praecluibus[p] thalamum nisi comeret altis[q]
Iam tibi consilio facilis, verum modo iam scis[r].
Inde revertentes prato sua castra reponunt A. 887.
Iam dicto, templum sancti velut ante colentes.
Quattuor hic dominusque mei Germanus in usum

a) sedibus. b) servi scil. ausi sunt agere. c) scil. Francigeni. d) DC Francos. e) eorum. f) pagani. g) scil. Normanni praelium. h) scil. Franci. i) scil. Normanni. k) pagan. l) pagan. m) scil. illi duo. n) gelascebant. o) pro vocitabas. p) nobilibus. q) nutritis filiabus. r) scil. nomina Norm.

Contractos nimium membris priscum revocavit, A. 887.
Motibus atque suis admoverat organa[a] fibris,
Subducto genibus dudum pedibusque parato[b]
Iure suo; extinctisque fenestris unius orbi
Restituit radios solis spectare micantes.
Beisino huc adiens inter saevos comitatu
Laesa nihil quodam, meritis sed tuta beati
Femina, post quaedam meruit lumen quoque caeca.
Cuius[c] ad accubitat puteus[1] vestigia, cuius
Qui potabit aquas, extemplo[d], febre laborans,
Auxilio sancti fidens capiet medicinam.
His[e] panem cupiens quaedam componere, iussit
Vi sibi scotta[2] Danûm deferri — namque sacerdos
Templa tuens, puteum vendebat egris praecio amplo —
Depositus[f] flammae panis, mox ipse figuram
Sanguinis accepit rubeam; post[g] altera[h] forte
Scitur vi conans[i] latices, hausisse cruorem.
Quis tanti peragrare potest miracula sancti?
Ora mihi si mille aderant, totidem quoque linguae
Vocibus explentes aer caelumque boatu,
Gesta mei narrare patris numerumve nequissem.
Hic Germanus, hic est, qui passus adhuc renitere
Haud mundo, cunctis nimiumque stupenda peręgit,
Fundere signa prius didicit genetricis in alvo,
Anteque virtutem celsam quam cernere lucem.
Talia quis, lector, sanctorum gesserit umquam?
Caedo[k], sacer forsan, sodes[l], babtista Iohannes;
Ergo meus similis Germanus huic habeatur.
Iste cadaveribus ternis vitam revocavit,
Restituens lapsis proprias sedes animabus.

a) nervos. b) reparato. c) sancti. d) mox. e) aquis. f) commendatus. g) denique. h) dana. i) haurire. k) dic. l) si audes.

1) Exstat etiamnum puteus iste. BOUQ. 2) Legendumne *scorta?* i. q. scortum; certe scotta quaedam Danorum hic mulierem quandam Danam significat.

Urbs age Parisius sub quis defensa fuisti A. 887.
Principibus? *Me quis poterat defendere, primas* VOX URBIS.
Hic nisi Germanus, virtus et amor meus omnis?
Post regem regum sanctamque eius genetricem
Rex meus ipse fuit, pastorque, comes quoque fortis;
Hic ensis bisacutus adest meus, hic catapulta,
Is clipeusque, patens murus, velox sed et arcus.
His[a] quia sat silvae[b] resonant, filomela quiescat.
Plectra revolvamus vocis post terga stuporum[c].
Foedere quo fragili fuerant infecta, loquamur,
Agmina Normannûm Francis e finibus antra
Ad sua nolentum descendere, sed Sequanina
Immo fluenta cupiscentum, tua rursus adire.
Quae argentum sibimet retinendo novalia monstrent,
O Burgundia non[d]; simulata cupido latebat;
Quod sequitur cordi affuerat, sed hoc tamen ori.
Concipiunt igitur Thetis nitendo quadrigas
Munere clam[e] gratum pontes transcendere iusto.
Ilicet Anscherici defertur episcopi ad escas;
Ast Ebali ferclis[f] inerant Titane secante
Lucifluam cernente poli gnomone[g] figuram
Multiplici remo contundere pocula[h] limfae.
Scandere gentiles undas conclamat eoas
Parisius; surgit securus uterque ciborum,
Arma ciunt, ripasque legunt, pinnasque[i] facessunt.
Hic Ebalus raptat cordam vibratque sagittam;
Quam nauclerus in ascellam per navis iatum
Praevius accepit, modicum terebroque foratum.
Sic auriga necis casus pelagique faselus
Quin[k] patitur; restant igitur[l] caeduntque sub arcem
Acephali[m]; quoniam Christum perdunt, caput ipsum[n].
At[o] vero veniam[p] deposcunt, obsidibusque
Iusiuranda parant, aliud non tangere litus
Ni Sequanae, gressumque referre cito, velut ante;

a) scil. de. b) populi. c) miraculorum. d) scil. cupiebant. e) sine. f) mensis. g) horologio. h) alveos. i) muros replent. k) certe. l) Norman. m) cur dicuntur acefali? n) scil. perdunt. o) deinde. p) pacem.

Nam nobis dederant tranquillum Matrona flumen A. 887.
Quidquid alit, solito securum quod[a] vocitamus.
Hoc[b] nostris violare Danos ingens erat horror,
Unde forum foedus pariter commune fiebat,
Una domus, panis, potus, sedes, via, lectus,
Commixtum sibimet populum mirantur utrumque,
Quod pactum Senones primum statuere migrando
Hactenus et servaverunt, quoad usque secundo
Menibus invitis superos latices adipisci
Fas[c] meruere dato[d]; barcas per flumina raptant.
Eheu, catholicos secum[e] per littora vitae
Bisdenos siquidem aut necibus lorisve plicarunt.
Mox adhibent propriis vitam sine mandere castris
Vallatam geminis[f] mortem sine tegmine[g] prunas[h],
Quae[i] nostri praecibus sperarunt tuta tenere.
Securum frangunt, Senones tempnunt, Matronamque
Aequoreo curru sulcant. Mandatur et urbi.
Guttura millenis crepitant, planctu quoque, bombis[k];
Pax communis[l] abit, foedus pessumdatur omne.
Continuo cuncti torvos[m] disquirere cives
Urbe, foro, currunt, aliqui si forte paterent.
Euax[n], inveniunt quingen, plagisque trucidant.
His micuit praestans Ebolus Mavortius abba,
Ni cupidus[o] nimium, lascivus, et omnibus aptus;
Nam pulchre nituit studiis quae gramma ministrat.
Foederis antistes causa permisit abire
Anschericus tentos, potius concidere debens.
Inde feri Meldis feriunt, urbem quoque vallant.
Interea Karolus, regno vita quoque nudus, A. 888.
Viscera Opis[p] divae conplectitur abdita tristis,
Laetus Odo regis nomen regni quoque numen[q],
Francorum populo gratante faventeque multo

a) scil. tranquillum. b) scil. securum c) licitum. d) scil. licito subeundi. e) scil. qui erant fines. f) i. e. lignis et cineribus. g) scil. duorum. h) carbo si fuerit munitus flamma et cinere semper vivit, alioquin moritur. i) scil. castra. k) sonis. l) quae fuit inter christianos et Normannos. m) crudeles. n) intercctio laetantis. o) scil. esset. p) deę terrę. q) scil. conplectitur.

Ilicet, atque manus[a] sceptrum, diademaque vertex[b]. A. 888.
Francia laetatur, quamvis is Nustricus esset,
Nam nullum similem sibimet genitum reperire[c].
Nec quia dux illi Burgundia defuit, eius
Nustria ad insignis nati concurrit honorem.
Sic uno ternum congaudet ovamine regnum.
Praeterea astutos petiit praeceps Aquitanos;
Mox sibi subiectis, Francorum regna revisit,
Moenia Meldis adhuc Danis stipantibus urbis,
Cui praesul fuerat residens in ea Segemundus;
Praesulis Anscherici Tetbertus, belliger heros,
Germanus, consul[d]. Minime Delius neque Febe[1]
Apportabat ei spatium[e], iuge sed sibi bellum
Undique constat, eisque tamen per multa[f] resistit.
Perdidit innumeros, quotiens[g] ex agmine saevo
Exiliens, citra muros pessumdare tetros.
Flamina quot tulerat telis, orare[h] nequibo.
Pro dolor! armipotens inter mortalia defit
Arma ruens, nunquam sibi principe[i] subveniente,
Exitiumque polis[k] posthac cum praesule capto
Passa luit[l]; regi hinc felix micat omen Odoni! HYRONIA.
Denique Luteciae revolant ad culmina tutae. A. 889.
Convocat huc omnes proprios per regna morantes,
En, sine iam numero numerum praestans Odo nectit.
Francigeni approperant alta cum fronte superbi;
Calliditate venis acieque, Aquitania, linguae,
Consilioque fugae Burgun- adiere -diones.
Sessio fit non longa satis frustrata triumpho.
Nescio quis socios lusit Danosque cecidit
Non paucos, modico quamvis, ut fama[m], popello,
Quo[n] ventus veniens, Ademarus nomine dictus.
Scladémarusque dehinc binos[o] iugulis dedit, isque

a) Odonis. b) scil. complectitur. c) pro reperiebat. d) scil. erat. e) requiem. f) i. e. multum. g) sepius. h) loqui. i) rege. k) urbs. l) sustinuit. m) scil. fuit. n) sicut. o) Normannos.

1) i. e. Phoebe.

Deditus est idem primus; primum duit[a] umbris A. 889.
Luteciae torvum, postquam primo patuere.
Principium gladii tenuit finemque recepit,
Hoc[b] super infidos, illum[c] corpus super eius.
Rotberti fuerat pugnax comitis Sclademarus.
Dispulerat[c] galeas terror propriumque sub urbem
Lunatas stadiis libitum peltas trecentis.
Praeterea quadringentis a mille remotis
Acefalos prostravit humi peditum comitatus
Agmine tercentum pastor, certamine acerbo
Nobilis Anschericus, pollens ex Virginis ore;
Sic alacres spolium revehunt ad moenia multum
Urbani, praestante Deo qui regnat ab alto.
Expediamus abhinc dignos Odone triumphos.
Falconem vocitant equitum quo milia vicit
Dena novemque dehinc Montem[d] peditumque profana.
Hoc illi vicibus peperit natale tropheum
Lux praecursoris Domini catecasta[e] Iohannis.
Quippe latus utrimque viris comptus clipeatis
Mille, legebat iter, quando tyronis ab ore
Venantis canibus lepores nemorosa per arva,
Panditur adventare aequites per millia sevos.
Id[f] scutumque simul recipit, colloque pependit;
Armaque cum sociis stringit, penetrans inopina
Praelia. Solamen celeste petit, rapit atque
Viscera, deponunt alii clipeos, animasque;
Terga parant reliqui regalibus in quibus armis
Ex pueris libuit ternis requiescere Odonis.
Tunc dixit[g] propriis: *Istos fortasse secuntur*
Ast alii, idcirco pariter statum glomerate;
Si fuerit verbum super hoc, ne differat ullus!
Adiecit: *Subeam tumulum*[h] *specularier ipse;*

a) dedit. b) scil. principium gladii. c) finem. d) disperserat. e) una, singularis. f) scil. nuncium. g) scil. Odo. h) montem.

1) Montfaucon inter Mosam et Axonam oppidum. BOUQ.

Si vos perculerit clangor, nullum mora vincat! A. 889.
Cornu suum poscens, scopulum scandens, videt ecce
Armisonos lento pedites incedere gressu;
Tunc tuba cuius ab ore boans, mox omnia late
Excitat, anfractusque per astra per arva volabant,
Omnibus atque modis solido[a] fractoque ciebat.
Omne nemus responsa dabat voci[b] famulando,
It tuba cum celeri bombo per cuncta elementa.
Nil mirum, quoniam regale caput tonat, inquam.
Ergo sui infrenant currus[c], saltu quoque scandunt,
Allofilûm in medium migrant, unusque[d] securis
Vibratu pepulit conum[e] de vertice regis,
In humeros lapsum; Domini verum quia christum[f]
Tundere praesumpsit, ventum[g] de pectore iecit
Hospite continuo iaculator principis ense.
Pugna adolet, ponunt animas cum sanguine gurdi[h];
Infames traxere fugam, primasque tropheum
Milia tot[i] Foebo stravit spectante sub uno,
Perpete tum gladio, donec a finibus illos
Francorum sequitur[k], prohibet[l]. Verum nihil illud
Ad suimet[m] requiem iuvit, quia mox Aquitanos A. 892.
Linquere se, numenque sui postponere, novit.

Appetit ergo furens illos, vastans populansque
Arva modo[n] vulgus[o] quamvis concludere nisus[p]
Urbes adversus, minimum tamen aucta[q] facultas.
Forte sed insurrexit eis, spreto aetheris arce
Sole sub undivaga posito testudine ponti,
Consul Ademarus, regi copulatus eidem
Progenie, cuius memini[r]. Proserpina dudum
Huic cessit, cuneos dum profligavit Odonis;
Umbra fugat stellas, Ademarus ab agmine[s] vitas;
Dormit Odo, consanguineus[t] sua proterit arma.

a) sc. modo. b) regis. c) equos. d) Normannus. e) helmum. f) unctum. g) animam. h) inepti. i) decem et VIIII. k) persequitur. l) eicit. m) Odonis. n) solummodo. o) vastabat. p) esset, q) est ei, r) scil. Ademari. s) Odonis. t) Ademarus.

Astra micant, primas[a] vigilat, sed et avolat ipsa A. 892.
Regia mox consanguinitas[b] de sanguine laeta[c].
Talia cur siquidem recinam cum gesserit olim?
Nam libuit regi dare propugnacula fratri
Rotberto Pictavis, Ademaro tamen haud sic[d].
Nempe sibi cępit[e], plus se quia diligit illo[f].
Inde Limovicas adiens[g] Arvernicaque arva,
Praevalidas Wilelmi acies secum[h] videt hostis,
Ni congressuras fluvius medio prohiberet.
Perdidit ergo suos illic Wilelmus honores,
Ugoni regnante[i] datos, qui Bituricensis
Princeps extiterat consul; quare fuit actum
Hos inter geminos comites immane duellum.
Mille super centum defleverat inclitus archos
Claromontinsis Wilelmus Ugone negatos[1];
Iste[k] minus[l], numero secum[m] maiore remotum[n].
Hic Ugo dum tandem capitur mucrone Wilelmi,
Supplicat, ut pietas eius succurreret illi.
Olli tam sero per verba[o] measse respondit,
Ocius et dicto trans pectora lancea transit.
Ugonis intererant cuneis Rotgarius atque
Valde viri Stefanus fortes, perplura Wilelmi
Loeta suis[p] dantes, alter comes Ugoniusque
Ipse nepos[q], alter miles Stefanus nimis audax.
Proh dolor! Ugo necem flesti, Wilelme tropheum[r].
Nuncius interea regalem concutit aurem, A. 893.
Gallia quod mentita sibi sit, portat in ore.
Gnati pressa iugo Karoli collum[s] Lodovici,
Qui vocitatus ut[t] celo prenomine Balbus.
Inde movens[u], callem, Germanica quis sibi regna

a) rex. b) Ademarus. c) fertilis. d) libuit. e) scil. Pictavos. f) Rotberto. g) rex. h) cum rege. i) rege. k) Ugo. l) scil. deflevit. m) i. e. a millenario. n) scil. illud minus. Hoc dicit quod Wilelmus in illo praelio mille et centum perdidit, et Ugo centum cum se ipso. o) i. e. tarde locutum eum esse. p) propriis. q) Rotgarius. r) scil. cepisti. s) per c. t) ad. u) Odo.

1) i. e. necatos.

Naviter acciperet, temere disquirere vadit. A. 893.
Clarus Odo castella petit, vincitque duelles[a],
Hincce[b] fugat Karolum facie[c] cunctosque sequaces, A. 894.
Delius ut pellit tenebras, ut Lucina athomos;
Admittit[d] humiles dudum cervice superbos.
Sermo quis effari poterit, quotiens fuga celsi A. 895.
Arnulfi induperatoris genitum tulit ense
Odonis Cendebaldum post terga tonante?
Subsidium Karoli, virtus, spes, hic in[e] Odonem;
Cuius ad obtutus audacia non tamen umquam
Applicuit; verum nihil id requiei fuit illi[f].

En iterum misero gemitu loquor affore sevos A. 896.
Allofilos[g]. Terram vastant, populosque trucidant,
Circumeunt urbes pedibus, regnantis[h] et aedes,
Ruricolas prendunt, nexant, et trans mare mittunt.
Rex audit, nec curat, Odo; per verba respondit.
O quam responsi facinus non ore dedisti
Tale tuo. Demon certe proprium tibi favit;
Non tua mens procurat oves Christo tibi missas?
Longius ille tuum forsan nec curet honorem.
Haec ubi fata[i] receperunt probitate neglecti[k],
Exultant hilares, barcas agitantque per omnes
Gallia quis amnes fruitur, terram pelagusque
In ditione tenent, totum tutore ferente!

Francia cur latitas vires, narra, peto, priscas,
Te maiora triumphasti quibus atque iugasti
Regna tibi? Propter vitium triplexque piaclum[l].
Quippe supercilium[m], Veneris quoque feda venustas[n],
Ac vestis preciosae elatio te tibi tollunt!
Afrodite adeo[o], saltem[p] quo[q] arcere parentes
Haud valeas lecto, monachas Domino neque sacras;

a) rebelles. b) dehinc. c) praesentia, non gladio. d) Odo. e) contra. f) Odoni. g) paganos. h) Odonis. i) dicta. k) despecti. l) scil. lates. m) superbia. n) turpis pulchritudo. o) in tantum. p) vel. q) ut.

Vel quid naturam, siquidem tibi sat mulieres, A. 896.
Despicis, occurrant? Agitamus fasque[a] nefasque[b].
Aurea sublimem mordet tibi fibula vestem;
Efficis et calidam tyria[c] carnem preciosa.
Non praeter clamidem auratam cupis indusiari[d]
Tegmine, decusata[e] tuos gemmis nisi zona;
Nulla fovet lumbos, aurique pedes nisi virgae;
Non habitus humilis, non te valet abdere vestis.
Haec facis; haec aliae faciunt gentes ita nullae;
Haec tria ni linquas, vires regnumque paternum[f]
Omne scelus super[g] his[h] Christi, cuius quoque vates,
Nasci testantur bibli: fuge, Francia, ab istis!
Psallere non tedet[i]; defit[k] tamen actus Odonis,
Nobilis is quanquam mulcet superas adhuc auras.
Flagito, quo positor[l] possim per amena polorum
Hoste[m] canas, lector, gratarier[n] atria victo.

EXPLICIT SECUNDUS PARISIACE URBIS BELLORUM PRESULISQUE GERMANI MIRACULORUM LIBELLUS.

INGREDITUR TERTIUS CLERICORUM SCILICET DECUS TYRUNCULORUMQUE EFFECTUS[o].

Clerice, dipticas[p] lateri ne dempseris umquam;
Corcula[q] labentis fugias ludi fore, ne te
Laetetur foedus[r] sandapila[s] neque toparcha[t];
Machia[u] sit tibi, quo ierarchia[v], necque cloaca[w]
Non enteca[x] nec alogia[y], verum absida[z] tecum

a) monendi. b) agendi. c) purpura. d) indui. e) decorata. f) scil. linques. g) de. h) scil. III viciis. i) scil. me. k) deficit. l) poeta. m) diabolo. n) laetari. o) utilitas. p) tabellas. q) princeps ludi. r) obscenus. s) baccaulus. t) princeps unius loci i. diabolus erebi. u) pugna. v) sacer principatus s. sit tibi. w) festa tartari. x) pecunia. y) convivium. z) lucida.

Commaneat, mentes acrimonia[a] non quia mordet.
Agoniteta[b] tuus fiat ambasilla[c], tui mens
Ne uranium[d] praeter cromam[e] legat; is quia multis
Esse deus solet; anodiam[f] sectare gemellam.
Sistere sincophanta[g] verere, boba[h] tamen adsis.
Gripphia[i] te tangat, carchesia[k], togaque[l] crebro.
Grammaton[m] sinteca[n] frequens sistat tibi longe,
Absistat vero glauconia[o], criminis offa[p].
Brathea[q] blatta[r] dehinc, enclitica[s], prosapiaque
Militię Christi per te nullatenus absint.
Amphytappa[t] laon[u] extat, badanola[v] necnon;
Effipiam[w] diamant[x], stragulam[y] pariterque propomam[z].
Agagula[a] cęlebs aginat[b] pecudes nec ablundam[c].
Effipia et stragula praetexta[d] est aulica[e] cura.
Utitur anabola[f] mulier, set abutitur ipsa.
Convenit invalidis apozima[g] nec ne placenta[h].
Cleronome Codrus[i] maneas[k] unaque disertus;
Cum fisco[l] teneas yppos[m]; uxorius[n] haud sis.
Nomine limphatici[o] careas, crisostomus[p] ut sis
Aposicrarus[q] ades[r], aforismos[s] os tibi servet.
Basileus[t] constes[u], abstemius[v], antigraphusque[w],
Cosmographus[x], solumque tui catasscopus[y] esto.
Gimnus ab inlicitis, ne sisque biotticus[z] actor.
Acrizimum[a] celebres[b] oroscopus[c] esque[d] didasclus[e].
Inque thoro amphyballum[f] habeas, effebus[g] et absit.
Canterus sit habunde tibi, sed amasius[h] absit.

a) vigor animi vel corporis industria. b) praeliator. c) venter. d) celestem. e) colorem. f) medicinam. g) calumniator. h) vehemens, robustus. i) scriptura. k) vasa pastoralia. l) vestis poetalis. m) litterarum. n) compositio. o) caligo oculorum. p) massa. q) auri lamina. r) purpura. . s) inclinativa, humilis. t) tapete undique villose. u) laicorum populorum. v) lectus in itinere. w) ornamentum decorum. x) valde amant. y) vestem putam vel gumfan. z) claram potionem per linteum. a) lenocinatio. b) fugat. c) paleam. d) C. vestis. e) palatina. f) ornamentum muliebre. g) aqua cum variis cocta condimentis. h) pultis. i) nobilis rhetor vel poeta. k) sis. l) saccus testiculorum. m) equos. n) servator uxoris. o) dementis. p) os aureum habens. q) minister secretorum. r) adesto. s) breves sermones. t) rex. u) sis. v) sobrius. w) cancellarius scriptor. x) mundi descriptor. y) explorator. z) secularis, mundanus. a) panem leviter fermentatum. b) frequentes. c) horarum inspector. d) praecor. e) magister. f) birrum undique villosum. g) inberbis. h) qui ob turpitudinem amatur.

Cerritus[a] caveas fore, perifrasticus[b] atque.
Abbachus[c] manui, niteatque teologus[d] ori.
Baccaulum[e] fauste[f] videas te ferre cloacę[g];
Prodigus, obliquus[h], monotalmus[i], subdolus, haud sis.
Ludibrium vites, baratrum[k], sectare tropheum[l]
Amphyteatra[m] procul tibi stent, egilopia[n] necnon;
Nam scrupulum generant ΨΙΧΗ, vexantque pupillas.
Scandito analogium, crisis[o] nitet ore docentis;
Declina birotum[p], bravium[q] capito ac cliotedrum[r].
Culleum[s. 1] habe, diametra[t] scias, ergastula[u] nesci.
Apponas emistichium[v], cum distica[w] sculpes[x].
Enoforo[y] liba, lotium[z] laxare suesce.
Dilige tu xenodochium[a], zelotipiaque[b] odi.
Hinc acitabula[c] doma tuum seu congia[d] stringat.
Pomerium[e. 2] curti, pomaria[f] congrua[g] malis[h].
Fulgeat ecclesiis ostrum, longe sit oletum[i].
Praedia quala[k] tibi statuant, agitent flabra[l] flogra[m].
Eminus[n] ut gorgon[o] fugiat, pota[p] diamoron[q].
Sperne platon[r] olon[s], sinposia, quatinus odon[t]
Te lustret; temeson[u] vigeas, si non potes insons.
Lar[v] tibi, quo nectar fraglet[w], lucarque[x] nec absit.
Gallonis[y] memor ésto tui, ambro[z] timeto cieri[a].
Mulio[b] strabo tuus[c] neque sit, neque agason[d] inermis.

a) fumosus, iracundus. b) circumlocutivus. c) tabula putoria. d) divinus sermo. e) feretrum. f) feliciter propter. g) fosse. h) distortus. i) luscus. k) infernum s. vites. l) laudem victoriae. m) loca spectaculi ubi pugnant gladiatores. n) vulnera oculorum. o) aurum. p) currum duarum rotarum. q) coronam. r) sellam plectibilem. s) vas pice oblinitum. t) medietatem sperae, horologium. u) loca exilii. v) dimidium versum. w) II versus. x) scribes. y) vasi vinario. z) urinam. a) domus qua pauperes colliguntur. b) odia. c) vas quo fertur acetum. d) mensuras. e) locus vacuus. f) viridiaria. g) s. sunt. h) pomis. i) stercus humanum. k) corbes. l) venti. m) virgas, viridiaria. n) longe. o) serpentis proprium. p) bibe. q) morittium. r) lutum. s) totum. t) via. u) medius sons. v) penus. w) redoleat. x) pecunia de lucis. y) mercennarii. z) elluo, luxuriosus, dissipator. a) vocari. b) custos mulorum c) uuekus. d) provisor equorum.

1) secundum legem Romanam saccus parricidalis est, quo ponuntur parricida, gallus, serpens. 2) Beda *pometa* dicit ubi poma oriuntur, *pomaria* quo servantur.

Abbaso[a] quo fuerit, sit hirudo[b] frequens[c] comitata.
Disparet[d] ac validos intercapedo[e] citatim[f],
Si qua virago[g] tuum penetret[h], reminiscere, doma[i].
Bule[k] tegat Christi mentem tibi, gausape[l] mensam.
Entole[m] te comat, regesque baben[n] proceresque.
Abdomen minime superet corpus mage teche[o].
Uranei[p] neotericus[q], atque neofitus[r] haud sis
Dogmatis ac fidei, iugiter sed priscus ab olim.
Quattuor immo tuum hec ut item[s] comitentur in aevum:
Teche Dei, ieron[t], archonque[u], palinodianque[v].
Ancisus[w] vivas, quin cardiacus[x] moriare.
Ceruleas[y] vestes si gestas, posce colimbum[z].
Ducitur anguina[*] limbus[a] arcippio[b] nec non.
Canterius[c] antelis[1] et postelis[d] equitatur.
Aporiam[e] sed et atrophiam[f] patiaris, ut acam[g]
Atervam[h] appodix[i] tua mens sibi congerat[k] eius.
Algemam[l] mentis anquirunt[m] talia verum,
Aphatiam[n] amendant[o], anteceniam[p] quoque largam
Edificant; agapem[r] suffert agape[t] nimis apta.
Nisibus aegidiam[u] in giro secteris acutis.
Agnatos[v] teneas aregidiam[w] quoque verbi
Anheles, hostis[x] ne sis atratus[y] in aslum[z].
Aulea[a] ne angustent animam sceleris, set aprilax[b]
Alluat aethereus, noxis ne apostata[c] fias.
Leva ancile[d] geras, dextra agoniamque[e] fidei.

a) domus infirma. b) sanguisuga. c) assidua. d) disiungat. e) intervallum. f) agiliter. g) femina virilis animi. h) intrat. i) tectum. k) consilium, sermo. l) mantile. m) mandatum. n) torques aurea cum gemmis. o) mandatum. p) celestis. q) novus. r) novus in fide. s) utinam. t) sacer. u) princeps. v) laus iterata et duplex. w) circumcisus. x) cardian id est pulsum cordis patiens. y) nigras. z) lavandariam. *) fune; corda. a) navis. b) arcus. c) equus. d) que. e) anxietatem. f) tenuitatem corporis. g) amenitatem. h) perpetuam. i) socia. k) congreget. l) dolorem. m) valde quaerunt. n) inpassibilitatem. o) effugant. p) merendam. r) alienum laborem. t) dilectio. u) capram. v) consanguineos, propinquos. w) pluviam. x) daemonis. y) lugubris. z) spolium. a) vela. b) calor. c) transgressor. d) scutum. e) confidentiam, alacritatem.

1) hic *et* scriptum ac deletum.

Auspicio a[a] maneas, apogeum[b] aliquam[c] ampliet[d] altum.
Armenum[e] cordi tollas, arcisterium[f] addas.
Architriclinus[g] amicalo[h] amineum[i] colit atque
Huic malis etiam apoferetа[k] autumnus honustat.
Antropus[l] ast agamus[m] caelibatum[n] colat, et sic
Argiripam[o] cernet, patriam[p] civesque beatos.
Haud huic est apoplexia[q] cure, sed et astu[r]
Angustat nullos, amartetes[s] solet idem
Antiquare[t], aginat[u] venerem, anaboladia[v] portat.
Albuneis[w] albent[x] pomis huic apofereta;
Virtutes cunctae comitantur amiciter illum;
Hunc non allidunt affurcillando[y] sinistri[z].
E baccho quoniam bittunt[*] geniti bibiones[a],
Blatterat[b] amineo[c] si constiterint et eidem
Indignum referens brancho[d] prorsusque brutescit,
Haud illa[e] bittit[f], quo quisquis honore bimetur[g]
Burra[h] probum[i], fateor, buteonem[k] qui arva bidentat[l].
Hic set et ingenuus similem retinent genituram.
Buggeus[m] apparat[n] et burgos[p], verum biliosus[q]
Apparat atque boson[s] taphium[t] sibi sibiliosum[u].
Sic[v] animae corpus vita conponit amarum[w],
Laeta set Omnipotens, si mens felix[x], parat astra.
Comiter hoc cunctos moneas tu, miles herilis.
Praeterea cum quis noxam clandestinat antro[y]
Cespitat atque coagmentat[z] si crimina virtus,
Communit mentem, coalescens[a] comiter eius
Pectoris in portu clandestina nam cluit[b] illic

a) extra. b) edificium sub terris, antrum. c) annonam. d) protrahat, protelet. e) velum. f) monasterium, id est singularitatem Dei servitii. g) princeps domus. h) amicitiae aptum. i) album ornum. k) vasa pomis ferendis apta. l) homo. m) sine coniuge. n) castitatem. o) urbem. p) paternam. q) mors subita. r) astutia. s) miseros. t) ad statum revocare. u) fugat. v) amictorium lineum. w) albidis. x) splendent. y) labefactando, concutiendo. z) diaboli. *) proficiscuntur. a) mustiones, qui nascuntur de vino. b) stulte loquitur. c) vino albo. d) gutture. e) illuc. f) it, ambulat. g) duplicetur. h) rufa, nigra. i) bonum. k) iuvenem. l) fodit. m) spado. n) adornat, construit. p) habitacula, castra. q) tristis. s) caro. t) sepulchrum. u) triste. v) datur. w) lugubre. x) s. est. y) inferno. z) constringit. a) crescit. b) pollet, viget.

Clancule, non constare diu tamen ipsa[a] valebit
Clancula, teste Tonante super[b] sacrata per ora[c].
Cum videas astum[d] pessumdare[e] saecla nefandum,
Immo clientelae tutor[f] Domini velut haeres
Hic[g] maneas, clivos[h] virtutum quatinus almos
Scandere, concinnas[i] ΘHO[k] tu clangere[l] laudes
Nomine sistenti ternis[m] valeas modo[n] soli[o]
Magestate tamen nutu[p] doxaque[q] perhenni,
Quam pariter tecum teneam tu clerice poscas.

FINITUR CERNUI OPUSCULUM CATECASTI EXIMII[r] CONFESSORIS GERMANI SUGGESTUSQUE PARISIACI PRAELII HUMILLIMIQUE LEVITAE ABBONIS.

a) virtus. b) desuper. c) per euuangelistas. d) astutiam. e) damnare. f) familiaritatis servator. g) in hac vita. h) ascensus, colles. i) breviter et ornate compositas. k) deo. l) personare. m) s. personis. n) solummodo. o) uni. p) potestate. q) gloria. r) i. scanti.

ADDENDA.

Cateia telum Gallis et Germanis usitatum, dardum, clava rotata supra libro primo vocatur, et apud Ammianum Marcellinum libro 31. occurrit.

SCRIPTORES

RERUM GERMANICARUM

IN USUM SCHOLARUM

EX

MONUMENTIS GERMANIAE HISTORICIS

SEPARATIM EDITI.

MAGISTRI ADAM BREMENSIS GESTA HAMMABURGENSIS ECCLESIAE PONTIFICUM.

EDITIO TERTIA.

V 2

HANNOVERAE ET LIPSIAE
IMPENSIS BIBLIOPOLII HAHNIANI.
1917.

SCRIPTORES RERUM GERMANICARUM
UND
FONTES IURIS GERMANICI ANTIQUI

Die in der Oktavserie der Scriptores rerum Germanicarum veröffentlichten Ausgaben, die seit 1915 mit deutscher Einleitung und deutschen Anmerkungen und Registern ausgestattet sind, waren früher nur Abdrucke aus der Folioausgabe der Monumenta Germaniae historica. In neuerer Zeit — seit 1875 — sind sie vollkommene Neubearbeitungen geworden, für die Handschriften und Literatur in weiterem Umfang herangezogen sind, als in der Folioausgabe möglich war. Einzelne in der Oktavserie herausgegebene Schriften sind in den Foliobänden überhaupt noch nicht enthalten; andere Bändchen enthalten einzelne Stücke, die dort fehlen; überall müssen diese neueren Ausgaben statt der in der Folioserie enthaltenen Texte oder wenigstens neben ihnen benutzt werden, und sie sind also für eine genaue Quellenforschung ganz unentbehrlich.

SCRIPTORES.

	ℳ	₰
Abbonis de bello Parisiaco libri III. Ed. G. H. Pertz. 1871 .	—	45
Adam Bremensis Gesta Hammaburgensis ecclesiae pontificum. Ed. tertia. Recogn. B. Schmeidler	10	—
Alberti de Bezanis abbatis S. Laurentii Cremonensis Cronica. Primum edidit O. Holder-Egger. 1908	2	70
Annales Altahenses maiores. Ed. altera. Recogn. E. L. B. ab Oefele. 1891	1	60
Annales Bertiniani. Recensuit G. Waitz. 1883	2	10
Annales regni Francorum inde ab a. 741 usque ad a. 829, qui dicuntur Annales Laurissenses maiores et Einhardi. Post edit. G. H. Pertzii recogn. Fr. Kurze. 1895 . . .	2	40
Annales Fuldenses sive Annales regni Francorum. Post edit. G. H. Pertzii recogn. Fr. Kurze. 1891	2	20
Annales Hildesheimenses. Ed. G. Waitz. 1878	—	75
Annales Marbacenses qui dicuntur. (Cronica Hohenburgensis cum continuatione et additamentis Neoburgensibus.) Recogn. Hermannus Bloch. Accedunt Annales Alsatici breviores. Cum tabula. 1907	2	50
Annales Mettenses priores. Primum recogn. B. de Simson. Accedunt addit. Annalium Mettensium posteriorum. 1905	2	—

SCRIPTORES

RERUM GERMANICARUM

IN USUM SCHOLARUM

EX

MONUMENTIS GERMANIAE HISTORICIS

SEPARATIM EDITI.

MAGISTRI ADAM BREMENSIS
GESTA HAMMABURGENSIS ECCLESIAE PONTIFICUM

EDITIO TERTIA.

HANNOVERAE ET LIPSIAE
IMPENSIS BIBLIOPOLII HAHNIANI.
1917.

ADAM VON BREMEN,
HAMBURGISCHE KIRCHENGESCHICHTE.

DRITTE AUFLAGE

HERAUSGEGEBEN VON

BERNHARD SCHMEIDLER.

HANNOVER UND LEIPZIG
HAHNSCHE BUCHHANDLUNG.
1917.

INHALTSVERZEICHNIS.

EINLEITUNG.

Für die Neubearbeitung der Gesta Hammaburgensis ecclesiae pontificum des Adam von Bremen bot große Schwierigkeiten die Klassifizierung der Handschriften, deren Lesarten einerseits eine deutliche, klassenmäßige Konstanz zeigen, andererseits wieder in auffallender Weise wechseln und dem Klassencharakter widersprechen. Als Lösung der Schwierigkeiten ergaben sich Ansichten, die auf die Entstehung und Entwicklung des Werkes helles Licht werfen, die Herkunft und den Ursprung der einzelnen Bestandteile meist mit Sicherheit aufklären und auch für die sachliche Auffassung vieler Stellen von Wert sein können und unter Umständen entscheidendes Gewicht beanspruchen dürfen. Im folgenden wird daher als Grundlage alles übrigen zunächst eine genaue Beschreibung der Handschriften nach ihren äußeren, graphischen, und inneren, textlichen, Eigenschaften dargeboten.

§ 1. Die Handschriften und ihr Stammbaum.

Drei Klassen der Handschriften lassen sich unterscheiden, A, B und C. Alle Handschriften A haben 1) im Texte eine erhebliche Anzahl von Sätzen und Abschnitten weniger[1] als alle anderen Handschriften, dafür eine geringere Anzahl Sätze und Worte, die den anderen Texten fehlen[2]; 2) sie bieten in den Teilen, die sie mit BC gemeinsam haben, einen vielfach anderen Text als jene; 3) die Wiener Handschrift (A1), die wichtigste der Klasse, hat kein einziges Scholion, während A 2 und A 3 gemeinsam mit BC deren eine ganze Anzahl bringen. Die sachliche Erklärung dieser grundlegenden Erscheinungen wird weiterhin in § 2 nach der Beschreibung der Handschriften zu entwickeln sein.

1) Die in A fehlenden Teile sind in dieser Ausgabe ebenso wie bereits in den vorigen von Lappenberg in eckige Klammern [ ] eingeschlossen. 2) Das Fehlen dieser Bestandteile von A in BC ist, wenn sie größeren Umfang oder besondere Bedeutung haben, in der Ausgabe durch Sternnoten gekennzeichnet.

A 1 (*Lappenberg n.* 1) *ist die Handschrift n.* 521 *der Wiener Hofbibliothek*[1]. *Sie ist um die Wende des* 12. *und* 13. *Jahrhunderts geschrieben, fast durchweg von einer Hand*[2]. *Besondere graphische Eigentümlichkeiten*[3] *der Handschrift sind, daß sie oft die Endsilbe* ur *fortläßt*[4] *oder mit* us *verwechselt*[5], *und mehrmals Wortbildungen mit* ex *schreibt*[6], *wo* tra *oder* trans *zu erwarten wäre bzw. von den anderen Handschriften geboten wird*[7]. *Häufig ist ferner die Verwechselung von* a *und* o[8], *nicht selten die von* a *und* u[9], *die Abkürzung* m̊ *für* modi *oder* modum[10], *Schreibungen wie* fecer̄ *für* fecerit[11], *Verdoppelung des* s *im Inneren von Wor-*

1) *Tabulae codicum . . . in bibliotheca Palatina Vindobonensi asservatorum I, S.* 88. *Beschreibungen der Handschrift und des Textes gaben Pertz, Archiv III,* 650—667; *Lappenberg, Archiv VI,* 836—839. *Zur Geschichte der Handschrift vgl. Kohlmann S.* 52—55. *Ein Faksimile der Haupthand in SS. VII, Tafel zu S.* 76. 2) *Neben der Haupthand ist mit Sicherheit zunächst eine zweite Hand zu unterscheiden, die I,* 60 (62), *S.* 58, *Z.* 7: vestigia *bis I,* 62 (64), *S.* 59, *Z.* 25: aegritudine *geschrieben hat; einer dritten gehören II,* 3, *S.* 62, *Z.* 10: Otto *bis S.* 63, *Z.* 2: compressit *an. Ferner von II,* 22 (19), *S.* 79, *Z.* 20: tribus *bis S.* 80, *Z.* 12: Greciae, *ebenda von* Sicut *bis II,* 24 (21), *S.* 82, *Z.* 6: Francorum *sind andere Schriftcharaktere bemerkbar, die aber zum Teil einander sehr ähnlich und schwer voneinander zu unterscheiden sind, fast ineinander überzugehen scheinen: S.* 82, *Z.* 6 *mit* regibus *setzt wieder deutlich die Haupthand ein, die das Werk dann zu Ende geführt hat.* 3) *Rein äußerliche Orthographica sind unten* § 3, *S.* XLIX *zusammengestellt.* 4) *I,* 2, *S.* 5, *N.* q; 39 (41), *S.* 42, *N.* s. *III,* 20 (19), *S.* 163, *N.* x; 26 (25), *S.* 168, *N.* h; 45 (44), *S.* 188, *N.* q; 62 (61), *S.* 208, *N.* n. *IV,* 18, *S.* 245, *N.* g. 5) *II,* 1, *S.* 61, *N.* p; 52 (50), *S.* 113, *N.* g. *III,* 37 (36), *S.* 180, *N.* p; 55 (54), *S.* 199, *N.* c; 61 (60), *S.* 206, *N.* d; *vgl. auch III,* 38 (37), *S.* 181, *N.* f. *IV,* 23, *S.* 254, *N.* b; 32 (31), *S.* 265, *N.* k. 6) *III,* 64 (63), *S.* 211, *Z.* 3 *mit N.* d; 68 (67), *S.* 215, *Z.* 6 *mit N.* h. *IV,* 23, *S.* 254, *Z.* 11 *mit N.* t. *In IV,* 8, *S.* 236, *Z.* 5 *mit N.* * *schreibt A* 1 peregit, *wo A* 2. *BC* exegit *haben; II,* 79 (75), *S.* 137, *N.* t: recepit *A* 1, excepit *BC. Vgl. auch III,* 12 (11), *S.* 153, *N.* l. 7) *Daß A* 1 *öfter* ę *an falscher Stelle schreibt, teilt es mit vielen Handschriften des Mittelalters, besonders auch der Wende des* 12. *und* 13. *Jahrhunderts; vgl. I,* 24 (26), *S.* 30, *N.* f; 49 (51), *S.* 49, *N.* k. *II,* 6 (5), *S.* 65, *N.* e; 21 (18), *S.* 77, *N.* m; 22 (19), *S.* 80, *Z.* 35, *N.* c; 69 (67), *S.* 131, *N.* i; 82 (78), *S.* 139, *N.* c; *S.* 140, *N.* s; 141, *N.* w. *III,* 46 (45), *S.* 189, *N.* y; 50 (49), *S.* 193, *N.* b; 51 (50), *S.* 195, *N.* m; 59 (58), *S.* 205, *N.* q; 68 (67), *S.* 215, *N.* e. *IV,* 32 (31), *S.* 265, *N.* r. 8) *I,* 14 (15), *S.* 19, *N.* n. *II,* 2 *S.* 62, *N.* b; 11 (9), *S.* 68, *N.* g; 17 (15), *S.* 73, *N.* d; 21 (18), *S.* 78, *N.* l; 22 (19), *S.* 79, *N.* r; 61 (59), *S.* 120, *N.* r; 70 (68), *S.* 132, *N.* m. *III,* 37 (36), *S.* 180, *N.* t; 56 (55), *S.* 202, *N.* e. 9) *I,* 39 (41), *S.* 42, *N.* l; 61 (63), *S.* 59, *N.* c. *III,* 47 (46), *S.* 190, *N.* i; 56 (55), *S.* 201, *Z.* 39, *N.* e; 66 (65), *S.* 213, *N.* f. i. *Vgl. dazu III,* 62 (61), *S.* 208, *N.* f. *IV,* 1, *S.* 227, *N.* t. 10) *I,* 2, *S.* 5, *N.* g. *II,* 58 (56), *S.* 118, *N.* n. *III,* 2, *S.* 144, *N.* k; 49 (48), *S.* 191, *N.* e; 63 (62), *S.* 209, *N.* d. 11) *III,* 27 (26), *S.* 170, *Z.* 39, *N.* a; 63 (62), *S.* 209, *N.* m; 69 (68), *S.* 215, *N.* c. *IV,* 21, *S.* 252, *N.* p.

ten wie transsitus *statt* transitus[1]. *Durchgehend ist die Schreibung* ñquam, ñcupare *für* nunquam, nuncupare[2], *ferner die Neigung,* t *für* c *zu schreiben*[3], *z. B.* Bethemi *statt* Bechemi, cetus *für* cecus, lutus *für* lucus, amiticia[4] *und Ähnliches mehr. Nicht selten finden sich Korrekturen und Überschreibungen in der Handschrift, deren Ursprung oft schwer zu bestimmen ist. Manche rühren sicher vom Schreiber der Handschrift her*[5], *der Ursprung anderer muß — z. T. aus sogleich zu erwähnenden Gründen — unbestimmt bleiben*[6], *eine dritte Reihe*[7] *kann entschieden anderen, ganz oder fast ganz gleichzeitigen Händen zugewiesen werden, ohne daß dabei die Hand eines einheitlichen, bestimmt nach der Vorlage arbeitenden Korrektors*[8] *sicher erkannt werden könnte. Viele Überschreibungen sind nachträglich bei anderer Handstellung mit spitzer Feder zwischen die Zeilen so eingefügt worden, daß sich über die Gleichheit oder Verschiedenheit der Hand mit der des Hauptschreibers äußerst schwer urteilen läßt, darunter finden sich manche von sachlicher Bedeutung oder Wichtigkeit für den Stammbaum der Handschriften*[9].

A 1 *ist die einzige Handschrift der A-Klasse, die das ganze Werk bietet, die einzige, die keinerlei Scholien und*

1) *I*, 54 (56), *S.* 55, *N.* d. *II*, 10 (9), *S.* 67, *N.* d. *III*, 58 (57), *S.* 204, *Z.* 38, *N.* a. *IV*, 1, *S.* 227, *Z.* 41, *N.* d. 2) *I*, 18 (20), *S.* 25, *N.* w; 33 (35), *S.* 37, *N.* d. *II*, 2, *S.* 62, *N.* i; 82 (78), *S.* 141, *N.* n. *III*, 5, *S.* 147, *N.* l *usw.* 3) *I*, 12 (13), *S.* 15, *N.* a; 60 (62), *S.* 58, *N.* y. *II*, 1, *S.* 61, *N.* d; 22 (19), *S.* 81, *N.* g. *III*, 41 (40), *S.* 184, *N.* d. 4) *II*, 49 (47), *S.* 110, *N.* x; 56 (54), *S.* 117, *N.* e; 75 (73), *S.* 135, *N.* d. *III*, 11 (10), *S.* 151, *N.* e; 18 (17), *S.* 161, *N.* p; 29 (28), *S.* 172, *N.* f; 41 (40), *S.* 184, *N.* g; 42 (41), *S.* 185, *N.* f. 5) *I*, 25 (27), *S.* 31, *N.* *; 50 (52), *S.* 51, *N.* b. *II*, 21 (18), *S.* 77, *N.* *. **; *S.* 78, *N.* *; 31 (29), *S.* 92, *N.* *; 93, *N.* *. *III*, 15 (14), *S.* 156, *N.* x; 46 (45), *S.* 189, *Z.* 37, *N.* g; 58 (57), *S.* 204, *Z.* 39/40, *N.* e. *IV*, 19, *S.* 248, *N.* m; 21, *S.* 252, *Z.* 26, *N.* a; *Z.* 39, *N.* d; 23, *S.* 254, *N.* t. 6) *I*, 11 (12), *S.* 12, *N.* o; 12 (13), *S.* 14, *N.* f; 21 (23), *S.* 27, *N.* e; 22 (24), *S.* 28, *N.* x; 47 (49), *S.* 48, *N.* *; 53 (55), *S.* 54, *N.* h. *II*, 3, *S.* 63, *N.* e; 26 (24), *S.* 86, *N.* l; 30 (28), *S.* 91, *N.* h; 53 (51), *S.* 113, *N.* l; 61 (59), *S.* 121, *N.* *. *III*, 13 (12), *S.* 154, *N.* b; 28 (27), *S.* 172, *N.* c; 56 (55), *S.* 202, *N.* l; 62 (61), *S.* 207, *N.* p; 68 (67), *S.* 215, *N.* h. *IV*, 16, *S.* 244, *N.* m; 18, *S.* 246, *N.* h; 37 (36), *S.* 274, *N.* b; 39 (38), *S.* 275, *N.* c; *Epilog V.* 21, *S.* 281, *N.* t. 7) *I*, 12 (13), *S.* 14, *N.* i; 57 (59), *S.* 56, *N.* d. *II*, 64 (62), *S.* 124, *N.* i; 78 (74), *S.* 136, *N.* v. *III*, 12 (11), *S.* 153, *N.* l; 17 (16), *S.* 159, *N.* w; 39 (38), *S.* 182, *Z.* 37, *N.* a; 52 (51), *S.* 196, *N.* n. 8) *Für eine größere Tätigkeit eines solchen ist schon darum kein Raum, weil der Schreiber selber meist sehr exakt und korrekt gearbeitet hat.* 9) *I*, 47 (49), *S.* 48, *N.* *. *II*, 53 (51), *S.* 113, *N.* l; 61 (59), *S.* 121, *N.* *. *III*, 13 (12), *S.* 154, *N.* b; 28 (27), *S.* 172, *N.* c.

keinen der die BC-Hss. charakterisierenden Sätze[1] im Text hat. Daß dieses Weniger gegenüber BC nicht auf Auslassung aus Flüchtigkeit beruht und nicht ein Mangel ist, ergibt sich daraus, daß der A-Text überall in sich geschlossen, überall[2] verständlich und einwandfrei ist. Andererseits sind die in A 1 oder A 1—3 über BC hinaus überschüssigen Sätze an manchen Stellen deutlich erkennbar nachträgliche Einschaltungen[3]. Dieser A-Text ist an vielen Stellen eckiger, ungeschickter, grammatisch weniger korrekt als die Texte BC, aber er entspricht fast stets[4] dem Wortlaut der von Adam benutzten Quellen[5] besser als BC und er zeigt überall den in sich konstanten, leicht erfaßbaren Sprachgebrauch einer schriftstellerischen Individualität[6]. Zahlreich sind die Stellen, an denen BC in solcher Weise von A abweichen[7], daß ein Mißverständnis[8] des ursprünglichen Textes oder ein Fehler durch Verhören[9] oder Verlesen[10] ganz offenbar ist oder eine bewußte Änderung auf Grund eines Mißverständnisses oder einer Verlesung anzunehmen ist[11]. Fehlt es andererseits nicht an Fällen, wo in A 1 Worte und Satzteile des Textes durch offenbares Versehen in sinnstörender Weise ausgelassen[12] oder entstellt[13] sind, die durch BC ergänzt oder berichtigt werden,

1) *Von denen einige in A* 2. 3 *auftauchen; vgl. unten S.* XIII, *Z.* 14 *mit N.* 3. 2) *Vielleicht die einzige Ausnahme der Auslassung eines für den Zusammenhang notwendigen Satzes ist unten III,* 37 (36), *S.* 180, *N.* f *behandelt.* 3) *Vgl. III,* 8, *S.* 149, *N.* *. ** *mit N.* 9. *IV,* 3, *S.* 231, *N.* *. ** *mit N.* 4. *Sachliche Bereicherungen des Textes in A, die sich aber gut einfügen, vgl. z. B. III,* 7, *S.* 148, *N.* l; 33 (32), *S.* 175, *N.* q. 4) *Über einige bedeutungslose Ausnahmen vgl. unten S.* XXIX, *N.* 2. 5) *Vgl. I,* 6, *S.* 7, *N.* d; 13 (15), *S.* 18, *N.* i; 41 (43), *S.* 44, *N.* h. *II,* 19 (16), *S.* 75, *N.* f. 6) *Einige Bemerkungen über Adams Sprachgebrauch vgl. unten S.* XXXVIII, *mit N.* 6. 7. 7) *In manchen der in den folgenden vier Anmerkungen aufgezählten Fälle wird man vielleicht zweifeln können, ob ein Fehler durch sachliches Mißverständnis oder durch Verhören oder Verlesen oder durch bewußte Änderung vorliegt. Ich glaubte doch zweckmäßig diese Gruppen bilden und die Fälle mit überwiegender Wahrscheinlichkeit auf sie verteilen zu können.* 8) *I,* 12 (13), *S.* 14, *N.* d; 39 (41), *S.* 42, *N.* u. w. *II,* 9 (8), *S.* 67, *N.* f; 26 (23), *S.* 85, *N.* k. *III,* 18 (17), *S.* 162, *N.* b; 40 (39), *S.* 183, *N.* k. 9) *I,* 1, *S.* 5, *N.* a. *II,* 36 (34), *S.* 97, *N.* l; 37 (35), *S.* 98, *N.* b; 48 (46), *S.* 108, *N.* h; 57 (55), *S.* 117, *N.* z; 62 (60), *S.* 122, *N.* g; 73 (71), *S.* 134, *N.* t. *III,* 43 (42), *S.* 186, *Z.* 35, *N.* d. 10) *II,* 50 (48), *S.* 111, *N.* x. *III,* 49 (48), *S.* 192, *N.* b; 51 (50), *S.* 194, *N.* r; 64 (63), *S.* 210, *N.* t. *IV,* 19, *S.* 247, *N.* h. *Vgl. I,* 21 (23), *S.* 27, *N.* i. k. 11) *II,* 61 (59), *S.* 121, *N.* l. m. *III,* 2, *S.* 145, *N.* d. g; 52 (51), *S.* 196, *N.* k *und N.* 5. *Vgl. II,* 21 (18), *S.* 76, *N.* u. 12) *Praefatio S.* 1, *N.* e; *I,* 7 (8), *S.* 9, *N.* a. c; 27 (29), *S.* 32, *N.* b; 29 (31), *S.* 35, *N.* c; 47 (49), *S.* 47, *N.* b *usw.* 13) *Praefatio S.* 2, *N.* f. m; *I,* 1, *S.* 4, *N.* a. d; 4, *S.*7, *N.* q; 7, *S.* 8, *N.* k; 10 (11), *S.* 11, *N.* q *usw.*

so ist da das geringe Alter unserer Handschrift von etwa 1200 zu berücksichtigen; auf dem Wege bis zu ihr und bei ihrer Entstehung konnte der Text wohl Entstellungen erleiden. Nicht in allen Fällen kann man mit Sicherheit entscheiden, ob Worte, die in A 1 (bzw. auch A 2. 3) stehen, in BC fehlen, wirklich in den Text gehören oder aber spätere Zusätze in A sind[1]; oder auch umgekehrt, ob nicht Worte, die in A 1 (bzw. auch A 2. 3) fehlen, in BC dagegen stehen, fehlerhafte Auslassungen in A sind[2]. Ferner hat A 1 (im vierten Buche mit A 2. 3) eine Anzahl ganze, in sich abgeschlossene Sätze, die in BC fehlen[3] oder am Rande stehen[4]. Endlich finden sich in A 1 Worte über der Zeile, Überschreibungen[5] verschiedenster Art: 1) solche, die in BC im Texte wiederkehren[6]; 2) andere (z. T. gemeinsam mit A 2), die in BC sich nicht im Text finden[7]; 3) solche, die in einzelnen Handschriften von BC ebenfalls Interlinearglossen sind, in anderen im Texte stehen, in weiteren fehlen[8]; 4) solche, die in einigen Handschriften BC im Texte wiederkehren, in anderen nicht, aber nirgends sonst Interlinearglossen sind[9].

1) *Das kann bei erster Erwägung der Textverhältnisse als möglich erscheinen, mit verschiedenen Graden von Wahrscheinlichkeit, z. B. bei I,* 12 (13), *S.* 17, *N.* *; 51 (53), *S.* 52, *N.* a; 53 (55), *S.* 55, *N.* a. *II,* 3, *S.* 64, *N.* k; 28 (26), *S.* 87, *N.* b; 36 (34), *S.* 97, *N.* *. *III,* 20 (19), *S.* 163, *N.* v; 34 (33), *S.* 176, *N.* t. *Ich bin in fast allen Fällen näherer Untersuchung zu dem Ergebnis gelangt, daß der A-Text in A* 1 *für vollauf zuverlässig anzusehen und jedenfalls die Annahme größerer Interpolationen von sachlicher Bedeutung auszuschließen ist. Kleine Worte ohne Bedeutung sind wohl hier und da in A* 1 *fehlerhaft hinzugefügt worden, vgl. II,* 21 (18), *S.* 76, *N.* i; *III,* 3, *S.* 145, *N.* b; 24 (23), *S.* 167, *N.* f. 2) *Das wäre außer in den oben S.* X, *Z.* 20, *mit N.* 12 *erwähnten sicheren Fällen mit verschieden großer Wahrscheinlichkeit noch möglich z. B. bei I,* 22 (24), *S.* 29, *N.* a. c; 51 (53), *S.* 52, *N.* e; 52 (54), *S.* 52, *N.* e. *II,* 42 (40), *S.* 103, *N.* a; 57 (55), *S.* 118, *N.* f; 68 (66), *S.* 129, *N.* k; 74 (72), *S.* 134, *N.* h; 79 (75), *S.* 137, *N.* o; 82 (78), *S.* 140, *N.* k. *III,* 17 (16), *S.* 159, *N.* k; 37 (36), *S.* 179, *N.* d; *S.* 180, *N.* l; 41 (40), *S.* 184, *N.* c; 47 (46), *S.* 189, *N.* * *mit N.* 7; 68 (67), *S.* 214, *N.* e. *IV,* 18, *S.* 245, *N.* a. f; 20, *S.* 248, *N.* c. g; *S.* 249, *N.* s; 36 (35), *S.* 272, *N.* v. b. 3) *III,* 8, *S.* 149, *N.* **, *vgl. N.* *. *IV,* 3, *S.* 231, *N.* *, *vgl. N.* **; 10, *S.* 238, *N.* *; 25, *S.* 257, *N.* *; 31 (30), *S.* 263, *N.* **; *S.* 264, *N.* *. 4) *III,* 67 (66), *S.* 214, *N.* g. *IV,* 19, *S.* 248, *N.* e; 30 (29), *S.* 263, *N.* *; 32 (31), *S.* 266, *N.* *. 5) *Oben S.* IX, *Z.* 5ff. *mit N.* 5–7 *sind sie vollzählig nach der verschiedenen graphischen Herkunft ohne Rücksicht auf die inhaltliche Bedeutung zusammengestellt.* 6) *I,* 50 (52), *S.* 51, *N.* b; *vgl. I,* 47 (49), *S.* 48, *N.* *. *II,* 53 (51), *S.* 113, *N.* l; 61 (59), *S.* 121, *N.* *. 7) *I,* 25 (27), *S.* 31, *N.* *. *II,* 21 (18), *S.* 77, *N.* *. **; *S.* 78, *N.* *; 31 (29), *S.* 92, *N.* *; 93, *N.* *. 8) *III,* 13 (12), *S.* 154, *N.* b; *vgl. IV,* 20, *S.* 249, *N.* f. h. 9) *III,* 15 (14), *S.* 156, *N.* x; 28 (27), *S.* 172, *N.* b. c; 58 (57), *S.* 204, *Z.* 39, *N.* e.

Die wichtigsten der hier beschriebenen Eigenschaften, nämlich der in sich glatte Zusammenhang des stoffärmeren Textes, die Einheit und der Charakter der Sprache, begründen den von Pertz und Lappenberg mit Recht aufgestellten Satz, daß A 1 eine ältere, erste Fassung des Adamschen Werkes enthält, während die Handschriften BC eine jüngere Form bieten. A 1 ist daher noch genauer als bisher der neuen Ausgabe zugrunde gelegt worden[1].

A 1^{a} (Lappenberg n. 1b) ist der codex Vaticanus n. 2010, im Jahre 1451 geschrieben. Bereits Pertz[2] erkannte ihn als eine Abschrift der Wiener Handschrift, die Photographien einiger Seiten, die ich im J. 1910 aus Rom zur Nachprüfung erhielt[3], bestätigten lediglich sein Urteil.

A 2 (Lappenberg n. 6) ist die Handschrift der Universitätsbibliothek zu Leiden Codex Vossianus Latinus, 4^{0}, n. 123, einst in der Bibliothek des Isaak Voss n. 206. A 2 ist um 1100 geschrieben[4], zählt 10 Blätter und besteht aus zwei Teilen. Der erste Teil enthält Buch II, Kap. 16 (14) bis 22 (19) und steht auf Blatt 1—2^{r}, der zweite Teil auf Blatt 3—10 enthält das vierte Buch. Beide Teile sind von verschiedenen Schreibern geschrieben[5], die jetzt durch Beschneiden auf gleiches Format gebrachten Blätter[6] waren ursprünglich nicht gleich groß; denn im zweiten Teil sind die Scholien am Rande zum Teil durch Beschneiden zerstört[7], im ersten sind sie bei gleichem Schnitt unversehrt

1) Ich durfte die Handschrift in den Jahren 1909—1910 lange Zeit in Leipzig benutzen. Eine wesentliche Ergänzung und Hilfe waren mir außerdem die alten Kollationen von Pertz, die in der vorigen Ausgabe nicht vollauf verwertet waren, dann Auskünfte auf einzelne spätere Anfragen durch die Verwaltung der Wiener Bibliothek und Herrn Professor Hirsch. 2) Archiv V, 153—155. Vgl. Codices Vaticani latini vol. III, codd. 1461—2059, recens. B. Nogara (Rom 1912), S. 405. 3) Teile des Textes wurden mir auf diese Weise zugänglich, sie umfassen unten S. 4, Z. 18 bis S. 6, Z. 10; S. 13, Z. 14 bis S. 14, Z. 22; S. 31, Z. 22 bis S. 35, Z. 5; S. 47, Z. 10 bis S. 49, Z. 9; S. 68, Z. 3 bis S. 69, Z. 17; S. 78, Z. 10 bis S. 80, Z. 7; S. 275, Z. 1 bis S. 277, Z. 7. Einige Lesarten von A 1^{a} sind in diesen Teilen angeführt. 4) Ein Faksimile siehe SS. VII, Tafel zu S. 76. 5) So urteilte auch Lappenberg, Archiv VI, 848. Blatt 1^{r} und 1^{v} haben je 41 Zeilen, Blatt 2^{r} (nicht vollgeschrieben) hat 17 Zeilen auf einem mit spitzem, farblosem Griffel gezogenen Linienschema; Blatt 3—10 haben je 36 Zeilen auf einem mit Bleigriffel gezogenen Linienschema. 6) Die jetzige Größe aller Blätter ist $15\frac{1}{2} \times 23$ cm. Die Zeilenlänge beträgt $12\frac{1}{2}$ cm, der Abstand von der obersten bis zur untersten Linie der Schrift 19 cm, dies beides auf allen Blättern gleichmäßig. 7) Die Scholien sind fast alle von roten Linien umrändert, die die verschiedensten symmetrischen Figuren bilden. Aus den erhaltenen Hälften oder Teilen kann man auf den Umfang der weggeschnitte-

geblieben. Dennoch dürften beide Teile ursprünglich zusammengehören, auch wird die Handschrift niemals mehr enthalten haben. Denn beide Teile sind gleichen Alters und ganz ähnlicher Ausführung; unter dem über dem ersten Teil stehenden Titel: Excerptum de Gestis pontificum Hamaburgensis sive Bremensis ecclesiae *bieten sie die vorwiegend geographischen Teile von Adams Werk. Es wird also derselbe Mann, der sich für diese Teile interessierte, sie von verschiedenen Schreibern für sich haben abschreiben lassen.*

Daß A 2 *zur A-Klasse gehört, zeigen viele Stellen im Text, besonders die durch Sternnoten gekennzeichneten Sätze*[1] *des vierten Buches, die nur in A* 1—3 *stehen, in BC fehlen. Mit BC gegen A* 1 *hat A* 2 *aber gemeinsam* 1) *eine große Anzahl Scholien*[2]*;* 2) *zwei Absätze und einen Satz im Text*[3]*;* 3) *eine Anzahl Lesarten im Text*[4]. *Außer den Scholien, die sich auch in BC finden, hat A* 2 4) *einige Scholien*[5], *die gemeinsam hier und in A* 3 *und endlich* 5) *eine nicht unerhebliche Anzahl solcher, die nur hier überliefert sind*[6].

A **3** *sind drei eng verwandte Überlieferungen des vierten Buches (Lappenberg n.* 7. 7 b. 7 c*).*

A 3 [a] *(Lappenberg n.* 7 c*)*[7] *ist die Handschrift Kopenhagen, Alte kgl. Sammlung* 718, *aus dem* 15. *Jahrhundert. Auf die Überschrift* Descriptio *usw. folgt von junger Hand:* ex Adami Bremensis lib. II. *(?), und von einer Hand des* 19. *Jahrhunderts:* exarat. ca. 1434. *Die Handschrift (Pa-*

nen Teile schließen, diese Raumverhältnisse sind bei der Ergänzung der zerstörten Scholien also stets zu berücksichtigen und unten berücksichtigt. Nicht rot umrändert sind die Nummern 100. 117. 152. 154, *sie kennzeichnen sich schon dadurch und meist auch aus anderen Gründen als neue, nicht der Vorlage entnommene Zusätze in der Handschrift A* 2.

1) *IV*, 3, *S.* 231, *N.* *. **; 10, *S.* 238, *N.* *; 19 *S.* 248, *N.* e; 25, *S.* 257, *N.* *; 30 (29), *S.* 263, *N.* *; 31 (30), *S.* 263, *N.* **; 32 (31), *S.* 266, *N.* *. 2) *Nach meiner Zählung die Nummern* 11—14. 16. 17. 96. 118. 121—123. 125—127. 129—148. 150. 155. 156. 158. 159. 3) *IV*, 36 (35), *S.* 273, *N.* i; 39 (38), *S.* 275, *N.* i; 42 (40), *S.* 279. *Diese Bestandteile kehren auch in A* 3 *wieder.* 4) *Vgl. u. a. II*, 16 (14), *S.* 71, *Z.* 19 *mit N.* *; 19 (16), *S.* 75, *N.* b. d. m; 21 (18), *S.* 76, *N.* i. *IV*, 4, *S.* 232, *N.* o. v; 8, *S.* 236, *N.* *; 18, *S.* 245, *N.* n; 20, *S.* 249, *N.* f. h; 25, *S.* 257, *N.* b; 27, *S.* 260, *N.* a; 31 (30), *S.* 263, *N.* d; 32 (31), *S.* 265, *N.* e. k; *S.* 266, *N.* *. **; 33 (32), *S.* 267, *N.* q; 36 (35), *S.* 272, *Z.* 37, *N.* b; *S.* 274, *N.* *. **; 37 (36), *S.* 274, *N.* c; 40 (39), *S.* 276, *N.* b; 41 (40), *S.* 278, *N.* r. u; 43 (41), *S.* 279, *N.* h. 5) *Nach meiner Zählung die Nummern* 108. 110. 111. (117). 120. 157. *Über Schol.* 117 *vgl. unten S.* XLII, *N.* 1. 6) *Nr.* 15. 18. 19. 100. 102—104. 107. 113—115. 119. 149. 152—154. 7) *Vgl. Waitz in Archiv VII*, 455. *Der Apparat von Lappenberg in der zweiten Oktavausgabe ist in der Scheidung dieser drei Überlieferungen durchaus nicht zuverlässig.*

pier) ist 21 × 29,8 *cm groß und besteht aus* 8 *Blättern, von denen das letzte nur auf der Vorderseite halb beschrieben ist. Der Text ist hier unter Zerstörung der ursprünglichen Kapiteleinteilung in* 10 *große Kapitel*[1] *eingeteilt, deren Anfänge durch neue Zeile und rote Initiale kenntlich gemacht sind. Einige Korrekturen in Mennig scheinen von anderer, aber gleichzeitiger Hand, von einem Korrektor nach der Vorlage ausgeführt zu sein.*

A $3^{a'}$ *(Lappenberg n. 7) ist die Handschrift der Stadtbibliothek Hamburg, Cod. ms. hist. 22 fol. chart. saec. XVI. miscellan., sie enthält auf Blatt* 1—18 *die* Descriptio insularum aquilonarium *und ist von Heinrich Lindenbrog, dem späteren Holstein-Gottorper Bibliothekar, dem Sohne Erpolds und Bruder Friedrichs Lindenbrog, geschrieben*[2].

A 3^{b} *(Lappenberg n.* 7 b*) ist eine Kollation, die gleichfalls Heinrich Lindenbrog von einer nicht genannten Handschrift in das jetzt unter der Signatur* J C 3 folio *auf der Hamburger Stadtbibliothek befindliche Exemplar der Adamausgabe seines Vaters eingetragen und die Staphorst, Hamburgische Kirchengeschichte I,* 363—370 *gedruckt hat*[3].

Zum näheren Verhältnis der drei Überlieferungen A 3 *zueinander läßt sich das eine mit Bestimmtheit sagen, daß A* $3^{a'}$ *aus A* 3^{a} *abgeschrieben ist. A* $3^{a'}$ *hat eine große Anzahl Stellen, an denen es sich graphisch so nahe mit A* 3^{a} *berührt*[4]*, das letzteres als Vorlage für A* $3^{a'}$ *dadurch erwiesen wird. Wenn andere Stellen nicht fehlen, wo A* $3^{a'}$ *von A* 3^{a} *abweicht*[5]*, so ist zu berücksichtigen, daß der Text Adams bereits gedruckt vorlag, als Heinrich Lindenbrog seine Abschrift nahm, daß Willkür und Mißverständnisse des Ab-*

1) *Bei Kap.* 1. 4. 7. 10. 21. 26. 31. 33. 35. 36. 2) *So nach freundlicher genauer Auskunft der Stadtbibliothek Hamburg. Die Angaben von Weiland, Deutsche Chroniken II,* 612 *sind danach zu berichtigen.* 3) *Auf meine Bitte erhielt ich von der Hamburger Stadtbibliothek das Exemplar zugesandt und habe nach den Originalnotizen den mehrfach nicht zuverlässigen Druck Staphorsts vervollständigt und berichtigt.* 4) *Vgl. vor allem Schol.* 120, *S.* 240, *N.* b; *Kap.* 22, *S.* 252, *N.* b; *Schol.* 138, *S.* 257, *N.* b; *Kap.* 28, *S.* 261, *N.* m. *Ferner Kap.* 1, *S.* 229, *N.* d; 6, *S.* 233, *N.* k; 10, *S.* 239, *N.* l; 11, *S.* 240, *N.* o *(wo gerade die Form der Buchstaben in A* 3^{a} *die Verlesung in A* $3^{a'}$ *erklärt);* 15, *S.* 242, *N.* d; 16, *S.* 243, *N.* q; 31 (30), *S.* 264, *Z.* 40, *N.* l; 32 (31), *S.* 265, *N.* f; 35 (34), *S.* 271, *N.* b; 39 (38), *S.* 276, *N.* i. *. n; 40 (39), *S.* 277, *N.* n; *S.* 278, *N.* e. 5) *Vgl. Kap.* 1, *S.* 226, *N.* c. f; *S.* 228, *N.* k; 2, *S.* 230, *N.* b; 11, *S.* 240, *N.* d; 12, *S.* 241, *N.* q; 26, *S.* 257, *N.* b; *Schol.* 139, *S.* 258, *N.* c; *Kap.* 31 (30), *S.* 263, *N.* f; 32 (31), *S.* 267, *N.* e; 35 (34), *S.* 270, *N.* r; 36 (35), *S.* 272, *N.* s. *Diese Abweichungen erweisen sich fast alle auf den ersten Blick als bedeutungslos.*

schreibers nicht auszuschließen sind. Die Kollation A 3^b rührt ebenso wie die Abschrift A $3^{a'}$ von Heinrich Lindenbrog her; es ist an sich wenig wahrscheinlich, daß dieser aus derselben Handschrift A 3^a eine Kollation und eine Abschrift genommen habe[1], schon diese Erwägung spricht dafür, nicht A 3^a als Vorlage für A 3^b anzunehmen. A 3^b hat zwar einige Stellen von solcher Beschaffenheit, daß man gleichwohl paläographisch auf A 3^a als die Vorlage schließen möchte oder müßte[2], da ist aber die Annahme möglich, daß A 3^a schriftmäßig seiner heute nicht bekannten Vorlage sehr ähnlich war und A 3^b darum an diesen Stellen durch A 3^a so gut erklärbar ist. Denn andere Stellen sprechen sehr stark und fast zwingend[3] gegen einen Ursprung von A 3^b aus A 3^a, nicht zum mindesten die Tatsache, daß H. Lindenbrog, der alle Zusätze der von ihm benutzten Handschriften zu dem damals gedruckten Text gewissenhaft vermerkt hat, den in A $3^{a.\,a'}$ überlieferten in Kap. 39 (38), S. 276, N. * in A 3^b nicht verzeichnet; also wird ihn seine Vorlage nicht gehabt haben, die von H. Lindenbrog für A 3^b benutzte Handschrift wird nicht A 3^a, sondern eher dessen Vorlage gewesen sein.

Daß die Überlieferungen A 3 zur A-Klasse gehören, erweisen sehr viele Lesarten[4], sie haben aber daneben viele Eigenheiten. Mit BC und A 2 teilen sie gewisse[5] und nur mit A 2 andere[6] Scholien. Mit A 2 haben sie die oben S. XIII, N. 3 genannten, in A 1 fehlenden, in BC vorhandenen Absätze und fast alle mit BC übereinstimmenden, von A 1 abweichenden Lesarten gemeinsam, A 3 geht also auf eine gleiche Vorlage mit A 2 zurück, die von der in A 1 benutzten verschieden war. Außerdem hat A 3 fünf Berührungen[7]

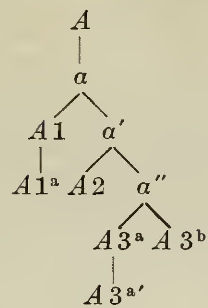
1) *Denkbar wäre wohl immerhin, daß H. L. erst die Kollation gefertigt und dann erst sich zu voller Abschrift entschlossen hätte. Nach allgemeiner Wahrscheinlichkeit wird man andere Möglichkeiten voranstellen.* 2) *Vgl. Kap.* 1, *S.* 227, *N.* b; 11, *S.* 240, *N.* d; 13, *S.* 241, *N.* 1; 25, *S.* 256, *N.* g; *Schol.* 139, *S.* 258, *N.* c; *Kap.* 36 (35), *S.* 272, *N.* w. 3) *Vgl. vor allem Schol.* 138, *S.* 257, *N.* b; *Kap.* 31 (30), *S.* 264, *N.* a; 32 (31), *S.* 265, *N.* r; *S.* 266, *N.* n; 33 (32), *S.* 267, *N.* s; 41 (40), *S.* 278, *N.* w. *Ferner folgende, nicht jede im einzelnen, aber alle zusammen in ihrer großen Zahl sehr zu beachtenden Stellen: Kap.* 3, *S.* 231, *N.* i; 16, *S.* 242, *N.* f; 18, *S.* 245, *N.* g; *S.* 245, *Z.* 39, *N.* g; 24, *S.* 255, *N.* c; 25, *S.* 257, *N.* f; 26, *S.* 258, *N.* k; 27, *S.* 259, *N.* c; 28, *S.* 260, *N.* r; *S.* 261, *N.* a; 33 (32), *S.* 267, *N.* p; 39 (38), *S.* 275, *N.* b; *S.* 276, *N.* i. 4) *Vgl. oben S.* XIII, *Z.* 10ff. *mit N.* 1. 5) *Nr.* 134. 138. 139. 141. 150. 158. 159. 6) *Vgl. oben S.* XIII, *N.* 5. 7) *Kap.* 3, *S.* 231, *N.* h; 13, *S.* 241, *N.* h; 18, *S.* 245, *Z.* 39, *N.* e; 20, *S.* 249, *N.* t; 28, *S.* 261, *N.* a.

mit BC, die A 2 nicht hat, vier[1] *mit C, die sicher bedeutungslos und zufällig sind, eine Anzahl Übereinstimmungen mit B, entweder mit allen*[2] *Handschriften B oder besonders*[3] *mit* $B\ 3^{c-f}$; *diese sind ebenso wie die Gleichheiten mit BC nirgends sehr bedeutend und am ersten vielleicht daraus zu erklären, daß A 3 ebenso wie alle Überlieferungen B, besonders auch B 3 (das vierte Buch der Soröer Handschrift), eine dänische Überlieferung und sein Text hier von B beeinflußt ist. Weiter haben die Texte A 3 einige Zusätze*[4], *die sich nirgendwo anders finden, von denen der nur in* $A\ 3^{a.\,a'}$ *überlieferte in Kap.* 39 *frühestens aus dem Anfang des* 14. *Jahrhunderts herrührt*[5]. *Endlich ist die Fassung in A 3 in der Art bearbeitet, daß alle oder die meisten Bezugnahmen auf die Persönlichkeit Adams und auf seine Zeit getilgt sind*[6], *worin also die Hand eines späten Bearbeiters zu erkennen ist. Ob diesem selben auch die wenigen Zusätze zuzuschreiben sind, ist nicht auszumachen.*

A 1, *A* 2 *und A* 3 *gehen gemeinsam auf eine Handschrift zurück, die eine Abschrift von Schreibershand war, wie einige sinnentstellende, ihnen, soweit sie jeweils vorliegen, gemeinsame, in BC nicht vorkommende*[7] *Fehler*[8] *erweisen. Nennt man diese Handschrift a und die notwendig vorauszusetzende, in § 2 noch näher zu bestimmende Vor-*

1) *Kap.* 10, *S.* 238, *N.* h; *S.* 239, *N.* c. e; 16, *S.* 244, *N.* b; 32 (31), *S.* 266, *N.* p. 2) *Kap.* 1, *S.* 227, *N.* r; *S.* 230, *N.* h; 5, *S.* 233, *N.* f; 21, *S.* 252, *Z.* 40, *N.* f; 31 (30), *S.* 264, *N.* n; 32 (31), *S.* 266, *N.* c. *Vgl.* 40 (39), *S.* 277, *Z.* 33, *N.* g. 3) *Kap.* 1, *S.* 228, *N.* f; 6, *S.* 233, *N.* e; 18, *S.* 244, *N.* c; 22, *S.* 253, *N.* a; 25, *S.* 257, *N.* r. *Vgl. Kap.* 1, *S.* 227, *N.* p; 44 (42), *S.* 280, *N.* e. 4) *Kap.* 19, *S.* 247, *N.* *; 34 (33), *S.* 268, *N.* *; 39 (38), *S.* 276, *N.* *. 5) *Vgl. S.* 276, *N.* 6. 6) *Vgl. Kap.* 2, *S.* 230, *N.* f. k; *S.* 231, *N.* d; 3, *S.* 231, *N.* b. i; 8, *S.* 235, *N.* a; 10, *S.* 238, *N.* a. b; 11, *S.* 240, *N.* c; 20, *S.* 248, *N.* b. d; *S.* 249, *N.* i; 21, *S.* 250, *N.* e. l; 23, *S.* 254, *N.* i; 24, *S.* 255, *N.* i; 25, *S.* 257, *N.* f; 28, *S.* 260, *N.* b. d; 29 (28), *S.* 261, *N.* b; 30 (29), *S.* 261, *N.* b; 34 (33), *S.* 269, *N.* c; 35 (34), *S.* 270, *N.* a; *S.* 271, *N.* e; 36 (35), *S.* 273, *N.* i; 37 (36), *S.* 274, *N.* m; 38 (37), *S.* 275, *N.* m; 39 (38), *S.* 275, *N.* b; *S.* 276, *N.* d; 43 (41), *S.* 279, *N.* c. *Vgl. auch Kap.* 1, *S.* 226, *N.* g; 26, *S.* 258, *N.* o; 31 (30), *S.* 264, *N.* h; *Z.* 38, *N.* f; 44 (42), *S.* 280, *N.* u. 7) *Einige der in der folgenden Note gesammelten Fehler tauchen auch in einzelnen Handschriften B oder C (aber keiner in BC) auf, vgl. S.* 80, *N.* y; *S.* 252, *N.* e; *S.* 278, *N.* b. *Da handelt es sich um Fehler, die im Zusammenhange naheliegen, sich spontan einstellen konnten und also für das Verhältnis der Handschriften zueinander nichts beweisen.* 8) *II,* 17 (15), *S.* 73, *N.* k; 18 (15b), *S.* 73, *N.* **; 22 (19), *S.* 80, *N.* y; *S.* 81, *N.* f. *IV,* 1, *S.* 227, *N.* t; 13, *S.* 241, *N.* s; *S.* 242, *N.* n; 18, *S.* 244, *N.* e; *S.* 246, *N.* i; 22, *S.* 252, *N.* e; 40 (39), *S.* 277, *N.* o; *S.* 278, *N.* b.

lage A, so ist der Stammbaum der A-Handschriften also folgender:



BC *sind alle Handschriften, welche die in der Ausgabe in eckige Klammern [ ] eingeschlossenen Sätze über A hinaus bieten, in denen der ihnen mit A gemeinsame Text eine vielfach andere Fassung hat*[1]*, die endlich fast alle eine große Anzahl Scholien enthalten, nicht alle dieselben, die einen diese, die anderen jene, aber ein großer Grundstock ist doch gemeinsam. Diese Umstände beweisen, daß die Handschriften BC gemeinsam auf eine Handschrift (X) zurückgehen, in der diese Zusätze zu dem A-Texte gemacht waren und die eine andere Fassung des Werkes als A bot. Von dieser gemeinsamen Grundlage aus aber heben sich weiterhin die Handschriften B und C als deutlich geschiedene Klassen der Überlieferung ab.*

B *sind alle Handschriften, die einen wesentlich veränderten Text gegen AC bieten, unter anderm in II,* 28 (26), *S.* 88, *Z.* 16—23; 82 (78), *S.* 140, *N.* *. *IV,* 16, *S.* 243, *Z.* 1—5, *Z.* 14; 40 (39), *S.* 276, *Z.* 13—17; 44 (42), *S.* 280, *N.* *, *und die allein die Scholien* 43 (45), 45 (46) *und* 46 (47), *S.* 124*f. haben, um nur die wichtigsten Stellen zu nennen; daneben stimmen sie sehr oft an vielen, weniger wichtigen Stellen*[2] *miteinander gegen AC überein.*

B1 *sind zwei nahverwandte Handschriften, die unter*

1) *Eine Anzahl textlich wichtiger Abweichungen der Handschriften BC von A* 1 *bzw. A* 1—3, *die über die Beschaffenheit von X nähere Aufschlüsse geben, ist oben S.* X, *Z.* 13—18 *mit N.* 8—11 *zusammengestellt. Weitere Lesarten von BC finden sich auf jeder Seite der Ausgabe.* 2) *Die Namensformen sind in B stets voll latinisiert;* Sueno *steht statt* Suein, Fiunia *statt* Fune, Iudlandia, Selandia *statt* Iutland, Seland *und dergleichen mehr.*

anderm einen gemeinsamen Index[1] und eine gemeinsame Kapiteleinteilung des ganzen Werkes haben und viele gleiche Fehler und kleinere Auslassungen oder Zusätze[2] im Text aufweisen.

B 1^{a} (Lappenberg n. 2) ist die Handschrift Wolfenbüttel[3], Codex Gudianus n. 83. Darin stehen auf Blatt 1 bis 274 sehr verschiedene Stücke, Blatt 275—281 sind leer, Blatt 282—320 enthalten den Text des Adam von Bremen, der dort mitten im Satz in IV, 25 verstümmelt abbricht[4]. Das Format der Handschrift ist 28,5 × 20,5 cm (bzw. des Doppelblattes 28,5 × 41 cm), die an manchen Stellen erkennbare Beschneidung läßt als ursprüngliche Größe des Papiers 29 × 41 cm vermuten. Dieses Format, das Wasserzeichen, das denen bei Briquet[5] n. 12 995 und 12 996 sehr ähnlich, aber mit keinem von beiden identisch ist, weist das Papier in die Mitte, etwa in die vierziger Jahre[6] des 15. Jahrhunderts, und dazu stimmt die Schrift durchaus. B 1^{a} ist wahrscheinlich in Dänemark, jedenfalls aber nach dänischer Vorlage geschrieben, worauf eine Anzahl Randbemerkungen[7] schließen lassen[8]. Am oberen Rande bemerkt man fast durch sämtliche Blätter der Adamhandschrift durchgehend die Einwirkung von Feuchtigkeit; gegen den Schluß, besonders von

1) Veröffentlicht SS. VII, 280—283 nach B 1^{a}, wo aber der Index weniger vollständig ist als in B 1^{b}, das offenbar eine bessere Form bietet. Da er ganz wertlos ist, habe ich ihn hier nicht wieder mitgeteilt. 2) Vgl. die großen Umstellungen in B 1 in III, 50/51 (49/50), S. 193, N. n; S. 194, N. n. o. Ferner kleinere Auslassungen und Zusätze I, 15 (17), S. 21, Z. 37, N. l. II, 22 (19), S. 80, Z. 25, N. k; 28 (26), S. 89, N. b; 41 (39), S. 101, N. b; 43 (41), S. 103, N. *. III, 52 (51), S. 196, N. * und vieles anderes mehr. 3) Vgl.: Die Handschriften der Herzoglichen Bibliothek zu Wolfenbüttel. Vierte Abteilung: Die Gudischen Handschriften. Die lateinischen Handschriften bearbeitet von Oberbibliothekar Gustav Milchsack (Wolfenbüttel 1913; des ganzen Werkes IX. Band), S. 130f. Vgl. auch Lappenberg, Archiv VI, 839—841, wo aber manche unrichtige Angaben gemacht werden. 4) Es fehlen sechs Blätter, siehe unten IV, 25, S. 256, N. l. 5) C. M. Briquet, Les Filigranes. Dictionnaire historique de marques de papier. — 1282—1600. Tom. 1—4. Paris 1907. 6) Einige Stücke der ersten Abteilung des Bandes stammen aus den Jahren 1435 und 1439. 7) I, 15 (17), S. 20, N. t; S. 21 N. t; 25 (27), S. 31, N. i; 28 (30), S. 34, N. s; 29 (31), S. 35, N. b; 38 (40), S. 41, N. a; 47 (49), S. 47, N. d. II, 3, S. 63, N. h. w; 29 (27), S. 91, N. h; 30 (28), S. 90, N. l; 38 (36), S. 98, N. d; 40 (38), S. 100, N. q; 51 (49), S. 112, N. b. 8) Alle Handschriften B stammen aus Dänemark, der B-Text kann, obwohl auch A (A 3) und anscheinend C (vgl. unten S. XXXI, N. 1) im Lande nicht unbekannt waren, geradezu als die dänische Fassung des Adamtextes bezeichnet werden.

Blatt 324 an, steigert sich das zu einer an Umfang immer zunehmenden Zerstörung des Papiers, der größere Teile von Scholien auf dem oberen Rande der letzten beiden Blätter zum Opfer gefallen sind, nirgends aber eigentlicher Text.

B 1^b *(Lappenberg n.* 2 a*) ist die Handschrift Kopenhagen*[1]*, Alte kgl. Sammlung n.* 1175, *Papier,* 29 × 40 *cm, Wasserzeichen Briquet n.* 11 365, *bei Briquet für eine Handschrift von* 1557 *belegt. In diese Zeit weist auch unseren Band die Schrift. In dem Text von erster Hand zeigen sich sehr viele Korrekturen von zweiter Hand und mehreren anderen Händen; oft stehen zwei, drei Lesarten übereinander und nebeneinander und an den Rändern, oft sind leergelassene Stellen (nach der Vorlage) von anderer Hand ausgefüllt. Alles das ist unten in der Ausgabe in den seltensten Fällen verzeichnet und nur mitgeteilt, wo es für die Herstellung des Textes oder die Bestimmung des Verhältnisses der Handschriften einen Wert hat. Daß B* 1^b *nicht direkt aus B* 1^a *abgeschrieben ist, zeigen viele Lesarten, von denen nur einige der schlagendsten unten im Apparat enthalten sind, wie III,* 2, *S.* 145, *N.* r[2]; 34 (33), *S.* 176, *N.* m[3]. *Daß die Handschrift auch nicht indirekt durch ein Mittelglied auf B* 1^a *zurückgeht, vielmehr auf dessen Vorlage, beweist schon der einleitende Index, der in B* 1^b *viel besser und vollständiger ist als in B* 1^a*, dessen Schreiber an dieser (von ihm mit Recht als überflüssig erachteten) Mühe bald erlahmt ist, zeigen unter den einzelnen*

1) *Vgl. Waitz, Archiv VII,* 451—453. *Der Satz aus der Vorrede von B* 2, *der Ausgabe des Vedel, der unten S.* XXI, *N.* 2 *mitgeteilt ist, in Verbindung mit Adam, Praefatio S.* 1, *N.* c, *könnte die Vermutung nahelegen, B* 1^b *sei das Exemplar des von Vedel genannten M. Bartholomaeus Cypräus Sleswicensis. Doch müßte Vedel in seiner Bemerkung dann irrtümlich* Annonius *statt* Aimundus *eingesetzt haben. Einen Bartholomaeus Cypraeus in Schleswig im* 16. *Jahrhundert finde ich nicht bei Bricka, Dansk biografisk Lexikon, nur den bekannten Juristen und Historiker Paul Cypraeus daselbst,* 1536—1609. *Nach Vedels Ausdrucksweise (*post se reliquit*) war jener Bartholomaeus C.* 1579 *bereits verstorben, vielleicht ein Bruder des Vaters von Paul C. In B* 1^b *steht nach freundlicher Mitteilung des Herrn Sekretärs C. Behrend von der kgl. Bibliothek in Kopenhagen 'unten an der letzten Seite ein Name, welcher, soweit ich sehen kann, nur als P. Cyprinus D. (nicht wohl Cypraeus) gelesen werden kann'. Vgl. über Paul Cypraeus und seine Familie H. F. Rördam bei Bricka a. a. O. IV (*1890*),* 121—123. 2) *Hätte der Schreiber von B* 1^b *hier die fast ausgeschriebene Form von B* 1^a *vor sich gehabt, so hätte er kaum so gekürzt wie geschehen, was ihm selbst und seiner Zeit (wie die Bemerkung von zweiter Hand und die Schreibgewohnheit der ganzen Handschrift beweist) unverständlich war.* 3) *An dieser Stelle hatte der Schreiber — das sei hier nachgetragen — leeren Raum gelassen, weil er seine Vorlage (mit* a^{or}*) nicht verstand.*

Stellen am schlagendsten etwa II, 35 (33), *S.* 96, *N.* b; *III*, 7, *S.* 148, *N.* f, *daneben viele andere*[1].

Die gemeinsame Vorlage für B 1^{a} *und B* 1^{b} (y) *hatte kursive Schriftzüge, in denen vielfach* ir *für* u, u *für* ir *gelesen werden konnte oder schon geschrieben war*[2], *ferner* h *für* li[3], ni *für* in *oder* m[4], *und Ähnliches. Die Handschrift war danach wohl in Schrift etwa des späteren* 14. *oder beginnenden* 15. *Jahrhunderts*[5] *geschrieben.*

B 2 *(Lappenberg n.* 3*) ist die Erstausgabe des Adam v. J.* 1579, *besorgt durch den kgl. dänischen Historiographen und Kanoniker in Ribe A. S. Vedel (Velleus)*[6]. *Dieser hatte eine Handschrift des dänischen Zisterzienserklosters Sorö auf Seeland, die dann nach Kopenhagen in die Universitätsbibliothek kam*[7] *und dort bei dem großen Brande von* 1728 *zugrunde gegangen ist. Über Vedels Verfahren*

1) *Nämlich alle diejenigen, an denen B* 1^{b} *die vielen singulären Fehler von B* 1^{a} *nicht mitmacht, sondern den ursprünglichen, richtigen Text bewahrt hat.* 2) *I*, 15 (17), *S.* 22, *N.* n: bute *statt* birce *B* 1; 45 (47), *S.* 46, *N.* u: curandi *statt* circandi *B* 1^{b}. *II*, 82 (78), *S.* 140, *N.* m: scunheki *B* 1^{a}, Skunbek *B* 1^{b} *statt* Scirnbeki. *III*, 51 (50), *S.* 194, *N.* w: britue *B* 1^{a} *statt* Butue. 3) *I*, 30 (32), *S.* 36, *N.* c: hudgard *B* 1 *statt* liudgard; 35 (37), *S.* 38, *N.* l: hyberto *B* 1 *statt* liuberto; 46 (48), *S.* 47, *N.* d: liudroldo *B* 1^{a}, Hudraldo *B* 1^{b} *statt* Sundroldo (Lindroldo *B* 2. *C*). *II*, 21 (18), *S.* 77, *N.* e: Warnalii *B* 1^{b} *statt* Warnahi *B* 1^{a}. 2. *C*. *III*, 1, *S.* 142, *N.* x: Uemare *B* 1^{a}, Vemare *B* 1^{b}, *korr.* Limare, *statt* Liemare. 4) *I*, 15 (17), *S.* 20, *N.* u: Regnifridus *B* 1 *statt* Reginfridus; 54 (56), *S.* 55, *N.* c: Regniwardus *B* 1^{a} *statt* Reginwardus; 61 (63), *S.* 59, *N.* u: pagani sinum *B* 1^{a}, paganissimum *B* 1^{b} *statt* paganismum. 5) *Vgl. noch Verlesungen und Nachmalungen wie Pracfatio S.* 3, *N.* e: chchei *statt* didici *B* 1^{a}. *I*, 13 (14), *S.* 17, *N.* e: seuexii *B* 1^{a} *statt* senex et. *I*, 16 (18), *S.* 23, *N.* r: Turolcm *B* 1^{b} *stets statt* Turolz. *II*, 6 (5), *S.* 66, *N.* e: lecti *B* 1^{a} *statt* ledi; *ebenda N.* f: exponem *B* 1^{b} *statt* erponem. *II*, 37 (35), *S.* 98, *N.* l; *Schol.* 91 (92), *S.* 212, *N.* f: depravatitur *B* 1^{a} *statt* depravantur. 6) *Vgl. C. F. Wegener, Historiske Efterretninger om Anders Sörenscn Vedel. Kopenhagen* 1846 *(wieder* 1847*). Abgedruckt in Vedels Saxoübersetzung in der neuen Ausgabe Kopenhagen* 1851, *als Zugabe zu der Übersetzung: Den danske Krönike af Saxo Grammaticus. Vgl. ferner H. Rördam in Kirkehistoriske Samlinger* 3. *Raekke, IV. Bd. über Vedel. — Ich verdanke diese Angaben dem freundlichen Nachweis von M. Cl. Gertz in Kopenhagen.* 7) *Sie stand dort in der Capsa Ambrosii Pars II, Ordo primus, Nr.* 3. *In dem Druck bei Fritz Burg, Die Capsa Ambrosii der früheren Kopenhagener Universitätsbibliothek (Hamburg* 1911*), S.* 48*ff., wird sie in dem Haupttext nach der Handschrift* 77 *der Hamburger Stadtbibliothek zitiert als: Capsa I, Ordo* 1, *Nr.* 2. *Die Nummern* 2 *und* 3 *dieser Reihe sind in der Hamburger Handschrift völlig durcheinandergebracht, besser ist da die Kataloghs. Kopenhagen, Universitätsbibliothek, Cod. Rostg.* 21, 4°. *Ungenauigkeiten im Zitieren der Handschriften dieser Capsa sind durchgängig, siehe Burg S.* 8 *mit N.* 1.

bei der Ausgabe und deren Zuverlässigkeit erhalten wir von verschiedenen Seiten ausreichende Auskunft. Vedel sagt in der Vorrede, er habe mehrere Handschriften in Händen gehabt[1] *und nennt besonders eine des M. Bartholomaeus Cypraeus Sleswicensis*[2]*; auch Lackmann, De codice bibliothecae Academiae Havniensis membranaceo, in quo Adami Bremensis opera inscripta fuere, dissertatio critico-literaria, Kiliae* 1746, *S.* 8 *berichtet ausdrücklich, daß Vedel mehrere Handschriften gekannt habe. Daß er nun aber etwa seine Ausgabe aus mehreren Handschriften kontaminiert habe, dafür findet sich nirgends ein Anzeichen, er ist vielmehr allein oder doch fast allein*[3] *der Soröer Handschrift gefolgt, über die er in der Vorrede ausführlicher berichtet. Über sein Verfahren dabei sagt er selbst, er habe die Handschrift auf seine Bitte von Ivar Bartholinus erhalten und sei an die Arbeit gegangen, nach zweijähriger Pause habe er sie auf Ermunterung des kgl. Geheimen Rates Harald Huitfeld wieder aufgenommen.* Quocirca depositum e manibus opus denuo post biennium resumsi, atque addita lima revidi et castigavi accuratius. *Dann habe der kgl. Kanzler Nicolaus Kaas das Unternehmen seiner Ausgabe gebilligt,* modo in locis quibusdam obscuris et parum forte considerate ab autore ad libellam censurae severioris expensis, admoneretur lector sententiae planioris et veritati magis congruae. Id ego quum me facturum recepissem atque tandem . . . perfecissem *usw. Vedel hat also den Text stilistisch bearbeitet*[4]

1) Ad autorem quod attinet, nomen certe ipsius in omnibus istis exemplaribus, quae ad manus meas pervenerunt, suppressum extitit, *sie enthielten alle nur in der Epistola nuncupatoria ein* A maiusculum. 2) Qua ratione ductus *(des Buchstabens* A*)* M. Bartholomaeus Cypraeus Slesuicensis reputauit voculam sequentem *(minimus)* litterae isti capitali agglutinandam, atque ita legendum Annonius, quemadmodum in suo exemplari exaratum post se reliquit. 3) *Es ist möglich, daß Vedel B* 1b *gekannt und sich einzelne Lesarten daraus notiert hat; vgl. die vorhergehende Anmerkung sowie S.* XIX, *N.* 1 *und an Lesarten etwa Praefatio S.* 2, *N.* k. *II,* 10 (9), *S.* 69, *N.* b; 40 (38), *S.* 100, *N.* o; 50 (48), *S.* 111, *N.* t. *Doch sind die Fälle, zumal in ihrer Vereinzelung, nicht sehr beweiskräftig, sie können jedenfalls den nach Vedels Vorrede klaren Tatbestand nicht erschüttern, daß er in der Hauptsache einfach die Soröer Handschrift abgedruckt hat.* 4) *Besonders frei ist Vedel mit den Scholien umgegangen, die er vielfach ganz umgestaltet hat; vgl. Schol.* 5 (6), *S.* 29, *N.* g; 13 (14), *S.* 74, *N.* g; 14 (15), *S.* 76, *N.* f; 16 (17), *S.* 77, *N.* f; 23 (24), *S.* 92, *N.* a; 27 (30), *S.* 102, *N.* f; 29 (29), *S.* 103, *N.* f; 33 (34), *S.* 105, *N.* b; 34 (35), *S.* 107, *N.* c; 36 (36), *S.* 111, *N.* c; 41 (42), *S.* 120, *N.* n; 44 (44), *S.* 124, *N.* f; 45 (46), *S.* 124, *N.* d; 47 (48), *S.* 126, *N.* a; 48 (49), *S.* 127, *N.* c; 52 (53), *S.* 130, *N.* e; 54 (55), *S.* 132, *N.* c; 55 (56), *S.* 133, *N.* e; 80 (81),

und an anderen Stellen (im national-dänischen Interesse[1]*) sachlich geändert; das erweisen auch für den Stil die vielfach alleinstehenden, dem mittelalterlichen Latein fremden Lesarten seiner Ausgabe selbst, für die Sache andere Hilfsmittel (B* 3^{a}*), die unten zu besprechen sind. Weitere Auskunft über die Soröer Handschrift gibt Lackmann a. a. O.; er erörtert die Frage, warum Vedel das vierte Buch nicht mitgedruckt habe, und sagt etwa (S.* 10*): Es war in der Soröer Handschrift hinter dem Epilog überliefert, Vedel hatte den Autornamen Adam aus Helmold erst erschlossen, zweifelte aber, ob ihm auch das vierte Buch angehöre. Er fürchtete die Kritik der Neider, traurige Familienverhältnisse bedrückten ihn. So gab er das Werk ohne das vierte Buch heraus. Daß in der Soröer Handschrift die Descriptio hinter dem Epilog stand, bezeugen auch die alten Bibliothekskataloge der Kopenhagener Bibliothek*[2] *über die Capsa Ambrosii in ihrer Aufzählung der einzelnen Stücke der Handschrift. Die Tatsache ist in dänischer Überlieferung begreiflich, die Beschreibung von Dänemark sollte besonders hervorgehoben und der Aufmerksamkeit des Lesers empfohlen werden. Dem gleichen Zwecke dienten die Einteilung des vierten Buches in große Abschnitte*[3] *und die Überschriften dazu, die aus der Soröer Handschrift in B* 3^{b-f} *und B* 5 *überliefert sind. Ob die Einteilung der ersten drei Bücher in deren vier*[4] *in der Handschrift durchgeführt war oder eine willkürliche Maßregel Vedels ist (etwa um das Fehlen des wahren vierten Buches zu verdecken), läßt sich nicht sicher ausmachen; da aber das vierte Buch so durchgreifend in der Soröer Handschrift bearbeitet war, wenn auch nicht textlich, so doch in der äußeren Stellung und Einteilung, so liegt*

S. 194, *N.* b; 82 (83), *S.* 195, *N.* a; 90 (91), *S.* 211, *N.* d; 92 (93), *S.* 214, *N.* f.

1) *Vor allem zeigt sich das bei der Umgestaltung der bekannten Stelle über die Mark Schleswig II,* 56 (54), *S.* 116, *N.* p *(wo aber* uxorem filiam Canuti *statt* uxorem Canuti *zu lesen ist); auch B* 1^{b} *hat hier sachlich verschärfend gekürzt. Auf dänischen Nationalismus bei Vedel ist vielleicht auch die Auslassung der Scholien* 61 (62), *S.* 151*f., und* 63 (64), *S.* 154, *zurückzuführen. Protestantischer Eifer gegen Heiligen- und Reliquienverehrung tritt sicher in der Tilgung des Satzes III,* 66 (65), *S.* 213, *Z.* 37, *N.* c, *vielleicht auch in der Auslassung der Scholien* 24 (25), *S.* 95*f., und* 74 (75), *S.* 169, *zutage.* 2) *Vgl. oben S.* XX, *N.* 7. 3) *Bei Kap.* 1, *S.* 226, *N.* c; 10, *S.* 237, *N.* a; 21, *S.* 250, *N.* a; 31 (30), *S.* 263, *N.* a. *Eine ähnliche Einteilung hatte bereits die vom Annalista Saxo benutzte Handschrift, vgl. Kap.* 10, *S.* 237, *N.* a. 4) *Ein viertes Buch bei Vedel fängt im dritten Buch aller anderen Überlieferungen, unten III,* 43 (42), *S.* 185, *an.*

kaum ein Grund vor zu bezweifeln, daß auch die ersten drei Bücher eine solche äußerlich andere Einteilung daselbst erfahren hatten, zu behaupten, daß Vedel stillschweigend so weit von seiner Handschrift abgewichen sei.

Die Zugehörigkeit dieses Textes zur B-Klasse wird vor allem durch die oben S. XVII, *Z.* 17 *ff. gesammelten Stellen erwiesen, weiter ergibt der Apparat, daß B* 2 *von den beiden Handschriften B* 1, *bzw. ihrer verlorenen Vorlage unabhängig*[1] *ist, ohne daß sich weitere Mittel- oder Verbindungsglieder nachweisen lassen. Die in der Handschrift auf den Adamtext ehemals folgenden Stücke waren um* 1250 *und bis* 1300 *entstanden*[2], *der vorhergehende Adamtext wird also vor* 1250 *und vermutlich*[3] *nach* 1161/62, *der Gründungszeit des Klosters Sorö, geschrieben gewesen sein.*

B 3^{a} *(nicht bei Lappenberg) ist die Handschrift Kopenhagen, Alte kgl. Sammlung n.* 1115, *wohl vom Ende des* 17. *Jahrhunderts, jedenfalls vor* 1728 *geschrieben. Sie hat auf fol.* 75 *die Überschrift:* Scholia quaedam adiecta in margine ad Adamum Bremensem Ms. in membrana in folio in Bibliotheca publica Academiae Hafniensis Cap. Ambros. par. 1 ord. 1 No. 3. Quae Scholia vetustissima manu et eadem, quae ipsum opus exaravit, scripta sunt. *Es folgen eine Anzahl Scholien und von Vedel ausgelassene oder veränderte Sätze des Textes*[4]. *Fol.* 78 *hat neue Überschrift:* Scholia antiqua ad libellum vel descriptionem insularum aquilonarium *und enthält die Scholien und Sätze: Schol.* 97 (98). 98 (102). 101. 105 (103). 109 (108). 112 (110). 116 (115). 121 (117)—127 (122). 132 (127)—141 (137). *IV,* 30 (29), *S.* 263, *N.* *. *Schol.* 143 (139). 144 (140). *IV,* 32 (31), *S.* 266, *Z.* 6—9. *Schol.* 145 (141)—148 (142). 150 (144). 155 (148). 158 (149). 159 (152). *B* 3^{a} *ist ein wert-*

1) *Bis etwa auf vereinzelte Berührungen mit B* 1^{b}, *vgl. oben S.* XXI *mit N.* 3. 2) *Näheres darüber bringe ich künftig an anderer Stelle.* 3) *Im Druck B* 2 *und in den gleichfalls auf die Soröer Handschrift zurückgehenden Texten B* 3^{a-f} *ist öfter* R *mit* K *verwechselt, vgl. II* 21 (18), *S.* 77, *N.* a. *III,* 20 (19), *S.* 162, *N.* g; *Schol.* 118 (3), *S.* 239, *N.* b. *Eine Form des* K, *die dem* R *sehr ähnlich ist, findet sich häufig in Handschriften des* 12. *Jahrhunderts und späterer Zeit, vgl. Wattenbach, Anleitung zur lateinischen Paläographie (*4. *Aufl.) S.* 53. 57. *Z. B. kommt das auch in der Kopenhagener Solinushandschrift vor, aus der unten S.* 284 *das Stück über die Insulae Britannicae mit herausgegeben ist.* 4) *Schol.* 24 (25). 39 (40). 40 (41). *II,* 56 (54), *S.* 116, *Z.* 23—117, *Z.* 3. *Schol.* 41 (42). 44 (44). 43 (45). 45 (46). 61 (62). 63 (64). 67 (68). 72 (73). *III,* 66 (65), *S.* 213, *Z.* 26—214, *Z.* 4.

volles Hilfsmittel zur Kenntnis der Soröer Handschrift und zur Beurteilung des Druckes B 2.

B $3^{a'}$ *(Lappenberg n.* 8b*)*[1] *ist die Handschrift Kopenhagen, Neue kgl. Sammlung* 8^0, 180 *(frühere Nummer* 139, *so bei Lappenberg), Papier, wohl aus der ersten Hälfte des* 18. *Jahrhunderts. Sie hat die Überschrift:* Scholia antiqua ad libellum vel descriptionem insularum aquilonarium, *und auf S.* 1^v: Sequentia scholia mutuata sunt ex Adamo Bremensi MS. in membrana in folio in bibliotheca publica academiae Hafniensis caps. Ambros. par. I, ord. 1, num. 3. Quae scholia vetustissima manu et eâdem, quae ipsum opus exaravit, scripta sunt; *B* $3^{a'}$ *enthält dieselben Scholien und Sätze wie B* 3^a *im zweiten Teile. Die mit B* 3^a *identische Überschrift zeigt die nahe Verwandtschaft, die Lesarten stimmen fast in allem, selbst in geringfügigen Äußerlichkeiten überein; in einigen Fällen, wo B* $3^{a'}$ *bessere Lesarten*[2] *bietet, liegen sicherlich überlegte Richtigstellungen vor. Insbesondere identische Randbemerkungen*[3] *zu den Scholien* 113. 126. 147 *erweisen B* $3^{a'}$ *als direkte Abschrift aus B* 3^a.

Eine Anzahl Überlieferungen, die sich sehr nahestehen, gehen ferner in verschiedener Verzweigung auf das vierte Buch der Soröer Handschrift[4] *zurück.*

B 3^b *(Lappenberg n.* 8*) ist eine Kollation dieses vierten Buches, die der Professor und Archivsekretär in Kopenhagen, Árni Magnússon (latinisiert: Arnas Magnaeus*[5], 1663—1730*), in ein Exemplar der Scriptores septentrionales von Lindenbrog eingetragen und die Lackmann a. a. O. S.* 33—36 *gedruckt hat. Sie enthält einige Angaben über Lesarten der Soröer Handschrift, von denen manche sich in den Handschriften B* 3^{c-f}[6] *wiederfinden, die da-*

1) *Die Angabe der Varianten aus den Handschriften B* $3^{a'-e}$ *(Lapp. Nr.* 8. 8^b. 9. 9^b*) im Apparat bei Lappenberg ist voll von Fehlern und Verwechselungen.* 2) *Schol.* 98, *S.* 228, *N.* b; *Schol.* 106, *S.* 231, *N.* a; *Schol.* 118, *S.* 239, *N.* b; *Schol.* 122, *S.* 245, *N.* f, *im Horazzitat* vagas *richtig B* $3^{a'}$, vaga *falsch B* 3^a. 3) *Die längere Bemerkung zu Schol.* 123. 126 *ist in der Ausgabe nicht mitgeteilt, vgl. darüber künftig besondere Ausführungen.* 4) *Fast als eine Handschrift des vierten Buches kann man eine* Cronica Norweye, Dacie et Swecie *bezeichnen, die in der Handschrift* 149 *der Gymnasialbibliothek zu Koblenz, jetzt dort auf dem Staatsarchiv (Sammelhandschrift des* 15. *Jahrhunderts) enthalten ist. Da der die Lesarten verschiedener Klassen mischende, jedenfalls nicht zur A-Klasse gehörende Text aber hier vielfach frei bearbeitet und zur Herstellung des Gesamttextes nicht erforderlich ist, konnte er außer Betracht bleiben.* 5) *Vgl. über ihn Kr. Kaalund bei Bricka, Dansk biografisk Lexikon XI,* 52—57. 6) *Lesarten B* 3^{b-f}:

durch und durch andere Umstände auf die Soröer Handschrift als auf ihre letzte Quelle zurückgeführt werden. Es ist kein Grund zu bezweifeln, daß die Kollation nach der alten Handschrift selbst gemacht worden ist. Ihre Angaben sind im Vergleich mit den Handschriften B 3^{c-f} *wertvoll, weil sie zeigen, daß manche Fehler der letzteren bereits in der Soröer Handschrift begangen worden sind.*

B 3^{c} *(Lappenberg*[1] *n.* 9*). Lackmann a. a. O. S.* 36 *ff. teilt Lesarten einer Handschrift mit, die er besaß, und die, wie er meint, eine Abschrift der Soröer Handschrift war. Sie hatte dieselbe Überschrift und dieselbe Einteilung des vierten Buches in große Abschnitte mit den gleichen Titeln wie die Kollation B* 3^{b} *und die Handschriften B* 3^{d-f}*, dazu aber sehr viele*[2] *der sinnentstellenden, besonderen Fehler*[3] *von B* 3^{d-f}*, die nicht der Soröer Handschrift zugewiesen werden können. Sie ist diesen jüngeren Texten zum mindesten ganz nahe verwandt gewesen oder vielmehr höchstwahrscheinlich identisch mit der jetzt in Kopenhagen befindlichen Handschrift*[4] *B* 3^{d}. *Jedenfalls war sie keine direkte Abschrift der Soröer Handschrift.*

B 3^{d} *(Lappenberg*[1] *n.* 9*),* **B** 3^{e} *(Lappenberg n.* 9b*) und* **B** 3^{f} *(nicht bei Lappenberg) sind drei einander außerordentlich nahestehende Abschriften des vierten Buches vom Ende des* 17. *oder Anfang des* 18. *Jahrhunderts. Sie haben*

Kap. 1, *S.* 227, *Z.* 26, *N.* h. — *B* $3^{b.\,d-f}$: *Kap.* 5, *S.* 233, *N.* h; 8, *S.* 236, *N.* q; 26, S. 258, *N.* d. — *B* $3^{b.\,d-f.\,4}$: *Kap.* 1, *S.* 229, *N.* e; 34 (33), *S.* 269, *N.* b. — *B* $3^{b.\,d-f.\,5}$: *Kap.* 35, *S.* 270, *N.* m. — *B* $3^{b.\,d-f.\,4.\,5}$: *Kap.* 8, *S.* 236, *N.* x.

1) *Lappenberg hat die Mitteilungen bei Lackmann S.* 36 *ff. und die Lesarten der Kopenhagener Handschrift B* 3^{d} *unter der einen n.* 9 *als identisch — was sie meist auch sind — zusammengefaßt.* 2) *Wenn wir viele andere derselben darin nicht nachweisen können, so kann das leicht an der Unvollständigkeit der Angaben Lackmanns liegen.* 3) *Gemeinsame Fehler von B* 3^{c-f} *sind Kap.* 1, *S.* 226, *N.* k; 227, *N.* d. f. n. v; 3, *S.* 231, *N.* c; 232, *N.* a. d; 6, *S.* 234, *N.* b. g; 8, *S.* 235, *N.* c; 236, *N.* l; 11, *S.* 240, *N.* u; 15, *S.* 242, *N.* g; 16, *S.* 242, *N.* c; 18, *S.* 244, *N.* c; 245, *Z.* 40, *N.* h; 22, *S.* 253, *N.* e; 24, *S.* 256, *N.* e; 35 (34), *S.* 270, *N.* c; 36 (35), *S.* 271, *N.* e. 4) *Diese Handschrift hat auf dem Titelblatt die Bemerkung:* NB. Apographum hoc est codic. membran. Academ. Hafn. *Nach Lappenberg in der Vorrede zu seiner Adamausgabe wäre diese Bemerkung von der Hand Suhms; Herr Sekretär C. Behrend von der kgl. Bibliothek in Kopenhagen teilt mir unter Beilegung einer Photographie mit, daß die Schrift 'Lackmanns Handschrift zu sein oder ihr sehr ähnlich zu sein scheint'. Besonders nahe textliche Berührungen zwischen B* 3^{c} *und B* 3^{d} *siehe IV,* 14, *S.* 242, *N.* e; 21, *S.* 250, *N.* v; 22, *S.* 252, *N.* d; 35 (34), *S.* 270, *N.* c.

auf den ersten Blättern (verschieden verteilt) die gemeinsame Überschrift: Descriptio Regionum Septentrional. Daniae Sueciae et Norwegiae. Atque Insularum adiacentium hausta ex Codicillo Vetustissimo MSSto. In quo Geographica Regionum descriptio, Ritus tum Ecclesiastici, tum Civiles apud has Gentes usitati vulgo immiscentur. Anno MDCLXXXV in Esgr. Angl. Schleswig. *Also gehen alle drei Handschriften auf eine Abschrift zurück, die im Jahre* 1685 *in dem kleinen Dorfe Esgrus in Angeln, Provinz Schleswig-Holstein*[1] *gemacht worden ist oder sich damals dort befand. Diese Esgruser Abschrift kann wohl direkt aus der Soröer Handschrift genommen worden sein, wir kennen jedenfalls keine weiteren Mittelglieder, aber sie war voller Fehler, wie die gemeinsamen Lesarten von B* 3^{d-f} *erweisen*[2]. *Unter diesen dreien stehen sich wieder B* 3^{e} *und B* 3^{f} *ganz nahe, B* 3^{d} *etwas mehr für sich.*

B 3^{d} *ist die Handschrift Kopenhagen, Neue kgl. Sammlung, Papier,* 4°, *n.* 523 *und enthält auf S.* 1—37 *das vierte Buch; das Umschlagsblatt hat Numerierung von der gleichen Hand und die Zahl* 40.

B 3^{e}, *Hannover, kgl. Bibliothek XXI,* 1688 *und* ***B*** 3^{f}, *Kopenhagen, Thotts Sammlung* 1387, 4°, *sind von demselben Schreiber geschrieben, auf gleichem Papier, mit gleicher Raumverteilung, so daß sich fast stets die einzelnen Zeilen und Seiten in ihrem Inhalt genau auf Silbe und Buchstaben entsprechen. Das wird erst auf den letzten Seiten anders, wo B* 3^{e} *gedrängter ist als B* 3^{f}. *B* 3^{e} *ist im ganzen weniger sorgfältig ausgeführt, enthält mehr Fehler als B* 3^{f}, *es ist aber nicht Abschrift von diesem, sondern anscheinend später genommene Abschrift von derselben Vorlage.*

B 3^{e-f} *stellen also im Grunde nur eine Abschrift des vierten Buches der Soröer Handschrift dar, ihr Text ist*

1) *Landkreis Flensburg.* 2) *Sie sind in der Ausgabe nur sehr mit Auswahl angeführt. Vgl. die oben S.* XXV, *N.* 3 *gesammelten gemeinsamen Fehler von B* 3^{e-f} *und dazu Kap.* 1, *S.* 228, *N.* f. o; *Schol.* 97, *S.* 228, *N.* b; *Kap.* 2, *S.* 230, *N.* f; 6, *S.* 233, *N.* e; 8, *S.* 235, *N.* h; *S.* 236, *N.* q; 10, *S.* 239, *N.* m. p; 11, *S.* 240, *N.* k. z; 12, *S.* 241, *N.* n; 16, *S.* 243, *N.* t; *S.* 244, *N.* d; *Schol.* 122 (118), *S.* 245, *N.* l; *Kap.* 18, *S.* 246, *N.* e; 19, *S.* 246, *N.* g; 20, *S.* 249, *N.* h; 23, *S.* 254, *N.* k. s; 25, *S.* 257, *N.* n; 26, *S.* 257, *N.* b. c; 27, *S.* 260, *N.* k; 28, *S.* 261, *N.* i; 29 (28), *S.* 262, *N.* l; 31 (30), *S.* 264, *N.* i; 32 (31), *S.* 265, *N.* c; 33 (32), *S.* 267, *N.* k; 34 (33), *S.* 268, *N.* i; 35 (34), *S.* 271, *N.* f; 36 (35), *S.* 272, *N.* x; 39 (38), *S.* 276, *N.* a; 40 (39), *S.* 277, *Z.* 32, *N.* d; 42 (41), *S.* 279, *N.* m.

zwar in manchen Beziehungen[1] *schätzenswert, aber doch auch durch viele Fehler entstellt, die sicher nicht auf die Soröer Handschrift, sondern erst auf die Esgruser Abschrift von* 1685 *zurückgehen. Eine wertvolle Kontrolle bieten da zwei andere alte, dänische Abschriften des vierten Buches der Soröer Handschrift.*

B 4 *(Lappenberg n.* 10*) ist die Handschrift Kopenhagen, Alte kgl. Sammlung n.* 719, *Papier,* 21½ × 31 *cm, aus dem* 16. *Jahrhundert*[2]. *Die Handschrift hat einen breiten Rand, öfter sind einige Zeilen untereinander eingerückt und ist besonderer Raum gelassen; man sieht, in der Vorlage haben da offenbar Scholien gestanden, sie sind aber in B* 4 *mit wenigen Ausnahmen*[3] *nicht mit abgeschrieben. Von diesen Scholien ist n.* 97 *außer in B* 4 *nur in sicheren Ableitungen aus der Soröer Handschrift enthalten;* 141 *zwar außer in B* 3$^{a.a'}$. 4 *auch in A* 2. 3. *C* 2, *aber B* 4 *geht in den Lesarten mit B* 3$^{a.a'}$. *Für die Ansicht, daß B* 4 *aus der Soröer Handschrift stamme, ist ferner eine große Zahl von Lesarten*[4] *anzuführen, die B* 4 *mit B* 3^{b}, *B* 3^{c-f} *oder B* 3^{d-f} *bzw. mit diesen Handschriften und B* 5 *gemeinsam hat; bei Kap.* 10. 21. 31 *hat B* 4 *große Absätze, allerdings die Titel der anderen Handschriften entweder gar nicht oder nur sehr gekürzt. In manchen Fällen hat B* 4 *den richtigen Text bewahrt*[5], *wo alle anderen Abschriften und Ableitungen der Soröer Handschrift (soweit sie zur einzelnen Stelle jeweils vertreten sind; B* 3$^{b.c.d-f}$. 5*) gemeinsam eine andere Lesart bieten. Eine Anzahl Sonderübercinstimmungen*[6] *mit B* 5 *ist zu beachten. Bei Abwägung aller Umstände kann*

1) *Durch Hinweise auf den graphischen Zustand der Vorlage, in der Worte über der Zeile standen; vgl. unten §* 2, *S.* XXXIX, *Z.* 8—27 *mit N.* 2.

2) *Vgl. Waitz, Archiv VII,* 453.

3) *Schol.* 97 (98), *S.* 228; 139 (135), *S.* 258; 141 (137), *S.* 260; 142 (138), *S.* 262; 144 (140), *S.* 265.

4) *Kap.* 1, *S.* 228, *N.* v; 229, *N.* e; 3, *S.* 231, *N.* d; 5, *S.* 233, *N.* d; 8, *S.* 236, *N.* p. x; 9, *S.* 237, *N.* c; 11, *S.* 240, *N.* e; 241, *N.* b; 13, *S.* 241, *N.* n. u; 16, *S.* 244, *N.* s; 18, *S.* 245, *N.* x; 246, *N.* l; 19, *S.* 248, *N.* p. q; 22, *S.* 253, *N.* h; 28, *S.* 260, *N.* r; 261, *N.* h; 30, *S.* 261, *N.* c; 262, *N.* q; 31, *S.* 264, *Z.* 39, *N.* i; 32, *S.* 267, *N.* l; 34, *S.* 269, *N.* b; 38, *S.* 275, *N.* k; 43, *S.* 280, *N.* a.

5) *Kap.* 13, *S.* 241, *N.* g; 22, *S.* 253, *N.* e; 23, *S.* 254, *N.* l. o; 26, *S.* 259, *N.* f; 27, *S.* 260, *N.* c; 29, *S.* 261, *N.* i; 37, *S.* 274, *N.* i; *vgl.* 34, *S.* 269, *N.* d.

6) *Kap.* 4, *S.* 232, *N.* t; 15, *S.* 242, *N.* g; 17, *S.* 244, *N.* m; 21, *S.* 252, *N.* o; *Z.* 38, *N.* b; 22, *S.* 253, *N.* l; 24, *S.* 256, *N.* c; 26, *S.* 258, *N.* p; 28, *S.* 260, *N.* e. q; 29, *S.* 261, *N.* f; 30, *S.* 262, *N.* d. e; 31, *S.* 264, *N.* i. z; 34, *S.* 268, *N.* d; *S.* 269, *N.* d. r; 36, *S.* 271, *N.* f; 272, *N.* p; *Z.* 37, *N.* c; 37, *S.* 274, *N.* n. *Über den Wert und die Bedeutung dieser Lesarten vgl. unten S.* XXVIII, *Z.* 14—17 *mit N.* 2.

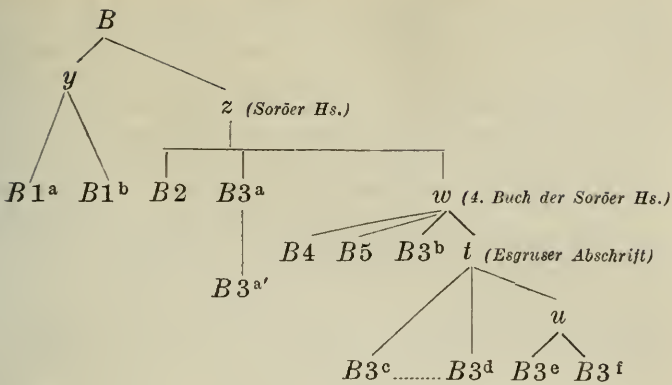
nicht bezweifelt werden, daß B 4, vielleicht durch ein Mittelglied, wahrscheinlicher aber direkt eine Abschrift aus dem vierten Buche der Soröer Handschrift ist.

Die gleiche Sachlage liegt vor bei **B** 5 *(nicht bei Lappenberg), Kopenhagen, Thotts Sammlung* 1386, 4°, *Papier, aus dem* 16. *oder* 17. *Jahrhundert. Eine sorgfältig geschriebene, gut ausgestattete Handschrift (Goldschnitt); alle Namen sind in Kapitale geschrieben. Auf dem Titelblatt findet sich ganz unten, etwas beschnitten, der Name eines Besitzers,* Claudius Christophorus. *Der Text ist, zumal im Anfang, vielfach eine freie Bearbeitung und enthält viele Abweichungen, die unten nicht verzeichnet sind. Für die Bestimmung der Stellung von B* 5 *zu berücksichtigen sind einmal die bereits berührten*[1] *Übereinstimmungen mit B* 4, *die aber wohl kaum ausreichen, um die Annahme einer für B* 4. 5 *gemeinsamen, von der Soröer Handschrift verschiedenen Vorlage zu begründen*[2]*; dann die zahlreichen Gleichheiten*[3] *mit B* 3^{b-f}. 4, *insbesondere in den Titeln der Kap.* 10. 21. 31, *die deutlich zeigen, daß B* 5 *auf die Soröer Handschrift zurückgeht.*

Für die Bestimmung des Textes des vierten Buches in der Soröer Handschrift sind also folgende Hilfsmittel von verschiedenem Wert vorhanden: B 3^{a} *(daraus B* $3^{a'}$*) direkt aus der Soröer Handschrift, ebenso B* 3^{b}; *B* 3^{c-f} *in Verzweigungen daraus, vor allem durch das Mittelglied der Esgruser Abschrift von* 1685, *die viele Fehler und Sonderlesarten in den Text gebracht hat; B* 4. 5 *höchstwahrscheinlich direkte Abschriften aus der Soröer Handschrift, die aber einerseits gewisse gemeinsame Abweichungen von den anderen Überlieferungen haben und andererseits je für sich mit einiger Freiheit vorgegangen sind.*

Danach ist die Verzweigung der Handschriften B die folgende:

1) *Vgl. S.* XXVII, *N.* 6. 2) *Sehr viele derselben bestehen darin, daß B* 4. 5 *gemeinsam* et *statt* etiam *des Textes haben; da liegt stets gleicher Lesefehler der beiden Schreiber vor.* 3) *Für B* 3^{b-f}. 4. 5 *oder B* 3^{d-f}. 4. 5 *vgl. oben S.* XXVII, *N.* 4, *dazu Kap.* 1, *S.* 227, *N.* w; 3, *S.* 231, *N.* t; 38, *S.* 275, *N.* n; *ferner Kap.* 25, *S.* 257, *N.* r; 34, *S.* 269, *N.* d. *Für B* 3^{d-f}. 5 *vgl. oben S.* XXVII, *N.* 5.



Alle Handschriften C haben über A hinaus die gleichen Zusätze im Text wie B, sie haben ebenso eine große Anzahl Scholien, viele mit B gemeinsam, andere für sich. Sie unterscheiden sich von B dadurch, daß sie die oben S. XVII, *Z.* 17 *ff. gekennzeichneten Eigenheiten dieser Klasse nicht mitmachen, dafür haben sie allenthalben eigene Besonderheiten, von denen etwa I,* 16 (18), S. 23, *N. *;* 27 (29), *S.* 34, *N. *;* 50 (52), *S.* 50, *N.* c; 61 (63), *S.* 59, *N.* s. *II*, 1, *S.* 61, *N. *;* 28 (26), *S.* 88, *Z.* 20—22, *S.* 89, *N.* d; 44 (42), *S.* 105, *N.* o; 54 (52), *S.* 114, *N.* f; 80 (76), *S.* 138, *Z.* 22—25. *III*, 12 (11), *S.* 153, *N.* g; 24 (23), *S.* 167, *N. *;* 63 (62), *S.* 209, *N.* s; 67 (66), *S.* 214, *N.* g; 77 *(70 Anhang)*, *S.* 224, *N.* g. *IV*, 9, *S.* 237, *N.* d. k *im Text und die Scholien* 10 (11), *S.* 50; 57 (58) *und* 58 (59), *S.* 139 *f.;* 65 (66), *S.* 156; 151 *(*145; *nur in C* 2 *S.* 270, *weil C* 1 *vorher aufgehört hat) hervorzuheben sind. C hat an vielen Stellen andere Namensformen als AB, niederdeutsche an Stelle der oberdeutschen dieser beiden Klassen*[1]. *Diese Abweichungen haben zum Teil inhaltliche Bedeutung*[2] *und müssen auf die Entstehung der Klasse in*

1) *Vgl. darüber Näheres unten in §* 4, *S.* LIII, *N.* 5. 2) *C stimmt mehrfach mit dem Wortlaut der benutzten Quellen gegen AB überein, und zwar:* 1) *mit der Vita Anskarii I,* 15 (17), *S.* 22, *N.* g; 16 (18), *S.* 23, *N.* f. i. r; 25 (27), *S.* 31, *N.* m; 2) *mit der Vita Rimberti I,* 40 (42), *S.* 44, *N.* c; 45 (47), *S.* 47, *N.* a; 3) *mit den Annales Fuldenses I,* 15 (17), *S.* 20, *N.* i; 28 (30), *S.* 34, *N.* h. *Soweit diese Gleichheiten sich aber nicht auf Namensformen erstrecken (wo sie auf der in C in größerem Umfang durchgeführten Textänderung beruhen), sind sie unbedeutend oder können auf zufälligem Zusammentreffen infolge selbständiger*

sehr alter Zeit zurückgehen[1]. *Davon vermutlich zu scheiden*[2] *ist eine durchgreifende formale Bearbeitung, die der Text hier erfahren hat, in grammatischer und stilistischer*[3] *Hinsicht, mit Tilgung sehr vieler persönlicher Bezugnahmen*[4] *Adams auf sich und seine Zeit*[5], *also wohl von einem erheblich späteren, formal vorgehenden Bearbeiter. Besonders hat dieser auch die überall vorsichtige Ausdrucksweise Adams fast durchgehend vergröbert, Wendungen wie* ferunt, aiunt, ut dicitur *usw. an sehr vielen Stellen getilgt und positive Behauptungen an Stelle der vorsichtig eingeschränkten Aussagen Adams gesetzt*[6]. *Es ist nicht ausgeschlossen, daß diese*

Änderungen in C beruhen, setzen nicht notwendig eine Neuheranziehung der Quellen daselbst voraus.

1) *Vgl. unten* § 2, *S.* XL *mit N.* 1. 2) *Einige sachlich wichtige Bestandteile von C sind beim Annalista Saxo nachzuweisen, die formelle Bearbeitung aber nicht. Das beweist zwar nicht, daß sie nicht vorhanden war; aber sie ist auch ihrem Charakter nach von jenen sachlichen Zusätzen so verschieden, daß man sie leicht einer späteren Zeit und einem anderen Bearbeiter zuweisen wird.* 3) *Oft hat dieser Bearbeiter durch Umstellung von Worten rhythmischen Satzschluß hergestellt, anderwärts freilich auch einen im Text enthaltenen durch Umstellung zerstört. Adam selbst beobachtet die Regeln des Satzschlusses nicht, nur hier und da findet sich zufällig bei ihm ein Kursus.* 4) *Vgl. vor anderen Stellen II*, 38 (36), *S.* 99, *N.* a; 71 (69), *S.* 133, *N.* f. *III*, 22 (21), *S.* 166, *N.* d. *Ferner I.* 35 (37), *S.* 38, *N.* t; 45 (47), *S.* 46, *N.* e. f; 57 (59), *S.* 57, *N.* g; 58 (60), *S.* 57, *N.* c; 59 (61), *S.* 57, *N.* b; 61 (63), *S.* 59, *N.* s. v. *II* 6 (5), *S.* 65, *N.* b; 37 (35), *S.* 98, *N.* i; 57 (55), *S.* 117, *N.* g; 82 (78), *S.* 140, *N.* c. e. *III*, 12 (11), *S.* 153, *N.* m; 15 (14), *S.* 155, *N.* g; 16 (15), *S.* 158, *N.* o; 28 (27), *S.* 171, *N.* f; 30 (29), *S.* 172, *N.* t; 46 (45), *S.* 189, *N.* z; 190, *N.* d; 77 *(*70 *Anhang)*, *S.* 225, *N.* l. *IV*, 18, *S.* 245, *Z.* 39, *N.* f; 19, *S.* 247, *N.* c. 5) *Umgekehrt hat der Bearbeiter an einigen Stellen persönliche Ausdrucksweise eingesetzt, wo der Text sie nicht bietet: II* 37 (35), *S.* 98, *N.* g; 55 (53), *S.* 116, *N.* m; 64 (62), *S.* 125, *N.* i; 68 (66), *S.* 128, *N.* s. *III*, 15 (14), *S.* 156, *Z.* 37, *N.* c. *Das ist aber wohl nur vereinzelte, planlose Willkür und läßt jedenfalls keine Schlüsse auf die Person des Bearbeiters zu.* 6) *Vgl. I*, 49 (51), *S.* 49, *N.* e. n; 50 (52), *S.* 50, *N.* k. m; 58 (60), *S.* 57, *N.* m; 59 (61), *S.* 57, *N.* f; *S.* 58, *N.* c. *II*, 1, *S.* 61, *N.* b; 5, *S.* 65, *N.* b. e; 11 (9), *S.* 68, *N.* i; 12 (10), *S.* 69, *N.* c; 14 (12), *S.* 71, *N.* b. d; 20 (17), *S.* 75, *N.* h; 26 (23), *S.* 86, *N.* b; 29 (27), *S.* 90, *N.* d. i; *Z.* 32, *N.* c. d; 33 (31), *S.* 94, *N.* b. i; 35 (33), *S.* 95, *N.* b. c; *S.* 96, *N.* b; 36 (34), *S.* 97, *N.* c; 49 (47), *S.* 109, *N.* c. e; 57 (55), *S.* 117, *N.* k. m; 58 (56), *S.* 118, *N.* g; 62 (60), *S.* 122, *N.* b; 66 (64), *S.* 126, *N.* p; *Schol.* 55 (56), *S.* 133, *N.* a. *II*, 77 (74), *S.* 136, *N.* a. e; 78 (74), *S.* 136, *N.* q. *III*, 8, *S.* 148, *N.* b; 12 (11), *S.* 152, *N.* h; 13 (12), *S.* 154, *N.* i; 15 (14), *S.* 156, *Z.* 38, *N.* e; 43 (42), *S.* 186, *N.* r. w. y; 45 (44), *S.* 188, *N.* a. h; 47 (46), *S.* 190, *N.* o. *IV*, 1, *S.* 227, *N.* a; 8, *S.* 236, *N.* s. u. *Nach IV*, 21, *wo C* 1 *aufhört und C nur durch C* 2 *vertreten ist, findet sich eine gleiche Erscheinung noch Kap.* 23, *S.* 254, *N.* u.

Bearbeitung schon gegen Ende des 12. *Jahrhunderts vorhanden gewesen ist*[1]; *ein sicherer Beweis für die Existenz der Klasse C in dieser Fassung läßt sich jedoch erst mit der ältesten erhaltenen Handschrift C* 1 *von etwa* 1230 *und der Benutzung durch Albert von Stade in den vierziger Jahren des* 13. *Jahrhunderts erbringen. Aber von der späten Bearbeitung ist durchaus zu scheiden eine Urgestalt der Fassung C, in der sie durch eine sehr gute und alte Adamhandschrift dargestellt war.*

C 1 *(Lappenberg n.* 4*) ist die Handschrift Kopenhagen, Alte kgl. Sammlung n.* 2296, *Pergament,* 26,1 × 29 *cm. Sie hat sehr sorgfältige Schrift aus dem ersten Drittel des* 13. *Jahrhunderts, häufig noch* ę, *sie umfaßt* 65 *Blätter, die nicht numeriert sind, der Text bricht in IV,* 21 *infolge Verstümmelung des Bandes unvollendet ab. Er beginnt fol.* 1^{v}, *darüber steht von einer Hand des* 15./16. *Jahrhunderts:*

Hamborch extreme sint et hic coniunctio Breme
Et pereat iunctas quisquis diviserit illas.

Die Handschrift war im 16. *Jahrhundert*[2] *nach Vermerk auf fol.* 1^{r}: dit bok horth her Joachim Moller, *im Besitz dieses* 1558 *verstorbenen Hamburger Ratsmannes. Sein Sohn Eberhard erbte es und verzeichnete darunter:* Ex dono patris chariss. possideo Eberhardus Moller. *Eberhard M. starb als Hamburger Bürgermeister* 1588. *Danach besaß wahrscheinlich das Geschlecht der Schele in Hamburg die Handschrift, dann im J.* 1746 *der Hamburger Professor Michael Richey, dessen Name gleichfalls auf der ersten Seite steht. Nach seinem Tode (*1761*) erhielt sie der kgl. dänische Konferenzrat F. C. Sevel; nach dessen Tode* 1781 *kam sie in die kgl. Bibliothek zu Kopenhagen.*

C 1 *hat in allen Einzelheiten, wo der späte Bearbeiter nicht durchgegriffen hat, einen vorzüglichen*[3] *Text bewahrt,*

1) *Denn Saxo Grammaticus Buch X (ed. Holder S.* 338*) hat anscheinend das Scholion* 20 (21), *das nur in C-Handschriften Adams überliefert ist, benutzt; vgl. unten S.* 83, *N.* 11. *Über die von Saxo benutzte Adamhandschrift läßt sich bei seiner freien und geradezu entstellenden Wiedergabe sehr schwer ein Urteil gewinnen, jedenfalls hat er eine Handschrift des reicheren Textes (BC), nicht der Klasse A gehabt.*

2) *Die folgenden Angaben über die Schicksale der Handschrift nach Lappenberg, Archiv VI,* 843. *Sie sind wichtig für die Bestimmung des Verhältnisses von C* 2 *zu C* 1.

3) *Vorzüglich im Sinne der Ursprünglichkeit, d. h. vielfach der Unkorrektheit.*

viele Besonderheiten und sprachliche Unkorrektheiten[1] *Adams sind außer in A 1 nur hier erhalten. Dagegen ist die Kapiteleinteilung gänzlich zerstört, es sind sehr große Kapitel und Absätze ohne Zählung gebildet, in die stets viele Kapitel der alten Einteilung aufgegangen sind.*

C 2 *ist die Ausgabe des Erpold Lindenbrog*[2] *v. J.* 1595 *nach einer Handschrift*[3] *des Heinrich Rantzau*[4] *zu Breitenburg. Der Druck stimmt mit C 1 sehr weitgehend überein, man könnte vermuten, daß C 1 direkt*[5] *oder eher durch ein Mittelglied*[6] *Vorlage für C 2 gewesen sei; dafür könnte man einige Stellen*[7] *in besonderer Weise anführen, die alle die Eigentümlichkeit haben, daß in C 1 noch deutlich erkennbar, z. T. von anderen, späteren Händen der Text gegen A 1 (bzw. A 1—3). B geändert worden ist, wo dann der so geänderte Text sich ebenso in C 2 findet. C 1 könnte danach stellenweise fast als die Urhandschrift des C-Textes erscheinen. Aber andere, weit überwiegende Gründe sprechen gegen eine solche Annahme, der eine ist die Kapiteleinteilung. C 2 hat deren zwei, die eine nach dem Druck B 2 auf den äußeren Rändern, die andere innen nach der Rantzauschen Handschrift. Diese zweite Einteilung stimmt durchaus mit der von B 1 überein, von dieser wird damit wahrscheinlich gemacht, daß sie sich bereits in der gemeinsamen Vorlage von BC (X) fand. Da Rantzau*[8] *ausdrücklich versichert,*

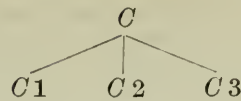
1) *Vgl. z. B. I,* 8 (9), *S.* 9, *Z.* 23 *mit N.* c. *III,* 4, *S.* 146, *N.* 1; 17 (16), *S.* 159, *Z.* 36, *N.* b; 38 (37), *S.* 181, *N.* c *und anderes mehr. Manche oder auch alle von diesen Eigenheiten könnte die in C 2 benutzte Handschrift auch gehabt haben, man kann nicht wissen, wie viele erst durch den Druck, der häufig durch den älteren Druck B 2 beeinflußt ist, getilgt worden sind.* 2) *Vgl. über ihn Krause in der Allgem. Deutschen Biographie XVIII,* 691 *f.* 3) *E. Lindenbrog sagt von ihr in seinem Widmungsbrief an Heinrich Rantzau:* manuscriptum, quod olim Alberti Crantzii summi illius Historici fuisse existimo. *In der Tat hat Krantz z. B. in seiner Metropolis p.* 7 *f. manche Lesarten aus C (aber auch abweichende), dazu S.* 8, *Z.* 3 *eine Bemerkung, die anscheinend durch Schol.* 151 (145) *angeregt ist.* 4) *Vgl. über ihn Handelmann, Allgem. Deutsche Biographie XXVII,* 278 *f.* 5) *Dann müßte man annehmen, daß C* 1 *erst nach* 1595 *verstümmelt worden sei. Aber diese Handschrift kann darum nicht Vorlage für C* 2 *gewesen sein, weil sie nach ihren soeben dargelegten Schicksalen sich niemals im Besitze Heinrich Rantzaus befunden hat.* 6) *Dies meinte Waitz, Archiv VII,* 450 *f. Dann müßte die verlorene Handschrift vor der Verstümmelung von C* 1 *daraus abgeschrieben worden sein.* 7) *Vgl. I,* 53 (55), *S.* 54, *N.* r; *Schol.* 20 (21), *S.* 83, *Z.* 18; *Schol.* 21 (22), *S.* 85, *Z.* 18. *II,* 68 (66), *S.* 128, *N.* c. *III,* 15 (14), *S.* 157, *N.* a; 34 (33), *S.* 177, *N.* d; 70 (68), *S.* 217, *N.* d. *IV,* 21, *S.* 252, *N.* y. 8) *Er hat als Besitzer der Handschrift und Mann von eigener Bildung und*

diese Teilung sei nach seiner Handschrift gedruckt, während C 1 dieselbe nicht hat, und da sie auch aus B 2 nicht genommen sein kann, so muß sie tatsächlich auf die Rantzausche Handschrift zurückgehen, und diese, bzw. ihr Abdruck C 2 ist als selbständige Überlieferung neben C 1 zu werten. Der zweite Grund dafür beruht auf einer Anzahl von Stellen[1], an denen C 2 den ursprünglichen Text = A 1 gegen B. C 1 bewahrt hat oder überhaupt Übereinstimmungen mit Handschriften anderer Klassen bringt, die C 1 nicht mitmacht, was nicht möglich wäre, wenn C 2 direkt oder indirekt aus C 1 geflossen wäre. Es ist vielmehr wahrscheinlich[2], daß C 2 auf die gleiche Vorlage wie C 1, und zwar unmittelbar auf den Archetyp der C-Handschriften unserer Fassung zurückgeht. C 2 ist in vielen Äußerlichkeiten des Stils von B 2 beeinflußt[3], aber im ganzen hat Lindenbrog seine Handschrift mit anerkennenswerter Sorgfalt und Genauigkeit wiedergegeben, wie der Vergleich mit den anderen Überlieferungen ergibt. Zum Schluß hat er die Scholien seiner Handschrift abgedruckt, 105 an Zahl, dann ein Variantenverzeichnis beigegeben, in dem er die wichtigeren Abweichungen des Vedelschen Druckes von dem seinen aufführt.

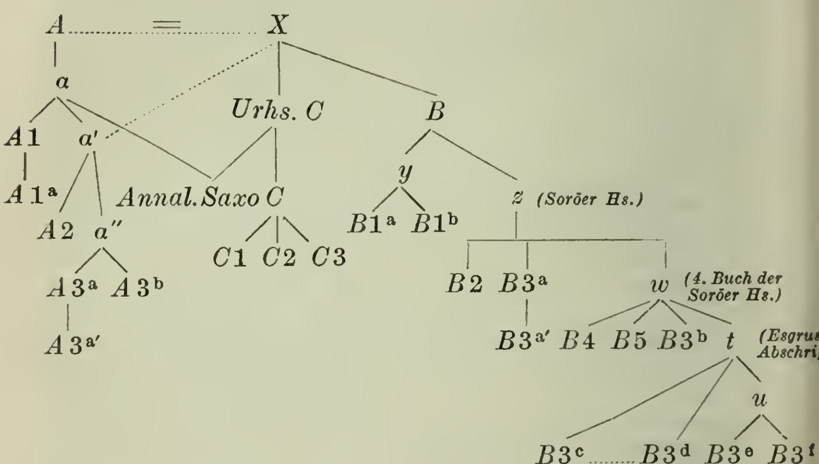
C 3 (nicht bei Lappenberg) ist ein erst neuerdings zutage getretenes Fragment einer Handschrift, Kopenhagen, Neue kgl. Sammlung, Folio, 1463, ein Pergamentblatt, vom Anfang des 14. Jahrhunderts, $21\frac{1}{2} \times 28\frac{1}{2}$ cm groß. Der gebotene Text umfaßt I, 57—62, unten S. 57, Z. 3 bis S. 59, Z. 25. Die Handschrift war sehr sorgfältig und schön geschrieben, mit abwechselnd rot und blau gemalten Kapitelinitialen und ebenso verzierten Satzinitialen. Auf S. 1 am Rande wird das Blatt in später Zählung als 47 bezeichnet. C 3 hat Lesarten mit C 1 und andere mit C 2 gemeinsam, eine genauere Stellung zu beiden läßt sich dem geringen Reste des Textes nicht anweisen. So sind die drei C-Überlieferungen als unabhängig voneinander anzusehen, und das Stemma dieser Handschriften sieht einfach so aus:

wissenschaftlichen Interessen eine besondere Praefatio zur Ausgabe nach dem Widmungsbrief des Herausgebers Lindenbrog geschrieben.

1) Vgl. I, 7 (8), S. 9, N. e; 27 (29), S. 33, N. c. II, 25 (22), S. 84, N. l; 26 (23), S. 85, N. r; 62 (60), S. 122, N. o. III, 45 (44), S. 198, N. v; 46 (45), S. 189, N. q; Schol. 80 (81), S. 194, N. d. Vgl. ferner II, 22 (19), S. 80, N. k. III, 64 (63), S. 211, N. k. 2) Vgl. Stellen wie II, 61 (59), S. 121, N. g. III, 41 (40), S. 184, N. m. 3) Beispiele finden sich fast auf jeder Seite, offenbar hat ein Exemplar von B 2 als Druckmanuskript für C 2 gedient.



Weiterhin ist darzulegen, daß A, die letzte Vorlage der A-Handschriften, in der Art mit X, der gemeinsamen Vorlage der Handschriften BC, identisch ist, daß X die Handschrift A selber in einem späteren Stadium gewesen ist; für A 2 und A 3 ist zu erweisen, daß sie von dem erweiterten Texte (X) her in ihrer Vorlage (a') interpoliert und vermehrt worden sind. Der gesamte Stammbaum der Handschriften, mit Berücksichtigung derjenigen des Annalista Saxo, dessen Text für die Geschichte der C-Fassung von Wichtigkeit ist, ist danach folgender:



§ 2. *Textgeschichte und Bestandteile des Werkes. Einige Ausschreiber.*

Jede genauere Durchsicht des Apparates der folgenden Ausgabe beweist, daß die bisher gegebene Charakteristik und Klassifizierung der Handschriften nicht ausreicht, ihr Verhalten in allen Fällen zu erklären. Es fehlt viel daran, daß etwa, wie man erwarten müßte, auch nur in den wesentlichen und grundlegenden Lesarten stets die B-Handschriften und die C-Handschriften je unter sich und gegen die A-Handschriften zusammengehen, vielmehr findet ein sehr häufiger

Wechsel der Lesarten und oftmaliges Durchbrechen der Klassen statt[1]. *B 1 geht mit A 1 gegen B 2. C, B 2 mit A 1 gegen B 1. C; B* 1^a *und B* 1^b *jeweils für sich mit A 1 gegen B* 1^b*. 2. C oder B* 1^a*. 2. C; C 1 und C 2 je für sich mit A 1 gegen B. C 2 oder B. C 1. Soviele Möglichkeiten des Wechsels man sich denken kann, beinahe soviele kommen in Wirklichkeit vor. Und das findet nicht etwa hin und wieder ausnahmsweise statt, sondern die Erscheinung durchzieht das ganze Werk. Gleichwohl können diese Widersprüche gegen die obige Einteilung die Tatsache des Vorhandenseins der großen Klassen nicht erschüttern: A sind alle Handschriften des geringeren, bestimmt gefaßten Textes; BC alle reicheren Handschriften mit Scholien; C alle reicheren Handschriften der durchgreifenden späten Bearbeitung; B alle reicheren Handschriften ohne dieselbe, aber mit anderen, eigenen Merkmalen. Es kann nichts einfacher und sicherer sein als die großen Linien dieser Einteilung; wenn diese gleichwohl nirgends zur vollen Erklärung der Erscheinungen ausreicht, wenn andauernd Lesarten der einen Klasse (A) sich bald hier, bald dort in den Handschriften der anderen Klassen finden, so müssen weitere Erklärungsgründe für dies zunächst schwer verständliche Verhalten gesucht werden.*

Der nächstliegende Gedanke der Kontamination ist hier ganz undurchführbar. Da an manchen Stellen B 1, an anderen B 2 mit A geht gegen C, so müßte entweder sowohl B 1 wie B 2 mit einer A-Handschrift kontaminiert sein oder umgekehrt sowohl B 2 wie B 1 mit einer C-Handschrift. Oder wollte man Kontamination nur e i n e r *Handschrift annehmen, so müßte diese doppelt kontaminiert sein, entweder B 1 oder B 2 teils mit A, teils mit C. Da an manchen Stellen B 1, an anderen nur B* 1^a *mit A geht, müßte in B 1 zweimal Kontamination mit einer A-Handschrift stattgefunden haben, einmal in* y *und dann noch einmal in B* 1^a*. Da endlich manchmal C 1, manchmal C 2 mit A geht gegen B. C 2 oder B. C 1, müßten auch in die C-Handschriften A-Lesarten durch Kontamination eingedrungen sein, und wieder würde einfache Kontamination zur Erklärung nicht ausreichen. Die Tatsächlichkeit der Lesarten ist eine solche, daß alle*

1) *Bei allen folgenden Erwägungen sind nur wirkliche, schwere Anomalien und Spaltungen in den Klassen berücksichtigt, z. B. wenn einzelne Handschriften B mit A, andere mit dem anders gefaßten C gehen. Einfache Fehler und willkürliche Abweichungen in einzelnen Handschriften und Klassen sind natürlich nicht wunderbar.*

unsere Handschriften meist doppelt kontaminiert, vor allem alle mit A-Lesungen kontaminiert sein müßten, um diese Texte zustande zu bringen. Es müßte ein ganzes System von Kontaminationen angenommen werden, das so künstlich wäre, daß jedenfalls seine Beweisbarkeit dabei völlig Schiffbruch leiden würde. Und bei Annahme solcher Kontaminationen wären gleichwohl die gröbsten Fehler, Auslassungen und Verderbnisse in den Handschriften nirgends beseitigt worden, während völlig nichtige und bedeutungslose Dinge, Wortstellung, Grammatikalisches und dergleichen mehr in Dutzenden von Fällen durch Kontamination geändert sein sollten. Daß A-Handschriften mit einem aus BC stammenden Text kontaminiert worden sind, wie oben[1] für A 2. 3 angenommen wurde, um den reicheren Text zu gewinnen, ist sehr wohl zu verstehen. Aber annehmen, daß BC mit A kontaminiert worden seien, um Nichtigkeiten — nach der sachlichen Bedeutung — zu ändern, daß nicht nur eine Handschrift kontaminiert worden sei, sondern ziemlich alle, die wir haben, und alle mehrfach, das heißt Unmögliches annehmen; es muß also eine andere Erklärung für diese auffallenden Erscheinungen und Widersprüche gefunden werden.

Eine jahrelange Bearbeitung des Apparates der Ausgabe unter allen sich irgendwie darbietenden Gesichtspunkten hat mich zu Ansichten geführt, die eine restlose Auflösung aller Widersprüche gestatten und eine vollständige Aufklärung über die Beschaffenheit und innere Bedeutung der Handschriften A, X und a, über den Wert und die Entstehung der Klassen B und C liefern und somit zu einer wahren Textgeschichte führen. Da es unmöglich ist, auf dem hier zur Verfügung stehenden Raume die Beweise für diese Ansichten ausführlich zu entwickeln, sei es gestattet, nur die Ergebnisse selbst in aller Kürze mit Hindeutung auf einige Hauptbeweisstellen und Argumente hier darzulegen, während die eigentlichen Beweise dafür künftigen ausführlichen Darlegungen vorbehalten bleiben müssen.

A bezeichnet die Originalhandschrift Adams, sein Unreines, es war eine Handschrift, die teils nach Diktat[2], teils wohl durch Abschrift nach einzelnen Originalaufzeichnungen[3]

1) Vgl. S. XXXIV, Z. 4—7 und unten S. XXXVII, Z. 26 bis XXXVIII, Z. 2. 2) Das beweisen die Fehler in BC, die mit überwiegender Wahrscheinlichkeit als Hörfehler zu deuten sind; oben S. X, N. 9. 3) Das beweisen die Fehler in BC, die wahrscheinlich durch Verlesen einer schriftlichen Vorlage zu erklären sind; oben S. X, N. 10.

von ihm zustande gekommen war. Aus A ist a als eine Reinschrift von Schreibershand[1] genommen worden; in a hat Adam die in A begangenen Fehler, soweit sich erkennen läßt, alle verbessert, er hat während der Entstehung von a den Text bereits um eine Anzahl von Sätzen vermehrt[2], die in A nur teilweise am Rande nachgetragen wurden[3], er hat auch Worte über der Zeile in a zur Ergänzung des Textes hinzugefügt[4]. a ist die unter Aufsicht und Mitarbeit des Autors von Schreibershand hergestellte Reinschrift des Werkes gewesen, das Widmungsexemplar für Erzbischof Liemar. Nach Überreichung von a behielt Adam A in seiner Hand und hat es unaufhörlich durch weiteren Stoff vermehrt. Alle Scholien und alle neuen Sätze im Text, die in B und in C enthalten sind, sind in A hinzugefügt worden[5], A hat durch diese Stoffvermehrung und durch eine darin vollzogene Bearbeitung des Textes[6] die Gestalt X angenommen, X ist A in einem späteren Zustande[7]. Adam kann, soweit erkennbar, bis etwa 1080/81 mit der Hinzufügung neuen Stoffes in A beschäftigt gewesen sein, er ist vermutlich gleich nach dieser Zeit und spätestens etwa um 1085 gestorben[8]. a ist die einzige Abschrift des Werkes gewesen, die zu seinen Lebzeiten und unter seiner Mitwirkung hergestellt worden ist.

A 1 ist die einzige uns erhaltene Handschrift, die den Zustand von a ohne Interpolation neuen Textes und ohne Veränderung des alten rein bewahrt hat und getreu wiedergibt. A 2 und A 3 bieten den A-Text nicht rein, sondern vermehrt[9], sowohl um viele der Scholien von BC und einige von deren Sätzen im Text, als auch um eigene neue Scholien, dazu haben sie vielfach die Fassung BC gegen A 1. Die aus a geflossene Vorlage von A 2. 3 ist also von X (BC) her interpoliert worden. Da die neuen Bestandteile von A 2. 3 in der Fassung weder mit B noch mit C ganz übereinstimmen, sondern viele und darunter sehr gute Eigenheiten aufweisen, da A 2 schon um 1100 geschrieben und a′ also noch älter gewesen ist, so ist anzunehmen, daß a′ von X selber

1) Das beweisen die Fehler in A 1. 2. 3, die in BC nicht vorkommen; oben S. XVI, N. 8. 2) Oben S. XI, N. 3. 3) Oben S. XI, N. 4. 4) Oben S. XI, N. 6—9. Die einzelnen dort zusammengestellten Fälle sind dabei sehr verschieden zu beurteilen, was im einzelnen hier nicht dargelegt werden kann. 5) Die genaueren Gesichtspunkte zur Herkunftsbestimmung der einzelnen Textbestandteile vgl. unten S. XLI, Z. 2—28. 6) Über deren Ursprung vgl. unten S. XXXVIII, Z. 20 bis S. XXXIX, Z. 7. 7) Die einzelnen Beweisargumente dafür siehe unten S. XXXIX, Z. 28—36. 8) Vgl. darüber eingehender unten § 4. 9) Vgl. die genauere Beschreibung oben S. XIII für A 2 und S. XV für A 3.

her interpoliert und also wohl in Bremen geschrieben worden ist.

Über die Herkunft der den Handschriften A 2. 3 allein eigentümlichen, nicht mit BC gemeinsamen neuen Scholien glaube ich nicht in allen Fällen mit voller Sicherheit urteilen zu können. Die in A 2 und A 3 vertretenen Scholien könnten vielleicht in einzelnen Fällen[1] *von Adam herrühren, wahrscheinlicher ist meist*[2] *ihre Hinzufügung durch Fremde; die in A 2 allein auftretenden Randbemerkungen sind Adam meist mit Sicherheit abzusprechen*[3] *und von anderen nachträglich hinzugefügt worden.*

B und die Urhandschrift C waren zwei Abschriften, die von Fremden ohne Mitwirkung Adams aus X genommen worden sind; die Übereinstimmung BC kennzeichnet den Zustand von X. Daß diese Texte ohne Mitwirkung des Autors geschrieben worden sind, beweist der Umstand, daß sie an einigen Stellen[4] *neue, von Adam herrührende Sätze in verständnisloser Weise, ohne den jeweils erforderlichen neuen, sachgemäßen und sprachlich glatten Zusammenhang herzustellen, in den alten Text einfügen*[5]*. X unterschied sich von A nicht nur durch die neuen Sätze, sondern auch durch eine an vielen Stellen andere Fassung des alten Textes. Dabei widerspricht die grammatisch oft korrektere neue Ausdrucksweise*[6] *in BC in vielen Fällen dem konstanten Sprachgebrauch Adams*[7] *und*

1) *Das wäre möglich für Schol.* 110. 111. 117; *ich behandle künftig diese schwierigen Fragen genauer an anderer Stelle.* 2) *Besonders bei Schol.* 120, *vgl. S.* 240, *N.* 6. 3) *Es sind darin Quellen verwertet, die Adam sonst nicht benutzt hat (Schol.* 18. 19*), Schol.* 100 *ist eine Wiederholung aus seinem eigenen Text II,* 52 (50); *einige nur in A 2 enthaltene Scholien sind daselbst nicht rot umrändert, vgl. oben S.* XII, *N.* 7. 4) *II,* 39 (37), *S.* 99, *Z.* 11–15 *mit N.* 8. *II,* 77 (74), *S.* 136, *Z.* 1–5 *mit N.* 1. *III,* 34 (33), *S.* 176, *Z.* 21 *bis S.* 177, *Z.* 8 *mit S.* 177, *N.* 4. *Nicht notwendig ebenso zu erklären ist die Stelle IV,* 39 (38), *S.* 275, *Z.* 21 *bis S.* 276, *Z.* 7, *vgl. S.* 275, *N.* 4. *Vgl. aber auch II,* 79 (75), *S.* 137, *Z.* 10–13 *in ihrem Verhältnis zum umgebenden alten Text.* 5) *Von diesen Stellen sticht sehr bemerkenswert ab die Einfügung des neuen Satzes in IV,* 3, *S.* 231, *N.* *. **. 6) *Adams Sprache ist oft recht inkorrekt und unlateinisch, vgl. im Wort- und Sachregister u. a. die Artikel* alteri, cognotissimus, corrodere, dicere, didiscerim, dignus, iam tunc, loqui, malle, molestus, pertinxerit, quanti, secum, totae, uti. *Hier sei besonders auf die eigentümliche Erscheinung aufmerksam gemacht, daß er öfter selbst allbekannte Worte, deren Sinn er sonst stets sehr wohl kennt, plötzlich in einer Weise verwendet, deren Sinn durchaus unsicher bleibt; vgl. ebenda die Artikel* cepit, incepit, famelicus. 7) *Beispiele und Belegstellen dafür sind unter vielen Stichworten im Wort- und Sachregister gesammelt; vgl. u. a. die Artikel* predicare, sedere, ille, imperium, *und an den einzelnen Stellen jeweils den A-Text mit den Abweichungen von BC.*

zeigt an anderen Stellen[1] grobe Mißverständnisse des ursprünglichen Textes, die der Verfasser selbst unmöglich hätte begehen können. Die Bearbeitung in BC (X) rührt also nur zum Teil (durch die Zusätze) von Adam, zum Teil sicher nicht von ihm, sondern von anderen (Bremer Domherren) her, die (nach seinem Tode) in seiner Originalhandschrift tätig gewesen sind.

Im einzelnen ist die neue Fassung in X durch Überschreibung von Worten über den Zeilen und Eintragung von anderen an den Rändern der Handschrift hergestellt worden. Die Abschriften B und C haben aus X teils die neuen, teils die alten, noch erkennbaren Lesarten aufgenommen, sie haben die neu übergeschriebenen oder an den Rand geschriebenen Worte teils hier, teils dort in den alten Text eingefügt. Vielfach haben auch die Abschriften, B und C, B 1, B 2 und C 1 den Zustand von X mit der doppelten Lesart, eine im Text und eine über der Zeile, übernommen und getreu wiedergegeben[2]. Das erklärt die oben besprochenen, in den Klassen auftretenden Spaltungen und Widersprüche gegen den Stammbaum, das Auftauchen alten A-Textes bald in dieser, bald in jener einzelnen Handschrift; B und C konnten aus X, B 1 und B 2 aus B, B 1ᵃ und B 1ᵇ aus y, C 1 und C 2 aus C bald hier bald dort unter den von der jeweiligen Vorlage gebotenen Doppellesungen nach Belieben eine auswählen und sind dadurch bei allgemeiner Übereinstimmung des gesamten Textes doch in zahlreichen Einzelfällen auseinandergegangen.

Die Identität von X und A folgt aus der Tatsache, daß X das dritte Buch ursprünglich auch mit Kap. 71 schloß und den Anhang offenbar auf eingelegten Blättern enthielt[3], dann aus dem Auftreten oder ehemaligen Vorhandensein von Überschreibungen an gleichen Stellen in Handschriften der Klassen A, B und C, ferner aus vielen Verlesungen und Fehlern bald in dieser, bald in jener Klasse, die stets eine graphisch gleiche Gestalt der Vorlage[4] voraussetzen und erkennen lassen.

1) Vgl. oben S. X, N. 8. 2) In A 1 und C 1 sind Überschreibungen noch heute vorhanden, zum Teil an den gleichen Stellen, für B 1 (y) und B 2 läßt sich an vielen Stellen ihr einstiges Vorhandensein mit Sicherheit nachweisen. 3) Das ergibt sich aus der Stellung des das vierte Buch einleitenden Verses in den Handschriften, vgl. Schol. 92, S. 214, N. f. III, 71 (70), S. 219, N. m; es kann im einzelnen hier nicht dargelegt werden. 4) Als ganz wenige Beispiele vgl. etwa I, 21 (23), S. 27, N. i. k; 55 (57), S. 56, N. d. III, 28 (27), S. 172, N. b. c. Ferner sei angeführt, daß C in der Kapitale in A 1 öfter die

Von den beiden Abschriften B und C war die Urhandschrift C die ältere und bessere. Sie ist höchstwahrscheinlich schon um 1085—1090 von einem älteren Bremer Domgeistlichen (oder für ihn) hergestellt worden, der noch eigene gute Kenntnisse über die Zeit Erzbischof Alebrand-Bescelins hatte[1] und eine Mitteilung über Adam persönlich[2] dem Werke angefügt hat. B wird nicht viel später, vielleicht um 1100 oder im Anfang des 12. Jahrhunderts[3] entstanden sein, da einige neue, tatsächliche Mitteilungen[4] über Ereignisse des 11. Jahrhunderts darin nachgetragen worden sind; diese sind allerdings meist von geringem Werte, einige der wichtigsten Textänderungen von B gegen AC zeigen deutlich die Hand von Fremden, Späteren[5]. B hatte erheblich mehr Doppellesungen und Überschreibungen als C aus X übernommen und graphisch getreu wiedergegeben, darum gehen B 1 und B 2 und alle B-Handschriften sehr häufig im einzelnen auseinander und stimmen bald mit A, bald mit C überein. Da alle B-Handschriften heute entweder in Dänemark sind oder auf dänische Vorlage zurückgehen, auch die dänischen Ausschreiber fast stets[6] B-Text benutzt haben, so ist wohl B selbst entweder für einen dänischen Empfänger hergestellt worden oder aus Bremen frühzeitig nach Dänemark gekommen.

Für die **Bestandteile des Werkes,** im Texte und an Scholien, kann nach alledem eine Scheidung nach Gruppen vollzogen und eine Übersicht gegeben werden, die zugleich

Gestalt [hat, II, 52 (50), S. 112, N. b. III, 15 (14), S. 155, N. b; an anderen Stellen ist in Handschriften aller Klassen E für C geschrieben, vgl. I, 48 (50), S. 48, N. h. II, 16 (14), S. 72, N. g. II, 32 (30), S. 93, N. l. III, 26 (25), S. 169, N. h. Vieles Entsprechende für andere Buchstaben findet sich an anderen Stellen, was ich künftig gesammelt vorlege, um die graphische Identität von A und X zu beweisen.

1) Von den oben S. XXIX, Z. 7—15 aufgezählten Sonderbestandteilen von C vgl. II, 80 (76), S. 138, Z. 22—25 mit N. 9 und die Scholien 10 (11). 57 (58). 58 (59), S. 139 f. und 65 (66), S. 156, die als Belegstellen für die Folgerungen des Textes dienen. 2) Schol. 151 (145), S. 270, und dazu unten § 4. 3) Die Historia Danorum Roskildensis aus den vierziger Jahren des 12. Jahrhunderts bietet, soweit bei der freien Wiedergabe erkennbar, im wesentlichen einen B-Text. 4) Vgl. II, 82 (78), S. 140, N. * und die Scholien 43 (45). 45 (46). 46 (47), S. 124 f. Von diesen rühren aber Schol. 43 und 45 höchstwahrscheinlich von Adam her, sind in C nur versehentlich ausgefallen. 5) Vgl. IV, 16, S. 243 mit N. 1; 40 (39), S. 276, Z. 12—17; 44 (42), S. 280, N. *. Die erste und die dritte Stelle lassen deutlich eine gewisse nacharbeitende Sorgfalt dieses Bearbeiters in B erkennen. 6) Mit Ausnahme, wie es scheint, des Saxo Grammaticus, vgl. oben S. XXXI, N. 1.

Wert und Herkunft der einzelnen Bestandteile klar erkennen läßt. Was über den durch die Übereinstimmung von A, B und C gesicherten Grundstock des Textes hinaus gemeinsam in B und in C, zum Teil auch in A 2. 3 *enthalten ist, geht auf A = X zurück. Da dies Adams Originalhandschrift war, werden die meisten Zusätze darin von ihm selber herrühren, für viele ist dies ohne weiteres aus inneren Gründen erkennbar; da aber auch Fremde in seiner hinterlassenen Handschrift bearbeitend tätig gewesen sind, so ist nicht ganz auszuschließen, daß sie auch einmal den einen oder anderen Zusatz darin angebracht haben können*[1]. *Eine solche Vermutung ist aber jedesmal im einzelnen sachlich zu begründen, die allgemeine Wahrscheinlichkeit spricht bei allen in B und in C übereinstimmend überlieferten Zusätzen für die Verfasserschaft Adams. Von diesen Bestandteilen zu scheiden sind diejenigen, die nur in einer Handschriftenklasse, A oder B oder C, überliefert sind. Die Beurteilung der nur in A* 2. 3 *enthaltenen Zusätze bietet einige Schwierigkeiten, meist werden sie mit überwiegender Wahrscheinlichkeit Adam abzusprechen sein*[2]. *Bei den nur in B oder nur in C auftretenden Zusätzen ist zwar nicht auszuschließen, daß einer einmal nur zufällig in der anderen Klasse ausgefallen sei und trotzdem auf A = X zurückgehe und von Adam herrühre; eine solche Vermutung wird aber stets im einzelnen (sprachlich oder in anderer Weise) begründet werden müssen; im allgemeinen rühren die Sonderzusätze der einzelnen Klassen, wie meist auch aus sachlichen Gründen sicher erkannt werden kann, von Fremden, nicht von Adam her.*

Für die Scholien allein sind danach folgende Gruppen zu bilden:

1) *Scholien aus A = X:* 1. 3—9. 11—14. 16. 17. 22—31. 33—42. 44. 47—49. 52—56. 59—64. 66—92. 94—96. 118. 121—127. 129—148. 150. 155. 156. 158. 159, *an Zahl* 112. *Davon sind die Nummern* 11—14. 16. 17 *und alle von n.* 96 *an, mit Ausnahme von n.* 124, *außer in BC auch in A* 2 *oder A* 2. 3 *überliefert, also mit besonderer Sicherheit auf A = X zurückzuführen. Von der Gesamtheit der* 112 *Nummern sind wegen darin enthaltener persönlicher Äußerungen*[3] *oder aus sprachlichen oder besonderen sachlichen Gründen Adam mit großer Bestimmtheit*

1) *Vgl. vorläufig unten S.* 288, *Nachträge zu S.* 187. 2) *Vgl. oben S.* XXXVIII. 3) *Vgl. die Zusammenstellung im Namenregister unter* A(dam).

oder Wahrscheinlichkeit die folgenden zuzuschreiben: 4—6. 8. 9. 11—13. 22—28. 30. 31. 33—38. 41. 42. 47—49. 52—55. 60. 61. 64. 67—69. 71—74. 76. 77. 80. 81. 83—87. 90. 92. 95. 122—127. 130—140. 142. 144. 145—148. 150. 155. 159, *also im ganzen* 80 *Nummern. Dabei ist aber, entsprechend den obigen allgemeinen Ausführungen, hier nochmals zu bemerken, daß auch die anderen auf A = X zurückgehenden Scholien stets mit größter Wahrscheinlichkeit auf Adam zurückzuführen sind, auch wenn nicht gerade im einzelnen noch besonders schlagende Gründe für diese Annahme angeführt werden können.*

2) *Scholien aus A* 2. 3: 108. 110. 111 (117)[1]. 120. 157. *Deren Ursprung liegt vor* 1100, *für die Verfasserschaft Adams lassen sich bei einzelnen manche Gründe anführen, andere Umstände sprechen vielleicht stärker dagegen.*

3) *Scholien nur aus A* 2: 15. 18. 19. 100. 102—104. 107. 113—115. 119. 149. 152—154. *Von diesen rühren die meisten fast sicher nicht von Adam her, sie sind von einem durch Adams Werk geographisch interessierten Verfasser, vielleicht auch von mehreren, bis um* 1100 *aufgezeichnet worden.*

4) *Scholien nur aus B:* 43. 45. 46. 50 *(B* 1^a*)*. 51. 93 *(B* 1^a*)*. 97. 98. 101. 105. 106. 109. 112. 116. 128 *(B* 3^d*)*. *Von diesen haben alle von n.* 97—116 *hier genannten nur in der Soröer Handschrift gestanden und gehen samt n.* 128 *bestimmt nicht auf Adam zurück; dagegen die Nummern* 43. 45. 50 *sind höchstwahrscheinlich in C nur versehentlich ausgefallen und stammen in Wahrheit aus A = X und von Adam her.*

5) *Scholien nur aus C:* 2 *(C 2)*. 10. 20. 21. 32. 57. 58. 65. 99. 151. *Diese gehen teils auf die Urhandschrift C, teils aber auf erheblich spätere Zeit zurück und sind ohne Ausnahme Adam abzusprechen.*

Für die Gesamtheit des Textes aber sind folgende Bestandteile von verschiedener Herkunft und verschiedenem Werte zu unterscheiden:

1) *Der Text von A* 1, *in Übereinstimmung mit A* 2 *und A* 3, *weiterhin mit BC, stellt in fast allen Fällen ohne*

1) *Schol.* 117, *S.* 238, *N.* a *zeigt, daß das Scholion auch in der Vorlage von A* 3 *gestanden hat und in dieser Handschriftengruppe willkürlich verkürzt ist. Es ist also mit Einschränkung unter den für A* 2. 3 *gemeinsamen Scholien aufzuzählen, wenn es auch in voller Fassung nur in A* 2 *enthalten ist.*

jeden Zweifel den ursprünglichen, von Adam gewollten Wortlaut[1] *der ersten Fassung seines Werkes fest.*

2) *Eine Anzahl Sätze und Worte*[2] *ist nur in A im Text überliefert, sie fehlen in BC entweder ganz oder stehen in einzelnen Handschriften BC als Scholien an den Rändern. Diese Bestandteile sind wahrscheinlich alle, viele von ihnen sicher erkennbar durch Adam selbst, als er a anfertigen ließ, zu dem ursprünglichen Text hinzugefügt worden, entweder nur dort im Text oder außerdem noch in A am Rande.*

3) *Die Handschriften BC enthalten den alten Text in einer Bearbeitung, die in vielen Punkten ganz gewiß nicht von Adam herrührt. Die Zusätze in BC, im Text und an Scholien, gehen inhaltlich meist sicher auf ihn zurück, doch kann nicht ausgeschlossen werden, daß nicht auch die Bearbeiter den einen oder anderen Satz im Text oder als Scholion hinzugefügt haben. Als gewiß kann man dagegen ansprechen, daß die Bearbeiter mit ihren formalen Eingriffen sich nicht auf den alten A-Text beschränkt, daß sie vor den neuen Zusätzen nicht haltgemacht haben, vielmehr werden sie gerade auch*[3] *diese Zusätze ihrer Bearbeitung unterzogen haben. Da uns dieselben aber meist nur in einer Gestalt aus den Handschriften BC bekannt sind und soweit sie nicht in A* 2 *oder A* 2. 3 *in erkennbar besserer Fassung vorliegen, können wir die Veränderungen im einzelnen meist nicht nachweisen und nur dies sagen, daß wir hier nirgends mit Sicherheit Adams eigenen, ursprünglichen Wortlaut haben.*

4) *Alle Bestandteile, die nur in einer Überlieferung (einer Klasse oder nur einer Handschrift) auftauchen, sind meist mit Sicherheit Adam abzusprechen, soweit nicht im einzelnen Fall ausnahmsweise das Gegenteil wahrscheinlich gemacht werden kann. Das sind* a) *die Scholien nur in A* 2 *und A* 3; b) *die Scholien nur in A* 2; c) *die Scholien nur in B oder nur in C.*

1) *Überlieferungsfehler wird man hier nur voraussetzen und Verbesserungen nur anbringen können, wenn man annimmt, daß Adam einen in A begangenen Fehler bei Herstellung von a übersehen hat und darein hat übergehen lassen; vgl. z. B. I,* 6, *S.* 8, *N.* f. *Da aber im allgemeinen alle offenkundigen Fehler von A (BC) in a (A* 1—3*) sorgfältig verbessert sind, wird man zu dem Aushilfsmittel eigener Konjekturen nur in den dringendsten Fällen greifen dürfen.* 2) *Vgl. oben S.* X, *N.* 3; *S.* XI, *N.* 1. 3. 4. 3) *Bei dem ungeordneten Zustande ihrer Hinzufügung am Rande oder auf eingelegten Blättern mußten gerade diese unfertigen Teile zur Bearbeitung besonders auffordern.*

Einige alte **Ausschreiber** vom 12. bis 14. Jahrhundert passen mit ihren Adamtexten durchaus in die aus den uns vorliegenden Handschriften hier abgeleitete Textgeschichte. Ihre Texte fügen sich alle in gleicher Art wie unsere Handschriften den großen Klassen der Überlieferung im allgemeinen wohl ein, weisen aber daneben überall eigene Lesarten besonders aus A und Bestandteile (an Scholien und neuem Text) aus anderen Klassen auf, als man nach dem Hauptcharakter ihres Textes eigentlich erwarten sollte[1]. Fast jeder neue Ausschreiber zeigt eine andere Mischung der Bestandteile des Textes, keiner läßt sich auf nur eine uns vorliegende Handschrift oder Textgattung restlos zurückführen, selbst wenn viele und nahe Berührungen mit solchen bei einigen von ihnen auftreten. Bei der im ganzen hier erschlossenen Beschaffenheit von Adams Originalhandschrift A = X ist es auch nur ganz natürlich und notwendig, daß jede neue Abschrift daraus eine neue Mischung der Textbestandteile und Lesarten bringen mußte, darum bietet jeder Ausschreiber, der eine eigene, uns nicht erhaltene Adamhandschrift benutzt hat, einen besonderen Text. Bei manchen ist es deutlich, daß sie Mischhandschriften in der Art von A 2. 3 gehabt haben, wo in den in der Hauptsache unversehrt gebliebenen A-Text Bestandteile aus B oder C interpoliert worden sind. Ohne viel Aufzählung von Belegstellen im einzelnen seien die Textverhältnisse einiger alter und wichtigerer Ausschreiber hier kurz charakterisiert. Der Annalista Saxo[2] hatte eine Adamhandschrift, die in der Hauptsache A-Text bot; daneben hat er aber auch Lesarten von BC und eine Anzahl Scholien, also war seine A-Handschrift nicht rein erhalten. Er hat, was vor allem wichtig ist, das Scholion 10 (11), dazu eine Anzahl ziemlich charakteristischer Lesarten von C[3], also war die von ihm benutzte Handschrift aus einer A-Handschrift und einem C-Text in der Urgestalt dieser Fassung kontaminiert. Helmold[4] hatte eine Handschrift, die an vielen Stellen alten A-Text bewahrt hatte, an vielen anderen aber jüngere Lesarten und neuen BC-Text bot. Ein bestimmtes Bild von dem Zustandekommen und der Beschaffenheit dieser Handschrift läßt sich, zumal bei der freien, bewußt und willkürlich ändernden Art der Benutzung durch Helmold, nicht

1) *Eine gewisse Freiheit in der Benutzung des Textes und willkürliche Änderung desselben ist natürlich stets mit in Rechnung zu stellen.* 2) *SS. VI, passim zwischen S.* 562 *und* 699; *vgl. u. a. S.* 608/09. 630/31. 664. 666. 679. 686 *usw.* 3) *Darauf hat bereits Lappenberg, Archiv VI,* 829 *aufmerksam gemacht.* 4) *SS. rer. Germ. ed.* 2, 1909.

gewinnen. Die Annales Lundenses[1] *haben eine ausgesprochene B-Handschrift gehabt, die besonders an einigen Stellen charakteristische Berührungen mit dem Text der Soröer Handschrift (B 2) aufwies*[2], *an anderen aber den glatten Zusammenhang des A-Textes*[3] *hatte ohne die Sätze, die in BC in störender Weise eingeschoben sind. In der Historia archiepiscoporum Bremensium ist bis auf S.* 14 *der Ausgabe des Erpold Lindenbrog*[4] *eine eigene Adamhandschrift benutzt, die wieder eine Mischung von Lesarten verschiedener Klassen, darunter auch A-Text an besonderen Stellen, wo er in BC sonst getilgt ist, aufwies; dann geht der Verfasser zur ausschließlichen Benutzung Alberts von Stade über und bringt alle Bestandteile an Adamtext nur mehr aus dem späteren Chronisten. Albert von Stade*[5] *bietet reinen C-Text, der zuweilen näher zu C* 1, *an anderen Stellen näher zu C* 2 *stimmt*[6].

§ 3. Die bisherigen Ausgaben und die Grundsätze der neuen.

Die Erstausgabe Adams von Andreas Severinus Vedel (Velleus) ist 1579 *in Kopenhagen erschienen und oben unter B* 2 *eingehend beschrieben und analysiert. Die zweite Ausgabe veranstaltete Erpold Lindenbrog aus der Handschrift des Heinrich Rantzau, Lugduni Batavorum* 1595, *sie ist oben unter C* 2 *genau beschrieben. Diese Ausgabe, ohne die Scholien, mit manchen Druckfehlern, wiederholte Lindenbrog* 1609 *in seinen Scriptores rerum septentrionalium, die* 1630 *in neuer Auflage erschienen*[7]. *Joachim Johannes Mader, Helmstadt* 1670, *wiederholte diese Ausgabe mit vielen weiteren Fehlern und gab ihr reichliche Erläuterungen und Anmerkungen bei; dessen Textausgabe druckte J. A. Fabricius in der dritten Ausgabe von Linden-*

1) *SS. XXIX,* 188 *ff.* 2) *II,* 29 (27), *S.* 91, *N.* c; *auch die I,* 15 (17), *S.* 21, *Z.* 35, *N.* c *notierte Lesart von B* 2 *steht in den Ann. Lundenses, und manche andere; aber auch einige abweichende, besonders A-Lesarten, wo B* 2 *solche nicht erhalten hat.* 3) *Das Kapitel II,* 76 (74), *S.* 135 *und die Sätze II,* 77 (74), *S.* 136, *Z.* 1—5, *die in B* 2 *umgestellt sind, fehlen in den Annalen.* 4) *Lugduni Batavorum,* 1595. 5) *Benutzt in der Ausgabe von Reinerus Reineccius, Helmstadt* 1587. 6) *Merkwürdig ist, daß er III,* 70 (68), *S.* 217, *N.* d *die Verderbnis unserer C-Handschriften nicht mitmacht, ferner die Textmischung aus A und BC in III,* 51 (50), *S.* 194, *N.* r. 7) *Die von Lappenberg, Archiv VI,* 858 *f. ausgesprochenen Zweifel an der Existenz dieser Auflage sind nicht berechtigt, wie eine Anfrage beim Auskunftsbureau deutscher Bibliotheken in Berlin ergab.*

brogs Scriptores (Hamburg 1706*) ab. Die Descriptio insularum aquilonis gesondert gab Johannes Messenius, Stockholm* 1615 *heraus, dann Stephanus Johannes Stephanius, Leiden, Elzevier,* 1629, *in seiner Sylloge scriptorum de regno Daniae. Eine zweite Auflage des Bändchens mit gleichem Titelblatt und der Vorrede des Stephanius ist mit einem undatierten Vorwort des* Typographus Lectori *versehen, im Bestand der Sammlung selbst sind Änderungen vorgenommen. Ob dieser Druck also in Wahrheit auch von* 1629 *zu datieren ist und von Stephanius herrührt, muß dahingestellt bleiben. Alle diese Ausgaben, außer B* 2 *und C* 2, *konnten für unsere neue Ausgabe gänzlich unberücksichtigt bleiben.*

*Die erste kritische Ausgabe veranstaltete J. M. Lappenberg in den MG. SS. VII (*1846*),* 267—389. *Erstmalig ist A* 1 *benutzt und dem Text zugrunde gelegt, erstmalig der Unterschied der Fassungen zur Anschauung gebracht. In den Scriptores rerum Germanicarum wurde diese Ausgabe ohne den Variantenapparat gleichfalls* 1846 *abgedruckt,* 1876 *mit Variantenapparat in zweiter Auflage von Waitz nach Bearbeitung durch Weiland herausgegeben, der hauptsächlich die Sachanmerkungen etwas ergänzte und weiterführte. Den Druck in SS. VII wiederholte Migne, Patrologia latina CXLVI,* 451—662. *Ausgaben größerer oder kleinerer Bruchstücke in fremden Sammlungen sind bei Potthast I,* 11 *angeführt.*

Vollständige Übersetzungen erschienen mehrere in deutscher und in dänischer Sprache. 1) *C. Miesegaes, Adams von Bremen Geschichte der Ausbreitung der christlichen Religion durch die hamburgische und bremische Kirche in dem benachbarten Norden. Aus dem Lateinischen mit Anmerkungen. Bremen* 1825. 2) *Adams von Bremen Hamburgische Kirchengeschichte, übersetzt von J. C. M. Laurent (Geschichtschreiber der deutschen Vorzeit, XI. Jahrhundert,* 7. *Band). Berlin* 1850. 3) *Dasselbe, Zweite Auflage, neu bearbeitet von W. Wattenbach (Geschichtschreiber usw. Zweite Gesamtausgabe, Band* 44*). Leipzig* 1888. 4) *Adam af Bremen, Om Menigheden i Norden under Erkesaedet i Bremen og Hamborg (*788—1072*). Tilligemed sammes Beskrivelse af de nordiske Lande. Oversat af P. W. Christensen. Kopenhagen* 1862. *Eine schwedische Übersetzung in den Schriften der Stockholmer Akademie der Wissenschaften ist in Aussicht genommen.*

Die neue Ausgabe konnte sich an die Hauptgrundsätze der Bearbeitung von Lappenberg durchaus anlehnen und sie

nur bestätigen; aber eine vollständige Neuvergleichung aller Handschriften war unbedingt erforderlich[1], *sie führte zur Aufrollung des ganzen Komplexes wissenschaftlicher Fragen, die in den beiden ersten Paragraphen hier behandelt sind. Die Folgerungen, die aus den gewonnenen Ergebnissen für die Gestaltung der Ausgabe zu ziehen waren, müssen hier noch kurz dargelegt werden, um dem Verständnis und der richtigen Benutzung des Bandes zu dienen.*

Liegt das Werk eines Schriftstellers in zwei voneinander abweichenden, hintereinander fertiggestellten Fassungen vor, so pflegt man der Ausgabe die letzte Fassung zugrunde zu legen, die das Werk in der vom Verfasser zuletzt gewollten Gestalt enthält. Dies Verfahren kann hier nicht eingeschlagen werden, weil BC nicht auf eine von Adam abgeschlossene und in dieser Gestalt gewollte Fassung des Werkes, sondern auf eine ungeordnete Materialsammlung für eine neue Fassung (auf A = X) zurückgehen, weil es ferner bei vielen Bestandteilen von BC zweifelhaft ist, ob sie überhaupt oder wenigstens in dieser Gestalt von Adam oder von andern herrühren[2]. *In Wahrheit ist hier eigentlich mit zwei Originalhandschriften zu rechnen, a als der unter Adams Aufsicht angefertigten und Erzbischof Liemar übergebenen Reinschrift und A = X als seiner ursprünglichen Originalhandschrift, die er nach der Herstellung jener Reinschrift fortlaufend vermehrt und ausgestaltet hat. Die Lesarten BC (A = X) im Verhältnis zu A (a) können daher sehr verschieden gewertet werden. Adam selbst kann eine erste, von ihm zunächst gewählte Fassung, die in BC (A = X) erhalten ist, in a geändert haben*[3], *es kann aber auch die allein in A* 1 *(A* 1—3*)*

1) *Lappenbergs Apparat mit seinen fünf, im vierten Buch zehn Nummern war zu einer festen Gliederung und Gruppierung der Handschriften doch nicht durchgedrungen; anscheinende Regellosigkeit und Widersprüche in den Lesarten der Handschriften mußten Erstaunen erwecken. Davon ist zwar vieles als richtig und der tatsächlichen Lesung der Handschriften entsprechend bestätigt worden, anderes aber erwies sich als irrig und ist hier stillschweigend berichtigt worden.* 2) *Einzelne Worte in BC, die im A-Text fehlen, sind stets in Klammern in den Text gesetzt worden; es soll mit diesem rein formalen Verfahren kein Urteil über den Ursprung der Worte abgegeben werden, auch Worte, von deren Hinzufügung durch Fremde ich überzeugt bin, sind so wiedergegeben. Nur Bestandteile, die den alten Zusammenhang und Sinn offenkundig stören, sind in den Apparat verwiesen worden. Lappenberg hatte solche Worte mehr nach Gefühl bald in den Text, bald in den Apparat genommen.* 3) *Vgl. z. B. I,* 12 (13), *S.* 17, *N.* *, *dazu Nachträge S.* 287. *II,* 28 (26), *S.* 88, *N.* 1 *und N.* 3; 36 (34), *S.* 97, *N.* * *und N.* 6. *III,* 5, *S.* 147, *N.* c.

erhaltene echte Fassung Adams in BC (A = X) nachträglich von anderen (Bremer Domherren) geändert worden sein. Nach der Verschiedenheit der Umstände ergeben sich ziemlich zahlreiche Möglichkeiten der Bewertung der einzelnen Lesarten in BC einerseits, A 1 oder A 1—3 andererseits; nicht immer konnten alle ausgedrückt und dargelegt, aus praktischen Gründen konnte nur die durch A 1 und die weiteren Hilfsmittel verbürgte Fassung a zugrunde gelegt und als Haupttext zur Darstellung gebracht werden; alle Zusätze dazu sind durch eingeklammerten Text, durch Scholien und durch Sternnoten wiedergegeben, ebenso die vom A-Text abweichenden Fassungen der BC-Handschriften entweder im Apparat oder da, wo die Abweichungen eine sachliche Bedeutung haben, durch Sternnoten. Die Scholien sind an die Stellen gesetzt worden, auf die sie sich in den wichtigeren Handschriften und nach dem offenbaren Sinn beziehen, die Abweichungen der einzelnen Überlieferungen in der Stellung der Scholien sind in der Regel nicht angegeben, da das den Apparat ohne wesentlichen Nutzen sehr belastet haben würde; nur bei wenigen Scholien, die in verschiedenen Handschriften an sehr verschiedenen Stellen stehen oder wo die Verschiedenheit der Stellung und Beziehung zum Haupttext verschiedenen Sinn ergeben kann, ist das mitgeteilt.

Die innere Zuverlässigkeit des Textes ist beinahe über jeden Zweifel erhaben, wo die Handschriften A und BC übereinstimmen, Änderungen sind da nur in den dringendsten Fällen[1] *zulässig; dagegen ist da, wo die Klassen auseinandergehen, wohl meistens, aber nicht unter allen Umständen, A zu bevorzugen. Auch a hatte Fehler, die Übereinstimmung A 1—3 gegen BC beweist allein noch nicht die Überlegenheit des A-Textes. Wo A 1 allein die A-Klasse darstellt, kommt es häufig vor, daß diese Handschrift verderbt ist, daß C willkürlich geändert und allein B den echten Text erhalten hat, oder daß umgekehrt B geändert hat und allein in C das Richtige erhalten ist. Die Klassen und ihre Lesarten müssen daher stets nach ihren inneren Eigenschaften gewertet, es muß von Fall zu Fall zwischen ihnen entschieden werden. Bei sachlich gleich möglichen Lesarten ist stets die von A 1 zu bevorzugen, auf Grund der oben S.* XXXVII, *Z.* 23 *bis S.* XXXVIII, *Z.* 2 *dargelegten Verhältnisse auch gegen die Übereinstimmung A 2. 3. BC; diese letzteren Lesarten sind in der Ausgabe aber fast stets durch Sternnoten hervorgehoben.*

1) *Vgl. oben S.* XLIII, *N.* 1.

Konjekturen sind am ersten zulässig in den Sätzen und Satzteilen, die nur in A 1 *überliefert*[1], *in A* 2. 3 *und BC nicht enthalten sind.*

Für die äußere Gestaltung von Text und Variantenapparat sind folgende Grundsätze befolgt worden. In den meisten Äußerlichkeiten der Orthographie[2] *ist A* 1 *buchstäblich wiedergegeben; wurde aus besonderen Gründen davon abgewichen, so ist dies im Apparat vermerkt*[3]. *Nicht vermerkt sind aber folgende generelle Abweichungen, die sich durch den Abstand der Handschrift (von ca.* 1200*) von Adams Zeit notwendig machten. Das in der Handschrift häufig vertretene* ę *ist durch* ae *wiedergegeben, in allen Endungen der ersten Deklination ist durchweg* ae *hergestellt, auch wo A* 1 *(und evtl. A* 2*) einfaches* e *haben. Ebenso wurde verfahren bei Worten wie* aestas, aestuo, aestimo, laetus, quaero[4], *die in A* 1 *(und A* 2*) bald mit* e, *bald mit* ę *oder* ae *geschrieben sind. Stets einfaches* e *nach der Orthographie der Zeit und entsprechend den Handschriften erhielten* seculum, sepe, cesar, pre. *Die orthographischen Varianten*[5] *aller späteren Handschriften,* ci *oder* ti, i *oder* y, e *oder* ę *und dergleichen sind niemals vermerkt. Eine Ausnahme machen nur die Eigennamen, deren verschiedene Formen fast vollständig mitgeteilt worden sind*[6].

1) *Vgl. z. B. III,* 39 (38), *S.* 182, *N.* h (*Z.* 39) *und N.* 3. *Für A* 1—3 *z. B. IV,* 3, *S.* 231, *N.* 4. 2) *Erwähnenswert ist, daß A* 1 *fast niemals* th *schreibt, stets* tesaurus, catena *und dergleichen mehr. Dies ist beibehalten, aber ganz unsicher, ob es Adams originale Schreibweise, bzw. die Schreibung von a, oder Willkür der späteren Überlieferung ist. Alle anderen Handschriften schreiben* thesaurus, cathena, *so stand sicherlich in A = X.* Renus *in A* 1 *ist oft in* Rhenus *korrigiert, ob vom Schreiber selbst, ist meist nicht sicher zu erkennen. Beachtenswert sind Fehler wie* Gundredus, *das auf* Gudredus *der Vorlage, oder* Truncco, *das auf* trūcco *der Vorlage schließen läßt.* 3) *Nur ganz bedeutungslose Schreiberversehen in A* 1, *Wiederholung von Silben beim Zeilenwechsel und dergleichen, sind manchmal nicht angegeben.* 4) *Zwischen* quaerere, *suchen, und* queri, *sich beklagen, ist nach klassischer Weise ohne Rücksicht auf die Schreibung der Handschriften unterschieden.* 5) *Nur wenige allgemeinere sind zu verzeichnen. B* 1a *schreibt häufig* p̄vilegium *für* privilegium, inpetus, inquid, *stets* excercitus, aput. *Alle Zahlen sind in B* 1a *und B* 1b *stets in Worten voll ausgeschrieben. Der Druck B* 2 *hat mit dänischer Orthographie stets* Villehad[illegible], Villericus *usw., was für sich niemals vermerkt worden ist, wenn nicht andere Gründe zur Verzeichnung der Variante nötigten.* 6) *Bei Angaben im Variantenapparat, die aus sachlichen Gründen notwendig waren und die Lesart mehrerer Handschriften zusammenfassen, ist als Schreibung die der ältesten Handschrift oder Handschriften, B* 1a. *C* 1 *gewählt, die Abweichungen der jungen Überlieferungen in diesem Punkte sind dann*

Im Variantenapparat voll verzeichnet wurden alle wirklich den Text berührenden Abweichungen aller selbständigen, für die Textgestaltung und die Textgeschichte[1] wichtigen Handschriften und Drucke, also A 1. 2. 3. B 1 (= $B\,1^{a} + B\,1^{b}$). $B\,1^{a}$. B 2. C 1. 2. 3; nicht berücksichtigt sind die singulären Verderbnisse der jungen Handschrift $B\,1^{b}$. Im vierten Buche sind die Abweichungen $B\,3^{a-f}$ und $B\,3^{b-f}$, die bestimmt, und $B\,3^{c-f}$, die vielleicht über den Text der Soröer Handschrift Auskunft geben, vollständig mitgeteilt, dagegen von denen in $B\,3^{d-f}$ nur eine sehr beschränkte Auswahl der wichtigsten und derjenigen, die die Verzweigung der Handschriften erkennen lassen. Etwas ausgiebiger, als alte Abschriften der Soröer Handschrift, aber doch auch nur mit Auswahl wurden B 4. 5 berücksichtigt. Bei der großen Zahl der Handschriften für das vierte Buch sind die Varianten dort mehr als vorher auf die allernotwendigsten, textlich wichtigen beschränkt, um den Apparat nicht allzusehr anschwellen zu lassen. An besonderen Stellen ist auch auf charakteristische Lesarten von Ausschreibern, dem Annalista Saxo, Helmold und anderen hingewiesen.

Die Kapiteleinteilung ist ausschließlich nach A 1 vorgenommen[2], auch wo A 2. 3. BC übereinstimmend eine andere haben, ist diese nach den oben S. XXXVII dargelegten Umständen nicht als maßgebend angenommen, sondern nur im Apparat verzeichnet worden. A 1 zählt die Kapitel nicht, sondern bezeichnet sie nur durch Initiale und (meistens) neue Zeile; ebenso verfahren A 2. 3 und C 1. B 1 und C 2 (d. h. die Rantzausche Handschrift, bei Lindenbrog die Zählung am inneren Rande) teilen das ganze Werk fortlaufend in 251 Kapitel, diese Form geht also wohl auf X zurück, von den in A 1 die Bücher einleitenden Versen sind in BC nur einige in einzelnen Handschriften überliefert[3]. C 2 hat

unberücksichtigt geblieben oder höchstens einmal durch Klammern angedeutet.

1) Bei der großen Zahl der Ausschreiber und der Verschiedenheit ihrer Texte sind auch singuläre Verderbnisse der älteren oder auf alten Grundlagen beruhenden Handschriften oft sehr wichtig. 2) Nur die von BC, bzw. A 2. 3. BC dem Text hinzugefügten ganzen Kapitel sind als solche fortlaufend gezählt und in die Reihe der von A 1 gebotenen eingefügt worden, daher sind im zweiten und vierten Buch mehr Kapitel gezählt als A 1 hat. 3) Es ist möglich, daß sie in den anderen Texten durch Schuld der Überlieferung verloren sind (sicher liegt es so in A 2. 3), aber auch möglich, daß Adam die Einteilung des Werkes in Bücher und deren Bezeichnung durch die Verse erst in a konsequent durchgeführt hat. In A = X hatte er vielleicht ursprünglich nur eine durchgehende Kapitel-

doppelte Kapitelzählung, am äußeren Rande die von B 2, am inneren die der Rantzauschen Handschrift. In dieser Ausgabe hier sind neben der zugrunde gelegten Einteilung von A 1 alle anderen mitgeteilt, die von Lappenberg am Rande, die der anderen Handschriften und älteren Drucke im Apparat[1]. Dies geschah, weil gerade die Kapiteleinteilung für die Erkenntnis des Verhältnisses der Handschriften zueinander von Wert ist, und um das Auffinden von Stellen nach Zitaten in älterer, noch durchaus nicht überholter Literatur wie Dahlmann, Geschichte von Dänemark I, und Lappenberg, Geschichte von England I, zu erleichtern. Auch die Satzeinteilung ist in der Ausgabe möglichst nach A 1 eingerichtet, sofern sie nicht dort, was vorkommt[2], dem richtigen Sinn und Verständnis vollkommen widerspricht; die Abweichungen der wichtigeren Handschriften wurden mitgeteilt, weil verschiedene Satzeinteilung manchmal verschiedenen Sinn ergibt und diese Gliederung überhaupt wichtig für den Zusammenhang der Überlieferungen und für das Verständnis des Textes ist. Die Interpunktion wurde nach den Erfordernissen des Sinnes eingerichtet, manchmal auch gegen die Übereinstimmung aller Handschriften, was dann vermerkt wurde[3].

Die Sachanmerkungen[4] verfolgen den Zweck: 1) die nicht immer deutlichen Meinungen Adams zu erläutern und in ihrem Sinne klarzustellen, zu zeigen, wie er zu seinen An-

einteilung, in die dann vielleicht noch Ansätze zur Bucheinteilung nachträglich von ihm eingetragen worden sind.

1) Dabei bedeutet beispielsweise: Cap. XCIX. B 1. C (1). 2; Cap. XLVII. B 2. (C 2), folgendes: B 1 und C 2 (die Rantzausche Handschrift) beginnen hier Kap. 99, C 1 beginnt ein neues Kapitel, gibt ihm aber keine Ziffer (es ist auch nicht das 99. in C 1); B 2 beginnt Kap. 47 seines zweiten Buches, C 2 folgt ihm darin am äußeren Rande. 2) Vgl. z. B. II, 11 (9), S. 68, N. h. k. In A 1 herrscht das Bestreben, die Perioden in viele kleine Sätze mit großen Anfangsbuchstaben zu zerlegen, wobei oft die selbständig gemachten Teile grammatisch gar kein eigenes Dasein führen können. 3) Vgl. z. B. I, 12 (13), S. 16, N. d. IV, 5, S. 233, N. l. 4) Viele sind aus der vorigen Ausgabe von Lappenberg übernommen und durch (L) gekennzeichnet, andere stammen aus dem Buche von Kohlmann und sind mit der Kennzeichnung (K) versehen. Diese Übernahme und Kennzeichnung bedeuten aber stets nur, daß der wesentliche Gedanke oder Nachweis der Anmerkung von Lappenberg oder Kohlmann herrühren; eine Nachprüfung des Sachverhalts, oft mit Ergänzung und Berichtigung der Angaben durch mich, hat in allen Fällen stattgefunden, so daß die Fassung dieser Noten, wie sie vorliegen, ebenso wie die aller andern mir zuzuschreiben ist. Es sollte nur das ursprüngliche Verdienst von Lappenberg und Kohlmann um diese Nachweise nicht verschwiegen werden.

gaben gekommen ist (z. B. zu seinen Berechnungen im ersten Buche), auf seine Quellen und ihren Einfluß hinzuweisen, sein Verfahren als Schriftsteller, seine Neigungen oder Abneigungen, seine Irrtümer zu beleuchten; 2) die Bestandteile des Werkes zu scheiden, im einzelnen an Ort und Stelle sachlich zu begründen, warum diese Angabe oder Lesart Adam nicht angehören kann, wohl aber jene, und so in schärfer eindringender Weise, als bisher möglich war, eine kritisch-sachliche Wertung vieler einzelner Nachrichten anzubahnen; 3) hie und da auf andere Quellen mit gleichen oder charakteristisch abweichenden Angaben hinzuweisen, die für die einzelnen Nachrichten neueste oder beste Literatur in freier Auswahl zu nennen. Vollständigkeit in dieser Beziehung wird durchaus nicht erstrebt, etwas mehr Raum als den deutschen Verhältnissen glaubte ich den dem deutschen Leser wohl oft weniger bekannten dänischen und nordischen Dingen und der sie erläuternden Literatur widmen zu dürfen.

§ 4. Adams Leben.

Als Verfasser des vorliegenden Werkes nennt sich A. minimus sanctae Bremensis ecclesiae canonicus[1], Helmold I, 14[2] nennt ihn magister Adam. Eine Urkunde[3] Erzbischof Adalberts vom 11. Juni 1069 schreibt und unterschreibt[4] Adam magister scolarum. Bereits der erste Herausgeber Vedel hat zweifellos mit Recht den niemals angefochtenen Schluß gezogen, daß der von Helmold genannte Adam der Verfasser des Werkes sei.

Adam sagt von sich, daß er als proselitus et advena[5] von Erzbischof Adalbert unter die Bremer Kanoniker aufgenommen, daß er im 24. Jahre Adalberts, also zwischen Anfang Mai 1066 und Ende April 1067, nach Bremen gekommen sei[6], daß der Erzbischof ihn persönlich geliebt habe[7].

1) Praefatio S. 1. 2) SS. rer. Germ. ed. 2, S. 30. 3) Hamburgisches UB. I, n. 101, S. 96 ff. 4) scripsi et subscripsi, bei den anderen Zeugen heißt es interfui et subscripsi (alle vor Adam) oder nur subscripsi (alle nach Adam). Die Originalität und eigenhändige Herstellung der Urkunde durch Adam läßt sich sehr wahrscheinlich machen, wie ich künftig an anderer Stelle zeigen werde. 5) Praefatio S. 1. Man vergleiche auch Adams Bemerkung III, 56 (55), S. 202, Z. 6 über die invidia, quam in advenas habent (die Sachsen), ein Tadel, der sicherlich mit auf eigenem Erleben des Autors beruht. Als Gegenäußerung von der anderen Seite ist die gereizte Bemerkung des Schol. 151 zu betrachten, die sogleich näher zu untersuchen ist. 6) III, 4, S. 146. 7) III, 65 (64), S. 212.

Wenn er Epilog V. 20 *von* iuvenilibus ausis *spricht, so ist dieser Bescheidenheitsfloskel wohl kaum mehr zu entnehmen als nur, daß er eben nicht in höherem oder gar hohem Alter gestanden haben kann. Im Anfang seines Bremer Aufenthaltes sei er zu König Svend Estridsen gegangen*[1], *der ihn gütig aufgenommen und von dem er sehr vielen, fast den meisten Stoff für sein Werk erhalten habe. Daß Adam beim Tode Erzbischof Adalberts nicht in Goslar anwesend, sondern offenbar in Bremen war, ergibt III*, 65 (64)[2].

Adams vermutliche Heimat, aus der ihn Erzbischof Adalbert berufen hat, hat man in Thüringen[3] *oder Obersachsen, neuerdings auch in Lothringen*[4] *gesucht. Ich glaube viel eher Ostfranken vorschlagen zu können, teils auf Grund von eigenen, seit langem angestellten sachlichen Erwägungen, teils auf Grund von sprachlichen Untersuchungen, die auf meine Bitte Herr Professor Edward Schröder in Göttingen ausgeführt hat. Sachlich ist auf folgendes hinzuweisen. In dem nur in C (C* 2; *C* 1 *hat vorher aufgehört) überlieferten Scholion* 151 (145), *S.* 270 *heißt es:* scriptor huius libelli fuit ex Germania superiori, unde vocabula pleraque sive nomina propria . . . nobis corrupit. *Die Nachricht rührt sicherlich von dem Bearbeiter der Urfassung C von* 1085 *ff. her und verdient allen Glauben*[5]. Germania superior *liegt nach Isidor*[6], *Etymologiae XIV*, 4, 4 iuxta septentrionalem oceanum, *im Gegensatz zur* Germania inferior circa Rhenum; *diese Definition kann der niederdeutsche, bremische Geistliche bei seiner Aussage nicht im Sinne gehabt haben. Viel besser paßt Honorius Augustodunensis, Imago mundi*[7]*:* A Danubio usque ad Alpes est Germania superior . . . . Versus occa-

1) *III*, 54 (53), *S.* 198 *f. Adams Ausdrucksweise kann hier wohl nur so gedeutet werden, daß er zum König nach Dänemark gegangen ist, schwerlich so, daß er ihn etwa bei einer der Zusammenkünfte mit Erzbischof Adalbert in Schleswig oder an der Eider gesprochen hat.* 2) *S.* 212, *Z.* 17 *ff. Anscheinend ist aber Adam doch einmal in Goslar gewesen, vgl. III*, 28 (27), *S.* 171, *Z.* 6 *mit N.* 2. 3) *Vgl. Kohlmann S.* 5. 4) *Hauck, KG. Deutschlands III* 3. 4, 947, *N.* 1. 5) *Als Konsequenz dieser Erkenntnis und Anstoßnahme des Urhebers der Urfassung C ist anzusehen, wenn C vielfach, aber durchaus nicht konsequent, niederdeutsche Sprachformen an Stelle der oberdeutschen von AB aufweist. Vgl. darüber künftig die unten S.* LV, *N.* 4 *genannte Arbeit von Edward Schröder.* 6) *Hans Philipp, Die historisch-geographischen Quellen in den etymologiae des Isidorus von Sevilla. II (Textausgabe und Quellenangabe)*, 108 *(Quellen und Forschungen zur alten Geschichte und Geographie, herausg. von W. Sieglin, Heft* 26, *Berlin* 1913). 7) *SS. X*, 132.

sum Rheno, versus aquilonem Albio flumine terminatur. In hac est regio Suevia . . .; hec et Alemannia . . . appellata; hec et Retia dicta[1] . . . Est in ea Noricus, que et Bavaria . . . Est et orientalis Francia, cui coniungitur Thuringia, quam sequitur Saxonia. Ab Albia fluvio est Germania inferior. *Wenn Honorius hier zur* Germania superior *neben anderen Gebieten auch Sachsen (westlich von der Elbe) rechnet, so kann der in Bremen schreibende Verfasser des Scholion* 151 *zum mindesten dieses nicht mit zu seiner* Germania superior *gerechnet haben. Es bleiben die übrigen Gebiete, von denen nach Honorius z. B. Lothringen ausdrücklich ausgeschlossen ist*[2]. *In der Hauptsache ist die* Germania superior *des Honorius das eigentliche Süddeutschland und Mitteldeutschland; zur Entscheidung bieten sich aus Adams Werk einige bisher dafür nicht verwertete Stellen. Die wichtigste ist wohl die berühmte über das Herzogtum des Bischofs von Würzburg III*, 46 (45), *S.* 188. *Adam würde schwerlich auf Verfassungszustände in einem recht fernliegenden Bistum so ausführlich Bezug genommen haben, wenn er nicht wenigstens in dessen Nachbarschaft*[3] *zu Hause gewesen wäre. I*, 10 (11), *S.* 11 *nennt Adam außer Bonifaz und Willibrord als Missionare Deutschlands drei Männer, die in Oberdeutschland gewirkt haben, Gallus in Alemannien, Emmeram in Bayern und Kilian in Franken*[4]. *Die Stelle weist einen gewissen Anklang an Kap.* 1 *der Passio altera Kiliani auf*[5], *vielleicht hat Adam diese einmal gelesen. Gewisse Anklänge an das Chronicon Suevicum universale*[6]

1) Alemannia *und* Retia *können im Zusammenhange wohl als andere Namen für* Suevia *oder als Namen von Teilgebieten davon aufgefaßt werden.* Germania superior *umfaßte dann nach Honorius Schwaben, Bayern, Ostfranken, Thüringen und Sachsen.* 2) *Auch durch die Sprache wird es ausgeschlossen, vgl. unten S.* LV. 3) *Der Ausdruck* dicitur *S.* 188, *Z.* 18 *spricht wohl am ersten dafür, daß Adam nicht in Würzburg selbst, eher in einem benachbarten Bistum seine Heimat hatte. Daß die Nachricht verfassungsgeschichtlich nicht ganz genau ist (vgl. S.* 188, *N.* 4*), läßt sich wohl nach keiner Richtung hin mit Sicherheit verwerten. Denn welcher mittelalterliche Autor hat sich in verfassungsmäßigen und überhaupt sachlich-technischen Dingen ganz genau ausgedrückt?* 4) *Gewiß hat die Mission in Deutschland vor Bonifaz hauptsächlich in Süddeutschland gewirkt; aber würde z. B. ein meißnischer oder lothringischer Geistlicher so besonders auf diese süddeutschen Missionare hingewiesen haben wie Adam?* 5) *Adam S.* 10, *Z.* 25 *bis S.* 11, *Z.* 2, *vgl. Acta Sanctorum Juli II*, 615: (Columbano gaudet Italia), Gallo ditatur Alemannia, Kiliano Teutonica nobilitatur Francia. 6) *Vgl. unten S.* LX, *N.* 3. *Eine Handschrift des Chron. Suevicum universale ist in Würzburg oder dort wenigstens erreichbar gewesen; es ist*

legen den Gedanken nahe, daß er auch dieses einmal gelesen hat. Die Gesamtheit dieser Indizien läßt eine Heimat mit einem gewissen oberdeutschen Gesichtskreis in der Nähe des Würzburger Bistums vermuten. Adam ist im Jahre 1066/67 nach Bremen gekommen, 1065 hat sich der Bamberger Klerus mit einer Bitte um Hilfe an Erzbischof Adalbert gewandt und in seinem Schreiben[1] auf längere enge Beziehungen[2] zwischen ihnen Bezug genommen. In Bamberg bestand eine der blühendsten Schulen der Zeit[3], an der Adam sehr wohl sein umfangreiches Wissen und seine ausgedehnte Kenntnis klassischer Autoren erwerben konnte, von der ihn Adalbert eben aus diesem Grunde als magister scolarum nach Bremen berufen haben kann. Eine Herkunft Adams entweder aus dem Bamberger Bistum und vielleicht direkt von der Bamberger Schule oder vielleicht auch aus Würzburg glaube ich als am meisten wahrscheinlich vermuten zu dürfen.

Damit lassen sich die Ergebnisse der von Edward Schröder angestellten sprachlichen Untersuchung[4] der Namensformen sehr gut vereinigen. Danach sind 'durch die Sprache außer Baiern und Alemannien auch Nordthüringen und Obersachsen, Niedersachsen und das mittelfränkische Gebiet (Ripuarien und Nordfranken) — mithin auch Lothringen — ausgeschlossen. Zwischen Rheinfranken (Südhessen), Ostfranken und dem eigentlichen Thüringen haben wir die Wahl, und dabei scheint es mir nicht gleichgültig, daß Adam von dem nachbarschaftlichen Ursprung der Werra und der Saale Kunde hat (I, 2) und, wie ich schon hier vorausschicke, die Unterweser seiner neuen Heimat konsequent ,Werra' nennt'. Schröder schlägt also nach der dann folgenden sprachlichen Einzeluntersuchung 'Ostfranken[5] oder Thüringen' als Heimat

im Chronicon Wirziburgense, SS. VI, in großen Teilen wörtlich ausgeschrieben.

1) Codex Udalrici n. 29, Jaffé, Monumenta Bambergensia S. 56f.
2) Es heißt in dem Schreiben: tociens rebus perditis, tociens desperatis praesentissimam in vobis opem, singulare in vobis experti sumus praesidium. Auch auf die von Adam II, 68 (66), S. 128 und III, 7, S. 148 bezeugten Beziehungen zwischen Adalbert und Bischof Suidger von Bamberg kann in diesem Zusammenhange hingewiesen werden.
3) Vgl. Holder-Egger, Lamperti Opera, Praefatio c. I, p. XI.
4) Herr Professor Schröder veröffentlicht seine Ausführungen in den Hansischen Geschichtsblättern für 1918. Ich durfte sie bereits im Manuskript einsehen und benutzen und spreche Herrn Professor Schröder dafür und für seine gesamte Bemühung um die Sache auch hier den besten Dank aus.
5) Für Ostfranken spricht nach den Mitteilungen von Herrn Professor Schröder noch, daß dort der Name Adam auch im früheren Mittelalter

vor, mit besonderem Hinblick auf das Gebiet der obersten Werra. Ein weiteres Argument dafür liefert ihm noch die Fälschung D. Kar. I, n. 245. Diese könne aus sprachlichen Gründen schwerlich vor der zweiten Hälfte des 11. Jahrhunderts, eben Adams eigener Zeit, entstanden sein, sie weise konsequent (viel konsequenter als Adam selbst) oberdeutsche, ostfränkische Namensformen auf, ihr Urheber müsse aus der Gegend der Werra und des Baches Kösten (Quistina), l. Nbb. zum Main, BA. Lichtenfels, stammen. Vermutlich hatte dieser Mann eine einflußreiche Stellung in Adalberts Kanzlei, vielleicht hat er seinen Landsmann Adam (der gleichfalls von der Werra stammte) nach sich gezogen.

Verbindet man also die Argumente sachlicher und sprachlicher Natur miteinander, so kann man am ersten wohl mit Wahrscheinlichkeit vermuten, daß Adam in den Gebieten zwischen dem oberen Lauf des Mains und dem oberen Lauf der Werra, an den Südabhängen des Thüringer Waldes oder in Oberfranken seine Heimat hatte, daß er vielleicht aus Bamberg nach Bremen gekommen ist.

Ist Adams erste Originalhandschrift A = X von fremder Hand bearbeitet und die Urhandschrift C ohne Adams Mitwirkung durch einen Bremer Domherrn vielleicht schon um 1085—1090 hergestellt worden, so muß Adam damals wohl bereits tot gewesen sein. Eine Art ergänzenden Beweis dafür liefern die Scholien, in denen die Ereignisse nirgends weit über die Zeit des Haupttextes hinab verfolgt und dargestellt werden[1]. Am weitesten reichen die nach Überlieferung und Sprache sicher von Adam herrührenden Scholien 84—86 (85—87) und 140 (136), die die Darstellung der Ereignisse in Schweden gegen den Text berichtigen und bis gegen 1080 fortführen, also damals oder nicht lange danach geschrieben sein werden. Bis etwa 1081—1085 also kann Adam noch mit der Hinzufügung von Scholien beschäftigt gewesen sein, weiter läßt sich keine Spur von ihm nachweisen, er ist wohl

öfter vorkommt, während er sonst in Deutschland in dieser Zeit sehr selten ist und erst später gebräuchlich wird.

1) Freilich wollte ja Adam eine Fortsetzung seines Werkes für die Zeit Liemars zunächst nicht schreiben, Epilog V. 33—37, die Scholien sind dem Sinne nach Ergänzungen und Berichtigungen des alten Textes und beziehen sich auf die in ihm dargestellten Ereignisse. Aber wären sie lange nach der ersten Darstellung geschrieben worden, so müßte man bei ihrer Masse und ihrem Umfang doch öfter einmal eine unwillkürliche Bezugnahme auf spätere Ereignisse in ihnen finden, die jetzt nur in den sogleich zu behandelnden Fällen nachzuweisen ist.

frühzeitig gestorben. Den 12. Oktober als Todestag eines magister Adam *nennt das Diptychon Bremense*[1] *ohne Angabe eines Jahres.*

§ 5. Die Quellen und die Entstehungszeit des Werkes.

Adam hat außerordentlich viele Quellen benutzt[2], *nicht wenige nur für eine einzige Angabe, die sie ihm für seinen Gegenstand boten, Lebensbeschreibungen, Chroniken und Annalen, geographische Schriften, Briefe, einzelne Urkunden, Urkundensammlungen, kirchenrechtliche Quellen und anderes der Art mehr; dazu viele Schriftsteller, denen er Sentenzen oder stilistische Wendungen entnahm, die ihm aber gelegentlich auch die eine oder andere sachliche Angabe lieferten.*

Von Lebensbeschreibungen hat er die Vita Anskarii[3] *gehabt und ausgiebig, aber nicht immer richtig*[4], *benutzt; für Bonifatius wahrscheinlich mehrere Viten, wohl die erste und die dritte; dann die Vita Karoli von Einhard, die Vita Liudgeri*[5], *Radbodi*[6], *Rimberti, Vita und Miracula Willehadi, Vita Willibrordi*[7]. *Adam hat diese Lebensbeschreibungen ersichtlich hochgeschätzt und mehrfach*[8] *ihre Angaben, wo sie von denen anderer Quellen abweichen, bevorzugt. Von Chroniken und Annalen nennt und benutzt er an einer Stelle (I,* 3*) die Historia Francorum des Gregor von Tours. Auffallend groß ist die Zahl der von ihm genannten Quellen dieser Art, über die sich etwas Sicheres nicht aussagen läßt, die wir entweder gar nicht mehr haben oder auf deren uns vorliegende*

1) *Archiv des historischen Vereins für Niedersachsen* 1835, *S.* 304. *Die Mitteilungen von J. H. v. Seelen, Brem.- und Verdische Merkwürdigkeiten VI. Sammlung S.* 477 *f. (bei Pratje, Die Herzogtümer Bremen und Verden. Sechste Sammlung, Bremen* 1762*) aus einem Briefe eines gewissen Kelpius vom* 4. *Mai* 1716, *daß Adam dem Bremer Kapitel einen Wald bei Ramelsloh geschenkt habe, von einem Grabstein mit* A *und ähnliche mehr, haben nicht die geringste zuverlässige Grundlage und sind ganz unglaubwürdig.* 2) *Untersuchungen über die von ihm benutzten Quellen bringen J. Asmussen, De fontibus Adami Bremensis commentarius, Kiliae* 1834, *dann Lappenberg, Archiv VI,* 770—827; *Kohlmann S.* 15—21. 3) *Die Stellen, an denen Adam die hier zu behandelnden Quellen direkt genannt hat, sind leicht durch das Namenregister festzustellen. Hier werden nur die Stellen der Benutzung ohne Zitierung, soweit das einen Wert hat, zusammengestellt.* 4) *Vgl. z. B. S.* 21, *N.* 2; *S.* 22, *N.* 1; *S.* 27, *N.* 5—7, *und öfter.* 5) *S.* 232, *vgl. S.* 13. 6) *I,* 38 (40), *S.* 41, *N.* 3. 7) *S.* 13, 232; *vgl. S.* 176, *N.* 7. 8) *Vgl. S.* 12, *N.* 1. 9; *S.* 13, *N.* 10.

Formen die Aussagen Adams nicht passen[1]. *Von den Annales Corbeienses (*compotus a Corbeia delatus *I*, 35 (37)*) muß er eine etwas reichere Fassung gehabt haben als die in der erhaltenen Handschrift vorliegt*[2]. *Mit den Annales Fuldenses stimmt er oft wörtlich überein und zitiert sie als die* Historia Francorum; *er hat die Continuatio Ratisbonensis gehabt, bei seiner freien Benutzungsweise ist aber für die Handschrift, die ihm vorgelegen hat, nicht viel zu schließen*[3]. *Aber an zwei Stellen*[4] *gibt er als Aussage der* Historia Francorum *an, was in den Annalen nicht steht, und er behauptet ausdrücklich*[5], *sie hätte bis zum Tode Ludwigs des Kindes,* 911, *gereicht, während er die Annalen im Haupttext letztmalig* 891 *benutzt*[6] *und die Regensburger Fortsetzung nur bis* 897, *die Altaicher bis* 901 *reicht. Am wahrscheinlichsten ist wohl*[7], *daß Adam ein hauptsächlich auf den Annales Fuldenses beruhendes, um wenigen, anderswoher stammenden Stoff vermehrtes und etwas weitergeführtes Geschichtswerk hatte. — An vier Stellen*[8] *behauptet Adam, daß er ein Werk von Einhard, neben dessen Vita Karoli, benutzt habe, das er an einer Stelle (I,* 32 (34)*)* Gesta Saxonum *nennt, als dessen Inhalt er an anderer Stelle (Schol.* 1*)* bella Saxonum *bezeichnet. Seine Auszüge aus dem Werke stimmen größtenteils wörtlich mit der Translatio s. Alexandri überein, nach I,* 32 (34) *hätte es auch über einen Wettstreit der Heiligen*

1) *Zur Vereinfachung des Druckes sind unten alle Stellen, die sich in noch erhaltenen Schriften wörtlich oder nahezu wörtlich finden, stets Petit gesetzt, auch wenn als sicher angenommen wird, daß Adam selbst seinen Text nicht gerade den uns vorliegenden Quellen entnommen hat. So ist gegenüber den Ann. Fuldenses, Corbeienses, der Translatio s. Alexandri verfahren. Borgisdruck ist nur da angewendet, wo Adam längere Erzählungen, z. B. der Vita Anskarii, ganz kurz mit eigenen Worten wiedergibt.* 2) *I*, 51 (53), *S.* 52, *N.* 1. 3) *Da er die Continuatio Ratisbonensis benutzt hat, müßte er (bzw. seine Quelle, in der die Ann. Fuldenses ausgeschrieben waren) eine Handschrift der Klasse* 3 *(nach Kurze) gehabt haben.* 4) *I*, 15 (17), *S.* 20, *N.* 6. 8; *I*, 28 (30), *S.* 34, *N.* 5. *Es ist hier nur auf Stellen Bezug genommen, wo sicher oder anscheinend Mißverständnisse oder mißverständliche Ausdrucksweise Adams nicht vorliegen.* 5) *I*, 52 (54), *S.* 52 *N.* 7. 6) *In Schol.* 9 (10), *S.* 49 *ist die Contin. Ratisbon. bis zum Jahre* 896 *benutzt, vgl. ebda. N.* 8. 7) *So schon Lappenberg a. a. O. S.* 774 *f., S.* 777. — *Daß Adam sich vielleicht nur Exzerpte aus den Ann. Fuld. gemacht hätte und durch deren Benutzung mannigfache Irrtümer und Verwirrungen von ihm zu erklären wären, ist darum unwahrscheinlich, weil seiner ganzen Zeitrechnung im ersten Buche oft ziemlich deutlich erkennbar die Ann. Fuld. zugrunde liegen, von denen er also dauernd ein vollständiges Exemplar zur Hand gehabt haben muß.* 8) *Schol.* 1, *S.* 4; *I*, 3, *S.* 6; *I*, 7 (8), *S.* 9; *I*, 32 (34), *S.* 36.

Alexander und Willehad gehandelt. Da der hl. Alexander 851 nach Sachsen (Wildeshausen) gekommen, Einhard aber 840 gestorben ist, kann dieser unmöglich ein solches Werk geschrieben haben. Daß Adam durch allerhand eigene Mißverständnisse[1] das Werk Einhard fälschlich zugeschrieben habe, glaube ich nicht, ebensowenig, daß er I, 32 (34) Inhalt der Miracula Willehadi irrtümlich als solchen der Gesta Saxonum angegeben habe[2]. Er müßte danach ein Werk gehabt haben, das zu Unrecht den Namen Einhards als Verfassers trug, das im ersten Teile mit dem ersten Teile der Translatio s. Alexandri ziemlich identisch war und dann zu Wundertaten des hl. Alexander und besonders einem Wettstreit zwischen ihm und dem hl. Willehad überging. Viel Wesentliches aus der Schrift ist uns anscheinend nicht verlorengegangen[3]. Mit der Chronik des Regino von Prüm[4] weist Adam gewisse Berührungen auf, die aber zu gering sind, als daß man positiv behaupten könnte, er habe sie gekannt. Annales cesarum[5], Gesta Francorum[6] sind nicht nachzuweisen, ebensowenig Gesta Anglorum[7], aus denen

1) Nämlich, daß er aus dem Meginhart der Translatio einen M(agister) Eginhart gemacht habe und dergleichen mehr. In der Ablehnung dieser Annahmen folge ich A. Wetzel, Die Translatio s. Alexandri, Kiel 1881, dessen Schrift im übrigen voll phantastischer und dilettantischer Hypothesen ist. Daß man die Frage, ob Adam eine Schrift: Gesta Saxonum oder ähnlichen Titels, vorgelegen habe, für eine offene ansehen kann, hat auch G. Waitz zugegeben, GGA. 1881, I, 706, wo er im übrigen mit Recht Wetzels Schrift scharf ablehnt. 2) Lappenberg wies auf die Miracula Willehadi Kap. 12 und 13 (SS. II, 387 f.) hin, wo die Heiligen Alexander und Willehad in einem gewissen Wettstreit miteinander Kranke heilen. Ich sehe weder einen Anlaß, aus dem Adam, der eben (I, 31, S. 36, N. 3) die Miracula Willehadi vorgehabt hat, hier den Namen Einhard durch Verwechselung hätte hineinbringen sollen, noch scheint mir auf den kurzen Tatsachenbericht dieser Kapitel Adams Ausdruck: dulci calamo prosequitur, zu passen. 3) Einige Stellen sprechen auch textlich dafür, daß Adam nicht den Text der Translatio hatte; I, 7, S. 8, N. o; 7 (8), S. 9, N. m. Zu beachten ist auch die Stellung der Worte: Nam et frondosis — sustinens omnia bei Adam (S. 9, Z. 13—17) und in der Translatio. 4) Vgl. S. 1, N. 7; S. 28, N. 2; S. 41, N. 9. Kohlmann S. 17, N. 7. 5) I, 38 (40), S. 41. 6) I, 37 (39), S. 40. 7) S. 43, 84. R. Pauli, Karl der Große in northumbrischen Annalen (Forsch. z. deutsch. Gesch. XII, 137—160), hat Nachrichten aus englischen Quellen zusammengestellt, die er auf northumbrische Annalen des 8./9. Jahrhunderts zurückführt und mit Adams Gesta Anglorum in Zusammenhang bringt. Nach ihm (S. 145) ist das Ende dieser Jahrbücher 875 anzusetzen, nach Plummer, Two of the Saxon Chronicles parallel, vol. II, Introduction § 66—68, § 70, p. LXVIII ff. sind in den angelsächsischen Annalen-Handschriften D und E und bei Simeon von Durham zwei Gruppen northumbrischer Nachrichten nachzuweisen, deren erste von 733—806, die zweite von 900—958

Adam richtige Nachrichten für das 10. *Jahrhundert bringt. Eine Schrift eines Abtes Bovo von Korvey, aus der Adam ein Stück mitteilt*[1], *ist verloren. An einigen Stellen läßt Adams Ausdrucksweise vermuten, daß er einen Katalog der römischen Päpste und Kaiser oder eine kleine Papst- und Kaiserchronik*[2] *gehabt hat. Einige Anklänge an das Chronicon Suevicum universale*[3] *sind vielleicht so zu erklären, daß er dieses in seiner Heimat gekannt und einiges daraus gedächtnismäßig wiederholt hat.*

Von Briefen bringt Adam in A ein Stück aus einem Briefe des Ansgar[4]; *in BC hat er in Schol.* 69 (70), *S.* 160*f.*, *III*, 75 (70 *Anhang*), 76 (70 *Anhang*), *S.* 221 *zwei Briefe Alexanders II. und einen Adalberts im Wortlaut nachgetragen, von denen er den ersten in III*, 17 (16) *bereits in A zu seiner Darstellung verwendet hatte. Das* capitulum Rhabani de fama Ebonis ambigua[5] *ist vielleicht der Brief des Hrabanus Maurus an Heribald.*

Ferner hat Adam sicher mehrere kanonistische Quellen gehabt[6]. *Erwiesen ist seine Kenntnis Pseudo-Isidors durch Anführung eines ganzen Satzes aus ihm, II*, 81 (77), *S.* 139, *dazu die Nachträge S.* 288. *III*, 33 (32), *S.* 175 *nimmt er auf* canonum decreta *Bezug, die sich bei Pseudo-Isidor finden; daß er sie selbst dort eingesehen hat, wird aber hier durch den Zusammenhang der Stelle nicht unbedingt erfordert. So gut wie sicher hat Adam ferner das* decretum *des Bischofs Burchard von Worms*[7] *benutzt; die III*, 57 (56) *genannten* canones *finden sich in nächstverwandter Fassung bei Benedictus Levita, vgl. S.* 203, *N.* 5. *Als Quelle eigener Art ist der* Liber fraternitatis Bremensis ecclesiae[8] *zu nennen.*

reicht. Weder Pauli bringt für seine northumbrischen Annalen Parallelen zu den Nachrichten Adams, noch finden sich solche in den angelsächs. Annalen-Handschriften D und E oder sonstwo; der Zusammenhang der Adamschen Gesta Anglorum mit northumbrischen Annalen, jedenfalls in der Gestalt, wie uns solche vorliegen, bleibt also ganz unerwiesen. L. Theopold, Kritische Untersuchungen über die Quellen zur angelsächsischen Geschichte des achten Jahrhunderts (ID. Göttingen 1872*), besonders S.* 70—83, *hat die Adamschen Gesta Anglorum und ihr Verhältnis zu den northumbrischen Quellen nicht berührt.*

1) *I*, 39 (41), *S.* 42, *vgl. N.* 2. 2) *I*, 50 (52), *S.* 50, *N.* 1. 6; *III*, 1, *S.* 142, *N.* 1. 3) *I*, 52 (54), *S.* 52, *N.* 5. 6; *II*, 24 (21), *S.* 82, *N.* 3. *Über einen Anklang an die Passio altera Kiliani siehe oben S.* LIV, *N.* 5. 4) *I*, 33 (35), *S.* 37. 5) *I*, 22 (24), *S.* 28, *N.* 8. 6) *Vgl. Lappenberg, Archiv VI*, 802—805. 7) *S.* 30, *N.* 4; *S.* 54, *N.* 2. 8) *Außer Schol.* 37 (38), *S.* 112 *vgl. S.* 63, *N.*7; *S.* 88, *N.* 4.

Urkundliche Quellen verschiedener Art hat Adam in reichem Maße herangezogen. Eine zusammenfassende Quelle war ihm der Liber donationum Bremensis ecclesiae, *den sicherlich noch Ansgar*[1] *nach dem Muster des ältesten Korveyer Traditionsbuches hat anlegen lassen. An einzelnen Stücken zitiert*[2] *er viele Papsturkunden; er ist für die Kritik der Hamburger Papsturkunden*[3] *ein nicht unwichtiger Zeuge*[4]. *Andere Papsturkunden sind von ihm ohne direkte Zitierung benutzt, darunter anscheinend in den auch uns vorliegenden Formen J.-E.* † 2760, *Nikolaus I., Curschmann n.* 5, *unten S.* 27, *N.* 4; 29, *N.* 2; *J.-L.* † 3549 *(in Wahrheit echt), Sergius III., Curschmann n.* 12a, *unten S.* 52, *N.* 2; *dazu sicherlich noch J.-E.* 2553, *vgl. S.* 20, *N.* 9. *Andere Formen als die uns vorliegenden von Hamburger Papsturkunden hatte Adam anscheinend oder sicher für J.-L.* † 3461, *Stephan V., Curschmann n.* 9, *vgl. unten S.* 47, *N.* 1; *für J.-L.* † 3537, *Sergius III., Curschmann n.* 11, *unten S.* 49, *N.* 1. 2, *S.* 50, *N.* 7; *J.-L.* † 3562, *Johann X., Curschmann n.* 14, *unten S.* 55, *N.* 4; *J.-L.* 3835, *Johann XV., Curschmann n.* 18, *unten S.* 89, *N.* 4; *J.-L.* † 4119, *Benedikt IX., Curschmann n.* 21, *unten S.* 142, *N.* 2. *Zweifelhaft ist der Sachverhalt bei J.-L.* 3612, *Leo VII., Curschmann n.* 15, *unten S.* 61, *N.* 6; *J.-L.* † 4038, *Benedikt VIII., Curschmann n.* 20, *unten S.* 107, *N.* 7. *Besonders schwierig zu beurteilen sind die Zitate und Regesten aus J.-E.* 2759, *Nikolaus I., Curschmann n.* 4 a. b, *unten S.* 33, *N.* 2. 3; *J.-L.* 3641, *Agapet II., Curschmann n.* 17, *unten S.* 64, *vgl. N.* 3.

Von Kaiserurkunden[5] *hatte Adam die Bremer Fälschung auf den Namen Karls des Großen, D. Kar. I, n.* 245,

1) *Dies bemerkt Herr Professor Breßlau unter Hinweis auf den von Edward Schröder sprachlich geführten Nachweis des Hinaufreichens der Korveyer Traditionen in die Zeit der Gründung des Klosters, MIÖG. XX,* 27—52, *S.* 45 *ff.* 2) *Die von Adam direkt zitierten Papsturkunden und die betreffenden Stellen sind im Wort- und Sachregister, Artikel* privilegia, *aufgeführt, darum hier nicht nochmals zusammengestellt.* 3) *Vgl. F. Curschmann, Die älteren Papsturkunden des Erzbistums Hamburg. Hamburg und Leipzig,* 1909. *Dazu die Besprechungen von M. Tangl, N. Archiv XXXV,* 627 *ff.; A. Brackmann, Göttinger Gelehrte Anzeigen* 173, 1911, *II,* 501—509; *G. Bonwetsch, Zeitschrift des Vereins für Hamburgische Geschichte. N. F. XV,* 85—88; *XVI,* 337 *ff.* 4) *Eingehende Untersuchungen über die Urkunden Gregors IV. und Nikolaus' I. (Curschmann n.* 1. 4*), Agapets II. (ebenda n.* 17*) und Johanns XV. (ebenda n.* 18*) veröffentliche ich künftig an anderer Stelle.* 5) *Die von Adam direkt zitierten Kaiserurkunden und die betreffenden Stellen dazu sind im Wort- und Sachregister, Artikel* precepta, *zusammengestellt.*

unten I, 12 (13), und eine Aufzeichnung aus der Zeit Karls des Großen (und anderer Kaiser?), die die Beschreibung des Limes Saxoniae enthielt[1], II, 18 (15b), S. 73f. Ferner benutzte er Reg. imp. I^2, n. 928, die gefälschte Stiftungsurkunde Ludwigs des Frommen für Hamburg, unten I, 14 (15), S. 18f.; I, 16 (18), S. 23 mit N. 3, und Reg. imp. I^2, n. 1372, die gefälschte Urkunde Ludwigs des Deutschen für Ramelsloh, S. 27, N. 4; S. 29, N. 1. Eine verlorene Urkunde Ludwigs des Deutschen nennt er I, 35 (37), S. 33, vgl. N. 6[2], seine Angaben über die Stiftung von Heeslingen II, 13 (11), S. 70 beruhen wohl auf DO. III, 24a, vgl. die Nachträge S. 287. Die in Schol. 5 (6), S. 29 erwähnte Zustimmung Heinrichs III. und des Markgrafen von Flandern zu dem Tausche Adalberts für Thourout kann in der betreffenden Tauschurkunde ausgesprochen gewesen sein. Nirgends zeigt Adam eine sichere Kenntnis von den zahlreichen Urkunden Heinrichs IV. für Adalbert, vielmehr III, 45 (44), S. 188 (vgl. N. 1) und III, 61 (60), S. 206 (vgl. N. 8) eine deutliche Unkenntnis der bereits gegebenen Urkunden für Lorsch und Korvey[3].

Urkunden von Hamburger Erzbischöfen oder für solche hat Adam mehrfach benutzt: II, 6 (5), S. 65f. (vgl. S. 66, N. 1) eine solche des Erzbischofs Brun von Köln für Hamburg; die Urkunde Hamburgisches UB. I, n. 102 hat ihm wohl öfter als Quelle gedient, vgl. S. 17, N. 4; S. 54, N. 1; S. 217, N. 2. Verlorene Hamburger Urkunden sind vermutlich an den S. 168, N. 4. 5; S. 215, N. 4 bezeichneten Stellen benutzt.

Besondere Quellen hat er für seine geographischen und ethnographischen Mitteilungen und Anschauungen gehabt und genannt[4]. Angaben auf diesem Gebiet lieferten ihm

1) Vgl. die Nachträge S. 287 über die zuletzt dem Gegenstand gewidmete Arbeit von C. Schuchhardt. 2) Dagegen ist mit dem privilegium in Schol. 6 (7) die Urkunde Nikolaus' I., J.-E. † 2760, Curschmann n. 5, gemeint. 3) Man könnte an Adams Worte III, 67 (66), S. 214 denken: Quae tamen omnia rex accipiens una cum preceptis tulit etiam . . . Vielleicht waren von diesen neu erteilten Urkunden noch keine Abschriften vorhanden, die Adam hätte benutzen können. Aber sicher ist auch, daß er über die neuesten Verleihungen nicht unterrichtet und in die eigentliche Politik der Erzbischöfe Adalbert und Liemar und der neben ihnen etwa einflußreichen Kreise (des Domkapitels) nicht eingeweiht war. 4) Die Stellen direkter Zitierung sind auch für die hier und die weiterhin genannten Schriftsteller durch das Namenregister festzustellen, hier sind darüber hinaus nur noch wenige größere wörtliche Benutzungen und Anklänge verzeichnet.

Orosius, Solinus, Martianus Capella, Macrobius, Beda, Sallust, auch aus Dichtern wie Lucan, Horaz, Vergil und aus dem Vergilkommentar des sogen. Servius[1] *gewinnt er hierhergehörige Mitteilungen. Paulus diaconus ist nur in den Scholien angeführt, im A-Texte anscheinend nicht benutzt*[2], *Tacitus ist in dem späten, nicht von Adam herrührenden Scholion* 128 (124) *genannt.*

Groß ist die Zahl der Prosaschriftsteller und Dichter, denen Adam Sentenzen entlehnt, die er als Muster für seinen Stil benutzt hat[3]. *Von klassischen Schriftstellern steht nach der Häufigkeit der Benutzung an erster Stelle wohl Sallust*[4], *dann folgen etwa Vergil*[5], *Lucan*[6], *Juvenal*[7], *Horaz*[8], *Terenz*[9], *Persius*[10]. *Unsicher ist das Verhältnis zu Cicero, aus dessen: De finibus bonorum et malorum ein Satz ohne Nennung des Autors zitiert wird*[11], *an dessen Schrift: De oratore ein zweifelhafter Anklang*[12] *und zu dessen Reden Pro Mu-*

1) *S.* 256, *N.* 5; *S.* 265, *N.* 5. 2) *Vgl. S.* 277, *N.* 4. 3) *Um den Nachweis dieser Vorbilder hat sich neuerdings vor allem Ph. Kohlmann erhebliche Verdienste erworben; einige weitere von Adam nachgeahmte und mit ganzen Sätzen benutzte Schriftsteller sind erstmalig in dieser Ausgabe nachgewiesen. Die Kohlmannschen, mit (K) bezeichneten Zusammenstellungen sind aber hier bei weitem nicht vollständig wiedergegeben. Parallelen aus Schriften, die Adam sicher nicht gelesen hat, wie Cicero, Ad Atticum, sind ebensowenig aufgenommen wie Vergleiche von zwei oder drei Worten ohne jede charakteristische Färbung, wie* digna relatu, impar viribus, sedes habebant *und dergleichen, was bei jedem lateinischen Schriftsteller vorkommt oder vorkommen kann und zum Verständnis Adams nichts ergibt. Manchmal sind auch bedeutendere Anklänge übergangen, wenn zu dem gleichen Kapitel wichtige sachliche Anmerkungen zu machen waren und eine Belastung des Raumes mit allzuviel Anmerkungen vermieden werden mußte. Die rein stilistischen Parallelen können also aus der Liste bei Kohlmann überall vervollständigt werden.* 4) *Zitiert III,* 56 (55), *S.* 201, *benutzt (Catilina und Jugurtha) zu häufig, als daß eine Aufzählung nötig wäre.* 5) *Die Aeneis ist sehr häufig benutzt, auch mit ganzen oder halben Versen; aus den Georgica ist eine größere Stelle zitiert im Schol.* 134 (129), *S.* 253, *benutzt sind sie vielleicht II,* 6 (5), *S.* 65, *N.* 5 *(und III,* 17 (16), *S.* 159, *N.* 11 *?).* 6) *Ganze oder halbe Verse werden angeführt I,* 28 (30); *II,* 80 (76); *III,* 17 (16), *S.* 159, *N.* 4. *Kleinere Entlehnungen sind sehr häufig.* 7) *Er wird nicht genannt, aber in unzweideutiger Weise mit ganzen oder halben Versen benutzt I,* 42 (44), *S.* 45, *N.* 1; *III,* 38 (37), *S.* 181, *N.* 3; *III,* 65 (64), *S.* 212, *N.* 4. *Vgl. S.* 1, *N.* 3; *S.* 177, *N.* 3; *S.* 203, *N.* 4. 8) *Ein Zitat aus den Oden findet sich in Schol.* 122 (118); *vgl. S.* 150, *N.* 3, *ein Vers aus den Episteln III,* 62 (61), *S.* 208. *Unsichere Anklänge an die Satiren S.* 2, *N.* 6; *S.* 179, *N.* 3. 9) *Namen aus seinen Komödien siehe III,* 39 (38), *S.* 181. *Unsichere Anklänge Praefatio S.* 2, *N.* 2; *III,* 37 (36), *S.* 180, *N.* 2. 10) *Sat. III,* 118 *ist unten III,* 62 (61), *S.* 207 *angeführt.* 11) *III,* 28 (27), *S.* 172, *N.* 1. 12) *S.* 203, *N.* 4.

rena und Pro Plancio je eine unsichere Parallele[1] *von Kohlmann verzeichnet worden sind. Eine wirkliche Kenntnis von Schriften Ciceros kann damit wohl nicht für erwiesen gelten. Das gleiche gilt für die Berührungen mit der Thebais des Statius*[2] *und mit Ovid*[3]. *Von kirchlichen Schriften und Schriftstellern hat Adam neben der Bibel, aus der er nach Kohlmann S.* 19 *besonders den Psalter bevorzugt hat, und dem Breviarum Romanum*[4] *noch Ambrosius, De officiis ministrorum gekannt, dann Pseudo-Augustin*[5], *Sermo* 220 *(oder* 257*), Gregors des Großen Moralia*[6], *Dialogi*[7], *Homilia* 29[8], *von Hieronymus*[9] *Epistola* 6, 18, 60, *die Historia ecclesiastica tripartita Cassiodors, die Schriften des Sulpicius Severus*[10] *über den hl. Martin. Natürlich hat er auch die sachlich benutzten Quellen vielfach stilistisch nachgeahmt wie Orosius*[11] *und die Annales Fuldenses, dazu etwa die Translatio S. Viti*[12], *die Vita Willibrordi*[13] *und Willehadi*[14].

Als persönliche Gewährsmänner nennt er in erster Linie König Svend Estridsen von Dänemark, aus dessen Munde er einen großen Teil des Stoffes für sein Buch gesammelt habe. Dann I, 57 (59) *einen* quidam episcopus Danorum[15]; *III,* 22 (21): quidam nobilis homo de Nordalbingis; *Schol.* 123 (119): *Bischof Adalward den Jüngeren; IV,* 27: aliquis christianorum; *Schol.* 142 (138): quidam stipatores Adalwardi episcopi. *Sehr oft beruft er sich in den ersten beiden Büchern auf die mündliche Tradition in der Bremer Kirche.*

Fragt man, wie Adam diese große Zahl von gewiß mit erheblicher Mühe zusammengebrachten Quellen verwertet hat,

1) *Vgl. S.* 183, *N.* 4; *S.* 205, *N.* 4. 2) *Vgl. S.* 88, *N.* 2. 3) *Lappenberg hielt Kenntnis des Ovid nicht für wahrscheinlich, S.* 120, *N* 5. *Die Stellen S.* 144, *N.* 8 *und S.* 215, *Z.* 24*f. können sie auch nicht sicher erweisen.* 4) *Zu S.* 60, *Z.* 15*f.:* pauperem seculi et modicum, *vergleiche man Brev. Rom. Pars IV,* 11. *Nov., lectio VIII:* Martinus hic pauper et modicus; *zu S.* 96, *Z.* 11: oculis ac manibus in celum tensis *ebenda (Ad Laudes et per Horas,* 4*):* Oculis ac manibus in coelum semper intentus; *zu den letzteren Worten vgl. auch unten S.* 126, *Z.* 16*f.:* piis operibus celo semper intentus. *Zu S.* 88, *Z.* 8*f. und N.* 3 *vgl. noch Brev. Rom. zum Schluß über den hl. Martin:* palmam tamen martyrii non amisit. 5) *III,* 65 (64), *S.* 212, *N.* 1. 6) *Vgl. S.* 2, *N.* 3; *S.* 32, *N.* 1. 7) *S.* 2, *N.* 8; *S.* 43, *N.* 6. 8) *S.* 43, *N.* 5. 9) *S.* 59, *N.* 5; *S.* 90, *N.* 2; *S.* 181, *N.* 4; *S.* 204, *N.* 6. 10) *Vgl. S.* 2, *N.* 1; *S.* 61, *N.* 2; *S.* 88, *N.* 3; *S.* 146, *N.* 1; *S.* 203, *Z.* 17. 11) *Vgl. S.* 4, *N.* 2; *S.* 20, *N.* 7; *S.* 47, *N.* 5 *usw.* 12) *Vgl. S.* 117, *N.* 6. 13) *S.* 176, *N.* 7. 14) *S.* 198, *N.* 2. 15) *Die Vermutung Biereyes S.* 20, *dieser sei Ratolf von Schleswig gewesen, hat nicht die mindeste sachliche Grundlage; vgl. v. Liliencron S.* 18*f.*

so ist einstimmig von der Forschung[1] *zum Ausdruck gebracht und mit gerechter Anerkennung betont worden, daß er die ihm zur Verfügung stehenden Angaben in völlig sachgemäßer Weise benutzt, daß er eine weit über dem Durchschnitt der mittelalterlichen Geschichtswerke stehende Darstellung geschaffen hat, die, wie man sagen muß, in allen Hauptpunkten wohlbegründet, vorsichtig abgewogen, gut disponiert ist. Das schließt nicht aus, daß jede einzelne Angabe von ihm der Kritik unterliegt und falsch sein kann. Zumal in den ersten beiden Büchern arbeitet er mit vielfach sehr unsicheren Angaben und Überlieferungen, die den älteren deutschen Quellen und, für die Geschichte des Nordens, den jeweiligen heimischen Quellen weichen müssen*[2]. *Flüchtigkeit und Ungenauigkeit der Auffassung bei ihm selber sind durchaus nicht auszuschließen*[3], *dazu ist er nicht ohne Neigung zu fehlerhaften Entstellungen nach bestimmter Richtung: die Größe und die Erfolge Hamburgs und seiner Erzbischöfe als der Träger der Mission zu übertreiben liegt ihm stets nahe; am besten erkennt man aus der Vergleichung mit der Vita Anskarii, wie oft und wie leicht er deren ihm vorliegende Angaben, und sicherlich auch die anderer Quellen, nach dieser Richtung übertreibend entstellt hat. Aber das ist ihm selber durchaus nicht bewußt gewesen; er hat nach seiner Absicht stets möglichst vorsichtig so geschrieben (I,* 61 (63), *S.* 59*)*, ne mentiri velle dicamur.

Zur Bestimmung der Zeit, wann Adam geschrieben hat, bietet sein Werk nicht viele, aber doch ausreichende Anhaltspunkte. II, 26 (24), *S.* 86 *erwähnt er König Svend Estridsen von Dänemark mit den Worten:* qui hodieque superest, *II,* 28 (26), *S.* 88: qui nunc in Dania regnat. *II,* 43 (41), *S.* 103 *aber sagt er von ihm:* diu memorandus et qui . . . tenuit, *spricht also von ihm als einem Verstorbenen, ebenso*

1) *Vgl. meine Übersicht: Neuere Literatur über Adam von Bremen. Zeitschr. des Vereins für Lübeckische Geschichte und Altertumskunde XVI* (1914), *S.* 111—121. 2) *Für die schwedische und dänische Geschichte sucht vielfach L. Weibull, Kritiska Undersökningar i Nordens Historia omkring år* 1000. *Lund* 1911, *zu erweisen, daß Adam und andere alte chronistische Quellen allein zuverlässige Angaben gegenüber den Sagas bieten, die viel mehr, als bisher erkannt, Dichtungen seien. Doch haben Weibulls Methode und einzelne Behauptungen viel Widerspruch erfahren. Wieweit ein ähnliches Verfahren in der norwegischen Geschichte, wo Adams Angaben besonders oft von der jetzt üblichen Darstellung abweichen, am Platze wäre, könnte vielleicht noch untersucht werden.* 3) *Vgl. z. B. S.* 114, *N.* 4.

IV, 25, *S.* 257: sepe recolendus. *Zwischen II*, 28 (26) *und II*, 43 (41) *hat er also die Nachricht vom Tode des Dänenkönigs erhalten. Da dieser am* 28. *April* 1074 *gestorben ist*[1], *so ist Adam im Sommer oder Herbst* 1074 *mit der Arbeit am zweiten Buche beschäftigt gewesen. Einen weiteren Anhalt gewährt dann die Bemerkung III*, 51 (50), *S.* 194, *über Butue und Heinrich, die Söhne Gottschalks von Mecklenburg:* magno uterque excidio Sclavis genitus. *Das muß vor Kenntnis der Tatsache von Butues Tod geschrieben sein, der am* 8. *August frühestens des Jahres* 1074, *eher wohl* 1075 *erfolgt ist*[2]. *Endlich der Epilog V.* 54 *nimmt auf Liemars Vermittlerrolle im Sachsenkriege im Jahre* 1075 *Bezug. Man kann also annehmen, daß Adam wohl bald nach Adalberts Tode sein Werk begonnen und zunächst die ersten beiden Bücher vielleicht* 1074 *vollendet hat, daß er im Jahre* 1075 *oder auch* 1075 *und* 1076 *das dritte und vierte Buch, mit neuer Anrede an den Erzbischof zu Beginn des dritten Buches, geschrieben und dann das Ganze ihm dargebracht hat*[3]. *Von etwa* 1076 *bis etwa* 1081, *spätestens vielleicht* 1085, *hat er dann in seiner Originalhandschrift die Hauptmasse der Scholien nachgetragen, die im einzelnen oben bestimmt worden sind.*

Beim Abschluß einer langjährigen und, ich darf wohl sagen, mühevollen Arbeit erinnere ich mich dankbar an Oswald Holder-Egger, der mir vor Jahren den Auftrag dazu gegeben hat. Großen Dank schulde ich Herrn Professor Breßlau für fördernde Teilnahme beim Abschluß der Arbeit und an den Korrekturen, ebenso Herrn Professor Edward Schröder für seine Mitarbeit an der Heimatfrage, die ich oben in § 4 verwerten durfte. Durch einzelne Auskünfte und Hilfeleistungen unterstützten mich die Herren M. Cl. Gertz in Kopenhagen, H. Hirsch in Wien, A. Hofmeister und

1) *Alle heutigen Historiker, Deutsche und Dänen, nehmen* 1076 *als Todesjahr an, alle dänischen Quellen (Ailnoth, Annalen, Chroniken, Totenbücher usw.) setzen den Tod einstimmig in das Jahr* 1074. *Den näheren Nachweis und die Bewertung der Zeugnisse bringe ich künftig an anderer Stelle.* 2) *Vgl. S.* 194, *N.* 3. 3) *Eine Überreichung des Werkes in Abschnitten, etwa erst des ersten und zweiten, dann des dritten und vierten Buches, wäre möglich, ist aber aus den Wendungen Adams in der Praefatio, in III*, 1 *und im Epilog nicht mit Sicherheit zu entnehmen und im ganzen nicht wahrscheinlich.*

E. Perels in Berlin, Ph. Kohlmann in Bremen, † A. Leskien in Leipzig. Die zahlreichen Handschriften des Werkes wurden mir, längere Zeit vor Ausbruch des Krieges, von allen in Betracht kommenden Bibliotheken in entgegenkommendster Weise nach Leipzig gesandt und ich durfte sie hier benutzen, ich spreche dafür sowie für zahlreiche spätere Auskünfte den Herren Vorständen und Beamten der Stadtbibliothek in Hamburg, der kgl. Bibliothek in Hannover, der kgl. Bibliothek in Kopenhagen, der Universitätsbibliothek in Leiden, der k. k. Hofbibliothek in Wien, der herzoglichen Bibliothek in Wolfenbüttel auch hier den besten Dank aus. Besonderen Dank schulde ich der Leitung und den Herren Beamten der kgl. Bibliothek in Kopenhagen und der k. k. Hofbibliothek in Wien.

Leipzig, den 7. Juli 1917.

Bernhard Schmeidler.

VERZEICHNIS

WIEDERHOLT UND ABGEKÜRZT ANGEFÜHRTER QUELLEN UND BÜCHER.

Biereye, W., Beiträge zur Geschichte Nordalbingiens im 10. *Jahrhundert. Berlin* 1909.

Björnbo, A. A., Adam af Bremens Nordensopfattelse. Aarböger for nordisk Oldkyndighed og Historie 1909, *S.* 120—244. *Auch gesondert erschienen, Kopenhagen* 1910.

Curschmann, F., Die älteren Papsturkunden des Erzbistums Hamburg. Hamburg und Leipzig 1909.

Dehio, G., Geschichte des Erzbistums Hamburg-Bremen bis zum Ausgang der Mission. 2 *Bde. Berlin* 1877.

Diptychon Bremense ed. E. Mooyer. Spilckers Vaterländisches Archiv des Historischen Vereins für Niedersachsen. Jahrgang 1835. *Lüneburg* 1836, *S.* 281—309.

Hauck, A., Kirchengeschichte Deutschlands. II $^{3.\,4}$, *Leipzig,* 1912; *III* $^{3.\,4}$, *Leipzig,* 1906.

Kohlmann, Ph. W., Adam von Bremen. Ein Beitrag zur mittelalterlichen Textkritik und Kosmographie. (Leipziger Historische Abhandlungen, Heft X.) Leipzig 1908.

v. Liliencron, Anna Marie, Beziehungen des Deutschen Reiches zu Dänemark im 10. *Jahrhundert. ID. Straßburg-Kiel* 1914. *Auch erschienen in der Zeitschrift der Gesellschaft für Schleswig-Holsteinsche Geschichte, Bd.* 44 (1914), *S.* 1—48.

Lönborg, S. E., Adam af Bremen och hans skildring af Nordeuropas länder och folk. Upsala 1897.

Maurer, K., Die Bekehrung des Norwegischen Stammes zum Christentume. 2 *Bde. München* 1855. 1856.

Necrologium Hamburgense ed. K. Koppmann. Zeitschrift des Vereins für Hamburgische Geschichte VI, 28—163. *Hamburg* 1875.

— — *Luneburgense ed. Wedekind, Noten zu einigen Geschichtsschreibern des deutschen Mittelalters III,* 1—98.

— — *Merseburgense ed. E. Dümmler. Neue Mitteilungen des thüringisch-sächsischen Geschichtsvereins XI,* 223—264.

— — *Mollenbeccense ed. L. Schrader. Wigands Archiv für Altertumskunde und Geschichte Westfalens V,* 342—384.

Wedekind, A. L., Noten zu einigen Geschichtsschreibern des deutschen Mittelalters. 3 *Bde. Hamburg* 1821—1837.

Weibull, L., Kritiska Undersökningar i Nordens Historia omkring år 1000. *Lund* 1911.

Wigger, F., Mecklenburgische Annalen bis zum Jahre 1066. *Schwerin* 1860.

Wimmer, L., De danske Runemindesmaerker. I, 2: *De Historiske Runemindesmaerker. Kopenhagen* 1893—1895.

Beatissimo[a] patri et electo celitus archiepiscopo Hammaburgensi[b] Liemaro A. minimus[c] sanctae Bremensis ecclesiae canonicus integrae devotionis parvum munus.

Cum in numerum gregis vestri[d], pastor euangelice, nuper[e.1] a decessore[f] vestro colligerer, sedulo operam dedi, ne proselitus et advena[2] tanti muneris beneficio ingratus existerem. Mox igitur ut oculis atque auribus[3] accepi ecclesiam vestram[g] antiqui honoris privilegio nimis extenuatam[4] multis egere constructorum manibus, cogitabam diu, quo laboris nostri[h] monimento exhaustam viribus matrem[5] potuerim iuvare. Et ecce occurrit[i] mihi plurima interdum legenti vel audienti[6] facta ab antecessoribus vestris[k], quae tum[l] sui magnitudine, tum ecclesiae huius necessitate videantur digna relatu. Sed quoniam rerum memoria latet et pontificum loci hystoria[m] non est tradita litteris, fortasse dixerit aliquis aut[n.7] nihil

a) *B* 1 *hat die Aufschrift:* Incipit prologus (prologumen *B* 1^{b}) canonici cuiusdam Bremensis in gesta pontificum Bremensium; *C* 1: Incipit Hammaburgensis hystoria. *A* 2 *beginnt bei II*, 16 (14) *mit der Aufschrift:* Excerptum de gestis pontificum Hamaburgensis sive Bremensis ecclesiae. b) Hamburgensi, Hamburg *usw. alle B-Hss. fast stets; ich verzeichne weiterhin nur die Abweichungen von dieser Regel.* c) Ai minimus *B* 1^{b}, *am Rande von anderer Hand:* Aimundus. *Nach der Vorrede des Andreas Vedel (B 2) hatte M. Bartholomeus Cypraeus Slesuicensis in seiner Abschrift des Adam, die nicht bekannt ist,* A minimus *auf* Annonius *gedeutet (hat sich vielleicht Vedel hier geirrt und sollte B* 1^{b} *die Abschrift des Cypraeus sein? Vgl. Einleitung* § 1*).* d) nostri *A* 1. *B* 1^{b}; *ob* n̄ri *oder* ūri *B* 1^{a}, *ist zweifelhaft;* nostri *ist auch möglich, aber* vestri *wohl sinngemäßer.* e) nuper *BC, fehlt zu Unrecht A* 1. f) predecessore *C* 1; *C* 2 *in den* Variantes Lectiones; *C weiterhin stets.* g) nostram *B* 1^{b}. 2; *ob* n̄ram *oder* ūram *B* 1^{a}, *ist zweifelhaft.* h) vestri *C* 2. i) occurrit, *korr.* occurrunt, *B* 1^{b}; occurrunt *B* 2. *C* 2. k) nostris *B* 1^{b}. 2. l) cum *B* 2. m) historia *hinter* literis *C* 2. n) ut *A* 1.

1) *Im Jahre* 1066. *Adam braucht das Wort* nuper *im weitesten Sinne, bis auf das Jahr* 936 *damit zurückweisend. Siehe das Wort- und Sachregister.* 2) *Tob.* 1, 7: proselytis et advenis; *Ezech.* 14, 7: de proselytis quicumque advena. *(K).* 3) *Iuvenal. Satir. XI*, 170; *Horat. Satir. II*, 3, 285: Auribus atque oculis. *(K).* 4) *Vgl. unten III*, 69 (68): Quae (ecclesia) licet . . nimis extenuata videatur. 5) *Vgl. unten III*, 68 (67): exhaustae matri. 6) *Sallust. Catil.* 53, 2: Sed mihi multa legenti multa audienti . . lubuit adtendere. *(K).* 7) *Sehr stark wörtlich klingt an, vielleicht doch nur durch Zufall, Regino Praefatio (ed. Kurze S.* 1*):* ut quasi in diebus nostris aut hominum actio cessa-

eos dignum memoria fecisse in diebus suis, aut, si fecerant[a] quippiam, scriptorum, qui hoc posteris[b] traderent, diligentia caruisse. Hac ego necessitate persuasus[1] appuli me ad scribendum[2] de Bremensium sive Hammaburgensium serie presulum, non alienum credens meae devotionis officio seu negotio vestrae legationis, si, cum sim filius ecclesiae, sanctissimorum patrum, per quos ecclesia exaltata et christianitas in gentibus dilatata[3] est, gesta revolvo. Ad quod nimirum valde arduum et viribus meis[c] impar onus[d] eo maiorem flagito veniam, quoniam[e] fere nullius[f], qui me precesserit[g], vestigia[4] sequens ignotum iter quasi palpans[h] in tenebris[5] carpere[6] non timui, eligens[i] in vinea Domini[7] pondus[k] diei ferre et aestus quam extra vineam ociosus[l] stare. Tuo igitur, sanctissime presul, examini audacter incepta committo, te[m] iudicem simulque defensorem imploro, sciens tibi pro sapientia tua nihil dignum posse deferri, qui decurso mundanae prudentiae stadio[n] ad studium divinae philosophiae maiore[o] gloria nunc ascendisti, terrena despiciens[8] et sola meditans[p] celestia. Cumque doctrina et veritate, hoc est verbo et exemplo pastorali, facile[q] multos excellas, precipua est in virtutibus tuis humilitas, quae omnibus te communem faciens mihi quoque fiduciam dedit, qua balbuciens audeam cum philosopho loqui et Saul inter prophetas[9] videri. Scio tamen aliquos, ut in novissimis[r] rebus fieri

a) fecerint *B* 1b. 2. b) trad. post. *B* 2. c) meis *fehlt A* 1. d) opus *B* 1. e) quo *BC*. f) nullus *A* 1. g) precessit *C*. h) palpans *fehlt A* 1. i) Eligens *A* 1. k) pondus aliquod fere *(von zweiter Hand korr.* ferre*)* diei *B* 1b; potius aliquod pondus diei ferre *B* 2. l) stare ocios. *C*. m) ut *A* 1. n) studio *B* 2. o) mai. nunc asc. gloria *C*. p) cel. med. *C*. q) facere *B* 1a. r) novis *BC*.

verit aut fortassis nil dignum, quod memoriae fuerit commendandum, egerint, aut, si res dignae memoratu gestae sunt, nullus ad haec litteris mandanda idoneus inventus fuerit . . . Hac itaque de causa *usw.* *Über Adam und Regino vgl. Kohlmann S.* 17 *und Einleitung* § 5.

1) *Vgl. unten II,* 8 (7): Qua necessitate rex persuasus. 2) *Terent. Andria, Prol. V.* 1: Poeta . . animum ad scribendum adpulit. *(K). Sulpicius Severus V. Martini Prol. (Migne, PL. XX,* 160*):* Ego enim cum . . animum ad scribendum appuli. 3) *Gregor. Moralia super Iob XXIX,* 13 *(Migne, PL. LXXVI,* 490*):* ecclesia . . in . . gentibus dilatata; *vgl. ebenda XXIX,* 14. *(K).* 4) *Kohlmann vergleicht Solinus Praefatio* 5 *(ed. Mommsen², S.* 2*):* quoniam quidem vestigia monetae veteris persecuti . . eligere maluimus quam innovare. 5) *Iob* 12, 25: Palpabunt quasi in tenebris. *(K).* 6) *Horat. Satir. I,* 5, 95: Carpentes iter. *(L). Vgl. Lucan. Pharsal. VI,* 573; *Iudic.* 19, 14. *(K).* 7) *Matth.* 20, 12: portavimus pondus diei et aestus; *Matth.* 20, 1—12. *(L). Matth.* 21, 39 *usw.:* extra vineam. *(K).* 8) *Gregor. Dial. I,* 5 *(Migne, PL. LXXVII,* 177*):* terrena despiciens . . ad sola coelestia flagrabat. *(K).* 9) 1. *Reg.* 10, 12; 19, 24: Num et Saul inter prophetas? *(L).*

consuetum est, adversarios mihi non defuturos, qui dicant haec ficta et falsa veluti somnia Scipionis a Tullio meditata; dicant etiam, si volunt, per eburneam portam Maronis[1] egressa. Nobis propositum est non omnibus placere, sed tibi, pater, et ecclesiae tuae. Difficillimum est[a] enim invidis placere. Et quoniam sic aemulorum cogit improbitas, fateor tibi, quibus ex pratis defloravi hoc sertum, ne dicar[b] specie veri captasse mendacium. Itaque de his, quae scribo, aliqua per scedulas dispersa collegi, multa vero mutuavi[c] de hystoriis et privilegiis Romanorum, pleraque omnia[d] seniorum, quibus res nota est, traditione didici[e], testem habens veritatem nihil de meo corde prophetari[f,2], nihil temere definiri; sed omnia, quae positurus sum, certis roborabo[g] testimoniis, ut, si mihi non creditur, saltem auctoritati fides[h] tribuatur. In quo opere talibusque ausis[3] sciant omnes, quod nec laudari cupio ut historicus nec improbari[i] metuo ut falsidicus[k]; sed quod bene ego non potui, melius scribendi ceteris materiam reliqui.

Ab introitu igitur[l] sancti Willehadi, cum Saxonia tota et armis subacta Francorum et divino cultui mancipata est, ordiens in tuo salutari ingressu pono metam[4] libelluli, simul omnipotentis Dei misericordiae supplicans, ut, qui te populo suo diu erranti et afflicto pastorem instituit[m], annuat etiam tua opera tuisque diebus ea, quae[n] inter nos prava sunt, corrigi et correcta perpetuo conservari. Ad hoc[o] quae in gentium conversione a decessoribus[p] tuis strennue dudum incepta sunt, a te, qui hereditariam predicandi legationem possides in totam septentrionis latitudinem[5], mature perfici

a) enim est *B* 2. b) dicat *A* 1. c) mutuatus *B* 2; de hyst. mutuavi *C*. d) omn. *fehlt* *B* 1a; pler. quasi omn. *B* 1b. e) didici. Testem *A* 1. *C* 1; chchei et testem *B* 1a. f) propalari *C* 2. g) narrabo *A* 1; roborata *B* 2. h) fides *fehlt* *C* 2. i) *es folgt nochmals* cupio *durchstrichen* *A* 1. k) falsiloquus *B* 2. l) igitur *fehlt* *C*. m) constituit *BC*. n) quae sunt int. nos corrigi prava et correcta *B* 2; quae int. nos sunt prava *C*. o) haec *B* 2. p) predecess. *C*.

1) *Vergil. Aen. VI,* 894*f. (L). Aus der elfenbeinernen Pforte kommen die falschen Träume.* 2) *Ezech.* 13, 2: prophetantibus de corde suo; *V.* 17: prophetant de corde suo. *(K).* 3) *Vergil. Aen. II,* 535: pro talibus ausis. *(L). Vgl. unten II,* 62 (60); *Epilog V.* 20: parcens iuvenilibus ausis. 4) *Verg. Aen. I,* 278: metas . . pono. *(K).* 5) *Eine Urkunde Alexanders II. für Liemar mit Verleihung der Legation usw. ist vom* 2. *Februar* 1073 *datiert, J.-L.* † 4765, *Curschmann n.* 25 *(L). Nach Curschmann S.* 70 *ff. ist die Urkunde freie Fälschung ohne echte Grundlage; nach Meyer von Knonau, Jahrb. II,* 157, *N.* 83, *müßte eine echte Urkunde Alexanders wegen dieser Worte Adams vorhanden gewesen sein, doch spricht die diplomatische Untersuchung nicht dafür, auch Adams Ausdruck:* hereditaria legatio *nicht. Liemar war* 1075 *in Rom (N. Archiv XXXVII,* 804 *ff.), doch hat Adam diese Praefatio sicher früher geschrieben.*

concedat Iesus Christus dominus noster, cuius regni non est finis[1] per omnia secula seculorum. [Amen[a]].

I. Historiam Hammaburgensis ecclesiae scripturi[a], quoniam Hammaburg[b] nobilissima quondam[c] Saxonum civitas erat, non[d] indecens aut vacuum fore[e] putamus, si prius de gente Saxonum et natura eiusdem provintiae ponemus ea, quae doctissimus vir Einhardus[f] aliique non obscuri auctores[g] reliquerunt[h] in scriptis suis. Saxonia, inquiunt[i], pars non modica est Germaniae et eius, quae a Francis incolitur, duplum in lato putatur habere, cum ei longitudine possit esse consimilis. Positio eius recte metientibus trigona[2] videtur, ita ut primus angulus in austrum porrigatur usque ad Renum[k] flumen, secundus vero inchoans a maritimis Hadelohe[l] regionis longo secus Albiam limite protenditur in orientem usque ad Salam fluvium. Ibi[m] est angulus tercius. Itaque ab angulo in[n] angulum habes[o] iter octo dierum preter eam partem Saxoniae, quae trans Albiam supra incolitur a Sorabis[3], infra autem a Nordalbingis. Saxonia viris, armis et frugibus[4] inclita; excepto quod raris intumescit

Schol. 1. — *Einh. V. Kar. c. 15.*

Schol. 1. Einhardus[a] ex capellanis Karoli[b] imperatoris vitam eius descripsit et bella[5] Saxonum *(B* 1[b]. *C).*

a) Amen *B* 1[b]. 2. *C*, *fehlt A* 1. *B* 1[a]; Explicit prologus *setzt B* 1[a] *in rot hinzu.*

1: a) scriptori *A* 1. b) Hamburgh *B* 1. c) quondam *fehlt B* 2. d) an (ante) *A* 1. e) forte *B* 1[a]. f) Einardus *B* 1[a]; Eynardus *B* 1[b]; Eginhardus *B* 2. g) actores *B* 1[a]. h) relinquer. *B* 2; in scr. suis reliq. *C*. i) inquid *B* 1[a]. k) Rhenum *BC*. l) Hadeloge *B* 1[b]; Hadeloe *C*. m) ibi *B* 1[a]. n) ad *B* 2. o) habet *B* 2; habens *C* 2.

Schol. 1: a) *B* 1[b]: Eynhardus unus ex Gacellanis Car. magni vit. eius et bella contra Sax. descr. b) Caroli *B* 1[b]. *C* 2.

1) *Luc.* 1, 33: et regni eius non erit finis. *(K).* 2) *Ganz ähnlich ist die Beschreibung Spaniens bei Orosius Advers. paganos I,* 2. *§* 19 *ff., ed. Zangemeister S.* 26 *f.:* Hispania . . trigona est . . Huius angulus prior *usw.* 3) *Auch die* Descriptio civitatum *bei Zeuß, Die Deutschen und die Nachbarstämme S.* 600 *kennt Sorben auf dem rechten Elbufer zwischen Heveldern und Daleminciern,* in qua regione . . habent civitates L. *Ann. Fuld.* 806: in Sorabos super Albim fluvium habitantes. *Bekannter sind die Sorben im engeren Sinne zwischen Elbe und Saale, vgl. E. O. Schulze, Die Kolonisierung und Germanisierung der Gebiete zwischen Saale und Elbe. Preisschrift der Jablonowskischen Gesellschaft n.* 33 *(Leipzig* 1896*), S.* 19. *Unten Schol.* 18 (19), *nicht von Adam; Zeuß S.* 642 *f.* 4) *Ganz ähnlich ist unten II,* 21 (18) *die Beschreibung von Sclavania:* regio . . armis, viris et frugibus opulentissima *usw.* 5) *Hier unterscheidet Adam (nach der Überlieferung ist das Scholion von ihm) ebenso wie sonst m. E. deutlich Einhards Vita Karoli und das (ihm zugeschriebene) Werk: Gesta (Bella) Saxonum.*

collibus[1], tota fere[a] declivis in planitiem consideratur; sola caret vini[b] dulcedine; alia omnia fert usui necessaria. Ager ubique fertilis, compascuus et silvestris; qua Thuringeam[c] accedit aut Salam vel Renum[d] fluvios[e], ibi prorsus opimus. Ceterum iuxta[f] Fresiam[g] palustris, et aridus propter[h] Albiam, degenerat aliquantum[i]; iocunda[k] ubique nec minus[l] oportuna provinciam rigat[m] amnium[n] copia[o].

II. Nobilissimi Saxoniae fluvii sunt Albis, Sala, Wisara[a], qui[b] nunc Vissula[c.2] vel Wirraha[d] nuncupatur[e]. Is in Thuringiae[f] saltu fontem habet, quemadmodum[g] et Sala. Deinde[h] mediam cursu pertransiens Saxoniam in vicinia[i] Fresonum sortitur occasum. Verum maximus Albis, qui nunc Albia nomen habet, etiam[k] Romanorum[3] testimonio predicatur. Cuius ortum[4] ferunt trans Bohemiam[l], mox Sclavos[m] dirimit a Saxonibus. Iuxta Magdeburg[n] in se recipit Salam fluvium, nec longe ab[o] Hammaburg[p] ipse Albia mergitur[q] in occeanum. [Quartus[r] ex magnis Saxoniae fluminibus est Emisa, qui[s] Westphalos[t] a reliquis illius provinciae dirimit populis. Isque oritur in saltu Podarburnensi[u]; currit autem per medios Fresonum terminos in occeanum[r] Britannicum[v]].

III. Quaerentibus autem, qui mortales ab initio Saxoniam coluerint[a.5] vel a quibus haec[b] gens primo finibus

a) vero *BC*. b) iuri, *viel später, wie es scheint, korr.* uini, *A* 1; *so A* 1^a. c) Thuringiam *B* 1^b. *C;* Thiringiam *B* 2. d) Rhen. *BC*. e) fluuius *A* 1. 1^a. f) Iuxta ceterum *A* 1. 1^a. g) Frisiam *B* 2. h) prope *C* 2. i) aliquantulum *B* 2. k) Ioc. *B* 2. *C*. l) mirum *B* 1. *C* 1; mirum quum (cum) *B* 2. *C* 2. m) riget *B* 2. *C* 2. n) animum *A* 1^a. *B* 1^a. o) copiam *A* 1. 1^a.

2: a) Visur͡e (ris) *B* 1^a. 2; Visutris *getilgt, am Rande von anderer Hand* Visurgis, *B* 1^b; Wisura *C*. b) Qui *A* 1. 1^a. c) Wissula *B* 1; Visura *B* 2; Wisura qui et Wirraha nuncup. *C*. d) Wirracha *B* 1. e) n̄cup. (noncup.) *A* 1. f) Turing. *C* 1. g) quēadm̊ (quemadmodo) *A* 1. h) deinde *B*. *C* 2. i) vicino *B* 1. *C*. k) et *B* 2. l) Boemiam *A* 1. *B* 2, *vom Schreiber korr.* Bohem., *A* 1. m) Scauos *A* 1. 1^a; Slavos *usw. immer B* 2. *C* 2. n) Magdeburgh *B* 2, *mit Korrektur in B* 1^a; Magdaburg *C*. o) ab *fehlt A* 1. 1^a. p) Hamburgh *B* 2. q) mergit *A* 1. 1^a, *der Schreiber von A* 1 *läßt das Abkürzungszeichen für* ur *am Wortende oft aus.* r) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1. 1^a. s) que *B* 1. t) Westualos *C* 2. u) *B* 2; Patherburn. *B* 1^a; Patheburn. *B* 1^b; Padarburn. *C stets. Vgl. unten I*, 50 (52); *II*, 47 (45). v) Brittann. *B* 1.

3: a) coluerunt *A* 1^a. *B* 1^b. *C* 2. b) gens hec . . sit egr. *C*.

1) *Lucan. Pharsal. II*, 396 *ff.:* collibus . . intumuit; *IV*, 11: Colle tumet . . solum. *(K)*. 2) *Einhard V. Karoli Kap.* 15 *nennt die* Visula (Wissula *B* 2), *die Weichsel; Adam nimmt das irrtümlich für einen Namen der Weser (latein.* Visurgis*). (L)*. 3) *Lucan. Pharsal. II*, 51 *f.:* Fundat ab extremo flavos aquilone Suevos Albis et indomitum Rheni caput. *(L)*. *Unten IV*, 21 *bezieht Adam diesen Vers zweifelnd auf die Göta-Elf in Schweden, ohne daß er sich aber direkt widerspricht, wie Kohlmann S.* 59 *meint.* 4) *Vgl. die ganz ähnliche Beschreibung des Laufes der Elbe unten II*, 22 (19) *Ende.* 5) *Sallust Iug.* 17, 7: Sed qui mortales initio Africam habuerint, . . uti . . interpretatum nobis est . . dicam. *(L)*.

egressa sit, compertum[1] est nobis ex multa leccione veterum istam gentem sicut omnes fere populos, qui in orbe sunt, occulto Dei iudicio non semel 'de regno ad populum alterum' fuisse translatos, et ex nomine victorum provincias quoque vocabula sortitas. Quippe, si Romanis credendum est scriptoribus, primi circa Albiam[2] et in reliqua Germania[3] Swevi[a] habitarunt, quorum confines[b] erant illi[c], qui dicuntur Driade[d], Bardi[4], Sicambri, Huni, Wandali, Sarmatae, Longobardi[e], Heruli, Dacae, Marcomanni[f], Gothi[g], Nordmanni[h] et Sclavi. Qui propter inopiam soli natalis contentionesque domesticas aut, sicut dicitur, causa[i] minuendae multitudinis[5] a loco suo egressi totam simul Europam inundaverunt[k] et Affricam[l]. De antiquitate vero Saxonum meminit Gregorius Turonensis[m] et Orosius[n] ita: Saxones[o], inquit[p], gens ferocissima, virtute et agilitate[q] terribilis, in occeani[r] littore habitat, inviis inaccessa paludibus, quae periculosam tunc Romanis finibus eruptionem[s] meditans a Valentiniano[t] imperatore oppressa est; deinde[u] cum occuparent Gallias Saxones, a Syagrio[v.6], duce Romanorum, victi sunt[w], insulae eorum captae. Igitur Saxones primo circa Rhenum[x] sedes[7] habebant [et vocati sunt Angli[y]], quorum pars inde veniens in Brittanniam[z] Romanos ab illa insula[a] depulit; altera pars Thuringiam oppugnans tenuit illam[b] regionem; quod[c] breviter conscribens Einhardus[d.8] tali modo suam ingreditur Historiam.

Ps. 104, 13. 1. *Par.* 16, 20. — *Oros. VII,* 32, 10. — *Gregor. Tur. II,* 19.

a) Sueui *BC.* b) fines *A* 1. 1[a]. c) illi *fehlt BC.* d) Driade dic. *B* 1; dic. Driades *B* 2. *C.* e) Langobardi *C* 2. f) Martomarng *A* 1; Martomarug *A* 1[a]. g) Goti *B* 1[a]. h) Normanni et Slaui *B* 2. i) min. mult. caussa *B* 2. *C* 2. k) mundaverunt *A* 1. l) Afric. *B* 2. *C* 2. m) Turonis *A* 1; thoronensis, *vom Schreiber korr.* turon., *B* 1[a]; Tur. *fehlt C.* n) Oros. (Horos. *C* 1) et Greg. Turon. (Tur. *fehlt C*) *BC.* o) Saxonum *C* 2. p) inquiunt *BC.* q) agilia, *sogleich korr.* agiliatate, *A* 1. r) ocean. *hier A* 1. s) *A* 1. *B* 2 = *Oros.;* irrupt. *B* 1. *C.* t) Valentiano, ano *verbessert auf Rasur, B* 1[a]. u) Deinde *BC.* v) Siagr. *B* 1. *C.* w) sunt et ins. *BC.* x) Ren. *A* 1. *B* 1[a], *korr.* Rhen., *A* 1. y) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1. z) Britann. *B* 1[b]. 2. *C.* a) depulit ins. *C.* b) eam *C* 2. c) Quod *BC.* d) Einardus *B* 1[a]; Eynardus *B* 1[b].

1) compertum est *oft bei Sallust, z. B. Catil.* 2, 2; 14, 7; 32, 2. *Kohlmann S.* 32, *N.* 4. 2) *Siehe die soeben (S.* 5, *N.* 3) *angeführte Lucanstelle II,* 51 *f.* 3) *Orosius I,* 2, § 53 *(ed. Zangemeister S.* 22*):* deinde Germania est, ubi plurimam partem Suebi tenent. 4) *Vgl. Lucan. Pharsal. I,* 447. 49–51. 64 *f.:* Vos quoque . . bardi. Et vos . . druidae (driadae *codd. V. P. U. C.*) . . petitis Romam Rhenique feroces Deseritis ripas. *(K). Wie und woher Adam die folgenden Namen zusammengebracht hat, vermag ich nicht zu ermitteln.* 5) *Vgl. Sallust Iug.* 19, 1: Phoenices . . multitudinis domi minuendae gratia. *(K).* 6) *Daß der von Gregor II,* 18 *genannte Syagrius Sieger in dem II,* 19 *erzählten Kampfe (i. J.* 469*) gewesen sei, ist nicht richtig und sagt Gregor nicht.* 7) *Am unteren Rhein saßen Sachsen im* 4. *und* 5. *Jh., vgl. L. Schmidt, Gesch. der deutschen Stämme bis zum Ausgang der Völkerwanderung, II,* 1 (1911), 38 *ff.;* 44 *ff.* 8) *Über die Gesta Saxonum siehe die Einleitung* § 5. *Die Translatio S. Alexandri ist gedruckt SS. II,* 674 *ff.*

IIII. Saxonum gens, inquit, sicut tradit antiquitas, ab Anglis Britanniae[a] incolis egressa per occeanum[b] navigans Germaniae littoribus studio et necessitate quaerendarum sedium appulsa est in loco, qui vocatur Haduloha[c], eo[d] tempore, quo Theodericus[e] rex Francorum contra Hirminfridum ducem Thuringorum generum suum dimicans terram eorum crudeliter ferro vastavit[f] et igne. Et[g] cum iam[h] duobus preliis ancipiti pugna incertaque victoria miserabili[i] cede suorum decertassent, Theodericus[k] spe vincendi frustratus misit legatos ad Saxones, quorum dux erat Hadugato[l]; ut[m] audivit causam adventus eorum, pollicitisque[n] pro victoria cohabitandi sedibus conduxit eos[o] in adiutorium. Quibus secum quasi iam pro[p] libertate et patria fortiter dimicantibus superavit adversarios, vastatisque indigenis et ad internicionem pene[q] deletis terram eorum iuxta pollicitationem suam victoribus delegavit. Qui eam sorte dividentes, cum multi ex eis in bello cecidissent, et pro raritate eorum tota ab eis occupari non potuit, partem illius, eam[r] maxime, quae respicit orientem, colonis tradebant singulis[s] pro sua sorte sub tributo[t] exercendam; cetera vero loca ipsi possederunt.

Vgl. Transl. S. Alexandri.

V[a]. A meridie quidem Francos habentes et partem Thuringorum, quos precedens hostilis turbo non tetigit[b], alveoque fluminis Unstrote dirimuntur. A septentrione vero Nordmannos, gentes ferocissimas. Ab[c] ortu solis Obodritos[d]; et[e] ab occasu Frisos. A quibus sine intermissione vel federe vel concertacione necessaria finium suorum spacia[f] tuebantur. Erant enim inquieti nimis et finitimorum sedibus infesti[g], domi vero pacati et civium utilitatibus placida benignitate consulentes.

VI[a]. Generis quoque ac nobilitatis suae providissimam curam habentes nec facile ullis[1] aliarum gentium vel sibi inferiorum conubiis[b] infecti propriam et sinceram tantumque[c] sui[d] similem gentem facere conati sunt. Unde habitus quoque ac magnitudo corporum comarumque color, sicut[e] in tanto numero hominum[f], idem[g] pene

4: a) Brintann. *A* 1; Brit|tan. *B* 1[a]. b) ocean. *hier A* 1. c) *B = Transl.;* Hadoloha *A* 1; Hatheloe *C*. d) Eo *ABC*. e) Theodor. *B* 1[b]; Thiedric. *B* 2. *C* 1; Thideric. *C* 2; Thiotricus *Transl.;* Theodericus *Frutolf*. f) vastasset *B* 1; vastav. ferro et igne *B* 2. g) et *B* 1[a]. *C*. h) iam *fehlt A* 1. i) mirab. *C* 2. k) Theodric. *B* 2; Thiedric. *C* 1; Theodoric. *C* 2. l) Hadugatus *C;* Hadugoto *Transl.* m) et ut *B* 2. n) que *fehlt B* 1[b]. 2. o) eos *fehlt B* 2. p) pro *fehlt A* 1. q) fere *A* 1. r) maxime eam *B* 2. s) singuli *verderbt Transl.* t) trib. redactis exerc. *B* 1.

5: a) *kein neues Kapitel in BC*. b) detegit *B* 1[a]. c) ab *C* 1. d) Ohodittos *A* 1; Obodricos *B* 1[a]; Obotritos *B* 2. *C* 2. e) et *fehlt B* 2. f) spacia *fehlt C* 1. g) infensi *B* 2.

6: a) Cap. V *B*. *C* 2; *kein neues Kapitel in C* 1. b) connubiis *B*. *C* 2. c) et tantum *Transl. Tacitus*. d) sibi *BC*. e) tamquam *Transl.;* quamquam *Tacitus*. f) hom. videri potest, idem *B* 1. g) idem est pene *B*.

1) ullis — pene omnibus *(S. 8, Z. 1) stammt aus Tacitus Germania Kap. 4.*

Vgl. Transl. S. Alexandri. omnibus. Quatuor igitur differentiis gens illa consistit, nobilium scilicet et liberorum, libertorum[a] atque servorum. Et id legibus firmatum, ut nulla[b] pars in copulandis coniugiis propriae sortis terminos transferat; sed nobilis nobilem ducat uxorem et liber liberam, libertus coniugatur[c] libertae et servus ancillae. Si vero quispiam horum[d] sibi non congruentem[e] et genere prestantiorem[d] duxerit uxorem, cum vitae suae dampno componat[f]. Legibus etiam ad vindictam malefactorum optimis abutebantur[g]. Et multa utilia[h] atque secundum legem naturae honesta in morum probitate studuerunt habere; quae eis ad veram beatitudinem promerendam proficere[i] potuissent, si ignorantiam creatoris sui non haberent et a veritate culturae illius non essent alieni.

VII[a]. Coluerunt[b, 1] enim eos, qui natura non erant dii[2], inter quos p r e c i p u e[c] Mercurium venerabantur, cui certis diebus humanis quoque hostiis litare consueverant. Deos suos neque[d] templis includere neque ulla humani oris[e] specie assimilare ex magnitudine et dignitate celestium arbitrati sunt; lucos ac[f] nemora consecrantes deorumque nominibus appellantes secretum illud sola reverentia contemplabantur[g]. Auspicia et sortes quam maxime observabant. Sortium consuetudo simplex erat. Virgam[h] frugiferae[i] arbori decisam in surculos amputabant, eosque notis quibusdam discretos super candidam vestem temere[k] ac fortuito[l] spargebant. Mox si publica consultatio[m] fuit, sacerdos populi, si privata, ipse paterfamilias precatus deos celumque suspiciens ter[n] singulos tulit, sublatos[o] secundum impressam ante notam interpretatus est. Si prohibuerunt, nulla de eadem re ipsa die consultatio; si permissum est, eventuum adhuc fides exigebatur.

(8). Avium voces et volatus interrogare proprium erat illius gentis. Equorum quoque presagia ac m o t u s[p] experiri hinnitusque ac fremitus observare. Nec ulli auspicio maior fides, non solum apud plebem, sed etiam apud proceres habebatur. Erat et alia observatio auspiciorum, qua gravium bellorum eventus explorare solebant. Eius quippe

a) libertinorum *A* 1; libertorumque *B* 2. *C* 2. b) ne ulla *B* 2. c) *A* 1. *B* 2; coniungatur *B* 1. *C* = *Transl.* d) horum — prestantiorem *fehlt B* 2, *fehlte in der Soröer Hs., da Vedel die Lückenhaftigkeit seines Textes bemerkte.* e) congruente *A* 1. f) componat legibus. etiam *A* 1. *B*. *C* 1. g) uteb. *C* 2 = *Transl.* h) alia *B* 2. i) sufficere *B* 2.

7: a) Cap. VI. *B* 2. *(C 2); kein neues Kapitel in B* 1. *C.* b) Noluerunt, *der Miniator hat* N *statt* C *gemalt in A* 1. c) maxime *Transl. Tacitus.* d) neque in templ. *B* 2. e) horis *B* 1a; *fast als ein Wort* humanioris *geschrieben in B* 1b. f) et *B* 1b. *C* 2. g) contemplantur *A* 1. h) Virga *A* 1. i) fructifere (rae) *B* 1a. 2; fructiforę *B* 1b. k) timere *A* 1. l) fortuitu *C* 1. m) fuit consult. *BC.* n) Ite *A* 1, *mit groß gemalter Initiale bei Beginn neuer Seite* (5r). o) *Adam = Tacitus;* sublatisque *Transl. Frutolf.* p) motus *Adam. Frutolf;* monitus *Transl. Tacitus.*

1) Coluerunt — pro iudicio habere *(S. 9, Z. 3) stammt aus Tacitus Germania Kap.* 9. 10. 2) *Galat.* 4, 8: iis, qui natura non sunt dii, serviebatis. *(K).*

gentis, cum qua bellandum fuit, captivum quoquo modo interceptum cum[a] electo popularium suorum patriis[b] quemque armis committere et victoriam huius vel illius pro iudicio habere. Quomodo autem certis[1] diebus, cum[c] aut[d] inchoatur luna aut[e] impletur, agendis rebus[c] auspicatissimum[f] initium crediderint[g, 1] aliaque innumerabilia vanarum supersticionum genera, quibus implicati[h] sunt, observaverint, pretereo. Haec vero ideo commemoravi[i], quo prudens lector agnoscat, a quantis errorum tenebris per Dei gratiam et misericordiam sint liberati, quando eos ad cognitionem sui nominis lumine verae fidei perducere dignatus est. Erant[k, 2] enim, sicut omnes fere Germaniam incolentes, et natura feroces et cultui demonum dediti veraeque[l] religioni contrarii neque divina neque humana iura[m] vel[n] polluere vel transgredi inhonestum[o] arbitrabantur[m, 2]. Nam et frondosis arboribus fontibusque[p] venerationem exhibebant. Truncum quoque ligni non parvae magnitudinis in altum erectum sub divo[q] colebant, patria eum lingua Irminsul[r] appellantes, quod Latine dicitur universalis columpna, quasi sustinens omnia. Haec tulimus excerpta ex scriptis Einhardi[s] de adventu, moribus et supersticione[t] Saxonum, quam adhuc Sclavi et Sueones[3] ritu paganico servare videntur.

Vgl. Transl. S. Alexandri.

VIII[a]. Qualiter autem gens dura[4] Saxonum pervenerit[b] (9).
ad cognitionem divini nominis[5] aut quibus predicatoribus ad christianae religionis normam[6] pertinxerit[c], explicare locus[d] quaerit, si prius[e] de bello Karoli[f], quod[7] cum Saxonibus

a) cum electo *fehlt A* 1. b) patris *B* 1. c) cum — rebus *fehlt A* 1. d) aut *fehlt B* 2. e) vel *B. C* 1. f) auspiciat. *B* 1. *C* 1. g) crediderunt *C* 2. h) impliciti *C*. i) commemoratu *B* 1[a]; commemoravit, t *von zweiter Hand getilgt*, *B* 1[b]. k) *Initiale und neue Zeile bezeichnen den Anfang eines neuen Kapitels in C* 1. l) *Adam = Transl.;* nostraeque *Einhard.* m) iura — arbitrab. *Adam = Einhard;* iura transgredi inlicitum vel inhonestum putantes. *Transl. Frutolf.* n) vel *fehlt C* 2. o) honestum *B* 1. p) que *fehlt A* 1. q) dio *B* 2. r) irme insul *B* 1[a]; irmensul *B* 1[b]; Irmindsul *B* 2. s) Einardi *B* 1; *fehlt B* 2. t) supersticionibus *A* 1.

8: a) Cap. VI. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. VII. *B* 2. *(C 2)*. b) pervenerit *hinter* nominis *C*. c) *A* 1. *C* 1; pertigerit *B. C* 2. d) lucus *A* 1. e) de bello prius *C*. f) Carol. *C* 2.

1) certis — crediderint *aus Tacitus Germania Kap.* 11. 2) Erant — arbitrabantur *geht auf Einhard V. Karoli Kap.* 7 *zurück.* 3) *Über die* supersticio Sueonum *vgl. IV,* 25 *Schluß,* 26. 4) *Vgl. Poeta Saxo a.* 772, *V.* 13, *Poetae IV,* 1, 7: Saxonum . . pectora dura; *Alcuin Versus de sanctis Eboracensis ecclesiae V.* 47, *Jaffé Bibl. VI,* 83: gens . . Duritiam propter dicti cognomine Saxi *(dazu Anmerkung von Wattenbach: Isidor Orig. IX,* 1, 100: Saxonum gens . . appellata, quod sit durum et validissimum genus hominum*). (L). Verg. Aen. V,* 730; *Lucan. Pharsal. IX,* 439: gens dura. *(K).* 5) *Vgl. Translatio s. Viti c.* 1, *SS. II,* 577; *Jaffé Bibliotheca I,* 4: Qualiter denique Saxones ad fidem atque ad agnitionem veritatis converti potuerint. 6) *Vita Willeh. Kap.* 3, *SS. II,* 380: religionis normam. *(L). Ebenso V. Anskarii Kap.* 27, *SS. rer. Germ. S.* 58. 7) *Die folgenden Sätze bis* felicitate *(S.* 10 *Z.* 6*) sind Adams Eigentum; daß sie in einem verlorenen Stück*

longo[a] tempore profligatum est, mentionem facimus et belli causas simul connectimus. Thuringi vel Saxones itemque ceterae, quae circa[b] Rhenum[c] sunt, nationes ex[d] antiquo Francis tributariae leguntur[1]. Quibus deinde a regno eorum deficientibus Pippinus[e], genitor Karoli[f], bellum intulit, quod tamen filius[g] peregit maiore[h] felicitate. De quo idem scrip-
V. Kar. c. 7. tor Heinhardus[i,2] brevi epilogo meminit dicens: Susceptum est igitur bellum adversus[k] Saxones, quod magna utrinque[l] animositate, tamen maiore Saxonum quam Francorum dampno per continuos triginta tres[m] annos gerebatur. Poterat siquidem citius finiri, si Saxonum hoc perfidia pateretur.

(10). IX[a]. Omnibus igitur, qui resistere solebant, profligatis et in suam potestatem redactis ea conditio a rege proposita et ab illis suscepta est, ut abiecto demonum cultu relictisque patriis cerimoniis[b] christianae fidei sacramenta susciperent et[c] Francis adunati unus cum eis populus[d] efficerentur, tractumque per tot annos bellum ita constat esse finitum. Nunc autem spiritales[e] animarum triumphos ad scribendum succincti predicatoribus[f] de his, qui ferocissimos Germaniae populos ad divinam religionem perduxerint[g], tale sumamus exordium.

(11). X[a]. Primus omnium, qui australes Germaniae partes, ydolorum cultui deditas, ad cognitionem divinae ac christianae religionis adduxit, Winifridus[b] erat, natione Anglus[c], verus Christi philosophus, cui[3] postea ex virtute cognomentum [erat[d]] Bonefacius[e]. Et quamvis alii scriptorum vel

a) longo proflig. est tempore *C*. b) iuxta *B* 2. *C*. *Helm*. c) Renum *A* 1. *B* 1b, *korr*. Rhen., *A* 1. d) et ex *B* 2. e) Pipinus *B* 2. f) Carol. *B* 1b. *C* 2. g) fil. eius maiori felic. peregit. *C*. h) maiori *BC*. i) Einardus *B* 1; Eginhardus *B* 2; Einhardus *C*. k) adversum *BC*. l) utrimque *B* 1. m) XXX *C* 2.

9: a) *kein neues Kapitel in BC*. b) ceremon. *B* 2. *C* 2. c) a *B* 1a. d) efficeretur populus *B* 2. e) animarum spirituales *B* 2. f) de hiis (his *B* 2) predicat. *BC*. g) perduxerunt *C* 2.

10: a) Cap. VII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. VIII. *B* 2. (*C* 2). b) erat Winifr. *C*. c) angl9 (angelus) *B* 1a. d) erat *nur BC, fehlt A* 1; cognom. ex virt. erat Bon. *BC*. e) Bonifacius *B* 2. *C*.

der Gesta Saxonum eine Grundlage gehabt hätten, läßt sich nicht erweisen und ist unwahrscheinlich.

1) *Vgl. Gregor von Tours Histor. Francorum IV,* 14, *SS. rer. Meroving. II,* 151; *Ann. Fuld.* 737 *(ed. Kurze S.* 3*):* Carlus Saxones tributarios fecit. *(L). Vgl. auch Ann. Fuld.* 740. 742. 748. 758 *über die Sachsen, und Gregor von Tours II,* 27, *S.* 89 *über die* Thoringi. 2) *V. Kar. Kap.* 7 *(daraus die Gesta Saxonum?). In der Translatio s. Alexandri steht die Stelle S.* 676, *Z.* 6—9, *Z.* 24 *ff.* 3) *Vgl. Sallust Iug.* 5, 4: Scipione, cui postea Africano cognomen ex virtute fuit. *(K). V. Bonifatii tertia Kap.* 5 *(ed. Levison, SS. rer. Germ. S.* 82, *Z.* 16*):* nomenque illi propter sua bona opera Bonifacius inposuit; *Levison, Praefatio S. LVI, N.* 1.

Gallum in Alemannia[a] vel Hemmerannum[b] in Baioaria[c] sive Kylianum[d] in Francia[e] seu[f] certe Willebrordum[g] in Fresia priores verbum Dei asserant[h] predicasse, hic tamen omnes alios, uti Paulus apostolus[1], studio[i] ac predicationis labore antevenit. Ipse enim[2], ut in Gestis suis[3] legitur, apostolicae sedis auctoritate[4] fultus legationem ad gentes suscepit Teutonumque[k] populos, apud quos nunc et summa imperii Romani[5] et divini cultus reverentia viget ac floret, ecclesiis[l], doctrina virtutibusque illustravit. Quorum[m] etiam provincias in episcopatus[6] distribuens seorsum[n] Francos cis[o] Rhenum[p, 7], Hessones[q] ac Thuringos, qui Saxonum confines[8] sunt, primitivo quodam laboris sui fructu[9] Christo et ecclesiae copulavit. Tandemque a Fresonibus, quos iam ante ad fidem converterat, illustri martyrio coronatus est. Gesta eius[r] plenaria[10] manu a discipulis edita[r] sunt, qui[s] eum ferunt[t] agonizasse cum[11] aliis L et 755.
amplius commilitonibus suis, anno[12] ordinationis suae XXXVII; Schol. 2.

Schol. 2. Sedente tunc[13] Paulo papa I. *(C 2)*.

a) Allemannia *B* 1^{a}; Alemania *B* 1^{b}. 2. b) Hemmeramnum *B* 1^{a}; Hemmeranum *B* 2; Heimerammum *C* 1; Heimeraminum *C* 2. c) Beguaria *B*, *vgl. unten II*, 21 (18); Bawaria *C* 1; Bauaria *C* 2. d) Kilianum *B* 1^{a}. 2. *C* 2; Chilian. *B* 1^{b}. e) Franconia *B* 2. *C*. f) siue *B* 1^{a}. g) Wilebr. *B* 1^{a}; Willebrodum *B* 1^{b}; Villebrodum *B* 2. h) asserans *B* 1^{a}; asserant *hinter* priores *C*. i) stud. et lab. predicat. *BC*. k) Theuton. *BC*. l) Ecclesias *B* 2. *C* 2. m) Quarum *B* 2. n) seorsim *B* 1^{b}. 2. o) eis *A* 1. p) Ren., *korr.* Rhen., *A* 1. q) Saxones *A* 1; Hassones *B* 2. r) eius a discip. plenaria manu edita *BC*. s) quae *B* 2. t) ferunt eum *C*.

1) 1. *Cor.* 15, 10: abundantius illis omnibus laboravi. *(L)*. 2) *Adam hat aus mehreren Quellen einen einheitlichen Bericht hergestellt, der sich im einzelnen nicht genau auf bestimmte Stellen zurückführen läßt. Besondere Übereinstimmungen weisen die folgenden Noten nach.* 3) *Adam scheint die Vita prima und tertia Bonifatii gelesen zu haben; siehe N.* 4, 6, 8, 12. *Aber die folgenden Sätze (bis* copulavit *Z.* 12*) klingen auch einigermaßen wörtlich an die Ann. Fuldenses* 719. 746 *an.* 4) *Vgl. V. Bonifatii tertia Kap.* 4, *ed. Levison, SS. rer. Germ. S.* 81. 5) *Vgl. V. Willehadi Kap.* 5 *(Ende, SS. II,* 381*). (L)*. 6) *Vgl. V. Bonifatii prima Kap.* 7, *ed. Levison S.* 38; *ebda. Kap.* 8, *S.* 44. 7) *Die Austrasier nennen die Ann. Fuld.* 719. 8) *Vgl. V. prima S.* 44: Burchhardo . . ecclesias in confinibus Franchorum et Saxonum atque Sclavorum . . deputavit. 9) *Sallust Catil.* 35, 3: fructu laboris. *(K)*. *Sap.* 3, 11. 15. 10) *Dieser Ausdruck scheint anzudeuten, daß Adam eine Hs. mit mehreren Viten des Bonifaz gesehen hat.* 11) *Diese Angabe findet sich in der Vita tertia Kap.* 12, *Levison S.* 88; *vgl. dessen Praefatio S. LVI und N.* 1. *Aber vgl. auch Simeon von Durham (Pauli, Forschungen zur Deutschen Geschichte XII,* 151; *vgl. auch SS. XIII,* 154*):* martyrio coronatus est cum quinquaginta tribus. 12) *Diese Zahlen (bis* DCCLV^{tus}*) stammen aus der Vita prima auct. Willibaldo, Levison S.* 55. 13) *Das ist ein Irrtum, da Paul I. von* 757—767 *regierte.*

755. ipse est annus dominicae incarnationis DCCLV[tus], Pippini[a]
iunioris[b] XIIII[mus 1].

(12). XI[a]. Post passionem sancti Bonifacii Willehadus, et ipse
V. Will. c. 1. 2. Angligena, fervens[2] amore martyrii properavit in Fresiam.
Ubi consistens ad sepulcrum beati martyris[3] paganos
c. 3. 4. facti penitentes suscepit et credentium multa milia[4] baptizavit.
Deinde cunctam in circuitu[5] provintiam cum discipulis
perlustrans ydola confregisse populosque ad culturam veri Dei
euangelizasse dicitur[b]. Tunc et gentilium zelo fustibus percussus
et gladio legitur ad iugulandum proscriptus; licet
gratia Dei maioribus eum predestinaret titulis, suae[c] tamen
c. 5. voluntati[2] et studio[6] nihilominus[d] erat[e] ad martyrium[f]. Post
haec missus in[g] Saxoniam a Karolo[g] rege primus omnium
doctorum maritimas et boreales Saxoniae partes ac[h] Transalbianos
populos[7] ad christianam fidem[i] provocavit. Septem
annos[8] predicasse dicitur eandem[k] regionem usque[9] ad
783. annum rebellionis Saxonum[l] XII[mum], cum[m] Widichind[n] per-
Ann. Fuld. 778. secutionem[10] movens in christianos Francorum terminos usque ad
V. Will. c. 6. Renum[o] vastabat. In qua persecutione discipuli sancti Wille-

a) Pipini *B* 2. b) iun. regnantis XIIII. *B* 1. *C*.

11: a) Cap. VIII. *B* 1. *C* (1) 2; Cap. IX. *B* 2. *(C 2)*. b) dicitur *fehlt A* 1. c) sua tamen voluntate *C* 2. d) nihilminus, *mit leichten Varianten der Schreibung und Abkürzung, B. C* 1. e) piger erat ad *B* 1; ad martyr. piger erat *C;* impiger *würde einen Sinn gegeben haben. [Hat Adam etwa* nlhil omiserat *geschrieben, was leicht zu* nihilomin⁹ crat *verlesen werden konnte? H. Br.]* f) *am Rande in B* 1[a]: De sancto Willehado primo Brem.nsium episcopo. g) a Karolo regi (Car. rege *C* 2) in Saxon. *C*. h) et *B* 2. i) provoc. fidem *C*. k) eam *B* 2. *C;* in ea regione *B* 1. l) Sueonum, *vom Schreiber korr.* Saxonum, *A* 1. m) Cum *A* 1. n) Widuchrad *B* 1[a]. *C* 1; Viducrad *B* 2; Widiochrath *B* 1[b]; Widuchind *C* 2. o) Ren., *mit anderer Tinte korr.* Rhen., *A* 1; *so B* 1[a]. 2. *C* 2.

1) *Diese Zahl hat Adam mit Hilfe der Ann. Fuldenses errechnet, dabei aber deren eigene Angaben über das Todesjahr des Bonifaz* (754; episcopatus XXXVI) *verworfen und die der Vita angenommen.* 2) *Derartiges liest man nirgends in der Vita Willehadi.* 3) *Bonifaz ist bekanntlich in Fulda begraben. Die V. Willeh. Kap.* 2 *hat:* ad locum Dockynchirica, . . ubi et domnus Bonifacius episcopus . . martirio coronatus fuerat. 4) quam plurimam catervam *die Vita.* 5) *Die Vita Kap.* 5 *hat die Worte:* pertransiens cunctam in circuitu diocesim *in anderem Zusammenhange.* 6) *Vgl. S.* 35, *N.* 6. 7) *Diese Angabe beruht auf der der V. Willeh. Kap.* 6, *daß* Atrebanus clericus, *ein Schüler Willehads,* in Thiatmaresgaho *(Dithmarschen) ermordet worden sei.* 8) *V. Willeh. Kap.* 8: septem annis prius *(vor seiner Bischofsweihe)* in eadem presbiter est demoratus parrochia. 9) *Adam setzte anscheinend nach der V. Willeh. Kap.* 5. 6 *(mit Mißverständnis) den großen Sachsenaufstand ins Jahr* 783 *und errechnete aus den Ann. Fuld., daß dies das* 12. *Jahr des Aufstandes sei. Daher nahm er die Worte der Ann. Fuld.* (cum Widich. — vastabat) *von* 778 *hierher zu* 783, *er hat so abermals (vgl. N.* 1) *die Zeitrechnung der Vita der der Annalen vorgezogen.* 10) persecut. — christianos *aus der V. Willehad. Kap.* 6, *SS. II,* 381, 53—382, 6.

hadi[a] quidam Bremae, multi[b.1] per Fresiam[c], ceteri[2] trans *V. Will. c. 6.*
Albiam passi leguntur. Unde confessor Dei maius[d] adhuc
lucrum expectans[3] de conversione plurimorum dicitur[e] se-
cundum euangelicum preceptum de civitate in civitatem *Matth. 10, 23.*
fugisse[f.4], dispersisque[g] sociis[h] ad predicandum[5] ipse Romam[i] *V. Will. c. 7 u. V. Liudg. I, 18.*
venisse cum Liudgero[k.6]. Ubi sanctissimi papae Adriani con-
solatione relevati, Liudgerus[l] in montem Cassinum re- *V. Liudg. I, 18.*
cessit[m] ad confessionem sancti Benedicti, Willehadus in *V. Will. c. 7.*
Galliam repedavit[n] ad sepulcrum sancti Willebrordi[o.7].
Itaque[6] biennium[p] uterque reclusi contemplativae vitae operam *V. Will. u. V. Liudg.*
dabant, adprime[q] orantes[8] pro persecutoribus et gente 783—785.
Saxonum, ne iactum in eis semen verbi Dei inimicus homo *Matth. 13, 25.*
zizaniis oppleret[r], impletumque in[s] eis est, quod Scriptura
dicit: 'Multum valet deprecatio iusti assidua'. Haec de *Iac. 5, 16.*
Vita eius ad sensum excerpta protulimus. Transacto igitur
biennio[9], quod[10] est anno Karoli[t] XVIII., Widichind[u], incentor 785.
rebellionis[11], ad fidem Karoli[t] venit baptizatusque[v] est ipse cum *Ann. Fuld.*
aliis Saxonum magnatibus, et tunc demum Saxonia subacta
in[12] provintiam redacta est. Quae simul in octo episcopatus
divisa Mogontino[w] et Coloniensi archiepiscopis est sub-

a) Will. sancti *C* 2. b) quidam *C* 2. c) Fris. *B* 2. d) magis *B* 1[a]. e) legitur *B* 2. *C*. f) confugisse *B* 2. g) disp. ad predic. sociis *C*. h) locis *A* 1. i) Rom. cum Liudgero (Luidgero *C* 2) venisse *C*. k) Ludgero *B* 1. l) Ludger. *B* 1[a], *fehlt B* 1[b]; Luidger. *C* 2. m) recessit *fehlt C* 1. n) repedavit *hinter* sancti *C*. o) Villebrodi *B* 2. p) bienni o *C*. q) ad primum *A* 1. r) impleret *A* 1. s) est in eis *B*. *C* 1; in eis *fehlt C* 2. t) Carol. *B* 1[b]. 2. *C* 2. u) Widechindus *B* 1; Vitechind *B* 2; Wituchind *C* 1; Widekind *C* 2. v) que *fehlt C*. w) Magontino *B* 1[b]; Moguntino *B* 2. *C* 2.

1) *Die V. Willeh. nennt drei.* 2) Atrebanus clericus *a. a. O.* 3) *Dieser Zusatz (vgl. auch N.* 5*) ist tendenziös und unverständig; die V. Kap.* 7 *hat:* cognoscens nullam sibi tunc temporis praedicandi oportunitatem inesse. 4) 2. *Macch.* 5, 8: fugiens de civitate in civitatem; *vgl. Matth.* 23, 34. *(K).* 5) *Vita Kap.* 7: discipuli eius, qui propter metum persecutionis passim dispersi fuerant. 6) *Von Willehad heißt es in seiner Vita Kap.* 7, *daß er* duobus fere annis, *von Liudger in der seinen I,* 18. 19, *daß er* duos annos et menses sex *wegen des großen Widukindschen Aufstands Sachsen gemieden habe und nach Rom gekommen sei; Adam hat das kombiniert und zusammengezogen.* 7) ad locum, qui dicitur Afternacha *V. Willeh. a. a. O., vgl. Hauck, KG. Deutschlands III* [3.4], 947, *N.* 1. 8) *Diese Worte* (adprime — assidua) *finden sich in keiner der beiden Viten.* 9) *Die zwei Jahre, die oben Z.* 10 *genannt sind.* 10) *V. Willeh. Kap.* 5: anno . . Domini 781°, regni vero . . Karoli 14[mo]; *die weiteren dortigen Angaben (Kap.* 5. 6, *s. oben S.* 12, *N.* 8*) und die eben genannten zwei Jahre ergeben* 785, *Karls* 18. *Jahr. Die Vita und die Ann. Fuld. stimmen hier in der Sache und den Worten überein.* 11) *V. Willeh. Kap.* 8: perfidiae incentor. 12) *Vgl. unten S.* 14, *Z.* 22*f.*, *die Worte* in — divisa *(außer* octo*) beruhen auf der Urkunde.*

iecta. Cuius exemplar divisionis, quod ex precepto regis in Bremensi ecclesia servatur, cognosci potest his[a] verbis[1]:

(13). XII[a]. In nomine domini Dei[b] et salvatoris nostri Iesu
D. Kar. 245. Christi. Karolus[c] divina ordinante providentia rex. Si domino Deo exercituum[2] succurrente in bellis victoria potiti[d] in illo et non in nobis gloriamur, et in hoc[e] seculo pacem et prosperitatem et in futuro perpetuae[f] mercedis retributionem nos promereri confidimus. Quapropter noverint omnes Christi fideles, quod Saxones, quos[g] progenitoribus nostris ob suae pertinatiam perfidiae semper indomabiles[h] ipsique Deo et nobis tamdiu rebelles, quousque illius[i], non nostra virtute ipsos et bellis vicimus[k] et ad baptismi gratiam Deo annuente[l] perduximus, pristinae libertati donatos et omni nobis debito censu solutos pro amore illius, qui nobis victoriam contulit, ipsi tributarios et sublegales[m] devote addiximus. Videlicet ut, qui nostrae potestatis iugum hactenus ferre detrectaverunt, victi[n] iam, Deo gratias, et armis et fide domino ac[o] salvatori nostro Iesu Christo et sacerdotibus eius omnium suorum iumentorum et fructuum tociusque culturae[p] decimas ac nutriturae divites ac pauperes legaliter constricti persolvant. Proinde omnem terram eorum antiquo Romanorum more in provintiam redigentes et inter episcopos certo limite[q] disterminantes septentrionalem illius partem, quae et[r] piscium ubertate ditissima et pecoribus alendis habetur aptissima, pio Christo et apostolorum suorum principi Petro pro gratiarum actione devote optulimus. Sibique[s] in[t] Wigmodia in loco Bremon vocato super flumen[u] Wirraham[v] ecclesiam et episcopalem statuimus cathedram. Huic parrochiae X pagos subiecimus, quos etiam abiectis eorum antiquis vocabulis et divisionibus in duas redegimus[w] provintias, his nominibus[x] appellantes, Wigmodiam et Lorgoe.

a) hiis cogn. potest *C*.

12: a) Cap. IX. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. X. *B* 2. *(C 2)*. b) Dei *fehlt* *C* 2. c) Carol. *B* 2. *C* 2. d) pot. sumus, in *BC gegen die Satzkonstruktion*. e) seculo hoc *B* 2. f) perpetuo, *(vom Schreiber?) korr.* perpetue, *A* 1; perpetuo *A* 1ª. g) quos a prog. *B* 2. *C*. h) domabiles *A* 1. 1ª. i) illius in nostra, *von gleichzeitiger oder wenig jüngerer Hand geändert in* in illius et non in nostra, *A* 1; in illius, non in nostra *A* 1ª. k) uincimus *A* 1. 1ª. l) amante, *von anderer Hand korr.* annuente, *B* 1ᵇ; annuante *C* 1. m) subiugales *BC*. n) iusti *A* 1. 1ª. o) et *C* 2. p) culture ac nutriture decimas *B* 1. q) lumite, *korr.* lum. (lim.), *A* 1. r) est *C* 2. s) sibique *C* 1. t) ut *A* 1. u) fl *A* 1. v) ˙Wirraam *B* 1ª; Virraam *B* 2; Wizaram *B* 1ᵇ. w) redigimus *B* 2. x) appell. nom. *C* 2.

1) *Vgl. die einleitenden Bemerkungen zu der Ausgabe DD. Kar. I, n.* 245. *Die Erklärung der Ortsnamen dieser Urkunde im Namenregister ist wörtlich aus dem von H. Hirsch bearbeiteten Namenregister des ersten Bandes der Diplome der Karolinger übernommen.* 2) 2. *Reg.* 5, 10: Dominus Deus exercituum, *und oft. (K)*.

Insuper ad prefatae constructionem ecclesiae in supradictis pagis LXX mansos cum suis colonis offerentes tocius huius parrochiae incolas decimas[a] suas ecclesiae suoque provisori fideliter persolvere hoc[b] nostrae maiestatis precepto iubemus, donamus[c] et confirmamus. Adhuc etiam summi pontificis[d] et universalis papae Adriani precepto nec non et Mogonciacensis[e] episcopi Lullonis omniumque qui affuere[f] pontificum consilio eandem Bremensem ecclesiam[g] cum omnibus suis[h] appendiciis Willehado, probabilis vitae viro, coram Deo et sanctis eius commisimus. Quem etiam primum eiusdem ecclesiae III° idus Iulii[1] consecrari fecimus episcopum, ut populis divini semina verbi secundum datam sibi sapientiam fideliter dispensando et novellam hanc ecclesiam canonico ordine et monasteriali competentia utiliter instruendo interim plantet et riget[2], quousque precibus sanctorum suorum exoratus incrementum[i] det omnipotens Deus. Innotuit etiam isdem[k] venerabilis vir serenitati nostrae eam quam diximus parrochiam propter barbarorum infestantium pericula seu varios eventus, qui in ea solent contingere, ad sustentacula sive stipendia Dei servorum inibi Deo militantium minime[l] sufficere posse. Quamobrem quia Deus[m] omnipotens in gente Fresonum, sicut et Saxonum, ostium fidei[3] aperuerat[n], partem prenominatae regionis, videlicet Fresiae, quae huic[o]

D. Kar. 245. Schol. 3.

Schol. 3. Fresia[4] regio est maritima, inviis[a] inaccessa paludibus, habetque pagos XVII, quorum pars[b] tertia Bremensem[c] respicit episcopatum, hiis distincti[d] vocabulis: Ostraga, Rustrii[e], Wanga[f], Diesmeri, Herloga, Nordi atque Morseti. Et hii VII pagi ecclesias[g] tenent circiter L. Hanc Fresiae partem a

a) *eher* detimas *als* decimas *A* 1. b) Hoc *A* 1. c) *A* 1. *BC;* mandamus *ist zu lesen, D. Kar.* 245, *N.* z. d) pontif. *fehlt B* 2. e) Mogunciensis *B* 1; Magunciacensis *B* 2; Mogontiac. *C* 2. f) affuer (runt) *B* 1[a]. g) ecles. *A* 1. h) append. suis *B* 1. i) iudet *oder* uidet *(nicht* indet*)* omnip. crem. Deus *A* 1. k) idem *C* 2; *fehlt B* 2. l) minine *A* 1. m) Dominus *C* 2. n) aperuit *BC*. o) contigua huic *C*.

Schol. 3: a) inacc. inviis *C*. b) tertia pars *C*. c) respicit Brem. *B* 2. d) distincta *C*. e) Riustringe *C* 1; Rustringe *C* 2. f) Manga *B* 2. g) ten. eccles. *C*.

1) Wormatie consistentes *fügt der Cod. Udalrici hier ein, übereinstimmend mit der hier wörtlich benutzten V. Willehadi Kap.* 8, *SS. II*, 383; *D. Kar.* 245, *S.* 344, 40. 2) 1. *Cor.* 3, 6: Ego plantavi, Apollo rigavit, sed Deus incrementum dedit. *(K).* 3) *Act. Apost.* 14, 26: quia aperuisset (Deus) gentibus ostium fidei. *(K).* 4) *Das Scholion steht an dieser Stelle in B* 2. *C und ist hier nach diesen Hss. wiedergegeben, im* 4. *Buch zum* 10. *Kapitel in B* 3[a. a'], *etwas später in B* 3[d–f], *noch weiter unten in A* 2. *Es ist daher zu IV,* 10 *als Schol.* 118 *nach jenen Hss. nochmals gedruckt, und das in A* 2 *sich sogleich anschließende Scholion, das Lappenberg als n.* 4 *hier gedruckt hatte, daselbst als n.* 119.

D. Kar. 245. contigua parrochiae esse dinoscitur, eidem Bremensi ecclesiae suoque provisori Willehado episcopo eiusque successoribus perpetualiter delegavimus retinendam[a]. Et quia casus preteritorum cautos[b] nos faciunt in futurum, ne quis, quod non optamus[c], aliquam sibi in eadem diocesi usurpet potestatem, certo eam limite fecimus terminari. Eique[d] hos terminos, mare occeanum, Albiam fluvium, Liam, Steinbach[e], Hasalam, Wimarcham, Sneidbach, Ostam, Mulimbach[f], Motam[g], paludem, quae dicitur Sigefridismor[h], Quistinam, Chissenmor[i], Ascbroch[k], Wissebroch[l], Bivernam, Uternam, iterumque Ostam; ab Osta[m] vero usque quo[n] perveniatur ad paludem, quae dicitur Chaltenbach[o], deinde paludem[p] ipsam usque in Wemmam[q] fluvium[r]; a Wemma[s] vero Bicinam[t], Faristinam[u] usque in Wirraham[v] fluvium[r], de hinc[w] ab orientali parte eiusdem fluminis viam publicam, quae dicitur Hessewech[x], Sturmegoe et Lorgoe disterminantem, Scebbasam[y], Alapam, Chaldhowa[z], iterumque Wirraham[a]; ex[b] occidentali autem parte viam publicam, quae dicitur Folwech[c], Derue et Lorgoe dividentem, usque in Huntam flumen[d], dein[e] ipsum flumen et Amrinum, lucum silvestrem, quem incolae loci Wildloch[g] nominant, Finolam[h], Waldesmor[i], Bercbol[k], Endiriad[l] paludem Emisgoe et Ostergoe[m] disterminantem[n], Brustlacho[o], Biberlacho[p], iterumque mare, firmos et intransibiles[q] circumscribi iussimus[r]. Et ut[s] huius donationis ac circumscriptionis auctoritas nostris futurisque tem-

Saxonia dirimit[a] palus, quae Waplinga[b] dicitur, et Wirrahae[c] fluvii ostia. A reliqua Fresia palus Emisgoe[d] terminat et mare occeanum[e] *(B 2. C)*.

a) retinendum *A* 1. *Cod. Udalr.* b) nos cautos *C.* c) optam *B* 2. d) eique *B* 2. *C. Den folgenden Satz bis* iussimus *(Z. 24) haben alle Hss. in mehrere zerlegt durch Satzanfang bei* Ab Osta *(Z. 11);* A Wemma *(Z. 13); A* 1. *B fangen auch bei* Ex occid. *(Z. 17) neuen Satz an.* e) Steinbah, *vom Schreiber, wie es scheint, durch übergeschr.* c *korr.* Steinbach, *A* 1. f) Mulinbach *B. C* 2; Mulnibach *C* 1. g) *A* 1. *C* 1 *interpungieren:* Motam paludem, quae. *Vgl. D. Kar. I, S.* 572. h) Sigefridis Morquistinam *B* 1a; Sigefridismoer *B* 2; Sigefridesmor *C* 2. i) Chisenmord *B* 1a; Chisamor *B* 1b; Chisenmor *B* 2; Chesenmor *C* 2. k) Aschroch *B;* Aschbroch *C* 2. l) Wisebroch *B* 1. *C;* Visebr. *B* 2. m) Hosta *C;* Osta vero Bicinam usque quo *B* 2. n) usq̊; (usquoque) *B* 1a. o) Caldenbach *C.* p) ipsam paludem *BC.* q) Vemnam *B;* Wempnam *C.* r) flumen *B* 1. s) Wemna *B* 1a; Vemna *B* 2; Wenna *B* 1b. t) Bricinam *B* 2. u) Farcinam *B* 1a; Farsinam *B* 1b; Farstinam *B* 2. *C.* v) Wirraam *B* 1; Virraam *B* 2. w) Dehinc *BC.* x) Hesseweg *C.* y) Secbasam *B* 1a; Scebassam *B* 1b; Sethbasam *B* 2; Sechbasam *C.* z) Chaldowa *B* 1b; Chaldhoua *B* 2; Caldhowa *C.* a) Virraam *B* 2. b) Ex *A* 1. *B.* c) Foluech *B* 2; Folcweg *C.* d) fluvium *B* 2. e) Dein *C* 1; Deinde *B. C* 2. f) Amriuum *C* 2. g) Windloch *A* 1. h) Fiuolam *B* 1a. i) Waldesmoer *C* 2. k) Bercpol *BC.* l) Eddiuriad (?) *B* 1a; Eddinriad *B* 2; Eddenriad *B* 1b. — *A* 1. *C* 1 *interpungieren:* Endiriad, paludem Emisgoe, et Ost. disterm. *Vgl. das Scholion, Z.* 27. m) Ostergee *B* 1a; Ostrigoe *B* 2. n) determin. *A* 1. o) Brunstlago, *von zweiter Hand korr.* Brustlago, *B* 1b; Brustlaho *B* 2. p) Biberlach *BC.* q) intransgressibiles *BC.* r) iussiomus *A* 1. s) ut *fehlt B* 2.

Schol. 3: a) dirimit a Saxon. *C.* b) Valpinga *B* 2; Walpinga *C.* c) Virrohe *B* 2. d) Elmsgoe *B* 2. e) oceanus *C* 2.

poribus Domino protegente valeat inconvulsa manere, manu propria subscripsimus et anuli nostri inpressione signari iussimus.



Signum domni Karoli[a] imperatoris* ac regis invictissimi. Hildibaldus[b] archiepiscopus Coloniensis et sacri palatii capellanus recognovi. Data pridie idus Iulii anno dominicae incarnationis septingentesimo[c] octogesimo VIII°, 788. indictione XII, anno[d] autem regni[e] domni Karoli XXI; actum[f] palatio Nemetensi[g]; feliciter amen.

XIII[a]. Sedit igitur domnus et pater noster Willehadus[b] (14). post ordinationem suam annos duos, menses III, dies XXVI, *V. Willeh. c. 11.* predicavitque tam Fresos[c] quam Saxones, post martyrium 755—789. sancti Bonifacii[d] omnes[1] annos XXXV. Obiit autem 'senex *1. Par. 23, 1.* et[e] plenus dierum' in Fresia[f], in villa Pleccazze[g], quae sita *Iob 42, 16.* est in Rustris. Corpus eius Bremam deportatum in basilica *Vita Willeh. c. 10.* sancti Petri[2], quam ipse aedificavit, sepultum est. Transitus [eius[h]] celebratur festivis gaudiis VI° idus Novembris, ordi- *Nov. 8.* natio[2] III° idus Iulii. *Iul. 13.* Extat vitae actuumque[i] eius insignis liber, quem successor eius quartus fideli[k] stilo exaravit Anscarius[l,3]. Ad cuius lectionem, quia nos ad alia properamus, cupientem scire transmittimus.

XIIII[a]. Proximum sancto Willehado ex discipulis eius (15). Willericum in Bremensi ecclesia prefuisse legimus[4], [quem alii Willeharium nuncupant[b]]. Seditque[c] annos L usque ad annum Ludvici[d] senioris penultimum[5]. Cum vero scriptum 790—839.

*) imperatoris ac *nur A* 1, *fehlt BC. Cod. Udalrici.*

a) Carol. *B* 1b. 2. *C* 2. b) Hildeboldus *B* 1; Hildebaldus *C* 2. c) septingesimo octuagesimo VIII° *A* 1. d) Anno *BC.* e) regni *fehlt B* 2. f) Actum *BC;* Act. in pal. *B* 2. g) Metensi *B* 1.

13: a) Cap. X. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XI. *B* 2. *(C 2).* b) Will. *fehlt A* 1. c) tam apud Fresos (Fresones *B* 1b) quam apud Saxones *B;* tam Fresis quam Saxonibus *C.* d) Bonefacii *B* 1. e) et *fehlt B* 1b; *etwa* seuexii *B* 1a; et plenus *fehlt B* 2. f) Frisia *B* 2. g) Pléccazce *C* 1. h) eius *nur BC, fehlt A* 1. i) que *fehlt B* 2. k) fidei *B* 1a; fidei eius stylo, *von zweiter Hand korr.* fideli stylo, *B* 1b. l) Ansgarius *BC.*

14: a) Cap. XI. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XII. *B* 2. *(C 2).* b) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1. c) seditque *B.* d) Luduic. *A* 1. *B* 1 *fast stets, so hat Adam geschrieben;* Ludouici *B* 2; Luthewici *C* 1; Luthowici *C* 2.

1) *Adam hat die Zeit vom Tode Bonifaz' bis zu dem Willehads als volle Missionszeit des letzteren gerechnet, was ganz unrichtig ist. Zum Ausdruck vgl. unten Kap.* 34 (36), *S.* 37, *Z.* 19 20. 2) *Siehe die V. Willehadi Kap.* 8. 3) *Anskar hat nur die Virtutes et miracula Willehadi geschrieben, der Verfasser der Vita ist unbekannt; Dehio, Hamburg-Bremen I, Krit. Ausführungen III,* 51. 4) *Z. B. vielleicht in der Urkunde Hamburg. UB. I, n.* 102. 5) *Adam zählt stets volle Jahre in den Ann. Fuld. und meint darum hier das Jahr* 839, *vielleicht auch* 838, *dann wäre die Zahl* 50 *falsch; Willerich ist* 838 *gestorben, Dehio I, Krit. Ausführungen V,* 53 *f.*

sit in Libro donationum sive traditionum Bremensis eccle-
804—839. siae a[a] XXXVII. Karoli[b.1] usque ad XXV. [annum[c]] Lud-
uici[d] presedisse Willericum, XII[e] anni[2] minus reperiuntur
ab eo, quem prediximus, numero. Et credi potest tanto
tempore Bremensem episcopatum cessasse quemadmodum et
alios propter novellam[f] gentis Saxonum conversionem, qui[g.3]
nondum se episcopali ditione regi patiebantur[g]. Maxime cum
nullis fere[h] annis a bello vacantibus[h] tandem Saxones ita profli-
Einh. V. Kar. c. 7. gati legantur, ut ex his, qui[i] utrasque ripas Albis fluminis[k] incolunt[i],
X milia hominum cum mulieribus et[l] parvulis in Franciam trans-
804. lati sunt[m]. Et hic est[4] annus diuturni Saxonum belli XXXIII,
quem historici Francorum[n] ponunt memorabilem; scilicet
Karoli[b] imperatoris XXXVII. Quo tempore cum[5] Sclavorum
quoque gentes[o] Francorum imperio subicerentur[o], fertur[p]
Schol. 4. Karolus[b] Hammaburg[q] civitatem[6] Nordalbingorum, extructa
ibidem ecclesia, Heridago cuidam sancto viro, quem loci episco-
pum designavit, ad regendum commendasse[r]. Cui etiam
propter infestacionem barbaricam, ubi interdum posset
consistere, cellam[s] Rodnach in Gallia[s] donavit, disponens[7]

Schol. 4 (5). Scriptum[8] est in Gestis sancti Ansgarii et privilegiis Romanorum pontificum *(B* 1[a]. *C)*.

a) ab anno *B* 2. *C* 2. b) Carol. *B* 1[b]. 2. *C* 2. c) annum *nur B* 1. *C*, *fehlt A* 1. *B* 2; *vgl. I*, 31, *S.* 36, *Z.* 14; Luduici annum *B* 1. d) Ludouic. *B* 2; Luthewic. *C*. e) *A* 1. *BC*, *in B* 2 *verbesserte Vedel am Rande:* XIIII. f) novelle *A* 1. g) patiebantur Regi *B* 2; quae . . patiebatur *C* 2. — maxime *dann BC*. h) fere vacant. annis a bello tandem *B* 1. i) qui incol. utrasque (uterque *oder* utrique *B* 1[a]) ripas Albis fluminis *BC*. k) *BC* = *Einh.*; fluvii *A* 1. l) mulieribus et *fehlt C*. m) *A* 1. *B* 2. *Helm.*; sint *B* 1. *C*. n) Francor. hist. *C*. o) gs (gens) *A* 1; gens *ausgeschrieben C* 1, *aber dennoch beide* subicerentur. p) fertur *fehlt C*. q) Hammaburcg *A* 1; Hamborg *B* 1[b]; Hamaburgh *B* 2. r) commisit *C*. s) cell. in Gall. Rodnach *B* 1; in Gallia *fehlt B* 2; cellam quandam in Gall. Rodnach *C*.

1) *Das ist* 804; *vgl. unten Z.* 11. 13 *und N.* 4. 2) *Zählt man die Jahre* 804 *und* 839 *mit, so erhält man* 36 *Jahre,* 50 *weniger* 14, *und so verbesserte Vedel; genauer müßte man* 50 *weniger* 15 = 35 *rechnen.* 3) *Vgl. V. Willeh. Kap.* 8: quia gens credulitati divinae resistens . . episcopali auctoritate minime regi paciebatur. *(K)*. 4) *Adam hat das aus den Ann. Fuld. berechnet, wo* 804 *auch die Worte* mulieribus (uxoribus *Einh.*) *und* in Franciam (per Galliam et Germaniam *Einh.*) *vorkommen. Vgl. auch Einhard V. Karoli Kap.* 8. 5) *Vgl. Ann. Fuld.* 805. 806. 808. 809. 6) *Die Urkunde über die Gründung Hamburgs durch Ludwig d. Fr. (Reg. imp. I*[2], *n.* 928*), der die folgenden Sätze entstammen (nicht der V. Anskarii Kap.* 12*), hat:* ultimam Saxoniae partem, *und:* locus ille, *sie nennt den Namen Hamburg für die Zeit Karls nicht.* 7) *Vgl. V. Anskarii Kap.* 12, *SS. rer. Germ. S.* 33: ultimam partem ipsius provintiae . . ad hoc reservare decrevit, ut ibi archiepiscopalem constitueret sedem, ex qua Domini gratia tribuente etiam successio fidei christianae in exteras proficeret nationes. *(L)*. *Näher steht noch der Anfang der Urkunde Gregors IV. (J.-E. n.* 2574; *Curschmann n.* 1[a]*), doch weicht Adam in charakteristischer Weise übertreibend ab.* 8) *Das*

eandem Hammaburgensem[a] ecclesiam cunctis Sclavorum Danorumque gentibus metropolem[b] statuere. In qua re ad perfectum ducenda et mors Heridagi[1] presbyteri et occupatio regni Karolum[c] imperatorem, ne desiderata compleret, impediit[d]. Legimus in Libro donationum Bremensis ecclesiae Willericum Bremensem episcopum Transalbianos[e] etiam ante Ansgarium predicasse[2] et ecclesiam in Milindorp[f] frequenter visitasse, usque[3] ad tempus, quo Hammaburg[g] metropolis facta est.

Et[h] quoniam mentionem Danorum semel fecimus. dignum (16). memoria videtur, quod victoriosissimus imperator Karolus[i], qui omnia regna Europae subiecerat, novissimum[k] cum Danis *Einh. V. Kar. c. 14.* bellum[k] suscepisse narratur. Nam Dani et ceteri, qui trans Daniam sunt, populi ab istoricis Francorum omnes Nordmanni vocantur[4]. Quorum rex Gotafridus[l], iam antea Fresis, itemque Nordalbingis[5], Obodritis[m] et aliis Sclavorum populis[6] tributo[n] *Ann. Fuld. 808—810.* subactis[7], ipsi Karolo[c] bellum minatus est. Haec dissensio voluntatem imperatoris vel maxime de Hammaburg[g] retardavit. Tandem extincto celitus Gotafrido[o] Hemming[p] successit, *ebda.* 810. patruelis eius[p], qui mox pacem cum imperatore faciens Egdoram[8] fluvium accepit[q] regni terminum[q]. Nec multo post clarissimus imperator Karolus[i] obiens[r] Ludvicum[s] filium[t] 814.

a) Hamaburg. *B* 2. b) metropolim *B* 2. *C*. c) Carol. *B* 1b. *C* 2. d) impedivit *BC*. e) Transalbianis *B* 1a. 2. *C;* tras Albianam *B* 1b. f) Milindrop *B* 1a; Milemdorp *B* 1b; Milinthorp *C*. g) Hamaburg *B* 2. h) Cap. XIII *B* 2. *(C 2)*. i) Carol. *B* 1b. 2. *C* 2. k) nov. bellum cum Danis *C* 1, bell. *dort erst ausgelassen, am Rande vom Schreiber nachgetragen.* l) Gotafrith *oder* Gotafrich *B* 1a; Godafrid *B* 2; Gotafrid *C*. m) Obotritis *B* 2. *C* 2. n) tributa *A* 1. o) Godefrido *B* 2. p) Heming *B* 2; Hemm. patruelis eius succ. *C*. q) regni [sui *dazu C* 1] term. accepit *C*. r) abiens *B* 1a. s) Luthewic. *C*. t) fil. suum imp. rel. heredem *C*.

*Scholion kann sich inhaltlich nur auf die Gründung des Erzbistums Hamburg beziehen (wo es in C steht; in B*1a *zwei Zeilen vorher). Die Quellenzitate passen nur auf V. Ansk. Kap.* 12, *die Papsturkunden enthalten diesen Bericht (z. B. über Heridac) nicht.*

1) *Die Urkunde und die V. Anskarii sprechen vom Tode Karls, nicht Heridags, dann die Urk. von Verzögerungen durch Ludwig d. Fr., nicht durch Karl.* 2) 823 *war er mit Ebo Missionar in Dänemark, Ann. Xantenses, ed. v. Simson, SS. rer. Germ. S.* 6. 3) *Diese Worte dürften Zusatz Adams sein, nicht aus dem L. don. stammen.* 4) *Einhard V. Kar. c.* 14: Ultimum contra Nordmannos, qui Dani vocantur, .. bellum susceptum est. *Vgl. unten IV,* 12. 5) *Vgl. Einhard a. a. O.:* Frisiam quoque atque Saxoniam haud aliter atque suas provincias aestimabat. 6) *Die Ann. Fuld.* 808. 809 *nennen die Linonen, Smeldinger, Wilzen.* 7) *Über Tributzahlungen der Friesen siehe Ann. Fuld.* 810, *der Obotriten Einhard a. a. O.* 8) *Die Ann. Fuld.* 811 *berichten, daß der Friede an der Eider geschlossen, nicht daß sie zur Grenze des Reiches gemacht worden sei.*

heredem imperii reliquit[a]. Cuius transitus ad superos contigit anno[b] Willerici XX°V°, die[1] V[a c] ante kal. Februarii.

(17). *V. Ansk. c. 12.* XV[a]. Ludewicus[b] voluntatem patris oblitus[c] provinciam Transalbianam Bremensi[2] et Ferdensi[d] episcopis commendavit. A quo tempore incipiunt[e] Gesta sancti Anscarii[f]. Et quoniam borealium gentium hystoria nostram, id est[g] Bremensem, ecclesiam in parte respicit, disposui, nec inutiliter, ut arbitror, passim occurrentia tangere Danorum[h] acta. Per *Ann. Fuld. 812.* idem tempus Hemmingo rege[i] Danorum mortuo Sigafrid[k] et Anulo[l], nepotes[3] Godafridi[m], cum inter se de primatu regni convenire non possent, prelio sceptrum[n] diviserunt. In[o] qua congressione XI milibus[4] hominum interemptis reges ambo ceciderunt, pars Anulonis[p] cruenta[5] victoria potiti[q] Reginfridum[r] et Haraldum[s] in regnum posuerunt[t]. Moxque Reginfridus[u] ab Haraldo[s] pulsus[6] classe[v] piraticam exercuit[7]; Haraldus[w] cum imperatore fedus iniit[8]. Historia Francorum[x] haec plenius exequitur. In diebus illis scribitur, quod *V. Ansk. c. 13.* Ebo[y] Remensis, cum de salute gentium religionis studio ferveret, legationem ad gentes cum Halitgario[z, 9] suscepit[10] a Pas-

a) fil. suum imp. rel. heredem *C*. b) anno XXV° Willer. *C*. c) quinto *B* 1.

15: a) Cap. XII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XIIII. *B* 2. *(C 2)*. b) Luduicus *B* 1; Ludouicus *B* 2; Lothewicus *C*. c) ob obitus *B* 1a. d) Verdensi *B* 1b. e) Gesta incipiunt *BC*. f) Ansgar. *BC*. g) idē *(fast wie* idem*)* *A* 1. h) acta Danor. *C*. i) Danor. rege *C* = *Ann. Fuld.* k) Sigafrit *A* 1. l) Amilo *B* 2. m) Gotafridi *BC*. n) sceptr. *fehlt* *C* 2. o) in *C*. p) Anul. *korr. aus, wie es scheint,* Anal., *A* 1; Amilonis *B* 2, *mit Verbesserung in* *B* 1b. q) potita *C*. r) Regnifrid. *B* 1. s) Harold. *C*. t) pos. *fehlt* *A* 1; Dani semet ipsos sternunt *am Rande* *B* 1a. u) Reginfrindus *A* 1; Regnifr. *B* 1. v) classem piraticam *B* 1b. 2; pirat. classem *C*. w) Haroldus *B* 1a; Haroldus vero cum *C*. x) hist. hec Francor. *B* 1; plenius hec Francor. *C*. y) Ebbo *B*. z) Halirgario *BC*; Halitgario, *am Rande von zweiter Hand* Halirgario, *B* 1b.

1) *Das Datum aus den Ann. Fuld. oder Einhards V. Karoli Kap.* 30. 2) duobus vicinis episcopis *V. Ansk. a. a. O., nur* vic. ep. *die Urk. Ludwigs Reg. imp. I*², *n.* 928. 3) Sigifridus nepos Godafridi regis et Anulo nepos Herioldi *die Ann. Fuld. a. a. O.* 4) X milia DCCCCXL viri *die Quelle.* 5) *Sallust Catil.* 58, 21: cruentam .. victoriam. 6) *Das ist schwerlich richtig; nach den Ann. regni Francorum* 813 *(SS. rer. Germ. S.* 138 *f.) sind Reginfrid und Harald von den Göttriksöhnen und dem dänischen Adel vertrieben worden, ist Reginfrid* 814 *(S.* 141*), gemeinsam mit dem Bruder die Feinde bekämpfend, gefallen.* 7) *Vielleicht nach Oros. III,* 12, 21: Philippus .. classe dispersa piraticam quoque exercere instituit. *(K). Auch Ann. Fuld.* 850, *S.* 39: piraticam exercere. 8) *Im J.* 814; *Ann. regni Francorum S.* 141. 9) *Bischof von Cambrai. Die Nennung Halitgars kann Adam nur der Bulle Paschals I. J.-E.* 2553, *Hamburg. UB. I, n.* 6 *(auch dort ohne nähere Bezeichnung) entnommen haben.* 10) *Chr. Reuter, Ebbo von Reims und Ansgar, Histor. Zeitschr. III. F.* 9 (1910), 237—284, *siehe S.* 257, *will Ebo das Hauptverdienst an der Bekehrung der Dänen zuschreiben, das man bis dahin Ansgar gab. Ich kann Reuter nicht zustimmen; vgl. Hauck, KG. Deutschlands II*³·⁴, 692 *f.*, 697, *N.* 3.

cali[a] papa, quam postea noster Anscarius[b] divina opitulante
gratia feliciter peregit. Anno[c] Willerici XXXIII.[1] Lude- 822.
wicus[d] imperator Novam[e] in Saxonia[f] Corbeiam[g] exorsus
religiosissimos Franciae monachos ad illud congregavit ceno-
bium. Inter[h] quos precipuus legitur sanctissimus pater noster[i] *V. Ansk. c.* 6.
ac philosophus Christi Ansgarius, vitae ac[k] scientiae merito clarus
et omni populo[l] Saxonum acceptus. Eodemque[m] tempore[2] rex *ebda. c.* 7.
Danorum Haraldus[n] a filiis Gotafridi regno spoliatus[o] ad 826.
Ludewicum[d] supplex venit[p]. Qui et mox christianae fidei
cathecismo imbutus apud Mogontiam[q] cum uxore et[r] fratre[3] ac[s] *Ann. Fuld.* 826.
magna Danorum multitudine baptizatus est[t]. Hunc[u] imperator a *V. Ansk. c.* 7.
sacro fonte suscipiens, cum decrevisset in regnum suum resti-
tuere, dedit ei trans Albiam beneficium, fratri[v] eius Horuch[w],
ut[x] piratis obsisteret, partem Fresiae concessit[4]. [Quae[y]
adhuc[z] Dani reposcunt quasi legitima[a] iuris sui[z]]. Cum[b] *ebda.*
autem nemo doctorum facile posset[c] inveniri, qui cum illis ad
Danos vellet pergere[d], propter crudelitatem[e] barbaricam[f], qua
gens illa ab[g] omnibus fugitur, sanctus Ansgarius divino, ut cre-
dimus, spiritu accensus, et qui ad martyrium[5] aliqua occasione
mallet[h] pertingere, cum socio se optulit[i] ultroneum Autberto[k],
non solum inter barbaros, verum etiam in carcerem[6] et in mor-
tem[l] pro Christo ire paratus. Itaque biennium[m] in regno Da- *ebda. c.* 8.
norum commorati multos ex gentibus[n] ad fidem[o] converterunt 826–828.
christianam. Inde reversi, cum denuo ab imperatore po- *ebda. c.* 9.

a) Paschali *BC*. b) Ascar. *A* 1; Ansgar. *BC*. c) Cap. XV. *B* 2. *(C 2)*. d) Luduic. *B* 1; Ludouic. *B* 2; Luthewic. *C*. e) nonam *B* 1[a]. f) Saxon. *vom Schreiber über der Zeile nachgetr. A* 1. g) Torbecam *B* 1. h) *am Rande B* 1[a]: Incipit de Ansgario. i) noster *fehlt B* 2. k) atque *BC*. l) Saxon. populo *C*. m) Eodem quoque temp. *B* 2. n) Harold. *C*. o) spoliis, *(vom Schreiber?) korr.* spoliatus, *A* 1. p) venit imperatorem *C*. q) Nagontiam *B* 1[b]; Maguncíam *B* 2; Moguntiam *C* 2. r) et *fehlt BC*. s) et *B* 2. *C* 2. t) *am Rande B* 1[a]: Iste Haroldus primus Danorum regum baptizatur. u) Quem *C*. v) et fratri *C* 2. w) Heric *B* 1[a]; Ericū *B* 1[b]; Heruc *B* 2; Horico *C*. x) ut cum pir. *B* 1. *C* 1; ut tum pir. *B* 2. *C* 2. y) quam *C* 2. z) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1. a) legitima (legitimam *C* 2) sui iuris reposcunt *C*. b) Cap. XVI. *B* 2. *(C 2)*. c) possit *B* 2. d) ire vellet *C*. e) barbar. crudel. *C*. f) barbarorum *A* 1. g) fug. ab omn. *C*. h) optabat occasione perting. *C*. i) ultron. obtul. (optul. *B* 1[a]) *B*. *C* 1; ad ultr. obt. *C* 2. k) Autberdo *B* 1[a]; Audberto *C*. l) et in mortem *fehlt B* 1. m) biennio *C*, *vgl. I*, 11, *S.* 13, *N.* p. n) gentilibus *B* 1[a]. *C* 1. o) ad christ. fid. convert. *C*.

1) *Ann. Corbeienses (Jaffé, Bibliotheca I,* 33*)*: 822. Inchoatio novae Corbeiae monasterii. 2) Post haec vero contigit *V. Ansk. Kap.* 7, *S.* 26, *vier Jahre nach Korveys Gründung.* 3) *Rorich, vgl. Z.* 13. *Aber dessen Anwesenheit wird nirgends in den Quellen erwähnt, vgl. besonders die eingehende Schilderung bei Ermoldus Nigellus, In honorem Hludowici lib. IV, V.* 359–366; *Poetae lat. II,* 68. 4) *Das entnahm Adam vielleicht den Ann. Fuld.* 850, *SS. rer. Germ. S.* 39: Roric natione Nordmannus, qui temporibus Hludowici imperatoris cum fratre Herialdo vicum Dorestadum iure beneficii tenuit. *(L).* 5) *Vgl. V. Anskarii Kap.* 3, *SS. rer. Germ. S.* 23, *und öfter.* 6) *Luc.* 21, 33: tecum paratus sum et in carcerem et in mortem ire. *(K).*

V. Ansk. c. 9. stulati essent ultimos Sueonum[a] populos euangelii gratia temptare, ebda. c. 10. intrepidus atleta Christi Ansgarius, assumptis secum fratribus Gislemaro et Witmaro[b] doctoribus, gaudens pervenit in Daniam. Ubi relinquens Gislemarum cum[c] Haraldo[d] ipse in[e] Sueoniam[f] ebda. c. 11. transfretavit cum[e] Witmaro[b]. Ibi[g] vero benigne a rege Beorn[h] suscepti verbum Dei publice predicare[i] permissi sunt. 830? Multos[1] itaque per annum integrum[2] lucrati sunt domino[k] Iesu [Christo[l]]. In quibus Herigarium[m], Bircae[n] oppidi prefectum, ebda. c. 12. quem[m] tradunt etiam miraculis et virtutibus insignem. Hac legationis suae prosperitate gavisi Corbeiam[3] novi apostoli cum triumpho duarum gentium regressi sunt. Et o mira omnipotentis Dei providentia de vocatione gentium, quam disponit artifex ut vult, et quando vult, et per quem vult[o]! Ecce quod longo prius tempore Willebrordum[p], item[q] alios et Ebonem[r, 4] voluisse[s] legimus nec potuisse, nunc Ansgarium nostrum et voluisse et perfecisse miramur, dicentes Rom. 9, 16. 18. cum apostolo: 'Non est volentis[t] neque currentis, sed est Dei miserentis; ergo cui[u] vult', inquit, 'miseretur, et quem vult indurat'.

(18). XVI[a]. Tunc imperator cum magnatibus sancto Ansgario V. Ansk. c. 12. de[b] salute gentium congratulatus ingentes[b] Christo gratias persolverunt. Habito[c] igitur generali sacerdotum concilio[d] pius cesar votum parentis implere[e] cupiens Hamburg[f] civitatem[g] Transalbianorum metropolem[h] statuit[i] · omnibus[5] barbaris nationibus Danorum, Sueonum[k] itemque

a) Suenum *A* 1. b) Witimaro *B* 1; Vithmaro *B* 2; Withmaro *C*. c) cum *fehlt BC*. d) Haroldo *B* 1a. *C*. e) cum Withm. in Sueon. transfr. *C*. f) Suetiam *B* 2. g) Ubi benigne *C* = *V. Ansk.* h) Biorn *B* 2. *C*. i) p̄di | re *A* 1. k) dom. nostro Ies. *B* 2. l) Christo *nur BC, fehlt A* 1. m) Herigarius (Herigadus *B* 1b) B. opidi (oppidi *B* 2) prefectus credidit, quem *B;* Herigarius oppidi birce pref. (pref. birce *C* 1, *durch Zeichen umgestellt*) credidit *C*. n) Bute opidi *B* 1. o) vult *fehlt B* 2. p) Villebrodum *B* 2. q) itemque *B*. r) Ebbon. *B* 2; Will. et Ebon. aliosque *C*. s) noluisse *B* 2. t) uolantis *A* 1; Igitur non vol. . . miserentis est Dei *Vulg*. u) cuius *Vulg*.

16: a) Cap. XIII. *B* 1. *C* 2; Cap. XVII. *B* 2. *(C 2); kein neues Kapitel in C* 1. b) de gent. congrat. salute ingentes *C*. c) *rot gemalte Initiale* H *bezeichnet Kapitelanfang in C* 1. d) consilio *BC*. e) cupiens implere *C*. f) Hamborg *B* 1b; Hamaburg *B* 2. g) Transalb. civ. *C*. h) metropolim *B* 2. *C*. i) omn. barb. statuit *C*. k) Sucnum *A* 1.

1) *Die V. A. a. a. O. hat:* Plures quoque erant, qui eorum legationi favebant . . et baptismi gratiam nonnulli devote expetebant. 2) *V. Ansk. Kap.* 12, *Anfang:* Peracto . . apud eos altero dimidio anno = *anderthalb Jahr.* 3) *Die Vita:* ad serenissimum augustum; *nach Korvey kehrte Autbert aus Dänemark zurück, und starb daselbst, Vita Kap.* 8. 4) *Über Willibrords Mission zu den Dänen vgl. V. Willibrordi Kap.* 9. *(K); über die Ebos V. Anskarii Kap.* 13; *Adam I,* 33 (35). *(L).* 5) *Adam verläßt hier den Wortlaut der V. Anskarii Kap.* 12: sedem constituit archiepiscopalem, cui subiaceret universa Nordalbingorum ecclesia, et ad quam pertineret omnium regionum aquilonalium potestas ad constituendos episcopos sive

Sclavorum et aliis in circuitu[a] coniacentibus populis, eius- *V. Ansk. c.* 12.
que[b] cathedrae primum archiepiscopum ordinari fecit Ans-
garium. Hoc factum est[1] anno Domini DCCCXXXII*, qui 832.
est Ludvici[c] imperatoris XVIII., Willerici Bremensis epi-
scopi[d] XLIII.[2]. Consecratus est autem a Drogone[e] Metensi
episcopo, cesaris fratre germano, astantibus atque faventibus
Odgario[f] Mogontino[g], Ebone[h] Remensi, Heddi[i] Treverensi[k] et
aliis, consentientibus[l] etiam Willerico Bremensi et Helmgaudo[m]
Ferdensi episcopis, quibus antea diocesis illa commendata est,
roborante[n] id papa Gregorio quarto apostolica auctoritate et *ebda. c.* 13.
pallei[o] datione[p].

Habentur in ecclesia Bremensi precepta imperatoris[3]
et privilegia papae[4] sancto Ansgario data, in quibus[5] hoc
quoque una continetur, quandam illi[q] cellam in Gallia Turholz[r] *ebda. c.* 12.
vocatam ad supplementum legationis[s] a cesare concessam.
Anno[t, 6] Domini DCCCXXXIIII[u] acta[v], indictione XII, qui 834.
est Ludvici[w] XXI**.

XVII[a]. Ansgarius[b] autem nunc Danos, nunc Trans- (19).
albianos visitans innumerabilem utriusque gentis multitu- *ebda. c.* 15.

*) DCCC°XXX°III° *C.* **) XX *B* 2.

a) coniac. in circ. *BC.* b) Eique *B;* eique *C.* c) Ludouic. *B* 2; Luthewic. *C* 1; Luthowic. *C* 2. d) episc. *fehlt B* 1. e) Dragone *C* 2. f) Otgario *C.* = *V. Ansk.* g) Mogontiensi *B* 1. *C;* Moguntiensi *B* 2; Magonciacensi *V. Ansk.* h) Ebbone *B* 2. i) Hetti *C* = *V. Ansk.* k) Treuirensi *B* 2. l) Consent. *A* 1. m) Helingādo (-gando) *B* 1; Helingaudo *B* 2. *C* 2. n) Robor. *A* 1. *B* 2. o) pallii *B* 2. *C* 2. p) donacione *B.* q) ei *BC.* r) Turolz *B* 1, *vom Schreiber geändert in* Turolem, *B* 1[b], *und so daselbst weiterhin;* Turoltz *B* 2; Turholt *C.* s) legat. sue *C.* t) anno *B* 1. *C.* u) octingentesimo quarto *B* 1[a]; *wieder* DCCCXXXIII *C.* v) Actum *B* 2. w) Ludouic. *B* 2; Lothewic. *C* 1; Luthowic. *C* 2.

17: a) Cap. XIIII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XVIII. *B* 2. *(C 2).* b) Beatus autem Ansg. *C.*

presbiteros. *Er folgt den Papsturkunden, beispielsweise Gregor IV.:* Ansgarium legatum in omnibus circumquaque gentibus Sueonum sive Danorum nec non etiam Slavorum vel in caeteris ubicunque — —.

1) *Adam unterscheidet in bemerkenswerter Weise das Jahr der Gründung Hamburgs und der Ausstellung der Urkunde (Z. 16 f.).* 2) *Das Chron. breve Bremense hat zweifellos richtiger:* Anno eius (Willerici) XLII. sanctus Ansgarius ordinatus est apud Hammaburg. *Über die Zeit vgl. Dehio, Hamburg-Bremen I, Krit. Ausführungen n. VI. Der Ansatz von H. Joachim, MIÖG. XXXIII,* 201—271, *auf* 834 *ist unhaltbar.* 3) *Mühlbacher, Reg. imp. I*², *n.* 928. *Für die Echtheit größerer Teile dieser Urk. ist Joachim a. a. O. eingetreten.* 4) *Gregors IV., J.-E. n.* 2574; *Curschmann n.* 1[a]. 5) *Nur in der Kaiserurkunde. Adam hat die folgenden Worte aus der V. Anskarii Kap.* 12 *genommen, nicht aus der Urk. selbst.* 6) *Die Urk. hat die Datierung:* idus Maii, anno Christo propitio XXI. imperii domini Hludowici piissimi augusti, indictione XII.

dinem[1] traxit ad fidem. Si[2] quando etiam[a] persecutione barbarorum impeditus est ab[b] studio predicandi, apud Turholz[c] se cum discipulis[d] retinuit. In adiutorium[e] predicationis datus est[3] ei Ebo[f] Remensis[g], de quo[h] antea diximus. Hic seu fatigatione itineris sive[i] corporis debilitate impe-
V. Ansk. c. 14. ditus, sive potius occupatione seculi delectatus vicarium pro se dedit Ansgario[4] nepotem Gaudbertum[k]. Quem ipsi ambo consecrantes episcopum vocaverunt[l] [eum] Symonem[m], cumque divinae gratiae commendatum in Sueoniam miserunt. Haec in Vita sancti Ansgarii copiose descripta nobis adbreviandi[n.5] locum prebuerunt. Verum quod distinctio temporum ibi obscura est, pleraque ab aliis scriptis congruentia tempori[o] mutuavimus[p]. Nunc ad cetera, unde incepimus, regrediamur[q].

(20). XVIII[a]. Interea Willericus, Bremensis episcopus, dyocesim suam sollicite[b] circumeundo[c], gentiles baptizando et fideles in Christo confortando strennui[d] predicatoris officium[6] peregit. Ecclesias ubique[e] in locis congruis per episcopium[f] erexit[e]; tres vero Bremae, quarum primam, scilicet domum sancti Petri, de lignea lapideam fecit, et corpus

a) vero *BC.* b) a *B* 2. c) Turolz *B* 1[a]; Thuroltz *B* 2; Turolt *C.* d) discip. suis *C* 1; cum discip. suis se *C* 2. e) adiut. etiam predic. *C.* f) est Ebbo *B* 2, ei *fehlt daselbst.* g) Rem. archiepiscopus, de *C.* h) quo et ant. *C.* i) seu *BC.* k) Gautberdum *B* 1[a]; Guntbertum *B* 1[b]. l) vocarunt *B* 2; eum *nur BC, fehlt A* 1. m) Simon. *B* 2. *C* 2. n) ad breviandum *B* 2; abbreviandi *B* 1. *C.* o) tempori *doppelt geschr. A* 1; temp. congruentia *C.* p) mutauimus *A* 1. *B* 2; *man muß den Fehler danach vielleicht Adam selbst zuschreiben, doch ist oben S.* 3, *Z.* 9 mutuavi *richtig gebraucht.* q) revertamur *B* 1.

18: a) Cap. XV. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XIX. *B* 2. *(C 2).* b) solliciter *A* 1. c) circueundo *B* 1[a]. *C* 1. d) strenuum *C* 2. e) ub. per ep. congr. erexit in locis *BC.* — Tres *A* 1. *BC.* f) epm (episcopum) *B* 1[a]; episcopatum *B* 1[b], *am Rande von zweiter Hand* episcopium.

1) *Adam übertreibt kräftig;* multos *hat die Vita a. a. O.* 2) *Adam hat die Worte der V. Rimberti Kap.* 3, *SS. rer. Germ. S.* 82: frequens hostilis irruptio; ne per hoc vir Dei a praedicationis offitio *usw. falsch verstanden. Nach der Vita Kap.* 3 *und Kap.* 5 *scheint Anskar nur einmal in Thourout gewesen zu sein.* 3) *Das ist ganz falsch, Ebo hatte vor Ansgar selbständigen Missionsauftrag und war niemals Ansgars Gehilfe, V. Ansk. Kap.* 13. 14. *Zu einem Mißverständnis könnte die Stelle V. Ansk. Kap.* 14 *über die Weihe Gauzberts beigetragen haben:* visum est illis *(Ebo und Anskar)* . . necessarium esse, ut aliquis illi (Anskario) ordinaretur adiutor. *Aber es liegt wohl eher tendenziöse Änderung Adams vor, die ihm hier und im folgenden Chr. Reuter in der S.* 20, *N.* 10 *genannten Abhandlung S.* 258 *mit Recht vorgeworfen hat.* 4) legatum in gentibus Sueonum esse constituit *die Vita a. a. O.* 5) *Zu kürzen und, muß man sagen, tendenziös zu ändern.* 6) *Sallust Catil.* 60, 4: strenui militis et boni imperatoris officia simul exequebatur. *(K).*

sancti Willehadi exinde translatum in australi[a], quod fecit, oratorio[a] recondidit; quod etiam scriptor Vitae eius noluit[b] preterire. Narrant quoque[c] posteri hoc factum pro timore piratarum, qui propter virtutem miraculorum confessoris nostri corpus auferre maluerunt. Eodem tempore fertur[d] beatus Ansgarius corpora sanctorum, quae dono Ebonis[e] archiepiscopi[f] susceperat, trans Albiam deportasse[g], et corpus quidem[h] sancti Materniani[1] apud Heligonstat[i] reposuit, Sixti[k, 2] vero et Sinnicii[l] cum aliis[m] martyrum patrociniis collocavit[n] in urbe Hammaburg[o], [beati[p] vero Remigii cimilia cum decenti[q] honore[3] servavit Bremae[p]]. Willericus igitur clerum maximum collegit, de populo vero magnam ecclesiae[r] Bremensi hereditatem acquisivit. In diebus illis[s, 4] Karolus[t, 5] elemosinam optulit Salvatori ad Bremensem ecclesiam C mansos. Scriptum est in Libro donationum tercio, capitulo I°. Ubi[u] etiam crebro versu[v, 6] hoc repetitur: 'Sacrosanctae basilicae, quae constructa est in honore sancti Petri apostoli, in loco seu villa publica nuncupato[w] Brema, ubi Willericus episcopus servus servorum Dei preesse videtur'. Qui obiit 'senex et plenus dierum'[7] anno Domini

V. Willeh. c. 11.

837–38?

a) australi oratorio quod fecit *B* 1. b) preterire nol. *C*. c) Narrantque *BC; vgl.* II, 48 (47); III, 59 (58): *zweimal* Moxque *in BC statt* Mox quoque *A* 1. d) fertur *fehlt hier C*. e) Ebbon. *B* 2. f) archiepiscopus *A* 1. g) fertur deportasse *C*. h) quidem Matrimani *B* 2. i) Heligonstát *A* 1; Helingastad *B* 1; Helingstad *B* 2; Heiliganstad *C*. k) Xisti *BC*. l) Siguini *B* 1a; Signini *B* 1b. 2, *von zweiter Hand korr.* Siguini, *B* 1b; *einen solchen Heiligen gibt es nach der BHL nicht;* Sinnitii *C* 1. m) aliorum *BC*. n) in urbe H. colloc. *B* 1. *C*; in urbe colloc. H. *B* 2. o) Hamborg *B* 1b; Hamaburg *B* 2. p) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1. q) ingenti *C; vgl.* III, 15 (14): cum ingenti honore; IV, 36 (35). r) Brem. ecclesiae *C* 2. s) suis *BC; vgl. S.* 20, *Z.* 17; *S.* 26, *Z.* 11: In diebus illis. t) Carol. *B* 2. *C* 2. u) ubi *B* 1. v) usu *A* 1. w) ñcup. (noncup.) *A* 1; nuncupata *BC*.

1) *Vgl. unten S.* 45, *N.* 5. 2) *Vgl. unten S.* 29, *N.* 3. *Die Urk. Ludwigs d. Fr. Reg. imp. I*², *n.* 928, *enthält den Satz:* His exceptis maius minusve . . ob amorem . . ac beati Sixti confessoris eius . . delegamus. *Die Reliquien des hl. Sixtus können nur von ca.* 832 *bis ca.* 840 *in Hamburg gewesen sein, keine andere Urk. nennt ihn als Hamburgs Patron. Darum muß die Nennung des hl. Sixtus unbedingt auf die echte Urk. Ludwigs zurückgehen.* 3) *Ebenso I,* 62 (64); *II,* 61 (59); *III,* 77 (70); *vgl. das Wort- und Sachregister unter* honos. 4) *Mit diesen Worten konnte Adam an dieser Stelle nicht die Zeit vor dem Tode Karls d. Gr. meinen, dessen Todesjahr* 814 *er ja genau kannte.* 5) *Karl der Kahle muß gemeint sein.* 837 *erhielt er außer anderen Reichsteilen auch Friesland (Mühlbacher, Reg. imp. I*², *n.* 971*a; Simson, Ludwig d. Fr. II,* 172*f.; Dümmler, Ostfränk. Reich I*², 124*; Lot-Halphen, Le règne de Charles le Chauve I,* 10*), und kann dort der Bremer Kirche* 100 *Hufen geschenkt haben.* 6) *Das heißt, die Formel ist öfter in Urkunden des Liber don. vorgekommen.* 7) 1. *Paralip.* 23, 1; *Iob* 42, 16. *(K).*

837. DCCCXXXVII*[1], qui est annus Ludvici[a] XXVI[us]**[2] et
penultimus[3]. Sepultus[b] est in domo sancti Petri in[c] parte
Mai 4. altaris aquilonali[d] IIII[o] non. Maii.

(21). XIX[a]. Leudericus[b], ordine tercius, sedit annos VIII[o].
Eius annos cum pro certo scire nequivimus[c], ex eodem
Libro traditionum didiscimus[d] et Willerici diaconem[e] fuisse
845. et sedisse usque ad annum[f] Ludvici[g] iunioris VI[4], capitulo
LVIII. scriptum[h]. Hunc etiam tradunt superbum fuisse;
quod exinde[i] conici potest, quia se aliquando custodem,
aliquando pastorem Bremensis[k] ecclesiae gloriabatur.

(22). XX[a]. In diebus illis sanctus pater[b] noster Ansgarius
V. Ansk. c. 15. legationem sibi creditam viriliter[c] executus apud Hammaburg[d]
novellae plantationi insudavit, doctrina oris et opere manuum
exercens ecclesiam. Sepe[5] etiam monasterium Galliae, quod
dono cesaris possedit, Turholz[e] visitans fratribus ibidem
Deo militantibus salutaris regulae tramitem verbo exem-
V. Rimberti c. 3. ploque monstravit. In quorum nobili contubernio iam tunc[f]
a puero sanctus effulsit Rimbertus[g]. Quem[h] sanctus pater Ans-
ebda. c. 5. 6. garius adoptans in filium prophetico spiritu, quo plenus erat,
longe ante predixit illum suae virtutis aemulum et in cathedra
pontificali succedere gratiaque meritorum in celesti regno con-
sortem fore. In qua re providentia[i] omnipotentis Dei, quae
olim Heliae[k] substituit Helyseum[6], in Rimberto[g] non fefellit
Ansgarium.

*) DCCCXXXIX *B*2. **) XXV[us] *BC*.

a) Ludouic. *B* 2; Luthewic. *C* 1; Luthowic. *C* 2. b) sepultusque *BC*. c) a *BC*. d) Aquilonari *B* 2.

19: a) Cap. XVI. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XX. *B* 2. *(C 2)*. b) Luduicus *B* 1[a]. c) *A* 1; non possimus *B* 1; non possumus *B* 2. *C*. d) discimus *BC*. e) diaconum *B* 2. *C* 2; eum dyaconum *B* 1[a]; eum diaconem *B* 1[b]. f) annum *fehlt C* 2. g) Ludouic. *B* 2; Luthewic. *C* 1; Luthowic. *C* 2. h) script. est hoc. *B* 1. i) exunde *B* 1[a]. k) Bremensis gregis gloriatur *BC*.

20: a) *kein neues Kap. in BC*. b) pater noster *fehlt C* 2. c) utiliter *B* 2; fideliter *C*. d) Hamaburg *B* 2. e) Turolz *B* 1[a]; Turolem *B* 1[b]; Thuroltz *B* 2; Turholt *C*. f) tum *B* 2. *C* 2. g) Rembert. *C* 2. h) quem *B* 1[a]. *C* 2. i) omnip. Dei provid. *C*. k) Helye *B* 1[a]. *C* 1.

1) *Diese Angabe ist sehr merkwürdig, Adam konnte (aus den Ann. Fuld.) hinreichend ersehen, daß* 839 *(allenfalls* 838; *vgl. S.* 17, *N.* 5*) Ludwigs vorletztes Jahr war, und wußte es, wie seine Angaben oben I,* 14 *ergeben.* 2) *Oben I,* 14, *S.* 18, *Z.* 2 *schreibt Adam richtig* XXV, *wie hier auch BC; also ist A* 1 *hier vielleicht verderbt.* 3) *Da Adam das* penultimus *zweimal betont, dabei aber verschiedene Jahre ansetzt, scheint er diese Angabe (Willerichs Todesjahr sei das vorletzte Ludwigs) in einer Quelle gefunden zu haben.* 4) *Adam rechnet überall* 840 *als erstes Jahr Ludwigs d. Deutschen (vgl. Ann. Fuld. a.* 840*), also* 845 *als sein sechstes.* 5) *Vgl. S.* 24, *N.* 2. 6) *Vgl.* 4. *Reg. Kap.* 2. *(K).*

XXI[a]. Interea Nortmanni[b] piraticis excursionibus usquequaque degrassati Frisones[c] tributo subiciunt[1]. Eodemque[d] tempore per Rhenum[e] vecti Coloniam obsederunt[2], per Albiam vero Hammaburg incenderunt. Inclyta civitas tota aut preda aut incendio disperiit. Ibi[f] ecclesia, ibi claustrum, ibi biblioteca summo[g] collecta studio consumpta est. Sanctus[h] Ansgarius, ut scribitur, cum reliquiis sanctorum [martyrum[i]] vix[k] nudus evasit. Excidium Hammaburg[l] hystoria Francorum[m] non tacet[3], et privilegia Romanorum[4]. Hoc, ut aiunt, factum est anno Ludvici[n] senioris novissimo.

(23). *Ann. Fuld.* 836. 837. — *V. Ansk. c.* 16.

Tunc quoque Gaudbertus episcopus zelo gentilium a Sueonia depulsus[o], et Nithardus, capellanus eius, martyrio coronatus[p] est cum aliis[5]; et[q] exinde[r] Sueonia[s] septennio caruit sacerdotali presentia. Quo tempore Anundus[t] regno pulsus in[6] christianos persecutionem habuit[u]. Herigarius[v], Bircae prefectus, christianitatem ibi solus sustentavit; qui etiam tantam gratiam[w] fidei meruit, ut potentia miraculorum et exhortatione doctrinae multa[7] paganorum milia salvaret[x]. Scriptum est[y] in Actibus beati Ansgarii.

ebda. c. 17. — *ebda c.* 19.

21: a) Cap. XVII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXI. *B* 2. *(C 2)*. b) Nordmanni *BC stets.* c) Fresones *B* 1. *C.* d) eodemque *B* 1[a]; Eodem quoque *B* 2. e) Renum, *korr.* Rhenum, *A* 1. f) ibi *B* 1[a]. *C* 1. g) summa *C* 1. h) Sanct. autem Ansg. *C.* i) martyrum *nur BC, fehlt A* 1; *vgl. N.* k. k) vix *nur A* 1, *fehlt BC; das Wort* martyrum *in BC (C* 1 *schreibt sehr verschnörkelt:* m̄R, *am Rande von zweiter Hand* (14. *Jh.*): mr̄m*) kann sehr wohl durch Verlesung aus* uix *entstanden sein und hätte dann mit Adams Text nichts zu tun.* l) Hamaburg *B* 2. m) non tacet Francorum *C.* n) Ludouic. *B* 2; Luthewic. *C.* o) repulsus *B* 1[a]. p) cum aliis coron. est *C.* q) Et *BC.* r) inde *B* 2. s) Sueon. car. sacerd. pres. septennio *B;* Sueon. car. septenn. sacerd. pres. *C.* t) Anud *A* 1; Amundus *B* 1[b]. *C* 2. u) movit persecutionem *C.* v) Herig. vero, Bircae *C.* w) fidei gratiam *BC.* x) salvarit *B* 2. *C* 2. y) Scr. itaque in *C.*

1) *Vgl. außer den Ann. Fuld.* 836. 37 *auch die Ann. Bertiniani auct. Prudentio* 837, *SS. rer. Germ. ed. Waitz S.* 13. 2) *Über diesen Einfall ist sonst nichts bekannt, der Bericht der Ann. Colonienses brevissimi (SS. I,* 97*) z. J.* 836 *bezieht sich auf die Ermordung einer Gesandtschaft der Normannen, wie die Ann. Bertiniani des Prudentius (a. a. O. S.* 12*) ergeben. Vielleicht war der hier erwähnte Zug der Normannen ein Rachezug für jenen Mord. (L). Vgl. W. Vogel, Die Normannen und das Fränkische Reich S.* 74, *N.* 4. 3) *Ann. Fuld.* 845. 4) *Die Urk. Ludwigs d. Deutschen, Reg. imp. I*[2], *n.* 1372; *das Privileg Nikolaus' I. v. J.* 864, *J.-E.* † 2760; *beide Urkunden sind unecht.* 5) *Nur Nithard, Gauzberts Neffe, ist nach der V. Ansk. getötet worden, den Gauzbert* cum sociis ceteris *banden und vertrieben sodann die Schweden.* 6) *Davon steht nichts in der Vita, sondern nur, daß er die Dänen, um zu plündern, nach Birca führte.* 7) *Das ist wieder ungeheuer übertrieben. In der V. Anskarii Kap.* 19 *heißt es:* Nemo quoque incredulorum eius praedicationi audebat resistere *(S.* 40*) und:* incredulos confundebat *(S.* 41*) und:* pro liberatione sui ieiunium et elemosinas domino Christo devoverunt *(S.* 43*) und:* virtutem Domini et fidei gratiam cunctis nuntiabat *(S.* 44*). Es ist nicht von einem Getauften die Rede, geschweige denn von vielen Tausenden.*

(24). 840. *Ann. Fuld.* 841. XXII[a]. Anno Leuderici Bremensis episcopi tercio Ludvicus[b] imperator obiit, regnum[c.1] in contentione remansit. Multa inter fratres discordia, bellum maximum, in quo, ut historici[d] testantur[2], omnes vires[e] Francorum consumptae sunt. Discordiae[3] incentor[f] Ebo. qui et supra filios[g] in. patrem armaverat[4] et nunc fratres intestina seditione concitaverat[h], proinde conspirationis accusatus[h] a papa Gregorio[i] depositus est[k]. Sed aliis hoc[l] criminantibus, aliis recte[m] factum astruentibus veritatem nos in medio relinquemus[n.5]. Presertim cum a sancto patre nostro Ansgario ea dilectione, qua[o] ab initio secum habuit, usque in finem habitus[6] fuerit. Lege[p] in Vita eius[q.7], et in capitulo Rhabani[r] de fama Ebonis[s] ambigua[8]. Tandem mediante papa Sergio[9] pax inter *Ann. Fuld.* 843. fratres convenit[10], regnumque[t] divisum est in tres partes[u], ita ut Lotharius maior natu cum[11] Italia Romam[v], Lotharingiam[w] cum Burgundia possideret, Ludvicus[b] Rhenum[x] cum Germania regeret, Karolus[y] Galliam, Pippinus[z] Aquitaniam[a].

22: a) Cap. XVIII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXII. *B* 2. *(C 2)*. b) Ludouic. *B* 2; Luthewic. *C*. c) regnumque *C*. d) hystoria (hist. *B* 2. *C* 2) testatur *BC*. e) Francor. vires *BC*. f) inuentor Ebbo *B* 2. g) in patrem filios *C*. h) concitaverat conspir. crimine accus. *C*. i) Gregorio papa *B* 1. k) deponitur *C*. l) crimin. hoc *C* 2. m) hoc *statt* recte *C*. n) relinquimus *B* 1[b]. 2. o) quam *BC*. p) lege *B* 1[a]. q) ipsius *C*. r) Raban *B* 1[a]; Rhabani *getilgt, am Rande* Rabani, *B* 1[b]; Rhaban *B* 2; Rabani *C*. s) Ebbon. *B* 2. t) Regnum *B* 2. u) in tres part. est divis. *C*. v) Rom. cum ytal. *BC*. w) et Lothar. *B* 2. x) Renum *(so B 1[a])*, *korr.* Rhenum, *A* 1. y) Carol. *B* 2. *C* 2. z) Pipinus *B*. a) Aquit. acciperet. Hac *C*.

1) *Dieselben Worte unten II*, 42 (40): regnum — remansit. 2) *Zur Erklärung des Adamschen Wortlautes genügen wohl die Ann. Fuld.* 841 *(SS. rer. Germ. S.* 32; *besonders:* tanta caedes ex utraque parte, ut numquam aetas praesens tantam stragem in gente Francorum factam antea meminerit*)*; *vgl. auch V. Ansk. Kap.* 21 *Anf. Regino* 841, *ed. Kurze S.* 75: In qua pugna ita Francorum vires adtenuatae sunt *klingt allerdings im Wortlaut nahe an, doch ist dessen Benutzung durch Adam im ganzen sehr zweifelhaft.* 3) *Die Ann. Fuld. a. a. O. nennen einen Grafen Adalbert als* incentor discordiarum, *dagegen die Ann. Bertin.* 833 *(SS. rer. Germ. S.* 7*) Ebo als* falsarum obiectionum incentor. *Vgl.* 2. *Macc.* 4, 1: incentor malorum. 4) *Vgl. die eben genannten Ann. Bertin.* 5) *Sallust, Catil.* 19, 4. 5: Sunt qui . . dicant . . alii . . Nos eam rem in medio relinquemus. *(L)*. 6) *Zum Wortlaut vgl. V. Rimberti Kap.* 5, *SS. rer. Germ. S.* 83 *unten.* 7) *V. Anskarii Kap.* 34, *S.* 65. 8) *Vielleicht ist gemeint der Brief des Hrabanus (Maurus) ad Heribaldum Kap.* 34 *(Epp. V,* 514*)*. *Vgl. Archiv VI,* 796*f. (L)*. 9) *Das ist ein Irrtum. Von der Einsetzung des Sergius wird in den Ann. Fuld.* 843 *nach der Reichsteilung berichtet, in Wahrheit ist er* 844 *Papst geworden.* 10) *Sallust Iug.* 38, 10: pax convenit. *(K)*. 11) *Die Ann. Fuld.* 843 *bezeichnen die Teile nur als* orientalem partem, occidentalem, mediam portionem.

Hac inter fratres sortita [regni[a]] divisione, Turholz[b] [monasterium[c]] concessit[d] in partem Karoli, et sic[e] alienatum est a iure sancti Ansgarii. *V. Ansk. c.* 21. Schol. 5.

XXIII[a]. At ille in paupertate sua Deum glorificans verbum Dei, cuius legatione functus est, tam suis quam alienis[1] infatigabiliter seminavit. Unde contigit, ut predium, quod Ramsolan[b.2] dicitur, a quadam venerabili matrona susceperit nomine Ikia. Hic[c] locus in episcopatu Ferdensi[d] positus, ab Hammaburg[e] disparatur[f] tribus rastis. Ibi sanctus Dei cenobium constituens reliquias sanctorum confessorum[g] Syxti[h] et Sinnicii[i.3] locavit et alia patrocinia, quae ab Hammaburg[e] portavit[k] fugiens. Ibi[l] gregem profugum collegit[m] et depulsos a gentilibus[n] socios retinuit[o] in eo portu. Ab[4] eo[p] loco Hammaburgensem[q] ecclesiam visitans (25).

Schol. 5. (6). Turholz[a] monasterium[b] est Flandriae[c] nobilissimum, insigne[d] monachis, pro quo recuperando vetus querela[e] est ecclesiae nostrae pontificibus. Adalbertus[f] autem[g] archiepiscopus ad eum finem perduxit negocium, ut dato concambio quaestio removeretur; quod cesar[5] et dux Flandriae[6] collaudabant[g.7] *(BC)*.

a) regni *nur BC, fehlt A* 1. b) Turolz *B* 1[a]; Thuroltz *B* 2; Turholt *C*. c) mon. *nur BC, fehlt A* 1. d) cessit in partem *B* 1; in partem cessit *C*. e) sicque *C*.

23: a) Cap. XIX. *B* 1. *C* 2; Cap. XXIII. *B* 2. *(C* 2*)*; *kein neues Kap. in C* 1. b) Ramsolam *B* 1[b]; Ramsola *B* 2. c) Qui *C*. d) Verdensi *B* 2. e) Hamaburg *B* 2. f) tribus dispar. rastis *C* 1; nisi trib. disp. rast. *C* 2. — rastris *B* 1[b]. g) confessorum *hinter* locauit *C*. h) Sixti *B*; Xisti *C*. i) Simitii (?) *B* 1[a]; Sinicii *B* 2. k) fug. portauit *C*. l) ubi et *C*. m) coll. depulsosque *C*. n) gentibus *C* 2. o) in eo portu retinuit *C*. p) eo ergo loco *C*. q) Hamab. *B* 2.

Schol. 5: a) Turolz *B* 1[a]; Turol *B* 1[b]; Thuroltz *B* 2; Thurholz *C* 1; Turholtz *C* 2. b) monast. Fland. nobile est *C*. c) Franciae *B* 2. d) ins. mon. *fehlt B* 2. e) est querela *B* 2. f) Adelbertus *C* 2. g) Adalb. — collaudabant *fehlt B* 2.

1) *Vgl. unten II,* 26 (23): verbum Dei tam suis quam alienis communiter predicare certabant. 2) *Alles hier über Ramelsloh Berichtete fehlt in Rimberts V. Anskarii. (L). Die Fälschungen auf den Namen Nikolaus' I. (J.-E.* † 2760*) und Ludwigs des Deutschen (Reg. imp. I*², *n.* 1372*) sind zu Anfang des* 11. *Jh. entstanden, Curschmann S.* 97—100; *Adam konnte ihnen wenigstens einen Teil seiner Angaben entnehmen.* 3) *Sie kommen in den Urkunden nicht vor; vgl. oben S.* 25, *Z.* 9 *und über den hl. Sixtus dort N.* 2. 4) *Auch darüber wird nirgends sonst berichtet.* 5) *Heinrich III.* 6) *Balduin V., vermutlich auf einem der Feldzüge des Kaisers gegen Balduin, i. J.* 1049 *oder* 1050. *Unten III,* 6. 7) *Es könnte auffällig erscheinen, daß in einer Überlieferung (B* 2*) der Satz fehlt, der die Erledigung der Angelegenheit berichtet; aber der Herausgeber Vedel ist gerade mit den Scholien vielfach sehr frei umgegangen.*

Nordalbingos in fide reformavit[a], quos ante[b] persecutio turbavit. Tum[c] quoque ne[1] legatio gentium sua quapiam
V. Ansk. c. 19. tarditate[d] frigesceret, predicatores misit in Daniam; Hartgarium[e] vero heremitam direxit in Sueoniam. Fertur etiam Bremam[f] venisse, verum[g] ab episcopo[h] loci, qui doctrinae ac[i] virtutibus eius invidit, depulsum[k] esse. Post[l] haec Leudericus Bremensis episcopus obiit et sepultus est in ecclesia sancti[m] Petri ab australi parte altaris. Decessit
Aug. 24. autem VIIII*[2] kal. Septembris. Ecclesia[n] diu viduata permansit.

(26). XXIIII[a]. Tunc Ludvicus[b] Pius[3], cesar inclytus, Hamma-
ebda. c. 22. burgensis[c] ecclesiae desolationem miseratus venerabili Ansgario contulit Bremensem episcopatum. At ille, quamvis canonum[d] decreta non ignoraret, quibus cautum est, ut episcopus, qui a sua civitate persecutionem passus expellitur, in alia va-
ebda. cante recipiatur[4], tamen, ne pro invidia ceteri scandalizarentur, cesari super hac re diu restitit; postremo sic ut[e] absque fratrum querela[f] fieri posset, tum[g] solummodo consensit[h]. In Vita nostri antistitis haec plenissime describuntur; obscure vero notatur[i] tempus, quod Liber donationum significat[k] aper-
848. tius, anno scilicet Ludvici[b] secundi VIIII. domnum Ansgarium ab Aldrico[l] clerico et comite Reginbaldo[m], legatis[5]

Aug. 25. *) VIII[2]. *B* 2. *Hist. archiep. Brem.*

a) confirmavit *B* 2. b) antea *BC*. c) Tunc *C*. d) tarditatē *B* 1[a]; tard. sua quapiam *C*. e) Hargar. *B* 1; Hergar. *B* 2. f) uenisse Bremam *C*. g) atque *BC*. h) episc. ipsius loci *C*. i) atque *B* 2. k) *A* 1. *BC*. l) Posthac *B* 2. m) beati *C*. n) et eccles. *C*.

24: a) Cap. XX. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXIIII. *B* 2. *(C 2)*. b) Ludouic. *B* 2; Luthewic. *C*. c) Hamab. *B* 2. d) canon. non ignor. decreta *C*. e) si absque *BC*. f) quęrela *A* 1. g) tunc *C*. h) concederet *C*. i) tempus notatur *B* 1. k) sigcat *A* 1. l) Oldrico *B* 1[b]; ab Abdarico *B* 2. m) *eher* Regnibaldo *als* Reginbaldo *B* 1[a].

1) *Zum Wortlaut vgl. V. Ansk. Kap.* 25, *S.* 54: ne fides Christi illis in partibus *(Schweden)* coepta eorum neglegentia aliquo modo deperiret. 2) *Die Zahl* VIII, *die B* 2 *und die Histor. archiepp. Brem. haben, ist die richtige; sie steht auf einer in Leuderichs Grabe gefundenen Bleitafel, wie Ph. Kohlmann mir aus einem Briefe von W. von Bippen mitteilte. Vielleicht ist die Verbesserung nachträglich in X angebracht und nur in B* 2 *und dem von der Histor. benutzten Exemplar aufgenommen worden.* 3) *Ludwig der Deutsche. (L).* 4) *Siehe Gregors I. epist. II,* 37, *Epp. I,* 132*f.; Decreti pars II, C. VII, qu. I, c.* 42. *(L). Von den bei Friedberg, Corp. iuris canon. I,* 582, *N.* 694 *gesammelten Stellen konnte Adam diese Bestimmung am ersten aus Burchard von Worms, Decretum I,* 123 *(Migne, PL. CXL,* 585*f.), kennen.* 5) *Über sie ist sonst nichts bekannt, Dümmler, Ostfränk. Reich I*², 326. *Lappenberg dachte an den Grafen Ragambald, der in einer Urk. Ludwigs d. Fr. für Kl. Aniane (Mühlbacher, Reg. imp. I*², *n.* 970*) vorkommt.*

cesaris, ductum in episcopatum. Scripta[a] sunt in libro III°, capitulo XX: et[b] in Vita eius haec: Multum, inquit, *V. Ansk. c.* 24. temporis fluxit, ex quo beatus Ansgarius Bremensem episcopatum suscepit, antequam hoc a papa Nikolao[c] firmaretur[d].

XXV[a]. Sanctus itaque Ansgarius receptis[b] Bremis (27). annos XVIII sedit. Nam antea in[c] Hammaburgensi[d] cathe- 848—65. dra prefuit[c] annos[e] XVI*. Qui fiunt[f] simul XXXIIII. 832—47. Hoc regalis munificentiae dono confessor Dei [valde[g]] gavisus in Daniam festinavit. Ubi regem Danorum[h] Horicum[i] *V. Ansk. c.* 24. inveniens christianum reddidit[1]. Is statim[k] ecclesiam in portu maritimo erexit apud Sliaswig[l], data pariter licentia, ut quisquis vellet in regno suo christianus[m] fieret. Infinita gentilium multitudo[n] credidit. De quibus hoc[o] in libris memoriale relictum est plures, ut aqua baptismi[p] loti sunt, ab omni corporis infirmitate liberatos.

XXVI[a]. Quibus rebus ex voto completis, dum ad- (28). huc sanctus Dei pro gente Sueonum aestuare cepisset, cum *ebda. c.* 25. Gaudberto episcopo consilium habuit, quis eorum laudabile pro Christo periculum[b] subiret. At ille periculum sponte[2] declinans Ansgarium[c] potius, ut iret, rogavit[c]. Extimplo[d] *ebda. c.* 26. atleta[e] intrepidus Horici[f] regis missum rogavit atque sigillum[3], et a littore Danorum transfretans in Sueoniam pervenit. Ubi tunc rex Oleph[g] apud Bircam generale populi sui

*) XVI vel XV *A* 1, vel XV *vom Schreiber über der Zeile nachgetragen.*

a) Scriptum est *B;* in *fehlt B* 1; Scriptum libro *C.* b) Sed et *C.* c) Nicolao *B. C* 2; Nicholao *C* 1. d) confirm. *B* 2.

25: a) Cap. XXI. *B* 1. *C* 2; Cap. XXV. *B* 2. *(C* 2*): kein neues Kap. in C* 1. b) receptus *B* 1[b]. *C* 2. c) in — prefuit *fehlt A* 1. d) Hamab. *B* 2. e) annis *BC.* f) simul fiunt *B* 1. g) valde *nur BC, fehlt A* 1. h) Dan. *fehlt B* 2. i) Ericum *B; am Rande B* 1[a]: Ericus Danorum regem (!) secundus baptizatur; *in B* 1[b] *ist über* Ericum *über der Linie nachgetragen:* secundum. k) etiam *statt* statim *B* 2. l) Sleswich *B* 1; Slasuich *B* 2. m) fier. christ. *C* = *V. Ansk.* n) cred. mult. *BC.* o) hoc in libr. hoc mem. *A* 1. p) baptisma ‖ *A* 1; *vgl. unten S.* 32, *Z.* 3.

26: a) Cap. XXII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXVI. *B* 2. *(C* 2*).* b) subiret peric. *C.* c) sanctum potius ut iret rog. Ansgarium *C.* d) Extemplo *B* 1[b]. 2. *C* 2. e) atletha Dei *B* 1. f) Erici *B* 1[a]; Herici *B* 1[b]. 2. g) Olef *B* 1[a]; Olaph *B* 2; Oleph rex *C.*

1) *Die Vita a. a. O. (S.* 52*) sagt nur:* coepit . . illi persuadere, ut fieret christianus. Ille quoque omnia . . laudabat, seque . . libenter Christi gratiam velle promereri, *aber nichts von erfolgter Taufe.* 2) *Adam gibt den Bericht der Vita über die Ereignisse und die Motive der Beteiligten (SS. rer. Germ. S.* 54 *oben) recht entstellend und tendenziös wieder.* 3) *So deutet Adam den Ausdruck* signum *der Vita a. a. O., siehe darüber dort Kap.* 12. *Vgl. H. Breßlau, HB. d. UL. I*², 686 *ff.*

V. Ansk. c. 27. habuit placitum. Quem preveniente misericordia Dei[1] ita placatum invenit, ut ex[a] eius imperio et populi consensu et iactu *ebda. c.* 28. sortis et ydoli responso ecclesia ibidem fabricata et baptismi licentia omnibus concessa sit. His etiam ex sententia finitis euangelista noster ecclesiam Sueonum Erimberto commendavit presbytero et rediit. Quae in Vita sancti Ansgarii latissima gestorum narratione[b] descripta nos brevitate nitentes amputavimus. Et nisi[c] fallit opinio[2], prophetia[d] Ezechiel[e] de Gog et Magog convenientissime hic *Ezech.* 39, 6. impleta videtur. 'Et mittam'[f], inquit Dominus, 'ignem in Magog et in his, qui habitant in insulis confidenter'. Aliqui haec et talia de Gothis, qui Romam ceperant, dicta[g] arbitrantur[3]. Nos vero considerantes Gothorum populos in Sueonia regnantes omnemque hanc regionem passim in insulas dispertitam esse[4], prophetiam opinamur[h] eis posse commodari[i], cum presertim multa predicta sint[k] a prophetis, quae nondum[l] videntur impleta.

(29). XXVII[a]. Interea quaestio magna surrexit in regno Francorum de Bremensi episcopatu, ad invidiam[b] Ansgarii[c] *V. Ansk. c.* 22. conflata. Ea contentio diu per regnum[b] gravi et ancipiti dis- *ebda. c.* 23. sensione[d] profligata[e] multis partium studiis collidebatur[f]. Tandem orthodoxus cesar Ludvicus[g], compositis hinc inde contradicentium voluntatibus, precipue Guntharii, Coloniensis archiepiscopi, cuius suffraganea prius erat Brema, super his Romam[h] direxit ad

a) ex *fehlt B* 2. b) narratio *B* 2. *C*. c) Et ni fallat *C*. d) prophetiae . . (videtur) *B* 2. e) Ezechielis *BC*. f) Emittam *BC;* Et immittam *Vulg.* g) dictum *B* 2. h) eis opin. *BC*. i) commendari *A* 1. 1ª; commod., *korr.* accommod., *B* 1ᵇ; accomod. *B* 2. k) sunt *B* 2. l) necdum vid. completa *BC; vgl.* III, 50 (49).

27: a) Cap. XIII. (!) *B* 1ª; Cap. XXIII. *B* 1ᵇ. *C* (1). 2; Cap. XXVII. *B* 2. *(C 2)*. b) invidiam — regnum *fehlt A* 1. 1ª. c) beati Ansg. *C*. d) dissessione *B* 2. e) confligata *B* 1ª. f) collidebantur *A* 1. 1ª. g) Ludouic. *B* 2; Lothewic. *C*. h) Rom. nuncios ad sanct. papam direxit Nicol. *C*.

1) *Gregor Moralia IX*, 53 *(Migne, PL. LXXV*, 902*):* ex misericordia Dei praeveniente. *(K). Der Ausdruck öfter bei Adam, z. B. I*, 58 (60). 2) *Adams* opinio *ist offensichtlich durch die V. Anskarii Kap.* 25 *(S.* 55*) angeregt. Dort ist die Stelle Is.* 49, 1—3. 5—7; 55, 5 *auf Schweden bezogen, Adam bringt nun eine, wie er meint, geeignetere Schriftstelle, die etwas über die Bekehrung der Schweden enthält.* 3) *Vgl. Iordanis Getica IV*, 29, *Auct. ant. V*, 1, *S.* 61, *N.* 1; *Isidori Historia Gothorum recensio* 2, *Kap.* 1, *Auct. ant. XI*, 268, *und die von Mommsen in der gen. N. oder am Rande (zu Isidor) zitierten patristischen Autoren. Vgl. auch Otto Frising. Chronica I*, 4, *ed. Hofmeister S.* 41, *Z.* 19, *aus Iosephus.* 4) *Auch Anskar meinte nach der Vita, daß die zitierte Jesaias-Stelle auf Schweden passe:* et maxime in verbo, quod dictum est: 'Audite insulae', quia omnis fere patria illa in insulis est constituta. *Vgl. unten IV*, 1.

sanctissimum papam Nikolaum[a]. Ille[b], quod necessitas[c] eccle- [*V. Ansk. c.* 23.] siastica persuasit et quod patrum conciliis[1] rationabiliter[d] fieri posse comprobatum est, facile consensit. Ergo Bre- [Schol. 6.] mensem ac[e] Hammaburgensem[f] episcopatum auctoritate[g] apostolica copulari et deinceps[h] sanxit[i] pro uno haberi. Cuius rei privilegia diligenter adhuc[k] conservantur[l] in Bremensi[m] ecclesia. In[n] quibus etiam additum[2] est, quod idem papa [*Urk. Nikolaus' II.*] Nykolaus[o] tam ipsum Ansgarium quam successores[3] eius legatos[p] et vicarios[4] apostolicae sedis constituit in omnibus gentibus Sueonum[q], Danorum atque Sclavorum; quod et antea Gregorius papa concessit. Igitur Bremensis atque[e] Hamma- [864.] burgensis[r] parrochiae coadunatio facta est ultimo[s] tempore sancti Ansgarii[5]. Vita[t] eius annum non ponit, preceptum autem regis[6] ponit annum regni XXI; privilegium papae

Schol. 6 (7). Concilium adunacionis[a] factum est Wormatiae presente cum episcopis cesare, sicut privilegium[7] testatur. *(B 1ª. C).*

a) Nicolaum *A* 1ª. *B* 1. *C;* Nicolaum Papam *B* 2. b) Ille vero, quod *C.* c) eccles. necess. *B. C* 1. d) ration. *fehlt C.* e) et *B* 2. f) Hamab. *B* 2. g) apost. auctor. *C.* h) deinceps *fehlt C* 2. i) pro uno sanxit haberi *C.* k) adhuc *fehlt B* 2. l) in Brem. conserv. *C.* m) Bremense *A* 1. 1ª. n) In *fehlt B* 2. o) Nicol. *A* 1ª. *BC.* p) os *auf Rasur vom Schreiber A* 1. q) Danorum Sueonum *B* 2. *C.* r) Hamab. *B* 2; Hammenb. *C* 1. s) ult. sancti Ansg. tempore *C.* t) Vitae *B* 2. *C* 2.

Schol. 6: a) unionis *C.*

1) *Eine solche Berufung auf frühere Konzilsbeschlüsse findet sich nicht in der V. Ansk. Auf Ludwigs d. D. und der Synode (von* 845; *Vita Kap.* 22, *S.* 47*) Erwägung,* utrum hoc ei facere canonica auctoritate liceret, *folgt Kap.* 23 *der Bescheid Nikolaus' I.,* pro lucrandis animabus gentilium hanc constitutionem iustam esse *(Bericht der Vita) und (Urkunde Nikolaus' I.):* propter instantem necessitatem et animarum lucra in gentibus demonstrata utile fore. 2) *Die Bestimmungen über die Legatenwürde und über die Vereinigung der Bistümer stehen in der Papsturkunde in umgekehrter Reihenfolge.* 3) *Die Verleihung der Legatengewalt auch an die Nachfolger sowie die Einsetzung zum Vikar findet sich nur in der jüngeren Fassung der Urk. (Curschmann n.* 4ᵇ*), in der aber die Aufzählung der Völker lautet:* gentibus Sueonum, Danorum, Farriae, Norveorum, Gronlondan *usw., während Adam hier die echten, ursprünglichen Namen hat. Sein Bericht steht also zwischen beiden uns bekannten Fassungen der Urk. in der Mitte.* 4) *Curschmann n.* 4ᵇ: et sibi suisque successoribus vicem nostram perpetuo retinendam . . tribuimus. 5) *J.-E. n.* 2759 *ist vom* 31. *Mai* 864. 6) *Eine verlorene Urk. Ludwigs des Deutschen, vgl. das Scholion. Siehe darüber K. Koppmann, Die ältesten Urkunden des Erzbistums Hamburg-Bremen* 32 *ff.,* 82, *N.* 1; *Dehio, Hamburg-Bremen I, Krit. Ausführungen n. VII, S.* 54 *f.* 7) *Vgl. N.* 6.

858. notat[1] annum Domini DCCCLVIII, qui est ab ordinatione
archiepiscopi[2] XXIX*.

(30). XXVIII[a]. Post haec[3] scribitur in Vita beati[b] antisti-
V. Ansk. c. 32. tis[c], qualiter in Daniam veniens iuniorem Horicum[d] in regno
repperit. Cui tempori congruit[3] Hystoria Francorum, quae
Ann. Fuld. 853. sic de Danis meminit: Nortmannos per Ligerim[e] Thurones[f]
ebda. 850. succendisse, per Sequanam Parisios obsedisse[4], Karolum[g]
timore compulsum terram eis dedisse[h] ad habitandum. Deinde[i]
Lotharingia, inquit[5], vastata, et subacta Fresia,
Lucan. Pharsal. I, 3. in sua victrici conversos[k] viscera dextra.
ebda. 854. Contendentibus namque ad invicem Gudurm[l] principe Nort-
mannorum cum patruo[m], scilicet rege Danorum Horico[m],
tanta caede utrique[n] mactati sunt, ut vulgus[o] omne caderet,
de[p] styrpe autem[q] regia nemo omnium remaneret preter
V. Ansk. c. 31. unum[r] puerum, nomine Horicum[s. 6]. Iste[t] mox ut regnum
Danorum[u] suscepit, ingenito[7] furore super christicolas efferatus
sacerdotes Dei expulit et ecclesias claudi precepit.

*) XXVIII[us] *C.*

28: a) Cap. XXIIII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXVIII. *B* 2. *(C 2).* b) S. (= sancti) *B* 2. c) antistis *C* 1. d) Ericum *B* 1a. 2; Hericum *B* 1b. e) Lygerim *C* 1. f) Turonos *B* 1a. *C;* Turones *B* 1b. 2. g) Carol. *B* 1b. 2. *C* 2. h) ad inhabitandum dedisse *C;* ad inhabit. delegavit *Ann. Fuld.* i) Deinde inquit Lothoringia *B* 1; habitandum Lotharingiam. Deinde *B* 2. — Lothoringia *auch* *C* 1; Lotharingiam *C* 2. k) conversum *Lucan.* l) Gudurin *B* 1a. 2. *C* 2; Gudurim *B* 1b. m) patr. suo Horico scil. rege Dan. *C;* Erico *B* 1a. 2; Herico *B* 1b. n) utrinque *B* 1a; utrinque *B* 1b. *C* 2; mact. utrinque sunt *B* 2. o) omne vulgus *B* 1. p) De *A* 1. 1a. *B* 2. *C* 2. q) autem *steht zweimal* *C* 1. r) puer. unum *C.* s) Hericum *B* 1b. 2; Ericum *B* 1a, *wo am Rande:* Dani secunda vice semetipsos sternunt. t) Qui *C.* u) suscep. Dan. *C.*

1) *Datierung nach Inkarnationsjahren findet sich in den Papsturkunden zuerst unter Johann XIII.* (965—72), *Bresslau, HB. d. UL. I*[1], 839 *f.*, 840, *N.* 1. *Keine der uns bekannten Fassungen von J.-E. n.* 2759 *hat eine solche Datierung. Nach Vermutung von Herrn Prof. Bresslau hätte das in der Urk. genannte* 15. *Jahr Kaiser Ludwigs II., den man irrtümlich als Ludwig d. Deutschen gedeutet hätte, zu einer solchen Datierung etwa in einer Randnote des von Adam benutzten Lib. donationum Anlaß geben können.* 2) *Das Jahr* 858 *hätte Adam nach oben S.* 23, *Z.* 3 *nicht als* 29. *Ansgars bezeichnen dürfen.* 3) *Nach* 858 *bzw.* 860 *ist Ansgar schwerlich mehr zu den Dänen gekommen, es ist das weder in den Ann. Fuld. noch in der V. Ansk. berichtet. Horich I. ist* 854 *im Kampfe gefallen. Adams Ausdrucksweise* (Post haec *und* congruit) *beruht wahrscheinlich auf Mißverständnis.* 4) *Die Ann. Fuld. nennen* 845 *und* 850 *die Seine in Verbindung mit Normannenzügen, und zwar* 845: per Sequanam usque Parisios navigio venerunt, *sagen aber nichts von einer Belagerung von Paris, die wohl wieder aus einer Kombination Adams entstanden ist.* 5) *Zu den Ereignissen in Lothringen und Friesland vgl. Ann. Fuld.* 850 (Roric natione Nordmannus — obviando resisteret); *über Friesland auch* 845 *ebenda.; Adams Wortlaut findet sich weder dort noch sonstwo.* 6) *Den Namen entnahm Adam der V. Anskarii Kap.* 31. 7) *Vgl. unten Kap.* 59 (61): pro ingenita flectere nequivit saevitia.

XXVIIII[a]. Ad quem sanctus Dei confessor Ansgarius venire non trepidans, comitante[b] gratia divina crudelem[c] tyrannum sic placatum reddidit[c,1], ut christianitatem ipse susciperet[2] suisque omnibus, ut christiani fierent, per edictum mandaret[d], insuper[e] et in alio portu regni sui[f] apud Ripam extrueret[g] ecclesiam in Dania secundam. Et[h] his ecclesiastico ordine compositis beatus pastor[i] noster ecclesiam illam[3] Rimberto[k] commendavit presbytero[l], et reversus est ad[m] Hammaburg[n,4]. Ubi[o] de venditione[l] christianorum Nordalbingos[p] correxit. Inde[q,5] Fresos adiens castigavit eos pro labore dominici[r] diei; pertinatius vero agentes igne celesti multavit[s]; et alia, quae antiquis miraculis non imparia leguntur in Vita eius.

(31). *V. Ansk. c.* 32. — *ebda. c.* 33. — *ebda. c.* 38. — *ebda. c.* 37.

XXX[a]. Et quoniam[6] totum eius studium[b] erat pro salute animarum, si quando[7] a predicatione gentilium foris liber erat, domi congregationum suarum curam egit. Quarum primam, quae ab Hammaburg[c] olim barbarica incursione depulsa est, ipse, ut prediximus[8], ad[d] Ramsolas transtulit; secundam[e] in Bremis habuit sanctorum virorum, qui habitu quidem usi canonico regula vivebant monastica, usque ad nostri fere temporis aetatem. Terciam sanctarum

(32).

29: a) *kein neues Kap. in BC.* b) comit. secum grat. *C.* — *B* 1[a] *hat am Rande:* Ericus Dani eorum regem *(so)* tercius baptizatur. c) crudelem — reddidit *fehlt A* 1. 1[a]. d) mandarit *B* 2. e) Insuper *A* 1. *B* 1[b]. *C;* et insuper *B* 2; insuper in, *ohne* et, *B* 1. *C.* f) sui *fehlt B* 2. g) exstrueret *B* 1[a]. *C* 2; extruxerit *B* 2. h) Cap. XXIX. *B* 2. *(C 2).* i) pater *B* 2. k) Remb. *C* 2. l) presbytero. Inde Hammab. reversus de vend. *C.* m) ad *fehlt B* 1. *C.* n) Hamab. *B* 2. o) ubi *B.* p) *eher* Nordalbingas *als* Nordalbingos *B* 1[a]. q) Unde *C.* r) domini *B* 1[a]. s) mulctavit *B* 1[a]. *C* 2.

30: a) *kein neues Kap. in BC.* b) stud. eius *BC.* c) Hamab. *B* 2. d) transtul. ad Ramsolas *C.* e) Secundam *BC.*

1) *Nach der V. Ansk. a. a. O. (S.* 63*) ist Horich II. Ansgar freiwillig ohne dessen Zutun entgegengekommen:* ad domnum episcopum suum gratis direxit legatum mandans . . amicitiam obtinere. *Das Schreiben Nikolaus' I. an Horich von* 864 *(J.-E.* 2761; *Epp. VI,* 2, 293*f., n.* 27*) ist Adam wohl nicht bekannt gewesen.* 2) *Von der Annahme des Christentums durch Horich II. ist wieder in der Vita nicht die Rede, es heißt nur (S.* 63*f.):* tanta gratia a iuniore susceptus est Horico, ut statim ei omnia, quae antecessor eius causa christianitatis in regno suo fieri permiserat, ipse quoque concederet. Insuper . . licentiam dedit. *Daß Horich II. noch* 864 *nicht Christ war, zeigt das N.* 1 *genannte Schreiben.* 3) *Die schwedische Kirche, nicht die von Ribe.* 4) *Hamburg wird in diesen Kapiteln der Vita mit gutem Grund nicht erwähnt, die Stadt war damals zerstört und verlassen.* 5) *Die Reihenfolge der Ereignisse in diesen zwei Sätzen ist nach der Vita umzukehren.* 6) *Vgl. V. Ansk. Kap.* 36, *S.* 71: quoniam omnis ei cura de vocatione gentium erat; *siehe Wort- und Sachregister unter* studium. 7) *Vgl. V. Ansk. Kap.* 35, *S.* 66: quotienscumque a praedicatione . . et ab inquietudine paganorum liber esse poterat. *(K).* 8) *Kap.* 23, *oben S.* 29.

virginum congregationem in Birxinon[a] adunavit. Ubi[b] devota Christi matrona Liutgart[c] totum patrimonium suum offerens celesti sponso magnum chorum castitatis suo[d] *V. Ansk. c.* 35. ducatu[e] nutrivit. Ad[f] curam autem pauperum et susceptionem peregrinorum multis locis[1] hospitalia preparavit. Unum autem vel[g] precipuum habuit Bremae, ubi[h] per se ipsum cotidie[1] *ebda. c.* 39. veniens, infirmis non erubuit ministrare, quorum plurimos[i] dicitur verbo vel tactu sanasse[i].

(33). XXXI[a]. Ipse retranstulit corpus sancti Willehadi in *Mirac. S. Willeh. c.* 38. matricem[b.2] ecclesiam beati Petri apostoli[b] [ab[c] illo australi oratorio, quo deportatum est a Willerico[c]]. Et tunc facta sunt illa miracula[3], quae per merita sancti Willehadi po- 861. pulo ostensa sunt ab anno Domini DCCCLXI[4], qui est [annus[d]] ab ordinatione archiepiscopi[e] XXX. Ipse enim, qui transtulit, et vitam et miracula eius[5] singulis libris comprehendit.

(34). XXXII[a]. Sique[b] temporum seriem diligenter computemus, ipsum est tempus, quo in Saxoniam translatio sancti Alexandri[c] contigit[6]. In qua illud memorabile videtur *Luc.* 22, 24. confessorem nostrum cum advena martyre certasse, 'quis eorum videretur esse maior' et in gratia sanitatum[7] populis acceptior. Einhardus[d] in Gestis Saxonum[8] haec dulci calamo prosequitur.

a) Birzinon *B* 1[a]; Luxxinon *B* 1[b]; Luximon *B* 2; Brixinon *C* 1; Briximon *C* 2. b) ubi *B* 1. *C* 2. c) Hudgard *B* 1; Liudgaard *B* 2; Liutgard *C* 1; Lutgard *C* 2. d) suo nutr. ducatu *C*. e) ducato *B* 1[a]. f) Cap. XXX. *B* 2. *(C* 2*)*. g) quod *B* 2. h) Quo *C* 1; quo *C* 2. i) plur. verbo vel tactu sanavit. *C*.

31: a) Cap. XXV. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in B* 2. *C* 1. (2). b) matr. beati P. apost. eccles. *C*. c) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1. d) annus *nur BC, fehlt A* 1; *vgl. S.* 34, *Z.* 1. e) episcopi *B* 2.

32: a) *kein neues Kap. in BC*. b) Si *B* 1. c) cont. Alex. *C*. d) Einardus *B* 1; Eginh. *B* 2.

1) *Vgl. V. Ansk. S.* 68 *unten,* 69 *oben. In* cotidie *und* infirmis *sind kleine Ungenauigkeiten bei Wiedergabe der Vita enthalten.* 2) in nova quam tunc dedicavimus . . basilica *SS. II,* 390. 3) *Die Miracula S. Willehadi, SS. II,* 384, *haben die Überschrift:* Incipiunt virtutes et miracula, quae per merita beati Willehadi in aecclesia Bremensi sunt ostensa. *(K).* 4) *Die Miracula S. Willehadi Kap. II sagen vielmehr:* Anno itaque incarnationis dominicae 860 . . indictione 8[a] . . coeperunt agi miracula. 5) *Ansgar hat nur die Miracula geschrieben, vgl. oben S.* 17, *N.* 3. 6) *Das Ereignis hat* 851 *stattgefunden, Ann. Xantenses (SS. rer. Germ. ed. B. de Simson S.* 17*). (L).* 7) 1. *Cor.* 12, 9: gratia sanitatum. *(K).* 8) *Einhard ist* 840 *gestorben, er kann unmöglich etwas über die Übertragung des hl. Alexander nach Sachsen i. J.* 851 *geschrieben haben; siehe die Einleitung* § 5 *über die Gesta Saxonum.*

XXXIII[a]. Interea beatus Ansgarius captivos redi- (35). mendo, tribulatos refovendo, erudiendo[b] domesticos, barbaris[c] euangelizando, foris apostolus, intus monachus, nunquam[d] legitur ociosus. Nec solum erga suos, verum et[e] *V. Ansk. c.* 35. alios[f] sollicitus, quomodo[1] viverent[f]; episcopos etiam tam voce quam litteris, ut vigilarent supra[g] dominicum[h] gregem, hos arguit[2], illos obsecravit. At vero regibus[i] Romanorum pro sua legatione, regibus Danorum pro christiana fide crebro mandavit. Extant epistolae eius plures huiusmodi. Una[k] vero[3], quam[l] scribit omnibus episcopis de[m] sua legatione[l], quam ab Ebone[n] orsam asserit, et[o] ita claudit[4]: Deprecor, inquiens[p], ut apud Deum intercedatis, quatinus haec legatio crescere et fructificare mereatur in Domino. Iam enim Deo propitio et apud Danos et apud Sueones fundata est ecclesia Christi, et sacerdotes absque prohibitione proprio funguntur officio. Omnipotens Deus faciat vos[q] omnes huius operis pia benivolentia participes et in celesti[r] gloria Christi coheredes.

XXXIIII[a]. Supervixit autem[b] post illam plenariam (36). Hammaburg[c] et Bremae copulationem annos VII. Sedit[d.5] omnes annos XXXIIII. Cuius depositio summa veneratione colitur III° non. Februarii. Obiit[e.6] anno Domini *Febr.* 3. DCCCLXV, indictione XIII, qui est Ludvici[f] secundi XXVI, 865. sepultusque est in basilica sancti Petri, ante altare sanctae Dei genitricis Mariae. Eadem[g] die, qua ipse commenda- *V. Rimb. c.* 11. tus est, Rimbertus diaconus[h] eius a clero simul et populo electus est. Qui etiam Vitam sanctissimi[i] patris veridico[k] sermone describens more beati Iohannis quasi de alio scri- *ebda. c.* 9. bens innuit se fidissimum[l] eius discipulorum testimonium

33: a) Cap. XXVI. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXXI. *B* 2. *(C 2)*. b) dom. erud. *C*. c) barbaros *BC, und vielleicht hat Adam so geschrieben; siehe das Wort- und Sachregister unter* evangelizare. d) nquam (nonq.) *A* 1. e) ver. etiam erga al. *B* 1; verumetiam al. *B* 2; verum erga al. *C*. f) alienos quom. viv. sollicitus *BC*. g) super *C* 2. h) dominicam *B* 1a. i) Rom. regibus *C*. k) Unam *BC; vgl. S.* 46, *Z.* 8. l) quam omn. de sua legat. scribit episcopis *C*. m) de legat. sua *B* 2. n) Ebbone *B* 2. o) et *fehlt BC*. p) inquit *BC*. q) *ob* nos *oder* uos, *ist zweifelhaft in B* 1a; nos, *korr.* vos, *B* 1b. r) cel. Christi glor. *C*.

34: a) Cap. XXVII. *B* 1. *C* (1). 2; *kein neues Kap. in B* 2. *(C 2)*. b) autem sanctus Ansgarius post *C*. c) Hamab. *B* 2. d) sedit *B* 1a; Sed. autem omnes *C*. e) Ob. ergo anno *C*. f) Ludouic. *B* 2; Luthewic. *C*. g) Ead. vero die *C*. h) thaconus *B* 1a. i) S. (= sancti) *B* 2; sancti *C*. k) uiredico *B* 1a. l) fidelissimum *BC*.

1) *Die entsprechenden Worte der Vita (S.* 69*) sind:* subsidium sui adiutorii ministrabat. 2) 2. *Tim.* 4, 2: Argue, obsecra. 3) *Ergänze:* extat. 4) *Vollständig in Hamburg. UB. I, n.* 17. *(L).* 5) *Vgl. oben S.* 31, *Z.* 8; *zum Ausdruck S.* 17, *Z.* 15. 6) *Ann. Corbeienses, ed. Jaffé, Bibliotheca I,* 33: 865. Ansgarius archiepiscopus obiit.

perhibere[1] sanctitati, quam cognoverat in viro Dei. Hunc[a] librum ille ad fratres cenobii direxit Novae Corbeiae[2], beatificans illos, quod talem miserint, et nobis congratulans, quod talem suscipere meruimus pastorem.

(37). 865—888. XXXV[a]. Sanctus Rimbertus sedit annos XXIII*. Annos eius[b] et obitum decessoris sui repperimus in quodam compoto[c] a Corbeia delato[3]. Ceterum Vita eius a fratribus eiusdem[d] cenobii ad nostros[e] data, quis fuerit et qualiter vixerit, breviter et dilucide comprehendit. Mox, *V. Rimb. c.* 11. inquit, u t e l e c t u s e s t, a T h e o d e r i c o[f] Mindensi episcopo et Adalgari o[g] abba t e[h] Corbeiensi iussu cesaris Mogontiam[i] ductus est. U b i[k] a clarissimo pontifice Liuberto[l] consecratus[m] *ebda. c.* 12. Corbeiam v e n i t, vestemque suscepit c u m p r o f e s s i o n e monastica. C u i Adalgarius abba[n] germanum et aequivocum s u u m concessit Adalgarium, q u i p o s t e a e t s o c i u s p r e d i c a t i o n i s et m e r u i t[o] h e r e s e s s e dignitatis. Pontificale palleum[p] suscepit a papa Nicolao[q, 4], ferulam pastoralem a cesare Ludvico[r], sicut in privilegiis[5] dinosci potest. Quae autem secuntur, ex[s] libro Vitae eius[s] decerpsimus[t] capitulo[u] XVI.

(38). *V. Rimb. c.* 16. XXXVI[a]. Preterea legationis suae officium, quod ad predicandum gentibus verbum Dei primitus a decessore suo susceptum est et postmodum sibi iure successionis quasi hereditarium provenit, impigre executus est. Ipse quidem per se, quotiens[b] occupationes aliae sinerent[c], eidem legationi insistens, semper autem[d] constitutos habens presbyteros, per quos et verbum Dei gentiles audirent et solatium captivi christiani haberent, ad ecclesias inter ipsos paganos

*) XX annos *A* 1.

a) Hunc ille libr. *C* 2.

35: a) Cap. XXVIII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXXII. *B* 2. *(C 2)*. b) eius *fehlt BC*. c) computo *BC*. d) eius *B* 1[a]. e) nostras *A* 1. f) Theodorico *B* 2. *C* 2. g) Adelgario *B* 1[a]. h) Corbeiensi (Corbiensi *C* 2) abb. *C*. i) Moguntiam *B* 2; ductus est Mogont. *C*. k) ubi *B* 1. l) *A* 1. *B* 2; Hyberto *B* 1; Lutberto *C*. m) consecr. Lutberto ven. Corb. *C*. n) abbas *BC*. o) heres mer. *BC*. p) Pallium pontif. *B* 1[a]. 2. *C* 2; palleum *oder* pallium pontif. *B* 1[b]; Palleum pontif. *C* 1. q) Nichol. *C* 1. r) Ludouic. *B* 2; Lothewic. *C* 1; Luthewic. *C* 2. s) ex vita eius *C*. t) discerpsimus *B* 2; excerpta sunt *C*. u) Capitulum *A* 1.

36: a) Cap. XXIX. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXXIII. *B* 2. *(C 2)*. b) quoties *B* 2. c) sineret *B* 2. d) autem *fehlt A* 1.

1) *Vgl. Joh.* 5, 33: testimonium perhibuit veritati; 18, 37: test. perhibeam veritati. 2) *Vielmehr von Corbie a. d. Somme (Vetus Corbeia). Vgl. V. Ansk. Kap.* 1. 6. *(L).* 3) *Siehe die Ann. Corbeienses. (L).* 4) *J.-E. n.* 2798; *Curschmann n.* 6. 5) *In der Urkunde König Arnulfs Reg. imp. I*[2], *n.* 1792, *Hamburg. UB. I, n.* 22, *heißt es*: Allata sunt coram nobis . . precepta . . atque Hluthuuici regis, avi nostri. *Die Urk. Ludwigs d. D. ist verloren.*

longe constitutas[a], quodque gravissimum erat, marinis discriminibus V. Rimb. c. 16.
adeundas. Quae[b] discrimina ipse frequentius sustinens cum apo- 2. Cor. 11, 25.
stolo sepe naufragium pertulit, sepe etiam[c] alia pericula sustinuit, spe futurae beatitudinis omnia presentis vitae[d] aspera
leniens, illudque apostolicum continua meditatione revolvens: Rom. 8, 18.
'Non sunt condignae passiones huius temporis ad futuram gloriam, quae revelabitur in nobis'.

XXXVII[a]. Qui reges Danorum suo tempore fuerint, (39).
non invenitur in Gestis eius. In Hystoria Francorum Siga-
frid[b] cum fratre Halpdani[c] regnasse leguntur[d]. Qui etiam Ann. Fuld. 873.
munera Ludvico[e] cesari miserunt, gladium videlicet capulo tenus aureum et alia[f], pacem rogantes. Et missis utrimque ad Egdoram fluvium mediatoribus[1] pacem firmam ritu gentis per arma iuraverunt[2]. Erant et alii reges Danorum vel Nortmannorum[g], qui piraticis excursionibus eo tempore Galliam vexabant, quorum precipui erant Horich[h.3], Orwig[i.4], Gotafrid[k.5], Rudolf[l.6] et Inguar[m.7] tyranni.

a) constitutos *C*. b) que *B* 1. c) et *B* 2. d) vitae *fehlt C* 1.

37: a) Cap. XXX. *B* 1. *C* (1). 2; *kein neues Kap. in B* 2. *(C 2)*. b) Sigafridus *B* 1[b]. c) Haldain *B* 1[a]; Haldani, *geändert in* Haldano, *B* 1[b]; Haldan *B* 2. *C*. d) legitur *C*. e) Ludouic. *B* 2; Lothewic. *C*. f) al. multa *C*. g) Nordmanni *usw. BC stets*. h) Herich *B* 1[a]; Herichus *B* 1[b]; Horig *C* 2. i) Ordwig *B* 1[a]. *C* 1; Ordwigus *B* 1[b]; Orduig *B* 2; Ordiuig *C* 2. k) Gothafrich *B* 1[a]; Gothafridus *B* 1[b]; Godafrid *B* 2. l) Rodulf *B* 1[a]. *C*; Rodulff *B* 2; et Rodulffus et Inguarus *B* 1[b]. m) Inguar *oder* Iuguar *könnte hier und S.* 40 *Z.* 3 *in B* 1[a] *gelesen werden.*

1) *Nach den Ann. Fuld. a. a. O. fordert* Halbdeni frater Sigifredi regis, *es möchten Gesandte* ad fluvium nomine Egidoram *geschickt werden; daß Verhandlung und Friedensschluß dort stattgefunden hätten, ist nachher nicht gesagt.* 2) *Der Schwur auf die Waffen geschah nach den Annalen* apud urbem Mediomatricorum. 3) *Ein Horich ist sonst in den Quellen in dieser Zeit nicht bekannt, nur Rorich, der auch (in den Ann. Xantenses a.* 850*) Roric Nordmannus heißt. (L). Rorik ist nach W. Vogel, Die Normannen und das Fränkische Reich S.* 246, '*noch in den* 70*er Jahren, jedenfalls vor* 882 *gestorben*', *er kann kaum dieser um* 873 *kriegerisch wirkende Horich sein. König Horich II. von Dänemark ist vor* 873 *gestorben.* 4) *Er wird sonst nirgends genannt, Vogel S.* 281, *S.* 283, *N.* 1. *Lappenberg dachte an den Heriveus Brito, der in (Hincmars) Ann. Bertiniani* 863 *und* 866 *(S.* 62. 80. 84*) vorkommt. Auch nach Vogel im Index ist Ordwig ein nichtskandinav. Name.* 5) *Ermordet* 885, *vgl. Regino S.* 123*f. (L). Vogel bezeichnet ihn als Gottfried III., siehe besonders S.* 267, *N.* 5. 6) *Über Rodulf, Sohn des Harald, vgl. (Hincmars) Ann. Bertin. a.* 864. 872. 73, *Ann. Fuld. a.* 873, *Ann. Xantenses a.* 873 (Ruodoldus). *(L). Rodulf, wenn dieser hier gemeint ist, ist allerdings schon* 873 *in Friesland gefallen; Vogel S.* 244*ff.* 7) *Über Ivar Lodbrogsohn siehe Vogel S.* 410—412.

A 1.	*BC.*
Crudelissimus omnium fuit Inguar, filius Lodparchi, qui christianos ubique per supplicia necavit. Scriptum[1] est in Gestis Francorum.	Scriptum est in Gestis Francorum. Crudelissimus[a] omnium fuit Inguar, filius Lodparchi[b], qui christianos ubique per supplicia necavit*.

(40). 876. XXXVIII[a]. Anno domni Rimberti XII. Ludvicus[b] Pius[2], cesar magnus, obiit. Ipse Boemanos[c], Sorabos, Susos[3] et ceteros Sclavorum populos ita perdomuit, ut tributarios efficeret[4]. Nortmannos autem federibus ac[d] bellis compressos eo modo retinuit, ut, cum Franciam totam vastaverint[e], regnum[f] eius vel[g] minime nocuerint. Post mortem vero imperatoris

effera barbaries laxis regnabat habenis.

Et quoniam Dani cum Nortmannis Hammaburgensi[h] ecclesiae pastorali[i] cura subiecti sunt, preterire nequeo, quanta mala per eos Dominus illo tempore fieri permiserit, et quam late pagani super christianos extenderint potentiam suam. Quae omnia lamentabiliter scripta sunt in Hystoria *Ann. Fuld.* 880. Francorum et in[k] aliis libris. Tunc Saxonia vastata[l] est a

* *In B* 1b *folgt auf* necavit *von anderer Hand:* Et sanctum Edmundum[5] *(erst* Eduardum, *getilgt)* filius Lodbrog Inguar captivavit et martyrizavit, quem primo virgis flagellavit, tandem capite truncato dimisit, corpus canibus insepultum reliquit. Caput vero illius secum detulit in vicinam silvam, quod illęsum nutu Dei permansit custuditum a quodam lupo, donec a christianis repertum reportabatur ad . . *(einiges ist abgeschnitten, nach der Passio etwa zu ergänzen:* ad corpus suum, ubi*)* debito cum honore sepeliebatur.

a) crud. *B* 1a. b) Lodparchi, *von zweiter Hand korr.* Lodproch, *B* 1b.

38: a) Cap. XXXI. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXXIIII. *B* 2. *(C 2).* b) Ludouic. *B* 2; Luthewic. *C.* c) Bocmenos *B* 1a; Boemannos *C.* d) vel *B* 1. e) uastauerunt, *vielleicht korr.* uastauerint, *B* 1a. f) regno *B* 2. *C* 2; vastav., nunquam regnum *B* 1. g) vel *fehlt B* 2. h) Hamab. *B* 2. i) cura pastorali *C.* k) in *fehlt B* 2. l) a Danis uast. est *C.*

1) Scriptum est *usw. stand vermutlich in A am Rande, ist in a unter Adams Aufsicht richtig, in BC falsch eingereiht worden.* 2) *Der Deutsche, oben S.* 30, *Z.* 11. 3) Siusli *in den Ann. Fuldenses.* 4) *Siehe die Ann. Fuldenses* 869. [871. 872]. 874. *(L). Zum Ausdruck vgl. Einhard, V. Karoli Kap.* 15: omnes barbaras . . nationes . . ita perdomuit, ut eas tributarias efficeret. *(K).* 5) *Sachlich findet sich alles hier Berichtete in der Passio Edmundi auctore Abbone Floriacensi, Migne, PL. CXXXIX,* 507–520 *(BHL. S.* 359*f.). Ausgeschrieben, aber mit weiteren Sagen vermehrt, ist der Bericht der Passio bei Matthäus Paris.* 870, *daraus bei dem sog. Matth. Westmonasteriensis.*

Danis vel Nortmannis, Brun[a] dux occisus[b] cum aliis XII *Ann. Fuld.* 880. comitibus, Thiadricus[c] et Marcwardus[d] episcopi obtruncati. Tunc Fresia[1] depopulata [est[e]], Traiectum[2] civitas ex- *ebda.* 881. cisa. Sanctus[3] Rabbodus[f], urbis[g] episcopus, cedens persecutioni Davantriae[h] sedem constituit, ibique consistens anathematis gladio paganos[i] ultus est. Tunc piratae Coloniam et *ebda.* Treveros[4] succendunt[k]. Aquisgrani[l] palatium stabulum Schol. 7. equis suis fecerunt. Mogontia[m] vero propter metum barbarorum instaurari cepit. Quid multa? Urbes cum civibus, *Ann. Fuld.* 881. episcopi cum toto grege[n] simul obruti sunt. Ecclesiae[o] illustres cum fidelibus incensae sunt. Ludvicus[p] noster cum *ebda.* 881. 882. paganis dimicans victor extitit, et mox[q] obiit[5]. Ludvicus Franciae[r] victor[6] et victus[7] occubuit[8]. Haec tragoedico planctu[9] scripta in Annalibus cesarum nos propter mentionem Danorum perstrinximus.

Schol. 7 (8). Aquisgrani[a] palatium[10] usque ad tempus Ottonis per annos LXXX vastum[b] permansit[11], quod destruxerat Ordwig[c] princeps *(B 1a. 2. C)*.

a) Bruno *B* 1; *am Rande B* 1a: Dani Saxoniam vastant. b) occ. est cum *B* 2. c) Theodericus *B* 1; Tiadricus *C* 1; Tiadericus *C* 2. d) Marwardus *B* 1a; Marquardus *B* 1b. 2. *C*. e) est *nur BC, fehlt A* 1. f) Rabodus *B* 1a; Robodus *B* 1b; Rahtbodus *B* 2. g) Episc. urbis *C* 2. h) Dauandrie *B* 1. i) in pagan. *B* 1. k) incendunt *B* 1b. 2. *C*; incendens *B* 1a; incenderunt *Helm.* l) Aquasgrani *B* 1a; aqu. *C* 1. m) Moguntia *B* 2. n) rege *B* 1a. o) eccles. *C* 1. p) Ludouic. *B* 2; Luthewic. imperator, *statt* noster, *C*. q) paulo post *C*. r) Ludouic. *B* 2; Luthewicus Fr. rex vict. *C*.

Schol. 7: a) Aquasgrani *B* 1a. 2. b) vastatum *C*. c) Ordwigh *B* 1a.

1) *Ann. Fuld.* 880: Biorzuna *(Birten)*, ubi pars maxima Frisionum habitabat. 2) *Maastricht, nicht Utrecht, wie Adam meinte. (L).* 3) Sanctus — ultus est *stammt aus der Vita Radbodi episc. Traiectensis Kap.* 5. 7, *SS. XV*, 1, 571 *f., wie erstmalig E. Dümmler, Ostfränk. Reich* (*III*², 334, *N.* 1) *bemerkte.* 4) *Über Trier siehe Ann. Fuld.* 882. *(L).* 5) *Ludwig d. Jüngere, † am* 20. *Jan.* 882. *(L).* 6) *Ann. Fuld.* 881: cum Nordmannis dimicans nobiliter triumphavit. 7) *Das steht nicht in den Ann. Fuld. und ist auch nicht richtig; vielleicht hat Adam fälschlich auf Ludwig III. von Frankreich bezogen, was in den Ann. Fuld.* 880 *S.* 94. 96 *über Ludwig d. Jüng. und die Normannen berichtet wird.* Victor et victus *auch unten II,* 24 (21). 8) *Ludwig III. von Frankreich, † am* 5. *Aug.* 882. *(L).* 9) *Vgl. Regino* 883: quem nimio planctu lamentati sunt; *Ann. Fuld. Contin. Ratisbon.* 884: Hic patriae planctus simul et miserabile funus. *(L). Ob Adam auf diese Quellen hier Bezug nimmt, muß zweifelhaft bleiben.* 10) *Die Zerstörung des Aachener Palastes meldet außer den Ann. Fuld. an der oben ausgeschriebenen Stelle auch Regino* 881 *(S.* 118*).* 11) *Diese Behauptung (und die Nachricht Reginos) ist sehr übertrieben, das weitere Bestehen des Aachener Palastes beweisen die Urkunden Karls III. von* 887 *(Reg. imp. I*², *n.* 1739*), Arnulfs von* 888 *(ebda. n.* 1796*), Zwentebolds von* 896 *(ebda. n.* 1966*) und DH. I. n.* 23 *von* 930. *(L). Weitere Zeugnisse aus Urkunden und Geschichtschreibern siehe bei J. H. Kessel und K. Rhoen, Beschreibung und Geschichte der*

(41). XXXVIIII[a]. Quid autem dicimus interim nostrum[b] fecisse archiepiscopum? Require[c] in Gestis eius[d], capitulo[e]
V. Rimb. c. 17. XX. Ad redemptionem, inquit, captivorum cunctis pene[f], quae habebat, expensis, cum multorum[g] adhuc apud paganos detentorum miserias cernere cogeretur[g], etiam[h] altaris vasa impendere[i] non dubitavit, dicens cum beato Ambrosio[1]: 'Melius est animas Domino, quam aurum servare. Preciosa ergo[k] sunt illa vasa, quae animas de morte redimunt'[l].

Nec[m] incongruum videtur, quoniam de persecutione diximus, quae tunc late[n] in ecclesias efferbuit, grande miraculum per merita sancti Rimberti Fresonibus ostensum tangere. Quod scriptor Gestorum eius nescio cur preterierit, sed Bovo[o], Corbeiae[p] abba[2], de sui temporis actis [scribens[q]] non reticuit dicens: 'Cum modernis temporibus gravis barbarorum irruptio in omni pene regno[r] Francorum immaniter debacharetur[s], contigit[3] etiam eos divino iudicio
884. ad quendam Frisiae[t] pagum devolvi. Qui in remotis ac mari magno vicinis locis situs[u] Nordwidi[v] appellatur[w]. Hunc[x] igitur subvertere aggressi sunt. Erat[y] illic eo tempore venerabilis episcopus Rimbertus, cuius adhortacionibus et doctrinis confortati et instructi christiani[z] congressi sunt cum[a] hostibus, et prostraverunt ex eis X milia CCCLXXVII, pluribus insuper, dum fugae[b] presidium[4] quaerunt, in trans-

39: a) Cap. XXXII. *B* 1. *C* (1). 2; *kein neues Kap. in B* 2. *(C 2)*. b) fuisse nostrum *B* 1. *C* 1; fecisse nostr *B* 2. *C* 2. c) requ. *B* 1[a]. 2; inquire *B* 1[b]. d) suis *B* 2. e) cap̄ *A* 1. f) pene *fehlt A* 1. g) multos adhuc apud paganos detentos miserabiliter cerneret *C*. h) altaris eciam *C*. i) non dubit. impend. *C*. k) igitur *B* 2. l) redimaut *A* 1. m) Cap. XXXIII. *B* 1. *C* 2; Cap. XXXV. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in A* 1. *C* 1. n) late eff. ecclesiis *C* 1; lat. eff. in Ecclesias *C* 2. o) Bonno *B* 2; Bono *C* 2; *vgl.* III, 77 (70 *Anhang) die Note zu dem gleichen Namen.* p) Corbeiensis abbas *BC*. q) scribens *nur BC, fehlt A* 1. r) Francor. regno *BC*. s) debacharet *A* 1; *vgl. oben Kap.* 2, *N.* q. t) Fresiae *BC*. u) sit. est, Nordw. *BC*. v) Nordwich (?) *B* 1[b]; Norduich *B* 2; Nordwide *C*. w) appellant *B* 2; hunc appellant *B* 1. *C*. x) Quem subvertere *C*. y) Er. enim illic *C*. z) christ. cum host. sunt congr. *C*. a) cum *fehlt B* 2. b) fuga *B* 2. *C* 2.

karolingischen Pfalz zu Aachen. Zeitschr. d. Aachener Geschichtsvereins III (1881), *S.* 1—96; *besonders S.* 64—66.

1) *Ambrosius De officiis ministrorum II,* 28, § 137. 138 *(Migne, PL. XVI,* 140*)*: fuisse commodius . ., ut animas Domino quam aurum servaremus. Vere illa sunt vasa pretiosa, quae redimunt animas a morte. *(K). Vgl. über die Frage Gregor I. Registrum IV,* 17; *VII,* 13. 2) *Bovo I., Abt von Korvey von* 879—890, *Bovo II. von* 900—916. *Wattenbach, Deutschlands GQ. I*[7], 305, *und Hauck, KG. Deutschlands III*[3.4], 297, *N.* 3, *halten eher Bovo I. als Bovo II. für den Verfasser des verlorenen Werkes. Es enthielt vielleicht eher Wundergeschichten als eigentliche Zeitgeschichte.* 3) *Vgl. über das Ereignis Ann. Fuld.* 884, *S.* 101, *wo ein Brief Rimberts darüber an Liutbert von Mainz angekündigt, aber in unseren Hss. nicht erhalten ist.* 4) *Ann. Fuld.* 891: Nordmanni fuge praesidium querentes . . coacti sunt in flumen praecipitari. *(K). Judith* 15, 1: fugae praesidium.

itu fluviorum necatis'. Haec ille scripta reliquit[a]. Cuius 884. rei miraculo[b] usque hodie merita sancti Rimberti penes Fresones[c] egregia, et nomen eius singulari[d] quodam gentis colitur desiderio, adeo ut collis, in quo sanctus oravit, dum pugna fieret, perpetua cespitis viriditate notetur. Nortmanni plagam, quam in Fresia receperunt, in totum imperium ulturi cum regibus Sigafrido[e] et Gotafrido[f,1] per Rhenum[g] et Mosam et Scaldam[2] fluvios Galliam invadentes miserabili cede christianos obtruncarunt, ipsumque regem Karolum[h] bello petentes ludibrio[3] nostros[i] habuerunt. In Angliam[k] quoque miserunt unum ex sociis Halpdani[l], qui dum ab Anglis occideretur, Dani[m] constituerunt in locum eius[m] Gudredum[n]. Is[o] autem Nordimbriam[p] expugnavit[4]. Atque[q] ex illo tempore Fresia et Anglia in ditione Danorum esse feruntur. Scriptum est in Gestis Anglorum.

XL[a]. Frustra in sanctis signa et miracula quaeruntur, (42). quae habere possunt et mali[5], quia secundum auctoritatem sanctorum patrum[6] maius miraculum est animam, quae in aeternum victura est, a peccato convertere, quam corpus, quod denuo moriturum est, suscitare[b] a morte. Ut autem

a) reliquid *A* 1. b) miracula *A* 1. c) Frisones *C*. d) singulai *A* 1. e) Sigfrido *B* 1a. f) Godafrido *B* 2. g) Ren., *korr.* Rhen., *A* 1. h) Carol. *B* 1b. 2. *C* 2. i) habuerunt nostros, *durch Zeichen umgestellt*, *A* 1. k) Anglia *A* 1. l) Haldani *B* 1. *C;* Haldan *B* 2. m) clam *B* 2; Dani in loc. ipsius Gundredum constit. *C*. n) Gundredum *BC*, *vgl. unten II*, 25 (22). *Adam dürfte beide Male* Gudred. *geschrieben haben.* o) Ipse *C* 2. p) *eher* Nortlimbr. *als* Nordimbr. *A* 1; Nordumbr. *B* 2; Northumbr. *C*. q) atque *BC*.

40: a) Cap. XXXIIII. *B* 1. *C* 2; Cap. XXXVI. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in* *C* 1. b) a morte suscitare *BC*.

1) *Sie werden von den Ann. Fuld., Contin. Ratisbonensis* 882 *genannt, S.* 108. 2) *Die Schelde wird einmal in den Ann. Fuld.* 880 *erwähnt, S.* 94. 3) *Aus der Contin. Ratisbon. der Ann. Fuld., von der allein man beweisen kann, daß sie Adam vorlag, konnte er eine solche Beurteilung des Ereignisses nicht entnehmen; vgl. Hellmann, N. Archiv* 34, 20*ff.* 24. 4) *Über Guthred berichtet Symeon von Durham, Historia regum (Opera, ed. Th. Arnold II,* 86. 92*)* 883, *daß er zur Regierung kam,* 894 *seinen Tod. Weitere, z. T. sicher sagenhafte Nachrichten an vielen Stellen seiner Werke, siehe den Index bei Arnold. Eine Regierungszeit von* 14 *Jahren gibt ihm der anscheinend gut unterrichtete Verf. der Schrift:* De primo Saxonum adventu *bei Arnold, Symeon of Durham II,* 377; *ebda. S.* 391. *Vgl. auch unten II,* 25 (22); *Lappenberg, Gesch. Englands I,* 328*f.* 5) *Gregor Homiliae in evangelia, Homil.* 29 *(Migne, PL. LXXVI,* 1216*):* Nam corporalia illa miracula . . habere et mali possunt. *Die Sentenz (meist in einem folgenden Satz) wird im Mittelalter viel zitiert.* 6) *Gregor Libri dialog. III, Kap.* 17: maius est miraculum . . peccatorem convertere quam carne mortuum resuscitare. In isto enim resuscitatur caro iterum moritura, in illo vero anima in aeternum victura. *(K).*

V. Rimb. c. 20. sciamus nec sancto Rimberto hanc gratiam defuisse, fertur antiquorum more sanctorum quaedam fecisse miracula, frequenter scilicet, dum iret in Sueoniam, tempestatem maris oratione sedasse et cecum illuminasse per confirmationem, quam episcopali more faciebat in eo. Sed et filium regis[a] dicitur a demonio liberasse[a]. Ubi multis astantibus episcopis spiritus immundus sepe[b] clamabat ex ore vexati[b] Rimbertum solum inter eos digne commissum egisse officium, ipsum ergo[c] sibi esse cruciatui. Require in[d] Vitae eius libro, capitulo[e] XX. Hunc[f] filium regis Ludvici[g] Karolum[h] esse arbitramur. Qui[i] novissimis archi- *Ann. Fuld. Cont. Rat.* 887. episcopi temporibus a regno depositus Arnolfum[k], germani sui filium, accepit successorem. Hystoria Francorum haec[1] veraciter acta commemorat in Franconford[l], anno cesaris Ludvici[m] XXXIIII.

(43). XLI[a]. *V. Rimb. c.* 19. *Num.* 12, 3. Erat igitur sanctus Rimbertus cum Moyse[b] vir mitissimus, cum apostolo[2], qui omnium infirmitatibus *V. Rimb. c.* 17. compateretur; precipuam vero curam habuit[c] in elemosinis[d] pauperum[3] et in redemptione captivorum. Unde quadam *cbda. c.* 18. vice, cum[e] venisset ad partes Danorum, ubi ecclesiam novellae christianitati constructam habebat in loco, qui dicitur Sliaswig[f], vidit multitudinem christianorum catena trahi captivam. Quid multa? Duplex ibi miraculum operatus est. Nam et catenam oratione[g] disrupit[h], et captivos[4] equo suo redemit. Cap.[i] Gestorum eius nota[k] XVIII.

(44). XLII[a]. Et quia vastacio Nortmannorum vel Danorum excedit[b] omnem crudelitatem[c. 5], eo plus mirum videri possit, quod sancti confessores Dei Ansgarius et Rimbertus

a) regis a dem. liberavit *C.* b) sepe ex ore uexati clam. *C.* c) ipsumque *C* = *V. Rimb.* d) in libro vitae eius *BC.* e) cap̄ *A* 1; Capite *B* 2. f) Hunc regis L. fil. *C.* g) Ludouic. *B* 2; Luthewic. *C.* h) Carol. *B* 1b. 2. *C* 2. i) qui *BC.* — nouissis *A* 1. k) Arnulfum *B* 1. *C;* Arnolphum *B* 2. l) Francorford *A* 1; Franconfort *B* 1; Fraucoford *B* 2. m) Ludouic. *B* 1b. 2; Luthewic. *C.*

41: a) Cap. XXXV. *B* 1. *C* (1). 2; *kein neues Kap. in B 2. (C 2).* b) Mose *B* 2. c) habens *BC.* d) elemosimis *A* 1. e) cum ad partes ven. *C.* f) Sleswich *B* 1a; Slesswig *B* 1b; Schlesuig *B* 2. g) ore *A* 1. h) dirupit *BC.* i) Cap̄ *A* 1; Capitulum *B;* Capitulo *C.* k) nota *fehlt C.*

42: a) Cap. XXXVI. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXXVII. *B* 2. *(C 2).* b) omnem excedit *B* 2. c) *A* 1. *BC; Lappenberg meinte in* credulitatem *bessern zu müssen.*

1) *Nämlich daß Karl III. in Frankfurt besessen gewesen sei, Ann. Fuld.* 873. *Zur Sache vgl. Ann. Xantenses* 873, *ed. v. Simson S.* 31 *f.* 2) *Die V. Rimberti a. a. O. nimmt auf* 2. *Tim.* 2, 24 *Bezug, Adam aber auf Hebr.* 4, 15: pontificem, qui non posset compati infirmitatibus nostris. *(K).* 3) *Über Rimberts Sorge für die Armen handelt Kap.* 14 *der Vita.* 4) *Die Vita a. a. O. spricht von einer Gefangenen.* 5) *Vgl. unten III,* 17 (16): Haraldus crudelitate sua omnes tyrannorum excessit furores.

per tanta pericula maris et terrae illas gentes intrepidi adibant vel[a] predicabant, ante quarum impetum nec armati reges aut potentes Francorum populi subsistere poterant. Nunc autem, ‘quoniam[b] defecit sanctus, quoniam[b] diminutae *V. Rimb. c.* 20. sunt veritates a filiis hominum’, vix possibile credimus *Ps.* 11, 2.

nos genus ignavum[c], quod tecto gaudet et umbra[1],

ut in tam aspero persecutionis[d] tempore, in tam feroci, quae[e] vix hominem vivit[e.2], natione, in tam remotissima, inquam[f], ab[g] nostro mundo regione, quisquam vel apostolus auderet accedere, nescientes[h] illud cotidie et[i] nobis dici, quod Salvator ait apostolis[k]: Ite in orbem universum[3], ‘et *Matth.* 28, 20. ecce ego vobiscum[l] sum omnibus diebus usque ad consummationem seculi’.

XLIII[a]. Sunt alia[b] multa, quae de[c] nostro sancto co- (45). piose in libro suo exarata sunt; in quibus illud memoriale[d] est, quod presbyteri animam defuncti, quia[e] sic in visu appa- *V. Rimb. c.* 8. rens supplicavit, XL dies in pane et aqua ieiunans a tormento[f] absolvit. Decessor eius IIII[or] cenobia fundavit[4]. His[g] ille quintum addidit in solitudine Buggin[h.5]. Ceterum omnium districtam[i] sollicitudinem habens Hammaburgensis cathedrae[6] precipuam curam[k] egit, tam fratribus quam pauperibus oportuna ministrans solatia.

XLIIII[a]. Xenodochium[b] Bremae, quod a sancto Ansgario (46). ad sustentationem pauperum institutum est, ipse nobiliter auxit *ebda. c.* 14.

a) et *BC*. b) quomodo *C* 2. c) ignauium *C* 1. d) temp. persecut. *BC*. e) que vix hominem uincit *B* 1[a]; que vix hominem viuat *getilgt, am Rande:* qua vix quisquam hominum vivat, *B* 1[b]; qua vix ullus hominum vivit *B* 2; quae vix hominum vivit *C* 2. f) in quam *C* 1. g) a *B* 1[b]. 2. h) Nesc. *A* 1. i) et *fehlt B* 2. k) discipulis *BC*. l) nobiscum *A* 1.

43: a) *kein neues Kap. in BC*. b) et alia *C*. c) de sancto viro cop. *C*. d) memorabile *B* 2. e) qui *B* 2. *C* 2. f) tormentis *BC*. g) his *BC*. h) Buggind *B*2; Bukkin *C*. i) distinctam *B* 2. k) egit curam *C*.

44: a) Cap. XXXVII. *B* 1. *C* 2; Cap. XXXVIII. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. b) Senodoch. *B* 1, *korr.* Zenodoch., *B* 1[b].

1) *Juvenal. Sat. VII, V.* 105, *wo aber* lecto *statt* tecto *steht. (L).* 2) Hominem vivere, *wie ein Mensch, menschenwürdig leben; Forcellini bringt unter vivere* [19]) Asinum vivere dicitur, qui vitam asinalem ducit, *unter Hinweis auf Boet., De consol. philos.* 4, *prosa* 3. 3) *Matth.* 28, 19: euntes ergo docete omnes gentes; *Marc.* 16, 15: Euntes in mundum universum praedicate. 4) *Vgl. oben Kap.* 30 (32), *S.* 35 *f.* 5) *Dorthin ist zu unbekannter Zeit der Leib des hl. Maternianus übertragen worden; Hamburg. UB. I, n.* 48 *für Kloster Bücken:* sancto Materniano ad usus fratrum *(v. J.* 987; *aber die Urk. ist mindestens verunechtet, wenn nicht ganz gefälscht, im Anfang des* 12. *Jh.); ebda. n.* 170: approbatione . . totius congregationis . . sancti Materniani Buccensis ecclesiae *(von etwa* 1140*).* 6) *Vgl. oben S.* 35, *N.* 4.

V. Rimb. c. 14. et non solum in episcopatu, sed ubicunque esset, pauperibus alimoniam[a] cum omni diligentia ministravit, nobile[b] verbum exhortacionis relinquens posteris[b]: 'Non[c] est', inquiens, 'tardandum, ut pauperibus[d] cunctis succurramus, quia quis sit Christus *ebda. c.* 15. vel quando ad nos veniat, ignoramus'. Elemosinam verbi incessanter omnibus ministravit. Ad quod opus dicta sancti Gregorii curavit excerpere[e], quae et manu sua descripsit. Epistolae eius diversae ad plures, precipua quaedam ad virgines, in qua virginitatem corporis extollens ostendit multas in[f] *ebda. c.* 21. mente fieri meretrices. Tandem[g] morbo[h] confectus et senio, quos per se non potuit, per Adalgarium adiutorem[i] in Domino confortavit, quem etiam manibus regis commendavit. Obiit[k] *Ann. Corb.* 888. anno Domini DCCCLXXXVIII, indictione VI. Cuius[l] de- *V. Rimb. c.* 24. positio[m] est III° idus Iunii. Sepultus est[n] extra basilicam sancti Petri ab oriente, ut ipse rogavit.

(47). XLV[a]. Adalgarius archiepiscopus sedit[b] annos XX. 889—909. Annos eius[c.1] ex compoto[d] quo[e] supra tulimus[f], vitam[g] ex *ebda. c.* 12. libro sancti Rimberti didiscimus[h] cap.[i] XII. Cum sanctus Rimbertus vestem et professionem[k] susciperet monasticam, mox additur: Ad[l] quod ei solatium deputari placuit[m] insignem conversatione virum, gradu diaconem[n], nomine Adalgarium. Hic vir, inquiunt, venerabilis in conversationis eius imitatione simul et successionis[o] dignitate adhuc hodie superest, cum multis aliis attestans, quod sanctus pontifex Rimbertus nihil ex occasione curae pastoralis de monachica[p] perfectione perdiderit, et reliqua. *ebda. c.* 21. Item cap.[i] XXI: Cum iam, inquit, senio gravaretur sanctus Rimbertus, etiam continuus[q] ei pedum dolor accessit. Unde[r] apud gloriosissimos reges Ludvicum[s] et filios eius hoc optinuit, ut insignis vir Adalgarius, monachus videlicet Corbeiae, in adiutorium illi[t] confirmaretur, quatinus ipse infirmitate detentus in Adalgario haberet solatium circandi[u] episcopatum, placita[v] adeundi,

a) alimonia *C* 2. b) nob. posteris verb. relinq. exhortat. *C.* c) non *C* 1. d) cunctis paup. *B* = *V. Rimb.*; cunctis subveniamus paup. *C.* e) excerpi *B* 2. f) in *fehlt C.* g) Tand. igitur *B* 1a; Tand. ergo *B* 1b; *am Rande B* 1a: Emulator Moisi tam mansuetudine quam virtutum operacione. h) morbo et sen. conf. *B* 2. i) adiut. suum *B* 1; coadiut. *C.* k) Ob. autem anno *C.* l) cuius *B.* m) dep. III. id. Iun. celebratur *C.* n) est ergo extra *C* 1.

45: a) Cap. XXXVIII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXXIX. *B* 2. *(C 2).* b) Sedit *A* 1. c) eius *fehlt B.* d) computo *BC.* e) de quo *B* 1a; quo *fehlt C.* f) retulimus *B*; comp. supradicto tul. *C.* g) Vitam *A* 1. h) discimus *BC.* i) cap̄ *A* 1; capitulo *BC.* k) promissionem *V. Rimb.*; profess. *Vitae cod.* 3. l) ad *A* 1. *B* 1. *C* 1. m) insign. plac. *C.* n) diaconum *B* 2. *C* 2. o) succ. eius dign. *B* 2. p) monastica *B.* q) contin. ped. dolor ei *B* 1a. 2; contin. dol. ped. ei, ped. *über der Zeile nachgetragen, B* 1b. r) Inde *C* 2. s) Ludouic. *B* 2; Luthewic. *C.* t) ei *B* 2. u) curandi *B* 1b; circueundi *B* 2. *C.* v) placida *B* 2.

1) *Ann. Corb.* 888. 909; *Adam hätte danach* 21 *Jahre Adalgars berechnen müssen.*

et quando exigeretur, vel[a] in expeditionem vel ad palatium cum *V. Rimb. c.* 21. comitatu suo proficisci. Impetravit etiam, ut ipse illi in electione successor confirmaretur et inter consiliarios regis locaretur, assentientibus fratribus et abbate monasterii eius, ac[b] sancta synodo haec omnia roborante.

XLVI[a]. Ferulam pastoralem suscepit ab Arnulfo rege, (48). palleum[b] a papa Stephano[1]. Consecratus est autem a[c] Sundroldo[d], Mogontino[e] archiepiscopo[2], seditque difficili tempore barbaricae vastationis. Nec[f] tamen legationis suae ad gentes, ut in privilegiis[3] videtur, studium omiserat[g]. Verum, sicut decessores sui, presbyteros ad hoc opus[h] et ipse[4] constitutos[h] habere curavit.

XLVII[a]. De hystoria Danorum nihil amplius aut scrip- (49). tum vidi aut ab alio visum[b] comperi; ea forte[b] causa[c] reor, quod Nortmanni vel Dani tunc ab Arnulfo rege gravibus *Annal. Fuld. Contin. Ratisbon.* 891. preliis usque ad internicionem deleti sunt. Bellum celitus administratum[d.5]. Siquidem centum[6] milibus paganorum prostratis vix unus de christianis cecidisse repertus Schol. 8. est[e]. Et ita restincta est[f] persecutio Nortmannorum, Do-

Schol. 8 (9). Gotafrid[a] et Sigafrid[b] reges ibi sunt[c] occisi *Ann. Fuld. a. a. O.* *(B 2. C; vgl. Kap.* 47, *S.* 48, *N.* c*)*.

a) vel *fehlt C = V. Rimb.* b) ac hac sancta *B* 2.

46: a) Cap. XXXIX. *B* 1. *C* (1). 2; *kein neues Kap. in B* 2. *(C 2)*. b) pallium *B. C* 2. c) a Mog. archiep. L. *BC*. d) Liudroldo *B* 1[a]; Hudraldo *B* 1[b]; Lindroldo *B* 2. *C*. e) Moguntino *B* 2. f) nec *B* 1. *C*. g) omisit *BC*. h) opus constitut. et ipse *C*.

47: a) Cap. XL. *B. C* (1). 2. b) visum — forte *fehlt A* 1. 1[a]. c) caus *A* 1. 1[a]. d) *am Rande B* 1[a]: Dani sternuntur. e) sit *B* 2. f) est *fehlt B* 2.

Schol. 8: a) Gothafrid *B* 1[a]; Gotafridus *B* 1[b]. b) Sigafridus *B* 1[b]. c) occ. sunt *B* 2.

1) *Die erhaltene Fälschung auf den Namen Stephans V. (J.-L.* †·3461; *Curschmann n.* 9*) war ursprünglich auf den Namen Sergius' III., von dem ein echtes Privileg zugrunde liegt, gefälscht und ist keine Palliumurkunde; vgl. Curschmann S.* 100 *ff. Die von Adam noch benutzte Urk. ist verloren, so auch Brackmann GGA.* 173 (1911), 508. 2) *Erzbischof von* 889 *bis* 891 *Juni* 25. 3) *Die soeben (N.* 1*) genannte Fälschung auf den Namen Stephans V. und ihre Sätze:* Decernimus autem *usw. kann Adam unmöglich meinen, denn sie lautete damals, wenn sie schon vorhanden war (Curschmann S.* 123*), auf den Namen Sergius' III.* 4) *Zum Wortlaut vgl. V. Rimberti Kap.* 16, *oben S.* 38, *Z.* 24 *f. Die Sache wird über Adalgar sonst nirgends berichtet.* 5) *Vgl. Orosius VII,* 15, 7: bellum providentia Dei administratum. *(K).* 6) *Die Ann. Fuld. an der gerade entsprechenden Stelle (S.* 121*) haben* tanta milia hominum; *etwas vorher (S.* 120*)* per centena vel milia numero mergebantur. *Adams Zahl* 100 000 *beruht also jedenfalls auf Mißverständnis aus der einen oder der anderen Angabe.*

mino vindicante[a] sanguinem servorum suorum[1], qui iam per annos LXX*[b.2] effusus est[c]. Narrat[d] haec Hystoria Francorum.

(50). XLVIII[a]. Audivi autem ex ore veracissimi regis Danorum Suein[b], cum nobis stipulantibus numeraret[c] atavos suos: 'Post[d] cladem', inquit, 'Nortmannicam Heiligonem[e.3] regnasse comperi, virum[4] populis amabilem propter iusti-
um 890—900. ciam et sanctitatem suam[4]. Successit[f] illi Olaph[g.5], qui veniens a Suconia regnum optinuit Danicum[6] vi[7] et armis, habuitque filios multos, ex quibus Chnob[h.8] et Gurd[i] regnum[k] optinuerunt[l] post[9] obitum patris'[k].

(51). XLVIIII[a]. Anno Adalgarii VII. Hermannus[b] archiepi-
895. scopus[c] Coloniensis magnis Adalgerum[d] nostrum fatigabat iniuriis, Coloniae[e] Bremam subiugare conatus[10]. Collecta

*) LX vel LXX[b] *A* 1. 1[a].

a) iudicante *A* 1. 1[a]. b) LXX *BC. Helm.;* LX *A* 1. 1[a], vel LXX *von gleicher (A* 1[a]*) oder jedenfalls gleichzeitiger Hand über der Zeile nachgetragen, A* 1. c) *hier folgt Schol.* 8 *in B* 1 *im Text.* d) narrat *B* 1[a].

48: a) Cap. XLI. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in B* 2. *C* 1. (2). b) Suen *B* 2; Sueui *C* 2. c) attavos suos num. *C.* d) post *A* 1. *B* 1. *C.* e) Helligon. *B* 2. f) Cui successit *C.* g) Olaf *B* 1[a]; Alaph *getilgt, am Rande* Olauus, *B* 1[b]. h) Henob *B* 1[a]; Ehnob *B* 1[b]. 2. *C.* i) Gyrd *B* 1; Giurd *B* 2. k) regn. post patris sui obit. tenuerunt *C.* l) tenuerunt *BC.*

49: a) *Kapitelanfang in C* 1, *nicht in B* 1. *C* 2; Cap. XLI. *B* 2. *(C* 2*).* b) Herimannus *C* 1. c) Colon. archiep. *C.* d) Adalgarium *BC.* e) Bremam Colon. *C.*

1) *Ps.* 78, 10: Ultio sanguinis servorum tuorum, qui effusus est. *(K). Apoc.* 19, 2: vindicavit sanguinem servorum suorum de manibus eius. 2) *Adam hat die Zahl* 70 *öfter für Angabe größerer Zeiträume, vgl. unten I,* 60 (62). *II,* 33 (31) *und besonders II,* 44 (42). *Die Zahl* 60 *in A* 1 *ist höchstwahrscheinlich ein Fehler, der nachträglich durch Vergleichung mit einer Hs. B oder C berichtigt wurde.* 3) *Die Olaf Trygvaeson-Saga (SS. XXIX,* 386*) nennt ihn Helgi.* 4) *Diese etymologisierende Bemerkung ist ganz in Adams Art und wohl ein Zusatz von ihm; ob König Svend auch solche Namenserklärungen liebte, können wir freilich nicht wissen.* 5) *Vgl. SS. XXIX,* 386; *Biereye, Beiträge* 1—17; 165*f.* 6) *Nach heut zumeist angenommener Ansicht errichteten die Schweden Ende des* 9. *Jh. durch Eroberung ein kleines Teilreich um Haddeby (mit der Festung: die Oldenburg); nach H. Schück, Studier i Ynglingatal; Inbjudningsskrift Upsala* 1905—1910, *S.* 151*ff.*, 166—169 *hätten die Schweden in der Tat, wie Adam sagt, ganz Dänemark beherrscht, nämlich soweit die Syssel-Einteilung sich erstreckt (über ganz Jütland). Aber vgl. Dahlmann, Gesch. v. Dänemark I,* 141*ff.* 7) vi et armis *sehr oft bei Adam, siehe das Wort- und Sachregister.* 8) *Das ist der vielgenannte* Chnuba rex Danorum *bei Widukind I,* 40, *der auch auf Runensteinen vorkommt; Wimmer, De danske Runemindesmaerker I,* 48—72. 9) *Anders unten Kap.* 52 (54), *S.* 53, *Z.* 2. *Biereye S.* 5*f.* 10) *Urkunden über den Streit der* 90*er Jahre des* 9. *Jh. bei Lappenberg, Hamb. UB. I, n. XXIIb—XXIVc (im Anhang), besser bei Floß, Die Papstwahl unter den Ottonen. Urkunden n. XXIV. XXV. XXVII. XXVIII, nicht bei Curschmann.*

Urk. Sergius' III.

igitur synodo[a] apud[1] Triburiam[b], Haddone Mogontino[c] presidente, cassata sunt apostolicae sedis privilegia et gloriosorum principum[2] annullata sunt precepta[2], consentientibus[d], ut aiunt[e], iniquis decretis Formoso papa et rege[f] Arnulfo. Schol. 9.
Deinde facta subscriptione Adalgarius archiepiscopus in cauda concilii positus est. Fabula[g.3] grandis de Adelino[h] et Widgero, qui disceptantes ad[i] spectacula synodum traxerunt. Tragoedia[k] lugubris, Widgerum nostrae partis victum et postero die mortuum. Et amplius sub Adalgero[l] et Hogero omni tempore Bremam [dicunt[m]] Coloniae suffraganeam mansisse[m.3]. Haec[n] quoniam in eodem concilio scripta[4] repperimus, verane sint an[o] ficta, nos in medio relinquemus[n.5].

Schol. 9 (10). Ambo[6] enim et[a] rex et papa miserabilem vitae finem invenerunt, quia[b] papa Formosus[c] a successore suo[7] etiam[d] mortuus degradatus[e] et de sepulchro eiectus[8] est. Rex[f] vero Arnulfus et[g] vivens a vermibus consumptus[h.9] et tandem veneno extinctus est magna Dei[i] vindicta[10] *(B* 1[a]. 2. *C).*

a) ap. Tribur. synodo *C.* b) Triburcam *B.* c) Maguntino *B* 2. d) Consent. *A* 1. 1[a]. e) ut aiunt *fehlt C.* f) Arnulfo rege *C.* g) fab. *B* 1[a]. h) Adolino *BC.* i) ad synodum spectac. trax. *A* 1. 1[a]. k) Tragoedię *A* 1. 1[a]. l) Adalgerio *B* 1[a]; Adalgario *B* 1[b]. 2. *C.* m) dicunt *nur B, fehlt A* 1; dic. Brem. *B* 2; tempore Brema Colonie facta est suffraganea *C.* n) Haec — relinquemus *fehlt C.* o) aut *B* 1[b]. 2.

Schol. 9: a) et *fehlt C.* b) quia *fehlt B* 1[a]. c) Form. papa *C.* d) et *C* 2. e) degr. est et de sepulchro eiectus *C.* f) Arn. vero rex *C.* g) et *fehlt C.* h) consumtus est, et tandem ven. ext. *B* 2; cons. ven. tand. *C.* i) Domini *B* 2.

1) *Das Kleingedruckte aus J.-L.* † 3537, *Curschmann n.* 11, *wie bereits Lappenberg bemerkte.* 2) imperatorum — testamenta *die Urkunde. Adam hatte eine weniger verfälschte Form von J.-L.* † 3537, *Curschmann S.* 109*f.* 3) Fabula — mansisse *geht ersichtlich auf mündliche Tradition zurück.* 4) *Die Annahme der Benutzung der in zwei Fassungen erhaltenen Konzilsakten (Capitularia II,* 209 *ff.) durch Adam hat in beiden Formen Gründe für und andere gegen sich, ist also im ganzen unwahrscheinlich. Herr Prof. Breßlau weist auf die Möglichkeit der Ausstellung einer Synodalurkunde (vgl. etwa Wilmans, Kaiserurkunden der Provinz Westfalen I,* 526*) über die Entscheidung des Streites zwischen Köln und Bremen und deren Benutzung durch Adam hin.* 5) *Vgl. oben Kap.* 22 (24), *S.* 28, *Z.* 8 *ff. und N.* 5. *(K).* 6) *Das Scholion geht auf X zurück und rührt sicherlich (vgl. N.* 10*) von Adam her. Es zeigt, daß dieser noch manche geschichtliche Materialien und Kenntnisse gehabt hat, denen wir im einzelnen nicht mehr nachkommen können.* 7) *Stephan VII.* 8) *Vgl. Ann. Fuld. Contin. Ratisbon. a.* 896 *(S.* 129*):* Stephanus . . qui antecessorem suum, Formosum videlicet, . . de sepulchro eiectum et . . depositum . . sepeliri precepit. *(L).* 9) *Vgl. Liudprand, Antapodosis I,* 36. *(L).* 10) vindicta *gebraucht Adam sehr häufig, vgl. das Wort- und Sachregister.*

(52). L[a]. Anno deinde secundo Formosus papa obiit[1], quarto vero[b] Arnulfus rex[c] decessit[2]. Sequitur[d] irruptio[e] Ungrorum[f,3], persecutio ecclesiarum. Archiepiscopus[g] noster, valde[h] senex, minus poterat vel inimicis resistere vel agenda disponere. Quare[i] ferunt[k] illum a monasterio Corbiensi[l] Hogerum suscepisse[m] adiutorem, cuius[n] ope fultus ac ministerio ipse emeritae senectutis ocio potiretur. Ita omnipotens Deus[4], qui aliquando iustos, ut meliores fiant, temptari permittit, fecit etiam[o] nostro[p] archiepiscopo cum temptatione proventum[q], ut posset sustinere. Nam *Urk. Sergius' III.* Sergius[5] papa, qui fere per totidem annos septimus erat[r] a Formoso[6], calumpnias Adalgarii miseratus privilegia Bremensis ecclesiae renovavit, et omnia, quae a Gregorio et Nicolao[s,7], decessoribus suis, Ansgario et Rimberto con- Schol. 10. cessa sunt, roboravit. Ad hoc[t] quia senectutis pondere gravatus pontifex Adalgarius pastorale officium obire[u] non poterat, circueundo, predicando et consecrando episcopos,

Schol. 10 (11). Stephanus[8] papa, qui sedit annos VI, Hermannum Coloniensem archiepiscopum et Adalgarium Hammaburgensem[a] archiepiscopum de Bremensi contendentes ecclesia Wormaciam ad synodum venire precepit, et Remensi archiepiscopo Fulconi vice sua[b] commissa causam eorum examinari mandavit *(C)*.

50: a) Cap. XLII. *B. C* 2; *kein neues Kap. in C* 1. b) vero post Arn. *C.* c) imperator *B;* imp. vivens a vermibus consumptus veneno extinctus est *C.* d) *hier ist Kapitelanfang in C* 1. e) eruptio *BC; vgl. oben S.* 6, *N.* s. f) Ungarorum *C* 2. g) Arch. vero noster *C.* h) senex valde *C.* i) quare *B* 1. k) fer. illum *fehlt C.* l) Corbeiensi *BC.* m) suscipisse *A* 1; suscepit *C.* n) Cuius *A* 1. *B* 2. *C.* o) et *B* 2. p) arch. nostro *C.* q) euentum *B* 2. r) erat *fehlt BC.* s) Nicholao *C* 1. t) Adhaec *B* 2. u) implere *B.*

Schol. 10: a) Hamburgensem (Hammemburg.) *C* 1. b) commissa sua, *durch Zeichen umgestellt, C* 1.

1) *Adam hat wohl eine kurze Chronik oder einen Katalog der Kaiser und Päpste, in dem diese mit ihren Ordnungszahlen und mehr oder weniger Jahreszahlen verzeichnet waren, gehabt; vgl. Z.* 11*f., N.* 6 *und unten III,* 1. 2) *Ann. Corb.* 899: Arnulfus imperator obiit. 3) *Siehe Ann. Corb.* 906. *(L).* 4) 1. *Cor.* 10, 13: fidelis autem Deus est, qui non patietur vos tentari supra id, quod potestis, sed faciet etiam cum tentatione proventum, ut possitis sustinere. *(K).* 5) *Das Kleingedruckte ist wieder der Urk. Sergius' III. J.-L.* † 3537 *entnommen.* 6) *Adam hat die soeben (oben N.* 1*) vermutete Quelle hier nicht genau benutzt oder sie war schon verderbt, Sergius III. war der neunte Papst nach Formosus.* 7) a beato Nicolao papa et caeteris praedecessoribus nostris Hammaburgensi ecclesiae concessum est *die Urkunde; vgl. Curschmann an der oben S.* 49, *N.* 2 *genannten Stelle.* 8) *Das Scholion rührt nicht von Adam her, es stammt aus dem Pseudo-Liudprand Kap.* 112 *(Migne, PL. CXXIX,* 1255*), wie bereits Lappenberg, Hamb. UB. I, n. XXIII bemerkte.*

dati sunt ei adiutores a papa circumvicini quinque epi- *Urk. Sergius' III* scopi, Simundus[a] Halverstadensis[b.1], Wigbertus Ferdensis, Biso[c] Podarburnensis[d], Bernarii[e] duo, Mindensis[f] et Osnaburgensis[g], quorum ope senex fulciretur. Ad manum sunt privilegia Sergii papae utrisque[h.2] data, quibus haec ita continentur. Mirum tamen neque satis cognitum est[3] nobis, an aliqui episcopi in gentes ordinati sint[i] ab Adalgario, ut privilegium insinuat[k.4], an haec ordinatio episcoporum inacta[l] remanserit[m] usque ad dies Adaldagi[n], ut melius confidimus, presertim[o] quod vastacio barbarica vixdum presbyteros inter se morari consenserit[p]. 'Nondum[q] enim *Gen.* 15,16. completae sunt iniquitates Amorreorum', nec adhuc 'venit *Ps.* 101,14. tempus miserendi' eorum. Post haec migravit archiepiscopus anno Domini

A 1.	*BC.*	
DCCCCVII, pridie[r] idus Mai	DCCCCVIIII°, VII[s] idus Mai[5]	909 (?). *Mai* 9.

et sepultus est in basilica sancti Mykaelis[t], quam ipse pro dilectione magistri super tumbam eius erexit.

LI[a]. Hogerus archiepiscopus sedit annos VII. Et huius (53). annos repperimus in libro superiori[6], et quod per conten- 909–915.

a) Symundus *B* 1[a]. b) *die Sitze der Bischöfe sind in A* 1 *über der Zeile jeweils über dem Namen nachgetragen, in BC im Text.* — Halberst. *C* 2. c) Byso *B* 1. d) Podarb̄r *A* 1; Padherburnensis *B* 1[a]; Padeburn. *B* 1[b]; Padarburn. *C*. e) Bernardi *B* 2. f) Mind. scilicet et *C*. g) Osnarb̄r *A* 1; Hosnibrukensis *B* 1[a]; Osinbrugensis, *korr.* Osnabrug., *B* 1[b], *so B* 2. h) utriusque *B. C* 2. i) sunt *B* 2. *C* 2. k) insinuant *B* 1[a]. l) in acta *C* 2. m) remansit *A* 1. n) Adalgarii *B* 2, *nach der Hs., denn Vedel merkte am Rande den Fehler an.* o) Presertim *A* 1. p) concesserit *B* 2. q) Necdum *Vulg.* r) II[e] *A* 1. s) DCCCXCIX Septimo id. *B* 2. t) Michaelis *B* 1[a]. 2. *C* 2; Micaelis *B* 1[b]; Michahelis *C* 1.

51: a) Cap. XLIII *B. C* (1). 2.

1) *Die Namen der Bischofsstädte, die in der Quelle nicht stehen, hat sicherlich Adam selbst in A nachgetragen, A* 1 *gibt das graphisch getreu wieder, die Hss. BC haben die Titel in den Text genommen.* 2) *Nämlich Adalgar und den Bischöfen. (L). Die Briefe an die Nachbarbischöfe sind nicht vorhanden, auch ob Adam solche wirklich selbst gesehen hat, kann man bezweifeln.* 3) *Sallust Iug.* 82, 3: Nobis satis cognitum est. *(K).* 4) *Die Urk. sagt nur:* monuimus . . episcopos, quatenus te (et *Cursch.*) adiuvent et ad te convenientes ordinare episcopos. 5) *Den* 9. *Mai als Todestag Adalgars haben die Nekrologien von Hamburg, Lüneburg, Merseburg, Möllenbeck (auch das Diptychon Bremense). Das Jahr* 909 *haben die Ann. Corb. (das Jahr* 910 *die Ann. necrol. Fuldenses, SS. XIII,* 190*). (L). Dennoch dürfte A* 1 *wie fast stets Adams ursprüngliche Angaben enthalten, BC spätere Berichtigung. Auf den* 13. *Mai* 908 *als Todestag Adalgars führt das Chron. breve Bremense.* 6) *Im* computus a Corbeia delatus, *oben Kap.* 35 (37). *(L).*

tionem ordinatus est a Coloniensi archiepiscopo[a.1]. Pallium[b] suscepit a papa Sergio[c.2], ferulam a Ludvico[d] rege. Unde fuerit aut qualiter vixerit, Deo cognitum est. Invenimus tamen scriptum in antiquioribus ecclesiae libris uno versu [quis fuerit[e]] ita[f]:

Sanctus et electus fuit Hoger septimus heros.

Sanctitati[g] eius testimonium[3] asserit veterum traditio, quae narrat eum severissimum in ecclesiastica disciplina pro consuetudine monasteria suae diocesis crebro[h] circuisse. Unde etiam cum apud Hammaburg[i.4] consisteret[k], exploraturus quid fratres agerent, nocte intempesta Ramsolan[l] ad
Luc. 12, 42. vigilias properavit matutinas. 'Fidelis', inquam, 'dispensator et[m] prudens', qui et ipse vigilans pernoctavit suamque familiam dormire prohibens venienti sponso laetus
Is. 8, 18. occurrit dicens: 'Ecce ego et pueri[n], quos dedit mihi Dominus'.

(54). LII[a]. Anno[b] domni Hogeri secundo Ludvicus[c] Puer[5]
911. depositus[d], et Conradus[6] Francorum [dux[e]] in regem levatus est[f]. In isto Ludvico[c] vetus Karoli[g] finitur prosapia. Hactenus[h] etiam[i] Francorum tendit Historia[7]. Quae[k] deinceps dicturi sumus, in aliis et[l] aliis repperimus non mendacibus libris[l]. Aliqua vero recitavit nobis clarissimus

a) archiep. *fehlt BC.* b) pall. *B* 1. c) Serio *A* 1; Sergio papa *C.* d) Ludouic. *B* 2; rege Luthewic. *C.* e) quis fuerit *nur BC, fehlt A* 1; *vgl. S.* 38, *Z.* 8. f) ita *fehlt B* 2. g) sanct. *B* 1[a]. h) circuisse crebro, *durch Zeichen umgestellt, A* 1. i) Hamburghum *B* 1[b]; Hamaburg *B* 2. k) consisterit *B* 1[b]; consisterat *B* 2. l) Ramsolā *B* 1[a]. *C* 1; Ramsolam *B* 1[b]. 2. *C* 2. m) et prud. *fehlt B* 2. n) pueri mei *B* 2. *Vulg.*

52: a) Cap. XLIIII. *C* (1). 2; *kein neues Kap. in B.* b) Anno secundo D. Hogeri *B* 2. c) Ludouic. *B* 2; Luthewic. *C.* d) depos. est, et *C.* e) dux *nur BC, fehlt A* 1. f) est *fehlt hier C.* g) Caroli *B* 1[b]. 2. *C* 2. h) Cap. XLIIII. *hier B* 2. *(C* 2*).* i) etiam *fehlt B* 2. k) Quae vero deinc. *B* 2. l) atque al. non mend. reper. libris *C.*

1) *Hermann von Köln. Die erhaltenen Ann. Corb. haben die Notiz nicht. (L).* 2) *J.-L.* † 3549 *(Curschmann n.* 12*). Die Urkunde (in der Form Curschmann* 12[a]*) ist echt, Curschmann S.* 83*f.* 3) *Vgl. oben S.* 38, *N.* 1. 4) *Für die Existenz von Hamburg in der* 2. *Hälfte des* 9. *Jh. ist Adam einziger, nicht ganz einwandfreier Zeuge, doch läßt sich mit Bestimmtheit gegen ihn auch nichts anführen; vgl. auch Dehio I,* 96. 5) *Chron. Suevicum universale SS. XIII,* 66: Ludowicus, filius Arnolfi, admodum puer, annos 12 regnavit. 6) *Ebenda:* Chŏnradus, filius Chŏnradi, in regnum elevatus, regnavit annos 7. — — In hoc *(d. h. Konrad)* defecit progenies Karoli. *Vgl. auch Ann. Corb. a.* 911: Hluthowicus rex obiit. Conradus rex. 7) *Die Ann. Fuld. mit der Contin. Ratisbon. reichen bis* 897; *wenn Adam wirklich eine Fortsetzung bis* 911 *gehabt hat, so hat er doch seit* 891 *nichts mehr daraus zitiert; vgl. auch S.* 49, *N.* 8 *zu Schol.* 9.

rex[a] Danorum ita rogantibus[b]: 'Post Olaph'[c], inquit, 'Sueonum principem[1], qui regnavit in Dania cum filiis suis[2], ponitur in locum eius Sigerich[3]. Cumque parvo tempore[d] regnasset, eum[e] Hardegon[4], filius Suein[f], veniens a Nortmannia[g.5] privavit[h] regno'. Tanti autem reges, immo tyranni Danorum, utrum simul aliqui regnaverint, an alter post alterum brevi tempore vixerit[i], incertum est. Nobis hoc scire sufficiat omnes adhuc paganos fuisse, ac in tanta regnorum mutatione vel excursione barbarorum christianitatem in Dania, quae a sancto Ansgario plantata est, aliquantulam remansisse, non totam defecisse[6]. In[k] diebus illis inmanissima persecutio Saxoniam[l] oppressit, cum hinc Dani et Sclavi, inde Behemi[m] et Ungri[n.7] laniarent ecclesias. Tunc parrochia Hammaburgensis[o] a Sclavis, et Bremensis Ungrorum[p] impetu demolita est. Interea confessor Dei Hogerus obiit, et sepultus est in ecclesia sancti My-
kaelis[q] cum decessore suo, anno[r] Domini DCCCCXV*[8], 915 (?). Dec. 20.
depositio[s] XIII. kal. Ian. habetur. Huius[t] corpus episcopi,
cum post annos C et XX[u] diruta senio capellula[v] quaerere- 1035.

*) nongentesimo sexto decimo, tercio decimo kal. Iañ. eius dep. habetur. *B* 1.

a) Dan. rex *C*. b) roga, *auf Rasur von Hand des Schreibers*, *C* 1; rogitantibus *C* 2. c) Alaph *A* 1; Olaf *B* 1a. d) regnasset tempore *C*. e) eum *fehlt hier C*. f) Suem *A* 1; Suenonis *B* 1b; Suen *B* 2; Sueui *C* 2. g) a Nordm. (Nordmanni *usw. stets BC*) ueniens *C*. h) regno privavit *B*; eum regno priv. *C*. i) vixerint *B* 1. k) Cap. XLV. *B* 2. *(C* 2*)*. l) Saxonū *A* 1. m) Boemi *B* 1a. *C*; Bohemi *B* 1b. 2. n) Ungari *B* 2. *C* 2. o) Hamab. *B* 2. p) Ungar. *C* 2. q) Michaelis *BC*. r) Anno *B*. s) Decimo tertio kalend. Ianuarii, eius dep. habetur *B* 2; Depositio eius XIII° kal. — hab. *C*. t) Cuius *C*. u) centum et X *C* 2. v) quereretur capellula *B* 1a; queretur cap. *B* 1b.

1) *Vgl. oben Kap.* 48 (50), *S.* 48, *Z.* 8*f.* 2) *Vgl. S.* 48, *N.* 9. 3) *Flodoard, Annales* 943 *(SS. III,* 390*) erwähnt einen* Setricus rex paganus, *den G. Storm, Norsk Historisk Tidsskr. III,* 3, 365*ff. mit Adams Sigerich gleichsetzt; dagegen Weibull, Kritiska Undersökningar S.* 19—24. 4) *Ihn hält man seit Steenstrup, Danmarks Sydgraense S.* 39—41, *allgemein für denselben wie Adams weiter unten genannten Vurm oder Hardeknut Gorm.* 5) *Nach demselben S.* 38 *ist Nortmannia hier die Normandie, nicht Norwegen.* 6) *In der V. Anskarii Kap.* 34, *S.* 65 *spricht Ebo die Hoffnung und Zuversicht aus:* quia, etsi aliquando propter peccata quodammodo impeditum fuerit, quod [nos] in illis coepimus gentibus, non tamen umquam penitus extinguetur. *Daran klingen Adams Worte einigermaßen an.* 7) *Über die Ungarn in Sachsen vgl. die Ann. Corb.* (906 *und*) 915. *(L).* 8) *Hogers Tod setzen die Ann. Corb. und Ann. necrolog. Fuld. (SS. XIII,* 191*) in* 917. *(L). Dehio setzt ihn auf* 916 *an, Krit. Ausf. XI, S.* 59*f.* *B* 1 *bietet diese Zahl in Berücksichtigung der nachträglichen Änderung des Todesjahrs Adalgars, oben S.* 51. *Daß nur B* 1 916 *hat, zeigt, daß jene Änderung nicht auf Adam zurückgeht.*

tur, preter cruces pallei[a] et cervical episcopi nihil potuit inveniri. Et credimus resurrectionem eius[b] inpletam esse[c], quod ab aliis[d] traditur in David[c] et in[e] Iohanne euangelista contigisse[f] veraciter.

(55). LIII[a]. Reginwardus vix annum[b] unum sedit. De cuius vita preter nomen[1] aliud[c] nihil ad manum venit. Cum[d] autem successorem eius concilio[e] apud Altheim[f] interfuisse didicerim[g.2], quod habitum est anno Conradi
(916). regis[h] quinto[3], quo[i] Hogerus etiam noster[k] decessit, medium
915. his Reginwardum[l] non vixisse plenum annum[m] deprehendi, nec privilegium eius uspiam reperire[n] valui. In diebus illis grande miraculum fertur[o] a posteris Bremae contigisse. Ungros[p] scilicet incensis ecclesiis[q] sacerdotes[r] ante altaria trucidasse[r], clerum vulgo mixtum aut impune occisos[s] aut ductos in captivitatem[s]. Tunc etiam cruces a paganis truncatae, ludibrio habitae[t]. Cuius[u] signa furoris usque ad nostram aetatem[v] duraverunt. Sed Deus zelotes[4], cuius[w] passio ibi derisa est[w], incredulos abire non passus est inultos[5]. Nam subita et mirabilis orta tempestas a semicremis ecclesiarum tectis scindulas elevavit, quas[x] in faciem atque ora paganorum rotans, dum fugae[6] presidium quaerunt, aut in fluvium precipitari compulit aut in manus civium concludi. Nec mora, prostratum gregem boni pastoris[7] occu-

a) pallii *B*2. *C*2. b) eius *fehlt* *C*2. c) esse, sicut in David *C*. — Dauide *B*2. d) quod alias traditur *B*2. e) in *fehlt* *B*. *C*2. f) contigit *C*, veraciter *fehlt daselbst.*

53: a) Cap. XLIIII. *B*1; Cap. XLVI. *B*2 *(C2)*; Cap. XLV. *C* (1). 2. b) unum annum *B*1. c) nihil aliud *B*2. d) cum *B*1[a]. e) consilio *B*2. f) Altei *B*1[a]; Alten *B*1[b]; Altheti *B*2; Althei *C*. g) d i d i s c e r i m *C*1, *was Adam wohl geschrieben haben könnte, vgl. S.* 26, *Z.* 6, *S.* 46, *Z.* 18; didicerint *B*2. h) regis, *wie es scheint, von zweiter, gleichzeitiger Hand über der Zeile nachgetragen*, *A*1. i) quo etiam Hog. *BC*. k) Hog. archiepiscopus *C*. l) Reinward. *oder* Reniward. *B*1[a]; Reginuard. *B*2. m) plene annum unum *C*. n) ualui reperire *C*. o) narratur *C*. p) Ungaros *B*2; ungros *C*1. q) ecclesie *A*1. r) ante altar. trucid. sacerdotes *C*, sacerdotes *am Rande nachgetragen* *C*1. s) occisum aut in capt. ductum *C*. t) habite sunt *B*1; sunt habite *C*. u) cuius *BC*. v) durav. etatem *C*. w) cuius ibi der. est passio *C*. x) quasi in *B*1[a].

1) *Den er vielleicht der Urkunde Hamburg. UB. I, n.* 102 *entnahm.* 2) *Burchard von Worms im Decretum I,* 227 *(Migne PL. CXL,* 614*) gibt fälschlich ein Kapitel der Konzilsakten von Altheim mit den Unterschriften vieler sächsischer Bischöfe, darunter des Unni. Das dürfte Adams Quelle sein; vgl. Waitz, Heinrich I.*[3], *S.* 30, *N.* 1. 3) *In den Akten der Synode, Const. I,* 620, *heißt es:* anno ab incarnatione Domini DCCCCXVI, . . regni autem Chonradi piissimi . . regis V. 4) *Exodus* 20, 5. *(K)*; 34, 14. *(L)*. 5) *Iob* 24, 12: Deus inultum abire non patitur. *(K)*. 6) *Iudith* 15, 1: fugae praesidium. 7) *Ioh.* 10, 11: Bonus pastor.

bitus cito[a] secutus est. Qui depositus in[b] kal. Octobris[1] una cum predecessoribus suis in basilica sancti Mykaelis[c] commendatus est. 918? Oct. 1.

LIIII[a]. Unni archiepiscopus sedit annos XVIII[2]. Annos eius obitumque ut supra[3] cognovi. Memoriae traditum[b] est a fratribus, cum Reginwardus[c] transisset[d], Leidradum Bremensis chori prepositum a clero et populo electum. Qui hoc Unni pro capellano utens ad[e] curiam venit. Rex autem Conradus divino, ut creditur, spiritu[f] afflatus, contempta Leidradi[g] specie parvulo Unni, quem retro stare[h] conspexerat, virgam pastoralem[i] optulit. Cui etiam papa Iohannes decimus, ut privilegium[4] indicat, palleum[k] dedit. Erat autem vir, sicut in[l] electione ac transitu eius[l] videri potest, sanctissimus. Pro qua sanctitate Conrado et Heinrico[m] regibus familiaris et reverendus permansit[n]. Unde et[o] ita versu depingitur: (56). 919—936.

Principipibus notus Unni fuit, ordine nonus.

LV[a]. In diebus suis Ungri[b] non solum nostram Saxoniam[c,5] aliasque cis Rhenum[d] provincias, verum etiam trans Rhenum[e] Lotharingiam[c,6] et Franciam demoliti sunt. Dani[f] quoque Sclavos auxilio habentes primo Transalbianos Saxones, deinde cis Albim[g,7] vastantes[h,8] magno Saxoniam (57).

a) cito *fehlt BC.* b) in *fehlt B* 1; III kal. *B* 2. *C* 2. c) Michaelis *BC.*

54: a) Kap. XLV. *B* 1; Cap. XLVII. *B* 2. *(C* 2*)*; Cap. XLVI. *C* (1). 2. b) trad. a fratr. habetur *C.* c) Regniwardus *B* 1[a]; Reginuardus *B* 2; Reinwardus *C.* d) transsisset *A* 1. e) uenit ad curiam *C.* f) afflat. spiritu *C.* g) Leudradi *B* 2. h) conspex. stare *C.* i) pastor. *fehlt B* 2; obtulit pastoralem *C.* k) palleum *oder* pallium *B* 1[a]. *letzteres B* 1[b]. 2. *C* 2; dedit pall. *C.* l) in eius elect. ac transitu *C.* m) Henrico *B stets.* n) fuit *B* 2. o) et *fehlt B* 2.

55: a) *kein neues Kap. in BC.* b) Ungari *B* 2. c) Saxoniam, verum circa Rhenum aliasque trans Rhen. provincias Lotharingiam *B* 2. d) Renum *(so C* 1*), korr.* Rhenum, *A* 1. e) Ren., *korr.* Rhen., *A* 1. f) Nani *oder* Nam *B* 1[a]. g) Albin, *vom Schreiber korr.* Albim, *A* 1. h) devastantes *B* 1. *C;* devastarunt *B* 2.

1) *So auch die Nekrologien von Merseburg und Lüneburg. Dehio I, Krit. Ausf. S.* 59*f. nimmt als Reinwards Todestag den* 1. *Oktober* 918 *an.* 2) *Zwischen* 916 *(Kap.* 52. 53*) und* 936 *(S.* 60, *Z.* 9*) hätte Adam bei richtiger Rechnung* 20 *Jahre ansetzen oder sonst auf eine Vakanz hinweisen müssen. Nach Bemerkung von A. Hofmeister hat Adam seine Zahl wohl errechnet, indem er von den* 19 *Jahren der Ann. Corb.* (918—936) *ein Jahr (für Reginward) abzog, ohne auf weitere dann entstehende Widersprüche zu achten.* 3) *Vgl. Kap.* 35 (37) *und* 51 (53). *Ann. Corb.* 917. 936. *(L).* 4) *Die Urkunde ist verloren; die erhaltene Johanns X. (J.-L.* † 3562; *Curschmann n.* 14*) ist unecht, Curschmann S.* 65*f.* 5) *Vgl. Contin. Reginonis* 915, *SS. rer. Germ. S.* 155; *Ann. Corb.* 919. 6) *Vgl. die Ann. Augienses (Jaffé, Bibl. III,* 705*) und daraus den Contin. Reginonis* 917. 926. *(L).* 7) *Adam nennt die Elbe stets* Albia *(vgl. oben S.* 5, *Z.* 12*f.), nur wo er Einhard ausschreibt,* Albis. *Man könnte wegen dieser Form auch hier eine schriftliche Quelle vermuten.* 8) *Man könnte Widukind I,* 31 *heranziehen (SS.*

terrore quassabant[a, 1]. Apud Danos eo tempore Hardecnudth Vurm[b, 2] regnavit, crudelissimus, inquam, vermis[c] et christianorum populis non mediocriter infestus[3]. Ille christianitatem, quae in Dania fuit, prorsus delere molitus sacerdotes Dei a finibus suis depulit, plurimos quoque[d] ille per tormenta necavit.

(58). LVI[a]. At vero Heinricus[b] rex[4] iam[c] tunc[5] a puero timens Deum et in eius misericordia totam suam habens fiduciam, Ungros quidem multis gravibusque preliis trium-
929/30. phavit. Itemque[d] Behemos[e] et Sorabos ab aliis regibus domitos et ceteros Sclavorum populos uno grandi prelio[6]
929. ita percussit, ut residui, qui fere[f] pauci remanserant[7], et regi tributum et Deo christianitatem[8] ultro promitterent.

(59). LVII[a]. Deinde cum exercitu ingressus Daniam, Vurm[b]
934. regem[9] primo impetu adeo[c] perterruit[d], ut imperata se facere[10] mandaret et pacem supplex deposceret. Sic Hein-

a) quassantes *B* 2. b) filius Hardewigh (Hardeuich *B* 2) Gorm (Gorem *B* 1[a]) *B;* filius Hardewich Gwrm *C.* c) uernus *A* 1. d) quoque *fehlt A* 1; quoque ille *fehlt B* 2; ille *fehlt B* 1. *C; ob Adam beide Worte im Text lassen wollte, muß danach zweifelhaft bleiben, sowohl die Urhs. von A* 1 *wie auch X boten offenbar folgendes Bild:* $\genfrac{}{}{0pt}{}{\text{ille}}{\text{quoque}}$; *aber* quoque ille *paßt gut zu Adams Sprachgebrauch, siehe Wort- und Sachregister unter* ille.

56: a) Cap. XLVI. *B* 1; Cap. XLVIII. *B* 2. *(C* 2*);* Cap. XLVII. *C* 2; *kein neues Kap. in C* 1. b) Henric. *B.* c) tam *B* 2. d) itemque *C* 1; Item *C* 2. e) Bohemos *B* 2. *C.* f) pauci fere *B* 2; fere *fehlt C.*

57: a) *kein neues Kap. in BC.* b) Gorm Wrm *B* 1[a]; Gorm *B* 1[b]; Vrom *B* 2; Gwrm *C.* c) ita *B* 2. d) per *von ziemlich gleichzeitiger Hand über der Zeile nachgetragen, A* 1.

rer. Germ. ed. 4, *S.* 38*), der von einem Siege des Immedingers Reginbern über* Danos multo tempore Saxoniam vastantes *berichtet; die Zeit des Sieges ist freilich ganz unsicher, möglich und mit Adams Bericht vereinbar sind die* 20*er Jahre des* 10. *Jh. Vgl. auch K. A. Kehr zu Widukind S.* 38, *N.* 6, *die dort angef. Literatur und Hauck III*[3, 4]. 76, *N.* 8.

1) *Oros. VII,* 37, 10: Rex Gothorum . . Romam . . terrore quassabat. *(K).* 2) *Vgl. oben S.* 53, *N.* 4. 3) *Wenn Saxo Gramm. Buch IX (ed. Holder S.* 318*) von Gorm sagt:* semper infensi erga religionem animi *usw., so kann das auf Adam beruhen und bloße Ausschmückung sein. Allerdings weiß auch er positiv:* templum in fundo Slesuicensi . . demolitus est, *was sonst nicht überliefert ist.* 4) *Der Bericht der Kapitel* 56 *und* 57 *ist in vielen Punkten anfechtbar; vgl. Biereye S.* 19 *ff.* 5) *Der Gebrauch von* iam tunc *bei Adam ist sehr singulär; siehe das Wort- und Sachregister.* 6) *Bei Lenzen.* 7) *Vgl. unten II,* 61 (59): cum pauci qui remanserant. 8) *Das ist zweifelhaft oder sicher unrichtig; Hauck III*[3, 4], 79 *mit N.* 1. 9) *Nach Widuk. I,* 40 *kämpfte er mit König Chnuba.* 10) imperata facere *sehr oft bei Sallust. (L); vgl. Iug.* 62, 3; 77, 4; 46, 5; 112, 2. *(K).*

ricus victor apud Sliaswich[a], quae nunc Heidiba[b] dicitur[1], regni terminos ponens ibi et marchionem statuit[c] et Saxonum coloniam[d] habitare precepit. Haec omnia[e.2] referente quodam[e] episcopo[f] Danorum, prudenti viro, nos veraciter ut accepimus, sic fideliter ecclesiae nostrae[g] tradimus.

LVIII[a]. Tunc beatissimus[b] archiepiscopus noster[c] Unni (60).
videns ostium[d] fidei gentibus apertum[e] esse[3], gratias Deo 935/36.
egit[f] de salute paganorum, precipue vero quoniam legatio Hammaburgensis[g] ecclesiae, pro temporis importunitate diu neglecta, preveniente misericordia Dei[4] et virtute regis Heinrici[h.5] locum et tempus operandi accepit. Igitur nihil asperum et grave arbitrans[i] subiri[k] posse pro Christo latitudinem suae diocesis per se ipsum elegit circuire. Secutus est[l] eum[m] grex universus, ut aiunt[m], Bremensis ecclesiae, boni[n] pastoris[6] absentia maesti secumque et in carcerem et in mortem ire parati[7].

LVIIII[a]. Postquam vero confessor Dei pervenit ad (61).
Danos, ubi tunc crudelissimum[b] Worm[c] diximus regnasse[b], illum quidem pro ingenita[8] flectere nequivit saevitia; filium autem[d] regis Haroldum[e.9] sua dicitur[f] predicatione lucratus. Quem ita fidelem[g] Christo perfecit, ut christianitatem, quam pater eius semper odio habuit, ipse haberi publice permitteret[h], quamvis nondum baptismi sacramentum percepit[i].

a) Sleswigh *B* 1a; Slesuigh *B* 1b; Slasuig *B* 2. b) Heithbu *B* 1; Hedheby *B* 2; Heidaba *C*. c) constituit *B* 1. d) *hier beginnt C* 3. e) omnia a quodam *B* 2. f) Dan. episc. *C*. g) nostrae *fehlt C*.

58: a) Cap. XLVII. *B* 1; Cap. XLIX. *B* 2. *(C 2)*; Cap. XLVIII. *C* (1. 3). 2. b) uenerabilis *C*. c) noster arch. *B*; noster *fehlt C*. d) hostium *B* 1. *C* 1. 3. e) esse apertum *C*. f) agit *B* 2; egit Deo *C*. g) Hamab. *B* 2. h) Heinrici *fehlt BC*. i) se arb. *B* 2. k) subire *BC*. l) est etiam eum *C*. m) eum ut aiunt grex univ. *B*; eum grex Brem. eccl. univ. *C*, ut aiunt *fehlt daselbst*. n) past. boni *C*.

59: a) *kein neues Kap. in BC*. b) crudelissimus Gwrm regnavit *C*. c) Gorm Wrm *B* 1a; Gorm *B* 1b; Orm *B* 2; Gwrm *C*. d) vero *B* 2. e) Haraldum *B* 2. f) sua est pred. *C*. g) Christo fidelem *C*. h) promitteret *B* 2. i) perceperit *B* 1a. *C* 1. 3; perceperat *B* 2.

1) *Das ist ein Irrtum Adams (vgl. auch II,* 35 (34) *und IV,* 1*). Heidiba (Heithaby; at Haethum) lag südlich der Schlei, wo heute die Oldenburg ist, bei dem Dorfe Haddeby. Vgl. Biereye S.* 10—14 *und die dort verzeichnete Literatur; der entgegengesetzten Meinung ist auch Sach, Herzogtum Schleswig II,* 111 *ff., wo viele Zeugnisse für Schleswig und Heithaby. Karten bei Biereye zu S.* 192 *und Zeitschr. f. Ethnologie* 36 (1904), 688—690. 2) *Das alles scheint wenig glaubwürdig. Anders A. M. v. Liliencron S.* 18—22. 3) *Actus apost.* 14, 26: Et quia aperuisset gentibus ostium fidei. *(K)*. 4) *Vgl. oben S.* 32, *Z.* 1, *N.* 1. 5) *Unni war im Mai* 935 *bei Heinrich, DH. I.* 39; *Hauck III*[3.4], 81, *N.* 2. 6) *Ioh.* 10, 11: Bonus pastor. 7) *Luc.* 22, 33: tecum paratus sum et in carcerem et in mortem ire. *(K)*. 8) *Vgl. oben S.* 34, *Z.* 16: ingenito furore. 9) *Harald Blaatand. (L)*.

935/36 Ordinatis[a] itaque[b] in regno Danorum per singulas ecclesias sacerdotibus sanctus[c] Dei multitudinem credentium commendasse fertur[c] Haroldo[d]. Cuius etiam fultus adiutorio et legato omnes Danorum insulas penetravit, euangelizans[1] verbum Dei gentilibus[e] et fideles, quos invenit illuc[f] captivatos[g], in Christo confortans.

(62). LX[a]. Deinde vestigia secutus magni predicatoris Ansgarii[b], mare Balticum remigans[c] non sine labore pervenit[c] ad Bircam. Quo[d] iam post obitum sancti Ansgarii annis
865—935. LXX[a][2] nemo doctorum[e] ausus est[f] pertingere preter solum, ut legimus[3], Rimbertum; ita[g] persecutio nostros retinuit[h]. Birca[i] est oppidum Gothorum in medio Suevoniae[k] positum[4], non longe ab eo templo, quod celeberrimum Sueones habent in cultu deorum, Ubsola[l] dicto. In quo loco sinus quidam eius freti, quod Balticum vel Barbarum dicitur, ad[m] boream vergens portum facit barbaris gentibus, quae hoc mare diffusi[n] habitant, optabilem, sed valde periculosum incautis et ignaris eiusmodi locorum. Bircani enim piratarum excursionibus, quorum ibi est[o] magna copia[5], sepius impugnati, cum vi[6] et armis nequeunt resistere, callida hostes aggrediuntur arte decipere. Qui sinum maris impacati per centum et amplius stadia latentium molibus saxorum obstruentes[p][7] periculosum aeque suis ac predonibus iter meandi fecerunt. Ad quam stationem[8], quia[q] tutissima est in[r] maritimis Suevoniae[k] regionibus, solent omnes[s] Danorum[t] vel Nortmannorum[u] itemque[v] Sclavorum ac[w] Semborum[t] naves aliique Scithiae[x][9] populi pro diversis commerciorum[y] necessitatibus sollempniter convenire.

a) Cap. L. *B* 2. *(C 2)*. b) ita *B* 2. c) multitud. cred. Haroldo sanctus Dei commendavit *C*. d) Haraldo *B* 1a. 2. e) gentibus *B* 1. f) *A* 1; illic *B*. *C* 1; illic invenit *C* 2. 3. g) captiuos *B* 2.

60: a) *kein neues Kap. in BC*. b) Anscarii *B* 1b. c) nauigans gravi labore venit *C*. d) quo *B* 1. e) doctor *BC*. f) est *fehlt B* 2. g) Ita *BC*. h) obtinuit *C* 1. 2; obtriuit *C* 3. i) bircha *B* 1a. k) Sueonie *BC*. l) Upsala *B* 2. m) in *BC*. n) diffuse *B* 2. o) magna est copia *B* 1; magna cop. est *C*. p) obruentes *B* 2. q) quae *C* 2. r) in *fehlt B* 2. s) omnes *fehlt C*. t) Danorum, Nordmannorum Sclavorum atque Semborum *C*. u) Nordmann. *stets BC*. v) item *B* 1. w) atque *BC*. x) Scythiae *B* 2. *C*. y) commertiorum *A* 1.

1) *Actus apost.* 8, 4: evangelizantes verbum Dei; *vgl.* 15, 35. *(K)*. 2) *Vgl. oben S.* 48, *N.* 2. 3) *V. Rimberti Kap.* 20. 4) *Vgl. IV*, 20. *Schol.* 126. 127. *(L)*. 5) *Sallust Catil.* 28, 4: quorum in ea regione magna copia erat. *(K)*. *Unten IV*, 32 (31). 6) *Vgl. S.* 48, *N.* 7. 7) *Kohlmann S.* 73 *bemerkt wohl mit Recht, daß eher an natürliche Schärenbildung als an künstliche Verkehrshindernisse zu denken ist. Gleichfalls führt er an Lucan Pharsal. II*, 661 *f.*: molibus undas Obstruit. 8) *Vergil Georg. IV*, 421: statio tutissima. *(K)*. 9) *D. i. Schweden, vgl. unten S.* 60, *Z.* 8.

LXI[a]. In eo portu confessor Domini egressus insolita (63). populos appellare cepit legatione. Quippe Sueones et Gothi 935/36. vel, si[b] ita melius dicuntur[c], Nortmanni[1] propter barbaricae excursionis tempora, qua paucis annis multi reges cruento[2] imperio[d] dominati sunt, christianae religionis penitus obliti, haut facile poterant ad fidem persuaderi. Accepimus[e] a sepe dicto rege Danorum Suein[f] tunc apud Sueones imperitasse[3] quendam Ring cum filiis Herich[g] et Emund[h], ipsumque[i] Ring ante se habuisse Anund[k], Bern[l], Olaph[m], de quibus in Gestis sancti[n] Ansgarii legitur[4], et alios[o], quorum non occurrit[p] vocabulum. Et credibile est athletam Dei Unnim[q] eosdem[r] reges, quamvis non crediderint, adisse eorumque licentia verbum Dei per Sueoniam predicasse. Meo[s] autem arbitratu, sicut inutile videtur eorum acta scrutari, qui non crediderunt, ita impium est preterire salutem eorum[s], qui primum crediderunt, et per quos crediderunt. Sueones igitur et Gothi a sancto Ansgario primum in fide plantati iterumque ad[t] paganismum[u] relapsi a sancto patre Unni sunt revocati. Sufficit[v] hoc scire, ne, si plura dicimus, mentiri velle dicamur. ‘Melius enim[w] est’, ut ait beatus Ieronimus[x, 5], ‘vera dicere rustice, quam falsa diserte proferre’[v].

LXII[a]. Perfecto autem legationis suae ministerio, cum (64). tandem redire disponeret euangelista Dei, apud[b] Bircam aegritudine correptus, ibidem fessi[c] corporis tabernaculum[6]

61: a) Cap. XLVIII. *B* 1; Cap. LI. *B* 2. *(C* 2*)*; Cap. XLVIIII. *C* 2; *kein neues Kap. in C* 1. 3. b) ita si *C* 2. 3, *durch übergeschriebene Buchstaben* a b *umgestellt, C* 3. c) dicantur, *vom Schreiber korr.* dicuntur, *A* 1. d) domin. sunt imperio *C*. e) Accep. autem a *C*. f) Suen *B* 2. g) Eric *B* 1a; Horich, *korr.* Herich, *B* 1b; Erich *C*. h) Edmund *L*. i) Ipsumque *A* 1. *B* 2. k) Amund *B* 2; Amind *C* 2. l) Biorn *B* 2. *C*; B. et Ol. *C*. m) Olaf *B* 1a. n) legitur s. Ansg. *C*. o) aliosque *C*. p) occurrunt vocabula *C*. q) Unni *B* 1a. 2. *C*; Vimi *(öfter) B* 1b. r) eodem *B* 1a. s) Sicut enim inutile est acta non credentium scrutari, ita impium arbitramur eorum preterire salutem *C*. t) relapsi ad pag. *C*. u) pagani sinum *B* 1a; paganissimum *B* 1b. v) Sufficit — proferre *fehlt C; C* 2 *druckte es eingeklammert aus B* 2. w) est enim *B*. x) Ieronymus *B* 2; Hieronymus *C* 2, *von zweiter Hand B* 1b.

62: a) Cap. XLIX. *B* 1; Cap LII. *B* 2. *(C* 2*)*; Cap. L. *C* (1. 3). 2. b) aput Bircham *B* 1a. c) *hier hört C* 3 *auf.*

1) Nortmanni *kann hier schwerlich, wie sonst oft bei Adam, Norweger bedeuten, sondern nur allgemein Leute des Nordens. IV,* 14 *gibt Adam die genaueste Unterscheidung der Nortmanni, Gothi und Sueones; vielleicht war er sich, als er I,* 61 *schrieb, über diese Völker noch nicht so klar.* 2) *Vgl. unten III,* 17 (16): cruentum imperium, *und die Note dazu.* 3) *Über diese Könige vgl. H. Schück, Sveriges förkristna Konungalängd. Inbjudningsskrift . . Upsala* 1910. 4) *V. Anskarii Kap.* 19. 11. 26. 30. *(L).* 5) *Epistola* 18, 4 *(S. Eusebii Hieron. epistulae ed. J. Hilberg (Wiener Corpus* 54*) I,* 78*). (K).* 6) *Vgl.* 1. *Petr.* 1, 13: quamdiu sum in hoc tabernaculo; 1, 14: velox est depositio tabernaculi.

deposuit. Anima[a] vero cum multo animarum triumpho stipata celestis patriae capitolium semper laetatura conscendit. Tunc discipuli pontificis exequias eius cum fletu et gaudio procurantes cetera quidem membra sepelierunt in eodem[b] oppido Birca[c], solum caput[d] deportantes[e] Bremam, quod decenti[f] honore condiderunt in ecclesia sancti Petri coram altari. Obiit autem peracto boni certaminis cursu[1] in Scitia[g], ut scribitur[2], anno dominicae incarna-
936. tionis DCCCCXXXVI[h], indictione IX, circa medium Sep-
(Sept. 17). tembrem[i,3]. Hic est annus Ottonis[k] Magni primus, a transitu[l] sancti Willehadi primi Bremensis[m] episcopi CXLVIII[n,4].

(65). LXIII[a]. Eia vos episcopi, qui domi[b] sedentes gloriae, lucri, ventris et[c] somni breves delicias in primo episcopalis officii loco ponitis! Respicite[d], inquam, istum pauperem[e] seculi et modicum[e], immo laudabilem magnumque sacerdotem Christi. Qui nuper[f,5] tam nobili fine[g] coronatus exemplum dedit posteris, nulla temporum vel locorum asperitate[h,6] vestram[i] pigriciam excusari posse, cum per tanta pericula maris et terrae feroces aquilonis populos ipse pertransiens ministerium legationis suae tanto impleret studio, ut in ultimis terrae finibus[7] exspirans[k] animam suam poneret[8] pro Christo.

a) anima *B* 1[a]. b) eod. loco vel opp. *B* 2. c) Bircha *B* 1[a]. d) capud *A* 1. e) report. Brem. *B*; Brem. report. *C*. f) decenti condid. honore *C*. g) Scithia *B* 1; Scythia *B* 2. *C*. h) nongent. vicesimo sexto *B* 1. i) *A* 1; septembr *C* 1. k) Otthon. *B* 2. l) trans. autem s. *C*. m) episc. Brem. *B*. n) CLXVIII. *C* 2.

63: a) *kein neues Kap. in BC.* b) domi *fehlt B* 2. c) et *fehlt C* 2. d) respicite *BC*. e) paup. et modicum seculi *BC*. f) Qui hic nuper *B* 1[a]; et hic nuper, et *getilgt B* 1[b]. g) fini *B* 2. h) asperitatae *A* 1. i) nostram *B* 2; *ob* nostram *oder* uestram *ist zweifelhaft in B* 1[a]. k) expirans *BC*.

1) *V. Willehadi Kap.* 11, *SS. II*, 384: peracto — cursu. *(L)*. 2. *Tim.* 4, 7: Bonum certamen certavi, cursum consummavi; *vgl.* 1. *Tim.* 6, 12. 2) *Ann. Corb.* 936: Et Unni archiepiscopus Hammaburgensis profectus in Scithiam predicandi gratia verbum Dei ibique defunctus ac sepultus est. 3) *Vgl. Contin. Reginonis* 936. *(L)*. *Den Todestag hat das Nekrolog von Lüneburg.* 4) 936 *ist das* 148. *Jahr von* 789 *an nur, wenn man* 789 *mitrechnet.* 5) *Über* nuper *siehe S.* 1, *N.* 1. 6) *Sallust Iug.* 75, 10; 89, 4: locorum asperitate. *(K)*. 7) *Prov.* 31, 10: de ultimis finibus. 8) *Ioh.* 10, 15; 13, 17 *usw.*: animam ponere. *(K)*.

LIBER SECUNDUS.

Hic[a] habeas libri, lector, bene[b] gesta secundi.

I[a]. Adaldagus archiepiscopus sedit annos LIII[*]. Iste 937—988.
est, qui nobis, ut dicitur[b, 1], rem publicam restituit. Genere[c] illustris, aetate iuvenis, decorus specie[d] morumque probitate speciosior. A[e] choro sumptus est[f] Hiltineshemensi[g], consanguineus et discipulus beati Adalwardi[h] Ferdensis episcopi, cuius tunc vita probata, fama illaesa et fides in palatio erat cognotissima[i, 2]. Quem ferunt[k] etiam doctrina et miraculis celebrem Sclavorum populos[l] eo[m] tempore[3] predicasse, quo[n] noster Unni ad Scythas[o] legatus extitit. Eius nimirum opera et testimonio commendatus[p] in curia Adaldagus[4] ferulam pastoralem suscepit[q, 5] a magno Ottone; palleum[r] episcopale[s] sumpsit a papa VII. Leone[t, 6], manus[u] 937.
impositionem, sicut predecessores[v] eius[w], a Magontino[x] presule[7]. Necdum autem Hammaburgensis[y] cathedra habuit[z] suffraganeos, quos huius Adaldagi studio recepit[a].

II[a]. Adaldagus itaque primo ut ingressus est[8] episcopatum, Bremam longo prius tempore potestatibus ac iudi-

*) LIIII. *C.*

II: a) Hic — secundi *A* 1, *fehlt BC; in B* 1. *C fängt kein neues Buch an.* b) bone *L.*

1: a) Cap. L. *B* 1; Cap. LI. *C* (1). 2; Cap. 1. *B* 2. *(C 2).* b) ut dicitur *fehlt C.* c) genere *B.* d) spetie *A* 1; specie decorus *C.* e) á *C* 1. f) est *fehlt C.* g) Hildinensi *B* 1. h) Adalalwardus *A* 1; Adaluardi *B* 2. i) *A* 1, *vgl. auch* III, 65 (64), *Anfang;* cognitissima *B* 1b. 2. *C; eher* cogintissima *als* cognit. *B* 1a. k) ferunt *hinter* Sclauorum *C.* l) populis *BC.* m) eo predic. tempore *C.* n) quos *A* 1. o) Scithas *B* 1b; Scytas *C* 1. p) commendatur *A* 1. q) a magno Ott. suscepit *C;* Octone *B* 1a. r) pallium *B.* s) archiepiscopale *BC.* t) Leone septimo (VII. *B* 2) *B.* u) Manus *A* 1. v) precessores, *von anderer, gleichzeitiger Hand korr.* predec., *A* 1. w) sui *B* 1a. x) Mogontino *B* 1a. *C;* Mogantino *B* 1b; Mogentino *B* 2. y) Hamburgensis *B.* z) suffrag. habuit *C.* a) recipit *B* 2; accepit *C* 2.

2: a) *kein neues Kap. in BC.*

1) *Vgl. Vergil Aeneis VI,* 846: Unus qui nobis cunctando restituis rem. *(L).* 2) *Sallust Iug.* 103, 2: quorum et fides cognita. *(K). Sulp. Severus V. Martini Kap.* 5: cuius tunc in Dei rebus spectata et cognita fides habebatur. 3) *Etwas früher, denn Adalward ist schon am* 27. *Okt.* 933 *gestorben. (L).* 4) *Wie Adaldag bei Hofe die Gunst der Königin Mathilde gewann, erzählt die V. Mathildis reginae (altera) Kap.* 8, *SS. IV,* 288. *(L). Adeldag war in der Kanzlei Ottos I. tätig, vgl. Breßlau, Urkundenlehre I*², 439 *f., Stengel, Diplomatik der deutschen Immunitätsprivilegien S.* 141. 5) *Im J.* 937 *zwischen dem* 4. *Februar und* 30. *Juni; Hauck III*³· ⁴, 1005. 6) *Das erhaltene Stück der Urkunde (J.-L. n.* 3612; *Curschmann n.* 15*) hält Curschmann S.* 84. 86 *für Fälschung, Brackmann S.* 506 *für echt.* 7) *Hildibert? († 31. Mai* 937). *Sein Nachfolger Friedrich wurde am* 9. *Juni* 937 *geweiht.* 8) *Vgl. Sallust Iug.* 43, 2: Is ubi primum magistratum ingressus est. *(K).*

ciaria manu compressam[a] precepto[b] regis absolvi et instar reliquarum urbium immunitate simulque[c] libertate fecit donari. Precepta regis haec continentia[1] presto sunt et alia. Mox de legatione sua, quae pro gentium salute primo a decessoribus[d] suis recepta[e] hoc sibi ordine provenit, ut, quod alii in[f] lacrimis seminarunt[g], ipse in gaudio meteret[2], toto, inquam, animi desiderio succensus aestuabat, quomodo perficeret, quod religioso pietatis formabat affectu.
Rom. 8, 28. Et 'quoniam diligentibus Deum omnia cooperantur in bonum', dedit ei Dominus ad voti successum et prosperitatem temporis et gratiam regis. Cuius ita usus est familiaritate, quod a latere eius raro unquam divelleretur[h,3]; nunquam[i] tamen aut parrochiae necessitati[k] defuit aut legationis suae curam[l] posthabuit. Quin immo[m] victoriosi et iustissimi
Matth. 16, 23. animum[n] regis in omnibus, 'quae Dei sunt', paratum cernens tum[o] precipue studium eius[p] ad conversionem paganorum incitare non cessavit. Quod[q] etiam pro sententia eius[r] ita evenit, Deo cooperante[4] et piissimi regis dexteram in omnibus corroborante.

III[a]. Otto igitur rex divino fultus auxilio, cum primum[b] ab insidiis fratrum suorum ereptus est, iusticiam[c] et iudicium[5] populis fecit. Deinde postquam omnia ferme regna, quae[d] post mortem Karoli[e] defecerant, suo[6] imperio

a) oppressam *C.* b) precepta *A* 1. c) que *fehlt A* 1. d) predecess. *C.* e) suscepta *B* 1. f) in *fehlt A* 1. g) seminaverunt *B* 2. h) *B* 1. *C;* develleretur *A* 1; avelleretur *B* 2; *vgl. unten II*, 24 (21), *S.* 82, *Z.* 14; *II*, 11 (9), *S.* 68, *Z.* 13. i) n̄q. (nonq.) *A* 1. k) necessitati parochiae *C* 2. l) coram *B* 2. m) quinimmo *C* 1. n) regis anim. *BC.* o) cum *A* 1. *B* 1b; tum precip. *fehlt C.* p) eius *fehlt A* 1. q) quod *B* 1. *C.* r) eius *fehlt BC.*

3: a) *kein neues Kap. in B* 1. *C* 2, *aber in C* 1; Cap. II. *B* 2. *(C* 2*).* b) quamprimum *B* 2. c) iudicium et iusticiam *BC. Helm.* d) qui *B* 2. e) Carol. *B* 1b. 2. *C* 2.

1) *DO. I.* 11 *vom* 30. *Juni* 937 *verleiht Adalday für die* monasteria *seines Bistums* talem libertatem et tuitionem . ., qualem cetera per nostrum regnum monasteria noscuntur habere. *DO. I.* 307 *vom* 10. *August* 965 *nimmt die Bremer Kaufleute in Schutz, daß sie* in omnibus tali patrocinentur tutela et potiantur iure quali ceterarum regalium institores urbium, nemoque inibi *(in Bremen)* aliquam sibi vendicet potestatem nisi prefati pontificatus archiepiscopus et quem ipse ad hoc delegaverit. 2) *Ps.* 125, 5: Qui seminant in lacrimis, in exultatione metent. *(L).* 3) *Fast dieselben Worte unten Kap.* 11 (9) *für die Jahre* 961—965; *für diese Zeit passen sie, nicht für die ganze Zeit Adaldags; vgl. Hauck III*[3,4], 92, *N.* 6; *Dehio I,* 107—109. *Wieder dieselben Worte unten Kap.* 24 (21). 4) *Vgl. Marc.* 16, 20: Domino cooperante et sermonem confirmante sequentibus signis. 5) iudicium et iustitiam *(so BC)* (populo) facere *häufig in der Vulgata; z. B. Ps.* 98, 4; 2. *Reg.* 8, 15; 1. *Par.* 18, 14 *usw. (K).* 6) *Vgl. Iudith* 2, 3: Ut omnem terram suo subiugaret imperio.

subiugaret[a], in Danos arma corripuit[1], quos antea[b.2] pater eius bello compressit. Illi[c] vero bellare[c] moliti apud Heidibam[d] legatos Ottonis cum marchione trucidarunt[e], omnem Saxonum coloniam funditus extinguentes. Ad quam rem ulciscendam rex cum exercitu[f] statim[g] invasit Daniam[h]. Transgressusque[i] terminos Danorum, apud Sliaswig[k] olim positos, ferro et igne vastavit[l] totam regionem usque ad mare novissimum[3], quod Nortmannos[m] a Danis dirimit et usque in presentem diem a victoria regis Ottinsand[n.4] dicitur. Cui egredienti[o] Haroldus[p] apud Sliaswig[q] occurrens bellum intulit. In quo utrisque viriliter concertantibus[r.5] Saxones victoria potiti[s] sunt, Dani victi ad naves cesserunt[s]. Tandemque[t] condicionibus[6] ad pacem inclinatis Haroldus[p] Ottoni subicitur, et[u] ab eo regnum[u] suscipiens christianitatem in Dania recipere spopondit[v]. Nec mora baptizatus[w] est ipse Haroldus[p] cum uxore[x] Gunhild[y.7] et filio parvulo[w], quem[z] rex noster a sacro fonte susceptum

a) subiugarat *B* 1b. 2. *C*. b) ante *C. Annal. Saxo.* c) Enim vero tunc rebellare *BC;* Illi vero t. reb. *Ann. Saxo.* d) Heidhbu *B* 1; Hedaby *B* 2; Heidebam *C*. e) bellarunt, *von derselben oder ganz gleichzeitiger Hand korr.* trucidarunt, *A* 1. f) excercitu *hier A* 1, *stets B* 1a. g) statim *fehlt C*. h) *am Rande B* 1a: Bellum Ottonis et Danorum. i) que *fehlt C* 2. k) Sleswich *B* 1a; Sleswigh *B* 1b; Sliaswigh *B* 2. l) totam vastav. reg. *C*. m) Danos a Nordmannis *C* 1; a Danis Nordmannos *C* 2. n) *A* 1. *Ann. Saxo, vgl. unten IV*, 1; Oddesund *B* 1a; Oddesunt *B* 1b; Ottesund *B* 2; Ottinsunt *C*. o) regred. *C*. p) Haraldus *B* 2. q) Slaswig *B* 2; Sliswig *C* 1; *die übrigen Hss. wie in N.* k. r) certantibus *BC; vgl. N.* 5. s) potiti Danos ad naves cedere coegerunt *C*. t) que *fehlt C*. u) regnumque ab eo *C*. v) spospondit *B* 1. w) *am Rande B* 1a: Haroldus rex baptizatur IIII; baptiz. est *hinter* parvulo *C*. x) ux. sua G. *C*. y) Gronhild *B* 1b; Gunild *B*2. z) quem filium rex *C*.

1) *Dieser ganze Bericht über Ottos I. Dänenzug ist sagenhaft; vgl. O. Grund, Forsch. z. deutschen Gesch. XI*, 561—592. *Vgl. unten II*, 24, *S.* 82, *N.* 7. 2) *Oben I*, 57 (59), *S.* 56*f.; dort ist auch von dem* marchio, *der* colonia Saxonum *und der Reichsgrenze bei Schleswig die Rede, Biereye S.* 38 *will daher II*, 3 *ebenso wie I*, 57 *auf den Bericht des* quidam episcopus Danorum *zurückführen.* 3) *Deut.* 34, 2: usque ad mare novissimum; *vgl. Joel* 2, 20; *Zachar.* 14, 8. *(K);* usque — dicitur *fast wörtlich (mit einer Auslassung) ebenso unten IV*, 1. 4) *Adam denkt an das Meer zwischen Dänemark und Norwegen, also das Kattegatt. Der Name Odde Sund kommt im Limfjord vor, zwischen der Insel Thyholm und dem Festlande, daran könnte in BC gedacht sein; vgl. Kohlmann S.* 110. *Aber Adams ursprüngliche Form paßt wohl kaum dazu.* 5) *Vgl. unten II*, 31 (29), *S.* 92, *Z.* 12*f.:* in quo viriliter utrisque certantibus. 6) *Vgl. unten III*, 34 (33): Tandem seditionibus ad pacem inclinatis. 7) *Die Namen der Königin und ihres Sohnes und vielleicht etwas über ihre Schicksale könnte Adam im Liber fraternitatis Bremensis ecclesiae gefunden haben, vgl. unten II*, 28 (26) *und Schol.* 37 (38). *Eine andere Gattin Haralds nennt ein Runenstein, Tove die Tochter des Mistivi (des Fürsten der Abotriten), Steenstrup, Danmarks Rigeshistorie I*, 360; *Wimmer I*, 2, 73—79.

Sueinotto[a] vocavit. Eo tempore Dania cismarina, quam Iudland[b] incolae appellant, in tres divisa episcopatus[1] Hammaburgensi episcopatui[c] subiecta est. Servantur in Bremensi ecclesia precepta regis[2], quae signant Ottonem[d] regem in sua ditione regnum Danicum tenuisse, adeo ut etiam episcopatus[e] ille donaverit. In privilegiis autem
948. (Jan. 2). Romanae sedis videri potest, quod Agapitus[f] papa[3] Hammaburgensi ecclesiae de salute gentium congratulatus omnia, quae a decessoribus[g] suis Gregorio, Nicolao[h], Sergio et ceteris Bremensi archiepiscopatui[i] concessa sunt, et ipse concessit Adaldago. Cui etiam sua vice ius ordinandi episcopos tam in Daniam quam in ceteros[k] septentrionis populos apostolica auctoritate concessit[l].

IIII[a]. Igitur beatissimus pater[b] noster primus[c] ordinavit episcopos[d] in Daniam, Horitum (Haredum)[e] ad[f] Sliaswig[g], Liafdagum ad Ripam, Reginbrondum[h] ad Harusam[i,4]. Quibus[k] etiam commendavit[l] illas ecclesias, quae

a) Suenotto *B. C* 2. b) Wiudland *oder* Windland *B* 1[a]; Iutland *B* 1[b]. 2; Iutlant *C*. c) archiepiscop. est subiecta *C*. d) regem Ottonem *C*. e) ille episcopatus *C*. f) Agapetus *B* 2. *C* 2. g) predecessor. *C*. h) Nicholao *C* 1. i) episcopatui *B* 1[b]; concessa sunt archiep. *C*. k) ceteros *fehlt BC*. l) *am Rande B* 1[a]: De tribus primis Danic episcopis.

4: a) *kein neues Kapitel in BC*. b) archiepiscopus *statt* pater *BC*. c) nost. omnium primus *C*. d) episc. *fehlt B;* in Dan. episc. *C*. e) horitu || haredum *A* 1, *Lappenberg konjizierte:* Horit vel Haredum; *die Vorlage (oder Urhs.) von A* 1 *wird gehabt haben:* haredū / horitu; Haroldum *BC;* Horedum *Chron. breve Brem.* f) a *A* 1. g) Sleswich *B* 1[a]; Sleswigh *B* 1[b]; Slesuich *B* 2; Sliaswich *C*. h) Reginbrundum *B* 1[a]. 2; Regnubrandum *B* 1[b]; Reinbrandum *C*. i) Arusiam *B* 1; Arhusiam *B* 2; Arhusan *C* 1; Arhusam *C* 2. k) quibus *B* 1. l) ill. commend. eccl. *C*.

1) *Ebenso unten IV,* 1. 2) *D O. I.* 294 *vom* 26. *Juni* 965 *kann allein gemeint sein, worin Otto I. die Besitzungen der dänischen Bischöfe, die* in marca vel regno Danorum *gelegen sind, von Zinszahlung an seine Grafen und allen Eingriffen derselben befreit, auch über die Leibeigenen und Kolonen der Bischöfe Verfügungen trifft. Die Echtheit erweist A. M. v. Liliencron, Die Beziehungen usw. Kap.* 1. 3) *Die vorhandene Urk. Agapets II. (J.-L. n.* 3641; *Curschmann n.* 17*) hat fast nichts, was Adams Angaben entspräche, kann also nicht echt sein; vgl. Curschmann S.* 66, *N.* 7. 4) *Diese drei Bischöfe werden in den Akten der Synoden zu Ingelheim und Mouzon vom* 7. *und* 13. *Jan.* 948, *Constit. I,* 13*f., Richeri Historiarum II,* 69, *SS. rer. Germ.*[2] *S.* 73*f.; Flodoardi Ann., SS. III,* 395*f. erwähnt. Als Hareds Todestag geben das Necrolog. Merseburgense und das Diptychon Bremense den* 21. *April an; nach dem Ordo Slesvicensium episcoporum, SS. VII,* 392, *wäre er* 24 *Jahre lang* (948—972) *Bischof gewesen, was sicherlich falsch ist. (L). Vgl. über diesen Ordo F. Wigger, Mecklenburg. Jahrbb.* 42, *Anhang D,* 31*ff.; H. Breßlau, Deutsche Zeitschr. f. Geschichtswissenschaft XI,* 162; *Biereye a. a. O. S.* 50*ff.*

trans mare sunt, in Fune[a], Seland[b] et Scone[c] ac in Sueonia. Anno[d] archiepiscopi factum est hoc[d] XII. Et haec quidem initia celestis misericordiae secutum est tale incrementum, Deo cooperante[1], ut ab illo tempore usque in hodiernum diem ecclesiae Danorum multiplici borealium gentium fructu redundare videantur[e].

V[a]. Ferunt[b] etiam ipso tempore fortissimum Ottonem[c] regem universos populos[d] Sclavorum imperio[e] subiecisse. Quos[f] pater eius uno grandi bello[g] domuerat[2], ipse* tanta virtute deinceps constrinxit, ut tributum et christianitatem pro vita simul et patria libenter offerrent victori, baptizatusque[h] est totus gentilium populus[h], ecclesiae[i] in Sclavania[k] tunc primum constructae[l]. De[m] quibus rebus circa finem[3], ut[n] gestae sunt, oportunius[o] aliquid sumus dicturi.

VI[a]. Invenimus[b] adhuc in scriniis ecclesiae nostrae (5).
Coloniensem archiepiscopum, qui tunc claruit, Brunonem[4], postquam Hammaburg nostram vidit[c] habere suffraganeos, veterem[d] de Brema instaurasse[b] querelam[e].[5], sperans se quae voluit eo facilius adepturum, quod[f] regis erat confrater** Ottonis. Sed dum frustra laborasset[g].[6] omnibus modis, nec papae consilium[h] nec[i] dicitur fratris meruisse

*) ipse Otto tanto deinceps Dei adiutorio *B;* ipse Otto deinceps tanta Dei adiutorio potentia *C.*

**) filius *BC.*

a) Fionia *B;* Fiune *C* 1; Finne *C* 2. b) Selandia *B* 1. c) Scania *B* 1; Scane *B* 2. d) Hoc fact. est anno archiep. XII°. *C.* e) videntur *B* 2.

5: a) Cap. LI. *B* 1. *C* 2; Cap. III. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. b) Quo etiam tempore fortissimus rex Otto *C.* c) regem Otton. *B; vgl. C in N.* b. d) Sclav. pop. *BC.* e) suo imperio *B;* suo subiecit (subiicit *C* 2) imp. *C.* f) Quosque *B* 1[a]; quosque *B* 1[b]. 2; Et quos *C.* g) praelio *B* 2. h) Baptizatusque *B;* sicque baptizatur gentil. pop. universus *C.* i) Eccles. *B;* et eccles. *C.* k) Slauon. *B* 2. *Ann. Saxo;* tunc prim. in Sclav. *C.* l) sunt constr. *C.* m) de *B* 2. *C.* n) gestae ut sunt *C* 2. o) oport. sumus aliq. dicturi *B* 2; oport. aliq. dicemus *C.*

6: a) *ein neues Kapitel in A* 1. *C* 1; *nicht in B. C* 2. b) Igitur post hec Coloniensis archiepiscopus Bruno videns iam Hammaburg nostram divina opitulante gratia suffragan. habere, veterem de Brema, sicut in scriniis eccles. nostre invenimus, instauravit querelam *C.* c) videt *B* 2. d) vet. instaur. de Brema querel. *B.* e) quęrelam *A* 1. f) qu. reg. erat filius Ott. *B* 2; qu. erat regis filius Ott. *B* 1; qu. filius erat Ott. regis *C.* g) omn. modis laborasset *C.* h) concilium *B* 1[b]. *C* 2. i) nec patris dicitur mer. auxil. *B;* nec patris meruit habere auxil. *C.*

1) *Vgl. S.* 62, *N.* 4. 2) *I,* 56 (58), *S.* 56, *Z.* 11 *f.* 3) *Nämlich am Ende der Erzählung von den Taten Adaldags, unten II,* 26 (24); *vgl. auch II,* 20 (17), *S.* 75. 4) *Erzb. von Köln* 953—965. *(L). In BC ist anscheinend Ottos Bruder Bruno von Köln mit seinem Sohne Wilhelm von Mainz verwechselt. Nach Hauck III*[3.4], 93 *mit N.* 4 *hätte schon Wicfrid, Brunos Vorgänger, die Sache mit Hamburg-Bremen anhängig gemacht.* 5) *Vgl. Vergil. Georg. I,* 378: veterem ranae cecinere querellam. *(K).* 6) *Iob* 9, 29: frustra laboravi; *ebda.* 39, 16: frustra laboravit. *(K).*

auxilium. Ita vir nobilis idemque[a] sapiens auctoritate pontificis Adaldagi facile superatus in gratiam[b] nostrae ecclesiae[c], ut scribitur[1], cum satisfactione[c] redivit[d], predicans Hammaburgensem ecclesiam, quae in tanto gentilium periculo constituta sit, non debere laedi[e] ab aliquo, verum dignam esse, quae omni consolationis amore foveatur et celebretur ab omnibus ubique ecclesiis. Adhuc posteris in memoria est quendam Erp[f], diaconem pontificis Adaldagi[2], quia fideliter ei astiterit in prefata contentione, Ferdensi ab rege[3] episcopatu donatum. Simul[g] et alios fratrum, qui in predicatione Danorum et Sclavorum cum archiepiscopo studiosi fuerunt, pro labore suo maioribus asserunt cathedris intronizatos[h].

(6). VII[a]. Nempe studium patris Adaldagi totum[b] fuit in conversione gentium, in exaltacione ecclesiarum, in salute[c] animarum, pro cuius rei magisterio[d] meruit vir dilectus[e] Deo et hominibus[4], ut omnibus[f] in veneratione[e] haberetur, etiam inimicis.

(7). VIII[a]. Post haec[b] cum rex victoriosissimus Otto ad liberandum[c] sedem apostolicam vocaretur[d] in Italiam[e], consilium fertur[f] habuisse[d], quem post se vicarium potestatis ad faciendam iusticiam relinqueret[g] in his partibus, quae barbaris confines sunt terminis. Nondum enim post tempora Karoli[h] propter veteres illius gentis seditiones Saxonia ducem accepit nisi cesarem. Qua necessitate rex persuasus[5] Hermanno primum tutelae vicem in Saxonia commisit. De quo viro et progenie viri, quoniam tam Bre-

a) atque *C*. b) nostre grat. eccles. *C;* nostre eccl. *fehlt B* 2. c) eccles. cum digna satisf. *C*. d) rediit *BC*. e) lecti *B* 1[a]. f) Erponem (Exponem *B* 1[b]) dyaconem *B* 1; quendam Archidiaconum pontificis *B* 2; Erp diaconum *C* 2. g) simul *B* 2. *C*. h) intronixatos *B* 1[a]; intron. et de studio Adaldagi ad predicationem gentium et origine ducum norma *B* 1. *C* 1; et de stud. — norma *in Klammern C* 2.

7: a) Cap. LII. *B* 1. *C* (1). 2; *kein neues Kap. in B* 2. *(C 2)*. b) totum in convers. fuit gent. *C*. c) salutem *B* 2. d) ministerio *B* 2. e) Deo et homin. dilectus *C;* dil. Deo, ut hominibus in vener. *B* 2. f) ab omnibus *B* 1.

8: a) Cap. LIII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. IIII. *B* 2. *(C 2)*. b) hec vero cum *C*. c) liberandam *C*. d) vocaretur — habuisse *fehlt A* 1. e) Ytal. *C* 1. f) consil. habuit *C*. g) reliquerunt *A* 1. h) Carol. *B* 1[b]. 2. *C* 2.

1) *In einer verlorenen Urkunde.* 2) *Vgl. Thietmar III,* 6 (4): Erp, prepositus Bremensis, intercessione Aetheldagi archipresulis ordinatur *(praesul Verdensis). (L).* 3) *Von Otto II. i. J.* 976 *nach Thietmar a. a. O. (L). Vgl. Uhlirz, Otto II., S.* 73 *(N.* 3*) und S.* 62. 4) *Eccli.* 45, 1: Dilectus Deo et hominibus. 5) *Vgl. oben S.* 2, *Z.* 3: Hac ego necessitate persuasus.

mensi ecclesiae quam aliis magno excidio[a] surrexisse videntur[b.1], altius ordiri necessarium duxi.

VIIII[a]. Vir iste[2] pauperibus ortus natalibus primo, ut (8). aiunt, septem mansis totidemque manentibus ex hereditate parentum fuit contentus. Deinde, quod[b] erat acris ingenii[3] decorisque[c] formae, cum[d] pro merito fidei et humilitatis, quam dominis et paribus[e] exhibuit, facile[4] notus[f] in palatio[g] ad familiaritatem pervenit[h] ipsius regis. Qui comperta iuvenis industria suscepit eum in numero ministrorum, deinde[i] nutricium precepit esse filiorum; mox etiam succedentibus prosperis[5] commisit ei vices prefectorum[k.6]. In quibus officiis strennue administratis dicitur manentes suos pro furto in iudicium[l] delatos data sententia simul omnes dampnasse[m] ad mortem. Cuius novitate[7] facinoris et tunc carus[n] in populo et clarissimus deinceps factus est in palatio. Postquam vero ducatum Saxoniae[o] meruit, iudicio et iusticia[8] gubernavit provinciam, et in defensione ecclesiarum[p] sanctarum[9] studiosus[q] permansit[r] usque in finem. Nam et Bremensi ecclesiae ac matri Hammaburg fidelis extitit ac[s] devotus, multa bona faciens in fratres[10] et in omnes Saxoniae congregationes.

X[a]. Igitur tali viro piissimus rex et archiepiscopus (9). noster vices[b] suas in hac regione commendantes in Italiam[c] discesserunt[d]. Ubi rex habito[e] concilio[f] episcoporum Io- 961. *Aug.*

a) surrexisse vid. excidio *C.* b) videtur *BC verderbt, vgl. N.* 1.

9: a) Cap. LIIII. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in B* 2. *C* 1. (2). b) quia *C* 1. c) que *fehlt A* 1; decore forme *Ann. Saxo.* d) tum *B* 1ª (?). *Ann. Saxo.* e) patribus *C* 2. f) notus esset in *BC.* g) curia *C.* h) ips. regis pervenit *C.* i) Deinde *A* 1. k) prefecture *C.* l) in iud. *fehlt A* 1, *steht Ann. Saxo;* in iudicio *Helm.* m) ad mort. dampn. *C.* n) clarus *B* 2; charus *C* 2. o) mer. Saxonie *C.* p) sanct. eccles. *BC.* q) studiose *B.* r) usque in fin. permansit *C.* s) et *B* 2.

10: a) Cap. LV. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. V. *B* 2. *(C 2).* b) vires *C* 2. c) Ytal. *B* 1ª. *C* 1. d) disscess. *A* 1; decesserunt *B* 2. e) episc. hab. concil. *C.* f) consilio *B* 1ᵇ. 2.

1) *Hermanns Nachkommen im* 11. *Jh., Bernhard II., Ordulf und Magnus sind hier gemeint, nicht Hermann selbst.* 2) *Der sagenhafte Charakter des Folgenden ist allgemein anerkannt; vgl. z. B. Köpke-Dümmler, Otto I., Exkurs III, S.* 570—576. 3) *Sallust Iug.* 6, 4: Iugurtha, ut erat . . acri ingenio. *Ebenso unten III,* 2. *(L).* 4) *Sall. Iug.* 63, 4: facile notus. *(K).* 5) *Gen.* 40, 23: succedentibus prosperis. *(K).* 6) Praefectus *ist gleich* comes, *Graf; vgl. M. Tangl, MIÖG. XX,* 204 *f.* 7) *Ähnlich unten II,* 35 (33): Cuius novitate miraculi; *IV,* 40 (39): Cuius rei novitate pervestiganda. 8) *Vgl. oben S.* 62, *N.* 5. 9) *Vgl. unten III,* 66 (65): in defensione sanctarum ecclesiarum; *so hat hier BC; der Text von A* 1 *darf aber nicht geändert werden, weil Ann. Saxo und Helm. ihn ebenso bieten.* 10) *Die Kanoniker in Hamburg und Bremen.*

hannem papam, cui Octaviano[a] cognomentum[b] erat, multis[c] accusatum criminibus deponi[d] fecit, quamvis absentem — nam fuga iudicium subterfugerat[e] —, et in locum eius
962. Febr. protum[f.1] Leonem ordinari[g]. A quo[2] ipse mox coronatus imperator et augustus a populo Romano consalutatus est, anno[h] regni[i] XXVIII[3], post coronatum Romae Karulum[k] CLIII[4].

(9). XI[a]. Eo[b] tempore imperator cum filio[5] quinquennium[c.6] in Italia[d] commoratus filios[7] Beringarii[e] debellavit Romamque pristinae[8] reddidit libertati. His diebus annisque totidem noster archiepiscopus, apud quem summa consiliorum[f] pendebat[9], in regno[g] Italiae[d] conversatus est; non[h] sponte, inquam, sed quod[i] a regum latere divelli[10] non potuit. Ingens[k] lucrum de peregrinatione sua Bremensi ecclesiae paravit. Tunc enim collegisse traditur patrocinia sanctorum[11], quibus nunc et in aevum triumphat[l] hoc nostrum episcopium. Fertur[m] eius populus non ferens diuturnam[n] boni pastoris[12] absentiam nuntiis et litteris metum ingerentibus tandem effecisse, ut suum gregem visere[o] dignaretur.

a) Octauianus *B* 1. *C*. b) nomen *C*. c) multis *fehlt* *C* 2. d) fecit deponi *C*. e) declinaverat *B*. f) promptum *B* 1. *C;* promtum *B* 2. *Alb. Stad.* g) ordinari precepit *C*. h) Anno *A* 1. 1a. *B* 1b. 2. *C* 2. i) regni sui *C*. k) Karolum *B* 1a. *C* 1; Carolum *B* 1b. 2. *C* 2; Karol. Rome *C*.

11: a) Cap. LVI. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in B* 2. *C* 1. (2). b) Eodem *B* 2. c) in Ytal. (It. *C* 2) per quinquenn. *C*. d) Ytal. *B* 1a. *C* 1. e) Berengarii *B*. *C* 2. f) conciliorum *C* 2. g) regna *A* 1. 1a. h) Non *A* 1. *B* 1b. 2. *C; vgl. N.* k. i) quod — quasi *(S. 69, Z. 2) lautet so in C:* quod a regum latere divelli non poterat, unde magnum ecclesie sue lucrum paravit. Tunc eciam sanctorum, quibus nunc et in evum hoc triumphat episcopium, patrocinia collegisse traditur. Populus itaque boni pastoris diuturnam graviter ferens absentiam nunciis et litteris metum ingerentibus tandem, ut suum reviseret gregem, sollicitare curavit. Cui eciam demum in patriam venienti totus simul populus, et extranei cum ipsis, itinere tridui occursantes et pre gaudio flentes, quasi . . . k) ingens *A* 1. *B* 1b; *die in N.* h. k *mitgeteilte Satzteilung der Hss. ergibt einen abweichenden, von Adam wohl nicht beabsichtigten Sinn.* l) hoc triumph. episcopium *C*. m) Fertur quia populus eius non *B*. n) diuternam *A* 1. 1a. o) revisere *B;* vgl. *C in N.* i.

1) protus *ist gleich* protoscriniarius. *(L).* 2) *Otto I. ist bekanntlich von Papst Iohann XII. am* 2. *Februar* 962 *zum Kaiser gekrönt, dieser ist dann abgesetzt und der Protoscriniar Leo (Papst Leo VIII.) am* 6. *Dez.* 963 *an seiner Stelle zum Papst gewählt worden. (L).* 3) *Vielmehr im* 26. *Jahre. (L).* 4) *Im* 162. *Jahre. (L).* 5) *Otto II. ist erst auf dem dritten Zuge im Oktober* 967 *nach Italien gekommen. (L).* 6) *Drei Jahre und vier Monate, von August* 961 *bis Januar* 965. *(L).* 7) *Adalbert, Wido und Cono.* 8) *Siehe das Wort- und Sachregister unter* pristinus. 9) *Vgl. DO. I.* 248 *vom* 6. *Okt.* 962: consultu atque interventu . . venerabilis archiepiscopi Adeldac summique regnorum nostrorum consiliarii; *DO. I.* 274 *vom* 3. *Jan.* 965: Adaldag venerabilis archiepiscopus et . . nostri dilectissimi consiliarii. *(L).* 10) *Vgl. oben S.* 62, *Z.* 12; *unten S.* 82, *Z.* 14. 11) *Über Reliquien, die damals nach Sachsen gekommen sind, vgl. Dümmler, Otto I. S.* 331. 343. 347. 354. 357. 12) *Ioh.* 10, 11: Bonus pastor. *(K).*

Cui etiam venienti perhibent suos et extraneos itinere
tridui occurrisse, pre gaudio flentes, et quasi[a] alteri Io-
hanni[b, 1] clamabant dicentes: 'Benedictus qui venit in no- *Matth.* 21, 9.
mine Domini'.

XII[a]. Reversus ergo in[b] patriam archiepiscopus, sicut[c] (10).
'audivimus et cognovimus et patres nostri narraverunt no- *Ps.* 77, 3.
bis'[c], duxit in comitatu suo Benedictum papam ordinatum, 965.
sed tunc[d] ab Ottone[e] depositum. Quem[e] ille in Hamma-
burg custodiae mandari[f] precepit, archiepiscopus vero
magno[g] cum honore detinuit[h] usque ad obitum eius. Nam
vir sanctus litteratusque[2] fuisse[i] dicitur, et[k] qui dignus
apostolicae[l] sedi videretur[m], a populo Romano nisi quod
per tumultum electus[n] est, expulso eo, quem ordinari ius-
sit[o] imperator. Igitur apud nos in sancta conversatione[3]
vivens[4] aliosque sancte vivere docens, cum iam Romanis
poscentibus[5] ab cesare restitui deberet[p], apud Hammaburg
in pace quievit. Transitus[q] eius IIII. nonas Iulii contigisse *Jul.* 4.
describitur[6]. [Prepositus[r] illius temporis Bremae claruit
Eilhardus, vir spontanea paupertate clarus, et custos[s] re-
gulae canonicae. Tuncque[t] scolas ecclesiae nostrae[u] floren-
tissimo studio rexit Tiadhelmus[v], qui[w] erat ex discipulis
magni Octrici Magdeburgensis[x, 7]].

a) *vgl. S.* 68, *N.* i. b) Iohanni *ausgeschrieben A* 1. 1a. *C, also hat Adam so geschrieben;* ihū *B* 1a; Christo *B* 1b. 2.

12: a) Cap. LVII. *B* 1. *C* 2; Cap. VI. *B* 2. *(C* 2*); kein neues Kap. in C* 1. b) archiep. in patr. *C.* c) sicut — nobis *fehlt C.* d) item *B;* tunc *fehlt C.* e) Ott. imperatore dep. *C.* — quem *B* 2. *C.* f) mancipari *C.* g) cum magno hon. *B* 2. h) detin. eum usque *B* 1; usque ad obit. eius detinuit *C.* i) dicitur fuisse *B* 2. k) qui et *C.* l) apostolica sede *B* 2. *C* 2. m) videtur *B* 2. n) est electus *B* 1. o) preceperat *C.* p) debuisset *C.* q) Cuius trans. IIII° (III. *C* 2). *C.* r) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1. Quo in tempore Bremae claruit Eilh. vir spont. paup. clarus, ecclesie prepositus *C.* s) reg. canon. custos *C.* t) Tunc et *C.* u) nostre *B, fehlt C.* v) Tyadh. *B.* w) qui fuerat magni Octr. Magdaburg. discipulus *C.* x) Magidburgensis *B* 1a.

1) *Es müßte heißen:* Iesu. *Matth.* 21, 9, *vgl. Ps.* 117, 26; *Marc.* 11, 10; *(Luc.* 19, 38*). Es liegt wohl ein Gedächtnisfehler Adams vor; anders Kohlmann S.* 75. 2) *Vgl. Dümmler, Otto I. S.* 362, *N.* 2. 3) *Tob.* 14, 17: in sancta conversatione. *(K).* 4) *Vgl. Thietmar ed. Kurze II,* 28; *IV,* 18; 62; *VII,* 28. 5) *Dümmler, Otto I. S.* 383 *und N.* 2 *denkt an die Wahl d. J.* 965 *und zieht die von Adam allein überlieferte Nachricht in Zweifel, weil Benedikt schwerlich schon* 965 *gestorben ist (vgl. ebda. S.* 379 *N.* 2*). Der Wunsch der Römer könnte vielleicht auch nach dem Tode Iohanns XIII. i. J.* 972 *ausgesprochen worden sein, vgl. Dümmler S.* 506. *Über Papstwahlen jener Jahre vgl. SS. XXXI,* 213 *mit Holder-Eggers Noten* 5 *und* 7 *und Archiv IX,* 623 *f.* 6) *Zum gleichen Tage nennen ihn die Nekrologien von Weißenburg, Magdeburg und das Diptychon Bremense.* 7) *Als erwählter Erzbischof von Magdeburg starb er* 981. *Vgl. über ihn Thietmar von Merseburg und Richer. (L); dazu Uhlirz, Gesch. des Erzbistums Magdeburg S.* 82 *ff.*

(11). XIII[a]. Archiepiscopus autem reliquias[b] sanctorum martyrum, quas ab urbe Roma portavit[c], magna per parrochias suas diligentia distribuit[1]. Antecessores[d] sui Deo servientium animarum quinque cenobia fundasse dicti sunt[e.2]. His[f] ille VI. addidit apud Hesilingun[g.3], ubi nobilissima virgo[h] Christi Wendilgart[i.4] et pater eius Haldo[k.5] nomine, totum[l] Deo et sancto Vito[m] martyri patrimonium suum offerens, magnam[l] virginum turmam congregavit. Septimam congregationem[n] in Frisia Ripesholt[o.6] fecit sanctorum virorum de predio et oblatione quarundam fidelium* matronarum, Reingerd[p] et Wendilae[q], ubi reliquias

A 1.	*BC.*
sancti locavit Mauritii[7], et alia alibi.	sanctorum locavit. Hae sunt[8] reliquiae sanctorum, quas[r] dominus Adaldagus ab Ytalia[s] portavit[r]: corpora[t] Quiriaci et Cesarii, item[u] Victoris et Coronae, Felicis et Feliciani[v], Cosmae et Damiani[9].

*) nobilium *BC.*

13: a) Cap. LVIII. *B* 1. *C* (1). 2; *kein neues Kap. in B* 2. *(C* 2*).* b) sanctorum mart. reliquias *C.* c) deportavit *C.* d) Nam antecess. *C.* e) fundarunt *C.* f) hiis *C* 1. g) Basilingun *B* 1[a]; Basili . . *von erster Hand,* Baschugum *von zweiter Hand, B* 1[b]; Basilingim *B* 2; Heslinge *C.* h) Christi virgo *C.* i) Wendilgard *B* 1. *C;* Vendilgarth *B* 2. k) Habdo *B;* Haddo *C.* l) tot. patrim. suum offerens Deo et sancto mart. Vito magnam *C.* m) viro *B,* martyri *fehlt daselbst.* n) in Fresia congregacionem fecit *BC.* o) Ripesh. *fehlt BC.* p) Reingerb *B* 1[a]. 2; Reimgerb *B* 1[b]. q) Wendele *C* 2. r) quas ab Ytal. archiepiscopus deportavit *C.* s) Italia *B* 2. *C* 2. t) corp. videlicet Quir. *C.* u) item *fehlt C.* v) Feliciane *B.*

1) *Adam sagt nicht etwa:* ad Buccensem ecclesiam transtulit. *Vgl. unten N.* 9. 2) *I,* 43 (45), *S.* 45. 3) *Vgl. Albert von Stade z. J.* 1136, *SS. XVI,* 323; *Thietmar II,* 42 (26). *(L).* 4) *Thietmar a. a. O.:* geminae venerabiles matronae, quibus unum erat vocabulum Winnilgerd dictum. 5) quidam comes, Hed nomine *Thietmar, der ihn aber nicht als Vater einer der ersten Leiterinnen bezeichnet.* 6) *Siehe DO. II.* 302 *vom* 9. *Jan.* 983. *(L). Dort sind auch genannt* duae sorores, una Reingerd vocata, altera Uuendila. 7) *J.-L. n.* 14645 *vom* 15. *Mai* 1182 *ist ausgestellt:* ecclesiae sancti Mauricii de Ripesholt. 8) *Vgl. unten III,* 45 (44) *den Zusatz in BC:* Haec sunt munera *usw.* 9) *Die in zwei Fassungen überlieferte Urkunde Adaldags, Hamburg. UB. I, n.* 48, *nach deren zweiter Fassung alle diese Heiligen nach Kloster Bücken übertragen sein sollen, ist offenbar falsch und in zweiter Fassung wohl mit Hilfe dieser Adamstelle verunechtet. Vgl. oben N.* 1 *und unten II,* 33 (31) *über die Versetzung der Kirchenschätze nach Bücken. Über den in der Urkunde noch genannten hl. Secundus vgl. unten Schol.* 74 (75).

XIIII[a]. Cumque sanctus pontifex omnium ecclesiarum (12). suarum paternam, ut apparet[b], sollicitudinem[c] gereret, xenodochii Bremensis[d] dicitur magnam habuisse curam. Quod ipse[e] multo maioribus auxit reditibus[f] quam antecessores eius, adeo ut preter hospites, qui frequenter suscipiebantur, cotidie pascerentur in hospitali pauperes[g] XXIIII. In quo ministerio fidelissimus extitit Libentius[h], quem secum duxit[1] ab Italia[i] pontifex[h].

XV[a]. Ipso tempore magnus Otto subiugatis christia- (13). naeque fidei copulatis[b] Sclavorum gentibus inclytam urbem Magedburg[c] super ripas Albiae fluminis condidit, quam Sclavis metropolem[d] statuens Adalbertum, summae sanctitatis virum[2], ibidem consecrari fecit archiepiscopum. Is primus in Magedburg[e] ordinatus XII annis[3] strennue[f] ponti- 968. ficatum administravit, multosque Sclavorum populos[g] ille[h] predicando convertit. Cuius ordinatio facta est anno imperatoris et nostri archiepiscopi XXXV[4], et sunt anni[i] post ordinationem[5] sancti Ansgarii CXXXVII.

XVI[a]. Magedburgensi[b] archiepiscopatui* subiecta est (14). tota Sclavania[c] usque[d] Penem fluvium; episcopatus suffraganei quinque, quorum Mersiburg[e] et Ciscia[f.6] super Salam flumen condita, Misna vero super Albiam, Brandanburg[g] et Hevelberg[h] interius vadunt. Sextus episcopatus[i] Sclavoniae[k] est

*) episcopatui *A* 1.

14: a) Cap. LIX. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. VII. *B* 2. *(C 2)*. b) ut appar. *fehlt C*. c) ger. sollicit. *C*. d) Bremensis magn. habuit curam *C*. e) etiam *C*. f) reddit. *B* 1b. 2. *C*. g) viginti quatuor pauperes *B* 1; cotid. in hosp. XXIIII[or] paup. pasc. *C*. h) Libentius pontifex, quem sec. duxit ab Italia *B;* Libentinus *B* 1b; pontifex *fehlt C*. i) Ytal. *B* 1a.

15: a) Cap. LX. *B* 1. *C* (1). 2; *kein neues Kap. in B* 2. *(C 2)*. b) copula-|| Sclau. *A* 1. c) Magedbrug *A* 1; Magdeburgh *B* 1b; Medenburg *B* 2; Magdaburg *C*. d) metropolim *B* 2. *C*. e) Magdeburgh *B* 1b; Magdeburg *B* 2. *C* 2; Magdaburg *C* 1. f) strēcie *B* 1a; strenue *B* 1b. g) populorum *A* 1; populo *C* 2. h) ille *fehlt B* 2. *C*. i) anni *fehlt C*.

16: a) Cap. LXI. *B* 1. *C* 2; Cap. VIII. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1; *A* 2 *beginnt hier, die Aufschrift siehe oben Praef. S.* 1, *N.* a. b) Magadburgensi *A* 2; Magdeburgensi *B* 1b; Magdburg. *B* 2; Magdaburgensi autem *C*. c) Slauonia *B* 2. *C* 2. d) usque ad Pen. *B* 1. *C*. e) Mersiburgh *B* 1b; Mersburg *C*. f) Tiscia *B* 1; Tyscia *B* 2, *wo* et *fehlt;* Cicia *C* 2. g) Brandinburgh *B* 1a; Brandinghburgh *B* 1b; Brandenburg *B* 2. *C* 2. h) Heuelbergh *B* 1; Heuelbierg *B* 2; Hauelberg *C*. i) Episcopus *B* 2. k) Sclauan. *B* 1. *C* 1; Slauon. *B* 2. *C* 2.

1) *Richtiger sagt Thietmar IV,* 18 (12): Liaevizo . ., qui papam Benedictum exulem a patria suimet, quae sita est in confinio Alpium et Suevorum, huc secutus. *Vgl. ebda. VII,* 28 *(VI,* 53*)*. 2) *V. Rimberti Kap.* 2: Ansgarium, summae sanctitatis virum. *(K)*. 3) 968—981, *also* 13 *Jahre. (L)*. 4) *Das ist das Jahr* 971. 5) *Adam setzt I,* 16 (18) *Ansgars Weihe ins Jahr* 832, *das* 137. *danach ist* 969. 6) *Zeitz liegt nicht an der Saale; vgl. Kohlmann S.* 6, *N.* 7.

Aldinburg[1]. Eum, quod[a] vicinior nobis[b] est, imperator
968? Hammaburgensi[c] archiepiscopatui subiecit. Ibique[d] archiepiscopus[e] noster[f] primum ordinavit[2] episcopum Euraccum[g, 3] vel Egwardum[h], quem Latine[i] dicimus Euagrium.

(15). XVII[a]. Et quoniam[4] occasio se[b] locorum prebuit, utile videtur exponere, quae gentes trans Albiam Hammaburgensi[c] pertinentes sint dyocesi. Haec clauditur ab occidente occeano Brittannico[d], a meridie[5] Albia flumine[e], ab oriente Pene flumine[f], qui currit in mare Barbarum, ab aquilone vero Egdore[g] fluvio, qui[6] Danos dirimit a Saxoni-
Schol. 11. bus[h]. Transalbianorum[i] Saxonum populi[k] sunt tres. Primi[l] ad occeanum sunt[l] Tedmarsgoi[m], et eorum ecclesia mater[n] in Melindorp[o]. Secundi[p] Holcetae[q], dicti a silvis, quas accolunt; eos Sturia[r] flumen interluit[s], ecclesia Scanafeld[t].

Schol. 11 (12). Sturmarios alluit[a] ab oriente Bilena[b] fluvius, qui mergitur in Albiam fluvium[c], sicut ille superior[7] *(A 2. B 1[a]. C)*.

a) Quem quia nob. vicin. est *C*. b) est nobis *B*. c) Hamaburg. *B* 2. d) ibique *BC*. e) archiepiscopatus *A* 2. f) noster Edwardum prim. ordin. episc. *C*. g) *A* 2; Curaccum *A* 1. *B* 2; Euraccum vel *fehlt B* 1. *C*. h) Edwardum *B* 1[a]. *C;* Edelbardum *B* 1[b], *am Rande daselbst von zweiter Hand:* Eduardum, *so B* 2. i) Latini dicunt *B* 2.

17: a) *ein neues Kap. in A* 1. 2. *C* 1, *nicht in B. C* 2. b) se occas. loc. *B* 1[b]; occas. loc. se *C*. c) Hammaburgensis ecclesie pertinentes sint parrochie *C*. d) Brintanico *A* 1; Brictann. *B* 1[b]; Britanico *B* 2; Britannico *C*. e) fluvio *BC*. f) fluvio *B. C* 2; fł *C* 1. g) Egodore *C* 2. h) Saxonia *B* 2. i) Transalb. atque Sax. *B* 1[a]; trans Albianam Saxonum *B* 1[b]. k) tres sunt pop. *C*. l) sunt *fehlt C, daselbst* primi. m) Thedmarskones *B* 1[a]; The . . *(unleserlich) von erster Hand, am Rande von zweiter Hand* Ditmarscones, *B* 1[b]; Thiedmarsi *B* 2; Thiatmarsgoi *C*. n) mater in *fehlt C*. o) Milindrop *B* 1[a]; Milindorp *B* 1[b]. 2; Mildinthorp *C*. p) secundi *B* 1[a]. *C* 1. q) Holscette *B* 1; Olcetae *B* 2; Holsati *C* 1; Holtzati *C* 2. r) Stiriha *B* 2. s) interfluit *BC*. — quorum eccles. *C*. t) Sconeuelt *B* 1; Scanefeld *B* 2; Sconenfeld *C*.

Schol. 11: a) affluit *C* 2. b) Hilena *B* 1[a]. c) flumen *C*.

1) *F. Curschmann, Die Entstehung des Bistums Oldenburg. Histor. Vierteljahrsschrift XIV,* 182—198, *hat bewiesen, daß das Bistum Oldenburg* 948 *gegründet und dem Erzbischof von Mainz unterstellt, erst* 968 *dem Erzbistum Hamburg untergeordnet worden ist. Die vielbesprochenen Nachrichten Helmolds und Adams widersprechen sich nicht.* 2) *Der erste Bischof von Oldenburg, Marco, über den Helmold berichtet, war von Mainz geweiht.* 3) *Lappenberg hielt das für den deutschen Namen Ebrachar; vgl. Kohlmann S.* 76. — *E. wurde* 968 *oder bald danach Bischof; vgl. Hauck III*[3, 4], 107 *f.; Bresslau, Forsch. z. brand. u. preuß. Gesch. I,* 402. 4) *Vgl. unten IV,* 10: Nunc autem quoniam locorum se prebuit occasio. 5) *Ähnlich umschreibt Clemens II. (J.-L. n.* 4146*)* 1047 *die Hamburger Diözese:* in illis partibus, quae sunt a meridionali Albiae usque ad fluvium Pene et ad fluvium Egidose. 6) *Vgl. Ann. Fuld. z. J.* 873: ad fluvium Egidoram, qui illos *(Danos)* et Saxones dirimit. *(K).* 7) *Die Stör. — Sprachlich vgl. IV,* 17: cum illa superior *etc.*

Tercii et[a] nobiliores Sturmarii dicuntur, eo[1] quod seditionibus ea[b] gens frequens[c] agitur. Inter quos metropolis Hammaburg caput extollit[2], olim viris et armis potens[3], agro et frugibus felix; nunc vero peccatorum vindictae patens[d] in solitudinem[4] redacta[e] est; et quamvis* decorem urbis amiserit, vires[f] adhuc retinet metropolis, viduitatis[g] suae dampna consolans in provectu[h] filiorum, quos per totam septentrionis[i] latitudinem suae legationi[k] cotidie videt accrescere. De quibus etiam[l] tam laeta clamare videtur: 'Annuntiavi et locuta[m] sum, multiplicati sunt super numerum'. *Ps.* 39, 6.

XVIII[a]. Invenimus quoque limitem Saxoniae[5], quae[b] trans Albiam est, prescriptum a Karolo[c] et imperatoribus[d] ceteris, ita se continentem, hoc[e] est: Ab Albiae ripa orientali usque ad rivulum, quem Sclavi[f] Mescenreiza vocant. A quo sursum limes[g] currit per silvam Delvunder[h] usque in fluvium Delvundam[i]. Sicque[k] pervenit in Horchenbici[l] et Bilenispring[m]. Inde[n] ad Liudwinestein[o] et Wispircon**[6] (15b).

*) quamvis occulto Dei iudicio vastata decorem *C*, occulto — vastata *in Klammern in C* 2.

**) Wifpircon *A* 1. 2; Wisbircon *C*.

a) qui et *C*. b) illa *C*. c) frequenter *C. Ann. Saxo*. d) potens *A* 1. e) est redacta *C*. f) vires tamen adh. *C*. g) Viduit. *A* 1. 2; Viduicatis *B* 1a. h) profectu *B* 1a; prouecta *B* 1b; prouentu *B* 2. i) semptentr. *A* 1; septemtr. *B* 1a. k) sua legatione *A* 1; suę legatione *A* 2. l) tam leta etiam *B* 1a. 2, *richtig B* 1b; leta eciam *C*, tam *fehlt daselbst*. m) locutus *BC. Vulg.*

18: a) Cap. LXII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. IX. *B* 2. *(C 2)*. b) qui *C*. c) Carol. *B* 1b. 2. *C* 2. d) ceteris imperat. *BC*. e) Hoc est ab *B* 1a. f) Scani *A* 1. g) lismes *B* 1a; lisines *B* 1b. h) Delwnder *B* 1a; Delunder *B* 2. i) Delwndam *B* 1a; Deluudam, *von zweiter Hand*, *B* 1b; Delundam *B* 2. k) sicque *C* 1. l) Horchembici *B* 1a; Houehembici *B* 2; Horchembeke *C*. m) Hylemspring *B* 1a; Hilim ‖ pring *B* 2; Heilmspring *C* 1; Heilinspring *C* 2. n) inde *B* 1a. *C* 1. o) Luidwinest. *B* 1a; Ziuduinsten *B* 2; Ludwinestein *C*.

1) eo — agitur *ist eine Erklärung in der von Adam vielbeliebten etymologisierenden Art.* 2) *Vgl. Ps.* 82, 3: extulerunt caput. 3) potens armis *Vergil. Aen. I,* 531. *(L); ebda. III,* 164. *(K). Vgl. oben I,* 1, *S.* 4, *Z.* 18*f.; unten II,* 21 (18), *S.* 76, *Z.* 5. 4) in solitudinem redigere *Gen.* 47, 19; *Exod.* 23, 29; *Levit.* 26, 31; *Jerem.* 50, 13. 5) *F. Bangert, Spuren der Franken am nordalbingischen Limes Saxoniae. Zeitschr. d. histor. Vereins f. Niedersachsen* 1904, *S.* 1—62, *hat neben manchem Anfechtbaren auch wertvolle Namenbestimmungen gebracht, die, soweit sie gesichert scheinen, im Register verwertet sind. C. Schuchhardt, Ausgrabungen am Limes Saxoniae, Zeitschr. d. Ver. f. Lübeck. Gesch. u. Altertumskde. XV,* 1—26; *S.* 18*ff., berichtigt die Limeslinie nach archäologischen Beweisen und tritt für karolingische Anlage einiger Teile des Limes ein.* 6) *Bangert S.* 21 *deutet Wispircon als Weisbirken und setzt es in die Gemarkung Eichede zwischen Franzdorf und Barkhorst. Schuchhardt nimmt das an. Die Form* Wifpircon *in A* 1. 2 *muß wohl als ein auf a zurückgehender Schreibfehler gelten.*

et Birznig[a.1] progreditur. Tunc in Horbistenon*[2] vadit
Schol. 12. usque[b] in Travena[c] silvam, sursumque per ipsam in Buli-
lunkin[d]. Mox in Agrimeshou[e.3], et recto[f] ad vadum, qui[g]
dicitur Agrimeswidil[h], ascendit[i]. Ubi[k.4] et Burwido[l] fecit
duellum contra campionem Sclavorum, interfecitque[m] eum;
et[n] lapis in eodem loco positus est in memoriam[n.4]. Ab
eadem igitur aqua sursum procurrens terminus in stagnum
Colse vadit; sicque ad orientalem campum venit Zuentifeld,
Schol. 13. usque in ipsum flumen Zuentinam. Per[o] quem limes Saxo-
niae usque in pelagus Scythicum[p] et mare, quod vocant[q]
(16). orientale, delabitur[r]. De cuius freti natura breviter in
Gestis Karoli[s] meminit Einhardus[t], cum de bello diceret
Sclavanico[u].

Schol. 12 (13). Travenna flumen[a] est, quod[b] per Waigros[c] currit in mare Barbarum, iuxta[d] quem fluvium mons[e] est unicus Alberc[f] et[g] civitas Liubice[h] *(A 2. B 1^{a}. 2. C)*.

Schol. 13 (14). Zuentina[a] fluvius currit a lacu, in quo Plunie[b] civitas sita est. Inde[c] per saltum vadit[d] Isarnho[e] mergiturque[f] in mare Scithicum[g] *(A 2. B 1^{a}. 2. C)*.

*) Horbinstenon *A* 2.

a) Hyrzing *B* 1^{a}. 2; Hirzing *B* 1^{b}. *C* 1; Husinc *C* 2. b) usque *fehlt* *C* 2. c) Travennam *BC*. d) Bulijunkim, *wie es scheint*, *B* 1^{b}; Bulinlunchin *B* 2; Bulilunken *C*. e) Crimeson *B* 1. *C* 2; Crimesou *B* 2. *C* 1. f) recte *BC*. g) quod *BC*. h) Agrimesuidel *B* 2; Agrimeswedel *C*. i) ascenditur *B* 1^{a}. k) ubi *B* 1. l) Burgwido *B* 1^{a}. *C*; Burgelbido *B* 1^{b}; Byurguido *B* 2. m) que *fehlt* *B* 2. n) ubi et lapis in monimentum (monum. *C* 2) positus est *C*. o) per *B*. *C* 2. p) Scithic. *A* 2; Zhytic. *B* 1^{a}; Zhitic. *B* 1^{b}; Scytic. *B* 2. q) dicitur *C*. r) dilabitur *A* 2. *B* 2. s) Caroll *B* 1^{b}. 2. *C* 2. t) Heinhardus *B* 1^{a}; Einhardus meminit *C*. u) *A* 1. *C* 1; Slauanico *C* 2; Sclauonico *A* 2. *B* 1; Slauon. *B* 2.

Schol. 12: a) fluvius *B* 2. *C*. b) qui *C*; quod — Barbarum *fehlt* *B* 2. c) Ungros *B* 1^{a}; Wagros *C*. d) Iuxta *A* 2; prope quam *(so)* condita est Lybic ciuitas *B* 2. e) est mons *B* 1^{a}; *hinter* fluvium *folgt Rasur von* 1 *Buchstaben* *C* 1; mons un. est *C*. f) Albere *B* 1^{a}. *C*; Alber . . civitatis L. *A* 2. g) est *B* 1^{a}. *C*. h) Lybecke *B* 1^{a}; Liubeke *C* 1; Luibeke *C* 2.

Schol. 13: a) llüena (Llumena) *B* 1^{a}; Zwéntina *C* 1. b) Plinne *B* 2; Plone *C*. c) inde *B* 1^{a}. *C* 1. d) *für* vadit *war in A* 2 *auf dem abgeschnittenen Rande schwerlich Raum.* e) Isatuho *B* 1^{a}. f) que *stand schwerlich in A* 2, *das also wohl las:* per salt. Is. mergitur in; mergitur inque *C* 2. g) Scytic. *B* 1^{a}; Scythic. *B* 2. *C*; non longe ab oppido Kyl *fügt C* 2 *hinzu. In B* 2 *heißt das Schol.:* Zuentina fluuius oritur a lacu, in qua *(so)* civitas Plinne sita est, et mergitur in mare Scythicum.

1) *Birznig nach Bangert S.* 23 *ff. gleich altslavisch brezinica, Birkwald, wahrscheinlich das heutige Barkhorst.* 2) *Die Süder-Beste, urkundlich noch* 1327 *als Horebeste bezeichnet. Bangert S.* 26. 3) *Agrimesov bei Helmold I,* 57. 63 *ist ein Bach (S.* 120, 17*), die Tensfelder Au; bei Adam dürfte es doch dasselbe sein. Nach Bangert S.* 53 *f. ist es bei Adam eine Siedelung, Dorf Tensfeld; nach v. Schröder und Biernatzki, Topographie II,* 49 *(Ohnesorge, JBG.* 1909, *II,* 482*) Dorf Krems bei Warder, das aber kaum gemeint sein kann.* 4) Ubi — in memoriam *ist vielleicht Zusatz Adams zu seiner Vorlage; dafür spricht wohl auch das* igitur *Z.* 7.

XIX[a]. Sinus, ait, quidam ab occidentali occeano orientem[b] versus porrigitur, longitudinis quidem incompertae, latitudinis vero, quae nusquam C milia[c] passuum excedat[d], cum in multis locis contractior inveniatur. Hunc multae circumsident[e] nationes. Dani siquidem[f] ac Sueones, quos Nortmannos[g] vocamus, et septentrionale litus et omnes in eo insulas[h] tenent. At[i] litus australe Sclavi[k] et aliae diversae incolunt[l] nationes, inter quos vel precipui sunt, quibus tunc a rege bellum[m] inferebatur, Wilzi[1]. Quos[n] ille una tantum et quam per se gesserat, expeditione ita contulit[o] ac domuit, ut ulterius imperata facere minime rennuendum iudicarent. *Einh. V. Kar. c. 12.*

XX[a]. Haec ille; nos[b] autem, quoniam mentio Sclavorum totiens[c] incidit, non ab re arbitramur, si de natura et[d] gentibus Sclavaniae[e] historico aliquid dicemus[f] compendio, eo quod Sclavi eo tempore[2] studio nostri[g] pontificis Adaldagi[h] narrantur ad christianam religionem fere omnes[3] conversi[h]. (17).

XXI[a]. Sclavania[b] igitur[4], amplissima Germaniae[5] pro- (18).

19: a) *kein neues Kap. in BC.* b) vers. orient. *A* 1; orientem *fehlt C* 1. c) milia *fehlt A* 1; c̄ *A* 2. d) excedit *A* 1. e) circumsedent *A* 2. *B. Einh.* f) quidem *BC.* g) Nordmann. *stets BC.* h) insulant *A* 1. i) Ad *B* 2. *C* 2. k) *dahinter* et Aisti *Einh.* l) nat. incolunt *C* 2. m) bellum a rege *A* 1. n) quos *BC.* o) *A* 1. 2. *B* 1[a]. *Einhards Hss. A* 1. 3. 3[a]. *C* 2; contudit *B* 1[b]. 2. *C. Einhard.*

20: a) *kein neues Kap. in A* 1; Cap. LXIII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. X. *B* 2. *(C 2).* b) Nos *B* 1[a]. 2. *C* 2. c) tocius *A* 1; toties *B* 2. d) et ‖ et gent. *A* 1. e) Slauon. *B* 2; Slauan. *C* 2. f) dicamus *B* 2. *C* 2. *Annal. Saxo.* g) pontif. nostri *C.* h) Adald. ad christ. fere sint omnes relig. conversi *C.*

21: a) Cap. LXIIII. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in B* 2. *C* 1 (2). b) Slauon. *B* 2; Slauan. *C* 2.

1) Welatabi *Einhard an dieser Stelle; aber im selben Kapitel:* Sclavis, qui nostra consuetudine Wilzi, proprie vero, id est sua locutione, Welatabi dicuntur. 2) *Nämlich nach der Errichtung des Magdeburger Erzbistums, um* 970; circa finem *(gestorum Adaldagi) oben II,* 5, *S.* 65; *unten II,* 26 (24), *S.* 86. 3) *Dehio S.* 130 *f. und Hauck III*[3. 4], 136 *f. halten diesen Bericht von den Erfolgen Adaldags (vgl. auch unten II,* 26 (24); 43 (41)*) in der Hauptsache für glaubwürdig; doch ist zu beachten, daß Adam in Angelegenheiten Hamburgs und seiner Kirche stets übertreibt; vgl. oben S.* 18, *N.* 6; 29, *N.* 4; 35, *N.* 4 *usw.* 4) *Eine ähnliche Beschreibung des Slavenlandes bietet Clm.* 560, *genannt* Descriptio civitatum *oder* Geographus Bavarus, *bei Zeuß, Die Deutschen und die Nachbarstämme S.* 600, *und öfter; vgl. König Alfreds Übersetzung des Orosius ed. Sweet S.* 15 *f. (Zeuß S.* 602*); Abraham Jakobsens Bericht über die Slavenlande vom Jahre* 973 *(richtiger* 965*), in Geschichtschr. d. deutschen Vorzeit*[2] *Bd.* 32 *(Widukind), S.* 138—147. *Zur Erläuterung vgl. Zeuß S.* 636—666; *L. Giesebrecht, Wendische Geschichten I,* 1—16; *F. Wigger, Mecklenburg. Annalen bis z. J.* 1066, *S.* 100—122; *Westberg, Mémoires de l'académie . . de St. Pétersbourg VIII, Hist. phil. Cl. Bd. III, n.* 4, 1898. *Vgl. auch Schafarik, Slavische Altertümer II,* 546—624. 5) *Vgl. Einhard, V. Karoli Kap.* 15: omnes barbaras . . nationes, quae inter Rhenum ac Visulam . . .

vintia, a Winulis[a, 1] incolitur, qui olim dicti sunt Wandali[2]; decies[b] maior esse fertur[c] quam nostra Saxonia, presertim
Schol. 14. si Boemiam[d] et eos, qui trans Oddaram[e] sunt, Polanos[f], quia nec habitu nec lingua discrepant, in partem adieceris Sclavaniae[g]. Haec autem regio cum sit armis, viris et frugibus[3] opulentissima, firmis undique saltuum vel[h] terminis fluminum clauditur. Eius latitudo est a meridie[i] in[4] boream, hoc est ab Albia fluvio usque ad mare Scythicum[k]. Longitudo autem illa videtur, quae initium habet ab nostra Hammaburgensi parrochia et porrigitur in orientem infinitis aucta spatiis usque in Beguariam[l], Ungriam et[m] Greciam. Populi[n] Sclavorum multi[5], quorum primi sunt[o] ab occi-
Schol. 15. dente confines Transalbianis Waigri[p]; eorum[q] civitas Aldinburg[r] maritima. Deinde[s] secuntur Obodriti[t], qui nunc[u]

Schol. 14 (15). Trans Oddoram[a] fluvium[b] primi[c] habitant Pomerani[d], deinde Polani[e], qui a latere habent hinc Pruzzos[f], inde Behemos[g], ab oriente Ruzzos[h] *(A 2. B 1^{a}. 2. C)*.

Schol. 15 (16). Aldinburg[6] civitas magna Sclavorum, qui Waigri dicuntur, sita est iuxta mare, quod Balticum vel Barbarum dicitur, itinere diei ab Hammaburg *(A 2)*.

a) Winnulis *B* 1^{a}; Wimulis, *am Rande von zweiter Hand* Vinnulis, *B* 1^{b}; Vinulis *B* 2. b) deciesque (que *von zweiter Hand nachgetragen in B* 1^{b}) *B* 1. c) dicitur *C* 2; esse quam nostra Saxon. fertur *B* 2. d) Bohemiam *B* 1^{b}; Bohemia *B* 2. e) Oddoram *B* 1^{a}. *C*. f) Polanas *B* 1^{a}; Polonos *B* 2. g) Slauon. *B* 2; Slauan. *C* 2. h) et flum. term. *BC;* vel flum. term. *Ann. Saxo.* i) meridie in *A* 2. *BC. Ann. Saxo;* meridie u s q u e in *A* 1. k) Scytic. *(so B), korr.* Scythic., *A* 1; Scithic. *A* 2. *C* 1. l) Beuguariam *B* 1; Benguariam *B* 2. m) *A* 1. *BC;* vel *A* 2. *Ann. Saxo.* n) Populi igitur Sclavorum sunt multi *C*. o) sunt *fehlt hier C; ist vom Schreiber über der Zeile nachgetragen in A* 2. p) Vagri *B* 2; sunt Waigri *C*. q) Eorum *A* 1. 2. *B. Ann. Saxo.* r) Aldinburgh *B* 1^{a}; Aldenburg *C* 2. s) deinde *C* 1. t) Obotriti *B* 2. u) n u m e r o *B;* a l t e r o n o m i n e *C*.

Schol. 14: a) Oddoram, *korr.* Oddaram, *A* 2; Odderam *B* 2; Oderam *C* 2. b) fl *A* 2. *C* 1; *fehlt B* 2. c) primo *B* 2. d) Pomerā *B* 1^{a}. e) Polam *B* 1^{a}. f) Pruzlos *B* 1^{a}; habent Pruxelanos *B* 2, hinc *und* inde — Ruzzos *fehlt daselbst.* g) Boemos *C*. h) Ruzlos *B* 1^{a}.

Germaniam incolunt, *und das Folgende. Kohlmann S.* 34 *f. Ebenso Ann. q. d. Einhardi z. J.* 789: Natio quaedam Sclavenorum est in Germania.

1) *Winnili, Winili ist der alte Name der Langobarden, Paulus diac. I,* 1. 7—9. *(L). Die gleiche Benennung der Wenden (Vinidi, Venedi, Windir usw.) wie Adam hat Benedikt vom Monte Soracte in seinem Chronicon Kap.* 36 *(SS. III,* 717*):* gens quae Guinula vocabantur. 2) *Das ist ein Irrtum Adams.* 3) *Vgl. oben I,* 1, *S.* 4: Saxonia viris, armis et frugibus inclita. 4) *Kohlmann S.* 77 *führt eine ähnliche Stelle des Martianus Capella (§* 611*) an, in der auch das Wort* usque *(der Hs. A* 1*) nicht vorkommt.* 5) *Vgl. unten IV,* 22: Populi Sueonum multi sunt. 6) *Das Scholion ist dasselbe wie unten n.* 29 (29), *nur von A* 2 *willkürlich hierher versetzt.*

Reregi[a.1] vocantur, et civitas eorum Magnopolis[b.2]. Item versus nos Polabingi, quorum civitas Razispurg[c]. Ultra illos[d] sunt Lingones*[3] et Warnabi[e.4]. Mox[f] habitant Chiz- Schol. 16.
zini[g.5] et Circipani[6], quos a Tholosantibus[7] et Retheris[h.8] separat[i] flumen[k] Panis[l], et civitas Dimine[m.9]. Ibi est terminus Hammaburgensis[n] parrochiae[10]. Sunt et alii Sclavorum[o] populi, qui inter Albiam et Oddaram[p] degunt, sicut Heveldi**[q.11], qui iuxta Habolam[r] fluvium[s] sunt[t], et Do-

Schol. 16 (17). Chizzini[a] et Circipani cis Panim flumen[b] habitant, Tholosantes et[c] Rehtarii[d] trans Panim flumen[b]. Hos quatuor populos a fortitudine[12] Wilzos appellant[e] vel Leuticios[f] *(A 2. B 1ª. (2). C).*

*) Lingones vel Lonoges *A* 1, vel Lon. *von gleicher Hand über der Zeile nachgetragen;* Linoges vel Lingones *A* 2, vel Lingones *ebenso nachgetragen.*

**) Heveldi vel Heruli[11], qui *A* 1. 2. *Ann. Saxo,* vel Heruli *bei allen dreien über der Zeile von gleicher Hand nachgetragen;* Heruli vel Heveldi *Helmold I,* 2.

a) Keregi *B* 2. b) Magnopolus *B* 1ª. c) Razisburgh *B* 1; Razisburg *B* 2. *C* 1; Racisburg *C* 2. d) Ultra quos Lingones sunt *C*. e) Warnahi *B* 1ª. *C;* Warnalii *B* 1ᵇ; Varnahi *B* 2. f) mox *C* 1. g) Chyzini *B* 1ª. 2; Chyzzini *B* 1ᵇ. h) Reteris *B;* Retharis *C*. i) fl. Panis separat *C*. k) fluvius *BC*. l) pnus oder puus (parvus?) *B* 1ª. m) Diminę *A* 1; Dymin *B* 2. n) Hamab. *A* 2. o) Slauorum *B* 2. *C* 2; Sclavaniae *L*. p) Oddoram *A* 2. *B* 1; Odderam *B* 2. *C* 2. q) Helueldi *B* 2. r) Haliolam *B* 1. *C;* Haloam *B* 2. s) fł *A* 1. 2; flumen *C* 1. t) sunt *fehlt BC*.

Schol. 16: a) Chyzlni (Chyzim . . Circipam?) *B* 1ª. b) fł *C* 1; fluvium *B* 1ª. *C* 2. c) vel *B* 1ª. *C*. d) Retharii *B* 1ª. *C*. e) appell. *hinter* Leut. *C*. f) Leuticos *B* 1ª. *C* 2. *In B 2 lautet das Schol.:* Hi quatuor populi Tholosantes et Reteri, Chizini et Circipani, dicti sunt Vilzi uel Leutici a fortitudine.

1) *Vgl. zu diesem sonst nirgends überlieferten Namen Ann. regni Francorum a.* 808. 809, *wo von einem Handelsplatz* Reric *der Abodriten die Rede ist.* 2) *Magnopolis, Michilinburg, fast stets auf den Burgwall bei Dorf Meklenburg südlich von Wismar bezogen. Vgl. z. B. Wigger S.* 124 *b. Westberg S.* 70 *f. denkt an Schwerin.* 3) *Im Lande Linagga mit dem Hauptorte Puttlitz. (L). Vgl. Wigger S.* 118. 4) *An der Warnow.* 5) *Der Name lebt in dem des Dorfes Kessin bei Rostock fort. (L).* 6) *Zwischen Recknitz, Nebel, Trebel und Ostpeene; vgl. Wigger S.* 118. 7) *Zwischen der Ostpeene (Kummerower See) und Fluß und See Tollense.* 8) *Über ihre Wohnsitze siehe Wigger S.* 119 *f.* 9) *Demmin lag schon im Lande der Tholosanten.* 10) *Vgl. oben Kap.* 17 (15), *S.* 72, *Z.* 8 *f.; unten IV,* 13. 11) *W. Seelmann, Das norddeutsche Herulerreich, Jahrb. f. niederd. Sprachforschung* 12 (1886), 53—57 *hat diese auf a (Adam selbst?) zurückgehende Gleichsetzung der Heveller mit den Herulern in A* 1. 2 *angenommen und verwertet; L. Schmidt, Gesch. der deutschen Stämme bis zum Ausgang der Völkerwanderung I (Berlin* 1910*),* 336, *N.* 6, 346, *N.* 2, *lehnt seine Ansichten ab.* 12) *Vgl. unten III,* 22 (21). — *Liutici kommt vielleicht vom slavischen Stamme ljut, strenuus, ferox. Wigger, Mecklenburg. Annalen S.* 114 *b.*

xani[a, 1], Leubuzzi[b, 2], Wilini*[3] et Stoderani[4] cum multis aliis. Inter[c] quos medii et potentissimi omnium sunt Retharii[d], civitas[e] eorum[5] vulgatissima Rethre[6], sedes ydolatriae. Templum[f] ibi[g] magnum[7] constructum est demonibus[g], quorum princeps est[h] Redigast. Simulacrum[i] eius auro, lectus ostro paratus[k]. Civitas ipsa IX portas[l, 8] habet, undique lacu profundo[9] inclusa[10]; pons[11] ligneus[m] transitum prebet, per quem tantum sacrificantibus aut responsa petentibus via conceditur, credo[n] ea significante causa, quod perditas animas[o] eorum, qui idolis serviunt, congrue

Aen. VI, 439. novies Stix interfusa cohercet[p].

*) Wilini vel Walani et Stod. *A* 1. 2. *Ann. Saxo,* vel Walani *bei allen dreien über* Wilini *von gleicher Hand nachgetragen.*

a) Doxam *B* 1b. *C* 1. *Helm.;* Doxam . . Wilim . . Stoderam *(nicht ganz deutlich) B* 1a. b) Leubuxxi, *von zweiter Hand korr.* Leubutzi, *B* 1b; Leubuzi *B* 2; Liubuzzi *C.* c) Cap. LXV. *B* 1. *C* 2; Cap. XI. *B* 2. *(C 2); ein neues Kap. auch in A 2, nicht in A* 1. *C* 1. d) Rhetarii *B* 2. e) Civitas *B* 1a. f) templum *B* 1. *C* 1. g) ibi constr. est demon. magnum *C.* h) est *fehlt B* 2. *C.* i) Simulachrum *B* 1. *C* 2; symulachrum *C* 1. k) paratus est *B* 1; est par. *Ann. Saxo.* l) portos *A* 1; partes *B* 2. m) lign̄. *A* 1. n) hec ea *B* 1. *C;* Haec eo sign. causam *B* 2; *vgl. oben S.* 47, *Z.* 14 *f.; unten S.* 85, *Z.* 1. o) eor. animas *C.* p) coercet *A* 2. *B* 1b. 2. *C.*

1) *An der Dosse, mit dem Hauptort Wittstock. (L).* 2) *Vielleicht die Einwohner der von Thietmar genannten Stadt Liubusua (Lebuse bei Schlieben). Vgl. Zeuß S.* 653, *N.* *. 3) *Ihre Sitze sind sehr umstritten. L. Giesebrecht, Wend. Gesch. I,* 11, *und andere halten sie für die Vuloini bei Widukind III,* 69 *(ed. K. A. Kehr S.* 120; *siehe dort N.* 3*). Wigger, Mecklenb. Ann. S.* 117, *setzt die Vuloini (= Wilini) an die Insel Wollin. Keinesfalls sind die Vuloini ein Teil der Redarier gewesen, wie Kehr meinte (vgl. Wigger a. a. O.). Die Vuloini mögen wohl einen Zusammenhang mit Wollin haben, die Wilini sind wohl eher, auch nach dem Zusammenhange hier, im Lande Bellin bei Fehrbellin, Belin zu suchen; siehe Riedel, Mark Brandenburg I,* 366 *ff.* 4) *Im Havellande. Siehe Ann. Quedlinb. z. J.* 997; *Thietmar IV,* 29 (20); *Helmold I,* 37. 38. *(L).* 5) *Daß Stadt und Tempel am Tollensesee, z. T. auf der Fischerinsel im See gelegen haben, steht nach vielen Untersuchungen nunmehr fest; vgl. zuletzt zusammenfassend G. Oesten, Ergebnisse der Rethraforschung. Zeitschr. für Ethnologie XLIV* (1912), 354—366. *Frühere Einzelforschungen vgl. in den Jahrgängen* 1883. 87. 1904—1906. 1908. 6) *Irrtümlich nennt Thietmar VI,* 23 (17) *die Stadt* in pago Riedirierun Riedegost nomine. *Redigast ist Personenname, wie mir A. Leskien mitteilte, Adams Angaben sind hierin wahrscheinlicher als die Thietmars. Die Deutung von Schafarik II,* 580 *Rethre = Ratara, Kriegstempel, Retheri = Ratari, Krieger, ist nach Leskien willkürlich.* 7) *Vgl. Helmold I,* 21. 71, *SS. rer. Germ. ed.* 2, *S.* 43. 137. 8) *Thietmar:* urbs . . tricornis ac tres in se continens portas. 9) *Tollensesee.* 10) *Der Tempel lag auf der Fischerinsel; Zeitschr. f. Ethnologie XL,* 916 *f.* 11) *Reste der Brücke sind vorhanden; Zeitschr. usw.* 1887, *S.* 495 *f.; XXXVIII* (1906), 1006.

Ad quod templum ferunt a civitate Hammaburg iter[a] esse IIII[or] dierum.

XXII[a]. Ultra Leuticios[b], qui alio nomine Wilzi[c] dicuntur, Oddara[d] flumen occurit, ditissimus amnis[e] Sclavaniae[f] regionis[g]. In cuius ostio, qua Scyticas[h] alluit[i] paludes, nobilissima civitas Iumne[k.1] celeberrimam[l] prestat stacionem Barbaris et[m] Grecis, qui sunt in circuitu[l]. De cuius preconio urbis, quia magna quaedam et vix credibilia recitantur, volupe arbitror pauca inserere digna relatu. Est[n] sane maxima[o] omnium, quas Europa claudit, civitatum[o], quam incolunt Sclavi cum aliis gentibus, Grecis et Barbaris; nam[p] et advenae Saxones parem cohabitandi legem acceperunt, si tamen christianitatis[q] titulum ibi morantes non publicaverint. Omnes enim adhuc paganicis ritibus oberrant[r.2], ceterum[s] moribus et hospitalitate nulla gens honestior aut benignior poterit inveniri. Urbs illa mercibus omnium septentrionalium nationum locuples nihil non habet iocundi[t] aut rari. Ibi est Olla Vulcani[3], quod incolae Grecum ignem vocant[u], de quo etiam meminit Solinus[4]. Ibi cernitur Neptunus triplicis naturae: tribus[v] enim fretis alluitur illa insula[5], quorum[w] aiunt unum esse viri- (19).

a) iter quatuor esse dierum *C*.

22: a) Cap. LXVI. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XII. *B* 2. *(C 2)*. b) Leuticos *BC*. c) Mulzi (?) *B* 1[a]; Miltzi *B* 1[b]; Vilsi *B* 2. d) Oddora *BC;* Oddara *oder* Oddora *könnte man lesen in A* 2. e) ampnis *B* 1[a]; Ampius *B* 1[b]; amn. ditissimus *C*. f) Slauanice *B* 1. *C* 1; Slauonicae *B* 2. *(Ann. Saxo)*; Slauanicae *C* 2. g) religionis *A* 1. 1[a]. h) Sciticas *A* 2. *B* 1. *Ann. Saxo;* Scythicas *C*. i) aluit *B* 2. k) *B* 2. *C* 1; Uimne *A* 1. 2. *Ann. Saxo;* Iunume *B* 1[a]; Vmme *B* 1[b]; Iulinum *C* 2. l) celeb. Barb. et Grec. qui in circ. sunt prest. stationem *C*. m) ac *B* 1[a]. n) Et *B* 1[a]. o) maxime omn. quos ab Eurupa claudit civitatuum *A* 1. 1[a]; *von anderer Hand, wie es scheint, korr. in A* 1[a]; maxime *auch B* 1[b]. p) Nam *A* 2. *B* 1[b]. 2. *C* 2. q) christ. cultum vel tit. *B* 2. r) aberrant *A* 1. 1[a]. s) cet. maioribus moribus *B* 2. t) iucundi *B* 2. u) vocans *B* 1[a]; vocant ignem *C*. v) Tribus *A* 2. *B* 1[b]. *C* 1. w) quor. unum virid. aiunt esse *C*.

1) *Nach allgemeiner Ansicht die berühmte Jomsburg mit den Jomsvikingern, auf dem Silberberge nördlich von Wollin bei Divenow. Weibull S.* 178—195 *hat die historische Existenz der Burg und der Krieger überhaupt bestritten. Dagegen Finnur Jonsson, Jomsvikingerne. Historisk Tidsskrift (Kjöbenhavn) VIII,* 3, 263—274. *Auffällig bleibt, daß Adam in seiner an sich merkwürdigen Schilderung nichts von der Burg und den Kriegern weiß.* 2) *V. Bonifatii auct. Willibaldo Kap.* 6, *ed. Levison S.* 27: Hessorum populum paganicis adhuc ritibus oberrantem. *(K)*. 3) *Was Adam damit gemeint hat, läßt sich mit Sicherheit nicht sagen, am wahrscheinlichsten ist wohl noch die Deutung auf ein Leuchtfeuer. Vgl. Kohlmann S.* 21—31. 4) *Bei Solinus (ed. Mommsen*[2], 1895*) findet sich weder der Ausdruck* olla Vulcani *noch* Graecus ignis *wörtlich so. Über die Insel Hiera* Vulcano sacra *vgl. a. a. O. S.* 54, 13; *über* Medicum oleum *(der Sache nach griechisches Feuer) ebda.* 99, 11—13. 5) *Wollin, umgeben vom Stettiner Haff, Kamminer Bodden und der freien Ostsee. So zuerst Lönborg S.* 76.

dissimae speciei, alterum subalbidae, tertium[a] motu furibundo perpetuis saevit tempestatibus. Ab[b] illa[c] civitate brevi remigio traiicitur[d] hinc ad Dyminem[e] urbem, quae sita est in hostio[f] Peanis fluvii[1], ubi[g] et Runi[h] habitant[2]. Inde[i] ad Semland provinciam[k], quam possident Pruzi[l]. Iter[m] eiusmodi est, ut ab Hammaburg[n] vel ab[o] Albia flumine[p] VII[mo] die[q] pervenias ad Iumne[r] civitatem per terram; nam[s] per mare navim ingrederis[t] ab Sliaswig[u] vel Aldinburg[v], ut pervenias ad Iumne[w]. Ab[x] ipsa urbe vela tendens XIIII[cimo] die ascendes[y] ad Ostrogard[z,3] Ruzziae[a]. Cuius[b] metropolis civitas est[b] Chive[c], aemula[4] sceptri Constantinopolitani, clarissimum[d] decus Greciae. Sicut[e] ergo predictum est, Oddara[f] flumen oritur in profundissimo saltu
Schol. 17. Marahorum[g], ubi et Albia noster[h] principium sortitur. Nec longis ab invicem spatiis, sed diverso[i] currunt meatu. Alter enim, id est Oddara[f], vergens in boream transit[k] per

Schol. 17 (18). Marahi[a] sunt populi Sclavorum, qui sunt ab oriente Behemorum[b], habentque in circuitu[c] hinc[d] Pomeranos et Polanos[e], inde Ungros et crudelissimam gentem Pescinagos[f], qui humanis carnibus[g] vescuntur *(A 2. B 1ª. C)*.

a) tertium *fehlt B;* tercius vero *C.* b) *ein neues Kap. beginnt in A* 2; Cap. XIII. *B* 2. *(C 2).* c) illa autem civ. *C.* d) traucitur *A* 1. 1ª; traicitur *A* 2. *Ann. Saxo;* remig. trahuntur ad Dim. urbem *B;* rem. ad urbem trahuntur Diminem (Deminem *C* 2) *C.* e) Diminem *A* 2. *B. C* 1. f) ostio *A* 2. *B. C* 2. g) ubl *fehlt B* 1ª. h) Rhuni *BC.* i) Ibi *BC.* k) navigatur *fügt hier B* 1 *ein; hinter* Pruzzl *hat es C* 2. l) Pruzzi *A* 2. *B* 1ᵇ. 2. *C;* Pruzy *B* 1ª. m) Item *A* 1ª. *B* 1. *C* 1. n) Hammaburc *A* 1. o) ab *fehlt C* 2. p) fluvio *B* 1; flum. *fehlt B* 2. q) die per terram ad Iumne (Iulinum *C* 2) perven. civ. *C.* r) Uimne *A* 2. *Ann. Saxo;* Iummem *B* 1ª; Iumme, *am Rande von zweiter Hand* Umme, *B* 1ᵇ; Iumnoe *B* 2. s) Nam *A* 2; Nam si *BC.* t) ingrediens *B* 2. u) Sleswich *B* 1; Slaswig *B* 2. v) Aldlnburc *A* 1; Aldniburg *B* 1ª; Aldinburgh *B* 1ᵇ; Aldenburg *B* 2. *C* 2. w) Uimne *A* 2; pervenias Iumm. *BC*; Iummem *B* 1ª; Iumme, *korr.* Umme, *B* 1ᵇ; Iumnem *B* 2. *C* 1; Iuminem *C* 2. x) ab *BC.* y) *B* 2. *C* 1. *Ann. Saxo;* ascendens *A* 1. 2. *C* 2; ascendis *B* 1. z) Ostrogord *B* 2; Ostragard *C* 2. a) Ruscie *B* 1ª. *C;* Russiae *B* 1ᵇ; Ruziae *B* 2. b) cuius *A* 2, est *ist daselbst über der Zeile nachgetragen.* c) Chivę *A* 1; Chiwę *A* 2; Clyue *B* 1ª; Chyue *B* 1ᵇ. 2. d) quod clariss. decus est Gr. *B* 2. e) *ein neues Kap. beginnt in A* 2. f) Oddora *B* 1ᵇ. 2. *C.* g) Marachorum *B* 1; Maracorum *B* 2; Merahorum saltu *C.* h) nostra *B* 2; Alb. fluvius (fl *C* 1) *C.* i) diversis *A* 2. k) per med. Winul. transit *C.*

Schol. 17: a) Marachi *B* 1ª. *C.* b) Boemorum *C.* c) incircuit *A* 2. d) hunc *B* 1ª. e) Poldanos *C* 2. f) Poscinagos *C* 1; Postinagos *B* 1ª. *C* 2. g) vesc. carn. *C.*

1) *Demmin liegt nicht an der Mündung der Peene. Zur Erklärung vgl. H. Krabbo, Nordeuropa in der Vorstellung Adams von Bremen, Hansische Geschichtsblätter XV* (1909), 43. 2) *Die Einwohner von Rügen. (L). Adams Vorstellungen sind hier recht ungenau.* 3) *Ostrogard erklären Lönborg S.* 109 *und Schlüter, S.-B. der gelehrten Estnischen Gesellsch.* 1902, *S.* 21—23, *als Nowgorod an der Wolchow; Schafarik, Slav. Altertümer II,* 94 *als Ostrow. Björnbo S.* 158; *Krabbo S.* 43, *N.* 4. 4) *Vgl. Sallust Catil.* 10, 1: Carthago, aemula imperi Romani. *(K).*

medios Winulorum populos, donec pertranseat[a] usque ad Iumnem[b], ubi[c] Pomeranos dividit a Wilzis. Alter[d] vero[1], id est[e] Albia, in occasum[f] ruens primo impetu Bechemos[g] alluit cum Sorabis[h], medio cursu paganos dirimit[i] a Saxonia, (Schol. 18.) novissimo alveo Hammaburgensem parrochiam scindens[k,2] a Bremensi victor occeanum ingreditur Brittannicum[l]. (Schol. 19.)

XXIII[a]. Haec de Sclavis et patria eorum, quoniam virtute magni Ottonis[b] ad christianitatem eo tempore omnes conversi[c] sunt, dicta sufficiant. Nunc[d] ad ea, quae post mortem imperatoris et reliqua tempestate nostri pontificis acta sunt, calamum[e] dirigamus. (20).

Schol. 18 (19). Sorabi[3] sunt Sclavi, qui campos inter Albim et Salam interiacentes incolunt; suntque eis contermini fines Thuringorum ac Saxonum. Ultra[a] Aram fluvium[b] alii Sorabi commorantur[a] *(A 2)*.

Schol. 19 (20). Beda[4]. Brittannia oceani insula, cui quondam Albion nomen fuit, inter septentrionem et occidentem locata est, Germaniae, Galliae, Hispaniae, maximis Europae partibus, multo intervallo adversa. Habet a meridie Galliam Belgicam, cuius proximum litus transmeantibus apparet[a] civitas, quae dicitur Rutubi portus. Hibernia insula omnium post Brittanniam maxima est, ad occidentem quidem Brittaniae sita; sicut contra aquilonem est brevior, ita in meridiem se trans illius fines plurimum pretendens[b] usque contra Hispaniae septentrionalia[c] *(A 2)*.

a) perveniat *C. Ann. Saxo;* usque *fehlt BC.* b) Uimnem *A* 2; Iummem *B* 1a; Iummen, *von zweiter Hand korr.* Vummen, *B* 1b; Iuminem *C* 2. c) Ubi *B* 1a. d) alter *C* 1. e) idē (idem) *(nicht ganz deutlich in A 1). B* 1a; Alter vero est *B* 1b. f) occursu *A* 1; occasu, *das* a *ist nicht ganz deutlich in A* 2. g) Bethemos *A* 1; Behemos *A* 2. *B* 1. *Ann. Saxo;* Bohemos *B* 2. *C.* h) Sotrabis *B* 1a; Scarabis *B* 2. i) a Saxon. dirimit *C* 2. k) a Brem. scindens *C.* l) Brittanic. *A* 1; Brictann. *B* 1b; Britann. *C* 1; *der erste Teil von A 2 hört hier auf.*

23: a) *kein neues Kap. in BC.* b) Ott. eo temp. ad christ. omnes *C.* c) suut conversi *C.* d) Hunc *A* 1; nunc *C* 1. e) calamus dirigatur *BC.*

Schol. 18: a) Ultra — commor. *steht in A 2 für sich am oberen Rande von Blatt* 2. b) fł *A* 2.

Schol. 19: a) aperit *Beda.* b) protendens *Beda.* c) onalia *Beda, in A 2 nicht mehr lesbar; Lappenberg ergänzte:* septentrionalis portum, *das hat weder A 2 noch Beda.*

1) *Vgl. schon oben I,* 2, *S.* 4 *die ganz ähnliche Beschreibung des Elblaufes.* 2) *Vgl. oben I,* 12 (13), *S.* 16, *Z.* 7. 3) Sorabi — Saxonum *stammt aus den Ann. q. d. Einhardi z. J.* 782, *wie E. O. Schulze, Kolonisierung und Germanisierung der Gebiete zwischen Saale und Elbe, S.* 19, *N.* 15, *bemerkte. Adam hat diese Annalen nicht gekannt, die Benutzung in Schol.* 18 *beweist, daß dieses (und Schol.* 19*), wie alle nur in A* 2 *überlieferten Scholien, nicht von Adam herrührt.* 4) *Hist. eccl. I,* 1. *(L). Das Scholion ist in A 2 teilweise durch Beschneiden des Randes zerstört, der aber nirgends zweifelhafte Text nach Beda hergestellt.*

(21). XXIIII[a]. Anno pontificis Adaldagi XXX^{mo}VIIII^{no} *[1]
magnus imperator Otto[b], domitor[c] omnium septentrionis[d]
973. nationum, feliciter migravit ad Dominum[2] et sepultus[3] est
in civitate sua Magadburc[e]. Cui[f] filius[g] Otto medianus
succedens per decem annos strennue gubernavit imperium.
Is statim Lothario et Karolo[h] Francorum regibus[4] subactis[5],
cum in Calabriam bellum transferret[i], a Sarracenis[k] et
983. Grecis victor et victus[6] apud Romam decessit[l, 7]. Illi[m] tercius Otto, cum adhuc puer esset, in regnum substitutus
annos XVIII ** forti et iusto sceptrum ornavit imperio.
His tribus aeque fortissimis ac iustissimis imperatoribus tam
carus ac[n] familiaris erat sanctus[o] Adaldagus pro virtutis[p]
merito et doctrinae magisterio, ut a latere eorum vix aut
raro divelleretur[8], sicut[q] ostendunt[r] precepta imperatorum
ad nutum archiepiscopi disposita[r]; in quibus etiam hoc est
notandum, quod tercius Otto consistens[s] in Wildashusin[t]
973. (März 27). precepta fecit[9]. Eodem tempore Hermannus[u] dux[v] Saxonum obiens[w, 10] heredem[x] suscepit filium Bennonem[11], qui
etiam vir bonus et fortis[12] memoratur, excepto quod degene-

*) XXX°VIII° *BC.* **) viginti octo (XXVIII) *BC.*

24; a) Cap. LXVII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XIIII. *B* 2. *(C 2).* b) Otto magn. imp. *C.* c) dominator *B* 2. d) septentrionalium *C.* e) Magedburg *B* 1[a]; Maigeburgh, *von zweiter Hand übergeschr.* Magdeburg, *B* 1[b]; Magdeburg *B* 2. *C* 2; Magdaburg *C* 1. f) cui *B* 1[a]; Cuius *B* 2. g) fil. eius Otto *C.* h) Carol. *B* 1[b]. 2. *C* 2. i) transferet *A* 1. k) Saracen. *B* 2. l) discessit *B* 2. *C* 2. *Helm.* m) Huic *C.* n) et *C.* o) presul *C.* p) virtutum *BC.* q) Sicut *A* 1. *B* 2. r) ostendunt *hinter* disposita *C.* s) in Wild. consistens *C.* t) Wildahusin *B* 1[b]; Wildashusen *C* 2. u) Herimannus *C* 1. v) Saxon. dux *C.* w) obediens *A* 1. x) Benn. fil. suum reliquit heredem *C.*

1) *Nach I,* 62 (64) *wäre das* 975. 2) *Vgl. unten IV,* 9: feliciter migravit ad Christum. 3) *Bei dem stellenweise auffälligen Anklang an das Chron. Suevicum universale sei dessen Wortlaut hier verzeichnet, SS. XIII,* 69: (Otto imperator . . apud Parthenopolim obiit et sepelitur. . . Otto secundus) . . Otto imperator apud Calabriam, occiso a Grecis et Sarracenis exercitu . . aufugit . . Otto imperator Romae . . moritur et ibi sepelitur. Otto tertius . . admodum puer, annos 18. 4) *Karl, der Bruder des Königs Lothar, war Herzog von Lothringen. (L).* 5) *Daß dies sehr übertrieben und falsch ist, bedarf kaum der Erwähnung.* 6) victor et victus *schon oben I,* 38 (40), *S.* 40, *Z.* 13. 7) *Adam hat, was Lappenberg anmerkte, den Zug Ottos II. gegen Harald Blaatand nicht erwähnt, weil er ihn Otto I. zuschrieb. Vgl. oben S.* 63, *Z.* 1; *K. Uhlirz, Untersuchungen zur Geschichte K. Ottos II.; MIÖG. Egbd. VI,* 41 *ff.* 8) *Vgl. oben S.* 62, *Z.* 12; *S.* 68, *Z.* 13. *(L).* 9) *DD. O. III.* 40—42, *vom* 4. *bis* 21. *März* 988. *(L).* 10) *Hermann ist schon am* 27. *März* 973 *gestorben. Widukind III,* 75; *Nekrologien von Fulda, Lüneburg. (L). Nekrologien von Merseburg* (28. *März*), *Mollenbeck. Vgl. Thietmar II,* 31 (20) *über Hermanns Begräbnis.* 11) *Der von* 973—1011 *Herzog war.* 12) *Horat. Carm. IV,* 4, 29: Fortes creantur fortibus et bonis. *(L).*

rans a patre populum rapina gravavit. Apud Magedburg[a] quoque defuncto[1] pontifice Adelberto[b] Gisilharius[c] successit[d] in[e] cathedram, et[f] ipse vir sanctus, qui novellos[g] Winulorum[h] populos doctrina et virtutibus illustravit.

XXV[a]. Haroldus[b] rex Danorum, religione ac fortitu- (22).
dine insignis, christianitatem in regno suo iam dudum[2] Schol. 20.
benigne suscepit[c] et constanter retinuit[3] usque in finem[c]. Unde et regnum suum sanctitate et iusticia[4] confirmans ultra mare in Nortmannos[d.5] et Anglos[6] suam dilatavit potentiam. Emund[7] filius Herici[e.8] tunc in Suedia[f] regnavit. Is Haroldo[b] confederatus christianis eo venientibus placabilis fuit. In Norveia[g] Haccon[h.9] princeps erat, quem,

Schol. 20 (21). Anno[10] Domini DCCCCºLXºVIº Dani ad fidem sunt per Popponem quendam conversi, qui ferrum candens et ignitum in modum cyrotecae[a] formatum[11] coram populo sine lesione portavit, quod videns rex Haraldus[b] abiecta ydolatria[c] cum toto populo ad colendum verum Deum se convertit, Poppo autem in episcopum est promotus *(C 1 von zweiter Hand. C 2).*

a) Madeburc *A* 1; Magdeburg *B* 2; Magdaburg *C*. b) Adalberto *B;* Adalb. pontifice *C*. c) Gishilarius *B* 2; Gisilarius *C*. d) succedit *B* 1^{a}. e) in cath. *fehlt C*. f) et ipse *fehlt B* 2. g) novellus *B* 1^{a}. h) Vinilorum *B* 2.

25: a) Cap. LXVIII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XV. *B* 2. *(C 2)*. b) Harald. *B* 2. c) susceptam usque in fin. constanter retinuit *C*. d) Nordmann. *stets BC*. e) *A* 1. *B* 1^{b}; Erici *B* 1^{a}. 2. *C*. f) Sueonia *BC*. g) Nordwegia *B* 1. *C;* Noruagia *B* 2. h) Hacon *B* 2; Hacquin *C*.

Schol. 20: a) chirothecae *C* 2. b) Haroldus *C* 2. c) Idololatria *C* 2.

1) *Am* 20. *Juni* 982; *Uhlirz, Otto II. S.* 156, *N.* 17. 2) *Vgl. oben I,* 59 (61), *S.* 57. 3) *Vgl. Hebr.* 3, 6: si fiduciam . . usque ad finem firmam retineamus; *ebda.* 3, 14. 4) *Vgl. unten II,* 56 (54): iustitia et sanctitate insignis. 5) *Wichtigste Quelle für Harald sind seine eigenen Aussagen auf dem großen Jellingstein, Wimmer I,* 2 (*S.* 17—40), *S.* 28*f.; er rühmt sich da auch der Unterwerfung Norwegens. Vgl. Weibull S.* 25—49. 6) *Siehe unten S.* 84, *Z.* 11—13. *Unter Mißverständnissen haben Adams Bericht erweitert die Ann. Lundenses, SS. XXIX,* 199, *Z.* 22—24, *und die Ann. Ryenses, SS. XVI,* 399, *Z.* 5*f.* 7) *Weibull S.* 70*ff. hält diesen für den König Emund Slemme, der in einem Grenzvertrag zwischen Dänemark und Schweden (Sveriges traktater udg. af O. S. Rydberg I, n.* 23, *S.* 45*ff.) genannt wird. Aber ein König Emund Slemme lebte im* 11. *Jh., Adam III,* 15 (14): Emund pessimus. 8) *Das ist wohl der oben S.* 59, *Z.* 8 *genannte Herich; vgl. H. Schück (oben S.* 59, *N.* 3*) S.* 10. 9) *Genannt der Böse* (malus, nequam), *Theodericus monachus Kap.* 4—10, *ed. G. Storm S.* 11—18; *Historia Norvegiae ed. Storm S.* 111. 10) *Das nur in C überlieferte, auch in der Randnote einer Hs. der Ann. Lundenses (SS. XXIX,* 199*) benutzte Scholion stammt aus Sigebert von Gembloux* 966, *SS. VI,* 351. 11) *Saxo Gramm. ed. Holder S.* 338 *sagt:* candentem ferri laminam chirothecae formam habentem. *Anscheinend hat er das aus diesem Scholion.*

um 965(?) dum Nortmanni superbius agentem regno depellerent, Haroldus[a] sua virtute restituit[1] et christicolis placatum effecit[b]. [Haccon[c] iste crudelissimus, ex genere Inguar[d.2] et giganteo sanguine[3] descendens, primus inter[e] Nordmannos[f] regnum arripuit[4], cum antea[g] ducibus regerentur. Igitur Haccon[c] triginta quinque annis[5] in regno exactis obiit, Hartildum[6] relinquens[h] sceptri heredem, qui simul Daniam possedit atque Nordmaniam[i]]. Anglia[k], ut supra[7] diximus et in Gestis Anglorum scribitur, post mortem Gudredi[l] a filiis eius Analaph, Sigerih[m] et Reginold[8] per annos fere C permansit in ditione Danorum. Tunc vero Haroldus[a] Hiring filium[n] cum exercitu misit in Angliam. Qui subacta insula tandem[o] proditus et occisus est a Nordumbris[o.9].

(23). XXVI[a]. Adaldagus igitur archiepiscopus ordinavit in Daniam plures episcopos, quorum nomina quidem repperi-
Schol. 21. mus; ad[b] quam[c] [vero] sedem [specialiter[d]] intronizati[e]

Schol. 21 (22). Anno Domini DCCCC°LXXIII°[a] Weneczlaus[b] princeps Boemiae a fratre suo Bugezlao[10], qui[c] principatum sibi

a) Harald. *B* 2. b) reddidit *C*. c) Hacon *B* 2; Haquin *C* 1; Hacquin *C* 2; *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1. d) Inguar *oder* Iuguar (?) *B* 1[a]. e) apud *C*. f) Normann. *C* 2. g) ante à *B* 2. h) sceptri rel. heredem *C*. i) Nordwegiam *C*. k) Angl. autem, ut *C*. l) Gundredi *A* 1. *C* 2; *vgl. I*, 39 (41), *S*. 43, *N*. n. m) Sigtrich *B* 1. *C;* Sigthric *B* 2. n) filium suum misit *C*, cum exerc. *fehlt daselbst*. o) Nordimbr. *getilgt, von zweiter Hand* Northumbris, *B* 1[b]; a Northumbr. tandem prod. et occisus est *C*.

26: a) Cap. LXIX. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XVI. *B* 2. *(C 2)*. b) Ad *A* 1. *BC*. c) quam sedem *A* 1; quas vero sedes *B* 1. *C;* quam vero sedem *B* 2. d) spec. *nur BC, fehlt A* 1. e) intronixati *B* 1[a].

Schol. 21: a) DCCCCLXXIIII. *C* 2. b) Wentezlaus *C* 2. c) quia *C* 1; propter preripiendum princip. *Sigeb.*

1) *Theodericus Kap.* 5: Hocon . . adiutus a rege Danorum Haraldo . . solus obtinuit regnum Norwagiae annis triginta, tamen sine regio nomine. 2) *Des oben S.* 39/40 *genannten Normannenfürsten? Ingve gleich Odin deutet Munch, Det norske Folks Historie I*, 2, *S.* 3, *N.* 1, *nach den isländischen Sagas.* 3) *Nach Munch war er der Sohn des Siward und seiner Gattin aus dem Geschlecht des Riesen Tjasse.* 4) *Harald Schönhaar im* 9. *Jh. war der erste König von Norwegen. Adams Irrtum ist vielleicht daraus entstanden, daß Hakon nicht königlichen Blutes, sondern vor seinem Königtum Jarl war.* 5) *Theod. mon. a. a. O.:* annis triginta; *Hist. Norveg. S.* 115: XXXIII annis. 6) *Munch a. a. O. vermutet, daß Harald Blauzahn oder Harald Graafeld, der Sohn des Erich Blutaxt, gemeint seien, doch ist das sehr zweifelhaft. Nach Sven Tunberg in der (Svensk) Historisk Tidsskr.* 31 (1911), *S.* 54 *ist Adams Bericht hier voll von Fehlern.* 7) *Oben I*, 39 (41), *S.* 43, *mit N.* 4. 8) *Über diese drei vgl. Symeonis monachi Dunelmensis Historia Regum*, 920. 26. 37. 43. 50 *(Thorpe II*, 123 *ff.), meist aus Florentius Wigorniensis. Vgl. Simeon* § 83 *ff. (ed. Thorpe II*, 93 *ff.).* 9) *Vgl. Lappenberg, Gesch. v. England I*, 392. *Flor. Wigorn.* 950, *ed. B. Thorpe I*, 135. 10) Bolizlao *Sigeb.* 973, *woher das Schol. entlehnt ist. (L).*

sint[a]. haud[b] facile potuimus invenire. Aestimo[c.1] faciente[d] ea causa, quod in[e] rudi christianitate[f] nulli episcoporum adhuc certa sedes designata est[g], verum studio plantandae christianitatis quisque in ulteriora progressus verbum[2] Dei tam suis quam alienis communiter predicare certabant. Hoc hodieque[h] trans Daniam per Nortmanniam et Suediam[i] facere videntur. Igitur episcopi[k] in Daniam[l] ordinati sunt hii[m]: Hored, Liafdag[n], Raginbrond[o.3], et post eos Harig[4], Stercolf[p], Folgbract[q.5], [Adelbrect[r.6],] Merka[s.7] et alii. Odinkarum[t] seniorem[8] ferunt ab Adaldago in Sueoniam ordinatum strennue in gentibus legationem suam perfecisse[u]. Erat enim, sicut nos[v] fama tetigit, vir sanctissimus et doctus in his, quae ad Deum sunt, preterea quantum ad seculum[w] nobilis et[x] oriundus ex Danis. Unde et facile[y] barbaris quaelibet de nostra potuit[z] religione persuadere[9]. Ceterorum[a] vero episcoporum vix aliquem[b] sic

usurpavit, martyrizatur, pro quo Deus urbem Pragam, ubi requiescit, multis miraculis illustrat *(C 1 von zweiter Hand. C 2)*.

a) sunt *B* 2. b) haut *A* 1. c) estimo *B* 1. d) fauente *A* 1; Est. ea fac. *BC*. e) pro rara *BC*. f) christianitatem *A* 1. g) esset *B* 2; fuerit *C*. h) que *fehlt C*. i) Sueoniam *BC*. k) episcopi qui in *BC*. l) Dania *C* 2. m) sunt in Hored (Inhor. *C*) *B* 1. *C*; sunt: ut Hored *B* 2. n) Ziafdag *A* 1; Liafdagus *B* 1a; Liaffdagus *B* 1b. o) Ragimbrondus *B* 1a; Rarimbrondus, *von zweiter Hand korr.* Regimbrondus, *B* 1b; Ragimbrond *B* 2; Reimbrund *C*. p) Stercolff *B* 2. q) Folgbracht *B* 1b; Folcbreth *C* 1; Folcbrecht *C* 2. r) *der Name fehlt A* 1. *C* 2; Adalbrictt *B* 2; Adelbreth *C* 1. s) Merha *BC*. t) Ordink. *A* 1; odink. *B* 1a. *C* 1. u) adimplesse *C*. v) fama nos *C* 2. w) secundum *B* 1a. x) et origine Danus *BC*. y) facile barbaris | facile de *A* 1, quaelibet *fehlt daselbst*. z) potuit de nostra *BC*. a) Episcoporum vero ceter. *B* 1. b) aliorum *C* 1.

1) *Vgl. oben S.* 47, *Z.* 14; *S.* 78, *Z.* 9. 2) *Vgl. oben S.* 29, *Z.* 5 *f.* 3) *Vgl. oben Kap.* 4, *S.* 64. *(L).* 4) *Unten Kap.* 64 (62) *wird er Harich genannt. (L). Saxo Gramm. Buch X, SS. XXIX,* 64 *nennt Hored von Schleswig fälschlich Haric. Ob auch dieser Harig Adams hier in Wahrheit Hored von Schleswig ist oder ein anderer unbekannter Bischof, läßt sich kaum entscheiden.* 5) *Der oben S.* 64, *N.* 4 *genannte unzuverlässige Ordo setzt ihn nach Schleswig und gibt ihm* 7 *Jahre Dauer* (984—991); *er kommt im DO. III.* 41 *vom* 18. *März* 988 *vor, aber der Name seines Bistums ist dort verderbt. Als Bischof von Ribe wird er in der Hist. Danorum Roskildensis genannt, SS. XXIX,* 23, *danach bei Saxo Gramm. ebda. S.* 65. *Vgl. H. Breßlau, Deutsche Zeitschr. f. Geschichtswissenschaft XI* (1894), 156, *N.* 7. 6) *Lappenberg wollte diesen Bischof mit einem in dem vielerwähnten Ordo genannten Adaldag* (*von* 972—984) *gleichsetzen. Das ist unmöglich, dieser Adelbrect ist sonst ganz unbekannt.* 7) *Das ist der schon oben S.* 72, *N.* 2 *genannte Marco; vgl. H. Breßlau, Deutsche Zeitschr. usw. XI,* 154—163. 8) Albus *heißt er in der Hist. Dan. Roskild., die im übrigen hier Adam (II,* 26 (23) *und* 36 (34)) *zu folgen scheint.* 9) *Vgl. unten IV,* 28: facile paganis fidem persuasit.

clarum antiquitas[a] prodit preter Liafdagum Ripensem[b], quem dicunt etiam miraculis celebrem transmarina[c] predicasse [hoc[d] est in[e] Suconia vel Nordwegia[f]].

(24). 968—988. In[g] Aldinburg[h.1] ordinavit archiepiscopus primo, ut diximus[2], Egwardum[i] vel Evargum[k.3], deinde Wegonem[l.4], postea Eziconem[m.5], quorum tempore Sclavi permanserunt[n] christiani. Ita etiam Hammaburg in pace fuit. Ecclesiae[o] in Sclavania[p] ubique erectae sunt; monasteria etiam virorum ac mulierum[6] Deo servientium constructa sunt plurima. Testis est Danorum[q] rex, qui hodieque[r] superest, Suein[s]; cum recitaret Sclavaniam[p] in duo de XX[t] pagos dispertitam[u] esse, affirmavit nobis absque tribus ad christianam[v] fidem omnes fuisse conversos, adiciens[w] etiam principes[x.7] eius temporis, Missizla[y.8], Naccon[z.9] et Sederich[10]. 'Sub[a] quibus', inquit, 'pax continua fuit, Sclavi *Vgl. Deut.* 20, 11. sub tributo servierunt'.

a) prodit antiq. *C.* b) Ripensem, qui et miraculi celebris fuerat et transmarinis predicavit *C.* c) trans maria *B* 1. d) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1. e) est Sueonibus et Nordmannis *C.* f) Noruegia *B* 2. g) *kein neues Kap. in A* 1. *B* 1. *C;* Cap. XVII. *B* 2. *(C* 2*).* h) Aldinburgh *B* 1b; Aldinburgo *B* 2. i) Eguardum *(von zweiter Hand in B* 1b*). B* 2; Edwardum *C.* k) Ewargum *B* 1a. 2; Euagrium *von zweiter Hand B* 1b; vel Ev. *fehlt C.* l) Wígónem *A* 1, ı *ist nicht getilgt,* e *mit anderer Tinte über der Zeile nachgetragen.* m) Eiconem, *von zweiter Hand* Esiconem, *B* 1b. n) christ. permans. *C.* o) ecclesie *B* 1a. p) Slauon. *B* 2. q) rex Dan. *BC.* r) adhuc hodie *C.* s) Sueno *B* 1. t) duos de viginti *B* 1. *C.* u) esse dispert. *C.* v) christianitatem *statt* christ. fidem *B* 2. *C.* w) Adiciens *A* 1. x) Principes *B* 2. *C* 2. y) Missizza *B* 1; Missiza *B* 2; Misizza *C.* z) Nachon *B* 2. a) sub *BC.*

1) *Über die Bischöfe von Oldenburg im* 10. *und* 11. *Jh. (nach Marco) siehe H. Breßlau, Forsch. z. brand. und preuß. Gesch. I,* 402—407. 2) *Oben Kap.* 16 (14), *S.* 72. 3) *Egward ist am* 13. *Febr. eines unbekannten Jahres gestorben, Necrol. Mollenbecc.; Breßlau S.* 402. 4) *Über Wego vgl. Helmold I,* 13. 14. *(L).* 5) *Ezico ist vor* 988, *wahrscheinlich vor* 984 *geweiht worden. Nach H. Breßlau S.* 403 *wäre er schon* 983 *im großen Slavenaufstand vertrieben worden.* 6) *Ein* monasterium virginum Michilinburgense *nennt Helm. I,* 12. 7) *Über die Obotritenfürsten des* 10. *Jh. handelt im ganzen am besten J. Marquart, Osteuropäische und ostasiatische Streifzüge (Leipzig* 1903*) S.* 305—329. *Verfehlt ist Biereye S.* 169—176. 8) *Genau derselbe Name begegnet nur bei Helmold I,* 13. 15, *denn auf den Micisla Korners z. J.* 932 *(Wigger, Mecklenburg. Annalen S.* 26*) ist nichts zu geben. Sprachlich kann er nach A. Leskien nur gleich Mistislav (bedeutet: Racheruhm habend) aufgefaßt werden, auch sachlich kann er sehr wohl der* Mistizlavus *bei Thietmar IX,* 5 *(VIII,* 4*) sein.* 9) *Ihn nennen Widukind III,* 50 *z. J.* 954 *und Ibrâhîm-ibn-Ja'kub z. J.* 965 *als Fürsten der Obotriten.* 10) *Ein slavischer Fürst des Namens ist nicht bekannt. Der Name scheint überhaupt nicht slavisch zu sein (das bestätigte mir A. Leskien), eher nordisch, Sithric. (L).*

XXVII[a]. Novissimis[b] archiepiscopi temporibus[1] res (25).
nostrae inter barbaros fractae, christianitas[c] in Dania tur- 985/6.
bata est, pulcrisque divinae religionis initiis invidens[d] inimicus homo superseminare zizania[2] conatus est. Nam tunc Suein Otto[e], filius magni Haroldi[f], regis Danorum, multas in patrem[g] molitus insidias[3], quomodo eum iam longaevum et minus validum regno privaret, consilium[h] habuit et cum[i] his, quos[k] pater eius ad christianitatem coegit[l] invitos. Subito igitur facta conspiratione Dani christianitatem abdicantes Suein[m] regem constituunt, Haroldo[n] bellum indicunt. At ille, qui[o] ab initio regni sui totam spem in Deo posuerat[p, 4], tunc[q] vero et[r] maxime commendans[s] Christo eventum rei, cum bellum execraret[t], armis se tueri decrevit. Et quasi alter David procedens ad bellum filium lugebat Absalon[u, 5], magis dolens[v] illius scelus quam[w] sua[x] pericula. In quo miserabili et plus quam civili bello[6] victa est pars Haroldi[f]. Ipse[y] autem vulneratus ex acie fugiens ascensa navi elapsus est ad civitatem Sclavorum, quae Iumne[z] dicitur.

XXVIII[a]. A quibus contra spem, quia pagani erant, (26).
humane[b] receptus, post aliquot[c] dies ex eodem vulnere deficiens, in Christi[d] confessione migravit[e]. Corpus eius in patriam reportatum[f] ab exercitu apud Roscald[g] civitatem[h] sepultum est in ecclesia, quam ipse primus construxit in honore[i] sanctae trinitatis. De cuius fine, cum istum

27: a) Cap. LXX. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XVIII. *B* 2. *(C 2)*. b) Noviss. itaque arch. *C*. c) christianos *A* 1. d) inim. invid. homo *C*. e) Suenotto *B* 1. *C*; Suen Otto *B* 2. f) Harald. *B* 2. g) partem *B* 1a. h) et consil. habuit cum his *B* 2. i) dum (?), *durch Radieren korr.* cum, *A* 1. k) quos ad christ. pater eius invitos coegit *C*. l) invitos coegit *BC*. m) Suenotto *B* 1a; Suenonem *B* 1b; Suen *B* 2. n) Harald. *B* 2; et Haroldo *B* 1b; bellumque Haroldo *C*. o) qui *fehlt* *B* 2. p) posuerit *C*. q) tum *B* 2. r) et *fehlt* *C*. s) Christo commendans *B*; Chr. ev. rei commend. *C*. t) execraretur *B* 2. u) Absolon *B*. *C* 2. v) illius dolens *C*. w) *am Rande* *B* 1a: De fine Haroldi regis. x) peric. sua *C* 2. y) ipse *B* 1a. *C* 1. z) Iumne *oder* Uimne, *aber eher* Iumne *kann in A* 1 *gelesen werden; vgl. oben S.* 79, *N.* k, *S.* 80, *N.* w; Iumme *B* 1; Iumnoe *B* 2; Iulinum *C* 2.

28: a) *kein neues Kap. in BC*. b) humane *fehlt BC*. c) aliquos *A* 1; dies aliquot *B* 2; *vgl. S.* 135, *Z.* 6. d) confess. Chr. *BC*. e) decessit. Cuius corpus in *C*. f) ab exerc. report. *C*. g) Roscheld *B* 1a; Roschild *B* 1b. 2; Roskild *C*. h) civit. in eccles. quam ipse primus in hon. sancte trin. constr. est sepultum *C*. i) honorem *B* 1b. 2. *C* 2.

1) *Kurz vor* 988, *etwa* 985 *oder* 986. 2) *Matth.* 13, 25: inimicus . . superseminavit zizania in medio tritici. *(L)*. 3) *Ganz anders, aber stark tendenziös entstellt wird das in den Gesta Cnutonis regis erzählt, SS. rer. Germ. S.* 4 *f. Vgl. Weibull S.* 45 *ff., der aber nicht ohne Irrtümer darüber handelt.* 4) *Vgl. oben I,* 56 (58), *S.* 56, *Z.* 7 *ff.* 5) *Vgl. II. Reg.* 18, 33. 19, 1 *ff.* 6) *Lucan Pharsal. I,* 1: Bella . . plus quam civilia. *(L)*.

pronepotem suum, qui nunc in Dania regnat, Suen[a] interrogare maluerim[1], velud[b] alter Tideus[2] crimen avi reticuit, me vero parricidium exaggerante: 'Hoc est', inquit[c], 'quod nos[d] posteri luimus et[e] quod ipse parricida suo piavit exilio'. At[f] ille noster Haroldus[g], qui populo Danorum christianitatem primus indixit, qui totum septentrionem predicatoribus[h] et ecclesiis replevit, ille[i], inquam, innocens vulneratus et pro Christo[k] expulsus martyrii palma[l], ut
936—986. spero[m], non carebit[3]. Regnavit[n] autem annos L. Obitus[o]
Nov. 1. eius[p] in festivitate omnium sanctorum. Memoria[q] eius[r] et uxoris Gunhilde[s] apud nos perpetua[r] manebit[4]. Haec in diebus Adaldagi pontificis comperimus[t] facta, cum tamen[u] eius[5] virtutes explorare non omnes potuimus[v]. Sunt autem qui affirmant[w]

A 1. *C.*	*B.*
per eum gratias sanitatum[6] factas et tunc, cum adhuc viveret, et post mortem ad sepulcrum eius, et[x] alia[7]. [videlicet[y] cecos frequenter illuminatos fuisse aliasque multas contigisse virtutes].	et tunc, cum adhuc viveret, et post mortem ad sepulchrum eius per[z] eum gratias sanitatum[6] factas. Ad sepulchrum eius[z] sermo fratrum est cecos frequenter[a] illuminatos fuisse et alias contigisse virtutes.

Certissimum vero est eum tam nostro populo quam Transalbianis[b] et Fresonum genti leges et iura constituisse, quae adhuc pro[c] auctoritate viri servare contendunt[8]. In-

a) Suenonem *B* 1; Suein *C.* b) velut alter Tydeus *BC.* c) ayt, *korr.* ait, *B* 1[b], *so B* 2; ul (vel) *B* 1[a]. d) posteri nos *B* 2. e) et *fehlt C.* f) Ut *B* 2. g) Harald. *B* 2. h) eccles. et predicat. *C.* i) Ille *B* 1. k) Chr. a regno exp. *C.* l) gloria *BC; vgl. N.* 3. m) speramus *C.* n) Cap. XIX. *B* 2. *(C* 2*).* o) obitus *C.* p) eius contigit in *B;* eius in fest. omn. sanct. contigit *C.* q) memor. *C* 1. r) eius apud nos et uxoris eius Gunhild perpetua *C.* s) Gunhild *B* 1. *C;* Gunild *B* 2. t) facta comper. *BC.* u) tamen non omn. eius virt. expl. potuimus *C.* v) potuerimus *B* 1[a]. w) affirment *C* 1. x) et alia *fehlt C.* y) *das eingeklammerte C, fehlt A* 1. z) per — sepulchr. eius *fehlt B* 1[b]. a) illuminatos, frequenter et alias cont. virt. *B* 2. b) Transalbinis *B* 2. c) pro tanti auct. *C.*

1) *Über* malle = *velle bei Adam siehe das Wort- und Sachregister.* 2) *Adam denkt vielleicht an Statius, Thebais I,* 465*ff., besonders* 466*f.:* sed mens sibi conscia fati Cunctatur proferre patrem. *Allerdings ist das Subjekt dieser Verse nicht Tydeus, sondern sein Gegner Polyneikes, aber es kann ein Mißverständnis oder Erinnerungsfehler Adams vorliegen.* 3) *Vgl. Sulpicii Severi Epist.* 2 *ed. C. Halm (Corpus SS. ecclesiast. Latin. Vindob. I) S.* 143: gloria tamen martyris non carebit. 4) *Ihre Namen sind vielleicht im Liber fraternitatis der Bremer Kirche (unten Schol.* 37*) verzeichnet gewesen. (L).* 5) *Haralds.* 6) 1. *Cor.* 12, 9: gratia sanitatum. 7) *Vgl. oben S.* 70, *Z.* 13*f.* 8) *Ob die von Lappenberg hier herangezogene Stelle (vgl. desselben Hamburg. Rechtsaltertümer*

terea senex fidelis[a] Adaldagus[b] de legatione sua voti compos effectus[c] et in omni opere suo domi forisque prosperatus in senecta uberi[1] migravit ad Dominum[d] anno sacerdotii nobiliter ministrati[e] LIIII*[2]. Cuius[f] excessus[g] anno Domini DCCCCLXXXVIII. contigit, et sepultus est in ecclesia Bremensi, a capite Leuderici episcopi a meridiali[h] plaga. Obiitque[i] indictione prima[k] III° ** kal Maii[d. 3]. 988. *Apr.* 29.

XXVIIII[a]. Libentius sedit annos[b] XXV. Palleum[c] suscepit a papa XV. Iohanne[4], virgam[d] episcopalem meruit ab Ottone[e] tercio. Primus[f] omnium consecratus est a suffraganeis. Itaque[g] vir litteratissimus et[h] omni morum probitate decoratus ab Italia[i] quondam pontificem secutus est[k] Adaldagum[5]. Cuius[l] vitam aemulatus et[m] magisterium solus ex dispositione tanti patris dignus inventus est, cui Hammaburgensis cura parochiae crederetur. Dicunt[n] aliqui vicedomnum Ottonem[6], licet avunculo[o] gloriatus sit (27). 988–1013. Schol. 22.

Schol. 22 (23). Otto iste, vir nobilissimus, apud Magdaburg[a. 6] vicedominus et canonicus fuit[b] *(B*1[a]. 2. *C)*.

*) LIII. *B* 2. **) quarto *BC*. *Apr.* 28.

a) senex presul Adald. *C*. b) Adald., de quo loquimur, de leg. *B* 1. c) *eher* affectus *als* effectus *B* 1[a]. d) *statt* Dominum — Maii *heißt es in C:* Dom. IIII° kal. Maii, Anno scilicet (scil. *fehlt C* 2) incarnationis Dominicae DCCCCLXXXVIII Indictione I[a], Anno autem sacerdotii eius nobiliter amministrati LIIII, et sepultus est .. *(wie im Text)* meridiali plaga. e) administrati (ammin. *C* 1) *BC*. f) Cuius Anno Dom. DCCCLXXXVIII *(so)* transitus contigit *B* 2. g) obitus *B* 1. h) meridionali *B* 2. i) Obiitque *fehlt B* 1; obiitque *B* 2. k) I[a] *A* 1; una *B* 1.

29: a) Cap. LXXI. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XX. *B* 2. *(C 2)*. b) annis *BC*. c) pallium *B*. *C* 2; palleum *C* 1. d) Virgam *A* 1. e) Otthone *B* 2. f) primus *B* 2. *C*. g) Erat itaque *C*. h) et *fehlt A* 1, *wo* omnium *statt* omni; et in morum *B* 1[b]. i) Ytal. *B* 1[a]. *C* 1. k) est *fehlt C* 1. l) Cuius eciam vit. *C*. m) atque *B* 1. n) Dicunt — obicere *fehlt hier C; vgl. Schol.* 22, *N.* b. o) a uinculo *A* 1; anniculo, *von zweiter Hand korr.*, *B* 1[b].

Schol. 22: a) Maideburgh *B* 1[a]; Magdeburg *B* 2. *C* 2. b) fuit *fehlt B* 2; fuit et canon. *C, wo das Schol. so heißt:* Dicunt aliqui quendam Ottonem vicedominum huius Libentii electioni (Electum *C* 2) cessisse, licet idem avunculo gloriatus sit pontif. Adaldago. Otto iste — canonicus. In isto enim Libentio nichil reprehensibile vel inim. poterat obicere. *Vgl. oben Kap.* 29, *N.* n.

I, S. VIII, N. 1*) des Sachsenspiegels Buch III, Art.* 64, § 3 *von den Leuten* binnen dem hertoghdume *(Sachsen),* die sunderlik recht willen hebben, alse Holtseten und Stürmere unde Hedelere *wirklich mit diesen merkwürdigen Satzungen Harald Blauzahns etwas zu tun hat, kann doch recht zweifelhaft sein. Vgl. auch Sachse, Zeitschr. f. deutsches Recht X,* 84*f.*

1) *Ps.* 91, 15: adhuc multiplicabuntur in senecta uberi. *(K).* 2) *Vgl. oben II,* 1, *S.* 61, *Z.* 3. 3) *So auch Annal. necrol. Fuldenses, SS. XIII,* 206; *Necrol. Merseburg. S.* 223; *den* 28. *April, wie BC, haben die Nekrologien von Lüneburg und Hamburg.* 4) *Eine Urkunde Johanns XV. vom* 8. *Nov.* 988 *(J.-L. n.* 3835; *Curschmann n.* 18*), in der er u. a. Erzb. Lievizo das Pallium verleiht, ist erhalten. Curschmann S.* 66*ff. hält sie für echt, Bonwetsch, Zeitschr. d. Ver. f. Hamb. Gesch. XV,* 86*f. und Brackmann, GGA.* 1911, *II, S.* 504*f. äußern Zweifel.* 5) *Vgl. oben S.* 71, *N.* 1; *Thietmar VII,* 28 *(VI,* 53*) spricht ausführlicher über Lievizo.* 6) *Er scheint derselbe zu sein wie Odda,*

988—1013. Adaldago[a] pontifice, cessisse[1] tamen huius electioni Libentionis[b], in quo nihil reprehensibile vel inimicus posset[c] obicere. [Dicunt[d] eum tantae castitatis, ut raro se mulieribus videndum prebuerit, tantae abstinentiae, ut pallida ieiuniis[2] ora portaverit, tantaeque humilitatis vel[e] caritatis, ut in claustro sicut unus fratrum vixerit]. Multae[f] virtutes eius; quippe contentus acquisitis raro curiam adiit pro acquirendis. Domi[g] sedens quietus parrochiae suae curam egit diligentissimam totumque studium[3] vertens ad lucrum[h] animarum districtissima, ut aiunt[i], regula custodivit[k] omnes congregationes suas. [Archiepiscopus[l] etiam per se curam hospitalis[m] egit, fratribus et[n] infirmis cotidiano ministrans obsequio, ipse quoque vice sua xenodochium nepoti[o] commendavit Libentio]. Dum[p] adhuc pax esset in Sclavania[q], Transalbianos populos frequenter visitavit et matrem Hammaburg paterno fovit amore. Legationem suam ad gentes magno[r], ut decessores[s] sui[t], studio[u] executus[v] est[w], licet obstaret[x] dierum malicia[4]. Quo[y] tempore cum magnam[z] Suein[a] rex persecutionem christianorum exercuisset[b] in Dania, fertur[c] archiepiscopus supplicibus legatis[d] et crebris

a) sit ab Adald. pont. *A* 1; sit pont. Adald. *B*. b) Libentii *B* 1; Libentium *B* 2. c) possit *B*. d) *das eingeklammerte fehlt A* 1; Erat enim vir tante *C*. e) ac *C*. f) Multe nimirum virt. *C*. g) domi *B* 1b. *C* 1. h) lucra *B* 1a. 2; lucrum, *von zweiter Hand an leergelassener Stelle ergänzt, B* 1b; ad lucra vertens *C*. i) ut aiunt *fehlt C*. k) omnes congreg. suas custod. *C*. l) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1. m) egit hospit. *C*. n) et *fehlt B* 2. o) nep. suo *C*. p) Dum vero adh. *C*. q) Slauia *B* 2; Slauan. *C* 2. r) magno *fehlt C*. s) predecessores *C*. t) eius *BC*. u) studiose *C*. v) exec., *vom Schreiber verändert in* exsec., *A* 1. w) est *fehlt B* 2. x) dierum obstaret *C*. y) Cap. XXI. *B* 2. *(C 2)*. z) magn. christ. persecut. in Dania Suein rex exerc. *C*. a) Sueno *B* 1; Suen *B* 2; *am Rande B* 1a: Suenotto christianos persequitur. b) exercuisset, in Dania fertur *A* 1; excercuisse *B* 1a. c) fertur *fehlt C, wo:* supplic. archiep. d) legatis crebrisque mun. laborabat, quatinus (quaten. *C* 2) *C*.

Priester in Magdeburg, den Lievizo sterbend zum Nachfolger wünschte; s. Thietmar a. a. O., Ann. Quedlinburg. 1013 *und* 1018 *(SS. III,* 81. 84*), in welch letzterem Jahre er starb. Vgl. Hamb. UB. n.* 58, *S.* 63, *N.* 1. *(L). Infolge der Ereignisse von* 1013 *scheint er von Bremen nach Magdeburg gegangen zu sein. Kaum mit Recht unterscheidet Pabst, Jahrb. Heinrichs II. Bd. II,* 448 *zwei Männer des Namens Otto, einen von Bremen und einen von Magdeburg.*

1) *Thietmar VII,* 29 *(VI,* 54*) und Ann. Quedlinb. melden z. J.* 1013, *daß Otto nach Lievizos Tode in Bremen gewählt, aber von Heinrich II. abgelehnt worden sei. Das hat Adam (nach der Tradition) wohl fälschlich auf* 988 *übertragen. Ähnlich (aber etwas anders) schon Pabst a. a. O. S.* 402, *N.* 2. 2) *Vgl. Hieronymus Epist.* 60, 9 *(Corpus SS. eccles. Vindob. LIII,* 558*):* quod . . lurida ieiuniis ora portaverit; *Adam hat diesen Brief öfter stilistisch benutzt. Ganz ähnlich charakterisiert Thietmar VII,* 28 *(VI,* 53*) den Lievizo.* 3) *Vgl. oben I,* 30 (32), *S.* 35, *Z.* 13*f.* 4) *Vgl. Matth.* 6, 34: sufficit diei malitia sua. *(K).*

muneribus laborasse, ut ferocis animum[a] regis christianis[b] mansuetum redderet. Quibus ille reiectis[c] in sua[d] crudelitate ac perfidia saevire cepit[e]. Secuta[f] est ultio divina[1] in[g] regem Deo rebellem[h]. Nam cum bellum[i] susciperet contra Sclavos, bis captus et[k] in Sclavaniam[l] ductus[2] tociens a Danis ingenti pondere[m] auri redemptus est[m]. Nec tamen adhuc reverti[n] voluit ad Deum, quem primo in morte patris offendit et deinde in nece fidelium irritavit, et[o] iratus[p] est furore Dominus, et tradidit eum in manus inimicorum suorum[q.3], ut disceret non blasphemare[4].

XXX[a]. Tunc potentissimus[5] rex[b] Sueonum Hericus[6] (28).
exercitu[c] innumerabili sicut harena maris[7] collecto Daniam invadit, et occurrit ei Suein[d], derelictus[e] a Deo, frustra sperans in ydolis suis. Multa[f] utrimque bella navalia[f] — sic enim ea gens[g] confligere solet —, copiae[h] Danorum omnes[h] obtritae. Hericus[i] rex victor obtinuit[k] Daniam. Suein[l] a[m] regno depulsus[8] dignam factis suis a Deo zelote[9]

a) regis anim. *C.* b) mansuet. redd. christ. *B* 1. *C*; christ. redd. mansuetum *B* 2. c) relictis *B* 2. *Ann. Lund.* d) sua nimirum crud. *C.* e) non cessavit *C.* f) Unde et ult. div. regem Deo rebellem est subsecuta *C.* g) in *fehlt BC, vielleicht mit Recht; vgl.* III, 16 (15) *Anfang.* h) *am Rande B* 1a: Ulcio divina in perfidum regem. i) contra Sclav. bell. suscip. *C.* k) est *statt* et *B* 1b. *C* 2. l) Sclauiam *C* 1; Slauiam *B* 2. *C* 2. m) auri pond. est redemptus *C.* n) ad Deum reverti vol. *C.* o) Et *B* 1. *C* 1. p) iratus furore Dominus tradidit *C.* q) eius *C.*

30: a) Cap. LXXII. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in B* 2. *C* 1. (2). b) Sueon. rex *C.* c) coll. innum. sicut arena mar. exerc. *C.* d) Sueno *B* 1; Suen *B* 2. e) a Deo derel. *C.* f) Sed cum utrimque bello navali *C.* g) gens illa *C.* h) omnes copie essent Dan. *C*; ōs *in A* 1 *vom Schreiber oder von gleichzeitiger Hand über der Zeile nachgetragen.* i) Ericus *B* 1a. k) Dan. obtin. *C.* l) Sueno *B* 1; *am Rande B* 1a: Suenotto a regno depellitur; Suen *B* 2; Suein ergo a *C.* m) depuls. a regno *C.*

1) *Nach Weibull S.* 90—101 *ist die Geschichte Svein Gabelbarts bei Adam (nach Svend Estridsen) eine geistliche Tendenzdichtung mit moralischer Spitze; in der Feststellung von Übertreibungen und geistlicher Sprache hat W. sicher recht, aber eine wichtige, gegen seine Folgerungen sprechende tatsächliche Übereinstimmung mit Thietmar (siehe N.* 8*) hat er übersehen. — Zum Wortlaut vgl. unten III,* 16 (15) *Anfang.* 2) *Nach Thietmar VIII,* 36 *(VII,* 26*) ist Svein einmal* post mortem patris sui a Northmannis insurgentibus *gefangen worden. (L). Die Späteren (Dichter und Historiker) erzählen von dreimaliger Gefangennahme.* 3) *Ps.* 105, 40/41: Et iratus est furore Dominus . . Et trad. eos in manus gentium; *vgl. Ps.* 40, 3; 4. *Reg.* 21, 14. *(K).* 4) 1. *Tim.* 1, 20: ut discant non blasphem. *(L).* 5) *Schwedisch genannt Segersaell, dänisch Seyrsael, der Siegreiche.* 6) frater Emund, filius Ring *fügen hier die Ann. Lundenses, SS. XXIX,* 200, *Z.* 32 *hinzu.* 7) innumerabilis — maris *oft in der Vulgata; siehe Kohlmann S.* 79. 8) *Das bestätigt Thietmar VIII,* 36 *(VII,* 26*):* Potestatem namque suam *(Suein)* hostibus extraneis tunc relinquens . . regnum exilio . . mutavit. 9) *Exod.* 20, 5. *(L); ebda.* 34, 14. *(K).*

recepit mercedem. Haec[a] nobis[b] iunior Suein[c] recitavit in avo suo contigisse[b], iusto Dei iudicio, quoniam illum dereliquit, quem pater eius bonum defensorem habuit.

(29). XXXI[a]. Ferunt eo tempore[1] classem[b] pyratarum,
991. quos nostri Ascomannos[2] vocant, Saxoniae appulsam[c] vastasse omnia Fresiae atque Haduloae[d] maritima. Cumque per Albiae fluminis ostium ascendentes irrumperent[e] provintiam, tunc[f] congregati Saxonum magnates, cum parvum habuissent exercitum, egredientes a navibus[g] barbaros exceperunt apud Stadium, quod est oportunum Albiae portus[h] et presidium. Magnum et memorabile[i] nimisque[k] infelix[3] erat[l] illud prelium, in quo viriliter utrisque certantibus[4] nostri tandem minores sunt reperti. Sueones[m] et Dani victores[n] totam virtutem Saxonum optrivere. Capti
Schol. 23. sunt ibi marchio*[o] Sigafridus[5], comes Thiadricus[p, 6] et alii illustres viri, quos[q] vinctis post terga manibus barbari traxerunt ad naves et[r] pedes eorum catena strinxerunt, totam exinde provintiam impune predantes[s]. Sed cum[t] de[u] cap-

Schol. 23 (24). De[a] hoc Sigafrido grande fertur miraculum, quia cum cenobium Ramsolam invaderet predando, maligno statim invasus spiritu non ante meruit liberari, quam sua ecclesiae restituit et de predio suo fratribus opulentam villam in servicium donavit *(C; vgl. B2 in N.* a*)*.

*) comes / marchio *A*1, comes *vom Schreiber über der Zeile nachgetragen.*

a) Et hec *BC*. b) iun. nobis in auo suo Suein recit. contig. *C*. c) Sueno *B*1; Suen *B*2.

31: a) Cap. LXXIII. *B*1. *C*(1). 2; Cap. XXII. *B*2. *(C2)*. b) classe *A*1. c) appuls. ac vast. *B;* appuls. omn. Fres. atque Hathule uast. marit. *C*. d) Hadule *B*. e) irrump. in prov. *B*2. f) tum *B*2; tunc *fehlt C*. g) nav. apud Stad. barb. excep. *BC*. h) praesid. et portus *B*2; et *fehlt C*. i) *A*1. *B*1[b]. 2; memoriale *B*1[a]. *C*. k) minusque felix *BC*. l) illud erat *C*1. m) Sucon. ergo et *C*. n) vict. *fehlt C;* totam Sax. obtr. virtutem *C*. o) comites ambo *Helm.;* Sigafr. marchio *C*. p) Theodericus *B*1; Thiadr. (Thiader. *C*2) comes *C*. q) quibus *C*. r) pedesque *C*. s) depredantes *BC*. t) dum *B*2 u) ex *C*.

Schol. 23: a) *B*2 *hat:* De hoc marchione Sigafrido fertur, quod propter sacrilegium a maligno uexatus sit spiritu, usque dum bona ecclesiae restitueret.

1) 994, *siehe die Ann. von Hildesheim, Quedlinburg (Lampert) und vor allem Thietmar IV*, 23—25 (16). *(L)*. 2) Asch *gleich Schiff.* 3) *I. Reg.* 1, 15: mulier infelix nimis. *(K)*. 4) *Dieselben Worte oben II*, 3, *S.* 63, *Z.* 11. 5) *Graf von Stade. Markgrafen der Nordmark sind die Grafen von Stade erst* 1056 *mit Graf Lothar-Udo geworden; Wedekind, Noten zu einigen Geschichtschreibern II*, 392; *Meyer von Knonau, Jahrb. Heinrichs IV. Bd. I*, 39 *mit N.* 28. *Der dem Lande fremde Adam übertrug zunächst den Zustand seiner Zeit auf die Vergangenheit, der nicht in BC übergegangene Zusatz in A*1 *(wohl aus a) ist vielleicht nachträgliche Berichtigung von ihm.* 6) Thiedricus avunculus Ethelgeri *Thietmar IV*, 24 (16).

tivis solus marchio*[a] Sigafridus cuiusdam piscatoris[b] auxilio 994. furtim noctu sublatus evaderet[1]. pyratae mox in furorem versi, omnes, quos in vinculis tenuerunt, meliores ad ludibrium[c] habentes, manus eis pedesque truncarunt[d] ac nare precisa[e] deformantes ad terram semianimes[f] proiciebant[g]. Ex quibus[h] erant aliqui nobiles viri[h], qui postea supervixerunt longo[i] tempore, obprobrium imperio et miserabile spectaculum omni[k] populo.

XXXII[a]. Quam[b] plagam mox cum exercitu super- (30). venientes dux Benno et Sigafridus[c] marchio* vindicabant[d]. Et[e] illi quidem pyratae, quos[d] apud Stadium egressos fuisse diximus, ab[f] eisdem contriti sunt.

Altera[g] pars Ascomannorum, qui per Wirraham[h] flumen egressi Hadoloae[i] fines usque ad Liestmonam[k] depredati sunt, cum maxima captivorum multitudine pervenerunt ad paludem, quae dicitur Chlindesmor[l]. Ubi[m] a nostris, qui pone sequebantur, offensi omnes usque ad unum obtruncati sunt. Quorum numerus erat viginti milia. [Quidam[n] eques Saxonum captus[o] ab eis, dum facerent[p] eum ducem itineris sui, perduxit[q] eos in difficiliora loca paludis[q], in qua diu fatigati[r] leviter a nostris superati[s] sunt. Heriward[t] nomen habet, perenni laude[u] Saxonum celebratur].

XXXIII[a]. Ex illo nimirum tempore pyratarum crebra (31). et hostilis eruptio[b] facta est in hanc[c] regionem. In[d] metu erant omnes Saxoniae civitates[2]; et ipsa Brema[d] vallo

*) comes / marchio *A* 1, comes *vom Schreiber über der Zeile nachgetragen.*

a) comes *Helm.* b) auxil. piscat. *C.* c) ludibrio hab. *C.* d) truncauerunt *B;* manibus pedibusque truncauerunt *C.* e) prescisa *B* 1[a]. f) sei || *oder* seu nanimes *B* 1[a], *verderbt aus* sei animes. g) proiecerunt *C.* h) quib. nob. quidam viri erant *C.* i) multo *B;* multo supervix. *C.* k) omni facti pop. *C.*

32: a) Cap. LXXIIII. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in B* 2. *C* 1. (2). b) Quam videlicet plag. *C.* c) Sigfridus *B* 1[a]. d) vindicarunt, in tantum ut pyrate omnes, quos *C.* e) et *B* 1[b]. 2. f) ab ipsis auxiliante Domino fuerint (fuerunt *C* 2) contriti *C.* g) Cap. XXIII. *B* 2. *(C* 2*); ein neues Kap. in C* 1; Altera vero pars *C.* h) Wiseram fluvium *B* 1; Virraam *B* 2. i) Hahele *BC*, fines *fehlt daselbst.* k) Listemonam *B.* l) Chlindesmore *B* 1[a]; Ehindesmore *B* 1[b]; Glindismore *B* 2; Glindesmor *C.* m) ubi *B* 1. n) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1; Quid. enim eq. *C.* o) ab eis captus *C.* p) eum ducem sui fac. itin. *C.* q) in diff. eos pal. loca perd. *C.* r) fugati *C* 2. s) sunt super. *C.* t) Heriwadus *B* 1[a]; Heriwaldus *B* 1[b]; Heriuad *B* 2; Qui Heriward nomen habens *C;* Heriwardus *Helm.* u) Saxon. laude *C. Helm.*

33: a) Cap. LXXV. *B* 1. *C* 2; Cap. XXIIII. *B* 2. *(C* 2*); kein neues Kap. in C* 1. b) pyr. hostilisque crebra irruptio *C.* c) hac regione *C* 1. d) Nam et omn. Saxon. civ. grandi metu perculse fuerant, tunc et Brema *C.*

1) *Eingehender darüber Thietmar IV,* 25 (16). 2) *Bischof Bernward von Hildesheim baute damals zwei Burgen gegen die* piratae; *Thangmar, V. Bernwardi Kap.* 7, *SS. IV,* 760 *f.*

muniri cepit[a] firmissimo[1]. Tunc[b] quoque, sicut antiqui[c] meminerunt, Libentius[b] archiepiscopus tesaurum ecclesiae omniaque ecclesiastica deportari[d] fecit ad Bugginensem[e] preposituram[2]; tantus[f] erat timor in omnibus finibus huius parrochiae. Nam et ipse[g] Libentius, ut sermo est, pyratas[g], qui episcopatum vastabant, anathematis[h] gladio dampnavit[h].
etwa 994—1064. Quorum[i,3] unus fertur in Norvegia[k] defunctus[l] per LXX[4] annos corpore integro permansisse[i] usque ad[m] tempora domni Adalberti archiepiscopi, quando Adalwardus[n] episcopus illo[o] veniens defunctum[p] absolvit, et mox cadaver in cinerem solutum[q] est.

(32). XXXIIII[a]. Post vindictam ergo scelerum, quae in ecclesias Dei et christianos commiserat, Suein[b] rex victus et a suis derelictus[c], quippe quem Deus deseruit, errabundus et inops auxilii venit ad[d] Nortmannos, ubi[e] tunc filius Hacconis[f,5] Thrucco[g] regnavit[e,6]. Is[h] quoniam paganus erat, nulla super exulem misericordia[i] motus est. Ita ille[k] in-
994. felix et a toto orbe[l] reiectus in Angliam transfretavit, frustra solatium quaerens[7] ab inimicis. Quo[m] tempore Brit-

a) cepit *fehlt A* 1; m u r o mun. cep. *BC*. b) firmissimo. Sed et Libent. *C*. c) aliqui *B*. d) fecit ad Bucc. dep. prepos. *C*. e) Puggenensem *B* 1[a]; Buggenensem *B* 1[b]. 2; Buccensem *C*. f) Tantus *B* 1[b]. 2; Tantus itaque tim. in fin. huius parr. omn. erat *C*. g) ipse pontifex pyratas *C*. h) anathemate dampn. *BC*. i) Quorum unus in Norw. deficiens per ann. septuag. corp. int. (int. corp. *C* 2) permansit *C*. k) Nordwegia *B* 1; Norwegia *C*. l) defectus *B* 1[a]; *vgl. N.* i. m) ad domni Adalb. tempora *C*. n) Adaluardus *B* 2; Alwardus *C* 2. o) illuc *B* 1. *C*; illius *B* 2. p) def. v i n c u l o e x c o m m u n i c a t i o n i s absolv. *C*. q) est solut. *C*.

34: a) Cap. LXXVI. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXV. *B* 2. *(C 2)*. b) Suein rex vict. *fehlt A* 1; Sueno *B* 1; Suen *B* 2. c) desertus *BC*. d) ad ad *B* 1[a]. e) ubi Thrucco tunc fil. Hacquini regn. *C*. f) Hacconis, *mit Rasur über dem* a, *A* 1; Hacconis *oder (eher)* Hactonis *B* 1[a]; Haconis *B* 2. g) Truncco *A* 1. h) Is licet pagan. esset, nulla tamen super *C*. i) motus est miseric. *C*. k) infel. ille *C*. l) reicctus orbe *C*. m) Eo *C*.

1) *Aber nach Bremen selbst sind die* piratae *nicht gekommen; Thietmar VII,* 28 *(VI,* 53*) zum Schluß. (L). Daß es sich hier nur um eine Ummauerung der Domimmunität, nicht der Stadt Bremen handle, bemerkt Rietschel, Markt und Stadt in ihrem rechtlichen Verhältnis (Leipzig* 1897*), S.* 82, *N.* 3. 2) *Vgl. oben II,* 13 (11), *S.* 70, *N.* 1. 9. 3) *Dasselbe berichtet Schol.* 67 (68), *wo es heißt:* per annos LX; *vgl. die Note daselbst und Schol.* 136 (131). 4) *Vgl. oben S.* 48, *N.* 2. 5) *Tryggve war nach der isländischen Überlieferung (vgl. Theodericus mon. hg. von G. Storm S.* 11*) der Sohn Olafs des Sohnes Haralds Schönhaar, und König nur in Upland. (L).* 6) *Tryggve war nach den eben genannten Quellen damals längst tot, und Harald der Böse herrschte in Norwegen.* 7) *Vielmehr kam er plündernd als mächtiger Seekönig. Vgl. das Chron. Anglo-Saxon. z. J.* 994 *(ed. B. Thorpe I,* 241 *ff.; II,* 105 *f.) über die Einfälle Sueins und Olafs Tryggveson in England. (L). Vgl. oben S.* 91, *N.* 1.

tannis[a] Adelrad[b] filius Edgaris[c,1] imperavit. Is non immemor iniuriarum, quas Dani ex antiquo Anglis inflixerant, exulem reppulit. Quem tandem miseratus infortunii rex Scothorum[d,2] benigne recepit[e], ibidemque[f] Suein[g] bis septem[3] annos exulavit usque ad mortem Herici[h]. Haec parricidae avi pericula Suein[g] rex nobis attonitis exposuit; deinde ad Hericum victorem reflexit narrationem.

XXXV[a]. 'Hericus', inquit, 'duo regna optinuit, Danorum Sueonumque, et ipse paganus, christianis valde inimicus'. (33). Schol. 24. Ad[b] eum fertur legatus fuisse cesaris ac Hammaburgensis episcopi quidam[b] Poppo[4], vir sanctus et sapiens[c], *um* 990—995.

Schol. 24 (25). Hericus rex Sueonum cum potentissimo rege Polanorum Bolizlao[5] fedus iniit. 992—994/95. Bolizlaus filiam[a] vel sororem[6] Herico dedit. Cuius gratia societatis Dani a Sclavis et Sueonibus iuxta impugnati sunt. Bolizlaus, rex christianissimus, cum Ottone tercio confederatus[7] omnem[b] Sclavaniam subiecit et Ruz-

a) Adelrad fil. Eggaris Britann. *C;* Brictann. *B* 1[b]; Britann. *B* 2. b) Adelraad *B* 2. c) Egdaris *A* 1, *vielleicht hat Ad. so geschrieben; vgl. N.* a; *unten S.* 113, *Kap.* 53, *N.* d. d) Scotorum *BC.* e) suscepit *B;* suscep. eumque per bis septem ann. quibus exulavit secum detinuit. *C.* f) ibique *B.* g) Sueno *B* 1; Suen *B* 2. h) Erici *B* 2.

35: a) Cap. LXXVII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXVI. *B* 2. *(C* 2*)*. b) Ad quem missus leg. ces. ac Hammab. archiepiscopi Poppo quidam *C.* c) sapiens, tunc in Sleswicensem ordin. episc. *C.*

Schol. 24: a) fil. suam Her. ded. uxorem *C.* b) omn. ei Sclav. *C* 1; omn. vi Slauoniam *C* 2. — Sclavon. *B* 3[a].

1) *Aethelred der Unberatene, Sohn Edgars, regierte* 978—1016. *(L).* 2) *Der Name ist nicht bekannt.* 3) *Zwischen Haralds des Blauzahn Tod* (985 *oder* 986) *und Erichs des Siegreichen Tod (um* 995*) bleibt kein Zwischenraum von* 14 *Jahren. Weibull findet auch in dieser Nachricht geistliche Färbung, unter Hinweis auf die* 2×7 *Jahre, die Jakob um Rahel diente.* 4) *Nach Widukind III,* 65 *tat um* 965 clericus quidam nunc vero religiosam vitam ducens, episcopus nomine Poppa *vor Harald Blauzahn ein solches Wunder. Nach Saxo Gramm. X, SS. XXIX,* 64 *wäre Poppo Bischof von Aarhus gewesen. Unter den Bischöfen von Schleswig nennt einen Poppo auch der oft erwähnte, unzuverlässige Ordo episc. Slesvicensium, SS. XIII,* 349 *f. Hat es einen solchen gegeben, so kann es um* 990—995 *gewesen sein; ihm und einem gleichnamigen Erzbischof von Trier* (1015—1047; *Gesta Treviror. Kap.* 31, *SS. VIII,* 173) *ist dann diese Tat des älteren Poppo fälschlich zugeschrieben worden. Vgl. auch Köpke, Widukind, S.* 173 *f.; Dehio I, Krit. Ausf. S.* 63 *f.* 5) *Boleslav Chrobry, Sohn des Miseco (Mieszko), regierte* 992—1025. *(L).* 6) *Thietmar VIII,* 39 *(VII,* 28*):* Miseconis filia ducis, soror Bolizlavi. *Die Späteren nennen sie Sigrid Storråda, doch ist diese nach Weibull S.* 106 *ff. eine späte Sagenfigur.* 7) *Vgl. Röpell, Gesch. von Polen I,* 105 *f. (L). Zeißberg, Zeitschr. f. d. österr. Gymnasien* 1867 *S.* 313 *ff. Ann. Hildesheim. z. d. J.* 992. 995.

et tunc ad Sliaswig[a,1] ordinatus, de regno Danorum seu pace christianorum[2] cesaris partes expostulans[b]. Aiuntque eum pro[b] assertione christianitatis, cum barbari suo more signum quaererent, nil moratum[c] statim ferrum[d] ignitum gestasse[e] manu et illaesum apparuisse. Dumque hoc facile omnem gentilibus ambiguitatem[f] erroris tollere videretur, iterum[g] sanctus Dei pro submovendo illius[h] gentis paganismo aliud[i] dicitur ostendisse[k] vel magnum miraculum[i]. Tunicam scilicet indutus ceratam, cum staret in medio populi circo, in[l] nomine Domini precepit eam[m] incendi. Ipse vero oculis ac[n] manibus in celum tensis liquentes flammas tam patienter sustinuit, ut[o] veste prorsus combusta[p] et in favillam redacta hylari et iocundo vultu nec[q] fumum[r] incendii[s] se sensisse testatus sit. Cuius novitate miraculi[3] et tunc multa milia crediderunt[t] per eum, et usque hodie per populos et ecclesias[u] Danorum celebre
(34). nomen[v] Popponis effertur. Haec aliqui[w] apud Ripam gesta confirmant, alii apud Heidibam[x,4], quae Sliaswig[y] dicitur.

XXXVI[a]. Claruit etiam tunc in Dania felicis memoriae Odinkar[b] senior, de quo supra diximus[5], qui[c] in Fune[d], Seland[e], Scone[f] ac in Suedia[g] predicans multos ad fidem[h] christianam convertit. Eius discipulus et nepos fuit alter

ziam[a].[6] et Pruzzos[b], a quibus passus est sanctus Adalbertus, cuius reliquias tunc[c] Bolizlaus transtulit in Poloniam *(B1ª. 3ª. C)*.

a) Sleswich *B* 1; Slasuich *B* 2. b) *in B* 1ª *folgen im Text in roter Schrift die Worte:* Duo miracula Popponis; *C hat:* expostulavit. Quem eciam aiunt pro. c) moratum, sed stat. *C*. d) ignit. ferr. manu tulisse *C*. e) tractasse *B*. f) err. ambig. *C*. g) Iterum *B* 1. h) gent. illius *C*. i) aliud aeque magn. ostendit mirac. *C*. k) offend., *durch radieren korr.* ostend., *A* 1. l) In *B* 1. m) eum *B* 2; eam *fehlt C*. n) et *B* 2. o) ut prors. amb. veste *B* 2. p) ambusta *BC*. q) nec *fehlt B* 2. r) fum. quidem *C*. s) se incendii *B* 1. *C* 1; se *fehlt B* 2. t) per eum cred. *C*. u) ecles. *A* 1. v) Popponis nomen *C*. w) aliqui gesta apud *B* 2. x) Heythbri *B* 1ª; Hetlbu, *am Rande von zweiter Hand* Hettebu, *B* 1ᵇ; Hedeby *B* 2. y) Sleswich *B* 1; Slasuich *B* 2; alii apud Sliaswig *C*.

36: a) *kein neues Kap. in BC*. b) Odinchar *B* 2. c) *BC;* quod *verderbt A* 1; *denn das nun Folgende ist oben II*, 26 (23) *noch nicht gesagt*. d) Fionia *B;* Finne *C* 1; Finne *C* 2. e) Selaudia *B* 1. f) Scania *B* 1; Scane *B* 2; Sconia *C*. g) Suconia *B* 1. h) christ. fid. *BC*.

Schol. 24: a) Ruzliam *B* 1ª. 3ª; Rutzliam *C* 1. b) Pruzlos *B* 1ª; Prozlos *B* 3ª. *C* 1. c) tum *B* 3ª.

1) *Über die Bischöfe von Schleswig ist nach Lappenberg, Archiv IX*, 395—408, *Wigger, Jahrbb. d. Ver. f. Mecklenb. Gesch. XLII, Anlage D, S.* 31 *ff. zu vergleichen.* 2) *Vgl. unten III*, 18 (17). 3) *Vgl. oben II*, 9 (8), *S.* 67, *N.* 7. 4) *Vgl. oben I*, 57 (59), *S.* 57, *N.* 1. 5) *II*, 26 (23), *S.* 85. 6) *Boleslav führte* 1013 *und* 1018 *mit Rußland Krieg. (L). Röpell S.* 145 *f.*, 147 *ff. Strahl, Gesch. d. russischen Staates I*, 155 *ff. Hirsch, Jahrb. Heinrichs II. Bd. II*, 392; *III*, 89 *ff.*

Odinkar iunior, et ipse nobilis de semine[a] regio[1] Danorum, dives agri[b], adeo ut ex eius[c] patrimonio narrent[d] episcopatum Ripensem fundatum[d.2]. Quem dudum Bremae scolis traditum pontifex Adaldagus suis[e] fertur manibus baptizasse, suoque nomine Adaldagus vocatus est. Is vero[f] a Libentione[g] archiepiscopo nunc ordinatus in gentes apud Ripam[3] sedem accepit. Nam et illustri vita[h] sanctae conversationis Deo et hominibus acceptus[4] erat, et christianitatem in[i] Dania fortissime defendit. Hos[k] viros[l] comperimus illo tempore claros in ea regione, aliis qui adhuc supervixerant[m.5] a diebus Adaldagi non ociosis. Qui[n] etiam in Norvegiam[o] et* Suediam[6] progressi populum multum Iesu Christo collegerunt. A quibus traditur Olaph[p] Trucconis[q] filius, qui tunc Nortmannis[r] imperavit, bapti- 990—1000. Schol. 25.

Schol. 25 (26). Iste[a] Odinkar in Angliam ductus est a[b] Knut[c] rege ibique eruditus litteris[b]. Deinde[d] Galliam[e] discendo pervagatus, sapientis et philosophi nomen accepit. Unde et Deo[f] carus[7] nomen sortiri meruit *(B 1a. 2. C)*.

*) et Suediam *fehlt*[6] *BC*.

a) reg. semine *BC*. b) agris *C* 1. c) eius *fehlt* *B* 1b. 2. d) narrarent *B* 1b; narrant *B* 2; episc. Rip. narrent fund. *C*. e) suis man. (man. suis *C* 2) baptizavit suoque nom. Adaldagus vocavit *C*. f) ergo *C*. g) Libentio *BC*. h) vita et sancte *C*. i) fortiss. in Dan. *B* 2. k) Cap. XXVII. *B* 2. *(C 2)*. l) vero *BC*. m) supervixerunt *B* 2. n) qui *B* 1. *C* 1. o) Nordwegiam *B* 1; Norwegiam *C*. p) Olauus *B* 1. q) Trunconis *A* 1; Thrucconis *BC*. r) Nordmann. *stets* *BC*.

Schol. 25: a) Ille *B* 1a. b) a rege Knut in Angl. duct. litteris est erud. *C*. c) Chnut *B* 2. d) deinde *C* 1. e) Galliam *fehlt* *C* 2. f) Unde Domino car. *B* 2.

1) *Als* filius Toki ducis Winlandensis *wird er unten Schol.* 35 (37), *S.* 110, *bezeichnet. Auf einem Runenstein kommt Asfrid (Vi-Asfrid) vor, Odinkars Tochter, die Gattin des oben S.* 48, *Z.* 10 *genannten Königs Gnupa (Chnob), die Mutter des Sigerich (oben S.* 53, *Z.* 3*), Wimmer, De danske Runemindesmaerker I,* 2, *S.* 56—72. *Daß Odinkar in dieses Königsgeschlecht gehörte, hat bereits R. v. Liliencron, Der Runenstein von Gottorp (Kiel* 1888*) S.* 18*f., vermutet.* 2) *Eine große Schenkung für die Kirche nicht nur in Ribe, sondern in den* excellentissime tocius Iucie civitates *schreibt Saxo Gramm. X (SS. XXIX,* 65; *ed. Holder S.* 342*) dem Othinkarus Albus, also dem älteren, zu. (L).* 3) *Der oft genannte Katalog der Bischöfe von Schleswig nennt einen Adaldag, schwerlich mit Recht, unter den Bischöfen von Schleswig.* 4) *Tob.* 14, 17: ut accepti essent tam Deo quam hominibus. 5) *Ähnlich unten Kap.* 49 (47). 6) *Im Hinblick auf Kap.* 38 *(unten S.* 98 *Z.* 20*f.) könnte es scheinen, als ob die Worte* et Suediam, *zumal in diesem Zusammenhange, in BC mit Recht fehlen, nachträglicher Zusatz zum Text (von Adam selbst aus a?) sind.* 7) *Von dem Gotte Odin und Kar (gleich lateinisch* carus*) gedeutet, in Adams beliebter etymologisierender Art.*

990—1000. zatus[1] ex ea gente primus fuisse christianus. [Olaph[a] Thrucconis filius[b] expulsus a Norwegia[c] venit in Angliam ibique suscepit christianitatem[2], quam ipse[d] primus in patriam revexit[3], duxitque uxorem[e] a Dania, superbissimam Thore[f.4], cuius instinctu bellum[g] Danis intulit[5]].

(35). XXXVII[a]. Alii dicunt olim et tunc ab Anglia[6] quosdam episcopos vel presbyteros euangelizandi gratia egressos a domo[b], ab eisque[c] Olaph[d] baptizatum et ceteros, quorum[e] precipuus esset[e] quidam[f] Iohannes episcopus[7], et alii[g] postea dicendi[8]. Si[h] hoc verum est, non invidet[i], inquam, mater Hammaburgensis ecclesia, si filiis suis benefecerint[k] etiam extranei, dicens cum apostolo: 'Quidam
Phil. 1, 15. 16. 18. predicant[l] per invidiam et contentionem, quidam autem propter bonam voluntatem et karitatem. Quid enim? Dum[m] omnimodo sive per occasionem, sive per veritatem Christus annuntietur, et[n] in hoc', inquit 'gaudeo[o] et gaudebo'.

(36). XXXVIII[a]. Hericus igitur rex[b] Suedorum in Dania conversus ad christianitatem ibidem[c] baptizatus est[d]. Qua occasione predicatores[e] in Suediam[f] transeuntes a Dania

a) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1; Olauus *B* 1. b) Thrucunsœn *B* 2. c) Nordwegia *B* 1; Noruegia *B* 2; a Norweg. expulsus *C*. d) ipse *fehlt B* 2. e) a Dan. uxorem *C*. f) Thoram *B* 1; Thorem *B* 2. g) Dan. eciam beli. intulit *C*.

37: a) Cap. LXXVIII. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in B* 2. *C* 1. (2). b) domino *BC*. c) iisque *B* 2; et ab illis *C*. d) Olauum *B* 1. e) Quorum precip. erat *BC*. f) Ioh. quidam episc. *B;* Ioh. episc. quidam *C*. g) alii, de quibus postea dicemus *C*. h) Sed si hoc ita est *C*. i) invida *B* 1; inuida est *B* 2; invideat *C*, inquam *fehlt daselbst*. k) benef. extran. eciam dicens *B* 1; eciam extran. benef. dic. *C*. l) predic. sibi per *B* 1[a]; predic. Christum per *B* 1[b]. *(Vulg.)* m) dum *B*. n) Et *B* 1. o) gaud. sed et *B* 1[b]. *Vulg.*

38: a) Cap. LXXIX. *B* 1. *C* (1). 2; *kein neues Kap. in B* 2. *(C 2)*. b) rex Sueonum *B* 1[b]; Sueonum rex *C*. c) ibique *B;* ibi *C*. d) *am Rande B* 1[a]: Hericus baptizatur. e) pred. a Dan. in Sued. trans. *C*. f) Sueoniam *B* 1.

1) *Das wird so nirgends sonst überliefert, und ist nicht richtig.* 2) *Das ist richtig; vgl. z. B. Theodericus mon. Kap.* 7, *ed. Storm S.* 14; *Hist. Norwegiae ebda. S.* 114. *Konr. Maurer, Die Bekehrung des Norweg. Stammes zum Christentum I,* 276—278. 3) *Über den Aufenthalt des Olaf i. J.* 994 *in England und seine Rückkehr nach Norwegen vgl. das Chron. Anglo-Saxonicum. (L).* 4) *Nach späterer Überlieferung die Schwester des Suein Gabelbart. Vgl. Weibull S.* 111—122. 5) *Vgl. unten S.* 100, *N.* 5. 6) *Über die englische Mission in Norwegen und Schweden vgl. Dehio I,* 144—157; *L. Bril, Les premiers temps du christianisme en Suède. Revue d'histoire ecclésiastique* 12 (1911), 17—37; 231—241; 652—669. *Dazu N. Archiv XXXVIII,* 719, *n.* 245. 7) *Mit anderem Namen Sigfrid, später in Schweden tätig; unten Kap.* 57 (55). *Dehio I,* 154*f.* 8) *Unten IV,* 33 *(L); hauptsächlich II,* 57 (55).

fiducialiter[1] agebant in nomine Domini. Audivi[a] ego[b] a 990—1000.
prudentissimo rege Danorum[a] Hericum post susceptam christianitatem denuo[c] relapsum ad paganismum. Quod vero cum Ottone[d] tercio pugnaverit et victus est[e.2], ab[f] aliis comperi; rex tacuit[f].

XXXVIIII[a]. Post[b] mortem diu optatam Herici[b.3] Suein[c] (37).
ab exilio regressus optinuit regnum patrum suorum[d.4], anno depulsionis suae vel peregrinationis[e] XIIII. Et[f] accepit uxorem Herici relictam[5], matrem Olaph[g.6], quae peperit ei Chnud[h]. Sed nihil illi profuit[i] affinitas conubii, cui Deus iratus est[k.7]. [Olaph[l] rex[8] Sueonum christianissimus[m] erat filiamque Sclavorum Estred nomine de Obodritis[n] accepit uxorem. Ex[o] qua genitus est[p] filius Iacobus[9] et[q] filia Ingrad[r.10], quam rex[s] sanctus[t] Gerzlef[u] de Ruzzia[v] duxit in coniugium[w]]. Olaph[x] sane, qui post obitum patris[y] Herici regnum super Suevos[z] accepit, cum exercitu superveniens infelicem[a] Suein[b] a regno expulit, et ipse[c] optinuit[d] Daniam. Cognovit[e.11] autem Suein[f], quod Dominus ipse est

a) Domini. Dicebat tamen clarissimus Suein rex Dan. *C*. b) g̊ (ergo) *A* 1. c) den. ad pagan. rel. fuisse *C*. d) Otthone *B* 2. e) *A* 1. *B* 2; sit *B* 1. *C*. f) rex tacuit, sed ab aliis audivi *C*.

39: a) Cap. LXXX. *B* 1. *C* 2; Cap. XXVIII. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. b) Mortuo post hec Herico *C*. c) Sueno *B* 1; Suen *B* 2. d) n̄rorum (nostrorum) *A* 1. e) depuls. sue et peregr. *B*; depuls. et peregr. sue *C*. f) XIIII accepitque relictam Herici uxorem *C*. g) Olaui *B* 1. h) Chund *A* 1 *stets*; Knut *B* 1. *C*; Chnut *B* 2. i) profuit illi *B* 1; prof. ei *B* 2; sed nichil illi affin. connub. prof. *C*. k) erat *B* 1. *C*. l) Olauus *B* 1; Olaph autem *C*, *Kap.* 81 *beginnt dort C* 2; *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1. m) christ. filiam Sclav. *C*. n) Obotritis *B* 2. o) ex *C*. p) est ei fil. *C*. q) a *B* 1a. r) Ingard *B* 1b. *C*; Ingred *B* 2. s) vir *B* 1a. t) sanctus *fehlt C*. u) Gersleff *B* 1b. 2; Gerzleff *C*. v) Russia *B* 1b. 2. w) coniugem *B* 2. x) Olauus *B* 1. y) patr. sui Her. *C*. z) Suecos *B* 2; Sueones *C*. a) infeliciter *A* 1; ı ıfelicem, *das erste* ı *verwischt, vielleicht ungültig*, *B* 1a. b) Suenonem *B* 1; Suen *B* 2; Suein iterum a *C*. c) ipse *fehlt C*. d) Dan. obtin. *C*. e) Suein autem cognoscens, quia Dom. ipse est Deus, rediit in *C*. f) Sueno *B* 1; Suen *B* 2.

1) *Act. apost.* 9, 28: fiducialiter agens in nomine Domini. *(K). Ebda. V.* 27; 14, 3. 2) *Darüber ist sonst nichts bekannt; vielleicht kann man die Nachricht auf den Kampf mit den schwedischen Ascomannen v. J.* 994 *deuten, wie Dahlmann, Gesch. von Dänemark I,* 91; *Dehio I,* 135, *N.* 6 *tun.* 3) *Er starb* 994 *oder* 995; *L. Giesebrecht, Wendische Geschichten I,* 231; *H. Schück, Sveriges . . Konungalängd (oben S.* 59, *N.* 3*) S.* 35. 4) 1. *Mach.* 15, 3: obtinuerunt regnum patrum nostrorum. *(K).* 5) *Vgl. oben S.* 95, *N.* 6. 6) *Olaf von Schweden, genannt Schoßkönig.* 7) *Prov.* 22, 14; *Malach.* 1, 4: cui iratus est Dominus. *(K).* 8) *Der Zusatz in BC ist nur ganz äußerlich in den Text gesetzt, nicht hineingearbeitet worden, wie Z.* 15 *zeigt:* Olaph sane. 9) *Von den Schweden Anund Jacobus genannt. (L). Unten II,* 59 (57). 10) *Ingagerd, die Gattin des Großfürsten von Rußland Jaroslav, des Sohnes des Wladimir.* 11) 2. *Paral.* 33, 13: et cognovit Manasses, quod Dominus ipse esset Deus. *(K); vgl. Weibull S.* 100*f.*

990–1000. Deus, et reversus[1] in[a] semetipsum peccata[b] sua[c] pre oculis habuit[d] penitensque oravit ad Dominum. Qui exaudivit[e] eum[2] et dedit[3] illi gratiam in conspectu inimicorum suorum[f] et restituit[4] eum Olaph[g] in regnum suum, eo quod matrem suam habuerit[h]; feceruntque pactum ad[i] invicem firmissimum, ut christianitatem in regno suo plantatam retinerent et in exteras effunderent[k] nationes.

(38). XL[a]. Audiens autem[b] rex Nortmannorum Olaph[c], filius Trucci[d], de[b] coniunctione regum iratus est contra Suein[e], ratus eum[f] quasi derelictum a Deo[f] tociensque depulsum a sua etiam multitudine facile posse depelli. Collecta igitur classe innumera bellum intulit[5] regi Danorum[g]. Hoc factum est inter[g] Sconiam[h] et Seland[i], ubi solent reges[6] navali bello[k] confligere. Est autem brevis traiectus Baltici maris apud[l] Halsinburg[m], in quo loco Seland[n] a Sconia[o] videri possit[p,7], familiare latibulum pyratis. Ibi ergo congressi[8], Nortmanni a Danis victi[q] et fusi sunt. Olaph[r] rex, qui forte solus remansit[s], in mare se precipitans dignum vitae finem invenit. [Uxor[t] eius[9] post mortem viri[u] fame inediaque[v] miserabiliter vitam consumpsit, ut digna[w] fuit[v]]. Narrant eum[x] aliqui christianum[x] fuisse[10], quidam[y] chri-

a) *siehe S.* 99, *Z.* 35, *N.* e. b) semetips. et pecc. *C.* c) sua *fehlt B* 1. d) habens *C.* e) exaudiens eum dedit *C.* f) suorum *fehlt B* 2; suorum restituitque *C.* g) Olauus *B* 1. h) habuer. uxorem *C.* i) ad invic. *fehlt B* 2. k) nat. effund. *C.*

40: a) Cap. LXXXI. *B* 1; Cap. XXIX. *B* 2. *(C* 2*)*; Cap. 82. *C* 2; *kein neues Kap. in C* 1. b) autem Olaph Thrucci fil. rex Nordm. de *C.* c) Olauus *B* 1. d) Thrucconis *B* 1; Trucis *B* 2; Thrucci *C.* e) Suenonem *B* 1; Suen *B* 2; Suein nimis, ratus *C*, *vgl. Kohlmann S.* 81. f) illum quasi a Deo derel. *C.* g) Danorum inter *C*, Hoc fact. est *fehlt daselbst.* h) Scaniam *B.* i) Selandiam *B* 1. k) conflig. bello *C.* l) apud *fehlt BC.* m) Alsinburg *B* 1[a]; Aldinburgh *B* 1[b]; Helsingburgh *B* 2; Halsingeburg *C* 1; Halsingburg *C* 2. n) Selandia *B* 1. o) asconia *A* 1; Scania *B;* et Scan. *B* 1[b]. 2, *B* 1[b] *korr.* a Scan. p) potest *B* 2; possit videri *C.* q) Dan. sunt victi et fusi (confusi *C* 1) *C; am Rande B* 1[a]: Dani Nordmannos sternunt. r) Olauus *B* 1; Olaph namque rex *C.* s) remanserat *C.* t) Ux. autem eius *C; das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1. u) mariti *B* 2. v) ined. ut digna erat vit. miserab. consumpsit *C.* w) dignum *B* 2. x) enim *B* 1[b]; Narr. itaque aliqui illum chr. *C.* y) alii *C.*

1) *Luc.* 15, 17: In se autem reversus. *(K). Vgl. auch die folgenden Verse.* 2) *Vgl.* 2. *Paral.* 33, 13: et exaudivit orationem eius, *und viele ähnliche Stellen. (K).* 3) *Vgl. Act. apost.* 7, 10: et dedit ei gratiam . . in conspectu Pharaonis, *und viele ähnliche Stellen. (K).* 4) 2. *Paral.* 33, 13: reduxitque eum . . in regnum suum. 5) *Nach der späteren Tradition hätten vielmehr die Könige von Dänemark und Schweden den von Norwegen angegriffen; vgl. Weibull S.* 111 *ff.* 6) *Vgl.* 2. *Reg.* 11, 1. 1. *Paralip.* 20, 1: (tempore, quo) solent reges ad bella procedere. *(K).* 7) *Vgl. unten IV,* 7. 8) *Einen anderen Ort der Schlacht, genannt Suolder, bei Rügen, nennen die Späteren. (L). Vgl. Weibull a. a. O.* 9) *Thore, oben S.* 98, *Z.* 5. 10) *Alle norwegischen und isländischen Quellen preisen ihn höchlichst wegen seines Eifers für die Einführung des Christentums.*

stianitatis desertorem[1]; omnes autem affirmant peritum auguriorum[2], servatorem sortium, et in avium prognosticis[a] omnem spem[b] suam posuisse. Quare etiam cognomen accepit, ut Olaph[c] Craccaben[d, 3] diceretur. Nam et artis ma- Schol. 26. gicae, ut aiunt, studio deditus omnes, quibus illa redundat patria, maleficos habuit domesticos eorumque deceptus errore periit.

XLI[a]. Suein[b] interfecto Craccaben duo[b] regna possedit. (39). Ipse igitur mox destructo ritu ydolatriae christianitatem in Nortmannia[c] per edictum suscipere[d] iussit. Tunc etiam Gotebaldum[e] quendam ab Anglia venientem episcopum in Sconia[f] posuit doctorem. Qui aliquando in Suedia[g], sepe[h] dicitur[i] euangelizasse in Norvegia[i].

XLII[a]. Interea millesimus ab incarnatione Domini[b] (40). 1000. annus feliciter impletus est[b, 4], et hic est annus archiepiscopi XII[us]. Sequenti[c] anno fortissimus Otto[d] imperator, qui iam Danos[5], Sclavos[6], itemque Francos et Italos[e] domuerat, cum iam tercio Romam[f] victor intrasset[g, 7], inma-

Schol. 26 (27). Olaph Trucci[a] filio interfecto Craccaben[8] duo regna possedit. Qui mox destructo ydolatriae ritu christianitatem in Nordmannia per edictum suscipi iussit. Tunc eciam Gotebaldum quendam ab Anglia venientem episcopum in Sconia posuit doctorem. Qui aliquando in Suedia et in Norwegia euangelizasse narratur *(C)*.

a) prenosticis *C*. b) suam spem *B* 2. c) Olaf *B* 1[a]. d) Craccaben *fehlt BC*.

41: a) Cap. LXXXII. *B* 1; *kein neues Kap. in B* 2; *das ganze Kap. fehlt hier C, ist Schol.* 26. b) Quo interfecto Crakaben duo *B* 1, *vgl. N.* 8; Quo interf. Suen duo *B* 2. c) Nordmann. *B* 1; Noruegia *B* 2. d) suscipi *B; vgl. Schol.* 26. e) Godebaldum *B* 1. f) Scania *B*. g) Sueonia *B* 1. h) sepe *fehlt B* 1. i) dicitur ewangel. et in Nordwegia *B* 1; dicitur euangel. etiam in Noruagia *B* 2.

42: a) Cap. LXXXIII. *B* 1. *C* (1). 2; *kein neues Kap. in B* 2. *(C 2)*. b) Domini felic. implet. est annus *C*. c) Cap. XXX. *B* 2. *(C 2)*; Sequ. vero anno *C*. d) Ottho *B* 2. e) Ytal. *B* 1. *C* 1. f) victor Romam *B. Helm.* g) intranset *A* 1.

Schol. 26: a) Thrucci *C* 2.

1) *Das wird nirgends sonst berichtet.* 2) *Daß Saxo Gramm. X Ähnliches berichtet, besagt nicht viel, denn er hat Adam gekannt. Vgl. K. Maurer, Bekehrung usw. I,* 319 *ff.* 3) *Von dem isländischen Worte Kráka, Krähe, dem weissagenden Vogel, und Bein, os. (L). Der Beiname kommt im Norden öfter vor, z. B. bei Simeon von Durham z. J.* 912 *(ed. Thorpe II,* 93*).* 4) *Orosius VII,* 20, 2: millesimus a conditione Romae annus impletus est. *(K).* 5) *Adam meint wohl, was oben II,* 31 *f.* (29 *f.*) *erzählt ist; S.* 99, *N.* 2. 6) *In den Jahren* 985—987, 990 *f.*, 997. *Siehe Ann. Quedlinburgenses, Thietmar IV,* 9 (8). 29 (20). *(L).* 7) *Im Mai* 996, *Februar* 998 *und November* 1000. *(L).* 8) *In (B* 1 *und) C ist das gänzlich verwirrt, denn Craccaben ist ja selbst der* Olaph Trucci filius.

tura[a] morte preventus occubuit[b,1]. Post mortem eius[c] regnum in contentione remansit[2]. Tunc[3] vero[d] et Sclavi a christianis iudicibus plus iusto compressi excusso tandem iugo servitutis libertatem suam armis defendere coacti[e] sunt. Principes[f] Winulorum erant Mystiwoi[g,4] et Mizzidrog[5], quorum ductu sedicio inflammata est. His[h] ducibus Sclavi rebellantes totam primo Nortalbingiam[i] ferro et igne depopulati sunt; deinde reliquam peragrantes Sclavoniam[k] omnes

(1011—1013). Schol. 27. 28.

Schol. 27 (30). Sermo est[6] ducem Sclavanicum[a,7] petisse filio suo neptem ducis Bernardi[a,8] eumque promisisse[b]. Tunc[c] princeps Winulorum[d] misit filium suum[d] cum duce in Ytaliam[e,9] cum mille equitibus[f], qui fere omnes ibi sunt interfecti. Cumque filius ducis Sclavanici pollicitam mulierem expeteret, Theodericus marchio[10] intercepit consilium, consanguineam ducis proclamans non dandam esse cani[g] *(B 1ª. 2; vgl. C S. 105, N. o).*

Schol. 28 (31). Theodericus[a] erat marchio[11] Sclavorum, cuius ignavia coegit[12] eos fieri desertores[b] *(B 1ª. 2; vgl. C).*

a) in matura *A* 1; immat. *BC*. b) occub. in Domino *C* 2. c) cuius mortem *C*. d) vero et *fehlt C*. e) sunt coacti *C*. f) Princ. autem Win. *C*. g) Mizzidrog (Missidr. *B* 1b) et Mistrowoi *BC*. h) His ergo duc. *C*. i) Nordalb *BC*. k) Slauon. *B* 2; Sclavaniam *B* 1ª. *C* 1; Slauan. *C* 2.

Schol. 27: a) Slauoniae petiisse Neptim Duc. Bern. pro filio suo *B* 2. b) permisisse *B* 1ª. c) Itaque *B* 2. d) Vinul. misso filio *B* 2. e) Ital. *B* 2. f) equit. eos omnes fere amisit. Reversus ex Italia petiit sibi promissam, quam Thiadricus marchio intercepto consilio, consanguineam dicens, negabat ei dandam *B* 2. g) eam *B* 1ª; *vgl. B* 2.

Schol. 28: a) Thiadricus *B* 2. b) desertorem *B* 1ª.

1) *Zu Paterno am* 24. *Januar* 1002. *(L).* 2) *Dieselben Worte oben I,* 22 (24), *S.* 28, *Z.* 2. 3) *Über den großen Slavenaufstand von* 983 *handelt am besten Usinger, Jahrb. Heinrichs II. Bd. I, Exkurs VI b, S.* 478—486; *ich stimme ihm in fast allem bei. Adam hat verschiedene Ereignisse von* 983 *bis* 1018 *in eins zusammengezogen und auf die Jahre* 1010 *(richtiger* 1011*)*—1013 *(unten S.* 105, *Z.* 15*f.) bezogen. Anders Hauck III*[3,4], *S.* 253*f.; Dehio I,* 134*f., Krit. Ausführungen XVI, S.* 65*f.* 4) *Er ist der Mistav des Jahres* 966 *bei Widukind III,* 68, *der Mistui oder Mistiwoi der Jahre* 983/84 *bei Thietmar III,* 18 (11) *und IV,* 2 (2); *vgl. oben S.* 86, *N.* 7. *Adam hat ihm alles zugeschrieben, was in Wahrheit er selbst und Mistizlav bei Thietmar IX,* 5 *getan und erlebt haben.* 5) *Mizzidrog ist sonst nicht bekannt.* 6) *Adams Nachrichten in den Scholien* (27—31 *gehören ihm sicher) sind viel richtiger als die im Text. Die nach den Hss. hergestellte Reihenfolge und Stellung der Scholien wird durch C (S.* 105, *N. o), im wesentlichen auch durch Helmold I,* 16 *bestätigt.* 7) *Mistiwoi.* 8) *Nach Adams gewöhnlicher Ausdrucksweise ist das Bernhard II., aber die Sache paßt nur auf Bernhard I.* 9) *Im J.* 981? *Über Slaven im Heere Ottos I. in Italien im Jahre* 961 *siehe oben S.* 76, *N.* 1. 10) *Er starb* 985, *Ann. Quedlinburg. SS. III,* 67: Thidericus et Ricdach marchiones praeclari obierunt. 11) *Markgraf der Nordmark.* 12) *Vgl. Thietmar III,* 17 (10): Gentes . . superbia Thiedrici ducis aggravatae.

ecclesias incenderunt et ad solum usque[a] diruerunt[1]; sacerdotes autem et[b] reliquos ecclesiarum ministros variis suppliciis[c] enecantes, nullum[d] christianitatis vestigium[2] trans Albiam reliquerunt[d]. (1011—1013).

XLIII[a]. Apud Hammaburg[b] eo tempore ac deinceps (41). multi ex clero et civibus in captivitatem abducti[c] sunt[d], plures etiam interfecti[e] propter odium christianitatis. Narravit[f] nobis diu memorandus rex Danorum et[g] qui omnes barbarorum gestas[h] res in memoria tenuit[3], ac si[i] scriptae essent[h], Aldinburg civitatem populosissimam de christianis[4] Schol. 29. inventam esse. 'Sexaginta', inquit, 'presbyteri[5] ceteris more[k] pecudum obtruncatis* ibi ad ludibrium servati sunt. Schol. 30. 31.

Schol. 29 (29). Aldinburg[a. 6] civitas magna[b] Sclavorum, qui Waigri[c] dicuntur, sita est[d] iuxta mare[7], quod Balticum vel Barbarum[e] dicitur, itinere[f] diei ab Hammaburg *(B 1[a]. 2. C)*.

Schol. 30 (28). Mistiwoi[a 8] cum nollet[b] christianitatem deserere[c], depulsus a patria[d] fugit[e] ad Bardos[f] ibique consenuit[g] fidelis *(B 1[a]. 2. C)*.

*) obtr., quorum quarto nonas (nono *B* 1[a]) Iunii[9] passio occurrit, ibi *B* 1; *vgl. C auf S.* 104, *N.* *. *Juni* 2.

a) usque *fehlt A* 1, *steht BC. Annal. Saxo. Helmold.* b) et *fehlt B* 2. *C;* reliquosque *C.* c) enec. suppl. *C.* d) nullum trans Alb. christ. uestig. reliquerunt *C.*

43: a) Cap. LXXXIIII. *B* 1; *kein neues Kap. in B* 2. *C.* b) Hamab. *B* 2. c) ducti *C* 2. d) sunt *fehlt B.* e) interf. sunt propter *B* 1. f) Cap. 84. *C* (1). 2. g) *A* 1. *B* 2; et *fehlt B* 1. *C.* h) res gestas ac si scripte ess. in mem. ten. *C.* i) si *fehlt A* 1. k) pecud. more *C.*

Schol. 29: a) Aldenburg *B* 2. b) est *statt* magna *hat B* 2; magna Sclav. est *C.* c) Vagri *B* 2; Wagri *C* 2. d) est *fehlt C.* e) Barbaricum *C.* f) Vagri dicuntur, distat itinere diei unius ab Hamaburg *B* 2.

Schol. 30: a) Mistiuoi *B* 2. b) nollet *fehlt C.* c) desereret *C* 2. d) patr. apud Barb. consen. fidelis *B* 2. e) confugit *C.* f) barbaros *B* 1[a]. 2. *C*, Bardos *emendierte Lappenberg nach Helmold I*, 16. g) fidel. consen. *C* 2.

1) *S.* 102 *Z.* 6 *bis oben Z.* 1 *können sich auf die Ereignisse von* 983 *beziehen.* 2) *Die letzte Spur des Christentums jenseits der Elbe ist erst* 1018 *vertilgt worden, Thietmar IX,* 5 *(VIII,* 4*).* 3) diu — tenuit *klingt als sei von einem Verstorbenen die Rede. Nach dem einstimmigen Zeugnis der dänischen Quellen ist Svend Estridsen am* 28. *April* 1074 *gestorben, die modernen Historiker nehmen* 1076 *an. Mit ausdrücklichen Worten erwähnt Adam den Tod nirgends. Vgl. aber unten IV,* 25: sepe recolendus, *was gleichfalls einen Verstorbenen bezeichnet. Vgl. die Einleitung* § 5. 4) *D. h.: von Christen stark bevölkert. (L).* 5) *Das dürfte eher zum J.* 1018 *als zu anderen Jahren gehören.* 6) *Dies Schol. hat A* 2 *schon oben (S.* 76 *als n.* 15*) gebracht.* 7) *Vgl. oben S.* 80, *N.* 1 *zur Erklärung dieser und ähnlicher Ungenauigkeiten.* 8) *Das ist deutlich Mistizlav, der* 1018 *vertrieben wurde, Thietmar IX,* 5 *(VIII,* 4*).* 9) *Das Datum hat große sachliche Wahrscheinlichkeit nach Usinger bei Hirsch, Jahrb. Heinrichs II. Bd. I, S.* 481, *in Exkurs VIb.*

(1011—1013). Quorum maior loci prepositus Oddar[a] nomen habuit, noster consanguineus. Ille igitur cum ceteris tali martyrio con- Schol. 32. summatus est, ut cute capitis in modum crucis incisa ferro[b] cerebrum singulis aperiretur. Deinde ligatis post terga[c] manibus confessores[d] Dei per singulas[e] civitates Sclavorum tracti sunt[e] [aut[f] verbere aut alio modo vexati], usque 1. *Cor.* 4, 9. dum[g] deficerent. Ita[h] illi 'spectaculum facti et angelis et hominibus' in stadio[i] medii* cursus exhalarunt[k] victorem spiritum. Multa[l] in hunc modum per diversas Sclavorum** provintias tunc facta memorantur, quae scriptorum[m] penuria nunc[n] habentur[o] pro fabulis. De quibus cum regem[p] amplius interrogarem: 'Cessa', inquit, 'fili. Tantos[q] habemus in Dania vel Sclavania[r] martyres, ut vix possint[s] libro comprehendi'.

Schol. 31 (32). Theodoricus[a] marchio[1], depulsus ab honore et ab omni hereditate sua, prebendarius[a] apud Magdeburg[b] vitam finivit mala[c] morte, ut dignus fuit *(B* 1[a]. 2*)*.

Schol. 32 (33). Anno[2] Domini M°X°. Gens Ungarie ad fidem convertitur per Gislam sororem imperatoris, que nupta regi Ungarie ipsum regem induxit, ut se et suos baptizari faceret, et in baptismo Stephanus est appellatus. Qui postea sanctus fieri meruit *(C, von zweiter Hand nachgetragen in C* 1*)*.

Juni 2. *) stadii medio IIII° nonas Iunii[3] victorem *C; vgl. B* 1 *auf S.* 103, *Z.* 19 *f. mit N.* 9.

**) Nordalbingorum vel Sclavorum *B* 1; Slavorum aut Nordalbingorum *Helmold;* Nordalbingorum *B* 2. *Ann. Saxo.*

a) Oddor *B* 2. b) incisa, ferro *interpungieren B* 2. *C;* incisa: ferro *A* 1, *mit Rasur hinter* incisa. c) tergum *B* 2. *Ann. Saxo.* d) professores *BC.* e) sing. Sclav. tracti sunt ciu. *C.* f) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1. *Ann. Saxo. Helm.;* et aut *B* 1. g) quousque *C.* h) Ista illi spectacula *verderbt A* 1. i) in stadio medii exal. *B* 1; in stadii medio exhal. *B* 2. *C;* cursus *fehlt BC.* k) exhalaverunt (exalav. *B* 1) *BC;* victor. exhal. spiritum *C.* l) Cap. XXXI. *B* 2. *(C* 2*);* Multa enim *B* 2; Multa nimirum *C.* m) scribentorum *(korr. aus* scribentur?*) A* 1. n) nunc *fehlt BC.* o) pro fab. habentur *C.* p) amplius regem *B* 2. q) tantos *BC.* r) Slauonia *B* 2. s) quod vix possent *C* 2.

Schol. 31: a) Thiadr. ab hon. omni et haered. deiectus praebend. *B* 2. b) Maydeburg *B* 1[a]; Magdeborg *B* 2. c) malam *B* 1[a]; mala morte, ut dign. f., uitam finiit *B* 2.

1) *Das kann schwerlich der* 985 *gestorbene Markgraf Theoderich sein, oben S.* 102, *N.* 10; *vgl. Thietmar IV,* 22 (15), *ed. Kurze S.* 76 *f. Wohl mit Recht unterscheiden daher Wilmans, Jahrbücher . . unter Otto III. S.* 72, *N.* 6; *L. Giesebrecht, Wend. Gesch. I,* 277, *N.* 4, *zwei Markgrafen Theoderich (Vater und Sohn?). Schon Helmold I,* 16, *SS. rer. Germ. ed.* 2, *S.* 35, *Z.* 37, *unterscheidet ausdrücklich zwei Markgrafen des Namens. Anders Biereye S.* 186 *nach dem Ann. Saxo z. J.* 983, *SS. VI,* 631. *Z.* 42—45 *(auch S.* 660 *f.).* 2) *Das Schol. stammt aus Sigebert von Gembloux, SS. VI,* 354. *(L).* 3) *Vgl. S.* 103, *N.* 9.

XLIIII[a]. Omnes igitur Sclavi, qui inter Albiam et Oddaram[b] habitant, per annos LXX[1] et amplius christianitatem coluerunt, omni[c] tempore Ottonum[d], talique modo se absciderunt[e] a corpore Christi et ecclesiae, cui antea[f] coniuncti fuerant[e]. O vere[g] occulta[h] super homines Dei iudicia[h], qui 'miseretur, cui vult, et quem vult indurat'! Cuius omnipotentiam mirantes videmus eos ad paganismum esse relapsos, qui primi crediderunt[2], illis autem[i] conversis[k] ad Christum, qui videbantur[l] novissimi[3]. Ille igitur 'iudex iustus, fortis[m] et patiens', qui olim deletis coram Israel septem gentibus Chanaan[4] solos reservavit Allophilos[n,5], a quibus transgressi punirentur, ille, inquam, modicam gentilium portionem nunc indurare voluit, per quos nostra confunderetur perfidia[o].

(42). (1011—1013). Rom. 9, 18. Ps. 7, 62.

XLV[a]. Haec facta sunt ultimo tempore senioris Libentii sub duce Bernardo[b], filio* Bennonis, qui populum Sclavorum graviter afflixit. Eodemque[c] tempore contentio[d] Fer-

(43). 1011—1013. Schol. 33.

Schol. 33 (34). Ramsolan[a] sita est in episcopatu Ferdensi non longe a vico Bardorum[b]. Cuius ordinationem et ius guber-

*) Bernardo[6], filio Hermanni (Herimanni *C*1), qui *BC*.

44: a) *kein neues Kap. in BC.* b) Oddoram *B*2. *C*. c) omni uidelicet temp. *C*. d) Otthonum *B*2. *C*2. e) absciderunt *hinter* fuerant *C*. f) ante *BC*. *Helm.* g) vera *B*1a. h) super hom. occulta Dei iud. *C*. i) autem *fehlt BC;* illis ad Chr. conversis *C*. k) conversisis a Christum *A*1. l) nov. videb. *BC*. m) et fortis ac (et *B*1b) paciens *B*1. n) Allophylos *B*2. *C*2. o) *in C folgt hier im Text, mit neuem Kap. in C*1, *nicht in C*2, *wo das in Klammern eingeschlossen ist:* Eo tempore dux Sclavie (Slav. *C*2) petiit filio suo neptem ducis Bernardi dari in coniugium, quod et dux consensit. Tunc princeps Winulorum misit filium suum cum duce in Ytaliam (Ital. *C*2) cum mille equitibus, qui fere omnes ibi sunt interfecti. Post hec cum filius ducis Sclavie pollicitam sibi expeteret uxorem, Tiadericus (Thiader. *C*2) marchio intercepit consilium, proclamans consanguineam ducis non esse dandam cani. Iste Tiadericus (Thiad. *C*2) Sclavorum (Slav. *C*2) crat marchio, cuius ignavia coegit eos fieri desertores. Qui postmodum ab honore suo depulsus et ab omni hereditate sua, apud Magdaburg (Magdeb. *C*2) prebendarius vitam, ut dignus erat, mala morte finivit. Eodem tempore *usw., siehe S.* 106, *N.* *.

45: a) Cap. LXXXV. *B*1. *C*2; Cap. XXXII. *B*2. *(C*2*); kein neues Kap. hinter* consecrante *in C*1. b) Berhardo *A*1. c) que *fehlt B;* Quo eciam temp. *C*. d) cont. Bern. Ferd. ep. de Rams. *C*.

Schol. 33: a) Ramsola *C*2. b) Bardorum. Eam episcopus Ferdensis sibi regendam petiit a pontifice Romano per legatum Oddonem, ut habet privilegium *B*2.

1) *Vgl. oben S.* 48, *N.* 2. 2) *Die Slaven.* 3) *Die Schweden und Norweger.* 4) *Vgl. Deuteron.* 7, 1. *(K). Act. apost.* 13, 19: destruens gentes septem in terra Chanaan. 5) *Vgl. Iudic.* 3, 1. 6) *Es ist zweifelhaft, ob die Fassung BC, die mit Erwähnung Bernhards I. z. T. richtig hier auf die Ereignisse von* 983 *hinweist, von Adam herrührt; nach seinem gewöhnlichen Sprachgebrauch hätte er schreiben müssen:* Bennone, filio Hermanni.

densis episcopi Bernarii[a, 1] de Ramsolan[b] coram papa Sergio[2] terminata[c] est*.

(44). 1010. XLVI[a]. Anno[b] archiepiscopi XXII. Benno dux Saxonum obiit[3], et Liudgerus[c], frater eius, qui[d] cum uxore sua venerabili Emma Bremensi ecclesiae plurima fecerunt[e] bona[4]. Apud Magadburg[f] vero Gisillario[g] archiepiscopo Daganus successit[5]; deinde Walthardus[h] meruit cathedram[6]. Interea noster[i] archiepiscopus de legatione sua in gentes sollicitus plures ordinavit episcopos, quorum nomina et sedes incertae [sunt[k]], quia tempus persecutionis incubuit. Sicut vero[l] patrum relatione cognovimus, Esico[m, 7] apud Sliaswig[n] Popponi[8] successit[o]; Odinkar[p, 9], de quo supra diximus[9], apud Ripam insignis fuit[p]. Et sermo[10] est post obitum Adeldagi[q] archiepiscopi totam [regionem] Iudlant[r] usque ad nostram aetatem in duos episcopatus bipartitam

nandi cum Ferdensis episcopus reposceret, apostolicae sedis decreto cessit ab incepto. Oddo[11] legatus fuit ad papam, ut habet privilegium[a] *(B 2. C)*.

*) *In C folgt auf* finivit *(Kap. 44, N. p, S. 105, Z. 35 f.) im Text der Satz:* Eodem tempore[12] venerabilis comes Heinricus in Rosafeldan fecit preposituram, annuente Libentio archiepiscopo et ecclesiam consecrante.

a) Berharii *A* 1. b) Ramsola *C* 2. c) est termin. *C*.

46: a) *kein neues Kap. in B. C* 2. b) Anno igitur arch. *BC*. c) Ludgerus *B* 1. *C*. d) Qui *A* 1. e) bona fecerunt *B* 1. *C*. f) Magedburg *B* 1a; Maigeburgh, *von zweiter Hand korr.* Magdeburg, *B* 1b, *vgl. oben S.* 82, *Kap.* 24, *N.* e; Magdeburgh *B* 2; Magdaburg *C*. g) Gisilhario *B* 1a. 2; Giselhario *B* 1b; Gisilario *C*. h) Waldardus *B* 1; Valdardus *B* 2. i) arch. noster *C*. k) sunt *BC*, *fehlt A* 1. l) enim *BC*. m) Ezico *von zweiter Hand B* 1b. n) Sleswich *B* 1; Slasuig *B* 2. o) succedit *B* 2. p) Odinkar, qui ap. Rip. ins. fuit, ut supra diximus *C*. q) Adaldagi *BC*. r) reg. *BC*, *fehlt A* 1; Iutland *B* 1a. *C*; Iuthland *B* 2.

Schol. 33: a) *siehe S.* 105, *Z.* 40, *N.* b.

1) *Bernhar II., Bischof von Verdun,* 994—1014; *Hauck III*[3, 4], 991. 2) *Sergius IV., von* 1009—1012. *Die Urkunde darüber ist verloren.* 3) *Bernhard I. (Benno) starb am* 9. *Febr.* 1011. *(L).* 4) *Liudger starb am* 26. *Febr.* 1011. *Über die Gräfin Emma siehe unten Kap.* 67 (65) *und* 80 (76). *(L).* 5) *Im J.* 1004. *(L).* 6) *Im J.* 1012. *(L).* 7) *Esico oder Ezico ist der urkundlich und sonst von* 1000—1026 *oft genannte Ekkehard von Schleswig. Vgl. Lappenberg, Archiv IX,* 400. 403 *ff.; Biereye S.* 81—83. 8) *Poppo hat entweder sein Amt niedergelegt, oder ein anderes Bistum in Dänemark erhalten, vgl. unten Kap.* 49 (47). *(L). Lappenberg, Archiv IX,* 399 *f. vermutet, daß er nach Aarhus gegangen sei, vgl. Saxo Gramm. X, SS. XXIX,* 64. 9) *Od. d. Jüngere, oben Kap.* 36 (34), *S.* 96 *f.* 10) *Ebenso unten IV,* 2. 11) *Vgl. oben S.* 89 *f. Otto war Gesandter von Bremen, nicht von Verden, wie B* 2 *(Vedel) das Scholion mißverstanden hat.* 12) 1001—1010. *Hauck III*[3, 4], 1038.

esse, tercio apud Arhusan[a] deficiente. In Sclavania[b] vero ordinavit[1] archiepiscopus Folcwardum[c.2], deinde[d] Reginbertum[e.3]; quorum prior a Sclavania[f] pulsus in Suediam[g] (992 — c. 1014). vel Nordveiam[h] missus est ab archiepiscopo, et ipse[i] multos in Domino lucratus cum gaudio remeavit. Post haec omnibus bene compositis obiit beatus archimandrita Libentius, unaque Ferdensis episcopus[4], anno[k] Domini millesimo 1013. XIII°, et sepultus est in medio chori ante gradus sanctuarii, quod[l] est pridie nonas Ianuarii, indictione[m] XI. *Jan.* 4.

XLVII[a]. Unwanus[b] archiepiscopus[5] sedit annos[c] XVI. (45). Ferulam[d] suscepit ab Heinrico[e.6], palleum[f] a maiore[g] papa Schol. 34. Benedicto[7]. De[h] choro Podarbrunnensi[i] assumptus est,

Schol. 34 (35). Sermo est hunc per simoniacam[a] pestem intronizatum[8], eo quod magnam hereditatem[b] habuit. Cuius[c] partem ipse invitus dimisit[d] imperatori, partem vero alteram optulit[e] ecclesiae suae, quam pie gubernavit; terciam parentibus dimisit. Senex[f] venerabilis et amator pauperum, maxime illorum[g], qui parvuli erant. Qua[h] occasione[9] fratres a claustro licentius egressi mulierum consortia primum[i] absconse petebant *(B 1ª. 2. C)*.

a) Arusiam *B* 1; Arhus *B* 2. b) Sclauaniam *B* 1. *C*, *in B* 1ᵇ *verändert in* Sclauoniam; Slauoniam *B* 2. c) Folquardum *B* 2. *C*. d) Deinde *A* 1. e) Regimbert. *B* 1ª. f) Slauon. *B* 2; Slauan. *C* 2. g) Sueoniam *BC*. h) Nordwegiam *B* 1; Nordmanniam *B* 2. *C*. i) arch. Qui mult. *C*. k) Anno *A* 1. l) quod factum est *B* 2; quod est *fehlt C*. m) indictio: XI. *B* 2; ind. duodecima *B* 1ᵇ; ind. XI *hinter* MXIII *C*.

47: a) Cap. LXXXVI. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXXIII. *B* 2. *(C 2)*. b) Unnuanus *B* 1ª; Vanuanus, *korr.* Vunnanus, *B* 1ᵇ; Unuanus *B* 2. c) annis *B* 1. *C*, *korr.* annos *B* 1ᵇ. d) ferulam *B* 1. *C* 1. e) Henrico *B* 1ª. 2; Herico *B* 1ᵇ; Heinr. imperatore *C*. f) Palleum *A* 1; Pallium *B*. *C* 2. g) papa maiore *BC*. h) de *BC*. i) Paderburnensi *B* 1ª. 2; Padeburn. *B* 1ᵇ; Padarburn. *C*.

Schol. 34: a) symon. *B* 1ª. b) hab. hered. *C*. c) introniz. Nam maximam hab. haeredit., cuius partem unam dedit imperatori, alteram obtul. eccl., quam pie gubern. Tertiam reliquit consanguineis. Senex venerabilis, amator pauperum *B* 2, *wo das Weitere fehlt*. d) imp. dimisit (diuisit *C* 2) *C*. e) eccl. sue obtul. *C*. f) *hier fängt ein neues Schol., aber gleich hinter dem vorigen, in C 1 an*. g) eorum *C*. h) *hier fängt ein neues Schol. in C 1 an, wie in N.* f, *und es ist ersichtlich, daß* Qua occasione *nicht an* parvuli erant *anschließt*. i) primo *C*.

1) *Unbekannt wann.* 2) *Vgl. unten Kap.* 64 (62). *(L).* 3) *Über Reginbert siehe Thietmar VI,* 43 (30). 4) *Bernhar von Verden starb* 25. *Juli* 1014; *Hauck III*[3.4], 991. 5) *Von* 1013 *Febr.* 2 *(oder Jan.* 25*) bis* 1029 *Jan.* 26 *oder* 27; *Hauck S.* 1005. 6) *Der Vitztum Otto war damals gewählt, aber von Heinrich II. nicht bestätigt worden; Ann. Quedlinburg.* 1013, *Thietmar VII,* 28. 29 *(VI,* 53*); dazu Jahrb. Heinrichs II. Bd. II,* 404 *f.* 7) *Benedikt VIII., im April* 1022. *(L). Die erhaltene Urkunde* († *J.-L.* 4038) *ist unecht, Curschmann S.* 84. 86. *Nach Dehio I,* 150, *N.* 1 *wäre aber eine echte Urkunde Benedikts VIII. vorhanden gewesen.* 8) *Vgl. N.* 6. 9) *Auf welche Stelle des Textes sich das bezieht, welche* occasio *gemeint ist, lassen die Hss. nicht erkennen. Vielleicht ist S.* 108, *Z.* 2 *f. (das Wohlwollen Unwans gegen den Klerus) gemeint, vielleicht auch die Kap.* 48 *Anf. erwähnten Maßregeln.*

clarissimo genere Inmedingorum[a.1] oriundus, preterea dives et largus, omnibus hominibus acceptus, clero autem adprime benivolus. Quibus etiam hortatu Libentii tunc prepositi cortem[b] Botegun[2] optulit, cuius servitium esset per natales apostolorum[2].

(46). XLVIII[a]. Unwanus[b] primus omnium congregationes ad canonicam regulam[c] traxit, quae antea quidem mixta[d] ex monachis vel[e] canonicis conversatione degebant. Ille omnes ritus paganicos, quorum adhuc supersticio viguit[f] in hac regione, precepit funditus amoveri, ita ut ex lucis, quos nostri paludicolae stulta frequentabant reverentia, faceret[g] ecclesias per diocesim[h] renovari. Ex quibus etiam basilicam sancti Viti extra oppidum construi[i] et capellam sancti Willehadi combustam iussit reparari.

Ipso tempore ferunt aggerem[k] Bremensis oppidi firmatum contra insidias et impetus inimicorum regis*[3], precipue quoniam dux Bernardus Heinrico[l] imperatori ausus
1011. rebellare terruit ac[m] turbavit omnes ecclesias Saxoniae. Ex illo enim tempore, quo dux[n] constitutus est in hac regione[n], nunquam discordia cessavit[o] inter geminas domos, scilicet archiepiscopi et ducis, illis[p.4] impugnantibus regem et ecclesiam, istis pro salute ecclesiae ac** fidelitate[3] regum certantibus[4]. Haec aemulatio partium, dum prius occulta[q] esset[5], ex eo tempore[r] vires accepit et crevit in immensum. Bernardus enim dux tam avitae humilitatis quam

*) regis *fehlt*[3] *BC.*
**) ac fidelitate regum *fehlt*[3] *BC.*

a) Immed. *B* 2. *C* 2. b) cohortem *A* 1; curtem Bodegun *C.*
48: a) *kein neues Kap. in BC.* b) Unnuanus *B* 1; Unuamus *B* 2; Unw. archiepiscopus prim. *C.* c) trax. regulam *C.* d) *etwa* iuxta *oder* mxta *B* 1a. e) et *B* 2. *C* 2. f) viguit, in hac regione precepit *interpungieren* *A* 1. *C* 1. g) facerent *B* 1. *C.* h) eccles. per duodecim loca renov. *B* 1; eccles. duodecim renov. *B* 2. *C.* i) contrui *A* 1. k) aggerem Bremensem firm. *C.* l) Henric. *B.* m) et *C* 2. n) dux in hac constit. est regione *C.* o) cessavit *hinter* ducis *C.* p) Illis *A* 1. *B* 1b. 2. *C* 2. q) oculta *A* 1. r) corpore *B* 1a.

1) *Nach C. v. Uslar-Gleichen, Das Geschlecht Wittekinds d. Gr. und die Immedinger (Hannover* 1902*), S.* 78*f., ein Sohn des Pfalzgrafen Dietrich von Sachsen aus dem Hause Goseck, durch seine Mutter unbekannten Namens von den Immedingern abstammend.* 2) 29. *und* 30. *Juni, Grotefend, Zeitrechnung I,* 131*f. Über Botegun siehe Lappenberg, Hamburg. UB. I, n.* 60. 3) *Die in BC nicht stehenden Worte sind anscheinend eher in X absichtlich getilgt als in A* 1 *(a) nachträglich zugesetzt worden. Eine ähnliche sinnstörende Auslassung siehe unten III,* 60 (59), *N.* *. 4) *Zu* illis — certantibus *vgl. unten Kap.* 57 (55), *S.* 117, *N.* 4. *(L).* 5) *Vgl. Jahrb. Heinrichs II. Bd. III,* 95*f. z. J.* 1018.

paternae religionis oblitus primo[a] quidem per avariciam
gentem Winulorum[b] crudeliter opprimens ad necessitatem 1011—1013.
paganismi coegit[1]. Deinde[c] per superbiam beneficiorum
immemor totam secum ad rebellandum cesari movit Saxo- 1020.
niam[2]. Novissime[d] [3] surgens in Christum ecclesias huius patriae non dubitavit impugnare, precipue[e] vero[f] nostram, quae[g] et dicior eo tempore ceteris et longinquior[h] videbatur a manu imperatoris. Eius[i] impetum viri dicitur[k] noster archiepiscopus Unwan[l] sua magnanimitate[m] taliter refregisse[k], ut pre pudore sapientiae ac liberalitatis[n] episcopi cogeretur ipse dux ecclesiae, cui ante adversatus est, deinceps hylaris et benignus[o] esse in omnibus. Igitur[p] habito nostri pontificis consilio[4] rebellis[q] princeps tandem flexus[q] apud Scalchispurg[r] cesari Heinrico[s] supplex dedit
manus. Mox quoque[t] favente Unwano[u] Sclavos[v] tributo (47).
subiciens[5] pacem reddidit Nordalbingis et matri Hammaburg[w].

XLVIIII[a]. Ad cuius restaurationem[b] venerabilis metropolitanus asseritur[c] post cladem[d] Sclavonicam[6] civitatem et ecclesiam fecisse[e] novam, simul ex singulis congregationibus suis[7], quae virorum essent, tres eligens fratres, ita ut[f] duodecim fierent, qui in Hammaburg[g] canonica dege-

a) Primo *B* 1a. b) Unnulorum *B* 1a. c) deinde *B* 1a. *C* 1. d) noviss. *B* 1a. *C* 1; noviss. consurgens adversus Dominum et adversus christum eius *B* 1. e) Precip. *A* 1. f) vero *fehlt C.* g) qui *B* 2. h) remotior *C.* i) Huius *C.* k) Unw. archiep. sua taliter magnan. refreg. dicitur *C.* l) Unnuanus *B* 1a; Vimuanus *B* 1b; Unuanus *B* 2; Unwanus *C.* m) magnitudine *B* 2. n) libertatis *BC.* o) benivolus (benev. *C* 2) in omn. existere *C.* p) Ergo *C.* q) reb. tand. flexus princ. *C.* r) Scalchisburgh *B* 1; Scalchisburg *B* 2; Scalchinburg *C.* s) Henric. *B.* t) Moxque *BC; vgl. oben I,* 18, *S.* 25, *N.* c; *unten III,* 59 (58) *gegen Anfang.* u) Unnuan. *B* 1; Unuan. *B* 2. v) Sclavis (Slav. *C* 2) tributo subiectis pacem *C.* w) Hamburgh *B* 1; Hamab. *B* 2.

49: a) Cap. LXXXVII. *B* 1. *C* 2; Cap. XXXIIII. *B* 2 *(C* 2*); kein neues Kap. in C* 1. b) restarationem *A* 1; instaurationem *B* 2. c) asseritur *fehlt C.* d) Sclavanicam (Slauon. *B* 2; Slauan. *C* 2) cladem *BC.* e) fecit *C.* f) ut ex duod. *A* 1, ex *scheint aber durch Unterstreichung getilgt zu sein.* g) Hamab. *B* 2.

1) *Vgl. oben Kap.* 45 (43), *S.* 105, *Z.* 16*f. Adam meint also die Zeit von* 1011—1013. 2) *Die Ann. Quedlinburg. z. J.* 1020, *SS. III,* 84 *sagen im Unterschied zu Adam von Bernhard:* congregato occidentali exercitu; *S. Hirsch, Jahrb. Heinrichs II. Bd. III,* 117*f. Auch die Ann. Hildesheim. (fälschlich zu* 1019*) erwähnen Bernhards Aufstand.* 3) *Adam drückt sich unklar aus; die Angriffe des Herzogs auf die Bremische Kirche können, was Ad. auch meint, nur vor* 1020, *nicht danach erfolgt sein.* 4) interpellante imperatrice *die Ann. Quedlinburg. a. a. O.* 5) *Über einen Kampf Knuts d. Gr. gegen die Slaven i. J.* 1019 *siehe H. Breßlau, Jahrb. Heinrichs II. Bd. III,* 185*f.* 6) *Erst nach* 1020, *nicht sogleich nach* 1011—1013, *wo Adam die clades Sclavonica ansetzt. Vgl. unten II,* 60 (58), *S.* 119. 7) *Bremen, Bücken, Ramelsloh und Harseveld. (L).*

1013—1029. rent conversatione[a], vel qui populum converterent ab errore ydolatriae[a]. Ordinavitque[b] in Sclavaniam[c] mortuo Reginberto[d] Bennonem[1] virum prudentem, qui de fratribus Hammaburgensis[e] ecclesiae[f,2] electus in populo Sclavorum multum predicando fructum[3] attulit. In Dania vero[g] super-
Schol. 35. vixerunt[4] adhuc[h] theologus[i] Poppo[5] et ille nobilis Odinkar[k] episcopus, quem pro fide ac[l] sanctitate vitae eius[m] familiarissimum habuit archiepiscopus. Hos duos episcopos solummodo in Iudlant[n] fuisse comperimus, antequam Chnud[o] regnum intraret. Solus[p] ex nostris Odinkar transmarinas aliquando[6] visitavit ecclesias[q], Esico[r] domi[7] sedit[s], persecutio ceteros[s] tardavit[t]. Archiepiscopus etiam alios viros doctissimos ordinavit in Norvegiam[u] vel[v] Suediam[w]; alios vero in Anglia ordinatos pro amicitia[x] regum, cum satis-

Schol. 35 (37). Odinkar[a] filius erat[b] Toki[c] ducis Winlandensis[8] et[d] sedem habuit[e] in Ripa. Nam[f] tercia pars[g] terrae Winlandensis[g] patrimonium eius fuisse narratur[h]. Et tamen vir tantarum divitiarum mirae fuit continentiae; cuius unum virtutis exemplum comperi[i], quod omni quadragesimali tempore, semper[k] altero die intermisso, iussit[k] se verberibus a quodam suo affligi[l] presbytero *(B1ª. 2. C)*.

a) convers., populum ab ydolatrie (Idololatr. *C*2) revocantes errore *C*. b) Ordinavit eciam *C*. c) Slauon. *B*2; Slauan. *C*2. d) Regimberto *B*1ª. e) Hamab. *B*2. f) ecles. *A*1. g) vero *fehlt C*2. h) adhuc *fehlt BC*. i) theogolus *B*1ª; Poppo Theol. *C*2. k) Odilkar *A*1. l) et *BC*. m) eius *fehlt BC*. n) Iutlandia *B*1ª; Utlandia, *von zweiter Hand über der Zeile nachgetragen* Iutlandia, *B*1ᵇ; Iutland *B*2. *C*. o) Chund *A*1; Kanutus *B*1; Chnut *B*2; Knut *C*. p) Sol. autem ex *C*. q) ecles. *A*1. r) Ezico *B*2. s) sedit et cet. persec. retard. *C*. t) retardavit *B*1. *C*. u) Norwegiam *B*1ª. *C;* Nordwegiam *B*1ᵇ. v) et *C*. w) Sueoniam *B*1. x) amiticia *A*1, *öfter*.

Schol. 35: a) Ottinkar *B*2. b) erat *fehlt C*. c) Tocki *B*1ª; Tuchi *B*2. d) et *fehlt C*. e) in Ripa hab. *C*. f) Nam et tercia *B*2. g) pars Vinlandiae *B*2. h) describitur *C*. i) erat *C*. k) semp. alternis diebus iussit *C*. l) affligi *hinter* verberibus *B*2.

1) *Er war schon i. J.* 1014 *Bischof von Oldenburg, Thietmar VIII*, 3 *(VII*, 4*); H. Breßlau (oben S.* 86, *N.* 1*) S.* 404. 2) *Nach Thietmar VII*, 14 *(VI*, 46*) und IX*, 6 *(VIII*, 4*) war er* confrater Parthenopolitanus. *Da das Hamburger Kapitel* 983 *aufgehoben und erst um* 1020 *wiederhergestellt wurde, kann Benno kaum Hamburger Kanoniker gewesen sein; Hirsch, Jahrb. Heinrichs II. Bd. II*, 406, *N.* 1. 3) *Ioh.* 12, 25: multum fructum affert. *(K). Ähnliche Ausdrucksweise oben II*, 15 (13), *S.* 71, *Z.* 15*f.* 4) *Zum Wortlaut vgl. oben S.* 97, *Z.* 10*f.* 5) *Sicherlich ist Poppo der Wundertäter gemeint, oben S.* 95, *N.* 4. 6) *Odinkar war* 1007, *Juli* 7 *auf dem Konzil zu Dortmund anwesend; Thietmar VI*, 18 (13). *(L).* 7) *Meist in Hildesheim als Adjutor des Bischofs, vgl. Lappenberg, Archiv IX*, 403—405. 8) *Von Vendela (Vendsyssel)? Dahlmann, Gesch. von Dänemark I*, 179, *N.* 1; *Lappenberg, Archiv IX*, 410.

facerent, ad aedificandam[a] dimisit ecclesiam[1]. Multos[b] eorum secum retinens, omnes [autem[c]], cum abierant[d], donis cumulans ad subiectionem[e] Hammaburgensis[f] ecclesiae reddidit voluntarios. 1013—1029.

L[a]. Unwanus[b] igitur[c] cum esset vir nobilissimus[d], aeque nobilem ac sufficientem liberalitati[e] suae sortitus est episcopatum, in quo et magnitudinem animi[f] posset ostendere et necessitati ecclesiae[g] simul prodesse. Quare tesaurum ecclesiae diu solliciteque[h] collectum et quasi minus necessarium[2], si infra[i] parietes clauderetur, ipse ad commodum suae legationis curavit[k] ita expendere[l], ut ferocissimos reges[m] aquilonis hylaritate suorum munerum ad omnia quae voluit benignos obedientesque haberet. In qua re non[n] multum[o] peccavit, ut arbitror, seminans[p] carnalia, ut meteret spiritalia[q, 3]. Quin[r] immo largitio eius in novella gentium conversione utillima[s] videbatur; neque adeo nocuit ecclesiae, quae precedentium diligentia[t] patrum erat opulentissima. Credo etiam secutus[u] exemplum[v] sancti Ansgarii[4] et cuiusdam in Ecclesiastica Hystoria[5] Theotimi, Scytarum[w] episcopi, quorum alter legitur incredulos reges donis placasse, alter vero barbaros natura feroces epulis[x] (48). Schol. 36.

Schol. 36 (36). Unwanus[a] in plerisque paschae[b] festivitatibus septem episcopos secum habuit et preterea abbates[c], nec[d] minus ducem et aliquos huius provinciae comites, magno honore singulos[e] amplectens *(B1a. 2. C)*.

a) aedificandum *B*2. b) multos *B;* Mult. enim eor. *C*. c) autem *BC*, *fehlt A*1. d) abirent *BC*. e) subuectionem *C*1. f) Hamab. *B*2.

50: a) Cap. LXXXVIII. *B*1. *C*(1). 2; Cap. XXXV. *B*2. *(C2)*. b) Unnuanus *B*1; Unuanus *B*2. c) ig. archiepiscopus cum *C*. d) nouissimus *B*1a. e) liberalitatis *A*1; libertati *BC*. f) suam *statt* animi *B;* suam posset ostend. magnit. *C;* animi *fehlt BC*. g) simul ecclesie *BC*. h) que *fehlt B*2. i) intra *B*2. k) ita curauit *C*. l) expendi *B*2. m) aquil. reges *C*. n) non *fehlt C*1. o) multum ut arbitror peccav. *C*. p) quia seminavit *C*. q) spiritualia *B*1b. 2. r) Quinymo *B*1a; Quinimo *B*1b. 2. *C*2; quinimmo *C*1. s) utilissima *BC*. t) Unnuanus*B*1a; patr. diligentia *B*1b. 2. u) secutus est *B;* Credo enim eum secutum *C; vgl. oben S.* 85, *Z.* 1 *und ähnliche Stellen I*, 47 *Anfang und II*, 21 *zum Schluß*. v) sancti Ansg. exempl. *C*. w) Scytharum *B*2. *C*2. x) epistolis *ausgeschrieben B*. *C*2; ep̄lis (= epistolis) *C*1.

Schol. 36: a) Unw. archiepiscopus in *C*. b) pasce *B*1a; pasche aliisve fest. *C*. c) *das Schol. lautet in B*2: Unuanus in plerisque festivitatibus episcopis septem et praeterea abbatibus stipatus fuit; *das Weitere fehlt*. d) non *C*. e) singul. hon. *C*.

1) *Vgl. unten Kap.* 55 (53). *(L)*. 2) *Vgl. unten III*, 3: et quasi minus necessarium. 3) 1. *Cor.* 9, 11. *(L)*. 4) *V. Anskarii Kap.* 24. 26. 32. *(K)*. 5) *Hist. Eccles. tripartita IX*, 47 *(Migne, PL. LXIX*, 1162*):* Eo tempore . . Scythiae ecclesiam Theotimus gubernabat . . Dum igitur Scythas naturaliter feroces epulis muneribusque mansuefaceret. *(L)*.

muneribusque[a] mansuefecisse laudatur. Haec in apologum[b] presulis dicta sufficiant[c]. Nunc per hystoriae ordinem redeamus ad ecclesiae[d] legationem, quae tempore Unwanni[e] prosperrime gesta cognoscitur.

(49). LI[a]. Suein[b] rex Danorum atque Nortmannorum[c], veteres iniurias tam occisi fratris[1] quam suae repulsionis[2]
1013. ulturus classe magna transfretavit[3] in Angliam, ducens secum[d] filium suum[e] Chnud[f] et Olaph[g], filium Cracaben[h.4], de quo[5] supra dictum est. Itaque multo tempore multis[i]
1013—1014. preliis adversum[k] Anglos exactis Suein[l] veteranum regem depulit Edilredum[m] et insulam tenuit[n] in sua ditione. Ve-
1014. rum[o] brevi tempore. Nam tercio mense, postquam victoriam adeptus est, ibidem morte preventus occubuit[6].

(50). LII[a]. Chnud[b] filius* regis cum exercitu reversus in
Schol. 37. patriam denuo bellum molitur in Anglos. Olaph[c] a Nortmannis[d] electus in principem separatus est a regno Danorum. Tunc vero Chnud[e], ancipiti casu turbatus, pactum

Schol. 37 (38). Chnut[a] filius Suein[b] regis abiecto nomine gentilitatis in baptismo Lambertus[c] nomen accepit. Unde scriptum est in Libro fraternitatis nostrae: 'Lambrecht[d] rex Danorum et Imma[e] regina et Chnut[f] filius eorum devote[g] se commendaverunt orationibus fratrum Bremensium'[h] *(B 1[a]. 2. C)*.

*) filius Suenonis, qui et Lambertus nomen habuit *B* 1; qui et filius Suenonis, Lambrict nomen habuit *B* 2; filius Suein regis *C*.

a) que *fehlt B* 2. b) Apologon, *von zweiter Hand, B* 1[b]; Apologiam *B* 2. c) sufficiunt *B* 2. *C* 1. d) eccl. nostre leg. *B* 1. e) Wnwanni (?), *durch Rasur korr.* Unwanni, *A* 1; *eher* inuani *als* vnuani *B* 1[a]; Vimuani. *korr.* Vinnuani, *B* 1[b].

51: a) Cap. LXXXIX. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXXVI. *B* 2. *(C 2)*. b) Sueno *B* 1; Sven *B* 2; *am Rande B* 1[a]: Dani Angliam invadunt. c) Nordmann. *BC stets*. d) fil. suum secum *C*. e) suum *fehlt B*. f) Chund *A* 1; Kanutum *B* 1; Chnut *B* 2; *der Name fehlt C*. g) Olauuum *B* 1. h) Crakeben *B* 1; Craccaben *C*, *vgl. oben S.* 101, *Z.* 4. i) plurimis *C*. k) adversus *B* 2. l) Sueno *B* 1; Suen *B* 2. m) Ethilredum *C*. n) in sua ten. dit. *C*. o) verum *B*. *C* 2.

52: a) *kein neues Kap. in BC*. b) Chund *A* 1, *die Initiale* C *hat die Gestalt:* ⊏; Kanutus *B* 1; Knud *B* 2; Knut *C*. c) Olauus *B* 1; olaph *C* 1. d) Nordmannos *B* 1[a]; Nordmannis *B* 1[b]. 2. *C*. e) Chund *A* 1; Kanutus *B* 1; Chnut *B* 2; Knut *C*.

Schol. 37: a) Kanutus *B* 1[a]; Knut *C*. b) Suenonis *B* 1[a]; Suen *B* 2. c) Lamberti *B* 2. d) Lambertus *B* 1[a]; Lambrict *B* 2; Lambreth *C* 1. e) Ymma *B* 2. f) Kanutus *B* 1[a]; Knut *C*. g) devote *fehlt B* 2. h) Brem. *fehlt B* 2.

1) *Des Hiring, siehe oben II*, 25 (22). *(L)*. 2) *Siehe oben II*, 34 (32). *(L)*. 3) *Vgl. Cnutonis regis Gesta I*, 4, *SS. rer. Germ. S.* 7—9. 4) *Olaf der Heilige ist nach allen anderen Quellen (z. B. Theodoricus mon. Kap.* 13. 15; *ed. Storm S.* 21. 25, *Snorre, Saga af Olafi hinom helga Kap.* 24—26*) der Sohn eines Harald aus dem Geschlechte Haralds Schönhaar. (L)*. 5) *Nämlich über Craccaben (Olaf Tryggveson), oben Kap.* 36 (34). 40 (38). 6) *Er starb am* 2. *Febr.* 1014. *(L)*.

iniit[a] cum fratre Olaph[b], filio Herici, qui regnavit in Sue- 1014.
dia[c.1], eiusque fultus auxilio[d] deliberavit primo quidem
Angliam subiugare, deinde Norvegiam[e]. Itaque mille navibus[2] magnis[f] armatus Chnud[g] occeanum transivit[h] Britannicum[i]; per quem[k], sicut nautae referunt, a Dania in Angliam[3] flantibus euris triduo vela panduntur. Hoc[l] mare magnum et valde periculosum a laeva Orcadas[m] habet, dextrorsum[n] attingit Frisiam[o.4].

LIII[a]. Triennium[b.5] Chnud[c] Britanniam oppugnavit. (51).
Adelrad[d] rex Anglorum apud Lundonam[e] obsessus obiit[6], Schol. 38.
simul[f] cum regno amittens vitam[7]. Et[g] iusto iudicio[h] Dei,
qui fratre[i.8] per martyrium consummato duo de[k] XL annis 978—1016.
sceptrum[l] sanguine polluit. Is[m] parricidium[9] taliter ex-

Schol. 38 (39). Edgar[a] potentissimus rex[b] Anglorum a legitima[10] filium habuit Eduardum[c], virum sanctissimum. Cuius[d] noverca Afilrud[e.11] fuit, quae regem privignum suum[f] occidit[g], filiumque suum Anundum[h.12] in regnum[i] posuit *(B 1a. 2. C)*.

a) init *B* 2. b) Olaph *fehlt BC;* fratre suo Herico, fratre suo *von zweiter Hand in leergelassener Stelle nachgetragen B* 1b. c) Sueonia *B* 1. d) ope fultus *B* 2. e) Norweg. *B* 1a. *C;* Nordweg. *B* 1b. f) magnis *fehlt BC.* g) armatur Chund *A* 1; Kanutus *B* 1; Chnut *B* 2; Knut armatus *C.* h) transilivit *A* 1; transiit *B* 2. i) Brittannic. *B* 1a; Brictannic. *B* 1b. k) per quod sicut naute *C* 1; per quem quod nautae *C* 2. l) Hoc autem mare *C.* m) Orchades *B* 1b; Orchadas *B* 2. *C* 2; Archadas *C* 1. n) a dextra *B* 2. o) Fresiam *B;* Fris. attingit *C.*

53: a) Cap. XC. *B* 1. *C* 2; Cap. XXXVII. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. b) Triennio *B* 1; Triennio ergo Knut *C.* c) Chund *A* 1; Brittanniam Kanutus *B* 1; Chnut Britann. *B* 2; Knut Britann. *C.* d) Addradus *B* 1; Egdar *B* 2, *vgl. oben S.* 95, *N.* c; *Schol.* 38, *N.* a: et Adrad *C.* e) Londanam *B* 1b, *am Rande von zweiter Hand:* Londinum; Lundoniam *B* 2. f) sim. vit. amitt. cum regno *C.* g) et *B; fehlt C.* h) Dei iudicio *C.* i) Fratrem . . consumato *(so) B* 2. k) se *B* 1a; XXX[a] VIII[o] *C.* l) regnum *A* 1, *von derselben oder gleichzeitiger Hand über der Zeile nachgetragen* sceptrum. m) is *A* 1. *C* 1; *eher* is *als* Is *B* 1a.

Schol. 38: a) Egdar *B* 2, *vgl. Kap.* 53, *N.* d; Adelrad *C.* b) Rex potent. Angl. *B* 2; potent. Angl. rex *C.* c) Edward. *B* 1a. d) cuius *B* 1a. e) Affiluid *B* 2; Affilrud *C* 1; Affikud *C* 2, *dazu in Klammern:* (alii Affiluid); Aff. eum occidit, filiumque *B* 2. f) prevignum sua *B* 1a; suum *fehlt C* 2. g) occidens filium *C.* h) eundem *B* 1a; Amindum *C* 2; *der Name fehlt B* 2. i) regem *B* 1a; regno *C* 1.

1) *Olaf Schoßkönig. (L).* 2) *Die gleichzeitigen Schriftsteller nennen viel geringere Zahlen; Lappenberg, Gesch. von England I,* 451, *N.* 1; *Dahlmann, Gesch. von Dänemark I,* 102, *N.* 1. 3) *Diese Worte sind unten zum Scholion* 100 (97) *in Hs. A* 2 *benutzt worden.* 4) *Ausführlicher darüber unten IV,* 10. 5) 1014—1016. 6) *Am* 23. *April* 1016. *(L).* 7) *Vgl. Sallust. Catil.* 33, 4: libertatem . . cum anima simul amittit. *(L). Iug.* 14, 23: non enim regnum, sed fugam . . cum anima simul amisisti. *(K).* 8) *Eadward den Märtyrer; er wurde am* 8. *März* 978 *ermordet. (L).* 9) *Aethelred war damals ein Knabe von* 10 *Jahren und am Morde seines Bruders unschuldig; auch Wilh. v. Malmesbury, De Gestis regum Anglorum II,* 10 *beschuldigt ihn der* conniventia parricidii. *Adam behandelt diese Ereignisse richtiger in Schol.* 38. 10) *Ägelfleda, auch Äned genannt.* 11) *Aelfthrythe. (L).* 12) *Vielmehr Adelrad (Ethelred), der oben im Text Kap.* 53 (51) *genannt ist.*

piavit, relinquens[a] filium parvulum nomine Eduardum[b, 1], quem[c] suscepit ab Imma[d] uxore. Frater[e] Adelradi Emund[f, 2], vir bellicosus, in[g] gratiam victoris veneno sublatus[h] est; filii eius in Ruzziam[i, 3] exilio[k] dampnati.

(52). LIIII[a]. Chnud[b] regnum[c] Adelradi accepit uxoremque
Schol. 39. eius Immam[d] nomine, quae fuit soror comitis Nortmannorum Rikardi[e]. Cui[4] rex Danorum suam dedit germanam Margaretam pro federe[d]; quam deinde[f] Chnud[g] repudiatam a comite[5] Wolf[h] duci Angliae dedit[f], eiusque[i] Wolf[k] sororem[6] copulatam[l] altero[m] duci Gudvino[n, 7], callide ratus Anglos et[o] Nortmannos per conubia Danis fideliores; quae
Schol. 40. res eum non fefellit. Et Richardus[p, 8] quidem comes de-

Schol. 39 (40). Chnut[a] sororem suam Estred[b] filio regis de Ruzzia[c] dedit[d] in matrimonium[9] *(B 1a. 3a. C)*.

Schol. 40 (41). Richardus[a] enim dimissa Chnut[b] regis so-

a) Relinquens *A* 1. *B* 2. *C*. b) Edward. *B* 1a; Ediuard. *B* 1b. c) quem ab Imma ux. sua suscep. *C*. d) Ymma *B* 2. e) Fr. vero Ad. *C*. f) Emundus *B* 1. g) ob *C*. h) extinctus *BC*. i) Russiam *B* 1b. 2. k) ex. sunt dampn. *C*.

54: a) Cap. XCI. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in B* 2. *C* 1. (2). b) Chund *A* 1; Kanutus *B* 1; Chnut *B* 2; Knut ergo *C*. c) Adelradi regn. *BC*. d) Ymmam *B* 2; Immam, sororem Richardi comitis Nordmann., sibi coniugio copulavit et germanam suam Marg. comiti dedit (com. ded. *fehlt C* 2) pro federe *C*. e) Ricardi *B* 1. f) deinde repud. a com. Knuth rex dedit Wolf duci Anglie *C*. g) Chund *A* 1; Kanutus *B* 1; Chnut *B* 2. h) Ulff *B* 2. i) eiusdemque *B* 1. k) Ulff *B* 1b. 2. l) copulavit (apulav. *B* 1a) altero *B* 1; copulavit alteri *B* 2; copulavit duci *C*. m) *A* 1. *B* 1; alteri *B* 2. n) Gudwino *B* 1. o) et Nortm. *fehlt BC*. p) Ricardus *B* 1a; Rikardus *B* 1b.

Schol. 39: a) Kanutus *B* 1a; Knut *C*. b) Estrid *B* 1a. c) ele Ruszia *B* 1a; Ruzlia *B* 3a. d) m̊ (modo *oder* tertio?) matrimoᵐ (-monium) dedit *B* 1a.

Schol. 40: a) Ricardus *B* 1a. b) Kanuti *B* 1a; sor. regis Knut *C*.

1) *Den späteren König* (1042—1066) *Eduard den Bekenner. (L).* 2) *Richtiger der Sohn Ethelreds, Eadmund (gen. Eisenseite), der am* 30. *Nov.* 1016 *starb. (L).* 3) *Das bedeutet hier vielleicht Ungarn, wo die Prinzen tatsächlich nachzuweisen sind. Vgl. Breßlau, Jahrb. Konrads II. Bd. I,* 101, *N.* 1. 4) *Margareta, mit heidnischem Namen Estrid, war die Gattin nicht Richards II., sondern seines Sohnes Robert I. von der Normandie. (L); vgl. Rodulphus Glaber IV,* 6, *ed. Prou S.* 108; *Lappenberg, Gesch. von England I,* 479, *N.* 2. *Es ist gewiß befremdlich, daß Adam über die Mutter seines Gönners Svend Estridsen falsche Angaben macht, aber trotz Dahlmann, Gesch. von Dänem. I,* 106, *N.* 1 *nicht zu bezweifeln.* 5) *Verbinde:* repudiatam a comite (Rikardo; *vielmehr* Rodberto) dedit Wolf duci *usw., wie auch C richtig verbessert hat.* 6) *Mit Namen Gythe. (L).* 7) *Vgl. über ihn H. Breßlau, Jahrb. Heinrichs II. Bd. III,* 185, *N.* 2. 8) *Vielmehr Robert I. Über Richard II. und das hl. Grab sagt Rodulphus Glaber I,* 5 *(ed. Prou S.* 20*) nur, daß er hundert Pfund Goldes dorthin gesandt und alle, die diese Pilgerfahrt unternahmen, unterstützt habe.* 9) *Das könnte eine dritte Ehe sein, nach der Ermordung des Herzogs Ulf i. J.* 1025. *Ob in B* 1a *eine ursprünglichere Fassung des Scholion mit einem Anhaltspunkt für diese Auffassung (N.* d: tertio?*) erhalten ist, muß dahingestellt bleiben.*

clinans[a] iram Chnud[b] Iherosolimam profectus ibidem obiit[1], relinquens filium[2] in Nortmannia Rodbertum[c], cuius filius est iste Willelmus[d], quem Franci Bastardum vocant. Wolf[e] ex sorore regis Chnud[b] filios suscepit Bern[f] ducem[3] et Suein[g] regem[4], Gudvin[h] a sorore Wolf[i] ducis* Suein[h. 5], Tostin[k. 6] et Haroldum[l. 7]. Quam generationis seriem, quoniam secuturae lectioni utilem iudicavimus, hic inserere dignum[m] videbatur.

LV[a]. Victor Chnud[b] ab Anglia rediens in ditione sua (53).
per multos[c] annos regnum Daniae possedit et Angliae. Quo[d] c. 1018—1035.
tempore episcopos[e] ab Anglia multos adduxit in Daniam[e]. De quibus Bernardum[8] posuit in Sconiam[f], Gerbrandum[9] in Seland[g], Reginbertum[h] in Fune[i]. Zelatus[k] est hoc

rore propter metum Danorum exulans a patria Ierusalem[a] profectus[b] ibique defunctus est. Cuius socii XL[10] revertentes in Apulia[c] remansisse narrantur, et ex illo tempore Nortmanni[d] possederunt Apuliam[c] *(B1[a]. 3[a]. C)*.

*) ducis genuit parricidas Suenonem (Suen *B*2) *B;* ducis Suein, Tostin et Haroldum genuit parricidas. Quam *C*.

a) iram Knut declin. *C*. b) Chund *A*1; Kanuti *B*1; Chnut *B*2. c) Robertum *B;* nomine Robertum *C. Ann. Saxo.* d) Wilhelmus *B*1[a]. e) Ulff *B*1[b]. 2; Wolf autem ex *C*. f) Bernt, *von zweiter Hand an leergelassener Stelle nachgetragen, B*1[b]; Biorn *B*2. g) Suenonem *B*1; Suen *B*2. h) Gudvin — ducis Suein *fehlt A*1; Gudwinus *B*1[a]; Guduinus *B*1[b]; Gutuind *B*2. i) Wlf *B*1[a]; ducis Ulff *B*1[b]. k) Toste *B*2. l) Haraldum *B*2. m) dignum *fehlt BC*.

55: a) Cap. XCII. *B*1. *C*(1). 2; Cap. XXXVIII. *B*2. *(C2)*. b) Chund *A*1; Kanutus *B*1; Chnut *B*2; Vict. ergo Knut *C*. c) annos multos *C*. d) Quo eciam temp. *C*. e) multos in Dan. ab Angl. adduxit episcopos *C*. f) Scaniam *B*. g) Selandiam *B*1. *C;* Selandia *B*2. h) Reinherum *B*1. *C;* Reginerum *B*2. i) Fioniam *B*1; Fionia *B*2; Fiune *C*1; Finne *C*2. k) Quod zelatus noster archiep. Gerbr. red. ab Angl. cepisse dicitur, quem *C*.

Schol. 40: a) Hierosolymam *C*2. b) prof. est ibique defunct. *C*. c) Appul. *C*. d) *Ann. Saxo;* Nordm. *B*1[a]. *C;* Norm. *B*3[a].

1) *Robert I. ist auf der Rückkehr am* 22. *Juli* 1035 *in Nicäa gestorben, der Vater Wilhelms II. (des Eroberers), Königs von England. (L).* 2) *Richard II. hinterließ zwei Söhne, Richard III. und Robert I.* 3) *Bjoern, †* 1049. *(L). Lappenberg, Gesch. von England I,* 501. 4) *Svend Estridsen, König von Dänemark. (L).* 5) *Er starb* 1052 *auf einer Pilgerfahrt. (L). Chron. Anglo-Saxon. zu diesem Jahre; Lappenberg, Gesch. von England I,* 514. 6) *Er fiel in der Schlacht bei Stamfordbridge am* 25. *Sept.* 1066. *(L).* 7) *Er wurde am* 5. *Januar* 1066 *zum König von England gekrönt und fiel in der Schlacht bei Hastings. (L).* 8) *Vgl. II,* 57 (55), *S.* 118, *N.* 4. 9) *Gerbrand unterschreibt die Urkunde Knuts vom* 23. *Juni* 1022 *(Regesta hist. Dan. I, n.* 60*), ist also damals offenbar als Gesandter Unwans in England. Dehio I,* 149, *N.* 1. 10) *Die gleiche Zahl nennen die italienischen Quellen; H. Breßlau, Jahrb. Heinrichs II. Bd. III,* 322—325; *Jahrb. Konrads II. Bd. II,* 498—505.

noster archiepiscopus Unwan[a]. Et[b] dicitur Gerbrandum
1022? redeuntem ab Anglia cepisse, quem[c] ab Elnodo[d] Anglorum[e] archiepiscopo[1] cognovit[f] esse ordinatum. Ille, quod[g] necessitas persuasit[2], satisfaciens[h], fidelitatem Hammaburgensi[i] cathedrae[k] cum subiectione debitam[l] spondens familiarissimus deinceps archiepiscopo[m] effectus est. Per quem ille suos etiam legatos ad Chnud[n] regem transmittens cum muneribus congratulatus est ei de rebus bene gestis in Anglia, sed corripuit eum de presumptione episcoporum, quos transtulit ex Anglia. Quod rex gratanter accipiens ita postmodum coniunctus est archiepiscopo, ut ex sententia eius omnia deinceps facere maluerit. Haec nobis de avunculo suo rex Danorum innotuit et de captione Gerbrandi non tacuit[o].

(54). LVI[a]. Anno pontificis Unwani[b] XII° Heinricus[c] impe-
1024. rator, iusticia et sanctitate[3] insignis, cum iam Saxones[4], Ytalos[d] et Burgundiones imperio subiecerat, ad celeste migravit imperium. Cui successit[e] in sceptrum[f] fortissimus cesar[g] Conradus, qui[h] mox Polanos[i] et regem eorum Misingum[5] magna virtute perdomuit[6], et auxiliatores[k] eorum
1033*ff.* Behemos[l] ceterosque Sclavorum populos sub tributum misit.
1025? Cum rege[m] Danorum vel[n] Anglorum mediante archiepiscopo fecit[o] pacem. Cuius[p] etiam[q] filiam[7] imperator filio

a) Unnuanus *B* 1ª; Vimuanus *B* 1ᵇ; Unuanus *B* 2. b) et *B*. c) *siehe S.* 115, *Z.* 30, *N.* k. d) Enoldo *B* 1ª; Eltrodo *B* 2. e) archiep. Angl. *C*. f) ordin. esse cognovit *C*. g) Ille vero ut *C*. h) satisf. ac fid. *B* 1. i) Hamburgensis *B* 1ᵇ; Hamaburgensi *B* 2. k) ecclesie *C*. l) debita *C*. m) arch. nostro eff. *C*. n) Chund *A* 1; Kanutum *B* 1; Chnut *B* 2; Knut *C*. o) tacuit *zweimal B* 1ª; nec de capt. Gerbr. tacuit *C*.

56: a) Cap. XCIII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXXIX. *B* 2. *(C 2)*. b) Unnuani *B* 1ª; Vimuani, *mit anderer Tinte korr.* Unnuani, *B* 1ᵇ; Unuani *B* 2. c) Henric. *B*. d) Ital. *B* 2. *C* 2. e) succedens *C* 1; etiam successit *C* 2. f) sceptro *C*. g) Conradus Caesar *B* 2. h) qui *fehlt C*. i) Polonos *B* 2. k) auxiliares *B* 2. l) Bohemos *B* 2. *C* 2. m) rege eciam Dan. *C*. n) vel Angl. *fehlt B* 2; sive Angl. *C*. o) pacem fecit *BC*. p) Cuius — Daniae *hat nach B* 3ª *in der Soröer Hs. in vollem Text als Scholion am Rande gestanden, Vedel hat es so verändert am Rande gedruckt:* Imperator filio deposcens uxorem Canuti, resignauit ipse, si quid haberet iuris in terris uicinis limitibus Sliassuig una cum Marcha. q) cuius et filiam filio suo deposc. *C*.

1) *Aelnoth hat* 1020 *sein Amt angetreten; Lappenberg, Gesch. Englands I,* 471, *N.* 1. 2) *Vgl. oben S.* 2, *Z.* 3: Hac ego necessitate persuasus. 3) *Ephes.* 4, 24: iustitia et sanctitate. 4) *Die Gleichstellung der Sachsen mit den Italienern und Burgundern als Unterworfener des Imperiums ist recht merkwürdig.* 5) *Im J.* 1033; *Breßlau, Jahrb. Konrads II. Bd. II,* 79*ff.*; 481—483. 6) *Vgl. Sallust. Catil.* 7, 5: virtus omnia domuerat. *(L).* 7) *Gunhild, auch Aetheldrude und noch anders genannt (Breßlau, Jahrb. II,* 147*), mit Heinrich III.* 1035 *verlobt, wurde* 1036 *mit ihm vermählt. (L). Adam hat irrig diese Verlobung und Ehe mit dem Friedensschluß zwischen Knut und Konrad, der wahrscheinlich* 1025 *stattfand, in Verbindung gebracht; Breßlau, Jahrb. Konrads II. Bd. I,* 101—104.

suo deposcens uxorem, dedit [ei[a]] Sliaswig[b] [civitatem] cum 1035.
marcha[c, 1], quae trans Egdoram est, in[d] fedus amicitiae[e]; et ex eo tempore fuit regum Daniae[f].

LVII[a]. Inter Chnud[b] et Olaph[c, 2] regem Nortmanno- (55).
rum[d] continuum fuit bellum[3], nec[e] cessavit[4] omnibus die- c. 1025—1030.
bus vitae eorum, Danis pro imperio[e] certantibus, Nortmannis[d] vero pugnantibus[f] pro libertate[5]. In qua re iustior[g] mihi visa est causa Olaph[h], cui bellum necessarium magis fuit quam voluntarium. Si quando autem tempus a bellorum motibus quietum[6] erat, idem Olaph[i] iudicio et iusticia[7] regnum gubernavit. Dicunt eum[k] inter cetera virtutum opera magnum zelum[l] Dei habuisse[m], ut maleficos de terra disperderet[8], quorum[n] numero cum tota[n] barbaries exundet[o], precipue vero[p] Norvegia[q] regio[r] monstris[s] talibus plena est. Nam et[t] divini et augures et[t] magi et incantatores ceterique[u] satellites Antichristi habitant[v] ibi, quorum prestigiis et miraculis[w] infelices animae ludibrio demonibus[x] habentur. Hos omnes et huiusmodi beatissimus rex Olaph[y] persequi decrevit, ut sublatis scandalis firmius[z] coalesceret in regno suo christiana religio. Habuitque[a] secum multos[b] episcopos et presbyteros ab Anglia, quorum monitu et doctrina ipse[c] cor suum Deo preparavit[9], subiectumque populum illis[d] ad regendum commisit. Quorum[e]

a) ei *und* civitatem *fehlt A* 1, *steht BC. Ann. Saxo;* ei civit. Sl. *C* 2. b) Sleswich *B* 1; Slasvig *B* 3a. c) martha *B* 1a; marchia *C*. d) in — Daniae *fehlt B* 1b. e) amiticię *A* 1. f) *siehe S.* 116, *Z.* 35, *N.* p.

57: a) Cap. XCIIII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XL. *B* 2. *(C 2).* b) *Lesarten wie Kap.* 55, *S.* 116, *Z.* 28, *N.* n. c) Olauum *B* 1. d) Nordmann. *stets BC*. e) nec — imperio *fehlt A* 1. f) pro libert. pugnant. *C*. g) iustior erat causa regis Ol. *C*. h) Olaui *B* 1. i) Idem Olauus *B* 1. k) enim *B* 2; Inter cetera enim virtutum *C*. l) Dei zelum *C*. m) habuit, ita ut *C*. n) quibus cum tota *C*. o) exun || daret, dar *ausradiert*, *A* 1. p) vero *fehlt C*. q) Noūgia (Noverg.?) *A* 1; Nordweg. *B* 1. *C* 1; Noruagiae *B* 2; Norwegia *C* 2. r) regio *fehlt C*. s) tal. monstr. *BC*. t) et *fehlt C*. u) ceterisque *B* 1a. v) ibi habit. *C*. w) incantationibus *C*. x) lud. a demonibus *C*. y) Olauus *B* 1. z) firm. in regno suo claresceret (calesceret *B* 1) christ. rel. *B;* firm. in regno suo rel. christ. claresc. (elucesceret *C* 2) *C*. a) habuitque *B* 1b. 2; Habuit etiam secum *C*. b) episc. mult. *B;* episc. et presbyt. mult. *C*. c) ipse *fehlt C*. d) illis *fehlt BC*. e) quorum *B* 1a; Ex quibus *C*.

1) *Über die Frage einer Mark Schleswig vgl. zuletzt A. M. von Liliencron, Die Beziehungen usw. Kap.* 5, *S.* 39 *ff., die das Bestehen einer Mark im* 10. *Jh. wohl mit Recht verneint.* 2) *Olaf d. Heilige.* 3) *Vgl. III. Reg.* 15, 16: Bellum autem erat inter Asa et Boasa reg. Isr. cunctis diebus eorum; *vgl.* 15, 6; 14, 30. *(K).* 4) *Das ist sehr übertrieben ausgedrückt. Nach Maurer, Bekehrung I,* 616 *stellte Knut das erste Ansinnen auf Unterwerfung* 1025; *sein erster, sogleich erfolgreicher Feldzug war* 1028; *Olaf fiel* 1030. 5) *Sallust. Iug.* 94, 5: pro gloria atque imperio his, illis pro salute certantibus. *(L).* 6) *Ann. Fuldenses z. J.* 790: annus a bellorum motibus quietus. *(K).* 7) *Vgl. oben S.* 62, *N.* 5. 8) *Vgl. Ios.* 23, 13: disperdat de terra; *Zachar.* 13, 2: disperdam . . de terra. *(K).* 9) *II. Paral.* 12, 14: et praeparavit cor suum; *vgl. I. Esdr.* 7, 10; *I. Reg.* 7, 3. *(K).*

clari doctrina et virtutibus erant Sigafrid[a.1], Grimkil[b.2], Rudolf[c.3] et Bernard[d.4]. Hii etiam[e] iussu regis [ad[f]] Suediam[g], Gothiam et[h] omnes insulas[h], quae trans Nortmanniam sunt, accesserunt[i], euangelizantes[5] barbaris verbum Dei et regnum Iesu Christi[i]. Misit etiam[k] nuntios[6] ad archiepiscopum nostrum cum muneribus, petens[l], ut eos[m] episcopos benigne reciperet suosque ad eum mitteret[n], qui rudem populum Nortmannorum[o] in christianitate confortarent[p].

(56.) LVIII[a]. Simili[b] religionis[c] amore alter Olaph[d.7] in Suedia dicitur floruisse. Is subditos sibi populos ad christianitatem[e] convertere volens magno laboravit studio, ut templum ydolorum[f], quod in medio Sueoniae situm est, Ubsola[f] destrueretur. Cuius intentionem pagani metuentes placitum cum rege[g] suo tale constituisse dicuntur, ut[g], si ipse vellet[h] esse christianus, optimam Suediae[i] regionem, quam vellet, suo iuri[k] teneret. In qua ecclesiam et christianitatem constituens nemini de populo vim recedendi a cultura[l] deorum inferret, nisi qui sponte cuperet[m] ad Christum converti. Huiusmodi[n] rex placito gavisus mox in occidentali Gothia[o], quae Danis proxima est vel Nortmannis, ecclesiam[p] Deo sedemque fundavit episcopalem. Haec est civitas Scarane[q] maxima, in[r] qua petente

a) Sigafridus *B* 1. b) Grimchil *B* 1[b]; Grinchil *B* 2. c) Rodulfus *B* 1[a]; Rodulphus *B* 1[b]; Rodulff *B* 2; Rodulf *C*. d) Bernardus *B* 1[a]; Bernnardus *B* 1[b]. e) etiam *fehlt C*. f) ad *BC*, *fehlt A* 1. g) Sued. et Got. *C*. h) et ad ceteras ins. *C*. i) accedentes barb. verb. Dei et regn. Iesu Chr. euangelizabant *C*. k) et *B* 2; etiam rex nunt. *C*. l) pet. suppliciter, ut *C*. m) eius *B*; episc. eius *C*. n) transmitteret *C*. o) Nordmann. pop. *C*. p) confortaret *B* 1[a].

58: a) *kein neues Kap. in B* 1. *C;* Cap. XLI. *B* 2. *(C 2)*. b) Sim. autem rel. *C*. c) regionis *B* 1[a]. d) Olauus in Sueonia *B* 1. e) ad christianam fidem convert. vol. *B;* ad christianam vol. convert. fidem *C; vgl. oben II*, 26 (24), *S.* 86, *N.* v. f) Opsala *B* 2; Ubsola *hinter* ydolorum *in C*. g) rege constituerunt, ut *C*. h) christ. esse vellet *C*. i) Sueonie *B* 1. k) iure *B* 1[b]. 2. *C* 2. l) ad culturam *B* 2. m) cuperent *B* 2; sponte ad chr. vellet conv. *C*. n) H⁹m̂ (Huiusmodo) *A* 1. o) Guthia *B* 2. p) ecles. *A* 1. q) Scar | nc *A* 1; Scarana *B* 2; Scarrane *C* 1. r) In *A* 1.

1) *Dies ist der oben II*, 37 (35), *S.* 98, *Z.* 9 *genannte Iohannes. Maurer, Bekehrung I*, 282, *N.* 3; *I*, 493*ff*.; 589*ff*. 2) *Über Grimkil s. Maurer I*, 596*f*. *Als Zeuge in England in den Jahren* 1042—1046 *erscheint* Grimkillus (Grimcytel *und anders*) episcopus; *Regesta Norwegica I, n.* 11. 13. 15. 17—24. *Maurer I*, 597, *N.* 36 *zweifelt allerdings an der Identität dieser Männer.* 3) *Rudolf kam im J.* 1050 *nach England und wurde Abt von Abingdon, starb als solcher* 1052. *Chron. Anglo-Saxon. a.* 1050; *Historia coenobii Abendoniensis a.* 1050. 1052 *(ed. Warton, Anglia sacra I,* 167*)*. *(L)*. *Maurer, Bekehrung I,* 597*f*. 4) *Dies ist vielleicht derselbe Bernhard wie der soeben Kap.* 55 (53) *genannte in Schonen. Ein anderer war der vom Papst geweihte, von Erzb. Adalbert zugelassene, unten III,* 78 (70 *Anhang*) *und IV,* 34 (33) *genannte B. Bernhard. Maurer I,* 593—596. 5) *Act. apost.* 8, 4: evangelizantes verbum Dei; *vgl.* 15, 35. *(K)*. 6) *Bischof Grimkil nach Buch IV, Kap.* 34 (33). 7) *Olaf Schoßkönig.*

christianissimo rege Olaph[a] primus ab Unwano[b] archiepiscopo Thurgot[c.1] ordinatus[d] est. Ille vir[e] strennue legationem suam perfecit[f] in gentibus; duos nobiles populos[g] Gothorum[2] suo labore Christo lucratus est[h]. Perque[i] (57). illum episcopum rex Olaph[k] ingentia metropolitae[l] Unwano[m] direxit munera.

LVIIII[a]. Preterea duos fertur[b] idem rex habuisse filios, quos[c] una cum uxore[d] et[e] populo iussit ambos[c] baptizari[f]. Eorum[g] alter, qui natus est a concubina, Emund[h] nomen accepit[i]. Alter[k] Anund[l], quem rex a legitima[3] genuit[m], cognomento[4] fidei et gratiae dictus est Iacobus, iuvenis[n] quidem aetate, verum sapientia et pietate precessit[o] omnes[5], qui fuerunt ante eum; nec quispiam[p] regum fuit populo Sueonum tam acceptus[6] sicut Anundus.

LX[a]. Eo tempore cum esset pax firma inter Sclavos (58).
et Transalbianos, Unwanus[b] archiepiscopus metropolem[c] *um* 1020—1029.
Hammaburg[d] renovavit, clerumque dispersum colligens magnam ibidem tam civium quam fratrum adunavit[e] multitudinem[7]. Itaque cum duce Bernardo frequenter inhabitans locum sepe dimidium annum vixit in Hammaburg[d], gloriosissimum regem Chnud[f] invitans[g] ad colloquium Sclavorumque satrapas Utonem[8] et Sedericum[h.9]. Tali modo pontifex Unwanus[b] domi forisque clarus legationem suam

a) Olauo *B* 1. b) Unnuano *B* 1[a]; Vimuano, *korr.* Vnnuano, *B* 1[b]; Unuano *B* 2. c) Turgot *A* 1; Thurgotus *B* 1; Thrugot *B* 2. d) est ordin. episcopus *C*. e) vero *C*. f) agens *C*. g) Goth. populos Christo suo lucr. est labore *C*. h) est *fehlt* *B* 1[b]. 2. i) perque *B* 1[b]. 2; Per illum ergo episc. *C*. k) Olauus *B* 1. l) metropolitano *C*. m) Unnuano *B* 1[a]; Vimuano *B* 1[b]; Unuano *B* 2.

59: a) *kein neues Kap. in BC.* b) idem rex fertur *C*. c) ambos *hinter* quos *C*; *fehlt* *B* 2. d) ux. sua *C*. e) ac *BC*. f) baptiz. precepit *C*. g) Quorum *C*. h) Emundus *B* 1. i) habuit *BC*. k) alter *B* 1. *C* 1; Alter vero *B* 2. l) Anundus *B* 1. m) gen. uxore, qui cogn. *C*. n) Iuvenis *A* 1. *B* 2. *C* 2. o) omn. prec. *C*. p) quisquam *B* 2.

60: a) Cap. XCV. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XLII. *B* 2. *(C 2)*. b) Unnuanus *B* 1[a]; Vimuanus *B* 1[b]; Unuanus *B* 2. c) metropolim *B* 2. *C*. d) Hamab. *B* 2. e) multit. adun. *C*. f) Chund *A* 1; Kanutum *B* 1; Chnut *B* 2; Knut *C*. g) invit. ibi ad *B* 2. h) Sydericum *B* 2.

1) *Thorgaut wird schon* 1013 *bei der Weihe Unwans von Thietmar VII,* 29 *(VI,* 54*) als Bischof genannt, offenbar war er damals Missionsbischof, nicht schon Bischof von Schweden. Dehio I,* 155, *N.* 6. 2) *Die West- und Ostgoten Schwedens. (L).* 3) *Estred; oben Kap.* 39 (37). 4) *Über den Doppelnamen vgl. Maurer, Bekehrung I,* 501. 5) *Eccle.* 1, 16: praecessi omnes sapientia, qui fuerunt ante me. 6) *Vgl. I. Reg.* 18, 5: acceptus erat in oculis universi populi. 7) *Vgl. oben Kap.* 49 (47). 8) *Uto, unten Kap.* 66 (64) *als Sohn des Mystiwoi bezeichnet; vgl. S.* 126, *N.* 1. 9) *Wohl derselbe wie oben Kap.* 26 (24).

in gentibus narratur implesse. Nunc ea[a] restant dicenda, quae de martyrio regis Olaph[b] fama volante[1] cognovimus.

(59). Schol. 41. LXI[a]. Olaph[b] igitur, clarissimus[c] rex Nortmannorum, contra Chnud[d] regem Danorum, qui regnum suum impugnaverat[e], perpetuo[2] decertabat prelio. Tandemque[f] ferunt[g] beatissimum regem Olaph[g] seditione principum[h], quorum
1028. mulieres ipse propter maleficia sustulit, a regno depulsum[h] Norvegiae[i]. Et regnavit Chnud[k] in Nortmannia[l] simul et Dania et[m], quod nulli regum prius contingere potuit, in Anglia[n]. Olaph[b] vero[o] totam spem[p] suam in Deo[q] ponens[3] ad comprimendos[r] ydolatras denuo[s] bellum instau-

Schol. 41 (42). Olaph[a] sollertissimus festivitatum observator, cum propter divinam religionem a regno esset[b] depulsus et denuo regnum[c] bello recuperasset, in ipso procinctu fertur[d] in papilione dormiens sompnium[e] vidisse[4]. Cumque[f] supervenirent[g] hostes adhuc illo quiescente, dux sui exercitus[h], Phin nomine, accedens regem suscitavit[i]. Tunc ille suspirans: 'O! quid fecisti?' inquit; 'videbam[k] me per scalam, cuius vertex sidera tangeret[5], ascendisse. Heu! iam perveni[l] ad summum illius scalae[l] celumque mihi apertum[m] est ingredienti, nisi tu me suscitando revocasses'. Postquam visionem vidit rex, circumventus a suis, cum non repugnaret, occiditur et martyrio coronatur[n] *(B 1ª. 3ª. C)*.

a) ea *fehlt BC.* b) Olaui regis *B* 1.

61: a) Cap. XCVI. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XLIII. *B* 2. *(C 2)*. b) Olauus *B* 1. c) clar. Nordmann. Rex *B* 2; Nordm. rex clar. *C*. d) Chund *A* 1; Kanutum *B* 1; Chnut *B* 2; Knut *C*. e) impugnavit *C*. f) tandemque *B* 2. *C*. g) Olauum *B* 1; fer. beat. reg. Ol. *fehlt C*. h) princ. suorum, quorum uxores propter malef. a regno sustulit, Nordwegia depulsus est *C*. i) Nordwegie *B* 1; Noruagiae *B* 2. k) Chund *A* 1; Kanutus *B* 1; Chnut *B* 2; Knut *C*. l) Nordwegia *B* 1; Nordmann. *B* 2. *C*. m) et *fehlt C*. n) Dania *C*. o) vero rex beatissimus tot. *C*. p) spem fiduciamque suam *C*. q) Domino *C*. r) comprimendas *A* 1. s) denuo *steht vor* ad comprim. *C*.

Schol. 41: a) Olauus *B* 1ª. b) depuls. esset *C*. c) bello regnum *C*. d) fertur *hinter* dormiens *C*. e) sompnum *B* 1ª. f) cumque *B* 1ª. g) supervenissent *B* 3ª. h) exerc. sui *C*. i) excitavit *C*. k) videbam, inquit, videbam *B* 3ª; Videbam *C* 1. l) perveneram ad scalae ill. summum *C*. m) paratum *B* 1ª. n) Regnavit annis duodecim *fügt B 3ª hier an. Vedel hat dies Scholion, das nach B 3ª in der Soröer Hs. vollständig stand, so gekürzt:* Hic Olaph, supervenientibus hostibus, quum somnum caperet, a duce exercitus sui, nomine Find, excitatus respondet: 'O quid fecisti, uidebar per scalam, cuius vertex sidera tangebat, ascendisse, caelumque mihi apertum fuisset ingredienti, nisi tu me suscitando revocasses'. Rex a suis caesus, martyrio coronatus est.

1) *Vergil. Aen. XI,* 139: Fama volans; *vgl. III,* 121; *VII,* 392; *VIII,* 554. *(L).* 2) *Vgl. oben S.* 117, *N.* 4. 3) *Vgl. oben Kap.* 27 (25), *S.* 87, *Z.* 11 *f.:* At ille, qui ab initio regni sui totam spem in Deo posuerat. 4) *Die gleiche Vision berichten andere Quellen; Maurer, Bekehrung I,* 632, *N.* 50. 5) *Vgl. Ovid. Metam. VII,* 61: et vertice sidera tangam, *doch hat Adam sonst keine stilistischen Entlehnungen aus Ovid; Horaz, Carm. I,* 1, *V.* 36: feriam sidera vertice. *(L). Vgl. aber S.* 144, *N.* 8; *unten III,* 69 (68).

rat. Itaque[a] de rege Sueonum, cuius[a] filiam[1] habuit[b], et 1030.
populis[2] Islanorum* infinitam congregans[c] armatorum multitudinem, patrium regnum vi[d] et armis[3] recepit[d.4]. Rex[e] igitur christianissimus fortitudine in hostes, [et[f]] iusticia in suos celebris ad hoc se[g] credidit in regnum a Deo restitutum[g], ut iam tunc[h.5] nemini parcere debuisset[i], qui vel magus permanere vellet, aut christianus fieri nollet[k]. Et iam[l] magna ex parte votum[m] implevit, cum pauci[6], qui[m] remanserant[n] ex magis, in ultionem eorum, quos rex dampnavit, etiam[o] ipsum obtruncare non dubitarunt[p]. Alii[q] dicunt eum in bello peremptum[7], quidam vero[r] in medio populi circo ad ludibrium magis expositum. Sunt[s] alii qui asserant illum in[t] gratiam regis Chnud[u] latenter occisum, quod et magis[v] verum esse non diffidimus, eo quod regnum eius invasit[w]. Igitur Olaph[x] rex et martyr, ut credimus[y], tali fine consummatus est. Corpus[z] eius in civitate magna regni sui Trondemnis[a] cum decenti est[b] honore tumulatum. Ubi[c] hodieque[d] pluribus miraculis et sanitatibus[e], quae per eum fiunt, Dominus ostendere dignatur[f],

*) $\frac{\text{insularum}}{\text{Islanorum}}$ A 1, insularum *von gleicher oder jedenfalls ziemlich gleichzeitiger Hand über der Zeile nachgetragen;* insularum *im Texte BC.*

a) Olaph auxilio habuit regem Ruzlorum et Sueonum, cuius *B* 2; Itaque ab Olaph Sueonum rege, cuius C. b) habebat filiam *C.* c) armat. congreg. *C.* d) coepit *B* 2; ui recepit et armis *C.* e) Unde rex christ. *C.* f) et *BC, fehlt A* 1. g) se in regn. cred. a Deo restit. *B* 1. *C* 1; in regn. se cred. a Deo rest. *B* 2; se in regn. a Deo cred. rest. *C* 2. h) extunc *C.* i) deberet *B* 2. k) detrectaret *C.* l) cum *BC.* m) votum impleret, eum pauci qui *B* 1; votum implevit, eum pauci qui *B* 2; votum suum implesset, pauci qui *C.* n) ex mag. remans. *C.* o) et *B* 2; ipsum eciam *C.* p) dubitauerunt *B* 1. q) Al. vero dic. *C; am Rande B* 1a: Martirium Olaui regis. r) autem *C.* s) Sciunt alii illum *B* 1; Sciunt alii eum *B* 2; Sed et alii sciunt illum *C.* t) ob *C.* u) Chund *A* 1; Kanuti regis *B* 1; Chnut regis *B* 2; Knut regis *C.* v) magis *fehlt BC.* w) invaserit *C.* x) Olauus *B* 1. y) ut cred. *fehlt C.* z) corpusque *C.* a) Thrundem, *korr.* Thrundhem, *B* 1a; Thru dem *getilgt, von zweiter Hand über der Zeile* Thrundheim, *B* 1b; Throndemnis *B* 2; que Trondempnis (Throndempnis *C* 2) dicitur *C.* b) dec. hon. tumul. est *B* 1a; est *fehlt B* 1b. 2. c) ubi *B* 1a. d) usque hodie *C.* e) Sanctitatibus *B* 2. f) dignatus est *C.*

1) *Astriðr, uneheliche Tochter des Königs Olaf Schoßkönig, der aber bereits* 1021/22 *gestorben war; Olaf fand bei seinem Schwager König Önund Hilfe.* 2) Islanorum *scheint auch nach einem Vertrage zwischen König Olaf und Island von* 1025, *der die in Norwegen weilenden Isländer zur Heeresfolge verpflichtete (Maurer, Bekehrung I,* 573*), die richtige Lesart zu sein.* 3) *Vgl. oben S.* 48, *N.* 7. 4) *Olaf fiel* 1030 *sogleich bei dem ersten Versuch der Wiedereroberung seines Reiches.* 5) *Vgl. oben S.* 56, *N.* 5. 6) *Vgl. oben S.* 56, *Z.* 12. 7) *Das ist allein richtig, Olaf fiel am* 29. *Juli* 1030 *in der Schlacht bei Stiklastaðir.*

quanti meriti sit in celis, qui sic glorificatur in terris*. Agitur[a] festivitas [passionis[b]] eius IIII° kal. Augusti, omnibus septentrionalis occeani populis Nortmannorum[c], Sueonum, Gothorum, [Semborum[d],] Danorum atque Sclavorum aeterno cultu memorabilis.

(60). um 1030. LXII[a]. Per idem tempus[b] sermo est quendam ab Anglia nomine Wolfredum[c] divini amoris instinctu Suediam[d] ingressum verbum[e] Dei paganis magna fiducia predicasse[b]. Qui dum sua[f] predicatione multos ad christianam fidem[f] convertisset, ydolum gentis nomine Thor[1] stans[g] in concilio[h] paganorum cepit anathematizare; simulque arrepta[i] bipenni simulacrum in frusta[k] concidit. Et[l] ille quidem pro[l] talibus ausis[2] statim mille vulneribus[m] confossus animam laurea dignam[n] martyrii transmisit in[o] celum. Corpus eius[p] barbari laniatum post multa ludibria merserunt in paludem. Haec veraciter[q] comperta memoriae tradidi, quamvis sint et alia, quae adhuc scribi digna sint[r]. Verum de Unwano[s], et quae suo tempore gesta sunt, dictum[t] est sufficienter et, sicut aestimo, fideliter. Apud Magedburg[u] ipso tempore Walthardo successit Gero[3], deinde Hunfrid[v, 4], ambo viri sancti et episcopali nomine digni. Deinde obiit gloriosus archiepiscopus[w], qui transisse dicitur VI. kal. 1029. Jan. 27. Februarii[x], anno[y] Domini millesimo XXIX[5], indictione[y] XII, et[z] sepultus est iuxta decessorem[a] suum a latere sinistro[b].

*) Regnavit[c] [autem[d]] annos[e] XII. *B* 1[a]. (3[a]). *C*.

a) Cuius pass. festiv. agitur *C*. b) pass. *BC*, *fehlt* *A* 1. c) Nordmann. *B*, *fehlt* *C*. d) Semborum *BC*, *fehlt* *A* 1.

62: a) Cap. XCVII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XLIIII. *B* 2. *(C 2)*. b) temp. quidam ab Anglia Wolfredus nom. inst. div. amoris Sued. ingressus pagan. verb. Dei cum magna fid. predicavit *C*. c) Ulfridum *B* 2. d) Sueoniam *B* 1. e) pagan. verb. Dei *B* = *C*. f) mult. predicat. sua ad fid. christ. *C*. g) Thorstans *B* 1; Torstans *B* 2; Torstan *C*. h) consilio *B* 2. i) accepta *B* 2. k) frust[a] (frustra) *A* 1. l) Qui pro *C*. m) conf. vuln. *C*. n) mart. dign. *B*; mart. laurea dign. *C*. o) *A* 1. *C* 2; ad *B*. *C* 1. p) Cuius corpus *C*. q) vereciter *B* 1[a]. r) sunt *B* 2. s) Unnuan. *B* 1[a]; Vimuan. *B* 1[b]; Unuan. *B* 2. t) suffic. dictum est *C*. u) Maigeburgh *B* 1[b]; Magdeburg *B* 2; Magdaburg *C*. v) Hunfridus *B* 1. w) glor. arch. Unwanus VI° Kal. Febr. *C*. x) Februa'+ (-rum) *A* 1. y) Anno . . Indictione *A* 1. *B* 2. z) Et *A* 1. a) predecess. *C*. b) *in C folgt hier Schol.* 44 *im Text.* c) Regn. — XII *hier am Rande* *B* 1[a]; *am Schluß von Schol.* 41 *in* *B* 3[a]; *hier im Text in C.* d) autem *C*, *fehlt* *B*. e) annis *B* 3[a]. *C*.

1) *Sicherlich im Tempel zu Upsala; vgl. unten IV*, 26. 2) *Verg. Aen. II*, 535: pro talibus ausis; *oben S.* 3, *N.* 3. *(L).* 3) *Erzbischof Gero*, 1012—1022. 4) *Erzbischof Hunfrid*, 1023—1051. 5) *Nekrolog von Lüneburg: Januar* 26; *im J.* 1030 *nach den Ann. Hildesheim. Für* 1029 *nach Adam Breßlau, Jahrb. II*, 281; *Hauck III*[3, 4], 1005; *für* 1030 *Dehio I*, 164, *N.* 1.

LXIII[a]. Libentius sedit annos[1] fere IIII[or]. Is cum (61).
esset nepos[b] alterius Libentii et tunc maior domus prepo- 1029—1032.
situs, favore Gislae[c] imperatricis ferulam suscepit a Con-
rado[d] cesare, palleum[e] vero a papa Iohanne XIX[f]. 'Vir Schol. 42.
simplex ac[g] rectus ac timens Deum'. Cumque omnibus *Ioh.* 1, 1.
esset affabilis, singulari quodam amore clerum dilexit, et[h]
inopum necessitatibus erat valde compatiens. Ipse igitur
vicum trans flumen[2] ab incolis terrae pretio redemit[i], quem
fratribus[i] offerens XXX ex eo statuit per annum[k] dari
convivia. At vero xenodochii[l] talem omnino sollicitudinem
curavit habere, ut qui[m] in hac parte sola negligentias om-
nium predecessorum[n] sanare videretur. Adeo redundavit
episcopatus et[o] prepositura et xenodochium[p], ut vix egens
quisquam posset inveniri. Forte[q] hoc videtur[r] incredibile
his, qui huius temporis egestatem vident, nec fortasse quis-
quam[s] tunc crederet ea futura, quae nunc facta videntur.

LXIIII[a]. Libentius itaque bonus in prepositura, multo 1029—1032.
melior in cathedra legationem suam ad gentes ferventi
animo ingressus est; et[b] primo omnium concilians[c] sibi (62).
Chnud[d] regem Danorum Gerbrando[e] subrogavit in Seland[f]
Avoconem, in[g] Aldinburg ordinavit Meinherum[h], Thorgato[i]
autem successorem posuit de Ramsola Gotescalcum[k] epi-

Schol. 42 (43). Et[a] hoc pastor de mulieribus, quae[a] se canonicis aperto iam scelere coniunxerant, precepit[b], ut nulla earum in civitate remaneret. Ita illae per[b] villas proximas in custodiam dispersae[c] sunt; et cessavit hic morbus usque ad incensionem templi et destructionem claustri *(B 1[a]. C)*.

63: a) Cap. XCVIII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XLV. *B* 2. *(C 2)*. b) nepos *fehlt A* 1. c) Gyslae *B* 2. *C* 2. d) ces. Conrado *C*. e) pallium *B*. *C* 2. f) XVIII. *B* 2. — vir *B* 1. g) et *BC. Vulg.* h) et *fehlt C;* inopumque *C* 1. i) redimens et fratr. *C*. k) per annum *fehlt A* 1, *vgl. S.* 131, *Z.* 3; per annum dari conviv. statuit *C*. l) exenod. *B* 1[a]. m) qui *fehlt BC*. n) precessorum, *von anderer gleichzeitiger Hand korr.* predecess., *A* 1, *so BC*. o) ut *A* 1. p) zenod. *B* 1[a]. q) Sed forte *C*. r) incred. videtur *BC*. s) tunc quisqu. *BC*.

64: a) Cap. XLVI. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in B* 1. *C*. b) Kap. 62. *Lapp.;* Ex *B* 2. c) conciliationis *A* 1. d) Chund *A* 1; Kanutum *B* 1; Chnut *B* 2; Knut *C*. e) in Seland Gerbr. subrog. Avoc. *C*. f) Selandia *B* 1. g) In *A* 1. *B* 2; Aldinburgh *B* 1[b]. 2; Aldenburg *C* 2. h) Meinherium *B*. i) Thórgato *A* 1; Thorgoto *B* 1; Thrugoto *B* 2; Thurgoto *C*. k) Godescalcum *B* 1; posuit Ramsolae Goteschalcum *B* 2.

Schol. 42: a) Quare hoc *L.;* Mulieres autem, que *C*. b) precepit extra civitatem fieri, et ita per *C*. c) sunt disperse, cessavitque *C*.

1) *Adams Zahlen für Lievizo II. und seine Nachfolger sind unmöglich und viel zu hoch; sie führen auf* 1045/6 *als Adalberts Anfangsjahr, der* 1043 *Mai geweiht wurde.* 2) *Vielleicht Liudwineshusen (Ledishusen; Ledenze) bei Bremen; vgl. Hamburg. UB. I, n.* 66, *S.* 68, *N.* 2. *(L).*

Schol. 43. scopum[1]. Illis namque diebus beatissimus Thurgot[a] episcopus pro labore predicationis Bremae cum archiepiscopo diutius consistens fertur[b] asperrimo leprae morbo[c] percussus diem vocationis suae cum magna expectasse[d] patientia. Tandemque bono fine consummatus[e] in basilica sancti Petri sepultus est[e], ubi et[f] Folcwardus[g] et Harich[h] et magnus
Schol. 44. 45. Othingar[i] et Poppo in pace quiescunt[k]. Aderant vero

Schol. 43 (45)[2]. Ferunt[a] Thorgotum[b] simulque Odinkarum episcopum longe ante predixisse Hamburgensem[c] et Bremensem ecclesiam propter peccata quandoque vastari debere. Quae[d] prophetia nunc cernitur impleta[3] *(B 1ª. 3ª)*.

Schol. 44 (44). Nam[a] ipso tempore[4] migravit celeberrimus Danorum episcopus[b] Poppo, cui mox subrogatus Esico[c], cum ad Egdoram fluvium perveniret[d], ibidem aegritudine[e] correptus obiit[f] *(B 1ª. 3ª. C)*.

Schol. 45 (46). Soror Odinkari episcopi fuit Asa, mulier sanctissima, quae et[a] prebendam Bremae habuit. Haec[b] semper nudis pedibus incedens per XX annos fertur ieiuniis, orationibus et elemosinis vacasse, raro egressa ecclesiam et postea in bono fine consummata, cum nihil amplius in thesauris haberet[c], libros ecclesiae dimisit[d] *(B 1ª. 3ª)*.

a) Turgot, *korr.* Thurgot, *A* 1; Thorgotus *B* 1; Thrugotus *B* 2. b) fertur *fehlt C*. c) percuss. morbo *C*. d) expectavit *C*. e) consumm. fine in sancti Petri sep. est basil. *C*. f) *A* 1. *BC*; etiam *Lapp*. g) Folquardus *B* 2. *C*. h) Harrich *B* 1ᵇ. i) Otingar, *von anderer Hand korr.* Othingar, *A* 1; Odinkarus *B* 1ª. *C*; Odynkarus *B* 1ᵇ; Odincharus *B* 2. k) requiescunt *C* 2.

Schol. 43: a) Fertur *B* 3ª; *die Reihenfolge der Scholien ist dort:* 44. 43. 45. b) Thrugotum *B* 3ª. c) Hamburg *B* 1ª. d) que *B* 1ª.

Schol. 44: a) Nam *fehlt B* 1ª. *C* 2; Nam et ipso *C* 1; Et ipso *C* 2; *in C steht das Schol. am Ende von Kap.* 62 *im Text*. b) Poppo episc. *B* 3ª; migr. P. celeb. Dan. episc. *C*. c) Ezyco *B* 3ª. d) pervenisset *C*. e) egritudinē *B* 1ª. f) *Vedel hat dies Schol. so verändert:* Post obitum Popponis successit Ezico, qui ad Egdoram perveniens, aegritudine correptus, migrauit e uiuis.

Schol. 45: a) et *fehlt B* 3ª. b) hec *B* 1ª. c) habet *B* 1ª; habuit *L*. d) *Vedel hat das so verändert:* His iisdem temporibus uiuere desiit Asa, soror Odinkari, qui *(lies* quae*)*, abdicatis saeculi bonis, coelestia desiderans recepit. Praebendam habuit Bremae, ubi obiit.

1) Godescalcus episcopus *weihte* 1048 *die Unterkirche auf dem Kalkberge zu S. Michael in Lüneburg, Wedekind, Noten I*, 430. *Vgl. über ihn unten IV*, 23. 2) *Schol.* 43 *und* 45, *obwohl nur in B überliefert, rühren nach Ausweis der Sprache doch höchstwahrscheinlich von Adam her, sind in C versehentlich ausgefallen.* 3) *Vgl. III*, 51 (50): Impleta est nobiscum prophetia; *oben S.* 32, *Z.* 8—10. 15—17. 4) *Die Worte* ipso tempore *könnten sich ganz wohl auf* 1029 *beziehen, vgl. Kap.* 62 *Schluß, wo das Schol. in C steht. Nach Schol.* 51 *wäre Esico erst von Erzbischof Hermann* (1032—35) *für Schleswig ordiniert worden. In Wahrheit war Esico (Ekkehard) Bischof von Schleswig etwa von* 1000—1026. *Vgl. oben Kap.* 46 (44), *S.* 106, *N.* 7.

tunc cum archiepiscopo predicatores inclyti, Odinkar[a] iunior 1029—1032. ex Danis[b], Sigafrid[c. 1] a Suedia[d], Rodulf[e. 2] a Normannia[f] episcopi narrantes[3] ei, quanta fecerit[g] Dominus in salute gentium, quae cotidie convertebantur[h]. Quos pontifex[i], ut par fuit, honorifice dimissos ad predicationem denuo misit.

LXV[a]. Tempore illo Conradus imperator filiam Chnud[b] (63). regis Heinrico[c] filio[d] accepit in matrimonium. Cum[e] qui- 1036. bus statim regio[e] fastu Italiam ingressus est[f] ad faciendam 1026/27. regno iusticiam[f], comitem[g] habens itineris Chnud[h] regem[4], potentia trium regnorum barbaris gentibus valde terribilem[i]. Ille quidem[k] cum tres filios[5] haberet[l], singulos super singula regna posuit, ipse aliquando visitans Danos, aliquando vero Nortmannos, sepissime autem sedit in Anglia.

LXVI[a]. Archiepiscopus igitur[b] metropolem[c] Hamma- (64). burg[d] crebro visitavit[b]. Nam eo tempore virtute Chnud[e] regis[6] et Bernardi[f] ducis pax firma trans Albiam fuit, cum Schol. 46. et cesar[g] bello[h] Winulos domuerit. Principes[i] eorum Gneus

Schol. 46 (47). Conradus imperator singulis annis[7] contra Sclavos exercitum duxit, ideoque pax magna fuit trans Albiam *(B 1a. 2)*.

a) Odenkarus *B* 1a; Othencarus *B* 1b; Odinchar *B* 2. b) ex Dan. *fehlt BC*. c) Sigafridus *B* 1. d) Suethia *B* 1. e) Rodulphus *B* 1a; Rodulfus *B* 1b; Rodulff *B* 2; Rodolf *C*. f) Nordmann. *BC*. g) fec. ei Dom. *B* 2. h) convert. ad Dominum. Quos *C*. i) noster pontifex *C*.

65: a) Cap. XCIX. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XLVII. *B* 2. *(C 2)*. b) Chund *A* 1; Kanuti *B* 1; Chnut *B* 2; Knut *C*. c) Henric. *B*. d) fil. suo acc. *C*. e) cum *B* 1a; Et regio statim *C*. f) est — iusticiam *fehlt C*. g) Knut reg. itin. sui habens comitem *C*. h) Chund *A* 1; Kanutum *B* 1; Chnut *B* 2; Knut *C*. i) terrib. regno fecit iusticiam *C*. k) autem *C*. l) hab. filios *C*.

66: a) Centesimum capitulum, *rot gemalt in B* 1a; Capit. centesimum *B* 1b; Cap. 100. *C* 2; Cap. XLVIII. *B* 2. *(C 2)*; *kein neues Kap. in C* 1. b) igitur crebro metr. H. visit. *C*. c) metropolim *B* 2. *C*. d) Hamab. *B* 2. e) Chund *A* 1; Kanuti *B* 1; Chnut *B* 2; Knut *C*. f) ducis Bern. *C*. g) erat, cum etiam ces. *C*. h) Winul. bello *C*. i) Princeps *B* 1a; Principes enim eor. *C*.

1) *Der jüngere Sigfried, nicht der oben Kap.* 37 (35) *genannte Johannes-Sigfried.* 2) *Er ist schon oben Kap.* 57 (55), *S.* 118, *Z.* 1 *f. genannt. Nach Olafs des Heiligen Tode kam er zu Lievizo und wurde von ihm nach Island gesendet. Maurer, Bekehrung I,* 598. 3) *Act. apost.* 15, 12: narrantes, quanta Deus fecisset . . in gentibus per eos; 14, 12: retulerunt quanta fecisset Deus cum illis. *(K)*. 4) *Adam hat hier irrtümlich weit auseinanderliegende Ereignisse zusammengeworfen. (L). Vgl. oben S.* 116, *N.* 7. 5) *Suein, König von Norwegen (†* 1036*), Harald, König von England (†* 1039*), und Harthaknut, König von Dänemark und dann von England (†* 1042*): (L).* 6) *Vgl. oben S.* 109, *N.* 5 *über Knuts Taten bei den Slaven.* 7) *Konrad zog gegen die Liutizen* (1033). 1035. 1036.

1029—1032. et Anatrog pagani[a] erant; tercius Uto[b], filius Mistiwoi[c,1], male christianus. Unde etiam[d] pro crudelitate sua a quodam Saxonum transfuga interfectus est, habens[e] filium Gotescalcum[f], qui per idem tempus apud Luniburg[g] monasterium ducis litteralibus erudiebatur studiis, Gotescalco[h] Gothorum episcopo[2] eiusdem cenobii curam[i] agente. Verum is[k] comperta morte parentis[l], ira et furore commotus, reiectis[l] cum fide litteris arma corripuit[m] amneque[3] transmisso inimicis[n] Dei se coniunxit Winulis[n]. Quorum[o] auxilio christianos impugnans multa milia Saxonum prostrasse[p] dicitur in patris vindictam[4]. Hunc tandem quasi principem[q] latronum Bernardus dux capiens in custodia[r] tenuit. Virumque[s] arbitrans fortissimum, iniuncto[t] secum federe dimisit eum[u]. Qui venit[v] ad Chnud[w] regem[x], et cum eo
1029? profectus[x,5] in Angliam permansit ibi[y] multo tempore.

(65). LXVII[a]. Interea noster[b] archiepiscopus piis operibus celo[c] semper intentus ecclesiam suam episcopaliter exornavit et filios ecclesiae pastoraliter educavit[d], omnibus acceptus, etiam, quod difficile est, principibus. Suo[e] tempore Bernardus dux et frater eius Theodmarus[f] ecclesiae
Schol. 47. nostrae multa bona fecerunt, exhortante piissima Emma[6],

Schol. 47 (48). Inclita senatrix[7] Emma predicante Libentio archiepiscopo[a] sanctae Bremensi ecclesiae duas cruces et tabu-

a) erant pagani *B*. b) V̊tto (Uotto) *A* 1; Uto vero tercius *C*. c) Mistiwol *B* 1a. d) et *C*. e) fil. habens *BC*. f) Godescalcum *B* 1; Guthcschalcum *B* 2. g) Luneburg *B* 1a; Hamburgh *B* 1b; Luniborg *B* 2. h) Godescalc. *B* 1; Gothescalc. *C* 2. i) curam eius ag. *B* 2. k) his *B* 1a. l) parentis, ita furore commotus est, ut reiect. *C*. m) corriperet *C*. n) Winul. se Dei inim. coniungeret *C*. o) Quor. fretus aux. *C*. p) prostrauisse *B* 1a; in patris prostrauit vindictam *C*. q) latron. princ. *C*. r) custodiā *A* 1. s) virumque *B* 1b. 2. *C*. t) iuncto *B* 1a. 2. *C*; incerto . . scelere *B* 1b. u) cum *fehlt* *B* 1a. v) veniens *C*. w) Chund *A* 1; Kanutum *B* 1; Chnut *B* 2; Knut *C*. x) regem profectus est cum *C*. y) et ibi mansit *C*.

67: a) Cap. CI. *B* 1. *C* 2; Cap. XLIX. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. b) arch. noster *B* 1; noster *in B* 1a *über der Zeile nachgetragen, fehlt C*. c) celo *fehlt C*. d) educans omnibus erat *C*. e) Suo ergo temp. *C*. f) Theotmarus exhort. piiss. Emma, que eccl. valde dilexit, Bremensi ecclesie multa bona fecerunt *C*.

Schol. 47: a) Archiepiscopo, multa honoraria, uestes et alia contulit Ecclesiae Bremensi *B* 2.

1) *Wahrscheinlich des Mistizlav bei Thietmar IX*, 5. *Vgl. oben S.* 102, *N.* 4; *S.* 103, *N.* 8. *Pribignev (das ist wohl der wendische Name) nennt ihn Saxo Gramm. X, SS. XXIX*, 65 *(ed. Holder S.* 350*)*. 2) *Bischof von Skara und Verwalter, nicht eigentlich Abt von S. Michael zu Lüneburg; Wedekind, Noten II*, 326. 3) *Die Elbe. — Gen.* 31, 21: Amne transmisso. 4) *Hier sind die Einschaltungen bei Helmold I*, 19 *zu beachten. (L).* 5) *Im J.* 1029 *nach Breßlau, Konrad II. Bd. II*, 93. 6) *Vgl. oben Kap.* 46 (44), *unten Kap.* 80 (76). *(L).* 7) *Vgl. unten Kap.* 80 (76): nobilissima senatrix Emma.

quae Bremensem ecclesiam valde dilexit suumque tesau- 1029—1032.
rum Deo et[a] genitrici eius ac[b] sancto confessori Willehado[c]
fere totum optulit. Haec quoque[d] pro dilectione pontificis
omnes ecclesiae filios, ut[e] sui essent, fovit. Inviderunt[f]
nobis fata[1], ne diu frueremur[g] tali pastore, qualis erat[h]
Libentius, dilectus, inquam, Deo et hominibus[2]. Ipse[i], ut
aiunt, in[i] festivitate sancti Bartholomei[k] apostoli duas ae- *Aug.* 24.
grescens missas[l] celebravit finitoque pro more psalterio,
suis aeternum lugentibus, eadem die gaudens migravit[m]
ad Christum[m]. Obitus eius

A 1.	*B* 1.	
contingit[3] IX. kal. Septembris. Quod est anno Domini MXXX, indictione XIII.	contigit[n] octavo[o.4] kal. Septembris*, quod est anno Domini millesimo[p] tricesimo primo, indictione terciadecima[q].	24. (25.) *August.* 1032.

LXVIII[a]. Hermannus[b] sedit annos vix tres[5]. Cambu- (66).
tam[c] pastoralem meruit[d] a cesare Conrado, palleum[e] a Schol. 48.

latam altaris et calicem[a], omnia ex auro et gemmis parata,
in quibus erant auri[b] marcae XX, optulit[c], etiam vestes sacras
et paramenta[d] multa et stolas aureas et dorsalia et libros[e]
(B 1[a]. (2). C).

Schol. 48 (49). Hermannus[a] ab incolis terrae paludem Eterin-
broch[b] comparavit, quod Conradus imperator precepto[c] suo fir-

*) contigit anno Domini M°XXXII°, indictione XIII, VIII° kal. 25. *Aug.*
Septembris *C*.

a) ac *B* 1. b) et *B* 1; sanctoque *C*. c) Wilhado *B* 1[a]; Willeh. conf. eadem Emma fere *C*. d) Que eciam *C*. e) ac si *B* 1; tanquam *C*. f) Invid. ergo nobis *C*. g) tali fruer. *C*. h) Lib. erat *B* 2. i) Qui in *C*. k) Bartholomei duas, ut aiunt, aegr. *C*. l) celebr. missas *BC*. m) ad Chr. migr. *B*. — Dominum *C*. n) Cuius obitus contigit *C*. o) VIII. *B* 2. *C*. p) MXXXIII. *B* 2. q) XIII. *B* 2.

68: a) Cap. CII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. L. *B* 2 *(C 2)*. b) Herimannus *C* 1. c) Cambuttam *B* 1[a]. *C* 1; Cambuccam *B* 1[b]. *C* 2; Camburcam *B* 2. d) a ces. Conr. mer. *C*. e) pallium *B*. *C* 2.

Schol. 47: a) cal., id est omn. *B* 1[a]. b) auri *fehlt* *C* 2. c) Obtulit eciam *C* 1. d) preparamenta *C*. e) *siehe S*. 126, *Z*. 38, *N*. a.

Schol. 48: a) Herimannus *C* 1. b) Etermbroch *oder* Eterinbroch *B* 1[a]; Etinborg *B* 2; Eternibroch *C* 1; Etinborch *C* 2. c) suo firm. precepto, ut chir. in arch. testatur. *B* 2.

1) *Vgl. Lucan. Pharsalia I*, 70: Invida fatorum series *und das Zitat unten Kap.* 80 (76). 2) *Tob.* 14, 17: ut accepti essent tam Deo quam hominibus; *oben S.* 97, *Z.* 8. 3) *Ersichtlich gibt nur A* 1 *die ursprüngliche, an sich nach S.* 122, *Z.* 23 *und S.* 123, *Z.* 1 *ja unmögliche Angabe Adams wieder, alle anderen Hss. haben Besserungsversuche anderer.* 4) *Am* 25. *August auch nach den Ann. Hildesheim.* 1032, *Necrol. Luneburg., Mollenbec., Ann. Saxo* 1032. *(L).* 5) *Nach Adams Meinung* 1030—1033, *in Wahrheit* 1032—1035.

1032—1035. papa iuniore[a] Benedicto[1]; ab Halverstatensi[b] choro electus eiusdem[c] ecclesiae fuit[d] prepositus[2]. Vir[e], ut aiunt, columbinae[f] simplicitatis, sed parum habens prudentiae serpentis[3]; ideoque facile deceptus est[g] a clyentibus. Raro parrochiam visitavit; semel Hammaburg[h] accessit, et tunc cum exercitu veniens[i] episcopatum quasi non suum despoliavit abiensque velut terram[4] salsuginis derisit[k]. Rapacitatis incentor et auctor consiliorum quidam Macco[l] fuit, archiepiscopi vicedomnus. Ceterum nobiles viros habuit Schol. 49. capellanos, Tiadericum[m] et Suidgerum[n], quem deinde Romana sedes appellavit[o] Clementem[5]. Subdiaconus[p] eius fuit[q] Adalbertus[r], postea archiepiscopus[s] Bremensis, iam[t] tunc minax vultu et habitu verborumque altitudine suspec- Schol. 50. 51. tus[u] audientibus. Pontifex igitur[v] parvipendens omnia, quae in episcopatu invenit, primo[w] quidem musicum Guido-

mavit[a] ecclesiae. Cuius[b] rei chirographum[c.6] in archivo conditum[d] potest videri *(B 1a. 2. C)*.

Schol. 49 (50). Iste Suidger[a] ex Papenbergensi[b] episcopatu assumptus est in sedem apostolicam, reiectis ex ordine tribus scismaticis[7] *(B 1a. 2. C)*.

Schol. 50 (51). Dicunt[8] eum[a], si vitam haberet longiorem, velle omnia renovare. Unde et murum civitati ambire cepit, et

a) minore *B* 2. *C* 2. b) Aluestedensi *B* 1a; Aluerstadensi *B* 1b; Haluerstadensi *B* 2. c) eccles. eiusdem *C*, *durch Zeichen umgestellt* *C* 1. d) prepos. fuit *C*. e) vir *C*. f) mire *C*. g) est *fehlt* *B* 1b. 2. *C*. h) Hamab. *B* 2. i) uenit *B* 1. k) dereliquit *C*. l) Nacco *B* 1b; Marchio *B* 2. m) Tiadernum *A* 1; Theodericum *B* 1a; Theodoricum *B* 1b; Thiadricum *B* 2; Thiader. *C*. n) Swidgerum *B* 1a; Sindgerum *B* 2. *C* 2. o) Clem. appell. *C*. p) subdiac. *B* 1; Subdiac. autem eius *C*. q) erat *C*. r) Adelbertus *C* 2. s) p. noster archiep. *C*. t) Iam *B* 1a. u) audient. suspectus *C*. v) ergo *C*. w) Primo *B* 1a.

Schol. 48: a) eccles. firm. *C*. b) cuius *B* 1a. c) cyrogr. *B* 1a. d) creditum *C*.

Schol. 49: a) Swidgerus *B* 1a; Sindiger *B* 2; Sindger *C* 2. b) episcop. Pabergensi *B* 2; Papinbergensi *C* 1; Papinburgensi *C* 2.

Schol. 50: a) enim *L*.

1) *Benedikt IX.*, 1032—1045. *Eine Palliumurkunde von ihm für Erzbischof Hermann ist nicht überliefert.* 2) *Ann. Hildesheim. z. J.* 1032: Herimannus Halberstatensis cenobii prepositus. 3) *Matth.* 10, 16: prudentes sicut serpentes et simplices sicut columbae. *(L)*. 4) *Iob* 39, 6; *Ier.* 17, 6: terra salsuginis; *vgl. Ps.* 106, 34. *(K)*. 5) *Suidger, Bischof von Bamberg* 1043—1046 *(L); † als Papst Clemens II.* 1047, *Okt.* 9. 6) *Die Urkunde ist verloren; vgl. DK. II.* 115, *S.* 233. 7) *Benedikt IX., Silvester III., Gregor VI.* 8) *Das Scholion rührt, obwohl nur in einer Hs. überliefert, nach der Sprache höchstwahrscheinlich von Adam her. Vgl. u. a. III,* 10: Qua in re videri potest eorum nequitia; *IV*, 36 (35): In quibus verbis egregia .. voluntas pontificis laudari potest.

nem[1] adduxit[a] Bremam, cuius instancia[b] correxit[c] melo-
diam et claustralem disciplinam[c]. Quod solum ex[d] operi-
bus eius prospere cessit[d]. Deinde antiquissimum sancti
Mykaelis[e] oratorium diruens corpora trium decessorum[f]
eius, scilicet Adalgarii, Hogeri[2] et Reginwardi[g], ab eo 1035.
loco sustulit ac[h] recondidit eos[i] in maiori basilica sub
[ipso[k]] tribunali. Tunc magnum[l] opus et utile ingressu-
rus[l] murum civitati[m] circumdare voluit[3] vixque iactis
fundamentis cum opere vitam finivit[n]. Ita ille[o] magnus
pontifex Heli[p. 4], dum suos a rapina non corripuit[5], etiam[q]
in bonis aliquibus Deo ultionum[6] displicuit. Mortuus est 1035.
autem[r] in episcopatu Halverstedensi[s], dum esset in predio*[7]
suo Hiddinrode**. Corpus[t] eius Bremam revectum subterra-
tum est in medio chori. Obiit[u] vero[v] XIIII.*** kal.
Octobris[8]. *Sept.* 18.

oratorium destruxit, aliaque multa, in quibus voluntas eius potest videri non mala *(B1[a])*.

Schol. 51 (52). Ipse ordinavit[a] Esiconem[9] in Hedibu[b], qui mox obiit, antequam intraret[c] episcopatum suum *(B1[a]. 2)*.

*) populo *A* 1. **) Hildinrode[w] *B* 1. (2. *C*).
***) IIII. kal. *BC*. *Sept.* 28.

a) Brem. adduxit *BC*. b) industria *BC*. c) correxit *hinter* disciplinam *C*. d) ex eius prosp. cessit oper. *C*. e) Michaelis *BC*. f) predecess. *C*. g) Reinwardi *B* 1. *C*; Reginuardi *B* 2. h) et *B* 1[b]. 2. i) eos *fehlt C*. k) ipso *BC*, *fehlt A* 1. l) magn. et utile ingress. opus *C*. m) Ciuitatis *B* 2. n) finiit *B* 2. o) magnus ille *C*. p) Hely *BC*. q) et *B* 2. r) autem *fehlt B* 1; enim *B* 2. s) Haluerstadensi *B* 1[b]. *C*; Haluarstadensi *B* 2. t) corpusque *C* 1; Corpusque *C* 2. u) obiit *C* 1. v) enim *B* 2. w) Hildinrodo *B* 2; Hildenrothe *C*.

Schol. 51: a) ornavit *B* 1[a]. — Eliconem *B* 2. b) Hedebiam *B* 2. c) introiret in Episc. suum *B* 2.

1) *Daß hier nicht der berühmte Musiker Guido von Arezzo gemeint sein kann, hat Schumacher, Brem. Jahrb. I,* 153 *ff. bewiesen. Bei Hauck, RE. VII*[3], 230 *(R. Schmid) und H. Riemanns Musiklexikon*[7] *S.* 543 *f. ist des Bremer Guido und seines Verhältnisses zu dem Aretiner nicht gedacht.* 2) *Vgl. oben I,* 52 (54), *S.* 53 *f.* 3) *Vgl. oben S.* 94, *N.* 1. 4) *Vgl. I. Reg.* 2, 22 *ff.*; 3, 11 *ff.* 5) *I. Reg.* 3, 13: eo quod . . non corripuerit eos. *(L)*. 6) *Ps.* 93, 1: Deus ultionum. *(L)*. 7) *Vgl. unten III,* 49 (48): in predio suo apud Loctunam. — *Der Ort heißt* 1133: Hiddenroht *(Hüttenrode); G. Schmidt, UB. des Hochstifts Halberstadt I, n.* 169, *S.* 139 *f.* 8) *Im J.* 1033 *nach Adams Meinung. Den* 18. *Sept. hat auch das Necrol. S. Michael. Babenberg. (Hirsch, Jahrb. I,* 557*), den* 19. *das Necrol. Hamburg.; IV. Kal. Oct. (wie BC) hat das Necrol. Luneburg. H. Breßlau, Jahrb. Konrads II. Bd. II,* 152, *N.* 4. 9) *Vgl. Schol.* 44, *S.* 124, *N.* 4.

(67). LXVIIII[a]. Bescelinus[b], cognomento Alebrandus, sedit[c] annos[d] X[1]. Vir[e] omni[f] bonorum genere decoratus, episcopali officio[g] dignus, dilectus Deo et hominibus[2]. Hunc[h] nobis ecclesia prestitit Coloniensis. Imperator Conradus optulit ei baculum, Benedictus[i] papa transmisit illi[k] palleum[l,3]. Ordinatus est autem[m] a suffraganeis et aliis[n]
1035. *Dez. 20.* Saxoniae VII episcopis[4], et hoc in urbe metropoli Hammaburg[o] cum ingenti gloria[5]. Ad laudem beati viri parum est omne quod dicimus, a cuius laude necdum aliquem audivi[p] discordantem. Ut enim brevi quodam indiculo complectamur ymaginem virtutis[q] eius, pater patriae fuit, decus cleri[r] et salus populi, terror male potentium[s] exemplarque[t] benivolentium, egregius pietate vel qui omnia vellet ad profectum[u] ducere. Dicta et facta eius omnia dulci memoria posteris comprehensa[v]. Et cum omnibus
Schol. 52. esset talis, qualem singuli desiderabant, singularis cura eius et amor super clericis fuit, quibus[w] vix tolerare potuit, ut
Schol. 53. malum[w,6] diceretur[x] verbum. Nam et claustrum renovavit

Schol. 52 (53). Clericis[a] ecclesiae suae, quos videbat auxilio indigos, largiebatur[b] aliquibus absconse[c] quaternos aut denos solidos argenti, multis et prebendam[d], aliis suas vestes; plerisque etiam compatiens, quod a laicis inhoneste tractarentur, percussores eorum fecit ante se et colaphis caedi et vapulare[e] taureis *(B 1a. (2). C)*.

Schol. 53 (54). Videns autem pestiferum morbum de connu-

69: a) Cap. CIII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. LI. *B* 2. *(C 2)*. b) Ezelinus, E *rot gemalt in B* 1a; linus, *von anderer Tinte ergänzt* Ece linus, *von zweiter Hand darüber geschr.* Becilinus *B* 1b; Bezelinus *B* 2. *C*. c) Sedit *A* 1. d) annis *B* 2. *C*. e) vir *BC*. f) omnium *B* 1. g) dign. officio *C*. h) et hunc *BC*. i) et Bened. *C*. k) ei *B;* papa palleum (Pallium *C* 2) transmis. *C*. l) pallium *B*. *C* 2. m) autem *fehlt B*. n) al. septem Saxon. episc. *C*. o) Hamab. *B* 2. p) discord. audivi *C*. q) virtutes *B* 2. r) chori *B* 2. — et *fehlt B* 2. *C* 2. s) potentum *C* 2. t) que *fehlt BC*. u) perfectum *BC*. v) *hier folgt in C das Schol.* 53 *im Text*. w) de quibus *B*. *C* 2; quibus nec tolerare poterat, ut cuiquam malum *C*. x) verb. dicerctur *B* 1.

Schol. 52: a) Iste clericis *C*. b) largiebat *C*. c) abscondite *C; vgl. oben Schol.* 34, *S.* 107, *Z.* 19. d) multis prebendas *C*. e) taur. vapulare (vapulari *C* 2) *C*. *In B 2 lautet das Schol.:* Munificus fuit in clerum, quem et defendit adversus iniurias Laicorum.

1) 1034—1043 *nach Adam, in Wahrheit vom* 20. *Dez.* 1035 *(damals geweiht; Ann. Hildesheim. zu* 1035*) bis zum* 15. *April* 1043. 2) *Vgl. oben S.* 127, *N.* 2. 3) *Eine Palliumurkunde Benedikts IX. für Erzbischof Bezelin-Alebrand ist nicht erhalten.* 4) *Ebenso die Ann. Hildesheim.* 1035: cum summo suorum suique conprovintialium gaudio a suis suffraganeis episcopis . . pontificalem promotionem accepit honorifice. *(L)*. 5) *Vergil. Aen. II*, 325*f.:* ingens gloria. *(L)*. 6) *Iudith* 8, 8: nec erat, qui loqueretur de illa verbum malum. *(K)*.

et mensam[a] canonicis ipse primus instituit. Prius enim 1035—1043. cum prebenda tenuis[b] fere videretur, XXX convivia[c], quae Libentius episcopus per annum dare[d] statuit[1], adiectis ex sua parte quibusdam decimis, ita[e] ordinare videtur, ut[f] cotidie panis albus fratribus[g] detur ultra solitam annonam[f]; in[h] dominicis vero diebus unicuique duplex mellitae copia. Nam et vinum dari fratribus contra naturam Saxoniae disposuit, quod etiam in diebus[i] suis ferme peregit. Composita[k] mensa manum vertit ad claustrum, quod ipse[l], dum prius ligneum esset, lapideum fecit, forma, ut mos est, quadrangula[m.2], vario cancellorum[n] ordine[3] distinctum et visu delectabile. Deinde murum civitatis ab[o] Herimanno[p] decessore orsum in giro construens in[q] aliquibus eum locis usque ad propugnacula erexit, alias[r] quinque aut VII cubitorum altitudine semiperfectum dimisit. Cui[s] ab occasu contra[t] forum porta grandis inhaesit superque portam firmissima turris, opere[u] Italico[4] munita et septem[v] ornata cameris ad diversam oppidi necessitatem[5].

LXX[a]. Haec dum Bremae operis insignia relinqueret, (68). mox ad ecclesiae Hammaburgensis[b] aedificationem toto cordis amore accingitur. Ibi enim post cladem Sclavani-

biis[a] clericorum magis[b] in dies[b] crescere, statuit pedibus[6] ire[c] in sententiam decessoris[d] Libentii[7], si tamen ecclesiam et claustrum ante[e] perduceret ad suum statum[f] *(B* 1[a]. *C).*

a) canon. mensam *C.* b) tenus *A* 1; fere tenuis *BC.* c) conuiua *B* 1[a]. d) dari per ann. *BC.* e) ita ordinavit *B* 2. *C.* f) ut alb. detur fratr. panis ultra sol. annon. cotidie *C.* g) detur fratr. *B* 1. *C;* daretur fratr. *B* 2. h) In *A* 1. *B* 1[b]. 2. *C.* i) diebus fermę *A* 1. k) Comp. ergo mensa *C.* l) ille *C.* m) quadrata *BC.* n) cellarum *B* 1. *C;* cellarium *B* 2. o) a predecess. suo Herim. (Herm. *C* 2) *C.* p) Hermann. *B.* q) aliqu. in loc. eum *C.* r) Alias *B* 1[a]. s) Cui eciam ab *C.* t) contra forum *fehlt BC.* u) Ytal. munita op. *C.* v) ornata septem *B* 1.

70: a) Cap. CIIII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. LII. *B* 2. *(C* 2*).* b) Hammab. *fehlt A* 1; Hamab. *B* 2.

Schol. 53: a) connubio *C* 2. b) de die in diem *C.* c) in sent. ire *C.* d) predecessoris sui *C.* e) antea ad suum perduc. statum *C.* f) *über die Stellung des Schol. in C siehe Kap.* 69, *S.* 130, *N.* v.

1) *Vgl. oben Kap.* 63 (61), *S.* 123. 2) *Weitere Stellen über die Art der Anlage bei Ducange, Glossar s. v.* claustrum. *(L).* 3) Cancelli, *nach Ducange-Favre II,* 80 *ein Netzwerk aus Holz, Eisen oder Stein,* in fenestra reticulata, *eine Wand. Hier wohl die in wechselndem* opus reticulatum *ausgeführte Wandfläche.* 4) *Vielleicht dasselbe, was sonst* opus Gallicum *genannt wird; Dehio und v. Bezold, Die kirchliche Baukunst des Abendlandes I,* 599 *ff.* 5) *Siehe oben S.* 94, *N.* 1. 6) *Sallust. Catil.* 50, 4: isque . . pedibus in sententiam Ti. Neronis iturum se dixerat. 7) *Siehe oben Schol.* 42 (43), *unten III,* 30 (29) *und Schol.* 76 (77). *(L).*

1035—1043. cam[a], quam supra[1] contigisse retulimus, Unwanus[b] archiepiscopus et cum eo dux Bernardus castrum[c] nobile de ruinis antiquae civitatis elevantes ecclesiam et diversoria[d] construxerunt omnia lignea[2]. Alebrandus vero pontifex adversum[e] crebras hostium[f] incursiones aliquod[g] fortius presidium[h] pro inopia loci[i] necessarium arbitratus primo[k] omnium ecclesiam, quae constructa erat in matris Dei honorem[l], lapide quadro[m] aedificavit. Aliam deinde sibi domum lapideam[n] fecit, turribus et propugnaculis valde munitam. Cuius aemulatione operis dux provocatus et ipse domum suis[o] in eodem castro[p] paravit. Ita prorsus civitate renovata basilica eadem ex una[q] parte habuit domum episcopi, ex alia pretorium[r] ducis[3]. Voluit etiam nobilis archiepiscopus Hammaburg[s] metropolem[t] muro circumdare[u]
Schol. 54. ac munire turribus, nisi velocior[v] eius transitus impedisset[w] votum eius.

(69). LXXI[a]. Trans Albiam[b] suo tempore ac per totum regnum pax firma erat. Principes Sclavorum Anatrog et

Schol. 54 (55). Civitatem[4] muro circumdatam[a] disposuit tribus portis et duodecim munire[b] turribus, ita[c] ut primam episcopus, alteram advocatus, terciam prepositus, quartam decanus, quintam magister scolarum, sextam fratres et canonici, alias sex cives adhibitis sortirentur custodiis[c] *(B 1ᵃ. (2). C).*

a) Slauon. *B* 2; Slauan. *C* 2. b) Unnuan. *B* 1ᵃ; Vimuan. *B* 1ᵇ; Unuan. *B* 2. c) castra *A* 1; claustrum *BC;* castrum *Lappenberg.* d) divers. omn. constr. lign. *C.* e) adversus *B* 1ᵇ. 2. *C.* f) ostium *B* 1ᵃ. g) aliquot *A* 1, *daselbst* presidia *sogleich korr.* presidium. h) praedium *B* 2. i) necess. loci *C* 2. k) primus *C.* l) honore *BC.* m) quadra *A* 1; quadrato *B* 2. n) lapidam *B* 2; fec. lapideam *C.* o) suis impendiis in eodem pene loco *B* 1. p) loco *B* 1. *C; fehlt B* 2. q) parte una *C.* r) domum praetoriam *B* 2. s) Hamab. *B* 2. t) metropole murum *A* 1; metropolim *B* 2. *C.* u) circumdare muro *BC.* v) velociter *B.* w) īpedisse *B* 1ᵃ; impediuisset *B* 2; uotum eius imped. *C.*

71: a) Cap. CV. *B* 1. *C* 2; Cap. LIII. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. b) Alb. enim suo *C.*

Schol. 54: a) circumdari *C* 2. b) munire *fehlt C* 2. c) turribus, ita ut clerus sex turres, ciues sex, adhibitis seruarent custodiis *B* 2.

1) *Oben Kap.* 42—45 (40—43). *(L).* 2) *Vgl. oben Kap.* 60 (58). *(L).* 3) *Nach Lappenberg, Hamburg. Rechtsaltertümer I, S. IV da, wo später der sogen. Schauenburger Hof stand, in der Nähe der Jakobikirche und Niedernstraße. Doch war nach C. F. Gaedechens, Histor. Topographie d. Freien u. Hansestadt Hamburg (Hamb.* 1880*) S.* 19 *der Schauenburger Hof viel jünger; vgl. das. S.* 12 *ff. Man kann nach Adam nur sagen, daß dieses Haus des Herzogs von ca.* 1035 *dicht bei dem alten Dom lag.* 4) *In B* 1ᵃ *ist das Scholion auf das Wort* murum *oben S.* 131, *Z.* 12 *bezogen, also auf Bremen und den dortigen Mauerbau. Aber der Inhalt weist auf Hamburg hin. In C steht das Schol. bei Kap.* 70 *Anfang, in B* 2 *auf dieser Seite etwa neben Z.* 9.

Gneus et Ratibor pacifice ad Hammaburg venientes duci ac presuli militabant. Sed cum diverso modo et tunc et nunc in gente Winulorum[a] dux et episcopus laboraret[b], scilicet[c] duce pro tributo, pontifice vero pro augenda[d] christianitate laborantibus[e], videtur[f] mihi[1] iam dudum studio sacerdotum christianam[g] religionem ibidem convaluisse[f], si conversionem gentis avaricia principum non prepediret. 1035—1043.

LXXII[a]. Archiepiscopus igitur pro legatione sibi ad gentes credita more predecessorum[b] sollicitus coadiutores predicationis[c] ordinavit episcopos, Rodulfum[d] ex capellanis[e] in Sliaswig[f.2], Abhelinum[g] in Sclavaniam[3], Wal[h] a Bremensi[i] choro consecravit[k] in Ripam[4], ceteris[l] qui supra[5] fuerunt[m] adhuc viventibus et in vinea Dei[n] non ociosis[6]. (70). Schol. 55.

Schol. 55 (56). Ferunt[a] archiepiscopum Coloniensem nobilissimum Hermannum[7] veterem de Brema querimoniam renovasse[a.8]. Sed et ipse tam auctoritate Bezelini[b] quam triennali silentio repulsus archiepiscopo nostro satisfecit, [et[c]] per integrum mensem Coloniae[d] in convivio secum habuit[e] *(B 1a. (2). C).*

a) Win''nul. *B* 1a. b) *A* 1. *B* 2; laborarent *B* 1. *C*. c) duce scil. *C*. d) christian. augenda *BC*. e) laborant. *fehlt C*. f) augenda, iam dudum sacerd. studio christiana ibid. relig. convaluisset *C*. g) christiana ibidem religio *B* 1a. 2; christiana religio ibidem *B* 1b.

72: a) Cap. CVI. *B* 1. *C* (1). 2; *kein neues Kap. in B 2. (C 2).* b) predec. suorum soll. *C*. c) predic. sue ord. *C*. d) Rodulfus *A* 1; Rodolfum *C* 2. e) cap. suis in *C*. f) Sleswich *B* 1a; Sleswig *B* 1b; Slesuich *B* 2. g) Albellin. *B* 1; Abelin. *B* 2; Abellin. *C*. h) Walonem *B* 1. i) ab remensi *A* 1. k) consecr. *fehlt C*. l) cet. vero qui *C*. m) superfuerunt *B* 1. *C*. n) Domini *BC*.

Schol. 55: a) Quo tempore Herimannus (Hermann. *C* 2) nobilissimus Coloniensis archiepiscopus vet. de Br. quer. renovavit *C*. b) Ezelini *B* 1a. c) et *C* 2, *fehlt B* 1a. *C* 1. d) sec. Colon. hab. in conviv. *C*. e) *das Schol. hat Vedel so verändert:* Archiepiscopus Coloniensis renouauit ueterem litem de Bremensi ecclesia. Sed auctoritate Bezelini et triennali silentio repulsus destitit.

1) *Dasselbe Urteil begegnet unten III,* 23 (22) *als Äußerung König Svend Estridsens.* 2) *Rudolf wurde nach den übereinstimmenden Nachrichten der Ann. Hildesheim. und der V. Godehardi prior Kap.* 31 *(SS. XI,* 190; *Vita posterior Kap.* 23, *ebda. S.* 208*)* 1026 *Bischof von Schleswig; er kann also nicht von Erzbischof Bezelin-Alebrand geweiht sein.* 3) *Als Bischof von Oldenburg. Als* Stephanus Antiquae urbis episcopus *unterschreibt er die Akten der Mainzer Synode von* 1049 *(J.-L.* 4188*), Dehio I, Krit. Ausf. S.* 69; *Breßlau, Forsch. usw. I,* 406. 4) *Sein Vorgänger Odinkar d. Jüng. ist nach Schol.* 59 (60) *im gleichen Jahre wie Bezelin* (1043), *nach Ostern (April* 3*), gestorben, Bezelin am* 15. *April. Also muß, wenn Wal noch von Bezelin geweiht ist, Odinkar wohl vorher sein Bistum niedergelegt haben.* 1049 *unterschreibt Wal die in N.* 3 *genannten Akten.* 5) *II,* 64 (62), *S.* 123 *ff.* 6) *Matth.* 20, 1 *ff. (L).* 7) *Hermann II.* 1036—1055. *(L).* 8) *Vgl. oben II,* 6, *S.* 65, *Z.* 18 *mit N.* 5.

(71). 1039. (Jan. 4). LXXIII[a]. Anno pontificis VI.[1] manu fortis[b] imperator Conradus[b] obiit, et successit ei filius[c] Heinricus[d], ille qui Ungros domuit[e]. Eodemque[f] tempore memorabiles aquilonis[g] reges obierunt Chnud[h.2] et Olaph[i.3], germani fratres[4]. Quorum[k] alter, videlicet Olaph[i] rex Sueonum, successorem regni habuit filium, de quo supra diximus, Iacobum. Sub[l] c. 1028—1039. quo iunior Suein[m], filius Wolf[n], militavit in Suedia[o] XII annis, qui[p] retulit nobis[p] Iacobo regnante christianitatem late in Sueonia diffusam esse. Alter[q] frater[r], id est[s] Chnud[h], in Anglia[t] decessit tenuitque regna Danorum, 1014—1035. Anglorum ac Nortmannorum in ditione sua[u] per XXII[os] annos.

(72). LXXIIII[a]. Post cuius[b] mortem, ut ipse disposuit, succedunt[c] in regnum filii eius[c], Haroldus[d] in Angliam, Suein[e] in Nortmanniam[f], Hardechnud[g] in Daniam. Iste cum esset filius [Imme[h]] reginae, sororem habuit eam[5], quam cesar Heinricus[i] in[k] coniugium postea recepit[k]. Ceterum Suein[e] et Harold[l] a concubina[6] geniti erant; qui, ut mos est barbaris, aequam tunc[m] inter liberos Chnud[n] sortiti sunt par- 1035—1039. tem hereditatis. Haroldus[o] in Anglia triennium regnavit. Contra[p] quem frater[q] a Dania veniens in Flandria classem adunavit. Sed rex Anglorum morte preventus[7] bellum diremit. Hardechnud[r] Angliam simul possedit et Daniam.

73: a) Cap. CVII. *B* 1. *C* 2; Cap. LIIII. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. b) fort. Romanorum imp. Conr. *B;* fort. Conr. Romanorum imp. *C.* c) fil. eius H. *C* 1. d) Henric. *B.* e) perdomuit *C.* f) que *fehlt BC.* g) aquilones *A* 1. h) Chund *A* 1; Kanutus *B* 1; Chnut *B* 2; Knut *C.* i) Olauus *B* 1. k) quorum *C* 1. l) sub *B* 1a. m) Sueno *B* 1; Suen *B* 2. n) Wlff *B* 1a; Ulff *B* 1b. 2. o) Sueonia *B* 1. p) qui eciam nob. retulit *C.* q) Alt. vero frat. *C.* r) fratrum *B.* s) scilicet *C.* t) Angliam cessit *BC.* u) in dit. sua *fehlt B* 2.

74: a) Cap. CVIII. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in B* 2. *C* 1. (2). b) eius *B* 2. c) succed. ei fil. eius in regn. *C.* d) Haraldus *B* 2. e) Sueno *B* 1; Suen *B* 2. f) Nortmannia *A* 1; Nordwegiam *B* 1; Nordmanniam *B* 2. *C.* g) Hardechund *A* 1; Hardecund *Ann. Saxo;* Hardeknut *B* 1. *C;* Harde Chnut *B* 2. — Hard. autem *A* 1, aut. *fehlt BC. Ann. Saxo.* h) Imme *BC. Ann. Saxo, fehlt A* 1; Ymme *B* 2. i) Henric. *B.* k) postea in coniug. accepit *C.* l) Haroldus *B* 1; Harald a Connubia *(statt* concubina*)* *B* 2. m) tum *B* 1a. n) Chund *A* 1; Kanuti *B* 1; Chnut *B* 2; Knut *C.* o) Haraldus *B* 2; Har. ergo in *C.* p) contra *B* 1a. q) frat. Hardeknut a *B* 1a. r) Hardechund *A* 1; Hardeknut *B* 1; Hardechnut *B* 2; sicque Hardeknut *C.*

1) *Adam rechnet* 1034 *als erstes Jahr Bezelins und bezeichnet danach* 1039 *richtig als sechstes.* 2) *Knut starb am* 11. *Nov.* 1035. *(L).* 3) *Er starb nach Geijer, Geschichte Schwedens I,* 126 *im J.* 1024; *im J.* 1021/22 *nach Maurer, Bekehrung II,* 556. 4) *Söhne derselben Mutter unbekannten Namens, oben Schol.* 24 (25), *S.* 95, *N.* 6 *und Kap.* 39 (37), *S.* 99. 5) *Gunhild, oben S.* 111, *N.* 7. 6) *Älfven oder Älfgiva; Lappenberg, Gesch. Englands I,* 482. 7) *Harold starb am* 17. *März* 1039. *(L).*

LXXV[a]. Illo tempore Suein[b] iunior, dum in Angliam iter ageret, maritima* Hadeloae[c] navibus appulit. Quem proxima quaeque locorum more pyratico vastantem milites quidam archiepiscopi capiunt et in presentiam eius pertrahunt. Ille vero captivum cum honore recipiens Bremam duxit et iuncta secum amicitia[d] post aliquot[e] dies regie donatum permisit abire. Hoc[f] nobis de se rex ipse narravit, summa laude predicans[g] illum archiepiscopum, forma corporis et liberalitate[h] animi omnibus acceptum. Retulit etiam[i] circumstantibus[k] de regio pontificis apparatu et tesauro ecclesiae inaestimabili, quem se ait Bremae vidisse, et alia multa. (73). 1039/40.

[LXXVI[a]. Alebrandus[b] archipresul omnibus acceptus a Bernardo[c] duce ac germano ducis[c] Thiadmaro[d] pro liberalitate[e] animi valde honoratus est. Solis invisus erat malefactoribus, sicut marchioni[f.1] Utoni, cuius superbiam[g] ipse confudit sua magnanimitate[h]]. (74).

LXXVII[a]. Interea[b] secundus[c] filiorum Chnud[d], qui regnavit in Nortmannia[e], Suein[f], obiit[2]. Tunc Nortmanni elegerunt Magnum[g], qui erat filius[g] Olaph[h] martyris a concubina. Magnus[i] statim invadens Daniam possedit[k] duo regna, Hardechnud[l] rege Danorum cum[m] exercitu morante in Anglia[m]. Qui mox adversus Magnum pugnaturus consanguineum[n] Suein[o] classi prefecit. Suein[p] victus a Magno[p] cum in Angliam remearet, Hardechnud[l] mortuum repperit[3].

*) tempestate maritima *B. C* 2.

75: a) Cap. CIX. *B* 1. *C* 2; Cap. LV. *B* 2. *(C* 2*); kein neues Kap. in C* 1. b) Sueno *B* 1; Suen *B* 2. c) Hadoloe *B* 1[b]; Hatheloe *C*. d) amiticia *A* 1. e) dies aliquot *BC*. f) Haec *BC*. g) illum predic. *C*. h) libertate *B* 2. i) etiam de, de *getilgt*, *A* 1. k) circonstant. *A* 1.

76: a) *das Kap. fehlt A* 1; Cap. CX. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. LVI. *B* 2. *(C* 2*)*. b) Alebr. enim arch. *B* 2; Alebr. autem arch. *C*. c) duce Bern. ac eius germano *C*. d) Thiedmaro *B* 2. e) libertate *B* 1[a]. 2. f) Utoni march. *C*. g) superb. sua confudit magnaa. *C*. h) *hier folgen in B* 2 *die Sätze:* Ipso tempore — trucidata fertur, *S*. 136, *Z*. 1—5.

77: a) Cap. CXI. *B* 1. *C* 2; Cap. LVII. *(hinter* trucidata fertur *in B* 2*)*. *C* 2; *kein neues Kap. in C* 1. b) Interea — reperit *(Z.* 25*) schließt C* 2 *in Klammern ein.* c) fil. secundus *B* 2. d) Chund *A* 1; Kanuti *B* 1, *vgl. N*. f; Chnut *B* 2; Knut *C*. e) Nordwegia *B* 1; Nordmann. *B* 2. *C*. f) Kanuti Sueno, qui regn. in Nordw. obiit *B* 1; Suen *B* 2. g) Magnum filium *C*. h) Olaui *B* 1. i) Magn. ergo st. *C*. k) duo regna possed. *C*. l) Hardechund *A* 1; Hardeknut *B* 1. *C;* Hardechnut *B* 2. m) in Angl. cum exerc. morante *C*. n) consang. suum Suein *C*. o) Suenonem *B* 1; Suen *B* 2. p) Sueno *B* 1; Suen *B* 2; Suein ergo a Magno vict. *C*.

1) *Graf von Stade, seit* 1056 *Markgraf der Nordmark.* 2) *Er starb um* 1036. *(L).* 3) *Er starb am* 8. *Juni* 1042. *(L).*

um 1040. [Ipso[a] tempore ferunt Ascomannos et[b] pyratas[a] per ostium[c] Wirrahae[d] progressos[e] venisse usque ad Lismonam, insperate omnia vastantes. Quibus inde redeuntibus[f] ad naves bellum ad Aunon illatum est, ibique maxima[g] pars eorum trucidata[h] fertur[a]].

(74). 1042/43. LXXVIII[a]. In[b] cuius[1] locum Angli[c] prius elegerunt fratrem eius[c] Eduardum[d.2], quem de priori marito[3] Imma[e] genuit, vir sanctus[f] et timens Deum[4]. Isque[g] suspectum habens Suein[h], quod sceptrum sibi[i] Anglorum reposceret, cum tyranno pacem[k] fecit, constituens eum proximum[l] se mortuo[l] regni Anglorum heredem, vel[m] si filios susceperit[n]. Tali[o] pacto mitigatus Suein[p] in Daniam remeavit. Multa[q] prelia Suein[r] cum Magno feruntur[s]. Tociens[t] Suein victus ad[u] regem Sueonum fugiens[v] pervenit Anundum[u].

(75). 1042. LXXVIIII[a]. Victor[b] Magnus Daniam[c] et Nortweiam[d] optinuit[c]. Ad quem noster[e] archiepiscopus usque ad[f] Sliaswig[g] pro colloquio venit[5], habens in comitatu suo ducem Bernardum et Thiadmarum, episcopum Hildinemensem[h.6], et Rodulfum, eiusdem[i] civitatis episcopum. [Iste[k] Thiadmarus a Dania[l] oriundus[m] cum regina Gunhild[n] advenit, cuius[o] patrocinio ille meruit Hildinensem[p] episcopatum. Nam barbarice Tymmo[q] vocabatur]. In eo[r] colloquio soror Magni regis[7] Ordulfo[s] ducis[t] filio desponsatur.

a) *das eingeklammerte fehlt A* 1; Cap. CXII. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in C* 1; Ipso — fertur *steht hinter* sua magnanimitate *(S.* 135, *Z.* 17*) in B* 2; Illo temp. *B* 1[b]; Ipso vero temp. Ascomanni et pyrate *C*. b) et *fehlt B* 2. c) hostium *C* 1. d) Wisere *B* 1. e) progressi usque ad Lismonam venerunt *C*. f) ad nav. redeunt. *C*. g) *C;* magna *B*. h) trucidati feruntur *B* 1; trucidata est *C*.

78: a) Cap. CXIII. *B* 1; *kein neues Kap. in B* 2. *C*. b) In locum Hardeknut (Hardekunt *B* 1[b]) defuncti *B* 1; Mortuo ergo Kardeknut (igitur Hard. *C* 2) *C*. c) Angli in loc. eius elegerunt (eleg. *fehlt C* 2) fratrem eius *C*. d) Adwardum *B* 1. e) Ymma *B* 2. f) magnus *B* 2. *C;* virum magnum et timentem Deum *B* 1. g) Is *B* 1; Cap. CXIII. *C* 2. h) Suenonem *B* 1; Suen *B* 2. i) Anglor. sibi *BC*. k) pacem cum tyr. fecit *BC*. l) proximum sibi post mortem *C*. m) eciam *C*. n) suscleperet *B* 2. *C*. o) Tali itaque pacto *C*. p) Sueno *B* 1; Suen *B* 2; Suein mitigatus *C*. q) et multa cum Magno prelia exercuit *C*. r) Suenonis *B* 1; Suen *B* 2. s) acta feruntur *B* 2. t) Sueno (Suen) tociens *B;* Qui sepius victus *C*. u) ad Anundum reg. Sueon. fug. pervenit *C*. v) ueniens, *von gleichzeitiger Hand korr.* fugiens, *A* 1.

79: a) Cap. CXIIII. *B* 1. *C* 2; Cap. LVIII. *B* 2. *(C* 2*); kein neues Kap. in C* 1. b) Victor ergo M. *C*. c) Dan. obtin. simul et Nor. *C*. d) Nordwegiam *B* 1. *C* 1; Noruegiam *B* 2; Norwegiam *C* 2. e) archiep. noster *C*. f) ad *fehlt C*. g) Sleswich *B* 1; Slasuig *B* 2. h) Hildinensem *B;* Hildensemensem (Hildensemmens. *C* 2) episc. *C*. i) eiusdem Sleswich ciuit. *B* 1[a]; eiusd. ciuit. scilicet Sleswich episc. *B* 1[b]. k) *das eingeklammerte BC, fehlt A* 1. l) Dacia *C*. m) ortus *B* 2. n) Gunild *B* 2. o) Cuius *B* 1[a]. p) Hildensemmensem *C* 2. q) Tymme *B* 2; Timmo *C*. r) quo *C*. s) Ordulpho *B* 2. t) fil. ducis *C*.

1) *Hardeknuts. Der Zusatz in BC läßt wieder jede Einfügung in den alten Text vermissen.* 2) *Eduard den Bekenner, gekrönt* 1043 *zu Ostern (Apr.* 3*). (L).* 3) *Ethelred dem Unberatenen.* 4) *Vgl. Judith* 8, 29: mulier sancta .. et timens Deum. *(L).* 5) *Im J.* 1042. *Steindorff, Jahrb. I,* 274 *f.* 6) 1038—1044. *(L).* 7) *Wulfhild. (L).*

Qui vix peractis nuptiis in gratiam cognati Haroldum[a,1] 1042. quendam, principem Danorum[a], redeuntem ab urbe apostolorum trans Albiam obtruncavit innoxium[2]. Causa[b] mortis Nov. 13. ea fuit, quod de regali stirpe[c] Danorum genitus propior[d] sceptro videbatur quam Magnus[d]. Ea[3] res initium calamitatis peperit in familiam ducis.

Magnus[e] autem rex pro iusticia et fortitudine carus fuit[f] Danis, verum Sclavis terribilis, qui post mortem Chnud[g] Daniam infestabant[4]. Ratibor[h] dux Sclavorum interfectus 1043. est a Danis. [Ratibor[i] iste christianus erat, vir magnae potestatis[k] inter barbaros. Habuit[l] enim filios[m] octo, principes Sclavorum, qui omnes occisi sunt a Danis, dum patrem ulcisci quaesierunt[i]]. Ad cuius mortem ulciscendam iam[n] tunc cum [toto[o]] exercitu Winuli[p] venientes usque ad Ripam vastandam* progressi sunt. Et forte Magnus rex tunc a Nortmannia[q] rediens Heidibam[r] appulit. Qui Schol. 56. mox Danorum copiis[5] undique collectis egredientes a Dania paganos in campestribus Heidibae[s] excepit[t]. Quindecim[u] milia feruntur ibi occisa[6], et[v] facta est[u] pax et laeticia

Schol. 56 (57). Magnus rex classe magna Danorum[a] stipatus opulentissimam civitatem[b] Sclavorum Iumnem[c] obsedit[b]. Clades[d] par fuit. Magnus terruit[e] omnes Sclavos, iuvenis sanctus et vitae innocentis, ideoque victoriam dedit illi Deus in omnibus *(B1a. C)*.

*) vastando *BC, vielleicht richtig.*

a) Haraldum *B*2; quend. Harold. Dan. principem *C*. b) Cuius mortis causa ea *C*. c) styrpe *A*1. d) proprior *A*1; progenitus prior *B*2; sceptro propior quam Magn. esse uideb. *C*. e) Cap. LIX. *B*2. *(C2)*. f) erat *C*. g) Chund *A*1; Kanuti *B*1; Chnut *B*2; Knut *C*. h) Rat. itaque dux *C*. i) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A*1; ratibor *B*1a. k) inter barb. potest. *C*. l) habuit *B*1a. m) octo fil. Sclau. princ. *C*. n) Iam *B*1a. o) toto *BC, fehlt A*1. p) Winnuli *B*1a. q) Nordwegia *B*1; Nordmann. *B*2. *C*. r) Heidbu *B*1a; Hettebu, *von zweiter Hand am Rande*, *B*1b; Heydebium *B*2. s) Heidbu *B*1a; Heithbu *B*1b; Hedeby *B*2. t) recepit *A*1. u) et quind. milibus occisis facta est *C*. v) Et *B*1.

Schol. 56: a) stipat. Dan. *C*. b) Sclav. obsed. civ. I. *C*. c) Iummē *B*1a; Iuminem *C*2. d) clades *B*1a. e) omn. terruit *C*.

1) *Den Sohn des Thurkill Sprakaloeg (vgl. über diesen z. B. Cnutonis regis Gesta passim). Er hatte Gunhild, eine Schwestertochter Knuts des Großen und des Wirthgeorn, eines Fürsten der Slaven, geheiratet. (L).* 2) *Am* 13. *Nov. nach dem Necrol. Luneburg. (L). Über das Jahr s. Wedekind, Noten II*, 55–57. 3) *Sallust. Catil.* 51, 33: Sed ea res magnae initium cladis fuit. *(K).* 4) *Vgl. über das Folgende L. Giesebrecht, Wendische Geschichten II,* 80—84. 5) *Auch die Sachsen unter Herzog Ordulf-Otto sollen auf seiten der Dänen nach isländischen Quellen teilgenommen haben. Siehe Steindorff, L. Giesebrecht a. a. O.* 6) *Am* 28. *Sept.* 1043 *nach nordischer Überlieferung.*

christianis[a] omni tempore Magni. Eodem vero tempore[1] Godescalcus[b] post mortem Chnud[c] regis et filiorum eius rediens ab Anglia contra Sclavaniam[d] venit infestus, omnes impugnans magnumque paganis terrorem incutiens. De cuius fortitudine vel[e] potentia, quam super barbaros habuit, postea[2] dicemus.

(76). LXXX[a]. Et haec quidem forinsecus dum varia sorte gesta[b] sunt, in[c] Bremis status rerum labefactari[3] cepit:

'summisque[d] negatum[4]
Stare diu',

nostrae quoque invidit prosperitati. In diebus[e] illis nobilissima senatrix Emma[f] obiit[5], uxor quondam Liutgeri[g] comitis [et[h] soror Meginwerki[i], episcopi Podarburnensis[k]], sed iam[l] vidua per annos XL[m. 6], totum fere quem habuit ingentem tesaurum pauperibus et ecclesiis dispersit[m. 7]. Corpus[n] eius requiescit[o] in Bremensi ecclesia[8], anima eius[p] gaudeat[q] in celesti requie. Illa[r] dum adhuc viveret, Bremensi ecclesiae cortem Stiplaga[s] iuxta Rhenum dedit. Lismona[t] vero, nescio pro quo filiae delicto, in partem cessit imperatoris Conradi; pro qua re Gisla regina eo tempore

A 1. B.	*C.*
visitavit Lismonam.	Bremam accedens[9] fratribus multa bona fecit ecclesiae et omnibus indigenis, deinde Lismonam cum archiepiscopo visitavit.

a) christ. deinceps omni *C.* b) Godescaldus *A* 1; Godeschalcus *B* 2; Gotescalcus *C.* c) Chund *A* 1; Kanuti *B* 1; Chnut *B* 2; regis Knut *C.* d) Slauon. *B* 2; Slauan. *C* 2. e) et *C.*

80: a) Cap. CXV. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. LX. *B* 2. *(C 2).* b) sunt gesta *C.* c) In *fehlt B* 1. d) simulque *B* 1a. e) dieb. enim ill. *B* 1, enim *über der Zeile nachgetr. B* 1b. f) Imma *B* 1; *C* 1 *hat am Rande:* Lismona et Stiplaga de predio domine Emma fuerunt. g) Ludgeri *B* 1; Liudgeri *B* 2. *C.* h) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1. i) Megimiuerki *B* 1; Meginuercki *B* 2. k) Podarburnis *B* 1a; Paburnis *getilgt, von zweiter Hand* Paterburnis, *B* 1b; Podarbis *B* 2; Padarburnensis *C.* l) vidua iam *BC.* m) XL que ingent. thesaur. quem hab. tot. fere paup. et eccl. disp. *C.* n) Cuius corpus *C.* o) in Brem. requ. ecclesia *C*, ecclesia *am Rande nachgetr. C* 1. p) anim. vero gaud. *C.* q) gaudet *B* 2. *C* 2. r) Que *C.* s) Stiplage *B* 2. t) lismona *B* 1a. *C* 1.

1) *Vgl. Wigger, Mecklenburg. Annalen* 1042/43, *S.* 71; *wahrscheinlich doch im Jahre* 1043. 2) *Unten III, Kap.* 19 (18). 3) *Vgl. Cicero, In Catilinam I,* 1, § 3: labefactantem statum rei publicae. 4) *Lucan. Pharsal. I,* 70. 71: Invida fatorum series summisque negatum Stare diu. 5) *Am* 3. *Dezember* 1038. *Necrol. Luneburg.; Chron. brev. Bremense unter Alebrand. (L). Vgl. v. Uslar-Gleichen, Das Geschlecht Wittekinds des Großen S.* 80 *f.* 6) *Seit* 1011, *Febr.* 26, *also* 28 *Jahren. (L).* 7) *Vgl. Ps.* 111, 9: dispersit, dedit pauperibus. *(K).* 8) *In der Peterskirche (Marienkirche).* 9) *Dieser nur in C, also nicht von Adam selbst berichtete Besuch der Kaiserin in Bremen paßt sehr wohl in den Lauf der sonst bekannten Ereignisse; Breßlau, Jahrb. Konrads II. Bd. II,* 363, *N.* 1.

LXXXI[a]. Anno archiepiscopi penultimo[1] domus sancti (77). Petri Bremae conflagravit, eiusque flamma incendii clau- 1041. strum[2] cum officinis, urbem cum aedificiis totam consumpsit, veterisque habitaculi nullum remansit vestigium. Ibi sacrae tesaurus ecclesiae, ibi libri et vestes, ibi omnia ornamenta Schol. 57. consumpta[b] sunt[2]. Et haec quidem rerum dampna facile possent[c] recuperari, si maiora non pateremur in moribus detrimenta. 'Multum[d] enim distant', ut quidam ait, 'dampna morum a dampnis temporalium rerum, cum illa intra nos sint, extra[e] nos ista'. Sane ex illo tempore fratribus, qui ante canonice vixerant, extra claustrum vagantibus regula sanctorum patrum per multa prius secula studiose conservata primo negligentius haberi cepit, deinde funditus abiecta consenuit. Et sunt anni ab ordinatione sancti Willehadi[f], cum Bremensis ecclesia fundata est, usque ad finem Alebrandi, quando eadem ecclesia combusta est, anni[g] ferme $CC^{ti}LXX^{ta}$ [3]. Combusta est autem intrante autumno, (78). 1041. quod est III° idus Septembris[h]. *Sept.* 11.

LXXXII[a]. Archiepiscopus[b] eo tempore in Fresiam iter egit[c]. Is[d] conflagratione templi audita mox[d] pedem retor- Schol. 58.

Schol. 57 (58). Archiepiscopus[4] preposituram Edoni[a] tulit, pro cuius rei zelo iunior Edo, nepos eius, iratus monasterium incendit. Pro cuius sacrilegii compositione pater Edonis suam hereditatem obtulit ecclesiae. Edo vero prepositus Ierosolimam[b] peregrinus abiit, circa[c] festum sancti Iacobi egressus, rediitque *c. Jul.* 25. in proximo pascha *(C)*.

Schol. 58 (59). Aiunt enim[5] quidam invidorum episcopum solum naevum superbiae habuisse. Unde[a] inter ipsum et Brun,

81: a) Cap. CXVI. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. LXI. *B* 2. *(C 2)*. b) sunt cons. *C*. c) recup. possent *C*. d) Multa *A* 1. e) ista extra nos *C*. f) Wilhadi *B* 1[a]. g) anni *fehlt C*. h) Sempt̄ *A* 1.

82: a) Cap. CXVII. *B* 1. *C* 2; Cap. LXII. *B* 2. *(C 2)*; *kein neues Kap. in C* 1. b) Eo temp. archiep. *C*. c) ęgit *A* 1. d) Qui confl. audita ecclesie mox *C*.

Schol. 57: a) tulit || Edoni tulit *C* 1. b) Hierosolymam *C* 2. c) Circa *C*.

Schol. 58: a) unde *C* 1.

1) *Mit Rücksicht auf das folgende Kapitel muß der Brand unbedingt* 1041 *angesetzt werden.* 2) *Zur Ausdrucksweise Z.* 3—6 *vgl. oben S.* 27, *Z.* 5/6, *S.* 41, *Z.* 9—11 *und die dort benutzten Quellen.* 3) *Vom Jahre* 788 *(oben I,* 12*) bis* 1042 *hätte Adam nur* 254 *Jahre rechnen dürfen.* 4) *Die beiden nur in C überlieferten Scholien* 57 (58) *und* 58 (59) *sind ersichtlich alt, aber da* 58 (59) *unmöglich von Adam herrühren kann, wird auch Schol.* 57 *auf den Bearbeiter der Urhs. von C zurückgehen. Siehe Einl. §* 2. 5) *Das Scholion scheint sich nach seiner Stellung in C auf die Worte:* in Fresiam iter egit *zu beziehen, eine Erklärung zu dieser Reise zu bieten.*

1042. sit, iactisque sequenti aestate[a] fundamentis ad formam Coloniensis ecclesiae[1] disposuit huius nostrae magnitudinem perducere[b]. Et profecto credimus[c], si longiorem sibi vitam fata concesserint[d], omne opus ecclesiae[e] finiturus erat paucis annis[e]. Tanta erat presulis[f] animositas et[g] instancia in omni opere[g], precipue vero in templi aedificatione. Porro sola aestas, quae inceperat hoc opus, fundamenta ecclesiae iacta, columpnas et arcus earum lateraque in altum
1043. erecta vidit. Transacta[h] hyeme, cum iam festivitas[i] immineret paschalis[2], beatissimus pontifex Alebrandus [pridie[k]
März 30. ante cenam dominicam], credo non inscius[l] vocationis suae, ab ecclesia Scirnbeki[m]*, nudis[n] pedibus accessit Bremam[n]. Ubi multa oratione cum lacrimis effusa Deo et sanctis eius commendavit ecclesiam. Cumque iam febribus tangeretur, navigio[o] delatus[p] est ad Buciensem[q] preposituram, ibique supervixit[r] dies VII. Sic terrenum phase[s] celestibus mu-
Apr. 15. tans azimis[3] anima eius gaudens transivit ad Dominum. At vero corpus antistitis cum ingenti luctu[4] sequentium et occurrentium[t] per alveum Wissulae[u] fluvii Bremam deportatum in medio novae, quam ipse[v] orsus[w] est, basilicae tumulatum est. In[x] quo scilicet[y] loco primum altare maius

Ferdensem episcopum[5], contentio erat indigna[6] episcopis, et hoc maxime propter superbiam cuiusdam Wolfridi[a] advocati. Qui[6] subita et miserabili morte obiit, sicut archiepiscopus *(C)*.

*) Scirnbeki[m] vel Stade, ut alii affirmant, nudis *B*.

a) sequenti anno estatis *A* 1. b) perficere *BC*. c) credimus *fehlt C*. d) concessissent *BC*. e) eccles. paucis perfecisset annis *C*. f) erat illius anim. *C*. g) et in omni op. instantia *C*. h) Tr. autem h. *C*. i) paschal. immin. fest. *C*. k) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1; ante *fehlt B* 1; domin. cenam *C*. l) non inscius ut credo *C*. m) Scunheki *B* 1^a; Scunbek *B* 1^b; Schirnbecke *B* 2; Schirmbeke *C*. n) Bremam nud. ped. accessit *C*. o) navig. ad Buccensem del. est prepos. *C*. p) celatus *B* 1^a. q) Huciensem *B* 1; Hucensem *B* 2. r) septem supervixit dies *C*. s) phasę *A* 1. t) seq. occurrentiumque *C*. u) Wisere *B* 1; Visulae *B* 2; Wisurae *C*. v) tunc ipse *B;* ipse tunc *C*. w) ortus *B* 2. x) in *B* 1. y) similiter *C* 2.

Schol. 58: a) Wolfredi *C* 2.

1) *Weder der alte Kölner noch der alte Bremer Dom sind erhalten, so daß Adams Angaben nicht weiter nachzuprüfen sind. Vgl. Dehio I,* 259 *f. und die daselbst in den Noten verzeichnete Literatur.* 2) 1043 *am* 3. *April.* 3) *Vgl. Levit.* 23, 5. 6 *(L); Num.* 28, 16. 17. *(K). 'Das irdische Passah mit dem himmlischen Fest der ungesäuerten Brote vertauschend';* azyma *(Ostern), am* 15. *des Monats Nissan, also wohl eine Anspielung auf das Todesdatum des Erzbischofs.* 4) *Vergil. Aen. XI,* 231: ingenti luctu; *vgl. VI,* 868; *XI,* 62 *f. (L).* 5) *Brun II., Bischof von Verden,* 1034—1049. *(L).* 6) *Das hat sicher Adam nicht geschrieben, zumal die Worte:* Qui subita — archiepiscopus, *nicht.*

situm fuerat iuxta mausoleum[a] sancti patris Willehadi. Per[b] idem vero tempus apud Magedburg[c] felicis memoriae Hunfrid[d] archiepiscopus obiit[1]; illique[e] successit Engilhard[f.2], reiecto illo, qui sprevit episcopatum[g], Winthero[h.3]. Anno Schol. 59. Domini MXLIII. contigit depositio dilecti patris nostri[i] Ale- 1043. brandi, circa[k] diem XVII. kal. Maii[l]. Haec est indictio XI. *April* 15. Vale in Christo, pastor amabilis, et tuo[m] gregi nunquam[n] obliviscende. Transi ad pascha celorum, ubi cum agno paschali epuleris[4] in azimis sinceritatis et veritatis. Recipere[o.5] feliciter in aeterna tabernacula, ubi cum angelis indeficua laeteris[p] beatitudine. Quamdiu[q] enim temporali nobiscum fruebaris[r] vita, pastoralis curae officia nobiliter implesti; vita et doctrina, omnia nobis dulcia. Nunc autem 'raptus es, ne malicia mutaret intellectum' tuum[6]; ideoque[s] *Sap.* 4, 11. pius Dominus 'properavit educere' te 'de medio iniquitatum', *ebda. v.* 14. ut fructum laborum[7] tuorum pleniter reciperes[t], etiam si non[u] feceras[v] omnia bona[u], quae voluisti. Ergo iusticia[8] tua manet, et memoriale tuum non derelinquetur[w] in seculum seculi.

Schol. 59 (60). Ipso anno, quo decessit[a] archiepiscopus, migravit etiam Odinkar[b] Ripensis episcopus. In die[c] paschae[9] missam[d] celebrans ordinavit rem[e] suam certus extremorum *(B 1a. C).*

a) mansol. *B* 1, *korr. am Rande B* 1b. b) Cap. LXIII. *B* 2. *(C 2).* c) Maigedburgh *B* 1b; Magdeburg *B* 2; Magdaburg *C*. d) Hunfridus *B* 1. e) cui Eng. reiecto Winthero qui episc. sprevit successit *C*. f) Engilhardus *B* 1. g) Archiepiscopatum *B* 2. h) Wintero *B* 1b. i) nostri *fehlt B* 2. k) Circa *A* 1. l) Maii. Indictione XI. *C*. — hec *B* 1a. m) amabilis, tuoque *C*. n) ñq. (nonq.) *A* 1. o) recip. *B* 1. p) laetaris *B* 2. q) Quandiu *A* 1. r) vita frueb. *B*. s) Ideoque *B. C* 2. t) perciperes *B* 1a. *C;* preciperes *B* 1b; percipies *B* 2. u) non omnia bona perf. *C*. v) perfeceras *B* 1. *C;* perfeceris *B* 2. w) derelinquętur *A* 1.

Schol. 59: a) archiep. decessit *C*. b) Othencarus *B* 1a. c) Qui in die *C* 1; Qui diem *C* 2. d) missam *fehlt C*. e) rebus suis *C* 1; res suas *C* 2.

1) *Erzbischof Hunfrid,* 1023—1051, *Febr.* 28. *(L).* 2) *Engelhard,* 1051—1063, 30. *oder* 31. *August.* 3) *Winither, deutscher Kanzler Heinrichs III.* 4) 1. *Cor.* 5, 8: epulemur . . in azymis sinceritatis et veritatis. *(L).* 5) *Luc.* 16, 9: recipiant vos in aeterna tabernacula. *(L).* 6) *Sap.* 4, 11: intell. eius; *ebda. v.* 14: placita enim erat Deo anima illius; propter hoc proper. ed. illum de med. in. *(L).* 7) *Sap.* 3, 15: Bonorum . . laborum . . fructus. 8) *Ps.* 110, 3; 111, 3. 9: iustitia eius manet in saeculum saeculi; *Ps.* 101, 13; 134, 13: Tu autem, Domine, in aeternum permanes, et memoriale tuum in generationem et generationem. *(K).* 8) 1043, *April* 3.

LIBER TERTIUS.

Nomen Adalberti trutinat pars tercia libri[a].

1043—1072. I[a]. Adalbertus archiepiscopus sedit annos[b] unum de XXX[c]. Virgam pastoralem suscepit ab Heinrico[d] imperatore, filio Conradi, qui a Cesare Augusto[e] Romanorum imperatorum XC. erat in solio[1], exceptis[f] illis, qui[e] simul regnabant[g] cum alteris. Palleum[h] archiepiscopale ut decessores[i] sui per legatos[k] accepit a supradicto papa[l] Benedicto[2], quem in ordine Romanorum pontificum post apostolos fuisse CXLVII.[3] repperimus. Ordinatio eius facta est Aquisgrani[4], presente[m] cum principibus cesare[m], XII[n] episcopis astantibus et manum imponentibus. Cuius benedictionis copiam ipse sibi[o] multociens maledicentibus obiecit, subridens ac dicens se[p] non posse[q] ab aliquo maledici, qui a tantis ecclesiae patriarchis[r] ab initio et[s] simul[t] tam sollempniter benedictus fuerit. De[u] cuius viri gestis et moribus[5] cum difficile sit aliquid dignum scribere, ad scribendum nos ea[v] cogit necessitas, quoniam promisimus libri[w] huius tenorem, o venerabilis presul Liemare[x], usque ad[y] diem tui pontificatus[y] extendere; unde[z] licet stulte audacterque introierim[a] hoc pelagus, nunc tamen haut[b] inprudenter fecisse videar, si ad litus properabo. In quo[c] littoris accessione vix aliquem portum[d] video inpericiae meae[d]. Ita plena sunt omnia scopulis invidiae detractionum-

III: a) *der Vers fehlt B* 1[b]. 2. *C* 2.

1: a) Cap. CXVIII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. I. *C* 2. b) annus *B* 1[a]; annis *B* 1[b]. 2. *C.* c) undetriginta *B* 2. *C.* d) Henric. *B.* e) augusto in solio Rom. imp. XC[us] sedisse reperitur, exceptis hlis, qui *C.* f) ecceptis *A* 1. g) cum alt. regnab. *C.* h) Pallium *B. C* 2. i) predecess. *C.* k) leg. suos acc. *C.* l) Bened. papa *B* 1[a]. m) ces. pres. cum princ. *C.* n) astant. eciam XII episc. *C.* o) multociens sibi *BC, vielleicht richtiger.* p) sibi *B* 2. q) posse maled. ab aliquo *C* 2. r) patriarcis *B* 1[a]; patribus *C.* s) et *fehlt C* 2. t) et sim. et tam *B* 1[a]. u) Cap. CXIX. *B* 1. *C* 2. v) ea nos *B* 2; ea *fehlt C* 2. w) libelli *BC.* x) Uemare *B* 1[a]; Vemare *getilgt, von zweiter Hand über der Zeile* Limare, *B* 1[b]. y) ad pontif. tui diem *C.* z) Unde *BC.* a) hoc introier. pelagus *C.* b) haud *BC.* c) *A* 1; quo litore (littore *B* 2. *C* 2) acc. *B* 2. *C;* cuius littoris *nur B* 1. d) Imper. mee port. video *C.*

1) *Adam hat wohl wieder einen Katalog oder eine kleine Chronik eingesehen, oben S.* 50, *N.* 1. 6. 2) *Die Palliumurkunde Benedikts IX. für Adalbert liegt nicht vor, an ihrer Stelle die Fälschung J.-L.* 4119. *Vgl. Curschmann S.* 84. 86*f.* 3) *Benedikt IX. wird im Liber pontificalis (ed. Duchesne II,* 270*) und z. B. ebenso im Katalog von Bernolds Chronik (SS. III,* 399*) als* 149. *Papst gezählt, Benedikt VIII. als* 147. 4) *Heinrich III. wird etwa Anfang Mai* 1043 *dort gewesen sein, Steindorff, Jahrb. I,* 175*f.; Dehio I,* 179. 5) *Vgl. Sallust. Catil.* 4, 5: De cuius hominis moribus pauca prius explananda sunt, quam initium narrandi faciam. *(K).*

que[a] asperitatibus, ut ea, quae laudaveris, adulatione carpant[b], quae vero delicta[c] reprehenderis, dicant[d] fieri ex malivolentia[1].

Cum[e] tamen ille[f] vir memorabilis omni genere laudum possit extolli, quod nobilis, quod[g] pulcher, quod sapiens, quod eloquens, quod castus, quod[h] sobrius[i]: haec[k] omnia continebat[l] in se ipso, et[m] alia item bona, quae extrinsecus homini solent accedere[n], ut sit dives, ut[o] felix, ut gloriam habeat[p], ut[o] potentiam, omnia sibi habunde fuerunt[2]. Preterea in legatione gentium, quod primum est Hammaburgensis[q] ecclesiae officium, nemo umquam tam strennuus potuit inveniri. Item in divinis ministeriis sollempniter obeundis, in honore sedis apostolicae, in fidelitate publicae rei[r], in sollicitudine etiam[s] suae parrochiae vix potuit[t] habere comparem, aut[u] qui in pastorali[v] cura vigilantior esset in omnibus, si ita perseveraret[w]. Nam cum talis fuerit ab initio, circa finem deterior videbatur. Ad quem virtutis suae defectum corruit vir non bene cautus tam sua negligentia quam ceterorum inpellente malicia. De quibus suo loco postea latius dicetur. Quoniam vero difficile est omnes viri actus aut bene aut pleniter aut in ordinem posse diffiniri[x] a me, precipua[y] gestorum eius summatim quaeque delibans[z] affectu condolentis ad eam pervenire desidero[a] calumpniam, qua nobilis et dives parrochia Hammaburgensis[q] et Bremensis altera[b] vastata est a paganis, altera discerpta[c] est a pseudochristianis. Igitur

a) detrectationumque *nur B* 2. b) carpent *B* 2. c) dicta *B* 1. d) fieri dicant *C*. e) Cap. II. *B* 2. *(C* 2*)*. f) vir ille *C*. g) quod *fehlt viermal C*. h) et *statt* quod *C*. i) sobr. fuit *B* 1. k) Haec *B* 1a. 2. *C* 2. l) in se ipso contin. *C*. m) Et *A* 1, itemque alia bona *C*. n) accipere (?), *durch Rasur und von derselben Hand korr.* accedere, *A* 1; accidere *B* 2; accidere *(das* i *mit Verbesserung in C* 1*)*, videlicet ut *C*. o) et *C*. p) habet *B* 1a. q) Hamburg. *stets B* 1; Hamaburg. *stets B* 2. r) rei publicae *BC*. s) etiam *fehlt B* 2. t) poterat *C*. u) Aut *A* 1. v) cura pastor. *C*. w) perseverasset *B* 2. *C*. x) definiri *B* 2. y) precipue *A* 1. z) delibemus *B* 2. a) desiderio *B* 2. b) altera *fehlt B* 2. c) direpta *B* 2; est *fehlt C*.

1) *Vgl. Sallust. Catil. Praefatio:* Quae delicta reprehenderis, malivolentia et invidia putant. *(L).* 2) *Diese erste lobende Charakteristik leitet die Darstellung der ersten glücklichen Hälfte von Adalberts Pontifikat ein, eine zweite mit Hervorhebung der schlechten Eigenschaften (unten Kap.* 36—40 (35—39)*, genau in der Mitte des Buches im Umfang A* 1*) leitet zur zweiten, unglücklichen Hälfte über. Die Darlegung der Wandlung im Charakter Adalberts nach Adam am eingehendsten bei Meyer von Knonau, Jahrb. II,* 124—145. *Vgl. auch R. Teuffel, Individuelle Persönlichkeitsschilderung in den deutschen Geschichtswerken des* 10. *und* 11. *Jh. (Beitr. z. Kulturgesch. d. M.-A. u. d. Renaissance, Heft* 12*), S.* 47—57.

narrationis initium tale faciam, ut statim ex moribus eius possint omnia cognosci[1].

II[a]. Erat nimirum vir[b] genere nobilissimus[2], honore primo Halverstatensis[c] prepositus, ingenio acri[3] et instructo, multarum artium suppellectile; in[d] divinis et humanis[4] prudentiae[e] magnae et ad ea, quae auditu vel studio collegit, retinenda et[f] proferenda memoriae[g] celebris, eloquentiae singularis[h]. Tum preterea, quod forma corporis erat spetiosus, castitatis amator[5] fuit. Largitas[i] eiusmodi[k], ut petere haberet indignum, tarde aut humiliter acceperit[6], prompte vero hylariterque sepe non petentibus largiretur. Humilitas in eo dubia videbatur, quam solis[l] exhibuit servis Dei, pauperibus et peregrinis, adeo ut sepe, antequam cubitum iret, XXX et amplius mendicantibus ipse genu flexo[m] pedes lavaret. Principibus[n] autem seculi et coaequalibus suis humiliari nullo modo voluit. In quos etiam tali[o] zelo exarsit aliquando, ut hos luxuriae, illos avaritiae, quosdam infidelitatis arguens nulli demum parceret, quem notabilem cognovit[7]. Itaque multis virtutibus in unum vas congregatis poterat vir talis esse dicique beatus[8], nisi unum vicium[p] obstaret, cuius deformitas omnem decorem presulis[q] obnubilarat[r], hoc[s] erat cenodoxia[9], familiaris divitum vernacula. Ea[t] prudenti viro talem[u] invidiam peperit, ut multi etiam bona, quae fecit[v] plurima, dicerent[10]

2: a) Cap. CXX. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. III. *B* 2. *(C 2)*. b) genere vir *B* 1. c) Haluerstedensis *B* 1[a]; Haluerstadensis *B* 1[b]. 2. *C*. d) In *A* 1. *B*. *C* 2. e) magnae prudent. *C* 2. f) vel *C* 2. g) memoria *A* 1. h) sing!ais (singulais) *A* 1. i) largitas *B* 1[a]. k) eiusm̃ (-modo *A* 1); *vgl. oben I*, 2, *S*. 5, *N*. g; *II*, 58, *S*. 118, *N*. n. l) solā *A* 1. m) flexu *C* 1. n) princip. *B* 1. o) tali aliq. exarsit zelo *C*. p) obstaret uicium *C*. q) illius *C*. r) obnubilaret *B*. *C* 2. s) Hoc *A* 1. *B* 1[b]. t) quae *B* 2. *C* 2. u) talemque *A* 1; talem peper. inuid. *C*. v) fecit, plurimi dicerent *B* 2.

1) *Vgl. die S.* 142, *N.* 5 *angeführten Worte Sallusts. (L).* 2) *Er war ein Sohn des Grafen Friedrich, Herren zu Goseck und seiner Gattin Agnes aus dem Hause Weimar. Vgl. A. Cohn, Wettinische Studien. Neue Mitteil. d. Thüring.-Sächs. Vereins* 1839, *Bd.* 4. *Dehio I*, 179; *Steindorff I*, 282. 3) *Vgl. oben S.* 67, *N.* 3. 4) Divina et humana *häufig bei Sallust, aber auch bei anderen Schriftstellern.* 5) *Vgl. Lampert von Hersfeld z. J.* 1072, *SS. rer. Germ. ed. Holder-Egger S.* 134: virgo quoque, ut ferebatur, ab utero matris permanebat. *(K). Unten Schol.* 92 (93). 6) *Vgl. Sallust. Iug.* 96, 2: (Sulla) multis rogantibus aliis per se ipse dare beneficia, invitus accipere, sed ea properantius quam aes mutuum reddere, ipse ab nullo repetere. 7) *Vgl. unten Kap.* 40 (39). 8) *Ovid. Metam. III*, 136 *(f.)*: dicique beatus (Ante obitum nemo supremaque funera debet). 9) Cenodoxia, vana gloria. *Du Cange.* 10) *Fast genau dies ist das Urteil Lamperts a. a. O.:* Sed has in eo virtutes nimium in oculis hominum morum insolentia et iactantiae levitas obfuscabant. *Nur die schlechten Seiten betont voll Abneigung Bruno, De bello Saxonico Kap.* 2—4.

fieri[a] pro mundana gloria. Sed videant huiusmodi[b], ne temere illum iudicent[c], hoc scientes, quod in rebus ambiguis absolutum non debet esse iudicium[1], et[d]: 'in[e] quo alterum iudicas[f], te ipsum condempnas'[g]. *Rom.* 2, 1.

Nobis[h] autem, qui cum eo[i] viximus cotidianamque viri conversationem[i] inspeximus, notum est aliqua illum sicut hominem fecisse[k] pro honore seculi, multa vero pro Dei[l] timore sicut bonum hominem[2]. Et quamvis largitas eius in cunctos[m] modum excederet, inveni tamen eam[n] largiendi rationem, quod pro ditanda ecclesia sua quosdam studuit obsequiis placare sicut reges et eorum[o] consilio proximos; alios[p] autem, qui ecclesiae suae aliquo modo nocere videbantur, acerrimo persecutus est odio sicut duces nostros et nonnullos episcopos. Audivimus eum sepenumero[q. 3] pro lucro ecclesiae suae se suosque parentes devovisse: 'Adeo', inquit, 'nemini parcam, nec mihi, nec fratribus, nec pecuniae[r], nec ipsi ecclesiae, ut episcopatus meus aliquando liberetur a iugo vel par ceteris[s] efficiatur'. Quae omnia [melius[t]] in ipso hystoriae[u] textu pandentur, ut videant sapientes, quam coacte et non temere, immo probabili ratione fecerit aliqua, in quibus desipuisse vel insanisse videtur[v] a non intelligentibus.

III[a]. Anno ordinationis suae primo, postquam pontifex sollempniter intronizatus[b] ecclesiae Bremae nuptias[c] peregit, videns basilicae noviter inceptae opus inmensum vires quaerere maximas, nimis precipiti usus consilio statim murum civitatis a decessoribus[d] orsum et quasi minus necessarium[4] destrui fecit iussitque[e] lapides in templo poni[e]. Nam et turris[f] spetiosa[g], quam diximus[5] VII cameris ornatam fuisse, 1043.

a) pro mund. fieri glor. *C.* b) eiusmodi *BC.* c) iudicentur *B* 1[a]. d) ut *BC.* e) in *fehlt B* 2. f) iudices *C.* g) condempnes (condemn. *B* 2) *B;* non condempnes (condemn. *C* 2) *C.* h) Cap. IIII. *B* 2. *(C 2).* i) cum illo fuimus cotidianamque ipsius convers. *C.* k) fecisse *steht hinter* timore *C.* l) tim. Dei *B* 2. m) cunctis *C.* n) eam *fehlt C* 1. o) consil. eor. *C* 1. p) Alios *B* 1. q) sepen. dixisse pro *C.* r) pecuie *B* 1[a]; pec[e], *am Rande von zweiter Hand* patri, *B* 1[b]. s) aliis *B* 1. t) melius *BC, fehlt A* 1; *es rührt wohl kaum von Adam her.* u) textu hystor. *B* 1; histor. contextu *B* 2. v) videatur *B* 2; vid. *hinter* intellig. *C.*

3: a) Cap. CXXI. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. V. *B* 2. *(C 2).* b) est *fügt A* 1 *zu Unrecht ein; auch dort steht* uidens, *nicht* Videns, *ohne größere Interpunktion vorher.* c) nupt. Breme *BC.* d) predecessoribus *B* 1; predecess. suis ors. *C.* e) lapidesque in templo iussit poni *C.* f) turris *fehlt A* 1. g) speciosa, que septem cameris ornata fuerat, tunc *C.*

1) quod in rebus — iudicium *ist sicherlich ein Zitat, ich vermag es nicht nachzuweisen.* 2) *Sehr ähnlich unten Kap.* 69 (68): potest agnosci, quia, si peccavit in aliquibus ut homo, sepe ut bonus homo penituit de erratis. 3) *Vgl. unten Schol.* 76: Audivimus sepenumero. 4) *Vgl. oben II,* 50 (48), *S.* 111: et quasi minus necessarium, si infra parietes clauderetur. 5) *Oben II,* 69 (67). *(L).*

tunc[a] funditus est[b] diruta. Quid loquar de claustro, quod lapide polito[c] constructum pulcritudine sua visus contuentium refecit? Et hoc presul absque mora precepit[d] dissipari, quasi aliud[e] pulcrius cito facturus. Cogitavit[f] enim, ut ipse nobis de[g] ea re sciscitantibus aperuit, refectorium, dormitorium[h], cellarium et ceteras fratrum officinas omnia[i] ex lapide facere[k], si locus aut ocium suppeditarent. Ad quae omnia cum sibi[l] habunde ad manus fore gloriaretur, ut pace fratrum dicam[1], solam clericorum et lapidum penuriam [sepe[m]] querebatur. Interea 'Fervet opus', surrexit[n] ecclesiae murus[2], cuius formam ante Alebrandus ad instar Coloniensis incepit[3], ipse vero ad exemplum Beneventanae domus cogitavit perducere[4].

1049. IIII[a]. Anno tandem septimo incepti operis moles a fronte[b] levata[c] est, ac principale sanctuarii altare dedicatum[d] in honore sanctae Mariae[5]. Nam secundum in occidentali absida consecrandum altare disposuit[e] in amorem[f] sancti Petri, cuius[g] sub invocatione legitur antiqua basilica extructa[h]. Emergentibus itaque multis archiepiscopo angu-
1066. stiis[i] mansit opus inperfectum ad annum pontificii[k] XXIIII, cum et ego indignissimus ecclesiae Dei matricularius Bremam veni. Et tunc demum templi parietes dealbantur[l], occidentalisque cripta sancto Andreae dedicata est.

V[a]. Et quoniam magnus pontifex vidit ecclesiam et episcopatum[b] suum, quem decessoris[c] sui Adaldagi prudentia liberavit[d.6], iniqua ducum potentia iterum vexari,

a) *siehe S.* 145, *Z.* 41, *N.* g. b) dir. est *C.* c) pōito (posito) *B* 1[a]. d) precipit *B* 1[a]. 2; dissip. precepit *C.* e) illud *B* 2. f) Cogitaverat *C.* g) sciscit. de ea re *C.* h) dormitorum *A* 1. i) per omnia *C.* k) facere *fehlt B* 2. l) sibi omnia abunde *B;* sibi cuncta hab. *C.* m) sepe *BC, fehlt A* 1. n) surgit *B* 1.

4: a) *kein neues Kap. in BC.* b) fronte ecclesie lev. *B* 1. c) est leuata *C.* d) dedic. *steht hinter* Mariae *C.* e) disposuit *steht hinter* Petri *C.* f) honorem *C.* g) sub cuius *C.* h) exstructa (extructa *C* 2) fuisse *C.* i) ang. opus imperf. usque ad XXIIII pontif. eius (eius *fehlt C* 2) annum permansit *C.* k) pontificis *B* 1. l) dealbabantur *B. C* 2.

5: a) Cap. CXXII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. VI. *B* 2. *(C 2).* b) eccl. episcopatumque *C.* c) predecessoris *C.* d) liberaverat *C.*

1) *Ebenso unten Kap.* 57 (56). *(L). Sulpicius Severus Epist.* 2: quod pace sanctorum omnium dixerim. 2) *Vgl. Vergil. Aen. I,* 936 *f.:* Fervet opus . . . O fortunati, quorum iam moenia surgunt. *(L).* 3) *Siehe oben II,* 82 (78). *(L).* 4) *Der Bau Adalberts ist nach Albert von Stade* 1089 *(SS. XVI,* 316*) von Liemar niedergelegt worden. (L). Auch der Beneventaner Dom ist später verändert worden, Heinr. Wilh. Schulz, Denkmäler der Kunst d. Mittelalters in Süditalien II,* 307—337, *besonders* 312; *derselbe, Zeitschr. d. Vereins f. Hamb. Gesch. II,* 439 *f.; eine Vergleichung der Bauten ist also nicht mehr möglich.* 5) *Vgl. unten Kap.* 30 (29) *am Ende. (L).* 6) *Vgl. oben II,* 2, *S.* 61 *f.*

summo nisu conatus[a] est eandem ecclesiam pristinae[1] libertati reddere[a], ita ut nec dux[2] nec comes aut[b] aliqua iudicialis persona quempiam[c] districtum seu[d] potestatem haberet[e] in suo episcopatu. Quod[f] nisi per odium fieri nequivit, dum correpti[g] pro nequitia principes ad iram magis accenderentur. Aiuntque Bernardum[h] ducem, cum pro nobilitate ac sapientia suspectum habuerit[i] pontificem, sepe dixisse illum quasi exploratorem[3] positum in has regiones, qui infirma terrae alienigenis et cesari esset proditurus. Ideoque[k] dum ipse aut aliquis filiorum eius advixerit, episcopum nunquam[l] bonum[m] diem habiturum in episcopatu. Quod[n.4] verbum in pectus episcopi altius, ac[o] quisquam ratus erat, descendit. Itaque[p] ex eo tempore ira et metu anxius moliri[q], parare atque ea modo[r] cum animo habere[s], quae duci et suis profutura non essent. Dissimulatoque[t] animi[u] dolore ad tempus, quod[v] alia via consilium non invenit[w], totus confugit[x] ad auxilium palatii, nec pepercit[y.5] sibi ac[z] suis aut ipsi episcopatui[a], cesarem[b] placando et aulicos, dummodo id efficeret, quod[c] ecclesia esset[d] libera. Proinde visus est[e] tantos[f] in curia labores tolerasse, tantas[g] ubique terrarum expeditiones sponte[h] cum suis desudasse, ut infatigabilem eius viri[i] constanciam miratus cesar ad omnia publicae rei[k] consilia virum habere maluerit vel primum.

VI[a]. Expeditiones vero, quas in Ungriam, Sclavaniam[b.6], Italiam vel in Flandriam[c.7] cum cesare[d] pontifex egit, mul-

a) reddere conatus est . . libert. *C.* b) nec *B* 2. *C.* c) quampiam iurisdictionem *C.* d) aut *C.* e) in suo hab. episc. *C.* f) quod *B* 1[a]. g) correpti princ. pro nequit. *B* 2. h) Bernadum *A* 1. i) haberet *B* 2. k) ideoque *C* 1. l) n̄q. (nonq.) *A* 1. m) bon. in episc. diem habit. *C.* n) Quod in episc. pectus uerbum *C.* o) quam *BC* = *Sallust.* p) Cap. VII. *B* 2. *(C 2).* q) moliri atque in animo habere *C.* r) modo *fehlt B* 1. s) hab. cepit, quae *B;* hab. cepit ea, quae *C.* t) que *fehlt B* 2. u) ad temp. an. dolore *BC.* v) cum *C.* w) inveniret *C.* x) confugit *steht hinter* palatii *C.* y) pepersit *B* 2. z) aut *B.* a) nec sibi, nec suis, nec ecclesie pepercit *C.* b) ces. et aul. plac. *C.* c) quo *B* 2. *C.* d) posset liberari *C.* e) est *fehlt A* 1. f) tantos lab. in curia *B* 2. g) tantasque *B;* tantisque ub. terr. expeditionibus *C.* h) cum suis sponte *C.* i) viri *fehlt C.* k) rei publ. consil. eum hab. prim. maluerit *C.*

6: a) Cap. CXXIII. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in B* 2. *C* 1. (2). b) Slauon. *B* 2; Slauan. *C* 2. c) vel Franciam *B* 2; et Flandriam *C.* d) cesare fecit *C.*

1) *Vgl. oben II,* 11 (9), *S.* 68, *N.* 8. 2) *Vgl. DO. II.* 16 *vom* 27. *Okt.* 967: ut nullus dux neque marchio vel comes aut alia quaedam iudiciaria potestas ullam sibi in predictis omnibus usurpent potestatem nisi predictae sedis archiepiscopus et advocati quos ipse elegerit. *DO. II.* 61; *DO. III.* 24[a]. 40. 3) *Gen.* 42, 9: Exploratores estis; ut videatis infirmiora terrae, venistis. *(K).* 4) Quod verbum — animo habere *wörtlich aus Sallust. Iug.* 11, 7. 8, *dort nur* Iugurthae *statt* episcopi. *(L).* 5) *Adam zitiert hiermit Adalberts Worte oben S.* 145, *Z.* 16*f.* 6) *Gegen die Liutizen im J.* 1045. *(L). Steindorff, Jahrb. I,* 285*f.* 7) *Nach Dehio I,* 217 *war es der Feldzug d. J.* 1049. *Steindorff II,* 83*f. Vgl. oben Schol.* 5 (6), *S.* 29, *N.* 6.

tae sunt. Quae cum[a] singulae magnis episcopii[b] sumptibus multisque familiarum oppressionibus exigerentur, duarum nos[c] tantum facere mentionem cogimur[c], hoc est Italicae, quae prima fuit, vel[d] Ungaricae[e], quae postrema, eo quod insignes[f] pre ceteris fuerunt[g] nobisque ambae infeliciter evenerunt[h]. Et de Ungarica quidem dicetur[i] in fine[1], nunc de Italica videamus.

VII[a]. Heinricus[b] rex domitis vel compositis Pannonum sedicionibus ecclesiastica[c], ut dicitur, necessitate[c] Romam
1046. tractus est, comitem habens[2] cum ceteris imperii magnatibus et nostrum archiepiscopum. Ubi depositis[d], qui pro apostolica sede certaverant, Benedicto[3], Gratiano[e.4] et Silvestro scismaticis Adalbertus[f] pontifex in papam eligi de-
Schol. 60. buit, nisi quod[g] pro se collegam posuit[h] Clementem. A quo[i]
Dez. 25. rex Heinricus[k] coronatus die[l] natalis Domini imperator et augustus vocatus est.

1047? VIII[a]. Post haec imperatorem ab Italia revertentem[5] archiepiscopus[b] noster fertur Bremam vocasse[b], occasione[c] data, qui[d] Lismonam[e] visere deberet vel regem Danorum invitare[f] ad colloquium, sed re vera, ut[g] fidem exploraret ducum. Imperator autem Bremae[h] apparatu regio, sicut

Schol. 60 (61). Clemens papa renovavit ecclesiae nostrae Hammaburgensi omnia privilegia, quae dudum a Romana sede concessa sunt[6] *(B 1a. C)*.

a) dum *C*. b) episcopi *B* 1. c) tantum nos ment. fac. cogimur *C*. d) et *B* 2. e) Ungarie *C*. f) insignes *steht hinter* fucrint *C*. g) fuerint *C*. h) evenerint. At de *C*. i) dicitur *B* 2.

7: a) Cap. CXXIIII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. VIII. *B* 2. *(C 2)*. b) Henric. *B*; Heinr. itaque rex *C*. c) eccl. exigente necessitate *C*. d) depositos . . schismaticis *B* 2. e) Germano *B* 2. f) scismaticis Clemens apostolorum Petri et Pauli successor factus est *B* 1; *in B 1a folgt darauf Schol.* 60 *im Texte, dann:* A quo rex *usw.; in B 1b gleich hinter* factus est: A quo rex *usw.;* Silvestro (scismaticis *fehlt*) Adalb. archiepiscopus eligi debuit, nisi pro se coll. posuisset Clementem *C*. g) quod *fehlt B* 2. *C*. h) posuisset *B* 2. *C*. i) quo mox rex *C*. k) Henric. *B*. l) die nat. Dom. *fehlt BC*.

8: a) Cap. CXXV. *B* 1. *C* 2; Cap. IX. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. b) archiep. Bremam vocavit *C*. c) o, *durch Rasur korr. aus* q (qui), *A* 1. d) quasi *B* 1. *C*; qua *B* 2. e) Lismonem *B* 2. f) ad colloqu. invitare *C*. g) ut duc. fidem explor. *C* 1; Duc. ut fidem expl. *C* 2. h) Brem. regio ut decuit appar. rec. *C*.

1) *Unten Kap.* 43 (42). *(L).* 2) *Ebenso oben II,* 65, *S.* 125, *Z.* 10: comitem habens. 3) *Benedikt IX.* 4) *Gregor VI.* 5) *Diese Angabe deutet auf das Jahr* 1047, *und dies nimmt Steindorff II,* 15*f., S.* 15, *N.* 6 *an. Der Prozeß gegen Thietmar fand* 1048 *statt; nach Adams Ansicht und nach der Wahrscheinlichkeit der Sache lag nicht ein Zeitraum von einem Jahre zwischen dem Anschlag und dem Prozeß. So setzt u. a. Dehio I,* 221 *(mit N.* 1*) des Kaisers Reise nach Bremen ins Jahr* 1048 *(vgl. Herimanni Augiensis Chron. z. J.* 1048*), wohl mit Recht. Anders E. Müller, Itinerar Heinrichs III. S.* 66*f.* 6) *Am* 24. *April* 1047. *(L). J.-L.* 4146, *im Original erhalten.*

dignum fuit, receptus[a] cortem, quae Balga dicitur, fratribus optulit[b], ecclesiae vero comitatum Fresiae[1] concessit[c], quem ante Gotafridus[d,2] habuit. Cesar inde Lismonam veniens mox, ut aiunt, per[c] insidias a Thiedmaro[e] comite circumventus[f] archiepiscopi nostri studio defensus est[g]. Quare idem comes a cesare vocatus[h] in ius, cum se purgare[i] duello[3] mallet, a satellite suo nomine* Arnoldo interfectus est[k,4]. 1048. *(Sept. 30).* Qui** et ipse[5] non post multos dies a filio Thietmari[6] comprehensus et per tybiam[l] suspensus inter duos canes efflavit[7], unde et ipse[8] ab imperatore comprehensus et perpetuo est exilio dampnatus**. Cuius[9] mortem dux[m] germanus et filii eius acerrime zelantes[m] in archiepiscopum ex eo tempore ipsum et ecclesiam[n] eius et familiam ecclesiae[n] letali odio[o] persecuti sunt. Cumque pax ficta interdum[p] ambas conciliasse partes videretur, nihilominus tamen illi, qui ducem secuntur[q], antiqui[10] memores odii, quod patres eorum[r] exercuerunt[s] in ecclesiam, nostros impugnare[t] non cessarunt, affligentes omnibus modis.

*) nomine Arnoldo *fehlt BC.* **) Qui — dampnatus *fehlt BC.*

a) *siehe S.* 148, *Z.* 21, *N.* h. b) opptulit *A* 1; obtul. *B* 1^{b}. 2. *C.* c) concessit. Inde Lismonam veniens per *C.* d) Godafridus *B* 2. e) Thiadmaro *BC.* f) circunuentus *A* 1; circumv. est, sed arch. *C.* g) est *fehlt C.* h) in ius vocatus *C.* i) purg. mallet duello *B* 2; duello expurgare mallet *C.* k) est interfectus *B* 1. *C.* l) *so A* 1. m) germanus eius dux (Germanus dux *C* 2) filiique illius zelantes *C*, acerrime *fehlt daselbst.* n) ecclesiam ecclesieque familiam *C.* o) persec. sunt odio *C.* p) interdum utrasque concil. vid. partes *C.* q) sequebantur *BC.* r) eor. in eccl. exerc. *C.* s) exercuerint *B* 2. t) inquietare et impugnare non cessabant *C.*

1) *Nach Weiland, Das sächs. Herzogtum unter Lothar und Heinrich dem Löwen (Greifswald* 1866*) S.* 22 *hätte Adalbert* 1047 *(bzw.* 1048*) von Heinrich III. die Anwartschaft auf die Grafschaft in den friesischen Gauen Fivelgo und Hunesgo erhalten, die wirkliche Verleihung erfolgte erst* 1057. *Unten Kap.* 46 (45). *Steindorff II,* 16, *N.* 3. *Über den Hof Balge vgl. Hamburg. UB. I, n.* 73. 2) *Herzog von Oberlothringen.* 3) *Nach Lampert von Hersfeld fand der Zweikampf am* 30. *Sept.* 1048 *statt. (L). Vgl. den Annal. Saxo z. J.* 1020, *SS. VI,* 674; *Steindorff II,* 16. 40. 4) *Thietmar starb erst am* 3. *Okt. nach dem Necrol. Luneburg. (L).* 5) *Arnold.* 6) *Nach der Vermutung von Wedekind, Noten II,* 87 *hieß der Sohn gleichfalls Thietmar und war der in St.* 2444 *und* 2445 *(UB. des Hochstiftes Hildesheim hg. von K. Janicke I, n.* 90. 91*) erwähnte* exlex Tiemo. *(L). Lappenberg wies noch auf St.* 2438 *und* 2482 *hin. Der in St.* 2438 *erwähnte Thiemo, aus dessen Nachlaß der Kaiser Güter an Goslar schenkt, hängt wohl auch mit dem in* 2444/5 *erwähnten* exlex *zusammen, wahrscheinlich ist der Vater Graf Thietmar gemeint. Dagegen ist der* comes Thiemo *in der Fälschung* 2482 *ein anderer, unbekannter.* 7) *Vgl. J. Grimm, Deutsche Rechtsaltertümer II*^{4}, 261—263. *(K).* 8) *Der Sohn Thietmars* (Tiemo exlex). 9) *Des Grafen Thietmar, Z.* 4—8. *Die in BC fehlenden Bestandteile sind ersichtlich spätere, wenig geschickte Einfügungen in den Text, rühren aber sicherlich von Adam selbst (aus a) her.* 10) antiqui — ecclesiam *fast wörtlich wieder unten Kap.* 43 (42).

Ps. 73, 22. 'Exurge[a], Domine[b], et iudica causam tuam', 'memor[1] esto obprobrii servorum tuorum'!

VIIII[a]. Metropolitanus autem econtra[b] bonis studiis[c] certans et beneficiis redimens[2] tempus, quoniam dies mali erant, pacem cum ducibus fecit. Deinde vero sollicitudinem gerens parrochiae aliquid[d] magnum[e] vel se dignum cogitavit ubique[f] nobilitatis suae monimentum[g] relinquere[f]. Et primo quidem floccipendens auream decessorum mediocritatem[3] vetera[h] contempsit, nova molitus omnia perficere[i]. Igitur magnis animi et sumptuum[i] conatibus pugnans, ut Bremam[k] similem ceteris efficeret urbibus[k], statim ex bonis, quae ipse adquisivit, duas fecit preposituras: unam[l] sancto Willehado, ubi corpus eius aut requiescit aut translatum est, alteram[m] sancto Stephano[4], cuius se famulum multociens gloriabatur ipse[n] archiepiscopus. Has duas confinxit[o] a principio, verum et[p] alias postea fecit[5], hoc est in[q] Bremis terciam sancto Paulo, de bonis, quae hospitali pertinebant, Lastimonae[r] quartam de predio[s] eiusdem cortis. Quintam[t] voluit[u] apud Stade[v] fieri, sextam[w] vero trans Albiam in Sollonberg[x, 6]. Septimam[y] vero[z] incepit in Aspice[7], qui locus in Mindensi parrochia est silvestris

a) Exurge igitur Dom. *C* 1; Exurge ergo Dom. *C* 2. b) Deus *Vulg.*, et *fehlt dort und B* 2.

9: a) Cap. CXXVI. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. X. *B* 2. *(C* 2*)*. b) contra *C* 2. c) cert. stud. *C*. d) aliquod *C* 1. e) magnum dignumque *C*. f) ut ubique nob. suae mon. relinqueret *B* 2. g) monumentum *B* 2. *C* 2. h) modum *B* 1; verā (veram) *C* 1. i) perficere — sumptuum *fehlt B* 2, *C* 2 *schließt es in Klammern.* k) Brem. ceteris coequaret urbibus *C*. l) Unam *A* 1. *B* 1[a]. m) Alteram *A* 1. *B*. n) ipse arch. *fehlt C. Ann. Saxo.* o) *A* 1. *B;* construxit *C. Ann. Saxo.* p) eciam *C*. q) in *fehlt B* 1. r) Liastmone *B* 1[a]. *C;* Liastimonae *B* 1[b]; Lyasmonae *B* 2. s) prelio *A* 1. t) quintam *C* 1. u) vol. fieri apud St. *C*. v) Stadhe *B* 1[a]; Stathe *C*. w) Sextam *A* 1. *B*. *C* 2. x) Solongberg *B* 1[a]; Solenbergh *B* 1[b]; Sulenberg *B* 2; Sullenberg *C*. y) septimam *C* 1. z) quoque *BC*.

1) *Ps.* 88, 51: Memor esto, Domine, oppr. serv. t. *(K).* 2) *Eph.* 5, 16: redimentes tempus, quoniam dies mali sunt. *(K).* 3) *Horat. Carm. II,* 10, 5: Auream . . mediocritatem. *(L).* 4) *Über dem Grabe der Eltern Adalberts erhob sich* a successoribus *(ihren Söhnen)* . . oratorium beati prothomartiris Stephani constructum, *Chron. Gozecense I,* 2, *SS. X,* 142. 5) *Die Urk. Adalberts vom* 11. *Juni* 1069 *(Hamburg. UB. I, n.* 101*) unterschreiben neun Pröpste, ohne Nennung ihrer Propsteien.* 6) *Vgl. unten Kap.* 26 (25). *(L). Die* prepositura sancti Iacobi sanctique Secundi cunctorumque Thebeorum martyrum in Sollemberh *wird zwar schon in Adalberts Urk. vom* 16. *Juli* 1059 *erwähnt (Hamburg. UB. I, n.* 80; *Hasse, Regesten I, n.* 44*), aber der betr. Satz ist später nachgetragen (s. die Schlußbemerkung bei Hasse), von anderer Tinte, aber sicherlich derselben Hand, wie eine mir vorliegende Photographie ergibt. Vgl. unten Schol.* 74 (75). 7) *Sicherlich ist die* ecclesia in villa apud Asbike (Asbeke) *gemeint, von deren Vollendung Erzbischof Liemar in den Urkunden Hamb. UB. I, n.* 118. 119 *(vom J.* 1091*) redet. (L).*

et montuosus[a]. Octava[b] est abbatia[c] Gozzicana[d.1] iuxta Salam flumen[e], quae fundata est a parentibus archiepiscopi.

X[a]. Alia etiam plurima diversis locis inchoavit opera, quorum pleraque defecerunt[b] ipso adhuc vivo et rei publicae negotiis intento[2], sicut illa domus lapidea, quae in Aspice subito casu lapsa corruit ipso[c] presente. Cetera vero ex raptu vel negligentia prepositorum dissipata probantur, in[d] quos comperta fraude atrociter aliquando ultus est archiepiscopus. Qua in re videri potest[3] eorum[e] nequitia, quibus ille fidem[f] plus iusto[4] habuit[g], voluntatem presulis a bono incepto sepe conversam.

XI[a]. Et res quidem domesticae a principio bene ac[b] (10). laudabiliter ab illo viro provisae sunt. Quae autem foris pro legatione gentium acta sint[c], consequens sermo breviter declarabit. Metropolitanus[d] statim ut ingressus est episco- (11). patum[5], ad reges aquilonis pro amicitia[e] legatos misit. Epistolas quoque commonitorias sparsit[f] per omnem Daniam sive Nortmanniam[g] ac Suediam[h] et usque ad[i] fines terrae[6], exhortans episcopos et presbyteros in illis[k] partibus degentes, ut ecclesias domini nostri Iesu Christi fideliter custodirent atque[l] ad conversionem paganorum accederent[m] intrepidi.

XII[a]. Magnus eo tempore simul tenebat duo regna, (11). Danorum videlicet atque Nortmannorum, Iacobus adhuc in Schol. 61.

Schol. 61 (62). Suein[a] a Magno[b] victus[7] cessit fortunae et factus est homo victoris, faciens ei sacramentum fidelitatis. Sed[c]

a) montosus *B* 2. *C* 2. b) octava *C* 1. c) a batia *A* 1. d) Grozzicana *A* 1; Gozicana *B* 2. e) fluvium *BC*.

10: a) Cap. CXXVII. *B* 1. *C* 2; Cap. XI. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. b) ipso adh. vivente defecerunt *C; vivente auch Ann. Saxo, die Stellung dort wie in A*1. *B*. c) ipso pres. *steht hinter* Aspice *C;* presente — lapsa *auf Rasur C* 1. d) In *A* 1. e) illorum vid. potest nequit. *C*. f) plus iusto fidem *BC*. g) adhibuit *C*.

11: a) Cap. CXXVIII. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in B* 2. *C* 1. (2). b) et *B* 1. c) sunt *B* 1. d) Cap. XII. *B* 2. *(C 2);* Metrop. ergo stat. *C*. e) amiticia *A* 1. f) per omn. sparsit Daniam *C*. g) Nordwegiam *B* 1; Nordmann. *B* 2. *C*. h) Sueoniam *B* 1. i) in *BC*. k) part. illis *B* 2. l) atque *fehlt A* 1. m) intrep. acced. *C*.

12: a) Cap. CXXIX. *B* 1. *C* (1). 2; *kein neues Kap. in B* 2. *(C 2)*.

Schol. 61: a) Sueno *B* 1a; Sven *B* 3a. b) M. est v. *B* 3a. c) sed *B* 1a.

1) *Die Stiftungsurk. v. J.* 1053 (?) *in Hamb. UB. I, n.* 76; *Chron. Gozecense I,* 7, *SS. X,* 143*f. Vgl. überhaupt diese Chronik. (L).* 2) *Sallust. Cat.* 54, 4; *Iug.* 89, 3: negotiis . . intentus; *vgl. Cat.* 2, 9. *(K).* 3) *Vgl. oben Schol.* 50 (51), *S.* 128, *N.* 8. 4) *Vgl. unten Kap.* 66 (65): ex eorum nequitia, quibus tu plus iusto credidisti. 5) *Vgl. oben II,* 2, *S.* 61, *Z.* 18*f., N.* 8. *(K).* 6) 1. *Mach.* 1, 3; *Zach.* 9, 10: usque ad fines terrae. *(K).* 7) *Das wird sich auf die oben II,* 77 (74), *S.* 136, *Z.* 12*ff. berichteten Kämpfe v. J.* 1042 *beziehen.*

Suedia[a] sceptrum habuit[b]. Cuius[c] auxilio Suein[d] et Tuph ducis[1] effultus Magnum pepulit a Dania[2]. Qui[e] denuo
1047. bellum instaurans[f] obiit in navibus[3]. Suein[g] duo regna possedit[4] classemque[h] parasse dicitur, ut Angliam suo iuri subiceret[h]. Verum[i] sanctissimus rex[k] Edwardus[l] cum iusticia regnum gubernaret, tunc quoque pacem eligens victori obtulit[m] tributum[5], statuens eum, [ut[n] supra dictum est[6],] post se regni heredem. Cumque[o] rex[p] iuvenis Suein[q] tria pro libitu[r] suo regna tenuerit[s], mox succedentibus prosperis oblitus est[7] celestis regis[t] et consanguineam[u] a Suedia[v] duxit uxorem[8]. Quod[w] domno archiepiscopo valde

cum denuo rebellare[a] cepisset consilio Danorum, nihilominus a Magno superatus est[9]. Ita[b] Suein[c] fugiens[d] ad Iacobum venit, adprime dolens[10] pro fide pollicita, quam violavit *(B1ª. 3ª. C)*.

a) Sueonia *BC;* in Sueon. adhuc *B*2. b) tenuit *C*. c) Qui *B*1; Huius *C*. d) Suenonis *B*1; Suen *B*2. e) qui *B;* Magnus ergo *C*. f) instraurans *A*1. g) Sueno *B*1; Suen *B*2; Suein vero duo *C*. h) classemque ut Angl. suo subiceret iuri paravit *C*. i) verum *B*2. *C*. k) rex *fehlt B*2. l) Eduardus *B*2. *C*1. m) tribut. obtul. *C*. n) *das eingeklammerte BC, fehlt A*1. o) que *fehlt B*2. p) rex *fehlt A*1. q) Sueno *B*1; Suen *B*2. r) libito *B*2. s) teneret *C*. t) gregis *B*2: regis celest. est oblit. *C*. u) quia consanguin. suam a *C*. v) Sueonia *B*1. w) Quod dum domno *C*.

Schol. 61: a) debellare *B*1ª. b) Itaque *C*. c) *siehe S.* 151, *Z.* 24, *N.* a. d) fug. Suein *C*2.

1) *Steenstrup in Danmarks Rigeshistorie I,* 425 *nennt ihn Jarl Tore in Götaland, wohl nach nordischen Quellen.* 2) *Zum J.* 1046 *meldet das Anglo-Saxon Chronicle (ed. Thorpe II,* 134 *f.), daraus richtiger z. J.* 1045 *Florentius Wigorn. (ed. Thorpe I,* 199*), Kämpfe zwischen Magnus und Suein in Dänemark, die Magnus am Einfall in England hinderten. Nach Theodoricus monachus Kap.* 37 *ist es Svend während einer Abwesenheit des Magnus gelungen, sich Dänemarks zu bemächtigen.* 3) *Er starb am* 25. *Okt.* 1047; *Necrol. Island.-Norveg. (Langebek, SS. rer. Dan. II,* 516*), Necrol. Luneburg. (L). Aber Magnus, mit Harald Hardrade verbündet, war damals vollauf Sieger gegen Svend.* 4) *Norwegen beherrschte vielmehr Harald Hardrade. Adam hat von König Svend recht einseitigen und parteiischen Bericht erhalten.* 5) *Das ist sonst nirgends berichtet und kann recht zweifelhaft sein; Lappenberg, Gesch. von England I,* 500 *mit N.* 1. 6) *Oben II,* 78 (74). *(L). Nach dem Wortlaut Adams scheint jetzt zwischen Svend und Eduard ein neues Abkommen getroffen worden zu sein, ist also nicht, wie BC behaupten, das oben erwähnte v. J.* 1043 *gemeint.* 7) *Gen.* 40, 23: Et tamen succedentibus prosperis . . oblitus est. 8) *Vgl. darüber Dehio I, Krit. Ausführungen XXI, dem ich aber nicht folgen kann. Adam und alle anderen Quellen wissen nur von* e i n e r *Ehe des Königs, A*1 *unten Kap.* 15 (14) *nennt die Königin Gunhild, nach BC in Schol.* 66 (67), 72 (73) *und im Text Kap.* 15 (14) *hieß sie vielmehr Gude. Die m. E. irrige Auffassung auch bei Dahlmann, Gesch. von Dänemark I,* 188, *mit N.* 1; *Steenstrup, Danmarks Rigeshistorie I,* 472. 9) *Das sind die Kämpfe der Jahre* 1047/48 *im Anglo-Saxon Chronicle, der Jahre* 1046/47 *bei Florentius Wigorn. Das Scholion stellt diese Ereignisse viel richtiger dar als der Haupttext.* 10) *Vgl. unten Kap.* 56 (55): adprime doluit.

displicuit[a.1], furentemque regem missis legatis[b] ad eum de scelere[c] terribiliter increpuit[d], postremo[e], nisi resipuerit[f], excommunicationis gladio feriendum esse[g.2]. Tunc ille conversus[h] in furorem[3] minabatur[i] omnem parrochiam Hammaburgensem[k] vastare et exscindere[l]. Ad quas minas imperterritus noster[m] archiepiscopus arguens et obsecrans[4] perstitit immobilis, donec tandem[n] flexus Danorum[o] tyrannus[5] per litteras papae[6] libellum[n] repudii[7] dedit consobrinae. Nec tamen rex sacerdotum admonitionibus aurem prebuit[p], sed mox ut consobrinam[q] a se dimisit, alias itemque[r] alias uxores[8] et concubinas assumpsit. Et suscitavit ei Dominus inimicos[s] in circuitu multos, sicut Salemoni[t.9] fecit proprios servos.

XIII[a]. Haroldus[b] quidam[10], frater Olaph[c] regis et (12).
martyris, vivente[11] adhuc germano[d] patriam egressus[e] Con- Schol. 62.
stantinopolim exul abiit[f]. Ubi[g] miles imperatoris effectus

Schol. 62 (63). Haroldus[a] a Grecia regressus filiam regis Ruziae[b] Gerzlef[c.12] uxorem accepit; alteram[13] tulit Andreas, rex Ungrorum[d], de qua[e] genitus est Salemon[f]; terciam[14] duxit rex[g] Francorum Heinricus[h], quae peperit ei Philippum *(B 1a. 2. C).*

a) displiceret, furentem regem *C.* b) ad eum legatis *BC.* c) scel. tanto terr. *C.* d) increpavit *BC.* e) Postremo *A* 1. *B* 2. *C* 2. f) recipuerit *B* 1; resipisceret *C.* g) esse minatus est. Tunc *C.* h) in fur. conv. *C.* i) minab. *steht hinter* exscindere *C.* k) Hammab. parroch. *C.* l) exscindere, ex *von gleichzeitiger Hand über der Zeile nachgetragen, A* 1. m) noster *fehlt C.* n) tand. per litteras pape Dan. tyrann. flexus libell. *C.* o) tyrann. Danor. *B.* p) prebens, mox *C.* q) a se consobr. *C.* r) atque *C.* s) mult. in circuitu inim. *C.* t) Salomoni *B;* sicut quondam Salem. proprios servos suos *C.*

13: a) Cap. CXXX. *B* 1. *C* 2; Cap. XIII. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. b) Haroldus (Haraldus *B* 2) quidem *B* 1a. 2; Nam Haroldus *C.* c) Olaui *B* 1. d) germ. suo patr. *C.* e) egress. est *A* 1, *zu Unrecht: auch dort* constantinop., *nicht* Const. *mit neuem Satze.* f) abierat *C.* g) ubi *B* 1.

Schol. 62: a) Haraldus *B* 2. b) de Russia *B* 2; Ruzzie *C.* c) Gerzleph *B* 2; *der Name fehlt B* 1a. d) Ungarorum *B* 2. e) qua Sal. gen. est *C.* f) Salomon *B* 1a. 2. *C* 2. g) Heinr. rex Franc. *C.* h) Henricus *B.*

1) *Vgl. unten Kap.* 70; *Schol.* 136 (131). 2) *Ein angeblicher Brief Adalberts an Svend, z. T. mit diesen Worten übereinstimmend, bei Wolter, Chronica Bremensis (Meibom, SS. rer. Germ. II,* 39*).* 3) *Marc.* 3, 21: in furorem versus est. 4) 2. *Tim.* 4, 2: argue, obsecra. 5) *Vgl. oben II,* 78 (74), *S.* 136, *Z.* 10. 6) *Vermutlich Leos IX. Ein solcher Brief ist von keinem der Päpste der Zeit erhalten.* 7) libellum repudii dare *ist biblisch; Matth.* 5, 31; 19, 7 *usw. (K).* 8) uxores et concubinae *oft in der Vulgata. (K).* 9) 3. *Reg.* 11, 14. 23. *(L). Zum Wortlaut vgl. unten Kap.* 38 (37), *S.* 180, *Z.* 25. 10) *Harald Hardrade. (L).* 11) *Nach den nordischen, hier wohl weniger glaubwürdigen Quellen hätte er* 15*jährig in der Schlacht bei Stiklastađir mitgefochten.* 12) *Jaroslav,* 1019—1054. *Die mit Harald verheiratete Tochter hieß Elisabeth (Elissif). (L).* 13) *Anastasia.* 14) *Anna.*

multa[a] prelia contra Sarracenos in[b] mari et Scitas[c] in terra[b] gessit[a], fortitudine clarus et divitiis[d] auctus vehementer[1]. Is vero[e] defuncto fratre, cum in patriam revocatus Schol. 63. fuerit[f], Suein[g] consanguineum[h] regnantem repperit. Cuius, ut[i] dicitur, se[k] manibus tradens sacramentum fidelitatis exhibuit victori[2], et patrium regnum pro ducatu[l] accepit in beneficium. Sed mox[m] ut ad suos venit et Nortmannos sibi fideles esse persensit, facile ad rebellandum persuasus omnia Danorum maritima ferro vastavit et igne; et tunc Arhusin[n] ecclesia incensa, [ac[o]] Sliaswig[p] depredata est. Suein[q] rex terga vertit[r]. Inter Haroldum[s] et[t] Suein[g] prelium fuit omnibus[r] diebus vitae eorum[3].

(13). XIIII[a]. Simul eo[b] tempore separabant se Angli a regno Schol. 64. Danorum, filiis Gudwini[c] rebellionis auctoribus, quos amitae[4] regis Danorum filios esse diximus[5] et quorum soro-

Schol. 63 (64). Haroldus[a] cum Magno pugnavit contra Suein[b], post cuius mortem factus est miles eius *(B 1[a]. 3[a]. C 1)*.

Schol. 64 (65). Sicut enim prius[a] diximus[5], Chnut[b] rex Danorum sororem suam, quae[c] a Richardo comite repudiata est, dedit Vlf[d] duci suo, ex qua nati sunt Bern[e] dux et Suein[f] rex. Vlf[g] dux sororem suam Gudvino[h] duci Anglorum copulavit, ex

a) multa contra . . prelia gessit *C*. b) *die Worte* in mari *sind über* Sarracenos *und die Worte* in terra *über* Scitas (Scythas *C* 1) *nachgetragen A* 1. *C* 1, *von derselben oder gleichzeitiger Hand in A* 1, *von derselben Hand in C* 1; praelia mari contra Saracen. et Schytas gessit *B* 2. c) Scytas *B* 1; Schytas *B* 2; Scythas *C*. d) clar. divitiisque *C*. e) ergo *C*. f) esset *BC*. g) Suenonem *B* 1; Suen *B* 2. h) cons. suum regn. *C*. i) ut dicitur *fehlt C*. k) manibus se *B*; se trad. man. *C*. l) producatum *A* 1. m) Sed ut mox ut *C* 1; ut mox *C* 2. n) Arusie *B* 1; Arhusiae *B* 2; Arhusen *C* 2. o) ac *BC*, *fehlt A* 1. p) Sleswich *B* 1; Slasuig *B* 2. q) Sueno *B* 1; Suen *B* 2; Suein igitur *C* 1; Suein ergo *C* 2. r) vertit. Et erat inter Suein et Har. prel. omnibus *C*. s) Harald. *B* 2. t) et Suein *fehlt A* 1.

14: a) Cap. CXXXI. *B* 1. *C* 2; Cap. XIIII. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. b) Eo eciam *C*. c) Guduini, *korr.* Gudwini, *B* 1[b]; Goduini *B* 2.

Schol. 63: a) Haraldus *B* 3[a]. b) Suenonem *B* 1[a]; Sven *B* 3[a].

Schol. 64: a) Sicut superius *B* 1[a]. b) Knut *C*. c) quam a Rich. com. repudiatam *C* 1. d) Ulff *B* 2; Wolf *C*. e) Biorn *B* 2; Bern dux — nati sunt *fehlt C* 2. f) Sueno *B* 1[a]; Suen *B* 2. g) Ulff *B* 2; Wolf autem *C* 1. h) Gudwino *B* 1[a]; Goduino *B* 2; Guduwino *C* 1.

1) *Vgl. Theodoricus mon. Kap.* 25. 28. *Snorres Saga af Haralldi Hardráda (Heimskringla III. Kap.* 11. 16. 24*). (L). Dahlmann, Gesch. von Dänemark I,* 124 *ff.* 2) *Das ist alles wieder sehr zugunsten Svends gefärbt. Nach den nordischen Quellen kam Harald zu Lebzeiten des Magnus und verbündete sich mit ihm gegen Svend (wie Schol.* 63 *sagt), nach Magnus' Tode bekämpfte er Svend in Dänemark. Der angeblich dem Svend geleistete Treueid ist recht zweifelhaft.* 3) *Theodor. mon. Kap.* 28. *(L). Vgl. oben S.* 117, *N.* 3. 4) *Gythe, die Schwester des Jarl Ulf.* 5) *II,* 54 (52); *vgl. die Anmerkungen daselbst.*

rem[1] Eduardus[a] rex duxit uxorem. Hii namque facta con- 1049.
spiratione fratres Suein[b] regis, qui in Anglia duces erant, alterum[c] Bern[d] statim obtruncant[2], alterum[e] Osbern[f] cum suis omnibus eiecerunt[g] a patria. Et[h] tenuerunt Angliam in ditione sua, Edwardo[i] tantum[k] vita et inani regis nomine[3] contento.

XV[a]. Cum[b] haec ibi gesta essent, christianissimus rex[c] (14).
Sueonum Iacobus migravit e[d] seculo, et successit ei frater um 1050.
eius Emund[4] pessimus*. Nam iste a concubina Olaph[e] natus erat, et cum baptizatus esset, non multum[f] de nostra[g] religione curavit. Habuitque secum quendam episcopum

qua nati sunt[a] Suein[b], Tosti[c] et[d] Harold[e] et ista Gude[f], quam rex Eduard[g] in coniugio[h] habuit. Deinde Suein[b], filius Gud- 1049.
vini[i], occidit Bern[k], filium avunculi sui. Harold[l] autem cum esset vir fortissimus, Griphum[5], Hyberniae[m] regem, decollavit[n], Suein[o] regem Danorum[n] ab Anglia propulit[p] ipsumque cognatum et dominum suum Eduardum[q] pro nihilo habuit. Sequitur[6] vindicta Dei et plaga Nordmannorum et excidium[r] Angliae *(B 1[a]. 2. C)*.

*) Emundus pessimus Gamular, quod interpretatur senex. *B* 1; Emund Gamul pessimus *C*.

a) Edwardus *B* 1; Eduard *B* 2. *C*. b) Suenonis *B* 1; Suen *B* 2. c) alt. scilicet Bern *C*. d) Bernonem *B* 1; Biorn *B* 2. e) alium vero Osb. *C*. f) Osbernum *B* 1; Esbern *B* 2. g) a patr. eiecerunt *C*. h) et *BC*. i) Eduardo *B* 2. *C*. k) tamen *B* 2.

15: a) Cap. CXXXII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XV. *B* 2. *(C 2)*. b) *Initiale* ⊏ *wie oben II*, 52, *S.* 112, *N.* b *in A* 1; Cumque *C*. c) Sueon. rex *C*. d) a *BC*. e) Olaui *B* 1. f) multa, *sogleich korr.* multum, *A* 1. g) christiana *C*.

Schol. 64: a) *Lesarten wie S.* 154, *Z.* 37, *N.* e. b) *Lesarten wie S.* 154, *Z.* 38, *N.* f. c) Tosto *B* 1[a]; Toste *B* 2. d) et *fehlt B* 1[a]. e) Haroldus *B* 1[a]; Harald *B* 2. f) iste *(so)* Gythe *B* 2; Grādc *B* 1[a]. g) Edwardus *B* 1[a]. h) coniugem *B* 2. i) Godswini *B* 1[a]; Godvini *B* 2; Guduwini *C*. k) Biorn *B* 2. l) Haroldus *B* 1[a]; Haraldus *B* 2; Harald *C* 1. m) Hibern. *B* 2; Ibern. *C* 2. n) decollavit — regem Danorum *fehlt C* 2. o) Sueno *(statt* Suenonem*)* *B* 1[a]; Suen *B* 2. p) pepulit *B* 2; ab Angl. propulit Danorum, Dan. *dann durch Zeichen vor* ab Angl. *gestellt*, *C* 1; propulit ab Angl. Danorum *C* 2. q) Edwardum *B* 1[a]; suum regem Eduardum *B* 2. r) excilium *B* 1[a].

1) *Gude, siehe Z.* 12. 2) *Über die Ermordung Björns vgl. das Anglo-Saxon Chronicle* 1049 (1046), *ed. B. Thorpe II*, 138 *ff.*; *Florent. Wigorn.* 1049, *ed. Thorpe I*, 202 *f. (L)*. 3) *Einhard V. Karoli c.* 1: regio tantum nomine contentus. *(K)*. *Ebda.*: inane regis vocabulum. 4) *Emund Slemme (der Schlimme) in nordischen Quellen; vgl. oben II*, 25 (22), *S.* 83, *N.* 7. 5) *Griffin oder Griffith, König von Wales, wurde mehrfach von Harald bekriegt*, 1064 *von seinen Untertanen ermordet, sein Haupt an Harald gesandt. Lappenberg, Gesch. von England I*, 519. 523 *f. (L)*. 6) *Vgl. oben S.* 50, *Z.* 2 *f.*: Sequitur irruptio Ungrorum. *Über* vindicta *oben S.* 49, *N.* 10.

nomine Osmund[a, 1], acephalum, quem dudum Sigafridus, Nortmannorum[b] episcopus[2], Bremae scolis docendum commendavit. Verum is postea beneficiorum oblitus[c] pro[d] ordinatione Romam accessit indeque repulsus per multa loca circuivit[e] erroneus, et sic demum[f] ordinari meruit a quodam Polaniae[g] archiepiscopo[3]. Tunc[h] veniens in Suediam[i] iactavit se a papa consecratum in[k] illas partes archiepiscopum. Sed cum noster[l] archiepiscopus legatos suos
um 1051—1056. ad Gamulan[m] regem dirigeret[n], invenerunt ibi eundem girovagum Osmund[a], archiepiscopali[o] more crucem pre se ferentem[o]. Audierunt etiam, quod barbaros adhuc neophitos non sana[p] fidei nostrae doctrina corruperit[q]. Quorum ille presentia[r] territus solitis populum[s] regemque impulit[t] dolis, ut legati repellerentur, quasi[u] non habentes sygillum
Act. apost. 5, 41. apostolici. 'Et illi[v] quidem ibant gaudentes a conspectu concilii, quoniam digni habiti sunt pro nomine Iesu contumeliam pati'. Erant autem legati fratres Bremensis eccle-
Schol. 65. siae, quorum potissimus[w] fuit Adalwardus senior[x], olim nostri claustri[y] decanus, verum tunc Sueonum genti ordinatus episcopus[4]. De cuius viri virtutibus multa possent dici, nisi[z] properaremus[a] ad alia. Legatis[b] igitur[c] tali[d] modo a Sueonibus repulsis[b] fertur[e] quidam, nepos an[f] privignus regis ignoro, prosecutus[g] esse[h] cum lacrimis, suppli-

Schol. 65 (66). Illo[5] egresso Bremense claustrum regula, disciplina fratrum et concordia defecit, acephalis omnia turbantibus *(C)*.

a) Osmundum *B* 1. b) Normann. *A* 1; Nordmann. *BC*. c) obitus *B* 1a. d) Rom. pro ordin. accessit *C*. e) circumiuit *B* 1b. 2. *C* 2. f) dem. meruit ordinari a *B;* demum meruit a quod. Polan. ordinari archiep. *C*. g) Poloniae *B* 2. h) Qui *C*. i) Sueoniam *B* 1. k) ad *BC*. l) archiep. noster *C*. m) Gamulam *B* 2; *der Name fehlt C*. n) dirig. Emundum, inv. *C*. o) crucem archiep. more ante se ferentem *C*. p) sana doctrina fid. nostre *C*. q) corriperit *B* 1a. r) territ. present. *C*. s) regem populumque *B* 1b. *C*. t) pulit *A* 1; dolis impulit *BC*. u) quasi apostol. non hab. *C*. v) ille *(statt* Et illi*)* quid. ibant *B* 2. w) potentissimus *A* 1. x) senior, *vom Schreiber über der Zeile nachgetragen, A* 1; *fehlt B* 1. y) decan. claustri *C*. z) si non *B* 1. a) ad alia proper. *C*. b) Cap. CXXXIII. *B* 1. *C* 2; Cap. XVI. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. — Legatos . . repulsos *BC*. c) ig. nostros *C*. d) a Sueon. tali modo repuls. *BC*. e) fertur *fehlt C*. f) ae *A* 1. g) persequutus *B* 2. h) eos *statt* esse *C*.

1) *Osmund ist später nach England gekommen und im Kloster Ely um* 1070 *gestorben; vgl. Historia Eliensis II,* 42, *ed. Gale, Historiae Britanniae Scriptores XV, p.* 514. *Vgl. unten Kap.* 78 (70 *Anhang) und IV,* 34 (33). *(L).* 2) *Das ist der jüngere Siegfried, auch unten IV,* 34 (33) *genannt, dort nur in A* 3 *als* avunculus Aesmundi *bezeichnet.* 3) *Erzbischof von Gnesen war* 1038 (?)—1058 *Stephan I.* 4) *Bischof der schwedischen Gothen (in Skara). Vgl. unten (Schol.* 94 *und) IV,* 23 *(L).* 5) *Das Scholion wird nicht von Adam sein.*

citer se commendans[a] orationibus eorum. Nomen ei Stinkel[b]. *um* 1051—1056. Is solus misericordia[c] motus super[1] fratres optulit eis munera transmisitque eos per montana Suedorum salvos[d] usque ad sanctissimam Gunhild*[2] reginam, quae a rege Schol. 66. Danorum pro consanguinitate separata in prediis suis trans Daniam commorata est, hospitalitati elemosinisque vacans et ceteris operibus[e] sanctitatis insistens. Ea[f] legatos cum ingenti honore[3] quasi a Deo missos recipiens magna per eos xenia[g] misit[h] archiepiscopo.

XVI[a]. Interea Sueones, qui episcopum suum repulerunt[b], divina ultio secuta[c] est[4]. (15). Et[d] primo quidem filius regis nomine Anund[d,5] a patre missus ad dilatandum[e] imperium[6], cum in patriam feminarum pervenisset[f], quas nos[g] arbitramur Amazonas[7] esse[g], veneno[h], quod[i] fontibus inmiscuerunt, tam ille quam[i] exercitus eius perierunt. Deinde cum aliis cladibus tanta siccitas et frugum sterilitas Sueones 1056/57. afflixit[8], ut missis ad archiepiscopum legatis episcopum suum[k] reposcerent, cum satisfactione fidem gentis polli-

Schol. 66 (67). Alia erat Gunhild[a,9], relicta Anundi[b], alia Gude[c], quam Thora[d] interfecit *(B 1a. 2. C)*.

*) Gude reginam *B* 1. *C;* Gunild vel Giuthe reginam *B* 2.

a) commendauit, *mit anderer Tinte korr.* commendans, *C* 1, *so C* 2; *in C hat also der Satz kein verbum finitum.* b) Steinkel *B* 1; Stenkeil *B* 2; Steinkil erat *C.* c) super fratres miseric. motus *C.* d) salvosque *A* 1. e) sanct. insist. operibus *C.* f) Que *C.* g) exenia *B* 1a; eximia, *von zweiter Hand über der Zeile nachgetragen* xenia, *B* 1b. h) archiep. misit *C.*

16: a) Cap. CXXXIIII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XVII. *B* 2. *(C 2).* b) repulerant *C.* c) subsecuta *C.* d) Et primo — Anund *fehlt A* 1; Anundus *B* 1; Amund *B* 2. e) ut dilataret *C.* f) pervenissent *A* 1. g) nos Amazonas (Amazones *B* 2) esse dicimus *B;* nos Amaz. dicimus *C.* h) nemo *B* 1a. i) quod illae (illic *B* 2) font. immisc., tam ipse quam *BC.* k) suum cum satisfact. reposc. fid. *C.*

Schol. 66: a) Gunild *B* 2. b) Amundi *B* 1a. *C* 2. c) Grande *B* 1a; Gythe *B* 2; Gaude *C* 2. d) Thore *C.*

1) *Luc.* 7, 13: misericordia motus super. 2) *Vgl. S.* 152, *N.* 8. 3) *Vgl. IV,* 36 (35): cum ingenti prorsus honore. 4) *Vgl. oben S.* 91, *Z.* 3 *f.:* Secuta est ultio divina in regem Deo rebellem. 5) *Dieselbe Erzählung unten Schol.* 123 (119), *wo ausdrücklich Bischof Adalward als Gewährsmann genannt wird.* 6) 1. *Paral.* 18, 3: ut dilataret imperium suum. *(K).* 7) *Näheres über die Amazonen und Erläuterungen dazu siehe unten IV,* 19. *(L).* 8) *Das Chron. Wirziburg. meldet* 1056 *(SS. VI,* 31*):* Fames multas provincias afflixit. Egestas et penuria undique prevaluit; *die Ann. Islandici haben* 1056 *(Langebek, SS. rer. Dan. III,* 44*):* Annonae caritas. 9) *Daß auch diese Gunhild eine Gattin Svends gewesen sei, ist hier mit keinem Worte gesagt. Über* Gude, quam Thora interfecit, *vgl. unten Schol.* 72.

centes. Gavisus igitur[a] pontifex petenti gregi[b] volentem* dedit pastorem. Qui deinde[c] perveniens[1] in Sueoniam tanta omnium alacritate[d] suscipi meruit, ut gentem[e] Wir-
Schol. 67. milanorum**[f] integram Christo lucratus etiam miracula virtu-
um 1060. tum[2] in populo fecisse dicatur. Eodem tempore[3] mortuus est rex[g] Sueonum Emund[h], post[i] quem[k] levatur in regnum nepos[l] eius Stinkel, de quo supra diximus[k]. Qui[m] fidelis erat domino Iesu Christo, et[n] de religione eius testimonium[o] perhibebant[4] omnes fratres nostri[o], qui eas partes adierant. Haec de Sueonibus suo tempore gesta[p] domnus[q] Adalbertus[r] archiepiscopus amplifico[s] sermone, ut solebat, omnia describens[r] etiam[t] visionem quandam episcopi[u] Adal-

Schol. 67 (68)[5]. Adalwardus[a] a rege Haroldo[b] invitatus[6] venit in Nordmanniam[c]; ibique corpus cuiusdam viri, qui ante LX[d] annos[7] defunctus est nec omnino putrescere potuit, facta absolutione reconciliationis mox in pulverem redegit. Erat enim ille homo quondam a Libentio archiepiscopo propter piraticam[e] excommunicatus, ut ipsi per visionem revelatum[f] est Adalwardo[g] *(B 1a. 3a. C).*

*) Adalwardum *(statt* volentem*) BC.*

**) Wirml. vel Scrithefinnorum *B*1; Wirnil. et Scritefingorum *C.*

a) ergo *B* 1b. *C.* b) gregi past. dedit Adalw. *B* 1; gregi Adaluardum ded. past. *B* 2; gregi Adalw. prefecit past. *C.* c) deinde *fehlt B* 2. *C.* d) suscipi alacr. *C.* e) gentem *fehlt A* 1. f) Wimylan. (?), *durch Rasur geändert in* Wimi:lan. (?) *oder* Winu:lan., *A* 1; Wirmlan. *B* 1a; Wirmlarum, *korr.* Wirmlanorum, *B* 1b; Virnilan. *B* 2; Wirnilan. *C.* g) Emund rex Sueon. *C.* h) Emundus *B* 1. i) Post *A* 1. k) quem Steinkel nep. eius de quo supra dix. leuatur in regn. *C.* l) Steinkel (Stinkel *B* 1b) nepos eius *B* 1; Steinkell *B* 2, nepos eius *fehlt daselbst.* m) qui *C* 1. n) de cuius religione *C.* o) omn. fratr. testim. perhib. *C*, nostri *fehlt daselbst.* p) gesta *fehlt B* 1. q) dominus *B* 1b. 2; *fehlt C.* r) sermone Adalb. archiep. amplifico omn. describ. *C*, ut solebat *fehlt daselbst.* s) amplico *A* 1, *vgl. oben I*, 24, *S.* 30, *N.* k. t) etiam — Adalwardi *fehlt B* 2. u) Adalw. episc. *C.*

Schol. 67: a) Adalw. episcopus a *C.* b) Haraldo *B* 3a. c) Nordwegiam *B* 1a; Normann. *B* 3a. d) XL (alii LX) *C* 2. e) excomm. pirat. *B* 1a. f) revel. est per vis. *B* 3a; reuelatus *C* 2. g) ab Adalw. *C* 1.

1) *Adalward unterzeichnet noch als* decanus *Adalberts Urkunde Hamburg. UB. I, n.* 82, *die nach dem* 16. *Ordinationsjahr Adalberts und dem Tagesdatum (*21. *April) sicherlich vom J.* 1059 *(statt* 1064*) ist.* 2) *Näheres unten IV,* 23 *über die* virtutum miracula. 3) *Steindorff II,* 213 *nimmt* 1056 *an nach Munch, Det norske Folks Historie II,* 174. 192. *Da ist die oben N.* 1 *genannte Urk. nicht berücksichtigt.* 4) testimonium perhibere *ist biblisch, besonders häufig im Ev. Johannis;* 1, 7; 15 *usw. (K).* 5) *Dieselbe Erzählung oben II,* 33 (31). 6) *Vgl. unten Schol.* 135 (131). 7) *Oben II,* 33 (31) *heißt es:* per LXX annos, *und das ist richtig. Denn der Seeräubereinfall hat* 994 *stattgefunden; Adalward aber kam vor Haralds Tod nach Norwegen, also vor* 1066, *der jüngere Adalward war* 1065 *— siehe unten III,* 76 (70) *— schon in Schweden; kurz zuvor (siehe Schol.* 136 (131) *und IV,* 23*) ist der ältere Adalward gestorben, also wohl ziemlich genau* 1064.

wardi, qua monitus est, ut euangelizandi gratia pergere non tardaret, curavit adnectere.

XVII[a]. In Nortmannia[b] quoque res magnae gestae[c] (16).
sunt illo tempore, quo rex Haraldus[d] crudelitate sua omnes 1047—1066.
tyrannorum excessit[e] furores[1]. Multae[f] ecclesiae per illum virum[g] dirutae[2], multi christiani ab illo[h] per supplicia necati[i]. Erat [autem[k]] vir potens et clarus victoriis, qui prius in Grecia et in[l] Scythiae regionibus[m] multa contra barbaros prelia confecit[n.3]. Postquam vero in[o] patriam venit, nunquam quietus fuit a bellis, fulmen[4] septentrionis, fatale malum[p] omnibus Danorum insulis. Ille vir omnes Sclavorum maritimas regiones[q] depredavit[5]; ille Orchadas[r] insulas suae ditioni[s] subiecit; ille cruentum[t] imperium usque ad Island[t] extendit[6]. Itaque multis imperans nationibus propter avaritiam[u] et crudelitatem suam omnibus erat invisus. Serviebat etiam maleficis artibus[7], non attendens miser[8], quod sanctissimus germanus eius talia monstra eradicavit a regno[9], pro[v] amplectenda norma christianitatis certans usque ad sanguinem[w]. Cuius egregia merita testantur haec miracula, quae cotidie fiunt ad sepulcrum regis in civitate Trondemnis[x]. Videbat[y] haec ille derelictus a Deo[10], nihilque compunctus oblationes quoque ac tesauros, qui summa fidelium devotione collati[z] sunt ad tumulum fratris[z], ipse Haroldus[a] unca manu[11] corrodens[b]

17: a) Cap. CXXXV. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XVIII. *B* 2. *(C 2)*. b) Nordwegia *B* 1. *C;* Noruegia *B* 2. c) gestae *fehlt A* 1. d) Haroldus *B* 1. *C*. e) fur. excessit *C*. f) M. enim per ill. eccl. virum *C*. g) unum *B* 2. h) per eum *B* 2. i) necati sunt *B* 1; nec. sunt per suppl. *B* 2; sunt necati *C*. k) autem *fehlt A* 1; aut *B* 1b. l) in *fehlt C*. m) multa region., *durch Zeichen umgestellt, C* 1. n) exercuit *C*. o) ven. in patr. *C*. p) magnum *A* 1. q) depred. regiones *C*. r) Orchades *B* 2. s) subiec. dit. *C*. t) cruent. usque in Island suum extend. imper. *C;* Islandiam *B* 1. u) avar. suam et crudel. *C*. v) certans usque ad sang. pro ampl. christ. norma *C*. w) mortem *A* 1, *von gleichzeitiger Hand über der Zeile:* sanguinem. x) Thrundhem *B* 1; Throndemis *B* 2; Throndempnis *C*. y) Cap. XIX. *B* 2. *(C 2)*. z) ad tum. fratr. sunt collati *C*. a) Harald. *B* 2. b) *A* 1. *C* 1; corradens *B*. *C* 2.

1) *Vgl. oben S.* 44, *Z.* 25 *f.* 2) *Es handelte sich wohl mehr um einen Kampf gegen die Ansprüche der Kirche als gegen den christlichen Glauben; vgl. Dehio I,* 188 *f.* 3) *Vgl. oben Kap.* 13 (12). *(L).* 4) *Lucan. Pharsal. X,* 34 *f.:* Terrarum fatale malum, fulmenque quod omnis Percuteret pariter populos. *(L).* 5) *Eine diese Angabe, wie es scheint, bestätigende Skaldenstrophe bringt Wigger, Mecklenburg. Annalen S.* 79 *f.* 6) *Vgl. Orosius V,* 4, 16 *(ed. Zangemeister S.* 287*):* ad Indiam quoque cruentum extendit imperium. *(K). Oben S.* 59, *Z.* 5. 7) 2. *Paralip.* 33, 6: maleficis artibus inserviebat. *(K).* 8) *Vgl. unten Kap.* 23 (22): Nec attendunt miseri. 9) *Vgl. oben II,* 57 (55). *(L).* 10) *Vgl. oben S.* 91, *Z.* 13: derelictus a Deo; 2. *Mac.* 7, 16. 11) *Vergil. Georg. II,* 365; *Aen. III,* 217; *VI,* 360: uncae manus. *(L).*

1047—1066. Schol. 68. militibus dispersit. Pro quibus causis archiepiscopus zelo Dei tactus legatos suos direxit ad eundem regem, tyrannicas[a] presumptiones[b] eius litteris increpans[a], spetialiter vero admonens de oblationibus, quas non liceret in usum cedere laicorum, et de episcopis suis[c], quos[d] in Gallia vel in Anglia[1] contra fas ordinare[e] fecerat se contempto[d], per quem auctoritate sedis apostolicae deberent[f] iuste ordinari. Ad haec mandata commotus[g] ad iram tyrannus legatos[h] pontificis spretos abire precepit, clamitans[i] se nescire, quis sit archiepiscopus aut potens in Norvegia[k], nisi solus Haroldus[l]. Et alia plurima deinde fecit et dixit, quae superbiae[m] eius proximam intentabant[n] ruinam[2]. Nam et papa Alexander confestim missis[o] ad eundem regem litteris[3]
Schol. 69. precepit, ut tam ipse quam episcopi[p] sui vicario[q] sedis apostolicae dignam[r] subiectionis exhibeant[s] reverentiam[t].

Schol. 68 (69). Haroldus[a] rex ab illo die direxit episcopos suos in Galliam, multos etiam venientes ab Anglia suscepit. Quorum unus fuit Asgot[b], quem redeuntem ab urbe apostolorum comprehendi iussit archiepiscopus, acceptoque fidelitatis sacramento dimisit[c] abire donatum[d] *(B* 1ª. 2. *C)*.

Schol. 69 (70). Alexander[3] episcopus servus servorum Dei Haroldo[a], regi Nordmannorum[b], salutem et apostolicam benedictionem. Quia adhuc rudes[c] in fide existitis et in ecclesiastica disciplina quodammodo claudicatis, oportet nos, cui totius ecclesiae commissum est regimen, divinis ammonitionibus vos frequentius visitare. Sed[d] quia ob longarum difficultatem viarum per

a) litteris suis tyrann. eius increp. presumpt. *C*. b) presumptionis *A* 1. c) suis *fehlt C*. d) quos contra fas in Angl. uel Gall. se contempto fecit ordinari *C*. e) ordinari fecit *B; vgl. C in N.* d. f) iure consecrari deberent *C*. g) tyrann. commot. in iram *C*. h) leg. suos pont. *A* 1. i) dicens nescire se *C*. k) Nordwegia *B* 1. *C*. l) Haraldus *B* 1ª. 2. m) superie *A* 1. n) intendebant *B* 2. o) misit *B* 1ª. p) sui episcopi *B* 2. q) vicario *fehlt B* 1ª. r) dign. exhib. subiect. reuer. *C*. s) exhiberent *B* 2. *C*. t) *in B 2 folgt hier im Text, aber mit anderen Lettern:* Exemplum litterarum Pontificis Romani ad Regem Noruagiae Haraldum, in Scholiis antiquis, extat huiusmodi. Alexander *usw.; in C folgt im Text:* Et ecce rescriptum literarum. Alexander *usw.*

Schol. 68: a) Haraldus *B* 2. b) Asgotus *B* 1ª; Asgoth *B* 2. *C* 2. c) diuisit *B* 1ª. d) *in B 2 steht das Schol. im Text am Schlusse von Kap.* 18 (17) *hinter* incrementis.

Schol. 69: a) Harald. *B* 2. b) Nordm. regi *C*. c) in fide rudes extitistis *C* 2. d) Et *B* 2.

1) *Hier und im folgenden hat Adam im Text den Papstbrief J.-L.* 4471 *benutzt, der in BC dann im Wortlaut als Schol.* 69 (70) *beigegeben ist.* 2) *Harald fiel* 1066 *in der Schlacht bei Stamfordbridge, unten Kap.* 52 (51). *(L). Vgl. Prov.* 16, 18: ante ruinam exaltatur spiritus. 3) *J.-L.* 4471, *dort und bei Lappenberg, Hamb. Urkundenb. I, n.* 84, *auf c.* 1061 *angesetzt, nach Dehio I,* 242, *N.* 4, *vom J.* 1065.

XVIII[a]. His apud Nortmanniam[b] gestis[1] magnopere (17).
studuit archiepiscopus, ut regi Danorum conciliaretur, quem
prius offensum habuit in[c] repudio consobrinae. Scivit enim,
si talem[d] virum ad se colligeret[d], leviorem sibi ad cetera,
quae in animo gessit, introitum fore. Mox igitur mediante
gratia largitatis, quam in omnes habuit, venit in[e] Slias-
wig[f,2]. Ubi facile notus[3] et reconciliatus[g] superbo regi 1052/53.
muneribus atque conviviis certavit archiepiscopalem poten-
tiam regalibus anteferre diviciis. Denique, sicut mos est
inter barbaros, ad confirmandum pactum federis opulentum[h]
convivium habetur[i] vicissim per VIII dies. De multis rebus[k]
ecclesiasticis ibi disponitur[l]; de pace christianorum[4], de[m]
conversione paganorum ibi consulitur. Ita pontifex cum
gaudio domum reversus persuasit cesari[5], ut evocatus rex 1053.
Danorum in Saxoniam, uterque[n] alteri perpetuam[o] iuraret
amicitiam[p,6]. Cuius federis[q] beneficio multum lucri susce-

nos hoc[a] agere minime valemus, sciatis nos Adalberto Hammaburgensi[b] archiepiscopo, vicario nostro, haec omnia firmiter commisisse. Predictus itaque venerabilis archiepiscopus, legatus[c] noster, suis nobis conquestus est epistolis, quod episcopi vestrae[d] provinciae aut non sunt consecrati, aut data pecunia contra Romana privilegia, quae suae ecclesiae sibique data sunt, in Anglia vel in Gallia pessime sunt ordinati. Unde ex auctoritate apostolorum Petri et Pauli vos[e] ammonemus, ut, sicut apostolicae sedi reverentiam[f] subiectionis debetis exhibere, ita prefato[g] venerabili archiepiscopo, vicario nostro et vice nostra fungenti, vos vestrique episcopi impendatis. Et[h] reliqua (*B* 1^{a}. 2. *C*).

18: a) Cap. CXXXVI. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XX. *B* 2. (*C* 2). b) Norwegiam *B* 1^{a}; Nordwegiam *B* 1^{b}; Nordmann. *B* 2. *C*. c) in *fehlt* *B* 1^{a}. d) tal. ad se collig. virum *C*. e) in *fehlt* *B* 1. *C*. f) Sleswich *B* 1^{a}; Sleswigh *B* 1^{b}; Slasuig *B* 2. g) superbo regi reconcil. *C*. h) opul. *fehlt* *C*. i) habebatur *C*. k) eccles. rebus *B* 1. l) dispositum *B* 1; dispositis *C*. m) et *C*. n) uterque *fehlt* *C* 2. o) perpetua confederaretur amicicia *C*. p) amiticiam *A* 1. q) confederationis *C*.

Schol. 69: a) per hoc nos *B* 1^{a}. b) archiep. Hamab. *B* 2. c) arch. et legat. *B* 1^{a}. d) *eher* $\overline{\text{nre}}$ *als* $\overline{\text{ure}}$ *B* 1^{a}; nostrae *B* 2. e) nos *B* 2. f) subiect. reuer. *B* 2. g) prefato *fehlt* *B* 2. h) et *B* 1^{a}. *C*; et cetera *B* 2.

1) *Das kann sich nur auf den Anfang der schlechten Erfahrungen mit Harald beziehen, nicht auf die letzten Ereignisse von c.* 1065. *Die Worte* His — gestis *sind nur als eine Überleitung ohne streng chronologische Beziehung zu nehmen.* 2) *Ende* 1052 *oder Anfang* 1053. *Dehio I, Krit. Ausf. XXI, S.* 73. 3) *Sallust. Iug.* 63, 4: facile notus. (*K*). *Ebenso oben II,* 9, *S.* 67. 4) *Vgl. oben II,* 35 (33), *S.* 96, *Z.* 1 *f.:* de regno Danorum seu pace christianorum. 5) *Vgl. Herimanni Augiensis Chron. z. J.* 1053, *SS. V,* 132: Imperatore in Saxonia apud Mersiburg commorante, cum rege Danorum pascha egit (*Apr.* 11). 6) *Die 'Freundschaft' scheint einen starken Beigeschmack von Unterordnung des Dänen-*

1053. pit[a] nostra ecclesia, et legatio borealium nationum cooperante[b] Suein[c] rege[d] prosperis semper aucta[e] est incrementis[f].

(18). XVIIII[a]. Trans Albiam vero et in Sclavania[b] res nostrae adhuc magna gerebantur prosperitate. Godescal-
1043—1066. cus[c] enim, de quo supra[1] dictum est, vir prudentia et fortitudine predicandus, accepta in uxorem filia[2] regis Danorum Sclavos ita perdomuit, ut eum quasi regem timerent[d], tributa offerentes et pacem cum subiectione petentes[e]. Qua temporis occasione nostra Hammaburg pacem habuit, et Sclavania[b] sacerdotibus ecclesiisque plena fuit. Gode-
Act. apost. 10, 1. 2. scalcus[c] igitur, 'vir religiosus ac timens Deum', archiepiscopo etiam familiaris, Hammaburg ut matrem colebat. Ad quam solvendorum causa votorum solitus erat frequenter venire. In[f] Sclavania[b] citeriori* nemo umquam surrexit[g] potentior et tam fervidus christianae religionis propagator[h]. Etenim si vita ei longior concederetur, omnes paganos ad[h] christianitatem cogere disposuit, cum fere terciam partem converteret[i] eorum, qui prius sub avo eius [Mistiwoi[k]] relapsi[l] sunt ad paganitatem.

(19). XX[a]. Igitur omnes populi Sclavorum[b], qui ad Hammaburgensem respiciunt dyocesim, sub illo[c] principe christianam fidem coluerunt[d] devote[e], hoc est Waigri et[f] Obodriti[g] vel Reregi vel[h] Polabingi. Item[i] Linoges, Warnabi,
Schol. 70. Chizzini[k] et Circipani, usque ad Panem[l] fluvium[m], quem[n]

Schol. 70 (72). In ostio[a] Peanis fluvii[b.3] civitas maxima est, quae Dimine[c] vocatur; ibi est terminus Hammaburgensis parrochiae *(B1a. C)*.

*) ulteriori *BC*.

a) nostra suscepit *C*. b) cooperanteque *B* 1. *C*, *sinnstörend*. c) Suenone *B* 1; Suen *B* 2. d) regis *A* 1. e) est aucta *C*. f) *in B* 2 *folgt hier Schol.* 68 *im Text*.

19: a) Cap. CXXXVII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXI. *B* 2. *(C 2)*. b) Slauon. *B* 2; Slauan. *C* 2. c) Godeschalc. *B* 2. d) timentes tributum offerrent *C*. e) peterent *C*. f) in *B* 1. g) potent. surrexit *C*. h) propagator — paganos ad *fehlt A* 1. i) eor. convert. *B* 1. k) Mistiwoi *fehlt A* 1; Mistiuoi *B* 2; *am Rande in B* 1a: Godescalcus fuit gener regis Danorum. l) ad pagan. sunt relapsi *C*.

20: a) Cap. CXXXVIII. *B* 1. *C* 2; Cap. XXII. *B* 2. *(C 2)*; *kein neues Kap. in C* 1. b) Sclauorum populi *C*. c) illo devote princ. *C* 1; illo devoto princ. *C* 2. d) coluerant *B* 2. e) devote *fehlt hier C*. f) et *fehlt C*. g) Obotriti vel Keregi *B* 2. h) et *BC*. i) item *C*. k) Chizzimi *A*1; Chizini *B* 2. l) Peanem *B* 1; Peanum *B* 2; Penem *C*. m) flet *A* 1. n) quem — Penem *fehlt C*.

Schol. 70: a) host. *C* 1. b) fl. *C* 1. c) Dymine *B* 1a.

königs gehabt zu haben, Dehio I, 216 f. Svend Estridsen hat Adam hier und überall sehr beschönigend über sich selbst und seine Vergangenheit berichtet.

1) *II*, 66 (64); 79 (75). 2) *Sigrid oder Syritha.* 3) *Vgl. oben II*, 22, *S.* 80, *N.* 1.

nostrae[a] privilegia ecclesiae vocant Penem[b.1]. Provinciae 1043—1066. iam plenae erant ecclesiis, ecclesiae autem sacerdotibus. Sacerdotes vero libere agebant ‘in his, quae ad Deum *Exod.* 4,16. 18,19. pertinent’[c]. Quorum mediastinus[d] princeps Goteschalcus[e] dicitur[f] tanto religionis arsisse[f] studio, ut oblitus[g] ordinis sui frequenter in ecclesia sermonem exhortacionis ad po- Schol. 71. pulum fecerit, ea[h], quae mystice ab episcopis[i] dicebantur vel presbyteris[k], ipse[l] cupiens Sclavanicis[m] verbis reddere planiora. Infinitus erat[n] numerus eorum, qui cotidie convertebantur[o], adeo ut pro sacerdotibus in totas mitteretur provincias. Tunc etiam[p] per singulas urbes cenobia fiebant sanctorum virorum canonice viventium, item monachorum atque sanctimonialium, sicut testantur hii[q], qui in Leubice[r], Aldinburg[s], Lontio[t], Razzispurg[u.2] et in aliis civitatibus singulas[3] viderunt. In Magnopoli vero, quae est civitas inclita[v] Obodritorum[w], tres fuisse congregationes Deo servientium referuntur[x].

XXI[a]. Gratulabatur[b] archiepiscopus de novella plan- (20). tatione ecclesiarum misitque de suis episcopis et presbyteris viros ad principem sapientes, qui rudes in christiani-

Schol. 71 (71). Fama est eo tempore duos monachos[a] a Boemiae[b] saltibus in civitatem Rethre[c] venisse. Ubi dum verbum Dei publice annunciarent[d], concilio paganorum, sicut ipsi desideraverunt[e], diversis primo suppliciis examinati[f] ad ultimum pro Christo decollati sunt. Quorum[g] nomina quidem[h] hominibus incognita, ut veraciter credimus, in celo scripta sunt *(B* 1a. 2. *C).*

a) nostre eccles. privil. *B* 1. b) *siehe S.* 162, *Z.* 40, *N.* n. c) pertinebant *C.* d) industrius *C* 2. e) Godescalcus *B* 1. *C;* Gothescalc. *B* 2. f) God. tanto relig. exarsit stud. *C.* g) ordin. sui oblitus *C.* h) Ea *A* 1. *B* 1. i) episc. et presb. diceb. *C.* k) sacerdotibus *B* 2. l) ipse *fehlt C, daselbst:* Sclavan. verb. cupiens. m) Slauon. *B* 2; Slauan. *C* 1. n) eor. erat num. *C.* o) convert. ad Dominum, adeo *C.* p) enim *B* 2. q) hii testantur *C.* r) Lybekke *B* 1a; Libectre (?) *B* 1b; Lybichi *B* 2; Liubice *C* 2. s) Aldinborgh *B* 1b. t) Leontio *B* 2. *C.* u) Razisburg *B* 1a. 2. *C* 2; Razisburgh *B* 1b; Razispurg *C* 1. v) inclita *fehlt BC.* w) Obotritorum *B* 2. x) *B. Helmold I,* 20; referunt *A* 1, *der Schreiber läßt das Abkürzungszeichen für* ur *am Wortende öfter weg, oben I,* 2, *N.* q; tres Deo serv. dicuntur fuisse congr. *C.*

21: a) Cap. CXXXIX. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXIII. *B* 2. *(C 2).* b) Gratulab. ergo arch. *C.*

Schol. 71: a) fratres *B* 2. b) Bohem. *B* 2. c) Retre *B* 1a. d) predicarent *C.* e) desiderauerant *B* 2. f) exanimati *C* 2. g) quorum *B* 1a. h) quidem *fehlt B* 2; quidem nomina *C.*

1) *Beispielsweise Leo IX., J.-L.* 4290: in illis partibus Sclavorum, quae sunt a flumine Pene usque ad fluvium Egidose, *und entsprechend stets.* 2) *Ein Georgskloster (Benediktiner) in Ratzeburg nennen die unten Kap.* 50 (49), *S.* 193, *N.* 3 *anzuführenden Acta S. Ansueri.* 3) *Nämlich* congregationes *(Z.* 16*), was in Gedanken vorweggenommen ist.*

1043–1066. tate populos confortarent. Ordinavit[1] autem in Aldinburg defuncto Abhelino[a.2] monachum Ezzonem[b]. Iohannem Scotum[3] constituit[c] in Magnopolim[d]. In Razzisburg[e.4] esse disposuit Aristonem quendam ab Iherosolimis venientem, et[f] alios alibi. Preterea, cum ipse veniret in Hammaburg, eundem Gotescalcum[g] principem invitavit ad colloquium, magnopere illum[h] exhortans, ut inceptum pro Christo laborem constanter[i] ad[k] finem perducat, victoriam illi pollicens affuturam[l] in omnibus, postremo[m], si quid[n] patiatur adversitatis pro[o] nomine Christi, beatum fore. Multa[p] illi de conversione paganorum in celo reposita premia, multas[q] coronas de singulorum salute venturas. Eisdem verbis et ad idem studium hortabatur[r] metropolitanus regem Danorum[r], qui ad eum iuxta Egdorem[s] fluvium consistentem multociens venit, omnia, quae de scripturis ab illo proferebantur, subtiliter notans retinensque[t] memoriter, excepto[u] Schol. 72. quod de gula et mulieribus, quae vitia naturalia[v] sunt illis gentibus, persuaderi non potuit; ad cetera[w] omnia pontifici rex fuit obediens et moriger[x].

Schol. 72 (73). Clarissimus rex Danorum sola mulierum incontinentia laboravit, non tamen[a] sponte, ut arbitror[b], sed vitio gentis. Nec[c] tamen[d] illi malo defuit ultio, quia una[e] ex concubinis[f], Thore[g], legitimam Gude reginam[f] veneno extinxit. Cumque rex Suein[h] filium Thore, Magnum vocabulo, Romam transmitteret, ut ibi consecraretur ad[i] regnum, infelix puer in via defunctus est, post quem mater impia non suscepit alium filium *(B* 1a. 3a. *C)*.

a) Abbelino *B* 1a: Albelino *B* 1b; Abelino *B* 2. *C*. b) Etzonem *B*; Eizonem mon. *C*. c) instituit *B* 2. d) Magnopoli *C*. e) *Lesarten wie Kap.* 20, *S.* 163, *N.* u. f) Et *B* 1, *ebda.:* preterea. g) Goteschlcum, *durch Rasur korr.* Gotescalcum, *A* 1; Godescalc. *B* 1. *C*; Gotescalchum *B* 2. h) illum *fehlt C*. i) ad fin. constanter *C*. k) in *B* 2. l) in omn. affut. *C*. m) Postremo *B* 1a. 2. *C* 2. n) siquidem *B* 1a. o) pro Chr. nom. *C*. p) multaque *C*. q) mult. eciam *C*. r) regem Dan. hortab. metrop. *C*. s) Egdoram *B* 1b. *C*. t) memoriterque retinens *C*. u) Excepto *A* 1. *B*. v) illis gent. sunt naturalia *C*. w) cet. vero omn. *C*. x) morigerus *B* 2, *von zweiter Hand in B* 1b; pontifici erat obediens *C*.

Schol. 72: a) tam *B* 3a. b) sponte, ut arbitror, sponte, sed *C* 1. c) nec *B* 1a. d) tunc *C* 2. e) una *fehlt C* 2. f) concub. eius, Th. nomine, legit. ipsius reg. Gude *C*. g) Thora *B* 1a. h) Sueno *B* 1a; Sven *B* 3a. i) in Regno *B* 3a; in regem *C*.

1) *Nach Dehio I, Krit. Ausf. XIX, S.* 69 *fanden diese Ordinationen etwa um* 1055—1060 *statt.* 2) *Nach* 1049; *oben S.* 133, *N.* 3. 3) *Über Johannes vgl. unten Kap.* 51 (50). 76 (70 *Anhang*). *(L)*. 4) *Die Urkunde Heinrichs IV. Stumpf n.* 2607 *von* 1062 *spricht nur von einem Bischof,* in cuius parochia supradictum castellum *(Razesburg)* situm est, *sagt nicht, daß Ratzeburg selbst Bischofssitz oder dazu bestimmt sei.*

XXII[a]. Per idem tempus[1] in Sclavania[b] res maximae gestae sunt, quae posteris ad[c] gloriam Dei non sunt reticendae, quoniam 'Deus ultionum[d] libere egit, reddens[e] retributionem superbis'. Igitur cum multi sunt[f] Winulorum[g] populi fortitudine celebres, soli IIII[or] sunt, qui ab illis Wilzi, a nobis[h] dicuntur Leutici[i,2], inter[k] quos de nobilitate potentiaque contenditur. Hii sunt scilicet Chizzini[l] et Circipani, qui habitant citra Panim[m,3] fluvium, Tholosantes et Retheri, qui[n] ultra Panim[m] degunt. Cumque lis perveniret[o] ad bellum[4], Tholosantes et Retheri, quamvis auxilio Chizzinos[p,5] haberent, nihilominus victi[q] sunt a Circipanis. Iterum[r] instauratum[s] est prelium, et contriti sunt Rederi[t]. Temptatum[u] est tercio, et Circipani victores abierunt. Tunc[v] illi, qui victi sunt[v], principem Godescalcum[w] ducemque Bernardum et regem Danorum accitos in auxilium super hostes duxerunt, ingentemque trium regum[x] exercitum suis[y] nutrierunt stipendiis per VII ebdomadas[y,6], Circipanis viriliter[z] repugnantibus. Multa[a] milia paganorum hinc inde prostrati[b] sunt, plures abducti in captivitatem. Tandem Circipani[c] XV milia[d] talenta regibus offerentes pacem adepti[e] sunt. Nostri[f] cum triumpho redierunt[f], de christianitate nullus sermo[g], victores tantum[h] predae in-

(21.) — Ps. 93, 1. 2. — 1057?

22: a) Cap. CXL. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXIIII. *B* 2. *(C 2)*. b) Slauon. *B* 2; Slauan. *C* 2. c) ad glor. Dei *fehlt* *B* 1. d) ultionem liberi *B* 2. e) redde *Vulg.* f) sint *BC*. g) Winnulor. *B* 1[a]. h) nob. vero Leuticii dic. *C*. i) Leuticii *BC*. k) Inter *A* 1. *B* 1[a]. l) Chizini *B* 2. m) Peanem *B* 1; Penim *B* 2. n) quia *B* 2. o) ad bell. perveuisset *C*. p) Chizzini *A* 1; Chizinos *B* 2. q) a Circip. victi sunt *C*. r) iterumque *C*. s) restauratum *B* 2. t) Retheri *BC*. u) temptat. *C*. v) Tunc qui victi fuerant *C*. w) Godeschalc. *B* 2. x) principum *C*. y) per septem ebd. suis nutr. stipend. *C*. z) repugn. viriliter *B* 2. a) Multa itaque mil. *C*. b) prostrati, plures abducti sunt *C*. c) Circipanis *A* 1. d) quinque milia *B* 1; milia *fehlt* *B* 2. e) indempti *B* 1. *C* 1; indepti *C* 2. f) Nostris ergo cum tr. redeuntibus de *C*. g) sermo erat, victoribus tantum prede intentis *C*. h) tanto *A* 1.

1) *Vor dem Tode Herzog Bernhards II., also vor* 1059. *Im J.* 1057? *Vgl. Chron. Wirziburg. z. d. J., SS. VI,* 31: Saxones iterum congregato exercitu gentem efferam Luiticiorum hostiliter invaserunt diversisque malis eam affligentes Romanae ditioni subdiderunt, acceptis obsidibus et tributis, atque ad propria cum pace redierunt. 2) *Dies ziemlich wörtlich schon oben im Schol.* 16 (17), *S.* 77. 3) *Die Ostpeene nach Wigger, Mecklenburg. Annalen S.* 118 *f. Adams geographische Ansetzung dieser Völker ist ganz richtig.* 4) *Brauchbare ergänzende Nachrichten gibt Helmold I,* 21. 5) *Nach Helmold I,* 21 *hätten die Kyziner auf Seiten der Circipanen gestanden, und dies scheint Wigger, Mecklenburg. Jahrb. XLII, Anlage D, S.* 43, *'korrekter — ob historisch richtiger, lassen wir dahingestellt'. Nach Adam wären die Circipanen von den Kyzinern (die nach S.* 162, *Z.* 24 *schon christlich waren) und den Tholosanten und Redariern als Feinden vollständig umfaßt gewesen, Helmold stellt auf die eine Seite die westlichen, auf die andere die östlichen Völker.* 6) sex ebdomadibus *Helmold.*

1057? tenti[a, 1]. Haec est[b] virtus Circipanorum, qui pertinent ad Hammaburgensem episcopatum[c]. Quidam[d] nobilis homo de Nordalbingis narravit mihi haec et alia veraciter ita gesta esse[d].

(22). XXIII[a]. Audivi etiam, cum veracissimus rex Danorum sermocinando eadem replicaret, populos Sclavorum iamdudum procul dubio facile converti posse[b] ad christianitatem[2], nisi obstitisset[c] avaricia Saxonum: 'Quibus'[d], inquit, 'mens pronior est ad pensionem[e] vectigalium[f] quam ad conversionem gentilium'. Nec attendunt miseri[3], quam magnum[g] periculum suae cupiditatis luant[g], qui christianitatem in Sclavania[h] primo[i] per avariciam turbabant[k], deinde per crudelitatem subiectos ad rebellandum coegerunt[4] et nunc salutem eorum, qui vellent[l] credere, pecuniam solam exigendo contempnunt. Ergo iusto Dei iudicio videmus
Schol. 73. eos prevalere[m] super nos, qui permissu Dei ad hoc indurati sunt, ut per[n] illos nostra flagelletur iniquitas. Nam re vera, sicut peccantes superari videmur[o] ab hostibus, ita conversi victores[p] hostium erimus. A quibus si tantum fidem posceremus, et illi iam salvi essent et nos certe essemus in pace.

(23). XXIIII[a]. Haec dum forinsecus in legatione gentium ecclesiae nostrae ministerio gererentur, domnus metropolitanus[b] Adalbertus adhuc bonis intentus studiis vigilanter

Rom. 9, 17. 18. Schol. 73 (74). Dicit enim Scriptura[5] Pharaoni: 'Quia in hoc ipsum[a] excitavi te, ut ostendam virtutem meam in te, et glorificetur[b] nomen meum in[c] gentibus'. Ergo[d] cuius[e] vult miseretur[f], et quem vult indurat *(B 1a. C)*.

a) *siehe S.* 165, *Z.* 33, *N.* g. b) Circip. uirtus est *C.* c) episcopum *B* 2. d) Quidam — gesta esse *fehlt C.*

23: a) Cap. CXLI. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXV. *B* 2. *(C 2)*. b) posse *fehlt B* 2. c) obstetisset *B* 1a; Saxon. obstit. avaricia *C.* d) quibus *A* 1. *B* 1. *C* 1. e) pensiones *BC.* f) uestigalium *A* 1. g) quantum sue cupid. luant peric. *C.* h) Slauon. *B* 2; Slauan. *C* 2. i) Primo *B* 1a. k) turbaverunt *C.* l) cred. vellent *C.* m) super nos preualere *C.* n) nostra per illos *C.* o) videntur *B* 1b; videmus *B* 2. *C* 2. p) host. vict. *C.*

24: a) Cap. CXLII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXVI. *B* 2. *(C 2)*. b) Adalb. metrop. *C.*

Schol. 73: a) ipso *C.* b) et ut annuntietur *Vulg.* c) in universa terra *Vulg.* d) ergo *B* 1a. e) cui *C.* f) mis. Deus, et *C.*

1) *Orosius Adversus paganos II,* 6, 9: exercitum praedae intentum. *(K).* 2) *Vgl. oben II,* 71 (69), *S.* 133. 3) *Vgl. oben S.* 159, *Z.* 16 *f.* 4) *Das bezieht sich auf den großen Slavenaufstand, oben II,* 42 (40), *S.* 102, *Z.* 2—4 *mit Schol.* 28. 5) *Exod.* 9, 16.

et magnopere providit, ne sua quapiam negligentia[1] pastorale officium minus[a] habere videretur, in ea scilicet, qua gloriatur apostolus[2], sollicitudine omnium ecclesiarum. Itaque domi forisque clarus taliter se gessit, ut par divitum maiorque magnatium[b] nihilominus pater[3] orphanorum iudexque viduarum esse certaret[c], talem[d] curam habens omnium, ut necessitatibus etiam minimorum[e] sollertissimus provisor adesset. Cumque terrenis gravatus negotiis et[f] ad spiritalia[g] mox languescere cogeretur, in sola gentium legatione permansit integer officii et sine querela et talis[h.4], qualem et tempora et mores hominum mallent habere. Ita[i] affabilis, ita largus, ita hospitalis*, ita cupidus divinae pariter et[k] humanae gloriae, ut parvula Brema ex illius virtute instar Romae divulgata ab omnibus terrarum partibus devote peteretur, maxime ab[l] omnibus aquilonis populis[l]. Inter quos extremi[m] venerant Islani[n], Gronlani et Orchadum[o.5] legati[n], petentes, ut[p] predicatores illuc dirigeret; quod et fecit[4].

XXV[a]. In diebus illis[6] Wal[b] Danorum episcopus[7] (24).
migravit e seculo. Cuius diocesim rex Suein[c] in IIII[or] *um* 1057—1060.
episcopatus[d] distribuens, prebente[e.8] suam auctoritatem metropolitano, singulis suos intronizavit episcopos. Tunc

*) hospitalis, ita iocundus, ita cupidus *usw.* *C.*

a) minus *fehlt* *B* 1[a]. b) magnatum *BC.* c) videretur *C.* d) Talem *A* 1. *B.* e) inimicorum *B* 2. f) et *fehlt* *BC, wohl mit Recht.* g) spiritualia *B* 1[b]. 2. h) et talis *fehlt* *B* 2. *C* 2. i) ita *B* 1. k) ac *BC.* l) ab aquilonalibus (aquilonarib. *B* 2) pop. *BC.* m) extremi *fehlt* *C* 2. n) Islani, Gronl. et Orchad. leg. venerunt *C.* o) Orcadum *B* 1[a]. p) ut illuc predicat. *B;* ut eis predicat. *C.*

25: a) Cap. CXLIII. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in* *B* 2. *C* 1. (2). b) Walo *B* 1; *der Name fehlt* *B* 2. c) Sueno *B* 1; Suen *B* 2. d) distrib. episc. *C.* e) presentantē (-tem) *B* 1[a]; presentante *B* 1[b]. 2. *C.*

1) *Vgl. oben I,* 23, *S.* 30: ne legatio gentium sua quapiam tarditate frigesceret. 2) 2. *Cor.* 11, 26: sollicitudo omnium ecclesiarum. 3) *Ps.* 67, 6: patris orphanorum et iudicis viduarum. *(K).* 4) *Die Worte:* talis — quod et fecit *kehren fast wörtlich unten Kap.* 73 (70 *Anhang) wieder.* 5) Gothorumque et Orchadum legati *unten a. a. O.; vgl. unten IV,* 35 (34) *über die Orkneys und Thurolf.* 6) *Offenbar nach* 1057, *Kap.* 22 (21); *vgl. unten IV,* 2: mortuo nuper Wal. *Ziemlich gleichzeitig starb wohl Avoco von Seeland, unten IV,* 8: Nuper vero mortuo Avocone. *Avocos Nachfolger Wilhelm erscheint bereits in der Urk. Hamburg. UB. I, n.* 82, *wohl v. J.* 1059. *Um* 1057—1060 *kann also diese Neuordnung der dänischen Bistümer erfolgt sein. Dehio I,* 192, *N.* 7 *kann ich in einigen Punkten nicht folgen.* 7) *Bischof von Ribe, oben II,* 72 (70), *S.* 133. *(L).* 8) *Die Worte:* prebente — metropolit. *ziemlich wörtlich wieder unten IV,* 2.

etiam[a] pontifex noster[b] in Suigiam[c,1] vel[d] Norvegiam[e] et in insulas maris ad messem dominicam operarios[2] misit. De quorum ordinatione singulorum habundantius dicetur[f] in fine[3].

(25). XXVI[a]. Tocius*[4] itaque[b] parrochiae suae diligentissi-
1060/61. mam adhibens provisionem metropolem[c] Hammaburg in principio laeticiae[d] posuit archiepiscopus, fecundissimam[5] gentium[e] matrem illam appellans omnique devotionis officio venerandam, protestatus[f] ei tanto maiorem offerri debere consolationem, quanto maiori plaga et propioribus insidiis et tam longiturna[g] paganorum infestatione cribraretur[h,5]. Ergo accepta pace temporum, dum sepe meditatus est Hammaburgensem munire simulque ornare toparchiam[i], quoddam utile[k] opus inchoavit[l] contra incursus barbaricos[k], in quo et populus[m] et ecclesia Nordalbingorum perhenne haberent[n] presidium. Igitur[o] cum provincia Sturmariorum, in qua Hammaburg sita est, tota in planitiem campi descendat, ex ea[p] parte, qua Sclavos attingit, neque mons neque flumen est in medio, quod incolis munimentum[q] prestet, absque silvis passim occurrentibus, quarum latebris protecti

*) Anno pontificatus sui XVIII°[6] totius *C; in B* 1[a] *(nicht in B* 1[b]. 2*) steht am Rande neben der Zeile* diligentissimam — provisionem *von der Hand des Schreibers:* Anno archiepiscopi octavo decimo.

a) etiam *fehlt B* 2; Quo eciam tempore *C*. b) noster *fehlt B* 2. c) Sweoniam *B* 1[a]; Sueoniam *B* 1[b]; Suediam *B* 2. d) et *B* 2. e) Nordwegiam *B* 1. *C;* Noruagiam *B* 2. f) in fine dicetur *BC*.

26: a) Cap. CXLIIII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXVII. *B* 2. *(C* 2*)*. b) itaque *fehlt C*. c) metropolim *B* 2. *C*. d) laet. sue pos. *C*. e) gentium *fehlt B* 2. f) Protest. *A* 1. *B* 1[a]. 2. *C* 2; Prot. est ei *B*. g) et diuturniori *B* 2. h) cribraret *A* 1, *vgl. oben Kap.* 20 (19), *S.* 163, *N.* x. i) Parochiam *B* 2. k) utile contra barb. incursus inch. opus *C*. l) inchoare *A* 1. m) quo populis et ecclesiae *B* 2. n) haberet *C* 2. o) gitur *A* 1, *die Initiale* I *fehlt daselbst;* Itaque *B* 2. p) ea *fehlt BC*. q) munimen *C* 2.

1) *Die Form* Suigi *für* Suedi *beispielsweise auch in dem Briefe Bruns von Querfurt an Heinrich II., Giesebrecht KZ. II*[5], 702*f.; S.* 705. *Vgl. Dehio I,* 156, *N.* 3. 2) *Vgl. Matth.* 9, 38. *(K).* 3) *Im* 4. *Buche, denn auf den Anhang zu III,* 70 *(unten Kap.* 72—77*), der erst in BC hinzugekommen ist, konnte Adam in der ersten Rezension noch nicht hinweisen.* 4) Tocius — Hammaburg *ziemlich wörtlich in der Urk. Erzbischof Hartwichs I von* 1160, *Hamburg. UB. I, n.* 220. *(K).* 5) fecundissimam — cribraretur *wörtlich in der gleichen Urkunde. (L). Offenbar hat Hartwich diese Worte nicht aus Adam genommen, sondern aus verlorener Urk. Adalberos, dieser aus ebensolcher Adalberts, und auf diese geht auch Adam zurück. Vgl. die folgende N.* 6) *Anfang Mai* 1060 — *Ende April* 1061. *Das Datum stammt vielleicht aus der hier benutzten Urkunde, etwa der Gründungsurkunde der Propstei auf dem Süllberge? Daß diese nicht etwa* 1059 *schon bestand, ergibt oben S.* 150, *N.* 6.

hostes incertis aliquando excursibus repentini superveniunt
nostrosque securos[a] et nil[b] minus cogitantes vel perimunt
vel, quod[c] eis morte gravius est[c], captivos[1] abducunt[d].
Solus mons[e] in ea regione prominet iuxta Albiam, longo
in occasum dorso protentus[f], quem incolae Sollonberg[g] Schol. 74.
vocant[2]. Eum[h] pontifex oportunum arbitrans[i], in quo[k]
firmaretur castellum, quod genti presidio foret, statim sil-
vam, quae montis verticem obtexit, exscindi[l] mundarique[m]
locum precepit. Itaque multis inpensis, multo[n] sudore[o]
hominum voti compos effectus montem asperum fecit habi-
tabilem. Ubi prepositunam constituens disposuit congrega- 1060/61?
tionem facere Deo servientium, quae mox conversa est in
turmam latronum. Ex illo enim castro nostri quidam popu-
lares in circuitu, quos[p] ad tuendum positi sunt, depredari
et[q] persequi ceperunt. Ideoque[r] locus ille postea tumultu
comprovintialium destructus est, populus vero Nordalbingo-
rum excommunicatus[s]. Compertum est nobis[3] in gratiam
ducis[4] factum[t] hoc, qui more solito felicibus ecclesiae acti-
bus invidebat.

Schol. 74 (75). Ibique locavit caput sancti Secundi[a,5], qui unus ex legione Thebeorum ducum fuisse legitur. Cuius[a] patrocinia metropolitanus suscepit[b] in Ytalia[c], largiente quodam[d] episcopo Taurinensi[6] *(B1ª. C)*.

a) securius *B* 2. b) nil mali suspicantes *C*. c) quod gravius eis est *B* 2; eis *fehlt C, daselbst:* grav. morte. d) adducunt *A* 1. e) in ea reg. mons *C*. f) protensus *C*. g) Solonberg *B;* Sullenberg *C*. h) eum *B* 1ª; Cum *B* 1ᵇ; Quem *C*. i) arbitratus *B* 1. *C*. k) ut in eo *C*. l) excindi *B* 2; excidi *C*. m) nudarique *C* 2. n) multoque *BC*. o) hom. sudore *C*. p) ad quos tuendos *C*. q) ac *C*. r) ideoque *C* 1. s) excomm. est. Comp. *A* 1. t) hoc factum *BC*.

Schol. 74: a) Seculini *B* 1ª; Secundi (Secundini *C* 2) Thebeorum ducis, cuius *C*. b) suscepit *steht hinter* Taurinensi episcopo *(so, nicht* episc. Taur.*) in C*. c) Ital. *C* 2. d) quondam *C*.

1) *Sallust. Iug.* 14, 15: capti . . morte graviorem vitam exigunt *(L)*. 2) *Vgl. oben Kap.* 9, *S.* 150. *(L)*. 3) Compertum est *häufig bei Sallust; Kohlmann S.* 32, *N.* 4. 4) *Adam bezeichnet damit anscheinend Bernhard II., danach wäre die Gründung der Propstei auf dem Süllberg vor* 1059 *erfolgt; vgl. aber oben S.* 150, *N.* 6; *S.* 168, *N.* 6. *Adam hat bisher schon manches nach* 1060 *fallende Ereignis erzählt, untere Zeitgrenze für die Darstellung in Kap.* 1—36 (35) *und weiterhin bis Kap.* 47 (46) *ist nur das Jahr* 1066, *der Sturz Adalberts.* 5) Secundi *ist die richtige Form; vgl. BHL. S.* 1097; *oben S.* 70, *N.* 9. 6) *Von* 1046 — *vorher war Adalbert nicht in Italien* — *bis c.* 1082 *war Cunibert Bischof von Turin. G. Schwartz, Die Besetzung der Bistümer Reichsitaliens . .* 951—1122, *S.* 131*f.*

(26). XXVII[a]. Nam et dux eo tempore relicto veteri castello Hammaburg *um 1050–1059?* novum quoddam presidium[1] sibi suisque fundavit infra[b] Albiam flumen et rivum, qui Alstra[c] vocatur. Ita nimirum cordibus[d] vel mansionibus ab[e] invicem divisis[f] dux novum, archiepiscopus vetus[g] coluit oppidum. Diligebat sane pontifex eum locum sicut omnes[h] predecessores[i] sui, eo quod metropolis sedes fuerit[k] omnium septentrionalium nationum et caput[l] suae parrochiae. Ideo- *vor* 1066. que[m] dum adhuc[n] pax fuit trans Albiam, omnes fere sollempnitates paschae ac penthecosten[o] itemque Dei matris ibi celebrare voluit, collecto ex singulis congregationibus maximo cleri numero, precipue his, qui vocalitate sua[p] populos mulcere poterant. Et[q] tunc plenario gaudens ordine[r] ministrorum omnia divinae servitutis officia cum magna iussit reverentia compleri et gloria etiam exteriori. Schol. 75. Cui nimirum gloriae tantum ipse indulsit, ut iam non Latino more vellet[s] ecclesiastica obire mysteria, sed nescio qua Romanorum[t] sive Grecorum consuetudine fultus per tres missas, ubi[u] astitit, XII modulari officia precepit. Omnia[v] magna quaerens, omnia mirabilia, omnia gloriosa in divinis et humanis, et propterea dicitur fumo delectatus aromatum et fulguratione luminum[w] et tonitruis alte boantium vocum. Quae omnia traxit a lectione Veteris Testamenti, ubi maiestas Domini apparuit in monte Synai[2]. Et[x] alia multa facere solebat, rara modernis et ignorantibus scripturas[y]; cum tamen sine auctoritate [scripturarum[z]] ipse nil fecerit[a], iam[b] tunc[3] scilicet meditatus ecclesiam suam divitiis et honore ceteris anteferre, si papam et regem suae

Schol. 75 (76). 'Difficile est[a], ut laudabiliter viventem laus humana non capiat'. Leo papa *($B\,1^{a}$. C)*.

27: a) Cap. CXLV. *B* 1. *C* 2; Cap. XXVIII. *B* 2. *(C 2)*; *kein neues Kap. in C* 1. b) intra *C* 2. c) Altra, *vom Schreiber korr.* Alstra, *A* 1. d) cortibus *C* 2. e) ad *B* 2. f) diuersis $B\,1^{a}$. g) coluit vetus *BC*. h) omnes *fehlt B* 2. i) precessores $B\,1^{a}$; processores $B\,1^{b}$. k) omn. septentr. fuerit *C*. l) capud *A* 1. m) *in C* 1 *beginnt hier ein neues Kap.* n) pax adhuc *B* 2. o) pentecosten *B* 1; pentecostes *B* 2. *C*. p) suis, *vom Schreiber korr.* sua, *A* 1. q) Cap. XXIX. *B* 2. *(C 2)*. r) ministr. ordine *C*. s) eccles. vellet *C*. t) mōnor. (Moranor.) $B\,1^{a}$. u) missas quibus astitit, ubicumque esset *BC*. v) omnia *C* 1. w) cereorum *B* 1. x) et $B\,1^{a}$. y) scriptura $B\,1^{a}$. z) scripturarum *BC*, *fehlt A* 1. a) fecer (-runt) *A* 1. b) Iam *A* 1. *B* 2. *C* 2.

Schol. 75: a) est enim ut *C*.

1) *Die Stelle heißt noch heute die Neueburg. (L). Lappenberg, Hamburg. Rechtsaltertümer I, p. IVf. 'Auf dem Platze, den jetzt die Nikolaikirche und Umgebung einnimmt' (d. h. ebenda), Gaedechens, Topographie S.* 14. 2) *Vgl. Exodus* 19, 16*ff.*; 2. *Mach.* 2, 8 *usw. (K). Kohlmann S.* 94. 3) *Vgl. oben S.* 56, *N.* 5.

haberet[a] voluntati morigeros. Eos igitur complacare[b] [sibi] properabat[c] omnibus modis.

XXVIII[a]. Ea tempestate cesar Heinricus[b] ingentibus (27). regni divitiis utens in Saxonia Goslariam[1] fundavit, quam de parvo, ut aiunt[c], molendino vel tugurio[d] formans venatorio in tam magnam, sicut nunc videri potest[2], civitatem bono auspicio et celeriter perduxit. In qua etiam sibi construens palatium duas[3] omnipotenti Deo congregationes instituit, unam ex his[e,4] nostro[f] donans regendam tenendamque pontifici, eo quod illi individuus comes vel cooperator in omnibus existeret. Tunc etiam sibi[g] data est spes acquirendi vel accipiendi[5] comitatus vel[h] abbatias vel predia, quae magno deinceps periculo[i] ecclesiae mercati sumus, ut puta cenobia Lauressac vel Corbeiae[6], comitatus autem Bernardi[7] et Ekibrecti[k,8], predia vero Sincicum[9], Plisna[l], Groningon[m,10], Dispargum[n,11] et Lismona[12]. Quibus iam

a) volunt. haberet *BC*. b) complacere *C* 2; sibi *fehlt A* 1. c) omn. modis proper. *C*.

28: a) Cap. CXLVI. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXX. *B* 2. *(C 2)*. b) Henric. *B*. c) dicitur *C*. d) tugurrio *B* 1[a]. e) illis *B* 2. f) nostro *fehlt C*. g) ipsi *B* 2. h) et *BC*. i) eccles. periculo *BC*. k) Ekberti *C*. l) Plisnam *B* 2. m) Groningor *B* 1. *C* 2; Groninger *B* 2; Gromingor *C* 1. n) Dispargū *A* 1. *B* 1; Dyspargum *B* 2.

1) *Goslar als größerer Ort ist älter, aber allerdings hat sich Heinrich III. besonders oft dort aufgehalten; UB. der Stadt Goslar bearb. von G. Bode I, Einleitung S.* 1—11. 2) *Anscheinend hat Adam selbst einmal Goslar gesehen.* 3) *Das Stift St. Simon und Judas und das Petersstift.* 4) *Offenbar das Petersstift, wie auch Meyer von Knonau II,* 122, *N.* 11 *annimmt. Dehio I,* 220, *N.* 3 *ohne überzeugende Gründe für die Übertragung des großen Stiftes an Adalbert.* 5) *Die wirkliche oder beinahe verwirklichte Erwerbung aller dieser Orte fällt ausnahmslos erst in die Zeit Heinrichs IV.; Dehio I,* 223, *N.* 1 *bezweifelt ohne Angabe weiterer Gründe, aber wohl mit Recht, daß Heinrich III. Adalbert die Erwerbung* a l l e r *dieser Orte in Aussicht gestellt habe.* 6) *Vgl. unten Kap.* 45 (44). 7) *Nach Meyer von Knonau, Jahrb. I,* 357 *ff., N.* 101 *ein Graf von Werl, von Heinrich IV. in St.* 2934 *als* vir nobilis et nobis genere propinquus *bezeichnet, wie bereits Lappenberg, Hamburg. UB. I, n.* 88 *anmerkte. Vgl. Meyer von Knonau II,* 683, *N.* 98; *unten Kap.* 46 (45). 8) *Ekbert I., Gr. von Braunschweig, Markgr. von Meißen. Dehio I,* 214; *Meyer von Knonau, Jahrb. Register. Er hatte sich offenbar (vgl. unten Kap.* 46 (45)*) des oben Kap.* 8 *genannten* comitatus Fresiae, quem ante Godafridus habuit, *bemächtigt; Adalbert hat ihn erst* 1057 *erhalten, unten S.* 189, *Z.* 1 *f.* 9) *Sinzig erlangte Adalbert durch Urk. vom* 19. *Okt.* 1065 *(St.* 2687*). Vgl. unten Kap.* 59 (58). 10) *Über die Schenkung von Plisna und Groningen (zur Lage vgl. Meyer von Knonau I,* 478, *N.* 160*) haben sich Urkunden nicht erhalten. Vgl. Hamburg. UB. I, n.* 91. 11) *Duisburg erlangte Adalbert durch Urk. vom* 16. *Okt.* 1065 *(St. n.* 2686*). (L). Vgl. unten Kap.* 59 (58). 12) *Lesum erhielt Adalbert am* 27. *Juni* 1063 *von Heinrich IV. (St.* 2622*). (L).*

dubia re[a] possessis arbitrabatur se metropolitanus, sicut bene[b] de[c] Xerse dicitur, aut per mare ambulaturum aut per terram[d] navigaturum[1], postremo[e] quae in animo habuit, facile omnia perfecturum[e].

(28). XXVIIII[a]. Presertim[b] eo fultus amminiculo, quod potentissimus papa Leo[2] pro corrigendis[c] ecclesiae necessitatibus venit in Germaniam, quem[d] sciret[e] sibi pro veteri amicitia[f,3] nil abnegaturum[g], quod iure[h] cuipiam deberet prestari[i].

(29). 1049. *Okt.* XXX[a]. Tunc habita est illa[b] synodus generalis apud Mogontiam[c,4], presidente domno apostolico et imperatore Heinrico[d], cum episcopis Bardone Mogontino[e], Eberhardo[f] Treverensi[g], Herimanno[h] Coloniensi[i], Adalberto Hammaburgensi[k], Engilhardo[l,5] Magdaburgensi[m] ceterisque provintiarum sacerdotibus. In eo[n] concilio quidam Spirensis episcopus Sibico, cui crimen[o] adulterii intendebatur, examinatione sacrificii purgatus est. Preterea multa ibidem sanctita[p] sunt ad utilitatem ecclesiae, pre[q] quibus symoniaca heresis et nefanda sacerdotum coniugia olographa[r] synodi manu[6] perpetuo dampnata sunt[s]. Quod[t] veniens domum noster episcopus* non tacuisse probatur[t]. De

*) archiepiscopus *BC.*

a) fide *B* 1. *C;* dub. iam spe *B* 2. b) bene *fehlt BC.* c) dex: erse *(so) vom Schreiber oder, wie es scheint, von anderer, gleichzeitiger Hand über* bene *nachgetragen in A* 1; de X. *fehlt C* 1; dicitur de X. *C* 2; Xerxe *B* 1b. 2. *C* 2. d) mare *A* 1. e) Postremo *B* 1a; postr. omn. que in an. hab. facile perfect. *C.*

29: a) *kein neues Kap. in B* 1. *C;* Cap. XXXI. *B* 2. *(C 2).* b) presertim *B* 1. *C* 1. c) corrig. sancte eccles. *C.* d) Quem *A* 1. *B* 2. *C* 2. e) sciret pro veteri sibi *B* 2. f) amiticia *A* 1. g) negaturum *C.* h) iuri *B* 2; *fehlt C* 2. i) prestari deberet *C* 1; praestare deberet *C* 2.

30: a) Cap. CXLVII. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in B* 2. *C* (1). 2. b) illa *fehlt B* 2. c) Magonciam *B* 1a; Magontiam *B* 1b; Maguntium *B* 2; Magunciam *C* 1; Maguntiam *C* 2. d) Henric. *B.* e) Mogont *A* 1; Magonciense *B* 1: Magontinensi *B* 2; Maguntino *C.* f) Euerardo *C.* g) Treuer *A* 1; Treverense *B* 1. h) Hermanno *BC.* i) Col *A* 1; Coloniense *B* 1a. k) Hamma^b *A* 1; Hamburgense *B* 1a; Hamburgensi *B* 1b. 2. l) Engillo Ardomagdaburgense *B* 1a; Engelardo *C.* m) Magdeburgensi *B* 1b. 2. n) quo *C.* — consilio *B* 2. o) adult. crimen *C.* p) *so A* 1. *B* 1a. *Ann. Saxo;* sanccita *B* 1b. *C* 1; sancita *B* 2. *C* 2. q) inter que precipue symon. *B* 1. r) hologr. *C* 2. s) est *B* 2. t) Quod archiep. dom. uen. nequaquam tac. probatur *C.*

1) *Cicero, De finibus bonorum et malorum II, Kap.* 34, § 112: si Xerxes . . maria ambulavisset, terram navigasset. *(L).* 2) *IX.* 3) *Darüber ist sonst nichts bekannt; diese 'alte Freundschaft' kann wohl nur am kaiserlichen Hofe vor* 1043, *vielleicht am Hofe Konrads II. vor* 1027, *geschlossen worden sein.* 4) *Die aus den Akten der Synode allein erhaltene Urkunde Leos IX. MG. Constit. I,* 97, *n.* 51; *danach sind die Ausführungen von Steindorff, Jahrb. II,* 94 *ff. mehrfach zu berichtigen.* 5) *Das ist ein Irrtum Adams; Engelhards Vorgänger Hunfrid (†* 1051*) war Teilnehmer an der Synode.* 6) *Über die Möglichkeit, daß Adam hier eine Synodalurkunde benutzt habe, vgl. die Nachträge.*

mulieribus[a] statuit eandem sentenciam, quam decessor eius[b] Schol. 76.
memorabilis Alebrandus[1] et antea Libentius[2] inchoarunt[c], scilicet[d] ut fierent[e] extra synagogam[3] et civitatem[e], ne malesuada pelicum vicinia castos violaret optutus. Haec[f] synodus facta est anno Domini millesimo LI[g.4]. Ipse est annus[h] archiepiscopi VII; et tunc maius altare tribunalis 1049.
dedicatum est in honore genitricis Dei[5].

XXXI[a]. De qua synodo mentionem ideo fecerim[b], quod (30).
domnus Adalbertus eo tempore, quo[c] tam clari homines[d.6] in ecclesia fuerunt, sapientiae ac virtutum merito fere omnes precelluit. Tantus[e] apud papam, talis apud cesarem habebatur, ut de publicis[f] rebus[7] absque eius consilio nihil[g] ageretur. Quapropter ubi[h] vix locum habet clericus, nec in procinctu bellorum imperator illum virum dehabere[i] voluit[k], cuius inexpugnabile consilium sepe ad evincendos expertus est inimicos. Sensit hoc callidissimus Italorum[l]

Schol. 76 (77). Audivimus[a] sepenumero[8] piissimum archiepiscopum nostrum Adalbertum, cum de continentia tenenda suos hortatus est clericos[a]: 'Admoneo vos', inquit, 'et postulans iubeo, ut pestiferis mulierum vinculis absolvamini, aut, si ad hoc non potestis[b] cogi, quod perfectorum est, saltem cum verecundia vinculum matrimonii custodite, secundum illud[9], quod dicitur: 'Si non caste, tamen caute' *(B 1a. C)*.

a) mul. enim statuit *C*. b) dec. eius *fehlt C*. c) inchoaverant *B* 2; inchoauit *C* 2. d) ut scil. *BC*. e) fierent *steht hinter* civitatem *in C*. f) Haec autem syn. *C*. g) millesimo quadragesimo primo *B* 1a; MXLIX *B* 2. h) annus *fehlt B;* archiep. annus *C*.

31: a) Cap. CXLVIII. *B* 1. *C* 2; Cap. XXXII. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. b) fecimus, quia *C*. c) quod *A* 1. d) in eccles. hom. *C*. e) Tant. itaque ap. *C*. f) reb. publ. *C*. g) nil *B* 1a. 2. h) ibi *B* 1a. i) sibi deesse *C*. k) noluit *B* 2. *C* 2. l) Ytal. *B* 1. *C* 1.

Schol. 76: a) Aud. cum sepen. Adalbertus archiepiscopus clerum suum de cont. ten. hortaretur *C*. b) petestis *B* 1a.

1) *Ein Statut Alebrands ist in A* 1 *bisher nicht erwähnt, vgl. nur oben II,* 81 (77). *In BC hat Adam einen Hinweis darauf nachgetragen, oben Schol.* 53 (54). 2) *Auch dies Statut hat Adam in A* 1 *bisher nicht erwähnt, nur in BC, Schol.* 42 (43). 3) *Ioh.* 9, 22: ut . . extra synagogam fieret. *(K).* 4) 1049 *Oktober liegt im* 7. *Jahre Adalberts. Adam kann die einfachsten Berechnungen nicht ohne innere Widersprüche und Fehler anstellen.* 5) *Vgl. oben Kap.* 4. *(L).* 6) *Sallust. Iug.* 25, 6: homines claros; *vgl. ebda.* 16, 2. *(L).* 7) *Vgl. unten IV,* 18: extra quorum sentenciam de publicis rebus nihil agi lex est. 8) *Vgl. oben III, 2, S.* 145, *Z.* 14: Audivimus eum sepenumero. 9) *Ebenso Salimbene, SS. XXXII,* 392: et si non caste, tamen caute. *Salimbenes Bemerkungen zu dem Wort zeigen, daß er dessen Ursprung auch nicht kennt.*

dux Bonifacius[a,1], item[b] Godafrid[c,2], Otto[d,3], Balduinus[e,4] et ceteri, qui regnum tumultibus implentes gravi aemulatione[f] cesarem lassare[f] videbantur, tandemque humiliati[g] sola se infractos Adalberti prudentia gloriati sunt.

(31). XXXII[a]. Quid loquar de barbaris Ungrorum[b,5] sive Danorum[6], item[c] Sclavorum[7] aut certe Nortmannorum[d,8] gentibus, quas imperator sepius consilio domuerat quam bello[e], monitu et opera nostri pontificis[f] nobile discens exemplum,

Verg. Aen. VI, 854. Parcere subiectis et debellare superbos?

Ad hunc nostrae[g] felicitatis cumulum accessit hoc[g], quod fortissimus imperator Grecorum Monomachus[9] et Heinricus[h] Francorum[10] transmissis ad nostrum[i] cesarem muneribus congratulati sunt archiepiscopo pro sapientia et fide eius[k] rebusque bene gestis eius[l] consilio. Tunc ille[m] Constantinopolitano rescribens iactavit[n] se inter alia descendere a Grecorum prosapia, Theophanu[o] et fortissimo Ottone[p] sui generis auctoribus[11]. Ideoque[q] nec mirum esse, si Grecos diligeret, quos vellet[r] etiam habitu et moribus imitari; quod[s] et fecit. Similia[t] regi[u] Franciae[v] mandata legavit et aliis.

a) Bonefacius *B* 1. *C*. b) Item *A* 1. c) Gotafridus *B* 1. *C;* Gotafredus *B* 2. d) Ottho *B* 2. e) Balduuinus *B* 1; Baldwinus *C*. f) ces. aemul. inquietare *C*. g) humiliari *C* 1.

32: a) Cap. CXLIX. *B* 1. *C* 2; Cap. XXXIII. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. b) Ungaror. *C* 2. c) seu *C*. d) Nordmann. *hier auch A* 1, *stets BC*. e) *in A* 1. *C folgt Fragezeichen,* Monitu *schreibt A* 1. f) pontif. nostri *C*. g) felic. nostre cum. hoc access. *C*. h) Henric. *B;* Heinr. Franc. rex transm. *C*. i) ces. nostrum *C*. k) fide eiusque rebus *A* 1. l) illius *C*. m) Qui Constant. *C*. n) Iactavit *B* 1[a]; inter cetera iact. se a Grec. descendisse prosapia *C*. o) Theophano *BC*. p) Otthone *B* 2. q) ideoque *B* 2. *C*. r) vellet *steht hinter* moribus *in C*. s) Quod *A* 1. t) similia *A* 1. *B* 1[b]; Sed et regi *C*. u) regis *A* 1. v) Franc. mandavit et aliis *B* 2; Franc. et aliis similia mandata legavit *C*.

1) *Markgraf Bonifaz von Tuscien. Adalbert könnte daran mitgewirkt haben, daß er seine Parteinahme für Benedikt IX. und seinen Widerstand gegen Damasus II. aufgab; vgl. Steindorff, Jahrb. II,* 28. 37. 2) *Herzog von Oberlothringen. (L).* 3) *Mit Rücksicht auf die Stelle unten Kap.* 60 (59) *ist hier sicherlich Otto von Nordheim, Herzog von Bayern, und seine Ergebung* 1071 *zu verstehen, wie Lappenberg in der ersten Auflage wollte; aber Ottos Erwähnung hier unter den Gegnern Heinrichs III. ist ganz unpassend.* 4) *Balduin V., Graf von Flandern. (L).* 5) *Vgl. unten Kap.* 43 (42). 6) *Vgl. Kap.* 18 (17), *S.* 161 *mit N.* 6. 7) *Oben S.* 147, *N.* 6. 8) *Über eine Beziehung Heinrichs III. zu Norwegen der im Texte angedeuteten Art ist nichts bekannt. Oder denkt Adam an die Normannen in Apulien? Der ganze Abschnitt S.* 173, *Z.* 16 *bis oben Z.* 8 *ist stark rhetorisch übertreibend.* 9) *Konstantin X. Monomachus,* 1042—1054. *(L).* 10) *Heinrich I.,* 1031—1060. *(L).* 11) *Der Zusammenhang läßt sich nicht nachweisen.*

XXXIII[a]. Metropolitanus igitur his rerum successibus[b] elatus[c, 1], et[d] quod papam vel cesarem suae voluntati pronos videret, multo studio laboravit in Hammaburg patriarchatum[2] constituere. Ad quam intentionem primo ductus est ea necessitate, quoniam[e] rex Danorum christianitate iam[f] in fines terrae[3] dilatata desideravit in regno suo fieri archiepiscopatum. Quod tamen ut perficeretur, ex auctoritate sedis apostolicae convenientibus canonum decretis[4] prope sancitum est[g]; sola expectabatur sentencia[h] nostri pontificis. Quam rem ille[i], si patriarchatus honor sibi et ecclesiae suae Romanis[k] privilegiis concederetur, fore ut consentiret promisit, quamlibet[l] invitus. Disposuit vero patriarchatui[m] subicere[n] XII episcopatus[o, 5], quos[p] ex sua divideret parrochia, preter eos suffraganeos, quos in Dania ceterisque gentibus nostra tenet ecclesia, ita ut primus esset in Palmis iuxta[q] Egdorem fluvium, secundus in Helinganstade[r], tercius[s] in Razzispurg[t], quartus in Aldinburg[u], quintus in Michilinburg[v], sextus in Stade[w], septimus in Lismona, octavus in Wildishusin[x], nonus in Bremis, decimus in Ferde[y], undecimus in Ramsola, duodecimus in Fresia. Nam Ferdensem[z] episcopatum se facile posse adipisci non semel gloriatus est. (32). um 1050—1054.

XXXIIII[a]. Interea condicionibus utrimque protractis (33).

33: a) Cap. CL. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXXIIII. *B* 2. *(C 2)*. b) suscessib. *C* 1. c) eleuatus *B* 2. d) et *fehlt* *B* 1. e) qua *B* 2. f) iam *fehlt* *C*. g) esset *B* 2. h) nostri pontif. sentencia *C*. i) ille *fehlt* *A* 1. k) conced. Roman. priuileg. *B* 2. l) quamuis *C*. m) archiepiscopatui suo *C*. n) XII subicere *C*. o) archiepiscopatus, archi *durch Unterstreichung getilgt*, *A* 1. p) quod *A* 1. q) iuxta Egd. fluv. *fehlt* *BC*. r) *A* 1; Helinganstед *B* 2; Heligansted (-stedh *B* 1b) *B* 1; Heliganstad *C*. s) IIIus. IVus *usw. bis* XIIus *A* 1. t) Razisburg *B* 2; Razizpurg *C*. u) Alchinburg *B* 1a; Aldinburgh *B* 1b. v) Michliaburg *B*. w) Stadhe *B* 1; Stathe *C*. x) Wildishusim *B* 1b. (2); Wildishusen *C* 2. y) Forde *B* 1a; Verde *B* 2; Ferda *C*. z) Verdensem *B* 2.

34: a) Cap. CLI. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXXV. *B* 2. *(C 2)*.

1) *Orosius VII,* 29, 16: His elatus successibus. *(K).* 2) *Über den Plan des Patriarchats vgl. Dehio I,* 203—210. *Ich erläutere danach hier (vgl. auch unten Kap.* 59 (58) *Schluß) nur einige Hauptpunkte des Adamschen Berichts.* 3) 1. *Mach.* 1, 3: usque ad fines terrae. 4) *Pseudo-Isidor ed. Hinschius; Decreta Annitici cap. III. IV, Hinschius S.* 121; *Decreta Pelagii II. papae, Hinschius S.* 724; *Anaclet, Epist. I, Kap. XV, Hinschius S.* 73 *usw. Siehe Weizsäcker, Hinkmar und Pseudo-Isidor, Zeitschr. f. d. histor. Theologie XXVIII* (1858), 391 *f.* 5) *Pseudo-Isidor a. a. O. fordert, daß der Primas (oder Patriarch) mindestens zwölf (an anderer Stelle: zehn oder elf) Suffraganbischöfe habe. Dehio I,* 204, *N.* 1 *bemerkt, daß der Plan mit den zwölf Bistümern in der hier bezeichneten Gestalt erst in die zweite Epoche der Patriarchatspläne* (1069—72) *gehöre.*

sanctissimus papa Leo migravit[a.1], eodemque[b] anno[2] fortissimus imperator Heinricus[c] discessit[d]. Quorum obitus contigit anno archiepiscopi XII^mo; quorum[e] morte non solum ecclesia turbata est, verum etiam res publica finem 1056. habere videbatur. Itaque ex illo tempore nostram ecclesiam omnes calamitates oppresserunt[3], nostro pastore tantum curiae intento[f] negotiis[4]. Ad gubernacula[g] regni mulier cum puero successit[h], magno imperii detrimento. Indignantes enim principes aut muliebri potestate constringi aut infantili[i] ditione regi primo quidem communiter vindicarunt se in pristinam[k] libertatem[5], ut non servirent; dein[l] *Luc.* 22, 21. contentionem moverunt inter se, 'quis[6] eorum videretur 1062. esse maior'[m]; postremo armis[n] audacter sumptis dominum et regem suum deponere[o] moliti sunt. Et haec omnia[7] oculis[p] pocius videri possunt, quam calamo scribi.

1063. Tandem[q] seditionibus ad pacem inclinatis[8] Adalbertus[9] et Anno archiepiscopi[r] consules declarati sunt[q], et in[s] eorum consilio deinceps summa rerum pendebat[10]. Sed cum ambo essent viri prudentes et strennui in procuratione rei publicae, tamen alter alterum felicitate aut industria sua longe[t] precurrisse videtur. [Itaque[u] ficta sodalitas[v] episcoporum modico duravit tempore, et quamvis lingua

a) migr. a seculo; eod. *C.* b) que *fehlt B* 1a. c) Henric. *B.* d) decessit *BC*, *ebenso unten III*, 64 (63). e) Quorum *B* 1b. 2. *C.* f) negociis intento *BC.* g) gub. enim regni *C.* h) prefuit *B;* puero, magno imp. prefuit detrimento *C.* i) infantuli *C.* k) libert. prist. *B* 1. l) deinde (Deinde *B* 1) *BC.* m) maior *ausgeschrieben B* 1a; *von zweiter Hand* altior, *dies getilgt, darüber* acrior *B* 1b, *die Vorlage* (y) *hatte* a^or = maior. n) armis *fehlt A* 1. o) defendere *B* 1. p) pocius oculis *BC.* q) Cap. XXXVI. *B* 2. *(C 2).* r) *am Rande in B* 1a: Adalbertus et Anno Bremensis et Coloniensis archiepiscopi. s) ex *B* 2. t) longe *fehlt BC.* u) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1. v) episc. sodalitas *C.*

1) 1054, *April* 19, *im zwölften oder richtiger wohl noch im elften Jahre Adalberts. Vgl. oben S.* 142, *N.* 4. 2) 1056, *Okt.* 5, *im vierzehnten Jahre Adalberts.* 3) *Sallust. Catil. c.* 39: profecto magna . . calamitas rem publicam oppressisset. *(L).* 4) *Vgl. oben S.* 151, *N.* 2. 5) *Vgl. oben S.* 68, *N.* 8. 6) *Ebenso oben I,* 32 (34). 7) *Ganz ähnlich V. Willibrordi auct. Alcuino Kap.* 23, *Jaffé, Bibl. VI,* 56: Quae omnia melius oculis probari quam verbis explicari queunt. 8) Tandem — inclinatis *fast wörtlich oben S.* 63, *Z.* 13. 9) *Adalberts offizielle Teilnahme an der Reichsregierung als* patronus *des jungen Königs ist zuerst* 1063, *Juni* 27 *(St.* 2622*) nachweisbar. Meyer von Knonau I,* 333 *ff.* 10) *Für Adalberts Tätigkeit und Stellung bei Hofe hat Adam folgende Ausdrücke: III,* 43 (42): quasi magister regis et princeps consiliorum; *Kap.* 45 (44): primatum curiae tenebat; 47 (46): quaerens primatum; *ebenda:* consulatum adeptus est. *Für die Zeit* 1069—1072 *in Kap.* 59 (58): summam rerum, quod est vicedomnatus, iam septies consul meruit. *Der Ausdruck* maior domus *wird Kap.* 36 (35) *und* 77 (70 *Anhang*) *gebraucht. — Vgl. oben II,* 11 (9): apud quem summa consiliorum pendebat. *(L).*

utriusque pacem sonare videretur, cor tamen odio mortali pugnabat in invicem. Et Bremensis quidem presul eo iustiorem induit[a] causam, quoniam pronior[1] fuit[b] ad misericordiam, regique domino suo fidem[c] docuit servandam esse[2] usque ad mortem[c]. At vero Coloniensis, vir atrocis ingenii, etiam violatae fidei[3] arguebatur in regem; preterea per omnes, quae suo tempore factae sunt, conspirationes semper erat medioximus[d]].

XXXV[a]. Coloniensis enim[4], quem avaritiae notabant[5], (34).
omnia, quae [vel[b]] domi vel in curia potuit corrodere[c], in ornamentum[d] suae posuit ecclesiae. Quam, cum prius magna esset, ita maximam fecit, ut iam comparationem evaserit omnium, quae in regno sunt, ecclesiarum. Exaltavit etiam parentes suos et amicos et[e] capellanos, primis honorum dignitatibus omnes cumulans, ut illi alteris[f] succurrerent infirmioribus. Quorum primores erant germanus[g] archiepiscopi Wecilo[h] Magadeburgensis[i, 6], eorumque[k] nepos Burkardus[l] Halverstadensis[m] episcopus[7]. Similiter[n] Cuono[o] Treveris electus, sed invidia cleri martyrio coronatus, antequam intronizatus[8]. Item[p] Mindensis[q] Eilbertus[9] et Traiectensis Willehelmus[r, 10]; preterea[s] in Italia[t] Aquilegiensis[11] atque Parmensis[12] et alii, quos enumerare longum

a) indidit *B* 2. b) ad miseric. fuit *C*. c) fidem usque ad mort. doc. esse serv. *C*. d) medioximus semper erat *B* 1; medi::: us *C* 1; medius *C* 2.

35: a) Cap. CLII. *B* 1. *C* 2; Cap. XXXVII. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in* *C* 1. b) vel *BC*, *fehlt A* 1. c) corradere *BC; vgl. oben Kap.* 17 (16), *S.* 159, *Z.* 36, *N.* b. d) ornamento *BC*. e) ac *C* 1. f) aliis *B* 1. g) germ. arch. *fehlt C*. h) Wecilio *B* 1[b]; Wezcilo *C*. i) Magedburg. *B* 1[a]; Maydeburg. *B* 1[b]. 2; Magdaburg. *C* 1; Magdeburg. *C* 2. k) que *fehlt B* 2. l) Burchardus *BC*. m) Halvarstadensis *C* 1. n) similiter *C* 1. o) Cono *BC*. p) item *C* 1. q) Eilb. (Eylb. *C* 2) Mind. et Wilh. Traiect. *C*. r) Wilhelmus *BC*. s) Preterea *B* 1[a]. 2. t) Ytal. *B* 1. *C* 1.

1) *Prov.* 22, 9: Qui pronus est ad misericordiam, benedicetur. *(K)*. 2) *Vgl. unten Kap.* 78 (70 *Anhang*). 3) *Iuvenal. Sat. XIII*, 6: De scelere et fidei violatae crimine. *(K)*. 4) *Der Text fährt hier wieder, in BC ebenso wie in A* 1, *mit* enim *fort, als wenn der Einschub in BC gar nicht vorhanden wäre; vgl. Einleitung* § 2. 5) *Vgl. die Zeugnisse über Anno bei Meyer von Knonau II*, 599—604. 6) *Werner oder Wezel, Erzbischof von Magdeburg*, 1063—1077. *(L)*. 7) *Burchard oder Bucco, nach Anno Propst zu Goslar*, 1059—1088 *Bischof von Halberstadt. (L). Über die Verwandtschaft mit Anno vgl. Meyer von Knonau I*, 166, *N.* 87. 8) *Im J.* 1066. *(L)*. 9) *Egilbert, Bischof von Minden* 1055—1080. *Bei seiner Erhebung war Anno noch Propst in Goslar, kann aber als solcher wohl einigen Einfluß geübt haben; Egilbert stand von Anfang an in nahen Beziehungen zu ihm, vgl. Steindorff II*, 289, *N.* 2. 10) *Wilhelm, Bischof von Utrecht* 1054—1076. 11) *Vermutlich der im J.* 1063 *erwählte Ravenger; Meyer von Knonau I*, 354, *N.* 97. *G. Schwartz, Besetzung der Bistümer Reichsitaliens S.* 33. 12) *Eberhard*, 1072 *erwählt; Meyer von Knonau II*, 163, *N.* 94; *Schwartz a. a. O. S.* 187, *N.* 2.

est, studio et favore Annonis elevati sunt, qui et fautori suo in temptationibus auxilio decorique fuisse certarunt. Multa igitur ab illo viro in divinis et humanis[1] egregie facta comperimus.

(35). XXXVI[a]. Noster vero metropolitanus[2] tantum[b] pro nobilitate certans et gloria[3] terrena indignum habuit aliquem suorum exaltare, licet multos in obsequium[c] traxisset egentes, arbitrans sibi hoc esse [quasi[d]] dedecus, si aut rex aut quisquam[e] magnatium[f] suis benefaceret, 'quos ipse', inquit, 'tam bene aut melius possum remunerare'. Ergo admodum[g] pauci suorum illo annuente pervenerunt ad apicem episcopalem; multi vero, si tantum apti ad verSchol. 77. bum seu callidi essent ad servitium, ingentibus[h] cumulati sunt divitiis. Unde factum est, ut pro gloria mundi captanda homines[4] diversi generis et multarum artium, precipue vero adulatores, ad suam ascisceret[i] familiaritatem.

Schol. 77 (78). Inter quos advena Paulus ex Iudaismo conversus[a] ad christianam fidem[5] quique[b], nescio[c] pro avaritia vel[d] pro sapientia exulatus[e] in Greciam, cum inde[f] remearet, nostro adhaesit pontifici, glorians se multarum[g] artium callere ingenio, adeo ut ex insciis litterarum philosophos redderet per triennium et ex cupro formaret aurum obrizum[h]. Facile[i] persuasit ille[k] archiepiscopo credere omnia quae dixit, adiciens hoc omnibus mendaciis suis, quod[l] cito faceret apud Hammaburg monetam publicam ex auro fieri[l] et pro denariis bizantios[m] dari *(B1ª. 2. C)*.

36: a) Cap. CLIII. *B* 1. *C* 2; Cap. XXXVIII. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. b) tn̄ (tamen) *A* 1. c) obsequio *BC*. d) quasi *BC*, *fehlt A* 1. e) quispiam *B* 2. f) magnatum *BC; vgl. oben Kap.* 24, *S.* 167, *N.* b. g) quemadmodum *B* 1. h) in gentibus *A* 1. i) addisceret *B* 1ª.

Schol. 77: a) conv. est ad *C*. b) Quique *C*. c) nescio an pro *C*. d) an *C*. e) exaltatus *B* 1ª. f) unde *B* 1ª. g) multas artes *B* 2. h) obrisum *B* 1ª. i) facile *B* 1ª; Facile — dixit *fehlt B* 2. k) ille *fehlt B* 1ª. l) qui *B* 1ª; adiciens se subito apud Hamm. mon. publ. ex auro facturum *C*. m) bizantos *B* 1ª. *C* 2.

1) *Vgl. oben S.* 144, *N.* 4. *(L).* 2) *Dies ist die zweite große Charakteristik, vgl. oben Kap.* 1. 2; *sie leitet mit Hervorhebung der schlechten Eigenschaften und ihres allmählichen Hervortretens zur Darstellung des Sturzes und folgenden Unglücks hin.* 3) *Sallust. Iug.* 114, 2: pro gloria certari. *(L).* 4) *Sallust. Catil.* 24, 3: plurimos cuiusque generis homines adscivisse sibi dicitur. *(L).* 5) *Wahrscheinlich ist das der im Chron. Laureshamense, SS. XXI,* 414 *erwähnte* Iudeus quidam, immo Iudas, qui episcopi loculos habebat. *(L).*

Quorum onerosam multitudinem[1] traxit secum in curia[a] et per episcopium[b] sive quacumque iter esset, affirmans se frequenti commeantium multitudine non modo[c] non gravari[1], verum etiam opipare[d] delectari[2]. Pecuniam autem, quam recepit[e] a suis sive ab[f] amicis, porro[g] seu ab his, qui frequentabant palatium vel qui regiae maiestati[h] fuerunt[i] obnoxii, illam, inquam, pecuniam, licet maxima esset, sine mora dispersit[k] infamibus personis et[l] ypocritis, medicis[3] et[l] histrionibus et[m] id genus aliis. Scilicet[n] non sapienter aestimans talium personarum favoribus se effecturum, ut vel solus placeret in curia vel maior domus[o] fieret pre omnibus, et eo modo perfici posse, quod in animo habuit[p] de provectu[q] ecclesiae suae. Preterea cum omnes, qui erant in Saxonia sive in aliis regionibus clari et magnifici viri, adoptaret in milites, multis dando quod habuit, ceteris pollicendo[4] quod non habuit, inutile nomen vanae gloriae magno corporis et animae dampno[r] mercatus est. Et corrupti quidem mores[s, 5] archiepiscopi ab initio tales in[t] processu[u] temporis[v] et circa finem semper deteriores[w] fuerunt.

XXXVII[a]. Tunc igitur magnis curiae honoribus[b] in- (36).
flatus vixque iam tolerandus inopi[c] parrochiae venit Bre- 1063—1066.
mam[6] cum ingenti, ut solebat, multitudine armatorum, novis populum [et[d] regionem] exactionibus aggravans[e]. Et tunc[7] levata sunt illa castella, quae vel maxime[f] nostros ad iram

a) curiam *B* 2. *C* 2. b) episcopum *B* 1[a]; curia per episcopatum *B* 1[b]. c) modo non *fehlt* *B* 1. d) opipari *B* 1. e) a suis recepit *C*. f) ab *fehlt* *BC*. g) porro *fehlt* *BC*. h) potestati *C*. i) obn. fuerunt (fuerant *C* 2) *C*. k) infam. dispers. person. *C*. l) et *fehlt* *B* 1. m) et id gen. al. Scil. *fehlt* *C*. n) scilicet *B* 1. o) Dominus *B* 1[b]. 2. p) habuit *steht hinter* ecclesie sue *C*. q) profectu *B* 2. r) dn̄o (domino) *B* 1[a]. s) arch. mores *C*. t) in *fehlt* *BC*. u) proc. autem temp. *C*. v) temporum *B* 1[a]. w) fuerunt deteriores *BC*.

37: a) Cap. CLIIII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXXIX. *B* 2. *(C* 2*)*. b) inflat. honor. *BC*. c) iopi *A* 1. d) et reg. *BC*, *fehlt* *A* 1. e) acgravari *A* 1. f) quae vel maxima *A* 1; quae maxime *BC*.

1) *Einhard, V. Kar. Kap.* 21: Amabat peregrinos et in eis suscipiendis magnam habebat curam, adeo ut eorum multitudo . . non inmerito videretur onerosa. Ipse tamen prae magnitudine animi huiuscemodi pondere minime gravabatur. *(K).* 2) *Vgl. unten Kap.* 77 (70 *Anhang*). *(L).* 3) *Horat. Sat. I,* 2, 2: Medici, mimae, balatrones hoc genus omne. 4) *Sallust. Iug.* 16, 3: dando et pollicendo multa perfecit. *(K).* 5) *Sallust. Catil.* 5, 8: conrupti mores; *vgl.* 11, 7. *(L).* 6) *Das kann Ende* 1063 *nach der Rückkehr von dem ungarischen Feldzug und nach dem Tage zu Regensburg* (1063 *Okt.; Meyer von Knonau I,* 356) *gewesen sein; danach taucht Adalbert wieder am* 17. *Januar* 1064 *(St.* 2639*) am Hofe auf.* 7) *Wohl im Laufe des Jahres* 1063; *nach Kap.* 44 (43) *(unten S.* 187*) sind sie bereits vor* 1066 (1064 *oder* 1065) *wieder zerstört worden. Dehio I,* 222, *N.* 1 *setzt die Erbauung schwerlich richtig bereits* 1048 *an.*

1063—1066. duces[a] incenderunt, deficiente illo studio, quod prius habuit in aedificatione sanctarum congregationum. Miranda nimirum voluntas hominis impatiensque[b] ocii, quae domi forisque[1] tantis occupata laboribus nunquam[c] posset fatigari. Nam cum[d] sepe antea miser episcopatus eius tantis expeditionum sumptibus tantisque voracis curiae studiis laborasset, nunc vero in aedificationem[e] prepositurarum et castellorum sine misericordia profligatus est. [Nam[f] et hortos[g] et vineas in terra plantans[h] arida, licet studio inefficaci multa temptasset, nihilominus tamen hiis, qui morem gererent suae voluntati, magnifice voluit omnibus compensari laborem]. Ita mens alta viri pugnans contra naturam patriae, quicquid[i] usquam magnificum didicit, hoc non[k] habere [et[l]] ipse noluit[m]. Cuius morbi causas cum diligenter et diu perscrutarer, inveni sapientem virum ex illa, quam nimium[n] dilexit, mundi gloria perductum ad hanc mollitiem animi[2], quod[o] in prosperitate rerum temporalium elevatus[p] in superbiam ad laudem comparandam ignorabat[q] modum, in[r] adversitate autem plus iusto contristatus iracundiae aut merori frena laxabat[s,3]. Itaque tam[t] in bono, si misertus[t] est, quam in malo, si iratus est, in utroque mensuram excessit.

(37). XXXVIII[a]. Eius rei documentum hoc habeo, quod[4] in ira furoris sui[5] aliquos manu percussit[b] usque ad effusionem sanguinis, sicut[6] fecit[c] prepositum[d,7] eius aliosque. In misericordia vero, quae in hac parte melius dicitur[e] largitas, erat ita profusus, ut libram argenti pro[f] denario computans aliquando mediocribus[g] personis effundi centum

a) ducis *B* 2. b) que *fehlt BC*. c) n̄q. (nonq.) *A* 1. d) sepe cum *B* 1. e) edificatione *BC*. f) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1, *wohl nur versehentlich, wie Lappenberg in seiner Praefatio bemerkte; denn* pugnans contra naturam patriae *(Z. 12 f.) bezieht sich doch wohl auf die Weinpflanzungen.* g) ortos *B* 1[a]. h) plantas *B* 1[a]. i) quidquid *B* 1[a]. k) nunc *B* 2; non *fehlt C*. l) et *BC, fehlt A* 1. m) uoluit *A* 1. *B* 1[b]. 2. *C*. n) nimirum *B* 1[b]. 2, *verbessert in B* 1[b]. o) ut *B* 2. p) eleuatur *A* 1; eleuatus superbia *B* 2. q) ignoraret *B* 2. r) In *A* 1. *B* 1. *C* 1. s) laxarat *B* 2. t) tam in bona miseratus est *A* 1.

38: a) *kein neues Kap. in B* 1. *C;* Cap. XL. *B* 2. *(C 2)*. b) percussit *steht hinter* sanguinis *C*. c) fecit *steht hinter* aliosque (aliisque *C* 2) *C*. d) praeposito suo aliisque *B* 2. *C* 2. e) larg. dicitur *C*. f) pro den. *fehlt BC*. g) medicribus *A* 1.

1) *Sallust. Iug.* 85, 3: domi forisque. *(L).* 2) *Sallust. Catil.* 52, 28: mollitia animi. *(L). Terent. Eunuch. V.* 222: mollities animi. *(K).* 3) *Lucan. Pharsal. VII,* 124 *f.:* frenosque furentibus ira Laxat. *(L).* 4) *Sallust. Catil.* 9, 4: Quarum rerum ego maxuma documenta haec habeo, quod. *(K).* 5) *Ierem. Thren.* 2, 3: in ira furoris sui; *vgl.* 1. *Reg.* 20, 34. *(K).* 6) *Vgl. oben S.* 153, *Z.* 12 *f.:* sicut Salemoni fecit proprios servos; *unten IV,* 27. 7) *Wohl der unten Kap.* 57 (56) *genannte Suidger.*

libras edixerit, amplius[a] autem maioribus. Qua[b] de re accidit, ut, quotienscumque iratus est[c], ceu[d] leo fugeretur ab omnibus, cum vero placatus est[e], palpari posset ut agnus. Citissime autem ad hylaritatem ab ira laudibus mulceri potuit vel suis vel alienis, et tunc quasi alteratus[f] ab illo, qui[g] fuit, arridere cepit laudatori. Hunc locum sepe vidimus captari ab[h] adulatoribus, qui ex diversis terrarum partibus in cameram eius velud in sentinam fluxerunt[i.1], quos et ipse ad nansciscendum[k] honorem mundi necessarios esse[l] principibus indicavit[m]. [Si[n] qui tamen palatio et regi notiores erant, in[o] suam dignatus est ascire[p] familiaritatem[2], reliquos permisit abire donatos]. Ita vero et honestas personas et in ordine sacerdotali fulgentes ad hoc turpissimum adulationis offitium ambitio suae familiaritatis illexit. Postremo qui adulari nesciret aut fortasse nollet, eum sicut amentem et stolidum vidimus[q] a ianuis excludi[r]. Ac si diceretur:

— — Exeat aula[s], *Lucan. Phars. VIII, 493 f.*
Qui vult[t] esse pius,

et[u]:

Accusator erit, qui verum dixerit[3].

Porro ita prevaluerunt apud nos mendaces[4], ut vera dicentibus non crederetur, etiamsi iurarent. Talibus igitur[v] personis plena fuit domus[w] episcopi.

XXXVIIII[a]. Quibus accesserunt cottidie[b] alii gnathones[c], parasiti[5], somniatores et rumigeruli, qui ea, quae ipsi confinxerunt[d] nobisque placitura rebantur, iactabant (38).

a) Amplius *B* 1. b) qua *B* 1a. c) esset *B. C* 2. d) tanquam *BC*. e) esset *BC*. f) alturatus *A* 1. g) qui *fehlt A* 1. h) ab *fehlt B* 1. *C*. i) confluxerunt *C*. k) nasciscendum *A* 1; nanciscendum *B* 1a. 2, *durch Tilgung von* nci *geändert in* nascendum *B* 1a. l) princ. esse *C* 1; esse *fehlt C* 2. m) iudicavit *BC, vielleicht richtig*. n) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1. o) eos in *B* 2. p) ascire *fehlt B*. q) uidimus *steht hinter* exclusum *C*. r) exclusum *BC*. s) ab aula *A* 1; aulam *B* 1b. 2. *C*. t) vut *B* 1a. u) et *fehlt B* 2. v) ergo *B* 1. w) domus *fehlt A* 1.

39: a) Cap. CLV. *B* 1. *C* 2; Cap. XLI. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. b) cotidi *B* 1a. c) gnatones *A* 1. *B* 1a, *hier vom Schreiber, wie es scheint, verbessert in* gnathones. d) conflixerunt *A* 1; confixerunt *C* 1, *so hat Adam vielleicht geschrieben.*

1) *Sallust. Catil.* 37, 5: Romam sicuti in sentinam confluxerant. *(L).* 2) *Vgl. oben S.* 178, *Z.* 15 *f., N.* 4. 3) *Iuvenal. Sat. I,* 161: Accusator erit qui verbum dixerit: hic est. *(L). Mehrere Hss. haben* verum, *Iuvenal, hg. von L. Friedländer I,* 161. 4) *Vgl. Hieronymus Epist. VI (ed. Hilberg, Corpus script. eccles. Latin. Vindob. t. LIV,* 24*)*: mendaces faciunt, ut nec vera dicentibus credatur. *(K).* 5) Gnatho, Parasitus *bei Terenz, Eunuch. (K).*

sibi per angelos[a] revelata; iam[b] publice divinantes Hammaburgensem patriarcham[c] — sic enim vocari maluit[d] — cito papam futurum, aemulos[e] suos a curia depellendos, ipsum[f] vero solum diuque rem publicam gubernaturum, atque ita[g] fieri[h] longaevum, ut L annos[i] excederet in episcopatu, postremo[k] per illum virum[l] quaedam aurea secula orbi ventura[1]. Et haec quidem[m] licet ficte ab adulatoribus et pro quaestu promitterentur, episcopus tamen, quasi de celo sonuissent, vera omnia putabat[n], tractans[o] ex scripturis quaedam presagia rerum, quae fieri debeant, hominibus data vel in somniis[p] vel in auguriis vel in communibus sermonum loquelis vel in non solitis[q] elementorum figuris. Quare dicitur eum morem insuevisse, ut, dum cubitum ibat[r], fabulis delectaretur, cum expergisceretur, somniis, quotiens vero iter incepit, auspiciis. Aliquando etiam diem[s] totum somno[t] indulgens noctu pervigil aut[u] lusit ad[v] aleas aut mensae[w] assedit[x]. Cum autem[y] recumberet[z] ad mensam, hilariter habundanterque[a] omnia[b] precepit exhiberi convivis[c]. Ipse[d] a convivis[c] ieiunus[e] interdum surgens, semper autem ex officio paratos habens[f], qui advenientes reciperent hospites[g], magnopere curavit[2], ne[h] non multum illum[i.3] haberent[h]. Adglorians[k] hospitalitatem porro maximam[l] esse virtutem, quae cum[m] non careat divina mercede[4], sepe etiam inter homines habeat[n] vel maximam[o] laudem. Recumbens autem non tam cibis aut poculis quam faceciis[p] oblectabatur aut[q] regum hystoriis aut raris philosophorum sentenciis. Si vero erat privatus, quod raro accidit, ut solus et absque hospitibus maneret vel regiis

a) aglos *B* 1^{a}; Anglos *B* 1^{b}.2. b) Iam *A* 1. c) parochiam *B* 2. d) voluit *C;* voluit vocari *B* 2. e) Aemulos *B* 1^{a}.2. *C* 2; aem. vero suos *C*. f) Ipsum *A* 1; ips. autem *C*. g) ea *B* 1^{a}. h) longaev. fieri *C* 2. i) in episc. exced. annos *C*. k) Postremo *A* 1. *B*. l) virum *fehlt C, daselbst* aurea quedam. m) quidam *B* 2; quidem haec *C* 2. n) putabatur *B* 1^{a}. o) Tractans *A* 1; trahens *C*. p) sonis *A* 1; somnis *B* 1^{b}. q) in insolitis *C*. r) iret *B* 2. s) totum diem *C*. t) somnio *A* 1. u) aut *fehlt B* 1; pervigilanter lusit *B* 2. *C*. v) in alea *C*. w) ante mensam *BC*. x) sedit *C*. y) Cumque *BC*. z) ad mens. recumb. *C*. a) que, *von gleichzeitiger Hand über der Zeile nachgetragen*, *A* 1. b) omn. conv. exhib. precepit *C*. c) conuiuiis *B* 1. d) ipse *BC*. e) ieiunus *fehlt BC*. f) habere *B* 2. g) hospites et magnop. procurarent *C*. h) ne — haberent *fehlt BC*. i) *in* illi *zu bessern? Vgl. N.* 3. k) Cap. CLVI. *B* 1. *C* 2: Cap. XLII. *B* 2. *(C* 2*); kein neues Kap. in C* 1. l) magnam *BC*. m) dum div. merc. non car. *C*. n) habet *B* 1; habebat *C* 2. o) permaximam *B;* vel *fehlt BC*. p) facetis *B*. *C* 1. q) ut *C*.

1) *Vergil. Aen. VI, 789 ff.:* ventura . . aurea . . saecula; *vgl. ebda. VIII,* 324 *f. (K).* 2) *Einhard, V. Karoli Kap.* 26: curabatque magnopere. 3) ne non multum illi haberent *würde heißen: daß jene nicht wenig hätten, daß ihnen nichts abginge. Zum Sprachgebrauch (nachgestelltes, betontes* ille*) vgl. I,* 55 (57), *S.* 56, *Z.* 5; *II,* 3, *S.* 64, *Z.* 6; *II,* 15 (13), *S.* 71, *Z.* 15, *und öfter.* 4) *Gemeint ist wohl Gen.* 18. 19; *vgl. auch Hebr.* 13, 2: Et hospitalitatem nolite oblivisci.

legatis, tunc[a] fabulis aut[b] somniis, semper autem sobriis ocium terebat[c.1] loquelis. Raro fidicines[d] admittebat, quos tamen propter alleviandas anxietatum curas aliquando censuit esse necessarios. Ceterum pantomimos[e], qui obscenis corporum motibus oblectare[f] vulgus solent, a suo conspectu prorsus eiecit[2]. Soli medici cum illo regnabant, difficilis[g] aditus fuit ceteris, nisi gravior[h] causa posceret aliquos intromitti laicos[i]. Unde etiam accidit, ut videremus ostium thalami sui[k], quod primo omnibus patuit ignotis vel[l] peregrinis, tali postmodum custodia vallatum esse, ut magnis de rebus[m] legati potentesque[n] seculi personae aliquando pro foribus inviti[o] expectarent per ebdomadam.

XL[a]. Preterea inter epulandum familiare habuit mag- (39).
nos[b] viros[c] carpere[3], notans in aliis stulticiam, in quibusdam avaritiam, multis autem obiciens[d] ignobilitatem[4], omnibus[e] vero[f] inproperavit infidelitatem, eo quod ingrati essent illi[g], qui eos de stercore suscitaret[h.5], regi[i], quem solus[k] ipse diligens imperium pro iure[l], non pro suo commodo tueri videretur. Argumentum[m] esse, quod illi sicut ignobiles raperent aliena, ipse vero sicut nobilis effunderet sua; hoc esse apertissimum nobilitatis indicium. Hac invectione pestifera utebatur in singulos nullique[6] demum pepercit, dummodo se omnibus anteferret. Itaque[n] breviter hoc dicendum est pro sola, quam dilexit, mundi gloria peioratum esse illum virum[o] de omnibus, quas ab initio habuit, virtutibus. Talia[p] et eiusmodi plurima circa ipsum facta
sunt illo tempore, quae supersticioni vel iactanciae seu 1063—1066.
potius negligentiae eius infamiam magnam pepererunt odiumque omnium mortalium, precipue vero magnatium[q].

a) tum *B* 2. b) et *BC*. c) impendebat *BC*. d) fidecines *oder* fideciues *B* 1[a]. e) pantamimos *B*. *C* 1. f) oblectari vulgum *A* 1, *vielleicht hat Adam so geschrieben.* g) ceteris diffic. fuit aditus *C*. h) causa gravior *BC*. i) laicos *fehlt BC*. k) eius *B* 2. l) et *BC*. m) magnarum rerum legati *C*. n) petentesque *A* 1. o) expect. inviti *C*.

40: a) *kein neues Kap. in BC*. b) magnates (-tos *B* 1[b]) *BC*. c) carp. viros *C*. d) obiecit *B* 1. e) in omn. *C* 1. f) autem *B* 2. g) illi *fehlt BC;* ingr. regi essent *C*. h) suscitarat *B* 2. i) regi *fehlt hier C*. k) solum *BC*. l) vire *B* 1[a]. m) argum. *C*. n) Cap. XLIII. *B* 2. *(C 2)*. o) virum illum *C* 2. p) Nempe talia *BC*. q) magnatum *BC; vgl. oben Kap.* 36, *S.* 178, *N.* f.

1) *Sallust. Catil.* 4, 1: otium conterere. *(L). Vergil. Aen. IV,* 271; *Lucan. Pharsal. II,* 488. *(K).* 2) *Vgl. Exod.* 10, 11: Statimque eiecti sunt de conspectu Pharaonis; *ebda.* 23, 31. *(K).* 3) *Vgl. oben III,* 2, *S.* 144, *Z.* 16—19. 4) *Cicero Pro Murena* 8: multis viris fortibus ne ignobilitas obiceretur. *(K).* 5) *Ps.* 112, 7: Suscitans . . . et de stercore erigens; 1. *Reg.* 2, 8: Suscitat . . et de stercore elevat. *(K).* 6) *Ebenso oben S.* 144, *Z.* 18: nulli demum parceret.

(40). 1056—1059. XLI[a]. Ex quibus infestissimi erant tam illi quam ecclesiae nostrae dux Bernardus[1] et filii eius, quorum invidia, simultates[b.2] et odia, itemque insidiae, obprobria et calumpniae traxerunt archiepiscopum ad [haec[c]] omnia, quae supra diximus, offendicula precipitem et quasi vecordem[d] fecerunt[e], dum minor ipsis et cedere videretur[f]. Cessit tamen aliquando sponte pro officio sacerdotii, cupiens invidiam superare beneficiis et bona[3] reddere pro malis. Sed cum frustra laborasset[4] omnibus modis, ut male nexam cum ducibus resarciret amicitiam[g], victus tandem a tribulatione[5] persequentium et dolore malorum exulceratus non semel exclamavit cum Helya: 3. *Reg.* 19, 10. 'Domine Deus, altaria tua destruxerunt[h], prophetas tuos occiderunt, et relictus[i] sum ego solus, et quaerunt me[6] interficere'. Ceterum quam iniuste[k] noster episcopus[l] talia passus sit, unum satis est exemplum[m] hic ponere, quo potest videri amicitiam[g] cum invidis nil valuisse conservatam.

(41). XLII[a]. Dux avaritiae stimulo motus in Fresones[b], quod debitum non inferrent tributum[7], venit in[c] Fresiam, comitem habens archiepiscopum, qui ea tantum gratia profectus est, ut discordantem populum duci reconciliaret. Cumque dux mammonae cupidus totam pro censu rationem poneret necdum[d] DCC argenti marcis posset[e] ullo modo placari, mox barbara gens, nimio furore succensa,

Aen. VIII, 648. in ferrum pro libertate ruebat[f].

41: a) Cap. CLVII. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in B* 2. *C* 1. (2). b) *BC;* simul *A* 1. c) haec *BC*, *fehlt A* 1. d) uetordem *A* 1; uecorem *B* 1[a]. e) reddiderunt *BC*. f) videbatur *B* 2. g) amiticiam *A* 1. h) deduxerunt *A* 1. i) derelictus *statt* et relict. *in der Vulg.* k) iniuste passus sit talia noster Archiep. *B* 2. l) archiepiscopus *B* 2. *C*, noster *fehlt C.* m) hic exempl. *B. C* 1; satis hic est exempl. *C* 2.

42: a) Cap. CLVIII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XLIIII. *B* 2. *(C 2)*. b) Frisones *B* 2. c) in *fehlt B* 1[a]. d) nec *B* 1; nec cum *B* 2. *C*. e) ullomodo *(so A* 1. *B* 1[a]. *C* 1*)* plac. posset *C*. f) ruebant *B* 1. *C. Verg.*

1) *Adam greift hier, eigentlich wider den Zusammenhang, nochmals auf die Zeit vor* 1059 *zurück. Mit Rücksicht auf Kap.* 34 (33) *wird man das Folgende am besten in die Jahre* 1056—59 *verlegen.* 2) *Vgl. Einhard, V. Karoli Kap.* 18: simultates et invidiam. 3) *Biblisch ist:* malum reddere pro bono; *Gen.* 44, 4; 1. *Reg.* 2, 8 *usw. (K).* 4) *Vgl. oben II,* 6 (5), *S.* 65, *N.* 6. 5) *Vgl. Ps.* 106, 39: vexati sunt a tribulatione malorum et dolore. *(K).* 6) quaer. animam meam, ut auferant eam *Vulg. a. a. O.; dagegen Ioh.* 8, 37: quaeritis me interficere; *vgl. ebda.* 8, 40; 7, 20. *(K).* 7) *Über Rechte des sächsischen Herzogs in Friesland in dem hier vorausgesetzten Umfange ist sonst bis auf die Zeit Heinrichs des Löwen nichts bekannt; Weiland, Das sächsische Herzogtum S.* 23 *ff.; Meyer von Knonau I,* 159, *N.* 77.

Multi[a] nostrum ibi perfossi, ceteri fuga defensi[b]. Castra[c] ducis et archiepiscopi direpta, magnus[d] ecclesiae tesaurus ibi dilapsus est. Nihil[e] tamen profuit nobis apud ducem et suos amicitiae[f] fides in[g] periculo experta, quominus[h] persequi vellent ecclesiam. Aiunt ergo ducem futuri prescium sepe[i] cum gemitu narrasse filios suos ad excidium Bremensis ecclesiae fataliter[k] destinatos. [Vidit[l.1] enim per sompnium ex penetralibus suis egressos in ecclesiam[m] ursos aprosque, deinde cervos, ad ultimum lepores. 'Ursi', inquit, 'et apri erant parentes nostri, fortitudine sicut dentibus armati. Cervi[n] sumus ego et frater[o], solis decori cornibus. Lepores[p] autem sunt filii nostri modicae virtutis et timidi[2]. De quibus metuo, ne[q] impugnantes ecclesiam divinam incurrant ultionem']. Quapropter sub obtestatione divini timoris premonuit eos, ne quid impium cogitarent adversum[r] ecclesiam et pastorem suum[s], periculose ledi aut hunc aut illam[t], quod iniuria eorum redundet[u] in Christum[3]. Haec surdis[v] ille precepta reliquit. Nunc de vindicta peccatores[w] statim sequente videamus.

XLIII[a]. Anno pontificis nostri XVII.[4] Bernardus Saxonum dux obiit, qui a tempore senioris Libentii iam per annos[b.5] XL Sclavorum res atque Nordalbingorum ac nostras strennue administravit. Post cuius obitum filii eius Ordolf[c] et Hermannus[d] hereditatem patris acceperunt, malo omine[e] Bremensis ecclesiae. Illi enim antiqui[6] memores odii, quod patres eorum contra eandem, licet occulte, exercuerunt ecclesiam[6], statuerunt aperte iam ultionem repetendam esse (42). 1059. *Jun.* 29.

a) Multi igitur (ergo *C* 2) ex nostris *C*. b) dispersi *B* 1; coeteris fuga defensis *B* 2; sunt defensi *C*. c) castraque *C*. d) magn. ibi Eccles. Thes. dil. est *B* 2. e) Nil *B* 2. f) amiticię *A* 1. g) vel *BC*. h) cominus *B* 1a. i) cum gemitu sepe *B* 1a. k) faciliter *B* 1a. l) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1. m) Ecclesias *B* 2. n) cervi *C*. o) frater meus *C*. p) lepores *C*. q) metuone *B* 1a. r) adversus *BC*. s) suum, neue ledant aut hunc *B* 1; suum aut hunc *B* 2; suum neve ledant eciam hunc *C*. t) illum *B* 2. *C* 2. u) redundaret *B* 2; quorum iniuria redundet *C*. v) ille surdis *BC*. w) peccatoris *A* 1; stat. sequ. peccatores *BC*.

43: a) Cap. CLIX. *B* 1. *C* (1). 2; Liber Quartus. Caput Primum. *B* 2. *(C 2)*. b) XL (quadraginta *B* 1) annos *BC*. c) Ordulfus *B* 1a; Ordolfus *B* 1b; Ordolph *B* 2; Ordulf *C* 1. d) Herimannus *C* 1. e) ōe (omne) *B* 1a.

1) *Vgl. die ganz ähnliche Erzählung des sogenannten Fredegarius III,* 12, *SS. rer. Meroving. II,* 97. *(L).* 2) *Matth.* 8, 26: timidi estis, modicae fidei. 3) *Adalbert in seiner Urk. Hamburg. UB. I, n.* 102 *gedenkt der Tatsache, daß:* in Utbremun terram et mancipia . . dux Bernardus nostris temporibus pro lesione ecclesiae nostrae hic optulit. 4) *Das ist richtig für* 1043 *als Epochenjahr Adalberts.* 5) *Von* 1011 *oder, wie Adam rechnet (oben II,* 46 (44)), 1010 *bis* 1059 *sind fast* 50 *Jahre.* 6) antiqui — ecclesiam *fast wörtlich oben III,* 8, *S.* 149, *Z.* 16 *f.* *(L).*

1059. in episcopum totamque familiam[a] ecclesiae. Et[b] primo quidem dux Ordulfus[c] vivo[d] adhuc patre[1] cum[e] hostili multitudine[f] stipatus[2] Bremensem[g] episcopatum in Fresia[h] devastavit ac[i] cecavit homines ecclesiae; alios, etiam legatos ad se pro[k] pace directos, publice verberari[l] iussit et decalvari; postremo omnibus modis ecclesiam et suos impugnare, spoliare, cedere ac pro nihilo habere[m]. Ad ea tametsi[n] pontifex, ut debuit, ecclesiastico zelo exardens[o] contemptores[p] anathematis gladio percussit, querelam tamen ad curiam deferens nil aliud meruit quam derideri[q]. Nam et rex puer a nostris comitibus primo, ut[r] aiunt, derisioni[s] habitus est. Quapropter[t] archipresul[u] tempori serviens[v], ut coniuratos tantum fratres ab invicem divelleret, dicitur[w] Herimannum[x] comitem adoptasse[y] in militem. Cuius sa-
1063. tellicio functus in Ungaricam[z] tunc expedicionem[3] quasi magister regis et princeps consiliorum profectus est, relicto super negotia[4] regni[a] Coloniensi archiepiscopo. Restituto autem in regno[b] Salemone[c], quem Belo[d] expulerat, pontifex noster cum rege puero victor ab Ungria[e] regressus est.

(43). 1064. XLIIII[a]. Tunc comes Herimannus[b] aliquod[c] magnum sperans[d] et ambiens beneficium, quod dare nollet[e] episcopus[f], statim conversus[g] in furorem[5] cum exercitu copioso venit contra Bremam. Ibique[h] diripiens omnia, quae ad manum venerant, soli ecclesiae pepercit[i]. Armenta boum et

a) eccles. famil. *C.* b) Et *fehlt B* 2. c) Ordolfus *B* 1[b]. d) vivente *C*, *vgl. oben III*, 10, *N.* b. e) cum *fehlt BC.* f) stipat. multitud. *C.* g) Brem. in Fres. devast. episc. *C.* h) deuastauit in Fresia *B* 2. i) hominesque eccles. cecavit (necavit *C* 2) *C.* k) pro *fehlt A* 1. l) verb. et decalv. iussit *C.* m) habere cepit *B* 2. *C.* n) Et licet *C.* o) exardescens *BC.* p) contemptoris *A* 1; malefactores *C.* q) deridere *A* 1. r) ut aiunt *fehlt C.* s) derisui *C.* t) Cap. II. *B* 2. *(C 2).* u) archiepiscopus *C.* v) deserviens *C.* w) dicitur *fehlt C.* x) Hermann. *B. C* 2. y) adoptavit *C.* z) Ungar. exped. tunc *C* 2. a) super negni *A* 1. b) regnum *BC.* c) Salomone *B* 1[a]. 2. *C* 2; Salamone *B* 1[b]; Salom. in regn. *B* 2. d) bello expulerant *BC.* e) Ungaria *B* 2.

44: a) Cap. CLX. *B* 1. *C* 2; Cap. III. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. b) Hermann. *B. C* 2. c) aliquid *B* 1. *C.* d) sper. magnum *B* 1; magn. sperans ambiensque *C.* e) cum id dare nollet *B* 2; quod dare noluit *C.* f) Archiepiscopus *B* 2. g) versus *B;* in fur. versus *C.* h) ibique *B* 1[b]. *C.* i) *B* 1. *C;* parsit *A* 1; parcit *B* 2.

1) *Wohl in dessen letzter Lebenszeit,* 1058 *oder* 1059. *Meyer von Knonau I,* 158. 2) *Vgl. oben I,* 62 (64), *S.* 60: Anima . . cum multo animarum triumpho stipata. 3) *Zu Meyer von Knonau I,* 344 *ff. vgl. die von Holder-Egger, Lamperti Annales S.* 88, *N.* 2 *herangezogene Weihinschrift der Kirche von Ardagger (Archiv f. österr. Geschichtsqu. XLVI,* 467*) vom* 4. *Sept.* 1063. 4) 1. *Mach.* 3, 32: reliquit . . super negotia regni; *vgl.* 1. *Mach.* 10, 37. *(K).* 5) *Marc.* 3, 21: in furorem versus. *(K).*

caballorum omnia in predam cesserunt[1]. Similiter[a] per 1064. totum faciens episcopatum homines ecclesiae nudos inopesque dimisit. Tunc etiam castella omnia, quae pontifex, prescius[b] futurorum, diversa regione[c] construxit[2], usque ad solum diruta sunt.

XLV[a]. Archiepiscopus eo tempore primatum curiae[b] (44). tenebat. Cuius audita querela[c] comes secundum iudicium palatii[d] relegatus in exilium post annum clementia regis absolutus est. Deinde vero idem comes Herimannus[e] et 1065. frater eius dux Ordulfus[f] ad satisfactionem ecclesiae venientes pro delicto suo L mansos optulerunt, et quievit[g] 1065/66. terra[3] paucos dies[4].

Tunc[h] etiam rex vastacioni condolens[i] Bremensis[k] ecclesiae transmisit ei ad solatium fere centum pallia cum aliis vasis argenteis, itemque libris, candelabris et turibulis auro paratis[l]. [Haec[m.5] sunt munera, quae rex misit ad reaedificationem Hammaburg[n]: tres[o] calices aureos, in quibus erant librae auri decem, unum vas chrismale[p] argenteum, scutum argenteum deauratum, psalterium[q] aureis scriptum litteris[6], thuribula et candelabra argentea, dorsalia novem regalia, casulas XXXV, cappas XXX, dalmaticas et subtiles XIIII et alia multa, et unum plenarium, cuius

a) simil. *B* 1. *C* 1. b) futur. presc. *C*. c) div. construxit regione *B*; diversis construxerat locis *C*.

45: a) Cap. CLXI. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in* *B* 2. *C* 1. (2). b) curte *A* 1. c) quẹrela *A* 1. d) pal. exilio relegatus *C*. e) Hermann. *B*. *C* 2. f) Ordolfus *B* 1[b]. g) terra quiev. *C*. h) Cap. IIII. *B* 2. *(C 2); ein neues Kap. auch in* *C* 1, *nicht in* *A* 1. *B* 1. *C* 2. i) Brem. eccl. condolens *C* 1; Brem. eccl. compatiens *C* 2. k) Eccl. Brem. *B* 2. l) *auf* paratis *folgt in* *A* 1 *fälschlich* Pro qua firmiter — commemorabat *(S. 188, Z. 7—10)*, *dann* Fertur etiam Corbeiam — ditione possidet *(S. 188, Z. 1—7)*. m) *das eingeklammerte nur BC, fehlt* *A* 1; Haec enim sunt *C*. n) Hamburg *B* *wie stets;* Hammaburgensis ecclesiae *C*. o) Tres *B* 1[a]. 2. *C* 2. p) crismale *B* 1. q) palterium *B* 1[a].

1) *Auf diese Ereignisse deutet wohl Bernoldi Chron. z. J.* 1064 *hin (SS. V,* 428*):* Magna seditio orta est inter Adalbertum Haminburgensem archiepiscopum et principes regni. *(L). Hierher zu ziehen ist auch das Chron. breve Bremense:* Huius *(Adalberti)* anno XXII. Brema devastata est, *was richtig* 1064 *ergibt.* 2) *Vgl. oben Kap.* 37 (36), *S.* 179, *Z.* 24 *f.* 3) *Iudic.* 3, 30: et quievit terra; *ähnlich oft in der Vulgata. (K).* 4) *Adams hier chronologisch sehr deutliche und einwandfreie Darstellung ergibt, daß die versöhnenden Handlungen gegen Mitte bis Ende* 1065 *erfolgt sein können, Anfang* 1066 *mit Adalberts Sturz begann die Feindschaft aufs neue.* 5) *In ähnlicher Weise beginnt oben II,* 13 (11), *S.* 70, *Z.* 12 *ff. der Einschub in BC:* Hae sunt reliquiae sanctorum. *Vgl. noch die Nachträge.* 6) *Nach gütigem Hinweis von H. Seedorf (Bremen) ist dieser goldene Psalter die Hs. Wien, K. K. Hofbibliothek n.* 1861, *vgl. Rudolf Beer in Monumenta palaeographica Vindobonensia I* (1910), 29—68, *besonders S.* 67.

tabula videbatur novem libras auri habere]. Fertur[a,1]
1065. (Sept. 6). etiam[b] Corbeiam atque Lauressam cenobia, pro quibus diu multum[c] laboravit[d] archiepiscopus[2], eo tempore[e] Hammaburgensi[f] ecclesiae preceptis[g] tradita[h]. Tunc etiam diu desiderata[3] in ditionem ecclesiae Lismona venit, quae curtis[i], ut aiunt, DCC mansos[k] habere videtur et maritimas Hadeloe regiones[l] in ditione possidet[m]. Pro qua firmiter ex omni parte solvenda fertur archiepiscopus reginae Agneti[n] dedisse IX[o] libras auri, quoniam haec in partem suae dotis illa[p] commemorabat[q]. [Quinquaginta[r] cortes dominicales habuit archiepiscopus, ex quibus Walde[s] maxima persolvit[t] servitium unius mensis, ceterum[u] Ambergon[v] minima quatuordecim dierum. Tanta erat opulentia huius episcopi].

(45). XLVI[a]. Potuit ecclesia nostra[b] dives esse; potuit archiepiscopus noster Coloniensi aut Mogontino[c] in omni rerum gloria non invidere. Solus erat Wirciburgensis[d] episcopus, qui dicitur[e] in episcopatu suo neminem habere consortem, ipse[f] cum teneat omnes comitatus suae parrochiae, ducatum etiam provintiae gubernat episcopus[g,4]. Cuius aemulatione permotus[h] noster presul statuit omnes comitatus, qui in sua dyocesi aliquam iurisditionem habere videbantur, in potestatem ecclesiae redigere. Quapropter
1047/48. ab initio quidem illum maximum Fresiae comitatum[5] a

a) Ferunt *B;* Tunc eciam Corbeia atque Lauressa *C; über die Stellung in A* 1 *siehe S.* 187, *N.* 1. b) et *B* 2. c) multumque *B* 1a. 2. *C*. d) archiep. laboraverat *C*. e) eo tempore *fehlt C*. f) eccles. Hammab. (Hammaburgensis *C* 2) *C*. g) in pracceptis *B* 2. h) tradita sunt *C*. i) cortis *B* 1. *C, Adam schreibt oft so, siehe das Wort- und Sachregister;* Cors *B* 2. k) manſ (mansus) *A* 1. l) Hatheloe reg. (regionis *C* 1) *C*. m) possedit *C* 2. n) Agn. regine *C*. o) XI *B* 2. p) illa *fehlt BC*. q) commemorabatur *BC, wahrscheinlich hat Adam so geschrieben.* r) *das eingeklammerte BC. Annal. Saxo, fehlt A* 1; Quinquag. ergo *C*. s) Walde *fehlt B* 2. *Ann. Saxo.* t) unius mens. persolv. servit. *C*. u) caeterorum minima *B* 2. v) Ambergove *B* 1b; Auibergon *C* 1; *der Name fehlt B* 2. *Ann. Saxo.*

46: a) Cap. CLXII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. V. *B* 2. *(C* 2*)*. b) nostra *fehlt A* 1. c) Mogintino *B* 1b; Moguntino *B* 2. *C* 1. d) Wirciburg *A* 1; Wirceburgensis *B* 2. *C*. e) dicitur *steht hinter* neminem *C*. f) Ipse enim tenet *B* 2; ipse enim cum teneat *C*. g) episc. *fehlt B* 1. *C* 2. h) permotus *fehlt BC*.

1) *Der Ausdruck ist beachtenswert; Adam kann die Urkunden (St.* 2683. 84*) nicht gesehen haben. Vgl. auch Lamperti Ann.* 1063, *SS. rer. Germ. S.* 89 *ff., Chron. Laureshamense SS. XXI,* 413 *f.* 2) *Vgl. oben Kap.* 28 (27). *(L).* 3) *Offenbar schon von Erzbischof Bezelin-Alebrand ersehnt, oben II,* 80 (76). 4) *Daß diese Bemerkung Adams über das 'Herzogtum' des Bischofs von Würzburg zu viel sagt, aber doch Richtiges enthält, ist wohl sicher; vgl. Waitz, VG. VII,* 163—166 *und zuletzt E. Rosenstock, Histor. Vierteljahrsschrift XVI,* 68—77. *Adams Zeugnis gewinnt an Gewicht, wenn er aus Süddeutschland stammte; vgl. Einl.* § 4. 5) *Oben Kap.* 8, *S.* 149, *Z.* 2 *f.*

cesare indeptus[a] est de Fivelgoe[b], quem prius habuit dux Gotafridus[c], et nunc Ekibertus[d, 1]. Pensionem* librarum[e] dicunt esse mille argenti, quarum ducentas ille solvit, atque[f] est miles ecclesiae. Archiepiscopus autem optinuit[2] eundem comitatum per X annos usque ad diem[g] expul- 1057—1066. sionis suae. Alter[h] comitatus erat Utonis[i, 3], qui per omnem[k] 1063—1066. parrochiam Bremensem sparsim diffunditur, maxime circa Albiam. Pro[l] quo archiepiscopus Udoni[m] tantum optulit in precariae[n] nomen de bonis ecclesiae, quod aestimatur singulis annis reddere mille[o] libras[p] argenti, cum utique tanta quantitate precii maior possit[q] ecclesiae fructus omni anno parari[r], nisi quod pro mundi[s] gloria adipiscenda sufficit[t] nobis ideo esse[u] pauperes, ut[v] divites multos[w] in servitio habeamus. Tercius[x] erat comitatus in Fresia, nostrae parrochiae vicinus, qui dicitur Emisgoe[y, 4], quem[z] iuri ecclesiae nostrae defendens a Bernardo[a] comite Gotescalcus[b] occisus est[5], pro[c] quo noster pontifex regi pactus est se mille libras argenti daturum. Cuius pecuniae summam cum facile non posset habere, proh dolor[d]! iussit cruces, altaria, coronas et cetera ornamenta ecclesiae deponi, quibus denudatis infelicem maturavit contractum perficere. Gloriabatur[e] autem pro argentea se cito[f] auream ecclesiam facturum omniaque ablata restituere in decuplum[g], sicut et prius[6] in destructione claustri visus est egisse. [O sacrilegium! Duae[h] cruces auro paratae cum gemmis,

* Pensionem annuam[7] *BC.*

a) indemptus *B* 1; adeptus *B* 2. *C* 2. b) Findgoe *B* 2. c) Gothafridus *B* 2. d) Ekibrectus *B;* Ecbertus *C.* e) dicunt esse mille libr. argenti *BC.* f) et *B* 1. g) expuls. sue diem *C.* h) Alter vero com. *C.* i) Udonis *C.* k) per omnem *fehlt A* 1. l) pro *B* 1b. *C.* m) Utoni *B.* n) inprecarie *A* 1. *C* 2; imprecarie *B* 1b. 2. *C* 1. o) m̄ *A* 1. p) arg. libr. *B.* q) posset esse eccl. *B.* *C* 1; posset eccl. *C* 2. r) paratus *B* 2. s) gloria mundi *B;* adip. mundi glor. *C.* t) Sufficit *B* 1. u) paup. esse *C.* v) in *A* 1. w) multos *fehlt B* 2. x) Cap. VI. *(libri IV.) B* 2. *(C* 2*).* y) Emisgoę *A* 1. z) quem viri eccl. n. defendunt *B* 1; quem dum viri eccl. n. defendunt *B* 2; quem — occisus est *fehlt C.* a) com. Bern. *B* 2. b) Godescalc. *B* 1a; Gotheschalc. *B* 2. c) Pro *B.* d) pro gdolor *B* 1a; prohc dolor *B* 1b. e) Gloriatus *B* 2. f) cito se *C.* g) deciplum, *vom Schreiber korr.* decuplum, *A* 1. h) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1; due *C* 1.

1) *Oben Kap.* 28 (27), *S.* 171, *N.* 8; *unten S.* 192, *N.* 2. 2) *Durch Urkunde vom* 25. *April* 1057, *St.* 2540. 3) *Durch Urkunde vom* 24. *Okt.* 1063 *(St.* 2632*) verliehen.* 4) *Durch Urkunde vom gleichen Tage (St.* 2631*) verliehen.* 5) *Das wird* 1066 *nach dem Sturze Adalberts erfolgt sein. Vgl. auch unten S.* 192, *N.* 2. 6) *Oben III,* 3, *S.* 146. 7) *Ob* annuam *in A* 1 *fälschlich ausgelassen oder in BC zu Unrecht zugesetzt ist, wird man nur nach genauer Sachuntersuchung, und vielleicht auch dann noch nicht, ermitteln können. Die bisherige Literatur (vgl. Meyer von Knonau I,* 37, *mit N.* 24*) gibt ausschließlich den Text A* 1 *wieder, ohne den Zusatz irgendwie zu berücksichtigen.*

1063—1066. altare maius et calix, ambo rutilantia ex auro et lapidibus contexta preciosis, confracta sunt; in quibus erant auri pondera viginti marcae, quas optulit domina Emma[1] Bremensi ecclesiae cum aliis donis[a] pluribus. Narravit faber[b] illa cremans magno se[c] dolore coactum ad hoc sacrilegium, ut confringeret illas cruces, secreto[d] quibusdam asserens ad sonitum mallei se[e] audisse quasi vocem gementis pueri]. Tunc autem et tali modo tesauri Bremensis ecclesiae a veteribus et suo tempore summo[f] labore magnaque fidelium devotione collecti una et miserabili hora pro nihilo sunt pessundati. Vix tamen ex eadem pecunia media pars debiti[g] conflata est[h]. Gemmas sanctarum crucum[i] distractas[k] audivimus, a[l] quibusdam meretriculis donatas.

(46). XLVII[a]. Horreo, fateor, omnia sicut facta sunt propalare, eo quod initium[b] dolorum haec[2] erant[c], gravisque secuta est vindicta. Ab illo ergo die ruentibus in occasum prosperis omnia nobis et ecclesiae adversa fuerunt, ita ut episcopus noster et sui asseclae ab omnibus exsibilarentur[d] sicut heretici[3]. At[e] ille parvipendens[f] omnium voces, simul etiam[g] relicta rei domesticae cura, totus in curiam vehemens et in gloriam preceps ferebatur, hac[h] causa, ut ipse retulit, capessendae[4] rei publicae quaerens primatum, quia dominum et regem suum[5] inter manus trahentium non 1065. posset videre captivum. Et iam consulatum[i] adeptus est, iam remotis[k] aemulis solus[l] possedit[m] arcem capitolii, non tamen sine invidia, quae semper gloriam sequitur[6]. Tunc vero metropolitanus noster quaedam aurea secula[n.7] renovaturus in consulatu suo cogitasse fertur[o] disperdere[8] de civitate Dei omnes, qui operantur iniquitatem, precipue

a) plur. donis *C*. b) autem aurifaber illa conflans *C*. c) dolore se *B* 2. d) secreto — asserens *fehlt* *C* 1; secr. quibusdam *fehlt* *C* 2. e) asser. se ad sonit. mall. aud. *C* 2. f) summo *fehlt* *C* 2. g) debitū *A* 1. h) est cum gemmis *B* 1a; est cum gemmas *B* 1b; est; gemmas *C* 1. i) crucium *B* 1b. 2. *C* 2. k) destructas *B* 2. l) aut *B* 1a; ad ac *B* 1b; ac *B* 2. *C*.

47: a) *kein neues Kap. in BC*. b) uicium *B* 1a. c) sunt *C*. d) sicut heret. exsibil. *C*. e) Cap. CLXIII. *B* 1. *C* 2; Cap. VII. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. f) omn. voces parvip. *C*. g) et *B* 2. h) Hac *A* 1. i) consulata, *sogleich korr.* consulatū, *A* 1; consolatum *B* 1a. k) emulis remotis *C*. l) suis *B* 1. m) possidet *B* 1; arc. capitol. possidet *C*. n) renovat. secula *C*. o) cogitavit *C*.

1) *Vgl. oben II*, 67 (65) *und Schol.* 47 (48). 2) *Marc.* 13, 8: Initium dolorum haec. *(K)*. 3) *Vgl. auch unten III*, 63 (62). 4) *Sallust. Catil.* 52, 6: capessite rem publicam. *(K)*. 5) *Vgl. oben III*, 34 (33), *S.* 177, *Z.* 4*f.*; *Kap.* 40 (39), *S.* 183, *Z.* 17*ff.* 6) *Sallust. Iug.* 55, 3: post gloriam invidiam sequi. *(L)*. 7) *Vgl. oben Kap.* 39 (38), *S.* 182, *N.* 1. *(L)*. 8) *Ps.* 160, 8: ut disperderem de civ. Domini omnes operantes iniqu.; *vgl. Ps.* 5, 7; 13, 4 *usw.* *(K)*.

1065. illos, qui vel[a] in regem manus miserunt aut ecclesias[b] depredasse videbantur. Cuius delicti conscientia cum fere omnes episcopi et principes regni tangerentur, unanimi odio conspirabant, ut ille [solus[c]] periret, ne ceteri periclitarentur. 1066. (Jan.). Igitur omnes [simul[c]] apud Triburiam[1] congregati, cum rex adesset[d] presens, archiepiscopum nostrum quasi magum et seductorem a curia depulerunt. Adeo 'manus eius contra omnes, manusque[e] omnium contra illum' (Gen. 16, 12.), ut controversiae finis[2] pervenerit[f] usque ad sanguinem.

(47). XLVIII[a]. Audientes autem[b] duces nostri[c], quod pontifex ab ordine senatorum esset eiectus[c], magno repleti gaudio cogitabant et ipsi tempus invenisse[d] ultionis, ut eum[e] penitus alienarent a suo episcopio[e], dicentes: 'Exinanite[3] usque ad fundamentum in eo, et conteramus eum de terra viventium'[4]. Itaque multae insidiae, multa[f] opprobria eorum adversum archiepiscopum[g], qui eo tempore[h], cum nil[i] tucius haberet, Bremae[k] sedit, quasi obsessus et custodia vallatus[l] inimicorum. Cumque tota ducis familia pastorem et ecclesiam et[m] populum et sanctuarium derisioni haberent[n], Magnus tamen[o] ante omnes saeviebat, glorians se tandem reservatum esse, qui rebellem domaret[p] ecclesiam.

(48). XLVIIII[a]. Magnus igitur[b] filius[c] ducis collecta latronum multitudine non eo modo[d] conatus est ecclesiam impugnare quemadmodum[e] parentes eius, verum ipsum pastorem[f] ecclesiae persecutus[g], ut contentionem diutinam finisse videretur, aut membris truncare aut funditus interficere quaerebat episcopum[h]. Nec[i] tamen illi dolus ad cavendum[k] defuit[5], auxilium vero in militibus nullum[l] prorsus

a) vel *fehlt B* 1. b) eclesias *A* 1. c) solus *und* simul *nur BC, fehlen A* 1. d) presens adesset *B* 1. *C*. e) et manus . . eum *Vulg.* f) usque ad sang. pervenerit *C*.

48: a) Cap. CLXIIII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. VIII. *B* 2. *(C 2)*. b) autem *fehlt C* 2. c) nostri pontificem ab ord. senat. esse eiectum *C*. d) ultion. inven. *C*. e) eum a suo penit. alien. episcopio *C*. f) multaque *C*. g) adversus episcopum *C*. h) totū *A* 1. i) nichil (nihil) *BC*. k) Brem. preter sedem quasi *B*. l) inimic. vallatus est *B* 1; amicorum vall. est *B* 2; inimicorum vallat. *C*. m) et *fehlt C*. n) haberet *B* 2. o) tamen *fehlt BC*. p) domarent *A* 1.

49: a) Cap. CLXV. *B* 1a. *C* 2; De persecucione Archiepiscopi Capit. CLXV. *B* 1b; Cap. IX *(libri IV.)*. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. b) ergo *C*. c) ducis filius *B* 2. d) modo eccl. imp. conat. est *C*. e) quemadm̊ (-modo) *A* 1. f) eccl. past. *C*. g) persec. est *A* 1; prosequutus *B* 2. h) Archiepiscopum *C* 2. i) nec *B* 1a. k) cavendam *B* 2. l) prorsus nullum *B* 2.

1) 1066 *vor Januar* 13; *vgl. Meyer von Knonau I*, 487*ff*. 2) *Hebr.* 6, 16: omnis controversiae eorum finis. *(K)*. 3) *Ps.* 136, 7: Exinanite usque ad fundamentum in ea. 4) *Vgl. Isai.* 53, 10 *und* 8; *Ierem.* 11, 19. *(L)*. 5) *Sallust. Catil.* 26, 2: Neque illi tamen ad cavendum dolus aut astutiae deerant. *(K)*.

1066. habuit. Ipso[a] tempore archiepiscopus a Magno duce[1] obsessus clam noctu[b] fugit[c] Goslariam ibique secure[d] per dimidium annum mansit in predio suo apud Loctunam[d]; castra[e] et servicium eius ab hostibus direpta sunt. Quibus angustiarum laqueis obstrictus ignominiosum quidem, sed necessarium cum tyranno fedus pepigit, ut, qui hostis erat, miles efficeretur, offerens ei de bonis ecclesiae mille mansos[f] in[g] beneficium et amplius, eo[h] nimirum tenore, ut comitatus Fresiae[i], quorum alterum Bernardus, alterum Ekibertus[k] invito pontifice[l] retinebat[2], Magnus absque omni dolo[m] vendicaret iuri ecclesiae ac defenderet[m]. Ita[n] prorsus diviso in tres partes Bremensi episcopatu, cum unam partem Udo[o], alteram[p] Magnus haberet, vix tercia remansit episcopo; quam tamen ipse postea Eberhardo[q].[3] aliisque regis adulatoribus distribuens fere nihil sibi reti-
Schol. 78. nuit. Nam et cortes[r] episcopi et decimae ecclesiarum, unde clerici[s], viduae[t] et inopes sustentari deberent, omnia[u] cesserunt in usum laicorum, ita ut meretrices cum latronibus usque hodie luxurientur ex bonis ecclesiae, in derisu[v] habentes episcopum omnesque ministros altaris. Tantis igitur largitionibus, sicut hodie videri potest[w], nihil[x] lucra-

Schol. 78 (79)[a]. Ex[4] omni victu et servitio episcopali decima capellano legaliter cotidie reddebatur ad sustentationem infirmorum[b] et egentium peregrinorumque[c] hospitium. Sed capellanus ad suum[d] usum fraudulenter multa reservans nihil pauperibus impendebat[e] *(B1. C)*.

a) Ipso ergo temp. *C*. b) metu *BC;* dani metu *B* 1[a]. c) suffugit *B* 1. *C*. d) secure apud Loct. in pred. suo per dim. ann. mansit *C*. e) Castra *B* 1[b]. 2; Castra autem et servitia *C*. f) mansus *A* 1. g) et ampl. in benef. *C*. h) Eo *A* 1. *B* 2. *C* 2. i) Frisie *C* 1. k) Eckibertus *B* 1[a]; Ekbertus *C*. l) retineb. pontifice *BC*. m) dolo iuri eccl. uendic. atque defenderet *C*. n) *am Rande in B* 1[a]: Dulce loqui miseris veteresque reducere questus. o) Uto *B*. p) alt. partem *B* 2. *C*. q) Eberuardo *B* 1[a]; e Bernardo *B* 1[b]; Ebernardo *C* 1; Bernardo *B* 2. *C* 2. r) curtes *BC*. s) Cleri *B* 2. t) viduae *fehlt BC*. u) omnes *C*. v) derisum *BC*. w) possit *B* 2. x) nichil erga Udon. et Magn. lucr. est archiep. *C*.

Schol. 78: a) *das Schol. steht in B* 1 *bei III*, 40, *in C bei III*, 38. b) infirmatorum *C* 2. c) peregrinorumque et hospitum *B* 1. d) suum fraudul. usum *C*. e) impendit *C*.

1) *Der aber erst seit* 1072 *selbst Herzog war. (L).* 2) *Offenbar waren diese Grafschaften nach der Regelung von* 1057 *(oben S.* 189, *Z.* 4 *ff.) Adalbert wieder verloren gegangen, wohl eben* 1066. 3) *Vermutlich dem Grafen von Nellenburg (dem Jüngeren), nicht dem Grafen vom Zürichgau (von Nellenburg), vgl. Meyer von Knonau II*, 43, *N.* 6. *Über einen anderen Grafen Eberhard dieser Zeit (von Spanheim) vgl. Witte, Zeitschr. f. Gesch. d. Oberrheins L*, 163 *f.* 172 *ff.; H. Breßlau, N. Archiv XXXIIII*, 88, *N.* 1. *Über die Schenkung ist sonst nichts bekannt.* 4) *An diese Stelle hat Lappenberg das Scholion gesetzt, und sachlich paßt es gewiß hierher. In B* 1[a] *steht es bei III*, 40 (39), *in B* 1[b] *bei demselben Kapitel etwas tiefer; in C* (1 *und* 2) *bei III*, 38 (37).

tus est archiepiscopus[a] erga Udonem[b] et Magnum[c], quam ne expelleretur a suo episcopatu. A[d] ceteris vero nil[e] aliud servitii[f] meruit, nisi ut dominus vocaretur.

(49). 1066.

L[a]. Haec nobis prima ruina contigit in Bremensi parrochia[b]; verum trans Albiam quoque vindictae magnitudo pervenit, quoniam[c] princeps Gotescalcus[d] eo tempore[e] interfectus est a paganis, quos[f] ad christianitatem nitebatur ipse convertere. Et quidem vir omni aevo memorabilis magnam partem Sclavaniae[g] conversam habuit ad[h] divinam religionem. Sed quia nondum[1] 'impletae[i] sunt iniquitates Amorreorum'[k], neque adhuc 'venit tempus miserendi' eorum, necesse erat, ut venirent scandala[2], ut[3] probati fierent manifesti. Passus est autem noster Machabeus in civitate Leontia VII. idus Iunii cum presbytero Yppone[l], qui super altare immolatus est, et aliis multis tam laicis quam clericis, qui diversa ubique[m] pro Christo pertulerunt supplicia[n]. Ansuerus[o] monacus[4] et cum eo alii apud Razzisburg[p] lapidati sunt, idus Iulii passio illorum[q] occurrit[r].

Gen. 15, 16. *Ps.* 101, 14. *Juni* 7. Schol. 79. *Jul.* 15.

LI[a]. Iohannes episcopus senex cum ceteris christianis (50).

Schol. 79 (80). Fertur idem Ansuerus, cum[a] ad passionem veniret, flagitasse paganos, ut prius socii, quos deficere metuebat, lapidarentur. Quibus coronatis ipse gaudens cum Stephano[5] genua posuit[b] *(B* 1[a]. 2. *C)*.

a) episcopus *B* 2. b) Uton. *B*. c) *siehe S.* 192, *Z.* 35, *N.* x. d) a *B* 2. *C*. e) nichil (nihil) *BC*. f) servitii *fehlt C* 2.

50: a) Cap. CLXVI. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XI. *B* 2. *(C 2)*. b) parrochię *A* 1. c) Quoniam *A* 1. d) Godesc. *B* 1. *C. Ann. Saxo;* Gothesc. *B* 2. e) temp. a pagan. interf. est *C*. f) quos ipse ad christ. niteb. convertere *C*. g) Slauon. *B* 2; Slauan. *C* 2. h) in *B* 2; *am Rande steht in B* 1[a]: Godescalcus princeps martirizatur. i) complete *B* 1. *C. Helm. Vulg.* k) Amoreor. *B* 1[b]. 2. *C* 2. l) Ippone *B* 2. *C. Ann. Saxo.* m) pro Chr. ubique *BC*. n) *in B* 1 *folgt hier:* Filia regis Danor. — excidio genitus *(S.* 194, *Z.* 9—14*); dann:* Iohannes episcopus — quarto ydus Nouembris *(S.* 193, *Z.* 19 — *S.* 194, *Z.* 8 *f.); dann:* Ansuerus monachus — illorum occurrit *(S.* 193, *Z.* 16—18*)*. o) Ans. eciam mon. *C*. p) Ranisb. *B* 1; Rinsburg *B* 2; Razispurg *C*. q) eorum *B* 1[a]. r) ocurrit *A* 1; *in C folgt hier Schol.* 79 *im Text.*

51: a) Cap. CLXVII *(hinter* excidio genitus *in B* 1*) B* 1. *C* 2; Cap. XII. *B* 2. *(C 2): kein neues Kap. in C* 1.

Schol. 79: a) Qui cum *C. Ann. Saxo, bei letzterem im Text zwischen* lapidatus est *(so) und* idus Iulii; *vgl. Kap.* 50, *N.* r. b) posuit *dreimal geschrieben in B* 1[a].

1) *Vgl. oben I,* 50, *S.* 51, *Z.* 11 *ff.* 2) *Matth.* 18, 7: Necesse enim est, ut veniant scandala. *(L).* 3) 1. *Cor.* 11, 19: ut et qui probati sunt manifesti fiant. *(L).* 4) *Die späten Acta Ansueri (AA. SS. Iul. IV,* 104—108; *Langebek, SS. rer. Dan. III,* 581—588*) sind auch in dem ersten, von L. Hellwig (Archiv d. Vereins f. Gesch. d. Herzogtums Lauenburg II,* 2, *Mölln* 1888*) nochmals gedruckten und erläuterten Teile inhaltsarm und fast wertlos.* 5) *Vgl. Act. apost.* 7, 60. *(L).*

Schol. 80. 1066. in Magnopoli[a] civitate captus[b] servabatur ad[c] triumphum. Ille igitur pro confessione Christi fustibus cesus, deinde per singulas civitates Sclavorum[d] ductus ad ludibrium, cum a Christi nomine flecti non posset, truncatis[1] manibus ac pedibus in platea corpus eius proiectum[e] est, caput[f] vero eius[g] desectum[h], quod[i] pagani conto[k] prefigentes in titulum victoriae deo suo Redigost[l] immolarunt[m]. Haec in Nov. 10. metropoli Sclavorum Rethre gesta sunt IIII° idus Novembris[n]. Filia[o][2] regis Danorum apud Michilenburg[p], civitatem[q] Obodritorum, inventa cum mulieribus nuda dimissa[r] est. Hanc enim[s], ut prediximus[2], Gotescalcus[t] princeps habuit uxorem, a qua et filium suscepit Heinricum[u]. Ex[v] alia vero Butue[w] natus fuit, magno uterque excidio Sclavis[x] genitus[y][3]. Et[z] illi quidem victoria potiti totam Ham-

Schol. 80 (81). Iohannes iste peregrinationis amore Scotiam egressus venit in Saxoniam, et clementer, ut[a] omnes, susceptus[b][4] a nostro archiepiscopo non multo post in Sclavaniam[c] ab eo directus est ad principem Godescalcum. Apud quem commoratus illis diebus[d] multa paganorum milia baptizasse narratur *(B* 1^{a}. 2. *C)*.

a) civit. Magnop. *C*. b) captus *fehlt C*. c) in *B* 2. d) Slau. civitates *B* 2; Slau. (Slau. *C* 2) civ. ad ludibr. ductus *C;* civ. Slav. ad ludibr. ductus *Ann. Saxo*. c) proiectus *B* 1^{a}. f) Capud *A* 1; Caput *B*. *C* 2. g) eius *A* 1. *Ann. Saxo, fehlt BC. Helm.* h) dissectum *B* 2. i) quod *fehlt B*. k) cóncito *C* 1. l) Redigast *B* 2. *C*. m) immolaverunt *BC. Helm.* n) *in B* 1 *folgt hier:* Ansuerus monachus *usw.* o) Filia — excidio genitus *steht hinter* pertulerunt supplicia *B* 1. p) Michlenburg *B* 2; Michilinburg *C*. q) civitate *A* 1. — Obotritor. *B* 2. r) nuda (auida *B* 1^{b}) diu cesa *statt* n. dimissa *BC;* diu cesa nuda dimissa *Alb. Stad. Lappenberg.* s) enim *fehlt B* 1. *Ann. Saxo;* enim habuit, ut praed., God. Princ. ux. *B* 2. t) Godesc. *BC*. u) Henric. *B*. v) ex *B* 1^{a}. 2. w) Britue *B* 1^{a}. x) Sclav. excidio *BC. Helm.* y) geniti *A* 1. — *in B* 1 *folgt hier:* Cap. CLXVII. Iohannes episcopus senex *usw.* z) Cap. CLXVIII. *B* 1. *C* 2; Cap. XIII. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1.

Schol. 80: a) ut omnes *B* 1^{a}. *Helm., fehlt B* 2. *C. Ann. Saxo.* b) a nostro suscept. *C;* susceptus demum ad Godschalcum in Slauiam diuertit. Apud cum *(so)* aliquandiu commor. multa Pagan. millia baptizavit. *B* 2. c) Sclaviam *C. Ann. Saxo.* d) illis diebus (diebus *fehlt C* 1) commor. *C*.

1) *Das Martyrium des Iohannes Scotus wird ebenso in nordischen Quellen, wo er Ion Irski (der Ire) heißt, geschildert; Maurer, Bekehrung II,* 584. 2) *Sigrid oder Syritha, Tochter des Svend Estridsen; vgl. oben III,* 19 (18), *S.* 162. 3) *Buthue ist am* 8. *August frühestens d. J.* 1074, *eher wohl* 1075 *bei Plön von den Slaven erschlagen worden, Helmold I,* 25. 26; *Adam muß dies Kapitel vor Kenntnis dieser Tatsache geschrieben haben. Heinrich ist nach* 1066 *als Knabe oder Jüngling nach Dänemark geflohen, erst um* 1093 *zurückgekehrt; von seinen um* 1075 *noch gar nicht geschehenen Taten kann Adam nur im Sinne einer Drohung mit der Zukunft sprechen. Vgl. von Breska, Untersuchungen über die Nachrichten Helmolds usw. (ID. Göttingen), Lübeck* 1880, *S.* 40. *Vgl. auch Meyer von Knonau II, Exkurs II.* 4) *Vgl. unten Kap.* 54 (53), *S.* 198, *Z.* 18: clementissime susceptus ut omnes. *(L).*

maburg[a] provintiam ferro et igne demoliti sunt; Sturmarii[b] fere[c] omnes aut occisi aut in captivitatem ducti, castrum Hammaburg[d] funditus excisum, et in derisionem Salvatoris nostri etiam cruces a paganis truncatae sunt[e,1]. Impleta[f] est[g] nobiscum prophetia, quae ait: 'Deus, venerunt gentes in hereditatem[h] tuam'; ['polluerunt[i] templum[k] sanctum tuum'] et reliqua[l], quae prophetice[m] deplorantur[n] in Ierosolimitanae urbis excidio. Huius[o] auctor cladis Blusso[p] fuisse dicitur, qui sororem habuit[q] Godescalci domumque reversus et ipse obtruncatus est[r]. Itaque omnes Sclavi facta conspiratione generali ad paganismum denuo relapsi[s] sunt[2], eis occisis, qui perstiterunt in fide. Dux noster Ordulfus[t] in vanum sepe contra Sclavos dimicans per XII annos, quibus patri supervixit[3], numquam[u] potuit[v] victoriam[w] habere, totiensque victus a paganis a suis etiam derisus est. Igitur expulsio archiepiscopi et mors Gotescalci[x] uno fere

[Margin: Schol. 81. 1066. — Ps. 78, 1. — Schol. 82. — 1059—1072.]

Schol. 81 (82). Ipso eodemque tempore Sliaswig[a], civitas Saxonum Transalbianorum[4], quae sita est in confinio Danici regni, opulentissima aeque ac[b] populosissima ex improviso paganorum incursu funditus excisa est *(B* 1^a*. 2. C)*.

Schol. 82 (83). Haec est Sclavorum tertia negatio[a], qui primo facti sunt a Karolo[b] christiani[5], secundo ab Ottone, tertio nunc ab[c] Godescalco principe[a] *(B* 1^a*. 2. C)*.

a) Hamburgensem *B;* Hammaburgensem *C. Ann. Saxo.* b) Stormarii *B* 2. c) vero *B* 1^a. d) Hammab̄ *A* 1; Hamburgh *B* 1; Hamburg *B* 2; Hamaburg *C* 1. e) *in C. Helm. folgt hier Schol.* 81 *im Text.* f) Et impleta *(hinter* excisa est*) C.* g) est *fehlt A* 1. h) haereditatem etc. Quae Prophetiae *B* 2. i) *das eingeklammerte nur B* 1. *C. (Vulg.), fehlt A* 1. *B* 2. k) templ. tuum Hierusalem: quae *C* 2. l) leliqua *B* 1^a. m) propheticę *A* 1; prophetiae *B* 2. *C* 2. n) deplorantur *steht hinter* excidio *C.* o) Huius vero auct. *C.* p) Plusso *BC.* q) Godesc.hab. *BC.* r) *nach einem Zeichen soll in B* 1^a *Schol.* 82 *hier im Text eingefügt werden.* s) sunt relapsi *C.* t) Ordolfus *B* 1^b. u) n̄q. (nonq.) *A* 1. v) nullam potuit unquam *B;* nullam unquam potuit *C;* null. umqu. poterat *Helm.* w) habere victoriam *BC. Ann. Saxo.* x) Godesc. *BC.*

Schol. 81: a) Sleswich *B* 1^a. *Helm.;* Slasuig *B* 2. b) opul. atque *C. Helm.*

Schol. 82: a) negocio *B* 1^a; negatio, ab eo tempore, quo primum sub Carolo Magno christiani facti sunt *B* 2. b) Carolo *B* 2. *C* 2. c) a *B* 1^a.

1) *Vgl. oben I,* 53 (55), *S.* 54, *Z.* 15 *f.:* cruces a paganis truncatae. *(L).* 2) *Die Erzählung von* Et illi quidem *(S.* 194, *Z.* 14*) an ist in vielen einzelnen Ausdrücken der Schilderung II,* 43. 44 (41. 42), *S.* 103 *ff. nahe verwandt.* 3) *Herzog Ordulf ist am* 28. *März* 1072 *gestorben, Meyer von Knonau II,* 148. 4) *Björnbo S.* 142, *N.* 2 *spricht dies Scholion Adam ab, weil er sonst Schleswig stets als dänisches Bistum bezeichne. Das ist wohl so nicht ganz richtig, und überlieferungsmäßig geht das Scholion jedenfalls auf X zurück.* 5) *Das ist ein Irrtum.*

1066. anno contigit, qui est pontificis XXII[a.1]. Et[b] nisi[c] fallor, haec mala nobis ventura signavit illa[d] horribilis cometa, quae[e] ipso apparuit anno circa dies paschae[f.2].

(51). LII[a]. Eodem quoque tempore clades illa memorabilis in Anglia facta est, cuius[b] magnitudo et quod Anglia Danis ex antiquo subiecta est, summam[c] nos eventuum preterire non sinit. Post mortem[d] sanctissimi regis Anglorum Eduardi[e.3], contendentibus pro illo regno[f] principibus, Haroldus[g] quidam[4] Anglorum[e] dux, vir maleficus, sceptrum invasit. Quod dum[h] sibi[5] frater eius, nomine Tostin[i], Schol. 83. ereptum[k] iret, regem Nortmannorum auxilio[l] ducit Haroldum[m.6] regemque[n] Scotorum; et[o] occisus est ipse[p] Tosti[q], et rex Hiberniae[7] et Haroldus cum[q] toto exercitu* eorum[r] a rege Anglorum[8]. Vix[s], ut aiunt, dies octo transierunt[t],

Schol. 83 (84). Haroldus[a] iste rex[b] Nordmannorum CCC naves habuit[c] magnas, quae omnes ibi remanserunt. Insuper[d] massa auri, quam Haroldus[a] a Grecia duxit[e], ad Bastardum tali fortuna pervenit. Erat[f] autem pondus auri, quod vix bisseni iuvenes cervice levarent[g] *(B 1[a]. 2. C)*.

*) exercitu. Victores redeunt. Vix *B* 1.

a) *in C folgt hier im Text Schol.* 82. b) et *C*. c) ni *B* 1; in *(so) B* 2. d) ille B 2. *C*. e) qui *B* 2. f) Paschae dies *B* 2; *die Worte:* Et nisi — dies *sind daselbst als Schol. am Rande von Kap.* 52 *gedruckt; C* 2 *schließt Schol.* 82 *und* et nisi — Paschae *im Text in Klammern.*

52: a) Cap. CLXIX. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XIIII. *(libri IV). B* 2. *(C* 2*)*. b) Cuius *A* 1. *B* 1. *C* 1. c) summa *C*. d) regis sanct. Anglor. (Angl. *fehlt C* 2) Eduardi mortem *C*. e) Eduardi — quidam Anglorum *fehlt A* 1; Edwardi *B* 1. f) illo regno regni princip. *B* 1. g) Heroldus *B* 2. *C* 1. h) cum *B* 2. i) Tosti *B* 1. *C;* Toste *B* 2. k) ereptum dolens bello adiret *B* 1; ereptum audiret *B* 2. *C*. l) aux. ducit *fehlt B* 1. m) Haraldum *B* 2. n) reg. Scot., *wie es scheint, von anderer, gleichzeitiger Hand über der Zeile nachgetragen in A* 1. — Scothor. *C* 1. o) et *fehlt B* 1. p) ibi *C* 2. q) Tosti (Toste *B* 2), Haroldus (Harald *B* 2) et rex Hibernie (Hyb. *B* 2. *C*) cum *BC*. r) eorum *fehlt BC*. s) Vix ergo dies *C*. t) transierant *B* 2. *C. Ann. Saxo.*

Schol. 83: a) Haraldus *B* 2. b) Nordm. rex *C*. c) magn. hab. *C*. d) insuper *B* 1[a]. e) adduxit *B* 2. f) erat *B* 1[a]. g) subirent *B* 1[a].

1) 1066 *(Mai) beginnt das* 24. *Jahr Adalberts; sein Sturz fand also im* 23., *die Katastrophe im Wendenlande im* 24. *Jahre seines Erzbistums statt.* 2) *Vgl. die Zusammenstellung der Zeugnisse über den (Halleyschen) Kometen bei Freeman, The history of the Norman conquest of England III,* 640—644, *Appendix, Note M; Meyer von Knonau I,* 523, *N.* 55. 3) *Er starb am* 5. *Januar* 1066. *(L).* 4) *Der oben schon öfter genannte Sohn des Guduin.* 5) sibi = *ihm, nämlich dem Harald. Die Bearbeiter in BC haben die grammatisch inkorrekte Ausdrucksweise Adams nicht richtig verstanden und darum den Text (vgl. N.* k*) mehrfach willkürlich geändert.* 6) *Harald Hardrade. (L).* 7) *Das ist wohl derselbe wie der eben genannte* rex Scotorum; *ein Name wird in den Quellen nicht genannt.* 8) *Bei Stamford Bridge am* 25. *Sept.* 1066. *(L).*

et ecce Willehelmus[a], cui pro oblico[b] sanguine cognomen est Bastardus, ab[c] Gallia transfretans in Angliam lasso victori[d] bellum intulit. In quo Angli primum victores, *Okt.* 14. deinde victi a Nortmannis[e] usque ad finem[f] contriti sunt. Haroldus[g] ibi cecidit, et[h] post eum ex Anglis[i] fere centum milia[k]. Bastardus victor in ultionem Dei, quem ipsi offenderant Angli, omnes fere clericos et monachos absque regula viventes expulit[1]. Deinde ablatis scandalis Lanfrancum philosophum in ecclesia posuit doctorem[2], cuius studio et prius in Gallia[l] et postmodum in Anglia multi ad divinum animati sunt obsequium.

LIII[a]. In Sueonia[b] per idem tempus[3] christianissimus rex Stinkel[c] defunctus est. Post quem[d] certantibus[e] de regno duobus Hericis[f] omnes Suedorum[g] potentes occu- (52). 1066. Schol. 84.

Schol. 84 (85). Duobus Hericis[a] in prelio interfectis Halzstein[b.4], filius regis Stenkel[c], in regnum levatus est. Quo[d] mox depulso accersitus[e] est Anunder[f.5] a Ruzzia[g], et illo nihilominus amoto[6] Sueones elegerunt[h] quendam Haquinum[i.7]. Iste[k] accepit matrem Olaph[l] iuvenis in matrimonio[m] *(B* 1[a]. 2. *C)*.

a) Willelmus *B* 1[a]. *C;* Wilhelmus *B* 1[b]. 2. b) aliquo *B* 1[a]; obliquo *B* 1[b]. 2. *C.* c) a *BC.* d) victorio *A* 1. e) Nordm. *BC stets.* f) unum *B* 1. g) Haraldus *B* 2; Heroldus *C* 1. h) et cum eo *C.* i) Anglia *B* 2. k) m̄ (= 1 000 000) *A* 1; *am Rande in B* 1[a]: Angli cadunt. l) in Gallia *fehlt BC.*

53: a) Cap. CLXX. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XV. *B* 2. *(C 2).* b) Suetia *B* 2. c) Stenkel *B* 1; Steinkel *B* 2. d) postquam *A* 1. e) duobus Her. de regno certant. *C.* f) Ericis *B* 2. g) Suonum *B* 1[a]; Sueonum *B* 1[b].

Schol. 84: a) Ericis *B* 2. b) Balzsteyn *B* 1[a]; Halsten *B* 2; Haltzstein *C* 2. c) Stenkil *C* 1; Stenkel (Steinkil *C* 2) regis *B* 2. *C* 2. d) quo *B* 1[a]. e) accitus *B* 2. f) Anumder *B* 1[a]; Annunder *B* 2. g) Ruzlia *B* 1[a]; Russia *B* 2. h) quend. eleg. *C.* i) Duobus — Haquinum *in B* 1[a]. 2. *C.* k) Iste — matrimonio *in B* 1[a]. *C* 1. *Lapp. zog den Satz zu Schol.* 85 (86). l) Olaui *B* 1[a]. m) matrimonium *C* 1.

1) *Das scheint sehr übertrieben zu sein; vgl. H. Böhmer, Kirche und Staat in England und in der Normandie im XI. und XII. Jahrh. S.* 86 *ff.*, 106—113, 119—126. 2) *Im J.* 1070 *wurde er Erzbischof von Canterbury. (L). Vgl. H. Böhmer in Haucks RE.*[3] *XI,* 249—255. 3) *Nach IV,* 30 (29) *muß das nach dem Wendenaufstand von* 1066 *geschehen sein, da König Stenkil diesen dort seinen Bischöfen zum warnenden Beispiel anführt; nach den nordischen Quellen starb St. noch im J.* 1066 *selbst.* 4) *Zur Sache zu vergleichen sind zwei Briefe Gregors VII. (J.-L.* 5221 *vom J.* 1081 *und J.-L.* 5115 *vom* 4. *Okt.* 1080*) an* I. et A. Wisigothorum reges (1081) *und an* I. Suetonum rex (1080). I. et A. *sind (nach nordischen Quellen)* Inge et Alstan (Halzstein). *Von Inge erzählen die nordischen Quellen dasselbe wie der Scholiast (Adam) von Anunder; man setzt Inge = Anunder. Vgl. Geijer I,* 132—135; *H. Reuterdahl. Svenska Kyrkans historia I,* 357—361, 364 *ff.* 5) *Als Bruder des Halzstein, was nach den schwedischen Quellen Inge war, nennt (bezw. kennt) ihn das Scholion nicht.* 6) *Vgl. unten Schol.* 140 (136) *und dazu die Anmerkung.* 7) *Hakon wird in Snorre*

1066. buisse[a] feruntur in bello. Nam et reges[b] ambo[1] ibi perierunt. Ita prorsus deficiente omni regali prosapia[2] et status regni mutatus et christianitas ibi turbata est valde. Episcopi, quos illuc metropolitanus ordinavit, persecutiones[c] metuentes domi sederunt. Solus[d] episcopus Sconiae[e.3] procuravit ecclesias Gothorum, et[f] quidam Sueonum satrapa Gniph[g] ad christianitatem populum confortavit[h].

(53). LIIII[a]. Illo tempore clarissimus inter barbaros fuit
Schol. 85. Suein[b] rex Danorum, qui[c] reges Nortmannorum Olaph[d]
Schol. 86. et Magnum[4] constrinxit magna virtute[5]. Inter Suein[e] et Bastardum perpetua contentio de Anglia fuit[6], licet noster pontifex muneribus Willehelmi[f] persuasus inter reges[g] pacem formare voluerit. Christianitas[h] ab illo Suein[i] rege in exteras nationes longe lateque diffusa est. Et cum multis virtutibus[k] polleret, sola aegrotavit luxuria[7]. Novissimis[l] archiepiscopi temporibus, cum ego Bremam venerim[m], audita eiusdem regis sapientia, mox ad eum venire disposui. A quo etiam[n] clementissime susceptus, ut omnes[8],

Schol. 85 (86). Rex autem Nordmannorum[9] duxit filiam regis
1068. Danorum uxorem[a], et facta est pax ad invicem *(B 1[a]. C)*.

Schol. 86 (87). Isti erant filii Haroldi *(B 1[a]. C 1)*.

a) in bello occub. fer. *C*. b) ambo reges *C*. c) persecutionem *BC*, *vielleicht richtig*. d) solus *C* 1. e) Scanie *B*. f) Et *B* 2. *C*. g) Gniphus *B* 1. h) confoȓuit (conformavit) *B* 1[a].

54: a) Cap. CLXXI. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XVI. *B* 2. *(C 2)*. b) Sueno *B* 1; Suen *stets B* 2. c) Qui *A* 1. *B* 2. *C* 1. d) Olauum *B* 1. e) Sueonem *B* 1[a]; Suenonem *B* 1[b]. f) Wilhelmi *B;* Willelmi *C*. g) regē *A* 1. h) Christ. autem ab *C*. i) Sueone *B* 1[a]; Suenone *B* 1[b]. k) polleret virtutibus *C*. l) Novissimi *C* 1. m) veni *BC*. n) et *B* 2.

Schol. 85: a) uxorem *fehlt C*.

Sturlesons Saga des Magnus Barfod Kap. 13 *als unmittelbarer Nachfolger König Stenkils bezeichnet. (L). Nach E. Hertzberg und A. Bugge, Norges Historie I,* 2 (1030—1103; *Kristiania* 1915), *S.* 307 *hätte Svend Estridsen selbst die Mutter des jungen Olaf geehelicht.*

1) *Über diese beiden Erich ist sonst nichts bekannt. Geijer, Gesch. Schwedens I,* 132. 2) *Vgl. V. Willehadi Kap.* 5, *SS. II,* 381: deficientibus . . viris regalis prosapiae. *(L). Sachlich ist die Nachricht ein Irrtum Adams in erster Rezension, denn die Söhne Stenkils lebten ja und kamen später wieder zur Regierung. In den Scholien* 84 *und* 140 (136) *ist das z. T. berichtigt.* 3) *Egino; vgl. unten IV,* 8. 9. 4) *Olaph Kyrre († 1087) und Magnus II. († 1069), die Söhne des Harald Hardrade. (L).* 5) *Vgl. oben S.* 65, *Z.* 9 *f. Sachlich wird man diese Angabe (Svend Estridsens) wieder mit einigem Mißtrauen zu betrachten haben; vgl. oben S.* 154, *N.* 2; *S.* 161, *N.* 6. 6) *Besonders im J.* 1069. *Vgl. Lappenberg, Gesch. von England II,* 75 *f.* 87 *f. (L).* 7) *Vgl. oben III,* 21 (20), *Schol.* 72 (73). 8) *Vgl. oben S.* 194, *Z.* 16. 9) *Olaph Kyrre heiratete Ingerid, die Tochter König Svend Estridsens.*

magnam huius libelli materiam ex eius ore collegi. Erat enim scientia litterarum eruditus[1] et liberalissimus in extraneos, et ipse direxit predicatores suos[a] clericos in omnem Suediam[b], Nortmanniam[c] et in insulas, quae sunt[d] in illis partibus. Cuius veraci et dulcissima narratione didici suo tempore multos ex barbaris nationibus ad christianam fidem conversos, aliquos etiam tam in Suedia[e] quam in[f] Norvegia[g] martyrio coronatos. 'Ex quibus', ait, 'Hericus[h] quidam peregrinus[i], dum[k] Sueones ulteriores predicaret, martyrii palmam capitis abscisione meruit. Alter quidam[l], Alfwardus[m] nomine, inter[n] Nortmannos sancta[n] conversatione diu[o] latenter vivens abscondi non potuit. Ille igitur dum protexit inimicum, occisus est ab amicis. Ad quorum requietionis locum magna hodieque[p] sanitatum miracula populis declarantur'. Igitur et[q] ea, quae diximus vel adhuc sumus[r] dicturi ex[s.2] barbaris, omnia relatu[t] illius viri cognovimus[u].

1066.

Vgl. Matth. 5, 14.

LV[a]. Interea noster archiepiscopus zelo, ut aiunt, Agrippinensis[b] episcopi[3] a curia perturbatus[c] Bremae sedit privatus, solitarius[4] et quietus. Atque utinam tanta quiete[d] mentis frueretur, quanta corporis fatigatione carebat. Felix, inquam, si domesticis ecclesiae bonis avitisque parentum contentus divitiis infelicem curiam aut nunquam[e] vidisset aut raro[f] visitasset. Et de aliis quidem viris magnis legitur, quod gloriam [mundi[g]] contempnentes aulam regiam veluti secundam[h] ydolatriam refugerint, indicantes nimirum ad hoc philosophicum solitariae vitae ocium a tempestate seculi et[i] tumultu palatii quasi ad portum et requiem bea-

(54). 1066—1069.

a) suos *fehlt* *B* 2. b) Sueoniam *B* 1; Suediam direxit et Nordmann. atque in *C*. c) Nordwegiam *B* 1; Nordmann. *B* 2. *C*. d) insulas quas in *A* 1. e) Sueonia *B* 1. f) in *fehlt* *B* 2. g) Nordueg. *B* 1a; Nordweg. *B* 1b. *C* 1; Norweg. *C* 2. h) Henricus *B* 2. i) peregrinis *A* 1. k) dum apud Sueon. *BC*, *gegen Adams Sprachgebrauch*. l) quidem *B* 2. m) Alfuardus *B* 2; Alfardus *C*. n) iter Nortmannū facta *A* 1. o) diu ac lat. *B*. *C* 1; diu viv. ac lat. *C* 2. p) que *fehlt* *C*. q) et *fehlt* *B* 1. *C* 2. r) dicturi sumus *B* 1. *C*. s) de *BC*. t) ill. viri relatu *C*. u) agnouimus *B* 2.

55: a) Cap. CLXXII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XVII *(libri IV)*. *B* 2. *(C 2)*. b) id est Coloniensis *fügt* *B* 1b *hier ein*, *B* 1a *unpassend hinter* aiunt. c) perturbatur *A* 1; proturbatus *B* 1a. *C* 1. d) mentis quiete *BC*. e) n̄q. (nonq.) *A* 1. f) caro n̄quam (nonq.) *A* 1; *vielleicht sollte es heißen:* raro unquam. g) mundi *BC*, *fehlt, wohl zu Unrecht*, *A* 1. h) secundariam *C* 2. i) et *fehlt* *A* 1.

1) *Svend Estridsens literarische Bildung bezeugt auch der Brief Gregors VII. an ihn vom* 25. *Jan.* 1075 *(J.-L. n.* 4928*), sowie Ailnoth, Gesta Swenomagni regis etc. (Passio S. Canuti) Kap.* 2, *ed. M. Cl. Gertz, Vitae sanctorum Danorum S.* 85. 2) dicere ex *ist charakteristischer Sprachgebrauch Adams, siehe das Wort- und Sachregister.* 3) *Für das Verhältnis Adalberts zu Anno um* 1067/68 *vgl. vor allem den interessanten Brief Adalberts an jenen bei Giesebrecht KZ.*[5] *III, Dokumente A* 6, *S.* 1259 *f., dazu Dehio I,* 271 *ff., Meyer von Knonau I,* 513, *N.* 35, *S.* 574 *f.* 4) *Ier. Thren.* 3, 28: Sedebit solitarius et tacebit. *(K).*

1066—1069. titudinis veniendum. Noster vero pontifex contraria via[a] currrebat, sapientis viri officium aestimans, ut pro salute ecclesiae[b] suae non solum curiae labores sustineat, verum etiam, si ita necessitas erit, pericula et mortem subire non dubitet. Unde, nisi[c] fallor, primo tempore suo curiam regis frequentavit pro exaltanda ecclesia sua; circa[d] finem vero perditis aut potius dispersis, quae habuit, pro liberando laboravit episcopio. In qua re, sicut illud persuasit ambitus gloriae, ita istud necessitas imperavit ecclesiae,
Schol. 87. quae invidia ducum huius patriae semper impugnata nunc[e] demum etiam ad nihilum redacta est. Quam calamitatem sui temporis ipse miserabiliter cotidie deploravit, spetiales ad hoc psalmos[1] habens constitutos, quibus in hostes ecclesiae posset[f] ulcisci.

(55). LVI[a]. Quod autem erga suos parrochianos se tam crudelem exhibuit[b], quos[c] potius diligere ac sicut pastor oves suas procurare deberet, ipse magnam exposuit rationem, quam de illius ore nos audivimus; alia[d] didicimus[e] ex aliis.

Germanus[f] archiepiscopi frater, scilicet palatinus comes
1056. nomine Dedus[g], a quodam suae diocesis presbytero inter-
(Mai 5). fectus est[2], [eodem[h] anno[3], quo et cesar defunctus est], vir[i] bonus et iustus[4], qui nemini unquam vel ipse nocuit vel fratrem[k] nocere[l] permisit. Apparuit hoc[m] in fine memorabilis viri, qui circumstantes[n] iam moriens[o] obtestatus

Schol. 87 (88). Multotiens etiam cum fletu asseruit omnes decessores[a] suos in persecutione ducum et malitia parrochianorum velut in igne recoctos et assatos. 'Unde non diffido', inquit, 'me quoque pro veritate ab eisdem martyrio coronandum esse'[b] *(B 1[a]. C)*.

a) curreb. via *C*. b) eclesie *A* 1. c) ni *BC*. d) Circa *A* 1. *C* 2. e) tunc *B* 2. f) se posset ulc. *B* 2.

56: a) Cap. CLXXIII. *B* 1. *C* 2; Cap. XVIII. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. b) exhibȝ (exhibet?) *A* 1. c) quod *C* 1. d) aliaque *C*. e) dicemus *B* 2; dedicimus *C* 1. f) Cap. CLXXIIII. *B* 1. *C* (1). 2; *kein neues Kap. in A* 1. *B* 2. *(C 2)*; Germanus autem *C*. g) Decius *B* 1[a]. 2. *C*; Detius *B* 1[b]. h) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1. i) Vir *A* 1. k) frm̄ (fratrum) *A* 1. l) nocere *fehlt A* 1. m) enim *statt* hoc *C*. n) circumstans *A* 1. o) moriens *fehlt B. C* 1; iam mor. *fehlt C* 2; etiam obtest. *B* 1.

Schol. 87: a) predecess. *C*. b) esse *fehlt C* 1; esse mart. coron. *C* 2.

1) *Vgl. unten in Kap.* 70 *(in BC), S.* 218, *die Sammlung von Psalmstellen und dazu N.* 2. 2) *Im J.* 1056. *Vgl. Lampert von Hersfeld, SS. rer. Germ. S.* 70. *(L). Chron. Gozec. I, Kap.* 9, *SS. X*, 144, *das die Umstände der Ermordung ebenso wie Adam, nur noch etwas genauer, erzählt.* 3) *Das Diptychon Bremense verzeichnet den Tod Dedis am* 4. *Mai. (K).* III. nonas Maii *Chron. Gozec. a. a. O., nicht aus Lampert.* 4) *Luc.* 23, 50: vir bonus et iustus. *(K).*

est pro salute sui[a] occisoris, hoc[b] mandavit et fratri. Qui defuncti complens vota presbyterum quidem abire[c] permisit[d] illaesum, ex eo autem tempore odio habuit omnem familiam ecclesiae. Dicunt[e] et alium fomitem odii, quod, dum aliquando pontifex nescio quem de familia superbius agentem[1] iussisset[f] comprehendi, reliqui proinde[g] commoti[h] ad insaniam cubiculum pontificis armati petunt, etiam vim facturi, nisi redderetur[i] comprehensus, et alia[k], quae furor persuasit iratis. Tercia[l] causa erat, quod[m] episcopus, ut[m] bonis suis parceret, annum[n] integrum aut sepe biennium a domo peregrinatus est. Post multum[o] vero temporis regressus in episcopium[p] cepit rationem ponere[2] cum servis et[q] villicis[r] suis, invenitque omnia bona et fructus[s] redituum non minus dissipata, quam si domi esset[t]. Est enim hoc ʻgenus hominumʼ, ut bene Salustius[u, 3] describit, ʻmobile et infidum, neque beneficio neque metu coerceturʼ[v]. Preterea[w] ingurgitationem potus[x], quod peculiare est[y] vitium illis gentibus, ita[z] est abhominatus pontifex in eis, ut sepe de illis dicere solitus sit[a]: ʻquorum deus[b] venter estʼ. Nam *Philipp.* 3, 19.
contentiones et pugnas[4], oblocutiones et blasphemias et quaecumque maiora scelera[c] commiserint in ebrietate[d], in crastinum[e] illi pro ludo habent. Querebatur[f] etiam usque ad sua tempora multos paganorum[g] erroribus implicitos, ita ut diem sextae feriae carnis esu macularint[h], ut vigilias sollempnitatesque sanctorum ac venerabilem quadragesimam gula fornicationeque[i] polluerint[k], ut periuria pro nihilo computent[l], ut effusionem sanguinis in laude[m] habeant. Similiter[n]

a) sui *fehlt C.* b) quod et fr. mand. *C.* c) permisit abire *B* 2. d) dimisit *A* 1. e) Cap. CLXXV. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in A* 1. *B* 2. *C* 1. f) compr. iussisset *C.* g) inde *B* 2. h) ad insan. comm. *C.* i) compr. redderetur *B* 1. k) al. minantes quae *B* 1. l) Cap. CLXXVI. *B* 1. *C* 2; Cap. XIX *(libri IV.)*. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in A* 1. *C* 1. m) quod ut episc. *B* 1. *C*; ut *fehlt B* 2. n) et annum *B* 2. o) multum *fehlt A* 1. p) episcopatum *B*; in episcopatum regr. *C.* q) ac *B* 2. r) ancillis *C.* s) redditus fructuum *BC.* t) fuisset *B* 2. *C.* u) describit Salustius *BC.* v) coerceretur *A* 1. w) Cap. CLXXVII. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in A* 1. *B* 2. *C* 1. x) p with t above (potest?) *A* 1. y) vicium est *BC.* z) ita in eis abhom. est pontif. ut *B*; ita in eis pontif. abhom. (abom. est *C* 2) ut *C.* a) fuerit *C* 1; fuerit solitus *C* 2. b) venter Deus *C.* c) scel. maiora *C* 2. d) ebritate *A* 1. e) crastinā, *korr.* crastinū, *A* 1. f) Cap. CLXXVIII. *B* 1. *C* 2; Cap. XX. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in A* 1. *C* 1. g) Paganos *B* 2. h) macularent *BC.* i) fornicationibusque *BC.* k) polluerent *B. C* 2. l) computant *A* 1. m) laudem *B* 2. n) similiter *B* 2. *C.*

1) *Vgl. oben II*, 25 (22), *S.* 84, *Z.* 1: superbius agentem. 2) *Vgl. Matth.* 25, 19: Post multum vero temporis venit dominus servorum illorum, et posuit rationem cum eis; *ebda.* 18, 23: voluit rationem ponere cum servis suis. *(K).* 3) *Sallust. Iug.* 91, 7. *(L).* 4) *Vgl. Tit.* 3, 9: Stultas autem quaestiones . . et contentiones et pugnas legis devita.

adulteria, incestuositates aliaeque naturam excedentes immunditiae vix culpantur ab aliquo eorum[a]; plerique[b] duas vel tres aut innumerabiles[c] simul uxores tenent. Item morticina[d] et sanguinem et suffocata[1] carnesque[d] iumentorum[e] licite utuntur. Postremum[f] est, quod archiepiscopus adprime doluit[2] super invidia, quam in advenas[g] habent, et quod adhuc duci fideliores erant quam sibi aut ecclesiae suae. Haec et alia populi delicta dum sepe metropolitanus in ecclesia declamatorio sermone fieri prohiberet, illi correptionem paternam derisioni habere[h] nec[i], ut sacerdotibus aut ecclesiis Dei ullam reverentiam haberent, flecti moverique potuere[i]. Quibus[k] rerum causis impellentibus statuit eis[l] archiepiscopus, ut populo durae cervicis[3], neque parcendum[m] esse neque credendum, ita dicens: 'In chamo et
Ps. 31, 9. freno maxillas eorum constringe'[n]. Rursumque: 'Visitabo
Ps. 88, 33. in virga iniquitates[o] eorum'; et alia. Itaque inventa occasione, si quis eorum offendisset, eum [mox[p]] in vincula conici[4] iussit[q] aut spoliare[r] omnibus bonis, asserens cum risu afflictionem corporis animae utilem, dampna bonorum[5] hoc[s] esse purgationem delictorum. Unde factum est[t], ut prepositi operum, quibus ipse[u] vicem suam commisit, in rapiendo et affligendo[v] modum excesserint. Impletumque[w]
Zach. 1, 15. 16. est vaticinium, quod ait: 'Ego iratus sum parum, ipsi[x] vero adiuverunt me[y] in malum, dicit Dominus'.

(56). 1066—1069. LVII[a]. Tunc igitur Bremae commoratus pontifex, cum nil[b] haberet[c] residui, de rapinis pauperum vixit et bonis sanctarum congregationum. Preposituram maiorem episcopii servus eius quidam Suidger[d, 6] administravit. Is cum disper-

a) illorum *B* 2. b) Plerique *B;* Pler. enim duas *C.* c) innum. tenent simul uxores *C* 2. d) morticinis et sanguine, et suffocatis, carneque *B* 2. e) iumentarum *A* 1. f) Cap. CLXXIX. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in A* 1. *B* 2. *C* 1. g) aduenis habebant *B* 2. h) habuere *B* 2; habentes *C.* i) nec sacerdotibus nec eccles. Dei ull. rever. exhibentes flecti mouerique (monerique *C* 1) nequiverunt *C.* k) Cap. CLXXX. *B* 1. *C* 2; Cap. XXI. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in A* 1. *C* 1. l) eis *über der Zeile nachgetragen in A* 1. m) parendum *C* 2. n) constringam *B* 2. o) iniquitatem *B* 2. p) mox *hier in B, hinter* conici *in C, fehlt A* 1. q) precepit *C.* r) spoliari *BC, vielleicht richtig.* s) hec *B* 1[a]; *fehlt B* 2. t) est *fehlt B* 2. u) ipse *fehlt C.* v) affl. plebem modum *B* 1. w) impletumque *C* 1. x) Ipsi *A* 1. y) me *nicht in der Vulg.*

57: a) Cap. CLXXXI. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in B* 2. *C* 1. (2). b) nihil *B* 2. c) resid. haberet *C.* d) Swidgerus *B* 1[a]; Suidgerus *B* 1[b]; Siudger *B* 2.

1) *Die kirchlichen Verbote, die hier übertreten sind, siehe in Act. apost.* 15, 20. 29; *Isai.* 5, 25; *Lev.* 11, 11 *usw. (K).* 2) *Vgl. oben S.* 152, *Z.* 14. 3) *Exodus* 32, 9: populus . . durae cervicis; *Deut.* 9, 13 *usw. (K).* 4) *Sallust. Catil.* 42, 3: in vincula coniecerat. *(L).* 5) dampna — delictorum *klingt wie eine sprichwörtliche Sentenz nach Art der Proverbia Wipos.* 6) *Die Stiftungsurkunde von Goseck. Hamburg. UB. I, n.* 76 *unterschreibt* Suidegerus *unter den* canonici Bremenses. *(L).*

sis fratrum bonis propter homicidium diaconi[a] esset depositus iterumque[b] restitutus[c] nec haberet, quod fratribus aut domino servicii[d] daret, conscientiae metu perculsus[1] aufugit[e] iram pontificis. Sicque prepositura in ditionem episcopi (1068/69.) redacta[2] per vicarios sua quaerentes[3] miserabiliter eo[f] tempore laniata est. Similiter[g] per singulas fiebat congregationes; pontifice[h] in prepositos irato, illis autem in vulgus zelantibus dissipata sunt omnia bona ecclesiae. Huius[i] cladis solum expers erat xenodochium, quod a sancto Ansgario primitus inceptum postea succedentium patrum diligentia usque ad novissima tempora domni[k] Adalberti salvum permansit et integrum. Et tunc quidem vicedomnus noster, quasi 'fidelis dispensator et prudens', ad custodien- (*Luc.* 12, 42.) dum[l] pauperum elemosinas deputabatur. Non[m] audeo dicere[4], quantum peccatum sit defraudare pauperum res, quod alii canones sacrilegium[n] vocant, alii homicidium[5]; hoc solum fas est[o] pace[6] omnium dici fratrum, quia toto septennio, quo supervixit archiepiscopus, ex illo famoso et (1066—1072.) opulento[p] Bremensis ecclesiae hospitali nulla prorsus data est elemosina. Quod ex eo miserabile et inhumanum videtur, quoniam et tempus incubuit[q] famis, et multi pauperes in[r] plateis ubique reperti sunt mortui. Ita intento ad curiam pastore nostro sanctissimi vicarii eius dominicum ovile[s] vastantes more luporum in episcopio grassati sunt, ibi solummodo parcentes, ubi nihil invenerunt, quod posset auferri.

a) diac. homicid. *C.* b) que *fehlt B* 2. c) repositus *B* 1. d) servientibus *C* 2. e) auf. propter iram *B* 2. f) ipso *BC.* g) similiter *C* 1. h) Pontif. ergo in *C.* i) Cap. CLXXXII. *B* 1. *C* 2; Cap. XXII *(libri IV). B* 2. *(C* 2*); kein neues Kap. in A* 1. *C* 1. k) dn̄i *(fehlt in C* 2*)* Adalb. temp. *C.* l) custodiendas *BC.* m) Non enim aud. *C.* n) sacril., alii homicid. vocant *C.* o) sit *BC.* p) apulento *B* 1a. q) incūbit *C* 1. r) ubique in plat. *C.* s) vastantes ovile *C.*

Vgl. schon oben Kap. 38 (37), *S.* 180. *Vgl. auch die Geschichte von Adalbert und seinem* dapifer *bei Bruno, De bello Saxon. Kap.* 4.

1) metu perculsus *oft bei Sallust. (L. K.).* 2) *Vgl. das Chron. breve Bremense:* Huius *(Adelberti)* anno XXVI prepositura mortua est, *was auf die Zeit von Anfang Mai* 1068 *bis Ende April* 1069 *führt. In Adalberts Urk. vom* 11. *Juni* 1069 *(Hamburg. UB. I, n.* 101*) erscheint Suidgers Unterschrift nicht mehr.* 3) *Vgl. Philipp.* 2, 21; 1. *Cor.* 13, 5. *(K).* 4) *Iuvenal. Sat. I,* 153; *Cicero, De orat. II,* 6: non audeo dicere; *unten S.* 207, *Z.* 20. *(K).* 5) *Adams Worte klingen nach dem Nachweis von Lappenberg, Archiv VI,* 804, *am nächsten an an Benedictus Levita lib. II, Kap.* 428—430 *(LL. II,* 2, 97*f.). Vgl. E. Seckel, N. Archiv XXXV,* 526*f. über diese Kapitel. Pseudo-Isidor, den Adam benutzt hat (vgl. die Nachträge zu S.* 139*), Epist. Anacleti prima Kap.* 14 *(ed. Hinschius S.* 73*) steht im Wortlaut doch ferner.* 6) *Vgl. oben Kap.* 3, *S.* 146, *N.* 1.

(57). LVIII[a]. Cerneres[b] eo tempore lamentabilem Bremae tragoediam[c] in afflictionibus[d] civium militumque ac mangonum[e], item, quod gravius erat, clericorum et sanctimonialium. Et de nocentibus quidem iuste actum videtur, ut corriperentur; de aliis vero non sic. Primo igitur, si quis divitum putabatur innocens, ei aliqua iubebantur, ut nocens[f] fieret[g], vix possibilia; quae[h] dum ille preteriret aut forte impossibilia[h] clamaret, statim omnibus[i] bonis exspoliatus[k] est; si murmurare presumpsit, in vincula coniectus[1]. Erat autem videre alios flagris torqueri, multos in nervum mitti[2], quosdam pelli a domo[3], plerosque deportari[l] in exilium. Ac[m] velut[n] in civili Sillae[o] victoria[4] contigit[m], quem[p] aliquis potentium[q] privato odio infensum habuit, eum sepe ignorante archiepiscopo[r] dampnavit quasi ex eius precepto. Tum vero, ne[s] aliquis sexus[t] aut ordo immunis haberetur in tanto scelere, vidimus etiam[u] mulierculas auro vestibusque nudatas et infamis predae auctores cum presbyteris vel episcopis[v] existere. Porro ex illis, quibus ablata sunt bona[w] sua aut qui durius[x] a quaestore gravati sunt, compertum est nobis[5] aliquos eorum nimio dolore permotos[y] in amentiam venisse; quosdam vero nuper [divites[z]] ostiatim mendicasse[6]. Cumque rapinarum quaestio in omnes caderet episcopo subiectos, non transivit[a] etiam negotiatores, qui ex omni terrarum[b] parte Bremam solitis frequentabant mercibus; eos omnes execranda vicedomnorum exactio coegit sepe nudos[c] abire. Ita[d] civitas [a[e]] civibus et forum mercibus usque hodie defecisse videtur, cum[f] presertim, si quid[g] nostris intactum superfuit, hoc

58: a) Cap. CLXXXIII. *B* 1. *C* 2; Cap. XXIII. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. b) Cernens *A* 1. *B* 1[b]. c) tragediam Breme *C*. d) afflictione *BC*. e) magnonum *B* 1[a]; magnorum *B* 1[b]; magnatum *B* 2. *C* 2. f) innocens *C* 1. g) fieret *fehlt A* 1. h) quae — impossib. *fehlt B* 2; *Vedel fährt fort:* Clamaret? statim. i) bonis omnibus *B* 1. *C*. k) expol. *BC*. l) in exil. deport. *C*. m) ac *(so auch B 1)* velut . . victoria. Contigit autem *C* 1. n) velud *A* 1; velut — contigit *fehlt B* 1. o) Syllae *B* 2; Romani Syllae *C* 2. p) quemcunque *B* 1. q) petentum *B* 1[b]; potentum *B* 2. *C* 2; pot. in priv. *C* 2. r) episcopo *C*. s) ne *fehlt B* 1[a]. t) ordo aut sexus *C* 2. u) solas *C*. v) episcopos *B*. w) sua bona *B* 2. x) diutius *C*. y) permotus *A* 1. z) divites *nur BC, fehlt A* 1. a) transsivit *A* 1. b) parte terr. *C*. c) abire nudos *C*. d) Itaque *B* 1. e) a, *über der Zeile vom Schreiber nachgetragen in A* 1, *fehlt C*. f) presertim cum *C*. g) qd′ (quod) *A* 1.

1) *Vgl. S.* 202, *N.* 4. 2) *Vgl.* 2. *Paral.* 16, 10: iussit eum mitti in nervum. *(K)*. 3) *Vgl. Sallust. Iug.* 41, 8: Interea . . ubi quisque potentiori confinis erat, sedibus pellebantur. *(L)*. 4) *Sallust. Iug.* 95, 3. 4: Sulla . . . ante civilem victoriam. *(L)*. *Inhaltlich entspricht dem Obigen von den vielen Stellen, an denen Sallust Sulla erwähnt, am besten Catil.* 51, 32—34. 5) *Vgl. oben S.* 169, *N.* 3. *(L)*. 6) *Hieronymus, Epist.* 60 *(ed. J. Hilberg, Corpus SS. eccles. Latin. LIV*, 570*)*: ostiatim . . mendicavit. *(K)*.

servi ducis radicitus absumpserunt[a]. Et haec omnia cum sepe antea facta sunt[b] et[c] presente archiepiscopo, intolerabiliter[d] autem illo[e] absente ac post diem expulsionis suae.

LVIIII[a]. Multo igitur labore multisque largitionibus (58).
in vanum consumptis metropolitanus tandem post triennium expulsionis suae voti compos effectus in pristinum gradum[1]
curiae[b] restitutus est[c,2], mox quoque[d] succedentibus pro- 1069.
speris[3] summam rerum, quod est[c] vicedomnatus, iam sep- 1071.
ties consul[4] meruit. Nactus vero locum dignitatis, in quo magnitudinem animi posset[e] ostendere, iam tunc caute ambulandum[f,5] esse deliberavit erga principes, ut non offenderet[g] eos sicut prius. Quapropter Coloniensi episcopo[h] primum reconciliari voluit, deinde ceteris, in quos ipse peccasse[i] vel potius qui in illum peccasse videbantur. Deinde remotis impedimentis[k] ecclesiae suae, pro cuius exaltatione tam in ambitu curiae quam in profusione pecuniae videbatur improbior[l], non fuit ociosus; quo tempore Plisnam, Duspurc[m], Groningon[n] et Sincicum[o] acquisivit[6]. Wildashusin[p], preposituram Bremae vicinam, prope in manibus habuit et Roseveldon[q] Hammaburc[r] proximam. Ceterum si diutius haberet[s] vitam, cogitavit etiam Farden-

a) assumpserunt *B* 1[a]; absumpserint *C*. b) facta sint *C*, *die Worte stehen hinter* archiepiscopo. c) eciam *C*. d) intolerabilius *C*. e) ipso *B* 2.

59: a) Cap. CLXXXIIII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXIIII *(libri IV)*. *B* 2. *(C 2)*. b) curia *A* 1. c) est *fehlt A* 1. d) moxque *BC*; *vgl. II*, 48, *S.* 109, *N.* t. e) ostend. posset *C*. f) ambul. erga princ. esse deliberavit *C*. g) offend. *steht hinter* prius *in C*. h) pontifici *C*. i) peccasse *fehlt hier C*. k) eccl. sue imped. *C*. l) improbrior *A* 1. m) Dusburgh *B* 1; Dusburg *B* 2. *C*. n) Groningim *B* 1[a]; Groningini *B* 1[b]; Groningen *B* 2; Groningin *C* 1; Gronigin *C* 2. o) Sinticum *B* 1[a]. 2. *C* 2; Scinticum *B* 1[b]. p) Wildushusin *C* 1; Wildushusen *C* 2. q) Rosęveldon *A* 1; Rosfeldon *B* 1[a]. 2; Resfeldon *B* 1[b]; Rosauceldon *C*. r) Hamburg *B;* Hammaburg *C*. s) vitam haberet *C*.

1) *Gen.* 40, 13: et restituet te in gradum pristinum. *(K)*. 2) *Über die sonst schon für* 1069 *nicht bezeugte, aber nicht zweifelhafte Rückkehr Adalberts an den Hof vgl. Dehio I*, 273, *N.* 1; *Meyer von Knonau I*, 630, *N.* 57; *unten Kap.* 63 (62), *S.* 209, *Z.* 16 *ff.* 3) *Gen.* 40, 23: succedentibus prosperis. *(K)*. *Die weitere Erhöhung Adalberts erfolgte* 1071; *Meyer von Knonau II*, 71 *f.* 4) *Vgl. Lucan. Pharsal. II*, 130; *Orosius, Adversus paganos V*, 19, 3: Marius . . adfectavit septimum consulatum. *(L)*. *Näher steht Cicero, Pro Plancio c.* 21: C. Mari, qui . . septiens consul est factus. *(K)*. *Adams Worte sind zweifellos nur klassische Reminiszenz, nicht, wie Lappenberg wollte, auf bestimmte Jahre Adalberts zu beziehen, vgl. Meyer von Knonau II*, 72, *N.* 61. 5) *Eph.* 5, 15: Videte . ., quomodo caute ambuletis. *(K)*. 6) *Die nach dem obigen Bericht Kap.* 28 (27) *unter Heinrich III. angebahnte, z. T. kurz vor Adalberts Sturz beurkundete (vgl. oben S.* 171, *N.* 9. 11) *Erwerbung dieser Güter ist offenbar nicht damals, sondern erst jetzt verwirklicht worden.*

1071. sem[a] episcopatum[1] nostrae metropoli[b] subiugare; postremo in Hammaburc[c] iam aperte laboravit patriarchatum[2] efficere, aliaque magna et incredibilia, de quibus supra nimis dictum est.

(59). LX[a]. Accessit hoc ad gloriam presulis, quod in anno consulatus sui famosum illud colloquium cesaris cum rege Danorum ad contumeliam ducis* habitum est in Luniburc[b, 3]. Ubi sub optentu federis contra Saxones arma laudata[c] sunt. Eodemque[d] anno[4] restincta est illa conspiratio prima[e] in regem facta. In[f] qua dux Otto[5] et Magnus devastata per annum Saxonia tandem consilio presulis[g] in potestatem se regis dederunt. Rex ducatum Ottonis[h] Welpo dedit[6], archiepiscopus[i] noster bona ecclesiae[k] recepit, quae ante habuit[l] Magnus.

(60). 1071 72. LXI[a]. Itaque in summa rerum gloria positus, licet crebra corporis molestia pulsaretur, negotiis tamen publicis deesse noluit, a Rheno[b] ad Danubium indeque[c] in Saxoniam cum rege[7] portatus[d] in lectica[e]. Aiunt quidam[8] laudatum[f] esse regia sponsione, ut in[g] proxima sollempnitate pascali, convenientibus apud Traiectum[h] Rheni[i, 9] principibus, ibi confirmarentur ei omnia, quae de Lauressa[k] vel Corbeia[l] et ceteris[m] desideravit anima[10] eius. Asserunt[n] alii callidis

*) ducis *fehlt BC; vgl. oben S.* 108, *N.* 3.

a) Ferdensem *B* 1. *C*; Verdensem *B* 2. b) subiug. metropoli *C*. c) *siehe S.* 205, *Z.* 32, *N.* r.

60: a) Cap. CLXXXV. *B* 1. *C* 2; Cap. XXV. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. b) Lyumburg *oder* Lyuniburg *B* 1[a]; Hamburgh *B* 1[b]; Hamburg *B* 2, in *fehlt daselbst;* Liuniburg *C* 1; Luneburg *C* 2. c) parata *B* 2. d) que *fehlt BC*. e) prima *fehlt B* 2. f) in *B* 1. g) presulis consil. *B* 1; consil. archiepiscopi *C*. h) Otthonis *B* 2. i) Archiep. *B* 1[a]. 2; et archiep. *C*. k) eccles. *A* 1. l) Magnus habuerat *C*.

61: a) Cap. CLXXXVI. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXVI *(libri IV)*. *B* 2. *(C 2)*. b) Hreno *B* 1[a]. c) undeque *B* 1[a]; Ideoque *B* 1[b]. d) portatur *A* 1. e) leticia, *durch Tilgung des* i *korr.* letica, *A* 1; lecto *B* 2. f) regia spons. laudatum esse *C*. g) in *fehlt B* 2. h) traiectum Rheni, trai. *nicht als Eigenname in B* 2. *C* 2. i) Reni *A* 1. k) Lairessa *B* 1[a]. l) Corbeia, *der Compendiumstrich ist ausradiert*, *A* 1. m) cet. que desid. *B* 1. n) Alii autem asserunt episcopum callid. a rege dilat. protractum esse *C*.

1) *Vgl. oben Kap.* 33 (32), *S.* 175, *Z.* 21 *f.* 2) *Vgl. S.* 175, *N.* 2. 3) *Vgl. Meyer von Knonau II*, 72—74, *N.* 62. 4) *Aber vor der Lüneburger Zusammenkunft, zu Pfingsten, worauf jene Zusammenkunft dann sogleich folgte.* 5) *Vgl. oben Kap.* 31 (30), *S.* 174, *N.* 3. 6) *Schon* 1070 *zu Weihnachten. (L). Vgl. Meyer von Knonau II*, 24 *ff.*, *N.* 39. 7) *Heinrich IV. war zu Weihnachten* 1071 *in Worms, ging von da über Lorsch nach Regensburg, von da nach Goslar, Adalbert stets mit ihm; Meyer von Knonau II*, 88; 116—121. 8) *Auch hier zeigt sich Adam ununterrichtet über den wahren Stand der Dinge betr. Lorsch und Korvey; vgl. oben S.* 188, *N.* 1. 9) *Ostern* 1072 *hat Heinrich IV. tatsächlich in Utrecht gefeiert, vgl. Meyer von Knonau II*, 151. 10) *Vgl.* 1. *Reg.* 23, 20: Sicut desideravit anima tua, *und ähnlich oft in der Vulgata.*

dilationibus a[a] rege tractum[b] esse pontificem[c], quo scilicet Lauressam dimittens, ubicumque mallet in regno, bis tantum suae reciperet ecclesiae donandum. Verum ille pertinax incepit[d], dum nil aliud vellė respondit[e]; tandem frustrato nisu decidens una et vitam et Lauressam cum ceteris[f] ecclesiae bonis perdidit.

LXII[a]. Signa[1] vel prognostica vicinae[b] mortis eius (61).
plurima fuerunt, tam pavorabilia et insolita, ut nos ipsumque pontificem terrefacere viderentur, tam ingentia et manifesta, ut, quisquis morum[c] suorum turbulentiam[d], valitudinis[e] inconstantiam diligentius[f] intueretur, proculdubio finem dixerit adventasse. Siquidem mores viri[2], licet semper a communi mortalium habitudine dissentirent[3], circa terminum vero[g] inhumani intolerabilesque et alieni a se ipso[h] videbantur, maxime[i] post diem expulsionis suae vel devastationis parrochiae, quae simul[k] comitata[l] est. Post illum, inquam, diem pudore, ira doloreque maiori[m] quam sapientem virum decuit permotus, quia recuperandi bona ecclesiae non invenit[n] consilium, ex nimia sollicitudine multiformium angustiarum non audeo dicere[4] insanus, sed[o] impos mentis effectus est. Porro quae per[p] eum deinde gerebantur, aliqua[q] errantis vel desipientis[r] poterant videri, quae, ut aestimo, ‘non sani[s] hominis, non sanus iuret Orestes’[t. 5]. Sicut[u] est illud, quod prefati sumus[6], quia noctem integram vigilando diemque transegit dormiendo. Item illud[6], quod a veritate[7] quidem auditum avertens ad fabulas et somnia conversus est. Item illud, quod elemosinarum oblitus in pauperes omnia, quae habere potuit, dispersit in divites, precipue in[v] adulatores. Item illud[8], quod

a) ab *B* 1. b) protractum *B* 1. *C;* pertractum *B* 2. c) *siehe S.* 206, *Z.* 37, *N.* u. d) incoepti *B* 2. *(Alb. Stad.);* instititit *C* 2. e) respond' (-det?) *A* 1. f) cet. *fehlt A* 1.

62: a) Cap. CLXXXVII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXVII. *B* 2. *(C 2).* b) vicina *A* 1. c) meritorum *C.* d) turb. et val. *B* 2. e) valetud. *B* 1b. 2. f) diligenter *C* 2. g) verum *A* 1. h) semeipso *B* 1a; semetipso *B* 1b. 2. *C.* i) Maxime *A* 1. k) simul *fehlt C.* l) subsecuta *BC.* m) maiore *B* 2. n) in || inuenit *C* 1. o) et inops *B* 2. p) post, *vom Schreiber (?) korr.* per, *A* 1. q) alicuius *C.* r) decipientis *B* 2. s) hominis sani *B* 2. t) Horestes *C* 1. u) sicut *B* 1a. *C* 1. v) in *fehlt B* 2.

1) *Vgl. Einhard, V. Karoli Kap.* 32: Adpropinquantis finis conplura fuere prodigia, ut non solum alii, sed etiam ipse hoc minitari sentiret. 2) *Vgl. oben Kap.* 36 (35), *S.* 179, *Z.* 10—13. 3) *Vgl. Sallust. Catil.* 3, 5: cum ab reliquorum malis moribus dissentirem. *(K).* 4) *Vgl. S.* 203, *N.* 4. 5) *Persius, Sat. III,* 118. *(L).* 6) *Kap.* 39 (38), *S.* 182. 7) 2. *Tim.* 4, 4: a veritate quidem auditum avertent, ad fabulas autem convertentur. *(K).* 8) *Dies und das Folgende Kap.* 57 (56), *S.* 202*f.*

dispersis[a] bonis ecclesiae, cum nil haberet residui, de rapinis miserorum vixit et legitimis sanctarum congregationum. Item illud, quod de prepositura villicationem faciens et[b] de hospitali[c] preposituram non impar fuit[d] illi, qui 'diruens[e] aedificat, mutat[f] quadrata rotundis'[1]. Item illud[2], quod facilius solito provocatus ad iracundiam aliquos manu percussit usque ad effusionem sanguinis, multos etiam ignominiosis exasperans verbis non minus se quam illos inhonoravit. Talis ille circa finem totus[g] a se alteratus et a[h] pristina virtute[3] pessumdatus, quid vellet aut nollet, nec[i] sibi nec ulli suorum poterat satis notum[k] esse. Ceterum talis erat eloquentia eius usque in[l] finem, ut, si eum audires contionantem, facile[m] tibi persuaderetur[n] omnia per illum fieri[o] plena ratione magnaque auctoritate.

(62). LXIII[a]. Hanc pernitiosam clarissimi viri[4] commutacionem sive digressionem et apertius deteriorationem dum per singulas orbis provintias fama volans[b, 5] dispergeret, insignis[c] germanus eius, scilicet palatinus comes Fridericus[d], ad corripiendum fratrem, sicut memini, pervenit[e] usque[f] Lismonam. Sed frustra commonens eum de his, quae honori
Schol. 88. eius attinerent[g] vel saluti, molestus[6] abscessit[h], Notebaldum[i] suosque pares accusans, qui suis maleficiis illustrem virum circumvenirent[k] suisque dementem[l] reddiderint[m] consiliis. Haec ille; nos[n] autem vidimus ipsum pontificem ad tantam[o] pervenisse infamiam illo tempore, ut[o] magicis inser-

Schol. 88 (89). Nothebaldus[a] vir maleficus, adulator et mendax apertissimus[b] *(B 1a. C)*.

a) dispersit *B* 1a. b) et Praeposituram de hospitali *C* 2. c) hospitalitate *A* 1. d) illi fuit *BC*. e) diruta *BC;* Diruit *Horat.* f) mitrat *oder* mittra *A* 1. g) a se totus *C*. h) a *fehlt BC*. i) n̈ (= non?) *A* 1. k) esse notum *C*. l) ad *B*. m) tibi facile *BC*. n) persuaderet *A* 1, *vgl. oben Kap.* 26, *S.* 168, *N.* h. o) fieri *steht hinter* auctoritate *C*.

63: a) Cap. CLXXXVIII. *B* 1. *C* 2; Cap. XXVIII. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. b) volens *B* 1a. c) insign. eius germ. eius *A* 1; ins. vir germ. eius *C*. d) Fredericus *B* 1; Fretherieus *C* 1. e) usque Lism. perven. *C* 1; Lismonam venit *C* 2. f) usque *fehlt B. C* 2. g) attingerent *BC*. h) discessit *B* 2. i) Notobaldum *B* 1; Nothobaldum *B* 2. *C*. k) circumvenerint *B* 1. *C*. l) clementem *A* 1. *B* 1a. m) redderint *A* 1. n) Nos *B. C* 2. o) tanta *A* 1; tantam illo temp. perven. infamiam, ut *C*.

Schol. 88: a) Iste Nothobaldus (Notheb. *C* 2) *C*. b) apert. erat *C*.

1) *Horat. Epist. I*, 1, 100. *(L)*. 2) *Kap.* 38 (37), *S.* 180. *(L)*. 3) *Sallust. Catil.* 58, 12; 60, 3: memores pristinae virtutis. *(L)*. 4) clarissimus vir *auch IV*, 9. *Vgl. Sallust. Catil.* 51, 19: diligentia clarissumi viri. *(L)*. 5) *Vgl. oben II*, 60 (58), *S.* 120, *N.* 1. *(L)*. 6) molestus = moestus. *(L)*. *Siehe im Wort- und Sachregister.*

visse artibus[1] diceretur. A quo crimine Iesum testor et angelos[a] eius omnesque sanctos illum virum[b] prorsus immunem et liberum esse, presertim cum maleficos et divinos et eiusmodi homines sepe iudicaret morte[c] esse multandos. Quoniam[d] vero scriptum est[2]: 'Cum sancto sanctus eris, et cum perverso perverteris', arbitror eum aut malignitate[3] eorum, quos sibi fideles credidit, aut infestatione inimicorum, qui ecclesiam eius impugnabant, a statu solitae rectitudinis primo lapsum, deinde corruisse totum. Tandem[e] saeva perturbatione[f] morum infractus, cum simul exterioribus[g] fortunae quateretur[h] adversis, quasi navis obruta fluctibus etiam corpore debilitari[4] cepit. Dumque[i] medicorum auxilio studuit recuperare[k] valitudinem, propter crebra medicaminum temptamenta[5] graviorem[l] mox incidit infirmitatem, ita ut semianimis[6] iacens in extremis iam fuerit[m] desperatus. [Quo[n] etiam tempore[7] ad curiam tendens gravi casu Schol. 89.
de equo lapsus est]. Tunc ille compunctus amare[o] flevit cum Ezechia[8], correctionemque suae[p] vitae Deo promittens, o[q] solita Christi clementia! statim convaluit. Totumque[r] 1069—1072.
supervivens triennium multa complevit, non tamen omnia, quae promisit[s].

Schol. 89 (90). Ex illo[a] tempore balneis, quibus[b] fere[c] cotidie solebat[d] uti, sale recoctis abstinuit[e], et reliquis[f] multis, quae gravia esse populo persensit *(B* 1[a]. 2. *C; vgl. Kap.* 63, *N.* s*)*.

a) agłos *B* 1[a]; angulos, *korr.* angelos, *B* 1[b]. b) virum *fehlt C* 2. c) esse morte *C*. d) Q̊ m̊ (Quomodo) *A* 1. e) Cap. XXIX *(libri IV.)*. *B* 2. *(C* 2*)*. f) morum perturbat. *BC*. g) fortun. exter. *C*. h) quereretur *A* 1; quassaretur *B* 1. i) que *fehlt A* 1. k) valit. (valet. *C* 2) recuperare *C*. l) in grav. *B* 2. *C*. m) fuer̄ (fuerunt) *A* 1. n) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1. o) cum Ezech. flev. amare *C*. p) vitae suae *B* 2. q) o *fehlt B* 1. *C*. r) totumque *B* 2. *C*. s) *in C folgt hier Schol.* 89 *im Text, aber mit verändertem Wortlaut, in C* 1 *steht es nochmals am Rande.*

Schol. 89: a) Ex eo nimirum *C im Texte;* Ex illo enim *C* 1 *am Rande.* b) que *C im Texte, C* 1 *am Rande.* c) saepe *B* 2. d) sueuit habere *C im Texte;* uti solebat *C* 1 *am Rande.* e) abstin. *fehlt C* 1 *am Rande.* f) reliqua multa *C* 1 *am Rande.*

1) 2. *Paral.* 33, 6: maleficis artibus inserviebat. *(K)*. *Vgl. oben Kap.* 47 (46), *S.* 191, *Z.* 7. 2) *Ps.* 17, 26. 27. *(L)*; 2. *Reg.* 22, 26. 27. *(K)*. 3) *Vgl. oben S.* 143, *Z.* 19. 4) *Adalbert schreibt schon um* 1067 *in dem oben S.* 199 *N.* 3 *erwähnten Briefe von sich:* noveritis me tanta debilitate corporis et etatis esse confectum, ut vel tam brevis itineris *(ad curiam)* non potuerim inire laborem. 5) *Vgl. Lampert zum J.* 1072, *ed. Holder-Egger* S. 134: Sed is *(Adalbertus)* morbo et aetate exhaustus, cum diu per exquisitissimas medicorum operas morti obluctatus fuisset, quasi naturam arte eludere posset. *(K)*. 6) *Lucan. Pharsal. III,* 747: Semianimisque iaces. *(K)*. 7) *Dies und das Folgende führt wieder auf* 1069 *als das Jahr, wo Adalbert zuerst wieder bei Hofe erschien; vgl. oben S.* 205, *N.* 2. 8) 4. *Reg.* 20, 3; *Is.* 38, 3: Flevit itaque (Et flevit) Ezechias fletu magno. *(L)*.

(63). LXIIII[a]. In diebus[b] illis supervenit quaedam mulier
1070—1072. spiritum[c] habens Phitonis[c.1]; haec voce publica dixit omnibus celerem archiepiscopo[d] transitum affore infra biennium. nisi forte converteretur; hoc[e] idem[f] contestati sunt medici[f]. Erant autem cum pontifice alii pseudoprophetae longe alia promittentes, quibus maior[g] fides habebatur. Hii[h] siquidem vaticinabantur illum tamdiu[i] victurum, donec poneret omnes inimicos suos scabellum[k] pedum suorum[2], hancque[l] debilitatem corporis magnam deinde sanitatem vel rerum prosperitatem secuturam. Familiarissimus[m] omnium erat Notebaldus[n], qui multa pontifici sepe vera predicens uno et novissimo decepit verbo credentem[l]. Vidimus[o] eo tempore apud[p] Bremam cruces sudasse lacrimis; vidimus ecclesiam porcos violasse canesque, adeo ut vix possent[q] ab ipsa altaris crepidine[r] repelli. Vidimus lupos in suburbanis loci nostri gregatim ululantes horribili iurgio certasse cum bubonibus. Cumque somnia vehementer episcopus attenderet[s], haec ab omnibus frustra[t] nunciabantur[u] in ipsum[v] respicere[w]. Mortui[x] numquam[y] tam familiariter locuti sunt cum[z] vivis, omnia[a] mortem episcopi[b] portendebant. Nam
1072. et Hammaburg eodem anno[3], quo metropolitanus discessit[c], incensa et bis vastata est; pagani[d] victores totam Nordalbingiam deinceps habuerunt in sua ditione, bellatoribusque occisis aut in captivitatem ductis provincia in solitudinem[4] redacta est, ut diceres in[e] boni pastoris[5] fine etiam
etwa März 2. pacem[f] terris ablatam. Quatuordecim[g] dies ante obitum[h] Goslariae positus ex consuetudine sua nec[i] potionibus contineri[k] voluit nec flebotomis[l]. Quare gravissimo dissintheriae

64: a) Cap. CLXXXIX. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXX. *B* 2. *(C 2)*. b) illis diebus *BC*. c) hab. spir. *C;* Pytonis *B* 2; Pythonis *C* 2. — Hec *B* 1[a]. d) archiepiscopi *C*. e) Hoc *B* 1[a]. 2. *C*. f) idem testati sunt et (et *fehlt B* 2) med. *B;* Hoc et med. testati sunt *C*. g) melior *BC*. h) Illi *BC*. i) tandiu *A* 1. k) ad scab. *B* 1[a]. l) Hancque *A* 1. *B* 2; Hanc quoque *B* 1[b]; hancque — verbo credentem (*Z.* 12) *fehlt C*. m) familiar. *B* 1[a]. n) Notheb. *B*. o) Cap. XXXI *(libri IV.) B* 2. *(C 2)*. p) cruces apud Brem. *B* 2. q) poterant *B* 2. r) crepitu|dine *B* 1[a]; crepedine *B* 1[b]. s) accend. *B* 1[a]; attend. episc. *B* 2. t) sinistra *BC*. u) nciab. (nonciab.) *A* 1. v) in Episcopum resp. *C* 2. w) respice *A* 1, *das Zeichen für* er *fehlt daselbst*. x) resp. mortem nunquam tamen familiariter locuti sunt. Cum uiuis omnia *B* 1. y) n̄q. (nonq.) *A* 1. z) cum *fehlt B* 2. *C* 2. a) omn. enim mort. *C*. b) portend. episcopi *C*. c) decessit *BC*, *vgl. oben S.* 176, *N.* d. d) Pagani *BC*. e) in fine boni past. *BC*. f) terris pacem *B* 2. g) Cap. CXC. *B* 1. *C* 2; Cap. XXXII. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. — Quatuord. ergo dies *C*. h) ob. suum G. *B* 1. *C*. i) nec pot. nec flebotomis (phlebtomiis *B* 2; phlebotomis *C* 2) contin. vol. *B* 2. *C*. k) continere *B* 1. l) fleobotonus *B* 1[a].

1) *Vgl.* 1. *Reg.* 28, 7. *(L); Lev.* 20, 27; *Actus apost.* 16, 16. *(K)*. 2) *Ps.* 109, 1: donec ponam inimicos tuos scabellum pedum tuorum. *(L)*. *Matth.* 22, 44 *usw. (K)*. 3) 1072 *nach dem Tode Adalberts; vgl. Meyer von Knonau II,* 148 *f.; Exkurs II, S.* 854. 4) *Vgl. oben S.* 73, *N.* 4. 5) *Io.* 10, 11: Bonus pastor.

morbo correptus et usque ad ossa tenuatus[a], heu suae[b] *1072. März.* prorsus adhuc immemor salutis! rei publicae negotia[c] tractavit usque ad extremam exitus[d] horam[c]. Aderat[e] Magadburgensis[f] archiepiscopus Wecil[g] et fratrum[h] alii[1], petentes, ut intromitterentur; quos tamen ipse, nescio quibus offensus, excludi precepit a ianuis, dicens se pre immunditia infirmitatis indignum, qui[i] ab aliquo videretur. Soli[k] regi concedebatur aditus aegrum visitandi, quem dilexit eo modo et[l] usque in finem. Illum ergo suae fidei ammonens et diuturni servitii, multis gemitibus[m] commendavit ei ecclesiam suam et bona ecclesiae.

LXV[a]. Interea feralis aderat dies Aegyptiacis[b] cognita[c] (64). tenebris[2], qua magnus presul Adalbertus amarae mortis vicino pulsabatur nuncio[d]. Sensit et ipse solutionem corporis sui tam virium defectu quam[e] rerum presagio dictarum[f] instare. Sed cum medici trepidarent indicare veritatem, Schol. 90. solusque promitteret vitam Notebaldus[g], inter spem vitae[h] metumque[3] mortis[i] vir sapiens iacuit[k] incertus suique oblitus[4]. Eheu[l] ignorans, ‘quia dies Domini sicut[m] fur, ita in *1. Thess.* 5, 2. nocte veniet’; et ‘cum dixerint[n] pax et securitas, tunc *ebda. V.* 3.

Schol. 90 (91). Adamatus quidam[a] medicus, genere[b] Salernitanus, fertur ante triduum mandasse[c] archiepiscopo proximum adesse diem obitus sui. Quod[d] ille dissimulans Nothebaldum solum pre oculis habuit, quia spopondit[e] ei mutationis suae horam cito affuturam[d] *(B* 1^{a}. 2. *C)*.

a) attenuatus *BC*. b) prorsus suae *BC*. c) negot. usque ad extr. transitus sui tractav. horam *C*. d) transitus *BC*. e) Ad. ibi M. *C*. f) Magad' *A* 1; Magedburgensis *B* 1^{a}; Magdeb. *B* 1^{b}. 2; Magdab. *C*. g) Wecilo *B* 1; Vezillo *B* 2; Weczel *C*. h) alii fratrum *B;* alii fratres *C*. i) ut *C*. k) Soli tantum r. *C* 1; Soli tamen r. *C* 2. l) etiam *B* 2. m) generibus *BC*, *vgl. unten S.* 217, *Z.* 1.

65: a) Cap. CXCI. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXXIII *(libri IV.)*. *B* 2. *(C* 2*)*. b) Egipciacis *B* 1; Egiptiacis *C* 1. c) *A* 1; cognota *B* 2, *vielleicht hat Adam so geschrieben; vgl. II*, 1, *S.* 61, *Z.* 9; cognata *B* 1. *C*. d) n̄cio (nonc.) *A* 1. e) quam dictarum presag. rerum *C*. f) dietarum *A* 1. g) Notheb. *BC*. h) uice *B* 1^{a}. i) mortis metumque *A* 1. k) iacuit *steht hinter* oblitus *C*. l) Et seu *B* 2; Et heu *C* 2. m) sic. fur in n. ita ven. *Vulg.* n) dixerit *A* 1.

Schol. 90: a) quidem *B* 2. b) genere *fehlt* *B* 2. c) mandisse *B* 2; arch. mandasse obit. sui diem prox. adesse *C*. d) quod *B* 1^{a}; Quod spernens, Nothebaldo credidit, qui mutationis diem cito affuturum spopondit. *B* 2. e) spospondit *B* 1^{a}.

1) alii *wohl* = *einige* (aliqui). *Daß Werner von Magdeburg Bremer Domherr gewesen sei, ist nicht bekannt und unwahrscheinlich.* 2) *Eine wirkliche Finsternis hat am* 16. *März* 1072 *nicht stattgefunden, an ein anderes besonderes Naturereignis ist wohl auch nicht zu denken. Die Worte haben wohl den Sinn: unheilvoll bekannt wie die Tage der Ägyptischen Finsternis; ungefähr dies hat auch die Änderung B* 1. *C zum Ausdruck gebracht.* 3) *Vgl. Livius VIII*, 13: inter spem metumque suspensos; *Vergil. Aen. I*, 218: spemque metumque inter dubii. 4) *Vergil. Aen. III*, 629. 631: oblitusve sui — iacuitque. *(K)*.

repentinus superveniet interitus', et alia[a], quibus[b] precipi- *Matth.* 25, 13. tur in euangelio, ut vigilemus, 'nescitis', inquit, 'diem neque horam'. Qua in re memor sentenciae cuiusdam sancti[1] non sine lacrimis huic loco possum aptare. 'Iam'[c], inquit, 'percutitur, iam sine penitentia cogitur exire peccator[d], ut moriens obliviscatur sui, qui, dum viveret, oblitus est Dei'. Tali[e] modo gloriosus ille[f] metropolitanus, cum adhuc speraret[g] 1072. *März* 16. de vita presenti, die medio sextae feriae[2], suis ad epulas sedentibus, ipse in agonia solus iacens exhalavit[h] spiritum,

Verg. Aen. XI, 831. *XII*, 952. Vitaque[i] cum gemitu fugit indignata sub umbras.

Eheu quam vellem meliora scribere de tanto viro, qui et me dilexit et tam clarus in vita[k] sua fuit. Verum timeo, quia scriptum est[3]: 'Vae illis, qui malum bonum[l] dicunt', Schol. 91. et: pereant, 'qui nigrum in candida[m] vertunt'[4]. Videturque[n] mihi periculosum esse, ut talis homo, qui, dum viveret, propter adulationes perditus est, ei nos scribentes aut loquentes post mortem adulari debeamus. Asserunt tamen aliqui, cum ita solus iacuisset, paucos interfuisse arbitros, in[o] quorum[p] presentia de omnibus gestorum suorum offendiculis amaram in novissimo gesserit penitentiam, flens[q] et eiulans[5] se dies suos perdidisse, tuncque[r] demum cognoscens[r], quam parva, immo quam misera est nostri pulveris

Schol. 91 (92). Sicut in libro Hester[6] legitur, 'dum aures principum simplices et[a] ex sua natura alios aestimantes[a] callida[b] fraude decipiunt. Quae[c] res et ex veteribus probatur hystoriis et ex his, quae geruntur[d] cotidie, quomodo malorum[e] quorumdam suggestionibus regum studia depravantur'[f] *(B* 1a. *C* 1*)*.

a) alias ubi precip. *B*. b) quibus in euang. precip. *C*. c) *am Rande in B* 1a *vom Schreiber:* Pulchra sentencia. d) peccatorum *B* 1a. e) Cap. XXXIIII. *B* 2. *(C* 2*)*. f) metrop. ille *C*. g) speraret *steht hinter* presenti *C*. h) exalavit *A* 1. *B* 1, *vom Schreiber korr.* exhal., *A* 1. i) Vitaque — umbras *fehlt BC*. k) uia *B* 1a. l) mal. dicunt bonum et bonum malum *C*. m) candidum *C* 2. n) videtur *C* 1; Videtur *C* 2. o) In *B* 1a. p) quibus *A* 1. q) Flens *A* 1. r) Tuncque — cognovit *BC*.

Schol. 91: a) et ex — aestimantes *fehlt C* 1. b) calida *C* 1. c) quae *B* 1a. d) cotid. geruntur *C* 1. e) malorum *fehlt C* 1; malis *Vulg.* f) depravatitur *B* 1a.

1) *Pseudo-Augustin, Sermones,* 220, § 2 *(Migne PL. XXXIX,* 2153*):* Veniet . . dies iudicii, quando eis nec penitentiam licebit agere . ., quia percutitur etiam hac animadversione peccator, ut moriens — oblitus est Dei; *fast wörtlich ebenso Sermo* 257, § 3, *ebda. Sp.* 2221. 2) *Der* 16. *März* 1072 *war ein Freitag.* 3) *Is.* 5, 20: Vae qui dicitis malum bonum, et bonum malum. *(L).* 4) *Iuvenal III,* 30. *(L).* 5) *Marc.* 5, 38: flentes et eiulantes. *(K).* 6) *Esth.* 16, 6. 7. *(K).*

gloria; 'quia omnis caro foenum, et omnis gloria eius ut[a] flos foeni'[1]. 1. *Petr.* 1, 24.

LXVI[a]. O fallax humanae vitae prosperitas, o fugienda honorum ambitio! Quid tibi nunc, o venerabilis pater Adalberte, prosunt[2] illa, quae semper dilexisti, gloria[b] mundi, populorum frequentia, elatio[c] nobilitatis? Nempe[d] solus iaces[2] in alto palatio, derelictus ab omnibus tuis. Ubi sunt[e] autem medici, adulatores et ypocritae, qui te laudabant[f] in desideriis animae tuae[g.3], qui te[h] iuraverunt convaliturum esse[h] de hac infirmitate, qui te usque ad decrepitam aetatem victurum calcularunt[i]? Omnes, ut video, socii mensae[4] fuerunt, et recesserunt in die temptationis. Soli remanserunt inopes et peregrini, viduae ac[k] orphani atque omnes oppressi, qui se tua[l] morte fatentur esse desolatos. Cum quibus et[m] nos veraciter possumus[n] affirmare tibi neminem deinceps comparem[o] fore in clementia et largitate peregrinorum, in[5] defensione sanctarum ecclesiarum et reverentia omnium clericorum, sive[p] qui male[q] potentium[6] rapinas aut[r] presumptiones superborum[s] ita persequatur[t], postremo[u] qui in divinis[7] humanisque prudenter disponendis[v] paratior inveniatur[w] ad omne consilium. Si quid vero in moribus tuis[x] reprehensibile videbatur, hoc magis accidit ex eorum nequitia[8], quibus tu plus iusto credidisti, sive quos[y] inimicos propter veritatem sustinuisti. Illi[z] enim tuum laudabile ingenium suis depravantes insidiis a[a] bono malum effecerant[b]. Ideoque[c] oportet nos clemen- (65).

a) quasi *B* 1a. 2. *C;* tanquam *B* 1b. *Vulg.*

66: a) Cap. CXCII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXXV. *B* 2. *(C 2).* b) videlicet glor. m. *C* 1; dilexisti, mundi glor. *C* 2. c) electio *B* 2. *C* 2. d) nempe *B* 1b. 2. e) autem sunt *BC.* f) laudabt (-bunt) *A* 1. g) suae *B* 2. h) te de hac iurav. infirm. conval. esse *C;* esse *fehlt B* 1 *(bei Wortstellung wie im Texte).* i) calcalarunt *A* 1. k) et *B* 2. *C.* l) sua *A* 1. m) et *fehlt C.* n) affirm. possumus *B* 1; possimus affirm. *B* 2. o) fore comparem *C* 2. p) Sive *A* 1. *B* 2. q) male *fehlt B* 2. r) aut superb. ita perseq. presumpt. *C.* s) superbos *A* 1. t) prosequatur *B* 2. u) Postremo *A* 1. *B* 2. *C* 2. v) disponens *B* 2. w) inven. *steht hinter* consilium *C.* x) tuis *fehlt C* 2. y) quod *A* 1. z) illi *B* 1. a) ex *C* 2. b) effecerunt *B* 1. c) ideoque *B* 1. *C;* Ideoque — commendasti *fehlt B* 2, *nach B* 3a *stand es aber in der Soröer Hs.*

1) *Vgl. auch Is.* 40, 6. *(L); Eccli.* 14, 18; *Iacob.* 1, 10. 2) *Vgl. Lucan. Pharsal. IV,* 799. 803: Quid nunc rostra tibi prosunt . .? Ante iaces. 3) *Ps.* 10, 3 *(secundum Hebr.):* laudatur peccator in desideriis animae suae; *Ier.* 2, 24: in desiderio animae suae. *(K).* 4) *Eccli.* 6, 10: Est autem amicus socius mensae et non permanebit in die necessitatis; *Luc.* 8, 13: ad tempus credunt, et in tempore tentationis recedunt. *(K).* 5) *Ebenso oben II,* 9 (8), *S.* 67, *Z.* 17*f.:* in — sanctarum, *mit N.* 9. 6) *Vgl. oben II,* 69 (67), *S.* 130, *Z.* 12: terror male potentium, *von Erzbischof Bezelin-Alebrand.* 7) *Siehe das Wort- und Sachregister.* 8) *Vgl. oben S.* 151, *Z.* 9*f.; S.* 209, *Z.* 16*f., mit N.* 3.

Ps. 105, 45. tissimum orare Dominum[a], ut tibi indulgeat 'secundum multitudinem misericordiae suae', teque in aeterna beatitudine collocet per merita omnium sanctorum suorum[b], quorum te patrocinio devote[c] semper commendasti.

(66). Schol. 92. 1072. März 16. LXVII[a]. Obiit autem clarissimus noster metropolitanus Adalbertus XVII. kal. Aprilis, indictione[b] X. Hic[c] est annus domini nostri Iesu Christi millesimus LXXII, Alexandri papae XI, Heinrici[d] regis quarti XVII[1]. Preter[e] libros atque sanctorum[f] reliquias et vestimenta sacra fere nihil inventum est in tesauris eiusdem viri. Quae tamen omnia rex accipiens una cum preceptis ecclesiae tulit etiam manum sancti Iacobi apostoli. Hanc[g] manum, dum esset in Ytalia pontifex[h], accepit[i] a quodam Veneciarum episcopo Vitale[i, 2].

(67). LXVIII[a]. Igitur corpus[b] archiepiscopi magno stupore[c] totius regni a Goslaria Bremam portatum[d] decimo [demum[e]]
März 25. die, quod est in annuntiatione sanctae Mariae, condigna popu-

Schol. 92 (93). Nam et ipso anno, quo ex hac vita decessit,
1071? novissimo exitu, post quem non est reversus[3], Bremae[a] capitulum habuit cum fratribus, in[b] quo Liudgerum[c] decanum[d, 4] pro homicidio, cuius arguebatur[d], deposuit, et pro ipsa occasione[e] faciens de castitate sermonem terribiliter ad ultimum minatus est[f] *(B 1a. 2. C)*.

a) Deum *B* 3a. b) suorum *fehlt B* 3a. c) devotus *B* 3a.

67: a) Cap. CXCIII. *B* 1. *C* (1). 2; *kein neues Kap. in B* 2. *(C 2)*. b) per indictionem decimam *B* 1. c) hic *B* 1. *C* 1. d) Henric. *B*. e) Cap. CXCIIII. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in A* 1. *B* 2. *C* 1. (2). f) libros sanctorumque rel. *BC*. g) Hanc — Vitale *steht am Rande B* 1a, *fehlt B* 1b. 2; apostoli, quam dono Vitalis Veneciarum episcopi ab Ytalia archiepiscopus rediens quondam secum deportaverat *C*. h) pontif. cum cesare, a *B* 1a. i) accepit *steht hinter* Vitale *B* 1a.

68: a) Cap. CXCV. *B* 1. *C* 2; Cap. XXXVI *(libri IV.)*. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. b) archiep. corpus *C*. c) totius regni stupore *C*. d) deportatum est *C*. e) demum *nur BC, fehlt A* 1.

Schol. 92: a) Brem. cum fratr. capit. hab. *C*. b) In *C*. c) Lydgerum *B* 1a. d) decanum qui pro homicid. arguebatur *C*. e) occas. serm. de cast. faciens *C*. f) *das Schol. steht in B* 1a *neben Kap.* 71 (70), *also am ursprünglichen Schluß von Buch III, darauf folgt in B* 1a *mit Absatz, ohne ein Zeichen, wohin es gehöre:* Si placet hic quarti maneant primordia libri; *das Schol. (bei Kap.* 70*) heißt in B* 2: Eo ipso anno, quo decessit, quum postremum Bremae fuit, Liudgerum Decanum pro hom., cuius arg., deposuit, *das weitere fehlt daselbst.*

1) *Am* 16. *März* 1072 *lief noch das* 16. *Jahr Heinrichs IV., Adam hat das ganze Jahr* 1056 *als* 1., 1057 *als* 2. *usw. gezählt. Aber das ist der einzige Fehler in seinen hier ungewöhnlich richtigen Berechnungen.* 2) *Vitalis Orseolo, Bischof von Torcello,* 1013? — 1048? *Kretschmayer, Gesch. von Venedig I,* 406. 3) *Wohl* 1071 *vor seinem Auszug an den Rhein, oben Kap.* 61 (60), *S.* 206, *Z.* 17; *daß er bei seiner Rückkehr* in Saxoniam *(ebda.) auch nach Bremen gekommen sei, ist zum mindesten nicht bezeugt, auch kaum wahrscheinlich.* 4) *Er wird noch als Zeuge genannt in der Urk. Hamb. UB. I, n.* 101, *vom* 11. *Juni* 1069.

lorum frequentatione[a] sepultum[b] est in medio chori[1] novae, quam ipse construxit, basilicae; cum[c] tamen affirment[d] illum sepe antea[e] rogasse, ut sepeliretur in urbe metropoli Hammaburg[f], quam sicut decessores[g] sui omni semper amore censuit esse colendam. Ibi[2] namque, dum adhuc viveret, plerumque totam aestatem transigens[h] precipuas sollempnitates cum magna gloria[3] celebravit. Ibi promotiones ecclesiasticorum ordinum legitimis temporibus gravi prorsus reverentia sepius implevit. Ibi tempus et locum, quo a nostris ducibus seu a proximis Sclavorum gentibus sive a ceteris arctoae gentis[i] legatis adiri posset, ex more constituit. Tantum[k.4] honorem destructae urbi tantumque amorem habens exhaustae[5] matri, ut in illa diceret impletum Scripturae vaticinium[l], quae dicit[m]: 'Laetare sterilis, quae non paris, quia multi filii desertae, magis *Gal.* 4, 27.
quam eius, quae habet virum'.

LXVIIII[a]. Ferunt[b] eum ante obitus sui diem vix ter- (68).
cium decubuisse, quod a lecto surgere nequiverit[c]. Nam tanta in viro animi[d] fortitudo fuit, ut in gravissima corporis infirmitate nunquam[e] ab aliquo vellet sustineri[f], nunquam[e] emitteret vocem doloris. Cumque iacens in extremis horam vocationis suae iam sentiret[g] imminentem, crebris iteravit suspiriis: 'Heu [me[h]]', inquiens, 'infelicem et miserum, qui tantas in vanum[i] largitiones consumpsi. Potui[k] vero esse beatus[6], si ea pauperibus disperserim[l], quae pro gloria seculi distraxisse[m] me doleo. Nunc autem illum adhibeo testem, cuius oculus profunda[n] intuetur abyssi[7], quod tota[o] intentio

a) frequentia *B* 2. b) sepultumque *C*. c) Cum *A* 1. *B* 2. *C* 2. d) affirmarint *B* 2; illum affirment *C*. e) an̄a (antaea) *A* 1. f) Hammab̄ *A* 1. g) predecessores *C*. h) exigens, trans *über* ex *nachgetragen von derselben oder gleichzeitiger Hand*, ex *nicht getilgt*, *A* 1. i) gentibus *A* 1. k) tantum *B* 1. *C* 1. l) vacicin. *B* 1[a]. m) dixit *B* 2.

69: a) Cap. CXCVI. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XXXVII. *B* 2. *(C 2)*. b) Fer. enim ante *B* 1[b]; Fer. enim eum ante *C*. c) nequiuer̄ *A* 1, *vgl. oben S.* 209, *N.* m. d) animi *fehlt B* 2. e) n̄q. (nonq.) *A* 1. f) sustentari *BC*. g) sciret imminere *C*. h) me *fehlt A* 1; Heu me miser. inq. et infel. *B* 2. i) largit. in vanum *C* 2. k) Potuissem vero fuisse b. *C*. l) dispersissem *C*. m) dedisse *B* 1; detraxisse *C*. n) intuetur abyssi profunda *BC*. o) intent. cordis mei tota *BC*.

1) *Später war das Grab in der Krypta unter dem Chor. Chron. Gozec. Kap.* 12, *SS. X*, 145: in medio criptae beatae Dei genitricis; *Hist. monast. Rastedensis SS. XXV*, 502: in cripta sub choro in maiori ecclesia. 2) *Vgl. oben Kap.* 27 (26), *S.* 170. 3) *Sallust. Catil.* 59, 6: cum magna gloria; *Iug.* 89, 6. *(K)*. 4) *Das Folgende klingt wieder, als ob es aus einer Urkunde genommen sein könnte; vgl. oben II*, 6 (5), *S.* 66, *Z.* 4—7; *III*, 26 (25), *S.* 168, *Z.* 5—12, *mit N.* 4—6; *auch II*, 17 (15), *S.* 73, *Z.* 3 *ff.* 5) *Vgl. Praef. S.* 1, *Z.* 10: exhaustam viribus matrem. 6) *Vgl. oben III*, 2, *S.* 144, *Z.* 20: poterat . . esse dicique beatus. 7) *Eccli.* 23, 28: oculi Domini . . profundum abyssi . . intuentes. *(K)*.

cordis mei fuit pro exaltatione ecclesiae[a] meae. Quae licet mea culpa exigente vel odio inimicorum prevalente nimis[b] extenuata[1] videatur, sunt[c] tamen amplius quam duo milia mansi, quos ex[d] mea hereditate vel meo labore gratulor adiectos[d] ecclesiae'. Quo sapientis viri sermone potest agnosci[e], quia, si peccavit in aliquibus ut homo, sepe ut bonus homo[2] penituit de erratis.

[Cuius[f] rei exemplum habeo unum[3], quod in principio introitus sui, cum esset vir[g] superbissimus, arrogantia sua multos sibi mortales fecit contrarios. Unde etiam[h] pro nobilitatis suae gloria dixit[i] unum verbum[4], quod utinam non dixisset, omnes scilicet episcopos, qui ante eum presederunt[k], obscuros fuisse ac ignobiles, solum se generis et divitiarum titulis excellere, porro dignum, qui sortiretur[l] maiorem cathedram vel ipsam sedem apostolicam. Talia non semel iactantem visio[m] dicitur magna perterruisse[m], quam pro sui magnitudine, cum et veraciter nobis comperta esset, hic[n] adiungere non supersedi. Vidit[o] igitur nocte intempesta se in conventum ecclesiae raptum, ubi missarum sollempnia deberent celebrari, astantibus quatuordecim[5] suis ex ordine decessoribus[p], ita ut proximus, qui ante eum[q] fuit, Alebrandus, perageret illa[r], quae ad missas[s] fieri solent, mysteria. Cumque lecto euangelio sacerdos Dei ad suscipienda offerentium munera conversus pervenisset ad domnum Adalbertum, qui stabat in ultimo chori loco, mox torvis in[t] eum luminibus intuens, oblationem eius reppulit dicens: 'Tu homo nobilis et clarus non potes habere partem[6] cum humilibus', et abscessit[u] in haec verba. Sane ex illa hora penitens super his, quae incaute protulit, verbis omnes decessores[v] suos [in[w]] in-

a) ecles. *A* 1. b) exten. nim. *C*. c) Sunt *B* 1a. d) ex hered. mea vel meo (m. *fehlt C* 1) lab. grat. eccles. adiectos *C*. e) cognosci *B;* cogn. potest *C*. f) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1; Cap. CXCVII. *B* 1. *C* 2; Cap. XXXVIII. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. — Huius *B* 1. g) superb. uir, *durch Zeichen umgestellt, C* 1. h) et *B* 2. i) unum dixit *C*. k) qui eum praecesserunt *B* 2. l) maiorem sort. *C*. m) visio magna perterruit *C*. n) his *B* 2; haec *B* 1b. o) *in C*1 *fängt ein neues Kap. an.* p) predecess. *C*. q) ipsum fuerat *B* 2. r) ea *C*. s) missam *C*. t) in *fehlt B* 1. u) abcessit *B* 1. v) successores *B* 2; predecess. *C*. w) in *B* 2, *fehlt B* 1. *C*.

1) *Vgl. Praef. S.* 1, *Z.* 7 *f.:* ecclesiam vestram antiqui honoris privilegio nimis extenuatam. 2) *Sehr ähnlich oben III,* 2, *S.* 145, *Z.* 6 *ff.* 3) *Diese Geschichte, mit erweiterndem Zusatz, ist ausgeschrieben in der Hist. monast. Rastedensis Kap.* 12, *SS. XXV,* 501. *Sprachlich vgl. III,* 38 (37) *Anfang, oben S.* 180, *N.* 4. 4) *Iob* 39, 35: Unum locutus sum, quod utinam non dixissem. *(K).* 5) quindecim *richtig die Hist. monast. Rast. und die gleich zu nennende Urkunde.* 6) *Vgl. Ioh.* 13, 8: non habebis partem mecum. *(K).*

genti veneratione habuit, seque multis gemitibus[1] testabatur indignum sanctorum consortio virorum. Unde etiam[a] mox statuit[2] per singulos antecessorum[b] anniversarios dies de corte[c] Bromstede[d] convivia dari plenissima[e] fratribus atque pauperibus, quod prius a[f] penitus nullo episcopo[f] solebat exhiberi[g]].

LXX[a]. Nam et alia[b] multa reliquit[c] signa penitentiae (68). vel conversionis suae[c]; ex quibus hoc memorabile est, quod[d] post vastationem ecclesiae vel[e] diem expulsionis suae, cum superviveret quinquennium, nunquam[f] est balneis usus[3], 1066—1072. nunquam est[g] hylaris visus, raro processit in[h] publicum vel ad convivium, nisi ad curiam isset aut diei festi necessitas poposcisset. [O[i] quotiens vidimus eum[k] planctu faciem[l] turbatum, si quando vastationis ecclesiae recordatus est, sive cum ipsos conspexisset[m] vastatores! In[n] die festo[o] natalis Domini, cum Magnus dux[4] adesset[p] presens item- (1066—69). Dez. 25. que[q] magna coesset recumbentium multitudo, tunc[r] hylares convivae pro sua consuetudine finitis epulis plausum cum voce levaverunt, quod tamen non parum[s] displicuit archiepiscopo[5]. Itaque innuens fratribus nostris, qui simul aderant, precepit cantori, ut imponeret antiphonam: 'Hymnum *Ps.* 136, 3. cantate nobis'. At vero laicis denuo perstrepentibus inchoari fecit[6]: 'Sustinuimus pacem et non venit'[t]. Tercio

a) et *B* 2. b) antec. suorum ann. *C*. c) corte *fehlt B* 2. d) Bromst; (-stet?) *B* 1a; Bromsteo *B* 1b; Bramsted *B* 2. e) fratr. plenissima *C*. f) a penu episcopi *B* 2. *C*. g) adhiberi *B* 1a; exhib. solebat *C*.

70: a) Cap. CXCVIII. *B* 1. *C* 2; Cap. XXXIX *(libri IV.)*. *B* 2. *(C* 2*)*; *kein neues Kap. in C* 1. b) multa alia *C*. c) penit. signa reliquit et convers. *C*. d) quod uastationē eccles. vel diem expuls. sue, *korr.* quod a uastatione eccles. vel die expuls. s., *C* 1, *und so C* 2. e) vel d. exp. suae *fehlt B* 2. f) n̄q. (nonq.) *A* 1, *ebenso in der nächsten Zeile;* nunq. baln. usus est *C*. g) est *fehlt C*. h) ad *B* 1. i) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1; Cap. CXCIX. *B* 1; *kein neues Kap. in B* 2. *C*. k) cum pl. faciem turbatam *B* 2. *C* 2. l) facie *C* 1. m) conspexit vast. *B* 2; vast. conspexisset *C*. n) Cap. 199. *C* 2. o) itaque *statt* festo *C*. p) pres. adesset *C*. q) Itemque *B* 1b. 2; It. cum magna adesset recumb. *B* 2; itemque *und* coesset *fehlen C, daselbst* magnaque. r) tunc *fehlt C*. s) par uum *B* 2. t) venit Domine *C*.

1) *Vgl. S.* 211, *Z.* 10. 2) *Die Urk. ist erhalten, Hamburg. UB. I, n.* 102. *(L). Lappenberg setzt zu Unrecht (offenbar im Hinblick auf Kap.* 70, *mit dem diese Erzählung gar nichts zu tun hat) die undatierte Urk. ins Jahr* 1072, *sie fällt sicherlich viel früher (S.* 216, *Z.* 8*f.), wohl noch in die Lebenszeit Herzog Bernhards II.* 3) *Vgl. oben Schol.* 89 (90), *S.* 209. 4) *Noch nicht als Herzog. Die Jahre* 1066—69 *stehen am ersten zur Wahl, weil Adam zugegen war und Adalbert wohl noch nicht wieder an den Hof gegangen bezw. in seine alte Machtstellung eingerückt war.* 5) *Vgl. oben III,* 12, *S.* 152, *Z.* 11*f.* 6) Sustinuimus pacem et non venit; quaesivimus bona et ecce turbatio; cognovimus, Domine, peccata nostra *ist nach Carol. Marbach, Carmina scripturarum (Straßburg* 1907*) S.* 335, *das sechste Responsorium am ersten Sonntag im November. Der Text lehnt sich an Ierem.* 14, 19. 20 *an.*

vero cum adhuc in poculis[a] ulularent[b], multum iratus levari
mensam precepit, magna voce pronuncians: 'Converte', in-
Ps. 125, 4. quit[c], 'Domine, captivitatem nostram'; respondente[d] choro:
'sicut torrens in austro'. Ita ille nobis pone sequentibus
in oratorium reclusus flevit amare[1]. 'Non cessabo[e] a fletu',
Ps. 7, 12. ait, 'donec "iustus iudex fortis et patiens" liberabit[f] ecclesiam
meam vel potius suam, quam[g] videt contempto pastore
miserabiliter a lupis[h] discerpi'. Impletum est enim desi-
Ps. 82, 13. derium eorum, qui dixerunt[2]: 'Hereditate possideamus
Ps. 73, 8. sanctuarium Dei', et: 'quiescere faciamus omnes dies festos
Ps. 82, 5. Dei[i] a terra', et: 'disperdamus eos de gente, et non me-
Ps. 43, 23. moretur nomen Israel ultra'. 'Exurge, quare obdormis,
Ps. 73, 23. Domine, et ne repellas in finem'; quia 'superbia eorum
Ps. 122, 3. qui te oderunt ascendit semper'. 'Miserere nostri, quoniam[k]
Ps. 68, 27. multum repleti sumus despectione'. 'Quoniam[l], quem tu
percussisti, persecuti sunt, et super dolorem vulnerum meo-
rum addiderunt'. Haec et alia nos in illo compunctionis[m]
lamenta sepe contemplati sumus, adeo ut monachus fieri[n]
multotiens desideraverit[o]. Aliquando etiam optabat, ut in
ministerio legationis suae aut in Sclavania[p] vel in Suedia[q]
sive in ultima Island[r] obire[s] mereretur[3]. Sepe vero talis
erat voluntas eius, qui[t] pro veritate[u] vel decollari malle
non dubitaverit[v] in Christi confessione. Ceterum novit[w]
ille cognitor[4] omnium secretorum Deus, si melior fuit[x] in
conspectu suo, quam apparuit[y] coram hominibus. Homo[5]
namque videt in facie, Deus autem in corde].

(70). LXXI[a]. Ignosce igitur[b], quaeso, lector, si tam diversi hominis diversam hystoriam diverso themate compaginans[c], cum non potui breviter aut dilucide, ut ars[6] precipit, om-

a) populis *B* 2. b) ulul. iratus valde lev. *C*. c) inq. *fehlt C*. d) Respond. *C* 1. e) cessabo ait a fletu *C*. f) liberet *C*. g) quam past. cont. videt miserab. *C*. h) Lupo *B* 2. i) Dei a terra *fehlt B* 2. k) quia *Vulg.* l) quon. *C* 1. m) comp. tempore lam. *B* 2. *C* 2. n) multot. fieri mon. *B* 1b; mon. multot. fieri *C*. o) desiderauit *B* 2. p) Slauon. *B* 2; Slauan. *C* 2. q) Sueonia *B* 1. r) Islandia *B* 1. s) abire *B* 1a. 2. t) ut *C*. u) verit. decollari velle *C*. v) dubitaverunt *B* 1a. w) ille novit, *durch Zeichen umgestellt*, *C* 1. x) fuerit *C*. y) cor. hom. appar. *C*.

71: a) Cap. CC. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XL *(libri IV.)*. *B* 2. *(C 2)*. b) igitur *fehlt BC*. c) compagino, quam cum *B* 2.

1) *Matth.* 26, 75; *Luc.* 22, 62: flevit amare. *(K)*. 2) *In der folgenden Sammlung von Psalmenstellen liegt vielleicht ein Beispiel der von Adam erwähnten (S.* 200, *Z.* 12*f.)* psalmi spetiales *vor. (K)*. 3) *Vgl. unten IV,* 36 (35). *(L)*. 4) *Dan.* 13, 42: Deus aeterne, qui absconditorum es cognitor. 5) *Vgl.* 1. *Reg.* 16, 7: homo enim videt ea, quae parent, Dominus autem intuetur cor. *(L)*. 6) *Cicero, De arte rhetorica I,* 17: ut breviter et dilucide . . diceremus; *vgl. ebda. IV,* 49; *II,* 9; *I,* 9. *(K)*. *Marie Schulz, Die Lehre von der histor. Methode bei*

nem[a] operam dedi, ut scriberem veraciter, secundum[1] quod scientia et opinio se habet[b] in hac parte[1]. Quamvis multa reticens ad ea presertim[c] festinarim[d], quae generaliter posteris ad[e] sciendum sunt digna vel spetialiter ad retinendum Hammaburgensi[f] ecclesiae utilia. Postremo si qua[g] sunt, quae auditori displiceant[h] in male gestis et fortasse peius descriptis, summopere te moneo et postulo, ut, dum scriptorem vituperas, tu vitiose dicta corrigas; dum[i] illum, de quo[k] scribitur, accusas, in sapientis viri casu tu cautior fias, 'considerans[l] te ipsum, ne et tu tempteris'[m.2]. *Gal.* 6, 1.

[LXXII[a]. In legatione[3] autem Hammaburgensis[b] ecclesiae, quae ad gentes fieri solet, quamvis magnus pontifex Adalbertus vigilanter omnes decessores[c] suos laborasse cognoverit, ipse tamen magnificentius quam ceteri potentiam archiepiscopalem longe lateque in exteras protendebat nationes. Quam ob rem tractavit sedulo per se ipsum ingredi legationem illam[d], si quam necdum conversis[e] posset[f] gentibus afferre salutem aut iam conversis addere perfectionem. Ad quod laboriosum iter peragendum solita[4] gloriari cepit iactantia: primum fuisse Ansgarium[g], deinde

a) omn. tamen op. *C.* b) habent *B* 2. c) presertim *fehlt C.* d) festinaui *B* 2. e) digna sunt ad sciend. *C.* f) Hamb. *B.* g) quae *B* 2. h) displiciant *C* 2. i) dumque *C.* k) quo describitur *A* 1. l) Consid. *A* 1. m) *BC;* contempneris *A* 1 *verderbt; in C* 1 *steht hier am Rande:* Si placet hic quarti maneant primordia libri; *vgl. oben S.* 214, *Schol.* 92, *N.* f; *unten IV*, 1.

72: a) *Kap.* 72—78 *nur BC, fehlen A* 1; Cap. CCI. *B* 1a. *C* (1). 2; Incipit Liber Quartus *B* 1b, *daselbst keine Kapitelzahl;* Cap. XLI. *B* 2. *(C 2).* b) Hamb. *B.* c) suos decess. *B* 2; predecess. s. *C.* d) suam *B* 2. e) conversus *B* 2. f) gentib. posset *C.* g) Anscar. *B* 1b.

den Geschichtschreibern des Mittelalters (1909) *S.* 123 *führt noch Martianus Capella an, De nuptiis V,* § 551: Narrationis — laudes tres —, ut lucida sit, ut ueri similis, ut breuis.

1) *Das heißt schwerlich, wie Lappenberg meinte und wie Laurent-Wattenbach übersetzen: 'insoweit mir Kenntnis und Urteil in dieser Beziehung zu Gebote standen', sondern etwa: 'wahr, soweit eine Aussage das ist nach den Regeln der Wissenschaft und Wahrscheinlichkeit auf diesem Gebiete'. Adam meint wieder die theoretischen Regeln der Geschichtschreibung, hier, soweit die Möglichkeit der Wahrheit in Frage steht. Vgl. S.* 180, *Z.* 26*f.:* misericordia . ., quae in hac parte melius dicitur largitas. 2) *Hier schloß Adams drittes Buch in der ersten Fassung. (L). Der folgende Anhang gehört nach Sprache und Inhalt wie nach den Umständen der Entstehung des Werkes Adam selber an.* 3) *Der Anhang enthält vorwiegend oder ausschließlich Ereignisse, die vor* 1066 *liegen, die Adam nach erstem Abschluß seines Werkes nachträglich genauer erkundet hat.* 4) *Vgl. Sallust. Catil.* 47, 2: sermonibus, quos . . habere solitus erat . . regnum Romae tribus Corneliis portendi . . se tertium esse, cui fatum foret urbis potiri.

Rimbertum, postea Unni[a], se vero quartum euangelistam postulari, quia ceteros decessores[b] suos viderit per suffraganeos, non per se tanto oneri insudasse. Itaque iam certus eundi viam[c] suam disposuit taliter finire, ut circuiens[d] latitudinem septentrionis, hoc est Daniam, Suediam[e] et Nordmanniam pertransiens inde ad Orchadas[f] extremamque orbis patriam[g] Island[h] posset attingere. Illi enim suo tempore et suo[i] labore[1] conversi sunt ad fidem[k] christianam. A cuius profectione[l] itineris, quod iam publice moliebatur, dehortatu[m] prudentissimi regis Danorum commode reflexus[n] est, qui dixit ei barbaras gentes facilius posse converti per homines suae linguae morumque similium quam per ignotas ritumque nationis abhorrentes personas. Itaque nil[o] illi opus[p] esse, nisi ut sua largitate et affabilitate redderet illos benivolos[q] et fideles, quos ad predicandum gentibus verbum Dei paratos inveniret[q]. In qua exhortatione metropolitanus noster[r] orthodoxo regi[s] consentiens ea largitate, quam in omnes habuit, multo indulgentius uti cepit in episcopos gentium et legatos orientalium[t] regum. Quos tanta[u] hylaritate singulos recepit, tenuit dimisitque, ut eum posthabito papa quasi patrem[v] multorum populorum ultro universi expeterent, ingentia viro munera offerentes eiusque benedictionem reportantes[w] pro munere.

LXXIII[a]. Archiepiscopus itaque in legatione sua talis[2] erat, qualem et tempora et mores hominum[b] mallent habere, ita affabilis, ita munificus, ita hospitalis erga[c] omnes homines, ut parvula Brema ex illius magnitudine instar Romae divulgata ab omnibus terrarum partibus catervatim[d] peteretur, maxime a septentrionalibus[e] populis. Inter quos extremi venerant[f] Islani, Gronlani[g] Gothorumque et Orchadum[h] legati, petentes, ut illuc[i] predicatores dirigeret; quod[k]

a) Vimi *B* 1b; Unonem *B* 2. b) predecess. *C.* c) vitam *B* 2. d) circumiens *B* 1b. 2. e) Sueoniam et Nordwegiam *B* 1. f) Orchades *B* 2. g) patriam *getilgt, von zweiter Hand über der Zeile* partem, *B* 1b; partem *C.* h) Islandiam *B* 1. i) suo *fehlt C.* k) christ. fidem *C* 2. l) itin. profectione *B* 2; perfectione *Weiland-Waitz in Lappenbergs zweiter Ausgabe.* m) ex hortatu *C.* n) deflexus *B* 1. o) personas nilque *C.* p) opus illi *C* 2. q) benev. *B* 2. *C* 2; ben. et devotos fidelesque ad predic. gent. verb. Dei et (et *fehlt C* 2) paratos invenire *C.* r) noster *fehlt C.* s) consent. regi *C.* t) orient. nationum regumque *C.* u) tanta *fehlt B* 1a. v) mult. patrem *C.* w) pro mun. report. *B* 2.

73: a) Cap. CCII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XLII. *B* 2. *(C 2).* b) hominem *B* 2. c) erga omn. homin. *fehlt C* 2. d) catervatim *fehlt C.* e) septentrionibus *B* 1a. f) venerunt *B* 2. g) Islandi, Gronlandi *B* 2. h) Orcadum *B* 2. i) praedic. dirig. illuc *B* 2. k) Quod *B* 1a.

1) *Vgl. unten Kap.* 77; *IV,* 36 (35). 2) *Die Worte von* in legatione sua talis — fecit *(S.* 221, *Z.* 1*) fast genau ebenso oben III,* 24 (23), *S.* 167. *(L).*

et statim fecit. Nam et in Daniam, Suediam[a] et Nordwegiam[b] et in insulas maris ordinavit episcopos[c] multos; de quibus et ipse gaudens dicere solebat: 'Messis quidem multa, operarii autem pauci. Rogate ergo dominum messis, ut mittat operarios in messem[d] suam'. *Matth.* 9,37.38.

LXXIIII[a]. Quorum speciosa[b] multitudine tandem exhilaratus pontifex primus omnium statuit in Dania synodum[1] celebrare cum suffraganeis suis, quoniam et temporis oportunitatem habuit, et quoniam[c] illud regnum sufficientibus abundaret[d] episcopis, et quoniam multa corrigi necesse fuerat[e] in novella plantatione, sicut hoc[f], quod episcopi benedictionem vendunt[2], et quod populi decimas dare nolunt, et quod in[g] gula vel[h] mulieribus enormiter omnes excedunt. Ad[i] quae omnia Romani papae[k] fultus[l] auctoritate regisque Danorum promptissimum sperans auxilium magnificum prorsus, ut semper solebat[3], concilium fieri voluit omnium aquilonalium[m] episcoporum. Soli diutius expectabantur transmarini; ea[n] res hactenus synodum remorata est. Ad cuius rei fidem presto sunt epistolae, quas papa in Daniam legavit episcopis ad synodum rebellibus, et ipsius archiepiscopi litterae aliis directae. Ex quibus duarum exemplar hic ponere duxi necessarium.

LXXV[a]. 'Alexander[b] episcopus[4] servus servorum Dei omnibus episcopis in regno Danorum constitutis, apostolicae sedi et nostro[c] vicario obedientibus salutem et apostolicam benedictionem. A[dalbertus[d]] Hammaburgensis[e] archiepiscopus[f] venerabilis vicarius noster[g] litteris et legatis suis conque- 1062?

a) Sueoniam *B* 1. b) Noruegiam *B* 2. c) mult. Episc. *C* 2. d) vineam *B* 2.

74: a) Cap. CCIII. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in B* 2. *C* 1. b) spciosa (sprec.) *B* 1a; spaciosa *B* 1b. c) quoniam *fehlt C, daselbst* regn. illud. d) habund. *C* 1. e) fuerit *B* 1. f) sicut et in hoc *B*. g) in *fehlt C* 1. h) et *C*. i) ad *B* 1a. k) pontificis *C*. l) fultus *fehlt C* 1. m) aquilonarium *B* 1b. 2. n) Ea *B* 1b. *C*.

75: a) Cap. CCIIII. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XLIII. *B* 2. *(C 2)*. b) *am Rande in B* 1a: Exemplar litterarum Alexandri pape. c) vic. nostro *C*. d) Adalbertus *B* 1; *der Name fehlt B* 2; A. *C*. e) Hamburgensis *B*. f) episcopus *B*. g) noster *fehlt C* 2.

1) *Als Zeitpunkt der geplanten Schleswiger Synode wird man etwa das Jahr* 1063 *oder eins der beiden folgenden ansehen können. Dehio I,* 241, *N.* 1; 242, *N.* 4; *dazu Ewald, N. Archiv V,* 328, *N.* 4; 347. *Anhaltspunkte zur Datierung gibt allein der Brief Adalberts bei Adam III,* 76, *siehe die Noten dazu.* 2) *Vgl. unten IV,* 31 (30). 3) *Vgl. oben III,* 16 (15), *S.* 158: amplifico sermone, ut solebat *(Adalbertus); III,* 37 (36), *S.* 179: cum ingenti, ut solebat *(Adalb.)*, multitudine armatorum. 4) *J.-L. n.* 4473, *zu* 1061; *nach Ewald, N. Arch. V,* 328, *hat dieser Brief Alexanders nichts mit der Schleswiger Synode zu tun, er gehört ebenso wie das von Ewald erstmalig veröffentlichte Brief-Fragment Alexanders an Svend in das Jahr* 1062.

stus est, quod quidam Eilbertus[a], Farriensis[b] episcopus, multis criminibus involutus ad synodum suam per triennium vocatus venire contempserit[c]. Quod quia consilio quorundam vestrorum dicitur esse factum, mandamus et apostolica auctoritate precipimus, ut ab huiusmodi[d] consilio recedatis omnino eumque ad audientiam predicti fratris nostri ire admoneatis, quatinus post factam examinationem canonice iudicetur'. Et alia[1], quibus ibidem[e] precipitur, ut ei obediant et subiectionem exhibeant. Item alia[f]:

LXXVI[a]. 'Adalbertus[b] sanctae Romanae et apostolicae sedis legatus necnon[c] universarum septentrionalium nationum archiepiscopus, Hammaburgensis quoque ecclesiae[d] provisor indignus W.[e,2] Roschildensi[f] episcopo salutem. Ad synodum, quam apud Sleswich[g] celebrandam esse constitui, vos venisse aut nuncium vestrum misisse grato perciperem[h] animo. Sed de hoc alias. Nunc autem fraternitatem vestram latere nolo, quid molestiae mihi Adalwardus episcopus[3] intulit, quem vobis teste[i], qui ordinationi eius interfuistis, Sictonensis ecclesiae consecravi pontificem. Quem dum barbara gens sibi preesse nollet[k], Scariensem[l] ecclesiam invadere cepit. Peto igitur, ut nuncium meum, qui illuc iturus est, ad Dalbogiensem[m] velitis episcopum[4] dirigere'. Hec habui de synodo quae dicerem, cum et alia multa sint, quae fastidii causa omitto.

LXXVII[a]. Isti[b] vero, quos metropolitanus ad gentes ordinavit, plures sunt[b]; quorum sedes et nomina didicimus[c] ipso narrante. In Daniam[d] itaque novem constituit, Ratol-

a) Edbertus *B; Ekbertus C; sonst stets* Eilbertus, *vgl. das Register.* b) Fariensis *B* 2. c) contemsit *B* 2. d) huiusm: reced. omnino consilio *B* 2. e) ibi *B* 2. f) aliarum litterarum exemplar *B* 1.

76: a) Cap. CCV. *B* 1. *C* (1). 2; *kein neues Kap. in B* 2. *(C 2).* b) *am Rande in B* 1[a]: Exemplar litterarum Adalberti archiepiscopi. c) necnon et univ. *B* 2. d) ecclesiae *fehlt B* 2. e) W. *fehlt B* 1. f) Roskildensi *B* 1[a]; scheldensi, *mit anderer Tinte korr.* Roscheldensi, *B* 1[b]. g) Slasuich *B* 2; Sleswig *C.* h) animo percip. *B* 1. i) testibus *B* 2. *C* 2. k) nellet *B* 1; noluit *B* 2. l) Scarensem *B* 2. m) Dalbyensem *B* 2.

77: a) Cap. CCVI. *B* 1. *C* (1). 2; Cap. XLIIII. *B* 2. *(C 2).* b) Plures vero sunt, quos metrop. ad gentes ordinavit *C.* c) ipso narr. didic. *C.* d) Dania *C.*

1) *Ewald S.* 329, *N.* 1 *sieht das Endfragment eines Papstbriefes der Britischen Sammlung für den Schluß dieses Briefes an.* 2) *Wilhelm. (L).* 3) *Zur Sache vgl. Schol.* 136 (131). *Die dort erzählten Ereignisse haben wahrscheinlich* 1064/65 *stattgefunden, also ist die Schleswiger Synode wohl* 1065 *geplant gewesen. Vgl. Meyer von Knonau I,* 416 *ff. mit N.* 45. 49. 4) *Egino. Vgl. über ihn IV,* 8. 9. *(L).*

fum[a.1] ad Sleswich[b] civitatem[c], Oddonem[2] ad civitatem[c] Ripam, Christianum[d] ad civitatem[c] Arhusin[e], Heribertum ad Wibergh[f] civitatem[c], Magnum monachum[g.3] et Albricum[h.4] in Wendilam insulam[i], Eilbertum[k] mo- [Schol. 93.] nachum[g] in Farriam et Fiunem[l] insulas[m], Willelmum in insulam[m] Seland[n], Eginonem[o] in Sconiam[p] provinciam. In Suediam[q] vero[r] consecravit sex: Adalwardum[5] et Acilinum[s.6], [Schol. 94.] item Adalwardum[7] et Tadicum[8], necnon Symeonem[t.9] atque Iohannem[u] monachum[10]. In Norwegiam[v] duos tantum ipse consecravit, Tholf[w] et Sewardum[x.11]. Ceterum aliunde ordi-

Schol. 93. Albricus[4] Magno successit[12] *(B 1a)*.

Schol. 94 (94). Adalwardus senior utrique[a] prefectus est Gothiae, iunio rad Sictunam[b] et Ubsalam[c] directus est[d], Symon[e.9] ad Scritefingos[f], Iohannes[10] ad insulas Baltici[g] maris destinatus est *(B 1a. 2. C)*.

a) Ratolpum, *von zweiter Hand korr.* Rodolphum, *B* 1b; Rotulfum *B* 2. b) Slasuich *B* 2; Sleswig *C*. c) civit. *nur B* 1, *fehlt B* 2. *C*. d) Cristianum *B* 1a; Cristiernum *B* 1b. e) Arusiam *B* 1; Arhus *B* 2. f) Wybergh *B* 1b; Viburg *B* 2; Wibergon *C*. g) monachum *nur B* 1, *fehlt B* 2. *C*. h) Albrittum *B* 2. i) insulam *nur B* 1, *fehlt B* 2. *C*. k) Eabertum *B* 2. l) Fiuniam, *korr.* Fioniam, *B* 1b; Eabert. in Fionem insulam et Falstriam *B* 2; Finnen *C* 2. m) insul. *B*, *fehlt C*. n) Selandiam *B* 1. o) Egmonem *B* 1b; Eigin. *C* 1; Eigmon. *C* 2. p) Scaniam *B*. q) Sueoniam *B* 1. r) vero *fehlt B* 1a. s) Accilin. *B* 2. t) Simeon. *B* 2; Simon. *C* 2. u) Ioann. *B* 2, mon. *fehlt daselbst*. v) Nordweg. *B* 1b. *C*. w) Tholff *B* 1b. 2. x) Siuardum *B* 2.

Schol. 94: a) senior et iunior uterque *B* 1a; utrique *fehlt B* 2; utique *C* 2. b) Sict. et *fehlt B* 2; Sictonam *C*. c) Ubsā *B* 1a; Upsalam *B* 2; Ubsolam *C*. d) est *fehlt B* 1a. e) Simon *B* 2. *C* 2. f) Scricfingos *B* 2. g) Baltici *fehlt B* 2; Balt. — destin. est *fehlt C*.

1) *Ratolf unterschreibt im J.* 1053 (?) *die Gründungsurkunde von Goseck (Hamburg. UB. I, n.* 76; *SS. X,* 143 *f.) als Bremer Kanoniker;* 1072 *war er bei der Weihe der Mindener Kirche zugegen (Hermann. de Lerbeke bei Meibom, SS. rer. Germ. I,* 498*). Vgl. unten IV,* 3. *(L).* 2) *Die gleichen Nachrichten über Oddo und die drei folgenden Bischöfe in IV,* 2. 3) *Als* monachus *bezeichnet ihn auch Schol.* 105 (103). 4) *Ein* Albericus *unterschreibt* 1059 *unter den* prepositi *die Urk. Hamburg. UB. I, n.* 80. *(L).* 5) *Den älteren, nach III,* 15 (14) *ff. in der ersten Hälfte der* 50 *er Jahre geweiht und nach Schweden entsandt.* 6) *Acilinus unterschreibt unter den* prepositi *die Urkunde Adalberts Hamburg. UB. I, n.* 82, *vermutlich vom J.* 1059. *(L). Vgl. unten IV,* 23. 7) *Adalward der Jüngere muß nach Adalberts Brief im vorigen Kapitel vor* 1065 *geweiht worden sein; mancherlei über ihn im* 4. *Buch.* 8) *Tadico unterschreibt als* presbyter *die Urk. Hamb. UB. I, n.* 80 *vom J.* 1059; *vgl. unten IV,* 30 (29). *(L).* 9) *Mit seinem eigentlichen Namen Stenphi, unten IV,* 24. *(L).* 10) *Iohannes, mit eigentlichem Namen Hiltinus, war von* 1053 (?) *an Abt von Goseck, SS. X,* 145, *N.* 49. *Die Urk. Hamburg. UB. I, n.* 101 *vom* 11. *Juni* 1069 *unterzeichnet er noch (oder wieder?) als solcher.* 1071 *erscheint er (SS. VI,* 698; *SS. XXIII,* 96*) als episcopus Bircensis, was er nach SS. X,* 145 *zwei Jahre lang war. (L).* 11) *Als Thoolf und Siguardus unten IV,* 34 (33) *bezeichnet.* 12) *Schol.* 93 *verzeichnete Lappenberg nur als Note im Apparat.*

natos, cum[a] satisfacerent[1], et secum tenuit[b] misericorditer et abeuntes dimisit[c] hilariter; sicut Meinhardum[d.2], Osmundum[3], Bernardum et Asgotum aliosque multos. Preterea[e] Turolfum[f] quendam posuit ad Orchadas[4]. Illuc[g] etiam misit Iohannem in Scotia ordinatum[5] et alium quendam Adalbertum, cognominem[h] suum[g.6]. Isleph ad Island insu-
Schol. 95. lam[i.7]. Sunt[k] episcopi quos omnes[l] ordinavit[k] XX, quorum tres abortivi[8] et[m] extra vineam ociosi[9] remanserunt, sua querentes, non quae Iesu Christi[10]. Quos[n] universos gloriosus[11] archiepiscopus decenti honore[12] habens ad predicandum barbaris verbum Dei prece et premio[13] commonebat[o]. Ita sepissime vidimus cum septem[p] aut quinque stipatum episcopis; prout ipsum audivimus dicentem absque multitudine esse non posse[14]. Cum[q] vero eos a se dimiserat, solito molestior[r.15] videbatur propter solitudinem. Nunquam tamen carere maluit[s.15] vel tribus, quorum fre-

Schol. 95 (94). Vigesimus erat Ezzo[a.16], quem ipse[b] ordinavit in Sclavaniam[c] *(B1ª. 2. C)*.

a) cum sibi satisf. *C*. b) tenuit *fehlt B* 1ª; miseric. ten. *C*. c) hylar. (hil. *C* 2) dimisit *C*. d) Meynh. *B* 1; Meinard. *C*. e) pret. *B* 1ᵇ. 2. f) Thurolf. *B* 1ª. g) Illuc — cognom. suum *fehlt B* 2; *in C sind die Sätze so umgestellt:* Orchadas et alium quend. Adalb. (cogn. s. *fehlt*). Isleph ad Island insulas. Illuc etiam — Scot. ordinatum. h) id est equivocum *steht in B* 1ª *über der Zeile;* cognom. s. *fehlt C*. i) insulas *C*. k) Sunt enim omn. episc. quos ordin. *C*. l) ordin. omnes *B* 2. m) et *fehlt B* 2. n) quos *B* 1. o) commendabat *B* 2. p) IIII aut V *B* 2, *durch willkürliche Änderung von Vedel.* q) Cap. XLV. *B* 2. *(C 2)*. r) mestior esse propter solit. videb. *C*. s) voluit *B* 2.

Schol. 95: a) Eizo *C*. b) ipse *fehlt B* 2. c) Slauiam *B* 2.

1) *Fast dieselben Worte oben II,* 49 (47), *S.* 110*f.* 2) *Er ist wohl kaum, wie Lappenberg für möglich hielt, der* Meinhardus presbyter *der Urk. Hamburg. UB. I, n.* 101 *vom J.* 1069. *Vgl. Schol.* 148 (142). 3) *Vgl. oben III,* 15 (14). *(L).* 4) *Vgl. unten IV,* 35 (34) *(L). — Maurer, Bekehrung II,* 617. 5) *Ob dies der Iohannes Scotus (unten S.* 225, *Z.* 3 *ff.) sein kann, wie Maurer, Bekehrung II,* 585, *mit N.* 74 *will, ist doch recht zweifelhaft; eine andere Identifizierung Lappenbergs bekämpft Maurer a. a. O. In den einheimischen Quellen der Orkneys werden diese ersten Bischöfe nicht genannt.* 6) *Wohl derselbe wie der in Schol.* 148 (142) *genannte Albertus. (L).* 7) *Vgl. unten IV,* 36 (35). *(L).* 8) 1. *Cor.* 15, 8: tanquam abortivo. 9) *Matth.* 20, 3. 4: in foro otiosos. Ite . . in vineam. *Vgl. oben S.* 2, *Z.* 13. *(L). Matth.* 21, 39 *(usw.):* extra vineam. *(K). Sachlich gemeint sind Acilinus (IV,* 23*), Tadico (IV,* 39*) und vielleicht Iohannes-Hiltimus, S.* 223, *N.* 10. 10) *Phil.* 2, 21: Omnes enim, quae sua sunt, quaerunt, non quae Iesu Christi. *Ebenso unten IV,* 21. *(L).* 11) *Ebenso oben II,* 62 (60), *S.* 122, *Z.* 22; *III,* 65 (64), *S.* 212, *Z.* 7. *(L).* 12) *Vgl. oben S.* 25, *Z.* 11. 13) *Die Alliteration* prece pretio *ist häufig im Mittelalter.* 14) *Vgl. III,* 36 (35), *S.* 179, *Z.* 2 *ff. (L).* 15) *Siehe* malle, molestus *im Wort- und Sachregister.* 16) *Vgl. H. Breßlau, Forschungen z. Brandenb. u. Preuß. Gesch. I,* 406 *f.*

quentissimi erant Tangwardus[a] Brandenburgensis[b.1], vir sapiens et comes episcopi etiam ante episcopatum; alter erat Iohannes, quidam Scothorum[c] episcopus[2], 'vir simplex et[d] *Iob* 1, 1.
timens Deum', qui postea in Sclavaniam[e] missus ibidem cum principe Gotescalco[f] interfectus est; tercius Bovo[g.3] nomen habuit, incertum unde natus aut ubi ordinatus, qui se tamen peregrinationis amore Ierosolimam ter accessisse iactabat, indeque[h] Babyloniam[i] deportatum a Sarracenis[k], tandemque solutum multas per orbem transisse provincias. Hos tres, cum non essent eius suffraganei[l], comperimus eum, quod[l] sedes[m] proprias non haberent, maiori fovisse clementia[n].

LXXVIII[a]. Eodemque studio[b] benignitatis utebatur erga Romanae sedis legatos, quorum clientelam[c] et contubernium in summo coluit amicitiarum[d] loco, pariter gloriatus se duos tantum habere dominos, hoc est papam et regem, quorum[e] dominio iure subiaceant omnes seculi et ecclesiae potestates; illos nimirum sibi esse[f] timori ac[g] honori. Apparuit hoc[4] in fide viri, quam ita integram servavit utrisque, ut auctoritati[h] apostolicae nihil preponens[i] antiqui honoris privilegia sedi apostolicae contenderet integra servari[k] debere eiusque legatos summo recipiendos amore[l] censeret. Maiestatem[m] vero imperatoriam quanti faceret, episcopatus eius testis est, ideo vel maxime destructus, quod a fidelitate regis sui[n] nec minis nec blandimentis principum rescindi potuit. Formidolosa est[o] enim malis regia[p] potestas[5]. Unde etiam frequentes[q] in regno conspirationes fieri solent[r], quibus ipse tamen nec in[s] verbo communicare[t] unquam voluit. Pro cuius fidei me-

a) Tanguard *B* 2; Tancquardus *C*. b) Brandeburgensis *B* 1b; de Brandeburg *B* 2; Brandanburgensis *C*. c) Scotorum *B* 1b. 2. *C* 2. d) ac *Vulg*. e) Slauon. *B* 2. *C* 2. f) Godescalco *B* 1; Gothescalco *B* 2. *C* 2. g) Bonno *B* 2; Bono *C* 2; *vgl. oben I*, 39 (41), *S*. 42, *N*. o. h) undeque *B* 1a. i) Babilon. *B* 1. k) Saracen. *B* 2. l) suffraganei, eo quod *C*. m) propr. sedes *B* 1. n) clem. dicitur *C*.

78: a) Cap. CCVII. *B* 1. *C* 2; Cap. XLVI. *B* 2. *(C 2); kein neues Kap. in C* 1. b) benign. studio *C*. c) clientalem *B* 2. d) amicitiam *B* 2. e) regem eos quorum *B* 1. f) esset *C* 2. g) et *B* 1b. 2. h) autoritate *B* 2. i) proponens *B* 2. k) debere servari *C*. l) honore *B* 2. m) maiest. *B* 1a. n) sui *fehlt C*. o) enim est *B* 1b. *C*. p) Regis *B* 2. q) in Regn. frequ. fieri conspir. *B* 2. r) solebant *C*. s) in *fehlt C*. t) unquam commun. *C*.

1) *H. Breßlau, Forsch. z. Brandenb. u. Preuß. Gesch. I*, 390 *ff*. 2) *Vgl. oben III*, 21 (20), *S*. 164. *(L)*. *III*, 51 (50), *S*. 193 *f*. 3) *Nach der Namensform in C* 2 *wollte L. Giesebrecht, Wend. Geschichten II*, 88, *N*. 1 *ihn mit Aristo (III*, 21*) gleichsetzen, doch ist das nicht zulässig*. 4) Apparuit hoc *ist häufiger Satzanfang bei Adam; siehe das Wort- und Sachregister*. 5) *Vgl. Sallust. Catil*. 7, 2: Nam regibus boni quam mali suspectiores sunt, semperque eis aliena virtus formidulosa est. *(K)*.

rito a rege quidem ut[a] maior domus[1] in palatio constitutus, dono eius multa bona[b] lucrabatur Bremensi ecclesiae, de quibus supra[c] plenius dictum est. A papa vero meruit[d] hoc dignitatis privilegium[2], ut totum ius suum domnus[e] apostolicus in illum[f] transfunderet successoresque eius[f], adeo ut ipse[g] per totum aquilonem, in quibus[h] locis oportunum videbatur[h], sepe invitis[i] regibus episcopatus constitueret ordinaretque episcopos ex capella sua, quos vellet electos. Quorum ordinationes vel sedes, quoniam huc usque distulimus, non incongruum videtur simul etiam de situ Daniae vel reliquarum, quae trans Daniam sunt, regionum natura describere[k]].

Si[a] placet hic[b] quarti maneant primordia libri.

DESCRIPTIO[3] INSULARUM AQUILONIS[c].

I[d]. Provintia Danorum tota[e] fere in insulas[f] dispertita est, sicut[g] etiam legitur in Gestis sancti Anscarii[h.4]. Hanc autem Daniam a nostris[i] Nordalbingis flumen Egdore[k] dirimit, qui[l] oritur in profundissimo saltu paganorum Isarnho[m.5]

Schol. 96.

Schol. 96 (95). Saltus Isarnho a stagno incipit[a] Danorum,

a) ut, *vom Schreiber verändert in* est, *C* 1; *fehlt C* 2. b) lucrab. bona *C* 2. c) plenius supra *B* 2. d) hoc dign. mer. priv. *C*. e) domn. apost. *fehlt C*. f) ill. success. eius ipse transfund. *C*. g) ipse *fehlt C* 1. h) quibus oport. videb. locis *C*. i) invitis etiam regibus *C*, sepe *fehlt daselbst*. k) scribere *B* 2. *C* 2.

1: a) *Buch IV ist in A* 1—3. *B* 1. 3a–f. 4. 5. *C* 1. 2 *ganz oder teilweise (als Collation) überliefert; über die Fassung des Apparates siehe die Einleitung* § 3. b) *der Vers (mit* hic, *nicht* haec*) steht in A* 1. *B* 1a. *C* 1; *vgl. oben Schol.* 92, *S.* 214, *N.* f; *III*, 71, *S.* 219, *N.* m. c) aquilonarium *A* 3a'; Descriptio regionum vel insularum aquilonis. Incipit de patria Danorum *B* 1a. 3b. d–f; *B* 3d–f *haben noch weitere, verschiedene Titel; B* 4: Descriptio regionum et insularum aquilonis. Dania; *B* 5: Descriptio insularum aquilonarium per A. Bremensem. De Dania; *der Titel fehlt B* 1b. *C*. d) Cap. CCVIII. *B* 1. *C* (1). 2. e) fere illa *statt* tota fere *A* 3. f) ins. distincta est (et *A* 3a'. b) dispertita est *A* 3. g) sicut — Anscarii *fehlt A* 3. h) Ansgarii *A* 2. *B* 1a. 3d–f. 4. *C*. i) nostris *fehlt A* 3. k) Eydora *B* 3c–f; Egdora *B* 4. 5. *C*. l) quod *A* 3; qui fluvius *B*. m) Isa:nho *A* 2; Ysaruho *A* 3a; Isaruho *A* 3a'. *B* 1a. 5; Isorüho *B* 3c–f.

Schol. 96: a) incipit a stagno *B* 1a.

1) *Vgl. III*, 36 (35), *S.* 179, *Z.* 11. 2) *J.-L.* 4290, *Urk. Leos IX. vom* 6. *Jan.* 1053. 3) *Aus der Literatur über Adam als Geographen ist vor allem beachtenswert H. Krabbo, Hans. Geschichtsbl. XV* (1909); *A. A. Björnbo, Aarböger usw.* 1909; *W. Schlüter, SB. d. Gelehrten Estn. Gesellschaft* 1902; *Hans. Geschichtsbl. XVI* (1910). *Vgl. Zeitschrift d. Vereins f. Lübeckische Gesch. u. Altertumskunde XVI* (1914), 111—121, *besonders S.* 118 *ff.* 4) *V. Anskarii Kap.* 25, *SS. rer. Germ. S.* 55: quia omnis fere patria illa in insulis est constituta. *(L)*. *Vgl. oben I*, 26 (28), *S.* 32, *N.* 4. 5) *Über den Isarnho vgl. Kohlmann S.* 109.

quem[a] dicunt extendi[a] secus mare barbarum usque[b] ad Sliam lacum. Ceterum flumen Egdore[c] descendit usque in[d] occeanum Fresonicum, quem Romani scribunt Britannicum[e]. Et[f] prima quidem pars Daniae, quae Iudland[g] dicitur[h], ab Egdore[i] in boream longitudine protenditur, habens iter tridui, si in Funem[k] insulam divertis[l]. Si vero[m] a Sliaswig[n] in Alaburg[o] per directum[p] viam metiris[q], quinque* aut VII[r] habes[s] iter dierum. Haec est strata[t] Ottonis cesaris usque[1] ad mare novissimum Wendilae, quod[u] in hodiernum diem ex[v] victoria regis appellatur Ottinsand[w]. Latitudo Iudland[x] secus Egdoram[y] diffusior est, inde vero paulatim contrahitur ad formam[z] linguae in eum angulum, qui Wendila dicitur, ubi Iudland[a] finem habet. Inde[b] brevissimus in Nordmanniam[c] transitus[d] est[e,2]. Ager ibi sterilis; preter loca flumini[f] propinqua omnia fere desertum[g] videntur; terra[h] salsuginis[3] et vastae solitudinis.

quod[a] Slia dicitur, [et[b]] pertingit usque ad civitatem Sclavorum, quae dicitur Liubicen[c], et flumen Travennam *(A 2. B 1^{a}. C)*.

*) quinque in Alaburch aut VII in Wendilam habes *A* 2, in Al. *und* in Wend. *vom Schreiber über* quinque *und* VII *nachgetragen.*

a) et extenditur *C*. b) usque — lacum *vom Schreiber über der Zeile nachgetragen A* 2; usque ad scāgnum (stagnum *A* $3^{a'}$; scagum *A* 3^{b}) Danorum, quod Slia dicitur *A* 3. c) Egdora *B* 3^{c}. 5. *C;* Eydora *B* 3^{d-f}. d) ad *B* 3^{c-f}. e) Brittann. *A* 2. *B* 1^{a}; Brictann. *B* 1^{b}. f) Et quid. prima *A* $3^{a.a'}$. *B* 1^{a}; At *B* 3^{c-f}. g) Iudlant *A* 2. 3^{a}; Iudlandia vel Iucia (Iücia) (d *und* t, c *und* t, u *und* ü *wechseln*) *B;* Iutland *C*. h) vocatur *B* 3^{b-f}. i) Egdora *B* 1. 4. 5. *C;* Eydora *B* 3^{d-f}. k) Funen *A* $3^{a'.b}$; Fiuniam *B* 1. 3^{b}; Funiam *B* 3^{d-f}. 4; Fioniam *B* 5, *diese vollen latinisierten Formen stets in B;* Fiunem *C* 1; Finnem *C* 2. l) diuerteris *C* 2; divertaris *B* 5. m) autem *BC*. n) Sliaswich *A* 3; Sleswich *B* 1; Sleswiga *B* 3^{c-f}. 5; Slasuich *B* 4. o) in Alab. *fehlt BC*. p) directam *A* 3. *B* 1^{b}. 3^{d-f}. q) mecieris (met. *A* 3^{b}) *A* $3^{a.b}$; mearis *A* $3^{a'}$. r) sex (VI *A* 3) *A* 3. *B*. s) VI dierum habens tunc in Wendilam *A* 3; sex dierum habes iter (it. hab. *B* 1^{b}) *B*. t) st͂ta (sturta) *A* 1; stat͂a (statura) *A* 2; stacio *A* 3. u) usque ad mare novissimum *folgt hier wieder in A* $3^{a.a'}$; quod usque in *C*. v) ex vict. regis *fehlt B* 3^{c-f}. w) vocatur Ottensant ex vict. ipsius cesaris *A* 3; Otte Oddesund, Otte *getilgt*, *B* 1^{a}; Oddesund *B* 3^{b}; Oddesunt *B* 1^{b}; Ottinsund appell. *C;* Oddesunt (Ottesund *B* 5) appell. *B* 3^{d-f}. 4. 5. x) Iudlant *A* 2. $3^{a.a'}$; Iutlandie sive Iucie (d *und* t, c *und* t, u *und* ü *wechseln*) *B;* Iutland *C*. y) Eydoram *B* 3^{c-f}. z) forma *A* 1. a) Iudlant *A* 2. 3; Iutlandia *B* 1^{a}; Iudlandia (Iüdl. *B* $3^{c.f}$) *die anderen Hss. B, daselbst stets die vollen Formen;* Iutland *C*. b) *vier folgende Buchstaben sind ausradiert A* 1; Ibi *C*. c) Normanniam *A* 3; Nordwegiam *B* 1; Norweg. (Norveg.) *B* 3—5. d) transsitus *A* 1. e) est *fehlt B außer B* 5. f) fluminis *C* 1. g) deserta *(so A* $3^{a'.b}$. *C* 2*), vom Schreiber korr.* desertum, *A* 3^{a}. h) terra *fehlt A* $3^{a.a'}$.

Schol. 96: a) qui *A* 2. b) et *fehlt B* 1^{a}, *in A* 2 *ist die Stelle abgeschnitten.* c) Lubicen *B* 1^{a}; quā dic . . cen *ist in A* 2 *erhalten.*

1) usque — Ottinsand *fast wörtlich oben II,* 3, *S.* 63. *Deut.* 34, 2 *(usw.):* usque — novissimum *(K).* 2) *Vgl. unten Kap.* 11, *S.* 240, *Z.* 11 *ff.* 3) *Ier.* 17, 6: In terra salsuginis et inhabitabili; *Deut.* 32, 10: in loco horroris et vastae solitudinis. *(K). Oben II,* 68 (66), *S.* 128, *N.* 4.

Porro cum omnis[a] tractus Germaniae[1] profundis horreat[a]
saltibus, sola est Iudland[b] ceteris horridior[c], quae in terra[c]
fugitur propter inopiam fructuum, in mari vero propter
infestationem pyratarum. Vix invenitur culta in aliquibus
locis, vix humanae habitacioni oportuna[d]. Sicubi vero
brachia maris occurrunt, ibi[e] civitates habet[f] maximas.
Hanc regionem[g] quondam cesar[h] Otto[i] subiciens tributo[k]
Schol. 97. in tres divisit[l] episcopatus[2], unum constituens[m] apud Sliaswig[n], quae et Heidiba[o] dicitur[3], quam[p] brachium quoddam
freti barbari alluit[q], quod incolae[r] Sliam vocant, unde et
civitas nomen trahit. Ex eo[s] portu naves emitti solent[4]
in Sclavaniam[t] vel in Suediam[u] vel ad Semland[v] usque[w]
Schol. 98. 99 in Greciam. Alterum fecit[x] episcopatum in Ripa, quae

Schol. 97 (98). Primus in Sleswich episcopus Haraldus[a.5] erat, secundus Poppo, tertius[6] Rodulphus[b] *(B $3^{a.a'.d-f}$. 4)*.

Schol. 98 (102). Primus[a] in Ripa episcopus Lyafdagus erat[a], secundus[7] Othencarus[b], tertius Wal[c], quartus Odo[d] *(B $3^{a.a'.d-f}$)*.

Schol. 99 (96). De[8] Ripa in Flandriam ad Cincfal[a.9] velifi-

a) omnes . . horreant *C*. b) *siehe S.* 227, *Z.* 38, *N.* a. c) horridior. Hec terra *A* 3. d) oport. sit. Ubi vero *A* $3^{a'}$. e) ibi *fehlt A* 2. *B* 1^{b}. f) habent *A* $3^{a.a'}$. *B* 3^{d-f}. g) quond. regionem *C*. h) predictus cesar *A* 3. i) Ottho *B* 4. k) subic. interduto *(nicht ganz deutlich, auch nicht* interdicto*)* *A* 3^{a}; in tributo *A* $3^{a'.b}$; tributo subic. *C*. l) divisit (dimisit? *A* 3^{a}) in tres episc. *A* 3. m) Unum constituit *B*. n) Sliaswich *A* $3^{a.a'}$; Sleswich *B* 1; Slesuich *B* 4. o) Heidbu *B* 1^{a}; Hedbu *B* 1^{b}; Hetthbü *B* 3^{d-f}; Heideby *B* 4. p) q̅; (quem) *A* $3^{a.a'}$. q) aliud *A* $3^{a.a'}$. r) incolae *fehlt BC*. s) quo *C*. t) Slauan. *A* 3. *B* 4. *C* 2. u) Sueoniam *B*. v) Seland *A* 1; Semlant *A* 2; Semlandiam *B* 1^{a}; Seinlandiam *B* 1^{b}. 3^{d-f}; in S. *B* 3^{c-f}. 4; *in B stets die volle latinisierte Form.* w) vel usque *B;* et usque *C*. x) fec. episc. *fehlt C*.

Schol. 97: a) Haroldus *B* 4; fuit Harold. *B* 3^{d}. b) Rodolphus *B* $3^{a'}$; Rodulperus *B* 3^{d-f}.
Schol. 98: a) Prim. episc. in R. fuit Eyasda *B* 3^{d-f}. b) Othencanus *B* 3^{a}; sec. (alter *B* $3^{e.f}$) Othemarus *B* 3^{d-f}. c) Wallo *B* 3^{d-f}. d) Oddo *B* $3^{d.f}$; Oldo *B* 3^{e}.
Schol. 99: a) Cuicfal *C* 2; Cinkfal *A* 41.

1) *Martianus Capella, De nuptiis VI,* § 663: Germaniae omnis tractus; *die Fortsetzung der Stelle ist unten Kap.* 20 *zitiert. Vgl. Kohlmann S.* 34 *und oben S.* 75, *N.* 5. 2) *Vgl. oben II,* 3, *S.* 64. 3) *Vgl. oben S.* 57, *N.* 1. 4) *Vgl. oben II,* 22 (19), *S.* 80, *Z.* 8 *f.* 5) *Hored. Schol.* 97 *und* 98 *sind nicht von Adam.* 6) *Ekkehard-Esico ist hier ausgelassen.* 7) *Folgbert (Folgbract) ist hier nicht genannt; vgl. oben S.* 85, *N.* 5. 8) *Dies nicht von Adam herrührende Scholion steht außer in den C-Hss. Adams (daraus bei Albert von Stade SS. XVI,* 340*) gesondert in der Hs. A* 41 *der Stockholmer Kgl. Bibliothek in Schrift des* 14. *Jh. Facsimile bei Steenstrup, Danmarks Riges Historie I,* 695, *Druck bei Langebek, SS. rer. Dan. V,* 622. *Zur Erläuterung vgl. zuletzt J. Knudson, Lodsböger i Oldtiden og Middelalderen. Tidsskrift for Söväsen LXXXIIII (Kopenh.* 1913*),* 1 *ff., S.* 9—13. *K. setzt das Schol. aber zu früh an, es ist nicht älter als etwa* 1200—1230. 9) *Über Sinkfal s. v. Richthofen, Fries. Rechtsquellen S. VIII, N.*

civitas alio cingitur[a] alveo, qui[b] ab occeano influit et per quem vela torquentur in Fresiam[c] aut certe in Angliam vel in nostram[d] Saxoniam[c]. Tercium[e] voluit episcopatum esse in[e] Arhusan[f], et hanc[g] fretum quoddam a Fune[h] dicari[a] potest duobus diebus et totidem[b] noctibus. De Cincfal[c] ad Prol in Angliam II diebus et I[a] nocte. Illud est ultimum caput Anglie versus austrum[1], et est processus illuc de Ripa angulosus inter austrum et occidentem. De Prol in Britanniam[d] ad Sanctum Mathiam[e] uno die. Inde ad Far[2] iuxta Sanctum Iacobum tribus[f] diebus et tribus noctibus. Inde ad[g] Leskebone duobus diebus et[h] duabus noctibus, et[i] est processus iste angularis totus[h] inter austrum et occidentem. De Leskebone[k] ad Narvese[3] tribus diebus et tribus noctibus, angulariter inter orientem et austrum. De Narvese[l] ad Arragun[m] IIII[or] diebus et IIII[or] noctibus, angulariter inter aquilonem et orientem. De[n] Arragun ad Barzalun[n] uno die similiter inter aquilonem et orientem. De Barzalun[o] ad Marsiliam[p] uno die et una nocte, fere versus orientem, declinando tamen parum ad plagam australem. De Marsilia[q] ad Mezcin in Sicilia IIII[or] diebus et IIII[or] noctibus, angulariter inter orientem et austrum. De Mezcin[r] ad Accharon[s] XIIII diebus et totidem noctibus inter orientem et austrum, magis appropiando[t] ad orientem[u] *(C)*.

Schol. 100.
Schol. 101. 102.

Schol. 100 (97). Ad[a.4] A[n]gliam f[lantibus] euris [triduo ve]la pan[duntur] *(A 2)*.

Schol. 101. Primus[5] in Arusia episcopus Reginbrundus[a] erat, secundus Christianus *(B 3[a. (a')])*.

a) tangitur *BC*. b) que *B* 1[a]. c) Friseam *A* 3; Fresiam vel in nostr. Saxon. vel certe in Angliam *BC*. d) nr̄a: *(der letzte Buchstabe ist unleserlich) A* 3[a]; narrate *A* 3[a']. e) Tert. voluit (volunt *A* 3[a']) esse episc. *A* 2. 3; T. episc. vol. esse *B* 3[b. d–f]. 4; Tertium vero in *C*. f) Arhusā *A* 1; Arhuson *A* 3[a. a']; Arusia *B stets;* Arhusen *C*. g) et in hunc *A* 3. h) a Fune || a Fune *A* 3[a]; Fiune *C* 1; Finne *C* 2.

Schol. 99: a) uelicari *C* 1. b) II. *A* 41. c) Cuicfal *C* 2; Cinkfal *A* 41. d) Brittann. *A* 41. e) Matthiam *C* 2; I die ad s. M. *A* 41. f) trib. dieb. et *fehlt C* 2. g) ad *fehlt C* 2. h) et — angul. totus *fehlt C* 2. i) et totus est iste proc. angul. *A* 41. k) Leschebone *C* 1. l) Neruese *C* 2. m) *Langebek;* Arrugen, *korr.* Arrugun, *C* 1; Arrugnen *C* 2. n) Inde ad Barzalim *Lang.* o) Barsalun *C* 2; Barzalim *Lang.* p) Marsili *Lang.* q) Marsili ad Mezin *Lang.* r) Mezin *Lang.* s) Accaron *Lang.* t) appropinquando *Lang.* u) austrum *C* 2.

Schol. 100: a) *das Schol. ist in A 2 nicht rot umrändert, damit sogleich als neuer Zusatz gekennzeichnet.*

Schol. 101: a) Reginbr. — Primus in Wendila episcopus *(Schol.* 105*) fehlt B* 3[a'], *Schol.* 101 und 105 *sind daselbst in eins zusammengezogen.*

1) *Nicht ganz richtig; Lizard Point und Landsend liegen südlicher als Prawle.* 2) *Herkömmlich als Ferrol, Prov. Coruña, erklärt. Nicht vielmehr Capo de Vares?* 3) *Skandinavisch Niörvasund,* strictum mare, *wie Albert von Stade schreibt, die Straße von Gibraltar. (L).* 4) *Das nicht von Adam herrührende Schol. ist wörtlich aus II,* 52 (50), *S.* 113, *Z.* 5 *f. entnommen.* 5) *Das Schol. nicht bei*

rimit brevissimum, quod ab orientali[a] pelago ingrediens Schol. 103. longis[1] anfractibus inter Funem[b] et Iudland[c] protenditur in boream usque ad eandem civitatem Arhusan[d]. A qua[e] navigatur in Funem[f] aut Seland[g] sive in Sconiam[h] vel usque in Norvegiam[i].

II[a]. Postea vero deficiente[b] hoc episcopatu[2], quem[b] tercium posuimus, Iudland[c] duos[d] solummodo episcopatus retinuit, Sleswicensem[e] videlicet ac Ripensem, donec mortuo[f] nuper[3] Wal[g], Ripensi episcopo[4], diocesis[h] illa discreta[i] est in IIII[or] episcopatus[k], auctoritatem suam prebente archiepiscopo. Qui mox consecravit[5] in Ripam[l] Oddonem, in Schol. 104. 105. Arhusan[m] Christianum, in Wiberg[n] Heribertum, in Wendilam Magnum, cui, dum[o] post ordinationem rediret, in Albia

Schol. 102 (99). Inter [Ar]husa[n et Wendi]lam civ[itas] medi[a] . . Wiberg . . [a]pud . . ta . . . si . . *(A2)*.

Schol. 103 (100). Inter[a] . . Wen[dil] . . pro . . quod . . contra . . sula . . nal . . *(A 2)*.

Schol. 104 (101). Wen[dil] . . [in]sula . . tripartit . . in osti[o] . . mari . [oce]ano . . [in]gred[a] *(A 2)*.

Schol. 105 (103). Primus in[a] Wendila episcopus Magnus monachus erat[b], secundus Albricus *(B 3a. (a'). d)*.

a) orientale *A* 3a. a'. b) Funen *A* 3a'; Fune *A* 3b; Fiunem *B* 1a. *C* 1; Finne *C* 2. c) Iudlant *A* 3a; Iutland *A* 3a'. *C;* Iudlandium *B* 4. d) Arhusam *A* 1; Arhusen *A* 3a. a'. e) aqua *A* 3a. f) Funen *A* 3a'; Fiunem *C* 1; Flnnem *C* 2. g) Selant *A* 2. 3a'. h) Scaniam *A* 3. *B* 1. 3b. e; Sconiam, *korr.* Scanlam, *B* 3d. f; Schaniam *B* 4. 5. i) Norweg. *A* 3a. a'. *B* 1b. 3d–f. *C* 2; Nordweg. *B* 1a. *C* 1.

2: a) Cap. CCIX. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in A* 3. *B* 3d. *C* 1. b) hoc defic. episc., quod *A* 3a'. c) Iutland *C*. d) solumm. duos *A* 3a. a'. *B* 1b. e) Slieswicensem *A* 3a; Sliaswicensem *C*. f) mortuo — Rip. episcopo *fehlt A* 3; nuper mortuo *B* 3d–f. *C*. g) Walri | pensi *A* 1; Wallone (Vallone, Walone) *B*. h) illa dyoc. (dioc.) *A* 3. i) in quatuor discr. est episc. *C*. k) episcopatus, scilicet Ripensem, Arhusensem, Wibergensem, quartum in Wendila *A* 3, *daselbst fehlen die Worte:* auctoritatem — subrogavit Albricum. l) Ripa *C*. m) Arhusa *A* 1; Arhusen *C* 1; Arhusem *C* 2. n) Wiberch *A* 2; Wybergh *B* 1b; Wibergh *B* 3d–f; Viburgh *B* 4; Wibergis *C* 1. o) cui post ordin. cum *B;* cui cum post ordin. *C*.

Schol. 103: a) *Lappenberg ergänzte:* Inter oceanum et Wendile mare promunctorium Skagen, quod respicit contra insulas aquilonales.

Schol. 104: a) ingreditur *L*.

Schol. 105: a) in W. ep. *fehlt B* 3d. b) erat *fehlt B* 3d, *daselbst:* Albericus.

Lappenberg. Schol. 101 *und alle folgenden, die nur in A* 2 *oder nur in B* 3 *überliefert sind, sind nicht von Adam.*

1) *Lucan. Pharsal. I,* 605: longis anfractibus. *(K).* 2) *Vgl. oben II,* 46 (44), *S.* 106 *f.* 3) *Um* 1057—1060, *vgl. oben S.* 167, *N.* 6. 4) *Vgl. oben III,* 25 (24), *S.* 167, *wo* auctorit. — archiepiscopo *ziemlich wörtlich.* 5) *Vgl. oben III,* 77 (70), *S.* 223.

naufrago[a] subrogavit Albricum[b]. Hii IIII[or] episcopi[c] tunc Ripensem[d] dono Suein[e] regis sortiti sunt parrochiam[d].

III[a]. Archiepiscopus[b] vero de suis clericis[c] ordinavit in Sliaswig[d] Ratolfum[1], in Seland Willelmum, in Funem[e] Schol. 106. Eilbertum, quem tradunt conversum[2] a piratis[b] Farriam[f] insulam, quae in ostio[g] fluminis Albiae longo secessu[h] latet in occeano, primum[i] reperisse constructoque ibi monasterio fecisse[k] habitabilem. Haec* insula[3] contra Hadeloam[l] sita est. Cuius latitudo[4] vix VIII miliaria panditur, latitudo IIII[or], homines stramine fragmentisque navium pro igne utuntur. Sermo est piratas[m], si quando predam[n] inde vel[o] minimam tulerint[p], aut mox perisse naufragio[q] aut occisos ab aliquo, nullum domum redisse indempnem. Quapropter solent heremitis ibi viventibus decimas predarum offerre cum magna devotione*. Est[r] enim haec** insula feracissima frugum, ditissima volucrum et[s] pecudum nutrix; collem habet unicum, arborem nullam; scopulis includitur asperrimis[t], nullo aditu[u] preter unum, ubi et aqua[v] dulcis.

Schol. 106 (106). Primus in Fiunia episcopus Rehinherus[a. 5] erat, secundus Eilbertus monachus *(B 3a. a')*.

*) Haec — devotione *nur A* 1—3, *fehlt BC.*
**) haec insula *nur A* 1—3, *fehlt BC.*

a) pereunti naufragio *A* 2; naufragio periens *B* 5. b) Albericum *B* 1b. *C* 2; *vgl. S.* 230, *N* k. c) episcopi *fehlt A* 3. d) Rip. parroch. sortiti sunt dono Sueui (Sueni *A* 3a'. b) tunc temporis regis, ordinante id ipsum ac procurante Bremense archiepiscopo *A* 3. e) Sueni *A* 2. (3); Suenonis *B*.

3: a) Cap. CCX. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in B* 3d–f. *C* 1. b) Archiep. — piratis *(Z. 5) fehlt A* 3. c) ecclesiis *B* 3c–f. d) Sliaswich *A* 2; Sleswich *B* 1a; Sleswigh *B* 1b; Rotolphum (Ratolph. *B* 3d) in Sl. *B* 3d–f. 4. e) Fiune *C* 1; Finne *C* 2. f) Fama est Farriam *A* 3. g) hostio *B* 3d–f. *C* 1. h) recessu (recessit *B* 1b; recessum, *korr.* recessu, *B* 4) *A* 3. *BC*. i) tunc pr. repertam fuisse (esse *A* 3b) constructoque *A* 3. k) habit. factam esse *A* 3. l) Hadeleam *A* 3. m) piratis *A* 2. n) p̄dcā (predicta) *A* 3a; praedictam *A* 3a'. b. o) vel *fehlt A* 2; licet *A* 3. p) abstulerint *A* 3. q) naufrago *A* 1. r) Est et alia insula ferac. *B* 5. s) et *fehlt A* 3. t) acerrimis *B* 3d–f. 4. 5. u) aditu nisi uno *C*. v) aque *A* 3.
Schol. 106: a) Reninherus *B* 3a.

1) *Vgl. oben S.* 223, *N.* 1. 2) *Wattenbach übersetzt mit Recht: 'der, wie man erzählt, ein bekehrter Seeräuber war', gegen Lappenbergs Deutung: 'fliehend vor den Seeräubern'.* 3) *Über diesen Bericht, insbesondere die Übereinstimmung der Größenangaben mit der heutigen Größe von Helgoland vgl. E. Tittel, Die natürlichen Veränderungen Helgolands und die Quellen über dieselben (Leipzig* 1894*), S.* 18. 27. 4) *So statt* longitudo. *Der nur in A* 1—3 *überlieferte Satz ist von Adam erst in a bei dessen Entstehung eingefügt, das erklärt diesen Flüchtigkeitsfehler.* 5) *Verderbt aus* Reginbertus; *vgl. oben II,* 55 (53), *S.* 115, *Z.* 13 *mit N.* h.

Locus venerabilis omnibus nautis, precipue vero pyratis. Unde[a] accepit nomen, ut Heiligland[b.1] dicatur. Hanc in
Schol. 107. Vita sancti Willebrordi[c.2] Fosetisland[d] appellari[e] discimus[f], quae sita est in confinio Danorum et Fresonum. Sunt et aliae insulae contra Fresiam[g] et Daniam, sed nulla earum tam memorabilis.

IIII[a]. Funis[b] insula est non modica post eam, quae Wendila[c] dicitur, in ostio[d] barbari sinus occurrens. Haec[e] adhaeret regioni, quae Iudland[f] dicitur[d], in quam[g] brevissimus a Iudland[h] transitus ex omni parte; civitas[i] ibi magna[k] Odansue[l], insulae in giro parvulae, omnes frugibus plenae[3]. Et notandum est, si per Iudland in Funem[m] tenderis[n], directam[o] in septentrionem viam habes[4]. At[p] vero per Funem transeunti ad Seland oriens in faciem currit[q]. Duo traiectus sunt in Seland[r], unus a Fune, alter ab Arhusan[s], pari uterque[t] distant[u] spacio. Mare natura tempestuosum duplicique plenum periculo, ut, etiam si ventum habeas prosperum[v], vix effugias manus pyratarum.

Schol. 107 (105). [In Vita L]iudgeri[5] . . .[a] Karoli [tempore] quidam Lan[dricus nomine] baptiza . . . episcopus[b] *(A 2)*.

a) unde et nom. acc. *B* 3c–f; Unde nom. acc. *C*. b) Heligland *A* 3a'.b, *am Rande* Heligeland, *A* 3a'; Heilighland *B* 1a; Heilichland *B* 1b. c) Willibrordi *A* 2. 3a. d) Fotislandt *B* 4; appellatam discimus Fortisland *B* 3c–f. e) appelari *A* 1. f) dlcimus *A* 3; didicimus *C*. g) Frisiam *A* 3.

4: a) Cap. CCXI. *B* 1. *C* (1). 2. b) Finni *C* 2. c) Wendula *A* 3. d) in ostio — Iudland dicitur *fehlt* *A* 3; hostio *C* 1. e) haec *A* 1. f) Iutland *C*. g) qua *A* 3. h) a Iutland est transitus *C*. i) Civ. *A* 3. *B* 1. k) magna est Odense *A* 3. l) Odanswe *B* 1a, Odansue *B* 3d, *in beiden Hss. über der Zeile nachgetragen vom Schreiber:* Othonia; Othonia (Odansue) *(so)* *B* 3c.f; Odansœ id est Ottonia *B* 5; Odanse *C*. m) Fiunem *C* 1; Finnem *usw. stets* *C* 2. n) tendis *A* 3; tetenderis *B*. *C* 2. o) directe *A* 2. *B*. *C* 1; directo *C* 2. p) Adũo (Aduero) *A* 3a; Aduo *A* 3a'.b. q) occurrit *BC*. r) Selant *A* 3a.a'. s) Arhusa *A* 1; Arhusē *A* 3a; Arhusen *A* 3a'. *C*. t) utrique *B* 4. 5. u) distat *C*. v) procerum *A* 1.

Schol. 107: a) r̄ *als Wortende ist sichtbar; es kann wohl kaum mit Lappenberg:* narratur *ergänzt werden.* b) epc (episcopus) *A* 2; *Lapp. ergänzte:* baptiza[tus esse ab] episcopo.

1) *Diese Etymologie Adams trifft diesmal anscheinend das Richtige; Müllenhoff, Deutsche Altertumskunde IV,* 471. 2) *Vita S. Willibrordi Kap.* 10, *Jaffé, Bibl. VI,* 47: pervenit *(Willibrordus)* in confinio Fresonum et Danorum ad quandam insulam, quae a quodam deo suo Fosite ab accolis terrae Fositesland appellabatur. *Vgl. V. Liudgeri auct. Altfrido I,* 19, *SS. II,* 410. *(L).* 3) *Näheres über diese unten Kap.* 16, *S.* 243. 4) *Adam hat sich offenbar Fünen nördlicher vorgestellt, als der Wirklichkeit entspricht. (L). Vgl. Björnbo S.* 149. 151. 5) *I,* 22 (19), *Geschichtsquellen des Bist. Münster IV,* 27 *(SS. II,* 410*), wo es heißt:* Cuiusdam enim principis eorum filium, Landricum nomine, accepit a fonte; quem sacris litteris imbutum ordinavit presbiterum. Qui multis annis genti Fresonum in doctrinae praefuit studio.

V[a]. Seland insula est in interiori sinu maris Baltici sita, quantitate maxima. Haec[b] tam fortitudine virorum quam opulentia frugum celeberrima longitudinem habet[c] bidui, cum latitudo fere sit aequalis. Civitas eius maxima Roscald[d], sedes regia[e] Danorum. Haec insula aequali spatio distans a Fune vel Sconia[f] per noctem transitur[g] habetque ab occidente Iudland, civitatem Arhusan[h] vel[i] Alaburg[k] et Wendilam[l]; a borea vero[m], ubi et deserta est, fretum Nortmanniae[n]; a meridie autem Funem predictam et sinum Sclavanicum. Ab ortu[o] respicit promunctorium Sconiae, ubi est civitas Lundona[p]. Schol. 108. 109.

VI[a]. Aurum ibi plurimum, quod raptu congeritur piratico. Ipsi vero[b] pyratae, quos illi Wichingos[c] appellant, nostri Ascomannos[d], regi Danico tributum solvunt, ut liceat eis predam exercere a barbaris, qui circa hoc mare plurimi[e] abundant[f]. Unde etiam contingit[g], ut licentia[h], quam in hostes acceperunt, sepe abutantur[i] in suos; adeo[k] fide nulla utrique[l] ad invicem sunt, et sine misericordia quisque[m] alterum, mox ut ceperit, in ius famulicii vel[n] socio vendit vel barbaro. Et multa quidem alia tam in legibus quam in[o] moribus aequo bonoque contraria Dani[p] habent; ex quibus nil[q] utile mihi visum est ut dicerem[r],

Schol. 108 (107)[a]. Inter[b] Seland et Funem insula est parvula, quam Sprogam dicunt; ea est spelunca latronum[1], magnus timor omnium transeuntium *(A 2. 3)*.

Schol. 109 (108). Primus in Selandia episcopus Gerbrandus[a] erat, secundus Avocco, tertius Willelmus[b] *(B 3[a. a'. d–f])*.

5: a) Cap. CCII *(so)* *B* 1[a]; Cap. CCXII. *B* 1[b]. *C* (1). 2; *kein neues Kap. in* *A* 3. b) hec *C* 1. c) habens *B* 4. d) Roschald *A* 2; Roschylt *A* 3[a]; Roschilt *A* 3[a]; Roskeld *B* 1[a]. 3[d–f]; Roskelt *B* 1[b]; Roscheld *B* 3[b]. 4; Roschild *C*. e) regis *A* 3[a. a']. f) Sconia, *korr.* Scania, *A* 3[a], *so* *A* 3[a']. *B*. g) pertransitur *A* 3[a. a']. h) Arhusen *A* 3. *C;* Arusiam civitatem *B* 3[b. d–f]. i) vel *fehlt* *BC*. k) Alaburch *A* 2. 3; Alaborgh *B* 1[a]; Alaburgh *B* 1[b]. 3[d–f]; Allaburgh civitatem *B* 4. l) Wend. insulam *B* 3[b. d–f]; *bei* a borea *und* a meridie *beginnen alle maßgebenden Hss. neue Sätze.* m) vero *fehlt* *A* 2; vere *A* 3[a. a']. n) Nordmann. *A* 2. 3. *C;* Nordweg., Nordveg. *(usw.)* *B*. o) ortu quidem resp. *C*. p) Londona *B* 1. 3. 5; Londana *B* 4.

6: a) Cap. CCIII. *B* 1[a]; Cap. CCXIII. *B* 1[b]. *C* 2; *kein neues Kap. in* *A* 3. *C* 1. b) enim *A* 2. 3. *BC*. c) Winchigos *A* 1; Niningingos *A* 3; Wichinger (?) *B* 3[b]; Withingos *C* 2. d) Aschomann. *A* 2. e) plurimum *A* 3. *B* 3[d–f]. f) habund. *A* 2. 3[a]. *C* 1. g) contigit *A* 1. *B* 4. *C* 2. h) liceat *A* 1. i) abutuntur *A* 3[a]. k) ab eo *A* 3[a. a']. l) uterque *A* 3[a']. *B* 1[b]; utque *B* 3[d–f]; virtuteque *B* 5. m) quisquis *A* 3[a. a']. n) vel *fehlt* *A* 3. o) in *A* 1—3. *B* 4. 5, *fehlt* *B* 1. 3. *C*. p) hab. Dani *A* 3[a. a']. q) nichil (nihil) *BC*. r) dicem *B* 1[a]; dicerem, *korr.* dicemus, *B* 1[b].

Schol. 108: a) *das Schol. steht in* *A* 3 *im Text am Schluß von Kap.* 6. b) Item a Seland et Funen *A* 3.

Schol. 109: a) erat Gerbr. *B* 3[e. f]. b) Wilhelmus *B* 3[d–f].

1) *Vgl. auch oben II,* 40 (38), *S.* 100, *Z.* 16.

nisi quod mulieres, si constupratae[a] fuerint[b], statim ven-
Schol. 110. duntur; viri[c] autem, si vel[d] regiae maiestatis rei vel[e] in aliquo fuerint[b] scelere deprehensi, decollari malunt quam verberari[f]. Alia non est ibi species penae[g] preter securem vel[h] servitutem, et tunc[i], cum dampnatus fuerit, laetum esse gloria est. Nam lacrimas et planctum ceteraque genera[k] compunctionis, quae nos salubria censemus, ita abhominantur Dani, ut nec pro peccatis suis[l] ulli flere[m] liceat nec pro caris defunctis[n].

VII[a]. A Seland in Sconiam traiectus multi, brevissi-
Schol. 111. mus in Halsinpurg[b], qui et videri potest. Sconia[c] est pulcherrima visu Daniae provintia, unde et dicitur[1], armata viris, opulenta frugibus divesque[d] mercibus, et nunc plena

Schol. 110 (109). Publica[a, 2] securis in foro pendet minitans reis capitalem sententiam, qua[b], si ita contigerit[c], accepta videas[d] moriturum exultantem ire ad supplicium quasi ad convivium *(A 2. 3)*.

Schol. 111 (111). Ab[a] hac[b] insula[3] primum egressi sunt Longobardi vel Gothi, et vocatur ab historicis Romanorum Scantia[4] vel Gangavia[c, 5] sive Scandinavia[d, 6]. Cuius metropolis civitas Lundona, quam victor Angliae Chnud[e] Britannicae Lundonae aemulam[7] esse prece[pit][f] *(A 2. 3)*.

a) construpratae *A* 2. *B* 3c. f; stupratae *B* 4. b) fuerunt *B* 3c–f. c) Viri *A* 3a. *B* 1. 4. *C* 2. d) simul *A* 3a. a', *korr.* si vel, *A* 3a'. e) vel *fehlt BC außer B* 5. f) *in A 3 folgt hier Schol.* 110 *im Texte.* g) poenae (mortis) *[ohne Klammern in B 3c] B* 3c. d. f; poenae sive mortis *B* 3e. h) et *C*. i) tunc *fehlt C* 2. k) compunct. genera *C*. l) suis nec pro caris defunct. ulli fl. liceat *B* 5. *C*. m) liceat flere *A* 3a. a'. n) *in A 3 folgt hier im Texte Schol.* 108.

7: a) Cap. CCXIIII. *B* 1. *C* (1). 2. b) Halsinpurch *A* 2; Halsingburg *A* 3. *B* 1a. 3b; Halsingburgh *B* 1b; Halsingeburg *C*. c) Scon. itaque est *C*. d) div. in merc. *A* 1.

Schol. 110: a) *das Schol. steht in A 3 im Text hinter* verberari, *Kap.* 6, *N.* f. b) quasi ita *A* 3. c) contigit *A* 3b. d) videns *A* 3.

Schol. 111: a) *das Schol. steht in A 3 im Text am Schluß von Kap.* 7, *hinter* preponere. b) hanc, n *getilgt*, *A* 3a. c) Gangania *A* 3. d) Scandanavia *A* 3. e) Chund *A* 3. f) pre ce *ist in A 2 noch erhalten;* iussit emulam esse *A* 3.

1) *Nach Adams Meinung.* 2) *Die Scholien* 110 *und* 111 *sind nach der Überlieferung wahrscheinlich nicht von Adam.* 3) *Nämlich Schonen; siehe S.* 235, *Z.* 3*f.* 4) *Iordanis Getica passim (AA. V,* 1*) nennt sie Scandza, Scandzia, Scandia. (L).* 5) *Solinus* 20, 7 *(ed. Mommsen*[2], *S.* 97*):* Gangavia insula e regione Germaniae; 20, 8: De Germanicis insulis Gangavia maxima est. 6) *Paulus diac. Hist. Lang. I,* 1 *(SS. rer. Langob. S.* 48*):* Winnilorum, hoc est Langobardorum, gens . . . ab insula quae Scadinavia dicitur adventavit. *(L). Vgl. Müllenhoff, Deutsche Altertumskunde II*[2], 359*ff.* 7) *Vgl. oben II,* 22 (19), *S.* 80: Chive, aemula sceptri Constantinopolitani, *und daselbst N.* 4.

ecclesiis. Sconia bis tantum habet in spacio quam[a] Seland, Schol. 112. hoc est[b] CCC[tas] ecclesias[1], cum Seland dicatur habere dimidium, Funis terciam partem. Sconia[c] est pars ultima Daniae, fere insula; undique enim[d] cincta est[d] mari, preter unum terrae brachium, quod ab oriente continens[e] Sueoniam[f] disterminat[g] a Dania. Ubi[h] sunt profundi[i] saltus montesque asperrimi, per quos a Sconia in Gothiam necessario iter agitur, ut dubites, utrum levius[k] sit marino discrimine terrestre periculum vitare, an istud illi preponere[l].

VIII[a]. In eadem regione Sconia[b] nemo adhuc episcopus fuit incardinatus, nisi quod ab aliis partibus quidam[2] Schol. 113. venientes interdum illam[c] procurabant diocesim. Deinde Selandensis[d] episcopus Gerbrand[e] et post eum Avoco simul gubernabant utrasque[f] ecclesias. Nuper vero mortuo Avocone[3] rex Suein[g] parrochiam Sconiensem in duos episcopatus segregavit[4], unum [id est Lundensem[h.5]] Heinrico[i] 1060/61.

Schol. 112 (110). Primus[6] in Scania episcopus Bernardus erat, secundus Henricus, et Egino *(B* $3^{a.a'.d-f}$*)*.

Schol. 113 (112). Sci[licet][7] Lif[dag], Pop[po], Odink[ar], [Gote]bald et (?) [Ber]na[rdus] et . . te . .[8] *(A 2)*.

a) ut *C*. b) Seland. Haec est Habet *A* $3^{a'}$, Haec est *getilgt*. c) Scania *usw. B stets;* Scon. insula est ultima fere pars Dan. *C*. d) enim *und* est *fehlen C*. e) continet Sueon. disterminans *A* 2. f) Sconiam *A* 3; Suediam *C*. g) disterminant *B* 1^{a}. h) ubi *BC*. i) profundissimi *A* 2. k) sit levius *C*. l) *in A* 3 *folgt Schol.* 111 *im Texte;* proponere *B* 1^{a}.

8: a) Cap. CCXV. *B* 1. *C* (1). 2; *Kap.* 8 *und* 9 *fehlen in A* 3. b) Scanie *B* 1. 3. 4; Scania *B* 5; Sconiae *C* 2. c) aliam *B* $3^{c.d.f}$; etiam *B* 3^{e}. d) Gerbr. Seladensis episc. *C*. e) Gerbrandus *B*. f) utramque gub. ecclesiam *C*. g) Suem *A* 2; Sueno *B*. h) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1—3; id est *fehlt B* 3^{d-f}; Lundoniensem *B* 1. 3^{b}. 4. 5; Lundonensem *B* 3^{d-f}. i) Henric. *B stets*.

1) *Eine ähnliche Beschreibung Dänemarks nach Kirchen (und Schiffen) gibt die Knytlingasaga, SS. XXIX,* 276*f.* 2) *Oben II,* 55 (53), *S.* 115 *hat Adam gesagt, daß Knut d. Gr. Bischof Bernard nach Schonen gesetzt habe. (L). Vgl. II,* 4, *S.* 64, *Z.* 17*f.; II,* 36 (34), *S.* 96; *II,* 41 (39), *S.* 101. *Zu* quidam *gehört Schol.* 113. 3) *Um* 1057; *vgl. oben S.* 167, *N.* 6. 4) *Für Egino, der* 1072 *starb, ergibt sich aus dem nächsten Kapitel das Jahr* 1060 *als Anfang seines Bistums; also wird die kirchliche Neuordnung Schonens nicht sogleich nach Avocos Tode erfolgt sein. Anders Dehio I,* 192, *mit N.* 7. 5) *In Lund war Rihcwal wohl seit* 1072 *der gegen Hamburg-Bremen erwählte Bischof; vgl. N. Archiv XXXVII,* 804*ff.; ebda. XXXVIII,* 746, *n.* 317; *Langebek, SS. rer. Dan. IX (Register), S.* 592. 6) *Das Scholion ist nicht von Adam.* 7) *Das Scholion gibt die Erläuterung zu* quidam *in Z.* 12. *Über die einzelnen hier genannten Bischöfe vgl. die in N.* 2 *bezeichneten Stellen.* 8) *Nach II,* 64 (62), *S.* 123, *Z.* 22 *könnte man* Gotescalcus *ergänzen wollen; aber dem widerspricht IV,* 23.

1060/61. tribuens, alterum [id est Dalboiensem[a]] Eginoni. Verum istum ordinavit archiepiscopus; Heinricus[b.1] apud Orchadas[c] ante fuit[d] episcopus, isque[e] in Anglia sacellarius[f] Chnud[g] regis fuisse narratur[h]; cuius[i] tesauros in Daniam perferens luxuriose vitam peregit*. De quo narrant[k] etiam, quod pestifera consuetudine delectatus inebriandi ventris tandem suffocatus crepuit. Hoc et de Avocone factum esse comperimus, similiterque de aliis. Egino[l] vero cum esset vir[m] sapiens[n] in litteris et castitate insignis, tunc etiam totum[2] studium eius exarsit in conversione paganorum. Quapropter multos adhuc populos ydolorum cultui deditos ille vir[o] Christo lucratus est, illos presertim barbaros, qui Pleicani[p.3] dicuntur, et qui in Hulmo[q] insula degunt affines[r] Gothis. Qui omnes dicuntur[s] ad eius predicationem conversi ad[t] lacrimas penitentiam sui erroris ita monstrasse[u], ut confractis statim[v] ydolis ultro certarent ad baptismum[w]. Mox etiam tesauros et omnia, quae habebant, sternentes ad pedes episcopi flagitabant[x], quo[y] haec ille[z] dignaretur recipere[a]. Quod[b] renuens episcopus docuit eos ex eadem pecunia fabricare ecclesias, egenos alere [ac[c]] redimere captivos, qui multi sunt in illis partibus.

VIIII[a]. Fertur idem vir magnanimus eo tempore, quo
1066. in Suedia[b] persecutio maxima[c] christianitatis incanduit[4], Scaranensem ecclesiam ceterosque fideles, eo quod pastore carebant, frequenter visitasse, consolationem ministrans hiis, qui in Christum crediderant, et[d] incredulis verbum Dei

*) exegit *A* 2. *BC*.

a) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1—3. b) Heinr. autem ap. *C*. c) Archadas *A* 2; Orchades *B* 5. d) fuit ante *C*. e) Isque *B*. f) saccellarius *B* 1. 3^{d-f}. 5. g) Chund *A* 1; Chud, *vom Schreiber korr*. Chnud, *A* 2; Kanuti *B* 1. 3^{c-f}. 4; Canuti *B* 5; Knut (regis Knut *C* 2) *C*. h) memoratur *A* 2. i) Cuius *C*. k) narratur *BC*. l) Egnio *B* 3^{c-f}. m) vir *fehlt B*. n) sap. et litteratus ac castitate *C*. o) vir ille *C*. p) Pleichani (Pleithani *B* 1^{b}) *B* 1. *C*; Bleychani *B* 3^{d-f}; Bleichani *B* 4. 5. q) Ulmo *A* 2. *B* 3^{d-f}. 4; in ultima Burgundeholma insula *B* 5; Hulmo *B* 3^{b}, *über der Zeile nachgetragen* Burgundeholm, *so hatte die Soröer Hs.*; in (Burgingholm) Ulmo *[so] B* 3^{d-f}; Hulmi *C* 1. r) affin. Gothis *fehlt C*. s) dicuntur *fehlt C*. t) in *C*. u) monstraverunt *C*. v) ydol. statim *B* 1. w) bapt. properare. Mox *B* 3^{c}. 4. 5. *C*. x) flagitarent *B* $3^{b.\,d-f}$. 4. 5. y) quo *fehlt B* 1^{a}; quod *B* 1^{b}; ut *B* 3—5. *C*. z) dignar. ille *B*; ille *fehlt C*. a) accipere *C*. b) Quos *B* 3^{d-f}. 4; Quae *B* 5. c) ac *fehlt A* 1; et *B* 1^{b}. *C*.

9: a) Cap. CCXVI. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in C* 1; *das Kap. fehlt in A* 3. b) Sueonia (-niam *B* 1^{b}) *B*; Suediam *C* 2. c) magna *BC*. d) et *fehlt B* 5. *C* 2.

1) *Vgl. über ihn Maurer, Bekehrung II*, 585 *f*. 2) totum studium . . in convers. pagan. *und ähnlich oft bei Adam. Siehe das Wort- und Sachregister unter* studium. 3) *Der Name ist noch lebendig in dem des Län (Regierungsbezirk) Blekinge. (L).* 4) *Vgl. oben III*, 53 (52), *S*. 198.

constanter annuncians. Ibi etiam opinatissimum Fricconis[a]
simulacrum in frusta[b] concidit. Pro quibus virtutum in-
signibus a rege Danorum magno deinceps[c] vir Dei honore
habitus, defuncto mox pingui Heinrico utramque Sconiae
parrochiam[d], quae est in Lundona[e] vel Dalboia, recepit Schol. 114.
gubernandam. Qui mox Lundonae[f] sedem[g] suam consti-
tuit, apud[g] Dalboiam vero[h] preposituram fratrum regulariter
viventium esse precepit. Itaque XII annis in sacerdotio[1] 1060—1072.
nobiliter exactis clarissimus vir[2] Egino regressus[i] a Romana
urbe, mox ut domum pervenit, feliciter migravit ad Chri- 1072.
stum[k]. Cuius[l] obitus et Funensis episcopi[3] contigit eodem Schol. 115.
anno, quo noster excessit metropolitanus[k].

X[a]. Nunc autem, quoniam locorum se prebuit occasio[4],
ad rem[b] videtur aliquid de natura Baltici[c] maris dicere. Schol. 116.

Schol. 114 (113). [Lundo]na, civitas prima Sconiae, [tam] longe[a] . . [s]ita est ut a Dal[bo]ia *(A 2)*.

Schol. 115 (114). . . Funensis[3] ille . . .[a] capitalibus . . [a]b archiepiscopo [suspen]sus[5] ab of[ficio], cum sic in . . us[b] Romam . . . . leret[c], vi[ta] defun[ctus] est[6] *(A 2)*.

Schol. 116 (115). Mare orientale seu mare Barbarum sive mare Scithicum vel mare Balticum unum et idem mare est[a], quod Marcianus et antiqui Romani Scithicas vel Meoticas paludes sive deserta Getharum aut Scithicum littus appellant[7]. Hoc

a) Friconis *B* 3d–f. 5. b) frustra *A* 1. *B* 1. 5. c) vir Dei deinceps *B* 3d–f. 4. 5. d) parr., scilicet Lundensem et Dalboiensem (Dalboensem *C* 2) gubern .recepit *C*. e) Londona *B* 1. 3b. d–f. 4; Lundonae et Dalboiae *B* 5. f) Londone *B;* Lunde *C*. g) sed. episcopalem constituens apud *C*. h) autem *B* 3b; vero *fehlt C*. i) a Rom. regr. urbe *C*. k) Christum, eodem anno quo noster metr. et Fiunensis (Finnensis *C* 2) episcopus decesserunt *C*. l) Quibus *B* 1a.

10: a) Cap. CCXVII. *B* 1. *C* (1). 2; *B* 3b–f. 5 *haben den Titel:* De mari Baltico et insulis in eo et regionibus circa illud; *Ann. Saxo:* De Baltico mari; *kein neues Kap. in A* 3a. a'. b) rem pertinere vid. *C*. c) mar. Balt. *B* 1b. 3d–f.

Schol. 114: a) longe a mari *vermutete Lappenberg.*

Schol. 115: a) in *Lappenberg, das ist zweifelhaft.* b) invitus? invitatus? c) ascenderet?

Schol. 116: a) est mare *B* 3a'; et *statt* est *B* 3d.

1) *Dies kann doch nur auf die ganze Bischofszeit Eginos gehen, nicht allein auf die Jahre nach dem Tode des Heinricus pinguis; danach sind hier alle Berechnungen gegeben.* 2) *Vgl. oben III,* 63 (62), *S.* 208, *N.* 4. *(L).* 3) *Eilbert.* 4) *Vgl. oben II,* 17 (15), *S.* 72, *Z.* 5 *f.:* Et quoniam occasio se locorum prebuit, utile videtur exponere. 5) *Vgl. oben III,* 75, *S.* 221 *f.* 6) *Die Schol.* 114—120 *rühren alle nicht von Adam her, haben aber unter sich auch noch verschiedene Verfasser.* 7) *Vgl. unten Kap.* 20. *(L). Auch andere Sätze und Worte des Scholions sind aus Adams Text, von verschiedenen Stellen, genommen.*

Cuius freti mentionem cum supra in[a] gestis Adaldagi pontificis[1] ex scriptis Einhardi[b] fecerim, explanationis more utor[c], ea, quae[d] ille per compendium dixit[d], pleniori[e] *Einh. V. Kar. c. 12.* calamo nostris scienda proponens[f]. Sinus, inquit[g], quidam ab occidentali occeano orientem[h] versus porrigitur. Sinus ille ab incolis appellatur Balticus, eo* quod[2] in modum baltei longo tractu per Scithicas[i] regiones tendatur usque in[k] Greciam, idemque mare Barbarum seu pelagus Sciticum[l] vocatur a gentibus[m], quas alluit[n], barbaris. Occidentalis Schol. 117. autem occeanus ille videtur, quem Romani Britannicum scribunt, cuius latitudo inmensa, terribilis et periculosa complectitur[o] ab occasu Britanniam, quae nunc Anglia dici-

igitur mare ab occidentali occeano inter Daniam et Nordwegiam[a] ingrediens versus orientem porrigitur longitudine incomperta *(B 3[a]. [a']. [d–f])*.

Schol. 117 (104). [In hoc occ]eano[a], qui an[te commemorab]atur, insula est [modica, q]ue nunc Far[ria vel] Heiligland [nomen ha]bet. Hec dis[tat ab A]nglia re[migatione tr]idui. Cete[rum vici]na est Fre[sonum terr]e vel nostre [Wirra]he, ita . . deri[b] pos . . . . ere[c] su . e . . ē[d] ab in[sula], que [in o]stio . . ore[e] . . sita . . olmo, . . m me . . [v]ela pan . . r usque ad [hanc Fa]rriam in[sulam, de q]ua etiam [supra dix]imus *(A 2)*.

*) eo quod — in Greciam *nur A* 1—3, *fehlt BC.*

a) in — pontificis *fehlt A* 3. b) ex scripturis fecerim *A* 3; Eginardi *B* 1[b]; *andere Verderbnisse in B* 3[d–f]. 4. 5. c) utar *B;* utens *C.* d) que per comp. dicta sunt *A* 3. e) planiori *A* 3. f) proponere *A* 2. 3; preponam *C* 1; proponam *C* 2. g) quidam inquit *A* 2. *BC;* inqult *fehlt A* 3. h) vers. or. *A* 3. *C.* i) Scitic. *A* 2; Cithic. *A* 3[a. a']. k) ad *A* 3. l) Scytic. *B* 1[a]. *C* 1; Scythic. *B* 1[b]. 4. *C* 2. m) gent. barbaris quas alluit *B.* n) aluit *A* 3[a]. *B* 4. o) ab occ. complectitur *C.*

Schol. 116: a) Norweg. *B* 3[d–f].

Schol. 117: a) *A* 3 *hat im Text (Kap.* 10, *S.* 239, *N.* f*) die Worte:* In hoc occeano insula est modica Heiligland, de qua supra dictum est; *danach ist der Wortlaut des Satzes in A* 2 *hier ergänzt. Das Schol. ist in A* 2 *nicht rot umrändert.* b) Ita quod *(besser wohl* ut*)* videri *ergänzte L.* c) possit iacere *L.* d) super mare. Quidem *L., besser wäre wohl* Item. e) *dies und das folgende könnte man nach den Raumverhältnissen am besten ergänzen:* in ostio Egdore fluminis sita est Holmo, triduum *(oder* biduum*)* metiris vela pandens iter usque *usw. Aber eine solche Insel Holm an der Eidermündung gibt es (wenigstens heute) nicht.*

1) *Oben II,* 19 (16). *(L).* 2) *Der Satz:* eo quod — in Greciam *kann entweder in A* 1—3 *(a; von Adam) nachträglich zugesetzt oder in BC (X; vermutlich auch von Adam) nachträglich getilgt sein. Vgl. auch Kohlmann S.* 112 *und W. Schlüter, SB. d. gel. Estn. Gesellsch.* 1902, *Dorpat* 1903, *S.* 12—18.

tur. A meridie Fresos[a] tangit cum ea parte Saxonum[b], qui[c] nostrae[d] diocesi pertinent[e] Hammaburgensi[f]. A solis ortu habet Danos[g] ostiumque[h] Baltici maris et Nortmannos[i], qui ultra Daniam consistunt. Ab aquilone[k] vero idem occeanus insulas preterlabitur Orchadas, deinde[l] infinitis[m] orbem terrae spaciis ambit, sinistrorsum habens Hyberniam[n.1], Scothorum[o] patriam, quae nunc Irland dicitur, dextrorsum vero scopulos Nortmanniae[p], ulterius[2] autem insulas Island[q], Gronland. Ibi terminat[r] occeanus, qui dicitur caligans. Schol. 118. 119.

Schol. 118 (3). Fresia[3] regio est maritima, inviis inaccessa paludibus, habetque pagos XVII. Quorum pars tercia Bremensem respicit episcopatum, hiis distincti[a] vocabulis: Ostraga, Rustri[b], Triesmeri[c], Wanga, Herloga, Nordi[d] atque Morseti. Et hii VII pagi ecclesias tenent [circiter[e]] L. Hanc Fresiae partem a Saxonia dirimit palus, quae Waplinga[f] dicitur, et Wirrahae[g] fluvii ostia. A reliqua Fresia palus Emisgoe terminat et mare occeanum[h] *(A 2. B $3^{a.\,a'.\,d-f}$)*.

Schol. 119 (4). De illis[a.4] X[VII pa]gis quinque pertin[ent ad] Monasterie[nsem episcopa]tum, quos sanctus [Liudge]rus, illius lo[ci pri]mus episcopus, a K[arolo] imperatore in donati[one] percepit. Sunt his disti[n]cti vocab[u]lis: Hug[merchi], Hunusga[b], F[ivilga[c], Emisga, Federitga et insula Bant][d] *(A 2)*.

a) Frisos *A* 3; tang. Fresos *B* 3^{d-f}. b) Saxouie *C*. c) que *A* 3. *C* 1, *in C 1 am Rande von anderer Hand saec. XIII. oder XIV:* num qui; quae *C* 2. d) nostrae *fehlt A* 3. e) pertinet *A* 3. *B* 1^{b}. *C*. f) *in A3 folgen hier im Texte die Worte aus Schol.* 117, *daselbst N.* a. g) denos *A* 3. h) host. *B* 3^{d-f}. *C* 1. i) Nordm. *A* 2. *B* 1. 3. *C*; Nordimann. *A* 3; Normann. *B* 4. 5. k) aquiloni *A* 3^{a}. l) Dem̄ *(oder* Deīn ?*)* *A* 3^{a}; Demum *A* $3^{a'}$. m) infin. spatiis orbem terr. ambit *B* 3^{d-f}; spaciis orb. infin. terrae ambit *B* 4; infin. orb. spac. terr. ambit *B* 5. n) Hibern. *A* 2. $3^{a'}$. *B* 1^{b}. o) h *vielleicht durch Punkt getilgt in A* 1; Scottor. *A* 2; Scotor. *A* 3. *B* 3^{d-f}. *C* 2. p) Nordm. *A* 2. 3. *B* 1. *C;* Normanniae (Norwegiae) *[so]* *B* 3^{d-f}; Normanniae *B* 5. q) Yslant *A* 3^{a}; Isl. et (ac *B* 1^{a}) Gr. *BC*. r) terminatur *C*.

Schol. 118: a) distincta *B* 3. b) *etwa* Kustrici, *getilgt, dann* Kustrui, *B* 3^{a}; Rustrui *B* $3^{a'.\,e.\,f}$; Rustiui *B* 3^{d}. c) Diesmeri *B* $3^{a.\,e.\,f}$; Dresmeri *B* $3^{a'}$; Dies meri, *korr.* Dier meri, *B* 3^{d}. — Wanga *steht vor* Triesm. *in B* 3. d) Norde *A* 2. e) circiter *fehlt A* 2, *hat auf dem abgeschnittenen Rand schwerlich Platz gehabt.* f) Walpinga *B* 3. g) Wiserae fluminis *B* 3. h) oceanus *B* 3.

Schol. 119: a) *das Schol. steht in A* 2 *auf fol.* 10^{r} *hinter Schol.* 118. b) husga[np] (hunpsga ?) *A* 2. c) *hinter dem* f *ist nichts sicher mehr lesbar.* d) *unter dem Schol. steht noch:* Sic̄ (Sicut) . . pu (?) . . mandı . .

1) *Adam hält nach verbreiteter mittelalterlicher Anschauung Irland und Schottland für dasselbe Land; vgl. Björnbo S.* 156, *N.* 1. 2) *Nicht weiter nach Norden, sondern nach Osten, nördlich von Norwegen; vgl. unten Kap.* 37 (36) *folgende und die für das Weltbild Adams in diesen Gegenden grundlegenden Ausführungen von Björnbo S.* 171 *ff.* 3) *Das Scholion ist schon oben als n.* 3 *(S.* 15 *f.)* *aus B* 2. *C gedruckt.* 4) *Das Scholion stammt aus der V. S. Liudgeri auct. Altfrido I,* 19 *(SS. II,* 410*), danach hat schon Lappenberg den zerstörten Text hergestellt.*

nhard V. Kar. c. 12. XI[a]. Quod autem dicit[b] eundem sinum longitudinis incompertae, apparuit hoc nuper[c] in sollertia fortissimorum virorum Ganuz Wolf[d], satrapae Danorum, sive Haroldi[e], regis Nortmannorum[f.1], qui magno viae labore multoque sociorum periculo quantitatem huius maris perscrutantes ancipiti[g] demum iactura ventorum ac pyratarum fracti victique redierunt. Affirmant autem Dani longitudinem huius ponti sepe a pluribus[h] expertam[i], secundo flatu per mensem aliquos a Dania pervenisse[k] in Ostrogard[l] Ruzziae[m.2]. *Einhard ebda.* Latitudinem[n] vero[o] illam ponit, quae nusquam C milia passuum excedat, cum in multis, ait[p], locis contractior inveniatur. Quod[q] in ostio[r] eiusdem sinus videri potest, cuius ab occeano introitus[3] inter[s] Alaburg[t] [vel[u] Wendilam], promunctorium Daniae, scopulosque[v] Nortmanniae[w] tam strictus[x] invenitur[y], ut facili saltu[z] per noctem carbasa[y] traiciantur. Item egressus[a] limitem Danorum[4] idem pontus late brachia[b] tendit, quae[b] denuo contrahit e regione Gothorum, qui a latere[5]

Schol. 120. Schol. 120 (116). Ruzzia[a] vocatur[b] a barbaris Danis Ostrogard[6], eo quod in oriente[c] posita quasi hortus[d] irriguus abundat omnibus bonis. Haec etiam Chungard[e] appellatur, eo quod ibi sedes Hunorum[f] primo fuerit[g] *(A 2. 3)*.

11: a) Cap. CCXVIII. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in A* 3. *C* 1. b) dicitur idem (ydem *A* 3^{a}) sinus *A* 3. c) quondam *A* 3; hoc nup. appar. *C*. d) Ganuzwolf *A* 1; Ganur Wolf *A* $3^{a.\,b}$; Gamir W. *A* $3^{a'}$; Ganund W. *B* 1^{a}. *C;* Gannind (?) W. *B* 1^{b}; Gamund W. *B* 3^{d-f}; Gunun||duudf *B* 4; Gange Rolf *B* 5. e) Haraldi *B* 3^{d-f}. 4. f) Nordmann. *A* 2. 3. *BC*. g) ancupati *A* $3^{a.\,a'}$. h) a plur. *fehlt A* 3. i) exp. ac sec. *B*. k) venisse a Dania *B* 3^{d-f}. l) Ostrogart *A* $3^{a.\,a'}$. m) Ruzie *A* 3, *daselbst folgt im Text Schol.* 120; Ruzzye *B* 1^{a}; Russiae *B* 1^{b}. 5. n) Cap. CCXIX. *B* 1. *C* (1). 2; *ein neues Kap. auch in A* 2, *nicht in A* 1. 3. o) vero iam dicti ponti ponunt *A* $3^{a.\,b}$; Lat. boream dicti ponti ponunt *A* $3^{a'}$. p) ait *fehlt A* $3^{a.\,a'}$. q) quod *BC*. r) host. *B* 3^{d-f}. *C* 1. s) iter *A* $3^{a.\,a'}$. t) Alaburc *A* 1; Alaburch *A* $3^{a.\,a'}$. u) vel (et *B* 3^{c-f}) Wend. *BC*, *fehlt A* 1—3. v) scopulasque Nordemanne (Nordomannę *A* $3^{a'}$) *A* $3^{a.\,a'}$. w) Nordm. *A* 2. *BC*. x) trictus *A* 1. y) inven. — carbasa *fehlt B* 4. z) saltu (cursu) *[so] B* 3^{d-f}, *daselbst fehlt* per noctem. a) limitem egressus *C*. b) brach. tenditque den. *A* $3^{a.\,a'}$.

Schol. 120: a) *das Schol. steht in A* 3 *im Text, siehe Kap.* 11, *N.* m; Rusia *A* 3. b) üor *A* 3^{a}; vero *A* $3^{a'}$. c) orientem *A* 3^{b}. d) ortus *A* 3^{a}. e) . . gard *A* 2; Thungard *A* $3^{a.\,b}$; Chunigard *Helmold*. f) Hunnor. *A* $3^{a'}$. g) fuit *A* 3^{b}.

1) *Harald Hardrade, also vor* 1066. 2) *Vgl. oben II*, 22 (19), *S.* 80. *(L).* 3) *Vgl. unten Kap.* 33 (32), *S.* 267, *Z.* 15—17. 4) *Das Gebiet von Dänemark und den dänischen Inseln, nicht die dänische Mark. (L).* 5) *Auf den römischen und mittelalterlichen Karten lag der Osten oben,* a latere *bedeutet also hier: 'auf der (rechten) Seite', im Süden.* 6) *Das Schol. ist nach der Überlieferung nicht von Adam. Das wird auch dadurch bestätigt, daß Ostrogard hier Rußland bezeichnet, dagegen im Text IV,* 11 *und II,* 22 (19) *eine Stadt in Rußland (oben S.* 80, *N.* 3*). Vgl. Björnbo S.* 158.

Wilzos[a] habent. Deinde quanto interius vadit, tanto latius hinc[b] inde diffunditur.

XII[a]. Hunc, inquit[b], sinum multae circunsedent[c] nationes. *Einhard V. Kar. c. 12.* Dani siquidem ac Sueones[d], quos Nortmannos[e] vocamus, et[f] septentrionale litus[g] et omnes in eo insulas tenent[g]. Ad[h] litus[i] australe Sclavi, Haisti aliaeque diversae incolunt nationes, inter quas[k] precipuae[l] sunt Welatabi[m], qui et Wilzi[n] dicuntur. Dani[o] et Sueones ceterique trans Daniam populi ab hystoricis Francorum omnes vocantur[p] Nortmanni[1], cum tamen Romani scriptores eiusmodi[q] vocent Yperboreos[r], quos Martianus Capella[2] multis laudibus extollit[s].

XIII[a]. Itaque primi ad ostium predicti sinus habitant[b] in australi ripa versus nos Dani, quos Iuddas[c] appellant, usque ad Sliam[d] lacum. Unde[e] incipiunt fines[3] Hammaburgensis parrochiae[f], qui per maritimos Sclavorum populos longo tractu porriguntur usque ad Panim[g] flumen[h]; ibi est limes[i] nostrae[k] diocesis. Inde Wilzi[l] et Leuticii[m] sedes[n] habent usque ad Oddaram[o] flumen[p]. Trans[q] Oddaram[r] comperimus degere Pomeranos[s]; deinde[t] latissima Polanorum[u] terra diffunditur, cuius terminum dicunt in Ruzziae[v] regnum connecti. Haec est[w] ultima vel[x] maxima Winulorum[y] provintia, quae et finem facit[z] illius sinus.

a) Wirlos *A* 3. b) hic *B* 3d–f. 4. 5.

12: a) Cap. CCXX. *B* 1. *C* (1). 2; *kein neues Kap. in A* 3. b) inquit *fehlt A* 3. c) circumcident *B* 1a; circumsident *B* 3d–f. 4. 5. *C* 2. d) Sweones *A* 3a. a'. e) Nordm. *A* 2. *BC;* Norm. *A* 3a. a'. f) et *fehlt C. Ann. Saxo.* g) littus et omn. insulas in eo tenent *A* 3; litus tenent et omn. in eo insulas *C.* h) At *B* 1. 4; at *B* 3d–f; ad *C.* i) lit. autem austr. *C.* k) quos *B* 1. 3d. 5. *C;* qu:s *B* 3e. l) precipui *(zweifelhaft in B 1a) B* 1. 5. *C.* m) Welecabi *A* 3. n) Wlzi (= Vulzi) *A* 1. 2. *B* 1; uulzi *Einh. B* 2; uullzi *Einh. C* 2; Wlcri *A* 3a; Voltri *A* 3a'; Wltri *A* 3b; Wilzi *B* 3d–f. *C, aber am Rande steht in B* 3d: ita in Mss. Vlzi; *am Rande in B* 3e. f: MSC Vezi; Ulzi *B* 4; Valzi *B* 5. o) D. vero et *C.* p) Nordm. vocantur *C.* q) eos modo *A* 3a. b; eos vocent *A* 3a'. r) Hyperb. *A* 3a'. *B* 3d–f. 4. 5. *C* 2. s) extulit *BC.*

13: a) Cap. CCXXI. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in A* 3. *C* 1. b) habitant *steht hinter* Sliam lacum *C.* c) Iudtas *A* 3a. a'; Widdas *B* 1. 3b. d; Widdos *B* 3e. f; Viddas *B* 4. 5; Iuthas *C.* d) suam *A* 3, *am Rande in A* 3a': Sliam. e) unde *B.* f) toparchiae *A* 2. g) Pauim *A* 3a; Canim *B* 1a. 3b. d. 5; Canum *B* 1b; Carrim *B* 3e. f. h) fł *A* 1. 2; fluvium *A* 3. *BC.* i) limes est *C.* k) nostrae *fehlt A* 3a. a'. l) Wl || Wilri *A* 3a, Wl *durch feine Linien durchstrichen;* Wilri *A* 3a'; Wlwilri *A* 3b; Wilzy *B* 1a; Wiltzi *B* 3e. f. m) Lenticii *A* 3a; Lentici *A* 3a'; Leutici *B* 1b. 3d–f. 5. n) sedem *B* 3d–f. 4. 5. o) Oddoram *A* 2. *B;* Odoram *(korr.* Oderam *A* 3a'*) A* 3. *C* 2; Ogdoram *C* 1. p) fł *A* 1. 2; fluvium *BC.* q) trans *C.* r) Oddor. *A* 2. *B;* Oder. *A* 3a. a'; Ogdor. (Ódor. *C* 2) autem comp. *C;* comper. *zweimal in A* 2. s) Ponicranos *A* 1. 2; Panitranos *A* 3. t) Deinde *A* 3. *C.* u) Polonorum *A* 3; Palanorum *B* 3d–f. 4. v) Rusie *A* 3; Russiae *B* 1b. 5; Ruziziae *C* 2. w) est *fehlt A* 3. x) et *C.* y) Vinulor. *(korr.* Winulor. *A* 3a*) A* 3; Vinnulor. *B* 3d–f. 4. 5. z) illius facit sinus *C.*

1) *Vgl. oben I,* 14 (16), *S.* 19, *Z.* 13 *ff. (mit N.* 4*). (K).* 2) *De nuptiis Philologiae et Mercurii VI,* § 664; *vgl.* 665. 693. *Vgl. auch Solinus ed. Mommsen*[2] *S.* 88 *f. (L).* 3) *Vgl. oben II,* 21 (18), *S.* 76; *Schol.* 70 (72), *S.* 162.

XIIII[a]. At[b] vero[1] a parte aquilonari[c] revertentibus ad ostium Baltici freti[d], primi[e] occurrunt Nortmanni[f], deinde Sconia[g] prominet regio[h] Danorum, et supra[2] eam tenso limite Gothi habitant usque ad Bircam[i]. Postea[k] longis terrarum spatiis regnant Sueones usque ad terram feminarum[3]. Supra[2] illas[l] Wizzi[m,4], Mirri[5], Lami[n,6], Scuti[7] et Turci[o,8] habitare feruntur usque ad Ruzziam[p]. In qua denuo finem habet ille sinus. Itaque latera illius ponti ab austro Sclavi[q], ab aquilone Suedi possederunt.

XV[a]. Asserunt etiam[b] periti locorum a Sueonia[b] terrestri via[c] permeasse quosdam[d] usque in Greciam. Sed barbarae[e] gentes, quae in medio sunt, hoc iter impediunt[f], propterea navibus temptatur[g] periculum.

XVI[a]. Multae sunt insulae in hoc sinu, quas omnes[b] Dani et Sueones habent in sua ditione[c], aliquas etiam Sclavi tenent. Earum prima est in capite illius freti Wendila[d], secunda[e] Morse, tercia Thud[f], modico ab invicem intervallo divisae. Quarta est Samse[g], quae opposita est civitati Arhusin[h]. Quinta Funis[i],

14: a) Cap. CCXXII. *B* 1. *C* 2; *kein neues Kap. in A* 3. *C* 1. b) Ac $3^{a.a'}$. c) aquilonali *B* 1^{a}. 4. *C;* aquilo natl *B* 3^{d}; aquilonatl *B* $3^{e.f}$. d) sinus *A* 3. e) proximi *B* $3^{c.d}$; proxime *B* $3^{e.f}$. f) Nordm. *A* 2. 3. *BC*. g) Scania *B*. h) provintla *A* 2. i) Byrcham *B* 1^{a}; Birkam *C* 1. k) postea *A* $3^{a.a'}$. *B* 1. 4. *C*. l) illa *A* 1; illos *A* $3^{a.b}$. m) Wirsl *A* 3; Wilzy *B* 1^{a}; Wilzi *B* 1^{b}. 3^{d}. *C*, *ähnlich B* $3^{e.f}$. 4. 5. n) MirRilaml *A* 1; Mirrilami *A* 2; Murtilani *A* 3. o) Curti *A* 3; Thurci *B* 1^{a}. p) Rusciam *A* 2; Ruslam *A* 3; Ruzllam *B* 1^{a}. 3^{d}. 4; Rurham *B* 1^{b}; Russiam *B* 5. q) Slaul *A* 3. *C* 2; Sclavi et Suedi ab aquil. possed. *B*.

15: a) *kein neues Kap. in A* 3. *BC*. b) eciam quidam a Sucdia *A* 3. c) uia quosd. usque in Gr. permeasse *C*. d) perm. quousque usque ad *A* 3^{a}; perm. usque ad *A* $3^{a'}$, quosdam *fehlt daselbst*. e) barbara *A* 3^{a}. f) impediunt propterea. Propterea nav. *A* 3^{a}. g) temperatur *B* 3^{c-f}; tentatur *B* 4. *C* 2, *korr. aus* vitatur, *B* 4; evitatur *B* 5.

16: a) Cap. CCXXII. *B* 1. *C* (1). 2; *kein neues Kap. in A* 3. b) omnes *steht hinter* Sueones *C*. c) dominatione *B* 3^{c-f}. d) in Wend. *A* 2. e) Secunda . . Tercia *usw. A* 1 *und die meisten Hss.* f) Thund (? n *über* u *nachgetragen*) *A* 2; Chud *A* $3^{a.a'}$, *richtig in A* 3^{b}; Thuthia *B;* Thiut *C* 1; Thuit *C* 2. g) Sase *A* 3^{a}; Sanse *A* $3^{a'.b}$; Sampse *C*. h) Arhusein (? i *über* e *nachgetragen*) *A* 1; Arhusan *A* 2. *C* 1; Arhusen *A* $3^{a.a'}$. *C* 2; Arusiae *B*. i) est Fiunia *B;* Fiunis *C* 1; Finnis *C* 2.

1) *Der etwas ungeschickt gebaute Satz bedeutet: 'Auf der Nordseite (der Ostsee) aber begegnen, wenn man zum Ausgang des Baltischen Meeres zurückkehrt (vgl. S.* 241, *Z.* 12 *f.), zuerst' usw.* 2) Supra *bedeutet östlich nach Björnbo S.* 161, *N.* 2. 3) *Vgl. über sie Kap.* 19. *(L).* 4) *Vgl. ebda. (L). Die Wizzi sind offenbar die Wes' bei Nestor, ein Stamm der Ostfinnen; Zeuß, Die Deutschen und die Nachbarstämme S.* 688. *Vgl. Müllenhoff, Deutsche Altertumskunde II*², 71—73 *über diese Völker.* 5) Merens *bei Iordanis Getica XXIII,* 116; *bei Nestor II,* 24 *Merja. Zeuß, Die Deutschen S.* 688. 690. *(L).* 6) *Ein esthnisches Volk neben Kurland; Zeuß S.* 681 *f. (L). Müllenhoff vermutet, es müsse* Iami *(Jämen am Ladogasee) statt* Lami *bei Adam heißen, was nicht wahrscheinlich ist.* 7) *Ein Stamm der Ostfinnen, bei Nestor a. a. O. Czjud. (L).* 8) *Zeuß S.* 689: *die Turci vielleicht in Abo, das finnisch Turku heißt, oder in der Landschaft Tracia, Tricatia über der Düna? Vgl. Schol.* 122 (118). *(L).*

AC.	*B.*
sexta[a] Seland, septima, quae illi adhaeret[b], et quarum[1] supra mentionem[c] fecimus. Octavam dicunt	Selandia sexta, quae illi adhaeret, et[d] quarum supra mentionem fecimus. Septimam dicunt

illam, quae Sconiae[e] ac Gothiae proxima[f] Holmus[2] appellatur, celeberrimus Daniae portus et fida stacio navium, quae ad barbaros[g] et[h] in Greciam dirigi solent. Ceterum insulae[i] Funi adiacent aliae VII minores ab euro[k], quas supra diximus[3] frugibus opulentas, hoc est Moyland[l], Imbra[m.4], Falstra[n], Laland[o], Langland[p.5], itemque[q] aliae omnes sibi vicinae, cum Laland[r] interius vadat ad confinia Sclavorum[s.6].

AC.	*B.*
Hae[t] XV[u] insulae	Hae[t] XIIII insulae

Danorum regnum aspiciunt, omnesque iam[v] christianitatis titulo decoratae sunt. Sunt[w] et aliae interius[w], quae sub-

a) VI[ta] *A* 1. b) adherent *A* 3. c) memoriam *C*. d) quarum duarum *statt* et quarum *B* 4. e) Scaniae *B*. f) prox. est que H. *A* 3. g) a barbaris *B* 1[b]. *C* 2. h) et *fehlt BC*. i) Fiuni (Finni *C* 2) ins. alie septem adiac. minores *C*. k) coro *A* 3. l) Noylant *A* 3[a]; Noyland *A* 3[a']; Noiland *A* 3[b]; Moiland *C*. m) Inbra *A* 1; Umbra *(so A* 3[a']*), korr.* Ymbra, *A* 3[a], *so C* 1; Ybra *B*. n) Faltra *A* 1; Falstre *BC*. o) Lalant *C*. p) Langl. *fehlt BC*. q) it'que *A* 3[a]; atque *A* 3[a']; que *fehlt BC*. r) Seland *B* 4. s) Slau. *A* 3. *C* 2. t) Haec *A* 2. *B* 3[d–f]. u) XX *A* 3[a. a']. v) iam *fehlt A* 3. w) Sed et alie inter. sunt *C*.

1) *Nur Seeland und Fünen sind oben Kap.* 4—7 *genannt, nicht eine siebente bei Seeland liegende Insel. Sprogoe aus Schol.* 108 (107) *kann nicht gemeint sein, da dies Scholion nicht von Adam herrührt und jedenfalls der A-Text sich nicht darauf beziehen konnte; auch spricht der Wortlaut des Textes nicht für eine solche Beziehung. Adam irrt sich also, er hat die septima noch gar nicht genannt. Der B-Text bietet also sachlich unzweifelhaft eine Verbesserung, die aber gegenüber AC ebenso unzweifelhaft nicht von Adam herrührt.* 2) *Sollte Adam hier nicht Bornholm und Gotland* (Gothiae proxima) *in eins verschmelzen lassen? Gotland ist gar nicht bei ihm genannt, aber in Wahrheit nach Ausweis der Münzen und anderer Quellen im* 11. *Jh. der große Handelsmittelpunkt gewesen, von dem hier die Rede ist. Vgl. G. Jacob, Welche Handelsartikel bezogen die Araber des Mittelalters aus den nordisch-baltischen Ländern? Berlin* 1891. *Von Bornholm ist nichts dergleichen bekannt. Lönberg S.* 142 *nimmt Verwechslung mit der schwedischen Provinz Götaland an.* 3) *Kap.* 4, *S.* 232, *Z.* 11. 4) *Imbra ist dasselbe wie Fehmarn (unten Kap.* 18*); der Name Ymbria für Fehmarn begegnet z. B. in den schleswig-holsteinischen Urkunden und Regesten bei Hasse erstmalig* 1234 *(Hasse I, n.* 521*). Adam hat also die zwei Namen, die ihm wahrscheinlich von verschiedenen Gewährsmännern zukamen, für zwei Inseln gehalten; Björnbo S.* 149. 5) *Adam hat von den* 7 *insulae minores nur* 5, *in BC nur* 4, *mit Namen genannt, Alsen und Arö (und in BC Langland) ausgelassen. (L).* 6) *Vgl. S.* 244, *Z.* 25*f. (L).*

iacent imperio[a] Sueonum, quarum vel[b] maxima est illa, quae Churland[c] dicitur; iter[d] habet octo dierum; gens[e] crudelissima propter nimium ydolatriae cultum fugitur ab omnibus. Aurum[f] ibi plurimum, equi optimi; divinis[g], auguribus[h] atque nigromanticis[i] omnes domus plenae[k] sunt, [qui[l] etiam vestitu monachico induti sunt]. A toto orbe ibi[m] responsa[n] petuntur, maxime ab Hispanis[o] et Grecis. Hanc[p] insulam credimus[q] in Vita sancti Ansgarii[1] Chori[r] nominatam, quam tunc Sueones tributo subiecerunt. Una ibi[s] nunc[t] facta est[u] ecclesia, cuiusdam studio negotiatoris, quem rex Danorum multis ad hoc illexit muneribus. Ipse[v] rex gaudens in Domino recitavit mihi hanc cantilenam[p].

XVII[a]. Preterea[b] recitatum est nobis alias plures insulas in eo[c] ponto[d] esse[b], quarum una grandis Aestland[e] dicitur, non minor illa, de qua prius diximus[f]. Nam[g] et ipsi[h] Deum[i] christianorum prorsus[k] ignorant. Dracones[l] adorant cum volucribus, quibus etiam[m] litant[n] vivos homines, quos a mercatoribus emunt, diligenter omnino probatos, ne maculam in corpore habeant[o], pro qua refutari dicuntur a draconibus. Et haec quidem insula terrae feminarum proxima narratur, cum illa superior[2] non longe sit[p] a Birca[q] Sueonum.

XVIII[a]. Illae[b] autem insulae, quae Sclavis adiacent, insigniores accepimus esse[c] tres. Quarum prima Fembre vocatur. Haec[d] opposita est Wagris[e], ita[f] ut videri possit ab Aldinburg[g], sicut illa, quae Laland dicitur[f]. Altera[h] est

a) Sueon. imp. *C*. b) vel *fehlt A* 3. *C*. c) Curland *A* 3. *B* 5. *C;* Kurland *B* 3d–f. 4. d) iter octo dier. habens (habetur *B* 1b) *B* 1. 4. 5. *C;* octo dier. iter habens *B* 3d–f. e) Gens *B*. f) aurum *A* 3a. *C*. g) Divin. *B*. h) auguriis et nigr. *A* 1. i) nigromaticis *A* 1; nicromant. *B* 1a. 5. *C;* Necromant. *B* 4. k) sunt plene *B* 1a. *C*. l) *das eingeklammerte nur BC, fehlt A* 1—3. m) ibi, *über der Zeile nachgetragen, A* 1. n) mesa, *am Rande vom Korrektor* rn̄sa, *A* 3a. o) his panis *A* 1; Ispanis *B* 1a; Hyspan. *C* 1. p) Hanc ins. — cantilenam (*Z.* 12) *fehlt A* 3. q) credimus *steht hinter* Ansgarii *B* 1b. 3d–f, *hinter* nominatam *C*. r) Cori *B* 3d–f. 5; Kori *B* 4. s) nunc ibi *B* 3d–f. 4. 5. t) n̄ (non) *A* 1. u) est *fehlt A* 1. v) Ipse enim rex *C*.

17: a) Cap. CCXXIIII. *B* 1. *C* (1). 2; *kein neues Kap. in A* 3. b) Pret. sunt et alie plures ins. in eo ponto *A* 3. c) eodem *C*. d) porto *A* 1. e) Estland *A* 2. *BC;* grand. est Lifflandt *B* 1b. f) dixi *C* 2. g) Nam *fehlt B*. h) ipse *B* 4. i) Dominum *B* 1b. 4. 5. k) prorsus *fehlt A* 2, ignorant *ist daselbst vom Schreiber über der Zeile nachgetragen*. l) drac. *A* 3a a'. *C*. m) et *B* 4. 5. n) vivos litant hom. *C*. o) habeant *fehlt A* 2. p) sit *fehlt A* 3. q) abhirca *A* 2; Byrcha *B* 1a; Birka *C*.

18: a) Cap. CCXXV. *B* 1. *C* (1). 2; *kein neues Kap. in A* 3. b) Illarum autem insularum *B*. *C* 2. c) tres esse *A* 3. *B* 3c–f; esse *fehlt C*. d) hec *A* 1. *B* 1a. e) uūgris (Wergris?) *A* 1; Wasgris *A* 2; Wardgris *A* 3a. a'. f) ita — Laland dicitur *fehlt C* 2. g) Aldinburch *A* 2; Aldingburg *A* 3. *B* 5; Aldinburgh *B* 3d–f. 4. h) Cap. CCXXVI. *B* 1. *C* 2; *ein neues Kap. auch in A* 2, *nicht in A* 1. 3. *C* 1.

1) *Kap.* 30, *SS. rer. Germ. ed. Waitz S.* 60. *(L)* 2) *Vgl. oben Schol.* 11 (12), *S.* 72: sicut ille superior.

contra Wilzos posita, quam Rani [vel[a] Runi] possident, Schol. 121. gens[b] fortissima Sclavorum[c], extra quorum sentenciam de publicis[d] rebus[1] nihil agi lex est[e], ita[f] [illi] metuuntur[g] propter familiaritatem deorum vel potius demonum, quos maiori cultu[h] venerantur quam ceteri. Ambae igitur hae insulae pyratis et[i] cruentissimis latronibus plenae sunt, et[k] qui nemini parcant[l] ex transeuntibus. Omnes[m] enim, quos alii vendere solent, illi occidunt[m]. Tercia[n] est illa, quae Semland dicitur[o], contigua Ruzzis[p] vel[q] Polanis; hanc[r] inhabitant Schol. 122. Sembi vel Pruzzi[s] [2], homines humanissimi, qui obviam[t] tendunt his[u] ad auxiliandum, qui[v] periclitantur in mari vel qui a pyratis infestantur. Aurum et argentum[w] pro minimo ducunt[x], pellibus abundant[y] peregrinis, quarum[z] odor[a] letiferum[b] nostro[c] orbi superbiae[d] venenum propinavit. Et illi quidem uti[e] stercora haec[f] habent ad nostram, credo[g], dampnationem[h], qui per fas[i] et nefas ad[k] marturinam[l]

Schol. 121 (117). Reune insula est Runorum, vicina Iumne[a] civitati, qui soli habent[b] regem *(A 2. B 1^{a}. 3$^{a.\,a'}$. C)*.

Schol. 122 (118). De quarum laude[a] gentium Horatius[b] in lyricis suis[3] ita meminit: 'Campestres', inquit[c], 'Scitae[d] melius vivunt et rigidi Getae, quorum[e] plaustra vagas[f] rite[g] trahunt domos, nec cultura placet longior[h] annua[i]. Dos est magna parentum virtus; et peccare nefas, aut precium est mori'. Usque hodie Turci, qui prope[k] Ruzzos[l] sunt[4], ita vivunt, et reliqui Scithiae populi *(A 2. B 1^{a}. 3$^{a.\,a'.\,d-f}$. C)*.

a) vel Runi (Rugi *B* 5) *nur BC, nicht A* 1—3. b) fort. gens *B;* fort. Sclau. gens *C.* c) Danorum *B* 1^{a}. d) pulbicis *A* 1. e) licet *A* 2, *vom Schreiber über der Zeile nachgetragen:* vel lex est; est lex *B* 4. f) ista ita *A* 3; illi *nur BC, fehlt A* 1—3. g) metuunt *A* 1, *vgl. zuletzt III*, 62 (61), *S.* 208, *N.* n; metiuntur *A* 2. *B* 1^{b}; menciuntur *A* 3$^{a.\,a'}$; metuitur *A* 3^{b}. h) cultu ceteris venerantur *C.* i) et *fehlt A* 3$^{a.\,a'}$. k) qui et *BC.* l) parcent *A* 3$^{a.\,a'}$, *korr.* parcunt, *A* 3^{a}; parcunt *B* 3^{d}. 5. *C.* m) Omnes — occidunt *fehlt C.* n) Cap. CCXXVII. *B* 1. *C* 2; *ein neues Kap. auch in A* 2, *nicht in A* 1. 3. *C* 1. o) appellari solet *BC.* p) Rutzis *A* 3; Russis *B* 1^{b}. 5; Ruzis *C* 1. q) et Polonis *C.* r) Hanc *A* 2. *B* 1^{a}. s) Pruczi *A* 3^{a}; Prutzi *A* 3$^{a'.\,b}$; Prussi *B* 5; Pruzci *C.* t) obvium *B* 1^{a}. u) ad aux. hiis *C.* v) qui in mari pericl. *C.* w) Aur. argentumque *B* 1. 4. 5. *C.* x) duc. pro min. *B* 3^{d-f}. 4; ducunt *fehlt B* 5. y) habund. *A* 2. 3^{a}. *C* 1. z) quorum *B* 1. *C.* a) odor nostro orbi letif. superb. *BC.* b) lactiferum *B* 1. 3^{d-f}. 5; lethifer. *A* 3$^{a'}$. *B* 4; laetifer. *C* 2. c) $\overline{\text{mo}}$ (modo) *A* 3. d) superb. *fehlt A* 1. e) ut *A* 3. *BC.* f) hec ad nostram forte habent dampn. *C.* g) adeo *A* 3^{b}; credo *fehlt B* 3$^{e.\,f}$. 5. h) perniciem et damnationem *B* 3^{c-f}. i) fas nefasque *C.* k) per *A* 1. l) marurinam *A* 3^{a}; mardurinam *B* 1. 3^{d-f}. 4; vestem anhel. martur. *C.*

Schol. 121: a) Iuminne *B* 1^{a}; Iumme *B* 3^{a}; Iunine *C* 2. b) regem habent *B* 1^{a}. *C.*

Schol. 122: a) gent. laude *B* 3. b) Oracius *B* 1^{a}. c) itaque *C.* d) Scytae *B* 1^{a}. 3$^{a.\,a'}$. e) q u a r u m *A* 2. *B* 1^{a}. *C, der Scholiast (Adam) hat wohl so geschrieben.* f) vaga *B* 3^{a}. g) rite *A* 2, *fehlt B* 1^{a}. 3. *C.* h) longior *fehlt B* 3$^{a.\,a'}$; longa *B* 1^{a}. *C.* i) anona *B* 1^{a}. k) a p u t *A* 2; proprio *B* 3^{d}; proprie *B* 3$^{e.\,f}$. l) Ruzzi *B* 1^{a}; Ruzi *B* 3$^{a.\,a'}$; sunt Ruzzi *B* 3^{d-f}.

1) *Vgl. oben III*, 31 (30), *S.* 173, *Z.* 12*f.* 2) *Über Pruzzi und Sembi vgl. Müllenhoff, Deutsche Altertumskunde II*^{2}, 348*f.* 3) *Carm. III*, 24, *V.* 9—11; 14; 21*f.* 24. *(L).* 4) *Vgl. S.* 242, *N.* 8.

vestem anhelamus quasi ad summam beatitudinem. Itaque pro laneis indumentis, quae nos dicimus faldones[a], illi offerunt tam[b] preciosos martures[c]. Multa[d] possent dici[e] ex[f] illis populis laudabilia in moribus, si haberent[g] solam fidem Christi, cuius predicatores[h] immaniter[i] persecuntur. Apud illos[k] martyrio[l] coronatus est illustris[m] Boemiorum[n] episcopus Adalbertus[o]. Usque hodie profecto inter illos, cum cetera[p] omnia sint[q] communia nostris, solus[r] prohibetur accessus lucorum et fontium, quos autumant[s] pollui christianorum accessu. Carnes[t] iumentorum pro cibo sumunt, quorum lacte vel[u] cruore utuntur in potu, ita ut inebriari[v] dicantur. Homines cerulei[1], facie rubea, et criniti[w]. Preterea[x] inaccessi[y] paludibus nullum inter se dominum[z] pati volunt.

XIX[a]. Sunt et aliae in hoc ponto[b] insulae plures[c], ferocibus barbaris omnes[d] plenae, ideoque fugiuntur a navigantibus. Item circa haec littora Baltici maris[e] ferunt esse
Schol. 123. Amazonas[e.2], quod[f] nunc terra feminarum dicitur; eas[g]

Schol. 123 (119). Cum rex Sueonum Emund[a] filium[b] Amundum[c] misisset[d] in Scithiam[e] ad[f] dilatandum imperium[g] suum,

a) falcones $B\,1^{a}$; Paldones *C* 2. b) tam *fehlt B*. c) m̄res *A* 1; mardures *B;* mardires $B\,1^{b}$. d) Multa ergo poss. *C*. e) dici *steht hinter* populis $B\,3^{d-f}$. 4. 5. *C*. f) de *B*. g) hōrent (honorent?) $A\,3^{a}$; solam Chr. fidem haberent *C*. h) persecutores, *vom Schreiber oder von gleichzeitiger Hand korr.* predicatores, *A* 1. i) inaniter *A* 1. 2. 3^{a}. k) illos enim illustr. Boem. episc. Adalb. martyr. est coron. *C*. l) coron. mart. est *B* 1; coron. est mart. $B\,3^{d-f}$. 4. 5. m) illustrissimus *A* 3. n) Boemorum *A* 3. *B* 1. *C* 2; Bohemorum $B\,3^{c-f}$. 4. 5. o) Adelbertus $A\,3^{a.\,a'}$. p) cetera *fehlt C*. q) commun. sint nostr. *C*. r) sol. accessus prohib. *C*. s) acumant polui $A\,3^{a}$; auctumant *C* 1. — christian. pollui *C*. t) Carn. eciam ium. *C*. u) vel cr. *zweimal A* 2. v) inebriati *A* 1. w) cnice *oder* cuice *mit einem Haken oder* i *ohne Punkt über dem* n *oder* u (= crinice *oder* cervice *usw.*) $A\,3^{a}$; cervice $A\,3^{a'.\,b}$; crinis *B* 4. x) preterea *B* 4. *C*. y) in accessu *A* 3. z) pati dominum *C*.

19: a) Cap. CCXXVIII. *B* 1. *C* (1). 2; *kein neues Kap. in A* 3. b) porto *A* 1, *ebenso Kap.* 17, *N.* d. c) Sunt et plures al. . . insulae *C*. d) omnes *fehlt* $A\,3^{a.\,a'}$. e) maris longo transitu versus *(*$A\,3^{a'.\,b}$; usque $A\,3^{a}$*)* oriens sunt Amazones (Amazonae $A\,3^{b}$) *A* 3. f) que *A* 3. $B\,3^{b}$. 5. g) Eas *B* 1. 4; et eas $B\,3^{d-f}$; Quas *C*.

Schol. 123: a) Emundus *B*. b) fil. suum *C*. c) Anundum $B\,1^{a}$. $3^{a'}$; Enundum *C* 1; Emundum *C* 2. d) misisset *steht hinter* regnum suum *C*. e) Scyth. $B\,1^{a}$. *C*. f) ad — suum *fehlt B*. g) regnum *C*.

1) *Es ist wohl an Tätowierung gedacht, wie bei Solin.* 15, 3, *ed. Mommsen*[2] *S.* 82, *Martianus Capella VI,* § 696. 2) *Die gleiche Fabel bringt nach dem Bericht des Wulfstan bereits König Aelfred in seiner Übersetzung des Orosius, vgl. Dahlmann, Forschungen auf dem Gebiete der Geschichte I,* 420. *Sie ist vermutlich aus dem einheimischen Namen von Finnland, Kainulaiset, entstanden, was die Schweden als Quänland auffaßten, Wulfstan als Mägdhaland übersetzte. (L). Vgl. Müllenhoff II*[2], 10. *Ein neuentdecktes Zeugnis liegt vor in dem Bericht des Abraham Jakobsen über die Slavenlande Kap.* 7, *Geschichtschr. d. deutsch. Vorzeit* 2. *Gesamtausg. Bd.* 33 *(Widukind), S.* 142. *Westberg (vgl. oben S.* 75, *N.* 4*) S.* 88*f. sucht die Stadt der Weiber im Gebiet der litauischen Stämme.*

aquae gustu dicunt[a] aliqui concipere. Sunt etiam, qui referunt[b] eas fieri pregnantes ab his, qui pretereunt, negociatoribus, vel ab his[c], quos inter se habent captivos, sive ab aliis monstris, quae ibi non[d] rara habentur, et[e] hoc credimus etiam fide dignius. Cumque pervenerint[f] ad partum, si quid[g] masculini generis[h] est, fiunt cinocephali[i], si quid feminini[k], speciosissimae mulieres[l]*. Hae[m] simul viventes spernunt consortia virorum, quos etiam, si advenerint, a[n] se repellunt[o] viriliter[m]. Cynocephali sunt, qui[p] in

ille navigio pervenit[a] in terram feminarum. Quae mox venenum fontibus immiscentes ipsum regem et exercitum eius tali modo peremerunt. Hoc[b] et supra diximus [1], et ipse Adalwardus episcopus [2] recitavit nobis, haec[c] et alia contestans esse vera[d] *(A 2. B* 1^{a}. $3^{a.\,a'}$. *C).*

*) *A* 3 *hat:* mulieres. Hec secundum opinionem. Re vera enim singule singulos habent viros, sicut in epistola ipsarum ad Alexandrum Magnum[3] continetur. Sic enim habet inter cetera: 'Si vis *Leo archipresb.* scire conversacionem nostram, talis est; habitacio nostra est ultra fluvium, et sumus numero feminarum habitancium CCXIIII *(lies* ducenta quatuordecim milia *mit dem Briefe),* que non sunt coinquinate a viris. Viri nostri nullo modo habitant inter nos, sed ultra fluvium in alia parte. Unoquoque anno celebramus festivitatem Iovis per XXX dies; qui vult manere in leticia cum uxore sua, tenet eam per annum unum; quod si mulier parturiens peperit masculum, tenet eum secum pater; et si feminam peperit, retinet eam pater secum, et post septem annos reddet (redet *A* 3^{a}; reddit *A* $3^{a'.\,b}$) eam matri. Cum autem pugnature cum aliquo venimus, sumus numero decies dena milia equitantes; alie autem custodiunt insulam nostram'. Ad priora revertamur. In predicta insula sunt Cynocephali *usw.*

a) aliqui dic. *C.* b) referant eas impregnari a pretereuntibus neg. *C.* c) eis *C.* d) rara non *A* $3^{a.\,a'}$. e) et — dignius *fehlt A* 3; Et hoc eciam credibilius est *C.* f) pervenerunt *A* $3^{a.\,a'}$. g) siquidem *C* 2. h) generis fuerit, cynoceph. *BC.* i) cinocephagi *A* 1; cinoc., *korr.* cynoc., *A* 2, *so BC.* k) feminei *B.* l) mul. nascuntur *B* 4. m) Hae — viriliter *fehlt A* 3. n) ad *A* 1. o) viril. repellunt *C.* p) qui cap. in pect. habentes in *C.*

Schol. 123: a) in terr. perven. *BC.* b) Haec *L;* Hoc — vera *fehlt C.* c) hoc *L.* d) verissima *B.*

1) *III,* 16 (15), *S.* 157. *(L).* 2) *Hier kann nur der jüngere Adalward gemeint sein, da der ältere nach IV,* 23 *und Schol.* 136 (131) *schon vor* 1066 *gestorben ist. Von dem jüngeren Adalward heißt es auch IV,* 30 (29): defuncto apud nos. 3) *In dem Alexanderroman des Archipresbyters Leo Buch III, Kap.* 25 *(ed. Pfister, Sammlung mittellateinischer Texte von Hilka Heft* 6, *S.* 119 *f.).*

pectore caput[a] habent[1]; in Ruzzia[b] videntur[c] sepe captivi, et cum verbis latrant in voce. Ibi sunt etiam[d], qui dicun-
Schol. 124. tur Alani vel Albani, qui[e] lingua eorum Wizzi[f] dicuntur[2], crudelissimi ambrones[g]; cum[h] canitie nascuntur; de[h] quibus auctor[i] Solinus[3] meminit; eorum[k] patriam canes defendunt; si[l] quando pugnandum est, canibus aciem struunt[4]. Ibi sunt homines pallidi, virides et macrobii[m.5], id est longi, quos appellant Husos[n]; postremo illi, qui dicuntur Antropofagi[o] et humanis vescuntur carnibus. Ibi sunt alia[p] monstra plurima, quae recitantur a navigantibus sepe inspecta, quamvis hoc nostris vix credibile putetur[q].

XX[a]. Haec[b] habui, quae de sinu illo Baltico [vel[c] Barbaro] dicerem, cuius[d] nullam mentionem audivi quempiam fecisse[e] doctorum nisi solum, de quo supra diximus, Einhardum[d]. Et fortasse mutatis nominibus arbitror illud fretum[f] ab antiquis [Romanis[g]] vocari paludes Scithicas[h.6]

Schol. 124 (120). Qui lingua eorum Wilzi[a] dicuntur, crudelissimi[b] ambrones, quos poeta[7] Gelanos[c] vocat *(B* 1^{a}. 3$^{a. a'. c}$. *C)*.

a) capud *A* 1. b) Rutzia *A* 3$^{a. a'}$. c) sepe videntur *A* 2. 3. *C*. d) et (Et *A* 3^{a}) *A* 3$^{a. a'}$. *B* 4. 5. e) qui — ambrones *fehlt im Text BC, ist Schol.* (124) *in B* 1^{a}. 3$^{a. a'. c}$. *C*. f) Wirzi *A* 3. g) ambiones *A* 3^{a} (?). ^{b}. h) de quib. auctor Sol. meminit. Cum canicie nascuntur *B*. i) Sol. auctor *C*. k) Eorum *A* 3. *B* 1^{a}. *C* 2. l) Si *B*. *C* 2. m) id est longi *ist über der Zeile vom Schreiber nachgetragen A* 1, *fehlt A* 2, *steht im Text BC; A* 3 *hat im Text:* id est lenti. n) Busos *B;* Bus. appell. *C*. o) antropophagi *B* 3^{d-f}. *C*. p) et alia *A* 3; alia *fehlt B* 3^{d-f}. 4. 5. q) putem *A* 3$^{a'}$; videatur *B* 1. 3^{d-f}. 5; videtur *B* 4.

20: a) Cap. CCXXIX. *B* 1^{a}; Capit. CCXXVIII. *(so) B* 1^{b}; *kein neues Kap. in A* 3. *C*. b) Hec breviter de illo sinu (sin. ill. *A* 3^{b}) Baltici dixerim *A* 3. c) vel Barb. *BC*, *fehlt A* 1—3. d) cuius — Einhardum *fehlt A* 3. — Einardum *B* 1. e) doct. fec. *BC*. f) fretum *fehlt A* 3. g) Romanis *BC*, *fehlt A* 1—3. h) Scitic. *A* 2; Scythic. *B* 1. 3^{d-f}. 4. *C*.

Schol. 124: a) Wiltzi *B* 3^{a}; Wiltri *B* 3$^{a'}$; Vitze, *mit Korrektur*, *B* 3^{c}. b) crudel. sunt ambr. *B* 3^{c}. c) *etwa* Getanos *B* 3^{c}.

1) *Ähnlich über die* Blemyae (Blemmyae) *in Innerafrika Solinus* 31, 5 *(ed. Mommsen*[2] *S.* 137*) und Martianus Capella VI*, § 674 *(rec. Eyßenhardt S.* 233*); vgl. auch Solinus* 52, 27 *(S.* 187*) über indische Völker:* ad sermonem humanum nulla voce, sed latratibus tantum sonantes rictibusque. *(L).* 2) *Vgl. oben Kap.* 14, *S.* 242, *N.* 4. 3) *Kap.* 15, 5, *S.* 83. *(L).* 4) *Solinus* 15, 9, *S.* 84. *(K).* 5) *Vgl. Solinus* 30, 9, *S.* 131; 30, 12: deinde . . monstrosae gentium facies, *aber anders als Adam. Vgl. über alle diese Wundermenschen Müllenhoff, Deutsche Altertumskunde II*[2], 49 *f.; über die Husi ebenda II*[2], 72, *N.* *. 6) *Dieser Ausdruck Adams (oben II,* 22 (19)*) kommt weder bei Orosius noch bei Solinus noch bei Martianus Capella vor, aber z. B. bei Jordanes.* 7) *Nur* Geloni *kommen nach De Vit, Onomasticon III (= Forcellini, Lexicon IX),* 222 *bei Dichtern vor; vgl. Vergil. Georg. III,* 461, *unten Schol.* 134; *Lucan. Pharsal. III,* 283. *Die Gelani bei Ammian* 17, 5, 1 *und bei Plinius* 3, 14. 15 *kann Adam nicht meinen.*

vel Meoticas[a, 1], sive deserta Getharum[b, 2], aut litus Scithicum[c], *Mart. Capella VI § 663.* quod Martianus ait confertum[d] esse multiplici diversitate barbarorum. Illic, inquit, Gethae[e], Daci, Sarmatae, Alani, [Neutri[f],] Schol. 125. Geloni, Antropofagi[g], Trogoditae[h]. Quorum[i] errori condolens Schol. 126. noster metropolitanus statuit Bircam[k] illis gentibus metropolem[l], quae in medio Sueoniae[m] posita[n, 3] contra civitatem Sclavorum[o] respicit Iumnem[p, 4] paribusque spaciis omnes illius ponti amplectitur horas. In qua civitate primum ex Schol. 127. nostris ordinavit Hiltinum[q] abbatem, quem ipse voluit appellari[r, 5] Iohannem[i]. Itaque de insulis Danorum dictum est satis. Nunc vero ad Sueonum sive Nortmannorum populos, qui proximi sunt[s] [Danis[s]], convertamus articulos[t].

Schol. 125. Amaxobii[a, 6], Arimaspi, Agathirsi[b] *(A* 2. *B* 1^{a}. 3$^{a.\,a'}$. *C).*

Schol. 126 (121). A Sconia[a] Danorum navigantibus ad Bircam[b] quinque dierum iter est[c], a Birca[d] in Ruzziam[e] similiter per mare habes iter quinque dierum *(A* 2. *B* 1^{a}. 3$^{a.\,a'}$. *C).*

Schol. 127 (122). Ubi est[a] portus sancti Ansgarii et tumulus sancti Unni archiepiscopi, familiare, inquam, hospitium sanctorum nostrae sedis confessorum *(A* 2. *B* 1^{a}. 3$^{a.\,a'}$. *C).*

a) Meocicas, *korr.* Meotides, *A* 3^{a}. b) Getar. *B* 1. 3^{d}. *C* 2. c) Scythic. *B* 1. 3. 5. *C*. d) confectum *B* 1. 5; Consitum *B* 4; consertum *C*. e) Gete *B* 1. 4. *C*. f) Neutri *fehlt* *A* 1. 3, *steht über* Alani *A* 2; Neutri Alani *BC*. g) Antr. *fehlt* *A* 1; Antropophagi *C*. h) Trogodete *A* 1; Trogodite, *korr.* Tragodite, *A* 3^{a}; Troglodytae *A* 3$^{a'}$; Tragoditae *A* 3^{b}; Antrop., *darüber* Trogodite *A* 2. *B* 1^{a}; Antropoph., *darüber* Goditae *B* 3^{d}; Antrophagi (Goditae) *[so]* *B* 3$^{e.\,f}$; Trogod. *fehlt* *B* 1^{b}. 4; Troglod. *B* 5. *C* 2. i) Quorum — appellari Iohannem *fehlt* *A* 3. k) Hircam *A* 2; Byrcam *B* 1^{a}; Birkam *C*. l) metropolim *C*. m) Sueonia *B* 1^{a}. n) *dahinter* ē (est), *durch Punkt getilgt*, *A* 2. o) Sclav. opposita resp. *C*. p) Iummem *(korr.* lumnem *B* 4*)* *B* 1. 4. 5; Iümmen *usw.* *B* 3^{d-f}; Iuminem *C* 2. q) Heltinum *B* 4; Hillinum *B* 5. r) appellare *(mit anderer Tinte korr.* appellari *B* 4*)* *B;* ipse Ioh. appellauit *C*. s) Danis *fehlt* *A* 1—3, *steht an dieser Stelle* *B;* qui Danis prox. sunt *C*. t) articulum *A* 3. *B* 1. 3^{d}. 4. *C;* ad articulum *B* 3$^{e.\,f}$; orationem *B* 5.

Schol. 125: a) Amorobii *B* 3^{a}; Amarobii *B* 3$^{a'}$. b) Agathyrsi *C* 1.

Schol. 126: a) Scania *B*. b) Hyrcam *B* 1^{a}. c) interest *B* 3$^{a'}$; iter est *fehlt* *B* 1^{a}. *C*, *ist abgeschnitten* *A* 2. d) Byrca *B* 1^{a}; Birca et Ruzzia *C* 2. e) Russiam *B* 3^{a}; *nochmals* tibus (navigantibus?) *hat* *A* 2, *in die Konstruktion von BC* (habes) *läßt sich das nicht einfügen.*

Schol. 127: a) Ibi in Birca est *B*.

1) *Orosius I, 2, 5. 52:* Meotidas (Meotidis) paludes. *(L).* 2) *Vergil. Georg. III,* 462. *(L). Unten Schol.* 134. 3) *Ebenso oben I,* 60 (62), *S.* 58, *Z.* 12*f. (L).* 4) *Diese Vorstellung der Lage von Björkö zu Jumne ist ganz falsch, aber entscheidend für die Auffassung Adams von Lage und Gestalt der Ostsee, Björnbo S.* 153*f. Dehio I,* 198, *mit N.* 1 *hält vermutungsweise Borgholm auf Öland für das hier genannte Birka (schwedisch Björkö, Birkeninsel), nicht mit Recht.* 5) *Vgl. über ihn III,* 77; *Schol.* 94, *S.* 223. 6) *Auch diese drei Völker werden bei Martianus Capella VI, §* 663 *genannt.*

XXI[a]. Transeuntibus[b] insulas Danorum alter mundus Schol. 128. aperitur in Sueoniam vel Nortmanniam[c], quae sunt duo latissima regna[d] aquilonis et nostro orbi adhuc fere incognita. De[e] quibus narravit mihi scientissimus[f] rex[g] Da- Schol. 129. norum[1], quod[e] Nortmannia[h] vix queat transiri[i] per mensem, cum Sueonia duobus[k] mensibus non facile percurratur. 'Quod[l] ipse', inquit, 'probaveram, qui[m] nuper[2] sub Iacobo c. 1028–1039. rege XII annis militavi[n] in illis regionibus, quae[l] altissimis ambae montibus includuntur, magis autem Nortmannia[o], quae suis alpibus circundat[p] Sueoniam'. De Sueonia vero non tacent antiqui auctores[q], Solinus[r] et Orosius[s.3], qui Schol. 130. dicunt[t] plurimam partem Germaniae[u] Suevos[v] tenere nec-

Schol. 128 (124). Tacitus[a.4] Suecos hoc quoque Sueonum nomine appellat *(B 3d)*.

Schol. 129 (123). Paulus in Gestis Longobardorum de fecunditate[5] gentium septentrionalium[a] et[b] VII viris[6], qui in litore occeani[c] iacent in provincia[d] Scritefingorum *(A 2. B 1a. 3d. C)*.

Schol. 130 (125). Dani[7], Sueones et Nordmanni et reliqui Scithiae[a] populi a Romanis Yperborei[b] vocantur, quos Marcianus[8] extollit multis[c] laudibus *(A 2. B 1a. 3d. C)*.

21: a) Cap. CCXXX. *B* 1a; Cap. CCXXIX. *B* 1b. *C* (1). 2. *Viele Hss. haben größeren Absatz und Überschriften;* De Sueonia sive Nordmannia *A* 2; Incipit de Sueonia et (de *B* 1b) cerimoniis Sueonum *B* 1; (Incipit, *dies nur in B* 5) De Sueonia ac populis Sueonum et ritibus eorum *B* 3b–f. 5; Sueonia *B* 4. b) *besonders hervorgehobene Initiale* T *in A* 2. 3a. *B* 1a. c) Nordmann. *A* 2. *C;* Normandiam *A* 3; Norwegiam (Norueg. *usw.*) *B* 1a. 3. 4. 5; Nordwegiam *B* 1b. d) aquil. regna *C*. e) De quibus narratur, quod *A* 3. f) sanctissimus *C* 2. g) Dan. rex *C*. h) quod Nortm. — moribus habent *(unten S. 252, Z. 9) fehlt B* 3e. f. i) pertransiri mense *A* 3. k) non fac. duob. mens. perc. *B* 3d. 4. 5. *Ann. Saxo.* l) Quod ipse — quae *(Z. 8) fehlt A* 3, *daselbst steht:* ambę enim altiss. mont. *usw.* m) quoniam *B* 1. 3d. 4; cum *B* 5; quia *C*. n) in ill. reg. militaui *C*. o) Nortmann., *hier vom Schreiber sogleich geändert in* Nordmann., *A* 1. p) circumdat *A* 2. 3. *B* 1. 3d–f. *C* 1. q) actores *B* 1a. r) Sol. scilicet et *C*. s) Horos. *C* 1. t) dicunt *hinter* Suevos *C*. u) German. *fehlt A* 3 v) Sueones *A* 3. *B* 3c. d.

Schol. 128: a) Pacitus *B* 3d.

Schol. 129: a) septentr. loquitur *B* 3d, *wo das Schol. damit schlizßt.* b) et de VII *B* 1a. *C*. c) occeano *C* 1. d) Scritef. provinc. *C*.

Schol. 130: a) Scythie *C;* Scythici *B* 3d. b) Hyperb. *B* 3d. *C* 2. c) mult. extollit laud. *C*.

1) *Svend Estridsen.* 2) *Um* 1028—1039! *Vgl. oben II,* 73 (71), *S.* 134. 3) *Bei Solinus kommen die Suevi nicht vor; vielleicht hat Adam Solin.* 20, 1 *(S. 95) mißverstanden:* Mons Saevo ipse ingens nec Riphaeis minor collibus initium Germaniae facit. *Orosius I,* 2, § 53: deinde Germania est, ubi plurimam partem Suebi tenent. *(L).* 4) *Germania Kap.* 44 *ff.:* Suiones. *(L). Das Schol. ist bestimmt nicht von Adam.* 5) *Paulus I,* 1. 6) *Paulus I,* 4: In extremis . . Germaniae finibus, in ipso oceani littore, . . ubi septem viri . . longo sopiti sopore quiescunt . . *Kap.* 5: Huic loco Scritobini . . vicini sunt. *Vgl. zuletzt P. Michael Huber, Die Wanderlegende von den Siebenschläfern. Leipzig* 1910, *der die Stelle Adams nicht erwähnt.* 7) *Das Schol. ist ziemlich wörtlich gleich dem Text oben Kap.* 12, *S.* 241. 8) *Oben S.* 241, *N.* 2.

non montana eius usque ad Ripheos montes extendi. Ibi est[a] etiam Albis fluvius, de[b] quo Lucanus[1] meminisse[c] videtur. Ille[d] oritur in[e] predictis alpibus perque[f] medios Gothorum populos currit[g] in occeanum[2], unde[h] et Gothelba Schol. 131. dicitur. Fertilissima[i] regio est Sueonia, ager frugibus[k] et melle opimus[l], extra quod pecorum fetu omnibus antefertur, oportunitas fluminum silvarumque maxima[m], ubique[n] peregrinis mercibus omnis regio plena. Ita[o] nullis egere dicas[p] Sueones opibus excepta, quam nos diligimus sive potius adoramus, superbia[q]. Omnia enim instrumenta vanae gloriae, hoc est aurum, argentum, sonipedes regios, pelles castorum[r] vel[s] marturum[t], quae nos ammiratione sui dementes[u] faciunt, illi pro nihilo ducunt. In sola mulierum copula[v] modum nesciunt; quisque secundum facultatem Schol. 132. suarum[w] virium duas aut[x] tres et amplius simul habet[y]; divites et principes absque numero[3]. Nam et filios ex tali coniunctione genitos habent legitimos. Capitali[z] vero pena[a] multatur, si quis[b] uxorem[c] alterius cognoverit aut[d]

Schol. 131 (126). Gothelba fluvius a Nordmannis Gothiam separat, magnitudine non impar isti Albiae Saxonum, unde ille nomen sortitur *(A 2. B* 1^{a}. 3^{d}. *C)*.

Schol. 132 (127). Quo etiam morbo[a] Sclavi laborant et Parthi[b] et Mauri, sicut Lucanus[4] testis est de Parthis[c], et de Mauris Salustius[d. 5] *(A 2. B* 1^{a}. $3^{a. a'}$. *C)*.

a) eciam est *C*. b) de quo — videtur *fehlt B* 4. c) vid. meminisse *A* 3. d) Qui (q. *C* 2) *C*. e) ex *B* 4. f) per que *A* 3^{a}; qui per *B*. g) curritur *A* 3^{a}. h) iude *C* 2. i) fertil. *A* 2; Sueonia ergo reg. est fertil. *C*. k) fructibus *A* $3^{a. a'}$. l) optimus *A* 2. 3^{a}. *B* 1^{a}. m) magna *BC*. n) Ubique *B* 1^{a}. o) Nullis itaque *C*. p) Sueon. dicas *A* 2. q) superbiā *C* 1. r) castrorum *A* $3^{a. a'}$. s) et *C*. t) martarum *B* 1. 4; martarum, *von anderer Hand korr.* mardarum, *B* 3^{d}; martarum id est mardurum *B* 5. u) clementes *B* 1^{a}. v) copia *A* 3. w) vir. suarum *BC*. x) vel tres vel ampl. *A* $3^{a. a'}$; aut tres vel ampl. *C*. y) hn̄t (habent) *A* 1, n *durch Punkt getilgt*. z) capit. *C*. a) mult. pena *C*. b) quid *A* 1. c) alterius uxorem *BC*. d) aut — virginem *fehlt A* 2.

Schol. 132: a) morbo etiam *B* $3^{a. a'}$. b) parci *B* 1^{a}, *das folgende* et *fehlt daselbst*. c) de P. *fehlt C*. d) Sallustius *C* 2.

1) *Lucan. Pharsal. II,* 51 *f.:* Fundat ab extremo flavos aquilone Suevos Albis. *(L). Vgl. oben I,* 2. 3, *S.* 5, *N.* 3; *S.* 6, *N.* 2. 3. 2) *Das Kattegat; vgl. Björnbo S.* 165. 3) *Über die Polygamie bei den Völkern des Nordens vgl. Dudo, Historia Normannorum I,* 1 *ziemlich im Anfang. (L).* 4) *Lucan. Pharsal. VIII,* 399 *ff. (L).* 5) *Sallust. Iugurtha* 80, 6 *über die Numider und Mauren:* quia singuli pro opibus quisque quam plurumas uxores, denas alii alii pluris habent, sed reges eo amplius. *(L). Die Stelle hat wohl schon Adams Wortlaut oben Z.* 14—16 *beeinflußt.*

vi oppresserit[a] virginem[1], sive qui alterum spoliaverit[b] bonis suis aut[c] iniuriam fecerit. Hospitalitate[d] quamvis omnes Yperborei sint[e] insignes, precipui[f] sunt nostri[g] Sueones; quibus est omni probro gravius hospicium negare transeuntibus, ita ut studium vel[h] certamen habeant inter illos[i], quis dignus sit recipere[k] hospitem. Cui[l] exhibens[m] omnia iura humanitatis, quot diebus[n] illic[o] commorari voluerit[p], ad amicos eum[q] suos certatim per singulas dirigit[r] mansiones. Haec[s] illi bona in moribus habent. Predicatores[t] autem veritatis, si casti prudentesque[u] ac ydonei sunt, ingenti amore[v] fovent, adeo ut concilio[w] populorum[x] communi, quod ab ipsis warh[y] vocatur, episcopos interesse[z] non renuant[a]. Ubi de Christo et[b] christiana religione crebro audiunt non inviti. Et fortasse[c] facili[d] sermone ad[e] nostram fidem illi[f] persuaderentur, nisi quod mali doctores, dum sua quaerunt, non quae Iesu Christi[2], scandalizant eos, qui possent[g] salvari.

XXII[a]. Populi[3] Sueonum multi sunt, viribus et armis egregii, preterea tam in equis quam in navibus iuxta[b] optimi bellatores. Unde etiam[c] sua potentia ceteras aquilonis gentes constringere[d] videntur. Reges habent ex genere antiquo[e], quorum tamen vis[f] pendet in populi sen-
Schol. 133. tencia; quod in commune[g] omnes[h] laudaverint, illum con-

Schol. 133 (128). Omnia, quae aguntur[a] inter barbaros, sortiendo faciunt[b] in privatis rebus; in publicis autem causis etiam[c]

a) vi violaverit *A* 1, vi *vom Schreiber über der Zeile nachgetragen.* b) bon. suis spoliav. *C.* c) ut ut interfecerit *B* 3^{c}; aut vi interfecerit *B* 3^{d}. d) Quamvis omn. Hyperb. hospital. sint insignes *C.* e) sunt *B* 3^{d}.5. f) precipue *B* 1; precipui, *korr.* -pue, *B* 5. g) nostri *fehlt* *A* 3. h) studium vel *fehlt* *C.* i) se *A* 3. *C.* k) hosp. recip. *B* 1. *C.* l) Cui cum exhibuerint omnia *A* $3^{a.\,a'}$; Cui cum omnia exhibuerint *A* 3^{b}. m) omnia exhib. human. iura *C.* n) diebus *hinter* voluerit *C.* o) ille *B* 1^{b}; ibi *B* 3^{d}.4.5. p) uoluer̄ *A* 1. q) suos illum *C.* r) dirigunt *A* 3. s) Nec *A* $3^{a.\,a'}$. t) *hier fahren B* $3^{e.\,f}$ *fort, vgl. oben Kap.* 21, *S.* 250, *N.* h. u) prudentes et ydonei sint *C.* v) fouent amore *C.* w) consilio *A* $3^{a.\,a'}$. *B* 1^{b}. 3^{d-f}.4.5. x) pop. *fehlt B.* y) warc, *vom Schreiber korr.* warh, *A* 2; warch *A* 3. *B* 1. 3^{b}.4; Roaeth *B* 5; warph *C; am Rande in C* 1 *von späterer Hand:* thinc a nobis; *C* 2 *hat:* quod ab ipsis Warph, a nobis Thinc. z) inter se esse *A* 3. a) rennuant *A* 2 *und andere; hier endet C* 1. b) et de chr. *B* 4.5; ac chr. *C* 2. c) profecto *B*. *C* 2. d) facile, *vom Schreiber korr.* facili, *A* 1; *fehlt A* 2. e) ad summam nostre fidei *A* 3. f) illi *fehlt A* 3. *B.* g) salvari possent *C* 2.

22: a) Cap. CCXXXI. *B* 1^{a}; Cap. CCXXX. *B* 1^{b}. *C* 2; *kein neues Kap. in A* 3. b) iux^{e} *A* 3^{a}; maxime *A* $3^{a'}$. c) et *A* $3^{a'}$. *B* 4.5. d) confringere *B* $3^{c.\,d}$. *C* 2. e) antiquos *A* 1.2.3^{a}. *C* 2. f) ius *oder* uis *A* 2; ius *B.* g) communi *A* $3^{a\ a'}$. h) laudav. omn. *C* 2.

Schol. 133: a) geruntur *B* 3^{d}; inter Barb. aguntur *C* 2. b) *B* $3^{a.\,a'}$; iuntur *ist in A* 2 *erhalten;* sciunt *B* 1^{a}. 3^{d}; in priv. fiunt reb. *C* 2. c) et *B* 1^{a}.

1) *Gen.* 34, 2: vi opprimens virginem. *(K).* 2) *Phil.* 2, 21: Omnes enim, quae sua sunt, quaerunt, non . . Christi. *(L).* 3) *Ebenso II,* 21 (18), *oben S.* 76: Populi Sclavorum multi.

firmare oportet[1], nisi eius decretum potius videatur, quod aliquando[a] secuntur inviti[b]. Itaque domi pares esse gaudent, in prelium[c] euntes omnem prebent obedientiam regi[d] vel ei, qui doctior[e] ceteris a rege prefertur. Si[f] quando vero preliantes in angustia positi[g] sunt[2], ex multitudine deorum, quos[h] colunt, unum[i] invocant auxilio; ei[k] post victoriam deinceps sunt devoti illumque ceteris anteponunt. Deum[l] autem[m] christianorum iam communi sentencia fortiorem clamant omnibus esse; alios deos sepe fallere, illum porro semper astare certissimum adiutorem[3] in[n] oportunitatibus.

XXIII[a]. Ex ipsis populis Suediae[b] proximi ad nos habitant Gothi, qui occidentales dicuntur; alii[c] sunt orientales. Schol. 134. Verum Westragothia[d] confinis est provinciae[e] Da-

demonum[a] responsa peti solent, sicut in Gestis sancti Ansgarii[4] potest agnosci[b] *(A* 2. *B* 1^{a}. $3^{a.a'.d}$. *C* 2*)*.

Schol. 134 (129). Gothi[a] a Romanis vocantur Getae[b], de quibus Virgilius[5] dicere[c] videtur:

. . . acerque[d] Gelonus[e]
Cum fugit in Rhodopen[f] atque in deserta Getarum[g],
Et lac concretum cum sanguine potat equino.

Hoc usque hodie Gothi[h] et Sembi facere dicuntur, quos ex lacte iumentorum inebriari certum est[6] *(A* 2.3. *B* 1^{a}. $3^{a.a'}$. *C* 2*)*.

a) aliqui *A* $3^{a.a'}$. *B* 3^{c-f}. b) multi *A* 1. c) predium *B* 1^{a}. d) regi suo vel *A* 3. e) doctor *B* 3^{b}; ductor *B* 5; doct. *fehlt B* 3^{c-f}. f) Si vero aliquando *A* 3; Si qui (quis *B* $3^{e.f}$) vero *B* 3^{c-f}. g) sunt positi *A* $3^{a.a'}$. h) quos col. *fehlt B* 3^{d-f}.4.5. i) unum in auxil. invocant *B*. *C* 2. k) cui *A* 2. l) Dominum *B* 4.5. m) aut *A* 3^{a}. n) in omnibus oport. *A* $3^{a.a'}$.

23: a) Cap. CCXXXII. *B* 1^{a}; Cap. CCXXXI. *B* 1^{b}. *C* 2; *kein neues Kap. in A* $3^{a.a'}$. b) Sueonie *B* 1. 3^{b}.4.5; Sueonum *B* 3^{d-f}. c) Alii *A* $3^{a.a'}$. *B* 1.5. d) Westrogothia *A* $3^{a'}$ (Vestrog. *B* 5); Wester Gothia *B* 1^{b}; Westergoth. *C* 2; vestra (Ve. *B* 3^{f}) Gothia *B* 3^{d-f}.4. e) prouincia *B* 1^{a}.

Schol. 133: a) Daem. sol. resp. peti *C* 2. b) cognosci *B*. *C* 2.

Schol. 134: a) *das Schol. steht in A 3 im Text in Kap.* 23, *siehe S.* 254, *N.* h. b) Gethe *A* 3^{a}. *B* 1^{a}; Getae vocantur *C* 2. c) dicit *A* 3. d) atque *B* $3^{a.a'}$. e) Gelanus *B*; *vgl. oben S.* 248, *N.* 7. f) Rhodopem *A* 3^{a}; Rodopen *B*. *C* 2. g) Gethar. *A* $3^{a.b}$. h) Crothi *A* 3^{b}.

1) *Vgl. V. Anskarii Kap.* 26, *SS. rer. Germ. S.* 57: Sic quippe apud eos moris est, ut quodcumque negotium publicum magis in populi . . quam in regia constet potestate. *(K). Adams Fortsetzung zeigt seine Selbständigkeit.* 2) *Kohlmann S.* 115 *vergleicht V. Anskarii Kap.* 30, *SS. rer. Germ. S.* 61: Cum itaque in tanta essent angustia positi, . . . Deus . . christianorum . . ad se clamantibus auxiliatur et potentissimus est in adiuvando. 3) *Ps.* 9, 10: Dominus . . adiutor in opportunitatibus. *(K).* 4) *Kap.* 18. 19. 27. 30. *(L).* 5) *Georg. III,* 461 *ff. (L).* 6) *Vgl. IV,* 18 *Schluß, oben S.* 246. *(L).*

norum, quae Sconia dicitur; a qua etiam[a] ferunt[b] diebus VII perveniri[c] usque ad civitatem Gothorum magnam Scarane[d]. Deinde Ostrogothia[e] protenditur iuxta mare[f] illud, quod Balticum vocant[g], usque ad Bircam[h]. Primus[i] Gotho-
Schol. 135. rum episcopus Thurgot[k] fuit, secundus vero[l] Godescalcus[m], vir sapiens et bonus, ut[n] predicant, nisi quod domi sedens ocium labori pretulit[o.1]. Tercium[p] ordinavit noster metropolitanus Adalwardum seniorem, vere laudabilem virum. Qui deinde[2] perveniens[q] ad barbaros, ut[r] docuit, ita vixit. Nam sancte vivendo[s], bene docendo magnam gentilium multitudinem traxisse[t] fertur ad[u] christianam fidem. Claruit[v] etiam virtutum miraculis[3], ita ut poscentibus in necessitate barbaris ymbrem[w] faceret descendere vel[x] denuo serenitatem venire et alia, quae hactenus quaeruntur a doctoribus. Is autem vir memorabilis in Gothia permansit[y], nomen domini Iesu constanter omnibus predicans[y], ibidemque post
1064. multos agones, quos pro Christo libenter sustinuit, victricem terrae carnem tradidit[4], spiritus celum petiit laureatus. Post

Schol. 135 (130/31). Quamvis ante hos Danorum[a] episcopi vel Anglorum Suediam[b] predicarunt[c], Thurgot[d] vero specialiter in
c. 1064. Gothiam ordinatus est[5] ad sedem Scaranensem[e]. Adalwardus[f] quoque[6] a rege Haraldo[g] invitatus in Nordwegiam[h] venit et pro sanctitate viri[i] et fama virtutum eius honorifice susceptus est. Cui abeunti rex tantum pecuniae obtulit, ut exinde statim CCC captivos redemerit[k] episcopus *(A 2. B 1a. 3a. a'. C 2).*

a) etiam *fehlt C* 2; et *B* 4. b) fertur *A* 1. c) pervenire *B* 1a. d) Scaranae *B* 4; Scharam *B* 5. e) Astrogothia *A* 3a. a'. f) mare quod Balthic. dicitur *C* 2. g) vocatur *A* 3a. a'. h) Bircham *B* 1a; Birkam *C* 2. — *In A* 3 *folgt hier Schol.* 134 *im Text.* i) *der Rest des Kap. fehlt A* 3. k) Thurgoth *A* 2; Thurgotus *B* 1a. 4. 5; Thurigotus *B* 1b; fuit Thürgotius *B* 3d–f. l) vero *fehlt B* 3d–f. 5. *C* 2. m) Godeschalcus *B* 3e. f. 5; Godescalchus *B* 4. n) ut pred. *fehlt C* 2. o) pretulerit *(hinter* ocium*) B* 3c–f. 5. p) Terc. autem ord. *C* 2. q) ad barb. perven. *C* 2. r) sicut *B. C* 2. s) viv. ac bene *B* 1. 4. 5; viv. et bene *B* 3d–f. t) exisse, *über der Zeile vom Schreiber* tra *nachgetragen,* e *nicht getilgt in A* 1. u) mult. ad christ. convertit fidem *C* 2. v) Qui etiam virt. claruit mirac. *C* 2. w) imbrem de caelo fac. *C* 2. x) et *C* 2. y) permanens . . praedicavit *C* 2.

Schol. 135: a) Dan. vel. Angl. episc. *C* 2. b) apud Sued. *B* 3a. a'; in Sued. *C* 2. c) predicarint *C* 2. d) Thurgotus *B*. e) Scarinensem *B*. f) Adalwardus — invitatus *nach B. C* 2; [Ab] Haral[do quoque re]ge invitatus Adalw. *scheint man nach den Resten in A* 2 *lesen zu müssen;* A rege Haroldo invit. Adalw. quoque *Lapp., der mit* A rege *usw. ein neues Schol.* (131) *anfangen ließ.* g) Haroldo *B* 1a. h) Norweg. *C* 2. i) viri *fehlt C* 2. k) *A* 2 (?). *B* 3a. a'; redemit *B* 1a; redimeret *C* 2, episcopus *fehlt daselbst.*

1) *Vgl. Sallust. Catil.* 37, 7: urbanum otium ingrato labori praetulerat. *(K).* 2) *Ebenso oben III,* 16 (15), *S.* 158, *Z.* 2*f.:* Qui deinde perveniens *und das Folgende, wahrscheinlich nach* 1059 *anzusetzen.* 3) *Vgl. oben S.* 158, *Z.* 4*f.* 4) *Vor* 1065 *nach III,* 76, *wohl gerade* 1064 *nach II,* 33 (31), *S.* 94. 5) *In den* 20*er Jahren des* 11. *Jh.; oben II,* 58 (56), *S.* 119. 6) *Vgl. oben II,* 33 (31), *S.* 72; *Schol.* 67 (68), *S.* 158.

quem archiepiscopus ordinavit in illas partes quendam Acilinum, nihil ferentem dignum[a] episcopali nomine preter ingentem corporis staturam. Et ille quidem diligens carnis requiem[b], frustra[c] mittentibus legationem Gothis usque ad obitum suum[d] Coloniae mansit[e] in deliciis. Schol. 136.

XXIIII[a]. Inter[b] Nortmanniam et Sueoniam Wermilani[c] et Finnedi[d] degunt, et alii; qui nunc omnes sunt christiani respitiuntque ad Scaranensem ecclesiam. In confinio Sueonum vel Nortmannorum contra boream habitant[e] Scritefini[f], quos aiunt cursu feras preterire[g.1]; civitas[h] eorum maxima

A 1.2.	*B. C* 2.
Halsingland[2]. Ad[i] quam	Halsingaland[k.2], et Halsingaland regio est, ad quam

Schol. 137.

Schol. 136 (131). Adalwardus[a] iunior eo tempore veniens in Gothiam cognominem suum[b] repperit infirmum; cuius exequias cum luctu procurans inde[c] Sictonam properavit. Sed cum postea[d] repulsus esset a paganis, invitatus venit ad Scaranem[e] civitatem. Quod nostro archiepiscopo non bene placuit[f.3], quare eum[g] sicut violatorem canonum[h] revocavit[i] Bremam[4] *(A 2. B* 1^{a}. $3^{a.a'}$. *C 2)*. 1064. 1064/65

Schol. 137 (132/33). Halsingland[a] regio est[b] Scritefingorum[c],

a) dignum *fehlt A* 1; dignum ferentem *B;* episcop. nom. dign. ferentem *C* 2. b) requiem *fehlt A* 2; carn. requiem diligens *C* 2. c) frustratam *B außer B* 3^{d}, *wo* frustratum; frustra legat. Goth. mittent. *C* 2. d) suum in delit. Coloniae permansit *C* 2. e) permansit *B. C* 2.

24: a) *kein neues Kap. in A* 3 *(hinter* certum est, *Schol.* 134*). B. C* 2. b) Itē *A* 1. c) Wermulani *A* $3^{a.a'}$; Warmulani *A* 3^{b}; Wermelani (Vermel. *B* 4.5) *B;* Wormelani *B* 3^{b}; Warmelani *C* 2. d) Finnédi *A* 1.2; Findwedi *B* 1^{a}; Finwedi *B* 1^{b}. 3^{d-f}. 5. *C* 2; Finnedi *B* 4. e) habitā *B* 1^{a}. f) Scitefini *A* 2; Scricessimi, *wie es scheint, A* 3^{a}; Scritesfinni *A* $3^{a'}$; Scritefinni *B* 1. 3^{b}. 4. 5. g) anteire *A* 2; praeire *C* 2. h) civitasque *A* $3^{a.a'}$; Civitas *B.* i) Ad — lucratus est *fehlt A* 3. k) Halsingaland *(diese Form auch C* 2*)* maxima *B* 1; max. Halsnigland *B* 4; max. Helsingland. Et Hels. *B* 5.

Schol. 136: a) Adalw. autem iun. *C* 2. b) suum *fehlt A* 2. c) in *B;* procurans Sictoniam *C* 2. d) postea cum *C* 2. e) Scaranen *C* 2. f) non bene displicuit *A* 2; valde displicuit *C* 2. g) eum *fehlt hier C* 2. h) can. Brem. eum vocav. *C* 2. i) vocavit *B. C* 2.

Schol. 137: a) Halsingaland *B. C* 2. b) est reg. *B;* est Scrit. reg. *C* 2. c) Scritefinnorum *B.*

1) *Vgl. Martianus Capella VI,* § 702 *über die Trogodyten:* feras cursu praetereunt. *(L). Die Skritefinnen sind die Finnen (Lappländer), ihr geschwinder Lauf bezieht sich auf die Kunst des Skilaufens; vgl. Müllenhoff, Deutsche Altertumskunde II*², 39—54, *besonders S.* 47 *f.* 2) *Adam hat bei* civitas maxima *hier wohl zweifellos an einen Ort (Stadt) gedacht; BC und Schol.* 137 *berichtigen das und setzen die Landschaft Helsingland an die Stelle der nicht existierenden Stadt. Vgl. Björnbo S.* 166 *und die dort N.* 1 *angeführte Literatur.* 3) *Vgl. oben III,* 12 (11), *S.* 152: Quod domno archiepiscopo valde displicuit; *III,* 70 (68), *S.* 217: quod tamen non parum displicuit archiepiscopo. 4) *Vgl. oben III,* 76 (70).

primus[a] ab archiepiscopo designatus est Stenphi episcopus, quem ipse mutato nomine Symonem[b] vocavit[1]. Qui etiam[c] multos earundem gentium sua predicatione lucratus est[d]. Preterea sunt alii numero carentes[e] Sueonum populi, de quibus ad christianitatem conversos accepimus solos[f] Gothos, Wermilanos[g] et partem Scritefingorum[h], vel qui illis vicini sunt.

XXV[a]. Igitur ut brevem Sueoniae[b] vel[c] Suediae descriptionem[d] faciamus, haec ab occidente Gothos[e] habet et civitatem Scaranem[f], a borea Wermilanos[g] cum Scritefingis[h], quorum caput[i.2] Halsingland[k], ab austro longitudinem habet illius Baltici[l] maris, de quo ante diximus. Ibi [est[m]] civitas magna Sictone[n]; ab oriente autem Ripheos montes attingit, ubi[o] deserta ingentia[p], nives altissimae, ubi monstruosi hominum greges[3] ultra prohibent accessum.

sita in[a] altissimis montibus, qui Riphei dicuntur, ubi[a] nix perpetua durat[4]. Homines ibi gelu decocti[b], tecta domorum[c] non curant, carne ferarum pro cibo et pellibus earum pro indumento fruuntur *(A 2. B 1^{a}. $3^{a.a'}$. C 2)*. In[d] Yperboreis montibus[5] preter alia, quae[e] ibi sunt, monstra leguntur etiam[f] grifes[g] nasci *(A 2. B 1^{a}. C 2)*.

a) prim. est ab Archiep. design. Stenphi episc. *C* 2. b) Simon. *B* 3^{d-f}. 4. 5. *C* 2. c) et *B* 4. 5. d) *siehe S.* 255, *Z.* 30, *N.* i. e) certantes *B* 3^{c-f}. f) Gothos solos *A* 2. g) Wermelan. *B* 1. *C* 2; Vermelan. *B* 3^{d-f}. 4. 5. h) Scritifemior. *oder* Scritifennor. *A* 3^{a}; Scritifinnor. *A* $3^{a'}$; Scritefinnor. *A* 3^{b}. *B* 1. $3^{b.d}$. 4. 5; Scritofinnor. *B* $3^{e.f}$.

25: a) Cap. CCXXXIII. *B* 1^{a}; Cap. CCXXXII. *B* 1^{b}. *C* 2; *kein neues Kap. in A* $3^{a.a'}$. b) Sueonum *A* 3. c) vel Sued. *fehlt B.* d) faciam. descript. *C* 2. e) habet Gothos *A* $3^{a.a'}$. f) Scharaneam *A* 3^{a}; Scaraneam *A* $3^{a'.b}$; Scharanam *B* 5; Scaranen *C* 2. g) Wermulanos *A* $3^{a.b}$; Wermelan. (Verm.) *B* 1. 3^{d-f}. 4. 5. h) Scritefinnis *B. C* 2. i) capud *A* 1. — cap. est Hals. *B.* k) Halsingaland *B* 1. *C* 2. l) *mit der Silbe* Bal *bricht B* 1^{a} *ab, am Rande steht von junger Hand:* deficiunt VI folia. m) est *nur B. C* 2, *fehlt A* 1—3. n) Sictonię *A* 2; Sictuna *B* 5; Sictona *C* 2. o) ubi *fehlt hier B* 1^{b}. p) ingentia, ubi niv. *B. C* 2.

Schol. 137: a) in Ripheis montibus ubi *B.* b) recocti *B. C* 2. c) dom. non cur. tecta *C* 2. d) In — nasci *ist Schol.* 133 *bei Lapp.* e) quae — sunt *fehlt B* 1^{a}. f) et *B* 1^{a}; gryphes etiam leg. *C* 2. g) grifel *B* 1^{a}; gryphes *C* 2.

1) *Vgl. oben III,* 77 (70), *Schol.* 94. 2) *Wohl* = civitas, metropolis, *S.* 255, *N.* 2; *vgl. die Ausdrucksweise oben II,* 21 (18). 3) *Die Schilderung ist wieder am inneren Ende der Ostsee angelangt, vgl. oben Kap.* 19, *S.* 248, *mit der daselbst N.* 5 *genannten Stelle des Solinus* 30, 12, *S.* 132: monstrosae gentium facies, *auf die hier bereits Lappenberg hinwies.* 4) *Vgl. Solin.* 15, 20, *S.* 86: Ultra hos *(die Arimaspen)* et Riphaeum iugum regio est assiduis obsessa nivibus. *(L).* 5) *Benutzt ist Servius, Commentarius in Virgilium, Bucolica VIII,* 26: Gryphes autem genus ferarum in Hyperboreis nascitur montibus.

Ibi[a] sunt[b] Amazones, ibi Cynocephali[c], ibi Ciclopes, qui unum in fronte habent oculum[a.1]; ibi sunt hii[d], quos Solinus[2] dicit Ymantopodes[e], uno pede salientes. et illi, qui humanis carnibus delectantur pro cibo, ideoque sicut fugiuntur[3], ita etiam iure tacentur. Narravit[f] mihi rex Danorum sepe recolendus gentem[f] quandam[4] ex montanis in plana descendere[g] solitam, statura* modicam[h], sed viribus et agilitate vix Suedis ferendam*. 'Hiique[i] incertum[k] unde veniant[l]; semel aliquando per annum vel post triennium', inquit, 'subiti[m] accedunt. Quibus[n] nisi totis resistatur viribus, omnem depopulantur regionem[o], et denuo recedunt'[n]. Aliaque multa recitari solent, quae brevitati studens omisi, ab his[p] dicenda, qui[q] haec[r] se vidisse[q] testantur. Nunc[s] de supersticione Sueonum (26). pauca dicemus[t].

XXVI[a]. Nobilissimum[b] illa gens templum habet, quod Ubsola dicitur, non longe positum ab[c] Sictona[d] civitate Schol. 138.

Schol. 138 (134). Prope[a] illud[b] templum est arbor maxima late ramos extendens, semper[c] viridis in[d] hieme et aestate[c]; cuius[e]

*) statura — ferendam *nur* *A* 1—3, *fehlt* *B*. *C* 2.

a) Ibi—hab. oculum *fehlt* *A* 3. b) sunt *fehlt* *A* 1. c) Cinoc. *A* 2. d) Illi *B*. *C* 2. e) ymantopedes *(oder* ymancopedes *A* 3^{a}*)* *A* 3^{a}. *B* 1^{b}. 3^{d} *(korr.)*. 3$^{e.f}$. 5; Hymantopodes *A* 3$^{a'}$; Himantopodes *C* 2. f) Tradunt enim (etiam *A* 3^{b}) noti plage illius gentem *A* 3; Narrav. igitur mihi *C* 2. g) solitam descend. *A* 3$^{a.a'}$. h) modica *A* 3. i) Hii quoque *A* 2; inque *B* 1^{b}; solitam et incertum *C* 2. k) inc. est unde *A* 3; inc. esse unde *C* 2. l) veniunt *A* 2. *B* 1^{b}—4; veniat *B* 5. *C* 2. m) subito *A* 3, inquit *fehlt daselbst*. n) Quibus — recedunt *fehlt* *B* 3^{d-f}. o) regio ‖ et *A* 2. p) ab his *fehlt* *A* 3. q) qui se multi vid. *A* 3^{a}; que se multi vid. *A* 3$^{a'}$; qui se multa vid. *A* 3^{b}. r) haec *fehlt* *A* 3. *B* 3^{d-f}; se haec *B* 4. 5. s) *keine Hs. hat hier neues Kap.* t) Sueonum videamus *B*.

26: a) Cap. CCXXXIII. *B* 1^{b}. *C* 2. b) Nobilissima *A* 3$^{a'}$. *B* 3^{d-f}. c) a *C* 2; posita a *B* 3^{d-f}. d) Sictonia *A* 2; Sictana *B* 1^{b}; Syctona *B* 4; Sictuna *B* 5.

Schol. 138: a) *das Scholion steht im Texte hinter* videtur *(S. 259, Z. 1)* *A* 3. b) id *(aus* i^{d}, *wie* *A* 3^{a} *schreibt)* *A* 3$^{a'}$; eius *A* 3^{b}. c) semperque *A* 3; aest. et hieme semper vir. *C* 2. d) in *fehlt* *A* 3. e) et cuius *A* 3.

1) *Solinus* 30, 6, *S.* 131 *spricht von den* Agriophagi *(in Äthiopien)* .. rege praediti, cuius in fronte oculus unus est. *(L).* 2) *Kap.* 31, 6, *S.* 137. *Martianus Capella VI*, § 674. *Nach beiden sind die* Himantopodes *in Innerafrika. (L).* 3) *Vgl. Solinus* 15, 4, *S.* 82 *über die scythischen Anthropophagen, deren Nachbarländer* ob nefarium ritum finitimae nationes metu profugae reliquerunt. *(L).* 4) *Das sind wieder die Finnen, von denen Adam eben ausführlich gesprochen hat. Müllenhoff II*^{2}, 48.

Schol. 139. [vel Birka[a]]. In hoc templo, quod totum ex auro paratum[b] est[1], statuas trium deorum[2] veneratur populus, ita ut potentissimus eorum Thor[3] in[c] medio solium[d] habeat triclinio; hinc et inde locum possident[c] Wodan et Fricco. Quorum significationes eiusmodi sunt: 'Thor'[e], inquiunt, 'presidet in aere, qui tonitrus[f] et fulmina, ventos[g] ymbresque, serena et fruges[h] gubernat[4]. Alter Wodan, id est furor[i,5], bella gerit[k] hominique[l] ministrat virtutem contra inimicos. Tercius est Fricco[m,6], pacem voluptatemque[n] largiens mortalibus'. Cuius[o] etiam[p] simulacrum fingunt cum[q] ingenti priapo[o]. Wodanem vero sculpunt armatum, sicut nostri Martem[r] solent[7]; Thor autem cum sceptro Iovem

illa generis sit[a], nemo scit[b]. Ibi[c] etiam[d] est fons, ubi sacrificia paganorum solent exerceri et homo vivus inmergi. Qui dum non[e] invenitur, ratum erit votum populi[c] *(A 2. 3. B $3^{a.a'}$. 4. C 2)*.

Schol. 139 (135). Catena[a] aurea templum[b] circumdat pendens supra domus fastigia[c] lateque rutilans advenientibus, eo[d] quod ipsum delubrum in planitie situm[e] montes in circuitu habet[f] positos ad instar theatri *(A 2. 3. B $3^{a.a'}$. 4. C 2)*.

a) vel B. *B. C* 2, *fehlt A* 1—3; *in A 3 folgt Schol.* 139 *im Text hinter* civitate. b) totum auro ornatum *A* 3. c) in medio — possident *fehlt A* 3. d) solium hab. triclinium *B* 1^b. 5; solium hab. triclinum *B* 3^b; solum hab. triclinium *B* 3^{d-f}. *C* 2; solium hab. et triclinium *B* 4. e) Thor Wodan *A* 3, Wod. *getilgt A* 3^a. f) tonitrua *B* 3^d *(korr.)*. 4. 5. g) ventos (went. *A*3^a) nubes imbresque serenat et frug. gub. *A* 3. h) serena frugesque *B* 1^b—4; serenitatem frugesque *B* 5. i) fortior *B. C* 2. k) regit *A* 3^b. *B* 1^b. 4. 5. *C* 2. l) hominumque *C* 2. m) Frico *B* 4. n) voluntatemque *A* $3^{a.a'}$. o) Cuius — priapo *fehlt A* 3. p) et *B* 4. 5. q) cum *A* 1, *fehlt A* 2. *B. C* 2. r) Mart. sculpere sol. *C* 2.

Schol. 138: a) sit illa gen. *A* $3^{a.a'}$; illa sit gen. *A* 3^b. *B* $3^{a.a'}$. 4. b) generis nescitur *B* $3^{a.a'}$. 4. c) Ibi — populi *fehlt A* 3. d) etiam *fehlt B*. e) non *fehlt B. C* 2; immergitur *statt* invenitur *C* 2.

Schol. 139: a) Cathena *A* 3^a. *B* $3^{a.a'}$. b) templ. illud circ. *A* 3. c) fagia *A* $3^{a.b}$; stagia *A* $3^{a'}$. d) et (?) *A* 2. e) sit. est mont. *A* 3. f) habeat *C* 2; *ist abgeschnitten in A* 2.

1) *Vgl. oben II,* 21 (18), *S.* 78 *über den Tempel des Redigast:* Simulacrum eius auro, lectus ostro paratus. 2) *Vgl. Grimm, Deutsche Mythologie I*[4], *Kap.* 6, *besonders S.* 93 *f.* 3) *Vgl. oben II,* 62 (60), *S.* 122 *über das* ydolum gentis nomine Thor. 4) *Grimm I*[4], 146 *f.* 5) furor *ebenso wie* fortior *entspricht anderwärts bezeugten Beinamen: Grimm a. a. O. S.* 110 *f.* 6) *Richtiger Fro, Freyr; Grimm I*[4], 176. *Müllenhoff IV,* 472. *(K).* 7) *Das kann wohl nur heißen: wie man zu Adams Zeit in Handschriften den römischen Gott Mars darzustellen pflegte. Ein Bild des Mars mit Schwert (Bogen?) und Schild findet sich in dem Werk: Miniature sacre e profane dell' anno* 1023 *illustranti l'Enciclopedia medioevale di Rabano Mauro . . da un codice di Montecassino.* 1896; *also eine Bilderhs. zu Hrabans Werk:* De rerum naturis (De universo). *Das Bild steht auf tav. XC zu Lib. XV, Cap. VI:* De diis gentium.

simulare[a] videtur[b.1]. Colunt et[c] deos ex hominibus factos, quos pro ingentibus factis immortalitate donant, sicut in Vita sancti[d] Ansgarii[e.2] legitur[f] Hericum regem[g] fecisse[3].

XXVII[a]. Omnibus itaque[b] diis suis[c] attributos habent[d] sacerdotes, qui sacrificia populi[e] offerant[f]. Si[g] pestis et fames[h] imminet, Thor ydolo lybatur[i], si bellum, Wodani[k], si nuptiae celebrandae sunt[l], Fricconi. Solet quoque[4] post Schol. 140. novem annos communis omnium Sueoniae provintiarum sollempnitas in Ubsola[m] celebrari. Ad[n] quam videlicet sollempnitatem nulli prestatur immunitas. Reges et populi, omnes et singuli sua dona transmittunt ad Ubsolam[o], et, quod omni pena crudelius[p] est, illi, qui iam induerunt christianitatem, ab illis se redimunt cerimoniis[q]. Sacrificium itaque tale[r] est: ex omni animante, quod masculinum est,

Schol. 140 (136). Nuper autem cum[a] rex[b] Sueonum christianissimus Anunder[c.5] sacrificium gentis statutum nollet demonibus offerre[6], depulsus a regno[d] dicitur a conspectu concilii[7] gaudens abisse[d], quoniam dignus habebatur pro nomine Iesu contumeliam[e] pati *(A 2. B 3a. a'. C 2)*.

a) similare *A* 3; exprimere *C* 2. b) *in A* 3 *folgt hier Schol.* 138 *im Text.* c) etiam *B* 1b. d) sancti *fehlt A* 2. e) in — Ansg. *fehlt A* 3; Anscarii *B* 1b. f) *A* 1. *B* 4. 5. *C* 2; leguntur *A* 2. 3. *B* 1b. 3b. d–f. g) de Herico rege *A* 3; Heinricum (Henricum *B*) reg. *A* 2. *B* 1b. 3d–f; Hericus rex *C* 2.

27: a) Cap. CCXXXIIII. *B* 1b; *kein neues Kap. in A* 3a. a'. *C* 2. b) scilicet *C* 2. c) suis *fehlt A* 3b. *B*. *C* 2. d) habent *fehlt C* 2; attribuunt *B*. e) populis *A* 1. f) offerunt *A* 3. g) Cap. 234. *C* 2. h) famis *A* 1. i) Thor immolatur *A* 2; Th. idola immulant *B* 1b; immolant *statt* lybatur *B* 3d–f. 4. 5. *C* 2. k) Wodan *A* 3a'; Wadain *B* 1b. l) sint *A* 3a'; sunt celebr. *B* 1b. m) Upsula *A* 3a. a'; Upsola *A* 3b; Ubsula *B* 1b; celebr. in Ubs. *B* 3c–f; in U. *fehlt C* 2. n) ad *A* 3a. a'. *B*. o) Upsul. *A* 3a. a'; ad Ubs. transm. *C* 2. p) gravius *B* 1b. q) cerem. redimunt *C* 2. r) illuc *A* 3a'.

Schol. 140: a) cum *stand vermutlich hier in A* 2, *ist fast ganz abgeschnitten; vgl. N.* c. b) christian. rex Sueon. *C* 2. c) Anundet *A* 2; An. cum sacr. *B* 3a. a'. *C* 2. d) regno ibat gaud. a consp. conc. *C* 2. e) Christi *statt* contumeliam *C* 2.

1) *Über die Götterdreiheit vgl. E. H. Meyer, Mythologie der Germanen (Straßburg* 1903*), S.* 290. *(K). Grimm a. a. O. I*[4], *S.* 133. 2) *Kap.* 26, *SS. rer. Germ. S.* 56. *(L).* 3) *Konstruiere:* legitur [eos] Her. regem fec.; *zur Konstruktion vgl. oben III,* 38 (37), *S.* 180, *Z.* 25 *mit N.* 6. 4) *Andere Nachrichten über diese Feierlichkeit bei Müllenhoff IV,* 503. *(K).* 5) *Der oben in Schol.* 84 (85) *S.* 197 *genannte Anunder.* 6) *Der Zusatz zur Hervara-Saga (Antiquités russes [Kopenhagen* 1850*] I,* 210) *erzählt das gleiche von König Inge, der offenbar derselbe wie Adams Anunder ist. Vgl. Geijer, Gesch. Schwedens I,* 132—135; *Reuterdahl, Svenska Kyrkans historia I,* 357—361; *K. Maurer, Bekehrung usw. II,* 654 *f.; oben S.* 197, *N.* 4. *Nach Gregors VII. Registrum VIII,* 11. 37 *ist das Ereignis offenbar vor* 1080 *Okt., also etwa* 1076 – 80 *anzusetzen.* 7) *Act. apost.* 5, 41: Et illi quidem ibant gaudentes a consp. conc., quon. digni habiti sunt, pro — pati. *(K). Das gleiche Zitat oben III,* 15 (14), *S.* 156.

Schol. 141. novem capita offeruntur, quorum sanguine deos[a] [tales] placari mos est. Corpora autem suspenduntur in lucum[b], qui proximus est templo. Is enim lucus tam sacer est gentilibus[c], ut singulae arbores eius ex morte vel tabo[d] immolatorum divinae credantur. Ibi etiam canes et equi[e] pendent cum hominibus[1], quorum corpora mixtim suspensa narravit mihi aliquis[f] christianorum LXXII vidisse[g]. Ceterum neniae, quae in eiusmodi ritu[h] libationis fieri solent, multiplices[i] et inhonestae, ideoque[k] melius reticendae[l, 2].

XXVIII[a]. In eadem provintia nuper[b] contigit res[c] memorabilis et pro dignitate gestorum longe divulgata; pervenit[d] etiam[e] ad noticiam pontificis[d]. Quidam[f] e sacerdotibus, qui[g] ad Ubsolam[h] demonibus astare solebat[i], nequicquam[k] iuvantibus diis factus est[l] cecus[m]. Cumque vir sapiens infortunium[n] orbitatis suae culturae ydolorum imputaret, quam[o] supersticiose[p] venerans potentissimum[q] deum christianorum offendisse videretur[r], ecce[3] ipsa nocte apparuit sibi virgo decora nimis[4], interrogans[s], si in filium eius

Schol. 141 (137). Novem diebus[a] commessationes[b] et eiusmodi[c] sacrificia celebrantur[d]. Unaquaque die offerunt hominem unum[e] cum ceteris animalibus[f], ita ut[g] per IX dies LXXII fiant animalia[h], quae offeruntur. Hoc[i] sacrificium fit circa aequinoctium[k] vernale *(A 2. 3. B $3^{a.\,a'}$. 4. C 2)*.

a) tales *fehlt A* 1, *steht statt* deos *A* 2; sang. deos placare talis mos *A* 3; deos tales *B. C* 2; tales *stand in A über der Zeile*. b) lutum *A* 3^{a}, *ebda.* lutus *Z.* 3. c) gentibus *B* 3^{d-f}. 5. d) tabe *A* 3; cibo *B. C* 2. e) canes qui *C* 2. f) al. fidelis christ. *A* 3; quidam christ. se LXXII *C* 2. g) fuisse *B* 1^{b}; se vidisse *B* 3—5. h) ritus libatoriis *B* 3^{d-f}. 4. *C* 2; ritu libatoriis, *korr.* ritibus lib., *B* 1^{b}, *so auch B* 3^{d} *nach Korr.;* ritus libatorum *B* 5. i) mult. sunt et *C* 2. k) id. retic. sunt *B* 3^{d-f}. l) *in A* 3 *folgt Schol.* 141 *im Text.*

28: a) Cap. CCXXXV. *B* 1^{b}. *C* 2; *kein neues Kap. in A* 1. 3. b) nuper *fehlt A* 3, *steht am Rande B* 1^{b}. c) res contig. *C* 2. d) pervenit — pontificis *fehlt A* 3. e) et *B* 4. 5. f) Quid. enim e *C* 2. g) quae *C* 2. h) Upsulam *A* $3^{a.\,a'}$; Upsolam *B* 3^{d}. 4; Ubsalam *B* 5. i) solebant *A* 3. k) nequiquam *A* 2. $3^{a.\,a'}$; ne quicquam offertorii periret iuvantibus *B* 1^{b}. l) est ille cec. *B* 1^{b}. m) cetus *A* 1. 3^{a}. n) inf. *fehlt A* $3^{a.\,a'}$. o) quae *C* 2. p) supersticione *A* 2. q) potent. christian. (ducem *setzt B* 3^{e} *hinzu*) Deum *B* 3^{c-f}. *C* 2; dominum christ. *B* 4. 5. r) videtur *A* 3^{b}; vider. offend. *B* 3^{d-f}. 4; vider. ostendisse *B* 5. s) interroganti *B* 1^{b}.

Schol. 141: a) dies *A* 3; diebus cum commessationibus *B* $3^{a.\,a'}$. 4. b) commessiões *A* 3^{a}. c) huiusmodi *A* 3, sacrificia *fehlt daselbst;* et eiusm. *fehlt B* $3^{a.\,a'}$; et — sacrificia *fehlt B* 4. d) sacrificant *B* 4. e) vivum *B* $3^{a.\,a'}$. 4. f) animantibus *B. C* 2. g) quod *A* 3. h) quae offer. anim. *C* 2. i) Hoc — vernale *nur A* 3. k) equinoxium *A* 3^{a}.

1) *Über Menschenopfer vgl. auch Dudo, Historia Normannorum Buch I, Anfang. (L).* 2) *Vgl. Thietmar I,* 17 (9); *Grimm, Mythologie I*[4], 36 *f. (L).* 3) 2. *Paral.* 1, 7: ecce autem in ipsa nocte apparuit ei. *(K).* 4) *Gen.* 24, 16: puella decora nimis, virgoque pulcherrima. *(K).*

credere maluerit[a]; fore, ut visum reciperet abiectis, quae ante colebat, simulacris. Tunc ille, qui nihil ardui rennueret subeundum pro hoc dono, ita se[b] facere laetus spopondit[c]. Ad haec[d] virgo: 'Scito', inquit, 'certissime hunc locum, ubi nunc tantus innocentum[e] sanguis[f] effunditur, in meo[g] proxime dedicandum[h] honore. In qua re ne tibi aliqua signa dubietatis[i] remaneant, in nomine Christi, qui est filius meus, tu recipe lumen oculorum tuorum'. Mox ille recepto lumine[k] credidit, pertransiensque totas in circuitu regiones facile[l] paganis fidem persuasit[m.1], ut crederent in eum, qui se[n] cecum illuminavit.

XXIX[a]. Quibus[b] miraculorum causis impellentibus statim noster metropolitanus obediens voci, quae[c] dicit: Respicite[2] et 'levate oculos vestros, quoniam[d] regiones iam albae sunt ad messem', ordinavit[3] in illas partes Adalwardum iuniorem, de Bremensi choro assumptum, virum litteris et morum probitate fulgentem. Cui[e] etiam[f] per legatos clarissimi regis Steinkel[g] sedem posuit in Sictona[h] civitate, quae distat ab Ubsola itinere diei[i] unius[b]. Est vero iter eiusmodi[k], ut a Sconia[l] Danorum per mare velificans V° die pervenias usque[m] Sictonam[n] vel Bircam[o], iuxta enim sunt[4]. Si vero per terram eas a Sconia[p] per Gothorum populos et civitatem Scaranem[q], Telgas[r] et Bircam[s], completo mense pervenies[t] Sictonam[u]. (28). *Ioh.* 4, 35. *um* 1064.

XXX[a]. Adalwardus[b] igitur magno fervore[c] predicandi (29).

a) voluerit *A* $3^{a.a'}$; voluit *A* 3^{b}; mallet *B* 4; vellet *C* 2. — fore *fehlt* *A* 3. *B*. *C* 2. b) se *fehlt* *A* 2. c) spospondit *A* $3^{a.a'}$. *B* 3^{d}. 4. 5. d) haec et v. *B* 4. e) innocentium *A* 2. *B*. *C* 2. f) cruor *C* 2. g) meo dedic. prox. honore *C* 2. h) hon. dedic. *B* 3^{d-f}. 4. 5. i) dubitationis *B* 3^{d-f}; dubietatis signa *A* 2. $3^{a.a'}$; *B* 1^{b}. 4. 5. *C* 2. k) lum. recepto *C* 2. l) facili fide pag. persuas. *B*. *C* 2. m) persuadit || persuasit *A* 3^{a}, persuadit *getilgt;* persuadit sit, dit *getilgt* *A* $3^{a'}$. n) se *fehlt* *C* 2.

29: a) Cap. CCXXXVI. *B* 1^{b}. *C* 2. b) Quibus — diei unius *(Z. 19) fehlt* *A* 3. c) qui *C* 2. d) quia *Vulg.* e) Qui *B* 1^{b}. f) et *B* 4. 5. g) Stemkil *A* 2; Stenkil *B* 1^{b}. 4. *C* 2; Stenckil *B* 3^{d-f}; Stenkell *B* 5. h) Cictona *B* 3^{d}; Sictuna *B* 5. i) unius diei *B* 3^{d-f}. 5. k) huius modi *A* $3^{a.a'}$. l) Scania *B*. m) usque ad S. *B*. n) Sittonam *A* $3^{a'}$; Sictonem *B* 1^{b}. o) Birkam *C* 2. p) Schonia *A* $3^{a.a'}$; Scan. *B*. q) Scaranen *C* 2. r) Regas *A* 3^{a}; Rigas *A* $3^{a'}$; :̃g *(der erste Buchstabe ist unleserlich)* *A* 3^{b}. s) Bircas *A* 3; Birkam *C* 2. t) pervenias *A* $3^{a'}$. *B* 3^{e}. u) Sitthonam *A* $3^{a.a'}$; Sictunam *stets* *B* 5; *in B. C 2 folgt hier Schol.* 142 *im Text.*

30: a) Cap. CCXXXVII. *B* 1^{b}. *C* 2. b) Adalw. — foris apostolus *(S. 263, Z. 3) fehlt* *A* 3. c) favore *B* 3—5; praedic. fervore *C* 2.

1) *Vgl. oben II,* 26 (23), *S.* 85, *Z.* 15 *f.:* facile barbaris quaelibet de nostra potuit religione persuadere. 2) *Luc.* 21, 28: Respicite et levate. 3) *Über die Zeit vgl. oben S.* 223, *N.* 7. 4) *Vgl. oben Schol.* 126 (121), *S.* 249. *(L).*

Schol. 142. euangelii Suediam[a] ingressus omnes, qui in Sictona[b] erant et in circuitu, brevi spatio[c] temporis ad christianam fidem perduxit[1]. Conspiravit etiam[d] cum[e] Sconiensi episcopo sanctissimo Eginone, ut pariter adirent illud templum paganorum, quod Ubsola dicitur, si forte aliquem Christo laboris sui fructum[2] ibi[f] possent offerre, omnia[g] tormentorum genera libenter suscepturi, ut destrueretur[h] illa domus, quae[i] caput[k] est supersticionis barbaricae. Illa enim diruta vel potius cremata fore, ut tocius[l] gentis conversio sequeretur. Quam confessorum Dei voluntatem piissimus rex Steinkel[m] in populo murmurari sentiens callide submovit eos a tali cepto, asserens et illos statim morte dampnandos et se depellendum[n] a regno, qui malefactores in patriam duxerit, et facile omnes ad paganismum relapsuros[o], qui nunc credunt, sicut in Sclavania[p] nuper factum[q, 3] possit videri. Talibus regis allegationibus[r] consentientes episcopi omnes Gothorum civitates peragrabant, ydola confringentes et multa paganorum milia deinceps lucrantes ad christianitatem. Adal-

Schol. 142 (138). Relatum[a] est[b] nobis a quibusdam[c] stipatoribus Adalwardi episcopi, cum primum Sictonam[d] accessisset, ad unam missarum celebrationem oblatas[e] sibi ad manum LXX marcas argenti[f]. Tantae [enim[g]] devotionis omnes populi sunt[h] arcticae[i] plagae. Tunc etiam[k] occasione itineris divertit Bircam[l], quae nunc in solitudinem redacta[4] est, ita ut vestigia civitatis vix appareant; quare[m] nec tumulus sancti[n] archiepiscopi Unni[o] inveniri[p] potuit *(A 2. Im Texte B* $1^{b}.3^{c-f}$*.4.5. C 2)*.

a) Sueoniam *B stets.* b) Sictana *B* 1^{b}. c) temp. spat. *C* 2. d) et *B* 4.5. e) cum sanct. Sconiensl (Scanien. *B* 4.5; Scanensi *B* $1^{b}.3^{d-f}$) episc. Eg. *A* 2. *B*; sanct. viro Egin. Scon. Ep. *C* 2. f) possent ibi *B*. g) Omnla *A* 1.2. h) illa destr. *C* 2. i) quae barb. superst. cap. est *B* 1^{b}—4.(5); quae cap. erat barb. superst. *C* 2. k) capud *A* 1. l) tota *B* 1^{b}.4.5. *C* 2; *fehlt B* 3^{d-f}. m) Steinkll *A* 2; Stenkil *B* 1^{b}.4. *C* 2; Steuckel *B* 3^{d-f}; Stenkel *B* 5. n) dāpell., *korr.* dapell. *A* 1; a regno depell. *C* 2. o) d e lapsuros *A* 1. p) Sclaula *A* 2; Sclavonia *B* 5; Slauan. *C* 2. q) possit factum *A* 2; (fact.) potest *B*. *C* 2; factum *fehlt B* 3—5. r) allocutionibus *B*. *C* 2.

Schol. 142: a) *das Schol. steht im Text hinter* pervenies Sictonam *(Kap. 29 Schluß) B. C* 2. b) est autem nobis *C* 2. c) quib. Adalw. episc. stipat. *C* 2. d) sue . . *ist sichtbar A* 2 (Sueoniam?). e) oblatus *B* 1^{b}; ad man. sibi oblatas *C* 2. f) arg. recepit *B* 1^{b}. g) enim *nicht in B; die Stelle ist abgeschnitten A* 2. h) devot. sunt omn. pop. *B*. *C* 2. i) aquilonaris *B* $1^{b}.3^{e.f}$.5; aquilonalis *B* 3^{b}.4; aquilonaris, *korr.* -nalis, *B* 3^{d}. k) et *B* 4.5. l) Birkam *C* 2. m) ubi *B; ist abgeschnitten A* 2. n) [sanct]us (?) *A* 2. o) Unni archiep. *B*. *C* 2. p) pot. inven. *B*. *C* 2.

1) *Über Mißerfolge Adalwards, die hier ganz mit Stillschweigen übergangen sind, vgl. oben III,* 76, *S* 222; *Schol.* 136, *S.* 255. 2) *Vgl. oben I,* 10 (11), *S.* 11: laboris sui fructu, *und dazu N.* 9. 3) *Dieses Gespräch kann also erst* 1066 *in der Mitte bis zweiten Hälfte des Jahres stattgefunden haben.* 4) In solitudinem redigere *ist biblisch, Gen.* 47, 19; *Exod.* 23, 29; *vgl. oben S.* 73, *N.* 4.

wardo* postea defuncto apud nos subrogavit archiepiscopus quendam a Rambsola[a] Tadiconem[b], qui propter ventris amorem domi famelicus[1] esse maluit quam foris apostolus*. Haec de Sueonia[c] et cerimoniis[d] eius dicta sufficiant.

XXXI[a]. Nortmannia[b] sicut ultima orbis provintia est, (30).
ita[c] in ultimo libri loco convenienter[d] ponetur a nobis. Schol. 143.
Haec a modernis dicitur Norguegia[e,2]. De cuius situ vel magnitudine cum prius aliqua communiter cum Sueonia dixerimus, nunc vero spetialiter hoc[f] dicendum est, quod longitudine sua in extremam[g] septentrionis plagam extenditur haec[h] regio, unde et dicitur. Incipit autem ex prominentibus scopulis huius freti, quod Balticum appellari[i] solet; deinde reflexo in aquilonem dorso, postquam frementis[k] occeani marginem suo circuit ambitu, tandem in Ripheis montibus limitem[l] facit, ubi et lassus deficit orbis. Nortmannia propter asperitatem montium sive propter frigus intemperatum[m] sterilissima est omnium regionum, solis apta pecoribus. Quorum** armenta ritu Arabum longe[n]

Schol. 143 (139). Ab illis[a] Nordmannis, qui trans Daniam habitant[b], venerunt isti Nordmanni, qui Franciam[c] incolunt, et ab his nuper Apulia[d] suscepit tercios Nordmannos *(A 2. B $3^{a.a'}$. C 2)*.

*) Adalwardo — foris apostolus *im Text nur A* 1—3, *fehlt B* 1^{b}. 3^{d-f}. 4. 5, *ist Scholion in B* $3^{a.a'}$. *C* 2.

**) Quorum — in vestes *nur A* 1—3, *fehlt B. C* 2.

a) Ramsola *A* 2. *B* $3^{a.a'}$. b) Radiconem *A* 2. c) Sueona *A* $3^{a.a'}$. d) ceremon. *B. C* 2.

31: a) De Nordmaunia *rot gemalt A* 2; Incipit de Nordwegia. Cap. CCXXXVIII. *B* 1^{b}; Incipit de regno Nordvegiae *B* 3^{b}; De reguo Norwegiae *B* 3^{c-f}. 5; Nordmannia *B* 4; Cap. 238. *C* 2. b) Nordmannia *A* 2. *B* 4. *C* 2; Normann. *A* 3 *(mit besonderer Initiale A* 3^{a}*)*. *B* 1^{b}. 3^{d-f}. 5. c) ata *A* 3^{a}. d) ita convenienter in ult. libri loco pon. *A* 2. 3. *B. C* 2. e) Norwegia *A* $3^{a.a'}$. *B* 3^{d-f}. 5. *C* 2; Nordwegia *B* 1^{b} *stets;* Norduegia *B* 4 *stets.* f) hic *A* $3^{a'}$; hoc special. *B* $3^{e.f}$. *C* 2, *verbunden mit weiteren Stellungsverschiebungen der Worte in B* $3^{e.f}$. g) externam *B* 1^{b}. h) haec reg. *fehlt A* $3^{a'}$. i) solet appellari *A* $3^{a.a'}$. k) feruentis *C* 2. l) facit limit. *A* $3^{a.a'}$. m) tempestuosum *A* 2; interpretatum *A* $3^{a.a'}$. n) longe *fehlt A* 3.

Schol. 143: a) istis *C* 2. b) sunt *B* $3^{a.a'}$. c) [Fran]tiam *A* 2. d) Appulia *C* 2.

1) fama exili esse *konjizierte Fabricius* (*SS. rer. Germ. sept. S.* 62, *Schol.* [95]), *was gegen alle Hss. aller Klassen nicht zulässig ist. Adam hat vielleicht:* propter ventris amorem . . famelicus *mit bewußter Ironie geschrieben, wie es Wattenbach in seiner Übersetzung aufzufassen scheint, vielleicht auch mit* famelicus *das Gegenteil dessen sagen wollen, was es bedeutet, und so einfach einen sprachlichen Fehler begangen.* 2) *So nennt das Land der Autor der Cnutonis regis Gesta II,* 7, *SS. rer. Germ. S.* 15: princeps provintiae, quae Nordwega dicitur; *II,* 19, *S.* 26. *(L).*

in desertis stabulant. Eoque[a] victu peculii[b] transigunt[c] vitam, ut[d] lacte pecudum in cibos[e], lana utantur[f] in vestes*. Indeque fortissimos educat milites, qui nulla frugum luxuria molliti sepius impugnant alios quam ipsi molestentur[g] ab aliquo[1]. Sine[h] invidia cum proximis habitant. Sueonibus, quamvis a Danis aeque pauperibus[i] non impune temptentur[k] aliquando[l]. Itaque rei familiaris inopia[2] coacti totum mundum circumeunt[m] et pyraticis raptibus amplissimam terrarum facultatem reportant domum, penuriam suae regionis tali modo sustinentes[n]. Post susceptam vero[o] christianitatem melioribus[p] imbuti scolis didicerunt iam pacem[3] et veritatem[q] diligere, paupertate[r] sua contenti[r] esse, immo quae habent[s] collecta spargere, non ut prius sparsa[t] colligere. Cumque nefandis artibus maleficiorum[u] omnes ab initio servirent[v], nunc vero[w] cum apostolo[4] simpliciter[x] confitentur[y] Christum et hunc crucifixum. Sunt etiam[z] continentissimi omnium mortalium, tam in[a] cibis quam in[a] moribus parcitatem modestiamque[b] summopere diligentes. Preterea sacerdotum et ecclesiarum tantam habent[c] venerationem, ut vix christianus habeatur, qui non cotidie obtulerit[d] ad missam, quam audierit[e]. Verum[f] baptismus et confirmatio, dedicationes[g] altarium et sacrorum benedictio[h] ordinum apud illos et Danos care omnia redimuntur[f]. Quod ex avaritia sacerdotum prodisse arbitror[i]; quia barbari decimas adhuc[k] dare aut nesciunt aut nolunt, ideo[l] constringuntur in ceteris, quae deberent gratis offerri. Nam et[m] visi-

*) Quorum — in vestes *nur* A 1—3, *fehlt* B. C 2.

a) eo quod A 3[a. a']; *richtig* A 3[b]. b) peculii *fehlt* A 3[b]. c) transisigunt A 2. d) ac A 3[b]. e) cibis A 3. f) utuntur A 3. g) malescentur A 3[a. a']. h) Sine — aliquando *(Z. 7) fehlt* A 3. i) paup. *fehlt* B 3[c—f]; aeque paup. *fehlt* B 4. 5. k) tententur C 2. l) tempt. ab aliquo A 2. m) circueunt A 2. B 3[d]. 5. C 2. n) sustentantes A 3. B. o) autem A 2. p) maioribus A 3. q) virtutem A 3[a. a']. r) contentos, *korr.* contenti, A 1; pauperes contenti A 3. s) hereditant B. C 2. t) conspersa B. C 2. u) malef. *fehlt* B 3[c—f]; malef. artibus C 2. v) servierunt A 3. w) nunc vero *fehlt* B 1[b]; vero *fehlt* B 3—5. C 2. x) simpl. *fehlt* B 1[b]. y) confitentes A 3; Christ. confitentur B. — Christum *fehlt* C 2. z) et B 4. 5. a) in *fehlt* A 3. b) molestiamque A 1; que *fehlt* A 3[a. a']. c) venerat. exercent A 3; venerat. habent C 2. d) offerat C 2. e) audit B. f) Verum — redimuntur *fehlt* A 3. g) dedicationis B. h) ordin. benedictio B. i) arbitrantur B 1[b]; arbitramur B 3—5; arbitratur C 2. k) adhuc decimas B. C 2. l) iō A 3[a]; imo A 3[a']; ideoque B. C 2. m) et *fehlt* C 2.

1) *Vgl. über Norwegen und die Norweger Ordericus Vitalis Hist. eccl. Buch X, ed. Le Prevost IV,* 27—29. *(L).* 2) *Sallust. Catil.* 5, 7: inopia rei familiaris. *(K). Oben I,* 3, *S.* 6: propter inopiam soli natalis. 3) *Zach.* 8, 19: veritatem tantum et pacem diligite. *(K).* 4) 1. *Cor.* 2, 2: Non enim iudicavi me scire aliquid inter vos nisi Iesum Christum et hunc crucifixum. *(K).*

tacio infirmorum et sepultura mortuorum, omnia ibi venalia[1]. Schol. 144. Apud illos [igitur[a]] tanta morum[b] insignia[c], ut compertum habeo, sola sacerdotum corrumpuntur avaricia.

XXXII[a]. In multis Nortmanniae[b] locis vel[c] Suediae pastores pecudum sunt etiam[d] nobilissimi[e] homines, ritu patriarcharum et labore manuum viventes. Omnes vero[f] sunt christianissimi, qui[g] in Norvegia[h] degunt, exceptis illis, qui trans arctoam plagam circa occeanum remoti sunt. Eos[i] adhuc ferunt[k] magicis[l] artibus sive incantationibus in tantum prevalere, ut se scire fateantur[2], quid[m] a singulis in[n] toto orbe[o.3] geratur[m]; tunc[p] etiam[q] potenti murmure verborum grandia[r] cete[4] maris in littora trahunt[s], et alia[t] multa, quae de maleficis[u] in Scriptura[v] leguntur, omnia[w]

Schol. 144 (140). De[a] sepultura paganorum, quanquam non credant resurrectionem carnis, hoc tamen est memoriale, quod more antiquorum Romanorum[a] busta et exequias eorum omni[b] veneratione colunt. Ceterum pecuniam hominis tumulant cum ipso[c] et arma eius et cetera[c], quae ipse vivens habuit cariora. Quod etiam de Indis[d] habetur[e] scriptum[5]. Quod tradunt[f] ex antiquo ritu gentilium, in quorum mausoleis adhuc solent inveniri talia, cum aut in amphoris aut in aliis vasculis secum thesauros infodere[g] iussissent[h] *(A 2. B $3^{a \cdot a'}$. 4. C 2)*.

a) igitur *nur B. C* 2, *fehlt A* 1—3. b) tanta morum *fehlt A* 1. c) insign. sola (solum *B* 1^{b}), ut comp. hab., sacerdotum *A* 2. 3. *B. C* 2.

32: a) Cap. CCXXXIX. *B* 1^{b}. *C* 2; *kein neues Kap. in A* 3. b) Nordmann. *hier auch A* 1, *stets B. C* 2; Normann. *A* 3^{a}. c) vel Sueoniae (Suediae *C* 2) locis *B* 1^{b}. 4. 5. *C* 2; Nordmannorum vel Sueonum locis *B* 3^{d-f}. d) et *B* 4; *fehlt B* 5. e) nobillimi *A* 1. f) nō (non), *korr. etwa* nero, *A* 3^{a}; non *A* $3^{a'}$. g) qui *fehlt A* 2. h) Norguegia *A* 2. i) eos enim adh. *A* $3^{a \cdot a'}$; quos *C* 2. k) fertur *A* 1, *vgl. IV*, 23, *S.* 254, *N.* b. l) magycis *A* 2. m) quod, *von zweiter Hand nachgetragen, B* 1^{b}; quae — gerantur *A* $3^{a'}$. n) in *fehlt B* 1^{b}. 4. o) toto terrarum orbe *C* 2. p) Tum *A* $3^{a \cdot a'}$. q) et *B* 4. 5. r) grandia — trahunt *fehlt A* 3^{b}; cete (certe *B* 4) grandia *B;* cete *A* 1. 2. s) trahunt in litt. *A* $3^{a \cdot a'}$. t) aliaque *C* 2. u) maleficiis *B* 1^{b}. 4. 5. v) scripturis *C* 2. w) omnia *fehlt C* 2.

Schol. 144: a) De sep. — Romanorum *fehlt B* 4. b) cor. omni *fehlt B* 4. c) eo armaque et cetera *C* 2; colunt; pecuniam et arma cum defuncto tumulant, si qua alia ipsi cara in vivis fuerunt; quod et de Iudaeis scribitur, et de vasculis gentilium constat. *B* 4. d) Iudeis *B* $3^{a \cdot a'}$. (4). *C* 2. e) est *B* $3^{a \cdot a'}$. f) Que trahunt *B* $3^{a \cdot a'}$; Qui hoc trahunt *C* 2. g) [sepeli?]ri *A* 2. h) iusserunt *B* $3^{a \cdot a'}$.

1) *Sallust. Catil.* 10, 5; *Iug.* 8, 1: omnia venalia. *(K).* 2) *Vergil. Aen. XI,* 344 *f.:* cuncti se scire fatentur | quid fortuna ferat. *(K).* 3) *Iuvenal. Sat. VI,* 402: Haec eadem novit, quid toto fiat in orbe. *(K).* 4) *Gen.* 1, 21: cete grandia. *(K).* 5) *Servius, Commentarius in Virgilium, Aeneidos V,* 86: Fuit enim haec maiorum consuetudo, sicut hodieque apud Indos est, ut, quotiens reges moriebantur, cum his dilecti equi vel servi et una de uxoribus carior [circa rogum occisi] incenderentur. Inter quas de hoc ipso erat magna contentio.

illis ex usu facilia sunt. In asperrimis[a], quae ibi sunt, alpibus audivi mulieres esse[b] barbatas[c], viros autem silvicolas[d] raro[e] se prebere videndos. Qui[f] ferarum pellibus utuntur pro vestibus, et loquentes ad invicem frendere[1] magis quam verba proferre dicuntur[g], ita ut vix a proximis intelligi queant[h] populis. Eadem* montana Romani auctores Riphea iuga[2] nuncupant[i], perpetuis horrida nivibus. Scritefingi[k] vivere non possunt absque frigore nivium[3], qui etiam[l] feras prevolant[m] suo cursu[4] per altissimas nives[n]*.
Schol. 145. In eisdem montanis agrestium[o] ferarum tanta est multitudo**, ut plurima pars regionis ex solis vivant[p] silvaticis.

Schol. 145 (141). Paulus[a] in Historia Longobardorum[5] affirmat in ultimis partibus septentrionis inter[b] Scritefingos in[c] quadam spelunca oceani iacere VII viros quasi dormientes, de quibus est opinio[d] diversa, et quod predicaturi sunt[e] illis gentibus circa finem mundi. Dicunt[f] alii[g] ex XI milibus virginibus[h] illuc pervenisse aliquas[i], quarum cetus et naves monte obrutae sunt, ibique fieri miracula. Ubi et ecclesiam construxit Olaph[k] *(A 2. B $3^{a.a'}$. C 2)*.

*) Eadem — altissimas nives *im Text nur A* 1—3, *fehlt B* 1^{b}. 3^{d-f}. 4. 5; *ist Anfang des Schol.* 145 *in B* $3^{a.a'}$. *C* 2.

**) copia[6] *A* 2. 3. *B*. *C* 2.

a) asp. etiam quae *C* 2. b) barbatas esse *A* 1. c) barbaros, *korr.* barbaras, *A* 3^{a}, *so A* $3^{a'}$. *B* 1^{b}. 4; barbaras, *korr.* barbatas, *B* 5. d) silincolos *A* 3^{a}. e) se raro *B* 4. 5. f) Hii *A* $3^{a.a'}$. g) videntur *B* 4. h) queat *A* $3^{a.a'}$; intelligantur *B*. i) n̄cup. (noncup.) perpetua *A* 1. k) Scritifinni *A* 3; Scritefinni *B* $3^{a.a'}$. l) feras etiam *C* 2. m) pervolant *B* $3^{a.a'}$; prevolant *steht hinter* nives *C* 2. n) rupes *B* $3^{a.a'}$; per alt. nives *fehlt A* 3^{b}. o) agr. tanta est copia ferarum *C* 2. p) vivat *A* 3. *C* 2.

Schol. 145: a) *die Worte* Eadem — nives *gehen in B* $3^{a.a'}$. *C* 2 *voran;* Paulus ergo in *C* 2. b) inter *fehlt B* $3^{a.a'}$. *C* 2. — Scritefinnos *B* $3^{a.a'}$. c) septem in quad. spel. oc. iacere *C* 2. d) opin. est *B* $3^{a.a'}$. e) sint apud illas gentes *B* $3^{a.a'}$; sint ap. ill. circa fin. mundi gentes *C* 2. f) *ein neues Schol. beginnt hier in B* $3^{a.a'}$, *ist daselbst auf* Trundhem *(S. 267, Z. 9) bezogen.* g) aliqui *B* $3^{a.a'}$; enim aliqui *C* 2. h) virginum *B* $3^{a.a'}$; quasdam ex XI millibus virginum cum sociis suis *C* 2. i) cum sociis *fügen B* $3^{a.a'}$ *hier an.* k) Rex Olaus (Olavus *B* $3^{a'}$) *B* $3^{a.a'}$; constr. Olaus *C* 2.

1) *Vgl. Solin.* 31, 3 *(Mommsen[2] S.* 137*) über die Trogodytae:* ignarique sermonis stridunt potius quam loquuntur. 2) *Vgl. oben Schol.* 137, *S.* 255 *f.; Solin.* 15, 20, *S.* 86: ultra . . Riphaeum iugum regio est assiduis obsessa nivibus. *(L). Solin.* 38, 11, *S.* 163: (Mons Taurus) . . Ripaeis se iugis adnectit. 3) *Weil sie für die Jagd auf das Renntier der Schneeschuhe und folglich des Schnees bedürfen.* 4) *Vgl. oben S.* 255, *N.* 1. 5) *Paulus diaconus I,* 4. 5, *nach dem die Siebenschläfer aber Römer sind und:* Huic loco Scritobini . . vicini sunt. *(L). Vgl. oben Schol.* 129 (123), *S.* 250. 6) *Vgl. oben I,* 60 (62), *S.* 58, *Z.* 19: quorum ibi est magna copia, *mit N.* 5.

Ibi capiuntur uri[a], bubali et elaces[b] sicut in Sueonia; ceterum bisontes[1] capiuntur in Sclavonia[c] et Ruzzia[d]; sola vero Nortmannia vulpes habet nigros[e] et lepores, martures[f] albos eiusdemque coloris ursos, qui sub aqua vivunt quemadmodum uri[g]. Cumque diversa prorsus et insueta[h] nostris multa[i] ibi videantur, ab eiusdem[k] patriae incolis haec et alia plenius[l] dicenda relinquo.

XXXIII[a]. Metropolis civitas Nortmannorum[b] est[c] (32).
Trondemnis[d], quae nunc decorata ecclesiis magna populorum[e] frequentia[f] celebratur. In qua iacet[g] corpus beatissimi Olaph[h] regis[i] et martyris. Ad cuius tumbam usque Schol. 146.
in hodiernum diem maxima[k] Dominus operatur[l] sanitatum[m] miracula[k.2], ita ut a longinquis illic[n] regionibus[o] confluant hii, qui[o] se[p] meritis sancti non desperant [posse[q]] iuvari. Est vero iter eiusmodi, ut ab Alaburg[r] vel Wendila Danorum[s] ingredientibus navim per diem mare transeatur ad Wig*, civitatem[3] Nortmannorum. Inde[t] vela torquentur in

Schol. 146 (141). Olaph[a] rex iustissimus Nordmannos primus attraxit[b] christianitati. Magnus, filius eius, Danos subiugavit. Haraldus[c], frater[d] Olaph nequissimus, Orchadas suo addixit[e] imperio, qui[f] et regnum suum dilatavit usque ad Ripheos montes et in[g] Island[4] *(A 2. B* $3^{a.\,a'}$*. C 2)*.

*) Wigh provinciam Nordm. *B*.

a) ursi *A* 3. b) clates *A* $3^{a'.\,b}$. c) Slauon. *A* 3; Sclavan. *B* 1^{b}. 4; Slauan. *C* 2. d) Rutzia *A* 3; Russia *B* 1^{b}. 5. e) nigras *A* $3^{a'}$. *B* 1^{b}. 4. *C* 2. f) maturos *A* 3, habet *hinter* mat. *nochmals* *A* $3^{a.\,a'}$; Mardires *B* 1^{b}; mardures *B* 3^{c-f}. 4; marduros *B* 5. g) ursi *A* 3^{b}; aqua ut uri vivunt *C* 2. h) inconsueta *A* $3^{a.\,a'}$. i) ibi multa *A* $3^{a.\,a'}$. k) eisdem *A* 3. l) pleraque *B* $3^{d.\,f}$. 4. 5; *fehlt* *B* 3^{e}.

33: a) Cap. CCXL. *B* 1^{b}. *C* 2. b) Nordmann. *A* 2. *B*. *C* 2; Nordmannie *A* $3^{a.\,a'}$. c) est *fehlt* *A* $3^{a.\,a'}$. d) Trondēnis, *korr.* Trundēnis *A* 3^{a}; Trondennis *A* $3^{a'}$; Thrumdem *B* 1^{b}; Thrundem *B* $3^{b.\,e.\,f}$. 4; Trundem *B* 3^{d}; Thrundhiem *B* 5. e) populis *A* 2. f) frequentatione *B*. *C* 2. g) iacēt *A* 3^{a}. h) beati Olaui *A* $3^{a.\,a'}$; Olaui *auch* *A* 3^{b}. *B* 1^{b}. $3^{b.\,e.\,f}$. 4; Olaphi *B* 3^{d}; Olai *B* 5. i) martiris et regis *A* $3^{a.\,a'}$. k) maxima damus sanit. mirac. *B* 3^{d-f}. l) ostendit *B* 4. m) sanitatem *A* 3^{a}. n) illuc *B*. *C* 2. o) confl. region. qui *C* 2. p) se *fehlt* *A* 3; qui sancti meritis *A* 3^{b}. q) posse *fehlt* *A* 1; se sancti Martyris meritis sperant posse iuvari *C* 2. r) Alaburch *A* 2; Alaburgh *B* 1^{b}. 4. s) Ranorum *A* 3^{b}. t) Inde cum vela *B*.

Schol. 146: a) Olaus *B* 3^{a}; Ol. itaque rex *C* 2. b) traxit ad christ. *B* $3^{a.\,a'}$; prim. Nordm. ad christ. pertraxit *C* 2. c) Haroldus *C* 2. d) filius *B* 3^{a}. e) adduxit *C* 2. f) imperio, regnumque suum *C* 2, dilatavit *steht daselbst hinter* Island. g) in *fehlt* *C* 2; ct in Isl. *fehlt* *B* $3^{a.\,a'}$.

1) *Solin. Kap.* 20 *spricht über* visontes, uri, bubali *und* alce *in Germania. (L).* 2) *Vgl. oben II*, 61 (59), *S.* 121 *f. (L).* 3) *Das ist vielmehr die norwegische Landschaft Viken, heute Larvik; Lönborg S.* 99, *N.* 2. *Vgl. oben Kap.* 11, *S.* 240, *Z.* 12—15. 4) *Vgl. oben III*, 17 (16), *S.* 159. *(L).*

laevum[a.1] circa littora Norvegiae[b], Va[c] die pervenitur ad ipsam civitatem, quae Trondemnis[d] dicitur. Potest autem[e] iri et alia via, quae[f] ducit a Sconia[g] Danorum terrestri itinere usque[f] ad[h] Trondempnem[i]; sed haec [est[k]] tardior in montanis, et quoniam plena est periculo, declinatur a viatoribus.

(33). XXXIIII[a]. In Nortmanniam primus ab Anglia venit
Schol. 147. quidam Iohannes episcopus[2], qui regem[b] conversum cum populo baptizavit. Illi[c] successit[d] Grimkil[e] episcopus, qui[f] tunc fuit[g] ad Unwanum[h] archiepiscopum Olaph[i] regis lega-
Schol. 148. tus[f]. Tercio loco advenit ille[k] Sigafridus*[3], qui et[l] Sue-

Schol. 147 (142). Licet ante illum[4] ex[a] nostris Lifdag[5], Odinkar[6] et Poppo[7] gentem[b] illam[8] predicaverint[c]. Possumus[d] hoc dicere, quod nostri laboraverunt[e.9], Angli vero[f] in labores eorum[g] introierunt *(A 2. B 3$^{a.\ a'}$. C 2)*.

Schol. 148 (142). Hunc[a.10], Meinhardum[11] et Albertum[12] alias ordinatos, cum ad se venirent[b], cum muneribus commendavit illis episcopus[b] vicem suam tam per Nordmanniam[c] quam per insulas oceani *(A 2. B 3$^{a.\ a'}$. C 2)*.

*) Sigafridus, avunculus Aesmundi, qui *A* 3.

a) levam *B. C* 2. b) Norweg. *A* 2. 3. *B* 3^{d-f}; Nordweg. (ueg.) *(B 4)*. *C* 2; levam Nordweg. circa litt. *B* 1^{b}. c) quinto *B*; et quinto *C* 2. d) Trondennis *A* 3$^{a.\ a'}$; Thrundhem *B* 1^{b}. 4; Trundhem *B* 3^{d-f}; Trundhiem *B* 5. e) autem *fehlt B*. f) quae — usque ad *fehlt B* 1^{b}. g) Scania *B* 3—5. h) ad *fehlt B* 3—5. i) Trondemnem *A* 2. *C* 2; Thrundhem *B* 1^{b}. 4; Thrundhem *B* 3^{d-f}. k) est *nur B. C* 2, *fehlt A* 1—3.

34: a) Cap. CCXLI. *B* 1^{b}. *C* 2; *kein neues Kap. in A* 3. b) reg. Olavum conv. *A* 3; reg. cum pop. conv. *B* 3—5. *C* 2. c) cui *C* 2. d) succedit *B* 1^{b}. 4. 5. e) Grinkil *A* 3; Grimkel *B* 1^{b}. 3^{b}. 4. 5; Grimckel *B* 3^{d-f}; Grinkeil *C* 2. f) qui — legatus *fehlt A* 3. g) erat *C* 2. h) Unwanuan: *(korr. aus* Unwanuanum*)* episcopum *A* 2. i) regis Olaph (Olavi *B* 3^{d-f}) *B* 3^{d-f}. *C* 2. k) ille *fehlt A* 3. l) et apud Su. *B. C* 2.

Schol. 147: a) Ante Nordmannorum *(am Rande in beiden Hss.:* legendum (lege *B* 3$^{a'}$) Anglorum*)* episcopos quidam ex *B* 3$^{a.\ a'}$. b) apud gentem *B* 3$^{a.\ a'}$. *C* 2. c) predicaverunt *B* 3$^{a.\ a'}$. *C* 2. d) Et poss. dicere *B* 3$^{a.\ a'}$. e) laboraverint *C* 2. f) lab. et Angli in *B* 3$^{a.\ a'}$. *C* 2. g) in nostrorum labores *B* 3$^{a.\ a'}$.

Schol. 148: a) Hunc *fehlt B* 3$^{a.\ a'}$. b) venirent, episc. noster (archiepiscopus, *ohne* noster, *C* 2) cum mun. commend. *B* 3$^{a.\ a'}$. *C* 2. c) Nordvegiam *B* 3$^{a.\ a'}$.

1) *Vgl. Lucan. VIII,* 193 *f.:* vela . . Torsit et in laevum puppim dedit. *(L).* 2) *Vgl. oben II,* 37 (35), *S.* 98. *(L). Mit anderem Namen hieß er Sigfrid, oben II,* 57 (55), *S.* 118. 3) *Das ist der jüngere Sigfrid, oben S.* 156. 4) *Iohannes-Sigfrid.* 5) *Über Lifdag von Ribe in Norwegen siehe oben II,* 26 (23), *S.* 86, *Z.* 3, *nur in BC.* 6) *Über Odinkar den Jüngeren in Norwegen vgl. oben II,* 36 (34); *II,* 49 (47); *II,* 64 (62). 7) *Über Poppo den Wundertäter als Missionar (in Schonen) berichtet nur noch Schol.* 113 (112), *S.* 235, *keine Stelle des Textes.* 8) *Die Norweger.* 9) *Ioh.* 4, 38: alii laboraverunt, et vos in labores eorum introistis. *(K).* 10) *Es kann nur der jüngere Sigfrid gemeint sein.* 11) *Vgl. oben S.* 224, *N.* 2. 12) *Vgl. oben S.* 224, *N.* 6.

dos[a] et Nortmannos[b] iuxta predicavit. Isque[c] duravit usque[d] ad nostram aetatem cum aliis aeque non obscuris[e] in illa gente sacerdotibus. Post quorum excessum noster metropolitanus petentibus Nortmannorum populis ordinavit Thoolf[f] episcopum[1] in civitate Trondemnis[g] et Siguardum[h,1] in easdem partes. Asgothum[i] vero et Bernardum[k,2], licet moleste ferret a papa[3] consecratos, accepta satisfactione dimisit[4] a se donatos. Per quos hodieque[l] multas[m] verbum Dei lucratur animas, ita ut in omnibus provinciis Norvegiae beata mater ecclesia laetis floreat incrementis[c]. Inter Nortmannos tamen et Sueones propter novellam plantationem christianitatis adhuc nulli episcopatus certo limite[n] sunt designati, sed unusquisque episcoporum a rege vel populo assumptus[o] communiter aedificant[p] ecclesiam, et circueuntes[q] regionem, quantos[r] possunt, ad christianitatem Schol. 149.
trahunt eosque gubernant sine invidia, quandiu vivunt.

XXXV[a]. Post Nortmanniam, quae est ultima aquilo- (34).
nis provintia, nihil invenies[b] habitacionis humanae[5] nisi terribilem visu et infinitum occeanum, qui totum mundum amplectitur[b,6]. Is[c] habet ex adverso Nortmanniae insulas multas non ignobiles, quae nunc fere omnes Nortmannorum ditioni subiacent, ideoque[d] non pretereundae sunt a nobis.

Schol. 149 (143). . . . . is plen . . . calcitr . . ler . .[a,7] *(A 2)*.

a) Sueones *B*. b) Nordm. fideliter instruxit *A* 3; apud Nordm. *B* $3^{b.\,d-f}$.4. c) Isque — incrementis *(Z. 10) fehlt A* 3. d) usque *fehlt B* 3^{d-f}.5; ad nostr. aet. usque *B* 4. e) obscruris *A* 1. f) Tholff *B* 1^{b}. 3^{d-f}; Tholf *B* 4. 5. *C* 2. g) Trondemni *C* 2. h) Sigwardum *B* 1^{b}. i) Asgotum *(korr.* Asgothum, *A 2) B* 1^{b}. 3^{d}. 4. 5. *C* 2; Asgotam *B* $3^{e.\,f}$. k) Bennardum *A* 2. l) usque hodie *C* 2. m) verb. Dei multas *C* 2. n) sunt limite *A* 2. o) asscriptus *B* 1^{b}. p) aedificavit *A* 3; aedificat *B* 3^{c-f}. q) circumeuntes *A* $3^{a\prime}$. *B* 1^{b} (3^{d}). $3^{e.\,f}$. 4. r) quot *B* 4; quos *B* 5.

35: a) Cap. CCXLII. *B* 1^{b}. *C* 2. b) inven. *steht hinter* amplectitur *C* 2. c) Is autem *A* 2, habet *steht daselbst hinter* multas; Ac *A* $3^{a\prime}$. d) id. a nobis non sunt praet. *C* 2.

Schol. 149: a) *so Lappenberg; ich glaube lesen und ergänzen zu können:* De Yper[bore]is Plin[ius] et oce[ano] calig[an]ti g . . lit.

1) *Vgl. oben S.* 223, *N.* 11. 2) *Vgl. oben S.* 118, *N.* 4. 3) *Es kann nur einer der Päpste von etwa* 1057—1064, *Stephan IX., Benedikt X., Nikolaus II. oder Alexander II. vor* 1064/65 *in Frage kommen; Dehio I,* 242. 4) *Act. apost.* 17, 9: accepta satisfactione . . dimiserunt eos. *(K).* 5) *Vgl. Martianus Capella VI,* § 664: Hyperborei . . gens . . fine . . habitationis humanae praedicanda. *(L).* 6) *Vgl. Solinus* 23, 17, *S.* 106: Oras autem extimas Oceanus amplectitur. *(L). Martianus Capella VI,* § 617: rotunditatis autem ipsius circa extima circumfusus ambit Oceanus; *vgl. VI,* § 603. 7) *Vgl. Plinius, Hist. naturalis IV,* 26.

quoniam[a] Hammaburgensem[b] parrochiam et ipsae respiciunt[a]. Quarum primae[c] sunt Orchades[d] insulae, quas barbari vocant Organas; ritu Cicladum[e] illae sunt dispersae[f] per occeanum. De quibus Romani auctores Martianus et Schol. 150. Solinus[1] ita scripsisse videntur: 'A tergo[2] Britanniae[g], unde infinitus patet occeanus, Orchadae[h] sunt insulae, quarum XX *Mart. Cap.* § 666. sunt[i] desertae[k], XVI[l, 3] coluntur. Orchades insulae pene XL iunctae[m]. Item vicinae sunt Electrides[n], in quibus electrum gignitur'. Schol. 151. Igitur Orchades inter Nortmanniam et[o] Britanniam et[p] Hiberniam[q] positae frementis[r] occeani ludibundae minas[s] derident. Ad quas a civitate Nortmannorum Trondemni[t] per diem ferunt navigari posse. Itemque[u] ab

Schol. 150 (144). De occeano Britannico[a], qui Daniam tangit et Nordmanniam[b], magna recitantur a nautis miracula, quod[a] circa Orchadas[c] mare sit[d] concretum[4] et ita spissum a sale, ut vix moveri possint[e] naves[f], nisi tempestatis auxilio. Unde etiam vulgariter[g] idem salum lingua nostra[h] Liberse[i, 5] vocatur[k] *(A 2. 3. B $3^{a.\,a'}$. C 2)*.

Schol. 151 (145). Hic apparet[6], quod scriptor huius libelli fuit ex Germania superiori, unde vocabula pleraque sive nomina propria, cum ad suam aptare voluit linguam, nobis corrupit *(C 2)*.

a) quoniam — respiciunt *fehlt A* 3. b) Hamburgensem *B* 1^{b}. 3^{d}. 5; Hamab. *B* 4. c) proxumae *B* $3^{c.\,d}$; proximae *B* $3^{e.\,f}$. d) Orchadas *B* 1^{b}. e) Cycl. *B* 3^{d-f}. 4. *C* 2. f) spse *A* 3^{a}; sparsae *A* $3^{a'}$; spersae *A* 3^{b}. g) Brittannice *A* 2; Britanie *A* 3^{a}. *B* 4. 5; Brittaniae *B* 1^{b}. h) Orchades *B*. *C* 2. i) sunt *fehlt A* 3. k) des. et XV *B* 1^{b}. l) XV (quindecim) incoluntur *B*. m) sibi sunt iuncte *B* 1^{b}. 4; sibi sunt coniunctae *B* $3^{b.\,d-f}$. 5. n) Electriades *A* 3; Electride *B* 1^{b}. o) sive *B* 1^{b}. 3^{d-f}; seu *B* 4. 5. p) ac *C* 2. q) Hybern. *A* 3^{a}. *B* 1^{b}. 3—5. *C* 2. r) firmentis *A* 3^{a}. s) animas *B* 1^{b}; mina *C* 2. t) Trondēni *A* 3^{a}; Trondenni *A* $3^{a'}$; Thrundem (Trundhem *usw.*) *B*; Trondemne *C* 2. u) que *fehlt B*; Iterum *B* 1^{b}.

Schol. 150: a) Britannico dicitur a nautis quod *B* $3^{a.\,a'}$. b) Nordmandiam *A* $3^{a.\,a'}$. c) Orcades *B* 3^{a}; Orchades *B* $3^{a'}$. d) sit *fehlt C* 2. e) possit *A* $3^{a'.\,b}$; possent *B* $3^{a'}$. f) naves non transire aestatis auxilio *A* 3^{b}. g) vulg. *fehlt B* $3^{a'}$. h) lingua nostra *fehlt A* 3; nostra lingua *B* $3^{a.\,a'}$. *C* 2. i) Lenerse *A* 3^{a}; Leuerse *A* $3^{a'.\,b}$; Literse *B* $3^{a'}$. k) *das Scholion steht in A 3 im Text hinter* velis, *S.* 271, *Z.* 2.

1) *Bei Solinus kommen die Orkneyinseln nicht vor, ein Zusatz einiger Hss. über sie (bei Mommsen*[2] *S.* 219*) enthält nicht Adams Worte.* 2) *Die Stelle stammt aus Orosius I, 2, §* 78. *(L).* 3) XIII *Orosius.* 4) *Martianus Capella VI, §* 666: Ultra quam *(Thyle)* navigatione unius diei mare concretum est. *(L). Unten Schol.* 154; *Kap.* 39 (38). 5) *Vgl. über die Libersee Müllenhoff, Deutsche Altertumskunde I*[2], 421 *f.; Müllenhoff und Scherer, Denkmäler deutscher Poesie und Prosa II*[3], 191. *(K).* 6) *Dies Scholion in C2, das sich wohl auf* lingua nostra *in Schol.* 150 *bezieht, stammt höchstwahrscheinlich von dem Bearbeiter, der die Urfassung C herstellte; vgl. die Einleitung* § 2. 4.

Orchadibus aiunt simile spatium viae[a], sive in Angliam dirigas[b], sive in Scotiam[c] flectere velis[d]. Ad[e] easdem insulas Orchadas[f,1], quamvis prius ab Anglorum et Scothorum[g] episcopis regerentur, noster primas[h] iussu papae ordinavit[2] Turolfum[i] episcopum in civitatem[k] Blasconam[3], qui omnium curas[l] ageret[e].

XXXVI[a]. 'Insula Thyle[b], quae per infinitum a ceteris secreta (35).
longe[c] in medio sita est occeano, vix'[d], inquiunt, 'nota habetur'. Schol. 152.
De qua tam a Romanis[e] scriptoribus[4] quam a barbaris Schol. 153.
multa referuntur digna predicari[f]. 'Ultima'[g], inquiunt[5], 'om- *Beda.*
nium Thyle[h], in qua aestivo solsticio, sole cancri signum transeunte, nox nulla, brumali solsticio perinde[i] nullus dies; hoc quidam

Schol. 152 (146). Tyle[a] . . in mari[b] . . omnium insula[rum remotis]sima. Cuius . . Solinus[6] re[fert . .]nali temp[. .]re pecu . . bis ve . . te et . . cte nu . . Nam fru . . *(A 2)*.

Schol. 153. Martianus, Solinus et . . . *(A 2)*.

a) viae *fehlt B. C 2*. b) dirimas *A* 3^{a}; dirunas *A* $3^{a'}$. c) Scothiam *A* 2. *B* 1^{b}; Schociam *A* 3^{a}; Schotiam *B* 4. 5. *C* 2. d) *in A 3 folgt hier Schol.* 150 *im Text*. e) Ad — curas ageret *fehlt A* 3. f) Orchades *B* 1^{b}. 4; Orchades ins. *B* 3^{d-f}. g) Scottorum *A* 2; Scotorum *B* 3^{d-f}; Schotor. *B* 5. *C* 2. h) primus *(korr.* primas *B* 3^{d}*) C* 2. i) Thurolfum *A* 2; Thorulfum *B* 1^{b}. *C* 2; Thorulphum *B* 3—5. k) civitate Blascona *B. C* 2 (civitatem, *korr.* civitate, *B* 1^{b}). l) curam *B. C* 2.

36: a) Cap. CCXLIII. *B* 1^{b}. *C* 2. b) Thile *A* 2; Tyle *B* 1^{b}. $3^{c.d}$. 4; Tyle (Island) *B* $3^{d.f}$; Tyle (Islandia) *B* 3^{e}; Thyle id est Island *B* 5. c) longe sita est (est sita *B* 5) in oceano *B. C* 2, medio *fehlt daselbst*. d) vix, ut inq. *C* 2. e) Normannis (Nordm.) *B* 3^{c-f}. f) predicatori digna *B* 4; predicari digna *B* 5. g) Ult. omn. inq. *B*. h) Tyle *B hier und weiterhin*. i) proinde *C* 2.

Schol. 152: a) *das Schol. ist nicht rot umrändert A* 2. b) *nach dem in N.* 6 *mitgeteilten Zusatz zu Solin könnte man das Scholion so zu ergänzen versuchen:* Tyle [sita est] in mari [oceano], omnium insula[rum remotis]sima. Cuius [incolas] Solinus re[fert ver]nali temp[ore vive]re pecu[dum pabu]lis *(oder* peco[ris pabu]lis; bis *steht deutlich da, vielleicht durch Schreibfehler?)*, ve[rum aesta]te et [dein la]cte vi[vunt] (nu *ist undeutlich, könnte vielleicht auch* uiu[unt] *sein)*. Nam fru[ctus arborum in hiemem conpercunt].

1) *Hiermit sind zu verbinden Adams Nachrichten oben III*, 24 (23). *S.* 167, *Z.* 16—18 *und III*, 73 (70 *Anhang*), *S.* 220. 2) *Wahrscheinlich um* 1050; *Maurer, Bekehrung II*, 617; *ebda. S.* 567*f.* 3) *Nach den nordischen Quellen wird das Bistum im Birgisheraď errichtet, heute wohl Birsay auf der Orkney-Insel Pomona; Maurer a. a. O.; Lönborg S.* 158. *Die Vermutungen Lappenbergs, der an dieser Stelle auf Blåskog in Island hinwies, und Langebeks (SS. rer. Dan. III*, 249*), daß Adam den Sitz des Orkney-Bistums fälschlich mit Glasgow in Schottland verwechsele, weist Lönborg ab. Vgl. noch die Nachträge.* 4) *Solinus* 22, 9 *(S.* 101*f.), auf den Beda an der sogleich folgenden Stelle ausdrücklich hinweist, hat den Satz:* Thyle ultima — nullus dies. *(L).* 5) *Beda, De temporum ratione Kap.* 31, *Opera ed. Giles VI*, 209. *(K).* 6) *Lappenberg ergänzte:* Solinus re[fert brum]ali tempore per [solstitium] vix [diem] et [estivali no]cte[m] nu[llam]. Nam fr . ., *mit direkten Abweichungen von dem erhaltenen Text. Mehrere alte Hss. des Solin haben folgenden Zusatz (ed. Mommsen* [2] *S.* 219*):* Sed Tyle larga et diutina, Pomona copiosa est. Qui illic habitant, principio veris inter pecudes pabulis vivunt, dein lacte, in hiemem conpercunt arborum fructus.

Schol. 154. senis mensibus fieri arbitrantur'. Item Beda[a] scribit 'in Britannia[b] aestate lucidas noctes haut[c] dubie repromittere, ut[d] in solsticio continui[e] dies habeantur[f] senis mensibus, noctesque e diverso ad brumam sole[g] remoto. Quod fieri in[h] insula Thyle[i] Pytheas[k] Massi-
Schol. 155. liensis[l] scribit VI dierum navigatione in septentrionem[m] a Britannia[n] distante'. Haec itaque Thyle nunc Island[o] appellatur, a glacie, quae oceanum astringit. De qua etiam[p] hoc memorabile ferunt[q], quod eadem glacies ita nigra et arida videatur propter antiquitatem, ut incensa ardeat[1]. Est autem insula permaxima[r], ita ut populos infra[s] se multos contineat, qui solo pecorum fetu[t] vivunt eorumque vellere teguntur; nullae ibi fruges[u], minima lignorum copia. Propterea in subterraneis habitant speluncis, communi tecto[v] [et victu] et strato[w] gaudentes cum pecoribus suis[2]. Itaque in simplicitate sancta[x] vitam peragentes, cum nihil amplius quaerant quam natura concedit[y], laeti[z] possunt dicere cum
1. *Tim.* 6, 8. apostolo, 'habentes victum[3] et vestitum, his contenti simus'[a]. Nam et montes [suos[b]] habent pro oppidis et fontes pro deliciis. Beata, inquam, gens, cuius paupertati nemo invidet[c], et in hoc beatissima, quod nunc omnes[c] induerunt

Schol. 154 (147). Brittannia[a] est omnium maxima insularum. A qua novem dierum navigatione pervenitur ad Thile. De[4] qua unius d[iei] navigatio est ad mare congelatum. Quod ideo congelatum, quia nunquam sole calefit *(A 2)*.

Schol. 155 (148). Egredientibus a promunctorio Danorum Alaburg narrant iter esse XXX dierum usque in[a] Island, minus autem, si ventum[b] habeant secundum *(A 2. B 3[a. a']. C 2)*.

a) Beva *A* 2. b) in estate in Brittannia *A* 2; Britan. *A* 3[a]; Brictann. *B* 1[b]. c) hanc dubie declarans, ut *A* 3; haud *B*. *C* 2. d) ut si in *C* 2. e) centum *B* 1[b]. f) habeant *B*. *C* 2. g) solo *C* 2. h) in *fehlt A* 3[a. a']. i) Thile *A* 2 *hier und weiterhin.* k) Pycheas *B* 1[b]; Pythias *B* 3[c]. 5; Picteas *C* 2. l) Mansiliensis *A* 1; Massiensis *A* 3; Marssiliensis *B* 1[b]. m) septentrione *B* 1[b]—4. *C* 2. n) Brithan. *A* 3[a]. o) Ysland *A* 3[a]. p) et *B* 4. 5. q) fertur *B*. r) permixta *A* 3. s) in *A* 3[a']; intra *B* 4. *C* 2. t) fetu pecor. *B*. u) fruges ibi *A* 3[a. a']. v) tecto communi *B*. *C* 2, et victu *nur dort, fehlt A* 1—3. w) stato *A* 3[a. b]. x) sanctam *B* 3[d—f]. *C* 2. y) concedat *A* 3[a. a']. z) lacti dicere cum apost. possunt *C* 2. a) sumus *A* 2. 3[a]. *B* 3[d—f]. *Vulg.* b) suos *fehlt A* 1. c) invidet — nunc omnes *fehlt B* 4; nunc omnes *fehlt B* 5.
Schol. 154: a) *das Schol. ist nicht rot umrändert A* 2.
Schol. 155: a) ad *B* 3[a. a']. b) vent. nautae hab. *B* 3[a. a'].

1) *Vgl. das unten herausgegebene Stück über die Insulae britannicae.* 2) *Solcher Idealschilderungen ferner Völker finden sich bei den antiken Autoren, Martianus Capella, Solinus usw., viele, ich gehe auf die Parallelen nicht ein.* 3) Habentes autem alimenta et quibus tegamur, his . ., *Vulg. (K).* 4) *Beda, De natura rerum Kap.* 9, *Opera ed. Giles VI,* 103: a Thule insula unius diei navigatione ad aquilonem mare congelatum invenitur. *(K). Vgl. auch Mart. Capella oben S.* 270, *N.* 4; *Plinius IV,* 30.

christianitatem. Multa insignia in moribus eorum, precipua[a] Schol. 156. 157. karitas, ex qua procedit, ut inter illos[b] omnia communia[1] sint[c] tam[d] advenis quam indigenis[e]. Episcopum suum[f] habent pro rege; ad illius[g] nutum respicit omnis populus; quicquid ex Deo, ex scripturis, ex consuetudine aliarum gentium ille constituit, hoc pro lege habent[h]. [De[i] quibus Schol. 158. noster metropolitanus inmensas Deo gratias retulit, quod suo tempore convertebantur[k], licet[2] ante susceptam fidem naturali quadam lege non adeo discordabant[l] a[m] nostra religione[i]]. Itaque petentibus illis ordinavit[n] quendam sanctis- 1055. simum virum[o] nomine[p] Isleph[3]. Qui ab eadem regione missus ad pontificem aliquandiu retentus[q] est apud eum cum ingenti[4] prorsus honore, discens interea, quibus noviter conversos ad Christum populos salubriter posset informare. Per quem transmisit archiepiscopus suos apices[5] populo Islanorum et Gronlandorum[r], venerabiliter salutans[s] eorum

Schol. 156 (150). Apud illos non est rex, nisi[a] tantum lex: 'et peccare nefas, aut pretium est[b] mori'[6] *(A 2. C 2; A 3. B im Text).*

Schol. 157 (151). Civitas ibi[a] maxima Scaldholz[b] *(A 2; A 3 im Text).*

Schol. 158 (149). Iuxta Island[a] est oceanus glaciatus et fervens et caligans[b] *(A 2. $B\,3^{a.\,a'}$. C 2; A 3 im Text).*

a) praecipue *C* 2. b) illos *fehlt A* 1. $3^{a.\,a'}$. *B* 3^{d-f}; eos *C* 2. c) sint comm. *C* 2. d) tam indig. quam adv. *A* 2. e) *in A 3. B. folgt hier Schol.* 156 *im Text.* f) suum *fehlt A* 3. g) cuius *C* 2. h) *in A 3 folgen hier Schol.* 157. 158 *im Text.* i) De quibus — religione *fehlt A* 1, *nicht A* 2; De quibus — implere non potuit *(S.* 274, *Z.* 6*) fehlt A* 3. k) convertaebantur *A* 2. l) non a Deo (adeo *B* 3^{d-f}) discordab. vel a *(darüber* vera *B* 1^{b}*)* nostra *B*; discordarent *C* 2. m) ab *A* 2. n) ordinant *B* 1^{b}. o) vir. ad eorum partes nom. *B*. p) nomine *fehlt C* 2. q) apud eum ret. est *C* 2. r) Grondlandorum *A* 2; Gronlanorum *B* 1^{b}.4; Grönlannor. *B* 3^{d-f}; Groenlandorum *B* 5. s) eor. salutans *C* 2.

Schol. 156: a) sed *B* 1^{b}. b) est *fehlt C* 2.

Schol. 157: a) eorum *A* 3. b) Scaldholt *A* 3.

Schol. 158: a) Ysland *A* 3^{a}. b) caliginosus (— gonosus *B* 3^{a}) *B* $3^{a.\,a'}$. *C* 2; *in A 3 folgt der Text:* Haec pauca de *usw. S.* 274, *Z.* 6; *in B* $3^{a.\,a'}$ *bildet Schol.* 158 *den Schluß von Schol.* 155.

1) *Act. apost.* 4, 32: erant illis omnia communia; *cbda.* 2, 44. *(K).* 2) *Der sicherlich von Adam selbst herrührende Satz besagt (von* licet *an), daß die natürliche (heidnische) Religion der Isländer schon viele christliche Züge gehabt habe; Dehio I,* 194, *N.* 4 *hat das wohl nicht richtig verstanden.* 3) *Über Isleif vgl. Maurer II,* 587 *ff.; zu Pfingsten (4. Juni)* 1055 *ist er von Adalbert geweiht worden.* 4) *Vgl. III,* 15 (14): cum ingenti honore. *(L). Siehe* honos *im Wort- und Sachregister.* 5) *Der Brief ist nicht erhalten.* 6) *Horat. Carm. III,* 24, *V.* 24. *(L). Vgl. oben Schol.* 122 (118), *S.* 245.

ecclesias et[a] pollicens[b] eis propediem se venturum[1] usque ad illos, ut gaudio[2] simul[c] pleno fruantur. In quibus verbis egregia, quam habuit in legationem[d] suam, voluntas pontificis laudari potest*[3], quoniam et apostolum discimus ad predicandum verbum Dei malle** in Hispaniam[e] proficisci[4], quod implere non potuit[f]. Haec[g] de Island[h] et[i] ultima Thyle veraciter comperi, fabulosa[k] preteriens.

(36). XXXVII[a]. Sunt autem plures aliae in oceano insulae[b], quarum non minima[c] [est] Gronland[d], profundius in oceano sita contra montes Suediae[e] vel Riphea iuga. Ad quam ferunt[f] insulam a littore Nortmannorum vela pandi V aut VII[g] diebus, quemadmodum ad Island[h]. Homines ibi a salo cerulei, unde[i] et regio illa nomen[5] accepit. Qui[k] similem Islanis vitam agunt, excepto quod crudeliores sunt raptuque pyratico remigantibus[l] infesti. Ad[m] eos etiam[n] sermo est nuper[o] christianitatem pervolasse[m].

(37). XXXVIII[a]. Tercia est Halagland insula[6] vicinior Nort-
Schol. 159. manniae, [verum[b]] magnitudine ceteris[c] non impar[d]. Haec in

Schol. 159 (152). Alii[a] dicunt Halagland[b] esse partem[c] Nordmanniae postremam, quae[d] sit proxima Scritofingis[e], asperitate montium et frigoris inaccessa[f] *(A 2. 3. B 3$^{a.\,a'}$. C 2)*.

*) debet *A* 2. *B*. *C* 2. **) velle *A* 2. *B*. *C* 2; male *A* 1.

a) et *fehlt B*. *C* 2. b) propediem pollic. eis se vent. *B*. c) similiter *C* 2. d) legatione sua *C* 2. e) Hyspan. *A* 2. f) *vgl. S*. 273, *Z*. 27, *N*. i. g) Hec pauca de *A* 3 *hinter* caligans, *S*. 273, *Z*. 23. h) Ysland *A* 3^{a}; Islandia *B*. i) et de ult. *C* 2. k) fabulola *A* 1.

a) 37: a) Cap. CCXLIIII. *B* 1^{b}. *C* 2; *neues Kap. undeutlich in A* 3^{a}, *nicht in A* 3$^{a'}$. b) fabulae, *korr.* insulae, *A* 1. c) quarum nomina *A* 3$^{a'}$. — est *fehlt A* 1. d) Gronlant *A* 3^{a}; Gronlandia *B* 1^{b}. 4; Groenlandia *B* 3^{d-f}. 5. e) Sueoniae *B*. f) fortem *A* 3; ferunt *hinter* Nordmannorum *C* 2. g) VI (sex) *A* 3. h) Ysland *A* 3^{a}; Islandiam *B*. i) Unde *A* 1—3; et unde *statt* unde et *B* 3^{d-f}. 5. k) Hii *A* 3$^{a.\,a'}$. l) navigantibus *B*. m) Ad — pervolasse *fehlt A* 3. n) et *B* 4. 5. o) nuper ad christ. *A* 1. 2.

38: a) Cap. CCXLV. *B* 1^{b}. *C* 2; *kein neues Kap. in A* 3. b) verum *nur B*. *C* 2, *fehlt A* 1—3. c) ceterisque *A* 3$^{a.\,a'}$. d) *in A 3 folgt hier Schol.* 159 *im Text*.

Schol. 159: a) Iudicant Halagl. *B* 3$^{a.\,a'}$. *C* 2. b) Halaglant *A* 3^{a}. c) partem esse *A* 3. d) quod *B* 3$^{a.\,a'}$. *C* 2. e) Scritefinnis *A* 3. *B* 3$^{a.\,a'}$; Scritefingis *C* 2. f) inaccessibilis *C* 2; *dahinter einige zerstörte Worte* ([n]unc . . r) *A* 2.

1) *Vgl. Sallust. Catil.* 44, 2: Cassius semet eo brevi venturum pollicetur; *ebda.* 32, 2: sese propediem — ad urbem accessurum. *(K)*. 2) *Joh.* 16, 24: ut gaudium vestrum sit plenum. *(K)*. 1. *Joh.* 1, 4; 2. *Joh.* 1, 12. 3) potest *nach A 1 ist sicher die allein richtige Lesart und Ausdrucksweise Adams; vgl. oben S.* 128, *N.* 8. 4) *Paulus, Ad Romanos* 15, 24: cum in Hispaniam proficisci coepero, spero . . *(L)*. 5) *Adam nimmt also hier* caeruleus *in dem auch klassisch belegten Sinne als grün.* 6) *Daß die norwegische Landschaft Helgeland keine Insel ist, hat Adam nachträglich erfahren und in Schol.* 159 *vermerkt.*

aestate circa solsticium per XIIII dies continuos solem videt super terram, et in hieme similiter per totidem[a] dies sole caret. Stupenda res et incognita barbaris, qui nesciunt disparem longitudinem dierum contingere propter solis accessum et[b] recessum. Nam propter rotunditatem orbis terrarum[1] necesse est, ut solis circuitus accedens alibi diem exhibeat[c], alibi recedens[d] noctem relinquat. Qui dum ascenderit[e] ad aestivale[f] solsticium, his[g], qui in borea[h] sunt, dies prolongat[i] noctesque adbreviat, descendens autem[k] ad hiemale solsticium[g] simili racione facit australibus. Hoc ignorantes pagani terram illam vocant[2] sanctam et beatam, quae tale miraculum prestet[l] mortalibus. Itaque[m] rex Danorum cum multis aliis contestatus est hoc ibi[n] contingere, sicut in Suedia[o] et in[p] Norvegia et in ceteris, quae ibi sunt, insulis[m].

XXXVIIII[a]. Preterea[b] unam adhuc insulam[c] recitavit[d] (38). a multis in eo repertam oceano, quae dicitur Winland[e, 3], eo quod ibi vites sponte nascantur, vinum optimum ferentes[f]. Nam et fruges ibi non seminatas habundare non fabulosa opinione, sed certa[g] comperimus[h] relatione Danorum. [Post[i] quam insulam[4], ait[k], terra non[l] invenitur habitabilis in illo oceano, sed omnia, quae ultra sunt, glacie intolerabili ac caligine inmensa plena sunt. Cuius rei Mar-

a) toccidem *A* 3^{a}; totitidem *B* 4. b) accessum recessumque *A* 3$^{a.\,a'}$. c) exiheat *A* 2. d) recedens alibi *B* 1^{b}. 4. 5. *C* 2. e) ascend't (-dunt) *A* 1. 1^{a}; ascendit *A* 3$^{a'}$. f) estuale *B* 1^{b}. g) his — hiemale solsticium *fehlt B* 1^{b}. h) horrea *A* 1. 1^{a}. i) perlongat *A* 3^{a}. k) autem *fehlt B* 3^{c-f}. 4. l) prestat *B* 1^{b}. 3. 4. *C* 2; quae — mortalibus *fehlt B* 5. m) Itaque — sunt insulis *fehlt A* 3. n) sibi *B* 1^{b}; ibi hoc *B* 3^{d-f}. 4. 5. o) Sueonia *B*. p) in *fehlt B* 4. 5. *C* 2.

39: a) Cap. CCXLVI. *B* 1^{b}. *C* 2; *kein neues Kap. in A* 3. b) Preterea eciam (esse *A* 3^{b}) aiunt unam adhuc insulam *A* 3. c) regionem *getilgt, darüber* insulam, *A* 1; regionem insulam *A* 1^{a}. d) rec. a multis *fehlt A* 3; mult. repert. in illo Oceano *C* 2. e) Winland, id est terra vini, eo *B*. f) gerentes *A* 3. g) certa Dan. comper. relatione *C* 2. h) reperimus *B* 1^{b}. i) Post — evasit *(S. 276, Z. 6 f.) A* 2. 3. *B*. *C* 2, *fehlt A* 1. 1^{a}. k) ait *fehlt A* 3. *C* 2; quam ait insul. *B*. l) nulla *B*. *C* 2.

1) *Adam verrät hier theoretisch unzweifelhaft deutliche Anschauung von der Kugelgestalt der Erde. Zur Erklärung wies bereits Beazley, The dawn of modern Geography II,* 524, *N.* 3 *auf Beda, De temporum ratione Kap.* 32 *hin, ausführlicher Kohlmann S.* 45. *Björnbo S.* 177—200 *zeigt, daß Adam aus diesen theoretischen Ausführungen praktisch-geographische Konsequenzen nicht gezogen hat.* 2) *Eine der beliebten Etymologien Adams.* 3) *Über Winland vgl. als letzte Sammlung und Erörterung des Materials das Werk von Nansen, Nebelheim (I,* 136 *ff.;* 413—415*); dazu E. Mogk, Nansens Hypothese über die Entdeckungsfahrten der Nordgermanen in Amerika; Mitteil. d. deutsch. Gesellsch. in Leipzig X,* 5, *S.* 1—17. 4) *Lönborg S.* 168 *will nach dem Martianzitat Thule als die hier gemeinte* insula *ansehen und meint, der Zusatz sei hier falsch eingefügt; doch ist diese Annahme nicht notwendig. Vgl. auch Björnbo S.* 174—176.

tianus[a] ita meminit[1]: Ultra Thilen[b], inquiens, navigatione[c] unius diei mare concretum est. Temptavit hoc nuper[d] experientissimus Nordmannorum princeps Haraldus[e.2]. Qui latitudinem septentrionalis[f] oceani perscrutatus[g] navibus tandem caligantibus ante ora deficientis[h] mundi finibus inmane[i] baratrum[k.3] abyssi retroactis vestigiis pene[l] vix salvus evasit[m]*].

(39). XL[a]. Item nobis retulit[b] beatae memoriae pontifex Adalbertus[c] in diebus antedecessoris[d] sui quosdam nobiles de Fresia[e] viros[4] causa pervagandi maris in boream vela tetendisse[f],

A. C2.	*B.*
eo quod ab[f] incolis eius populi dicitur ab ostio Wirrahae[g] fluminis directo cursu in aquilonem nullam terram occurrere preter[h] infinitum occeanum.	quibus ab ostio Wiserae[i] fluminis directo cursu in aquilonem nulla terra occurrit praeter[k] illud mare, quod Liberse dicitur.

*) *A* $3^{a.a'}$ *fügen an:* Istud eciam dixit quidam notabilis[n] Carthusiensis presentium scriptori[o], et est verum. Dicitur[p] iste locus in eorum ydyomate Ghimmendegop[q.5]. Miles vero capitaneus regis dicebatur Olyden Helghesson[r], nauta vero Gunnar Raswen[s.6].

a) Marcianus *B* 1^{b}. *C* 2; Martinianus *B* 3^{d-f}. b) Thylem *A* $3^{a.a'}$; Tylen *B*; Tyle *C* 2. c) navigare *C* 2. d) nuper *fehlt A* 3. e) Haroldus *B. C* 2. f) septentrionalem *A* 3; septentrionis *B* 1^{b}. g) perscrutans *B* 1^{b}. h) deficientibus *B* 1^{b}. i) mãe *A* 3^{a}; mare *A* $3^{a'}$; inane *A* 3^{b}. k) abyssi baratr. *C* 2. l) pene *fehlt C* 2. m) *siehe S.* 275, *Z.* 34, *N.* 1. n) nõblis *A* 3^{a}; nobilis *A* $3^{a'}$. o) *so Lapp.;* scriptam *A* 3^{a}; scriptura *A* $3^{a'}$. p) Et² (Etur) *A* 3^{a}; Sed *A* $3^{a'}$. q) Gimm. *A* $3^{a'}$. r) Helgesson *A* $3^{a'}$. s) Caswen *A* $3^{a'}$.

40: a) Cap. CCXLVII. *B* 1^{b}. *C* 2; *kein neues Kap. A* 3. b) retul. nob. *A* 2. 3. *B. C* 2. c) Avalbertus *A* 2; Ad. Bremensis *A* 3^{a}. d) predecessor. *A* $3^{a.a'}$; antecessoris *B. C* 2. e) Frisia *A* $3^{a.a'}$. f) tendisse eodem ab *A* $3^{a.a'}$. g) *am Rande rot:* Wesere *A* 3^{a}. h) preter illud mare quod Libersee dicitur *C* 2, *vgl. B.* i) Wisere, *korr.* Wesere, *B* 1^{b}. k) *B* 3^{d} *hat am Rande:* (preter illud mare) quod liber est dictum in finitum oceanum (ita ms. Cod.); *in B* $3^{e.f}$ *steht* infinitum Oceanum *im Text hinter* dicitur.

1) § 666; *oben S.* 270, *N.* 4. 2) *Hardrade*, † 1066. *(L).* 3) *Vergil. Aen. VIII*, 245: immane barathrum. *Vgl. Paulus diac. I*, 6. *(L).* 4) *Über die Nordpolfahrt der Friesen vgl. J. G. Kohl, Petermanns Mitteilungen XV*, 11 *ff.; Abdruck in Bremisches Jahrbuch V*, 174 *ff. (K).* 5) *Ginnungagap, altnord. mythologisch Urstoff, Weltraum; Weltende im Norden, später im Westen. Vgl. G. Storm, Ginnungagap i Mythologien og i Geografien. Arkiv for Nordisk Filologi, N. F. II (Lund* 1890), 340—350. *Storm faßt die obige Notiz mythologisch, als Niederschlag eines unhistorischen Gedichtes auf.* 6) *Ein Gunnar Raswein, Gefolgsmann des Königs Haakon Magnusson, lebte Anfang des* 14. *Jh. und bis* 1329 *in Bergen, sein Name wäre nach Storm durch die Dich-*

Cuius[a] rei novitate pervestiganda coniurati sodales a littore Fresonum laeto celeumate[b,1] progressi[c] sunt[a]. Deinde[d] relinquentes hinc Daniam, inde[e] Britanniam[f] pervenerunt ad Orchadas. Quibus a laeva[g] dimissis, cum Nortmanniam in dextris haberent[h], longo traiectu[i] glacialem[k] Island collegerunt. A quo loco[l] maria sulcantes[2] in ultimam[m] septentrionis[n] axem, postquam retro[o] se omnes, de quibus supra dictum est, insulas viderunt, omnipotenti Deo[p] et sancto confessori Willehado suam[p] commendantes viam[q] et audatiam subito collapsi sunt in illam tenebrosam rigentis[r] oceani caliginem[3], quae[s] vix oculis penetrari valeret[s]. Et ecce instabilis oceani euripus[t] ad initia quaedam[u] fontis sui archana[v] recurrens[4] infelices nautas iam[w] desperatos, immo de morte sola cogitantes vehementissimo[x] impetu traxit[x] ad chaos[y] [— hanc[z] dicunt esse voraginem abyssi —] illud profundum, in[a] quo[b] fama est[c] omnes recursus maris[d], qui decrescere videntur, absorberi[e] et denuo revomi, quod fluctuatio crescens[f] dici solet. Tunc illis solam Dei misericordiam[g] implorantibus[h], ut animas eorum susciperet, impe-

a) Cuius — progressi sunt *fehlt B* 1[b].4.5. b) celaumate *A* 3[a]; celammate *A* 3[a']; celamnate *A* 3[b]; celemnate *B* 3[d–f]. c) sunt progr. *C* 2. d) deinde *A* 1. *B* 4. e) in *A* 3. f) Brittann. *A* 2; Britan. *A* 3[a], *usw.*. g) leue *A* 3[a]. h) haber. in dextris *A* 3[a. a']. i) tractu *B*. *C* 2. k) glac. *fehlt B* 1[b]. l) loco *fehlt A* 3[a. a']. m) ultlmum *C* 2. n) septentrionał (-lis) *A* 3[a]; septentrionalem *A* 3[a']. o) retro omnes se *A* 1—3. p) Deo et sanctis ipsius suam *A* 3. q) audaciam et viam *B*. *C* 2. r) rugentis, *korr.* rugientis, *B* 1[b]. s) quae oc. pen. non valet *B* (*B* 3[e] *etwas anders*). t) ciuibus *A* 3[a. a']. u) fontis sui quedam *A* 2. v) archanaque (arcanaque) *B*. w) non *A* 3. x) vehementissime dixit (*korr.* duxit) *B* 1[b], impetu *fehlt daselbst.* y) cahos *A* 3[a. a']. *B*. 1[b]. 3[d–f]. z) hanc — abyssi *fehlt A* 1—3. a) In *A* 1. 2. b) qua *A* 1. 2; quo ut fam. *A* 3; quod *B*. c) fama est ingredi et egredi omnes *B* 1[b]. 3[b. d]. 4. 5; fama ingredi est et egr. omn. *B* 3[e. f]. d) maris recursus *B* 4. 5. *C* 2; omnes (omnis *B* 3[e. f]) mar. recurs. et decursus qui *B* 3[d–f]. e) et absorb. *B*. f) crescens *fehlt B*. *C* 2. g) Dei miseric. Dei implor. *A* 1; miseric. Dci *A* 3. *B* 3—5. h) implarant. *A* 3[a].

tung des 14. *Jh. mit Haralds Zug verknüpft. Yngvar Nielsen, Nordmaend og Skraelinger i Vinland (Norsk geografisk Selskabs Aarbog XVI* [1904/05], 1—41) *nimmt auch Olyden Helgesson für eine historische Person, Gutorm Helgesson, der* 1325 *in Bergen lebte. Dagegen Björnbo S.* 235—240.

1) *Adam braucht* celeuma *im klassischen Sinne als Kommando beim Rudern, nicht als Lied der Weinkelterer wie in der Vulgata.* 2) *Vergil, Aen. X,* 197: sulcat maria. *(L).* 3) *Gen.* 15, 17: caligo tenebrosa; *V. Liudgeri Kap.* 22 *(SS. II,* 410, *Z.* 27*):* caliginem tenebrosam. *(K).* 4) *Dieser Bericht über den Flutwirbel des Ozeans ähnelt in vielen Zügen außerordentlich dem entsprechenden des Paulus diac. I,* 6; *doch hat Adam ihn schwerlich nach jenem gebildet, er hat Paulus bis zum Schluß des A-Textes nicht gekannt, erst in den Scholien ist er benutzt. Vielleicht hat er den Bericht in dieser Gestalt mit der aus Paulus stammenden Schilderung des Flutwirbels von Erzbischof Adalbert (S.* 276, *Z.* 8 *f.) in Bremen erhalten.*

tus ille recurrens[a] pelagi quasdam sociorum naves abripuit, ceteras[b] autem revomens excursio longe[c] ab alteris post terga repulit. Ita illi ab instanti periculo, quod oculis viderant, oportuno Dei auxilio liberati toto nisu remorum[d] fluctus adiuvarunt[e].

(40). XLI[a]. Et[b] iam periculum caliginis[c] et provintiam[d] frigoris[c] evadentes[1] insperate[e] appulerunt ad quandam insulam altissimis in circuitu scopulis ritu oppidi munitam[e.2]. Huc[f] visendorum gratia locorum egressi[f] reppererunt homines in antris subterraneis meridiano tempore latitantes. Pro[g] quorum foribus infinita iacebat copia vasorum aureorum et eiusmodi[h] metallorum, quae rara mortalibus et preciosa putantur[3]. Itaque sumpta parte gazarum, quam sublevare poterant, laeti remiges festine remeant[i] ad naves. Cum subito retro se venientes contemplati sunt homines mirae altitudinis, quos nostri appellant[k] Cyclopes. Eos[l] antecedebant canes magnitudinem solitam excedentes[4] eorum quadrupedum[m], quorum incursu[n] raptus[o] est unus[p] de sociis, et in momento[q] laniatus est[r] coram eis. Reliqui vero suscepti ad naves evaserunt[s] periculum[t], gygantibus, ut referebant[u], pene[v] in altum vociferando sequentibus. Tali fortuna comitati Fresones[w] Bremam perveniunt[x], ubi Alebrando pontifici[y] ex ordine cuncta narrantes pio Christo et confessori eius Willehado[z] reversionis[w] et salutis suae hostias immolarunt[a].

a) recurrentis *B. C* 2. b) ceteros *A* 1—3. *B* 3e. f. c) ex cursu (excursu *C* 2) longo *B. C* 2. d) in || sinemorum *A* 3a. a'. e) *etwa* adivarunt *A* 3a; adnarunt *A* 3a'.

41: a) Cap. CCXLVIII. *B* 1b. *C* 2; *kein neues Kap. in A* 3. b) At *B* 1b 3d–f. *C* 2. c) calig. evad. et prov. frig. *B. C* 2. d) promenciam *A* 3a. e) inspirante, *korr.* inspirati, *B* 1b; insperati *B* 5; insperate appul. *steht hinter* munitam *C* 2. f) Quam . . aggressi *C* 2. g) Prae *C* 2. h) huiusmodi *A* 3a. a'. i) remantur *A* 3a. k) Cycl. appell. *C* 2. l) quos *C* 2. m) quadrup. *fehlt B* 1b. 3d–f. 5; eorum quad. *fehlt B* 4. *C* 2; eorum *ist getilgt B* 5. n) incursu un. de soc. eorum raptus est *C* 2. o) captus *B* 1b. p) unus *fehlt A* 1. q) mom. coram eis laniatus *C* 2. r) est *fehlt A* 2. *B. C* 2. s) euaserant *B* 1b. t) periculum *fehlt B. C* 2. u) ferebant *A* 2. 3. *B. C* 2. v) pone *C* 2; in altum vocif. pone seq. *B.* w) Frisones repatriaverunt et a Christo domino (et auxilio divino *A* 3b) reversionis *A* 3. x) pervenerunt *B* 1b. 5. y) pontifice *A* 2. z) Wilhado *B* 1b. a) immolaverunt *B* 1b. 3d–f. 4.

1) *Das Folgende wird, wohl nicht ohne Grund, ganz fabulös; Kohl a. a. O. vermutet, die Entdeckungsfahrt der Friesen habe mit Seeräuberei geendet, das habe man nachher verschleiern wollen.* 2) *Über die Märchenstadt des Geruthus vgl. Saxo Gramm. Buch VIII (ed. Holder S.* 286*ff.).* 3) *Sallust. Iug.* 76, 6: aurum atque argentum et alia, quae prima ducuntur. 4) *Auf der Insel Canaria sind nach Martianus Capella VI, §* 702 *und Solinus* 56, 17, *S.* 215 *canes* immensae magnitudinis (forma eminentissimi *bei Solin.*).

[XLII. Sunt[a] et alia, quae[b] non incongrue dicenda[c] essent (40). hoc loco de illo aestu maris in die bis citato; quod miraculum prebet omnibus maximum, ita ut ipsi, qui archana rerum phisici[d.1] perscrutantur, in dubitationem[e] cadant[f] eius rei, cuius ignorant[g] originem. Cumque Macrobius[2] et Beda[h.3] videantur ex[i] illa re aliquid loqui, Lucanus[4] autem nihil[k] se scire fateatur[5], diversi auctores variis pugnant sententiis, omnes autem[l] incertis abeunt rationibus, nobisque sufficit cum propheta dicere[m]: 'Quam magnificata sunt *Ps.* 103, 24. opera tua, Domine! omnia in sapientia[n] fecisti; impleta est terra possessione tua'. Et iterum: 'Tui sunt celi, et *Ps.* 88, 12. tua est terra', et[o] 'tu dominaris potestati[p] maris'[o], et 'iu- *ebda. V.* 10. dicia tua abyssus multa', ideoque iure dicuntur incompre- *Ps.* 35, 7. hensibilia[6]].

XLIII[a]. Haec[b] sunt, quae[b] de natura septentrionalium (41). regionum[c] comperimus ad honorem[d] Hammaburgensis ecclesiae ponenda[e]. Quam tanto munere divinae pietatis preditam videmus, ut innumerabilem populorum multitudinem, quorum metropolis[f] haec facta est, labore suae predicationis ex magna iam parte conversos habeat ad christianitatem, ibi solummodo ponens euangelizandi silentium, ubi mundus terminum[g] habet. Quae salutifera gentium legatio primo[h] a sancto Ansgario[i] incepta prosperis semper in[k]

42: a) *das Kapitel steht in A* 2. 3. *B*. *C* 2, *fehlt A* 1; Cap. CCXLIX. *B* 1^{b}. *C* 2; *kein neues Kap. in A* 3. b) quē *A* 2. c) essent dicenda *A* $3^{a.a'}$. d) physici *B* 3—5; perscrut. phys. *C* 2. e) dubietatem *A* 3. f) cadunt *A* $3^{a.a'}$. *B* 5; eius rei cadant *C* 2. g) orig. ignorant *C* 2. h) Beva *A* 2; Beza *B* 3^{e}. i) ex illa re *fehlt B*. *C* 2. k) se nihil scire *C* 2. l) tamen *A* 3. m) clamare *B* 1^{b}. 4. 5. *C* 2; suffic. hoc loco exclamare cum propheta *B* 3^{d-f}. n) sap. tu fecisti *A* 3. o) et — maris *fehlt B* 3^{d-f}. p) potestatis *A* 2. *B* 4.

43: a) Cap. CCL. *B* 1^{b}. *C* 2. b) Hec pauca que *A* $3^{a.a'}$. c) region. a veredicis (verid. *A* $3^{a'.b}$) et veteribus comperimus scriptoribus; cetera narrent (narrant *A* $3^{a.b}$, *korr.* narrent *A* 3^{a}), 'qui descendunt mare in navibus et faciunt operacionem in aquis multis. Ipsi' enim 'viderunt opera Domini et mirabilia eius in profundo' *(vgl. Ps.* 106, 23. 24*)*. Ecce illa *(Kap.* 44*) usw. A* 3. d) hon. sanctae Hammab. *C* 2. e) proponenda *B*. *C* 2. f) haec Metrop. *C* 2. g) habet terminum *B*. *C* 2. h) primum *A* 2. *B*. *C* 2. i) Anscar. *B* 1^{b}. k) semper usque in *C* 2.

1) *Solinus* 23, 18*ff.*, *S.* 107 *bringt zweifelnde Betrachtungen und die Meinungen verschiedener über das Flutphänomen auf dem Ozean, darunter* 23, 20: physici aiunt. *Derselbe handelt* 32, 9, *S.* 139*f. über die Flut auf dem Nil. Vgl. auch Kohlmann S.* 36*f.* 2) *Commentarius in Somnium Scipionis II,* 9, 3, *rec. Eyßenhardt*[2] *p.* 614. *(L).* 3) *De natura rerum Kap.* 39, *Opera ed. Giles VI,* 116. *(L).* 4) *Lucan. Pharsal. I,* 409—419. *(K). Derselbe Pharsal. X,* 219—267 *über die Flut des Nils, mit ähnlichem Bekenntnis seiner Unwissenheit in V.* 237. *(L).* 5) *Vgl. oben S.* 265, *N.* 2. 6) *Rom.* 11, 33: quam incomprehensibilia sunt iudicia eius. *(L).*

hodiernum diem aucta est[a] incrementis[1], usque ad trans- 832–1072. itum magni Adalberti[b] per annos circiter XL et CC[tos c].

(42). XLIIII[a]. Ecce illa ferocissima Danorum sive Nortmannorum aut Sueonum natio, quae iuxta[b] verba beati Gregorii[2] 'nihil aliud scivit[c] nisi barbarum frendere, iam dudum novit* in Dei laudibus alleluia[d] resonare'. Ecce populus ille[e] pyraticus, a quo[e] totas olim Galliarum et Germaniae provintias legimus depopulatas[f], suis nunc finibus contentus *Hebr.* 13, 14. est, dicens cum apostolo: 'Non habemus hic[g] manentem *Ps.* 26, 13. civitatem, sed futuram inquirimus', et: 'Credimus[h] videre bona Domini in terra viventium'. Ecce patria illa horribilis, semper[i] inaccessa propter cultum ydolorum,

Lucan. Pharsal. I, 446. — et Scythicae[k] non mitior[l] ara Dianae,

deposito iam naturali furore predicatores veritatis ubique[m] certatim admittit, destructisque demonum aris ecclesiae passim eriguntur, et[n] nomen[o] Christi communi ab omnibus *Ps.* 76, 11. effertur preconio. Nimirum 'haec' est 'mutacio dexterae Excelsi', et tam velociter[3] currit sermo[p] omnipotentis Dei[q], *Ps.* 106, 3. ut 'a solis ortu et occasu, ab aquilone et mari'[r] laudabile[4] *Philipp.* 2, 11. sit nomen Domini, 'et omnis lingua confiteatur, quia[s] dominus[t] Iesus Christus in gloria est Dei patris', cum[u] spiritu sancto vivens et regnans per omnia secula seculorum. Amen.

*) cepit in Dei laudibus Hebreum alleluia *B* = *Gregor.*

a) est *fehlt B* 3—5. b) Avalberti *A* 2. c) ducentos et quadraginta *B* 1^{b}. 4. 5; 240 *B* 3^{d-f}.

44: a) Cap. CCLI. *B* 1^{b}. *C* 2; *kein neues Kap. (hinter* profundo *S.* 279, *Z.* 35*) A* $3^{a.\,a'}$. b) iuxta beati (b. *fehlt B* $3^{e.\,f}$). Greg. verba *B* 3—5. *C* 2. c) scivit *fehlt A* $3^{a.\,a'}$. d) aevia *A* 2. e) ille pop. *A* $3^{a.\,a'}$. *B* 3^{d-f}; pop. iste a quo *B* 1^{b}. f) depopulantes *B* 1^{b}. g) manent. hic *C* 2. h) Credimus — viventium *fehlt A* 1. — Credo *Vulg.* i) et semper *A* $3^{a.\,a'}$. k) Scitice *A* 2; Scithice *A* 3^{a}. l) minor *A* $3^{a.\,a'}$. m) ub. terrarum cert. *B* 1^{b}. n) ad *A* 1. o) non *B* 1^{b}. p) sermo *fehlt A* $3^{a.\,a'}$. q) Dei omnip. *C* 2. r) *A* 2. 3. *B*. *C* 2. *Vulg.*; m. *A* 1; meridie *konjizierten Pertz. Lapp.* s) quam, *darüber* quod, *B* 1^{b}; quod *B* 3^{d-f}. t) dom. noster Ies. *A* 1. u) cum — seculorum *fehlt A* 3; cum Patre et Sancto Spiritu vivens *C* 2.

1) *Vgl. oben III,* 18 (17), *S.* 162, *Z.* 1*f.:* legatio borealium nationum . . prosperis semper aucta est incrementis. *(L).* 2) *Moralia super Iob XXVII,* 11, *Migne PL. LXXVI,* 411. *(L).* 3) *Ps.* 147, 15: velociter currit sermo eius. *(K).* 4) *Vgl. Ps.* 112, 3: A solis ortu usque ad occasum laudabile nomen Domini. *(K).*

M. ADAM EPILOGUS AD LIEMARUM EPISCOPUM[a].

Suscipe magne tui presul munuscula servi,
Quae tibi et ecclesiae fert pleno cordis amore.
Parva quidem[1] sunt haec et vix, me iudice, digna,
Quae possint[b] oculis relegenda placere Catonis[2].
Nam cum rethoricis sermones floribus ornes,
Cum tua lingua sacrae sit clavis bibliothecae[c],
Cum divina patrum scrutere volumina cautis
Indiculis, quid verba putem tibi balba[3] valere?
At[d] cum multa Deo placuissent dona potentum
Sepe minuta duo viduae[4] laudata memento.
Et confido[e] etiam, quia[f] commendatio scripti
Carior inde [tibi[g]] manet[h], dum nil ibi fictum[i]
Externumque[k] vides, sed quaevis pagina[l] veram
Ecclesiae laudem canit hystoriamque Bremensem.
Omne decus sponsi [est[m]], ubi fertur gloria sponsae.
Cumque per innumeros librorum curreris[n] agros,
Scire decet, quod ubique legis, hoc[o] esse aliorum:
Iste liber tuus[p] est totusque revolvitur in te,
Tempus ad usque tuum perducens acta[q] priorum.
Ergo fave votis, parcens[r] iuvenilibus ausis[s, 5].
Effice, quaeso, tuo ne spes foret[t] irrita servo,
Qui pro laude tua non erubet esse poeta.
Nempe tibi fateor, venerabilis et bone pastor,
Si bene non potui, certe veracia[6] scripsi,
Testibus his utens, quibus haec notissima res est.

Epilog. a) *der Epilog steht in A* 1. *B* 1b. 2 *(in der Soröer Hs. hat der Epilog am Schluß des dritten [im Druck B 2 des vierten] Buches gestanden, vgl. die Einleitung § 1). C* 2; *A* 1. *C* 2 *haben keine Aufschrift, B* 1b: Expliciunt Gesta Bremensium pontificum. Item versus autoris. b) possent *B* 1b. 2. *C* 2. c) biblyoth. *A* 1; byblioth. *B* 1b. d) Et *A* 1. e) confide *B* 1b. f) quod *B* 2. g) tibi *fehlt A* 1. *B* 1b. h) maneat *B* 2. *C* 2. i) factum *B* 1b. k) Extremumque *A* 1. l) pagina quaevis *A* 1. *B* 1b. m) est *fehlt A* 1. n) cereris *B* 1b; currerim *B* 2. *C* 2. o) totum *B* 2. p) tuus liber *C* 2. q) gesta *B* 1b. r) parce et *B* 2; parce *C* 2. s) annis *C* 2. t) sit, *getilgt, darüber* foret, *A* 1.

1) *Vgl. Iuvenal. Satir. VI,* 184: Quaedam parva quidem; *ebda. VIII,* 188: Iudice me dignus. *(K).* 2) *Der ältere, mit dem Beinamen Censorius. Eine bestimmte Stelle eines römischen Schriftstellers, an die Adam vielleicht denkt, kann ich nicht finden.* 3) *Horat. Satir. II,* 3, 274: verba . . balba. *(L).* 4) *Marc.* 12, 42; *Luc.* 21, 2. *(L).* 5) *Vgl. Praefatio S.* 3, *Z.* 15: In . . talibus ausis *(aus Vergil. Aen. II,* 535*). (L). Oben II,* 62 (60), *S.* 122. 6) *Vgl. oben III,* 71 (70), *S.* 218, *Z.* 29*f.*: cum non potui breviter aut dilucide . ., omnem operam dedi, ut scriberem veraciter.

Nec mihi scribendo laudem vel munera quaero,
Quippe placere tibi, reor hoc satis esse labori.
Tum[a] perpende[b] tuo non esse ignobile claustro,
Quod minimus fratrum perfecit maxima rerum,
In quibus ecclesiae lucent primordia nostrae,
Arctoumque[c] salus populorum scripta tenetur,
Et[d] decessorum pinguntur facta tuorum.
Tempus erit, quo facta[e] tuae celeberrima laudis
Aut[f] nos aut aliquis ex docta plebe tuorum
Pangemus maiore lyra, si[g] vita superstes.
Quamvis nota satis pateant tua gesta per orbem,
Quae et sine scriptore vulgabit fama perhennis.
Quem[h] nam[i] preteriit felix electio, qua te
Prisco more patrum pastoris nomine dignum
Electumque Deo prodebat Spiritus index,
Cuius tunc festum[1] recolebat turba[k] fidelis.
O quantis lacrimis populi te vidimus emptum,
Dum prius oppressi votis communibus omnes
Te talem[l] cuperent[2], immo longe[m] meliorem[3],
Quam[n] spes ulla foret vel nostra fides meruisset.
Tu solvis[o] duram populi[p] a cervice catenam,
Fasciculosque graves ab onusta plebe repellens
Afflictae gentis merorem[4] in gaudia vertis.
Tu clerum iniusta raptorum fraude gravatum
In sua restituis, tu nos errore veterno
Eximis atque suo reddis sacra templa decori.
Tu pacem terris antiqua lite fugatam
Ecclesiis revocas; iam tercia prelia surgunt[5],
Et discordantes [tu[q]] iungis ad oscula mentes[6].

a) Cum *B* 1b. b) perpendo *B* 1b. 2. *C* 2. c) Actorumque *A* 1; Auctorumque *B* 1b. d) Et — tuorum *fehlt B* 1b. 2. *C* 2. e) factum tuo celeberrimae laudis *B* 1b; *daselbst folgt unmittelbar ein kurzer Katalog der Erzbischöfe von Bremen und anderer Text, dann wird der Epilog mit diesem selben V.* 33 *(in richtiger Fassung) wieder aufgenommen und zu Ende gebracht.* f) Vut *A* 1. g) sit *B* 1b. h) Quae *B* 1b. i) tua *B* 2. k) *danach* peror (per orbem) *getilgt A* 1. l) Talem te *C* 2. m) ymo multo *B* 1b. n) Quod *B* 1b. o) solus *B* 2. p) populi duram *C* 2. q) tu *fehlt A* 1.

1) *Liemar wurde am Pfingsttage (27. Mai)* 1072 *zu Magdeburg von Heinrich IV. zum Nachfolger Adalberts bestimmt. Vgl. Meyer von Knonau, Jahrb. II,* 156 *f., N.* 83. 2) *Vgl. oben III,* 24 (23), *S.* 167 *und III,* 73 (70 *Anhang*), *S.* 220: permansit . . talis (erat), qualem . . mallent habere. 3) *Ergänze:* vidimus. *(L).* 4) *Iacob.* 4, 9: convertatur . gaudium in moerorem. *(K).* 5) *Vergil. Aen. XI,* 631. 635. *(L).* 6) *Das bezieht sich anscheinend auf Liemars Vermittlerrolle im Sachsenkriege* 1075. *(L). Vgl. Meyer von Knonau, Jahrb. II,* 530, *N.* 2.

Si quid adhuc superest, quod gaudia publica turbet[a],
Per te sedari tribuat[b] Deus, adiciatque,
Ut Brema cum Hammaburg[c] per te redimi mereantur,
Quae diuturna sui flent tempora carceris ambae;
Haec[1] a paganis oppressa, haec[d] clausa tyrannis.
O Liemare[e] pater, faveat tibi gratia Christi,
Nosque tuae pecudes tibi corde et voce favemus.

a) turbat *B* 2. b) faciat *B* 1b. c) atque Hamburg *B* 2. d) sed illa tyr. *B* 2. e) Lyemare *C* 2.

1) *Vgl. oben III,* 1, *S.* 143: ad eam pervenire desidero calumpniam, qua nobilis et dives parrochia Hammaburgensis et Bremensis, altera vastata est a paganis, altera discerpta est a pseudochristianis.

ANHANG.

Insulae Britannicae.

Die folgende Beschreibung einer Anzahl Inseln des Nordens, in der Leidener Handschrift nicht ganz passend[1] *durch den Titel:* Insulae Britannicae *bezeichnet, weist nahe Berührungen mit Adams viertem Buche auf. Daher machte bereits Lappenberg*[2] *im Anhang zu seinem Aufsatz über Adam von Bremen auf das Stück aufmerksam; Pertz gab den Text nach der Leidener Handschrift an Stelle des von Lappenberg eingesandten nach der Lindenbrogschen Abschrift der Kopenhagener Handschrift; C. F. Lüdecke, Mitteilungen über zwei wichtige Handschriften des C. Iulius Solinus, Bremer Schulprogramm* 1866, *wies auf die noch vorhandene Kopenhagener Vorlage der Lindenbrogschen Abschrift hin; Wattenbach gab der Übersetzung des Adam von Bremen in der zweiten Gesamtausgabe der Geschichtschreiber der deutschen Vorzeit (Band* 44*) eine Übersetzung des Stückes nach dem Texte in Archiv VI bei. Danach ist es wohl gerechtfertigt, wenn der lateinische Text nun auch in der neuen Adamausgabe geboten wird.*

Das Alter des Stückes ist nur durch das der von ihm bekannten Handschriften zu bestimmen, die beide um die Wende des 12. *und* 13. *Jahrhunderts geschrieben sind; über den Verfasser ist nichts bekannt. Daß er Adams Werk benutzt habe, folgt auch aus der besonders übereinstimmenden Stelle über das brennende Eis auf Island nicht; beide Schriftsteller geben eine verbreitete, gleiche Ansicht*[3] *wieder. Es gibt mehr Beschreibungen teils der Natur, teils der Menschen- und Tierwelt des Nordens aus den Jahrhunderten des Mittelalters; einige andere Stücke druckte Lappenberg a. a. O. ab, ein weiteres neuerdings Björnbo im Anhang zu seinem Aufsatz S.* 240*f.*

1) *Mommsen gab dem Stück mit Beiseitesetzung der Überschrift in der Leidener Hs. nach dem ersten Worte des Textes den Titel:* Norwegiana. 2) *Archiv VI,* 884. 3) *Der ja auch der Dichter des Meregarto* 1, *V.* 75–80, *huldigt.*

Die beiden Handschriften sind:

L Leiden Vossianus 56 *saec. XII*[1], *enthaltend* Solini tractatus de memorabilibus mundi, *bei Mommsen, Solinus*[2] *als Nr.* 36 *gezählt. Nach der Leidener Handschrift druckte Pertz, Archiv VI,* 887—889, *das Stück ab, weitere Angaben über diese Handschrift machte Mommsen in seiner unten genannten Ausgabe.*

***K** Kopenhagen, Alte Königl. Sammlung Nr.* 443, *Folio, Pergament, enthaltend auf fol.* 1—42 *v.:* Solina collectanea vel polyhistoria vel memorabilia. *Mommsen in seiner Solinausgabe*[2] *zählt die Handschrift als Nr.* 26. *Auf fol.* 42 *v., col.* 2 *steht unser Stück ohne Überschrift, es folgt dann noch auf fol.* 43 *ff. die* Inventio sancte crucis, *alles von einer Hand. Die Handschrift ist vom Ende des* 12. *bis Anfang des* 13. *Jahrhunderts*[2], *ich habe sie selbst in Leipzig benutzt.*

Die Handschriften sind unabhängig voneinander und gleichwertig[3]. *Der hier gebotene Text ist nach beiden Überlieferungen mit Bevorzugung der jeweils besser erscheinenden Lesart hergestellt. Fast überall den gleichen Text*[4] *bietet Mommsen, Solinus*[2] *S.* 236. *Den Abschnitt von* Goutlande—abiciunt *druckten Müllenhoff und Scherer, Denkmäler deutscher Poesie und Prosa II*[3], *S.* 193.

Leipzig, den 29. *Januar* 1917.

B. Schmeidler.

1) *Nach Mommsen. Pertz schrieb die Hs. dem* 13. *Jh. zu.* 2) *Die Hs. hat noch* ę *und andere Merkmale, die sie unbedingt dieser Zeit zuweisen. Mommsen setzte sie ins* 14. *Jh.* 3) *Auch Mommsen, der die Kopenhagener Hs. so viel später setzte als die Leidener, hat im Text meist die Lesarten der Kopenhagener Hs. bevorzugt. Der Solinustext der Kopenhagener Hs. gehört einer anderen Klasse an als der der Leidener.* 4) *Einige Angaben über angebliche Lesarten der Kopenhagener Hs. können nach meiner Abschrift kaum richtig sein, ich habe sie stillschweigend weggelassen. Die Lesarten der Leidener Hs. habe ich nach Pertz und Mommsen mitgeteilt. Orthographische Kleinigkeiten wie* hiis *statt* his, babtisma *statt* baptisma *habe ich nicht angegeben.*

[INSULE BRITANNICE[a]].

Norweghe[b], Halilande[c]. In hac terra lucet sol XV diebus continue ante festum sancti Iohannis baptiste et XV diebus post, et luna similiter ante natale[d] et post natale[d] Domini.

Scotia; huius quedam pars Moref[e] vocatur, ubi sunt christiani quidem, sed his mos inolevit, ut, dum aliquis popularium et ignobilium ibi moritur, in campo vel in[f] platea insepultus relinquitur. Si vero dives fuerit, saxum ad collum eius ligant et in mare demergunt[g]. Si autem[h] nobilis fuerit, ad arborem illum[i] quasi in eculeo extensum devinciunt ibique computrescere sinunt.

Goutlande, Swetide[k], Grenelande; cuius terrae populi partim se christianos esse dicunt, sine fide quidem et sine confessione et sine baptismate, partim vero, cum similiter sint christiani, Iovem et Martem colunt.

Yslande; in[l] hac insula marina glacies[l] insimul collisa se ipsum accendit[m] et accensa quasi lignum ardet[n, 1]. Hic quoque sunt boni[o] christiani, sed in hieme de subterraneis specubus suis[p] pre nimio frigore exire non audent. Si enim exierint, tanto algore exuruntur, ut quasi leprosi gliscente[q] tumore decolorentur. Si forte quoque nasum emungant, cum ipsa emunctione[r] totum nasum avellunt et avulsum[r] abiciunt.

Yrlande[s], Inzegale[t]; ad hanc appendunt XL[u] insulae[2], quae inhabitantur, Aerregweite[v], Kentire, Nessunt[w, 3], Man.

a) *die Überschrift aus L.* b) orwege *L, vom Miniator ergänzt* corwege. c) Haliande *L.* d) natalem *L.* e) Mores *L.* f) in *fehlt K.* g) dimergunt *L.* h) vero *L.* i) illum *fehlt L; daselbst* tamquam *statt* quasi. k) Swetyde *L.* l) mar. glac. in hac insula *L.* m) accedit *L.* n) ardescit *L.* o) boni sunt *L.* p) suis *fehlt K.* q) glaciente *L.* r) emuntione nasum avulsum *L.* s) Yzlande *oder* Yrlande, *eher* Yzlande *K.* t) in regale *K.* u) XLIII. *K.* v) Aerregunthe *L.* w) Nesum *L.*

1) *Vgl. Adam IV,* 36, *oben S.* 272; *Mercgarto* 1, 75—80, *Müllenhoff und Scherer, Denkmäler I*³, 96. 2) *Vgl. Adam IV,* 35 *nach Orosius und Martianus Capella über die Orkneyinseln, oben S.* 270. 3) *Ist dieser nicht feststellbare Name vielleicht eine Entstellung für Nord-Sund, North-Canal zwischen Irland und Schottland?*

BERICHTIGUNGEN.

S. 116, *Z.* 37 *in N.* p *lies* uxorem filiam Canuti *statt* uxorem Canuti
S. 138, *Z.* 32 *in N.* f *lies* domine Emme *statt* domine Emma.
S. 223, *Z.* 13 *lies* iunior ad *statt* iunio rad.

NACHTRÄGE.

S. 15, *N.* 1: *Im Anschluß an die hier verzeichnete Vervollständigung des Textes im Cod. Udalrici bemerkt Herr Prof. Breßlau, daß Udalrich diese Urkunde sicher nicht aus Adams Werk entnommen hat, da er, abgesehen von anderen Gründen, noch drei andere Urkunden des Hamburg-Bremischen Archivs in seine Sammlung aufgenommen hat (vgl. Jaffé, Bibliotheca V,* 6. 13*), nämlich die falsche Urkunde Ludwigs des Frommen (Reg. imp. I*², *n.* 928*), das Privileg Gregors IV. (J.-E.* 2574*) und das Diplom Heinrichs IV. von* 1096 *(St.* 2934*). Diese Stücke sind also jedenfalls aus dem Hamburg-Bremischen Archiv nach Bamberg gekommen und Udalrich zugänglich geworden. Vgl. dazu jetzt auch Hussl, Mitteil. des Instit. für Oesterr. Geschichtsforschung XXXVI,* 438 *ff.* 443 *ff.*

S. 17, *N.* *: *Die Worte* imperatoris ac *in A* 1 *sind am ersten als nachträgliche, fehlerhafte Einfügung in den Text durch Adam selbst bei der Entstehung von α zu erklären. Ähnliche Zusätze vgl. S.* 97, *N.* *; *S.* 149, *N.* *. **; *S.* 231, *N.* *. **; *S.* 238, *N.* *; *S.* 257, *N.**; *S.* 263, *N.* **. *Nähere Ausführungen über die Frage bringe ich künftig an anderer Stelle.*

S. 51, *Z.* 3/4: *Einen Bischof Bernar von Osnabrück hat es niemals gegeben, der in der Urkunde genannte zweite Bernarius ist offenbar vielmehr Bernar I. von Verden.*

S. 51, *N.* 4: *Neben den in der Note genannten Worten des Privilegs ist noch auf die weiteren hinzuweisen:* et nobis remanda, qualiter et ubi episcopos ordinaveris. *Adams Bemerkung über die Urkunde ist danach ganz richtig.*

S. 70, *N.* 4—6: *Adams Angaben über die Stiftung von Heeslingen finden sich genau entsprechend in DO. III,* 24ª, *er dürfte sie diesem von hamburg-bremischer Seite aufgesetzten Entwurf entnommen haben.*

S. 73, *N.* 5: *Die endgültige Beschreibung des 'Limes Saxoniae von Lauenburg über Oldesloe bis gegen Kiel' auf Grund der Grabungen bringt C. Schuchhardt im Atlas vorgeschichtlicher Befestigungen in Niedersachsen Heft XI und XII (Hannover* 1916*), S.* 141—148.

S. 89, *N.* 4: *Weitere Einwände gegen die Echtheit von J.-L.* 3835 *bringt Bonwetsch in derselben Zeitschrift Bd. XVI,* 337 *ff.*

S. 116, *Z.* 19/20, Misingum: *Zu dem mehrfach erörterten Namen des Polenkönigs vgl. zuletzt F. Lambert Schulte, Ist die Namensform Mieszko berechtigt? Zeitschrift des Vereins für Geschichte Schlesiens L* (1916), *S.* 48—119.

S. 139, *Z.* 8: *Der* quidam *ist Pseudo-Isidor, Epistola Anacleti tertia Kap.* 37, *ed. Hinschius S.* 85: Multum vero distant damna morum a damnis rerum temporalium, cum ista extra nos sint, alia (illa *eine St. Gallener Hs. des* 10. *Jh., eine Darmstädter und eine Pariser des* 11. *Jh.*) vero in nobis.

S. 164, *Schol.* 72, *Z.* 24*ff.*: *Die gleiche Nachricht über einen Sohn Svends, der auf der Reise nach Rom gestorben sei, bringt die von Adam unabhängige Knytlingasaga Kap.* 23 *(Scripta historica Islandorum XI,* 200*), sie gibt ihm aber abweichend von Adam den Namen Knut.*

S. 172, *N.* 6: *Da Adam mehrfach Synodalurkunden und Konzilsakten benutzt hat (vgl. S.* 49, *N.* 4; *S.* 54, *N.* 2. 3*), könnte er auch diese genauen Angaben über die Mainzer Synode einer solchen Urkunde entnommen haben. Dafür spricht vielleicht besonders, daß seine Worte:* symoniaca haeresis . . dampnata *(allerdings nur diese drei, nicht die dazwischenstehenden) sich wörtlich in der erhaltenen Synodalurkunde finden, und sein Ausdruck:* olographa manu, *der auf Kenntnis einer Urkunde mit Unterschriften hinzuweisen scheint; dagegen spricht wohl kaum erheblich der Irrtum im Namen des Magdeburger Erzbischofs, der auf Flüchtigkeit und einem Gedächtnisfehler Adams beruhen kann.*

S. 187, *N.* 5: *Nach dem Text S.* 187, *Z.* 13—16 *schickt Heinrich IV. seine Gaben der Bremer Kirche zum Trost für die Verwüstung von* 1064, *nach dem Einschub:* ad reaedificationem Hammaburg, *also* 1066 *oder danach. Die stilistische Gleichheit der beiden Einschübe auf S.* 70 *und S.* 187 *und der sachliche Gegensatz zum beidesmaligen Haupttext lassen als möglich erscheinen, daß diese Einschaltungen nicht von Adam selbst herrühren, sondern nach seinem Tode von anderen Bremer Domherren in X hinzugefügt worden sind. Darüber bringe ich künftig nähere Ausführungen an anderer Stelle.*

S. 197, *N.* 7 *(S.* 198, *Z.* 31—33*)*: *Die Behauptung von A. Bugge (von ihm rührt dieser Teil des Buches her) ist ein neuer, ganz moderner Irrtum zu den vielen alten Irrtümern über die Eheangelegenheiten des Svend Estridsen. Nach Snorri Sturluson, Saga of Olafi Kyrra Kap.* 5 *hat* 1068 *nach Bestimmung des Friedens zu Kongahaell Olaf Kyrre Svends Tochter Ingerid geheiratet und dagegen Olaf, der Sohn des Svend (später als König Olaf Hunger genannt), die Ingigerd, Tochter des Harald Hardrada und Schwester des Olaf Kyrre.*

S. 271, *N.* 3: *Nach O. Kolsrud, Celtic Bishops in the Isle of Man, the Hebrides and Orkneys. Zeitschrift für celtische Philologie IX* (1913), 375 *wäre 'Blascona = Birgsana i. e. Birsa in Mainland', das ich mit anderen Hilfsmitteln nicht nachweisen kann. Gemeint ist wohl auch hier Birsay auf Pomona.*

NAMENREGISTER.

*Die größeren Zahlen bezeichnen die Seiten, die kleineren die Fünferreihe der Zeilen. Die Einschließung einer Zahl in eckige Klammern [ ] bedeutet, daß die betreffende Stelle einem Textzusatz (zu Adam) der Hss. BC, die Kennzeichnung durch einen Stern *, daß sie einem Scholion oder einer als Sternnote wiedergegebenen Stelle angehört.*

A.

B.

F.

I. J. Y.

K; *vgl.* C.

L.

P.

Q.

R.

T.

U.

WORT- UND SACHREGISTER.

Die größeren Zahlen bezeichnen die Seiten, die kleineren die Fünferreihe der Zeilen. Zur weiteren Zeichenerklärung vgl. S. 289.

LETZTE NACHTRÄGE UND BERICHTIGUNGEN.

S. 79, *N.* 1. *Zur Vinetafrage vgl. neuestens: J. F. Leutz-Spitta, Neues Material zur Vineta-Frage. Mannus, Zeitschrift für Vorgeschichte Bd. VIII* (1917), *S.* 270—279.

S. 89, *Z.* 47 *in N.* 4 *lies: vom* 8. *Nov.* 989 *statt* 988.

S. 248, *Z.* 18 *lies:* $B\,3^{a.\,a'.\,d}$ *statt* $B\,3^{a.\,a'.\,c}$.

S. 263, *Z.* 22 *lies: im Text nur* *A* 1.2 *statt* *A* 1—3.

Weimar. — Hof-Buchdruckerei.

SCRIPTORES

RERUM GERMANICARUM

IN USUM SCHOLARUM

EX

MONUMENTIS GERMANIAE HISTORICIS

SEPARATIM EDITI.

ALBERTI DE BEZANIS
ABBATIS S. LAURENTII CREMONENSIS
CRONICA.

v. 3

HANNOVERAE ET LIPSIAE

IMPENSIS BIBLIOPOLII HAHNIANI.

1908.

SCRIPTORES

RERUM GERMANICARUM

IN USUM SCHOLARUM

EX

MONUMENTIS GERMANIAE HISTORICIS

SEPARATIM EDITI.

ALBERTI DE BEZANIS
ABBATIS S. LAURENTII CREMONENSIS
CRONICA.

HANNOVERAE ET LIPSIAE

IMPENSIS BIBLIOPOLII HAHNIANI.

1908.

ALBERTI DE BEZANIS
ABBATIS
S. LAURENTII CREMONENSIS
CRONICA
PONTIFICUM ET IMPERATORUM.

PRIMUM EDIDIT

OSWALDUS HOLDER-EGGER.

HANNOVERAE ET LIPSIAE
IMPENSIS BIBLIOPOLII HAHNIANI.
1908.

HANNOVERAE. TYPIS CULEMANNORUM.

PRAEFATIO.

Casu factum est, ut hanc Cronicam ineditam, de qua nec quidquam antea cognitum erat, in publicum emiserimus. Karolus Wenck amicus enim iam anno 1879. et iterum anno 1881. extremam eius partem ab anno 1288. fere et excerpta quaedam ex historia Friderici I. imperatoris ex codice autographo auctoris descripsit, haec excerpta mihi benigne transmisit, ex quibus cum cognovissem haud parvi momenti hanc Cronicam esse ad Cronicam Sicardi episcopi Cremonensis edendam, anno 1891. Romae magnam eius partem transscripsi, anno 1901. alia tunc omissa supplevi, iam consilio capto, ut Karolus Wenck et ego hunc librum ederemus. Tum vero amicus aliis laboribus impeditus ab hac opera destitit, mihi soli eam relinquens transmisso apographo extremae partis, unde anno 1906. omnia, et quae ille et ipse descripseramus, iterum cum codice autographo contuli atque correxi. Atque sane tanta de expeditionibus Italicis Henrici VII, Ludowici IV, Karoli IV. imperatorum, tanta etiam de imperatoribus nostris saec. XI—XIII. ex libris et tabulis deperditis exscripta in hac Cronica leguntur, ut iure eam in hac serie scriptorum nostrorum exhibere possimus.

Codex qui Cronicam continet est bibliothecae apostolicae Vaticanae Urbinas nr. 394, chartaceus, 199 foliorum numeris signatorum, quibus praefixa sunt septem folia non numerata. In primo folio verso scriptus est prologus Chronici Martini Oppaviensis[1], qua re Ludowicus Bethmann adductus est, ut 'Archiv' XII, p. 263. hunc codicem Martini Chronicon auctum ampliatumque continere perperam diceret[2].

1) *SS. XXII, p.* 397, *l.* 23—*l.* 39. *et p.* 407, *l.* 43—*p.* 408, *l.* 9: Quoniam scire tempora summorum pontificum — ordinatius possim procedere. Conpilavi autem presens opuschulum — et aliqua accepi de decreto et quedam ex passionibus sanctorum. *Primo folio recto quaedam nullius pretii anno* 1414. *illita sunt.* 2) *Magis mirandum est, quod idem dixerit Cos. Stornajolo, Codices Urbinates Latini I, p.* 375 *sq.*

Folia I—XXXIIII, in quibus historia ab Adam ad Iesum Christum usque narrata est, ab ipso auctore numeris Latinis signata sunt[1]. *Folium* 35. *deest. Folia XXXVI —LX. iterum ab auctore numeris signata, quae continent historiam pontificum et imperatorum a Iesu Christo et ab Octaviano Augusto ad Iulianum Apostatam*[2]. *Folia* 61[3]—174. *et* 181—199. *ab auctore non numerata, sed recenti manu numeris Arabicis signata sunt, folia vero* 175—180. *novae numerationis ab auctore numeris Latinis CLII—CLVII. signata*[4]. *Folia numerationis antiquae omnino differunt a reliquis, illa enim quasi libri perfecti fragmenta sunt, elegantius atque accuratius scripta, minio illuminata, haec libri nunquam perfecte elaborati speciem ostendunt, celerius atque neglegentius scripta sunt, litterae initiales paginarum minio vel aliis coloribus pingendae desunt, multis litteris minio illuminandis omissis parvae litterae atramento nigro praescriptae*[5], *multae paginae, multa et magna spatia foliorum vacant, permulta in spatiis antea vacuis relictis post diverso tempore et diversis atramentis scripta, innumera in textu et in marginibus addita, erasa, correcta, superscripta, transposita. Iam cognoscis non librum confectum atque consummatum te tenere, sed adversaria libri conscribendi, omnia ipsius auctoris manu omnino scripta, nusquam ad finem perducta neque absoluta. Quod maxime perspicis, cum videris innumeris locis spatia vacua superesse, in quibus nomina propria, annorum numeri vel alia supplenda erant. Auctor quidem iam pridem librum quasi confecerat, cuius reliquiae supersunt folia I—LX, CLII—CLVII — nam et haec ipsius auctoris manu scripta sunt —, sed alios libros, quibus antea caruerat, nactus hunc refecit, retractavit, auxit, ampliavit, ut iam novus liber* 175 *folia pro* 152 *prioris libri complecteretur. In foliis I—LX, quae retinuit, multa in marginibus addidit, in foliis CLII—CLVII (*175—180*) pauca supplevit, sed et in his magna spatia reliquerat, ut plura postea adderet. Ad illum librum, cuius folia numeris*

1) *Initium folii I. infra p.* 1. *edidi.* 2) *Initium folii XXXVI. infra p.* 1. *editum est.* 3) *Folium* 61. *incipit:* (A)nno Domini ab incarnatione CCCLXVI. Iovinianus inperator, natione Pannonius. 4) *Fasciculi codicis complectuntur folia: I. f. I—XXXIIII. II. f. XXXVI —LX. III. f.* 61—92. *IIII. f.* 93—125. *V. f.* 126—173. *VI. f.* 174 —197, *inter quae f. CLII—CLVII. VII. f.* 198. 199. 5) *Litterae videlicet initiales nominum pontificum et imperatorum, ut* h Enricus, c Onradus, i Nocentius, a Nastaxius, a Drianus, c Elestinus, l Ucius. *Haec infra in libro edito non significavi.*

Latinis signata reliquiae sunt, spectat index alphabeticus in foliis non signatis[1] *codici praefixis scriptus, qui est bipartitus in historiam pontificum et in res gestas imperatorum*[2].

Historiam imperatorum prorsus imperfectam reliquit Albertus, nihil enim de rebus gestis Friderici II. imperatoris, nihil de Rudolfi I. regis rebus praebet. Sane Friderici II. historiam supplere voluit, fortasse in fasciculo foliorum addendo, antequam liber compactus esset, quod non perfecit. Desunt etiam gesta Coelestini IV, Innocentii IV, Alexandri IV. pontificum, quae in foliis post f. 173. *excisis scripta fuisse videntur. Haec folia prioris libri, cuius folia CLII—CLVII. supersunt, fuisse videntur, fortasse ab ipso Alberto desecta, ut ea rescriberet.*

Uno loco auctor nomen suum professus est, ad a. 1363.[3] *videlicet f.* 198′, *infra p.* 111: Eodem vero anno, die XXIIII^or Madii ego quidem Albertus de Bezanis, civis Cremonensis et monacus monasterii sancti Laurentii Cremonensis, creatus fui et institutus in abbatem monasterii sancti Laurentii prelibati. *Atque praeter haec nihil de vita eius addere possum*[4], *de qua sane multum cognoscetur, cum tabulae Cremonenses illius temporis in lucem*

1) *Folii* 5. *pagina versa et f.* 7. *vacant.* 2) *Incipit f.* 2: Incipiuntur rubrice libri Cronicarum summorum pontificum atque inperatorum, regum et alliorum principum baronum, qui fuerunt in Christianitate et ante, qui rexerunt mondum.

Anacletus papa in cart̄. LII.
. . . .
Inocentius V. . . . ℞ CLV, *de quo in folio CLV. antiquae signationis, infra p.* 61, *agitur.*

F. 2, *col.* 2: Incipiunt regum et inperatorum, qui rexerunt mondum, prout infra, videlicet:

De prima creatione mondi et formatione Ade et Eve. Require foll. prima, et generationibus suis et filliorum.
Adam . . . ℞ II.
Arphaxat . . . ℞ III.
. . . .
Alexander . . . ℞ XVI.
Inperatorum rubrice.
Adrianus inperator . . . ℞ LIII.

3) *Nescio vero, an hoc a.* 1362. *potius factum sit. Huic loco enim praecedit relatio de Urbano papa V. a.* 1362. *electo, quem Albertus a.* 1363. *creatum esse falso dicit.* 4) *G. Sommi-Picenardi, 'La famiglia Sommi'* (1893. *fol.) p.* 25, *n.* 1. *quidem citato libro cuiusdam Lucchini, 'Storia della civiltà diffusa dai Benedettini nel Cremonese', quem non vidi, dicit Albertum de Bezanis etiam a.* 1381. *abbatem S. Laurentii Cremonensis fuisse, quod mirum videtur, cum Albertus post a.* 1370. *nihil Cronicae suae addiderit. Sed ille Albertus anni* 1381. *cognatus nostri fuisse potuit.*

emissae erunt. Sane iam a saeculo XI. Cremonae floruit gens de Bezanis vel Bezanorum, nam iam in tabula anni 1044.[1] *commemoratur* Adam qui nominatur Bezani, *in tabulis a.* 1143. *et a.* 1172. *occurrit* Ubertus Bezani (Bezanus)[2], *in tabulis duabus a.* 1284. Cremosanus Bezanus (Cremoxanus Bozanus)[3]. *A.* 1279. 1281. 1286. 1288. 1290.[4] Iacobus (Iacopus) Bezanus *vel* de Bezanis *Cremonae fuit consul iustitiae*[5], Continus de Bezano *in tabula a.* 1296. *nominatur*[6]. *Et monasterium S. Laurentii extra muros Cremonenses situm quasi haereditarium gentis Bezanorum fuisse videtur, nam Comes abbas huius monasterii ab a.* 1282. *gentis de Bezanis fuit*[7]. *Post successorem eius Petrum de Curtis Placentinum ab a.* 1303 *(?) ad a.* 1309. *Geraldus vel, ut Albertus eum nominat, Ghirardus de Bezanis fuit abbas monasterii S. Laurentii*[8], *qui antea fuerat prior monasterii S. Victoris*[9] *abbatiae S. Laurentii subditi. Cui a.* 1309. *occiso Abraminus*[10] *vel Abraham*[11] *de Bezanis successit. Hoc a.* 1346. *defuncto Iohanninus de Comitibus, qui etiam prior S. Victoris Cremonensis fuerat*[12], *abbas S. Laurentii electus est, sed iam a.* 1347. *mortem obiit. Tunc Petrus quidam monachus Francogallus sane a papa abbatiae S. Laurentii praefectus*[13], *cui a.* 1363. *Albertus de Bezanis noster successit.*

Hic post historiam saeculorum ante Christum natum Cronicam pontificum et imperatorum composuit, pontificibus et imperatoribus ita inter se mixtis, ut post historiam unius vel aliquorum pontificum res gestas imperatorum eiusdem fere temporis collocaret. Uniuscuiusque pontificis et imperatoris historiam a nova pagina incepit, spatio vacuo relicto post unumquemque, ut plura postea addere posset. Narratione rerum gestarum ita bipartita factum est, ut multa bis et in historia pontificum et in historia imperatorum, modo eosdem,

1) *L. Astegiano, Codex dipl. Cremonae I, p.* 70, *nr.* 91. 2) *Ibid. I, p.* 114, *nr.* 121; *p.* 142, *nr.* 290. 3) *Ibid. I, p.* 370 *sq., nr.* 1014. 1030. 4) *A.* 1290. consul coblarum ad placita portae Natalis. 5) *Codex dipl. Cremonae II, p.* 197—200; *Turricini laterculi, Muratori, SS. rerum Ital. VII, p.* 650 *sq.* 6) *Codex dipl. Cremonae II, p.* 130, *nr.* 16. 7) *Quod quidem Albertus infra p.* 65 *sq. non dicit, sed cf. G. Sommi-Picenardi, 'La famiglia Sommi' p.* 25, *n.* 1. 8) *Infra p.* 68. 70 *sq.* 9) *Ut idem Sommi-Picenardi l. l. dicit.* 10) *Infra p.* 71. 11) *Ita nominatur in litteris Clementis V. papae datis a.* 1310. *Mart.* 25, *infra p.* 71, *n.* 1. *laudatis.* 12) *Infra p.* 101. *Nescio an hic etiam propinquus fuerit gentis Bezanorum. Cremosianus de Comitibus iam ab a.* 1220. *fere fuerat abbas S. Laurentii, infra p.* 56. 13) *Infra p.* 101.

modo alios auctores secutus retulerit. Atque hos libros exscripsit: Martini Oppaviensis Chronicon tertiae editionis sine continuatione, cuius codicem habuit similem codicum 9. 10. 11 *a Ludowico Weiland, SS. XXII, p.* 389 *sq., signatorum. Tum Gotifredi Viterbiensis*[1] *Pantheon, cuius codicem habuit classis D, libri D*6 *a Georgio Waitz, SS. XXII, p.* 18, *dicti aut parentem aut propinquum, descripsit enim locum ex duobus locis Martini Oppaviensis in codice D* 6[2] *miro modo additum, sed in hoc codice saeculi XV. iam mutatum*[3]. *Tertius auctor Alberti praecipuus fuit Sicardus episcopus Cremonensis, cuius Cronicae usus est codice simillimo nostri* 1 *Cremonae saec. XIII. in. scripti*[4]. *Nihil habet Cronicae maioris deperditae Sicardi, quam a fratre Salimbene de Adam exscriptam esse 'N. Archiv' XXIX, p.* 179—245. *demonstravi. Non pauca ex Cronica brevissima Iacobi de Varagine Legendae Aureae c. CLXXXI (*176*)*[5] *inserta adsumpsit et quaedam ex aliis capitibus Legendae Aureae exscripsit*[6]. *Ex Cronicae marchiae Tarvisinae Rolandini Patavini libro I, cui verum titulum indidit (p.* 46*), ex cap.* 1—40. *duos longiores locos infra p.* 46 *sq.* 52. *descripsit*[7], *sed integrum hunc librum habuit, cum infra p.* 57 *sq. paucissima quidem ex IV,* 9. *et V,* 6. *eiusdem mutuatus sit. Pauli diaconi Historiam Langobardorum ab Alberto exscriptam esse L. Bethmann iam vidit*[8], *sed in parte a nobis edita loci eius non leguntur*[9]. *Persuasum mihi habeo Albertum etiam Bedae Venerabilis Chronicon cum Continuatione codicis* 4 *(Palatini)*[10] *adhibuisse, quod quidem duobus locis eorum quae edidimus probatur*[11], *neque vero dubito, quin plura ex eodem Chronico*

1) *Quem uno loco quidem Guidonem, aliis tribus locis vero recto nomine, etsi diversis nominis formis usus, laudavit. Cf. infra p.* 5, *n.* 4. 2) *SS. XXII, p.* 260, *n.* *. 3) *Infra p.* 29 *sq., n.* 2. 4) *Cf. SS. XXXI, p.* 72, *ubi Alberti librum littera* U *signari. Cf. 'N. Archiv' XXIX, p.* 186—188. — Cronicam Sycardinam *Albertus dicit infra p.* 8. 5) *Ed. Graesse p.* 824—844. *Cuius pars posterior edita est SS. XXIV, p.* 167—171. *Huius librum infra p.* 6. Voraginis ystoriarum sanctorum *laudavit, nomine villae Varaginis in formam vulgo usitatam Voraginis corrupto (cf. quae adnotavi 'Realencyclopädie für protestantische Theologie und Kirche' ed.* 3. *curante Alberto Hauck IX, p.* 811*) et hoc in nomen auctoris converso.* 6) *Locis ex Cronica Iacobi descriptis in margine solum* Iac. de Var. *adscripsi, aliis locis Legendae Aureae capituli numerum addidi.* 7) *Pauca verba ex I,* 11. *et II,* 1. *descripta vide infra p.* 54-56. 8) *'Archiv' XII, p.* 263. 9) *Sed cf. infra p.* 2, *n.* 1. *et p.* 3, *n.* 1. 10) *Auct. Antiq. XIII, p.* 341—343. 11) *Vide infra p.* 1. 4, *n.* 3.

exscripta reperirentur, si prior pars Cronicae inedita diligenter perquireretur, quod me non fecisse aperte profiteor. Hinc concludendum est Albertum eundem codicem chronicorum antiquorum, continentem Pauli diaconi Historiam Langobardorum cum Continuatione Romana, Anonymi Valesiani partem posteriorem, excerpta ex Bedae Chronico cum Continuatione supra dicta, propinquum et simillimum codicis Palatini prae manibus habuisse, quem a Sicardo episcopo exscriptum esse demonstravi[1].

Praeter haec paucissima in Cronica Alberti reperiuntur, quae ex Cronica brevissima deperdita — pontificum et imperatorum, ut opinor — excerpta esse satis apparet, in qua procul dubio legit fabulam vulgatam de pace Veneta infra p. 37, *l.* 31—34, *illa de coronatione et excommunicatione Ottonis IV. imperatoris p.* 43, *l.* 29. 30. *et p.* 44, *l.* 10—14, *alia*[2], *praesertim quaedam de regimine pontificum, annos incarnationis potissimum, quibus creati sint, aliquoties ex illa Cronica eum adsumpsisse censeo nec dubito, quin unum locum ex Bonizonis breviario rerum gestarum pontificum Romanorum*[3] *profectum (p.* 7, *l.* 21. 22*) in ea legerit*[4]. *Etiam quae p.* 57, *l.* 11. 12. *et l.* 30—32. *de Gregorio IX. papa dicit ex hac Cronica eum repetivisse puto neque ultra tempora huius papae eam perductam fuisse, cum post haec nullus locus eidem iure adscribendus in Cronica Alberti inveniatur. Ex hoc etiam libro auctor pauca alia de pontificibus, quae in reliquis libris ab eo exscriptis non leguntur, adsumpsisse videtur. Studuit, ut cuique pontifici adnotaret, ubi natus, quis pater eius fuisset, quo nomine ante papatum vocatus esset, quae de multis pontificibus, etiam sui temporis, nec reperire nec comperire potuit, spatiis vacuis relictis.*

Sed et libellum deperditum multo maioris pretii Albertus exscripsit, Annales videlicet Cremonenses, quibus ii qui exstant[5] *posteriore aetate conscripti Annales propinqui, sed breviores quasi ex illis excerpti esse videntur*[6]. *Cum et Sicardus in Cronica sua Annales Cremonenses illis proximos exscripserit atque saepe eadem retulerit, quae in Annalibus*

1) *'N. Archiv' XXVI, p.* 475—481: *cf. SS. XXXI, p.* 60 *sq.* 2) *Cf. p.* 32, *l.* 31. *et p.* 38, *l.* 26—28. *et p.* 43, *l.* 29. 30. *et p.* 44, *l.* 10—14. 32. *et p.* 48, *n.* 3. *et p.* 53, *l.* 6. 3) *Quod est in libro quarto Decreti eius, A. Mai, Novae patrum bibliothecae t. VII,* 2, *p.* 229 *sqq.* 4) *De hoc breviario in Cronicis brevibus pontificum et imperatorum exscripto vide quae exposui 'N. Archiv' XXVI, p.* 529 *sqq. XXVIII, p.* 211 *sq.* 5) *SS. XXXI, p.* 1 *sqq.* 6) *Annalium deperditorum reliquias ex Cronica Alberti collectas ex parte iam edidi 'N. Archiv' XXV, p.* 512—519, *pleniores repetiri SS. XXXI, p.* 184—188.

deperditis narrata erant, illius relationibus ab Alberto, cui illae sermone ac stilo magis placebant, plerumque exscriptis saepe verba Annalium deperditorum submota sunt[1], *ex quibus Albertus crebro locos Sicardi supplevit, aliquoties tantum die cuiusdem rei gestae ex Annalibus addita. Annalium reliquiae in Cronica Alberti ab a.* 1113.[2] *ad a.* 1227. *deprehenduntur. Nec dubito, quin etiam post hunc annum ex iisdem annalibus multa exscripsisset, si historiam Friderici II. imperatoris enarrasset, quam deesse supra p. VII. diximus. De rebus enim pontificum in illis annalibus post Honorium III. papam nihil relatum eum invenisse iure conici potest.*

Tum vero Albertus tabulas archivi S. Laurentii Cremonensis saec. X—XII[3], *quarum nonnullae, ut diploma Conradi II. imperatoris huic monasterio datum, perierunt, curiose adhibuit et utilia ex deperditis exscripsit nec non necrologium*[4] *monasterii sui aliaque scripta ibi, ut videtur, reperta*[5], *ut rhythmum de pace a.* 1175. *inter Fridericum I. imperatorem et Lombardos facta*[6], *quem ipse solus servavit, Catalogos etiam episcoporum Cremonensium et abbatum monasterii S. Laurentii habuisse videtur, nisi omnia quae de abbatibus tradit ex privilegiis aliisque tabulis huius monasterii cognovit. Totum privilegium Ludowici Pii imperatoris a.* 817. *ecclesiae Romanae datum ex collectione quadam canonum procul dubio descripsit (p.* 6*), bullam Urbani IV.*

1) *Maximi pretii sunt quae ex his annalibus ad a.* 1200. 1201. *(p.* 48—50*) et a.* 1210. 1211. *(p.* 53—55*) exscripsit.* 2) *De incendio civitatis Cremonensis a.* 1113. *breviter in Ann. deperditis relatum erat, qui locus et in Ann. deperditis et in Ann. Cremon. qui exstant, SS. XXXI, p.* 3, *et a Iohanne Codagnello, SS. R. Germ.* 1901. *p.* 3, *exscriptus est. Sed Albertus loco Annalium deperditorum exscripto addidit maiorem relationem de eodem incendio, quae sane olim in monasterio S. Laurentii separatim scripta erat. Diversae originis utrumque locum esse iam patet, cum in altero incendium die Aug.* 10, *in altero die Aug.* 9. *factum esse dicatur.* 3) *P.* 8, *l.* 27 — *p.* 9, *l.* 2; *p.* 10, *l.* 23—31; *p.* 11, *l.* 31—12, *l.* 1; *p.* 13, *l.* 11—15; *p.* 16, *l.* 20—25; *p.* 21, *l.* 12—16; *p.* 24, *l.* 3—7; *p.* 28, *l.* 30—35. *Etiam sui temporis privilegia monasterio S. Laurentii concessa Albertus legit et attulit, a.* 1331. *p.* 98, *l.* 13—15, *a.* 1334. *p.* 99, *l.* 9—13. *Etiam quae p.* 95, *l.* 1—5. *de monasteriis S. Laurentii et S. Thomae episcopo Cremonensi schismatico a.* 1329. *donatis dixit procul dubio ex bulla Nicolai V. antipapae didicit.* 4) *Quae p.* 44, *l.* 1. 2. *habet ad verbum ex necrologio maioris ecclesiae Cremonensis, quod habemus, exscripta sunt, sed conicere potes partem quandam necrologii S. Laurentii ex illo necrologio descriptam fuisse. Quae enim Albertus p.* 61, *l.* 6—8. *de Fatio mortuo scripsit non ex necrologio maioris ecclesiae, sed ex alio, sui monasterii, ut videtur, adsumpsit. Cf. etiam p.* 64, *l.* 12. 13. 5) *Cf. p.* 9, *l.* 12. 13. *et p.* 13, *l.* 37— 14, *l.* 3. *et p.* 27, *l.* 26—30. *et p.* 43, *l.* 9 — 17. 6) *P.* 35—37.

papae (p. 58*), libellum quendam de imperatore Romano et principibus electoribus imperii (p.* 4 *sq.* 10*), collectiones decretalium pontificum cum interpretatione Clementinarum Iohannis Andreae*[1] *legit et adhibuit.*

Quae tradit ab a. 1277. *unde acceperit, nescimus. In his permulta ab a.* 1298. *ad a.* 1337. *de rebus Brixiensibus, ut iure mirari possis, quod vir Cremonensis tanta de civitate non sua scripserit, licet territoria Cremonense et Brixiense vicina sint, Oleo fluvio tantum separata; praesertim cum legeris quae p.* 66 *sq. de pace inter partes Brixienses a.* 1298. *facta, quae p.* 78—80. *de civitate Brixiensi a.* 1311. *ab Henrico VII. rege obsessa et capta tradita sunt. Fieri quidem potuit, ut Albertus aliquanto tempore Brixiae moratus sit, quod ignoramus, sed potius ex libro quodam Brixiae scripto has relationes accepisse videtur. Iacobus Malvecius Brixiensis enim, qui post a.* 1412. *Chronicon suum conscripsit, in relationibus non paucis ab a.* 1298. *cum iis quae Albertus tradit tantopere concordat*[2]*, ut aut Alberti Cronicam aut libellum ab hoc exscriptum eum expilasse censeas. Quod ut lector perspiciat, tres saltem locos affero:*

Albert. p. 66 *sq.*	*Iacob. VIII,* 122.
Item parte Bardellorum, de qua fuerunt principales et maiores illi de Buchis, illi de Calzavelliis, illi de Concessio, illi de Pregnachis, illi de Mayrano, illi de Lechapestis, dominus Berrolinus de Cazago et multi allii nobilles et populares civitatis et districtus.	Et Bardellorum nobiliores domus erant: domus illorum de Buchis, illorum de Calzaveliis, de Pregnachis, de Lecapestis, sed et quidam de Cazago, de Mayrano et de Concesio horum socii effecti sunt.
P. 70.	*VIII,* 126.
d. Tebaldus de Brusatis una cum Griffis, Confanoneriis, d. Rizardo de Ugonibus et eius fratribus ad terram de Gaydo transeundo . . . cum auxilio lige Guelforum Lonbardie, maxime Cremonen-	Thebaldus[3], Rizardus de Ugonibus, Griffi quoque ac Confalonerii, habentes secum aliarum civitatum Lombardiae quosdam armigeros Guelfos, Gaydum ingressi sunt ibique sex diebus com-

1) *P.* 5. 55 *sq.* 66. 68. 86, *n.* 1. 2) *Muratori, SS. rerum Ital. XIV, col.* 961—1004. 3) *Qui c.* 125. *dictus est* de Bruxatis.

Albert. p. 70.

sium. Et homines dicte terre . . . ipsas gentes susceperunt . . . et ibi dicte gentes sex diebus moram fecerunt. Deinde sine ulla expulsione et fuga redierunt Cremonam . . . Quo facto condempnati fuerunt comune et ipsius terre Gaydi homines in X milibus librarum bone monete Brixiensis per dominium dicte civitatis Brixie.

Iacob. VIII, 126.

morantes; et cum nihil se proficere conspicerent, in civitatem Cremonensem profecti sunt . . . . Isdem ergo Brixiensis praesul[1] decem millia librarum Brixiensis monetae ab habitatoribus Gaydi exegit.

Hoc loco in iis quae supra omisimus Iacobus scribit: Nam diebus illis civitates Lombardiae Guelforum arbitrio regebantur praeter quam Verona et Mantua. *Et Albertus p.* 67. *ad a.* 1298, *ubi res Brixienses a Iacobo quoque relatas tradit:* Nam ante adventum dicti inperatoris *(Henrici VII.)* omnes civitates Lombardie in manibus et forcia erant et diu steterant partis Guelfe preter Veronam et Mantuam[2].

Albert. p. 84.

A. vero D. MCCCXVI. . . . et Guelfi . . . accesserunt viriliter ad ipsam plateam *(communis)* . . .; ad introitum dicte platee conflicti fuerunt dicti Guibelini et expulsi de platea et de partibus omnibus dicte civitatis et reduxerunt se ad terras et loca Ysei, Palazolli, Clararum, Roche-france, Urcearum et Quinzani et ad terras abbatie Leni et Calvisani.

Iacob. IX, 29.

ad plateam populi commissum est proelium; et tamdem Guelfi in Gibellinos atrociter irruentes eos de civitate repulerunt a. D. MCCCXVI. Porro expulsi cives ad castella Ysei, Palazoli, de Claris, *Pompiani,* de Urceis, Quinzani, *Pontolii,* Rocchefrancae, Leni, Calvisani, *Rudiani, Cizaghi, Visani, Canedi, Ustriani, Gotalengi, Pavoni, Gambarae, Pradalboini*[3] *et alia circumsita loca* se contulerunt.

1) *Berardus episcopus Brixiensis tunc erat dominus civitatis Brixiae, ut et Albertus et Iacobus tradunt.* 2) *Eadem repetit p.* 74. 3) *Suspicor loca ab Alberto non dicta ab ipso Iacobo adinventa esse, qui omnia fere castra territorii Brixiensis versus Oleum fluvium sita addiderit.*

Et ita multa ab utroque tradita ad a. 1330. *usque, quo Iacobi Chronicon desinit, conveniunt seu similia sunt. Sane Iacobus Alberti opus exscripsisse potest; quod si habuisset, etiam ante a.* 1298. *multa ex eodem assumpsisset, sed ante hunc annum nullum reperi locum, quem ex Cronica Alberti descriptum esse certo censere possem. Fieri quidem etiam potuit, ut Iacobus tantum postremam partem Cronicae Alberti habuisset vel locos ex hac excerptos; quod quidem negare non possum nec tamen probabile esse arbitror, potius eundem libellum Brixiensem ab utroque auctore expilatum esse conicio. Qui libellus sane ab Alberto multo melius ac fidelius exscriptus est quam ab Iacobo, qui iam more virorum temporis renatarum litterarum, quod dicunt, res gestas scripserit, quae legerat commiscuerit atque elegantiori stilo commutans corruperit. Omnia, quae hic solus tradit, nimis dubia, unde gaudeamus, quod unum saltem fontem eius nacti simus, sive is fuerit Alberti Cronica sive liber ab hoc expilatus. Quid ex eodem ab Alberto non relatum Iacobus forte assumpserit, nemo diiudicare poterit neque, ad quem annum ille liber deductus fuerit, perspicere.*

Sane simplicissimus vir Albertus abbas fuit, qui litteris parum studuerat, cum linguam Latinam nimis aspere tractaverit, verba quidem Latina intermixtis multis Italicis modo puerili scripserit, sed re vera sermone Italico usitato[1] *et*

1) *Orthographia etiam eius est vulgaris Italica, satis omnibus nota, duas nempe litteras consonantes pro una scripsit ut:* occulus, paccata, peccunia, seccurus, accerrimus, reddiit, redditum (= reditum), edifficium, edifficare, benefficium, paciffice, reffacta, aufferendo, allius, fillius, fillia, millites, nobillis, fidellis, mirabillis, venerabillis, probabillis, civillis, subtillitas, auxillium, fellicissimus, tallem, gallea, mallum, zellum, camellus, cellebrare, accellerans, gellavit, rellaxare, nollens, sepellire, tribullatio, concillium, privillegium, pallatium, ellecti, commitiva, appostoli, seppelire, apperire, supperare, marre, marrinus, murrus, arruit, conburri, pyrrata, confussus, occissus, inclussi, divisserunt, promissit, nissus, cessa (= caesa), pussillus, diocessis, religiosse, gloriossi, attavus, *vice versa unam litteram consonantem pro duabus ut:* acumbere, afectus, afabillis, efussio, agredi, sugestio, appelare, velet (= vellet), coloquium, maleum, cancelarius, vexilum, difficilimum, ilustris, novela, pululavit, flama, consumare, iminere, inocentia, Inocentius, inumerabillis, Iohanes, opidum, eror, turis, curere, curiculum, corumpere, aripere, arogans, coreptus, offerendo, naravit, porigere, teremotus, teritorium, iriguus, asentire, asensus, aserere, asumpto, aseverans, recesit, pasagium, posessio, posumus, suffosi, mitere, atingere, sagitarius; c *pro* ch *scripsit:* monacus, pulcer, coruscans, incohatum, *et* ch *pro* c: coruschans, circha, merchator, mirachulum, mischuerant, charus (= carrus), chatedra, chatalogus; ct *pro* c: audactius, condictio (*et* condiccio), *econtra* editis *pro* edictis; s *pro* sc: asendere, desendere, nesimus, septrum, sintilla, sisma, sysmaticus *et* pissibus (= piscibus);

quotidiano atque hoc incommode et inscite usus sit. Locos diversorum auctorum saepe rudissimo modo ac imprudenter coniunxit[1]*, sensu verborum descriptorum non raro perverso*[2]*, multa neglegenter describens depravavit, permultis verbis omissis sententias corrupit*[3]*. At bene nota Albertum librum suum non perfectum reliquisse, nos adversaria eius non elaborata habere, qui sane multa emendasset atque correxisset, si librum edendum consummasset et nitide transscribendum curavisset, et libenter concedes eum diligenter studuisse, ut novam historiam universalem congereret et conscriberet.*

Quae Albertus ab a. 1277. *ad a.* 1370. *simplicissime narravit non quidem maximi aestimanda sunt, si haec comparaveris cum relationibus gravissimorum auctorum illius temporis, sed multa habet de rebus Cremonensibus et Brixiensibus alibi aut non aut minus exacte, minus plane relata, quae tanto pluris facienda sunt, cum nullum habeamus scriptorem Cremonensem rerum illo tempore gestarum, Brixiensem tantum Iacobum Malvecium, scriptorem saeculi XV. minus fide dignum*[4]*. Res in Lombardia gestas memoriae tradidit, de iis quae in aliis provinciis Italiae acciderint paucissima et haec falso aut confuse relata, de rebus in aliis terris, in Germania maxime gestis nihil fere compertum habuit, nescivit, quando reges electi*[5]*, quando mortui sint*[6]*, nec quidquam eorum, quae in Germania gesserint, cognitum habuit, quod sane miraberis,*

econtra sc *pro* s: conscilium (=consilium), desciderare, consciderare, bascilica, basciliscus, Damascus (= Damasus), scanctio (= sanctio); s *pro* x: iusta (= iuxta), crus, destravit, adestrando; *vice versa* x *pro* s: milex, aliax, occaxio, Anastaxius, axasini; *unde pro* Brixia *etiam scripsit:* Brissia, Briscia, Brisia *et eandem gentem Brixiensem* Brussados, Brusados, Brusatos, Bruxatos, Bruxados *nominat;* h *omisit:* exaustus, repreendit, orribilis, istoria; *econtra:* hodium, rehedificare, adholescens; o *pro* u *scripsit:* fondus, fondere, fonditus, mondus, concti, nontius, prononciare, renontiatio, nonquam; u *pro* o: cuncurere, recunciliare, discunficere, numdum (= nondum). *Etiam* dapnum, tyrapnus *vel aliis locis* tyrampnus *et* longne *pro* longe *scripsit. Et horum pleraque non omnibus locis aeque, sed pro formis vulgaribus Italicis saepe etiam antiquas Latinas scripsit.*

1) *Cf. p.* 18, *l.* 26—28; *p.* 21, *n.* 4; *p.* 23, *n.* 1; *p.* 25, *n.* 2; *p.* 38, *l.* 26—28; *p.* 47, *l.* 42. 43; *p.* 48, *l.* 14—21; *p.* 51, *n.* 3; *p.* 59, *n.* 2. 2) *Cf. p.* 32, *n.* 1; *p.* 39, *n.* 1. 2; *p.* 48, *l.* 10; *p.* 54, *n.* 5; *p.* 60, *l.* 10. 11. *etc.* 3) *Neglegenter etiam p.* 48, *l.* 25—27. *ex Cronica Sicardi descripsit, quae hic de rebus Siciliae et Germaniae sui temporis dixit, quae suo tempore Albertus minime scribere potuit.* 4) *Cf. supra p. XIV.* 5) *Cf. p.* 93, *n.* 1. *et p.* 105, *n.* 1. *A.* 1314. *duos reges in Germania electos esse ignoravit.* 6) *Cf. p.* 97, *n.* 4.

cum memineris, quanta Iohannes et Matheus Villani de rebus extra Italiam gestis narraverint.

Paucissima ac tenuia de rebus a. 1277—1297. *retulit, carens sane libellis de historia illius temporis conscriptis, ab a.* 1298. *copiosius res Brixienses, libro cuiusdam Brixiensis, ut opinor* [1], *usus, tum etiam res Cremonenses, multa ac memoria digna de expeditione Italica Henrici VII. regis, VI. imperatoris, a.* 1310—13. *tradidit. Tum minime aeque copiose res gestas diversorum temporum enarravit, de rebus multorum annorum, ut a.* 1340—1345, *fere nihil atque omnino res ad a.* 1330. *fere gestas uberius quam sequentium annorum retulit. Rebus anni* 1370. *relatis narrandi finem fecit, sed pauca verba de pace, quae a.* 1370. *Nov. inter Vicecomites et partem Guelforum icta erat, a.* 1371. *fracta post addidit.*

Quando ad Cronicam componendam aggressus sit, ignoramus. Sane apparet eum quae ad a. 1327—1329. *tradit multo post res gestas scripsisse: quae enim p.* 93, *l.* 22—24. *de Ugolino episcopo Cremonensi dicit post episcopatum ab hoc a.* 1349. *abdicatum scripta esse conicies, atque patet multis annis post a.* 1328. *scripta esse quae dicit p.* 94, *l.* 4. 5: Et abinde citra dicti de Gonzaga gubernaverunt civitatem Mantue. *Alia de a.* 1328. *dicta post a.* 1342 [2], *quaedam ad a.* 1329. *post a.* 1349. [3] *scripta esse vides. Multa etiam alia multo post res gestas narrata esse perspicis, quae memoria labente ad falsos annos adscripserit, perturbato rerum gestarum ordine, ut p.* 96. *post ea quae Ludowicus Bavarus a.* 1329. *gessit narrata demum retulit quae a.* 1327. *et a.* 1328. *facta sunt* [4] *et ad a.* 1331. *quae a.* 1333. *demum acciderunt* [5]. *Multa alia praepostere* [6], *ordine temporis non servato, relata esse annis a nobis in margine adscriptis lector facile cognoscet.*

Initium anni Albertum more Cremonensium a die annuntiationis (Mart. 25*) fecisse censeo, quod multis locis factum esse vides* [7], *sed multis aliis locis hunc morem minime servatum, initium anni aut a nativitate Domini aut a die*

1) *Cf. supra p. XII—XIV.* 2) *Cf. p.* 94, *n.* 6. 3) *Cf. p.* 101, *n.* 1. 4) *Cf. p.* 96, *n.* 1. 5) *Cf. p.* 98, *n.* 4. 6) *Ut bis p.* 85. 86. *dixit a.* 1317. *Henricum VII. imperatorem mortuum esse.* 7) *Ut p.* 101. *Abraminum abbatem monasterii S. Laurentii Cremonensis a.* 1346. *Aug.* 31. *mortuum esse et eodem anno die Mart.* 2. *successorem eius Iohanninum abbatem factum esse dicit.*

Ian. 1. *sumptum esse perspicis*[1], *sive aliis libris exscriptis, sive alia ratione intercedente hoc factum sit.*

Huius Cronicae partem extremam tantum inde ab Honorio II. papa et ab Henrico V. rege, IV. imperatore, edidimus, ex priore parte paucissima selegimus, praesertim quaedam ex Cronica Sicardi Cremonensis et ex tabulis monasterii S. Laurentii sive ex catalogo abbatum huius monasterii exscripta, praemisso laterculo regum et ducum Langobardorum a tempore Karoli Magni incipientes, cum prior pars Cronicae ex libris nobis servatis congesta omni pretio careat. Ad res saeculi XIV. narratas multa quidem adnotari potuissent, sed, ut haec perscrutarer, non magnum studium nec multam operam contuli, satis habens, ut verum temporis ordinem rerum narratarum statuerem et in margine adscriberem, quamvis et alia quaedam adnotaverim. Karolus Wenck iam in apographo suo extremae partis Cronicae nonnulla adnotaverat, quorum quaedam in linguam Latinam versa retinui, litteris principii nominis eius K. W. *adscriptis, alia mutata in rem meam converti, bono fructu ex illis capto.*

A quoquam posterorum auctorum Alberti Cronicam expilatam esse non percepi, neque Antonius Campo[2] *inter auctores suos Albertum commemoravit neque eius librum legisse videtur, sed aliqua ab hoc relata, nescio qua ratione, ad illum pervenisse mihi persuasum habeo*[3].

Berolini a. d. VI. Kal. Novembres anni MDCCCCVIII.

O. HOLDER-EGGER.

1) *Ut p.* 73 *sq. Henricum VII. regem a.* 1310. *in Italiam venisse recte dixit et eodem anno Ian.* 6. *regem Lombardorum coronatum esse, quod a.* 1311. *Ian.* 6. *factum est, sed loco in margine adscripto eundem a.* 1311. *Ian.* 6. *coronatum esse scripsit.* 2) *'Cremona fedelissima citta' (Cremona* 1585. *fol.).* 3) *Quod ut probetur, hos affero locos dicti libri: p.* 64: da' Guelfi . . . . era stato rifiutato & scacciato Fachetto marchese di Canossa mandato qui con titolo di vicario imperiale = *infra p.* 75, *l.* 1—4. — P. 64: Quivi lo *[Henricum VII. regem)* trovarono i Cremonesi che gli erano andati incontra col sudetto Sopramonte, i quali in habito miserabile, col capo scoperto, co' piedi scalci & con corde al collo, arrivati che furono al cospetto dell' imperatore, poste le ginocchia à terra, gridando ad alta voce più volte misericordia, non cessavano con lagrime e con lamenti . . . . Arrigo . . . . rivolgendo gli occhi altrove per non vedergli, comandò con voce piena di ferocia, che fossero tutti posti prigioni = *infra p.* 75, *l.* 24—*p.* 76, *l.* 8. — *P.* 66 *sq.:* 1317. Alli XVI. di Maggio si levò tutta la città in arme per opera di Giacopo & di Luigi Cavalcabò

& di Gregorio Sommo & altri suoi partigiani della fattione Guelfa . . . questi entrati nella piazza grande di Cremona ammazzarono Egidiolo Piperaro, il quale era asceso sopra l'arengherio per acquetare il tumulto, furono etiandio ammazzati Lionardo e Baldassare detto Baccanino, amendue di Piccnardi, non ostante che Lionardo fosse cognato di Luigi Cavalcabò; uccissero anco Gritio di Pedecani, Giovanni Malombra & Egidiolo degli Alemanni con infiniti altri nobili & popolari della fattione Ghibellina, la quale fu scacciata affatto della città, fuggendosene il Ponzone con alcuni altri de' principali cittadini . . . Fù il sudetto Ponzone ricevuto in Soncino da Filippone Barbuò & ottenne anche poco dopò Castellione, e furono scacciati di quei luoghi tutti i Guelfi = *p.* 85, *l.* 4—25. *Etiam quaedam, quae Antonium Campo ex Annalibus Cremonensibus deperditis exscripsisse antea censui SS. XXXI, p.* 185 *sqq., hic ex Cronica Alberti accepisse potest.*

---

*Prima igitur etate seculi nascentis prima huius die fecit Deus lucem, [id[a] est angelos][1], quam appellavit diem. Secunda firmamentum celi . . . . *f. I. Beda.

. . . .

*Anno domini nostri Iesu Christi ab incarnatione primo et incipitur hic milesimus inperatorum. Incipiendo ab Octaviano imperatore, desendendo[b] inclusive. *f. XXXVI.

Post vero nativitatem domini nostri Yesu Christi Octavianus Augustus inperavit annis XIIII^or, Romanus genere, patre Octaviano senatore, maternum genus ab Enea deducens . . . . Mart. Opp.

. . . .

Desiderius autem rex Longobardorum ultimus ante persecutionem eius construi fecit in diocesi Brixiensi[c] monasterium de Lene et monasterium sancte Iulie civitatis Brixie. f. 117'. Sic.

Nomina autem ducum et regum Longobardorum, usque ad tempus Karoli Magni qui fuerunt, hec sunt, videlicet primo

Ivor et Agion duces, quibus mortuis creant sibi Longobardi regem. Gotifr. 23, 4. et Sic.

Agilmundus fillius Agyonis successit, qui regnavit a. XXXIII; cui successit

Lamision secundus rex, qui regnavit[d] annis . .[e]; cui successit

Lecha[f] tercius rex eorum, qui regnavit a. XL; cui successit fillius eius

Geldeoch IIII^us rex eorum, qui regnavit a. . .; cui successit

Geldeus V. rex eorum, qui regnavit a. . . .; cui successit fillius eius

Classo VI. rex eorum, qui regnavit a. . .; cui successit fillius eius

Guado VII^us rex eorum, qui regnavit a. . .; cui successit fillius eius

Gualtarus VIII^us rex eorum, qui regnavit a. VII; cui successit

a) *uncis inclusa ab Alb. in marg. suppl.* b) *sic c. pro* descendendo. c) brixiē *c.* d) rꝭ *abhinc semper hoc loco pro* regnavit *c.* e) *spatium numero inserendo vacat hoc loco et in sequentibus.* f) Letha *Gotifr.*

1) *Hoc scripsit Albertus secutus Gotifredi Pantheon II, Pistorius, Germ. SS. ed. Struve II, p.* 22: quando dixit Deus: 'fiat lux', angeli facti sunt. . . . Noluit dicere: 'fiant angeli', sed dixit: 'fiat lux'.

Gotifr. et Sic. Aldoynus VIIIus rex eorum, qui regnavit a. . .; cui successit fillius eius

Sic. Alboynus Xus rex eorum. Iste fuit primus qui intravit Ytaliam, cui successit[a]; qui regnavit a. III, m. VI.

Eleph[b] XIus rex eorum, qui regnavit a. . . Postea fuerunt Longobardi sub ducibus sine rege per X annos, qui fuit primus[1]

Rocharus dux Longobardorum, qui ducatum tenuit a. . .; cui successit

Guisulphus dux eorum, qui ducatum tenuit a. . .; cui successit

Erebertus V.[2] dux eorum, qui ducatum tenuit a. . .; cui successit

Liutprandus VI. dux eorum, qui ducatum tenuit a. . .; cui successit

Greg. Dial. III, 11. Gumarith VIIus dux crudelissimus, qui ducatum tenuit a. . .; cui successit

Romoaldus VIIIus dux eorum, qui ducatum tenuit a. . .; cui successit

**f. 118. Sic.* *Antharus rex Longobardorum XIIus post decennium ducum successit in regno, qui regnavit a. septem; post quem successit

Agilulphus XIIIus rex eorum, qui regnavit a. XXV; cui successit fillius eius

Adaldoaldus XIIIIus rex eorum, qui regnavit a. X, qui fuit de regno eiectus; cui successit

Rodoaldus[3] XV. rex Longobardorum, qui regnavit a. XII; cui successit

Ariovaldus XVI. rex eorum, qui regnavit . . .; post quem

Rotharus rex XVII, qui regnavit annis XVI; cui successit fillius eius

Rodoaldus XVIIIus rex eorum, qui regnavit a. V; cui successit

Aripertus XVIIIIus rex eorum, qui regnavit a. VIIIIor[c]; cui successit dividendo duobus filliis suis regnum primo

Bertarith et } fratribus, qui fuerunt XXus in regno;
Gondiperth } quibus successit

Grimoaldus XXIus[4] rex eorum, qui regnavit a. . .; cui successit

Pertarith XXIIus rex eorum, qui regnavit a. XVII[5]; cui successit fillius eius

a) *sic* cui succ. *falso loco positum in c.* b) Cleph *Sicard.* c) *sic c. saepe pro* VIIIIm.

1) *Sequentes duces miro modo collecti sunt. Gisulfus quidem dictus est dux Foroiulanus a Paulo, Hist. Langob. II,* 32, *sed reliqui duces ibi dicti hoc loco non occurrunt. Rothari ab eodem VI,* 20. *dictus fuit dux Bergomas circa a.* 700. *Gisulfus etiam et Liutprandus et Romoaldus duces Beneventani diverso tempore, Gumari ex Gregorii Magni Dial. III,* 11. *assumptus. De Ereberto nihil habeo dicendum.* 2) *Ivor et Agion duces connumerati sunt.* 3) *Hunc Rodoaldum Albertus a Sicardi ordine, SS. XXXI, p.* 146, *recedens falso intrusit, unde numeri ordinales regum abhinc uno maiores sunt numeris Sicardi.* 4) *Hunc nonum decimum Sicardus numeravit, fratribus praecedentibus numero ordinis non dato, ideo Alberti numeri ordinales iam abhinc duobus maiores sunt.* 5) *XVII annos huic dat Catal. regum Langob.*

Cunipertus XXIII[us] rex eorum, qui regnavit a. XII; cui *Sic.* successit fillius eius

Rangipertus[1] XXIIII[us] rex eorum, qui regnavit a. uno; cui successit allius

Aripertus XXV. rex eorum, qui regnavit a. XII; cui successit

Asprandus XXVI[us] rex eorum, qui regnavit . . .; cui successit

Luprandus XXVII[us] rex eorum, qui regnavit a. XXX[a], m. VII; cui successit

Hyldeprandus XXVIII. rex eorum, qui regnavit[b] m. VI; cui successit[2]

Arstulphus XXVIIII[or] rex eorum, qui regnavit a. VIII[c]; cui successit

Rachisius XXX[us] rex eorum, qui regnavit pauco tempore et monacus effectus est; cui successit frater eius[3]

Desiderius XXXI[us] rex eorum, qui regnavit annis . . . *Sic. et Mart. Opp.* Hic fuit ultimus, quem cepit Karolus rex Francie; et hic fuit finis regum Longobardorum. Extunc inperatores et reges Francorum tenuerunt Longobardiam sibi subiugatam usque ad tempora Frederici inperatoris et fillii eius Henrici sexti[4].

. . . .

Anno Domini DCCC.[5] Stephanus sanctissimus venerabillis vite *f. 118'. *Sic.* civitatis Cremone fuit primus[6] episcopus, regnante Karolo Magno in Francia. Et Rotaldus Veronensis episcopus, qui cum Pypino rege Ytalie transtulit corpus sancti Zenonis ad ecclesiam, quam edificaverunt et multis posessionibus dotaverunt.

. . . .

Anno Domini DCCCXIIII[or] mortuo Stephano episcopo predicto Cremonensi[d] successit ei Atto in epi-

a) XXXI *Sicard.* b) *seq.* a *delet.* c) *sic habet cod.* 2 *Sicardi;* VII *cod.* 1. d) cremon̄ *c.*

Venetus, SS. rerum Langob. p. 504, *Sicardus p.* 148. *tantum XV annos; cf. ib. n.* 2. 1) *Liupertus hic dicitur recte a Sicardo p.* 149. *Nullus catalogorum regum Langobardorum huic annum unum tribuit, sed alii mens. VIII, alii annos II. Sed* Raginpertus dux Taurinensium *octo mensibus post obitum Cuniperti elapsis, ut tradit Paulus, Hist. Langob. VI,* 18, regnum Langobardorum invasit. Sed eodem anno mortuus est. *Ex quodam igitur libello, qui haec ex Hist. Langob. excerpta habebat, haec Albertus assumpsit.* 2) *Hoc loco omisit Albertus Ratchisum, Sicard. p.* 150. 3) *Haec Albertus ex libello quodam accepisse videtur, in quo quaedam de Ratchiso ex Libro pontificali exscripta essent. Ratchis post mortem Aistulfi re vera brevi tempore regno potitus est; cuius frater fuit Aistulfus, non Desiderius.* 4) *Non igitur usque ad tempus Friderici II, ut Albertus opinatur.* 5) *Annos regum, sub quibus Sicardus episcopos Cremonenses vixisse retulit, Albertus ad hos posuit.* 6) *Nota Alberti temporibus nihil etiamtum compertum neque adinventum fuisse de prioribus episcopis Cremonensibus.*

Sic. scopatu, qui fuit secundus episcopus Cremonensis[a], inperante Lodovico inperatore, fillio Karoli[1].

. . . .

f. 121. Gotifr. 23, 9. 12. 13. et Sic. *Karolus Magnus primus inperator factus anno ab incarnatione Domini nostri DCCC. primo, indictione . . .[b], ab Urbe autem condita MDLII. . . . . . . cui[2] successit Leo Armenus[3], fillius Bardi patricii, in Grecia, cum quo rursus Karolus pacem perpetuam hoc modo firmavit, ut alter alterius semper frater nominetur, et alter ab altero semper iuvetur. Grecus autem inperator Orientem *Sic.* et Constantinopolim, Karolus vero et successores habeant[c] Romam et Occidentem[d]. Abhinc igitur gesta orientalium Grecis cronographis relinquentes, que apud nos gesta sunt occidentalia prosequamur. Placuit utrisque predictis inperatoribus, ut honor comunis habetur[e]. Set[4] iste inperator Constantinopolitanus non fit per electionem, set per successionem, ut fillius a patre et frater a fratre, et sic de singulis; et coronari debet corona aurea tantum a patriarcha Constantinopolitano in ecclesia sancte Sophie, ut allii reges. Karolus vero et successores inperator fit per electionem a tribus archiepiscopis, scilicet Magontino, Coloniensi, Treverensi, et quatuor laycis, scilicet comite Remensi[f], duce Saxonie, marchione Bardaburgensi[g] et rege Boe-*Mart. Opp.* mie, olim duce. Unde versus:

Magontinensis, Treverensis, Coloniensis,
Quilibet inperii fit cancelarius horum.
Et palatinus dapifer, dux portitor ensis,
Marchio prepositus camere, pincerna Boemus:
Hii statuunt summum[h] cunctis per secula summum.

Dicunt quidam, quod rex Boemie de necessitate vocandus non est, nisi et allii discordant, nec istud ius habuit ab antiquo, set hodie de facto tenet[5]. Et inperator habet quatuor sedes principales, prout constat hiis versibus:

f. 121'. Gotifr. 23,15. *[*]*Primus Aquisgrani locus est, post hec Arelati**,
Inde Modoetie regali sede locari,
Post solet Ytalie summa corona dari.

*) *Manu Alberti superscr.:* Iste locus hodie non est de necessitate.

a) cremoñ *c.* b) *spatium numero inserendo vacat.* c) hãt *c.* d) *seq.* quibus omnibus *delet.* e) *sic c.* f) *sic c. pro* Renensi. g) *sic* (bardaburgeñ) *c.* h) *sic c. h. l. et infra f.* 142, *p.* 9; dominum *Martin.*

1) *F.* 119'—120. *exstat catalogus imperatorum ab Augusto usque ad Karolum Magnum.* 2) *Michaeli I. imperatori Constantinopolitano.* 3) *Albertus* Armenus *ex Cont. Bedae, Auct. antiq. XIII, p.* 342 *(cod.* 4*), recte addidisse videtur.* 4) *Sequentia fere omnia leguntur, multa ad verbum convenientia, in tractatu edito ab A.* Werminghoff, *'Zeitschr. der Savigny-Stiftung, Germ. Abth.' XXIV* (1903), *p.* 382 *sq., ubi et versus Martini.* 5) *Haec propius accedunt ad Henrici de Segusio lecturam super V libris decret. ad l. I, tit.* 6, *c.* 34. *quam ad tractatum supra n.* 4. *laudatum p.* 382.

In quibus sedibus pro unaquaque debet coronari una corona, prima Aquisgrani diocesis Coloniensis [corona[a] ferrea*]. Secunda Arelati** diocesis . . . . .[b] Tercia Modoetie*** diocesis Mediolanensis[c] corona [argentea[d.†]][1]. Quarta†† Rome corona aurea per summum pontificem debet coronari†††.[2], et portat tria regalia insignia, scilicet crucem sanctam, gladium et lanceam sanctam sancti Mauricii. Portat etiam allia tria, scilicet septrum, pomum aureum et coronam[3]; quid autem significent ista, nunc dimitemus. . . . .

Guido[4] Viturbiensis[e] ponit in cronica sua sic: *f.* 122.
Karolus erat autem corpore amplo ac robusto, statura eminente[f], *Gotifr.* 23,13.

*) *In marg. manu Alberti alio atramento aquoso:* Ferrum autem fortitudinem significat, qua vincere debet rebelles et infidelles conculcare. In Cle[mentinis] *de iure iurando: Romani*[5].

**) *Manu Alberti superscr.:* hodie non est de necessitate.

***) *Manu Alberti superscr.:* que hodie est secunda, ut habetur in Cle[mentinis] *de iure iu[rando],* c. *Romani.*

†) *In marg. manu Alberti alio atramento aquoso:* quam[g] ingressus Ytaliam recipit ab archiepiscopo Mediolani in villa seu in castro Modicensi[h] eiusdem diocesis, tamen Henricus[6] imperator recepit in Mediolanensi[c] ecclesia sancti Ambrosii. Argentum autem designat mundiciam et claritatem, significat principem tallem principem[i] ipsum debere esse. In Cle[mentinis] *de iu[re] iu[rando],* c. *Romani.*

††) *Manu Alberti superscr.:* hodie est tercia.

†††) *In marg. manu Alberti alio atramento aquoso:* In ecclesia sancti Petri ad altare sancti Mauricii; et designat aurum, quod omnibus metallis est excellentius, ipsum inperatorem alliis regibus et principibus in potentia et iusticia excellentiorem esse designat[i]; in Cle[mentinis] *de iure iu[rando],* c. *Romani.*

a) cor. ferrea *in spatio vacuo relicto post ab Alberto inscripta.* b) *spatium nomini inserendo vacat.* c) mediolañ *c.* d) argent *in loco raso post manu Alberti inscr.* e) *sic* (uiturbieñ) *c.* f) nte *post (recentiore manu?) linea perducta deletum.* g) qua *c.* h) modiceñ *c.* i) *sic iterum c.*

1) *Antea hoc loco Albertus* ferrea *scripsisse videtur (cf. infra f.* 196[r]*), cum hoc loco* argentea *et supra* corona ferrea *postea ab eo scriptum sit.* 2) *Eadem vide iterum infra f.* 141'. 142, *p.* 9. 10. 3) *Haec* (et portat — coronam) *scripsit Albertus secutus Gotifredi Viterb. Pantheon XXVI,* 1—7, *SS. XXII, p.* 272—275, *qui exponit, quid insignia imperialia significent.* 4) *Infra f.* 133, *p.* 7. *recte* Gotifredus *et f.* 138[v], *p.* 8. Guitofredus, *f.* 154[v], *p.* 15. Guithofredus *Albertus scripsit.* 5) *In glossa ad Clementinarum decretalium II, tit.* 9 *(cap. unicum), ex qua omnia fere hoc loco in margine addita exscripta sunt.* 6) *VII. Cf. infra f.* 186.

Gotifr. apice capitis rotundo, occulos suos habuit pregrandes et vegetes, barbam ad pedis longitudinem deferens[1], pro[a] nasum paululum excedentem mediocritatem, caniciem pulcram, faciem letam et ylarem.

. . . .

f. 123′. *Sic.* Anno Domini ab incarnatione XL[b], tempore Lotharii, Lodovici fillii, inperatoris Pancoardus fuit tercius episcopus Cremone[c] . . . .

. . . .

f. 124. Iste Lodovicus inperator tamquam fidellissimus Christianus et amator sancte matris ecclesie temporibus domini Paschali[d] pape Romane ecclesie privillegium de infrascriptis civitatibus, opidis et castellis donavit, primo[e] **f. 124′.* *Lodovicus inperator ait[2]: *Statuimus et concedimus per hoc factum[f] confirmationis nostre tibi beato Petro, principi appostolorum, et per te vicario tuo dompno Paschali summo pontifici et universali pape et successoribus eius in perpetuum, sicut a predecessoribus vestris[g] usque nunc in vestra potestate et ditione tenuistis,* [primo[h] videlicet]: *Civitatem Romanam cum ducatu suo et suburbanis, viculis atque omnibus territoriis eius, montanis ac maritimis, littoribus, portubus seu cunctis civitatibus, castellis, oppidis ac viculis, id est Portum, Centum-celli, Schere[i], Bledam, Marthuranum[k], Sutrium* . . . .

f. 126. *subscriptionibus pactum istud nostre confirmationis roboravimus et per legatum sancte Romane ecclesie Theodorum nomine procuratorem[l] dompno Paschali pape dereximus.*

Ego Lodovicus misericordia Dei inperator subscripsi, et subscripserunt tres fillii eius et episcopi X, abbates VIII, comites XV et bibliotecarius et mansionarius et hostiarius unus.

Sic. Huic Lodovico inperatore Ytaliam ingresso in teritorio Sabinensi beatus Iohanes Baptista in visione apparuit precepitque, ut edifficaret ei ecclesiam; quod et fecit ubi dicitur Argentella. Huius *Mart. Opp.* tempore Normani, quod[m] idem sunt quod Norveni, Galliam graviter infestant. . . . .

. . . .

f. 127. Anno Domini DCCCLV. Benedictus quidam fuit IIII[us] *Sic.* episcopus Cremonensis[n], regnante Lodovico fillio Lotharii in- *Iac. de Var.* peratoris[o]. Anno Domini DCCCLVI, ut legitur in libro Voraginis ystoriarum sanctorum, quod in Maguntia parochia n a[d] malignus spiritus parietes domorum . . . .

. . . .

f. 129′. *Sic.* Huius etiam tempore[p], scilicet anno Domini[q] . . .[r], duo fuerunt episcopi gloriossi in Lonbardia, unus nomine Paulus,

a) *sic* (cp) *c., quod delendum est.* b) *sic pro* DCCCXL. *c.* c) *in marg.:* Nota de tercio episcopo Cremoñ. d) *sic c.* e) primo *post alio atramento ab Alb. suppl.* f) pactum *dipl.* g) ue *e corr.* h) po vȝ *post linea perducta delet.* i) centum cellischere *c.* k) Manturanum *dipl.* l) Theod. nomenculatorem *dipl.* m) *sic* (q) *c.;* qui *Martin.* n) cremoñ *c.* o) *in marg.:* Nota de quarto episcopo Cremoñ. p) *seq.* duo fuer *deletum.* q) *seq.* D *deletum.* r) *spatium numero inserendo vacat.*

1) barbam — deferens *Albertus ex Martini Oppav. Chron. p.* 461. *inseruit.* 2) *Pactum Hludowici Pii Albertus integrum descripsit, editum LL. Capit. I, p.* 352—355, *nr.* 172; *Reg. Imp. I*², *nr.* 643.

qui Placentinam ecclesiam per Suffronium destructam reparavit, et Gonboldus Parmensis, qui canonicam Parmensem instituit. . . . . *Sic.*

. . . .

Anno Domini DCCCLXXXV.[1] [Lando[a] Cremonensis[b] fuit episcopus, qui corpus martiris Archelay de Roma Cremonam portavit et archarium instituit, cui pro luminaribus beneficium assignavit]. *f. 132.* *Sic.*

. . . .

Scribit Gotifredus Viturbiensis in quibusdam gestis Romanorum, quod post Karolum tercium, tamquam inperio a Francis ad Lonbardos translato, Arnulphum in cathalogo inperatorum non nominari, Lodovicum ceterosque post ipsum in numero augustorum poni. Allii ante[c] Arnulphum in cathologo[d] ponunt. Eos autem qui post eum confuse usque ad Octonem regnaverunt non inperatores et augustos[e], set invasores et[f] augustos appellare consueverunt; non multo post mortuo Bosone rege Francorum occidentalium et in ecclesia sancti Dionisii sepulto Karolus ibi rex creatur. *f. 133.* *Gotifr. 23, 24.*

. . . .

Anno Domini DCCCCXIII.[g] tempore[h].[2] Iohanes[i] fuit episcopus Cremonensis[b] sextus[k], cancellarius Beringarii secundi inperatoris, qui comitatum per V milliaria inpetravit. Iste[l].[3] edificavit ecclesiam in palatio Lateranensi[m]. *f. 134.* *Sic.* *Bonizo.*

. . . .

Anno Domini ab incarnatione DCCCCXX, tempore Ugonis inperatoris Daybertus fuit episcopus[n] Cremonensis[b]. *Sic.*

. . . .

Anno[o] Domini ab incarnatione DCCCCXIII.[p] Berengarius IIus[q] inperavit annis VI, qui successit Beringario primo pontificatu Landi[r] pape anno regni sui XXVIII[4]. [Huius[s] Beringarii cancellarius nomine Iohanes fuit episcopus Cremonensis, qui comitatum per quinque milliaria inpetravit anno Domini DCCCCXIII[5]]. *f. 135.*

. . . .

Anno Domini DCCCCLXI, tempore Ottonis maioris et primi inperatoris Luiço Cremone fuit episcopus, qui corpus sancti Ymerii episcopi et confessoris de oppido Sancti Flaviani scito in episcopatu Ymeliensi[t] Cremonam transtulit, et in maiori ecclesia translatum est[u]. *f. 137'.*

. . . .

a) *uncis inclusa deleta.* b) cremoñ *c.* c) *sic c.;* autem *Gotifr.* d) *sic h. l. c.* e) augũos *c.* f) *supple* non, *quod et in codicibus classis D Gotifredi, cuius librum Albertus habuit, deest.* g) III *e corr.* h) *seq.* Beringe *(alio atram. in loco raso)* inperatoris *deletum c.* i) Iohs *in loco raso, sequitur locus rasus in c.* k) sextus *in loco raso.* — De episcopo Cremoñ VIus (!) *in marg.* l) Iste — lateraň *alio atram. post add.* m) lateraň *c.* n) *in marg.:* De episcopo Cremoñ VII. o) *littera* A *minio pingenda deest c.* p) DCCCCXVIII (?) *corr.* DCCCCXIII. q) ius IIus *in loco raso.* r) Landi *alio atramento in spatio vacuo relicto, quod hoc nomine amplius est, post ab Alb. suppl.* s) *uncis inclusa post deleta.* t) y *(delet.)* ||ymeliensi *c.* u) *in marg.:* Nota de translatione corporis sancti Ymerii et de episcopo Cremoñ.

1) *Sub a.* 875. *haec habet Sicardus.* 2) *Iohannis X. papae, sub quo haec leguntur.* 3) *Scil. Iohannes X. papa.* 4) *Non patet, quid hic annus regni velit.* 5) *Haec deleta, quia eadem iam f.* 134. *scripta sunt.*

Sic. Anno Domini DCCCCLXVI, tempore Otonis secundi Liutprandus Cremone fit episcopus[a]. *Mart. Opp. et Got. 23, 31.* Anno Domini DCCCCLXXV. Sanctus Adalbertus sive Albertus Bohemorum episcopus et natione floruit. Hic primo fuit episcopus Pragensis, post revelante Deo Pannoniam veniens primum regem Ungarorum, videlicet sanctum Stephanum, cum multis alliis baptizavit[b]. Demum per Poloniam transiens et eosdem in fide confirmans, in Prusciam veniens, ibidem predicando fidem Pruscis martirio coronatur, tempore Ottonis inperatoris secundi.

. . . .

f. 138'. Got. 23, 29. Otto iste inperator secundum illos[c] istoriographos, qui Arnolphum in cathalogo inperatorum posuerunt et allios reges, qui interim in Ytalia[d] tenebant, a chatalogo[e] excludunt. Secundum vero Romanos istoriographos, qui Arnolphum a cathalogo inperatorum excludunt et Lodovicum atque duos Beringarios et Ugonem atque Beringarium, Lotharium atque Beringarium quartum et Albertum in numero et cathalogo ponunt. Secundum vero Cronicam Martinianam et Sycardinam omnes supradictos in cathalogo inperatorum ponunt. Set Guitofredus Viturbiensis[f] in[g] cronica sua ponit Ottonem in cathalogo, allios vero negat; ab isto Ottone LXXIIII.[h] ab Augusto ab eo tempore regnum Romanorum post Francos et Longobardos inperatores predictos ad Teothonicos reversum est et ad Francos Orientales.

. . . .

f. 139'. Mart. Opp. Anno[i] Domini ab incarnatione . . .[k] Iohanes papa XVI[us], natione Romanus, ex patre . . . . .[l], successit Iohani XV. pape inperante Ottone tercio inperatore. . . . .

Reperitur in instrumentis monasterii[m] sancti Laurentii[n] Cremone, quod dominus Oldericus[o] fuit episcopus Cremonensis[p] de genere Francorum, [comes[q] et fillius Nanntelmi comitis], fondavit seu fondari fecit monasterium *Sic.* sancti Laurentii martiris foris murum civitatis[r] predicte[s·1], 986. instituit et ditavit anno Domini DCCCCLXXXVI[t], indictione XIIII[a u]. Iste Oldericus fillius fuit Nantelmi

a) *in marg.:* De episcopo Cremon. b) batpāuit *c.* — *In marg.:* De rege Ungarorum baptizato per episcopum Boemorum. c) *seq.* istoria *delet.* d) imperium *Gotifredi omissum.* e) *sic h. l. c.* f) *sic* (viturbien̄) *c.* g) *seq. littera deleta.* h) iste Otto est LXXXIIII. ab Aug. *Gotifr.* i) *littera initialis* A *minio pingenda deest.* k) *spatium numero inserendo vacat.* l) *spatium nomini inserendo vacat.* m) mon *c.* n) laur̄ *c.* o) *seq.* ep̄s *delet. c.* — *In marg. manu Alberti:* De Olderico episcopo Cremon̄ et mon̄ sancti Laurentii Cremone. p) cremon *c.* q) *uncis inclusa ab Alb. in marg. suppl.* r) *seq.* pdēcē *delet. c.* s) pdē *c.* t) DCCCCLXXXVIIII. *radendo corr.* DCCCCLXXXVI. *c.* u) *seq.* die XIIII[or] mensis Madii *delet.*

1) *Tabula, qua Odelricus episcopus Cremonensis se monasterium S. Laurentii fundasse profitetur, data est a.* 990. *Maii* 31, *Codex diplom. Langobardiae (Mon. hist. patriae XIII) col.* 1501 *sqq., nr.* 853, *in qua legitur:* ego Odelricus episcopus sancte Cremonensis ecclesie, filius bone memorie Nantelmi comitis ex genere Francorum. *Sed patet Albertum et aliam tabulam vel notitiam anni* 986 *(Maii* 14? *vide n.* u*), cui indictio XIIII. convenit, nunc deperditam, legisse.*

comitis de castro Sepio[1] comitatus Colonie[2], licet de genere Francorum nominetur. . . . .

. . . .

*Anno[a] Domini ab incarnatione DCCCCLXXXXIII. *f. 140'. Gregorius papa quintus, natione Saxo, ex patre Ottone, qui primo *Mart. Opp.* vocabatur Bruno, successit Iohani XVI° pape temporibus Ottonis tercii inperatoris. . . . .

Huius temporibus, inperante Ottone tercio inperatore, *Sic.* Oldericus episcopus Cremonensis[b] predictus, qui instituit monasterium[c] sancti Laurentii[d] atque ditavit, fabricari fecit archam beato Ymerio et corpus sancti Gregorii martiris de Spoleto Cremonam portavit; cui monasterio[c] Gezonem in abbatem de mandato dicti inperatoris prefecit atque ordinavit, anno Domini ab incarnatione DCCCCLXXXXIIII[e].

. . . .

Anno[a] ab incarnatione Domini millesimo primo[f], inperante *f. 141.* Henrico primo, Landulfus fuit episcopus Cremonensis[b], capellanus[g] dicti inperatoris, qui fuit accerrimus monasterii[c] sancti Laurentii[d] dicte civitatis et populi Cremonensis[b] persecutor. Quocirca populus ipsum de civitate eiecit et pallatium episcopale turibus et duplici muro muratum destruxit. Proinde, licet episcopio multa conquissierit[h], tamen per superbiam et multa per inerciam perdidit. Eodem autem tempore[i].

. . . .

Licet isti tres Ottones per successionem generis regnaverint, *f. 141'.* post tamen institutum fuit, ut per officiales inperii inperator eligeretur, *Mart. Opp.* qui sunt septem, videlicet tres cancellarii, scilicet Magontinus cancellarius Germanie, Treverensis cancellarius Gallie, Coloniensis cancellarius Ytalie, *marchio[k] Brundeburgensis[l] camerarius, dux *f. 142. Saxonie ensem portans, marchio palatinus dapifer, rex Boemie pincerna. Unde versus:

Magontinensis, Treverensis, Coloniensis,
Quilibet inperii fit cancelarius horum.
Et palatinus dapifer, dux portitor ensis,
Marchio prepositus camere, pincerna Boemus:
Hii statuunt summum[m] *cunctis per secula summum.*

a) *littera initialis* A *minio pingenda deest.* b) cremoñ *c.* c) moñ *c.* d) laur̄ *c.* e) *in marg.:* De translatione sanctorum corporrum Ymerii et Gregorii et institutione moñ sancti Laur̄. Gezo primus abbas moñ sancti Laur̄. f) primo — primo *in loco raso.* g) capell. — eiecit *Alberti manu in loco raso.* h) ꝯquiesierit *(corr.* ꝯquissierit?*) c.* i) *unus et dimidius versus post haec vacant.* k) *a f.* 142. *alio atramento subfusco scriptum.* l) *sic* (brundeburgeñ) *c.* m) *cf. supra p.* 4, *n.* h.

1) *Cf. Codex diplom. Langobard. p.* 1108 *sq., nr.* 644: Constat me Nantelmus comes Sepriense, abitator castro Seprio, filio quondam Rostanni, qui visit lege Salicha; *unde in diplomate Ottonis III. dato a.* 992. *Maii* 21, *MG. Dipl. II, p.* 508, *nr.* 97, *quo res a Nantelmo patre et Wilielmo fratre comitibus hereditate acceptae Odelrico episcopo confirmantur, legendum esse patet* in curte castri Sebrii *(pro* Febrii*), ut recte legitur in Cod. diplom. Langobard. p.* 1523, *nr.* 865. 2) *Quid* Colonie *hoc loco velit, non facile intellegitur. A Friderico I. imperatore ecclesia Coloniensis quasdam possessiones in comitatu Seprii accepit.*

Et inperator[a] Romanus debet dominari omnibus regionibus totius mondi de iure, sicut dicitur in principio Codicis[1]: *Omnia que videmus nostra sunt* et cet. Et debet coronari tribus coronis: Prima corona ferrea coronatur Aquisgrani Coloniensis diocesis. Secunda corona argentea coronatur in ecclesia Modoetiensi[b] per archiepiscopum Mediolani. De tercia vero coronatur aurea in Urbe in bascilica sancti Petri per summum pontificem[2], et tunc post coronationem statim asendit[c] unum montem prope Romam per duo milliaria, qui vocatur mons Marro, qui est altior omnibus alliis montibus contiguis dicte urbis[d], cum manu sua tenens ensem, volvendo se dicit et precipit: 'Omnia que videmus nostra sunt et ad mandata nostra veniunt per universum mondum'[3]. Set hodie quedam regiones exempte sunt et non subsunt ei in aliquo.

. . . .

f. 142'. Mart. Opp. Anno[e] ab incarnatione Domini M°XXI. Iohanes papa XXus, natione Romanus, ex patre Gregorio, successit Benedicto octavo in sede inperante Henrico inperatore primo, rege autem II°, qui proprio nomine vocabatur papa . . . . .[f] et sedit annis VIIIIor[g], m. VI[4]. Iste papa guerram habuit cum Romanis. Anno Domini ab incarnatione

1021. *(Apr. 22).* M°XXI. Landulphus episcopus Cremonensis[h] predictus penitens de persecutionibus iniuste, iniuriis et dampnis illatis monasterio[i] sancti Laurentii[k] dicte civitatis, inperante predicto inperatore Henrico, ecclesiam sancti Victoris martiris Cremone cum omni edifficio sibi adherente prioratum instituit et monasterio[i] predicto supposuit et perpetuo donavit. Existente abbate dicti monasterii[i] Lanperto quidam[l] nomine secundo[m, 5].

Sic. Anno[n] Domini M°XXVI, regnante Conrado inperatore secundo, Ubaldus Cremone fuit episcopus, successor Landulphi

a) *seq.* debet *delet.* b) modoetieñ *c.* c) *sic c. pro* ascendit. d) *sic c.* e) *littera initialis* A *minio pingenda deest c.* f) *spatium nomini inserendo vacat.* g) *sic persaepe etiam scriptum est ad numerum* VIIII *in c.* h) cremoñ *c.* i) moñ *c.* k) laur *c.* l) *sic c.* m) ꝑdcō *(pro* sc̄do*) alio atram. post add. c.* n) *sequentia Alberti manu, sed alio atram. post suppleta.*

1) *Nescio, ubi hoc legatur.* 2) *Eadem vide supra p.* 5. 3) *Cf. tractatum supra p.* 4, *n.* 4. *allatum p.* 383 *sq.* 4) *Sic* (a. VIIII, m. VI) *habet Gotifr., SS. XXII, p.* 295; a. VIIII, [m. VIIII *A*] *Martin. Oppav.* 5) *Haec ex tabula Landulphi episcopi data a.* 1021. *Apr.* 22, *Muratori, Antiq. Ital. V (Mediolani* 1741*), col.* 983 *sq.; L. Astegiano, Codex dipl. Cremonae I, p.* 57 *sq., nr.* 37. *Primus abbas monasterii S. Laurentii fuit Lampertus I, qui in tabula fundationis huius monasterii p.* 8, *n.* 1. *laudata nominatur.*

condam episcopi[a], qui quoque dictum monasterium sancti Lau- *Sic.*
rentii persecutus est et apud Lacum-obscurum pugnans inpugnatus est
industria et sapientia dicti domini[b] Lanperti abbatis
dicti monasterii[c]. Eodem tempore Aripertus fuit archi-
episcopus civitatis Mediolani[d]. Huius tempore Haymericus *Mart. Opp.*
sancti Stephani primi regis Ungarorum fillius virgo cum sponsa sua
obiit miraculis coruschantibus.

. . . .

Anno[e] Domini ab incarnatione M^{o}XLVIIII^{or} Benedictus *f. 143'.*
papa VIIII^{us}, natione Tuschulanus, ex patre Albrico, successit
Iohani pape XX° inperante Conrado secundo[f] inpera-
tore . . . .

Anno[g] ab incarnatione Domini M^{o}XXXVIII, in- 1038.
perante Conrado inperatore, Valdericus[1] fuit abbas mo-
nasterii sancti Laurentii Cremone.

. . . .

Anno[e] ab incarnatione Domini M^{o}XLIII. Gregorius VI^{us} *f. 144.*
papa[h], qui proprio nomine vocabatur Iohanes archipresbiter
Sancti Iohanis ante portam Latinam, natione . . . . .[i], ex
patre . . . . .[i], successit Benedicto nono pape temporibus
Conradi inperatoris . . . .

Anno Domini ab incarnatione M^{o}XL.[k] Walde- 1040.
manus monasterii[c] sancti Laurentii[l] Cremonensis[m] fuit
abbas.

. . . .

*Anno[e] Domini ab incarnatione M^{o}XXVI.[n] Conradus **f. 144'. Sic.*
secundus[o] inperator, natione[p] Francus, defuncto Henrico primo *Got. 23, 34.*
inperatore Claudo sine filliis, Conradus predictus conscilio pre-
dicti Henrici[q] inperatoris, cuius tamen[r], dum viveret, gratiam non
habebat, ab omnibus electus est ad inperium . . . .

Anno ab incarnatione Domini M^{o}XXX, anno autem 1030.
regni eius Conradi inperatoris secundi VII°, inperii vero
IIII^{to}, indictione XIII$^{a.}$[2], tercio Idus Octubr. privillegiavit *Oct. 13.*
monasterium[c] sancti Laurentii Cremone supplicationibus

a) *in marg.:* Nota de Ubaldo episcopo Cremoñ. b) .d. *c.* c) moñ *c.* d) *in marg.:* Nota de Ariperto archiepiscopo Mediolani. e) *littera initialis* A *minio pingenda deest. — In marg.:* Papa Benedictus VIIII^{us}. f) Conr. sec. *in loco raso, sec. alio atram.* g) *haec alio atram. ab Alb. post suppleta.* h) *in marg.:* Gregorius VI^{us} papa. i) *spatium nomini inserendo vacat.* k) XL° *in marg. corr.* M^{o}XL. l) laur̄ *c.* m) cremoñ *c.* n) M^{o}XXVII. *radendo corr.* M^{o}XXVI. o) *in marg.:* Conradus imperator. p) natioe *c.* q) *seq.* nunc *delet. c.* r) cū *(pro* tñ*), ut videtur, c.*

1) *De quo vide diploma Heinrici III. datum a.* 1040. *Ian.* 17, *Stumpf, 'Reichskanzler' III, p.* 646 *sq., nr.* 458 *(nr.* 2163*).* 2) *Legas* XIIII^{a}. *Reliquae notae chronologicae bene inter se conveniunt. Hoc diplomatis excerptum edidit H. Bresslau MG. Dipl. IV, p.* 207, *nr.* 155, *ubi vide de numero indictionis.*

domini Lamperti abbatis monasterii[a] eiusdem abbatis[b, 1].
Mart. Opp. Iste inperator multas leges condidit. . . . .
. . . .
f. 145′. Got. 23, 34. deinde reversus[2] in Franciam ad civitatem Traiectum inferiorem pervenit, ibique infirmatus obiit anno regni sui . . .[c], inperii vero . . .[c, 3], Mart. Opp. et post mortem eius permansit vacuum inperium tribus annis.

*f. 146. *Anno[d] ab incarnatione M⁰XLVII.[e] Damascus[f] papa IIus, natione Theotonicus, ex patre . . . .[g], qui proprio no- Got. 23, 37. et Sic. mine vocabatur Popius patriarcha Aquiligensis, successit Clementi pape II⁰ inperante Henrico inperatore II⁰, ratione Mart. Opp. autem regni III⁰, qui sedit Rome in papatu diebus XXIII; et cessavit diebus XI. Iste fuit invasor sedis appostolice et subito defunctus est.

1047. Anno Domini ab incarnatione M⁰XLVII. quidam nomine Guisalbertus fuit abbas monasterii sancti Laurentii[h] Cremone quintus.

. . . .

*f. 147. Mart. Opp. Got. 23, 37. *Anno[d] Domini ab incarnatione M⁰LIII. Victor papa IIus, genere Alamanus, ex patre . . . .[g], qui proprio nomine Gebahardus vocabatur, Astetensis episcopus, successit Leoni Mart. Opp. pape inperante Henrico inperatore II⁰, qui sedit annis II, m. III; et cessavit diebus III. Hic papa timore inperiali factus est papa; qui apud Florentiam synodum cellebravit et multos episcopos propter symoniam et fornicationem deposuit. Hic in Galias veniens ab Henrico inperatore gloriose suscipitur.

1055. Anno Domini ab incarnatione M⁰LV. Otto abbas monasterii[a] sancti Laurentii[h] Cremone fuit[i].

. . . .

*f. 147′. Mart. Opp. *Anno[d] Domini ab incarnatione M⁰LV.[k] Benedictus papa Xus, natione . . . .[g], ex patre . . . .[g], qui proprio nomine vocabatur Mitius, successit Stephano pape inperante Henrico inperatore II⁰, rege autem tercio, qui sedit in papatu m. VIIIIor [l]. Iste fuit Velletrensis episcopus, factus papa per violentiam, postea cessit. Anno[m] Domini ab incarnatione M⁰LV. Otto nomine fuit abbas monasterii[a] sancti Laurentii Cremone[4], qui in ordine sextus.

. . . .

a) mon̄ *c.* b) *sic iterum c.* c) *spatium numero inserendo vacat c.* d) *littera initialis* A *minio pingenda deest.* e) *radendo corr. ex* M⁰XLVIIII. f) *sic c.* g) *spatium nomini inserendo vacat.* h) laur *c.* i) *in marg.:* De abbate VI⁰ sancti Laur̄. k) *omnia quae f.* 147′. *leguntur alio atramento scripta ab Alberto postea addita esse videntur.* l) pap. MVIIIIor *c.* m) Anno — sextus *post delet., et in marg. alia posteriore manu adnotatum:* Duplicat̄ est, ideo can[cellatum].

1) *Diploma, ex quo haec excerpta sunt, non exstat. Cf. P. Kehr in 'Nachrichten der kgl. Ges. der Wiss. zu Göttingen, Philol.-hist. Kl.'* 1903 *(Gött.* 1904*) p.* 547. 2) *Conradus II. imperator.* 3) *Gotifr. p.* 242. *habet* anno regni sui XVII, imperii vero XIIII. 4) *Eadem vide supra l.* 26. 27.

Anno[a] Domini ab incarnatione M°XLVIII[b], indictione *f.* 148. prima[1], Henricus IIus inperator, set ratione Henricorum regum tertius *Got.* 29. est numerandus . . . .

Anno Domini M°LII° Bonifacius marchio sagitta in spineta *f.* 148'. *Sic.* occissus est, et quidem, ubi sagitarius pedes et genua fixit, radix omnis arruit, et herba cum germinet[c] in circuitu ibi ulterius non germinavit, ut Dei nutu apparerent latentis vestigia occissoris. Inperator *Got.* 23, 37. rursus Italiam ingressus comitissam Beatricem, matrem scilicet comitisse Mathilde, consanguineam suam, viduam Bonifacii marchionis, secum deduxit.

Anno[d] Domini M°LV, indictione VIIa[e,2], octavo 1055? Kall. Septembr.[f] Comitissa Adelaxia, uxor condam *Aug.* 25. Ugonis comitis, monasterium[g] sancti Thome de Aquanigra diocesis[h] Brixiensis de suis propriis bonis dotavit, anno inperii[i] dicti domini[k] Henrici inperatoris VII[l,3].

*Anno[a] Domini ab incarnatione M°. . .[m] Alexander **f. 149. Mart. Opp.* papa IIus, natione Mediolanensis, ex patre . . . .[n], successit Nicholao pape temporibus . . . . .[n], qui proprio nomine vocabatur . . . . .[n], qui sedit annis II°, m. VI, d. XXV.

. . . .

Anno[p] Domini ab incarnatione M°LXIII. Arnulphus *Sic.* XIIIus fuit episcopus Cremonensis[q], tempore Henrici inperatoris tercii[r].

*Anno[a] ab incarnatione Domini M°. . .[m] Gregorius **f. 149'. Mart. Opp.* septimus papa, natione Tuscus, patria Senensis, ex patre A. . . . . .[n,4], qui proprio nomine Aldibrandus vocabatur, *Got.* 23, 39. *et Iac. de Var.* monacus Cluniacensis et archidiaconus cardinalis domini[k] Alexandri pape secundi, predecessoris sui, qui propter lauda- *Mart. Opp.* bilem vitam a cardinalibus est in papam electus temporibus Henrici inperatoris . . .[s], regis autem . . .[s], qui sedit annis . . .[s]. Quod quia sine inperatoris concessione actum est . . . . Ante *Got.* 23, 39. hunc inperatorem non legimus aliquem a Romano pontifice excomunicatum aut inperio privatum, nisi forte illud pro excomunicatione reputetur, quod Philippus primus Christianus inperator ad breve tempus a Romano pontifice inter penitentes legitur collocatus, aut illud, quod Theodosius ob cruentam hominum[t] a liminibus ecclesie legitur sequestratus. Anno Domini ab incarnatione M°LXXVIII, tempore domini[k] Gregorii pape translata

a) *littera initialis* A *minio pingenda deest.* b) M°XLVI. *(ubi iam* XLVI *alio atram. in loco raso) corr. in* M°XLVIII. *c.* c) *sic c. cum codice* 1 *Sicardi.* d) *haec ab Alb. alio atram. post suppleta.* e) *seq.* die *delet. c.* f) setpbr *c.* g) mon̄ *c.* h) dioc̄ brixieñ *c.* i) *seq.* eius *delet. c.* k) . d . c. l) *reliqua pars paginae vacat. — In marg.:* Nota de dotatione mon̄ sancti Thome de Aquanigra dioc̄ Brixieñ. m) *spatium vacat.* n) *spatium nomini inserendo vacat.* o) XI *Martin.* p) *haec ab Alb. post suppleta.* q) cremon̄ *c.* r) *reliqua pars paginae vacat. — In marg.:* Nota de episcopo Cremon̄ XIII. s) *spatium numero inserendo vacat.* t) *supple* cedem.

1) *A.* 1048. *vere fuit indictio I.* 2) *A.* 1055. *indictio VIII. et IX. fuit.* 3) 1053. *fuit Heinrici annus VII. imperii.* 4) *Hildebrandi pater fuit Bonizo (Bonicus).*

1078. fuerunt corpora sanctorum Marcellini et Petri exorciste[1] de Roma[a] Cremone et in monasterio[b] sancti Thome eiusdem civitatis fuerunt collocata pontificatus eiusdem[c].
1086. [Et[d] anno Domini millesimo LXXXVI. Urso de Orsonibus fuit VIII[us] abbas[2] monasterii[b] sancti Laurentii[e] Cremone[f]]. Anno Domini ab incarnatione[g] M^0^LXXXVIII.[3]
Mart. Opp. Ossa beati Nicholai episcopi de Mirea civitate Licie iam destructa a civibus Barensibus transferruntur . . . .

. . . .
**f.* 150'. *Mart. Opp.* *Anno[h] Domini ab incarnatione millesimo LXXXVIIII. Urbanus papa II[us], natione . . . . .[i], ex patre . . . . .[i], qui
Got. 23, 38. proprio nomine vocabatur Octo episcopus Hostiensis, successit Victori in sede temporibus Henrici tercii inperatoris, regis autem quarti. . . . .
Eodem tempore civitas Iherusalem a paganis conculcata erat atque detenta, sepulcrum autem Domini ab eis causa questus venerabilliter habebatur, vivente adhuc inperatore Henrico inperatore[k] tercio et rege quarto et Alexio rege Grecorum. Tunc prefatus dominus Urbanus papa propter miseriam Iherosolimorum transiens in Gallias ad defensionem sancti sepulcri Christianorum arma conmovit atque ex diversis nationibus centum millia hominum ad arma collegit. Et
Sic. anno Domini M^0^LXXXXVI. multitudo peregrinorum per Cremonam transeuntium marre transivit, qui transactis tribus annis Iherusalem Dei gratia recuperaverunt. . . . .

. . . .
**f.* 152. *Mart. Opp.* *Anno[h] Domini ab incarnatione millesimo centessimo . . .[l] Paschalis papa II[us], natione Tuschus, ex patre . . . . .[i], allio nomine vocabatur . . . . .[i], successit Urbano pape temporibus Henrici inperatoris tercii, regis autem quarti.
f. 152'. *Sic.* . . . . Interim[m] anno Domini M^o^C^o^X, temporibus Henrici inperatoris quarti Valterus fuit episcopus Cremonensis[n].
. . . .

a) *seq.* in mon̄ *delet. c.* b) mon̄ *c.* c) *sic, spatio non vacante, c.* d) Et — Cremone *ab Alb. post suppleta.* e) laur̄ *c.* f) *in marg.:* De octavo abbate mon̄ sancti Laur̄. g) *seq.* LXXX *delet. c.* h) *littera initialis* A *minio pingenda deest.* i) *spatium nomini inserendo vacat.* k) *sic iterum c.* l) *spatium numero inserendo vacat.* m) Interim — Cremon *in loco raso ab Alb. post suppleta.* n) *in marg.:* De episcopo Cremon̄ XIIII^0^.

1) *Quae iam multo antea ab Einhardo in ecclesiam Seligenstatensem et, ut quidem monachi S. Medardi mentiti sunt, in suum monasterium translata erant. Cf. Acta SS. Iun. I, p.* 171; *Ant. Zacharias, Episcoporum Cremonensium series emend. p.* 202 *sqq., qui dicit in Martyrologio Usuardi ecclesiae Cremonensis (saec. XV ?) ad horum nomina adscriptum esse:* Horum corpora tempore Gregorii papae VIII.(!) per venerab. Gulielmum tunc abbatem monasterii sancti Thomae Cremonensis ab Urbe in civitate Cremona translata sunt et in eorum monasterio recondita. 2) *Septimum abbatem in Cronica Alberti non reperi.* 3) anno Domini MLXXXVII. *habet Iac. de Varagine, Leg. Aurea c.* 3, 7. *Cf. infra f.* 162', *p.* 30 *sq. et f.* 165, *p.* 38, *ubi locus Iacobi de translatione Nicolai bis exscriptus est.*

*Anno Domini M°C°XVIII. dominus papa[1] defunctus [*f. 153. Mart. Opp.] est apud ecclesiam sancte Marie Transpadine[a] et inde cum totius cleri et populi frequentia per Urbem media[b] vectus in ecclesia sancti Salvatoris sepultus est.

Anno[c] Domini ab incarnatione millesimo LXIII.[d] Henricus [Sic. Got. 29.] inperator tercius, rex autem quartus, fillius Henrici inperatoris secundi, de semine Guebelingo natus, successit [Got. 23, 39.] Henrico inperatori secundo, patri eius, ad inperium, sedente in papatu domino Alexandro pape secundo; qui inperavit annis XLVIIII. [Mart. Opp.]

. . . .

Anno Domini M°LXX. civitas Astensis capta est ab Adaleida. [Sic.]

. . . .

Anno Domini M°LXXXIIII.[2] fames et mortalitas fuit fere in [Mart. Opp.] universa terra, et inperator ob*sedit civitatem Tiburtinam die III° [*f. 153'.] mensis Iunii. Eodem vero anno comitissa Mathildis Nonantulam obsedit. [Sic.] Huius tempore stella clarissima in circuitu prime [Mart. Opp.] lune ingressa est XIII. Kall. . . . .[e] in noctis initio. . . . . .[f] Victori pape[g].

*Anno Domini[h] M°LXXXXVI.[i] multitudo peregrinorum per [*f. 154. Sic.] Cremonam transeuntium marre transivit, qui transactis tribus annis Iherusalem Dei gratia recuperaverunt; quam ystoriam videre[k] poteris supra in titulo Urbani pape[l], [3].

Anno Domini M°LXXXXVIII. primo cepit guerra de Crema, [Sic.] frixorium Cremonensium. Interea papa Urbanus moritur post [Mart. Opp. et Got. 23, 39.] recuperationem sancti sepulcri, et Paschalis papa in sede collocatur anno Domini M°C, discors dicti inperatoris; [Sic.] quem papam quidam ex Romano clero usque adeo persecuti sunt, quod tres papalia insignia induentes eos in summos pontifices erigere presumpserunt. Set demum ab eodem Paschali confussi et prostrati sunt. . . . .

Anno Domini M°CII. Comitissa Matildis Ferrariam obsedit . . . . . .

Anno Domini M°CVII. Cremonenses[m], Laudenses et Papienses[n] in- [f. 154'.] cenderunt burgum Terdone. . . . .

. . . .

Huc usque tam ex libris Orosii quam Eusebii et alliorum, qui [Got. 23, 41.] post eos scripserunt, auctoritatibus fulti scripta nostra posuimus. Cetera autem que sequntur[o], quia recentis[p] memorie et quasi nostrorum temporum sunt, nos ea nobis a viris probabillibus tradita et partim a nobis occulata fide conspecta et auribus nostris audita quanto veracius posumus favente[q] Deo lectoribus preponemus[r]. Hec[s] Guithofredus episcopus.

a) *sic c. pro* Transpadane. b) mediam Urbem *Martin.* c) *littera initialis* A *minio pingenda deest.* d) LXI *e corr. in loco raso.* e) *spatium mensi inserendo vacat.* f) *spatium unius verbi vacat.* g) *reliqua maior pars paginae* 153'. *vacat.* h) *seq.* LX *delet.* i) VI. *e corr. radendo (e* VII?*) c.* k) videres, s *expunct. c.* l) *seq.* Recuperato sep *delet. c.* m) cremoñ *c.* n) papieñ *c.* o) *sic c.* p) retentis *c.* q) *seq.* l *(non delet.).* r) proponemus *Gotifr.* s) *seq. littera quaedam maiuscula non perspicue scripta.*

1) *Paschalis II.* 2) *Sicardus de fame ad a.* 1084. *refert. Attamen annum hunc Albertus ex ipsius Cronica per errorem transscripsit.* 3) *P.* 14, *ubi eadem e Cronica Sicardi exscripta sunt.*

Got. 23, 41. Inperator Henricus tercius et rex quartus omnibus regallibus filio resignatis et omnium principum suffragio destitutus. Et[a] factus egenus, dum per Renum fluvium Coloniam pervenisset, ibi non sicut exul, set ut inperator a civibus suscipitur. Indeque[b] procedens Leodium insinuavit omnibus tam verbo quam litteris a principibus se fuisse deceptum et ad resignanda regalia fillio coartatum. Transacto pauco tempore pater Henricus apud Leodium moritur et more regio ibi seppellitur. . . . .

f. 155'. Sic. Anno[c] Domini ab incarnatione MºCºXXº[d], indictione duodecimae[e], Calistus IIus papa, qui proprio nomine[f] *Mart. Opp.* vocabatur . . . . .[g], natione Burgundus, comitis fillius et archiepiscopus Vienensis fuit[h], successit Gelasio pape inperante Henrico inperatore quarto, rege autem quinto . . . *Got. 23, 42. Sic.* . . . . Videns igitur a se regnum paulatim deficere, et quod non est scientia, non est potentia contra Dominum, rediit ad pacem ecclesie, remitens omnem investituram et quicquid spiritualium privillegio violenti[i] extorserat et concedens canonicam fieri electionem et consecrationem, et sic pacificaverunt ad invicem. Et sic ait: *Ego Henricus* et cet.

1123. Anno Domini ab incarnatione MºCXXIII.[k] Quidam nomine Urso de Orsonibus[1] civis Cremonensis[l] fuit abbas monasterii[m] sancti Laurentii[n] Cremone[2], suis supplicationibus fuit privillegiatum[o] dictum monasterium[m] a dicto summo pontifice[3] pontificatus sui anno V, in- *Mart. 18. Mart. Opp.* dictione prima, XV. Kall. Aprillis[4]. Et sic omnibus pacificatis dictus papa mortuus est et in ecclesia Lateranensi[p] sepultus. [Iste[q] papa Calistus Conpostellanum episcopum pro reverentia corporis beati Iacobi apostoli, quod ibi requiescit, archiepiscopum instituit, subiciens sibi Emeritanam provintiam. Lucanam *Sic.* quoque ecclesiam gratia pallei decoravit. Anno Domini MºCXXVI, temporibus Lotharii inperatoris Orbertus episcopus Cremonensis[l] XV. fuit[r]. Et eodem anno Ubaldus fuit abbas monasterii[m] sancti Laurentii[n] Cremone civitatis nonus[s]].

**f. 156. Got. 23, 42.* *Anno[c] Domini ab incarnatione MºCºXXºVIIº. Honorius IIus papa, qui proprio nomine vocabatur Lambertus, *Mart. Opp.* natione Bononiensis, ex patre . . . . .[t], successit Calisto pape in sede inperante Henrico quarto, rege autem *Sic.* quinto, qui sedit annis V, m. II, d. III. Iste papa cum fuisset

a) *sic distinctum et littera maiuscula* E *in c.* b) Indenque *c.* c) *littera initialis* A *minio pingenda deest.* d) XXº *e corr. in loco raso.* e) duod. *superscr.* f) *seq.* ucab *delet. c.* g) *spatium nomini inserendo vacat c.* h) *seq.* post *delet. c.* i) *sic et omnes codd. Sicardi.* k) MºCCXIII. *corr.* MºCXXIII. l) cremoñ *c.* m) moñ *c.* n) laur̄ *c.* o) priuillegiatus *corr.* priuillegiatum *c.* p) lateran *c.* q) *uncis inclusa alio atramento aquoso ab Alb. post suppl.* r) *in marg.:* De episcopo Cremoñ. s) *in marg.:* De abbate sancti Laur̄ VIIIIº. t) *spatium nomini inserendo vacat.*

1) *Albertus addidit* de Orsonibus, *quod in privilegio infra n.* 4. *dicto non legitur.* 2) *Haec vide iam supra p.* 14, *l.* 4—6, *ibi post suppleta.* 3) *Calixto II.* 4) *Hoc privilegium edidit P. Kehr in 'Nachrichten von der kgl. Ges. der Wiss. zu Göttingen, Philol.-hist. Kl.'* 1903. *p.* 553 *sq.*

electus sub contentione Teobaldi presbiteri cardinalis, humiliter mantum *Sic.* deposuit. Cardinales videntes humilitatem ipsius unanimiter ei obedientiam prestiterunt. Hic deinde desendit in Apulia in *Mart. Opp.* civitate Aquile a baronibus vocatus, ut eam civitatem, quia iuris beati Petri est, tueretur a comite Rogerio Syculo, set cum papa vidisset infidellitatem baronum, saniori conscilio habito Rogerium accepit in gratiam et facto homagio et fidelitate firmata ipsum de ducatu Apulie investivit. Iste papa per P[etrum] presbiterum *Sic.* cardinalem patriarchas, id est Aquiligensem et Venetum, deposuit. Iste papa ducem Fredericum et Conradum fratres, nepotes *Got. 23, 46.* Henrici inperatoris quarti mortui, excomunicavit, pro eo quod contra Lotharium inperatorem, successorem Henrici quarti, rebellaverant. Iste vero papa Rome mortuus *Mart. Opp.* est et in ecclesia Lateranensi[a] est sepultus.

Anno[b] Domini M°CXXVIIII°r Orbertus predictus XV. *Sic.* episcopus[c] Cremonensis[d] corpus beati Ymerii episcopi et confessoris, quod diu latuerat, in scrineo ferrato recondidit in maiori ecclesia Cremonensi[e].

Anno[f] ab incarnatione Domini M°C°VIII. Henricus *Got. 29, 2. 23, 42. et Mart. Opp. et Sic.* quartus inperator, ratione autem regni quintus, post mortem patris sui Henrici tercii inperatoris suscepit inperium, sedente in papatu Paschali papa secundo, qui inperavit annis XV; tercio autem anno post obitum patris *Got. 23, 42.* mirabili collecto exercitu per montem Iovis transit Pyreneum, Romam proficiscens. Cumque supra Padum castrametatus[g] fuisset, precepit exercitum recenseri. Inventa sunt XXX M millitum, exceptis omnibus, qui ad eum de Italia confluxerunt. Inde per montem Appeninum transiens burgum Pontis-tremuli turibus et muris valde munitum, qui transitum exercitui prohibere temptavit, expavit[h] atque destruxit. Deinde per Tusciam procedens usque ad Aretium civitatem ipsam destruxit, pro eo quod cives illi ecclesiam sancti Donati, id est episcopium, quod est extra civitatem, destruxerant, sedem episcopalem infra menia civitatis ponere intendentes. Hiis ita peractis Romam pervenit et in gradibus beati Petri apostoli a papa Paschali conctisque cardinalibus et a populo Romano cum crucibus in processione, cum tripudio et gaudio magno susceptus est. Ipse autem papam Paschalem conscilio quorumdam sceleratorum captum detinuit et Ulrico patriarche Acquiligensi cum reverentia custodiendum conmisit. Tunc orto ex proviso[i] tumultu et ornatu ecclesie conctisque rebus clericorum invasis atque distractis, qui expectabant gaudium, luctum incurrunt[k]; et in vinculis duobus mensibus et ultra detinuit, *Sic.* eo quod patrem prohibuerat seppelliri, ita quod per quinque annos iacuit in feretro, et quia no*lebat eum consecrare, nisi iuramento fir- **f. 156'.* maret, quod de investituris ecclesiarum, episcoporum et abbatum, se ulterius non intromiteret, et allia, prout in istoria Paschalis pape scripta sunt. Papa aliquandiu capto et detento inperator a *Got. 23, 42.*

a) Lateraṅ *c.* b) *sequentia* — ecclesia Cremoṅ *alio atramento ab Alb. post suppleta.* c) ep̄s *in loco raso.* d) cremoṅ *c.* e) cremoṅ *c.* — *Octo versus circiter post haec vacant.* f) *littera initialis* A *minio pingenda deest.* g) castrameratus *c.* h) expugnavit *Gotifr.* i) improviso *Gotifr.* k) *seq.* Occa *delet. c. Albertus* Occasio *scribere voluit sequentem locum Gotifr. exscripturus, sed consilio mutato ad Sicardi relationem se convertit.*

Got. civibus revocatur et episcoporum investituras, id est anulum et baculum, a papa recipiens ipsum papam et cives Romanos muneribus recun- *Sic.* ciliari curavit[a]. Anno Domini M°C°X° fuit bellum inter Mediolanenses et Cremonenses apud Brixianorium Cremonensibus pernitiosum. Eodem anno civitas Laudensis[b] destructa est a Medio- *Got.* 23, 42. lanensibus. Demum recunciliatione facta coronatus est anno ab incarnatione Domini MCXI, anno vero regni eius, ex quo pater regalia *ib.* 40. sibi resignaverat, sexto. Dum autem Henricus inperator gestat in Urbe coronam, audet Guiscardus Robertus partim conburere Romam et Lateranensi[c] porta perusta transivit ad Danaos; rex autem Danorum[d] cum auxilio Grecorum resistit Guiscardo duci viriliter. Iste autem dux pauper erat in rebus, set erat dives probitate; qui pre paupertate fieri fecit nummos ex corio, qui expendebantur in suo exercitu. Set devictis Danais argentum pro denariis coriatis millitibus gratis dat satis. Robertus Viscardus obiit tandem sine prole, et Rogerius germanus ei *Mart. Opp.* succedit honore. Ille Robertus vicit Alexium et Cyminianum Constantinopolitanos inperatores. Iste autem Robertus fuit quidam Francigena, qui venit Romam cum magno exercitu volens, si posset, Urbem occupare, set inde repulsus intravit regnum Scicilie et *Got.* 23, 40. Apulie, quod et cepit paulatim. Rogerius vero germanus Roberti *Mart. Opp.* erat de more paganus, de Rogerio comite generatus, et habuit filliam Constantini, matrem Frederici inperatoris, qui contra Otonem promotus est. Iste Rogerio[e] genuit Gulielmum regem Apulie, Calabrie, qui fuit in omnibus gloriosus; cuius tempore regnum diviciis et deliciis pre ceteris florebat regnis. Inperator Henricus predictus a papa sic coronatus et alliis solempnitatibus *Sic. et Got.* 23, 42. factis. Anno Domini M°C°XIII. Synodus episcoporum postea cellebrata privillegium, potius pravillegium appellandum, per violentiam regis extortum, inter papam Paschalem et inperatorem factum repro- *Sic.* bavit atque cassavit[f]. Et eodem anno Cremona fuit concremata 1113. *Aug.* 10. incendio, indictione septima[1], in die sancti Laurentii[g, 2]. Cuius incendii causa conbussit[h] has ecclesias, scilicet monasterium[i] sancti Laurentii[g], ecclesiam sancti Heraxmi, ecclesiam sancti Pantaleonis, sancti Donati, sancti Vitalis, sanctorum Cosme et Dalmiani[k], sancti Georgii, sancti Ambrosii, sancti Petri, sancte Marie, sancti Prosperi, monasterium[i] sancti Thome, sancti Ypoliti, sancti Barnabe, sancti Galli, sancti Andree, sancti Michaelis[l], sancti Nazarii, sancti Mauricii, sancti Sepulcri, sancti Antonini, sancti Martini, sancti Mathei, sancti Viti, sancti Gervaxii, sancti Marci, sancti Alexandri, sancti Romani et

a) *seq.* et pape *erasum c.;* et a papa *sequitur Gotifr.* b) *nota lectionem codicis* 1 *Sicardi, contractis iis quae in eius Cronica sub a.* 1110. *et* 1111. *leguntur.* c) lateraū *c.* d) *sic h. l. c.* e) *lege* Rogerius. f) *seq.* Inp *delet. c.* g) laur *c.* h) causa. ꝯbusserunt *ab Alb. post corr.* ꝯbussit *c.* i) mon̄ *c.* k) *sic c.* l) Mich̄ *c.*

1) *Sexta potius.* 2) *Hoc ex Ann. Cremon. antiquissimis deperditis profectum est. Cf. Ann. Cremon., SS. XXXI, p.* 3; *Ioh. Codagn. Ann. Placent. p.* 3.

sancti Salvatoris V. Idus Augusti hora nona[1]. Inperator *Aug.* 9. *Got.* 23, 42.
autem ab Urbe in Franciam reversus filliam Henrici [regis[a]] Anglorum
Mathildam in uxorem sibi coniuncxit nuptiasque magnificas Maguntie
cellebravit. In ipsa curia Lotharius dux Saxonie, qui postea fuit
inperator, tunica lanea pro penitentia indutus et pedibus discalciatus
procedit ante pedes inperatoris; tantus enim terror omnes invaserat,
ut aliquis voluntati sue resistere non auderet. Ceterum *in ipsa *f. 157.
nuptiarum cellebratione, ubi omnes convenerant, facte sunt contra
eius terribillitatem multe principum conspirationes, et extunc tam
manifeste quam occulte multi incipiunt rebellare. Ex conscilio autem
et sugestione archiepiscoporum, Frederici scilicet Coloniensis et Alberti
Maguntinensis, et alliorum quorumdam Calistus papa, qui post
Paschalem et Gelasium Rome pontificatum acceperat, inperatorem
excomunicationis vinculo innodavit. Scismate itaque renovato inperator
Romam pergens[b] natione Yspanum in cathedram per suam violentiam
collocavit, quem Romani apud Sutrium postea captum et camello, ut
dicitur, suprapositum cum ignominia deportaverunt et in Cavensi *Sic.*
monasterio[c] prope Salernum perpetue custodie tradiderunt. In- *Got.*
perator videns a se regnum paulatim deficere et exemplum patris sui
mente revolvens atque metu anathematis[d], quo urgebatur, collecta
generali curia apud Vormatiam investituram episcoporum, scilicet
annulum et baculum, in manus legati apostolici nomine Lamberti, qui
postea fuit papa Honorius, publice resignavit, per quod[e] ab anathema[f]
est absolutus. Papa quoque iuperatori tale privillegium scripsit, ut
episcopi omnes, tam Cisalpini quam citra, non prius episcopi ordinentur,
quam per manus inperatoris de regalibus sint investiti. Inperator de
Romanis ulcisci desciderans, festinato cursu in Italiam, Urbem obsedit.
Quibus contra eum incaute progressis[g] plurimos cepit, quos fere omnes
aut cecavit aut denasavit. Anno Domini M°C°XV°. Comitissa *Sic.*
Mathildis moritur et apud ecclesiam sancti Benedicti inter Padum et
Lironem, quem[h] dotaverat[i], quod[k] Teutaldus avus eius construxerat,
et Bonifacius pater eius posessionibus ampliaverat. Anno Domini
M°CXVI, indictione X, III° Nonarum Ian.[2] Teremotus 1117. *Ian.* 3.
magnus fuit, propter quem maior Cremonensis[l] ecclesia corruit, et *Sic.*
corpus confessoris Ymerii diu latuit sub ruina. In parochia *Iac. de Var.*
autem Legiensi porcha porcellum faciem hominis habentem enixa
est. Pullus autem galine quadrupes natus est. Anno Domini
M°CXVIII. alius ignis iterum posuit civitatem Cremone 1118.
sub ruina[3]. Anno Domini M°CXX. fuit prima guerra de Parma, *Sic.*
qua Cremonenses cum Parmensibus in Parmensi glarea conflixerunt.
Henricus vero inperator, quia patrem suum dehonestaverat, iusto Dei *Mart. Opp.*

a) regis *om. c.* b) *supple* Burdinum. c) mon̄ *c.* d) anethamatis *c.* e) quem *Gotifr.*; *seq.* est *delet. c.* f) anetha *corr.* anatha *c.* g) progressus *c.* h) quam *Sicard.* i) *supple* sepelitur. k) quam *Sicard.*; *seq.* pater eius *delet.* l) cremon̄ *c.*

1) Cuius incendii — nona *e notitia in monasterio S. Laurentii separatim scripta repetita esse apparet. Haec exscripsit etiam Ant. Campo, 'Cremona fedelissima citta' (Cremona* 1589*) p.* 14 *sq.* 2) *Cf. Ann. Cremon., SS. XXXI, p.* 3; *Ioh. Codagn. Ann. p.* 3. *Indictio X. convenit anno incarnationis* 1117. 3) *Hoc ex Ann. Cremon. deperditis profectum nusquam alibi legitur.*

[*Mart. Opp.*] iudicio creditur sine herede decesisse. Nam neque fillium neque filliam [*Got.* 23, 42.] habens, reversus in patriam, morbo coreptus obiit et in civitate Spira, ubi ecclesiam supra memoratam conplevit atque ditavit, sepultus est [*Iac. de Var.*] iuxta patrem, avum et attavum suum. Unde versus:

Fillius hic primi[a]*, hic avus, hic proavus iacet istic.*

[*Got.*] Anno regni eius XVIIII, inperii vero[b].

[*f. 157'.*] [*Mart. Opp.*] *Anno[c] Domini ab incarnatione M°CXXX, [indictione[d] prima[1]], Innocentius II[us] papa, alio nomine . . . . .[e], natione Romanus, ex patre Iohane, de regione Transtyberim, successit Honorio pape temporibus Lotharii inperatoris, qui sedit annis XIII, m. VII, d. VIII; et cessavit papatus diebus II. [*Sic.*] Hic papa sub condiccione[f] cum Petro Petri-Leonis fillio[2], presbitero cardinali, cui Anacletus nomen inponitur, fuit electus. Inocentio clerus, set Anacleto preter Frangepannos Romanum vulgus adhesit; [*Mart. Opp.*] qui Frangipanni Inocentio adheserunt una cum cardinalibus. Anacletus vero antipapa manu armata ecclesiam sancti Petri adiit [*Sic.*] et per violentiam crucifixum aureum aureasque coronas et ecclesiarum [*Mart. Opp.*] tesauros accipiens ac lapides preciosos spoliavit[g]. Cyborium quoque, quod sanctus Leo papa construxerat, destruxit. Hoc idem ad Sanctam Mariam Maiorem magno thesauro ditatam et allias ecclesias Urbis[h]; [*Sic.*] cum quo thesauro postquam omnes Romanos corumpisset[i], in Apuliam se recepit et Rogerium regem Apulie esse concessit. Inocentius [*Mart. Opp.*] vero papa nullum subsidium habens in Urbe cum cardinalibus in [*Sic.*] duabus galleis Pisas venit et inter Pisanos et Ianuenses treugas posuit. Inde proficiscens apud Sanctum Egidium concilium cellebravit. Transiens in Franciam a Lodoyco rege Francorum et Henrico rege Anglorum honoriffice receptus est. Progrediens inde in Lothoringiam, id est [*Got.* 23, 46.] [*Sic.*] Leodium, ubi a rege Lothario promissionem accepit, quod eum ad beati Petri sedem reduceret. Rediens itaque Remis . . . . .[k] et apud Placentiam tercium concilium cellebravit. Reversus Pisas inter Pissanos et Ianuenses pacem conposuit, et recolens beneffieia sibi a Pisanis et Ianuensibus collata Pissane concessit ecclesie primatum Sardinie et tres episcopatus in provintia Corsice. Ianuenses vero exemit a subiectione Mediolanensis ecclesie eamque metropolim faciens subiecit ei Bobiensem et quosdam Corsicanos episcopos. Dum hec agerentur, ecce rex Lotharius festinus promissor advenit; rex igitur et pontifex Urbem pariter adierunt. Ubi pontifex sedem in Lateranensi[l] ecclesia, et rex inperiale optinuit diadema. Post hec inperator in Alamaniam, et pontifex revertitur ad civitatem Pisanam, ubi quartum concilium cellebravit; et quoniam Rogerius rex Apulie Petrum heresiarcham agnomine Anacletum antipapam adhuc in erore fovebat[m], christianissimus inperator, ecclesie catholicus advocatus, de Alamania rediens cum summo pontifice Apulie fines invasit et totam potenter fortitu-

a) *sic et sic, ut scripsi, distinctum in c.; lege:* hic, pater hic, avus hic, proavus. b) *supple* XIIII. *ex Gotifr. — Reliqua, fere quinta pars paginae* 157. *vacat.* c) *littera initialis* A *minio pingenda deest.* d) ind. prima *alio atramento ab Alb. post superscr.* e) *spatium nomini inserendo vacat.* f) *nota lectionem falsam codicum Sicardi.* g) *seq.* In Apulia se recepit *delet. c.* h) *supple* fecit *ex Martin.* i) *sic* (corūpisset) *c.* k) *spatium unius vocis vacat; supple* secundum *e Sicardo.* l) lateraū *c.* m) *potius* fauebat *scriptum esse videtur in c.*

1) *A.* 1130. *indictio VIII. et IX. fuit.* 2) fillio *Albertus ex Martini Oppav. Cron. p.* 436. *supplevit.*

dinis brachio subiugavit. Rogerius autem in Sciciliam fugit, set cum [*Mart. Opp. Sic.*] suis, cum quibus fugam cepit, captus est ab eo[1]. Pontifex igitur et inperator comitem Raynonem ducem fecerunt Apulie. Sicque pontifex ad Urbem, et inperator in Teuthoniam cum gloria remearunt. Petrus, dictus Anacletus, antipapa in erore suo conputruit et defunctus est. Cuius sectatores alium elegerunt, quem Romani Carnicorium nominabant. Papa vero Inocentius totam partem Petri-Leonis [*Mart. Opp. Sic.*] cum ordinatione ipsius condempnavit. Demum ad pedes summi pontificis misericordiam *postulantes[a] misericorditer recepti sunt. [*f. 158.] Auctoritate huius summi pontificis Conpostellana ecclesia facta est metropolis ob reverentiam beati Iacobi apostoli[2].

Anno Domini M°CXXXIII, indictione X, pontificatus eiusdem domini pape anno III° dominus Innocentius predictus papa privillegiavit monasterium[b] sancti Laurentii[c] Cremone supplicationibus Ubaldi tunc abbatis dicti monasterii[b, 3]. [1132. (*Iul.* 29).] Huius tempore et Conradi inperatoris Rogerius Syculus prenominatus Apuliam rursus ingressus cum duce Raynone, quem Lotharius ibi prefecerat, habet conflictum victusque secedit. [*Got.* 23, 48.] Post pauca dux Apulie Rayno vel Raynaldus moritur. Rogerius in Apuliam revertitur et terram duce orbatam nec rebellantem occupat. Principem Robertum Capuanum cum omnibus nobillibus eicit et residuos diversis tormentis affligit, ad ultimum se regem Scicilie et Apulie precipit appellari; princeps Robertus Capuanus cum omnibus comitibus expulsis ad regem Conradum secessit. Rex benigne eos recepit et longo tempore in Alamania secum tenuit, set in Apuliam transire non potuit, quia eum gravis necessitas inperii prepedivit. Ad hec papa Innocentius, vir magnanimus, cum populo Romano contra Rogerium collecto exercitu Apuliam ingreditur. Ubi incaute conductus in loco qui vocatur[d] Galizu a Rogerio capitur. Eoque cum reverentia coacto, Rogerius nomen et auctoritatem regiam cum benedictione appostolica tam in Scicilia quam in Apulia, sicut voluit, inpetravit. Rogerius extunc auctoritate appostolica rex exaltatus, cum iam nullum preter Conradum regem haberet obstaculum[4]. Hiis temporibus Romani ceperunt innovare senatum, qui longis ante[e] temporum curiculis ita cessaverat, ut nec mentio eius haberetur Rome; quem papa Inocentius ingeuio, precio et minis solvere conatus non potuit. Anno Domini M°CXLII.[5] hic pontifex cum Romanis obsedit Tyburtum, set multi capti et occisi; demum reversi Romani de [*Sic.*]

a) *f.* 157'. po *f.* 158. postulantes *c.* b) mon̄ *c.* c) laur̄ *c.* d) *seq.* Galuzu *delet. c.* e) *seq.* temporibus *delet. c.*

1) *Hoc loco, quem Albertus falso traxit ad expeditionem anni* 1137, *de bello anni* 1139. *refertur, quo loco Martini Innocentius papa a duce captus esse dicitur, ut infra l.* 29. *Gotifredum secutus Alb. narravit.* 2) *Eadem fere supra p.* 16, *l.* 27 *sqq. ex Cronica Martini, ubi idem de Calixto II. papa recte relatum est.* 3) *Hoc privilegium editum est a P. Kehr in* ‘*Nachrichten der Kgl. Ges. der Wiss. zu Göttingen, Philol.-hist. Kl.*’ 1903 (*Gött.* 1904) *p.* 555—558. 4) *Hoc loco sententia abrupta Albertus haec iterum infra p.* 25, *l.* 40 *sqq. exscripsit cum sequentibus.* 5) *Duos locos Sicardi p.* 164. *et p.* 165. *de obsidione Tiburis Albertus coniunxit, ex altero annum supplevit.*

Sic. Tyburtinis victoria habita triumpharunt. Iste papa ad ul- *Mart. Opp.* timum Rome cellebrato concilio solempniter morboque preventus *Got. 23, 48.* diem ultimum clausit et in Laterano[a] *Mart. Opp.* in porifica[b] concha miro opere *Got. 23, 48.* sculpta sepultus est. Cui successit Celestinus, prout infra sequitur[c].

**f. 158'.* *Anno[d] Domini ab incarnatione M°CXXXIII[e, 1].

Got. 23, 46. Lotarius dux Saxonum defuncto absque herede Henrico quarto inperatore, rege autem quinto, principes Maguntie autem conveniunt, ibique habito de successore conscilio quatuor regni optimates, id est Lotharius dux Saxonum, Fredericus dux, Leopardus marchio Orientalis, Karolus comes Flandrie, ad regnum designantur. Tandem Lotharius, natione Saxo, patre[f] Gebehardo, voto omnium renitens valde, aere[g] clamans, ad regnum tractus, presente legato sedis appostolice, [anno[h] regni eius nono] successit Henrico pre- *Sic.* dicto ad inperium, sedente in pontificatu Honorio papa secundo, qui inperavit annis XII[i] et appellatur *Got. 23, 46.* Lotharius inperator III^us^. Iste per omnia humiliavit progeniem Henrici inperatoris. Contra quem dux Fredericus et frater eius Conradus, nepotes Henrici inperatoris ex sorore, diu rebellaverunt; propter quod papa Honorius II^us^ eos excomunicavit. Verumtamen predictus Conradus a fratre suo Frederico et a quibusdam alliis factus est rex contra Lotharium; qui cum pauco exercitu intravit Ytaliam et Mediolani apud Modoeciam coronam[k] portavit. Deinde ad partes Romanorum processit et tandem rebus exaustus in patriam remeavit pacemque cum Lothario conponens dimiso regno quievit. *Mart. Opp.* Anno inperii sui anno[l] contra Boemos vadens quorum[m] suorum principum traditione magnam stragem suorum millitum passus est. Huius tempore valida fames fuit et fere totam Ytaliam invasit. Eodem *Sic.* tempore[n], scilicet anno Domini M°CXXVI, civitas Cumana capta est a Mediolanensibus in Augusto. Eodem quoque anno Eridanus gellavit, ut super glaciem currus et equi discurerent. Eodem *1130.* tempore, in M°CXXX. secunda guerra de Crema fuit[2]. *Got. 23, 46.* Eodem tempore Rome Honorio mortuo, oritur scisma inter Innocentium et Anacletum. Innocentius autem papa transiens in Galliam venit Leodium, ubi Lotharius ei occurrit auxiliumque promittit[3]. Unde Inocentius papa apud Clarum-montem concilio cellebrato Romam rediit et regem Lotharium in Lateranensi pallatio apud Sanctum Salvatorem coronavit. Non enim poterat apud Sanctum Petrum morari propter potentiam Anacleti antipape, fillii Petri-Leonis. Lotharius autem in patriam rediit. Iste inperator post bienium ac- *Mart. Opp.* cepta corona zello Dei et ecclesie accensus[o] tamquam verus catho-

a) lar'ano *c.* b) *lege* porfirica. c) *reliqua pars magna paginae* 158. *rectae vacat.* d) *littera initialis* A *minio pingenda deest.* e) XXXIII *e corr.* f) *seq.* Gebeha *delet. c.* g) aere clamans *codd. D* 6 *et alii Gotifredi pro* ac reclamans. h) *uncis inclusa alio atramento ab Alb. in marg. suppl.* i) II *e corr.* k) romā *c.* l) *lege* primo; anno *h. l. repetitum, quia Martin. habet:* primo imperii sui anno, *ut Albertus se scripsisse opinatus est.* m) *lege* quorumdam. n) *seq.* honorio *delet. c.* o) *seq.* q *delet. c.*

1) *A.* 1133. *Lotharius imperator coronatus est.* 2) *Cf. Ann. Cremon. l. l. p.* 4. 3) *Haec et sequentia iam supra p.* 20. *narrata sunt.*

licus et ecclesie advocatus vires inperii[1] renovato exercitu Romam *Got.* 23, 46.
remeavit. Ubi asumpto secum Inocentium[a] papam[a] in Apuliam *et Mart. Opp.*
transiit contra Rogerium Syculum, qui tunc dux Apulie vocabatur,
qui se contra papam erexerat et regnum Scicilie occupaverat, inde
fugavit et Raynonem comitem ibi ducem constituit. Civitatem Barum
cepit et totam Apuliam occupavit. Anno Domini M°CXXXII. *Sic.*
Lotharius inperator cum Cremonensibus Cremam obsedit, et in
eodem anno Cremonenses fuerunt Bersellum[2], et magna 1131.
pars eorum fuit capta, et in Pado multi perierunt, de
mense Octubr. Anno Domini M°CXXXIII. castrum Pi- *Oct.* *Sic.*
zighitoni sive Pizelionum constructum est circa festum sancti 1133.
Michaelis[b, 3], cum Cremonenses[c] offenderint inperialem maiestatem[4]. *Sept.* 29.
Anno Domini millesimo C°XXXVI. victorius inperator Sanctum Ba-
xianum et Sonzinum ceterasque terras eorum invasit. Deinde Rome[5] *cf. A. Crem.*
in Ronchalaá fecit leges de feudis.

*Huius tempore mulier quedam in Yspania monstrum bis ge- *f. 159. *Iac. de Var.*
mini corporis enixa est aversis vultibus et corporibus sibi coherens;
ante quidem effigies erat hominis integro corporis et menbrorum[d]
ordine distincta, retro vero facies canis, corporis et menbrorum pro-
prietate integra. Per idem etiam tempus in Francia tanta sic- *Mart. Opp.*
citas fuit, ut flumina, lacus, fontes et putei siccarentur. Ignis quoque,
qui per rimas terre intraverat, nec inbribus nec frigore nec allia
arte biennio extingui poterat. Deinde inperator reversus Verone de *Got.* 23, 46.
Roma morbo coreptus vitam finivit anno regni sui XII°[e].

Anno[f] Domini ab incarnatione M°CXLII[g], [indictione[h]
VII[a][6]], Celestinus II[us] papa, alio nomine .....[i], natione *Mart. Opp.*
Tuschus de castro Fellicitatis, ex patre .....[i], successit Ino-
centio II° pape inperante[k] Lothario inperatore III°,
qui sedit m. V[l], d. XIII. Sepultus est in Laterano[m].

*Anno[f] Domini ab incarnatione M°CXLIIII[or], indic- *f. 159'.
tione VII[a], Lucius II[us], allio nomine .....[n], natione Bono- *Mart. Opp.*
niensis, ex patre Alberto, successit Celestino in papatu in-
perante Conrado II° inperatore, qui sedit mensibus XI,

a) *sic c.* b) Mich̄ *c.* c) cremoñ *c.* d) *seq. 7* (et) *delet. c.* e) *plus dimidia pars paginae* 159. *rectae vacat.* f) A *littera initialis minio pingenda deest.* g) II *atram. nigro in loco raso, in quo antea maior numerus fuit.* h) ind. VII. *eodem atram. nigro ab Alb. in marg. suppl.* i) *spatium nomini inserendo vacat.* k) *seq.* Con *delet. c.* l) VI *Martin.* m) *reliqua pars paginae* 159. *rectae vacat.* n) *spatium nomini inserendo vacat.*

1) *Inepte coniunxit Albertus locos Gotifredi et Martini. Haec omnia iam supra p.* 20 *sq. alio modo narrata sunt.* 2) *Haec ex Ann. Cremon. deperditis;* iverunt Bussetum *Ann. Cremon., SS. XXXI, p.* 4, *falso procul dubio, quia Bersellum, non Bussetum, ad Padum flumen situm est. Ann. Cremon. haec ad a.* 1130. *habent, sed Ann. Parm. min., SS. XVIII, p.* 662, *ad a.* 1131. *Etiam Ant. Campo, 'Cremona fedelissima citta' p.* 16. *hoc a.* 1131. *Brescelli factum esse scribit.* 3) *Cf. Ann. Cremon. l. l.* 4) *Haec ad sequentia trahenda erant.* 5) *Etiam in Ann. Cremon. qui exstant p.* 4. *hic locus corruptus est, ubi* Rome vel in Roncalia. 6) *A.* 1142. *indictio V. et VI. fuit.*

Mart. Opp. d. IIII^or. Iste papa ante presbiter cardinalis erat tituli sancte
Crucis, qui totam illam ecclesiam et claustrum a fondo renovavit;
1144. qui etiam Lucius papa[a] privillegiavit ecclesiam[b] sancte
Marie de Ulmeneto diocesis Cremonensis[c], que nunc est
prioratus subiectus monasterio[d] sancti Laurentii[e] Cre-
mone, et privillegio exemptionis seu libertatis munivit
Maii 19. pontificatus sui anno primo XIIII^or Kall. Iunii[1]. Iste
Got. 23, 48. papa intendens senatum Romanum extinguere cum ingenti millitia
Capitolium asendit Rome, ut sedentes ibi tunc senatores cum dedecore
removeret. Senatus autem populusque Romanus ad arma conversus
papam cum suis omnibus a Capitolio in momento repellunt, ubi papa,
sicut legitur, lapidibus magnis percussus usque ad obitus sui diem,
Mart. Opp. qui proxime secutus est, non sedit in sede; et sepultus in Laterano[f].

Anno[g] Domini ab incarnatione M°CXLIIII^or, indic-
ib. et tione VII^a, Eugenius III^us papa, alio nomine . . . .[h], suc-
Got. 23, 48. cessit Lucio pape inperante Conrado predicto, natione Pysa-
nus, ex patre . . . .[h], qui sedit annis VIII, m. IIII^or; et c[es-
savit] d. II. Hic papa Rome, cum esset abbas monasterii[d] sancti
Mart. Opp. Anastaxii de ordine Clarevalensi[i], ex insperato apud ecclesiam sancti
et Sic. Cesarii a cardinalibus concorditer est electus; qui propter metum sena-
torum et civium, qui contra voluntatem predecessoris sui fuerant electi
a populo, fugit in arcem Montizelli et inde ad monasterium Pharfense
Mart. Opp. se transtulit, ibique vocatis cardinalibus et prelatis munus consecrationis
accepit. Hunc, cum fuerit ante symplex, Deus mirabili gratia
Sic. perfudit et eloquentia. Verum quamvis ab initio fuissent cives infesti,
tamen auctore Deo, qui *spirat ubi vult,* quia potens erat in opere et
Mart. Opp. sermone, conversi sunt ad pastorem et episcopum animarum suarum.
et Sic. Et hinc[k] redeunti ad Urbem clerus Romanus et populus eum[l] cum
magno gaudio et solempni processione occurit cantans: *Benedictus qui
venit in nomine Domini,* et sic eum receperunt in Urbe. Anno
Domini M°CXLVII. inperator Conradus et rex Francie Lodovicus
Mart. Opp. zelo Dei accensi ad instantiam dicti domini[m] pape et beati Bernardi
predicationem cum multitudine Teuthonicorum et Gallicorum ab ipso
domino papa cruce signati[n], allii per Pannoniam, allii per marre
usque Constantinopolim venientes, aliter ipsis evenit, quam sperabant,
quoniam quidem[o] ipsorum a Turcis capti, allii vero fatigatione, plu-
rimique fame et inedia consumpti sunt, ita quod inperator cum
*f. 160. paucis vix rediit. Pro quo pasagio *dominus papa concilium
Remis celebravit et rediit ad Urbem. Huius tempore fuit in
Alamania Hildegardis monialis formosa, que in Pingera[p] super Renum
requiescit. Eo tempore Richardus de Sancto Victore floruit.
Iac. de Var. Item magister Petrus Lonbardus episcopus Parisiensis[q] floruit, qui

a) *seq.* In *delet. c.* b) *seq.* q (qui) *delet. c.* c) dioc̃ cremoñ *c.* d) moñ *c.* e) laur̃ *c.* f) *spatium septem versuum circiter vacat.* g) A *littera initialis minio pingenda deest.* h) *spatium nomini inserendo vacat.* i) clareualeñ *c.* k) *lege* huic. l) *sic c., quia Albertus textum Sicardi cum loco Martini inepte confudit.* m) . d . *c.* n) *seq.* in quo exercitu fredericus *delet. c. Albertus hoc loco locum Sicardi addere voluit, quem infra p.* 26, *l.* 9 *sqq. exscripsit.* o) *lege* quidam. p) Pinguia *Martin.* q) *seq.* q (qui) *delet. c.*

1) *Privilegium, ex quo haec excerpta sunt, non exstat. Cf. P. Kehr in 'Nachrichten von der Kgl. Ges. der Wiss. zu Göttingen, Philol.-hist. Kl.'* 1903. *p.* 547.

librum Sententiarum, glosas Psalterii et epistolarum Pauli utiliter conpilavit. *Iac. de Var.* Anno Domini M^{o}CLI. Gratianus quoque monacus de *Mart. Opp.* Clusa civitate Tuscie natus Decretum conposuit. Hoc tempore translatus est liber Damasceni in Latinum. Hic papa post multa laudabillia obiit Tybure et per mediam Urbem fere cum totius cleri et populi turba cum maximo luctu ad ecclesiam beati Petri deductus circa maius altare sepultus est[a].

Anno[b] Domini ab incarnatione M^{o}C^{o}XXX°VIII° Conradus II^{us} [1] *Got. 23, 46. 48.* inperator[c], nepos Henrici inperatoris quarti, regis autem quinti, ex sorore eius fillius, successit Lothario ad inperium pontificatu Honorii pape II, qui inperavit annis XV. *Mart. Opp.* Hic per concordiam principum[d], cum denuo fuerit electus [2], apud[e] *Sic.* Confluentiam inter Maguntiam et Coloniam in regnum eligitur, pre- *Got. 23, 48.* sente Teodevino Portuense episcopo, appostolice sedis legato. Statimque Aquisgrani in sede Karoli a principibus constitutus, ab eodem legato est coronatus. Saxones tamen et dux Bavarie non consenserunt in eum. Aserebant eum etiam non regem legiptimum[f], set per subreptionem creatum. Rex prefigit eis omnibus curiam generalem apud Babinberch, ad quam venientes simul cum inperatrice, vidua Lotharii, in gratiam et pacem regis super[g] omnes recepti, excepto solo duce Bavarorum Henrico, qui cognominabatur Superbus; apud quem etiam insignia regalia contumaciter adhuc detinebantur. Erat enim gener defuncti inperatoris Lotharii, et ex hoc tenens regalia ad regnum quantum poterat aspirabat. Coactus vero tandem regalia, id est crucem, lanceam et coronam, reddidit, gratiam regis non inpetravit[h]. Postea vero iudicio principum a rege proscriptus, ab omnibus suis derelictus, vix IIII^{or} militibus comitatus in partes Saxonie miserabiliter cessit. Atque post pauca vitam finivit. Anno Domini M^{o}CXXXVIIII^{or} *Sic.* magna pars Cremonensium a Mediolanensibus *apud Cremam capta, **f. 160'.* carceralibus vinculis[i] mancipata. Eodem anno Iohanes de *Mart. Opp.* Temporibus, qui annis CCCLXI vixerat et[k] tempore Karoli Magni, cuius armiger fuerat, est defunctus. Huius tempore quidam magister Arnaldus nomine predicavit in urbe Romana reprehendens divitias et superfluitates, per cuius dicta multi Romanorum magnates sequebantur eum; qui postea captus in odium clericorum est suspensus. Hoc etiam tempore Ascalona capta est a Christianis. Eo tempore Rogerius[l] Syculus auctoritate appostolica, scilicet ab *Got. 23, 48.* Inocentio papa, rex exaltatus in Apulia, prout in ystoria domini Inocentii pape patet [3], et cum iamdictus Rogerius iam nullum preter Conradum regem haberet obstaculum, Guelfonem ducem, fratrem scilicet Henrici Superbi supra memorati, peccunia sua conductum contra Conradum in Alamania concitavit, quem rex in uno prelio iusta castrum Wisinberch[m] eleganter vicit suosque grandi occisione prostravit. Altera vice Henricus fillius Conradi, qui, si vixisset, post eum fuerat regnaturus, eundem Guelfonem bello devicit. Guelfo

a) *spatium decem circiter versuum vacat.* b) A *littera initialis minio pingenda deest.* c) *seq.* fillius *delet. c.* d) *seq.* ap *(non perfectum) delet. c.* e) *seq.* 9sul *delet. c.* f) legitpmum *c.* g) sunt *Gotifr.* h) inpauit *c.* i) *supple* est. k) *lege* a. l) *seq.* de *delet. c.* m) Winisberc *Gotifr.*

1) II^{us} *ex Martini Cronica p.* 469. 2) *Inepte coniuncti sunt loci Sicardi et Gotifredi.* 3) *Supra p.* 21, *l.* 32 *sqq., ubi haec Gotifredi iam exscripta sunt.*

Got. tamen, dum Conradus vixit, pro regio[a] stetit et regnum pro viribus *Sic.* inpedivit. Anno Domini M°CXLVI. pestis herucarum invaluit super terram et bona terre consumpsit, unde sequenti anno fames non multos[b] maceravit egentes. Anno Domini M°CXLVII. in- *Mart. Opp.* perator Conradus in Varanchenevoyt a sancto Bernardo cum cunctis pene principibus crucis karactere ab Eugenio papa una cum Lodovico rege Francorum[1] est insignitus, et illis temporibus socii peregrinationis super numerum multiplicantur. Nam de Lothoringia, Flandria *Sic.* et Anglia cum ducentis pene navibus proficiscuntur. In quo exercitu Fredericus Frederici ducis Suevorum fillius super omnes extitit gloriosus et strenuus, quod ei fuit occaxio, ut postmodum a principibus *Mart. Opp.* vocaretur ad regnum. Conradus itaque inperator cum inumerabilli multitudine peregrinationem agressus, per partes Ungarie Constantinopolim venit, deinde[c] Yconimum[d] applicuit. Cui Lodovicus rex Francorum cum multa millicia per Ungariam descendens ibidem advenit. Set ibi propter dolum Grecorum, qui calcem farine mischuerant, passi sunt multum[e] homines detrimentum. Tandem ad Terram Sanctam pervenientes multa bella gloriose gesserunt. Set aliter, quam sperabant, ipsis evenit, quoniam quidem[f] ipsorum a Turcis capti, allii vero fatigatione, plurimique fame et inedia consumpti sunt. Ita *Got. 23, 48.* quod inperator cum paucis vix rediit et cito post moritur et apud Banbenberch[d] seppelitur[g] anno Domini M°C . . .[h]

Tunc Constantinopoli Manuel inperabat habens uxorem Theuthonicam, sororem scilicet uxoris regis Conradi, natam de Sulzbac, filliam nobilissimi comitis in terra Bavarorum[i].

**f. 161.* *Anno[k] Domini ab incarnatione M°CLIII[l], indictione II[a], *Mart. Opp.* Anastaxius IIII[us] papa, alio nomine vocabatur . . . .[m], natione Romanus, ex patre Benedicto, successit Eugenio pape inperante . . . .[m] inperatore, qui sedit anno[n] uno, m. IIII[or], *Iac. de Var. c. 120.* d. XXIIII[or]; et cessavit d. XX. Anno Domini M°CLIII, indictione II[a], pontificatus dicti domini pape anno primo beatus Bernardus abbas Cisterciensis post multa miracula, que Deus operatus est pro eo, et[o] centum sexaginta monasteria construxisset multosque libros et tractatus conpillasset, consumatis vite sue circiter *Mart. Opp.* annis LXIII, inter filliorum manus obdormivit in Domino. Hic papa fecit apud Sanctam Mariam Rotondam novum pallatium. Et dedit ecclesie Lateranensi[p] calicem pulcri operis pensantem XX marchas et plura allia et ibidem in tumba porifica[q] tumulatus est[r].

Anno[k] Domini ab incarnatione M°CLV. Adrianus IIII[us], allio nomine . . . .[m] vocabatur, natione Anglicus, ex patre . . . .[m], successit Anastaxio pape predicto inperante Frederico inperatore, qui sedit annis IIII[or]; et cessavit diebus XX. Iste fuit primo episcopus Albanensis, in legatione

a) Rogerio *Gotifr.* b) nonnullos *Sicard.* c) *seq.* p̄ y *delet. c.* d) *sic c.* e) *seq.* in *delet. c.* f) *sic etiam supra p.* 24, *l.* 36. g) *seq.* Un *delet. c.* h) *spatium numero supplendo vacat; post haec unus versus vacat.* i) *reliquum spatium paginae* 160. *versae, duodecim circiter versuum, vacat.* k) *A littera initialis minio pingenda deest.* l) M°LIII. *c.* m) *spatium nomini inserendo vacat.* n) *seq.* in (?) *delet. c.* o) *sic c., cum Iacobus habeat supra* postquam multa miracula perpetrasset. p) lateran̄ *c.* q) *lege* porfirica; *cf. supra p.* 22, *l.* 3. r) *spatium quatuor circiter versuum vacat.*

1) *Duo loci Martini p.* 468. *et p.* 469. *coniuncti sunt, quorum alter iam supra p.* 24. *exscriptus est.*

Vormatiam[a] est missus pro verbi Dei predicatione, ipse vero gentem *Mart. Opp.*
illam barbaram in lege divina dilligenter instruxit, post[b] redditum
defuncto Anastaxio in papam est electus.
Anno Domini M°CLVI. Iste papa coronavit Fredericum *Sic.*
inperatorem, unxit et inperiali diademate coronavit. Iste
etiam papa propter vulnerationem unius cardinalis totam Urbem *Mart. Opp.*
usque ad condignam penitentiam posuit sub interdicto. Hic
Gullielmum regem Sycilie tamquam rebellem sibi excomunicavit, qui
post absolutus homagium domino pape faciens terram ab ipso suscepit.
Hic primus dicitur fuisse papa, qui in Urbe-veteri cum curia moram
traxit. Hic fecit[c] gyconem[d] in Radicofono et turibus munivit.
Hic castrum et multas posessiones circa locum[e] Sancte Christine a
comunitatibus[f] conparavit[g]; post multa alia, que fecit, dic-
tus papa moritur. Et in Vaticano in bascilica sancti Petri
iusta sepulcrum Eugenii pape sepultus est[h].
*Anno[i] Domini ab incarnatione M°C°LVIIIIor Alexander papa **f. 161'. Sic.*
IIIus, alio nomine vocabatur . . . .[k], natione Tuscus, patria *Mart. Opp.*
Senensi, ex patre Raymutio[l], successit Adriano pape in
sede inperante Frederico primo, qui sedit annis XXI, m. XI, *et Got. 29, 2.*
d. XVIIIIor [m]. Et in principio sue electionis tres lune vise *Iac. de Var.*
sunt et in medio signum crucis, nec multo post visi sunt tres soles,
et tunc Alexander canonice est electus. Eodem millesimo[n], *Sic.*
scilicet anno Domini M°CLVIIIIor, Orbertus[o] episcopus Cremo-
nensis[p] predictus corpus sancti Gregorii martiris transtulit in
ecclesia sancti Michaelis[q] veteris dicte civitatis.

Anno Domini M°CLX.[r] Iohanes quidam fuit abbas
monasterii[s] sancti Laurentii[t] dicte civitatis Cremone[u],
qui postea fuit episcopus Vincentinus[1], qui fecit fieri
in monasterio[s] predicto lavatorium marmoreum manuale
in memoriam sui. Hic papa inter quatuor scismaticos *Mart. Opp.*
fuit substitutus, videlicet Octavianum, qui agnominatus est *Sic.*
Victor; quo in erore defuncto Guido de Crema, Paschalis agnominatus,
accessit; qui[v] similiter in erore[w] defuncto Iohanes de Struma[x], Ca-
listus agnominatus, similiter in scismate fuit substitutus; qui omnes *Mart. Opp.*
tres fuerunt presbiteri cardinales. Hos tres heresiarchas inperator *Sic.*
manu tenuit, et per papam excomunicati mala morte perierunt, et *Mart. Opp.*
scisma per XVIII[2] annos in ecclesia Dei fovit; cuius[y] tempore *Sic.*
conventus Sancti Anastaxii et abbas Sancti Pauli de locis suis per *Mart. Opp.*
regem Fredericum sysmaticum[z] eiecti fuerunt, qui postea per
papam in locis suis restituti fuerunt. Hic inperator

a) Norvegiam *Martin.* b) *seq.* ⁊ (et) *delet. c.* c) *seq.* gyzonem *delet. c.* d) *lege* gyronem. e) Lacum *Martin.* f) cōitatibus *c.;* comitibus *Martin.* g) *seq.* ꝑt (prot) *delet. c.* h) *reliqua, tertia fere, pars paginae* 161. *rectae vacat.* i) A *littera initialis minio pingenda deest.* k) *spatium nomini inserendo vacat.* l) Raynucio *Martin.* m) *sic c.;* VIIII *Martin.* n) M⁰ *c.* o) Obertus *h. l. Sicard.* p) cremon̄ *c.* q) Mich̄ *c.* r) X *alio atramento in loco raso.* s) mon̄ *c.* t) laur̄ *c.* u) *in marg.:* De X⁰ abbate Iohane mon̄. v) *sic c.;* Cui *Sicard.* w) eore *c.* x) *seq. locus rasus duarum fere litterarum.* y) cui⁹ *e corr.* z) *sic c.*

1) *A.* 1174—1178. *fuit episcopus Mantuanus, a.* 1178—1183. *Vincentinus.* 2) *Sic Iacob. de Varagine, ut et Alb. Milioli, Cron. imp. c.* 148. *habet;* XVII *Sicard.*

Mart. Opp. Fredericus pessime stetit cum dicto pape[a] et in preiuditium domini pape hos tres scismaticos fovit[1]; qui inperator regem Francorum, ad quem papa Alexander confugerat, congregata multitudine, precipue duorum regnorum, scilicet Boemie et Datie, fultus auxilio, in Burgondiam veniens dictum papam nitebatur extirpare. Set rege Anglorum regi Francorum ferente auxilium nil profecit[b].

Sic. Anno Domini M°CLXIII.[2] fuit quidam Presbiter nomine Cremonensis[c] ecclesie electus, qui, licet aliax[a] meritis et scientia dignus, *Mart. Opp.* tamen propter scisma eiectus est. Anno Domini et tempore Frederici inperatoris Rodulphus Coloniensis archiepiscopus trium magorum corpora de Perside olim Constantinopolim ab inperatore translata et inde ab Eustorgio Mediolanum miraculose transvecta, at postea a dicto Frederico inperatore Mediolano destructo transportavit Coloniam. Eodem tempore fuit abbas Ioachim in Calabria, qui plures libros super Iheremiam et Apochalipsin et de omnibus prophetis conscripsit, et inperatori et alliis regibus requirentibus ab ipso de peregrinatione in Terram Sanctam, quam faciebant, predixit, quod parum proficerent, eo quod numdum[a] tempus *Sic.* advenisset. Anno Domini M°CLXVIII. Lonbardi coloniam, id est novam colonorum habitationem, facientes eam ab Alexandro papa Alexandriam vocaverunt. Allii Civitatem-novam, Papienses vero Paleam *Mart. Opp.* usque in hodiernum diem appellant; postea vero ad petitionem Lonbardorum constituit ei[d] episcopum, Papiensem vero episcopum palei et crucis dignitate privavit, eo quod Frederico inperatori et ab antiquo regibus persequtoribus ecclesie adhesisset. Anno Domini *Sic. Mart. Opp.* M°CLXVIIII°r[3] fulgur cecidit in ecclesia Cremonensi[e]. Huius tempore teremotus magni fuerunt per loca, ita quod civitas Antyocena cum Tripoli cecidit, atque Damascus cum multis alliis subversa est. Tunc quoque Cathenensis civitas penitus eversa est, et plus quam XX M hominum in Scicilia submersi sunt. Anno Domini *1174. Ian. 3.* M°CLXXIII, indictione VII[a], Nonarum III. Ian. dictus dominus papa privillegiavit monasterium[f] sancti Laurentii[g] civitatis Cremone supplicationibus Burgondii tunc abbatis dicti monasterii[h], pontificatus eiusdem domini pape anno XV[i, 4].

**f. 162. Mart. Opp.* *Anno[k] Domini M°CLXXIII.[l, 5] eiusdem[m]. Sanctus Tomas Cantuariensis archiepiscopus in ecclesia sua metropolitana occiditur et

a) *sic c.* b) *seq.* Hic cum omne patrimonium *delet. c., quae verba Martini infra p.* 29, *l.* 18 *sqq. repetita sunt.* c) cremoñ *c. — Alio atram. in marg.:* Nota de episcopo Cremoñ scismatico. d) eis *Martin.* e) cremoñ *c.* f) moñ *c.* g) laur̄ *c.* h) *in marg.:* De abbate XI° mon sancti Laur̄. i) *reliqua pars paginae* 161′, *quinque circiter versuum, vacat.* k) A *littera initialis minio pingenda deest.* l) LXXIII. *manu Alberti in loco raso. — Alia posteriore manu in marg.:* Nota de sancto Thoma Cantuarien archiepiscopo. m) *supple* tempore.

1) hos tres . . . fovit *verba sunt Sicardi, quibus e loco superiore (p.* 27, *l.* 35—37*) repetitis Albertus Martini locum immutavit.* 2) *Sicard. haec habet ad a.* 1167. 3) *Per errorem haec Albertus ad a.* 1169. *adscripsit, quae Sicardus ad a.* 1175. *habet.* 4) *Privilegium, ex quo haec excerpta sunt, non exstat. Cf. P. Kehr in 'Nachrichten von der Kgl. Ges. der Wiss. zu Göttingen, Philol.-hist. Kl.'* 1903. *(Gött.* 1904*) p.* 547. *Indictio et annus pontificatus cum a.* 1174. *congruunt.* 5) *Hunc annum (falsum*

tandem mirachulis[a] coruscans per Alexandrum papam canonizatur; *Mart. Opp.* pro cuius nece Henricus rex[b] Anglorum misit nuncios sollempnes ad papam Alexandrum, qui iurantes pro ipso in animam suam ipsum excusarent de predicto facto. Set dominus papa in Tusculana civitate receptis nunciis et auditis misit duos cardinales ad Gallie partes, ut inocentiam regis investigarent, coram quibus rex iuravit, quod numquam de conscilio suo vel iussu fuerit interfectus. Set quia occaxione turbationis, quam erga ipsum habuerat, occisus fuit, pro illo mox obtulit CC millites ultra marre per annum ibi moraturos. Set[c] ipsum cruce signans infra triennium transfretaturum.

[Anno[d] Domini M°CLXXIIII°r ad invocationem sancti Ymerii *Sic.* confessoris omnipotens Deus multa mirabillia fecit].

Anno Domini M°CLXXVII. videns igitur inperator, *quia non in fortitudine sua roborabitur vir,* videns, quia Deus exaltat humiles et deponit potentes, consciderans, quod ecclesiam suam fondavit supra firmam *petram, et porte inferi non prevalebunt adversus eam,* humiliavit se sub potenti manu Dei et pacem conposuit apud Venetias cum Alexandro summo pontifice. Papa autem videns, quod omne *Mart. Opp.* patrimonium beati Petri preter civitatem Urbenetanam[e], Taratinam[f] et Anagniam ab Aquapendente usque Ceperanum per inperium et scismaticos occupatum fuisset, in Franciam transivit. Ibique cellebravit concilium Turoni sollempne. Deinde anno Domini *Sic. et Mart. Opp.* M°C°LXXVII°[g] per mare transiens rediit ad Urbem[h], et inperator in Alamaniam[i]; qui dominus papa ibi cellebravit concilium solempne, in quo canones statuit, et Fredericum Romanorum in- *Mart. Opp.* peratorem, Emanuhelem Constantinopolitanum, Gullielmum Syculum atque Lonbardos ad concordiam revocavit. Cum autem papa Mesane applicuisset, rex Gulielmus Syculus, non quia papa, set ipsum et dominum, a quo tenebat regnum, recognoscens eum debito honore prosecutus est; quo anno Christiani cum Sarracenis ultra *Sic.* marre pugnaverunt et optinuerunt, quia septem millia Christianorum XXXII millia discunfecerunt Sarracenorum. Eo anno Offredus, vir sinplex, mansuetus et Deo devotus, Cremone fit episcopus XVII[us k]. Tempore huius Petrus dictus Comestor Ystoriam *Got. 23, 48. cod. D 6.* scolasticam conposuit. Et quidam[1] frater Iordanus, totius ordinis Predicatorum magister, floruit. Nec non Ugo cardinalis floruit ordinis Predicatorum, nec tantus vir vitio caruit, nam inter XII *Mart. Opp.* cantanites[l] totidemque puellas acumbere solebat[m. 2].

a) mirashulis *corr.* mirachulis? *c.* b) *seq.* an (?) *delet. c.* c) Se *Martin.* d) *haec — fecit alio atramento ab Alb. post suppl.* e) *sic c.; lege* Urbevetanam. f) *sic c.; lege* Teracinam. g) II *manu Alberti in loco raso,* II *vel* III *eraso.* h) *seq.* in *delet. c.* i) *seq.* In quo conci *delet. c.* k) *Alberti manu, sed alio nigro atram. in marg.:* Nota de Offredo episcopo Cremon XVII. l) *lege* catamitos. m) *reliqua, fere dimidia, pars paginae* 162. *vacat.*

quidem) ex Iacobi Leg. Aurea c. 11. *assumptum esse censeo, quamvis ed. Grässe p.* 68. *habeat* millesimo CLXXIV. *Illa enim editio mendis ac vitiis scatet.* 1) *Albertus neglexit quod in codice D* 6 *Gotifredi dictum est, hunc et sequentem tempore Friderici II. imperatoris vixisse. Unde fratres ordinis Praedicatorum tempore Friderici I. et Alexandri III. papae iam floruisse miro modo scripsit. In codice D* 6 *haec ex Martini Oppav. Cronica p.* 437. 440. 471. *excerpta sunt.* 2) *Iure stupebis haec legens, quae Martinus p.* 443, *l.* 25 *sq. dixit de Octaviano Augusto exscribens*

*f. 162'. Sic. Mart. Opp. et Got. 29, 2. — *Anno[a] Domini ab incarnatione M⁰CLXXXI. Lucius papa III[us], alio nomine . . . . .[b] vocabatur, natione Tuschus, ex patre . . . . .[b], successit Alexandro III⁰ pape inperante Frederico primo inperatore, qui sedit annis IIII[or], m. II, *Sic.* d. XVIII; et cessavit d. XIII. Hic papa pro Tuschulano Romanos *Mart. Opp.* acriter inpugnavit. Anno Domini M⁰CLXXXIII.[1] Rex Alapie cepit Edissam civitatem, que in Genesi dicitur Arath, Francosque ibi captos aut morte aut servitute dampnavit. Archiepiscopum vero civitatis quasi ducem gregis cum omni clero, quia Christum noluerunt abnegare, in media urbe coram se decollari precepit. Sic igitur Edissa civitas, que Abagro[c] rege ipsius orthodoxo, cui Christus ante suam passionem, sicut legitur in Ecclesiastica ystoria, scripsit epistolam, et deinde per apostolum Thomam fuerit predicata et Christo dedicata, tunc primum a gentibus prophanatur et possidetur novorum sanguine martirum purpurata.

Sic. Anno Domini M⁰CLXXXV. Sycardus Cremonensis[d] ecclesie fuit episcopus XVIII[us], qui fuit vita et scientia preclarus[e].

Anno[a] Domini ab incarnatione M⁰CLXXX⁰VIIII⁰[f], [in- *Mart. Opp. et Got. 29, 2.* dictione[g] V[2]], Urbanus III[us] papa, alio nomine . . . . .[b] vocabatur, natione Lonbardus de civitate Mediolanensi, ex patre . . . . .[h], successit Lucio in sede inperante Frederico in- *Sic.* peratore, qui sedit ann.[i] I, m. X, d. XXV. Anno Domini *1187. Iul. 3.* ab incarnatione M⁰CLXXXVII. die III⁰ Iulii[3] Yherusalem civitas[4] capta est a Salatino, et terra Domini ab infidelibus occupata; *Mart. Opp.* et sol obscuratus est a tercia usque ad nonam[4] et diu *Iac. de Var. c. 3, 7.* post nonam in eodem statu permansit. Eodem[k] anno Turcli

a) A *littera initialis minio pingenda deest.* b) *spatium nomini inserendo vacat.* c) ab Agaro *Martin., recte vero* ab Abagaro. d) cremoñ *c.* — *In marg.:* De Sycardo episcopo Cremoñ. e) *spatium quatuor circiter versuum vacat.* f) M⁰LXXXX⁰VIIII⁰ *c.,* LXXXX⁰VIIII⁰ *in loco raso ab Alb. post corr.* g) ind. V. *ab Alberto superscr.,* V *in loco raso, in quo* IIII *antea scriptum erat.* h) *hoc loco spatium vacuum non relictum est.* i) annis, is *erasum c.* k) *in marg. manu Alberti:* Translaī corporis sancti Nicholai. — *Ad haec* — M⁰LXXXVII. *lineis coniuncta in marg. manu Alberti adscriptum est:* Vacat, nam est supra in titulo Greg VII. *(p. 14).*

haec ex Cronica Tiburtina deperdita, ubi eadem transscripta erant ex Cronica pont. et imp. S. Laurentii Romana, SS. XXXI, p. 192, *in qua exscripta erant ex Pauli Hist. Romana VII,* 10. *Patet haec etiam scripta fuisse in libro parente codicis D* 6 *Pantheon Gotifredi, in quo (SS. XXII, p.* 260, *n. *) haec immutata sunt in* qui omni vitio caruit, *cum librarius iure miraretur de cardinali tam luxurioso. Apparet in libro parente codicis D* 6 *haec exscripta fuisse e Cronica Martini et ideo haec mira de Hugone cardinali ibi dicta fuisse, quia is, qui praecedentia in libro illo ex Cronica Martini exscripsit, codicem quendam eius legit, in quo folia quaedam extremam partem historiae pontificum continentia excisa essent, aut folium Octaviani historiam continens falso loco insutum esset, ut librarius in cuiusdam folii ima parte de Hugone cardinali scripta legens in sequente de Octaviano haec relata inveniret.*
1) *Sequentia a.* 1144. *facta sunt. Ex arbitrio haec Albertus ad hunc annum posuisse videtur.* 2) *A.* 1189. *indictio VII. et VIII. fuit. Nota Urbani III. electionem ad a.* 1189. *adscriptam, cui Gregorius VIII. a.* 1187. *successisse recte infra dicitur.* 3) *Hoc ex Ann. Cremon. deperditis, sed Ierusalem die Oct.* 2. *capta, die Iul.* 4. *Christiani pugna magna apud Hattin commissa victi sunt.* 4) *Cf. Ann. Cremon. p.* 7.

Miream civitatem destruxerunt, et XLVI milites[a] Barensis pre- [*Iac. de Var.*] sentibus IIIIor monacis, corpus beati Nicholai ostendentibus, tumbam eius aperuerunt ossaque eius in oleo natantia in urbe Beream[b] reverenter detulerunt, id est anno Domini M°LXXXVII[c, 1].

Iste papa, dum de transmarinis partibus tam flebilem rem [*Mart. Opp.*] audisset, pre nimio dolore obiit. Sepultusque in Ferraria; qui fuit etiam archiepiscopus Mediolanensis[d]. [*Sic.*]

Anno[e] Domini ab incarnatione M°CLXXXVII. Gregorius VIIIus papa, alio nomine . . . . .[f] vocabatur, natione Beneven- [*Mart. Opp.*] tanus, ex patre . . . . .[f], successit Urbano pape inperante Frederico predicto, qui sedit m. I, d. XXVII; et cessavit d. XX. Hic papa apud Ferrariam creatus fuit, vir religiosissimus, cuius [*Sic.*] *mondus in maligno positus* non fuit presentia dignus; et ideo, cum sedisset vix duobus mensibus, eum Deus substulit. Iste papa ortabatur quam plurimum Christianos crucis signum sumere et ad recuperandum civitatem sanctam Iherusalem et sepulcrum Domini festinare. Et inperator igitur Ytaliam sibi paccatam relinquens signaculo crucis[g] se conmunivit. Et papa zelando pro Terra Sancta [*Mart. Opp.*] ad diversas provincias litteras misit, et facta pace inter Ianuenses et Pisanos, Pisis moritur et ibi sceppelitur[h].

*Anno[e] Domini ab incarnatione M°CLXXXVII. Clemens [**f. 163. Sic.*] IIIus papa, alio nomine vocabatur . . . . .[f], natione Indus[i], [*Mart. Opp.*] ex patre Iohane scolari, successit Gregorio pape inperante Frederico predicto, anno inperii eius XXXVIII, qui sedit annis tribus, d. XVI. Iste papa claustrum apud Sanctum Laurentium foras muros ordinavit et Laterani palatium fecit et aliud epirrium[k] ante ereum equm[l] fieri fecit[m].

Anno Domini ab incarnatione M°CLI[n], anno etiam ab Urbe [*Got. 24, 1.*] condita M°DCCCCXXIII[2], annis vero ab Adam sex millibus CCCLI[3], indictione prima[4]. Fredericus primus, fillius Frederici ducis Suevorum et[o] Conradi regis fratris, natus ex clarissima progenie Karulorum, post Conradum secundum apud Franchefort comuni voto et consensu omnium principum ad inperium fuit electus. Pontificatu domini Eugenii pape[5], qui inperavit apud Ro- [*Mart., Sic.*] manos annis XXXVII.

Iste inperator fuit milex strenuus et magnanimus, mitis et [*Sic.*] afabillis, inlitteratus, set morali scientia doctus, quia

mores hominum vidit et urbes.

Largus atque nobillis et in omnibus fuit gloriosus. Cuius temporibus [*Mart. Opp. Sic.*]

a) *supple* civitatis, *ut infra p.* 38, *l.* 21. *legitur;* Barenses *Iac.* b) *sic h. l. et infra p.* 38, *l.* 23. *c.;* Baream *(i. e.* Barim*) Iac.* c) *radendo corr. ex* M°CLXXXVII, *ut infra p.* 38. *legitur.* d) mediolan̄ *c.* — *Spatium duorum vel trium versuum vacat.* e) A *littera initialis minio pingenda deest.* f) *spatium nomini inserendo vacat.* g) *cf. SS. XXXI, p.* 168, *l.* 29, *n.* c. h) *reliqua pars paginae quatuor circiter versuum vacat.* i) *sic miro modo c.!* Romanus *Martin.* k) pal. fecit alcius et puteum ante ereum equum *Martin.* l) *sic c.* m) *spatium quatuor versuum vacat.* n) CLI. *in loco raso.* o) *seq.* frater *delet. c.*

1) *Haec iterum infra p.* 38. *leguntur.* 2) *Cum Gotifredus a.* 1146. *Fridericum I. regnum accepisse scripsisset, Albertus hunc numerum Gotifredi quinque annis auxit, cum ipse Fridericum a.* 1151. *regnum adeptum esse dixisset.* 3) trecentis triginta quinque *Gotifr.* 4) *A.* 1151. *indictio XIV. et XV. fuit.* 5) *Cf. Gotifr. XXIX,* 2, *p.* 296: Vivente etiam Eugenio . . . Fridericus . . . regnavit.

Sic. Mart. Opp. multa et varia sequentia provenerunt. Nam anno inperii sui primo[1] inperator apud Tyburtinum precepit, ut Tyburtina civitas rehedificaretur, et rediens eodem anno Spoletum destruxit. Anno *Sic.* Domini M°CLII. Medesana capta est a Cremonensibus[a] et Placentinis, penitus et destructa. Anno Domini M°CLIII. Ascalona civitas capta est a Christianis. Anno Domini M°CLIIII°r. Rex Fredericus primo in Ytaliam venit, qui civitatem cepit Astensem, tures et muros civitatis destruens. Deinde Terdonam idem rex cepit, fon- *Got. 24, 4.* ditus et destruxit, que ter per Fredericum fuit desolata. Deinde *Sic., Mart., Got. 24, 5.* inperator Romam festinans pro coronatione sua[2] subiugavit *Sic.* totam Tusciam[3] et multos heriles sibi subposuit. Anno Domini *Got. 24, 5. et Sic.* M°CLV. A[nastaxius[b]] papa creatur. Et quidam Arnaldus Brixiensis hereticus, dogmata cuius erant quasi pervertentia mondum, auctoritate regis capitur et laqueo fuit strangulatus, deinde igne[c] *Sic. et Mart. Opp.* fuit conbustus[4]. Anno Domini M°CLVI. Fredericus rex ab Adriano Rome inperiali diademate fuit coronatus et Romanos inpug- *Sic.* navit nolentes ei fidelitatem et ius debitum exibere. In quorum acrimoniam et inperialem ultionem Tyburtinum censuit municipium restau- *Mart. Opp.* rari[5]; pugna autem cum Romanis fuit hoc modo: Ipso vero die ante nonam ad stationem suam, que erat in prato Neronis, cum exivisset, Romani armata manu familiam sequentem in porta Sancti Angeli crudeliter invaserunt usque ad tentorium inperatoris persequendo. Set invalescente clamore Teuthonici adunati Romanos expulerunt crudeliter, adeo quod prostratis multis et captivatis, cum *Sic.* magnis precibus papa[d] vix captivi fuerunt restituti; et sic inpugnavit Romanos.

**f. 163'. Got. 24, 7. et Sic.* *Hiis ita conpletis[e] cum in Alamania[f] rediret inperator, residet super arva Spoleti; a quibus civibus Spoletanis petit sibi *Got.* tributa dari. Cives quoque dederunt sibi monetam falsam, pro qua falsitate inperator civitatem ipsam iussit igne succendi et muros eius fonditus destrui, et multos de plebe perimi fecit[6]. Deinde venit inter Alpes Veronensium; et cum velet cum proceribus suis quoddam flumen magnum in angustis montibus positum transire, fuit quasi carcere cinctus. Veronenses vero, qui erant super cacumina montium, arma ruunt saxaque pluunt, et plurimos ex gente inperatoris interimunt, et quassant proceres a vertice saxa, et nulla arma queunt valere millitibus; quod bellum duravit per quatuor dies sine spe vite militum inperatoris; tandem aliqui militum dicti inperatoris passibus occultis super alta cacumina tendunt, et plebs supercilii montis ad ima ruunt. Inperator autem hunc pede truncari, hunc fonditus exoculari et proceres Veronenses illuc existentes laqueo fecit super alta suspendi. Sic in- *Sic.* perator Veronensibus reprobis ita remuneravit. Post hec

a) cremoñ *c.* b) A *solum in c., reliquae nominis litterae erasae.* c) *seq.* 9 (con) *delet.* d) *lege* pape. e) *seq.* du *delet.* f) alamaniá *c.*

1) anno primo *Martini falso loco posito Albertus* inperii sui *perperam addidit.* 2) pro coron. *ex Mart. Oppav. p.* 470. 3) subiug. totam Tusciam *ex Gotifredi Pantheon XXIV,* 5: Tuscia devota se dedit undique tota. 4) *De Arnaldo de Brixia vide iam supra p.* 25. 5) *Quod Albertus iam supra l.* 1—3. *e Cronica Martini retulit.* 6) *Etiam de destructione Spoleti iam supra l.* 3. *e Cronica Martini scripsit.*

in Alamania cum triumpho rediit inperiali. Huius temporibus *Got. 23, 49.* quidam Gulielmus erat rex Syculorum; post dictum Gulielmum successit alius Gulielmus multum formosus et gladio probus. Erat autem apud Danaos, id est Grecos, inperator, qui Emanuel nomine, cuius inperium rapuit quidam tyrapnus[a] nomine Andronicus, princeps scelerum, ab ense cuius proceres Grecorum cadunt. Eo autem tempore Lodovicus rex Francorum obiit. Andronicus autem consobrinus Manuelis inperatoris tempore iuventutis sue rapuit quandam consobrinam suam, cum qua secessit in terra Turchorum, ibique usque ad obitum Manuelis tamquam exul permansit. Defuncto Manuele et fillio eius Alexio pro patre regnante Andronicus cum exercitu Turchorum Constantinopolim venit et urbe occupata Alexium et sororem eius Mariam et maritum Raynerium Lonbardum, marchionem Montisferati, interimit, omnes fere principes Grecie aut occidi aut cecari precipit. Latinos omnes in Grecia conmorantes mandat occidi, se solum inperatorem iubet terribiliter venerari; unum solum principem Ysaac de regio sanguine ficta dilectione vivum[b] in urbe servavit, quem tandem habens suspectum similiter perdere cogitavit. Ille cum de nocte occaxione coloquii ad Andronicum vocatur, ut pereat, dolo[c] prescito fraudeque precognita nuncium, qui eum ad mortem vocat, manu sua repente interficit et apud Sanctam Sophyam convocatis civibus causam traditionis exponit. Aserens universum populum similiter periturum, nisi tyrapnus Andronicus perimatur. Facto igitur clamore in populo Andronicus capitur et menbratim succinditur[d], uno occulo cecatus[e], ut cum altero sua tormenta videret, ita quod prius a mulieribus et a populo lapidatur, laqueo per omnes vicos urbis decorose[f] trahitur et miserabiliter exanimatur. Anno Domini MCLVII. Mediolanenses castrum Papiensium nomine *Sic.* Vengnevalum destruxerunt, Terdonam rehedificaverunt. Anno Domini MºCLVIII[g], indictione VI[a], inperator in Ytalia rediens Brixienses et Mediolanenses[h] inpugnavit, Laudam fondavit in monte Gezonis[1]. Mediolanum obsedit, set federe facto discedit, et regalibus resignatis pacem cum Lonbardis conposuit et leges in Roncalibus condidit. Anno Domini MºCLVIIIIºr Adrianus papa moritur, et Alexander papa substituitur[i], cum quo pessime stetit *Mart. Opp.* inperator, et in preiuditium ipsius[k] tribus scismaticis[l] successive adherens inperator regem Francorum, ad quem papa confugerat, congregata magna multitudine, precipue duorum *regnorum, videlicet **f. 164.* Boemie et Datie, fultus auxilio, nitebatur in Burgondiam veniens exstirpare. Set rege Anglorum regi Francorum[m] ferente auxilium nil profecit[2]. Eodem anno tures Placentinorum et munimina *Sic.* destruxit. Eodem anno, indictione VII[a], inperator Cremam obsedit una cum Cremonensibus et sequenti anno, videlicet 1161. anno Domini MºCLX, VIº Kall. Febr. cepit, fonditus dissi-

a) *sic c. h. l. et infra l.* 23. b) uium *c.* c) *penna mutata.* d) *sic c. pro* succiditur. e) *seq.* altero *delet.* f) *sic c.;* dedecorose *Gotifr.* g) MºLVIII. *corr.* MºCLVIII. *c.* h) mediolañ *c.* i) *seq.* cu *delet.* k) *seq.* quato(?) tres *delet.;* quatuor scismat. *Martin.* l) *seq.* a *delet.* m) fr *alio atram. in loco raso.*

1) *Cf. Otto Morena, SS. XVIII, p.* 604 *sq.; Gesta Federici I. imp. in Lomb., SS. R. G. p.* 36; *Chron. Ursperg., SS. XXIII, p.* 347. 2) *Eadem iam supra p.* 28.

Sic. pavit atque destruxit[1]. Deinde anno Domini M°CLXII[2], indictione X^a^, inperator cum Mediolanensibus[a] apud Carcanum pugnavit, set utriusque fuit adversa fortuna; tandem cepit[3], et ab inperatore dictam civitatem fonditus destruxit et *Mart. Opp.* extirpavit de mense[b] Marcii. Siquidem muri eius altissimi fonditus suffosi sunt, cetera ad cinerem redacta fuerunt. Albanum quo- *Sic.* que a Romanis concrematum est VI. Idus Aprillis. Deinde in civitatibus pro sua voluntate constituit inperator potestates. Hiis ita victoriose peractis inperator in Alamania rediit. Tempore procedente Romanis Tuschulanum inpugnantibus, et cancellariis *in fortitudinis brachio* eam defendentibus, cum Romanorum multa millia cecidissent, festinus inperator venit ad Urbem. Anno Domini M°CLXVII. Paschalem antipapam et heresiarcham apud Sanctum Petrum in sede intronizavit, eciamve cum Romani sancti Petri ecclesiam incastellassent, non perferens pacienter, atrium prophanando combussit; propterea nutu Dei, qui nullum malum preterit inpunitum, omnes pene suos mortalitatis pestilentia perdidit. Set et contra eum eodem anno civitates Ytalice conspiraverunt, Mediolanum rehediffficantes. Prodolor! etiam illa non fuit expers coniurationis, quam in archisummo constituerat alliarum; in se vertit mannum, cum pestiferum sibi maleum proprio maleo reincudit[c]. Set divina ultio et ultionis augmentum, ut fillius patrem, libertus patronum, famulus dominum, aut quivis, de quo fuerat meritis presumendum, iamiam hostis inprovisus feriat venerandum amicum. Redeuntem igitur inperatorem, itinere per planitiem intercluso, per abruta[d] et invia montium transire 1167. oportuit, quo usque ad Alamanica regna pervenit. Et Lonbardi fecerunt pacem insimul. Et eodem anno Cremonense[e] *Mart. Sic.* baptisterium[f] fuit inceptum de mense Marcii[4]. Hiis temporibus[g] quidam Presbiter nomine Cremonensis[h] electus, qui, licet alias scientia et meritis dignus, tamen propter scisma deiectus est[5]. Et ut adinpleatur quod vulgo in proverbiis dicitur: 'Cui accidit una, non erit illa sola'. Sequenti anno, scilicet anno Domini M°CLXVIII, Lonbardi coloniam, id est novam colonorum habitationem, facientes eam ab Alexandro papa Alexandriam vocaverunt. Allii Civitatem-novam, Papienses vero Paleam usque in hodiernum diem *Mart. Opp.* appellant[6]; et redifficata fuit a Mediolanensibus, Cremonen- *Sic.* sibus et Placentinis contra Papienses. Eodem quoque anno Romani vires resumentes Albanum expugnaverunt et expoliantes omnibus bonis incenderunt[7]. Sequenti anno, id est M°CLXVIIII°^r^, civitas Cremone cepit murorum[i] munimine cingi. Demum rediens

a) Mediolañ *c.* b) emense *corr.* de mense (?) *c.* c) reincludit, l *expunct. c.* d) *sic c.* e) Cremoñ *c.* f) batprm *c.* g) *seq.* p *delet.* h) cremoñ *c.* i) *seq.* muni *delet. c.*

1) *Nescio an hoc et sequente loco de Crema et Mediolano destructis Ann. Cremon. deperditi exscripti sint. Cf. Chron. Ursperg., SS. XXVII, p.* 351: castrum funditus diruitur. 2) MCLXII. *cum Martino Albertus falso scripsit pro* MCLX. *Sicardi, opinatus perperam eodem anno Mediolanum captam esse, quo pugna apud Carcanum commissa sit.* 3) *Scilicet Mediolanum.* 4) *Cf. Ann. Cremon. p.* 5. 5) *Haec iam supra p.* 28, *l.* 6—8. 6) *Haec iam supra p.* 28. *leguntur.* 7) *De hac re iam supra l.* 6. 7. *e Cronica Martini relatum est.*

inperator in Ytalia et anno Domini[a] M°CLXXIIII°r Segugiam destruxit, Paleam, id est Alexandriam, obsedit. Set postremo nichil messuit[b] nec quicquam utile in horea reportavit, quia primo incepta guerra Alexandrini tamquam coacti pacem fecerunt cum inperatore[c] se prostrantes ante pedes inperatoris nuda cervice. Et inperator amore Dei pacem dedit eis, que per octo dies duravit, et guerra velut fuerat incipitur, Mediolanensibus[d] cum alliis Lonbardis Alexandrinis auxiliantibus; tandem inperator prius obtinuit, set post fugiendo recessit nec tamen a patria cessit; set verbere utraque pars *cessa, tam inperator quam Lonbardi super arma silent; propter quam guerram quidam monacus hiis versibus explicavit[1]:

Sic. — *Got.* 24, 9. — *f. 164'. — 1175.

1 *Describere*[e] *proposui, ut longa sit memoria,*
Quod Lonbardia nobillis tuetur sua menia
Ab alienis gentibus, honorem atque predia.

2 *Quod*[f] *quidem temerarium videtur et audatia*
Pro rei magnitudine et gravitate nimia,
Et quia[g] *noster calamus non*[h] *sufficit ad talia.*

3 *Ab illo ergo petimus, ut possimus hoc*[i] *perficere,*
A quo subsistunt omnia, [qui[k]*] esse dat et vivere*
Et[l] *qui precepit homini hiis nomina inponere.*

4 *Est Lonbardie regio sic fertilis in omnibus,*
Bestiis atque[m] *fructibus, volatili et pissibus*[n]*,*
Ut eis[o]*, quibus indiget, habundet gens pre omnibus.*

5 *Hec [monte*[p]*] gens circundatur, fluminibus irigua,*
Estatis hic temperies et hyemps est exigua.
Civitates vix triginta[q]*, castella sat contigua.*

6 *Set gens, que ibi maxima, honore usa proprio,*
Virtute atque viribus repleta [est[r]*] ingenio,*
Affligi numquam patitur sub servili[s] *dominio.*

7 *Suetam*[t] *reverentiam prebere tamen studuit*
Romanis dignitatibus, quam gens antiqua prebuit.
Set ultra istam progredi nequaquam pati voluit.

a) *seq.* M°CLV. *delet. c.* b) q (qui), *quod sequitur, deletum videtur.* c) *seq.* que parum duravit *delet. c.* d) Mediolañ *c.* e) *praecedentia aquoso, sequentia nigro atramento scripta.* f) Quo *c.* g) q (quod) *c.* h) nō su, su *delet., c.* i) hoc *delendum.* k) qui *supplevi.* l) *seq.* hiis *delet. c.* m) ac *c.* n) *sic c.* o) eius *c.* p) monte *supplevi.* q) *seq.* sat *delet. c.* r) est *supplevi; fort.* et. s) *seq.* dño *delet. c.* t) *lege* Su-etam.

1) *Sequens carmen anno* 1175. *compositum est post pacem de Montebello die Apr.* 16. *factam, antequam bellum inter imperatorem et Lombardos post Aug. eiusdem anni renovatum est; cf. 'N. Archiv' XVII, p.* 494; *F. Güterbock, 'Der Friede von Montebello' (Berlin* 1895*) p.* 24 *sqq.*

8 *Hanc subiugare cupiunt set reges callidissimi,*
Hinc Gallorum, hinc Grecorum, hinc principes doctissimi,
Ut sit hec[a] *subacta legibus cyrographi durissimi.*

1174. 9 *Non armis unus*[b.1] *dimicat, set tantum cum potentia,*
[c]*Alter*[2] *leoni similis iam fremit*[d] *in Liguria*
Deducens secum homines plusquam viginti millia.

10 *Huic Papia*[e] *iungitur*[f] *et Monferati marchio*[3]
Et multi capitanei, quos nominare nescio,
Dicentes Alexandriam die vincendam tercio.

(Oct. ex.) 11 *Castellis atque manganis circumdant eam propere*[g],
Nullus exire potuit, nec[h] *intrare permisere*[i].
1175. *Sex mensibus sic permanet, nil potuere facere.*

12 *Sic oppugnatur civitas, quam Papienses Paleam*
Vocant[k.4], *set [quam*[l]*] inveniunt et senciunt lapideam,*
Quos incepisse penitet, dicentes esse ferream.

1174. 13 *Viri [qui*[m] *intus] valentes in armis et astutia*
Concremaverunt hostium cum viris edifficia
Et deduxerunt plurimos de ipsis intra menia.

14 *Set qui pugnabant deforis videntes ista fieri*
Amissa gente maxima procul cessere miseri.
'Quid faciemus'? inquiunt, 'abhinc non sumus liberi'.

1175. 15 [n]*At Lonbardia prepotens istis occurit obviam*
Fugato canzellario[5], *ut vindicet iniuriam*
Illatam suis sociis, qui tenent Alexandriam.

16 *Ordinate sunt ad bellum hinc et inde acies,*
Quas deducit atque tenet leonina rabies.
Sola distat inter[o] *eas planissima*[p] *planicies*[6].

a) hec *delendum.* b) unus *bis scriptum.* c) set tantum cum potentia *repetita hoc loco, deleta c.* d) fremet *c.* e) *seq.* iug *delet.* f) iugitur *c.* g) prospere *c.* h) ne *c.* i) nisi misére *c.* k) vocant *in fine praecedentis versus scriptum c.* l) quam *supplevi.* m) qui intus *supplevi.* n) Set qui pu *strophae* 14. *primi versus hoc loco repetita, deleta c.* o) intra *c.* p) *forte* amplissima *legendum.*

1) *Christianus archiepiscopus Moguntinus, ut videtur; cf. 'N. Archiv' XVII, p.* 495, *n.* 11. 2) *Fridericus imperator.* 3) *Wilhelmus III.* 4) *Cf. supra p.* 34, *l.* 35. 5) *Christiano archiepiscopo Moguntino; cf. 'N. Archiv' XVII, p.* 496, *n.* 4. 6) *Post hanc stropham quaedam omissa esse conieci 'N. Archiv' XVII, p.* 496, *quod et nunc verisimile esse credo, quamvis contradixerit F. Güterbock l. l. p.* 23.

17 *Deus, omnium creator*
atque mondi gubernator,
Qui convertit Pauli mentem,
sic concordet istam gentem,
Ut non sit in eis bellum
neque aliquod flagellum.

18 *Ibi pax est ordinata,* 1175. (Apr. 16).
iuramentis et firmata,
Utrum vera sit, nescimus[a],
veram esse nos gestimus[b],
Deo gratias dicamus[c]*!*
veram esse nos speramus.

Anno Domini M°CLXXV. Cum Lonbardi contra imperatorem *Sic.* apud Castezium congregati fuissent, eos redditis gladiis[d] subiugavit et in deditione inperio digna recepit. Eodem anno fulgur cecidit in ecclesia Cremonensi[e, 1]. Anno Domini M°CLXXVI. Inperator apud Lagnianum dimicans, exercitus eius a Lonbardis vincitur. O rota fortune, que nunc humiliat, nunc exaltat! ymo non fortuna, set Dominus, qui *mortificat et vivificat, deducit ad inferos et reducit, Dominus pauperem facit et ditat, humiliat et sublevat.* Videns[2] igitur inperator, *quia non in fortitudine sua roborabitur vir,* videns, quia Deus exaltat humiles et deponit potentes, conscicerans[f], quod ecclesiam suam fondavit supra firmam *petram, et porte inferi non prevalebunt adversus eam,* et post multas persecutiones per multa tem- *Mart. Opp.* pora pape Alexandro factas, et timens, ne a dominio suo caderet propter rebellationem Longobardorum, qui contra ipsum rebellaverant, et pape Alexandri prosperitatem, missis solempnibus nonciis domino pape propter reconciliationem, et[g] in hoc multum laboravit. Tandem dominus inperator humiliavit se sub *Sic.* potenti manu Dei et pacem conposuit apud Venetias cum domino Alexandro summo pontifice, absolvendo eum, ponendo pedem super collum inperatoris, dicendo: *Super aspidem et ba- Ps. 90, 13. sciliscum*[f] *ambulabis et conculcabis leonem et draconem*[3]; dicitur tum inperatorem dixisse: 'Non tibi, set Petro'[4].

a) nesimus *c.* b) gessimus *c.* c) dicimus *c.* d) *seq.* srbiu *delet. c.* e) cremoñ *c.* f) *sic c.* g) *seq.* h *delet. c.*

1) *Haec iam supra p.* 28, *l.* 26. 2) *Sequentia iam supra p.* 29, *l.* 13 *sqq.* 3) *Eadem fabulosa narrantur in recensione D Cronicae Gilberto addictae, SS. XXIV, p.* 134; *in Richardi Pictav. Cont. Itala, SS. XXVI, p.* 85; *in Cronica Iohannis de Deo, SS. XXXI, p.* 323 *(inde in Cron. Mantuana, SS. XXIV, p.* 217*); a Thoma de Papia, SS. XXII, p.* 506. *Moneo etiam haec singulari modo de Friderico II. imperatore et Gregorio IX. papa narrata esse in 'Fioretto di croniche degli imperadori a cura di L. del Prete' (Lucca* 1858*) p.* 36. 4) *Et praecedentia cum versu psalmi et haec habet Ioh. Villani V,* 3, *qui etiam addit:* e 'l papa rispuose: 'Ego sum vicarius Petri'. *'Cronichetta Fiorentina'* 1110—1273, *Pubbl. da F. Roediger (Firenze* 1888*) p.* 2,

Sic. Et cum segregatus fuisset a gremio sancte matris ecclesie, recunciliatus est ecclesie universali; ubi et cum Lonbardis ad sex annos et cum rege Syculo usque ad XV annos treugam fecit anno Domini M°CLXXVII. Inperator igitur in Alamaniam reddiit[a], et appostolicus Romam reversus est.

**f. 165.* *Anno Domini M°CLXXVIII. aqua Padi fuit nigra[1].

Sic. Anno Domini M°CLXXXIII. Inperator apud Constantiam fecit pacem cum Lonbardis. Hoc anno valida famis[a] fuit[2]. Anno Domini M°CLXXXV. Inperator in Ytaliam rediens Cremam in odium Cremonensium[b] rehedificavit. Et eodem anno terremotus modicus in Ytalia fuit. Anno Domini M°CLXXXVI. Inperator quoddam castrum Cremonensium[b] Manfredum castrum nomine omnino destruxit, set auctore Domino et per ministerium domini[c] Sycardi tunc episcopi Cremonensis[b] facta est inter inperatorem et
Got. 24, 11. Cremonenses[b] reconciliatio. Eodem vero anno Domini M°CLXXXVI, indictione VI[a], VI. Kall. Febr. rex Henricus, fillius Frederici inperatoris predicti, cum Constantia fillia regis Rogerii Scicilie Mediolani nuptias cellebravit apud Sanctum Ambrosium anno etatis sue XXI, regni autem sui XVII. Anno Domini
Iac. de Var. c. 3, 7. M°CLXXXVII.[3] Turcli Miream civitatem destruxerunt et XLVI millites civitatis Barensis, presentibus quatuor monacis corpus beati Nicholai ostendentibus, tumbam eius apperuerunt ossaque eius in oleo natantia in urbe Beream[d] reverenter detu-
Sic. lerunt. Eodem anno porte civitatis Cremone edifficate fuerunt[4]. Anno Domini supradicto inperator igitur victoriosus Ytaliam inter se paccatam relinquens, Alamaniam rediens, et pro offensionibus illatis sancte matri ecclesie et pastoribus eius
Sic. asumpsit signaculum crucis et honorabilles noncios ad Salatinum direxit, monens et monitans, ut terram desereret[e] Yherusalem, quam invaserat, Yesu Christi. Anno Domini M°CLXXXVIII. rogatu Cremonensium[b] Sycardus episcopus Cremonensis[b] in Alamaniam ivit, ut ab inperatore castrum Manfredi rehedificandi licentia[a] inpetraret, set spe cassata rediit. Et eodem anno Castrum-Leonis loco castri Manfredi et non longne[a] ab ipso castro incohatum est[f]. Anno Domini M°CLXXXVIIII°r. Buzam Cremone, quam fecerunt Cremonenses[b] fabricari, ultra mare subventione Terre Sancte personis et rebus miserunt honeratam. Eodem anno Fredericus inperator fellicissimus quinque habens fillios, id est Henricum inter ceteros primogenitum, quem fecerat cesarem, Fredericum Suevorum ducem, Ottonem comitem,

a) *sic c.* b) cremon̄ *c.* c) *seq.* tan *delet. c.* d) *sic c. ut supra p.* 31, *l.* 4. e) deseret *c.* f) *in marg.:* De Castroleone.

habet: 1177. se fe pace tra 'l papa Alessandro e llo 'mperatore Federico in Vinegia . . . . . e posegli *(papa imperatori)* il piè in sul collo, e fu *(imperator)* paziente diciendo: 'Si *(pro* Non*)* tibi, ma Petro'.
1) *Hoc Ann. Cremon., SS. XXXI, p.* 5, *ad a.* 1176. *(falso* 1174*) habent.*
2) *Cf. Martin. Opp. p.* 470. *(ad a.* 1162. *A):* Hoc anno fames valida fuit *etc.* 3) *Anno* 1087. *hoc factum esse scribit Iac. de Varagine, Leg. Aurea c.* 3, § 7; *cf. supra p.* 30. 26, *(n.* k*), p.* 31, *l.* 1 *sqq., ubi eadem exscripta sunt.* 4) *Cf. Ann. Cremon. ad a.* 1186/7 *(falso* 1185*), l. l. p.* 7.

Conradum et Philippum,[a] ducem et athletam Christi, set ceteros cum regno et regalibus Henrico cesari conmendavit, et occidentalem[b] relinquens inperium paccatissimum et ordinatum, partes hiis comitibus, hoc ordine orientis relinquens[1] adiit. *Sic.*

Exiens de Alamania introivit in Ungariam, ubi dicitur habuisse XC[c] pugnatorum; et ab Ungaro rege honorifice receptus Ungariam pertransivit; premisitque ad inperatorem Constantinopolitanum episcopum Monasteriensem et comitem Robertum de Suahu[d]; qui eos detinuit et tres exercitus[e] ad introitum Burgarie, ut transitum non inpedirent Burgari[2], premisit. Erat autem ibi nemus itineris quatuor dierum, cuius viam aptissimam[f·3] dissipavit, et in exitu nemoris munitionem faciens preparavit se cum exercitibus cesarem inpugnare. Set nemore magno cum labore[g] et difficultate pertransito, dux Suevorum, qui exercitum precedebat, munitionem destruxit et magnam multitudinem illorum interfecit. Deinde civitatem que Philipis dicitur inpugnantes eam ceperunt. Deinde Grecus inperator maximum Grecorum et Turchorum exercitum contra Romanum inperium direxit[h], contra quos dux Suevorum, fillius inperatoris Romani, acriter dimicans, eos supperavit et fugavit et intra quedam menia se recipientes maxima vi cepit et omnes occidit; XII vero Turchos in quadam munitione, ubi se receperant, viriliter resistentes igne cremavit. Ad hec Grecus inperator ad Romanum inperatorem honorabilles nuncios misit numero XVI, promittens seccurum transitum et indempnem. Licet igitur magnanimus inperator Fredericus in vindictam predictorum, que nequiter Grecus conmisserat *inperator, volebat Constantinopolim inpugnare, victus tamen conscilio principum suadentium, ut ad Terram Sanctam ad Christianorum festinaret auxilium, obsides petiit et optinuit; qui eum Galipolim perducentes transitum navigio procuraverunt; transivit autem exercitus quinque diebus, dux prior, pater posterior. Cumque pertransissent, venerunt Philadelphim; dux autem Philadelphie forum negans se ad pugnandum armavit. Set demum videns se non posse resistere, promissit forum et inperatori cum paucis concessit civitatis introitum. Postmodum propter karistiam contentio fit inter Grecos et Teothonicos; bellum initur[i], et absque inperatoris voluntate[k] per duos dies et noctes continuo decertatur. Demum victi Greci se in civitatis munitionem recipientes pactum inierunt et forum[l] tollerabilem[b] concesserunt, commercia cum funibus in sportis porigentes et eodem modo precia recipientes. Ad hec cum inperator Philadelphiam civitatem exiret, dux ei nuncium pro ducatu concessit, qui exercitum per devia et invia, montana et nemorosa deduxit, ubi victualia per duos dies nullatenus invenerunt. In exitu vero nemoris Greci quidam et Armeni forum eis pro posse paciffice tribuerunt. Ad hec Turclimani de Bentia[m], homines agrestes, qui nullius domantur inperio, qui non in menibus vel municipiis, set morantur in agris, infinitum et innumerabillem exercitum congregantes **f. 165'.*

a) *nulla distinctio h. l. in c.* b) *sic c.* c) *sic pro* $\overline{\text{XC}}$ (XC milia) *c.* d) *lege* Nashu. e) *seq.* in *delet. c.* f) *sic cum codice* 1 *Sicardi c.* g) *seq.* ma *delet. c.* h) *seq.* ꝗ (quod) *delet. c.* i) initur *c.* k) voluntatē *c.* l) *seq.* tollel *delet. c.* m) Betia *Sicard.*

1) *Hoc verbum perperam insertum est.* 2) *Albertus corrupit locum Sicardi.* 3) preses Burgarie *omissus est cum omnibus codicibus Cronicae Sicardi.*

Sic. exercitum Christianorum die noctuque per quatuor ebdomadas inpugnarunt, ita quod Christianus exercitus semper incedebat armatus. Set tamen eorum multitudinem interfecit cum quodam admirando, millitie sue magistro[a]. Restagnus vero dominus illorum cum magno exercitu in strictura montium transitum prohibebat dicens, quod non transiret, nisi daret[b] ei C summarias auro et argento honeratas. Inperator autem respondit se libenter dare, set non nisi menolatum unum[c]. Interim nontii soldani, qui fraudulenter ducebant eum, aiebant, quod cito intrarent terram soldani, in qua gens ista sibi ulterius non nocerent. Tunc, quia Deus non dereliquit sperantes in se, quidam admiragdus celesti gratia inspiratus ad inperatorem adiit, fraudem detexit et prelium mane futurum predixit, faciensque[d] planiciem, in qua tradi ceperat, devitare, eum per montana deduxit. Occuritur in montibus, hinc inde pugnatur; set cum relictis sarcinis et alimentis dux viriliter desendisset[e], desendit[e] et inperator, qui victorios[f] hostes inpugnant et Dei superant inimicos. In qua pugna dux petra percussus duos dentes amisit; abhinc ductores a soldano delegati fugierunt timentes, ne detecte fraudis inperator faceret ultionem; Christianus vero exercitus confisus in Domino, qui deduxit Israhel per desertum, XV diebus per quandam[g] planitiem progressus carnem equinam comedit. Agrestes vero Turcli, de quibus prediximus, eos fame defecisse penitus existimantes rursus ad bellum insurgunt magna manu millitum peditum neccatura[h], quos invictissimus inperator devicit; et cum maxima multitudo se in quadam[i] clausura coacti recepissent, conbusserunt Teothonici universos; et extunc agrestes Turcli non fuerunt exercitum ulterius persecuti. Set altera die Melecrinus soldani fillius venit obviam cum exercitu et ad inperatorem nontios misit dicens: 'Revertere! quid enim facere putas, cum habeam plura vexilla
*f. 166. quam tu millites?' et cum per*venisset inperator ad quendam pontem, Turcli fuerunt ante et retro. Set dux anteriores devicit, et inperator posteriores in maxima parte interfecit; et sic pontem exercitus pertransivit universus. Deinde maxima et infinita multitudo Turclorum ex omni parte circuit Christianorum exercitum, ita quod eundo per quatuor ebdomadas die noctuque acriter inpugnabant, et Christianis preter carnes equinas victualia deficiebant. Cumque exercitus non invenisset aquam per diem et noctem, Turclo quodam capto docente aquam salsam sitibundi et famelici reperierunt. Altera vero die castrametati sunt in veridariis[e] Yconimi[k]; unde soldanus inperatori mandaverat, quod male intraverat terram suam. Inperator autem remisit querens, si forum tribueret annon. Soldanus respondit se daturum; set cum nimis carum offerrent, Christiani se ad pugnandum armarunt; et cum sexta et quarta[l] feria temporum imineret, Gothofredus[m] Erbipolensis episcopus aseverans[e] se vidisse beatum Georgium contra hostes pro Christianis[n] fortiter dimicantem, indicta penitentia et carnium edendarum data licentia, processerunt ad bellum; et dux quidem civitatem expugnans eam viriliter obtinuit et fere omnes rebelles occidit. Inperator quoque fillium soldani post terga pugnantem vicit et ex eis innumerabillem[o] interfecit; urbe capta potenter soldanus in munitionem fortissimam, que erat in urbe, se recipiens misit ad

a) *seq.* Re *delet. c.* b) *seq.* eis *delet. c.* c) menolatu munium *c.* d) *supple* eum *e Sic.* e) *sic c.* f) *sic c.;* victoriosos *Sicardi cod.* 1; victoriose *Sic.* g) quadam *c.* h) peditumve caterva *Sic.* i) *seq.* planitie *delet. c.* k) *sic c. ut supra p.* 26, *l.* 14. l) *lege* sexta feria quatuor temp. m) *seq.* eb *delet. c.* n) x̄pianit* *corr.* x̄pianis *c.* o) *supple* multitudinem.

inperatorem, dicens se velle forum dare et quicquid vellet accipere[a]. *Sic.* Inperator obsides petiit, et propter fetorem cadaverum — erant domus et vie cadaveribus plene — ab urbe discedens in pomeriis castrametatus est; dedit itaque soldanus obsides, dedit[b] victualium hominum et equorum. Set quoniam equos pernimium caros vendere satagebant, equm[a] pro centum marchis offerentes, a Teothonicis[c] econtra dolum pro dolo conpensantibus pro marcha fertonem accipiebant. Quod audiens soldanus misit ad inperatorem conquerens, quod sui precio deciperentur; cui respondit inperator: Si bonum forum darent, bonam marcham reciperent. Constituti sunt hinc inde iustitiarii taxatores. Ad hec procedens Christianus exercitus a quibusdam agrestibus Turclimani[a], qui non sunt de potestate soldani, molestias multas pertulit, quo usque ad Armenia[d] montana pervenit. In montibus autem Armenie Grecos et Armenos invenit forum alacriter exhibentes; de montibus vero descendens inperator Kalephi flumen repperit, per cuius ripam duobus diebus progressus, tertia luce pausavit[e] amenis; et cum esset estus magnus valde, inperator flumen asendit[a] cum duobus millitibus se cupiens balneare; cumque natare cepisset, demersus est anno Domini M°C°LXXXX°I°. Prodolor! humidum suffo- 1190. cat elementum, quem ignea bella vincere nequiverunt. Invictus duritia ferri, fluidi mollitie vincitur elementi. Portantes igitur eum ad civitatem Salephym aromatibus condierunt. Fillius[f] autem eius, quem *Mart. Opp.* secum tunc duxerat, cor[g] ipsius detulit in Tyrum, ibique sepulto, constituto duce super exercitu domino, pervenerunt[h], Leoni de Montanis *Sic.* obviantes ab eo magnifice recepti et cum triumpho magno ad civitatem Malmestiam sunt deducti; ubi cum dux infirmaretur, visitavit catholicum[i] Armeniensem; deinde profecti sunt Teio; de[k] per quandam porte *stricturam pervenerunt ad castrum quod Gastorium nominatur; **f. 166'.* quod cum a Salatino detineretur, Christianus exercitus a sagitariis inpeditus est; et cum[l] patriarcha et princeps Antyochie occurrentes ducem et exercitum cum triumpho Antyochiam deduxerunt; ubi de conscilio principum[m] et patriarche moram fecit, quo usque marchionem Conradum Montisferretri[a] ad se vocaret, qui tunc in Achonensi erat obsydione; qua vocatione audita, baronum conmunicato conscilio, Antiochiam festinus adivit, transiens per Sur, ubi comitem Henricum de Campania tunc applicantem maximo suscepit honore; transiensque per Tripolim viduas et orphanos et nobilles auro argentoque sustentavit egenos, et applicans ad portum Sancti Symeonis a patriarcha, principe et duce cum magno triumpho in civitate Antyochie receptus est; cui se et exercitum dux omnino conmisit, paternis aseverans[a] obedire preceptis. Audiens hec Salatinus misit exercitum sub Tachadino fratre et Mirralino millite, ut districtum occuparet Barucei; quod dux et marchio percipientes ad Achonensem[n] navigio pervenerunt. Deinde cum Tholomaidam obsideret, dux obiit; ob- *Mart. Opp.* ieruntque pene omnes nobilles, qui eodem tempore cum Philipo rege Francie et Richardo rege Anglie cum maxima multitudine transfretaverant.

Quis fuerit iste quartus[o] Conradus marchio Montisferatri[p], *Sic.* retro seriem perquiramus. Gulielmus itaque marchio Montisferati

a) *sic c.* b) forum, *quod supplendum, in omnibus codicibus Sicardi omissum est.* c) *seq.* et econta *delet. c.* d) Armenie *Sic.* e) *supple* in locis. f) Fillipus *c.* g) corpus *Martin.* h) *supple* Turso. Deinde. i) eum catolicus Armeniensis *Sic.; sed vide lectionem codicis* 1 *eius p.* 172, *n.* d. k) *lege* deinde. l) *lege* tunc. m) *sic cum codice* 1 *Sicardi c.;* principis *Sic.* n) *supple* obsidionem. o) quantusve *Sic.* p) *sic c. h. l.* (montisferat[1]).

Sic. uxorem accepit dominam . . . . .[a], sororem domini Conradi regis Romanorum et domini Frederici[b] ducis Suevorum, de qua genuit fillios quinque, scilicet Gullielmum Spatam-longam, Conradum, Bonifacium, Fredericum et Raynerium. Iste fuit ordo[c] nativitatis eorum, quorum diversa fuerunt dona fortune. Gullielmum, specie decorum, virum millitarem, virtutibus armatum, viribus approbatum, patriarcha et rex Iherosolimitanus et eius regni princeps[d] astruerunt[e], ut regis sororem acciperet in uxorem et comitatum cum uxore Ioppensem. Accellerans igitur habuit comitatum et uxorem; et cum rex infirmus esset nomine Balduinus, ei coronam vollens inponere, Gulielmus comes[f] et marchio coronam renuit. Set in custodia regnum tenuit universum; et fillium genuit elegantem, qui avunculo rege patreque defunctis in regem coronatus est, licet etate minor; cuius custodiam mater[g] regina diligentius observabat. Ad hec Emanuel inperator Constantinopolitanus maiori Gulielmo marchioni mandavit, ut unum de filliis suis Constantinopolim destinaret filliam suam et regnum Salonich accepturum. Quia ergo Conradus et Bonifacius uxores habebant, Fredericus clericali cingulo militabat, Raynerium adolescentem decorum aspectu Constantinopolim misit; qui promissam inperialem filliam pariter cum Salonichensi corona suscepit. Set modico tempore regali diademate fruentes, ambo de hoc seculo migraverunt. Fredericus vero predicti marchioni[h] fillius Galbensis[i] fuit episcopus, quem magnanimiorem effecit prosapia generis, quam ordo exigeret episcopalis.

*f. 167. *Mart. Opp.* *Anno[k] ab incarnatione Domini M°C°LXXXXI°, indictione X[a], Celestinus papa tercius, qui allio nomine vocabatur . . . . .[1], natione Romanus, ex patre Petro Bubonis, *Sic.* successit Clementi pape secundo[1] inperante Henrico inpera- *Mart. Opp.* tore quinto, qui sedit annis VI, m. VIII, d. XI et consecratus fuit die resurrectionis, et secunda die sui pontifficatus coronavit *Sic.* dictum Henricum inperatorem; qui inperator donavit appostolico Tuschulanum, et appostolicus dedit Romanis, Romani vero civitatem destruxerunt et arcem, Tuschulanos excecantes et allias[m] deformiter mutilantes.

Anno Domini ab incarnatione M°CLXXXXVI. Corpora sanctorum martiris Archelay et Imerii confessoris Sycardus episcopus tunc Cremonensis[n] in altare in archa lapidea posuit XVI. Kall. Iulii, consecrantes et processionem solempniter facientes *Mart. Opp.* cum CXXX vexillis ecclesiasticis. Iste papa fecit construi palatium apud Sanctum Petrum[o].

Anno[p] Domini ab incarnatione M°C°LXXXXVII, indictione . .[q], Inocentius tertius papa, qui allio nomine vocabatur . . . . .[1], natione Campanus, ex patre Transmundo. Con-

a) *spatium vacuum nomini inserendo relictum c.* b) fredericis, s *delet. c.* c) *seq.* nati | *delet.* d) *sic codices* 2[b] *et primo* 1 *Sicardi;* principes *Sic.* e) *sic codex* 2[b] *Sicardi;* asciverunt *Sic.* f) *nota lectionem codicis* 1 *Sicardi.* g) *seq.* eius *delet. c.* h) *sic c.* i) galcensis *corr.* galbensis *c., ut videtur, ubi tamen et* gabbensis *cum codice* 1 *Sicardi legi posset.* k) *littera initialis* A *minio pingenda deest; abhinc alio atramento subfusco scriptum.* l) *spatium nomini inserendo vacat in c.* m) *sic recte cum Salimbene* (alias), *cum omnes codices nostri Cronicae Sicardinae falso* alios *habeant.* n) cremoñ *c.* o) *sequitur spatium vacuum 12 circiter versuum.* p) A *littera initialis minio pingenda deest.* q) *spatium numero inserendo vacat in c.*

1) *Immo tertio.*

secratus in festo cathedre sancti Petri successit Celestino in sede inperante Henrico quinto inperatore, qui sedit annis XVIII, m. IIIIor, d. XXIII; et cessavit d. I. *Mart. Opp.*

Anno Domini M°C°LXXXX°VIII° fuit vir Cremonensis[a] quidam simplex, fidellis plurimum, Deo devotus, nomine Homobonus, a cuius obitu et ad cuius intercessionem Deus huic[b] multa miracula declaravit; ea propter Romam episcopus Sycardus Cremonensis[a] proficiscens domino pape Inocentio canonizationem petiit. *Sic.*

Anno Domini M°CCI. Quidam Martinus nomine fuit abbas monasterii[c] sancti Laurentii[d] Cremone, qui fuit probus in augmentando bona dicti monasterii[c].

Anno Domini M°CCII. Corpus sancti Homoboni supradicti confessoris translatum fuit atque deductum ad ecclesiam maiorem Cremonensem[a] ab ecclesia sancti Egidii[1] de Cremona de mense Iunii[2] et super altare maioris ecclesie publice ostensum in festo predicti sancti Homoboni, XIII° intrante Novembr. 1202. *Iun.* *Nov.* 13.

Anno Domini M°CCVI.[e] A domino Inocentio papa XII abbates Cisterciensis ordinis[f] in terra Albigensium ad predicandam fidem hereticis mituntur. De Yspania vero Didacus Oxomensis episcopus, habens secum fratrem Dominicum in comitatu, pro hereticis convertendis adiungitur; qui Dominicus ordinem Predicatorum primus instituit in[g] Tholosanis partibus, ubi pro hereticis convertendis verbo et exemplo predicabat. Deinde Inocentius papa legatos ad Philippum *regem Francorum misit, ut terram Albingensium[h] invaderet et hereticos deleret; qui omnes capiens concremari fecit. Eodem vero anno beatus Francischus ordinem fratrum Minorum prope Asisinam civitatem apud Sanctam Mariam de Portiuncula[i]. *Mart. Opp.* *Iac. de Var.* **f.* 167'. *Mart. Opp.*

Anno Domini MCCVIII. papa Inocentius coronavit Ottonem in inperatorem Romanorum de mense Octubris. Iste papa quantum fuerit gloriosus, opera eius testimonium perhibent veritati. Fecit enim inter cetera hospitale sancti Spiritus [in Roma[k]] et renovavit ecclesiam sancti Petri[3] [et[l] renovavit ecclesiam sancti Systi]; conposuit decretales, sermones et librum de misera conditione[m] humani generis et multa allia gloriosa. Item dedit universis ecclesiis in Roma unam libram argenti pro singulis calicibus eorum[n] non habentium calices argenteos tali pacto, quod[o] eos vendere non possent. Huius pape[p] temporibus Lyvonia pro parte conversa est ad fidem. 1209. *Oct.* (4). *Mart. Opp.*

a) cremoñ *c.* b) mundo, *quod Salimbene habet, in omnibus codicibus Sicardi omissum est.* c) moñ *c.* d) Laureñ *c.* e) MCCVII. *Martin.* f) *seq.* Didacus oxomeñ oxoniensis eps̄ *delet. c.* g) instituit. In *c.* h) *sic h. l. c.* i) *supple* incepit. — *In marg. manu Alberti:* Nota de ordine fratrum Minorum. k) in R. *ab Alb. in marg. suppl.* l) et — Systi *ab Alb. in marg. suppl.* m) *seq.* mondi *delet. c.* n) *sic c.;* earum *Martin.* o) *seq. littera deleta c.* p) Hic papa *corr.* Hi9 pape *c.*

1) *In qua sepultum fuit; cf. Homoboni Vita antiquior ed. cura et studio Aloisii Maini (Mutinae* 1857*) p.* 13; *Vita altera, Surius, De prob. sanct. hist. (Coloniae Agr.* 1575*) VI, p.* 297. 2) *Die Iun.* 25. *hoc factum esse dicit Campo, 'Cremona fedelissima citta' p.* 28. 3) *Albertus scripsit primo* Petri *pro* Sixti, *postea supplevit quae in margine leguntur. Delenda igitur sunt* et renov. — Petri.

Necr. Crem. Anno Domini M°CCXI. Obiit Ghirardus Albanensis electus et apostolice sedis legatus, cuius gleba requiescit in ecclesia Cremonensi[a]. Anno Domini M°CCXII. Sanctus Francischus incepit ordinem parum domorum[b, 1].

1215. Anno Domini M°CCXV, pontificatus eius XVIII[c], *Mart. Opp.* mense Novembr. In bascilica Lateranensi, que Constantiana[d] vocabatur, celebratum est concilium generale — [et fuerunt prelati MCCXV[e]] —, pro subsidio Terre Sancte* et pro statu universalis ecclesie multa utilia statuta fuerunt ibi promulgata. In quo fuit cum patriarchis, archiepiscopis, episcopis et alliis prelatis; qui ex-
1210. comunicavit Ottonem inperatorem et cassavit et iterum cassationem, quam ante tulerat, confirmavit et ipsum hereticum prononciavit et regem Fredericum in Romanum *Mart. Opp.* inperatorem confirmavit de mense Octubr. Hic abbatis Iohachim libellum, quem contra magistrum Petrum Lonbardum con- *Sic.* posuit, dampnavit; qui abbas Ioachim fuit Apulus et abbas in *Mart. Opp.* Calabria, qui spiritum habuit prophetandi, et prophetavit de morte *Sic.* Henrici inperatoris et futura desolatione Syculi regni et defectu Romani inperii; quod manifestissime declaratum est. Nam regnum Sycilie multo tempore est perturbatum et inperium per[f] sisma[g] divisum. *Mart. Opp.* Dampnavit eciam et[d] Almaricum — —[2] cum suis sequacibus. Dixerat eciam, quod in caritate constitutis nullum peccatum inputabatur, unde sub tali specie pietatis omnem turpitudinem conmitebant. Huius *Iac. de Var.* tempore sancta Helizabet fuit sancta fillia regis Ungarorum, que fuit uxor lantigravii, que inter alia innumera miracula XVI mortuos suscitavit et cecum natum illuminavit, atque de eius corpore usque *Mart. Opp.* hodie oleum emanat. Tempore huius concilii consecravit ecclesiam sancte Marie Transtiberim. Deinde cum propter subventionem Terre Sancte inter Pisanos, Ianuenses et Lonbardos pacem facere intenderet, in itinere ad hoc constitutus Perisius[h] est defunctus. [Et[i]
1216. *Iul.* in ecclesia sancti Laurentii[k] fuit tumulatus]. Anno Domini *Mart. Opp.* M°CCXVI. de mense Iulii Perusii causa electionis pape cardinales severissime artati sunt.

**f. 168.* *Sic., Mart., Iac.* *Anno[l] ab incarnatione M°C°LXXXXI°, indictione X[a], Henricus quintus inperator, fillius Frederici condam inperatoris, successit patri ad inperium pontificatu domini Celestini *Mart. Opp.* pape tercii, qui fuit coronatus[m] ab eodem papa eodem millesimo feria secunda post festum resurrectionis, que fuit die XV. *Got. 24, 10.* mensis Aprillis; qui inperavit annis VIII. Fuit autem elegantissima forma, laudabilis millex, audax, largus, benivolus, pius,

*) *In marg. coaeva manu:* Hoc habetur in novella *etc., quae difficile leguntur atque nullius momenti sunt.*

a) cremoñ *c.* b) *lege* pauperum dominarum. c) XVII. *(ut Martin. habet) corr.* XVIII. *c.* d) *sic et Martini codex* 1 *habet.* e) *uncis inclusa in marg. suppl., signo posito iam post* nouembr.; MCCCXV *Martin.* f) *seq.* sysc *delet. c.* g) *sic c.* h) pisius *(quod et* Parisius *legi potest) c.; lege* Perusii; apud Perusium *Martin.* i) Et — tumulatus *in marg. ab Alb. suppl.* k) laur̄ *c.* l) A *littera initialis minio pingenda deest.* m) coranatus *c.; seq.* eo *delet. c.*

1) *Cf. e. gr. Cron. XXIV ministr. gener. ord. Minorum, Analecta Franciscana III, p.* 8; *Cron. Minor, Monum. Erphesfurt. p.* 646. 2) *Quae Martinus p.* 438, *l.* 22—38. *habet omisi.*

iustus, amans veritatem, atque omnes regias virtutes habuit, quas *Got.* ex etate adholescentis possemus optare; natura et litteratura super omnes coetaneos, sapientia et sensum[a] subtillitate polebat. Eodem *Mart. Opp.* mense inperator tradidit domino pape Tuschulanum regnum, et appostolicus tradidit Romanis, Romani vero civitatem destruxerunt *Sic.* et arcem, Tuschulanos excecantes et allias deformiter mutilantes[1]. Eodem autem mense inperator suprascriptus cum augusta *Mart. Opp. Sic.* nomine Constantia, fillia condam Rogerii regis Syculi, in Apuliam desendit[b], ut regnum, quod sibi iure successorio debebatur, optineret, quod quidam regulus invaserat; et intravit regnum Sycilie et cepit *Mart. Opp.* terram usque Neapolim et obsedit Neapolim per tres menses. Set *Sic.* augustam quidam pyrrata nomine Margarita aput Salernum capiens, eam regalem ad urbem Panormum usque deducens, honestam[c] augustam et dignissimam conservavit. Inperator vero Neapolim obsidens, pene suis omnibus pestilenti morte perhemptis, vix in Alamaniam reversus est. Eodem anno die VII⁰ Iulii[2] fuit infortunium, **1191.** *Iul.* 7. quod malamort a Cremonensibus[d] appellatur, eo quod apud Civitatem Pergamensium castrum contra Brixienses cum Pergamensibus congregati, divino iudicio in se ruentes aut in Oleo precipitantes[e], allii capti, multique mortui sunt. Set captos inperator e carcere liberavit. Eodem anno inperator Cremonensibus Cremam concessit et privillegio confirmavit[f]. Eodem anno rex Francie et rex Anglie, cum marre transissent, Acharonem ab infidelibus[g] occupatam et diu a Christianis obsessam viriliter pugnando ceperunt. Posteaque rex Anglie cum Salatino pugnavit et Ascalonem destruxit; qui quoque, cum marre transiret, in Sycilia quasdam civitates in deditione receperat et insulam Cipri triumphaliter obtinuerat, naves et Salatini submerserat plenas serpentibus internitioni Christianorum nequiter deputatis. Eodem quoque anno Conradus marchio Montisferetri[b] ab Axasinis occisus est, vir millitaris et in re millitari peritus, cautus, strenuus, fortis et audax, superbi[b] magnanimus et devotus humilibus.

Anno Domini M⁰CLXXXXII. Inperator regem Anglie, deultra marre redeuntem, a duce Austrie captum detinuit in custodia, eo quod contra eum presumpsisse videretur quedam in regno Sycilie et necem Conradi marchionis credebatur nequiter fuisse machinatus.

Anno Domini M⁰C⁰LXXXXIIII⁰r. Inperator in Ytaliam rediit et ad inferiora descendens Apuliam, Calabriam et Syciliam subiugavit, et omnia potenter optinens, bona terre in Alamaniam thesaurosque regni portavit, Margaritum excecans, ipsum et quos voluit captivavit et Tancretum filium Tancreti regis Syculi cum matre sua Margarita *Mart. Opp.* et regem Empyretarum[3] secum in Alamania duxit captivos.

*Eodem tempore[h] origo domus domini Ezelini de **f. 168'.* Romano, qui fuit maximus tyrampnus et dominus Lon-

a) *lege* sensuum. b) *sic c.* c) honestate augusta dignissima *Sic.; sed* honesta *omnes codices Sicardi.* d) cremon̄ *c.* e) p̄cipitantes *c.* f) *in marg.:* De Crema. g) ab infid. *bis scriptum c.* h) *seq.* du *delet. c.*

1) *Eadem vide iam supra p.* 42. 2) *Ex Ann. Cremon. deperditis Albertus assumpsit hunc diem, quamvis in nostris Ann. Cremon., SS. XXXI, p.* 8, *non legatur.* 3) *Is est, quem modo Alb. Sicardum secutus dixit Margaritum, qui fuit dux Duratii (Epirotarum), cuius nomen in Cronica Gilbertina lectum Martinus ille miserrimus scriptorum in nomen reginae Siciliae* Margaritae *corrupit, quae re vera Sibyllae nomen habebat.*

bardie, pululavit hoc modo, videlicet prout habetur in *Rolandin. I, 1.* Cronicis marchie Tarvisine. Quod inter ceteras domos claras et excellentes nobillium, que fuerunt et sunt in ipsa marchia Tarvisina, quatuor claruerunt, videlicet una Extensis, altera de Camino, tertia de Romano, quarta de Campo Sancti Petri, qualiter autem he due ultime domus, scilicet de Romano et de Campo Sancti Petri, primitus certaverunt, affines et sibi attinentes ad invicem proxima linea parentelle. Nam dominus Ezelinus primus, qui dictus est Balbus, fillius primi Ezelini de Honoria, primo filliam habuit unicam nomine Cunizam, secundo fillium habuit nomine Ezelinum, qui factus fuit monacus in ultimo vite sue. Soror igitur Ezelini secundi tradita est solempniter in uxorem domino Tysolino primo de Campo Sancti Petri, et ex ea nati sunt primo Gerardus, secundo Tiso novellus, viri nobiles et potentes. Contingit autem hoc tempore et temporibus procedentibus in partibus Paduanis, nominatim in villa de Albano[a] esse nobillem quendam nomine Manfredum Ricum, qui erat altus et potens et ditissimus pre ceteris Marchie in montibus et in plano. Hic filliam habuit unicam nomine Ceciliam; quo defuncto cum puella quasi solitaria remansisset, et ad eam amodo videretur paterna hereditas esse devoluta, foretque eius mater iam nupta cuidam nobilli — unde postea prodiit proles de Maltraversiis in Padua —. Quidam autem Spinadellus[b] de Sandrico de familia sive de maxenada dicte puelle accessit ad dictum dominum[c] Tysolinum de Campo Sancti Petri, cuius maior fillius Gherardus pulcer iuvenis sine uxore ducebat honorifice vitam suam, tractans idem Spinabellus dictam dominam[c] Ceciliam dicto iuveni tradere in uxorem. Volebat tamen ex servicio habere a dicto domino[c] Tysolino libras quinquaginta imperi[alium]. Dominus autem Tysolinus dixit super hiis velle habere conscilium ab amicis suis, qui omnia hec naravit domino Ezelino Balbo, quem habebat amicum et dominum pre ceteris kariorem. Ipse vero datis verbis congrue responsionis genero cogitavit ex illa hora, quod tale matrimonium conveniens esset pro fillio suo Ezelino secundo, qui quamvis habuerat duas uxores in sua pueritia, scilicet primam dominam[c] Agnetem, sororem domini Azonis primi marchionis Estensis, secundam autem[d] domini Delesmanini[e] de Padua, a qua solutus erat celebrato[f] divortio solempniter, tamen adhuc iuvenis. Sperabat enim Ezelinus per talem matrimonium[g] habere dominium in partibus Paduanis. Protinus Ezelinus predictus misit nuncium ad Spinabellum predictum et datis sibi centum libris in continenti taliter fecit, quod matrimonium contractum fuit inter Ezelinum secundum et dictam Ceciliam, et incontinenti ducta est Baxanum, ubi fuerunt sponsalia celebrata; de qua genuit unicam filliam dominam Agnetem, matrem postmodum *ib. I, 2.* domini Asedisii[h] de Guidotis; de quo matrimonio[i] dicte domine[k] Cecilie orta est maxima discordia inter Ezelinum de Romano et illos de Campo Sancti Petri, subrepto sibi tanto matrimonio fraudulenter. Contingit autem una vice predictam dominam Ceciliam descendere ad partes Paduanas causa spaciandi, quia habebat ibi multas posessiones et nobilles de maxenada. Intelligens autem hoc Ghirardus predictus de Campo Sancti

a) Abbano *Rolandin.* b) *sic h. l. c., lege* Spinabellus *ut infra l.* 25. 39. c) .d. *c.* d) *supple* sororem. e) Dalesm. *Roland.* f) *seq.* diu'cio *deletum c.* g) nurum *Roland.* h) Ansedisii *Roland.* i) *seq.* primo *delet.* k) *seq.* eci (?) *delet.*

Petri çogitavit eam aripere, et eiusdem domine nepos accessit *Rolandin.* ad dictam dominam Ceciliam, suam amitam, cum qua incestum solacium habuit *et indebite desiderium suum conplevit; ex **f.* 169. hac ergo sintilla offensionis crevit flama et ignis ardens. Unde hodie tota Marchia subiecta guerre destructioni subiacet et ruine. Inter fratres, proximos, cives et convicinos seminata est zinzania[a], hodia, dolositates, rixe, fraudes, versutie, rapine, deceptiones et simultates, mortes et ruine et inimicitie capitales. Sane dicta domina Cecilia reversa Baxanum omnia queque sibi fecerat Guirardus[b] predictus Ezelino marito suo propalavit. Et ecce siquidem causa guerre; pro quo delicto celebratum fuit divorcium inter dictum Ezelinum et uxorem eius, et tradita fuit in uxorem domino Dulcemanino[c]. Procedente tempore decessit dominus *ib. I,* 3. Ezelinus Balbus. Ezelinus secundus, eius fillius, providit in factis suis et accepit in uxorem dominam Aledeytam, sororem comitum de Mangono, qui eciam comites Rabiosi nominantur; de qua genuit dominam Palmam novellam, que postea fuit uxor domini Alberti de Paone[d], Paduani civis. Secundo genuit dominam Iuniam, que fuit uxor domini Alberti comitis Vicentini. Tertio de ea genuit dominam Sophiam, que fuit uxor domini Henrici de Ygna, et eo mortuo nupsit postea domino Salinguerre de Ferraria. Quarto de ea genuit dominum Ezelinum tertium, et natus est anno Domini M°CLXXXXIIII°r die VI° exeunte Aprilli circa meridiem. Quinto genuit Albricum. Sexto genuit dominam Cunizam, que fuit uxor comitis Rizardi de Sancto Bonifatio; et sic multos fillios et fillias de dicta domina genuit, et sic natus est dominus Ezelinus de Rumano[b]. Tempore procedente, licet dominus Ezelinus esset in honore *ib. I,* 3. *ib. I,* 4. magno, tamen non fuit inmemor iniurie sibi illate per Ghirardum de Campo Sancti Petri, nepotem suum de dicta domina Cecilia, condam uxore sua, cogitavit, qualiter posset facere ultionem. Tegens igitur alta mente indignationem et iram, quam animo conceperat aroganti, adiuncxit sibi, licet per amorem illicitum, dominam Mariam de Campreto, consanguineam illorum de Campo Sancti Petri, set ex altera parentella; que domina habebat ius in curia de Campreto. Hanc dominam tamquam pro uxore in quodam castro[e], ita quod ex ea genuit dominam Aledaxiam, et pro ista fillia dominus Ezelinus pretendebat habere ius in dicta curia de Campreto; questio insurrexit inter dominum Ezelinum et illos de Campo Sancti Petri, utpote quia pater pro fillia voluit possidere Campretum. Hiis ergo duabus domibus amicos suos undique congregantibus, hinc inde castrametati sunt utraque parte in confiniis de Campreto, et nisi oratione episcopi Ghirardi civitatis Padue, qui eos concordaverunt, devenissent ad pugnam. Stetitque *ib. I,* 6. Marchia aliquot annis in bona pace.

Anno Domini M°CLXXXXVII. Castrum Iovis-alte a primo *Sic.* lapide ab episcopo Sycardo Cremonensi[f] inchoatum est ad honorem et utilitatem palatii Cremone et feliciter a dicto domino episcopo consumatum est. Eodem anno reversus est inperator Henricus in Ytaliam, deinde ad partes Sycilie

a) *sic c.* b) *sic h. l. c.* c) *sic h. l. c., lege* Dalesmanino. d) Baone *Roland.* e) *supple* tenebat. f) cremoñ *c.*

Mart. Opp. Sic. descendens Pandelborne[1] mortuus et sepultus est, de qua morte abbas Ioachim, quem[a] supra in capitulo pape Inocencii Iac. de Var. tercii scriptus est[2], prophetavit. Eo tempore tante pluvie cum *f. 169'. tonitruis et fulminibus et tempestatibus facte sunt, quantas *nulla meminit etas. Lapides enim ad quantitatem ovorum quadranguli mixti cum pluvia de celo cadentes arbores, vineas et segetes destruxerunt et multos homines occiderunt. Corvi quoque et quam plures aves per aera in hac tempestate[b] volantes visi sunt carbones vivos in rostro portare et domos incendere. Contra[c] ecclesiam Romanam super[d] tyrampnidem quam[e] exercuit Henricus inperator contra ecclesiam Romanam, et ideo eo mortuo Inocentius papa tercius, ne frater eius Philipus promoveretur, se opposuit et Ottoni fillio ducis Saxonie adhesit et eum Aquisgrani in regem Alamanie coronari fecit.

Sic. Anno Domini M°CLXXXXVIII. facta est in regno de inperatoris electione seditio. Nam inperator Henricus pupillum nomine .....[f] de augusta relinquens, qui a principibus electionem obtinuerat, etiamve pupillo fecerant fidelitatem. Seditio tamen est inter Philipum fillium Frederici condam inperatoris et Ottonem fillium Sic. Henrici ducis Saxonie[3] ad inperium inspirantes[g]. In Alamania quoque concertant, et uterque a principibus electus est. Mart. Opp. Una pars quoque elegit Ottonem predictum, allia Philipum Sic. predictum. Set Inocentius papa tercius defensor pupilli erat et adiutor iuris ecclesie adversus quendam Machoardum[a], qui se quoque pupilli iura tueri fatebatur, nescitur quo spiritu, utroque gladio dimicans eum viribus debillitavit. Set tamen adhuc Apulia, Calabria et Scicilia vario voto vacillant. In Alamania quoque varietas est votorum, set concertantium nec equa iusticia nec equa potestas. Interea, dum hec concertatio a principibus fit de duobus unum eligere ad inperium, infrascripta provenerunt:

Sic. Anno Domini M°CLXXXXVIIII°r. Mediolanenses[h] et Placentini venerunt ad Burgum Sancti Donini et postmodum ad Castrum-novum in faucibus Adue in suam iacturam reversi sunt. Set Veronenses Mantuanos disconfecerunt, ex eis innumeram multitudinem captivantes. Anno Domini M°CC° Mediolanenses[h] et Brixienses[i] obsederunt castrum Soncini, *set evanuerunt in* superbia sua. Nam Papienses[k] disconfecerunt Mediolanensium exercitum ad Rosatum, et Cremonenses Placentinos 1200. ad Sanctum Andream iuxta Bussetum et plusquam MCC secum cf. A. Crem. captivos Cremonam duxerunt[4]. Eodem anno de mense

a) *sic c.* b) *seq.* uolu *delet. c.* c) incendere contra *sine ulla distinctione c.* d) *lege* semper. e) *dele* quam. f) *spatium nomini inserendo vacat in c.* g) *cf. lectionem codicis* 1 *Sicardi p.* 175, *n.* q. h) Mediolañ *c.* i) Brixieñ *c.* k) papieñ *c.*

1) Panormi *Martin.* 2) *P.* 44. *et iam supra p.* 28. 3) *Haec* (condam — Saxonie) *Albertus recte supplevit ex cronica parva ab eo exscripta, ex qua Ottonem imperatorem filium Heinrici ducis fuisse cognovisse videtur, quod ex Cronicis Sicardi, Iacobi, Martini discere non potuit, qui omnes eum docuerunt inter Philippum et Ottonem de imperio concertatum esse. Cum omnes codices nostri Cronicae Sicardinae lacunam habeant, constat Albertum haec minime in codice suo huius Cronicae legisse.* 4) *Hoc etiam ex Ann. Cremon. exscriptum esse patet, quod in nostris, SS. XXXI, p.* 10, *non legitur; quibuscum sequentia conveniunt.*

Septembr.[a] Cremonenses[b] Brixienses apud Quinzanum 1200. Sept. (14).
devincerunt[c] et multos ex eis captivos Cremonam
duxerunt; transactis quoque quatuor diebus equitaverunt Sept. (18).
in episcopatu Placentinorum ad castrum Sancti Laurentii[d]
et ad Castrum-Arquadrum, et incepto iam bello inter
Placentinos[e] et Parmenses, fugatis etiam Parmensibus
et devictis et multis ex eis captis a Placentinis, una
porta Cremone, que dicitur porta Pertusii, Placentinos
agressa eos devicerunt, et recuperatis quos ceperant[1]
de Parmensibus, multos ex Placentinis ceperunt[2]. Eo- Sic.
dem etiam anno facta est inter[f] Cremonenses[g] et Mantuanos, inter
quos diu seditio fuit, pax et concordia et obsequiorum in vinculo
pacis vicissitudo. Set inter millites Brixienses et plebem, quam
Bruzelam appelamus, civillis discordia[h] est et eis utrique[i] plurimum
dampnosa. Nam teste Domino *omne regnum in se ipsum *divisum* *f. 170.
desolabitur, et domus supra domum cadet; et Burzellam[k] quippe do-
mum[l] millitum dissipavit. Millites vero cum Cremonensibus[g] con-
federati sunt et plebeios, quibus comes Narisius preerat, artaverunt.
Romani quoque Biturvienses[m] in forti gladio subiugaverunt. Anno
Domini M°CCI. Cremonenses cum Brixiensibus Bruçelam Brixiensium 1201.
captivarunt eorumque currum in forum seu in platea Cremone de-
duxerunt, et hoc fuit in vigilia sancti Laurentii[d] iuxta Aug. 9.
Calcinatum[3]. Proinde facta est pax inter Cremonenses[g] et Perga- Sic.
menses[n] comuniter et Brixienses[o], inter quos fuerat tam grandis
seditio, quod nec gladio parcerent nec incendio. Sicut enim multa
malla oriuntur ex bonis iniciis, sic Deus ex mallo elicit aliquando
bonum. Eodem anno Mediolanenses[p] ceperunt castrum Papien-
sium[q] nomine Vegnevalle et destruxerunt Urscasalem in cf. A. Crem.
diocesi Cremonensi[g]. Eodem anno Cremonenses[g]
equitaverunt[r] in servicio Mantuanorum contra Vero-
nenses, et in campo apud Marmirolum utraque parte
sub armis manente Veronenses iuraverunt stare preceptis
Cremonensium[g], concordia facienda inter ipsos et Man-
tuanos, die XIII° intrante Iunio. Eodem anno Pla- Iun. 13.
centini diruerunt Cremonensium[g] turrim Sancti Andree (Iun. 15).
ultra Padum[4]. Eodem anno Cremonenses[s] pugna-
verunt cum Brixiensibus apud Gavardum in montibus

a) setpbr̄ *c.* b) cremon̄ cum brixien̄ *c.* c) *sic c.* d) laur̄ *c.* e) placen̄ *c.* f) *seq.* brixien̄ *delet. c.* g) cremon̄ *c.* h) *supple* orta. i) utrisque *Sic.* k) *sic h. l. c.;* Bruzellam *codices* 2 *Sicardi;* Bruzella *Sic.* l) *lege* domus. m) bituruien̄ *c.* n) pergamen̄ *c.* o) brixien̄ *c.* p) Mediolan̄ *c.* q) papien̄ *c.* r) eqtaur̄t *c.* s) cremoen̄ *c.*

1) *Scilicet Placentini.* 2) *Cf. Ioh. Codagnelli Ann. Placent., SS. R. G. p.* 28. 3) *Hoc ex Ann. Cremon. deperditis etiam Campo, 'Cremona fedelissima citta' p.* 28, *exscripsit; cf. SS. XXXI, p.* 11, *n.* 4; *Iac. Malvecius VII,* 83, *Muratori, SS. XIV, col.* 895. 4) *Cf. Ioh. Codagnelli Ann. p.* 29.

1201. *Iul. 31.* die ultimo Iullii[1]. Eodem anno cives Constantinopolitani, *Sic. cod.* 1. Alexium tyrampnum habentes exosum, quendam Iohanem coronarunt. Set ab eisdem in palatio destitutus est. Unde et nocte proxima a Varangis Alexii occissus est. In quo conflictu puer Ysachi de carcere *Mart. Opp.* liberatur. Eodem anno, sicut a plurisque[a] traditur, Tartarorum dominium initium habuit[b]. Hii enim sub montibus Indie in regione dicta Tartara constituti, dominum suum Indie David nomine, fillium Iohannis presbiteri, occidentes, ad depopulationem alliarum terrarum processerunt.

Sic. Anno Domini M⁰CCII. Inter Cremonenses[c] et Placentinos pacis federa conponuntur; quo anno quasi iubileo fere in tota Lonbardia treuge vinculantur in lustro. In quo lustro maximus fuit motus peregrinorum euntium ultra marre. Inter quos fuerunt precipui: Balduinus comes Flandensis, Lodovicus comes[d] Blessensis et Bonifacius marchio Montisferrati; qui omnes apud Venetias congregati cum Venetis apud[e] Zadram municipium Venetis nimis infestum destruxerunt. Interea puer Alexius, fillius inperatoris Ysachi, Constantinopolitanus de carcere liberatus Filipum cognatum, regem Alamanie, adiit, supplicans sibi auxilium inpertiri. Anno Domini M⁰CCIII⁰. Dux Venetum ceterique barones adholescentem Alexium unanimiter assumentes ad Illiricum pervenerunt. Interea[f] Venetos ceterosque Latinos Constantinopolim morantes Grecorum et Maranchorum[a] desevit atrocitas, eos inpugnans et occidens. Cumque cives ammoniti legiptimum[g] dominum recipere recusantes[h], irruentes Latini viriliter urbem ipsam ceperunt et palatium obsederunt et conprehenderunt. Demum capta urbe et depopulata et ex magna parte conbusta tyrampnus aufugit. Isachus restituitur, et Alexius adholescens **f. 170'.* in mense Iullio in ecclesia[i] sancte *Sophie magnifice coronatur. Postea cum Greci Latinos publice[k] iniuriis multis affligerent et privatim occiderent, Latini urbem conbusserunt et predam maximam exportaverunt. Ad hec cum tyrampnus in Andrinopolim se recepisset, inperator Alexius adholescens collecto exercitu cum baronibus eum fugavit et Traciam sibi subiugavit. Set cum peregrinis[l] maguis remunerandi promissis benefficiorum[m] ingratus instaret, clam et palam beneffíciis[n] adversatur. Igitur cum[o] inter Latinos et Grecos zinzaniis[a] seminatis Greci, habentes inperatorem exosum, quendam Constantinum inperatorem faciunt, populus autem Alexium Murzifluum coronavit. In qua contentione prepotens fuit Alexius Murzufluus. Alexius vero adholescens, cum vix septem mensibus regnasset, suffocatur. Isachus vero pater eius moritur. Alexius Murzufluus tyrapnus[a] a peregrinis de solutione repentitus[p] solvere deficeret[q]. Quapropter Veneti paritter et peregrini unanimiter agrediunt[a], universam regionem in circuitu depopulant[a] et Murzufluum, dum die quadam in nemorosis lateret insidiis, infugant[r], fratrem eius et vexilum

a) *sic c.* b) Initium Tartarorum dominii *in marg.* c) cremoñ *c.* d) *seq.* bleben *delet.* e) apud *delendum.* f) *supple* in. g) legitpimū c. h) *lege* recusarent. i) ea' *c.* k) pubbice *(corr.* publice*) c.* l) peregrini *Sic.* m) *nota lectionem codicis* 1 *Sicardi;* instarent, benef. ingr. *Sic.* n) *sic cum omnibus codd. Cronicae Sicardinae.* o) inter eum et Lat. *Sic.* p) *lege* impetitus. q) *lege* diffitetur. r) *lege* effugant.

1) *Locum a Campo ex iisdem Ann. Cremon. deperditis exscriptum vide SS. XXXI, p.* 11, *n.* 4; *cf. Iac. Malvecius VII,* 82, *l. l., ubi hoc proelium* mense Ianuarii *commissum esse dicitur.*

et yconam regiam capientes. Anno Domini M°CCIIII°r. Veneti 1204.
et Francigeni cum aliquibus baronibus urbem Constantinopolim *Sic.*
ceperunt de mense Aprilli[1]. Similiter soldanus Sarraceno- *Apr.* *Mart. Opp.*
rum cum innumerabili multitudine[a] contra Yspanos confussus ad
patriam suam reddiit. Murzufluus Alexius, qui se inperatorem *Sic.*
putabat, fugit de urbe. Alter quidam facius[b] ascaronibus eligitur.
Set veniente luce a Latinis Balacherna[c] et Buchaleonum palatia occupantur. Quid plura?[d] Grecorum strage data multorum gens Latinorum
urbem Constantinopolim in mense Aprilli victoriose optinuit. Et
eodem anno ultra M de hominibus Cremonensibus[e]
iverunt Constantinopolim causa terram retinendi[2]. Ad *Sic.*
hec barones Baldoynum comitem Flandrie in inperatorem diademate
coronarunt; cuius captionem etiam post multos dies plurique[c] in- *Mart. Opp.*
cole civitatum ut[f] credebant tam propter civitatis fortitudinem, tum
propter antiquam prophetiam. Prophanatum[g] siquidem erat, quod
debebat capi per angelum, et ita eam posse capi per hominem non
credebant. Set hostibus per murrum, ubi angelus pictus erat, civitatem
intrantibus se deceptos incole[h] per equivocacionem angeli cognoverunt[3].
Venetis[i] conniventibus[k] inperium sortientes. Nam quarta cessit in- *Sic.*
peratorie maiestati, trium quartarum medietas Venetis cessit, cetera
peregrinis. Marchio vero Bonifacius Montisferati optinuit Tesalonicam. Murzufluus autem Alexius[l] tirampnus adiens et intendens
eum aliquo modo posse seducere. Set lumine privatus est, rediensque in urbem a Latinis misericordiam inpetravit. Set rursus
cum prodicionis moliretur insidias facere, de columpna Tauri per
sententiam precipitatus est. Ascharo quoque trans Lepontem[m] fugato
Latini victores fere totam monarchiam tenebant. Eodem quoque anno Greci quasi excitati Latinis expulsis se in Andrinopolim receperunt.

*Set anno Domini M°CCV. Baldoynus inperator Constantino- **f. 171.*
politanus Grecos in Andrinopolim[n] congregatos obsedit. Set a Blacis[o]
forinsecis et congregatis Cumanis ipse inperator cum quibusdam
baronibus suis captus est et occisus; exercitus autem illesus reversus
est Constantinopolim, cui prefuit Henricus frater inperatoris, duce
Venetie iam mortuo. Marchio quoque Bonifacius Montisferrati
in Thesalonica a Grecis et Blacis multa passus est. Fuit hoc anno
Grecis blanda, Latinis adversa fortuna. Anno Domini M°CCVI.
In orientali et in occidentali inperio et apud Antyochiam ex predictis
causis inter predictos certantur[p] illustres. Eodem anno 1206.
palatium comunis Cremone fuit inceptum[4]. Anno

a) e *e corr.; supple* veniens. b) *lege* quidam Ascari a civibus fatuis. c) *sic c.* d) *neque interrogationis neque aliud distinctionis signum hoc loco positum est in c.* e) cremoñ *c.* f) *lege* civitatis non. g) *lege* Prophetizatum. h) iu tele *c.* i) *lege* votis; *ante hoc verbum nullum distinctionis signum in c.* k) *cf. SS. XXXI, p.* 178, *n.* k. l) *lege* Alexium tirampnum. m) *lege* Elespontum. n) *seq.* g *delet.* o) S3 ablatis *c.; cf. SS. XXXI, p.* 179, *n.* 0. p) *lege* certatur.

1) *Locus Annalium Cremonensium deperditorum cum loco Sicardi coniunctus est. Ann. Cremon. enim qui exstant, SS. XXXI, p.* 11, *habent:* Francieni et Veniciani ceperunt Constantinopolum de mense Aprilis *etc.* 2) *Cf. Ann. Cremon. p.* 11. 3) *Loco Martini nimis inepte inserto locus Sicardi dissectus est.* 4) *Cf. Ann. Cremon. p.* 11.

Sic. Domini M°CCVII. Bonifacius marchio predictus occiditur in prelio, duos fillios relinquens, scilicet Gullielmum in Ytalia et Demetrium 1208. apud Thesalonicam successores. Eodem anno[1] Cremonenses[a] *Maio.* ceperunt Pontevicum de mense Madii.

Roland. I, 9. Eodem anno dominus Azo Estensis marchio factus est potestas civitatis Verone; de cuius honore condolens dominus Ezelinus de Romano secundus, non inmemor, quod idem marchio fuit sibi contrarius in facto Campreti supradicti[2], congregatis amicis de Verona, Vicentia et undecumque potuit aliunde, in castro Montedi[b] Vincentini districtus ibi habuit magnum guarnimentum; et sic factus est insultus ex inproviso maximus in Verona contra marchionem et contra omnes faventes ei, et ita demum est expulsus dominus[c] marchio de potestaria Verone. Tunc Salinguerra de Ferraria factus est cum domino Ezelino manifestus amicus, qui usque nunc[d] videbatur alicui parti favere. Recessit ergo marchio de Verona et ivit ad Abachiam[e], et facta ibi magna congregatione de suis amicis de Lonbardia, Marchia et Romandiola et aliunde sapienter, statim sequenti anno, scilicet in M°CCVIII, gentem suam Verone conduxit in Bragidam, et ibi viriliter inimici cum inimicis certaverunt. Demum post sanguinis efussionem millitum, peditum et equorum, post consternationem plurium stetit marchio victor in campo, turres habuit et domos bellicossus[f] per civitatem; ipsum quoque Ezelinum tunc habuit captum et detentum, quem curialiter et honeste tractavit et eum honoravit. Fecitque fieri honorem illi per millites et dominas, qui vel que fuerunt in Verona. Demum dominum Ezelinum ipsum marchio millitibus honorifice sociatum decenter conduci fecit Baxani, qui millites maximum honorem[g] habuerunt a dominis et domi- *ib. I, 10.* nabus et millitibus Baxani; reverssi igitur millites marchionis ad ipsum, quem iam tota Marchia cum summa reverencia laudans magnis preconiis excolebat; tunc ipsius fama celebris excolebat[h] usque Romam, ita quod ipsa sedes sancta appostolica dignitate nova ipsum marchionem voluit preditare[i] et ei gratiam est[k] largita, scilicet ut ipse cum omnibus suis successoribus ab hoc tempore in antea Estensis et Ancone marchio appelletur in statu delectabili et iocundo.

Sic. Anno Domini supradicto, scilicet M°CCVIII. Sopita est seditio *f. 171'.* regum de occidentis inperio concertantium. *Nam Filippo in talamo *Mart. Opp. Sic.* occiso nequiter a falsogravio, et sic Otto optinuit; de quo Filippo quidam previderat visionem sic dicentem, futura hiis versibus prophetantem:

Sufflu da terre. rex Otto. xer errat Adoffus[l].
Xex[m] *dolor Otto tibi. suspice finit ibi.*

Mart. Opp. Fuerat enim Inocencius[n] papa, qui eodem anno Cellestino in papatu successerat, Filippo adversarius propter fratrem suum Henricum inperatorem, qui contra Christianam relligionem in regno Scicilie archiepiscopos et episcopos trucidaverat et contra Romanam ecclesiam semper tyrampnidem exercuerat, propter quod ipsum et eius omnes

a) cremoñ *c.* b) Monticli *Rolandin.* c) .d. *c.* d) *supple* non. e) Abathiam *Rolandin.* f) *lege* bellicosas. g) *seq.* fecerunt *delet.* h) *pro hoc verbo perperam repetito lege* pervenit. i) predotare *Rolandin.* k) est *bis scriptum.* l) *sic c.* m) *sic c. pro* Xer. n) Incencius *c.*

1) *Anno* 1208. *potius, ad quem annum haec Ann. Cremon. p.* 12. *recte habent; cf. Ioh. Codagnelli Ann. p.* 34. 2) *P.* 46 *sq.*

fautores excomunicaverat. Ottoni vero duci Saxonie viriliter adhesit. *Mart. Opp.*
Eodem quoque anno Cremonenses[a] obsederunt et vasta- 1209.
verunt Castionum[b] de Striveriis Brixiensis diocesis[c]
iuxta Dexençanum et lacum Guarde de mense Aprilli[d. 1]. *Apr.*
*Anno[e] ab incarnatione Domini M°CCVIII, indictione **f. 172.* *Sic.*
. . .[f], Otto fillius Henrici ducis de Saxonia[2] pupillus[3] successit
Henrico inperatori ad inperium, pontificatu domini *Mart. Opp.*
Inocentii pape tercii, qui, licet sibi anni non attribuuntur,
tamen scribendo usque ad cassationem inperii inperavit
annis . . .[f], postquam hinc inde per barones Alamanie
per aliquot annos inperium concertatum esset, quia una *Mart. Opp.*
pars elegerat Ottonem predictum, alia pars elegerat Philippum[4]
fillium[g] inperatoris Frederici. Set nequiter Philippo interfecto *Sic.*
Otto predictus dux coronatus fuit ab Inocentio papa predicto *Mart. Opp.*
Rome in ecclesia sancti Petri. Hic accepta corona statim
habuit pugnam cum Romanis et erexit se contra sanctam matrem *Sic.*
ecclesiam et contra patrem suum coronatorem. Ideo propter illud *Mart. Opp.*
maleficium anni[h] non attribuuntur. Anno Domini
M°CCVIIII°r.[5]. Civille sturmum sive bellum fuit in 1210.
Cremona inter Matheum de Coregio potestatem comunis
Cremone et millites et pedites civitatis veteris ex una
parte et[i] Gullielmum[k] Mastalium potestatem civitatis
nove Cremone et millites et pedites civitatis nove ex
allia apud ecclesiam sancti Egidii XII. intrante Martio; *Mart. 12.*
et tunc turis de Mastaleis traxit contra comune Cremone
pro illis[l] de civitate nova; et eo tempore Gullielmus
potestas civitatis nove faciebat rationes, contiones[m] et
conscilia apud Sanctam Agatham, et ille Matheus potestas
civitatis veteris apud ecclesiam maiorem et palatium
comunis Cremone. Nam uterque[n] se potestas[o] comunis
appellabat. Sequenti die dominico dictus Gullielmus *Mart. 14.*
venit in publica contione in platea maioris ecclesie et
ibi publice precepta suprascripti Mathei potestatis civi-
tatis veteris iuravit, et hec de voluntate et iussu domini
Sichardi episcopi Cremone, in quo ambo se conpromiserant

a) cremoñ *c.* b) Cationũ *corr.* Castionũ *c.* c) brixieñ dioc̃ *c.* d) *reliqua pars maior paginae* 171. *versae vacat.* e) *littera initialis* A *minio pingenda deest.* f) *spatium numero inserendo vacat.* g) *seq.* henrici *delet.* h) *supple* sibi *ex Martini Cron.; cf. supra l.* 8. i) Et *cum littera maiuscula* E *c.* k) *seq.* et *delet.* l) *seq.* diuiti *delet.* m) ꝯtoiciões *c.* n) inter *c.* o) *sic c.*

1) *Haec ex Ann. Cremon. deperditis exscripta alibi non relata sunt. Anno* 1209, *non a.* 1208, *hoc factum esse demonstravi SS. XXXI, p.* 45, *n.* 5. 2) *Cf. supra p.* 48, *n.* 3. 3) *Pupillum dicit Sicardus Fridericum II; cf. supra p.* 48, *infra p.* 54, *l.* 17. 4) *Haec Albertus iam supra p.* 48, *l.* 21. *p.* 52, *l.* 36 *sq. exscripsit.* 5) *A.* 1210. *secundum nostram computationem, cum Cremonenses a Mart.* 25. *exordium anni facerent. Multo brevius sequentia narrata sunt in Ann. Cremon. p.* 12.

1210. de discordia, quam inter se habebant, salvo quod Gul-
lielmus predictus esset potestas societatis populi[1]; et
hac[a] sententia non obstante anno sequenti[2] dictus Gul-
lielmus de Mastaleis cum sua parte incepit iterum civille
bellum atque sturmum cum dicto domino[b] Matheo
potestate et cum millitibus et peditibus civitatis veteris
Iul. 1. die Iovis primo Kall. Iulii iusta[c] ecclesiam sancti Egidii
Iul. 3. et sequenti die sabbati iuxta ecclesiam sancti Leonardi
et iuxta ecclesiam sancti Mathie et iuxta ecclesiam
sancti Victoris, et in ipsis conflictibus multa homicidia
militum et peditum facta fuerunt, et pluras[d] domos[d]
cf. A. Crem. civitatis nove conbuste fuerunt. Anno Domini
M°CC°X°, id est anno secundo inperii sui, inperator
Maii (3—5). Mart. Opp. Otto venit Cremonam de Madio, et eodem anno contra
voluntatem domini pape intravit regnum Apulie[3] ad devastandum
et capiendum regnum Scicilie et ad occidendum[4] Fre-
Sic. dericum Rogerium regem Scicilie pupillum, cui preter ecclesiam
non erat adiutor; et tunc Cremonenses[e] dederunt in ipso
Sic. exercitu L millites; set spe cassata rediit. Unde papa
eodem anno ipsum excomunicavit. Ipse vero nichilominus papa
Roland. I, 11. Inocencius[5] marchionem Estensem[f] et Anchonitanum[g] nomine
Sic. Azonem cum exercitu misit in Apuliam; postea vero per Tusciam iter
faciens quedam loca per vim, quedam per deditionem habuit.

Anno Domini M°CCXI. progrediens per Apuliam civitates et
loca per deditionem usque Policornu suscepit. Dum hec agerentur,
Mart. Opp. Sic. anno quarto inperii sui principes Alamanie Fredericum[h] Rogerium
**f. 172'.* predictum regem Scicilie elegerunt in *inperatorem, citantes eum, ut
in Alamania[i] properaret; quo audito inperator Otto festinans rediit;
qui apud Laudam curiam quasi celebravit inanem. Hestensis vero
marchio iam cum Papiensibus[k], Cremonensibus et Veronensibus cum[l]
consensu summi pontificis fedus inierant contradictionis. Otto in-
perator inglorius igitur Alamaniam intravit. Eodem anno

a) hec *c.* b) .d. *c.* c) *sic h. l. c.* d) *sic c.* e) cremoeñ *c.* f) esteñ *c.* g) anchoñ *c.* h) *seq.* roc(?) *delet.* i) alamāiā *c.* k) papieñ *c.* l) cum *certo legi nequit.*

1) *Vide arbitrium Sicardi episcopi datum a.* 1210. *Mart.* 11, *editum ab L. Astegiano, Codex dipl. Cremon. I, p.* 215 *sq., nr.* 111. *Cf. SS. XXXI, p.* 47—49. 2) *A.* 1210, *Cremonensibus initium anni a Mart.* 25. *facientibus.* 3) *Haec ex Martini Cronica assumpta Albertus scripsit pro* intravit in Apuliam, *quod Ann. Cremon. habent.* 4) exheredandum *melius procul dubio Ann. Cremon. p.* 12. 5) *Immo Otto imperator. Hoc falsum Albertus procul dubio scripsit, quia in Rolandini Cronica I,* 11. *legit:* A. D. MCCXI. supradictus Azo Estensis et Anconitanus marchio de voluntate Innocencii pape III. Fredericum regem Sicilie . . . . . usque in Alemaniam sociavit, *ex quo capite* Estensem — Azonem *cum recte loco Sicardi addidisse apud me constat. Cf. etiam quae supra p.* 52, *l.* 33. 34. *ex Rolandino exscripsit.*

millicia Cremone fugavit milliciam Mediolanensium[a] in 1211.
Brixiana apud Herbuscum[b], quem[c] obsidebant de Sep- *Sept.*
tembri[d, 1]. Eodem anno civille bellum fuit in Cre- *cf. A. Crem.*
mona supra Basalarium, et millites et pedites civitatis
veteris ceperunt burgum Sancti Pantaleonis et vicinos
et guardam civitatis nove, que erat ibi, et quasdam
domos conbusserunt et allias robaverunt die dominico
XV. exeunte Decembri[2]; et tunc Gandolfinus de Castro- *Dec.* 17. 18.
novo milex Veronensis[e] erat potestas Cremone. Eodem
anno populus Cremone ivit Ferrariam in servicio Azonis
marchionis Estensis et fugaverunt Ugonem de Guarmaxio *(Mart. 3).*
missum domini Otonis condam inperatoris et Salinguerram
et exercitum suum, quem congregaverant de XI civi-
tatibus[f, 3].

*Anno[g] Domini ab incarnatione M°CCXVI, indictione . . .[h], **f. 173. Mart. Opp.*
Honorius tercius papa, natione Romanus, ex patre . . . . .[i], qui
alio nomine vocabatur . . . . .[i], successit Innocentio
tercio in papatu inperante Frederico inperatore, qui
fuit electus apud Perusium et[k] sedit annis X et m. VIII, d. XXIII.
Iste Honorius papa anno Domini suprascripto, pontificatus
eius anno primo ordinem Predicatorum fratrum confirmavit vi-
vente beato Dominico, natione Yspano, eiusdem inventore, procurante.
Nam Inocentius papa tercius, predecessor suprascripti do-
mini Honorii, qui durus fuit sibi in hoc facto, visione habita,
quomodo beatus Dominicus Lateranensem ecclesiam cadentem humeris
substentasset, confirmare voluit anno precedenti. Set morte
preventus non potuit. Hic papa apud Sanctum Laurentium
foris murum Petrum Altisiodorensem comitem in inperatorem Con-
stantinopolitanum coronavit. Hic etiam ecclesiam sancti Laurentii[l]
extra muros et basilicam que dicitur Sancta sanctorum renovavit.
Decretales conposuit*. Iste papa anno post partum vir-
ginis M°CCXVIIII°r, a passione Christi M°CLXXXVI, 1219.
post mondi creationem secxies M° CCCCXVIII, ab Urbe
condita bis M° DCCCCLXXI, solaris circuli quarto, in-

*) *Sequitur deletum:* Hic in bascilica sancti Petri, scilicet *Mart. Opp.*
anno Domini M°CCXX. die XIII° Decembr.[4], coronavit *Roland. II,* 1.
Fredericum regem Scicilie ad inperium Romanorum.

a) mediolañ *c.* b) herbustum *scriptum esse videtur in c.* c) *sic c.* d) setpbri *c.* e) veroñ *c.* f) *reliqua pars maior paginae* 172. *versae vacat.* g) *littera initialis* A *minio inserenda deest.* h) *spatium numero inserendo vacat.* i) *spatium nomini inserendo vacat.* k) ⁊ (et) *bis scriptum.* l) laur̄ *c.*

1) *Haec ex Ann. Cremon. deperditis exscripta nusquam alibi relata sunt.* 2) *Dec.* 18, *non Dec.* 17, *fuit a.* 1211. *dies dominica.* 3) *Cf. quae hac de re attuli SS. XXXI, p.* 50, *n.* 1. 4) anno — Decembr. *Albertus procul dubio ex Cronica Rolandini II,* 1. *exscripsit, cum eundem falsum diem coronationis (pro Nov.* 22*) habeat.*

1219. dictione VII^{a}, curente[a] primo, presidente sancte Romane ecclesie Honorio tercio huius nominis papa, regnante illustrissimo rege Frederico Romanorum, qui post Augustum fuit octuagessimus septimus, — scriptus[b] et publicatus[c] fuit liber Inocentii pape tertii[1].

Roland. II, 1. Anno Domini M°CCXX. die XIII° Decembr.[d] papa coronavit *Mart. Opp.* Fredericum inperatorem[e] Romanorum. Anno Domini M°CCXXI. dominus Homobonus[f] civitatis Cremone fuit episcopus[2], qui fuit XX^{us}[g] in episcopatu Cremonensi[h]. Anno predicto dominus Cremosianus de Comitibus . . .[i] fuit abbas monasterii[k] sancti Laurentii[l] Cremone civi-*Mart. Opp.* tatis. Hic Honorius papa Fredericum inperatorem sibi rebellem et ipsi ecclesie adversarium anathematizavit atque barones ab eius fidellitate absolvit.

1221. [Beatus[m] Dominicus migravit de hoc seculo ad Dominum miraculis choruscando anno Domini M°CCXXI].

Anno Domini M°CCXXI. beatus Franciscus ordinis *Bonav.* Minorum incepit ordinem fratrum Minorum de Pennia[3]. *V. Franc.* Anno Domini M°CCXXVI. quarto[n] Nonas Octubr. obiit felliciter *c. 14, 3. 15, 5.* beatus Franciscus, ordinis Minorum[o] institutor, apud Sanctam Mariam de Portiuncula in civitate Asisii die sabbati de sero.

1226. *(Dec.)* Eodem anno facta fuit conpositio inter dominum papam Honorium predictum et Fredericum inperatorem et dictos Lonbardos coniurationis[4]; qui Lonbardi spoponderant dare inperatori IIII^{C}[5] millites suis expensis ultra 1227. *(Febr. 1).* mare, et inperator retractavit quod fecerat contra eos, quod ipsi Lonbardi non observaverant[p]. Et in eodem anno inperator predictus misit exercitum suum Teothonicorum ultra mare numero $MVCC^{C}$ millites[6].

a) *lege* concurrente prima. b) scriptꝰ *c.* c) publicatꝰ *c.* d) decebr̄ *c.* e) inn|peratorem *c.* f) *seq.* de *non deletum.* g) *seq.* eps *deletum.* h) cremon̄ *c.* i) *spatium numero ordinis inserendo vacat.* k) mon̄ *c.* l) laur̄ *c.* m) Beatus — M°CCXXI. *in marg. ab Alberto suppl., nullo signo posito, quo indicetur, quo loco haec inserenda sint.* n) quato *c.; seq.* not *deletum.* o) *seq.* dei *deletum.* p) *lege* observaverunt *ut Ann. Cremon. p.* 15, *l.* 6.

1) *Haec ex subscriptione libri quartae compilationis decretalium Innocentii III. papae descripta esse videntur, exceptis verbis* Iste papa, *quae cum sequentibus coniungi nequeunt.* 2) *Qui iam a.* 1215. *Sicardo successit.* 3) *A.* 1221. *data est regula Francisci ordini Minorum. Nescio, quid velit de Pennia (*depennia *scriptum in codice), cum non de civitate Pennensi dici videatur.* 4) *Die Ian.* 5. *a.* 1227. *datum est arbitrium papae inter imperatorem et Lombardos, Epist. saec. XIII. e reg. pont. Rom. sel. I, p.* 246 *sqq., nr.* 327—330. *Ad haec cf. Ann. Cremon. p.* 15, *qui haec in brevius contracta referunt.* 5) *Hoc verum, cum in Ann. Cremon. p.* 15. *falso dicatur* V^{C}. 6) *Septingenti tantum milites stipendiarii imperatoris iam e portu profecti erant, cum imperator morbo correptus a navigio destitit sequente anno transfretaturus; Friderici II. epistola data a.* 1227. *Dec.* 6, *LL. Const. II, p.* 152, § 11; *Winkelmann, 'K. Friedrich II.' II, p.* 324.

Iste papa Honorius Rome moritur et in ecclesia sancte Marie *Mart. Opp.* Maioris seppelitur, et dominus Hugolinus Hostiensis episcopus in papam eligitur, vocatus Gregorius IXus [a], anno Domini M°CCXXVI.

*Anno[b] Domini ab incarnatione M°CCXXVI, indictione **f. 173'.* . . .[c], Gregorius nonus papa, primo vocatus Hugolinus sive Ugo de Arena episcopus Hostiensis, natione Campanus, ex patre . . . . .[d], successit Honorio tercio in papatu regnante ilustrissimo inperatore Frederico. Iste papa Gregorius apud Septisolium electus fuit die nono mensis Martii post festum beati Gregorii pape[e] ad papatum, qui sedit annis XIIIIor. Iste papa fuit perspicacissimi ingenii et eminentissime scientie, in utroque iure peritus. Hic canonizavit sanctam Elizabet, filliam regis Ungarie, relictam lantigravii[f] Thuringie. Anno Domini M°CCXXVIII. VII.[g] Kall. *Bonav. V. Franc.* Agusti dominus papa canonizavit beatum Franciscum, qui *c. 15, 6.* prius vocabatur proprio nomine ante conversionem Iohanes. Hic *Mart. Opp.* papa per fratrem Raymondum ordinis Predicatorum, cappellanum et penitentiarium suum, ex pluribus voluminibus Decretalium conpilari fecit volumen unum, mandans ubique doctoribus illo uti.

Anno Domini ab incarnatione M°CCXXX. trans- *1230. (Maii 25).* latum est corpus beati Francischi ordinis Minorum[h] [1]. Anno Domini M°CCXXXI. mortuus est feliciter beatus *1231.* Antonius[i] [ordinis[k] Minorum Padue, feria VIa, die XIIIa *Iun. 13.* mensis Iunii]. Hic papa anno Domini M°CCXXXIIII.[l] [2] *Mart. Opp.* Reate canonizavit beatum Dominicum, inventorem ordinis Predicatorum et magistrum, Bononie sepultum et ibi miraculis innumeris coruscantem, a confirmatione ordinis eius anno XVIII. et a morte eius *Rolandin. IV, 9.* anno XI°. Iste papa anno Domini M°CCXXXVIIII.or [m] in cena Domini fulminavit sententiam contra inperatorem Fredericum, quam allias fulminaverat dominus [Inocentius[n]] papa tercius[3], predecessor eius, pro eo quod non[o] ivit ultra marre ad pasagium cum exercitu, prout promiserat. Volens tamen[p] papa concilium cellebrare Rome artatur sic per *Mart. Opp.* inperatorem per marre et terram, quod duo cardinales et multi allii prelati, abbates et clerici, maxime per marre ad concilium venientes, quod[q] per fautores eius capiuntur, quod inperator tunc occuparat ex maxima parte patrimonium ecclesie, et quasi per inperatorem papa obsidebatur in Urbe. Videns etiam dominus papa Romanos per peccuniam coruptos esse, excipiens capita appostolorum Petri et Pauli, processionem a Laterano usque ad Sanctum Petrum

a) *seq.* 7 (et) *c.?* b) *littera initialis* A *minio inserenda deest c.* c) *spatium numero inserendo vacat.* d) *spatium nomini inserendo vacat.* e) *seq.* qui se *deletum.* f) Lantigrauii *c.* g) *lege* XVII. h) *seq.* de *deletum.* i) *seq.* p *deletum.* k) ordinis — Iunii *in marg. ab Alberto suppl.* l) M°CCXXXIII. *Alberti manu post alio atramento corr.* M°CCXXXIIII. m) M°CCXXVIIIIor *c.* n) *nomen linea perducta deletum c., lege* Honorius. o) *seq.* ul *deletum.* p) *seq.* t *deletum.* q) *sic iterum c.*

1) *Cf. Bonaventurae Vitam Francisci c.* 15, 7. 2) MCCXXXIII. *Albertus prius, ut Martinus habet, scripserat, sed bulla canonizationis data est a.* 1234. *Iul.* 3. 13, *Potthast nr.* 9489. 3) *Cf. supra p.* 56, *l.* 12 — 14.

Mart. Opp. faciens animos Romanorum sic revocavit, ut pene omnes Romani[a] contra inperatorem cruce signarentur; quod[b] inperator, qui credebat se intraturum, audiens, timens longne[c] ab Urbe[d] recessit.

Rolandin. V, 6. *Mart. Opp.* Idemque Gregorius tantis[e] tribulationibus concussus Rome anno XIIII°, ab incarnatione Domini M°CCXLI. post festum[f] asunptionis virginis gloriose mensis [Augusti[g]] migravit ad Christum.

Rolandin. V, 6. *Iac. de Var. c. 131.* Sciendum est, quod vacante tunc ecclesia Romana cardinales steterunt in conclavi per XL dies discordes in appostolica electione, set concordare nequeuntibus Romani post eis inclussis multiplices molestias inferebant, propter quod dicti cardinales regine celi voverunt, quod, si eius meritis concordarent et liberi abire possent, octavam sue nativitatis diu neglectam celebrandam de cetero statuerent[h], sic quod in fine mensis Octubr. eodem millesimo elegerunt cardinalem dominum[i] Zufredum Mediolanensem[k], canzelarium, postea Celestinum vocaverunt, sicque liberi abierunt[l, 1]. *Rolandin. V, 6.* *Iac. de Var.*

**f. 174.* *Anno[m] ab incarnatione Domini MCCLXIII[2], indictione VI^{a}, Urbanus IIII^{us}, natione Gallicus ex civitate Trecensi, ex patre .....[n], successit Alexandro pape IIII^{to} inperio vacante, qui sedit annis tribus, m. I, d. IIII^{or}, et cessavit mensibus V. *Mart. Opp.* Hic anno eius primo Idus Ian., dum esset Viterbii[3], instituit officium corporis et sanguinis domini nostri Yhesu Christi cellebrandum quinta feria post octavam pentecosten. *1262. Ian. 13.* Hic etiam anno eius primo duas fecit ordinationes; exercitum Sarracenorum, quem Manfredus in patrimonium ecclesie miserat, per cruce signatos fugavit. *Mart. Opp.* Comiti Provintie Karolo, fratri regis Francie, regnum Scicilie, ut a Manfredo detentore eius recuperaret, contulit.

Anno Domini M°CCLXIIII^{or}. Cometes stella tam mirabilis apparuit, qualem nullus tunc vivens ante viderat. In oriente enim cum magno fulgore surgens usque ad medium emisperii versus occidentem comam prelucidam trahebat, et licet in diversis partibus mondi forte multa significaverit, hoc tamen unum pro certo conpertum est, ut, cum plus quam tres menses duraverit, ipso quoque apparente papa Urbanus cepit infirmari et eadem nocte, qua papa expiravit, et cometa disparuit. Perusii moritur et ibidem sepellitur[o].

a) romanos *corr.* romanoi (!) *c.* b) q (qui) *c.* c) *sic c.* d) *seq.* decessit *deletum.* e) tantus *c.* f) *seq.* post in festum *deletum.* g) Aug. *om. c.* h) *in marg. manu Alberti:* nota de octava festi naī. domine nostre. i) .d. *c.* k) mediolan̄ *c.* l) *post folium* 173, *post quod novus fasciculus foliorum incipit, compluria folia excisa videntur esse.* m) *littera initialis* A *minio inserenda deest.* n) *spatium nomini inserendo vacat.* o) *maior pars paginae* 174. *rectae et p.* 174. *versa vacant.*

1) *Omissi sunt pontifices Coelestinus IV, Innocentius IV, Alexander IV, quorum historia in foliis excisis scripta fuisse videtur.* 2) *Martinus p.* 440. *Urbanum ad a.* 1261. *recte adscripsit.* 3) *Bulla de hac re data nullo anno, nullo die adnotatis tradita est, Potthast nr.* 18998, *altera de eadem re, Potthast nr.* 18999, *a.* 1264. *Aug.* 11. *data est, unde et illa hoc die data esse credebatur, sed bene notandus est hic locus, cum Urbanus IV. a.* 1262. *Ian.* 13. *Viterbii fuerit.*

*Anno[a] Domini [M°CCLXV[b], indictione VIII[a]], Clemens IIII[us], natione Provincialis de villa Sancti Egidii, ex patre . . . . .[c], successit Urbano quarto pape vacante inperio, qui sedit annis III, m. VIIII[or], d. XXI, et cessavit annis tribus, m. II et diebus X. Hic uxorem et liberos habens primum fuit famosus advocatus et regis Francie consciliarius, deinde mortua uxore propter vitam bonam et scientiam laudabilem primo Podiensis episcopus, qui Aniciensis dicitur, et post Narbone[d] archiepiscopus, tandem Sabinensis episcopus et cardinalis efficitur, et post in Angliam propter pacis refformationem a papa Urbano quarto missus, absens a cardinalibus Perusii in papam electus, sic vigilliis, ieiuniis et orationibus ac alliis bonis operibus intentus fuit, quod multas, quas ecclesia tunc tribullationes sustinebat, Deus suis meritis creditur extinxisse. Hic papa canonizavit Viturbii[e] in ecclesia fratrum Predicatorum Edgingam[f] condam ducissam Pollonie, mire sanctitatis viduam, que inter allia conmendabillia, cum canonizatio eius per plures annos differretur, ipsa procuratori in curia Romana, super eodem negotio cum esset in tristitia, per visum apparuit ac eum de expeditione negotii et etiam de die expeditionis certificavit. Anno Domini M°CCLXV. predictus Karolus Provintie comes, qui pro recuperatione regni Scicilie per Urbanum papam IIII[m] vocatus fuerat, Romam, ubi tunc in senatorem electus fuerat, navigio venit. Deinde Apuliam intrans bello campestri habito predictum Manfredum, filium naturalem Frederici inperatoris, regno et vita privavit. Anno Domini M°CCLXVI. quam plurima multitudo Sarracenorum ex Affrica per angustum mare transiens in Yspanias et adiuncti sunt Sarracenis[g] in Yspania, magnam plagam in Christianos exercuerunt, intendentes, quam olim perdiderant, recuperare Yspaniam. Set illarum partium aduniti Christiani et crucesignatorum ex diversis partibus[h] adiuti, licet cum multo Christianorum dampno, de Sarracenis triumphaverunt. Anno Domini M°CCLXVII. Soldanus Babilonie Armenia vastata Anthiochiam, unam de famosioribus civitatibus orbis, cepit et tam viris quam mulieribus occissis et captis ipsam in solitudinem redegit. Eodem anno civitatis Cremonensis[i] quidam nomine Cazacomes de . . . . .[c] fuit episcopus[k. 1]. Anno Domini M°CCLXVIII. Coradinus olim nepos Frederici inperatoris parvipendens domini pape excomunicationem contra Karolum, quem ecclesia regem Scicilie fecerat, insurgens ad Theotonicos, quos *habuit, quam pluribus Lonbardis et Tuscis adiunctis pervenit usque Romam; ubi cum inperiale[e] more sollempniter receptus fuisset, asociato sibi senatore Urbis domino Henrico, fratre regis Castelle, et quam plurimis Romanis contra regem[l] Karolum Apuliam intravit, et[2] pluriquem[m] factum regis

*f. 175 (CLII). Mart. Opp.

Mart. Opp.

*f. 175'.

a) *folia* 175—180. *Alberti manu numeris* CLII — CLVII. *signata sunt, qui numeri sunt primae recensionis brevioris huius libri. Horum foliorum litterae initiales minio pictae, multae aliae minio illuminatae sunt.* b) M°CCLXV. ind. VIII[a] *post ab Alberto in spatio vacuo relicto alio atramento suppl.* c) *spatium nomini inserendo vacat.* d) *seq.* eps̄ *delet.* e) *sic c.* f) Edwigam *Martin.* g) Sarracenis *Martin.* h) *supple* auxilio. i) Cremon̄ *c.; seq.* eps̄ *delet.* k) *in marg. manu Alberti:* Nota de XXIII° episcopo Cremon̄. l) *seq.* appulie *delet.* m) *sic c.;* plerique *Martin.*

1) *Qui iam a.* 1260. *episcopus creatus est.* 2) *Albertus ab historia imperatorum Martini p.* 474. *transiens ad res gestas pontificum p.* 441. *verba male coniunxit.*

Mart. Opp. Karoli pro desperato haberent, tum propter Coradini exercitus multitudinem, tum propter regni Scicilie pene totius rebellionem, papa Clemens hoc audito predixit in publico sermone facto[a] Coradinum tanquam[b] fumum transiturum et ipsum tamquam[b] ad victimam Apuliam intraturum; quod et rei postmodum probavit eventus. Nam post durum campestre bellum Coradinus cum suis terga vertentibus capitur et a Karolo cum duobus[1] nobillibus decolatur, et nomen eius paucis diebus post tamquam[b] fumus evanuit. Hic papa Clemens mortuus est Viterbii et ibidem est sepultus in ecclesia fratrum Predicatorum. Hiis temporibus vacantibus ecclesia et diadema inperiali pastorum[c] interea, videlicet anno *f. 176 (CLIII). Domini M°CCLXX, Lodevicus rex Francie christianissimus — *—[2] de Affrica processerat[d], in Sciciliam veniens est defunctus[e].

*f. 177 (CLIIII). *Anno Domini M°CCLXXII, [indictione[f] XIIII°r[3], de mense Novembr.[4]] Gregorius X^us[g], natione Lonbardus de civitate Placentia et dicitur de genere Vicecomitum fuisse, ex patre . . . .[h], successit Clementi quarto pape vacante inperio, qui sedit annis IIII°r, [mensibus[i] duobus] et d. X ab electione sua, et cessavit papatus diebus X. Hic Gregorius papa prius vocabatur Tealdus[k], et cum esset archidiaconus Leodiensis et devotionis causa ivisset ultra mare, ibidem existens in palatio Viturbiensi[l] in papam a cardinalibus est electus. Hic fecit unam ordinationem V^m episcoporum cardinalium quam plurimum laudabilem, qui honestius[n] et valentes personas asumpsit. [Anno[o] Domini M°CCLXXIIII°]. Hic tertio pontificatus sui anno pro utilitate Terre Sancte, quam personaliter visitare intendebat, Lugduni sollempne cellebravit concillium, in quo Grecorum et Tartarorum sollempnes nuncii[b] interfuerunt, Greci ad unitatem ecclesie redire promittentes, in signum cuius spiritum sanctum confessi sunt a patre filioque procedere, symbolum solempniter in concilio decantando. Noncii[b] vero Tartarorum infra concilium baptizati[p] ad propria redierunt. Numerus autem prelatorum qui fuerunt in concilio sunt quingenti episcopi, LX abbates et allii prelati circa mille. Hic in concilio multa bona constituit, videlicet pro subsidio Terre Sancte, pro electione summi pontificis et pro statu ecclesie universalis; [quod[q] concilium duravit a principio Magi usque ad Augustum. Iohannes Andree[r] in novela I. *de elect.*[s]*: nemo*[5]]. Huius

a) factum Chunradini *Martin.* b) *sic h. l. c.* c) *sic haec sensu sano carentia leguntur in c. Alb. dicere voluit* utroque pastore *(rectore),* ecclesiastico et saeculari, deficientibus. d) *seq.* in sciciali *delet.* e) *f.* 176.ᵛ *vacat.* f) *uncis inclusa ab Alb. superscr.* g) *in marg.:* Papa Gregoriu9 X^us. h) *spatium nomini inserendo vacat.* i) mens. duob. *in marg. ab Alb. suppl. cum Martini cod.* 10. k) Gebaldus, b *eraso et* G *in* T *mutato corr.* Tealdus. l) *sic* (viturbieñ) *c.* m) V *Alb. pro* videlicet (V3) *scripsit.* n) quia honestas *Martin.* o) A. D. M°CCLXXIIII° *alio atramento (manu Alberti?) in marg. post suppl.* p) batpati *c.* q) *uncis inclusa alio atramento (manu Alberti?) in marg. post suppl.* r) Io. an *c.* s) de elect. *potius conieci quam legi in c.*

1) *Recte sic;* multis *Martin.* 2) *Omisi quae Martinus Oppav. p.* 474, *l.* 3—45. *habet.* 3) *A.* 1272. *iam indictio XV. fuit.* 4) *A.* 1271. *Sept.* 1. *Gregorius electus est, coronatus a.* 1272. *Mart.* 27. 5) *Sexti Decret. l. I, tit.* 6, *c.* 15.

tempore Rodulphus rex Romanorum et rex Francorum cum multis baronibus pro subsidio Terre Sancte cruce signati fuerunt. Hic papa fuit mire experientie in secularibus, nec intendebat peccuniarum lucris, set pauperrum elemosinis. Mortuus est Aretii et sepultus ibidem. *Mart. Opp.*

Anno Domini M°CCLXXI. die XX. Ian. Frater Fatius[1], venerabile corpus, fidelis servus Dei, migravit de hoc mondo[a]. 1272. *Ian.* 20.

*Anno Domini M°CCLXXVI. Innocentius quintus[b], natione Burgondus de[c] Charanzia[d. 2], ex patre .....[e], successit Gregorio X° pape vacante inperio, qui sedit mensibus V, d. II, et cessavit papatus d. XVIII. Hic Inocentius[f] papa antea vocabatur .....[e], a pueritia enim in ordine[g] fratrum Predicatorum existens doctor in sacra scriptura eximius efficitur. Deinde in archiepiscopum Lugdunensem et post in episcopum Hostiensem, tandem in summum pontificem asumitur. Hic licet multa proposuisset facere, morte preventus nil notabile fecit. Mortuus est Rome et in Lateranensi ecclesia seppelitur[h]. **f.* 178 (CLV). *Mart. Opp.*

*Anno Domini M°CCLXXVI. Adrianus V^{us} papa[i], natione Ianuensis, ex patre .....[e], Rome eligitur in palatio Lateranensi, qui sedit mense uno et d. VIIII^{or}, et cessavit papatus d. XXVIII; qui successit Innocentio[f] quinto pape vacante inperio [et[k] fuit de comitibus Lavanie de Flisco]. Iste Adrianus nepos Inocentii[f] quarti pape et ab ipso in cardinalem tituli sancti Adriani[l] promotus, a domino Clemente IIII^{to} legatus in Angliam pro guerra, que ibidem inter regem et barones orta fuerat, sedanda missus fuit. Hic papa statim constitutionem, quam papa Gregorius X^{us} in concilio Lugdunensi de restrictione cardinalium propter electionem summi pontificis ediderat, suspendit, proponens eam aliter ordinare, set morte preventus constitutionem sic suspensam reliquit. Hic papa Viterbii moritur et seppelitur[m]. **f.* 178'.

*Anno Domini M°CC°LXX°VI. Iohanes XXI^{us} papa[n], natione Yspanus, ex patre .....[e], successit Adriano quinto pape **f.* 179 (CLVI).

a) *reliqua pars paginae* 177. *rectae et p.* 177. *versa vacant.* b) *in marg.:* Papa Inocentiu9 V^{us}. c) de Char. *ab Alb. in marg. suppl.* d) *seq.* de Cara::anzia *(duabus litteris erasis) iam in loco raso scriptum, delet.* e) *spatium nomini inserendo vacat.* f) *sic h. l. c.* g) *seq.* fm *delet.* h) *reliqua pars maior paginae* 178. *rectae vacat.* i) *in marg.:* Papa Adrianus V^{us}. k) *uncis inclusa in marg. ab Alb. suppl.* l) Andriani, *priore* n *expuncto corr.* Adriani *c.* m) *reliqua pars maior paginae* 178. *versae vacat.* n) *in marg.:* Papa Iohanes XXI^{us}.

1) *De quo vide Acta SS. Ian. II, p.* 210 *sq. Cf. Necr. maioris ecclesiae Cremon., 'Archivio storico Lombardo' VII* (1880), *p.* 568: MCCLXXI. *(i. e.* 1272. *nostrae computationis)* die Lune XVIII. intrante Ianuario frater Facius, auri et argenti optimus fabricator, natione Veronensis, Cremone ab adolescentia sua nutritus, de hoc seculo, in quo per quinquaginta annos et plus magnam et arduam fecerat penitentiam, in senectute bona migravit ad Dominum. Cuius corpus post obitum suum secunda die in ecclesia maiori Cremone . . . fuit . . . sepultum *etc. Albertus quae de Facio habet ex alio necrologio, in quo dies sepulturae adnotatus fuisse videtur, eum assumpsisse conicio.*
2) *Tarantasia vel Tharantasia, ut Martin. Oppav. habet.*

Mart. Opp. vacante inperio, qui sedit m. VIII, d. I, et cessavit papatus m. VI et d. VII. Hic pontifex Iohanes, Petrus ante dictus, in diversis scientiis famosus, primo Tuschulanensis episcopus, tandem Romanus pontifex efficitur; qui scientialem florem et pontificalem dignitatem mox[a] quadam stolliditate deformabat, adeo ut naturali industria pro parte carere videretur. In hoc tamen quam plurimum laudabilis fuit, quod se tam pauperibus quam divitibus comunem exhibuit, multos egentes studium litterarum amplectentes fovit et in beneficiis ecclesiasticis promovit; et cum sibi vite spatium in annos plurimos extendi crederet et hoc etiam coram alliis assereret, subito cum camera nova, quam pro se Viterbii circa pallatium construxerat, solus corruit et inter ligna et lapides collisus sexto die post casum, sacramentis ecclesiasticis omnibus perceptis, expiravit et ibidem in ecclesia sancti Laurentii est sepultus.

1277. *Ian. 25.* Anno[b] Domini MCCLXXVII. die XXV. Ian.[1] fuit[c] conflictus dominorum de la Turre, qui dicitur Ripalta de Dexio. Et tunc[d] temporis pars illorum de la Turre fuit expulsa de Mediolano. Et pars capitaneorum et valvassorum obtinuit et dominari cepit in Mediolano. Multeque novitates facte fuerunt[e].

*f. 179'. 1277. *Anno Domini M°CCLXXVII[f], [indictione[g] VI[a] [2]] Nicolaus III[us] [de[g] domo Ursinorum] papa Romanus, [dictus[h] Iohanes], ex patre . . . . .[i], successit Iohani XXI. *Nov. 25.* pape vacante inperio, [creatus[k] in festo sancte Kateline[l], qui sedit annis duobus, m. VIIII[or], d. VIII][m].

*f. 180' (CLVII'). 1281. *Anno[n] domini nostri Yesu Christi ab incarnatione MCCLXXXI. Martinus IIII[us] papa, [dictus[o] Symon canonicus Tronensis[p]], natione Galicus . . . . .[i], ex patre . . . . .[i], successit Nicholao pape tercio inperiali sede vacante, qui sedit annis [IIII[q], m. I, d. III[3], et cessavit d. V]. Iste proprio nomine vocabatur Canis[4], in festo *Febr. 22.* chatedre sancti Petri[r].

a) morum *Martin.* b) *haec alio atramento ab Alb. post add.* c) *seq.* cons *delet.* d) *seq.* p *delet.* e) *reliqua pars maior paginae* 179. *rectae vacat.* f) M°CCLXXVIII. *radendo corr.* M°CCLXXVII. — *In marg.:* Papa Nicolaus III[us]. g) *uncis inclusa alio atramento subfusco ab Alb. superscr.* h) *haec posterius quam reliqua superscripta alio atramento ab Alb. superscr.* i) *spatium nomini inserendo vacat.* k) *uncis inclusa atramento subfusco ab Alb. post add.* l) *sic c.* m) *reliqua pars paginae* 179. *versae et pagina* 180. *(CLVII). recta vacant.* n) *littera* A *minio supplenda deest. Sequentia multo post folia* 175. *(CLII)* — 179. *(CLVI). scripta sunt.* o) *uncis inclusa alio atramento in marg. ab Alb. suppl.* p) *sic* (tronen̄) *pro* Turonensis *c.* q) IIII — et *in spatio vacuo relicto,* cess. d. V *in marg. alio atramento ab Alb. suppl.* r) *sic desinit hic locus, post hunc vacantibus fere* 4½ *versibus; supple* electus est.

1) *Potius die Ian.* 21. *Cf. Alberti Milioli Liber de temp. c.* 291, *SS. XXXI, p.* 550, *et quae ibidem n.* 3. *adnotata sunt.* 2) *A.* 1277. *fuit indictio V.* 3) *Potius diebus VI.* 4) *Nomen recte supra l.* 27. *dictum est. De hoc cognomine alibi nihil legi.*

Anno vero supradicto, scilicet M°CCLXXXI[1], in- 1282. dictione X[a], die Veneris penultimo Ianuarii dominus[a] *Ian.* 30. Bosius de Dovaria, civis et nobillis civitatis Cremone, qui erat capitaneus[b] Guibelinorum, qui[c] dicebantur Tronchazufi, dicte civitatis et expulsus a dominatu et regimine dicte civitatis per partem Guelfam, que appelabatur pars Capeleta, intravit castrum Soncini diocesis dicte civitatis, expulsis inde totis Guelfis. Et eodem millesimo[d] die Lune secundo Febr.[2] intravit castrum *Febr.* 2. Romenghi dicte diocesis et fecit maximam guerram predicte Cremone. Anno vero M°CCLXXXII. dictus dominus[a] Bosius expulsus fuit de dictis castris[3], et sic *(Nov.* 11*)*. dicta castra venerunt ad mandata comunis Cremone. Et sic dominium civitatis Cremone remansit in manibus Guelforum Cremone usque ad adventum domini[a] Henrici inperatoris. Anno vero supradicto Otto de Vicecomitibus, 1283. civis et nobilis civitatis Mediolani, factus fuit archiepiscopus dicte civitatis[4], qui fuit principium totius dominationis illorum de sua progenie, qui migravit a seculo anno Domini[a] M°CCLXXXXI[e, 5]. 1295.

*Anno[f] ab incarnatione Domini M°CC°LXXXV[g], **f.* 181'. 1285. [secunda[h] die Aprillis] Honorius IIII[us] papa, natione *Apr.* 2. Romanus [de[i] domo Sabellorum, dictus Iacobus Sabella], ex patre . . . . .[k], [eligitur[l] in Perusio, qui] successit Martino pape quarto inperiali sede vacante, qui proprio nomine vocabatur . . . . .[k], sedit Rome in pontificatu annis [II[m], et cessavit papatus m. X et d. II[6]][n].

a) .d. *c.* b) cap̄ *c.* c) qui dic. Tronch. *statim ab Alb. in marg. eodem atramento suppl.* d) M⁰ *c.* e) *reliqua pars maior paginae* 180. *versae et pagina* 181. *recta vacant.* f) *littera* A *minio supplenda deest.* g) V *alio atramento in loco raso, in quo plura* I *scripta erant* (MCCLXXXIIII ?). h) *uncis inclusa alio atramento ab Alb. in marg. super. suppl.* i) *uncis inclusa post (alia manu?) in marg. suppl.,* dictus Iac. Sab. *posterius quam* de domo Sab. *addita.* k) *spatium nomini inserendo vacat.* l) *uncis inclusa alio atramento ab Alb. in marg. suppl.* m) II et cess. — d. II *in columna ab Alb. post suppl.* n) *post haec octo fere versus vacant.*

1) *A.* 1282. *secundum nostram computationem, sed more Cremonensi anni initium a Mart.* 25. *faciebatur, cum quo anno indictio X. convenit. Cf. Ann. Placent. Gib., SS. XVIII, p.* 574; *Ann. Veron. de Romano, 'Antiche Cronache Veronesi' I, p.* 424. 2) *Die Martis* 3. *Febr. hoc factum esse tradunt Ann. Placent. Gib. l. l. et hunc diem etiam Ann. Parm. mai., SS. XVIII, p.* 692, *ubi numerus diei corruptus, habere videntur.* 3) *Cf. Ann. Placent. Gib. l. l.; Salimbene f.* 422[c], *SS. XXXII, p.* 511; *Ann. Parm. mai. p.* 694. 4) *Hic iam a.* 1263. *archiepiscopus creatus, a.* 1283. *ineunte dominio civitatis Mediolanensis potitus est.* 5) *Obiit demum a.* 1295. *Aug.* 8. 6) *Non recti sunt hi numeri.*

1288. Anno vero ab incarnatione Domini M⁰CCLXXXVIII, indictione prima, dominus[a] Poncius de Ponçonibus, civis Cremonensis[b], creatus fuit in episcopum Cremonensem.

1289. *Mart. 16.* Anno Domini M⁰CCLXXXVIIII[or], die XVI. Marcii Melchmensor[1] soldanus Babilonie obsedit civitatem Tri-
Apr. 26. polim Syrie et cepit eam die Martis XXVI. Aprillis destruxitque eam ducta maxima captivitate utriusque sexus in Babilonem et facta strage orribili[c].

1290. *(Sept. 8).* Anno Domini M⁰CCLXXXX. dominus[a] marchio Montisferatri[d] in civitate Alexandrie, que vocatur Palea[2], captus et interclusus in quadam cavea, in qua mortuus
Iul. 15. est[3]; [et[e] eodem anno, die XV. Iullii[4] obiit dominus[a] Poncius Cremonensis[b] episcopus].

1291. Anno Domini M⁰CCLXXXXI. Melechleseras[5] fillius Melchmensor supradicti[f] soldanus Babilonie mortuo
Apr. 5. patre factus obsedit civitatem Acon die V. Aprillis et
Maii 18. cepit eam die Veneris XVIII. Magi, fonditus eam destruxit factaque hominum strage horrenda duxit captivitatem maximam utriusque sexus in Babilonem. Deinde civitatem Tirri et omnes allias civitates, munimina et castra et quicquid in tota Syria Christiani occupabant obtinuit et destruxit. Sola insula Cypri Christianis hodie remansit[g].

*f. 182.
1288. *Anno ab incarnatione Domini M⁰CCLXXXVIII, indictione secunda[6], die . . . . .[h] Nicholaus quartus, natione [Marchianus[i] de civitate Eschulana], ex patre[k] . . . . .[l], [dictus[m] Georgius[7] ordinis Minorum] successit Honorio pape IIII[to] inperiali sede vacante, [sedit[n] annis II, m. IIII[8]][o].

a) .d. *c.* b) cremoñ *c.* c) *post haec quatuor vel quinque versus vacant.* d) *sic c.* e) *uncis inclusa post ab Alb. in columna suppl.* f) supradictus *c.* g) *reliqua, plus tertia, pars paginae* 181. *versae vacat.* h) *spatium diei inserendo vacat.* i) march. *in columna,* de civ. Eschul. *in marg. post suppl.* k) *seq.* scto (?) *delet.* l) *spatium nomini inserendo vacat.* m) *seq.* Gergo Gero *(delet.)* dictus *(iterum, non delet.); haec uncis inclusa post (alia manu?) in marg. suppl.* n) *uncis inclusa post (alia manu?) in columna suppl.* o) *reliqua pars paginae* 182. *rectae vacat.*

1) *Malik el-Mansur Kelawun.* 2) *Cf. supra a.* 1168, *p.* 34, *l.* 35. *et p.* 36, *str.* 12. 3) *Wilhelmus V. obiit a.* 1292. *Febr.* 6. 4) *Die Iul.* 14. *a.* 1290. *secundum Necrologium ecclesiae maioris Cremonensis, 'Archivio storico Lombardo' VIII* (1881), *p.* 248. 5) *Malik el-Aschraf.* 6) *Potius prima ut supra l.* 2. 7) *Potius Ieronimus, Geronimus etiam ab Italis dictus, cuius formae initium deletum praecedit.* 8) *Potius plus quatuor annis.*

*Anno ab incarnatione Domini M°[CCLXXXXV.[a]][1] Celestinus papa, [dictus[b] frater Petrus de Morone], quintus, natione . . . . .[c], ex patre . . . . .[c], successit Honorio[2] . . .[d] pape inperiali sede vacante, qui sedit in pontificatu[e] [m.[f] V et d. VIII, et cessavit d. XI], qui proprio nomine vocabatur Petrus[g]. *f. 182'. 1294.

*Anno ab incarnatione Domini M°CC°LXXXX°V°, [indictione[f] nona, die tercio exeunte Decembri[3] fuit electus et consecratus die XXIIII. Ian.] Bonifacius papa VIII[us], qui proprio nomine vocabatur Benedictus, natione . . . . .[c], ex patre . . . . .[c], successit [Celestino[h]] pape; qui sedit annis octo, [m.[i] VIIII[or], d. XVIII] inperiali sede vacante. *f. 183'. Dec. 29. 1295. Ian. 24.

Cuius tempore, scilicet anno Domini M°CCLXXXXVI, dominus don Petrus de Curtis, civis Placentinus, monacus monasterii[k] sancti Laurentii[l] Cremonensis[m], factus fuit abbas monasterii[k] prelibati per mortem domini[n] Comitis abbatis condam dicti monasterii[k]; qui[4] satis male rexit monasterium[k], ex eo quod monacis claustralibus dicti monasterii[k] dedit salarium, unicuique per se, pro eorum alimentis et vestimentis contra regulam sancti Benedicti et canonicas scancciones[o].*. 1296.

[Eodem[p] vero anno, scilicet anno Domini M°CCLXXXXVI, dominus[n] Raynerius factus fuit episcopus Cremonensis[m]].

Anno autem suprascripto et M°[CCLXXXXVI.[q]] dominus Raynerius de . . . . .[c] factus fuit episcopus[r]

*) *Hoc loco sequuntur in columna deleta, quae infra recurrunt:* Anno vero M°CCLXXXXVII. dominus dux Austrie factus fuit rex Romanorum. 1298. Ex eo autem quod in locis deputatis non fuit coronatus[s] nec intravit cum virtute et maiestate, quia morte preventus est et vitam finivit, sic inter inperatores non est conputandus. 1308.

a) *numerus uncis inclusus alio atramento ab Alb. in columna suppl.* b) *uncis inclusa post (alia manu?) in marg. suppl.* c) *spatium nomini inserendo vacat.* d) *spatium numero inserendo vacat.* e) *seq.* annis *delet.* f) *uncis inclusa in columna ab Alb. post suppl.* g) *reliqua pars paginae* 182. *versae et pagina* 183. *recta vacant.* h) Honorio *delet. et (ab Alb.?) add.* Celestino. i) *uncis inclusa alio atramento ab Alb. in columna suppl.* k) mon̄ *c.* l) Laur̄ *c.* m) cremon̄ *c.* n) .d. *c.* o) *sic c.* p) *uncis inclusa alio atramento ab Alb. in marg. suppl., sed deleta, quia infra in columna leguntur.* q) *numerus uncis inclusus ab Alb. in marg. suppl.* r) *in marg.:* Nota de episcopo cremon̄. s) *seq.* ꝗ (qui) *delet.*

1) *Potius a.* 1294. 2) *Potius Nicolao IV.* 3) *Die Dec.* 24. *a.* 1294. *electus est.* 4) *Scil. Petrus de Curtis.*

1296. Cremonensis[a]; [et[b] eodem anno dominus Comes abbas[c.1]
Sancti Laurentii[d] Cremone diem clausit extremum die
Oct. 4. IIII[to] Octubr., qui bene rexit monasterium[e] suum].
1298. Anno vero ab incarnatione M°CCLXXXXVII. dominus Albertus dux Austrie factus fuit rex Romanorum.
Ex eo autem quod in locis deputatis[2] non fuit coronatus
nec intravit cum virtute et maiestate inperiali, pre-
1308. ventus morte vitam finivit. Ideo in numero inperatorum
non est conputandus.
1298. Millesimo CC°LXXXX°VIII°. Conpillatus[f] seu publicatus fuit liber iuris canonici qui appellatur[g] Sextus
a dicto summo pontifice Rome apud Sanctum Petrum
Mart. 3. quinto Nonas Martii pontificatus sui anno quarto[3].

Eodem vero anno dominus[h] Matheus de Vicecomitibus de Mediolano, inperialis vicarius[i], retento sibi
nomine vicariatus instituit dominum[h] Galeazium, eius
primogenitum, in capitaneum populi Mediolani. Et
1299. eodem quoque anno dominus[h] Raymondus de la Ture,
civis nobillis Mediolani, qui erat patriarcha Aquiligensis,
(Febr. 23*)*. [obiit[k]].
1298. Eodem[4] vero anno facta fuit pax generalis in
Briscia per dominum[h] episcopum Berrardum de Madiis
Mart. (25). de mense Marcii, vocatis ad patriam quatuor partibus
virorum civitatis Brixie et districtus diversis temporibus expulsis de Brixia et tunc extrinsecis et variis partibus sive locis residentibus, videlicet parte Ghibelinorum antiquorum, de qua fuerunt principales illi de Bochaciis, illi de Prandonibus, illi de Mandugasinis, illi de Sancto Gervasio sive de Fregamulis, illi de Agnellis, illi de Alberticullis[l], illi de Lanuce, illi de Turbiado, dominus[h] Lafranchinus de Lavellongo, illi de Federicis de Valcamonica et illi de Yseo ac multi allii populares et nobilles civitatis predicte et districtus. Item parte Bardellorum, de qua fuerunt principales et maiores illi de Buchis, illi de Calzavelliis, illi de Concessio, illi de Pregnachis[m], illi de Mayrano, illi de Lechapestis, dominus[h] Berrolinus

a) cremoñ *c.* b) *uncis inclusa in marg. ab Alb. suppl.* c) abbas *(vel* abbtis*)* *c.* d) Laur̄ *c.* e) moñ *c.* f) Conpillatum *corr.* Conpillat9u *c.* g) appellatus *corr.* appellatur *c.* h) .d. *c.* i) vicar̃ *c.* k) obiit *om. c.* l) albertucullis *corr.* alberticullis *c.* m) pr *ex parte macula atramenti tectum non certo legitur, sed ut scripsi habet etiam Iac. Malvecius l. l. c.* 122.

1) *Hic etiam fuit de gente Bezanorum; cf. praef. nostram.* 2) *Cf. supra p.* 4. 5. *et p.* 10. 3) *Cf. Potthast nr.* 24631. 4) *Ad sequentia cf. Iac. Malvecius dist. VIII, c.* 122. 123, *Muratori, SS. XIV, col.* 961 *sq.; Fed. Odorici, 'Storie Bresciane' VI, p.* 253 *sqq.*

de Cazago et multi allii nobilles et populares civitatis et districtus. Item partem[a] Grifforum, de qua fuerunt ipsi principalles et aliqui Confanoniorum[b] cum domino[c] Goytio de Foro, illi de Roriugo et aliqui Ugonum, scilicet dominus[c] Riçardus et fratres eius, ac dominus[c] Rizardus de Orianis et pauci allii. Item parte domini[c] Gratiadei de Calvixano[d] iudicis[e] et plures[a] populares. Ad quarum omnium partium expulsionem fuerunt infrascripti omnes, qui tunc appelabantur Guelfi, videlicet illi de Flamegis, illi de Gambara, illi de Madiis, illi de Brusadis, illi de Tagentinis, illi de Sallis, illi de Lavellongo, multi illorum de Cazago, illi de Palazo, illi de Porzano, multi illorum de Ugonibus, illi de Gusiago[f], illi de Pontecharalli, illi de Calcaria, illi de Salodo, illi de Martilego, *illi de *f. 184. Guaytanis et multi allii nobiles et populares tunc temporis non parve condiccionis existentes. Qua pace solempniter per dictas partes iurata fuit constitutus per 1298. ipsas partes dictus dominus[c] episcopus Berrardus in gubernatorem et dominum quinque annis duraturum[g] ipsius civitatis et districtus[1]. Et antequam ipse terminus quinque annorum fuerit finitus, scilicet M°CCC° tercio, 1303. transmissus fuit ad confines Tervixium dominus[c] Tebaldus de Brusatis[h] absque ullo insultu armorum; et post hoc ad paucos dies arma sumpserunt Guelfi, set non omnes, et inconsulto modo et inordinato, ex quo nichil facere potuerunt, ymo acceserunt[a] illi de Griffis et de Confanoneriis, scilicet dominus[c] Coradinus et eius fratres, dominus[c] Goycius de Foro, dominus[c] Rizardus de Ugonibus et eius fratres et aliqui allii ad domum domini[c] Ghirardi de Gambara, et ibi deposuerunt tamquam victi arma sua et Brixiam dispersim exiverunt atque districtum; quorum aliqui Pergamum iverunt, aliqui Cremonam et aliqui Mediolanum, et sic extra suam patriam alienis terris permanserunt VII annis, videlicet usque ad introitum Mediolani factum per dominum[c] Henricum in- 1310. peratorem[2]. Nam ante adventum dicti inperatoris omnes civitates Lombardie in manibus et forcia erant et diu steterant partis Guelfe preter Veronam et Mantuam.

a) *sic c.* b) *sic hoc loco c.; cf. infra l.* 27. c) .d. *c.* d) *sic aut* taluixano *legi potest in c.* e) Iud̄. *c.* f) Gufiago *legi posset in c.* g) durat'm *c.* h) *sic hoc loco, cf. supra l.* 10.

1) *Hoc iam die Mart.* 5. *vel* 6. *factum esse tradit Iac. Malvecius l. l. c.* 123. 2) *A.* 1310.

1303? Eodem vero anno dominus[a] don Ghirardus de Bezanis, civis Cremonensis[b], factus et creatus fuit abbas monasterii[c] sancti Laurentii Cremonensis[b] per mortem condam domini[a] don Petri abbatis dicti monasterii[c].

1302. [Anno[d] vero eiusdem[e] rex Karolus Sine-terra supradictus[1] rediit in Francia, quia rex Francie[2] illo tempore maximum habuit dampnum de millitibus et alliis, et *(Iul. 11)*. comes de Artese[3] tunc obiit, et prelium[4] fuit in Flandria].

1298. Anno Domini ab incarnatione millesimo CCLXXXXVIII, pontificatus eius anno quarto, conpilatus fuit liber sexti super decretales[5].

1301. . . . . . .[f] cognominis[g] Sine-terra[6], frater regis Frantie, venit Rome de mandato domini pape. Deinde *(Nov. 1)*. ivit Tusciam et accepit Florentiam. Unde multi cives mortui fuerunt et depredati, parentela de[h] Circlis expulsi et mortui fuerunt, et alie civitates de Tuscia insultate et posite in guerram; et dominus Albertus de *(Sept. 3)*. la Scalla obiit.

1300. Anno[i] Domini M°CCC°, indictione XIII[a], usque ad sanctum Petrum fuit Rome indulgentia omnium peccatorum omnibus peccatoribus, qui visitabant limina appostolorum Petri et Pauli continuando in Urbe XV diebus, et quasi totus populus Christianus ivit acceptam[k] indulgentiam. Hoc anno terra sancta Iherusalem exempta fuit de manibus Sarracenorum per Tartaros et per allios reges Armenie[7] et Cipri[8].

1302. Anno[l] vero ab incarnatione Domini [M]CCCII.[m] de *Iun. (15)*. mense Iunii dominus[a] Matheus[n] de Vicecomitibus deperdidit[o] dominium Mediolani et expulsus[p] fuit cum aliquibus suis propinquis, agnatis[q] ipsis existentibus in exercitu ad partem de Melzo comitatus Mediolani, et tunc nobiles

a) .d. *c.* b) cremoñ *c.* c) moñ *c.* d) *uncis inclusa post ab Alb. minoribus litteris inter praecedentia et sequentia scripta sunt.* e) *sic c.* f) *haec in marg. super. sinistra ab Alb. scripta sunt, cuius loci initium a bibliopego abscisum est.* g) cognoms *signo compendii absciso c.* h) *seq.* ar (?) *delet.* i) *sequentia in marg. interiore (sinistra) ab Alb. suppl.* k) *sic* (accepta}) *c. pro* accepturus. l) *haec in exteriore (dextra) marg. ab Alb. suppl.* m) M *om. c.* n) *haec aqua vel alio humore laesa sunt, ut quaedam non certo certius legi possint, ut* Ma. o) erdidit *non certo certius legitur.* p) ulsus *incertum.* q) a *et* n *incerta.*

1) *Nihil supra dictum est de Karolo I. comite Valesiae (non rege). Patet haec scripta esse post locum infra l.* 13. *sequentem. Qui Karolus a.* 1302. *Nov. ex Italia in Franciam rediit.* 2) *Philippus IV.* 3) *Robertus II.* 4) *Curtracense a.* 1302. *Iul.* 11. 5) *Haec vide iam supra p.* 66. 6) *Karolus I. comes Valesiae supra dictus.* 7) *Haithonem II.* 8) *Henricum II.*

et potentes Lonbardie induxerunt[a] dominos de la Ture, 1302.
venire et intrare fecerunt civitatem Mediolani; et sic (Iun. 16).
status civitatis Mediolani fuit mutatus[b].

Anno[c] Domini M⁰CCCIII, indictione prima, do- 1303.
minus papa Bonifacius fuit captus et detentus de man- (Sept. 7).
dato regis Francie per Sarram de Columpna et suos
conplices et stando sub fida custodia pre dolore et tri-
sticia vitam finivit. Et in dicto mense[1] electus fuit (Oct. 11).
dominus Benedictus, qui vocabatur Nicholaus.

*Anno[d] ab incarnatione Domini M⁰CCCIII, indic- *f. 184'.
tione prima, de mense Octubr. Benedictus papa XI[us], Oct. (22).
natione Tarvisinus [de[e] civitate Tervixii], qui primo
fuerat cardinalis, qui proprio nomine vocabatur Nicholaus,
[ordinis[e] Predicatorum magister], successit Bonifatio VIII⁰
pape inperiali sede vacante. Cui pape Benedicto multi
ambaxatores iverunt Romam de multis civitatibus[f] Ytalie
pro honore dicti domini[g] pape. [Peruxii[h] papa moritur 1304. (Iul. 7).
et[i] ecclesia fratrum Predicatorum Peruxii seppelitur][k].

Anno Domini M⁰CCCIIII[or] dominus Bertolameus
de la Schala, capitaneus Verone, obiit de mense Martii, Mart. (8).
et dominus Alboynus, eius frater, electus fuit capitaneus
generalis Verone[l. 2].

*Anno[m] ab incarnatione Domini M⁰CCCV. Clemens *f. 185. 1305.
papa quintus, natione Vascho, ex patre . . . .[n], qui
proprio nomine vocabatur [Beltrandus[o]], successit Boni-
facio[3] inperiali sede vacante. Hic papa Clemens sedit
in pontificatu annis [XI[p. 4], primo fuit archiepiscopus
Burdegalensis, cepit in vigilia pasce pentecostes. Iste con- Iun. 5.
stituit inperatorem Henricum].

Anno[q] Domini M⁰CCCV, indictione III[a 5], dominus 1306.

a) erunt *certo legi nequit.* b) *post haec dimidia pagina vacat.* c) *haec in ima pagina* 184. *recta post ab Alb. suppl.* d) A *minio supplendum deest;* nno — M⁰ *atramento aquoso,* CCCIII — seppelitur *atramento nigro scripta sunt.* e) *uncis inclusa in marg. post suppl.* f) *seq.* Lonbardie *delet.* g) . d . *c.* h) *uncis inclusa post ab Alb. addita.* i) *supple* in. k) *post haec quinque versus vacant.* l) *post haec maior pars paginae* 184. *versae vacat.* m) A *minio supplendum deest.* n) *spatium nomini inserendo vacat.* o) Beltr. *in spatio vacuo relicto ab Alb. suppl.* p) XI *et deinde alio atramento* primo — Henricum *post in spatio vacuo relicto ab Alb. addita.* q) *haec posterius quam reliqua huius paginae, sed prius quam uncis inclusa l.* 27—29, *ut videtur, scripta sunt.*

1) *Nullus mensis praedictus est, infra l.* 11. *recte* de mense Octubr. 2) *Cf. Syll. potest. Veron., 'Antiche Cronache Veronesi' I, p.* 405 *sq.* 3) *Perperam pro Benedicto XI.* 4) *Potius non plenis novem annis.* 5) *Potius quarta. Mense Ian. anni* 1305. *quidem erat indictio tertia, sed quarta secundum nostram computationem, secundum quam haec ad a.* 1306. *spectant.*

1306. Ian. 26. marchio Estensis[1] amisit Mutinam et Regium die VI⁰ exeunte Ian.[2].

1308. Anno vero ab incarnatione Domini M⁰CCCVI.[3] dominus Guido de la Ture factus fuit civitatis et comitatus Mediolani dominus generalis.

1307. (Aug. Sept.) Eodem autem millesimo[4] territorium Cremonense[a] fuit derobatum per Brixienses, quorum Brisiensium erat dominus[b] Berrardus de Madiis episcopus, dicte civitatis dominus generalis.

1307. Sept. Anno Domini M⁰CCC⁰VII. de mense Septembr.[c·5] dominus[b] Tebaldus de Brusatis una cum Griffis, Confanoneriis, domino[b] Rizardo de Ugonibus et eius fratribus ad terram de Gaydo transeundo per Fontanellam cum auxilio lige Guelforum Lonbardie, maxime Cremonensium. Et homines dicte terre absque armorum strepitu ipsas gentes susceperunt; non erat tunc ulla fortalicia Gaydi, et ibi dicte gentes sex diebus moram fecerunt. Deinde sine ulla expulsione et fuga redierunt Cremonam, de qua reversione inculpati fuerunt aliqui Cremonenses. Quo facto condempnati fuerunt comune et ipsius terre Gaydi homines in X milibus[6] librarum bone monete Brixiensis[d] per dominium dicte civitatis Brixie, et ipsa condempnatio valde cito a dictis hominibus exacta fuit[e].

1308. Anno Domini M⁰CCCVIII. dominus Castonus de la Ture factus fuit archiepiscopus Mediolani. Eodem
Oct. 18. 16. autem millesimo[f], die XVIII. Octubr., in festo sancti Galli[7] migravit de hoc seculo dominus[b] Berrardus de Madiis, episcopus et dominus generalis civitatis Brixie, et dominus[b] Mafeus de Madiis, eius frater, in pleno conscilio electus fuit in capitaneum et dominum Brixie et districtus, cuius dominium duravit duobus annis, et eius bonum fuit dominium. Eodem vero millesimo[f], die
1309. Ian. 2. II⁰ Ian. dominus[b] don Ghirardus[8], abbas monasterii[g]

a) cremoñ *c.* b) . d . *c.* c) setpb̄r *c.* d) brix̄ *c.* e) *seq.* Eode (!) *c.* f) M⁰ *c.* g) moñ *c.*

1) *Azzo IV. (VIII.).* 2) *Regium demum sequente die (Ian.* 27*). Cf. Ann. Parm. mai., SS. XVIII, p.* 735; *Chron. Estense, Muratori, SS. XV, col.* 354; *Riccobald. Ferrar., ib. IX, col.* 255. 3) *A.* 1308. *Ian. et Oct. demum.* 4) *A.* 1307. *potius; cf. Ann. Parm. mai. p.* 741 *sq.* 5) *Ann. Parm. mai. p.* 743. *hoc mense Decembri factum esse tradunt. Ad haec cf. Iac. Malvec. VIII,* 126, *Muratori, SS. XIV, col.* 963 *sq.* 6) in XX^M librarum Brixiensium *Ann. Parm. mai. l. l.* 7) *Dies s. Galli est Oct.* 16, *non* 18. *Odorici l. l. VI, p.* 278. *Berardum die Oct.* 16. *mortuum esse dicit teste recentiore allato.* 8) *Qui Geraldus nominatur in litteris p.* 71, *n.* 1. *laudatis.*

sancti Laurentii Cremonensis[a], interfectus fuit per asa- 1309.
sinos domini[b] Gregorii de Summo[c] ad Lacumschurum[1].
Loco cuius institutus fuit dominus[b] don Abraminus de
Bezanis in abbatem dicti monasterii[d].

Hoc[e] anno, indictione VI[a], dominus Azo marchio 1308.
Estensis obiit in terra de Este Paduani districtus die
penultimo Ian.[2] Dominus Frescus, fillius[3] condam dicti *Ian.* 30.
domini[b] marchionis, cum adiutorio Bononiensium accepit
dominium Ferrarie et acquisivit omnes[f] terras, Rudigium,
Arquadam de saltu, Costam, Fratam, et expulsit dominum
Francischum[4] marchionem cum gente sua. Eodem vero
anno dictus dominus[b] Francischus marchio sic expulsus
de Ferraria cum auxilio Paduanorum intravit Ferrariam
armata manu, ibi existentibus legatis domini[b] pape cum
Venetis et alliis Ferrariensibus, retinentes Veneti castrum
Tealdum; tandem subito dominus[b] Francischus marchio
cum Paduanis expulsus fuit, unde Veneti habuerunt dominium
Ferrarie et ibi posuerunt potestatem[g] de Venetiis;
quare fuerunt excomunicati, quam[h] spreverunt, nec dimiserunt
dictam civitatem.

Anno[i] Domini M°CCCVIIII°r dominus papa misit 1309.
legatum suum[5] ad excomunicandum Venetos pro captione[k] Ferrarie, sic quod omnes religiosi de Venetiis recesserunt, et cum auxilio Paduanorum[l] tandem post multas occisiones et mortalitates hinc inde factas dominus[b] Francischus marchio cum auxilio predictorum intravit Ferrariam, et dominus[b] papa quendam nepotem suum Ferrarie missit pro potestate; et predicata fuit crus[m] contra Venetos, qua de causa Veneti passi fuerunt magnum dampnum in rebus et personis.

Anno Domini M°CCC°XIII, pontificatus dicti domini[b] Clementis pape quinti anno VIII°, civitas Yherusalem capta fuit ab infidelibus[6], pro qua captione cele-

a) Laur̄ cremon̄ *c.* b) .d. *c.* c) *seq.* Loco cui *delet.* d) mon̄ *c.* e) *quae in pagina* 185[r]. *sequuntur omnia post ab Alberto suppleta sunt, et haec* Hoc anno — dictam civitatem *(l. 20) post ea quae sequuntur de a.* 1313, *l.* 31 — *p.* 72, *l.* 2, *illa enim minoribus litteris inter praecedentia et locum anni* 1313. *scripta sunt ac deficiente spatio ex parte in margine.* f) oīs *non certo legitur in c.* g) *seq.* aue(?) *delet.* h) *sic c. (scil.* excommunicationem*).* i) *haec* (— rebus et personis *l.* 30) *in marg. interiore (sinistra) ab Alb. post suppl.* k) cāptiōe *c.* l) pad' *c.* m) *i. e.* crux.

1) *Cf. litteras Clementis V. papae datas a.* 1310. *Mart.* 25; *Sommi-Picenardi, 'La famiglia Sommi' p.* 25, *nr.* 17, *in quibus Cinellus de Summo canonicus dicitur is, qui abbatem occidendum curaverit.* 2) *Chron. Estense l. l. col.* 360: die ultimo mensis Ianuarii de nocte *anni* 1308 *(non* 1309*).* 3) *Illegitimus.* 4) *Fratrem Azzonis IV. (VIII.) marchionis.* 5) *Arnaldum de Pellagrua card. diac. S. Mariae in Porticu.* 6) *Minime.*

1311. bratum fuit concilium universale in civitate Vienensi pro
Oct. 1. recuperatione dicte civitatis*. In[a] dicto concilio, ubi
1312. ipse erat presens, die Kall. Octubr. cassavit ordinem militie Templi[1]; qui ordo in una die per totum mondum dicitur fuisse expulsus, quod nullus penitus remansit in dicto ordine, et hoc dicitur fuisse factum ad sugestionem domini[b] Filipi regis Francie, inpositis ipsis Templariis heresibus et blasphemiis diversis contra Deum et catholicam fidem[c], nec[d] tamen audiri non[e] potuerunt aliquo modo debito ordine iuris, set papa ipsos non auditos dampnavit pro suo arbitrio contra voluntatem concilii et bona eorum vendidit Hospitalariis. Hac cassatione audita soldanus Babilonie Egipti maximam solempnitatem cum principibus suis et toto populo fecit, gracias reddens Magomet prophete suo, qui tantum beneficium eis dedit mediante papa Christianorum, quale non erat memoria recepisse Sarracenos per Magomet a longissimis temporibus. Non multo[f] post rex Francie prefatus, dum esset in venatione[g], ab uno apro de equo deiectus est
1314. *(Nov. 29).* et [mortuus[h]][2], nec aper umquam in posterum aparuit; papa[i] dicitur repentina morte interiisse . . . .[k] de nocte cerei cadentes super eius corpus magnam partem corporis conbusserunt. Hoc inveni scriptum[l] in quadam istoria satis autentica[3].

1313. Eodem vero scilicet millesimo dominus[b] Egidiolus de Bonseriis, civis Cremonensis[m], factus fuit episcopus
1317. Cremonensis[m]. [Cui[n] successit anno Domini M°CCC°XVI.[4]

1311. *Oct.* 1. 1312. *Apr.* 6. *) *In marg. haec alia manu scripta sunt, quae difficillime leguntur:* Nota, quod anno Domini M°CCCXI. die Kall. Octubr., et terminatum fuit anno sequenti VI. die Aprillis, et sic duravit ultra sex menses, ut habetur in Cle[mentinis] *de censibus,* c.[o] *Cum sit*[5] in glo. Vide . .[p] etiam in novella Q. *de elect.*[q], c. *Nemo* in glo. II. *quantitas.*

a) *sequentia* (— satis autentica *l.* 24) *in marg. dextra alio atramento ab Alb. suppl.* b) . d . *c.* c) *in marg.:* Nota de casatione militie Templi. d) *seq.* tm *delet.* e) non *delendum.* f) ulto *certo legi nequit, haec enim in marg. scripta valde attrita sunt.* g) natione *certo legi nequit.* h) *hoc verbum detritum legi nequit.* i) pa *legi nequit.* k) *aliquot verba partim detrita, partim a bibliopego abscisa sunt.* l) scrip *legi nequit.* m) cremoñ *c.* n) *uncis inclusa linea perducta deleta. — In marg.:* Nota de episcopo Cremoñ. o) *seq.* ad *delet.* p) *littera legi nequit.* q) elect. *legi nequit.*

1) *Litterae, quibus ordo Templariorum cassatus est, datae sunt a.* 1312. *Mart.* 22. *K. W.* 2) *Idem multi auctores falso tradunt. Cf. L. Lacabane, 'Bibl. de l'école des chartes' III, p.* 1 *sqq.* 3) *De parte corporis papae combusta refert etiam Franc. Pipin. IV,* 49, *Muratori, SS. IX, col.* 751. 4) *Demum a.* 1317. *Aug.* 1. *electio Egidioli de Bonseriis a Iohanne XXII. papa cassata est.* 5) *L. III, tit.* 13, *c.* 1.

dominus[a] Egidius de Madalbertis, civis Cremonensis[b], 1317. in episcopum Cremonensem[b, 1]].

Anno[c] Domini M⁰CCCXIIII^or, indictione XII, die 1314. XXI. Aprillis[2] dominus[a] papa diem clausit extremum[d]. *Apr. 21.*

*Anno[e] ab incarnatione domini nostri Yhesu Christi **f. 186.* M⁰CCC⁰VIII. Henricus sextus[f], comes de Lucimburgo, 1308. Alamanus electus fuit in inperatorem Romanorum, qui successit Frederico inperatore[g] secundo pontificatu domini[a] Clementis pape quinti, qui regnavit apud Romanos annis X[3].

Anno[h] Domini M⁰CCCVIIII^or [4], indictione VII^a, die 1310. primo Aug.[5] ambaxatores domini Henrici electi inpera- *Aug. 1.* toris venerunt Padue cum litteris dicti inperatoris, qui petierunt, quod dictus dominus[a] volebat venire in Padua, et allia multa dixerunt de exaltatione inperatoris; quibus responsum fuit per comune Padue, quod sibi placebat de sua electione, coronatione, exaltatione et omni honore suo. Set civitas Padue est in pacifico et tranquillo statu, unde non est necesse, quod idem dominus[a] inperator veniat ad pacificandum eam, secundum quod in suis litteris continetur, quia timent de suo adventu, recordantes de adventu domini inperatoris Frederici, quid fecit, quia dimisit suum vicarium[i] perfidum Hezelinum[6], qui eam destruxit, et Vicentiam conbussit. 'Ideo nolumus eum venire'.

Anno[k] Domini M⁰CCCX. Veronenses et Mantoani 1312. acceperunt Mutinam, et dominus Francischus marchio factus fuit capitaneus generalis Ferrarie.

Anno vero Domini M⁰CCCX. dictus dominus[a] inpera- 1310. tor desendens[l] de Alamania venit primo ad civitatem

a) . d . *c.* b) cremoñ *c.* c) *haec in marg. inferiore ab Alb. suppl.* d) *pagina* 185ᵛ. *vacat.* e) A *minio pingendum deest.* f) sextus *ab Alb. superscr.* g) *sic c.* h) *haec* (— nolumus eum venire *l.* 25) *post praecedentia et sequentia* (Anno vero Domini M⁰CCCX. *etc. l.* 29 *sqq.) inter utrumque locum post ab Alb. addita.* i) vicar̄ *c.* k) *haec in marg. ab Alb. suppl.* l) *sic c. pro* descendens, *ut persaepe scriptum est.*

1) *Cf. infra f.* 189', *p.* 86. 2) *Potius die* 20. *April.* 3) *Non plenis quinque annis.* 4) *A.* 1310. *potius.* 5) *Hist. Cortus. I,* 11, *Muratori, SS. XII, col.* 778, *tradit episcopum Constantiensem legatum* de mense Iulii *Paduam advenisse. Et demum die Iul.* 30. *legati Mutinam venerunt, teste Ioh. de Bazzano, 'Cronache Modenesi' p.* 101, *ad quam civitatem Padua iverunt.* 6) *Vide relationem legatorum, LL. Const. IV,* 1, *p.* 330, *nr.* 24, *in qua quidem dictum est Paduanos Ezzelini mentionem fecisse, nihil vero de eo, quod Henricum regem ad ipsos advenire noluissent.*

1310. Dec. (23). Asti, deinde secus festum nativitatis Domini Mediolanum [intravit[a] et ibi fuit coronatus per archiepiscopum Mediolani[1] corrona ferrea
1311. in ecclesia sancti Ambrosii
Ian. 6. in festo epifanie], et cum

Anno[b] Domini M°CCCXI, indictione VIIII[a], dictus inperator fuit coronatus per archiepiscopum Mediolani corona ferrea in ecclesia sancti Ambroxii in Munza[2] in festo epifanie.

eo venerunt quam plures de Mediolano et alliis civitatibus Lonbardie exules, in quibus erant principales dominus[c] Matheus de Vicecomitibus et fillii eius cum parte sua de Mediolano, dominus[c] Tebaldus de Brusadis Brixiensis cum parte sua, de Cremona dominus[c] Manfredinus[d] de Pelavicinis cum parte sua, et multi allii nobilles et populares civitatum Lombardie exules. Et tunc in Mediolano cum gentibus suis, baronibus et principibus Alamanie, Francie et Lonbardie existens reconciliavit omnes exules predictos et privatos patriis suis, prononciando concordiam et pacem civitatibus et terris, quibus voluit. Set Cumis et Pergamo, Verone et Mantue iusticiam non servavit. Et dictus dominus[c] inperator ibidem parvo tempore residendo civitatum quasi omnium Lonbardie habuit potestatem et transmisit ad eas suos vicarios. Nam ante adventum[e] dicti domini[c] inperatoris omnes civitates Lonbardie in manibus et forcia erant et diu steterant partis Guelfe preter Veronam et Mantuam[3]. Erat quidem dominus[c] Guido de la Ture tunc capitaneus et dominus generalis civitatis Mediolani et comitatus et ex quadam deceptione sibi facta per illos de Vicecomitibus expulsus per gentes dicti domini[c] inperatoris de Mediolano fuit cum paucis sequacibus, videlicet cum eius filliis et illis de domo sua et certis civibus, suis amicis*,
Febr. 12. [die[f] XII. Febr. Anno autem suprascripto, scilicet

*) *Sequitur in textu linea perducta deletum:* Et eo autem tempore Cremonenses, quibus preerant dominus[c] Sopramontus de Amatis. *Cf. infra p.* 75, *l.* 16 *sqq.*

a) *uncis inclusa in marg. ab Alb. suppl.* b) *haec inferius in marg. sinistra ab Alb. suppl.* c) . d . *c.* d) Marchisinus *in textu delet., et in marg. ab Alb. corr.* Manfredinus. e) ad aduentum *c.* f) *uncis inclusa in marg. dextra ab Alb. suppl.*

1) *Castonum de Turre.* 2) *Immo Mediolani, ut Albert. loco columnae* 1. *et etiam supra p.* 5, *n.* † *scripsit.* 3) *Eadem supra p.* 67, *l.* 36—38. *dicta sunt.*

M^{0}CCC^{0}X^{0}, die XX. Febr.[1] dominus[a] Fachetus[b] de Canosia marchio[2], vicarius dicti domini[a] inperatoris, qui gubernabat civitatem Cremone[c] pro dicto domino[a] inperatore, fuit expulsus de dicta civitate per nobilles et popullares dicte civitatis]. 1311. *Febr.* 20.

In M^{0}CCC^{0}XI. dominus[a] Matheus de Vicecomitibus tamquam vicarius dicti domini[a] inperatoris incepit regere civitatem et comitatum Mediolani per unum mensem tantum. [Eodem[d] millesimo[e], die XXIIII^{or} Aprillis dominus[a] inperator habuit Castrum-Leonem et castrum Pizileonis[3]]. Et hoc facto eodem millesimo[f] prefatus dominus[a] inperator die XXVII. Aprillis[4] equitavit cum paratu multarum gentium Cremonam[5], ex eo quod Cremonenses prefati depellerant[g] rectorem[6], qui erat Cremone pro dicto domino[a] inperatore, et signa fecerant inhobediencie versus eumdem. Nobilles autem qui preerant civitati Cremone tunc erant dominus[a] Supramontus de Amatis cum illis de domo sua, illi de Burgo, dominus[a] Poncinus de Ponzonibus, dominus[a] Gulielmus de Cavalcabobus, dominus[a] Gregorius de Summo, illi de Pizenardis. Et quando ipse inperator fuit propinqus[g] Cremone ad quatuor milliaria, exiverunt ipsam civitatem XXIIII^{or} de maioribus et sapientioribus civibus Cremone. Inter quos fuit dictus dominus[a] Supramontus de Amatis, qui erat capitaneus[h] totius populi Cremone, et post eum universaliter totus populus dicte civitatis; et quando Cremonenses predicti fuerunt ad iactum baliste dicto inperatori vicini, in lutum maximum eorum corigiis ad colla sua positis et flexis genibus se proiecerunt clamantesque cum toto eius populo ad ipsum inperatorem

Apr. 24. *Apr.* 27.

a) . d . *c.* b) he *certo legi nequit.* c) cremoñ *c.* d) *uncis inclusa in marg. interiore (sinistra) ab Alb. suppl.* e) m^{0} *c.* f) M^{0} *c.* g) *sic c.* h) cap̄ *c.*

1) die sabbati, die 18. mensis Febr. *Ioh. de Bazzano, 'Cronache Modenesi' p.* 102, *sed dies sabbati a.* 1311. *fuit Febr.* 20. *Die Febr.* 25. *hoc factum esse tradit Sagacius de Gazata, Muratori, SS. XVIII, col.* 21. 2) *In catalogo vicariorum, LL. Const. IV,* 1, *p.* 534, *nr.* 579, *Franciscus marchio de Cauresano dicitur vicarius Cremonensis.* 3) *Die* 26. *Apr. constituti sunt procuratores Pizileonis castri, qui imperatori fidelitatem iurarent; Bonaini, Acta Henrici VII. I, p.* 177 *sq., nr.* 112. 4) *Die* 26. *April. potius, ut tradunt Ioh. de Bazzano l. l. p.* 103. *et Fragm. Cremon., SS. XVIII, p.* 808, *et Sagacius de Gazata, Muratori, SS. XVIII, col.* 22. 5) *Ad sequentia cf. Iac. Malvec. IX,* 4, *l. l. col.* 967; *etiam Chron. Est., Muratori, SS. XV, col.* 372; *Ioh. de Bazzano l. l. p.* 103, *etc.* 6) *Cf. supra l.* 1 *sqq.*

1311. atque postulantes 'misericordiam, misericordiam'[1]. Ipse autem inperator ab allia[a] parte vie transivit versus pre- *f. 186'. dictos misericordiam *clamantes, eius faciem non volvendo, et equitavit versus Cremonam, in luto relictis dictis XXIIII[or] magnis civibus. Qui XXIIII[or] cives, inter quos fuit dictus dominus[b] Supramontus de Amatis, fuerunt de mandato inperatoris inmediate ligati et conducti ad diversos carceres districtus Cremone, et dictus dominus[b] Supramontus ligatus conductus fuit et positus in carceribus in quadam rocha Castri-Leonis districtus Cremone; qui carceribus crudeliter omnes quasi vitam in parvo tempore finierunt[2]. Et plures maiorum Cremone, qui erant indomiti et reliquis alliis maioribus minus prudentes, scilicet domini Gullielmus et Iacobus et fratres de Cavalcabobus et dominus[b] Poncinus de Ponçonibus, Gregorius de Summo, Iacopinus de Persico, Lionardus de Piçenardis, cum multis alliis civibus Cremone tunc aparuerunt sapientiores, ex eo quia exiverunt Cremonam nolentes[c] obedire mandatis ipsius inperatoris, et equitaverunt Vitalianam quasi omnes predicti[d.3]. Prefatus dominus[b] inperator de hiis civibus nobilibus sic captis et carceratis non contentus dictam civitatem explanari[e] facere voluit atque incepit. Set precibus aliquorum nobilium, principum et baronum Lonbardorum et maxime Papiensium suum propositum mitigavit. Hoc facto prefatus vero inperator habito Cremone dominio, dominus[b] Tebaldus de Bruxadis, civis et nobillis Brixie et conpater dicti domini[b] inperatoris, qui factus erat dominus[b] dicte civitatis vicariatus nomine pro ipso domino[b] in- *(Febr. 24).* peratore[4], dictam civitatem domino inperatori[f] rebellavit *Ps. 135, 20.* et se opposuit. Unde dominus[b] inperator cum *manu* *Maio.* forti *et brachio excelso* eodem millesimo de mense Madii per Soncinum et Urceas transeundo Brixiam equitavit, sine mora[g] et ibi pars magna civitatum Lonbardie ad obsidendum dictam civitatem Brixie se posuerunt. [Erat[h]

a) *seq.* uia *delet.* b) . d . *c.* c) nolentes *alio atramento ab Alb. in marg. suppl.* d) *seq.* Prof *delet.* e) *seq.* u *delet.* f) *seq.* reue *delet.* g) *sic distinctum in c. ut scripsi.* h) *uncis inclusa in marg. exteriore (dextra) non multo post ab Alb. suppl.*

1) *Cf. Nic. de Butrinto ed. Heyck p.* 22; *Ioh. de Cermenate ed. L. A. Ferrai p.* 74—76. 2) *Cf. Nic. de Butrinto l. l. p.* 29—31. 3) *Cf. Iac. Malvec. IX,* 23, *l. l. col.* 977. *K. W.* 4) *Vicarius Heinrici VII. fuit Albertus de Roroliono de Castrobarco, LL. Const. IV,* 1, *p.* 534, *nr.* 579; *Iac. Malvec. IX,* 3, *l. l. col.* 966 *sq.*

quidem dicta civitas muris et turribus fortiter clausa 1311. usque ad angulum, ubi oritur aqua fontis[a] Sancti Salvatoris[1], ita quod burgi Sancti Andree et Sancti Mafei in huiusmodi clausura erant conprehensi; et in sumitate montis Sancti Floriani fortillicia quedam erat, a qua fortillicia usque ad angullum erat spacium mirabiliter stacatum et bene clausum et similiter spatium dicti montis a sero parte a dicta sumitate usque ad pusterlam; pro defensione cuius fortallicie[b] scaramutie crudelles multum fiebant super ipsum montem; et super alterum montem versus mane, qui vocatur de Gorsini, ad oppositum intrinsequorum[b] fortillicie morabantur Brisienses extrinseci cum toto suo conatu]. In quo exercitu captus (Iun. 14). fuit ad unam scaramuziam dictus dominus[c] Tebaldus de Bruxadis, dominus[c] et capitaneus dicte civitatis, quem[b] dictus inperator dividi fecit corpus eius in quatuor partibus[2], deinde manganare fecit intra civitatem predictam dictas partes[d] corporis dicti domini[c] Tebaldi. Post paucos dies ad consimile badaluchum[e] scharamuzando captus fuit quidam nepos inperatoris[3] et conductus in civitate predicta et clamore populi fuit decoriatus et divisus per plures partes, deinde proietus[f] cum quodam mangano sub tenda seu paviono dicti inperatoris fuit. Post vero multas crudelitates et intollerabilles malicias et mortalitates hinc inde perpetratas et factas — tamen ipsa civitate obsessa circumquaque — post IIII^or menses[g] et die XXIIII^or Septembr.[h] in manibus dicti inperatoris Sept. 24. cum certis pactis se posuerunt per IIII^or cardinales editis[i] et ordinatis, quorum pactorum precipiendi arbitrium in voluntate sua de voluntate partium ipsi cardinales retinuerunt[4]. Et sic dictus dominus[c] inperator dominium habuit civitatis Brixie. Dictus namque inperator existens cum baronibus et gentibus suis in Brixia

a) fonti9 *c.* b) *sic h. l. c.* c) . d . *c.* d) *seq.* sui *delet.* e) badaluchum *c., quod fortasse* bandaluchum *legendum est.* f) *sic c. pro* proiectus. g) *seq.* et dies *delet.* h) setpbr *c.* i) *i. e.* edictis.

1) *Qui oritur ante portam orientalem quondam 'Torrelunga', iam 'porta Venezia' dictam; Am. Amati, 'Dizionario corographico dell' Italia' I, p.* 1013. 2) *Vide sententiam imperatoris datam a.* 1311. *Iun.* 20, *LL. Const. IV,* 1, *p.* 622 *sq., nr.* 653. 3) *Cf. Chron. Est. l. l. col.* 373 *(fabulose):* quidam nepos dicti imperatoris captus fuit a civibus, et assaverunt et comederunt eum; *Iac. Malvec. IX,* 12. 13, *l. l. col.* 971 *sq. Walrami fratris imperatoris vulnerati et mortui Albertus non meminit.* 4) *Sententiam latam vide LL. Const. IV,* 1, *p.* 658 *sq., nr.* 689.

1311. iussit precipitari muros in terram totius civitatis circumquaque cum omnibus portis preter portam Sancti Iohannis et Sancti Andree et Rebuffoni. Ideo quia regie porte vocantur predicte[1]. Postmodum vero eodem millesimo
Oct. 4. die IIII^{to} Octubr. predictus dominus[a] inperator remeavit Cremonam, scilicet in festo sancti Francisci[2]. In maiori ecclesia Cremonensi[b] et in ecclesia fratrum Minorum dicte civitatis lata fuit sententia a dicto domino[a] inperatore et publicata per dominum[a] Ostiensem cardinalem[3] et dominum[a] archiepiscopum Ravenatum[c. 4] et guardianum fratrum Minorum Cremone[b] de deliberatione
*f. 187. carceratorum, qui tunc *erant carcerati in civitate et castellis dicte civitatis Cremone et alibi[5]; que non fuit
(Oct. 6). in aliquo observata. Deinde equitavit Placentiam, et sic remansit dominium civitatis Cremone in manibus domini[a] Galeazii et alliorum Gubellinorum[c] Cremone.
(Oct. 21). Deinde dictus inperator Ianuam equitavit, facto precepto LXX viris civibus civitatis Brixie, nobillibus maximis et popularibus, quod ipsum inperatorem sub pena vite quocumque iret sequerentur[d]. Et sic secuti eum fuerunt usque Ianuam et ibi existentes de vicino motu ipsius inperatoris sencierunt[c] versus Romam volentis accedere. Unde una die de Ianua omnes Brixienses concorditer recesserunt, nulla obtenta licentia a dicto inperatore, et reversi sunt ad partes Parme[e] aut Placentie aut Terdone diversis modis et viis[f. 6]. Et predictorum quedam pars applicuit Vitalianam, ubi Cremonenses multi erant congregati[7], et quedam pars, non tamen[g] palam, venerunt versus Brixiam et versus riperiam lacus Guarde; non audebant manifeste conparere alicubi districtu[h] Brixie. Eodem autem millesimo[i] dominus abbas Iverardus de Confanoneriis monasterii[k] sancti[c]

a) . d . *c.* b) cremoñ *c.* c) *sic c.* d) sequeretur *c.* e) *seq.* pme *delet.* f) (uii *delet.*) uuiis *c.* g) tm̄ (tantum) *c.* h) *sic (non* in distr.*) c.* i) M^{o} *c.* k) moñ *c.*

1) *Eadem fere dicit Iac. Malvec. IX,* 18, *col.* 975. 2) *Hunc diem etiam Ioh. de Bazzano, 'Cronache Modenesi' p.* 106, *habet; sed Iac. Malvec. IX,* 19, *col.* 976: secunda die mensis Octobris. *Etiam die Oct.* 3. *Heinricus Soncini fuit: LL. Const. IV,* 1, *p.* 667 *sq., nr.* 694. *Unde verum esse videtur quod habet Guerinus Placent. ed. B. Pallastrelli, Chronica tria Placentina p.* 365: Cremonam die 4. Octubris aplicuit, dehinc die 6. Placentiam ingressus. 3) *Nicolaum Alberti.* 4) *Rainaldum.* 5) *Cf. Albertin. Mussat., Hist. Aug. II,* 9, *Muratori, SS. X, col.* 395. 6) *Cf. Iac. Malvec. IX,* 19, *col.* 975 *sq.* 7) *Cf. supra p.* 76.

Euphemie civitatis Brixie reversus[a] a Ianua tamquam 1311. fugitivus[1], et inmediate omnes Guelfi et Gibellini Brixie fuerunt ad arma super plateam ante faciem ecclesie *(Dec. 16).* sancti Petri de dom. Dominus Manuel[2] marchio Malaspine vicarius inperatoris existens non prohibere potuit predictorum zambellum. Capitaneus[b] namque Gibellinorum erat dominus[c] Fredericus de Madiis, episcopus Brixiensis[d], valens et probus in armis. Et dictus dominus[c] abbas una cum Nigro de Bruxatis[e] et Iostachio de Griffis preerat Guelfis, scilicet toto[f] populo Brixie. Finaliter expulsi fuerunt de platea omnes Gibellini predicti et ad pontem de Torzanis ultra Carziam se duxerunt, et ibi facientes tractari de concordia et pace cum rostis et alliis defensionibus se fortifficaverunt. Secunda die *(Dec. 17).* gentes in maxima quantitate Brixiam applicuerunt a partibus Pergami[3], Mediolani et Cremone atque a castris districtus Brixie transmisse et intraverunt civitatem, quia non erat adhuc clausuris reffacta. Sentientes autem Guibellini prefati, qui erant ad pontem de Torzanis, ad plateam comunis dictas gentes attingere, sumpta audatia ad ipsam plateam redierunt; et tunc Guelfi videntes ipsas gentes extraneas atingere[g] et exclamare versus predictos 'a la mort', non valentes resistere dictarum gentium insultui in fugam se posuerunt, eundo pro maiori parte versus pusterlam pro accedendo ad montem beate Magdalene. De quibus Guelfis conflictis pauci mortui fuerunt, set multi capti et carcerati domibus singularium personarum Brixie, et multi conducti ad partes fuerunt, unde venerant gentes suprascripte, pro faciendo eos redimi. Fuit namque ipsa civitas universaliter tota spoliata et robata, cuius robatio duravit XV diebus continue die noctuque, conducendo ad partes dictarum gentium omnia spolia cara cum equis et personis, postea cum plaustris pro conducendo banchas, scrineos, leterias, confinos et vasa plurima ad dictas partes, etiam extra districtum Brixie. Et hoc fuit ante nativitatem[h] Domini ad VIII dies vel circha[4], scilicet M°CCC°XI°. Et sic remansit

a) *supple* est. b) Cap̄ *c.* c) . d . *c.* d) brix̄ *c.* e) *seq. maiuscula quaedam littera ignota, quae delenda esse videtur.* f) *sic c.* g) *sic h. l. c.* h) nat̄ *c.*

1) *Ad sequentia cf. Iac. Malvec. IX*, 23, *col.* 976 *sq., tum vero Dönniges, Acta Henrici VII. II, p.* 24 *sqq., nr.* 5. 2) *Maroel vel Moroellus potius dictus.* 3) *Cf. Albertin. Mussat. l. l. V*, 2, *col.* 402. 4) *Dicit rebellionem Guelforum Dec.* 16. *ortam.*

1311. dominium Brixie in manibus Guibellinorum, et Guelfi carentes receptaculo dispersim de una terra sine[a] fortillicia ad alliam amicorum accedebant occulte, et non tantum Brixie, set etiam totius Lonbardie vel quasi.

*f. 187'. *Eodem etiam anno maxima caritudo fuit in Cremona et in alliis certis contratis victualium, sic quod valebat starium frumenti sold. XL, et ad tantum devenit, quod homines euntes per civitatem adherebant muris et pre fame moriebantur.

[Anno[b] Domini MºCCCXI, indictione VIIIIª, civitas Vicentie accepta[1] fuit sub protectione comunis Padue auxilio Veronensium[c] et Mantuanorum. Eodem anno dictus dominus[d] inperator habuit Padue dominium. Deinde ivit Romam causa incoronandi se. Deinde Ia-
(Dec. 14). nuam, ubi obiit domina inperatrix[2]].

1312. Anno autem Domini MºCCCºXI.[e] post festum nativitatis Domini ad parum[f] tempus, scilicet die [Mer-
Ian. 12. 13. curii[g] XII. Ianuarii, in die] sancti Ylarii[3] intraverunt Cremonam illi Guelfi de Cremona, qui se reducti fuerant[h] cum Cavalcabobus, Ponzonibus, Pizenardis[i] et alliis paucis Cremonensibus[k] Vitaliane tempore quo exiverant Cremonam[4], quando dominus[d] inperator ipsam intravit cum gentibus suis. Et hoc modo: [Dum[l] ipsi Guelfi revertentes de Bononia, ubi orta fuit seditio prima inter illos de Cavalcabobus et illos de Amatis, Ponzonibus, Picenardis[i] et illis[m] de Burgo cum alliis Cremonensibus[n], que pars hodie Maltraversia dicitur[o] — que divisio fuit destructio totius partis Guelfe[p] totius Lonbardie —, intraverunt castrum Casalis-maioris districtus Cremone. Deinde] equitaverunt a casu versus Cremonam, scilicet dominus Gullielmus[5] et Iacobus de Cavalcabobus, dominus[d] Poncinus de Ponzonibus cum alliis de domo sua

a) *sic c. (non* siue). b) *uncis inclusa in marg. exteriore (sinistra) ab Alb. suppl.* c) veroñ *c.* d) . d . *c.* e) MºCCCºXII. *radendo corr.* MºCCCºXI. *c.* — *In marg.:* Nota de Cremona. f) *sic* (parū) *c., forte Alb.* paruum *scribere voluit.* g) (X *delet.*) mercurii — in die *ab Alb. in marg. post suppl.* h) *sic c. pro* reduxerant. i) *sic h. l. c.* k) cremon. *in marg. ab Alb. suppl.* l) *uncis inclusa in marg. interiore (dextra) ab Alb. suppl.* m) *sic c.* n) cremoñ *c.* o) dr̄ (dicitur) *ab Alb. superscr.* p) *seq.* tamen *delet.*

1) *i. e. soluta, liberata a protectione Paduae.* 2) *Margareta, quae obiit die Dec.* 14. *Cf. supra p.* 78, *l.* 17—23, *ubi imperator Ianua Romam ivisse recte dicitur.* 3) *Dies Mercurii a.* 1312. *quidem fuit Ian.* 12, *sed dies Hilarii papae est Ian.* 13, *et hoc die Guelfos Cremonam cepisse tradunt Ioh. de Bazzano l. l. p.* 106 *sq. et Sagacius de Gazata l. l. col.* 24. 4) *Cf. supra p.* 76, *l.* 19. 20. 5) *de Cavalcabobus marchio.*

et certis alliis paucis Cremonensibus, qui secum erant. 1312. Et dominus Coradinus de Confanoneriis cum certis Brixiensibus secum existentibus et cum certis expulsis de Crema, quorum numerus non fuit ultra LXX armigeros, set secum erat multa quantitas peditum; — qui equitantes versus Cremonam animo tantum extrahendi gentes illas post se, que tunc erant Cremone, quasdam mulieres invenerunt, que veniebant a civitate predicta, que ipsis millitibus dixerunt: 'Caveatis vobis, quia gentes Cremone equitaverunt versus Puteum-Barontium'. Tunc ipsi extrinseci Cremone subito sumpto conscilio equitaverunt recte Cremonam et eandem absque repulsa viriliter intraverunt [1]. Et cuncurentes [a] per civitatem ipsam, quousque ad plateam comunis [b] fuerunt, et ibi maximum prelium fuit; set tandem victoria habita optinuerunt dominium dicte civitatis Cremone, expulso domino [c] Galeazio sive domino [c] Azone, eius fillio, de Vicecomitibus de Mediolano, dominis et regentibus ipsam civitatem pro domino [c] inperatore Henrico. Gentes autem Guibellinorum, que versus Puteum-Barontium equitaverant, habito novo de amissione civitatis Cremone per modum naratum, ad castra suorum amicorum se reduxerunt.

[Anno [d] Domini supradicto, die XVI. Martii domi- *Mart.* 16. nus [c] Gulielmus de Cavalcabobus cum [e] domino [c] Venturino et duobus suis filliis de Fonduliis de Soncino et cum certis alliis militibus Cremone intraverunt castrum Soncini, et facto introitu, et [a] ex quodam tractatu illi [f] de Barbobus fecerunt asentire [2] domino [c] inperatori; qui dominus [c] inperator dictum castrum donavit comiti Guarnerio [3], ut ipsum liberaret a manibus Guelforum [4]. Unde dictus comes veniens cum maxima comitiva intravit (*Mart.* 17). castrum predictum, et finaliter dictus dominus [c] Gulielmus fuit ibi interfectus, et dicti dominus [c] Venturinus cum duobus suis fuerunt laqueo suspensi [5]].

a) *sic c.* b) *seq.* ubi *delet.* c) . d . *c.* d) *uncis inclusa in marg. interiore (dextra) ab Alb. suppl.* e) *seq.* a(?) *delet.* f) *sic c.; lege* illos.

1) *Ad praecedentia cf. Iac. Malvec. IX,* 24, *col.* 977, *tum etiam Ioh. de Cermenate c.* 43, *l. l. p.* 99 *sq.; Fragm. Cremon., SS. XVIII, p.* 808, *ubi haec die* 12. *Sept. facta esse miro errore dicuntur.* 2) *i. e. recedere a, Italice* assentare (assentarsi). *A.* 1311. *Oct.* 3. *enim Henricus hoc castrum liberatum* in cameram suam et imperii *receperat, LL. Const. IV,* 1, *p.* 667 *sq., nr.* 694. 3) *De Homberg, capitaneo Henrici regis in Lombardia.* 4) *Quod castrum antea a Guelfis non tenebatur.* 5) *Cf. Ioh. de Cermenate c.* 46—48, *ed. Ferrai p.* 102—106: *Ioh. de Bazzano l. l. p.* 107, *qui diem pugnae tradit.*

1312. Post dictum civitatis Cremone introitum ad paucos dies non habentes Guelfi Brixienses[a] receptaculum ullum in districtu Brixie manifestum intraverunt locum Sancti Petri in monte, et tunc ville circumvicine dicti loci et circumstantes ceperunt audactius[b] ipsis Guelfis dicto loco congregatis favorem prestare rerum et personarum. Ex quo dicti Guelfi de montibus condesendentes[c] magnam guerram faciebant illis locis et villis, que recusabant favorem prestare. Dicto anno, videlicet circha medium *Febr.* mensis Februarii, intraverunt Asulam[1] et tunc exules omnes ad guerram faciendam apti et dispositi civitatum Parme, Regii, Placentie, Laudis, Creme et Pergami ac totius territorii Brixiensis; favebat enim totis viribus dictis Guelfis dominus[d] Passarinus de Bonacorsis, capitaneus et generalis dominus civitatis Mantue, occulte tamen. Et illo tempore congregate per mercatores Lonbardie erant magne et multe mercimonie diverse condictionis[b] in civitate Mantue, volentes transire ad partes omnes versus sero, scilicet Mediolanum, Pergamum, Cumas etc., et ipsis merchatoribus prebuit idem dominus[d] Pasarinus[e] societatem magnam gentium cum equabus et conductores dictarum mercimoniarum pro reddendo dictos mercatores securos. Intrinseci autem Asule Guelfi congregato toto suo posse gentium pro agrediendo et aufferendo dictas mercimonias accesserunt ad partem, per quam transire debebant predicte mercimonie, iusta[f] hospitale vocatum Lachade, et ibi Guelfi predicti agressi fuerunt dictos mercatores et eorum mercimoniarum conductores; et sic conflictis gentibus, que tueri debebant res dictorum mercatorum, et captis multis mercatoribus et magnam[b] partem[b] bibulcorum[b], conducte fuerunt ipse mercimonie cum plaustris et bobus Asulam. De quarum mercimoniarum precio equis et armis predicti se munierunt; tunc hoc facto guerram magnam fecerunt 1313. undique pedester et equester concurentes, et finaliter in *(Oct. 6 – Dec. 16).* capite de mensibus XXII pacem et concordiam fecerunt cum multis parentelis Guelfi cum Ghibelinis[g] in Gusiago[2], ubi congregata erat pars[h] extrinseca Guelforum, con-

a) *in marg.:* Nota de Brixiensibus. b) *sic c.* c) ꝯdesendentibus *statim ab Alb. corr.* condesendentes. d) . d . *c.* e) *sic h. l. c.* f) *i. e.* iuxta. g) *seq.* etcꝫ prout infra dicetur *delet.* h) pax *c.*

1) *Cf. Iac. Malvec. IX,* 25, *l. l. col.* 977 *sq.* 2) *Cf. Iac. Malvec. IX,* 25. 26, *l. l. col.* 978 *sq.; Odorici, 'Storie Bresciane' VI, p.* 322 *sqq.*

iunctis locis et villis totius Francie-curte et superatis 1313.
multum intrinsecis; que pax facta fuit de Gubelinis ad
Guelfos et e converso, et acceptus fuit concorditer per
utramque partem dominus[a] Iohanes de Lucino Cumanus
in potestatem Brixie per unum annum duraturum[b]. Et
hec pax duravit mensibus XXVIII tantum, scilicet uno 1314.
anno prius sub ipso domino[a] Iohane de Lucino et uno
anno sub domino Albrico de Polenta et IIII[or] mensibus 1315.
sub domino Gualteroto marchione de Monticulo marchie
Anchonitane; quibus IIII[or] mensibus finitis expulsi fue- 1316.
runt Guibellini de Brixia[1].

⌈Anno[c] Domini M°CCCXIIII, indictione XII, do- 1314.
minus Robertus rex Neapolitanus erat civitatis Cremone
dominus generalis, cuius regis vicarius in dicta civitate
dominus[a] Bertolinus de la Ture[2]⌉.

*Anno Domini M°CCC°XV° die VII°[d] Decembr. *f. 188. 1315.
nobilis vir dominus[a] Iacobus de Cavalcabobus marchio Dec. 7.
concorditer a populo Cremonensi electus fuit[e] in do-
minum et rectorem civitatis Cremone[3]; de qua electione
dominus Poncinus de Ponzonibus, licet esset cognatus
dicti domini[a] Iacobi, indignatus una[f] cum alliis nobil-
libus dicte civitatis recessit de Cremona et intravit[g]
castrum Soncini et allia castra diocesis Cremonensis[h]
revellavit[i, 4]. Sic ex illa die incepit divisio[k] et destructio
nobillium partis Guelfe Cremone et non tantum civi-
tatis Cremone, set etiam totius Lonbardie. Unde illud
evangelicum: *Omne regnum in se ipsum divisum desolabitur,* Luc. 11, 17.
et domus supra domum cadet; et submisit[5] se Gubellinis
expulsis civitatum Lonbardie et maximam guerram fecit
civitati Cremone.

Anno vero Domini M°CCC°XVI. primo mensis 1316. Febr. 1.
Febr.[l], tractatu multis diebus durato, intraverunt Cre-
monenses civitatem Brixie[6] per portam Torlongne una

a) .d. *c.* b) *scil.* potestatem. c) *uncis inclusa alio atramento in marg. inferiore ab Alb. post suppl.* d) *seq.* setpb̄r *delet.* e) electus fuit *bis scriptum, alterum delet. — In marg.:* Nota de discordia Cremonensium. f) unaa *c.* g) *seq.* soncinū *delet.* h) cremon̄ *c.* i) *sic c. pro* rebellavit. k) diuisiōem et destructiōem *corr.* diuisio et destructio *c.* l) *in marg.:* Nota de Brixiensibus.

1) *A.* 1316. *Febr.* 1; *vide infra l.* 31 *sqq.* 2) *Cf. L. Astegiano, Cod. dipl. Cremon. II, p.* 207. 3) *Cf. Sagacius de Gazata, Muratori, SS. XVIII, col.* 28 *sq.* 4) *Cf. Albertin. Mussat. VII,* 20; *Muratori, SS. X, col.* 677. 5) *Scil. pars Poncini, dicta Maltraversia.* 6) *Cf. Ioh. de Bazzano l. l. p.* 120 *sq., qui diem hoc loco traditum habet; Chron. Estense, Muratori, SS. XV, col.* 379; *Albertin. Mussat. VII,* 21, *col.* 678 *sq.*; *'Cron. di Bologna', Muratori, SS. XVIII, col.* 330.

1316. Febr. 1. cum maxima comitiva peditum riperie lacus Guarde et Franciecurte et aliqui Parmenses secum hora medie noctis. In quo puncto Gubellini cum stipendiariis omnibus reduxerunt se ad plateam comunis, et Guelfi ad dictam portam pro accipiendo intus dictas gentes; quibus intratis, accesserunt viriliter ad ipsam plateam, resistentia predictorum Gibellinorum parum durante; ad introitum dicte platee conflicti fuerunt dicti Guibelini et expulsi de platea et de partibus omnibus dicte civitatis et reduxerunt se ad terras et loca Ysei, Palazolli, Clararum, Roche-franche, Urcearum et Quinzani et ad terras abbatie Leni et Calvisani[1].

1316. Maii 31. Eodem vero millesimo[a], ultimo Madii[b] dominus Iacobus de Cavalcabobus repudiavit dominium civitatis Cremone in domino Guberto de Corigia[2]. Et eodem
Iun. 23. millesimo[a] in vigilia sancti Iohannis Baptiste[c, 3] gentes domini Cani[d] de la Schalla et domini Passarini de Bonacorsiis, domini[e] Mantue, una cum domino[f] Poncino de Ponzonibus et cum multis alliis malis Cremonensibus intraverunt districtum civitatis Cremone et derobaverunt districtum predictum multum et enormiter; occaxione dictarum spoliarum monasterium sancti Laurentii Cremonense[g] passum est maximum dapnum[d], ignem ponendo in domibus ruralibus. Eodem autem millesimo[a], die
Oct. 24. XXIIII[or h] Octubris dicte gentes recesserunt ab obsi-
(Aug.). dione[i] dicte civitatis[4], et post pauco tempore pax facta et firmata fuit inter Cremonenses intrinsecos et extrinsecos, que appellata fuit paxeta; que male fuit observata. Et tempore istius pacis in comuni concordio utriusque partis factus fuit rector et administrator dicte civitatis, qui tunc vocabatur abbas populi Cremone, do-

a) M° *c.* b) *in marg.:* Nota de Cremonensibus. c) batpe *c.* d) *sic c.* e) dñs *corr.* dñi *c.* f) . d . *c.* g) cremoñ *c.* h) *seq.* Iunii *delet.* i) ossidione *corr.* obsidione *c.*

1) *Cf. Iac. Malvec. IX,* 29, *col.* 981 *sq.* 2) *Cf. Chron. Estense l. l. col.* 379; *Albertin. Mussat. VII,* 20, *l. l. col.* 678; *'Cron. di Bologna' l. l.; Chron. Parmense ed. Bonazzi (Rerum Ital. SS. ed. nova IX,* 9*) p.* 145; *Sagacius de Gazata col.* 29; *'Ist. di Parma', Muratori, SS. XII, col.* 733. 3) *Die Iun.* 29. *hoc factum esse tradit Ioh. de Bazzano p.* 122. *Cf. Albertin. Mussat. VII,* 19, *l. l. col.* 676; *Sagacius col.* 29. 4) *Mirum quam falsa haec. Iam Iul.* 1. *Canis de Scala et Passarinus recesserunt e territorio Cremonensi (cf. n.* h*), iam mense Aug. pax facta est inter hos et Cremonenses Guelfos et Cremonenses Gibellinos expulsos; cf. Fragm. Cremon., SS. XVIII, p.* 808, *de qua pace etiam aliquot praedictorum auctorum referunt.*

minus[a] Egidiolus de Piperariis, civis Cremonensis[b], et tunc reversus est dominus[a] Poncinus cum parte sua Cremone.

Anno Domini M°CCC°XVII. dominus Iacobus de 1317. Cavalcabobus et dominus[a] Aloysius cum alliis de domo sua, consentiente inter allios dominus[a] Gregorius[c] de Summo cum certis alliis Cremonensibus[b], die XVI. Madii[1] *Maii* 16. cum auxilio quorumdam aliquorum[d] nobillium civitatum Lonbardie manu armata intraverunt plateam comunis Cremone, existente domino[a] Egidiolo prefato super arengherio cum intentione removendi predictos a furore, super quo arengherio fuit interfectus a gentibus dictorum de Cavalcabobus. Deinde dictus dominus[a] Aloysius interfecit dominum[a] Leonardum de Picenardis[e], cognatum eius, et Bacharinum de Piçenardis[e] et dominum Giricum de Pedecanis et dominum[a] Egidiolum de Alamanis et certos allios Cremonenses; a quo furore tamquam cautus dominus[a] Poncinus de Ponzonibus[f] cum aliquibus fugam aripuit extra civitatem predictam. Set statim, quasi incontinenti, die XX. Madii dominus[a] *Maii* 20. Philiberius Barbubus[g] de castro Soncini dedit castrum predictum dicto domino[a] Poncino et amicis suis. Deinde habuit castrum Castrileonis et sociavit se cum Gubellinis et fecit magnam guerram civitati predicte, de[h] expulsis de dicto castro Soncini tota parte Guelfa.

*Anno Domini ab incarnatione M°CCC°XVII. die **f. 188'.* 1313. XV. Iunii[2] dominus[a] Henricus inperator ad castrum *(Aug. 24).* . . . . .[i·3] in Tuscia a quodam fratre Minore, prout fertur, volente dictum inperatorem de corpore Christi potionata hostia et non consecrata[k], veneno recepto interiit[l].

*Anno[m] Domini ab incarnatione M°CCC°XVI. [die[n] **f. 189'.* 1316. VII° Aug. fuit electus et coronatus fuit atque bene- *Aug.* 7. dictus] die V. Septembr.[o] Iohanes papa XXII[us], natione *Sept.* 5. . . . . .[i], ex patre . . . . .[i], successit Clementi pape

a) . d . *c.* b) cremoñ *c.* c) *sic c.* d) *sic c., forte Alb.* aliorum *scribere voluit.* e) *sic h. l. c.* f) *seq.* fu *delet.* g) de Barb. *legendum; cf. supra p.* 81, *l.* 28. h) *sic c.; aut delendum aut* et *forte emendandum.* i) *spatium nomini inserendo vacat.* k) interimere *vel simile verbum supplendum.* l) *reliqua pars maior paginae* 188. *versae et pagina* 189. *recta vacant.* m) *littera initialis* A *minio pingenda deest.* n) *uncis inclusa alio atramento aquoso in marg. superiore ab Alb. post suppl.* o) setpƀr *c.*

1) *Eundem diem habet Fragm. Cremon., SS. XVIII, p.* 808. 2) *Henricus imperator a.* 1313. *die Aug.* 24. *defunctus est.* 3) *Bonconventum.*

1316. quinti[a] Henrico inperatore inperante, qui proprio nomine vocabatur Iacobus [de Caturco[b]]. Hic Iohanes papa fuit homo industriosus et mondus, symoniam fugans, iustitiam amans, scientia magnus, statura pussillus, con t e m ptu[c] magnanimus[1]. Eodem vero anno dominus[d] Egidius de Madalbertis[e], civis Cremonensis, creatus fuit episcopus dicte civitatis[2]. ⌈Hic[f] nissus fuit toto cordis afectu contra tyrampnos⌋.

1313. (Aug. 24.) Anno Domini M⁰CCC⁰XVII. die XV. Iunii dominus[d] Henricus inperator viam universe carnis ingressus est[3].

1317. Eodem anno dominus[d] Canis de la Schala, dominus[d] Verone, venit ad obsidionem civitatis Brixie et Gaydi et optinuit dominium dicti Gaydi et omnium terrarum plani Brixie, exceptis castris Pontivici et Asule. et hoc Apr. fuit de mense Aprilli[4].

Anno vero M⁰CCC⁰XVII. ut supra, pontificatus dicti domini[d] Iohanis[g] anno secundo, publicate fuerunt Oct. 7. Avinioni Nonis Octobr. constitutiones editas[a] per dictum condam dominum[d] Clementem papam quintum, quia eius vita fuit brevis, quia morte ante publicationem dictarum constitutionum preventus. Ideo dominus[d] Iohanes papa XXII^us, successor eius, dictas constitutiones publicavit, et liber dictarum constitutionum vocatur Clementine.

Nov. 5. Eodem[h] vero M⁰[CCC⁰XVII.][i] die V. Novembr. quidam Cremonenses[k] extrinseci, amici illorum de Cavalcabobus, existentes [numero[l] CC vel circa] in castro Robechi districtus Cremone, intraverunt terram Olmenete dicti districtus et circumdederunt quandam turim illorum de Zuchellis volentes capere quendam Nicholinum de Burgo cum XXVIIII⁰ peditibus; finaliter capta fuit

a) *sic c.* b) de Cat. *in marg. ab Alb. suppl.* c) conceptu *Ioh. Andr.* d) . d . *c.* e) *in marg.:* Nota de episcopo Cremoñ. f) *uncis inclusa alia manu (non Alberti), ut videtur, suppl. — Post haec spatium trium versuum vacat.* g) *seq.* pu *delet.* h) *haec —* reversus est Cremonam *(p. 87, l. 14) post sequentem locum a.* 1318. *(p. 87, l. 15—20) scripta sunt in c., sed ad haec in marg. adscripta* supra in tali signo D-, *quod quidem signum post* Clementine *non invenitur, sed in marg. signum rubricae* ₵. i) CCC⁰XVII. *in marg. ab Alb. suppl.* k) cremoñ *c.* l) *uncis inclusa in marg. ab Alb. suppl. paululo superius quam* existentes, *quo versus finitur, nullo signo apposito, quo indicetur, ubi haec inserenda sint.*

1) *Haec exscripta sunt ex Iohannis Andreae praefatione in Clementinas, Baluzius, Vitae paparum Avenion. I, p.* 689. *K. W.* 2) *Sed teste Conrado Eubel, Hierarchia catholica p.* 222, *demum a.* 1318. *Iul.* 18. *a Iohanne XXII. papa confirmatus est. De eo vide iam supra p.* 72 *sq.* 3) *Eadem falsa iam supra p.* 85, *l.* 26 *sqq.* 4) *Cf. Ioh. de Bazzano, 'Cronache Modenesi' p.* 122 *sq., qui mense Maio Canem hanc expeditionem fecisse dicit; Ferretus Vicent., Muratori, SS. IX, col.* 1171; *Iac. Malvec. IX,* 39, *col.* 984; *Spangenberg, 'Cangrande della Scala' I, p.* 123.

dicta turis cum illis hominibus, qui erant in dicta turi, 1317. et dictam turim conbusserunt. Hoc audiens dominus[a] Poncinus, dominus Cremone, cum tota sua gente equitavit ad dictam terram obviam dictis gentibus ebriosis, et pro maiori parte fuerunt interfecti et alios[b] capti, sic quod in illa die pars Guelforum habuit maximum conflictum et dapnum[b]. Item eodem millesimo[c] dictus dominus[a] Poncinus de Ponzonibus die XVIII. Novembr. *Nov.* 18. intravit castrum Sancti Bassiani districtus Cremone. Item eodem millesimo[c] dictus dominus[a] Poncinus intravit terram Polixini Sancti Viti[d] districtus Cremone, et interfecti fuerunt circa CC homines illius terre, et fuit spoliata[e] omnibus rebus. Deinde posuerunt eam igni, et cum maxima victoria reversus est Cremonam.

Anno[f] vero M°CCC°XVIII. die quarto Aprillis[1] 1318. *Apr.* 4. (9). dominus[a] Poncinus de Ponzonibus cum alliis Gubellinis et Maltraversiis propter peccata regentium mirabiliter Cremonam intravit, expulsis illis de Cavalcabobus cum domino[a] Guberto de Corigio et cum tota parte Guelfa; et sic illa die mutatus fuit status civitatis Cremone.

Anno Domini M°CCCXVIIII[or] dominus Gubertus 1319. *(Oct.)*. de Corigio cum auxillio et favore domini[a] regis Roberti cum gentibus Bononiensibus et Tuscie in servitio partis Guelfe totius Lonbardie et cum auxilio etiam sancte matris ecclesie habuit dominium Brixie[g] una cum vicario dicti domini[a] regis, qui vocabatur dominus[a] Iohanes de Aquablancha, et habito dominio dicte civitatis equitavit ad castrum Gaydi, post VIII dies habuit castrum Gaydi, captis in eodem et reductis ad carceres Brissie[g] multis nobillibus et popularibus viris Guibellinorum Briscie[g]. In quibus carceribus steterunt predicti VII annis, mensibus VIIII[or] et diebus X[2]. Item eodem millesimo[c] de mense Novembr.[3] dictus dominus[a] Gubertus cum *Nov.* (23). auxillio suprascriptorum, sancte matris ecclesie et do-

a) . d . c. b) *sic c.* c) M° *c.* d) sci Viti *in marg. ab Alb. suppl.* e) *seq.* ma *delet.* f) *cf. supra p.* 86, *n.* h. — *In marg.:* Nota de Cremon. g) *sic h. l. c.*

1) die dominico 9. Aprilis *hoc factum esse Ioh. de Bazzano l. l. p.* 130. *et Sagacius de Gazata l. l. col.* 30. *tradunt.* 2) *Cf. Iac. Malvec. IX,* 52, *col.* 992 *sq.* 3) Die Veneris XXIII. Novembris et nocte precedente *hoc factum esse tradit Chron. Parm. l. l. p.* 160 *sq., quocum convenit Guerinus, Chronica tria Placentina p.* 409 *(Nov.* 23*), non multum differt Sagacius de Gazata col.* 31 *(Nov.* 22*); Ioh. de Mussis, Muratori, SS. XVI, col.* 492, *et Ioh. Agazzari (ed. A. Bonora, Parmae* 1862*) p.* 38. *Nov.* 24. *Cf. Iac. Malvec. IX,* 53, *col.* 993.

*f. 190. mini[a] regis Roberti una[b] *cum domino[a] Iacobo de Cavalcabobus et cum domino[a] Simonino de la Ture intraverunt a duabus partibus civitatem Cremone, expulsis inde[c] domino[a] Poncino et alliis Maltraversiis et Guibellinis.

1321. Sept. 1. Item $\mathrm{M^{o}CCC^{o}XX}$. die primo mensis Septembr.[d] dominus[a] Galeazius de Vicecomitibus, dominus et capitaneus generalis civitatis Mediolani, una cum domino[a] Poncino de Ponzonibus cum tota sua parte et cum Guibellinis Cremone, cum toto suo perforcio venit ad obsidionem Cremone[1] et castra metavit se[e] ubi nunc est monasterium[f] sancti Iohanis de Pipia in suburbio dicte civitatis, et ibi fecit fieri bastitam unam, que vocabatur Venzeghera; et finaliter dictam civitatem ob- 1322. Ian. 12. tinuit per vim die XII. Ian.[g, 2]; set dominatus est dictam civitatem per $\mathrm{VIIII^{or}}$ menses preter illud territorium, quod possidebat dominus[a] Passarinus[h], dominus[a] Mantue, in districtu Cremonensi[i], quod territorium vocabatur Comitatus, expulsis inde domino[a] Iacobo de Cavalcabobus et domino Guberto de Corigio cum tota parte 1319. (Nov. 23). Guelfa. Eodem autem millesimo[k] dictus dominus[a] Gubertus de Corigio et dominus[a] Iacobus[l] de Cavalcabobus et tota illa pars Guelfa intraverunt Cremonam[m], expulsis foras domino[a] Galeazio et domino[a] Ponzino suprascriptis cum tota parte sua Guibelina[3]. Et tunc 1319. (Dec.) [nobilles[n] tantum et Guelfi] Brixienses recusaverunt in recessu recipere dictum dominum[a] Iohanem de Aquablanca vicarium civitatis Brixie pro domino[a] rege Roberto, set loco eius receperunt dominum[o] Symonem

a) . d . *c.* b) unaa *c. ut supra p.* 83, *n.* f. c) *seq. littera* p *incepta, non perfecta, deleta.* d) setpb̃r *c.* e) in *delet., et ab Alb. superscr.* se. f) moñ *c.* g) *seq.* et *delet.* h) *seq.* ꝗ (quod) *delet.* i) cremon *c.* k) m⁰ *c.* l) *ad duos versus qui incipiunt* Ia]cobus *et finiuntur verbis* parte sua guibelina. Et tunc *ab Alb. alio atramento post adscriptum:* Vacat. m) *seq. littera* J *deleta.* n) nob. tm̃ et guelfi *in marg. ab Alb. post suppl.* o) *seq.* Iohem tempestam *delet.*

1) *Cf. Guerinus l. l. p.* 414 *sq.* 2) Die sabbati XXIII. Ianuarii *Ioh. de Bazzano l. l. p.* 139, *XVII. Ian. Guerinus l. l. p.* 417 *et Ioh. de Mussis col.* 493. *et Ioh. Agazzari p.* 39: in festo s. Savini (Sabini), *die XVIII. Ian. Sagacius l. l. col.* 32, *die Ian.* 5. *Ioh. Villani IX*, 127 (130) *Cremonam captam esse dicunt.* 3) *Conicio hoc loco iterum relatum esse de civitate a.* 1319. *Nov.* 23. *a parte Guelfa capta, quod iam supra p.* 87, *l.* 32 *sqq. narratum est; unde haec Albertus delevisse videtur (n.* l*). Nihil relatum reperi de hac civitate a.* 1322. *iterum capta, et Guibertus de Corrigia iam a.* 1321. *Iul.* 26. *mortuus est (infra p.* 90, *l.* 13 *sqq.). Tunc quidem (a.* 1319*) non Galeazius civitati dominatus est.*

Tempestam, militem dicti domini[a] regis, in suum rectorem [1].

Item eodem millesimo[b] de mensibus Iullii et Augusti exercitus domini[a] Mathei de Vicecomitibus et comunis Mediolani ivit ad obsidionem civitatis Vercellarum contra partem Guelfam et contra dominum[a] Philipum de Valosio[c], qui dominus Philipus erat nepos[2] domini[a] regis Francie et postea[3] per obitum dicti regis Francie factus fuit rex Francorum. De quo exercitu durante prefatus dominus[a] Philipus, qui erat in Verzellis cum nobilli exercitu de Francia et ultramontibus, recessit et equitavit cum suo exercitu ad partes Francie. 1320. *Iul. Aug.*

Anno Domini M⁰CCC⁰XXI. Dominus potestas Mediolani[4] cum suo exercitu de mense Iun.[5] optinuit et intravit dictam civitatem Vercellarum. Capti et detenti fuerunt dominus[a] Symon et Francischus de Corobiano de Vercellis et aliqui allii et conducti fuerunt Mediolani in carceribus, ubi vitam finierunt. 1321. *Iun.*

Item eodem millesimo[b] reverendus in Christo pater dominus[a] Bertrandus del Pogeto, cardinalis tituli Hostiensis et Veretrensis[c, 6] et legatus pro sancta Romana ecclesia et pro domino[a] summo pontifice domino[a] Iohane pape[c] XXII⁰ in partibus Lonbardie, existens Placentie cum suo exercitu et commitiva maxima armatorum et pugnatorum per fluvium Adue castramentatus est super comitatum civitatis Mediolani in burgo porte Cumane iusta[d] civitatem Mediolani, ubi steterunt per XXX dies cum intrinsecis Mediolanensibus continue scharamuzando. Et in dicto millesimo[b] dominus[a] patriarcha[7] Paganus de la Ture Mediolanensis cum tota domo sua, cum[e] IIII^or^ centum millitibus optimis et ellectis causa eundi cum cruciferratis super territorium Mediolani; et illo anno fuit publicatum crucis signaculum adversus dominum[a] Matheum de Vicecomitibus et eius fillios, qui tunc temporis 1322.

a) . d . c. b) m⁰ c. c) *sic c.* d) *cf. supra p.* 82, *l.* 26. e) et *delet., ab Alb. superscr.* cū.

1) *Quod iam a.* 1319. *factum esse videtur, postquam civitas Cremonensis Nov.* 23. *capta est (supra p.* 87 *sq.). Vide epistolam Roberti regis ad Brixienses datam a.* 1320. *Ian.* 28, *quam exhibet Iac. Malvecius IX,* 54, *col.* 994. 2) *Consobrinus potius Philippi V. (*1317—1322*) et Karoli IV. (*1322—1327*) regum.* 3) *A.* 1327. 4) *Matheus de Vicecomitibus.* 5) *Sagacius col.* 32: de mense Aprilis. 6) *Tunc erat presbyter tituli S. Marcelli, demum a.* 1327. *episcopus Ostiensis et Velletrensis creatus est.* 7) *Aquilegiensis.*

1322. Mediolanum gubernabat. Cui domino[a] Matheo favorem
gentium et victualium dabant Cumani, Pergamenses,
Laudenses, Novarienses et Vercellenses. Eodem vero
(Apr. 10). anno dux Henricus[1] domus Austrie venit Brixie de mandato dicti domini[a] pape cum duobus millibus millitum,
qui de intentione ipsius domini[a] pape et Guelforum
Brixie nichil fecit, eo quod coruptus fuit a Guibellinis
precibus et denariis, sic quod remeavit ad partes pro-
**f. 190′. (Maio).* prias redeundo *per Veronam. Simulavit se velle contra
Mediolanenses accedere, et tamen dominium Brixie voluit accipere; set sensus Guelforum prevaluit, ita quod
positus fuit extra civitatem Brixie verbis et factis so-
1321. fisticatis. Et eodem millesimo dominus[a] Gubertus de
Iul. 25. Corigio migravit de hoc mondo in festo sancti Iacobi
de Iullio[2]. In quo festo natus est nec non de Parma
ultimo fuit expulsus[3].

1322. Anno Domini M°CCC°XXII. [dominus[b] Aycardus
archiepiscopus Mediolanensis[c] erat, et eodem millesimo[d]]
dominus[a] Matheus de Vicecomitibus, generalis et capita-
Iun. 26. neus Mediolani, die sabbati XXVI. Iunii[4] viam universe
carnis aripuit in monasterio Charsenzago et secrete fuit
Iun. 28. sepultus propter interdictum ecclesie. Et die XXVIII.
Iunii[5] dominus Galeaz Vicecomes, eius primogenitus, in
conscilio generali comunis Mediolani factus fuit capitaneus generalis civitatis et comitatus Mediolani. Postea
Nov. 8. vero die Lune VIII. Novembr.[6] et eodem millesimo[d] in
mane factus est motus armorum in Mediolano, quia dominus[e] Symon de Crivellis, Franciscus de Garbagnate
iuris peritus et aliqui allii nobilles civitatis Mediolani
una cum stipendiariis comunis Mediolani ceperunt arma

a) . d . *c.* b) *uncis inclusa (.* d . *c.) in marg. ab Alb. suppl.* c) mediolan *c.* d) M° *c.* e) ꞁdꞁ *c.*

1) *Dux Carinthiae, frater Friderici regis electi.* 2) *Die Iul.* 26. *a.* 1321, *ut tradunt Chron. Parm. p.* 163. *et Sagacius col.* 32; *Iul.* 20. *Chron. Veron., Muratori, SS. VIII, col.* 643. 3) *A.* 1316: *cf. Chron. Parm. p.* 146; *Albertini Mussati l. VIII, ed. (re vera non edidit, sed corrupit et vitiavit) L. Padrin (Venezia* 1903*) p.* 4. 4) *Eundem rerum diem habent Guerinus l. l. p.* 419. *et Galvan. Flamma, Manip. florum c.* 361, *Muratori, SS. XI, col.* 728, *aliis alium diem indicantibus; cf. Spangenberg, 'Cangrande della Scala' II, p.* 27, *n.* 1. 5) *Eundem diem tradunt Galvan. Flamma, Manip. fl. c.* 361, *l. l. col.* 728, *et Ioh. Villani IX,* 154 (156), *qui quidem eodem die Matheum mortuum esse falso dicit. Aliter Boninc. Morigia III,* 2, *Muratori, SS. XII, col.* 1119. 6) *De hoc die multi auctores consentiunt.*

contra dominum[a] Galeazium de Vicecomitibus et eius 1322. fratres, et ipsi Vicecomites expulsi fuerunt et se reduxerunt ad civitatem Laude, de qua civitate domini erant illi de Visterinis. Postea vero die sabbati Decembr. XI°[1] *Dec.* 11. et eodem millesimo[b] supradictus dominus[a] Galeaz de Vicecomitibus et eius fratres cum auxilio amicorum suorum et cum stipendiariis comunis Mediolani rediverunt et intraverunt civitatem Mediolani. Et predicti nobilles et cives, qui eos expulerant, fugam aripierunt[c] cum eorum familliis extra civitatem Mediolani. Et postea die Martis XXVIIII°r Decembr.[2] suprascriptus dominus[a] *Dec.* 28. 29. Galeaz factus fuit protector et defensor civitatis et comitatus Mediolani.

Anno Domini M°CCC°XXIII. die Veneris mensis 1323. *Febr.* 25. Febr.[3] in mane gentes sancte matris ecclesie et aliqui cives Mediolani cum magno exercitu, qui erant in Caravazio et partibus circumstantibus, qui venerant a partibus Parme et Placentie, transiverunt citra Aduam. In quo transitu nobilis milex dominus[a] Marchus de Vicecomitibus cum exercitu Mediolanensi[d] se opposuit ad resistendum taliter, quod prelium magnum fuit inter eos. In quo prelio interfecti fuerunt dominus[a] Petrus de Rufrignascho, officialis ecclesie, dominus[a] Franciscus de Garbagnate iuris peritus et dominus[a] Symon de Crivellis milex; tandem obtinuerunt gentes ecclesie et statim festinanter Modoetiam intraverunt[4]; et sic guerra *(Febr.* 27*).* maxima inchoata fuit inter gentes ecclesie et eorum secutores pro parte una et dominus[e] Galeazius[c] et Marchus[c] et fratres eorum de Vicecomitibus et eorum secutores et amicos pro altera. Postea vero die[f] XV. *Mart.* 15. Marcii multi nobilles cives Mediolani de parte illorum de la Turre cum eorum amicis et secutoribus venerunt Modoetiam pro serviendo ecclesie et se reducendo Mediolanum, si potuissent; et sic guerra magna inchoata

a) . d . *c.* b) M° *c.* c) *sic c.* d) mediolañ *c.* e) *sic* (dñs) *c.* f) *seq.* nono *delet.*

1) *Eundem diem habent Sagazius de Gazata col.* 34, *Ioh. Villani IX,* 182 (184) *(cum varia lectione* 12. di Dec.*), Guerinus p.* 422; *alium diem tradunt Galvan. Flamma c.* 361, *col.* 729 *(Nov.* 10*) et Boninc. Morigia III,* 14, *col.* 1129 *(Nov.* 9*).* 2) *Dies Dec.* 29. *a.* 1322. *fuit dies Mercurii; Ioh. Villani IX,* 182 (184) *dicit die Dec.* 29. *hoc factum esse.* 3) *Die Veneris* 25. *Febr. hoc factum esse quatuor alii auctores referunt.* 4) *Diem huius facti (Febr.* 27*) tradit Ioh. Villani IX,* 189 (191).

1323. *Iun. 9.* fuit et pessima. Postea vero die Iovis nono Iunii no-
billis vir dominus[a] Bertoldus comes de Magistretim,
dictus de Riffen[b, 1], Alamanus, tamquam vicarius domini[a]
regis Romanorum venit in civitate Mediolani cum ali-
quibus gentibus pro defensione civitatis et comitatus Me-
diolani a gentibus ecclesie et rebellibus inperii. Postea[2]
Aug. 16. vero die XVI. Augusti exercitus ecclesie et illorum de
la Ture et suorum amicorum et sequacium, qui erant
in Modoetia, exiverunt Modoetiam et hospitati fuerunt
Aug. 17. ad locum de Sexto; et postea die sequenti venerunt in
suburbiis porte Cumane in mansione fratrum sancti
Aug. 22. Spiritus. Deinde die XXII. Augusti dominus[a] Galeaz
Vicecomes cum suo exercitu exivit civitatem Mediolani
et venit ad hospitandum ad monasterium[c] de sancto
Aug. 23. Victore in suburbiis porte Verçelline, et die XXIII. eius-
**f. 191.* dem mensis exercitus ecclesie *recessit et reliquid man-
sionem sancti Spiritus et reduxit se Modoetiam profuga,
quia scorta[3] magna victualium, que conducebatur a terris
Seprii, fuit conflicta et robata per gentes prefati domini[a]
1324. *(Febr. 28).* Galeazii. Eodem anno[4] capti fuerunt dominus[a] Ray-
mondus de Cordona, seneschalcus domini[a] regis Roberti.
Raymondus de Granata, Raymondus de Vallibus et multi
allii, qui erant caporales gentium ecclesie, in quodam
prelio facto inter gentes ecclesie et gentes predicti do-
mini[a] Galeazii.

1326. *(Mart. Apr.)* Anno Domini[a] M°CCCXXVI. dominus[a] Azo de
Vicecomitibus, fillius domini[a] Galeazii, cum gentibus suis
venit ad terram de Roado et allias terras Francie-curte
in districtu Brixiensi[d] tractatu quorumdam civium Brixi-
ensium[d], qui dominus[a] easdem multum dampnificavit et
alibi conburri fecit[5]. Item eodem millesimo[e] dominus[a]
1314. Lodovicus dux Bavarie Alamanus per electores in in-

a) .d. *c.* b) *sic c.* c) mon̄ *c.* d) brixien̄ *c.* e) M° *c.*

1) *B. de Marstetten, dictus de Neifen, a Ludowico rege missus; cf. Ioh. Victor. V,* 5, *Böhmer, Fontes I, p.* 396: *Boninc. Morigia III,* 21, *col.* 1133; *Ioh. Villani IX,* 211 (212). 2) *Sequentia de rebus mense Augusto gestis solus, quod sciam, Albertus narrat, quae difficile, ut videtur, coniungi possunt cum iis quae reliqui scriptores tradunt.* 3) *Est verbum Italicum* scorta, *'bedeckter Transport'.* 4) *Diem pugnae Febr.* 28. *tradit Ioh. de Bazzano, 'Cronache Modenesi' p.* 143; *Febr.* 29. *Ioh. Villani IX,* 238 (239) (a di ultimo di Febraio); *Febr.* 16. *Boninc. Morigia III,* 23, *l. l. col.* 1135. 5) *Cf. Iac. Malvec. IX,* 62, *col.* 998; *Ioh. Villani IX,* 344 (349).

peratorem electus fuit[1] contra voluntatem domini pape; 1314.
quia[a] caruit benedictione et coronatione inperiali, [ideo[b]
merito inperator non debuit appelari nec in cathalogo
inperatorum nominari]. Et eodem[c] millesimo[d] dictus 1327.
dominus[e] Lodovicus venit Mediolanum cum gentibus (Maii 17).
suis, cum quo fuerunt omnes Guibellini tirampni totius
Lombardie et Tuscie; et facto dicto parlamento, una[f]
die, dum ipse dominus[e] Lodovicus esset in prandio,
potionari voluit[g] cum vino veneno in sciffo mixto a
pincerna eius, qui fuit dominus[e] Stephaninus de Vicecomitibus[2]; perpendens autem dominus[e] Lodovicus de
huiusmodi falsitate fecit incontinenti dictum dominum[e]
Stephaninum[h] cum dicto sciffo bibere vinum sic potionatum et ante conspectum eius detineri, quo usque venenum potatum fecit operationem suam, et sic vitam
incontinenti et absque mora vitam[i] finivit[3]. Deinde
dominus[e] Lodovicus capi fecit dominum[e] Galeacium[k] (Iul. 5).
cum fratribus suis[4], filliis condam domini[e] Mafei, et incarcerari preter dominum[e] Marchum[l].

Anno autem M⁰CCC⁰XXVII. dominus[m] frater Ugo- 1327.
linus de ordine Predicatorum factus et electus fuit in episcopum Cremonensem[n], qui fuit Parmensis et satis bene episcopatum pro guerris et condictionibus[o] subsecutis quasi consumptum ad bonum statum reduxit.

[Anno[p] Domini M⁰CCCXXXVII. Dominus Pasarinus 1328.
de Bonacorsis, Mantue dominus[e] generalis, per illos de Gonzagha cum auxilio domini[e] Canis de la Schala interfectus est. Et captus fuit Francischus fillius eius cum abbate Sancti Benedicti de Padolirone[5], naturali fillio

a) Ideo *delet. et ab Alb. corr.* quia, *quod fecit, cum sequentia uncis inclusa insereret.* b) *uncis inclusa ab Alb. post in marg. suppl.* c) et Eodem *c.* d) M⁰ *c.* e) . d . *c.* f) una:, *littera (*a? *cf. supra p.* 88, *n.* b*) erasa c.* g) *seq.* ueneno *delet.* h) *seq.* de *delet.* i) *sic iterum c.* k) *sic h. l. c.* l) *seq.* Postea *delet.* m) d' *c.* — *In marg.:* Nota de episcopo Cremoū. n) cremoū *c.* o) *sic c.* p) *uncis inclusa in marg. ab Alb. post suppl., non apposito signo, quo indicetur, ubi haec inserenda sint.*

1) *Etiam infra f.* 196. *Albertus Karolum IV. eo anno regem electum esse opinatus est, quo in Italiam venit, cum Ludowicus iam a.* 1314. *rex electus supra p.* 92, *l.* 4. *dictus sit.* 2) *Frater minor Galeazii.* 3) *Sagacius de Gazata a.* 1329, *col.* 42, *Boninc. Morigia III,* 37, *col.* 1150, *Cont. Bavara III. c.* 7, *MG. 'Deutsche Chron.' II, p.* 344 *sq., quaedam de eodem conatu veneficii tradunt; cf. A. Chroust, 'Der Römerzug Ludwigs d. B.' (Gotha* 1887*) p.* 250. 4) *Iohanne et Luchino.* 5) *Muratori, SS. XI, col.* 116, *in Chron. Bonif. Morani haec habet:* perempto ipso d. Passarino, Franciscum et abbatem Sancti Andreae, eiusdem d. Passarini filios, ... nobilibus de la Mirandula tradiderunt *etc., quae non leguntur in Chron. Bonif. Morani edito 'Cronache Modenesi' I,*

1328. condam domini[a] Botesselle[1], et filliis duobus[2] condam domini[a] Botironi de Bonacorsis, et conducti fuerunt ad Castellarium, extractis carnibus Francischo de persona
Aug. (16). sua, et[b] hoc de mense Augusti[3]. Et abinde citra predicti de Gonzaga gubernaverunt civitatem Mantue, conducentes de die in diem ad mortem multos cives Mantue nobillium et popularium].

1328. Anno vero[c] M°CCC°XXVIII. dictus dominus[a] Lodovicus de Baveria dux dicto et facto et contra Deum et iusticiam[d] in civitate Pissarum[4] quendam fratrem
(Maii 12). Petrum de Corbera ordinis Minorum in antipapam creavit[e] favore populi Romani; qui frater Petrus ab hereticis vocabatur Nicholaus quintus, et apud eum plures cardinales ordinati fuerunt[f], inter quos fuerunt dominus[a] Iohanes de Vicecomitibus[5], qui postea[6] fuit archiepiscopus Mediolanensis[g], et episcopus Veneciarum[7], et allii quam plures prelati. Deinde dictus antipapa[h] privavit dominum[a] Iohanem[i] verum papam XXII[m] de papatu tamquam hereticus[k] nec non et allios episcopos et abbates et allios prelatos cassavit de episcopatibus suis et monasteriis, nolentes sibi adherere nec obedire. Inter allios cassavit predictum fratrem Ugolinum, episcopum Cremonensem[l], et privavit — loco cuius insti-
1329. *(Ian. 5).* tutus fuit[8] quidam frater Dondinus in episcopum Cremonensem[l] — necnon[m] dominum[a] don Abraminum abbatem monasterii[n] sancti Laurentii Cremonensis[o] et dominum[a] don Ghirardum abbatem Sancti Thome eiusdem

a) .d. *c.* b) *seq.* d *delet.* c) *seq.* M°CCC°L *delet.* d) *seq.* pissis *delet.* e) *seq.* q (qui) *delet.* f) *seq.* vȝ (videlicet) *delet.* g) mediolañ *c.* h) *seq.* in ciuitatibus *delet.* i) *seq.* pa *delet.* k) *sic c.* l) cremoñ *c.* m) *seq. littera deleta.* n) moñ *c.* o) cremoñ *c.* — *Sequitur littera quaedam maiuscula ut supra p.* 79, *n.* e, *quae nescio quid significet.*

nescio an Muratori ex historiis Prisciani Ferrar. assumpserit, neque tamen haec inveniuntur in excerptis ex historiis Prisciani 'Cronache Modenesi' I, p. 353—376. 1) *Fratres Passarini (Rainaldi) fuerunt Bottessella (Guido) et Butironus (Bonaventura).* 2) *Guidone et Pinamonte.* 3) *Die Aug.* 16. *scilicet Passarinus occisus et Mantua ab illis de Gonzaga et sociis capta est.* 4) *Immo Romae. Pisis Nicolaus V. antipapa Iohannem Vicecomitem cardinalem creavit, qua re Albertus in errorem videtur esse ductus.* 5) *Qui demum a.* 1329. *Ian.* 19. *cardinalis creatus est; cf. Ioh. Villani X,* 115 (118); *K. Eubel in 'Hist. Jahrbuch' XII, p.* 296. 6) *A.* 1342. 7) *Iacobus de Prato.* 8) *A.* 1329. *Ian.* 5; *cf. K. Eubel in 'Hist. Jahrbuch' XII, p.* 305. *Ioh. Villani X,* 31 (32). *falso dicit iam a.* 1327. *Ludowicum regem episcopum Cremonensem creasse. Dondinus erat frater ordinis Minorum et capellanus Ludowici regis.*

civitatis, et dicta duo monasteria unita fuerunt cum episcopio Cremonensi[a] per dictum antipapam, sic quod maximum scisma positum fuit in ecclesia Romana et in populo Christiano, et dicta donatio et unio facte fuerunt eodem millesimo[b] et die IIII^{to} Idus Ian. 1329. *Ian.* 10.

Anno autem Domini M^{o}CCCXXVIIII^{or} dictus dominus[c] Lodovicus dux Baverie, qui se dicebat inperatorem, venit Cremonam[1] et habuit dominium civitatis Cremone per dominum[c] Poncinum de Ponzonibus; et die sabbati nono Octubr.[d, 2] *et eodem millesimo[b] dominus[c] Boracius[3] cum gentibus dicti ducis, qui tunc erat capitaneus Cremonensis[a] et potestas, equitavit ad castrum Questri. In quo castro erat dominus[c] abbas Sancti Laurentii cum familiis suis; et preliando ceperunt dictum castrum et conbusserunt dictum locum et derobaverunt spolliis maximis. Deinde ceperunt et ligaverunt[e] dictum abbatem et omnes allios, quos capere potuerunt, et conduxerunt ad civitatem Cremone in maximum vituperium ordinis clericalis, pro eo quod[f] obedire nolebat dictus abbas antipape suo. Deinde maximis tormentis eum affligebant, tandem conduxerunt eum Parmam[g, 4], et ibi per aliquot dies in carceribus conmorantem[h]. Deinde volebant eum interficere, set gratia Dei fuit precibus beati Laurentii, quod dictus abbas custodes vigilantes carceris, set loqui non valentes[i] — gratia Dei extractus fuit de dicto carcere a duobus fratribus ordinis sancte Marie. Deinde ivit dictus abbas usque Placentiam ad dominum[c] Bertrandum, legatum in partibus Lonbardie pro domino[c] Iohanne papa XXII^{0}. Et sic dictus abbas a manibus inimicorum liberatus est per gratiam Dei. Post captionem dicti castri Questri inmediate equitaverunt ad castrum Robechi destrictus[k] Cremone, quod castrum detinebatur *Oct.* 9. **f.* 191'.

a) cremoñ *c.* b) M^{o} *c.* c) . d . *c.* d) ocubr *c.* e) *seq.* eum *delet.* f) *seq.* obob *delet.* g) p^{a}mam *c.* h) *sic c.;* commoratus est *Alb. scribere debuisset.* i) *sic c., quibusdam verbis deficientibus.* k) *sic c.*

1) *A.* 1329. *Ludowicus mense Aprili exeunte et mense Octobri Cremonae fuit.* 2) *Oct.* 9. *fuit a.* 1329. *dies Lunae, sabbatum Oct.* 7. *Secundum Ann. Parm. mai. p.* 773. *(Chron. Parm. ed. Bonazzi p.* 200*) imperator inter Oct.* 14 — 18. *Cremonam venisse videtur; sed vide A. Chroust l. l. p.* 237*, n.* 6. 3) *Boraccius comes de Gangalando dicitur a L. Astegiano, Codex dipl. Cremonae II, p.* 210. *Sed quis iste fuit, certe natione Germanus?* 4) *Cf. Ann. Parm. mai. p.* 772. *(Chron. Parm. p.* 199*):* die Iovis 12. mensis Octobris . . . mariscalcus et gentes Bavari sive imperatoris venerunt Parmam.

1329. per illos de Cavalcabobus et partis Guelfe, volentes
capere dictum castrum cum hominibus habitantibus in
dicto castro. Set fortitudo et probitas virorum habitantium in dicto castro prevaluit illis gentibus sic, quod
recesserunt[a] nichil inde lucri portantes. Eodem autem
millesimo[b] dictus dominus Lodovicus recessit de dicta
civitate Cremonensi[c] dimitendo dominium dicte civitatis
domino[d] Poncino de Ponzonibus et post modicum tempus[1]
1327. ivit Romam conducendo secum fillios domini[d] Mathei
de Vicecomitibus, qui erant incarcerati[e], et dimisit atque
1328. relaxavit eos in manibus ducis[f, 2] de Castracanibus[g],
capitanei civitatis Lucane, conducendo secum fillios dicti
ducis, ut fraudem facere sibi non posset[3]; finaliter dictus
(Maii 22). dominus[d] Lodovicus dux Bavarie fuit incoronatus ab
isto antipapa in Roma et ibi stetit circa unum annum.
1329. Anno et millesimo[b] suprascripto dominus[d] Canis
de la Schalla, dominus civitatis Verone, capta civitate
Trevisina[h, 4] migravit de hoc mondo, et dominis Alberto
et Mastino fratribus dicte civitatis Trivisii[h], Padue,
Vicentie et Verone remansit dominium, et hoc de mense
Iul. 22. Iullii in festo sancte Maghdalene[5].
1330. Anno autem ab incarnatione Domini M^{0}CCC^{0}XXVIIII^{or}
dominus Mastinus[6] cum exercitu suo Gavardum, Pantegullas et Gaydum venit et optinuit omnia loca plani
Brixie preter Asulam et Pontevicum. Et predicta fuerunt
Maio. Iun. de mense Madii et Iunii, relicta in dicto Gaydo potestate[7].
(Nov). Eodem autem millesimo[b] Brixienses[i] Guelfi transmiserunt
ambaxatores IIII^{or} [8] Tridentum pro dando et offerendo

a) *seq.* inde *delet.* b) M^0 *c.* c) cremoñ *c.* d) . d . *c.* e) *seq.* usque *delet.* f) *seq.* cascrac *delet.* g) casoacanibus *(secundum* a *incertum) c.* h) *sic h. l. c.* i) *seq.* trai *delet.*

1) *Abhinc Albertus res a.* 1327. *et* 1328. *gestas tradit, in errorem ductus eo, quod Ludowicus rex etiam a.* 1327. *mense Augusto Cremonae fuisset, quod e memoria Alberti elapsum esse videtur.* 2) *Castrucii. Filios Mathei rex precibus Castrucii, ut videtur, commotus dimisit, qui postea a.* 1328. *ad Castrucium iverunt.* 3) *Hoc falsum. Ipse Castrucius regem Romam proficiscentem secutus est.* 4) *Quam die Iul.* 18. *a.* 1329. *intravit.* 5) *Hoc videlicet die obiit Canis-grandis; cf. H. Spangenberg, 'Cangrande della Scala' II, p.* 128. 6) *de Scala, dominus Veronae.* 7) *Cf. Iac. Malvecius IX,* 67, *col.* 1000; *Hist. Cortus. V,* 1, *col.* 855; *Ioh. Villani X,* 161 (162); *Chron. Veron., Muratori, SS. VIII, col.* 647, *quod tradit Mastinum die* 9. *Iunii et iterum die Sept.* 2. *eiusdem anni in territorium Brixiense profectum esse.* 8) *Quos nominat Iac. Malvecius IX,* 71, *col.* 1002; *cf. ibid. IX,* 70, *col.* 1001 *sq.*

civitatem Brixie domino regi Iohani Boemie, qui tunc 1330. ibi erat. Et ante quam idem dominus[a] rex venisset Brixiam, ex parte dicti domini[a] Mastini restituta fuerunt omnia dicta castra ipsi domino regi[1]. [Postea[b] venit quidam eius vicarius ad terram Gaydi. Cui vicario iurata fuit fidelitas per dominum[a] abbatem de Leno[2] et sindicos omnium terrarum abbatie et multarum alliarum terrarum planiciei Brixie].

Eodem autem millesimo[c] navicula sancti Petri modicum naufragata, id est sancta mater ecclesia, restituta est ad unionem pacis et caritatis, id est ad[d] sanctissimum dominum[a] Iohanem papam XXII, verum et purum summum pontificem sancte Romane ecclesie, capto et detento in Pissis dicto[e] fratre Petro antipapa et conducto Avinioni ad dominum[a] summum pontificem, *(Aug.).* recepturo in remissione suorum[f] peccatorum penitentiam salutarem. Et inter allias penas dicto fratri Petro illatas[g] duae[h] fuerunt, quarum una fuit, quia predicavit publice erorem suum quam pluries, deinde equitavit per totam civitatem Avinioni clamando et portando in manibus ambabus duos campanellos: 'Si quis vult et desiderat[i] proditorem sancte matris ecclesie, *de domibus foras **f. 192.* exeant[h]', et sic fecit quam pluries in diebus solempnibus[3]. Finaliter in palatio domini[a] pape positus fuit in carceribus, ubi suam vitam finivit.

Anno autem M⁰CCC⁰XXX⁰ dictus dominus[a] Lodovicus dux Baverie, qui appelabatur inperator Romanus, reversus est in Alamania, ubi miserabiliter vitam finivit[4].

Eodem autem millesimo[k] ipse dominus[a] rex Boemie venit Brixie et habuit dominium dicte civitatis in festivitatibus nativitatis[l] Domini[5], et ibi vocatis ad gremium *Dec.* 25. suum omnibus Guibellinis Brixie. Inmediate de mense Febr. et eodem millesimo[c] habuit de plano dominium 1331. *Febr.*

a) . d . *c.* b) *uncis inclusa in interiore (dextera) marg. ab Alb. suppl.* c) M⁰ *c.* d) *seq.* d *delet.* e) dc̄us (dictus), s *erasum c.* f) *seq. iam hoc loco* penitentiam *delet. c.* g) *seq.* una fu *delet.* h) *sic c.* i) *supple* videre. k) M⁰ *c.; seq.* de mense febr *delet.* l) nat̄ *c.*

1) *Cf. Hist. Cortus. l. l.* 2) *Aicardum; cf. Fr. A. Zaccaria, 'Dell' antichissima badia di Leno' (Venezia* 1767*) p.* 41 *sq.* 3) *Cf. K. Müller, 'Der Kampf Ludwigs d. B. mit der römischen Curie' I, p.* 225 *sq.* 4) *Demum a.* 1347. *De iis, quae Ludowicus in Germania gesserit, Albertus nihil omnino compertum habuisse videtur.* 5) *De die cf. L. Pöppelmann in 'Archiv f. Oesterreich. Geschichte' XXXV* (1865)*, p.* 264*, n.* 1.

1331. civitatis Cremone[1] et civitatis Pergami, et venerunt ad
ipsum regem omnes domini civitatum Lonbardie investi-
gando precipue condictionem dicti regis; cum quo do-
mino[a] rege[b] et in sua comitiva venerunt dominus[a] Ugo-
linus supradictus episcopus Cremonensis[c] et abbates
suprascripti Sanctorum Laurentii et Tome Cremonenses[c]
et multi allii religiosi, qui erant expulsi de beneficiis
suis per antipapam. Inter quos quidam frater Gardanus
ordinis Predicatorum[d] de Persico, inquisitor pro sancta
Romana ecclesia heretice pravitatis, et cepit propriis
manibus dictum Dondinum antiepiscopum Cremonensem[c]
et conduci fecit Placentie ad dominum[a] legatum[2]; qui
fuit ibi in carceribus mancipatus[3]. Idem dominus[a] rex
privillegiavit monasterium[e] sancti Laurentii, abbate don
Abramino dicti monasterii[e]. Anno a nativitate[f] Domini
Febr. 25. M⁰CCCXXXI. die XXV. Febr. Deinde posite[g] quasi
1333. (*Iul.*). omnes civitates in bona pace, equitavit Lucam[4] pro
liberando ipsam a manibus Florentinorum, postmodum
eam reliquid in manibus dominorum de Rubeis de Parma
ex venditione[5] et reversus est Parmam, et dictus do-
minus[a] rex civitatem Cremone reliquid in recessu suo
domino[a] Poncino de Ponzonibus gubernandam et custo-
diendam.

1332. *Iun.* 15. Anno Domini M⁰CCC⁰XXXII. die XV. Iunii[6] do-
minus[h] Marsilius de Cararia Paduanus cum gentibus do-
mini[a] Mastini de la Schala favore quorumdam nobillium
Brixie, videlicet Brussadorum, Grifforum, illorum de
Sallis et Ugonum et partis Guibellinorum duorum virorum,
Tebaldi de Mezanis et Raynaldi Confanonerii[i] —, et excluse

a) . d . *c.* b) *seq.* s *delet.* c) cremoñ *c.* d) *seq.* in *delet.* e) moñ *c.* f) naī *c.* g) posites, s *delet. c.* h) . D . *c.* i) *supple fere:* cepit (*vel* intravit) Brixiam civitatem.

1) *Sagacius de Gazata col.* 45. *dicit Pergamum die Ian.* 12, *Cremonam se regi iam die Ian.* 26. *dedidisse; cf. Pöppelmann l. l. p.* 282, *n.* 3. *Quia Iohannes rex die Febr.* 25. *privilegium dedit (infra l.* 14*), Albertus hoc mense Febr. factum esse scripsisse videtur.* 2) *Bertrandum de Pogeto supra p.* 89. 95. *dictum.* 3) *Etiam a.* 1332. *Ian.* 3. *in carceribus Placentinis erat; cf. K. Eubel in 'Hist. Jahrbuch' XII, p.* 305. 4) *Anno* 1331. *Iohannes non Lucam irit, qua quidem civitate, civibus se ei dedentibus, tunc potitus est, demum a.* 1333. *Iul. Lucam profectus est.* 5) *Cf. Ioh. Villani X,* 227 (228). 6) *Eundem diem tradit Iac. Malvecius IX,* 74, *col.* 1004; *diem Iun.* 14. *Ioh. Villani X,* 203 (204); *Iun.* 16. *Ioh. de Bazzano, 'Cronache Modenesi' I, p.* 197; *falso diem Iun.* 7. *Chron. Veron., Muratori, SS. VIII, col.* 647; *cf. Pöppelmann l. l. p.* 357, *n.* 2.

fuerunt gentes dicti domini[a] regis et maiores omnes 1332. Guibellinorum Brixie dicte civitatis. Cuius domini Mastini duravit dominium quinque annis, tribus mensibus et tribus septimanis[b].

Anno Domini M^{0}CCC^{0}XXXIIII^{or}. Gentes domini[a] 1334. (Apr.). Azonis de Vicecomitibus de Mediolano et domini Mastini de la Schalla cum alliis suis amicis fuerunt ad obsidionem civitatis Cremone, domino[a] existente Poncino de Ponzonibus. Finaliter eodem millesimo[c] de mense Iullii dictus Iul. (15). dominus[a] Azo habuit dominium dicte civitatis[1]; qui dominus[a] Azo privillegiavit monasterium[d] sancti Laurentii de Cremona supplicante domino[a] don Abramino, tunc dicti monasterii[d] abbate, anno Domini . . . . . .[e].

Eodem autem millesimo[c], die quarto Decembr. Dec. 4. dominus Iohanes papa XXII^{us} diem suum clausit extremum[f].

*Anno[g] Domini ab incarnatione M^{0}CCC^{0}XXX^{0}V^{0}[h], *f. 193. 1334. [indictione[i] III^{a}], die Martis XX^{0} Decembr. Benedictus Dec. 20. papa XII^{us}, natione . . . . .[k], ex patre . . . . .[k], qui proprio nomine vocabatur . . . . .[k], ordinis [Cisternensis[l] sancti Bernardi], successit Iohani pape XXII, inperiali sede vacante[2] creatus fuit in papam apostolicum. Hic papa fecit constitutiones ordinum monachorum nigrorum 1336. pontificatus eius anno secundo[m].

Anno Domini M^{0}CCC^{0}XXXVII. die Octubr. VIII. 1337. Oct. 8. Octubr.[n][3] dominus[o] Azo de Vicecomitibus, dominus[a] Mediolani, habuit dominium civitatis Brixie favore domini[a] Conradi de Buchis, abbatis Sancti Faustini, Egidioli de Ugonibus, Guillielmini de Lavellongo, Zilioli de Palazolo, Rizardi de Trubecho et Oprandi de Gusiago

a) . d . *c.* b) *seq.* Et in capite dicti temporis intrauerunt *delet.* c) M^{0} *c.* d) mon̄ *c.* e) *reliqua, fere quarta, pars versus vacat.* f) *reliqua, fere tertia, pars paginae* 192. *rectae et pagina* 192. *versa vacant.* g) *littera initialis A minio pingenda deest.* h) V *alio atramento nigro in loco raso.* i) ind. III^{a} *alio atramento ab Alb. post suppl.* k) *spatium nomini inserendo vacat.* l) albi *delet., et in marg. ab Alb. post suppl.* cistern̄ sc̄i Bernardi. m) *post haec spatium quatuor fere versuum vacat.* n) *sic iterum c.* o) D. *c.*

1) *Cf. Chron. Parm. p.* 230 *sq.* 234; *Galv. Flamma, Manip. fl. c.* 375. *et de gestis Azonis, Muratori, SS. XI, col.* 737. *XII, col.* 1008; *Ioh. Villani XI,* 8; *Sag. de Gazata col.* 50; *Chron. Est. col.* 398. 2) *Cf. supra p.* 97, *n.* 4. 3) *Eundem diem habent Ioh. Villani XI,* 72 (73) *et Hist. Cortus. VII,* 6, *Muratori, SS. XII, col.* 886: *Sag. de Gazata col.* 53: *Oct.* 6; *Chron. Veron., Muratori, SS. VIII, col.* 651: *Oct.* 5; *Chron. Est. col.* 404: *Oct.* 10; *cf. Galv. Flamma, De gestis Azonis col.* 1019.

atque universitatis Franciecurte et Valtropie ac cuiusdam[a] allii.

1338. Anno Domini M^{o}CCC^{o}XXX°VIII° tanta copia locustarum venit, que prohibebat terre claritatem solis, quarum adventus fuit a lacu Garde veniendo per transversum teritorii Brixie, maxime in planicie, que, si se ponebant in campis bladorum sive in pratis, in instanti omnia consumebant, ac si nonquam natum fuisset quicquam in campis; que locuste etiam venerunt[b] super teri-
1339. torium Cremonense[c]. Item in M^{o}CCC^{o}XXX°VIIII^{or} similiter multitudo locustarum ac etiam maior in dicta parte districtus Brixie crevit in tantum, quod dabatur unum quarterium[d] frumenti aut certa quantitas denariorum cuilibet designanti unam quartam locustarum, et fiebant per comunia, ubi huiusmodi persecutio regnabat, fovee in campis et locis incultis fiebant[e], quibus seppellirentur dicte locuste, que reperiebantur in terra, et ita dense, quod omnes se tangebant, velud in pratis se tanguntur[a] herbe; quod idem accidit super territorium Cremone.

Anno Domini M^{o}CCC^{o}XXX°VIIII^{or}. Venit dominus[f] Loderisius de Vicecomitibus de Mediolano[g] una cum Vincentio de Suardis ad terram de Lonado cum tribus millibus barbutarum; que gentes fuerunt separate[1] a Bewolenta districtus Padue, et intraverunt comitatum
Ian. (Febr. 9). Mediolani de mense Ianuarii[2] et fuerunt ad prelium cum gentibus domini[f] Azonis in partibus Parabiati[h];
(Febr. 21). quo prelio una die victor fuit dictus dominus[f] Loderisius, secunda vero die[3] dominus[f] Luchinus de Vicecomitibus obtinuit campum, et captus idem dominus[f] Loderisius fuit. Post quod prelium in dicta contrata terminatum, conflictis gentibus ipsius domini[f] Loderici[i], dictus dominus[f] Loderisius[k] et in carceribus retentus fuit in

a) *sic c.* b) *seq.* in *delet.* c) cremon̄ *c.* d) quart̄ *c.* e) *sic iterum c.* f) . d . *c.* g) *seq.* cu *delet.* h) *sic c. (non* parabiaci*).* i) *sic h. l. c.* k) ductus *supplendum esse videtur.*

1) *I. e. profectae; quam vim etiam hodie Italice 'separarsi' habet.* 2) *Potius die Febr.* 9; *Galv. Flamma, De rebus gestis Azonis col.* 1022. 3) *Non sequente, sed eodem die (Febr.* 21*) Luchinus victus est et redintegrato proelio vicit, postquam primo mane eiusdem diei Loderisius aliquot copias Mediolanenses in villa Parabiago oppressit; Galv. Flamma l. l. col.* 1024 *sqq.; Hist. Cortus. VII,* 20, *l. l. col.* 899 *sq.; Ioh. Villani XI,* 96 (97).

castro Sancti Columbani diocessis[a] Laudis usque ad 1339.
*mortem[b] domini[c] Luchini, et tunc[1] fuit ipse liberatus *f. 193'.
de carceribus per dominum[c] Iohanem de Vicecomitibus,
archiepiscopum Mediolani[2].

Anno Domini M⁰CCC⁰XL. circha medium mensem 1339. Aug. (16).
Augusti dominus[c] Azo de Vicecomitibus, dominus[c]
generalis Mediolani, Laudis, Cremone, Brixie, Placentie
et reliquarum civitatum suo dominio pertinentium,
migravit de hoc seculo, cuius dominium valde fuit bonum et comune; et inmediate facti sunt domini generales
domini Iohanes archiepiscopus Mediolani et Luchinus,
fillii condam domini[c] Mafei et fratres de Vicecomitibus[d].

*Anno[e] ab incarnatione Domini M⁰CCC⁰XLIII. die *f. 194. 1342.
VII⁰ Madii Clemens papa sextus, proprio nomine voca- Maii 7.
batur . . . . .[f], natione . . . . .[g], ex patre . . . . .[g],
ordinis . . . . .[g], successit Benedicto pape XII⁰ inperiali
sede vacante[3]. Hic fuit largus, benignus et gratiosus[h].

Anno[i] Domini M⁰CCC⁰XLVI. die ultimo Augusti 1346. Aug. 31.
dominus[c] don Abraminus de Bezanis, abbas monasterii[k]
sancti Laurentii Cremonensis[l], de hoc seculo migravit,
cuius dominium valde fuit bonum et utile monasterio[k]
predicto. Cui[m] inmediate electus fuit dominus[c] don
Iohaninus de Comitibus in abbatem dicti monasterii[k],
monacus et prior prioratus sancti Victoris Cremonensis[l],
qui subest dicto monasterio[k, 4]; qui don Iohaninus factus
abbas Avinioni die II⁰ Marcii et eodem millesimo[n] 1347. Mart. 2.
vitam finivit. Deinde successit quidam nomine don
Petrus, monacus monasterii sancti Andree Avinionensis[o]
diocesis[5], de Lucho castri Aramoni diocesis . . . . .[g],
qui separavit vitam monacorum suorum a mensa sua
contra Deum et iusticiam et regulam[p] nec non canonicas
scanctiones[q].

Anno Domini M⁰CCC⁰XLVII. ex voto facto ficticie 1347. (Maio).
per dominam[c] Ysabellam, uxorem domini[c] Luchini de

a) dicessis *c.* b) *seq.* da *delet.* c) . d . *c.* d) *reliqua pars maxima paginae* 193. *versae vacat.* e) *littera initialis* A *minio pingenda deest.* f) *spatium nomini inserendo vacat; seq. littera* s *deleta.* g) *spatium nomini inserendo vacat.* h) *spatium quinque vel sex versuum vacat.* i) *in marg.:* De abbatibus mon̄ sancti Laur̄ Cremone. k) mon̄ *c.* l) cremon̄ *c.* m) *sic c.* n) M⁰ *c.* o) auinion dicesis *c.* p) *seq.* 7 (et) *delet.* q) *sic c. ut supra p.* 65, *l.* 22.

1) *A.* 1349; *cf. Hist. Cortus. l. l. col.* 929. 2) *Qui demum a.* 1342. *archiepiscopus Mediolanensis creatus est, a.* 1339. *episcopus Novariensis erat.* 3) *Albertus credidisse videtur Ludowicum tunc iam mortem obiisse; cf. supra p.* 97, *n.* 4. 99. 4) *Cf. supra p.* 10. 5) *In monte Andaonensi prope Avinionem.*

1347. Vicecomitibus gubernantis tunc Mediolanum et plures allias civitates, de voluntate et deliberatione ipsius domini[a] Luchini equitavit Venetias[b] cum comitiva multorum virorum nobilium et multarum dominarum dicti Mediolani et alliarum civitatum, secum deferendo ymaginem unam argenteam ad similitudinem cuiusdam infantis, eius fillii; que domina cum eiusdem societate transeundo per Brissiam, Veronam, Vicentiam et Paduam mirabilli sumptu et apparatu fuit recepta, maxime per illos de la Schalla[1]. In quo itinere talia negotia et opera venerea[c] et dissoluta conmissa fuerunt, que difficilimum et inhonestum esset presentibus scribi; et reversa est predicta Mediolanum per Mantuam et Cremonam atque Laudam.

1348. Item in M°CCC°XLVIII. recuperatum fuit per Brixienses et Cremonenses[d] teritorium Brixiense[e] ultra Clisim a Butizolis inferius et[f] Cremonenses teritorium Cremone quodquod dicebatur Comitatus[2] a Plebe Sancti Iacobi usque Mantuam[g], usque tunc tenebatur retentum et occupatum per dominum[a] Mantue a M°CCCXXXVII. citra, videlicet usque ad milessimum suprascriptum. Et sic fecerunt Cremonenses de dicta parte sui teritorii usque tunc eisdem[h] retenti per dictum dominum[i] Mantue.

1348/9. Anno et millesimo[k] supradicto et in M°CCCXLVIIII°r[l] fuit mortalitas per universum orbem ultra et citra marre in personis validis et iuvenibus magis quam in senibus et debillibus, in locis sanis quam in viciosis et in fumis[m]. Nascebatur namque subito morientibus ac idem periculum evadentibus in inguine quedam tumefactio cum dolore vel sanguinis sputatio, de quibus non liberabatur de centum unus; et si unus ibat aliquem visitatum habentem huiusmodi morbum, sine mora et ipse moriebatur; propter quod pater non audebat fillium egrotum visitare[3]

a) .d. *c.* b) *seq.* transeundo per Cremonam *delet.* c) uenera *c.* d) *seq. iterum* recuperatum *delet. c.;* et Cremon. *hoc loco delendum, ut videtur.* e) brixiē *c.* f) *supple* per. g) *supple* quod. h) *seq.* te (?) *delet.* i) dn̄ium (dominium) *c.* k) M° *c.* l) M°[CCC°L *delet.*] CCCXLVIIII°r *c.* m) *sic c. (non* infumis*); nescio an sit* fumus *verbum adiectivum, quod substantivum pro fimo alibi usurpatur.*

1) *Cf. Chron. Est. l. l. col.* 434—436: *Hist. Cortus. IX,* 10, *col.* 922. 2) *Quod iam Passarinus de Bonacolsis dominus Mantuae tenuerat (cf. supra p.* 88*), a.* 1329. *Nov.* 11. *a Ludowico imperatore Loisio de Gonzaga concessum est, quod idem cum dominio Mantuae acceperat; Böhmer, Reg. Imp. sel. p.* 501, *nr.* 732. 3) *Cf. R. Hoeniger, 'Der schwarze Tod' (Berlin* 1882*) p.* 4, *n.* 1.

nec fillius *patrem, et sic de singulis; et multe civitates et ville facte sunt vacue et omnino inhabitate. De codicellis[1] quidem multi liberabantur, set de sputatione sanguinis nullus. *f. 194'.

Mº autem[a] CCCXLVIIII^{or} circa finem mensis Ianuarii dominus Luchinus de Vicecomitibus, dominus generalis Mediolani, Brixie, Cremone et alliarum multarum civitatum, de hoc seculo migravit. Cuius dominium fuit hominibus Lonbardie purum et iustum; et domino Iohani, fratri eius, archiepiscopo Mediolani[b], totum dominium illarum civitatum remansit. 1349. *Ian.* (25).

Anno Domini MºCCCºL. per renontiationem domini[c] fratris Ugolini, episcopi Cremonensis[d], successit allter[e] dominus[c] Ugolinus de Adigheriis de Parma, canonicus secularis, in episcopum Cremonensem[f, 2]. 1349.

*Anno[g] Domini ab incarnatione MºCCCºLIII.[3] Inocentius papa VI, natione . . . . .[h], ex patre . . . . .[h], ordinis . . . . .[h, 4], qui proprio nomine vocabatur . . . . .[h], successit domino[c] Clementi pape sexti[e] inperiali sede vacante. Hic[i] *f. 195. 1352.

Anno[k] Domini MºCCCLIII. die XXVI. Augusti[5] tam seva tempestas grandinavit de nocte, quod omnes tegulas domorum fregit, mactavit boves et allia diversa animalia et volatilia interfecit, quod vix homines utriusque sexus evadere potuerunt in domibus suis mortem. 1353. *Aug.* 26.

Anno Domini MºCCCºLIIII^{or} die XVIII. Febr. accepta fuit civitas Verone domino Cani et fratribus suis, filliis condam domini[c] Mastini, per dominum[c] Fregnanum, naturalem filium condam dicti domini[c] Mastini, cum adiutorio dominorum de Gonzaga et gentium suarum, domino Cane existente in Alamania. Finaliter dictus dominus[c] Canis cum gentibus domini[c] Padue[6] 1354. *Febr.* 18.

a) *seq.* CC *delet.* b) *seq.* 2 (et?) *c.* c) . d . *c.* d) cremoñ *c.* e) *sic c.* f) *reliqua maxima pars paginae* 194. *versae vacat.* g) *littera initialis* A *minio pingenda deest.* h) *spatium nomini inserendo vacat.* i) *spatium quatuor versuum vacat.* k) *haec (— l.* 25*) in spatio vacuo relicto posterius quam reliqua huius paginae scripta sunt.*

1) *Quod verbum hoc loco usurpatum esse videtur pro ulcusculo, carbunculo.* 2) *Qui iam a.* 1349. *Oct.* 23. *a Clemente VI. papa episcopus creatus est; Eubel, Hierarchia catholica p.* 222. 3) *Iam a.* 1352. *Dec.* 18. *Innocentius VI. electus est.* 4) *Nulli ordini addictus fuit.* 5) *Cf. Gazata, Muratori, SS. XVIII, col.* 72; *Chron. Estense col.* 476. *hoc die Aug.* 27. *factum esse tradit. De grandine die Maii* 7. *Cremonae deiecta tradit Matth. Villani III,* 65. 6) *Iacobini de Carraria.*

1354. Febr. 25. octava die[a] —, magna cede subsecuta multipliciter de illis, qui dicto domino[b] Fergnano[c] et Mantuanis suum prebuerunt asensum; et die, quo ipsa civitas recuperata fuit[1], dominus[b] Azo de Corigia equitavit Ferrariam nollens interesse proditorio huiusmodi negotio. Capti fuerunt in recuperatione dicte civitatis Verone dominus Feltrinus, Ugolinus[2], Coradus et Fredericus[3] ac allii plures domus de Gonzaga cum VIII^{0} centum peditibus gentium suarum populli Mantue.

Oct. (5). Eodem autem millesimo[d] de mense Octubr. dominus[b] archiepiscopus Iohanes de Vicecomitibus,[e] Mediolani et alliarum civitatum Lonbardie, de hoc seculo migravit, et remansit dominium dominis Mafeo, Bernabovi et Galeatio, fratribus et filliis condam domini[b] Stephani de Vicecomitibus. Qui divisserunt inter se inmediate ipsam civitatem Mediolani et allias civitates eorum dominio pertinentes. [Successit[f] in archiepiscopatu dominus[b] Robertus[g] Mediolano].

Oct. Eodem millesimo[d] et mense venit comes Landus[4] cum maxima societate gentium diversarum partium, equitum et peditum ad partes Regii, deinde venit Lonadum de mense Octubr., que societas longo tempore steterat in regione Apulie et Abrucii in offensione et dampnis regis Lodovici[5] et eiusdem partium. Et toto illo tempore, quo eadem societas permansit in Lonbardia, fuit expensis marchionum Extensium[6], domini Iohanis de Ollegio, Bononie domini generalis, et dominorum Mantue[7].

1360. Huius[h] temporibus, scilicet anno Domini M^{0}CCC^{0}LX[i], dominus[b] Egidius Yspanus, episcopus cardinalis tituli . . . . .[k, 8], legatus pro sancta Romana ecclesia in partibus
(Mart. 17/18). Romandiole[l], habuit dominium civitatis Bononie[9], que

a) *supple fere* cepit *(vel* recuperavit*)* civitatem. *Mirum etiam, quod hoc loco non dictum sit de Fregnano interfecto.* b) . d . *c.* c) *sic hoc loco c.* d) M^{0} *c.* e) *supple* dominus. f) *uncis inclusa in marg. interiore (sinistra) ab Alb. suppl., nullo signo adposito, quo indicetur, quo loco haec inserenda sint.* g) Robertu^{9} *c.* h) *sequentia omnia paginae* 195. *rectae multo post praecedentia in spatio vacuo relicto ab Alb. scripta sunt.* i) M^{0}CCC^{0}L. *corr.* M^{0}CCC^{0}LX, *ut videtur.* k) *spatium unius sillabae vacat.* l) *seq.* que ci *delet.*

1) *Potius die, quo Verona a Fregnano capta est, ut tradunt Hist. Cortus. X,* 10, *col.* 939. *et Matth. Villani III,* 99. *et Gazata col.* 73. 2) *Filius Feltrini.* 3) *Frater Feltrini.* 4) *Conradus de Landau.* 5) *Regis Neapolitani, mariti Iohannae reginae.* 6) *Opizonis III. et filiorum eius Aldovrandini III. et Nicolai II.* 7) *de Gonzaga.* 8) *Sabinensis.* 9) *Cf. L. Sighinolfi, 'La signoria di Giovanni da Oleggio in Bologna' (Bibl. stor. Bolognese nr.* 10*) (Bologna* 1905*) p.* 225 *sqq.*

occupabatur per dominum[a] Iohanem de Olegio de[b] 1360. Vicecomitibus de[c] Mediolano, et dictus dominus[a] Iohanes factus fuit nomine ecclesie marchio marchie Anconitane nec non dominum[d] civitatis Firmane, et allias honorantias et prerogativas seu comoda inpendendo; qua occasione prelati et rectores ecclesiarum existentes sub dominio dominorum Bernabovis et Galeazii de Vicecomitibus multa incomoda substinuerunt tam in taleis et inpositionibus, dictis clericis inponendo et dictos clericos incarcerando in magnum vituperium sancte matris ecclesie, sic quod multa guerra et pessima incepta est inter dominum[a] Bernabovem et ecclesiam.

Anno Domini supradicto per mortem domini[a] Ugolini condam episcopi Cremonensis[e], qui tamquam desperatus suspendit se laqueo in episcopatu suo, successit dominus[a] frater Petrus de Capellis Mediolanensis[f] 1361. de ordine Predicatorum, qui fuit persecutor monasterii[g] sancti Laurentii Cremonensis[e], in episcopum Cremonensem[h].

*Anno[i] Domini ab incarnatione Domini[k] *f. 196. M°CCC°LIIII°r [1] Karolus [quartus[l] inperator], fillius domini[a] Iohanis, condam regis Boemie, per electores concorditer ad imperium in inperatorem est electus, qui 1346. successit Henrico inperatore[m] sexto pontificatu domini[a] Inocentii pape sexti[n]. Anno vero eiusdem[o] dictus inperator volendo[p] coronari tribus coronis, scilicet pallea[2], ferrea et aurea, prout decet inperatorem facere, venit Mantuam causa eundi Mediolanum causa coronandi corona 1354. (Nov. 10). ferrea ante festum nativitatis Domini cum modica co-

a) . d . *c.* b) *seq.* comitibus *delet.* c) duc *corr.* de *c.* d) *sic* (dñm) *c.* e) cremoñ *c.* f) mediolañ. *c.* g) mon *c.* h) cremoñ *c.* — *Pagina* 195. *versa vacat.* i) *littera initialis* A *minio pingenda deest.* k) *sic iterum c.* l) quartus inp. *ab Alb. post superscr.* m) *sic c.*; *seq.* quinto *delet.* n) sexto *corr.* sexti *c.* o) *sic c.* p) *seq.* oi(?), *quod deletum esse videtur.*

1) *Quia hoc anno Karolus in Italiam venit, tunc demum eum regem electum esse Albertus opinatus est; cf. supra p.* 93, *n.* 1. 2) *Valde mirum, quod Albertus* pallea *scripserit, cum* argentea *(et hoc quidem secundo loco iuxta locos supra p.* 5. 10. *editos) potius scribere debuisset. In tractatu de coronatione imperatoris edito ab A. Werminghoff, 'Zeitschr. d. Savigny-Stiftung, Germ. Abth.' XXIV* (1893), *p.* 384, *legitur quidem (ibi corruptum):* quidam dicunt, quod *[imperator]* recipiat unam *[coronam]* de paleis, sed hoc est una truffa. *Istorie Pistolesi, Muratori, SS. XI, col.* 400, *de Henrico VII. fabulantur:* Lo imperadore giunse a Moncia e quivi prese la corona della paglia, com' è d'usanza. *Cf. Muratori, Anecdota II, p.* 308.

1354. mitiva; cum quo in societate erat dominus[a] patriarcha
Aquilegie[1], ipsius frater naturalis; transivit per Cre-
monam conventione facta cum dominis Mafeo, Bernabovi
et Galeazio, fratribus de Vicecomitibus, dominis generali-
bus Mediolani, Cremone, Placentie et alliarum civitatum
1355. *Ian.* 1. etc., die primo Ian. Et dum ipse dominus[a] inperator
existeret Mantue, fuit secum in coloquio comes Landus
supradictus[2]; quo coloquio terminato recessit[3] a partibus
Lonadi et reversus est cum eius societate ad partes Ro-
mandiolle. Deinde accessit ipse inperator Mediolanum
Ian. 6. et ibi in epifania Domini coronatus fuit corona ferrea,
et non remansit in Mediolano nisi VI diebus[4], et ivit
Pissas[b] redeundo per Cremonam[5], deinde Romam et ibi
(Apr. 5). per duos cardinales coronatus fuit corona aurea. Post-
modum reversus est Pisas[b], qui a civibus[c] Pisanis benigne
fuit receptus, et habuit letum introitum et tristum[d]
(Maii 20). exitum, quia positus fuit ignis in palatio, in quo manebat
dictus inperator; et nisi gratia Dei et providentia do-
mini[a] marchionis de Monteferrato[6] adfuisset, in dicto
palatio periculasset[e]. Pro quo furore fuit decapitatus[f]
(Maii 26). quidam nobillis de Gambacurtis[7], civis Pisarum. Deinde
(Iun.). ad partes Alamanie transeundo per Cremonam et di-
strictum Pergami cum eius coniuge[8] et parva comitiva.

1355. *Sept.* 28. Anno Domini M⁰CCC⁰LV. die Lune XXVIII. Sep-
tembr.[g] mortuus est dominus[a] Matheus de Vicecomitibus,
et dominium suarum civitatum remansit dominis Berna-
bovi et Galeatio, eius fratribus; quas civitates inter se
partiti fuerunt.

1356. Item in M⁰CCC⁰LVI. reversus est dictus comes
Landus ad partes Lombardie cum societate sua de mense

a) . d . *c.* b) *sic h. l. c.* c) qui ả quibus (= aliquibus?) *c.* d) *sic c.* e) *sic c.; seq.* q̣ (qui) *delet.* f) decapitá *c.* g) setpbr *c.*

1) *Nicolaus.* 2) *Matth. Villani IV,* 40: In questi dì all' entrata di gennaio il conte di Lando . . . . ., avendo un di lungamente parlamentato a solo coll' eletto imperatore; *quod colloquium igitur non factum esse videtur, cum Karolus Mantuae morabatur (Nov.* 10 — *Dec.* 28*), sed mense Ianuario ineunte, cum in territorio Cremonensi erat vel inde Mediolanum proficiscebatur.* 3) *Scil. Landus comes.* 4) *Ian.* 4—12. *(vel* 10*?); cf. G. Romano, 'Archivio stor. Lombardo', ser.* 3, *III (*1895*), p.* 89—96. 5) *Cum Karolus imperator coronatus a.* 1355. *medio mense Iunio Pisis in Germaniam rediret, Cremonae fuit. Cf. infra l.* 22. 6) *Iohannis II. Paleologi.* 7) *Tres de Gambacurtis, Franciscus, Lottus, Bartholomeus, decapitati sunt; Matth. Villani V,* 37; *Cron. di Pisa, Muratori, SS. XV, col.* 1032; *Hist. Cortus., ibid. XII, col.* 946; *Raff. Roncioni, 'Arch. stor. Ital.' VI,* 1, *p.* 834, *etc.* 8) *Anna de Schweidnitz.*

Octubr. ad petitionem et sumptum dominorum, videlicet 1356. Oct.
marchionum Ferrarie et dominorum Bononie et Mantue[1],
postea ivit Papiam, deinde intravit comitatum Mediolani,
deinde reversus est ad partes inferiores Lonbardie, de-
vastatis et consumptis multis[a] et multis[a] castris et villis
maximis in comitatu predicto Mediolani.

Anno Domini M°CCC°LVII. de mense Octubr. 1357. Oct.
Comes Artemanni cum dicta societate magna et ad pe-
ticionem et sumptum predictorum dominorum marchionum
Ferrarie et dominorum Bononie et Mantue iterum
accessit Papiam, deinde cum Papiensibus et marchione
Montisferrati[2] secum ligatis et confederatis intravit
comitatum Mediolani et multas terras destruxit, et dictus
marchio Montisferrati habuit civitates Astensis[a] et No- 1356.
varie[3] et plures terras Pedemontis, et ipsa magna societas
in partibus illis, videlicet Mediolani, Novarie et Verzel- 1357.
larum, conburendo, capiendo et devastando villas et castra
perseveravit[b] usque ad mensem Marcii M°CCCLVIII. 1358. Mart.
Fuit enim in dicta societate et ipsis partibus dominus[c]
Ugolinus de Gonzaga capitaneus principallis maxime
gentium lige sue, et gentes domini[c] Bernabovis dicto
tempore erant in seralio apud Mantuam devastantes et
spoliantes omnes villas dicti serallii[d]; quod seralium in-
traverunt de mense Augusti M°CCCLVII. gentes pre- 1357. Aug.
dicte domini[c] Bernabovis *et in[e] ipso seralio steterunt *f. 196'.
usque ad mensem Iunii curente in[a] M°CCCLVIII; et 1358. Iun.
redeunte ipsa societate per districtum Brisie versus 1357.
Mantuam, transacto flumine Clisis apud Montem-clarum,
dominus[c] Iohanes de Bosozoro, potestas Brixie, cum
gentibus multis ipsius domini[c] Bernabovis fuit obviam (Dec.).
eidem domino[c] Ugolino et eius comitive volendo resistere
transitui predictorum. Tandem superatis ipsis gentibus
domini[c] Bernabovis capti fuerunt dictus dominus[c] Iohanes
et Guirardolus de Pusterlla et plures allii cum amissione
VI^C equorum et conducti fuerunt Mantue in captivi-
tatem.

a) *sic c.* b) perst seuerauit, st *delet., c.* c) . d . c. d) *sic h. l. c.* e) *seq.* pp *delet.*

1) *Cf. supra p.* 104, *l.* 26 *sq. De rebus sequentibus vide Th. Menzel, 'Italienische Politik K. Karls IV.* 1355 — 1368'. *(Diss. Hall.* 1880*) p.* 26 *sq. K. W.* 2) *Iohanne II.* 3) *Civitas Novaria mense Nov. anni* 1356, *Astensis iam antea a marchione capta est.*

1358. *Iun.* 10. Anno Domini M^{o}CCC^{o}LVIII. X^{o} Iunii[1] facta fuit pax inter predictos dominos, et sic seralium fuit restitutum dominis Mantue, et civitas Novarie restituta fuit domino Galeazio cum multis castris, et carcerati utriusque partis omnes liberati fuerunt, et societas sepedicta ad partes Romandiole iterum est reversa. Fecit fieri dictus dominus[a] Bernabos unam foveam latitudinis et altitudinis mirabilem a castro Guardasoni diocesis Regine secus Lonciam[b] usque Patengullas districtus Brisie et in teritorio Cremonensi[c] alliam consimilem et mirabilem foveam fieri fecit.

1363. *(Ian.* 21*).* [Anno[d] Domini M^{o}CCC^{o}LXIII. dominus[a] rex Cipri[2] venit Cremonam, deinde ivit Mediolanum, finaliter Avinionem accessit occaxione petendi auxilium[3], conscilium et favorem contra[e] infidelles fidei Christiane].

1364. *Aug.* 23. [Anno[f] Domini M^{o}CCC^{o}LXIIII^{or} die[g] XXIII. Augusti tanta copia locustarum venit et in tanta quantitate, quod inducebant obscuritatem aeris et obfuscabant claritatem solis, tamen post paucos[h] recesserunt].

1369. [Anno[i] Domini M^{o}CCC^{o}LXVIIII^{or} dominus[a] rex
(Ian. 16*).* Cipri, magnanimus et fidellis Christianus, fuit interfectus a quodam suo fratre naturali tractatu[k] et conscilio dominorum infidelium et Christiane fidei inimicorum].

1365. Anno Domini . . . . .[l] dictus dominus[a] inperator ivit Avinionem ad dominum[a] Urbanum papam quintum
(Maio ex. Iun. in). et ibi habuit coloquium secum stando ibi per plures dies[4]. Deinde de Avinioni recessit dictus inperator, per Alaminea[m] regna ivit Boemiam.

1367. Anno Domini M^{o}CCC^{o}LXVI. dictus dominus papa per mare ivit Romam[4]. M^{o}CCC^{o}LXVIIII^{or} dominus[a]
1368. Bernabos de Vicecomitibus, dominus[a] Mediolani et cer-

a) . d . *c.* b) *sic c. pro* Leneiam. c) cremoñ *c.* d) *uncis inclusa in marg. (dextera) interiore post ab Alb. suppl., nullo signo adposito, quo indicetur, quo loco haec inserenda sint.* e) *seq.* ini *delet.* f) *uncis inclusa in marg. (sinistra) exteriore ab Alb. posterius quam praecedentia suppl., nullo signo adposito, quo indicetur, quo loco haec inserenda sint.* g) die XXIII. augi *ab Alb. superscr.* h) *supple* dies; *cf. infra p.* 109, *n.* h. i) *uncis inclusa in marg. (sinistra) exteriore alio atramento aquoso posterius quam praecedentia ab Alb. suppl., nullo signo adposito, quo indicetur, quo loco haec inserenda sint.* k) tractu *corr.* tractatu *c.* l) *spatium numero inserendo vacat.* m) *sic c.*

1) *Iam die Iun.* 8. *pax facta est; cf. Th. Menzel l. l. p.* 28, *n.* 3. *Die Iun.* 10. *de pace facta nuntius venit Mutinam (Ioh. de Bazzano, 'Cronache Modenesi' I, p.* 289*) et Bononiam ('Cron. di Bologna', Muratori, SS. XVIII, col.* 448*).* 2) *Petrus I. de Lusignan.* 3) *Cf. Baluze, Vitae pap. Avenion. p.* 983. *K. W.* 4) *Eadem vide infra p.* 113.

tarum alliarum civitatum Lonbardie, intelligens de adventu in Lonbardia[a] dicti inperatoris, dubitans, ne veniret in preiuditium eius, de die . . .[b] Aprillis intravit territorium Mantue et cepit seralium Mantuanorum, et spoliatum fuit maximis spolliis[c], et edificavit ibi bastitam unam fortem ad obviandum adventum dicti inperatoris; et dum gentes dicti domini[d] Bernabovis in dicto seralio[e] existerent in maxima quantitate peditum et equitum, prelium habuerunt inter eos. Et finaliter Teotonici interfecerunt omnes peditos[f] et allios Lonbardos, tam mercatores quam stipendiarios[g], numero circha duo millia; qui inperator post dies[h] paucos navigio per Padum cum maxima quantitate pugnatorum et[i] venit Mantuam et fecit preliari dictam bastitam factam in dicto seralio per dominum[d] Bernabovem et non potuit habere neque capere per vim, set precibus et amore dictus dominus[d] Bernabos[k] rellaxavit et destrui fecit dictam bastitam [1]. Deinde gentes dicti inperatoris equitavit[f] super teritorium Verone [2], que civitas regebatur per dominum[d] Canem de la Schala, et ibi igne et ferro dictum teritorium devastari fecit et spoliari. Postea vero de Mantua recessit dictus dominus[d] inperator sine aliquo dampno facto dicto domino[d] Bernabovi, set coruptus peccunia ivit ad Montemfiesconum, ubi papa morabatur [3]; et dum ibi existeret, habuit dominium civitatis Pissarum et Lucane et fere totius Tuscie preter Florentiam. Postmodum Ianuenses se submiserunt, et multarum alliarum civitatum habuit dominium. Deinde dominus[d] papa equitavit de Montefiscono[l] Romam, et dum esset prope Romam per milliare unum, dominus[d] inperator pedester adestravit[f] tenendo frenum usque ad Sanctum Petrum [4].

[Right margin: 1368. — *Apr.* (5). — (*Iun.*). — (*Iul.*). — (*Iun. ex. Iul. in.*). — (*Oct.* 17). — (*Oct.* 21).]

Anno vero M⁰CCC⁰LXVIIII⁰ʳ civitas Pissarum conspirata est contra inperatorem existentem in Lucha; 1369. (*Apr.* 3/4).

a) *fortasse post corr.* lonbardiā *c.* b) *spatium numero inserendo vacat.* c) *seq.* et fe *delet.* d) . d . *c.* e) *seq.* exi *delet.* f) *sic c.* g) *seq.* fere *delet.* h) dies *in marg. ab Alb. suppl.* i) et *delendum.* k) *seq.* s *delet.* l) *sic h. l. c.*

1) *A.* 1368. *Aug.* 27. *pax inter imperatorem, qui tunc Mutinae, non Mantuae erat, et Vicecomites facta est; in qua pace Bernabos promisit se seralium Mantuanis redditurum esse; Reg. Imp. VIII, nr.* 4686*a.* 2) *Quae expeditio iam mense Iunio ex. et Iulio in. ante pacem cum Vicecomitibus ictam facta est; cf. Reg. Imp. VIII, 'Reichssachen' nr.* 483. 484. 3) *Hoc colloquium imperatoris et papae Viterbii factum est, quo Urbanus papa Monteflascone venerat; Reg. Imp. VIII, nr.* 4696*d. K. W.* 4) *Eadem infra f.* 199, *p.* 113. *narrata sunt.*

1369. (Maii 1). tandem coruptus peccunia dictam civitatem Pissarum Iul. in pace relaxavit et de mense Iullii recedens de Lucha[a] *f. 197. *et[b] aripuit iter et ivit usque Venetias[c, 1]; relaxavit autem et instituit suum vicarium dominum[d] . . . . .[e, 2], cardinalem tituli . . . . .[f], civitatis Luche. Deinde intravit marre[g] Adriaticum[3] et ivit Boemiam cum maximo pudore inperialis maiestatis, dimissa discordia inter dominos et magnatos[h] Lombardie maior[h], quam umquam fuerit.

Eodem anno dominus[d] Guido de Gonzagha, dominus[d] civitatis Mantue, relevavit seralium devastatum per dominum[d] Bernabovem cum auxilio dicti domini[d] Bernabovis et domini[d] marchionis Estensis[4].

Anno Domini supradicto fames valida[i] et caritudo victualium fuit in civitatibus dicti domini[d] Bernabovis, Dec. que[k] incepit eodem millesimo[l] de mense Decembr.[m] et 1370. Maio. perduravit usque per totum mensem Madii proxime subsequentis, sic quod valebat starium frumenti Cremone, quod starium est penssans[n] . . . . .[o], sol.[p] XXVIIII et sol.[p] XXXII et plus[q].

*f. 198'. 1362. *Anno[r] Domini ab incarnatione M°CCC°LXIII. Urbanus papa quintus, natione Francus de castro . . . . .[e, 5] diocesis Meldensis[6], ex patre . . . . .[e], ordinis nigri sancti Benedicti, qui proprio nomine vocabatur Gulielmus, abbas Sancti Victoris Marsilie civitatis, successit Inocentio pape sexto inperante domino[d] Karolo inperatore, qui sedit in papatu annis . . . . .[s]. Hic dum esset in partibus Apulie in legatione pro sancta Romana ecclesia tunc temporis vacante, et domini[d] cardinales essent Avinioni[t] in conclavi pro electione fienda de futuro pastore, et non valentes insimul concordare elegerunt istum abbatem absentem in summum pontificem, prout placuit Oct. 31. divine maiestati, in vigilia omnium sanctorum[7].

a) *seq.* n per mare *delet.* b) et *delendum.* c) *seq.* et ibi: *delet.* d) . d . *c.* e) *spatium nomini inserendo vacat.* f) *hoc loco non spatium vacuum remansit in c.* g) *seq.* et *delet.* h) *sic c.* i) *seq.* inp *delet.* k) *seq.* ꝑ (per) *delet.* l) M° *c.* m) decebr̄ *c.* n) penff *c.* o) *spatium vacat in c.* p) f *c.* q) *reliqua maior pars paginae* 197. *rectae et p.* 197. *versa et p.* 198. *recta vacant.* r) *littera initialis* A *minio pingenda deest.* s) *spatium numero inserendo vacat.* t) *seq.* icoi (?) *delet.*

1) *Non Venetias ivit, sed in ostiis Padi fluvii navem intravit.* 2) *Guidonem de Bolonia card. episcopum Portuensem; quod die Iul.* 2. *factum est; Reg. Imp. VIII, nr.* 4771. 3) *Cf. 'Cron. di Bologna', Muratori, SS. XVIII, col.* 488; *G. Warnecke, 'Der zweite Römerzug K. Karls IV.' (Diss. Ien.* 1881) *p.* 51. *K. W.* 4) *Nicolai II.* 5) *Grisac* 6) *Mimatensis potius.* 7) *Potius die Oct.* 28.

Eodem vero anno, die XXIIII^{or} Madii ego quidem Albertus de Bezanis, civis Cremonensis[a] et monacus monasterii[b] sancti Laurentii Cremonensis[a], creatus fui et institutus in abbatem monasterii[b] sancti Laurentii prelibati per Dei gratiam per mortem domini[c] don Petri[d], olim abbatis dicti monasterii. 1363? *Maii* 24.

[Anno[e] Domini M^{o}CCC^{o}LXIII, dum esset maxima guerra inter dominum[c] papam et dominum[c] Bernabovem de Vicecomitibus pro civitate Bononie, et cum dictus dominus[c] Bernabos esset cum gentibus suis ad obsidionem dicte civitatis cum certis nobilibus et de maioribus Lonbardie[f], subditis suis, inter quos fuerunt de Cremona dominus[c] Gulielmus marchio de Cavalcabobus, dominus[c] Iohanes de Ponzonibus et dominus[c] Nicholaus de Pelavicinis, quos[g] omnes universaliter, nemine evadente, a populo Bononiensi et alliis gentibus sancte matris ecclesie fuerunt capti[1] et in Bononia omnes conducti[h]; capitanei principales sancte matris ecclesie erant: dominus[c] Malatesta Ungarus et dominus[c] Comes[2] Yspanus, nepos dicti[3] domini[c] Egidii cardinalis et legati; quos[g] carceratos[g] aliqui conducti fuerunt Padue, aliqui Ferarie, aliqui alibi, prout erat conligatio predictorum dominorum]. 1363. *(Apr. 6).*

Eodem autem millesimo[i] pastores et prelati sancte matris ecclesie pessime tractabantur in partibus Lonbardie, videlicet in civitatibus domini[c] Bernabovis et Galeazii de Vicecomitibus, scilicet omnes redditus omnium ecclesiarum pro taleis per dictos dominos clericis inpositis aufferrendo, clericos et prelatos incarcerando in maximum dampnum et vituperium ordinis clericalis, et hoc fuit occaxione civitatis Bononie, et tandem anno Domini M^{o}CCC^{o}LXIII. supradicto facta fuit pax generalis inter dictum dominum[c] Bernabovem, Bononiam relaxando sancte matri ecclesie, prout tenebatur de iure, et[k] dictus[l] dominus[c] papa, dando et tribuendo dicto domino[c] Ber- 1364. *(Mart. 3. 13).*

a) cremoñ *c.* b) moñ *c.* c) . d . *c.* d) Petri *in marg. ab Alb. suppl.* e) *uncis inclusa in marg. (sinistra) exteriore ab Alb. post suppl., nullo adposito signo, quo indicetur, quo loco haec inserenda sint.* f) Lon *c.* g) *sic c.* h) *seq.* ꝑ (pro) *delet. c.* i) M^{0} *c.* k) *seq.* ecc^{a} (ecclesia) *delet.* l) *legendum:* dictum dominum papam.

1) *Cf. 'Cron. di Bologna', Muratori, SS. XVIII, col.* 467 *sq.; Ioh. de Bazzano, 'Cronache Modenesi' I, p.* 299; *Matth. Villani XI,* 44; *Chron. Estensis Cont. col.* 486. 2) *Blascus Fernandus de Belviso, rector marchiae Anconitanae, a Matheo Villani IX,* 75. 77. *dictus* Gomise. 3) *Qui dictus est supra f.* 195, *a.* 1360, *p.* 104.

1364. nabovi certam maximam quantitatem peccunie; qui dominus papa misit ibi pro custodia dicte civitatis Bononie dominum[a] Andruinum cardinalem tituli . . . . .[b, 1] et accipiendo tenutam et posessionem dicte civitatis pro sancta Romana ecclesia; et sic deinde clerici et prelati sub iurisdictione dicti domini[a] Bernabovis habuerunt bonam[c] et veram pacem*.

1365. (Dec.). Anno Domini M^{o}CCC^{o} . . . . .[d] dominus[a] Ambrosius, filius naturalis dicti domini[a] Bernabovis[e], collecta maxima multitudine[f] equitum et peditum armatorum accessit super teritorium Ianuensem[g] ad locum qui dicitur La Speza et ibi igne et ferro devastavit et spoliis omnino consumpsit[2]. Deinde[h] habita pecccunia[i] in quantitate[k] a Ianuensibus inde recessit. Postmodum equitavit in partibus Romandiole et Tuscie omnia igne et ferro devastando[l], cui nullus poterat sibi[m] resistere; demum equitavit super teritorium[n] Apulie et Calabrie et Terre Laboris devastando et consumendo terras et loca sancte matris ecclesie et regine Apulie[3], et omnia penitus ad nichilum reduxisset, nisi Deus previdisset[o], quia non reliquid[p] ullum malum inpunitum. Dominus[q] autem 1368. papa cum auxilio dicte domine[a] regine et alliorum dominorum suorum conligatorum[r] dedit[s] talem ordinem, (Sept.). quod una die gentes dicti domini[a] pape et predictorum dominorum agressi[t] fuerunt in quadam valle, quod non poterant fugere, gentes dicti domini[a] Ambrosii, et sic viriliter preliati fuerunt, quod penitus nullus fuit predictarum gentium[u] domini Ambrosii, qui posset evadere, quin caperetur aut mala morte moreretur[4]; et hoc mirabile miraculum divinum fuit, et multi postea ex dictis gentibus, allii laqueo fuerunt suspensi, aliqui in flumi-

*) *Sequitur:* Anno D. M^{o}CCC^{o}LX°VI. habito coloquio cum d. Karolo inperatore Avinioni *deletum; cf. infra p.* 113, *l.* 10.

a) . d . *c.* b) *spatium nomini inserendo vacat.* c) *seq.* 2 (et) *delet.* d) *spatium numero supplendo vacat.* e) *seq.* eū *delet.* f) multitudo *corr.* multitudine *c.* g) *sic c.; seq.* et *delet.* h) *seq.* hib' *delet.* i) *sic c.* k) *seq.* recessit *delet.* l) *seq.* s *delet.* m) sibi *delendum.* n) *seq.* ca *delet.* o) ꝓuidisset *corr.* p̄uidisset *c.* p) *sic c. pro* relinquit. q) . D . *c.* r) *seq.* una die ei *delet.* s) dederunt *corr.* dederit (?), *sequente* t' *rel* a', *c.* t) *sic c., lege* aggresse. u) *seq.* q (qui) *(corr.* d*?) delet.*

1) *Presbyterum S. Marcelli.* 2) *Cf. Georg. Stella, Ann. Genuenses, Muratori, SS. XVII, col.* 1097. 3) *Iohannae.* 4) *Cf. 'Cron. Sanese', Muratori, SS. XV, col.* 195*; ib. XXI, col.* 1035.

nibus precipitati, et finaliter de mille non remanserunt 1368.
X, quin mala morte punirentur.

[Anno[a] Domini M⁰CCCLXVIII. pastores et prelati
et allii rectores ecclesiarum sub dominio dominorum
Bernabovis et Galeazii de Vicecomitibus de Mediolano
male tractati fuerunt, ponendo taleas gravissimas dicto[b]
clero Cremonensi[c] ac inpossitiones, et hoc fuit eodem
millesimo[d] de mensibus Marcii et Aprillis]. *Mart. Apr.*

Anno Domini M⁰CCC⁰LXVII.[e] dominus[f] papa supra- 1367.
dictus habito prius coloquio *cum domino[f] Karolo in- *f. 199.
peratore Avinioni[1] per mare ivit[g] Ianuam, deinde Romam
cum magno navigio, invitis et contradicentibus quasi
omnibus cardinalibus, et ibi preordinavit et fecit certos
cardinales et[h]

Anno Domini M⁰CCC⁰LXVIIII^or^ dominus[f] inpe- 1368.
rator predictus recedendo de Mantua ivit Montem- (Oct. 17).
fisconum, ubi erat dominus[f] papa, et dominus[f] papa re-
preendit[i] eum, quod dimisisset se peccunia corumpi a
tyrampnis Lonbardis. Item eodem millesimo[d] dominus[f]
papa supradictus[k], dum quadam die equitaret a Monte-
fiscono[l] Rome et esset prope Romam unum milliare vel (Oct. 21).
circa, dictus inperator sociavit dictum dominum[f] papam
tenendo equum pro freno, destrando[i] usque ad Sanctum
Petrum[2]. Et circa idem tempus dictus dominus[f] papa
misit exercitum suum copiosum ad civitatem Perose[m],
duravit . . . .[n].

Anno vero eiusdem[i] de mense Decembr. maxima 1369. *Dec.*
conligatio facta fuit inter dominum papam cum suis
subditis ex una parte, Florentinos, Pisanos, Paduanos,
marchionem Estensem, Mantuanos atque Reginos et allios
quam plures magnates et dominos Romandiole et Tuscie
et Lonbardie et specialiter cum domina et nobilli do-
mina[f] Iohanna regina Neapolitana et Provincie ex al-
tera[o] contra et adversus nobilem et egregium dominum[f]
Bernabovem de Vicecomitibus, Mediolani, Laude, Cre-
mone, Parme, Brixie et Pergami dominum[f] generalem[3].

a) *uncis inclusa in marg. (sinistra) exteriore ab Alb. post suppl., non adposito signo, quo indicetur, quo loco haec inserenda sint.* b) *seq.* cre *delet., Alb.* cremoñ *scribere voluit.* c) cremoñ *c.* d) M⁰ *c.* e) VII *corr. ex* VIIII? *c.* f) . d . *c.* g) *seq.* venetia *delet.* h) *seq.* an *delet.* i) *sic c.* k) supra ĩ (?) *c.* l) *seq.* romam (?) *delet.* m) *seq.* s? et? *delet.* n) *spatium unius sillabae vacat.* o) *supple* parte.

1) *Cf. supra p.* 108. 2) *Eadem supra p.* 109. *relata sunt.* 3) *Cf. Sozom. Pistor., Muratori, SS. XVI, col.* 1086.

Quare clerici, prelati et allii relligiossi subiecti dicti domini[a] Bernabovis capti et incarcerati fuerunt, inponendo sibi talleas et inpositiones gravissimas et intollerabilles, ponendo eos in cipo et conpedibus, affligendo eos pane et aqua, sic quod pro solutione dicte talee eos oportuit eorum mobillia et inmobillia pignori obligare, et hoc
1370. *Ian.* 24. fuit eodem millesimo die XXIIII[or] Ian. Et quasi in-
1369. continenti dictus dominus[a] Bernabos cum maxima quantitate equitum et peditum[b] equitavit ad castrum . . . . .[c, 1] diocesis Lunensis volendo aripere civitatem Luche, que erat in custodia domini[a] cardinalis[2] tituli . . . . .[c] pro domino inperatore, set nichil inde honoris reportavit. Set in dicto castro per aliquos dies permansit, in tantum quod habuit dominium castri Sancti Yminiati ac alliorum quam plurium castrorum subditorum comunis Florentie; et ibi conflicte fuerunt gentes comunis Florentie in maxima quantitate equitum et peditum; quod dominium dictorum castrorum duravit quasi per sex menses, quia Florentini ea vi recuperaverunt.

Item eodem anno dominus inperator Constantinopolitanus nomine don Petrus[3] Romam venit ad summum pontificem cum maxima quantitate nobilium Grecorum penitens de erroribus suis, quos diu habuerunt Grecos[d] circa articulos fidei, et accepta instructione et informatione dictorum articulorum baptizatus[e] est more Romane ecclesie. Errores vero, in quibus errabant, sunt hii, videlicet:

Primo dicebant et tenebant, quod spiritus sanctus tantum a patre procedit et non a fillio.

Secundus est, quod non potuit neque debuit poni in simbolo *fillioque*.

Tercius est: dicunt, quod illi qui apposuerunt excomunicati sunt, quia contra preceptum Nicee[f] synodi hoc fecerunt.

Quartus est, quia dicunt se non vocatos fuisse ad dictum concilium, ideo dominus[a] papa illud apponere non potuit.

a) .d. *c.* b) *post haec spatium vacuum unius sillabae.* c) *spatium nomini inserendo vacat.* d) *sic c.; lege* Greci. e) batp̄atus *c.* f) *sic c. pro* Nicene.

1) *Sarzanam supplendum esse videtur, exercitu Bernabovis duce Iohanne Hackwood iam in territorio Florentino oppugnante Florentinos castrum S. Miniati obsidentes.* 2) *Guidonis de Bolonia episcopi Portuensis; cf. supra p.* 110. 3) *Potius Iohannes V. Paleologus. Cf. Ragnald., Ann. eccl. XVI, a.* 1369. § 1—5.

Quintus est, quod dominus[a] papa non habet potestatem universalem, set patriarcha Constantinopolitanus debet ei esse par et potestatem consimilem[b] in honore.

Sextus est, quod nullus salvatur, nisi baptizetur[c] baptismo Grecorum.

Septimus est, quod sacramentum altaris non debet fieri in azimo, set tantummodo in fermentato.

Octavus est, quod nullus vadit usque ad diem iudicii in paradisum, nisi beata virgo et anima latronis crucifixi cum domino nostro.

Nonus est, quod nullus vadit in purgatorium.

Decimus est, quod faciunt divortium contra preceptum evangelicum.

Quos erores multis temporibus tenuerunt, et nunc 1369. conponcti corde confitentes erores suos reversi sunt ad gremium et ad unitatem sancte matris ecclesie et fidei catholice, sine qua nemo potest salvare[d]. Deinde per dominum[a] summum pontificem preceptum et inhibitum est in[e] omnibus portubus et insulis marrinis, quod decetero nullus audeat vendere aut emere Grecos aliquos[f], ut prius omnibus licitum fuerat. Deinde post paucos menses dictus dominus[a] inperator cum benedictione papali anno Domini LXX. intravit mare Adriaticum et 1370. reversus est ad partes suas in pace [de[g] mense Iulii]. *Iul.*

*Item eodem millesimo dominus[a] Bernabos supra- **f.* 199'. dictus equitare fecit suas gentes in maxima quantitate pugnatorum — quarum capitanei erant quidam dominus[a] Iohanes de[h] Acuto Anglicus, Iohanes de Reten Alamanus — super teritorium Pisanorum ad instantiam domini[a] Iohanis de Lagnella, condam dicte civitatis domini ac ducis, et quia dicti Pisani erant in liga domini[a] pape et sequacium suorum, conburendo et depredando omnia, que aripere poteraut. Set tamen eam capere non potuerunt et inde recesserunt, quia pre nimia charitudine victualium[i], et versus Parmam redierunt. Deinde dicte gentes equitaverunt super teritorium Bononiensem[k] derobando et devastando omnia extrinseca que potuerunt. Allie vero gentes, que remanserant dicto domino[a] Bernabovi, equitaverunt super[l] teritorium civitatis Regii, cui preerat dominus[a] Feltrinus de Gonzagha,

a) .d. *c.* b) *supple* habere. c) batp̄etur batp̄mo *c.* d) *sic c. pro* salvari. e) et ī, ī (in) *delet. pro* et, *quod delendum erat.* f) aliquas *c.* g) de m. Iulii *alio atramento post ab Alb. add.* h) *seq.* c *delet.* i) *quaedam supplenda esse (ut* stare non potuerunt*) conicies.* k) *sic c.* l) *seq.* terti *delet.*

1370. et ibi dominus[a] Bernabos facere fieri incepit bastitam unam pro obsidendo dictam civitatem et fecit extirpare et evellere omnes arbores et devastare blada et allia campestria dicte civitatis. Set eodem millesimo die
Aug. 3. sabbati tercio Augusti[1] dominus[a] Feltrinus supradictus cum auxilio suorum amicorum[b] cepit dictas gentes dicti domini[a] Bernabovis[c], de quibus nullus evasit, quin esset captus aut interfectus, et cepit dictam bastitam cum omnibus munimentis, charis et bobus in maxima quantitate in maximum dampnum et vituperium dicti domini[a] Bernabovis.

Sept. Item anno supradicto, scilicet M°CCCLXX, de mense Septembr. dominus[a] papa una cum Florentinis et cum auxilio omnium suorum conligatorum misit maximum exercitum Parme[d], et ibi[e] steterunt per aliquod temporis derobando et[f] cetera mala faciendo. Set finaliter inde recesserunt et fecerunt bastitam unam seu castrum super teritorium Mutinense ad instantiam domini[a] Ferrarie[2] contra castrum Carpi, quod detinetur per quosdam nobilles de Pilliis.

Sept. Anno Domini M° suprascripto de mense Septembr.[g] civitas Perusina supposuit se iugo domini[a] pape et sancte matris ecclesie. Eisdem vero anno et mense, dum infirmaretur[3] ad castrum Montis-flasconi, inde recesit et intravit marre et navigavit usque ad civitatem Avinioni cum tota curia, relinquens ibi Rome unum cardinalem tituli . . . . .[h, 4], allium reliquit Anchone tituli . . . . .[h], tercium, videlicet fratrem suum, scilicet dominum[a] Astorgium[5] tituli Albanensis[i], ad custodiam civitatis Bononie.

Oct. 13. Eodem vero anno, die XIII. Octubr. dominus[a] Nicholaus de Pelavicinis existens in castro suo Busseti cum licentia domini[a] Bernabovis accessit cum maxima comitiva ad monasterium[k] Castioni diocesis Parmensis

a) .d. *c.* b) *seq.* e *delet.* c) *seq.* neminē *delet. Alb. scribere voluit* nemine evadente *ut supra p.* 111, *l.* 15. d) parme *bis scriptum, prius delet.* e) *seq.* sot (?) *delet.* f) *sequuntur binae litterae deletae.* g) setpƀr *c.* h) *spatium nomini inserendo vacat.* i) albañ *c.; seq.* bon *delet.* k) moñ *c.*

1) *Die Iul.* 24. *hoc factum esse tradit Sozom. Pistor. l. l. col.* 1090; *die Aug.* 20. *Chron. Est. Cont. l. l. col.* 492. 2) *Nicolai marchionis Estensis.* 3) *Scil. Urbanus V. papa, qui a.* 1370. *Aug.* 26. *Monteflascone recessit, Sept.* 24. *Avinionem venit; Reg. Imp. VIII, 'Päbste' nr.* 127 *a. c.* 4) *Petrum de Stagno card. presb. S. Mariae trans Tiberim, qui et legationem marchiae Anconitanae habuit.* 5) *Potius Anglicum Grimoaldi dictum.*

et in dicto monasterio[a] ignem apponi fecit, sic quod totum quasi conbussit et totum spoliavit et amplius[b] mali fecit, quam habuit a dicto domino[c] Bernabovi in mandatis. Set Deo propitio de licentia dicti domini Bernabovis castrum unum[d] dominus[c] abbas dicti loci fieri incepit. 1370.

Anno Domini M⁰CCCLXX.[e] de mense[f] Novembr. et Decembr.[g] inita et facta fuit pax — [que[h] parum duravit][1] — inter dictum dominum[c] papam, Florentinos et Paduanos et eorum conligatos ex una parte et[i] nobillem et egregium dominum[c] dominum[c] Bernabovem supradictum et eius conligatos ex altera[2], quam Deus conservet et confirmet! Amen. Eodem vero anno die XVIIII^{or} Decembr.[k] dictus dominus[c] papa diem clausit extremum[l], cuius anima requiescat in pace[m]! *Nov. Dec.* *Dec.* 19.

a) mon̄ *c.* b) *seq.* fecit quam habuit *delet.* c) . d . *c.* d) *seq.* illi A (?) *delet.* e) *seq.* die XX. *delet.* f) *seq.* decebr̄ *delet.* g) decebr̄ *c.; seq.* fac *delet.* h) *uncis inclusa in marg. alio atramento ab Alb. suppl.* i) *seq.* . d . (dominum) *delet.* k) decebr̄ *ab Alb. in marg. suppl.* l) *seq.* in pace *delet.* m) *decem circiter versus paginae* 199. *versae post haec vacant.*

1) *Haec verba uncis inclusa scripta sunt a.* 1371. *aut postea, cum bellum renovatum esset. Albertus haec reliqua scripsit tempore pacis servatae; cf. l.* 12 *sq.* 2) *Pax die Nov.* 10. *Bononiae facta (Verci, 'Storia della marca Trivigiana' XIV, Doc. p.* 57*), sed iam sequente anno ineunte fracta est; cf. Cipolla, 'Storia delle signorie Italiane' p.* 155. *K. W.*

INDEX

NOMINUM PROPRIORUM ET RERUM.

Maior numerus paginam, minor lineas quinas indicat.

A.

C. K.

D.

E. (Ae).

Ezelinus, Hezelinus.

F.

Franciscus, Franciscus.

G.

H.

N.

Nicolaus, Nicholaus.

T.

U.

W.

Y *v.* I.

Z.

GLOSSARIUM.

Maior numerus paginam, minor lineas quinas indicat.

---

abbas populi 84, 30.
abinde 94, 1.
abrutum = *abruptum* 34, 25.
accipere = *eripere* 80, 10. 103, 25.
adestrare, *Ital. addestrare* 109, 30.
admirandus = magister millitiae 40, 1; admiragdus 40, 10.
advocatus ecclesiae 20, 40. 23, 1; *Rechtsanwalt* 59, 5.
ambaxator 69, 15. 73, 10. 96, 25.
anathematizare 56, 10.
antiepiscopus 98, 10.
antipapa 20, 40. 21, 5. 22, 35. 34, 10. 94—96, 15. 97, 10. 98, 5.
appostolicus = *papa* 42, 30.
archarius, *custos archae* 7, 5.
archipresbiter 11, 15.
archisummum 34, 20.
arengherium, *Ital. aringhiera* 85, 10.
asasinus 71, 1.
asentire alicui, *recedere ab aliquo* 81, 25.
azimus (panis eucharistiae) 115, 5.

badaluchum (bandaluchum?), *Ital. badalucco, Scharmützel* 77, 15.
balneare se 41, 15.
bancha, *Bank* 79, 30.
baptisterium 34, 25.
barbuta, *Ital. barbuta, Helm* 100, 20.
barones 17. 41, 30. 50. 51. 53, 10. 56, 10. 61. 74, 15. 76, 20. 77, 30.
bastita, *Ital. bastita* 88, 10. 109. 116.
beneficium, *Pfründe* 98, 5.
bibliotecarius 6, 25.
bibulcus = *bubulcus* 82, 30.
bladum 100, 5. 116, 1.
burgus, *suburbium* 15, 30. 55, 5. 77, 1. 89, 25; *locus non munitus* 17, 25.
buza, *navium species* 38, 35.

camerarius 9, 25.
campanellus, *Glöckchen* 97, 20.
campestre bellum 59, 20. 60, 5.
cancellarius 7. 9, 25. 34, 10; cancelarius 4, 25. 9, 30; canzellarius 36, 20; canzelarius 58, 15.
canonica, *collegium canonicorum* 7, 1.
canonizare 29, 1. 57. 59, 10.
canonizatio 59, 15.
cantanites = *catamiti* 29, 35.
canzellarius *v.* cancellarius.
capellanus 9, 15; cappellanus 57, 15.
capitaneus 36, 5. 62, 15. 63, 1. 69, 20. 70, 30. 74, 25. 77, 15. 79, 5. 82, 10. 90, 15. 95, 10. 96, 10. 115, 25; populi 66, 15. 75, 25; generalis 69, 20. 73, 25. 88, 5. 90, 20; principalis 107, 20. 111, 15.
caporalis, *dux belli, capitaneus* 92, 20.
karistia 39, 30.
caritudo, *penuria, Teuerung* 80, 5. 110, 10; charitudo 115, 35.
cassatio 53, 5.
castellum, *machina bellica* 36, 10.
castramentari 89, 25.
castra metare se 88, 10. — castrametari 17, 25. 40, 35. 41, 1. 47, 40.
catholicus = *archiepiscopus, patriarcha Armeniae* 41, 25.
charitudo *v.* caritudo.
charus = *carrus* 116, 5.

cipus, *quo pedes captorum constringuntur* 114, 1.
circumstantes partes 91, 15; villae 82, 5.
circumvicinae villae 82, 1.
citra = *trans, ultra* 91, 15; citra a 102, 20; abinde citra 94, 1.
claustrales monaci 65, 15.
claustrum, *Kloster* 24, 1. 31, 25.
clausura, *Befestigung, Verschanzung* 77, 1. 79, 15.
clericalis ordo 95, 15. 111, 30; clericale cingulum 42, 15.
codicellus, *ulcusculum, carbunculus* 103, 1.
comes, *Graf* 6, 25 *etc. saepe.*
comitatus, *Grafschaft* 7. 9, 1. 42, 5. 68, 30. 70, 1. 74, 25. 75, 5. 88, 15. 89, 25. 90, 25. 91, 10. 92, 5. 100, 25. 107.
comitatus *passive, begleitet* 25, 25.
comitissa 13. 15. 19, 25.
comitiva, *Gefolge* 81, 30. 84, 1. 98, 1. 102, 1. 105, 25—107, 30. 116, 30; commitiva 89, 20.
comune, *Gemeinde* 53. 63, 10. 70, 20. 73, 15. 79, 20. 80, 10. 81, 10. 84, 1. 85, 5. 89, 1—91, 5. 100, 15. 114, 15.
conclave 58, 5. 110, 25.
concordium 84, 25.
confinus = *cophinus, Ital. cofano* 79, 30.
conflictus, *clades* 62, 15. 87, 5.
confligere, *devincere* 79, 25. 82, 25. 84, 5. 92, 15. 100, 30. 114, 15.
conpater 76, 25.
conpilare, conpillare libros, *componere* 26, 30. 66, 10.
conspirari *depon.* 109, 30 (conspirata est).
contrata, *Ital. contrada, contrata* 80, 5. 100, 30.
conventus, *collegium monachorum* 27, 35.
coriati denarii 18, 15.
coronatio (inperialis) 10, 5. 73, 15. 93, 1.
coronator 53, 15.
cruce signare 29, 10. 58, 1. 61, 1; crucesignatus 24, 30. 58, 25. 59, 25.
cruciferratus = *cruce signatus* 89, 30.
crucifixus 20, 15.
curia (generalis), *Reichstag* 19, 20. 25, 15. 54, 25; *villa, Dorf* 47; (papae) 27, 10. 116, 25.
curialiter 52, 20.
cyborium 20, 15.
cyrographum = *chirographum* 36, 1.

dampnificare 92, 30.
dapifer 4, 25. 9, 30.
dapnum = *dampnum* 84, 20. 87, 1.
decapitare 106, 20.
de cetero 58, 10. 115, 15.
deforis 36, 15.
denarius 90, 5. 100, 10.
depellerant = *depulerant* 75, 10.
depopulant 50, 40; depopulatus *passive* 50, 25.
derobare, *Ital. dirubare* 70, 5. 84, 20. 95, 15. 115, 35. 116, 15.
destrare, *Ital. addestrare* 113, 20; *cf.* adestrare.
destrictus *v.* districtus.
deultra 45, 30.
disconficere 48, 30; discunficere 29, 30.
districtus, *territorium* 41, 40. 52, 10. 66. 67. 70, 30. 71, 5. 76, 5. 78, 30 — 80, 25. 82, 1. 84, 20. 86, 25— 88, 15. 92, 25. 95, 30 (destrictus). 100. 106, 20. 107, 25. 108, 5.
dom = *domus, ecclesia episcopalis* 79, 1.
don = *dominus* 65, 15. 68, 1. 70, 30. 71, 1. 94, 25. 98, 10. 99, 10. 101. 111, 5. 114, 20.
ducatus, *Herzogtum* 2. 17, 5.
ducissa 59, 15.
durato *(depon.)* tractatu 83, 30.

emisperium, *hemisphaerium* 58, 30.
epirrium 31, 25.
episcopatus, *palatium episcopale* 105, 15.
episcopium, *Bistum* 9, 20. 95, 1; *ecclesia episcopalis* 17, 30.
equivocacio 51, 15.
expulsit = *expulit* 71, 10.
extrinseci, *e civitate expulsi* 66, 25. 77, 10. 81, 10. 84, 25. 86, 25; extrinseca pars 82, 35; extrinseca, *quae extra civitatem sita sunt* 115, 35.
extunc 3, 15. 19, 5. 21, 30.

falsogravius, *Pfalzgraf* 52, 35.
ferto, *nummus* 41, 5.
feudum 23, 15.
ficticie 101, 30.
fidelitatem firmare 17, 5; iurare 97, 5; exibere 32, 15.
fienda electio 110, 25.
finaliter 79, 10. 81, 30. 82, 35. 86, 25. 88, 10. 96, 10. 97, 20. 99, 5. 103, 30. 108, 10. 109, 5. 113, 1. 116, 15.
forcia 67, 35. 74, 25.
forinseci 51, 30.
fortalicia, *Festung* 70, 15; fortallicia 76, 5; fortillicia 76. 80, 1.
fortifficare, *munire* 79, 10.
frixorium 15, 25.
fumus locus 102, 25.

gallea, *Galeere* 20, 20.
guarda 55, 5.
guardianus fratrum Minorum 78, 10.
guarnimentum 52, 10.
guerra 10, 20. 15, 20. 19, 35. 22, 30. 35. 47. 61, 25. 63, 10. 68, 15. 82. 83, 25. 85, 20. 91. 93, 20. 105, 10. 111, 5.

homagium 17, 5. 27, 5.
honorantia 105, 1.
hospitale 43, 30. 82, 25.
hospitari = *lagern* 92.
hostia, *sacramenti eucharistiae panis* 85, 30.

imperialium librae 46, 25.
incarcerare 93, 15. 96, 10. 105, 5. 111, 25. 114, 1.
incastellare 34, 15.
incontinenti, *statim* 46, 10. 85, 20. 93. 114, 5.
incoronare 80, 10. 96, 10.
informatio = *institutio, doctrina* 114, 20.
infugare 50, 10.
inhabitatus, *non habitatus* 103, 1.
inmediate 76, 5. 79, 1. 95, 30. 97, 30. 101. 104, 15.
inpositio, inpossitio, *Steuer, Auflage, Ital. imposizione* 105, 5. 113, 5. 114, 1.
in instanti 100, 5.
instructio = *institutio, doctrina* 114, 20.
interdictum (ecclesiae) 27, 5. 90, 20.
intratus *depon.* 84, 5 (quibus intratis).
intrinseci, *qui in civitate sunt expulsa adversa parte* 82, 20. 83, 1. 84, 25. 89, 25; intrinsequi 77, 10.
intromitere se de aliqua re 17, 45.
intronizare 34, 10.
investitura episcoporum, ecclesiarum 16, 15. 17, 40. 18, 1. 19, 20.
iustitiarius taxator 41, 10.

lantigravius 44, 25. 57, 10.
lavatorium 27, 25.
leteria, *Ital. lettiera* 79, 30.
liga, *Ital. lega* 70, 10. 107, 20. 115, 30.

magnates 25, 30. 113, 30; magnati 110, 5 (magnatos).
malamort 45, 15.
mane, *oriens* 77, 10.
manganare, *manganis proicere* 77, 15.
manganus, *machina bellica iaculatoria* 36, 10. 77, 20.
mansio, *domus* 92.
mansionarius 6, 25.
mantum (papae) 17, 1.
marcha, *pondus* 26, 35; *nummus* 41, 5.
marchia *v.* Anchonitana *et* Tarvisina marchia *in Indice.*
marchio 4. 9 *etc. saepe.*
maxenada, *Ital. masnada* 46.
menolatus, *nummus* 40, 5.
mercimonia = *mercimonium* 82.
miles, milles, milites, millites, *Ritter* 18, 15. 22, 25. 25, 25. 29, 5. 32, 35. 38, 20. 40. 41. 49. 52. 53, 20—55, 1. 56, 25. 68, 5. 81. 89. 90, 5; milex 55, 5. 91, 25; millex 44, 40.
militia, millitia, millicia, *Ritterschaft* 24, 5. 26, 15. 40, 1. 55, 1. 72, 1.
mortalitas = *caedes* 71, 25. 77, 25.
mortuus = *occisus* 68, 15. 79, 25.
muratus 9, 20.

naufragari *depon.* 97, 10 (navicula . . . naufragata).

officialis ecclesiae 91,20; imperii 9,25.
ordinatio, *clerici ab aliquo consecrati* 21, 5; cardinalium 58, 25. 60, 20.

palatinus (comes) 4, 25. 9, 30.
palatium, pallatium 7, 20. 9, 20. 22, 35. 26, 35. 31, 25. 42, 40. 47, 45. 50. 51. 53, 25. 60, 20. 61, 20. 62, 10. 97, 20. 106, 15.
pallea *(Ital. di paglia)* corona 105, 25.
palleum, paleum, *pallium archiepiscopi* 16, 30. 28, 20.
papalis benedictio 115, 20; papalia insignia 15, 25.
papatus 12, 10. 15, 5. 20, 10. 23, 30. 52, 40. 55, 15. 57, 5. 60, 15 — 62, 1. 63, 25. 94, 15. 110, 25.
parlamentum 93, 5.
pasagium, *expeditio transmarina* 24, 35. 57, 30.
pastores = *presbyteri parochiales* 111, 20. 113, 1; pastor = *papa* 110, 25.
pavionum = tenda, *Zelt* 77, 20.
paxeta dicta pax 84, 25.
peditos = *pedites* 109, 10.
penitentiarius 57, 15.
penssare, *pondo valere, pondus habere* 110, 15.
perforcium 88, 10.
periculare, *periclitari* 106, 20.
pertransitus *part. passivum* 39, 10.
plurique = *plerique* 50, 5. 51, 10. 59, 40.
populares, popullares 66, 30. 67. 74, 15. 75, 5. 78, 15. 87, 30. 94, 5.
porificus = *porphyreticus* 22, 1. 26, 35.
posse *(subst.)* gentium totum 82, 20.
potestaria, *officium potestatis (podestà)* 52, 10.
potestas, *Ital. podestà* 34, 5. 52, 5 — 55, 5. 71. 83, 5. 89, 10. 95, 10. 107, 25.
potionare, *venenare* 93, 5; potionata hostia 85, 30; potionatum vinum 93, 10.
pravillegium 18, 25.
preditare 52, 30.
prelibatus = *praedictus* 65, 15. 111, 5.
preordinare 113, 10.
prerogativa *subst.* 105, 5.
primatus 20, 30.
prioratus, *monasterium, cui prior praeest* 10, 25. 24, 5. 101, 20.
privatim = *clam* 50, 25.
privillegiare 11, 30. 16, 20. 21, 10. 24, 1. 28, 30. 98, 10. 99, 10.
privillegium 16, 15. 18, 25. 19, 20. 24, 5.
proditorium negotium 104, 5.
prostrantes = *prosternentes* 35, 5.
publicatio = *Veröffentlichung* 86, 15.
purgatorium, *Fegefeuer* 115, 10.
pusterla, *porta minor urbis* 77, 5. 79, 25.

quarta, *mensura* 100, 10.
quarterium (frumenti) 100, 10.
quasi = *beinahe* 68, 20. 74, 20. 76. 80, 1. 85, 20. 93, 20. 98, 15. 114. 117, 1.

rationes facere, *Recht sprechen* 53, 25.
rebellare civitatem 76, 30; revellare castra 83, 20.
reducti se fuerant = *reduxerant se* 80, 15.
reincudere 34, 20.
relaxare, rellaxare = *relinquere, dimittere* 96, 10. 109, 15. 110, 1. 111, 30.
religiosi, *monachi, fratres mendicantes* 71, 20.
repulsa, *Widerstand* 81, 10.
resistentia 84, 5.
revellare *v.* rebellare.
riperia, *Ital. riviera* 78, 25. 84, 1.
robare, *Ital. rubare* 55, 5. 79, 30. 92, 15.
robatio, *Ital. rubagione* 79, 30.
rocha, *Ital. rocca* 76, 10.
rosta, *Palisade* 79, 10.

scaramutia, scaramuzia, *Ital. scaramuccia, Scharmützel* 77.
scharamuzando 77, 15. 89, 25.
scientialis flos 62, 1.
sciffus = *scyphus* 93.
scorta, *Ital. scorta* 92, 15.
scrineum = *scrinium* 17, 15; scrineus 79, 30.
secutor = *Anhänger* 91.

seneschalcus 92, 20.
separari, *proficisci* 100, 20.
seralium, serallium, *Ital. serraglio* 107, 20. 108, 1 — 110, 10.
sero, *occidens* 82, 15; a sero, *ab occidente* 77, 5.
sindicus terrae 97, 5.
sofisticata verba et facta 90, 10.
solacium, *Ital. sollazzo* 47, 1.
soldanus 40. 41, 10. 51, 1. 64. 72, 10.
spineta 13, 1.
spoliae, spolliae, *Ital. spoglie* 84, 20. 95, 15. 109, 5. 112, 10; spolium 79, 30.
sputatio sanguinis 102, 30. 103, 1.
stacatus, *palis munitus, verpalisadiert* 77, 5.
starium = *sextarius* 80, 5. 110, 15.
strictura montium 40, 5; portae 41, 25.
sturmum 53, 15. 54, 5.
successive 33, 35.
successorium ius 45, 5.
summaria = *sumarius* 40, 5.
superfluitates 25, 30.
symbolum *(fidei Christianae)* 60, 30.

talea, tallea, *Steuer* 105, 5. 111, 25. 113, 5. 114.
tangi *depon.* 100, 15 (se tanguntur).
taxator iustitiarius 41, 5.
tenda = pavionum, *Ital. tenda* 77, 20.
tenuta, *Ital. tenuta* 112, 1.
trahere, *Ital. tirare, schiessen* 53, 25.
treuga 38, 1. 50, 10; treugae 20, 20.
tristus = *tristis* 106, 15.
tumefactio 102, 25.
tyrampnis = *tyrannis* 48, 10. 52, 45.
tyrampnus = *tyrannus* 50. 86, 5. 113, 15; tirampnus 51, 20. 93, 5; tyrapnus 33. 50, 40.

de ultramontibus 89, 10.

valvassor 62, 15.
vicariatus 66, 15. 76, 25.
vicarius 73, 20. 74, 20. 75. 79, 5. 83, 10. 87, 25. 88, 25. 97, 1. 110, 1; inperialis 66, 15; regis 92, 1.
victoriose 51, 5.
victorius 23, 10. 40, 15.
vituperium 95, 15. 105, 10. 111, 30. 116, 10.

ycona regia 51, 1.

zambellum, *conflictus (cf. Ital. zombolare)* 79, 5.

Corrigenda.

P. 14, *l.* 37, *n.* m *lege* Interim — Cremon.
P. 15, *n.* a *lege: sic c. cum Martino et Bosone.*
P. 93, *l.* 25 *lege* M°CCCXXVII.

SCRIPTORES

RERUM GERMANICARUM

IN USUM SCHOLARUM

EX

MONUMENTIS GERMANIAE HISTORICIS

SEPARATIM EDITI.

ANNALES ALTAHENSES MAIORES.

4

HANNOVERAE ET LIPSIAE.

IMPENSIS BIBLIOPOLII HAHNIANI.

SCRIPTORES

RERUM GERMANICARUM

IN USUM SCHOLARUM

EX

MONUMENTIS GERMANIAE HISTORICIS

RECUSI.

4

ANNALES ALTAHENSES MAIORES.

HANNOVERAE

IMPENSIS BIBLIOPOLII HAHNIANI.

1890.

ANNALES ALTAHENSES MAIORES

EX RECENSIONE W. DE GIESEBRECHT

ET EDMUNDI L. B. AB OEFELE.

EDITIO ALTERA

RECOGNOVIT

EDMUNDUS L. B. AB OEFELE.

HANNOVERAE

IMPENSIS BIBLIOPOLII HAHNIANI

1891.

p. 772. *Annales Altahenses maiores, postquam triginta fere annis abhinc nomen eorum ab oblivione vindicavi fragmentaque dispersa singulari opusculo colligere conatus sum[1], inter praecipuos medii aevi fontes a viris doctissimis merito habebantur. Quamobrem fieri non potuit, quin opus illud egregium, cui Staindelius, Aventinus, Brunnerus tot et tantas res gravissimas de Conrado II, Heinrico III. et IV. imperatoribus debuerant, ubique summo cum studio quaereretur. Sed omnis illa opera, proh dolor! in irritum cecidit. Nusquam enim archetypum Annalium Altahensium vel exemplum aliquod ex eo descriptum repertum est, ut denique plane desperandum videretur, librum illum adeo desideratum unquam rursus in lucem protractum iri.

Nihilo tamen secius obstinato animo in opinione perseverabam, annales illos etiam nunc esse servatos.

Nam compertum habebam, Aventini collectaneis quibusdam, quae in monasterio Altahensi inferiore anno 1517. ipse sibi confecerat, etiam extremis annis saeculi superioris Franciscum Töpsl, canoniae Pollingensis praepositum, usum fuisse et indicem eorum diligenter composuisse, quem Aretinus publici iuris fecit[2]. Neque vero ex notis huius indicis dubitari posse mihi videbatur, quin Aventinus in istam farraginem etiam Annales Altahenses vel integros vel certe maxima ex parte descriptos recepisset. Sperabam igitur, fore ut ex his collectaneis annales illi deperditi nobis redderentur, cum codicem tanti pretii, etiamsi ad tempus latitaret, nostra aetate incredibili incuria periisse vix mihi persuaderem. Neque ea spes me fefellit. Mense enim Februario huius anni Edmundus L. B. ab Oefele, iuvenis studiis historicis mihi coniunctissimus, laeto vultu collectanea illa Altahensia Aventini mihi attulit, quae in apparatu proavi sui, clarissimi illius editoris Scriptorum rerum Boicarum, fortuna arridente repererat. Mox, librum avide perscru-

1) *Annales Altahenses, aus Fragmenten und Excerpten hergestellt von W. Giesebrecht. Berlin* 1841. 2) *'Beyträge zur Geschichte u. Litteratur'.* 1805. *Mai. p.* 527.

tantes, Annales Altahenses prope integros in eum transscriptos esse et virorum doctorum votis editione eorum tandem satisfieri posse, summo cum gaudio perspeximus.

Collectanea illa complent codicem chartaceum 106 *foliorum forma quadrata maiore. Maximam partem occupant Annales Fuldenses et nostri annales, partim ab Aventino ipso partim a librario nescio quo ex codicibus Altahensibus descripti.* **Sed iis* *p. 77
et initio praemissa et in fine adiecta et in medio passim interposita sunt multa alia, quae in libris et privilegiis Altahensibus Aventino notabilia visa erant quaeque hanc ob causam in eadem folia et ante et post annales descriptos retulit. In calce ultimi folii ipse adnotavit: Haec ex inferiore Alta anno Christi 1517. conlegi aestate[1]. *Plagulas sine iusto ordine compositas et inscriptas post*[1] *in* 13 *fasciculos*[2] *complicandas et membrana*[3] *vestiendas curavit. Accidit vero, ut glutinator plagulis commutatis res iam confusas etiam magis perturbaret. Cui incommodo ut aliquatenus mederetur, Aventinus numeros foliis adscripsit et signa fecit, quibus interruptum rerum nexum lector restituere posset, vacua denique pagina in medio codice (f.* 56*) usus est, ut indicem rerum adiungeret. Cum aliquanto post in componendis annalibus suis Boiorum collectanea Altahensia adhiberet, ad marginem codicis plurima ex Reginone, Herimanno Augiensi, Sigeberto Gemblacensi aliisque auctoribus nec non ex privilegiis imperatorum, quae ei Ratisbonae praesto erant, levi calamo adspersit.*

Ordo codicis, ut nunc se habet, hic est:

f. 1. *Variae notae, praesertim ex libro traditionum ab Hermanno abbate confecto.*

f. 2. *Annales Fuldenses ab anno* 714—739, *a librario Aventini descripti, quibus ipse nonnullas notas ex Annalibus Altahensibus adiecit.*

f. 3—6. *Excerpta ex privilegiis imperatorum, ducum, comitum, ceterorum et ex Vita Godehardi posteriore c.* 1—5.

f. 7. *Annales Fuldenses* 740—771, *a librario descripti; in calce Aventinus ipse Annales Altahenses* 708—712. *addidit.*

1) *Aventinum Nonis Iuliis Altaham inferiorem et pridie Kalendas Aug. Osterhofen advenisse ac rursus* 4. *Nonas Octobr. per illud monasterium iter fecisse, produnt eius ephemerides ('Sämmtliche Werke' I,* 675*). Eadem aestate Aventinus etiam alterum collectaneorum volumen Altahae confecit, ex quo Andreas Felix ab Oefele Chronicon Hermanni abbatis multaque alia edidit.* 2) *Praeter decimum, qui decem folia habet, omnes sunt quaterniones.* 3) *In involucro nunc legitur: 'Hystoria regum Francorum et sequentium Romanorum imperatorum ab anno Domini* 714. *usque ad annum* 1083 *(sic!) conscripta in Altach' et infra: 'H. D. Hunds Liberey'.*

[In margine et inter lineas Aventinus Annales Altahenses seu breves notas ex iis excerptas annorum 740—746. *adiecit.]*

f. 7′—8′. *Annales Altahenses* 747—813, *excerpti ab Aventino, quibus ipse tum plurimas notas, maxime e Fuldensibus annalibus depromptas, et inter lineas et in utroque margine adiunxit.*

f. 9—55′. *Annales Fuldenses a.* 814—900. *Maximam partem absolvit librarius, cui se saepius in opere substituit Aventinus, qui post ex Annalibus Altahensibus notas singulis annis adscripsit.*

f. 56. *Index voluminis.*

f. 56′. *Pars Ludovici de regno Lotharii (Legg. I, p.* 517*). Cf. f.* 72.

f. 57. *Annales Altahenses* 899—927, *a librario exscripti.*

f. 57′. *Annales Altahenses* 928—951, *ab ipso Aventino exarati.*

f. 58—65. *Annales Altahenses* 952—1038, *partim ab Aventino, partim a librario eius transscripti.*

f. 65′. *Notae brevissimae ex variis diplomatis depromptae, quae ad saeculum decimum tertium et decimum quartum pertinent.*

f. 66. 67. *Excerpta ex Chronicis Romerii (i. e. Ekkehardi) et Hermanni abbatis Altahensis*[1].

f. 68. 69. *Breves Annales Altahenses* 741—1039, *quos Aventinus ex maioribus, ut nunc mihi persuasi*[2], *excerpsit et compilavit, priusquam priorem partem eorum fusius in collec-*
p. 774. *tanea sua transscribere in animum induceret. Nam *praeter duas notas, quarum una*[3] *sola negligentia scriptoris a verbis annalistae veteris recedere videtur, omnia in maioribus annalibus multo accuratius referuntur, et haec duo folia iam ante f.* 57—65. *ab Aventino inscripta fuisse, ipse codex ostendit*[4].

1) *[Quae hisce foliis* 66. *et* 67. *continentur, praeter notas quasdam levioris momenti in margine exaratas necnon excerpta annalium nostrorum a.* 1057. 1061. 1065. 1067. 1068. *omnia deprompta sunt e codice nunc Vindobonae in bibliotheca palatina asservato, num.* 413, *olim Hist. eccl.* 29, *signato. Huius codicis involucro anteriori scheda membranacea agglutinata est, cui manus saeculi decimi quinti inscripsit: 'Cronica Romery'.]* 2) *In errorem incidi, cum hos annales, priusquam inspicere liceret, pro vetustiore opere haberem, quod in conficiendis annalibus maioribus iam adhibitum esset. Cf. 'Gesch. der deutschen Kaiserzeit' II, p.* 538. 3) *Ad ann.* 842. *Alteram notam, quae ad a.* 1027. *adscripta est, Brunnerus quidem in Annalibus Boicis P. II, col.* 209. *ex Chronico Altahensi laudat, vehementer tamen dubito, num ex maioribus nostris annalibus deprompta sit. Certe non ante ann.* 1029. *Heinricus rex in disciplinam Egilberti episcopi Frisingensis venire potuit, cum hoc demum anno Bruno episcopus, primus regis magister, obiret.* 4) *Fasciculus, qui f.* 66—71. *complectitur, antea A* 1. 2. 3. *signatus erat.*

Quamobrem hi minores annales pro nihilo fere habendi esse videntur. Veruntamen cum ad verba maiorum annalium restituenda non plane negligendi sint, hoc loco eos proponi a re nostra haud alienum mihi visum est.

f. 68.

[a] Anspertus ex Blithylt, filia Lutharii genuit	Arnoldum ducem, eius filius Arnulfus, hic Flodolphum episcopum et Anchisum; Feriolum episcopum Ucetiae martyr *(sic)*. Modericum episcopum Harisii; Tharsicia, Rodonis virgo vestalis *(sic)*.

741. Natus est Thassilo dux. Monasterium Alta construitur divo Mauricio.

742. Natus est Carolus magnus.

743. Carolomannus et Pipinus pugnant cum Utilone ad Lech.

750. Parochiae divisae consentiente Utilone duce, Vivilo Ba., Iohannes Saltz., Gaibald Ratisbo., Ermbertus Frisi., Wilibaldus Eistet.

815. Lutharius rex in Boiariam venit.

822. Ludovicus imperator regnum dividit inter filios.

842. Rabanus expellitur de monasterio, sequenti anno divisio regni [1].

844. Lutharius rex cum orientalibus Francis in Sclavia, regem Gestimulum occidit, Sclavos subegit.

862. Morbus in Germania.

867. Ventus; sequenti cometa, fames, pestilentia.

872. Aestas ferventissima; sequenti anno fames in Germania, locustae.

889. Ungari egressi.

893. Bellum magnum inter Ungaros et Boios.

907. Adalprecht occisus.

943. Praelium cum Ungaris in Weles, occisi sunt a Bois.

958. Signum crucis in vestibus.

972. Otoni Theophania Graeca mittitur, nubit Romae Otoni secundo, deinde in Franciam redeunt.

973. Otones cum uxoribus XIV. Kal. April. Quindilaburg *(sic)*, pascha X. Kal. April. Advenere legati Graecorum, Beneventanorum, XII primates Ungarorum, Bulgariorum duo, legati Harioldi ducis, Bonezlavus dux Sclavienus. Misego dux Sclavienus filium obsidem misit. Obiit Non. Maii.

974. Henricus dux Boiorum, Abraham episcopus cum Bolizlavone et Misigone inierunt consilium, quomodo regnum Otonis disperderent. Beratholdi consilio Oto congregatis principibus, quorum consilio mittit legatos Popponem episcopum et Gebehardum comitem ad ducem vocatque

a) *haec in summo margine adscripta sunt. [Antecedit tamen in apice haec nota ab Aventino eodem atramento ac eodem fere literarum ductu scripta:* Bruno, qui et Gregorius, natione Germanus, patre Otone, matre Iuditha, fit papa ab Otone secundo. *Cui notae catalogos pontificum Romanorum saeculo XI. medio et exeunte conditos apud Eccard, Corp. hist. med. aevi II, p. 1640. et Watterich, 'Pontif. Rom. vit.' I, p. 67. nec non Gregorii V. titulum sepulcralem ap. Watterich I, p. 87. conferas.]*

1) *[Sic ultima duo verba ab Aventino neglegentissime exarata legenda sunt, quae prior editio* depositio regis *reddidit. Porro Aventinus annalium nostrorum excerpta Annalibus Fuldensibus in margine adiiciens divisionem regni a.* 843. *factam omisit, cum Fuldenses latius ea de re agerent.]*

ad concilium omnesque conscios coniurationis; quodsi venire recusent eo, proscriptos *(sic)* iri. Henricus continuo venit ad imperatorem cum omni- f. 68'.
bus consciis, sese dedunt imperatori. Dux Ingelheym, Abraham Corobiae servatur. Antequam res finita, contra Haroldum regem Danorum auctorem mali, domitat *(sic)*.

975. Boemanni familiam s. Mauricii occiderunt. Oto Boiemos vastat, incendit.

976. Imperator Bois *(sic)* armis adit, Henricum ducem consequitur, vindicantem dominium imperatoris. Comites, episcopi ad imperatorem deficiunt, dux evasit. Secundo imperator Boios intrat, Henricum pellit, Otoni duci Suevorum Bois commendat.

977. Imperator Boemiam vastat, Bolislaum supplicem venire coegit. Interim dum haec aguntur, Henricus dux et alter eiusdem nominis, nepos eius, invaserant Bazzowa. Imperator ubi hoc audivit, propere arma movet, urbem obsidet, ponte facto in deditionem coegit, inde in Saxoniam revertitur, in gratiam ipsum Henricum accepit.

978. Bolislaus ad imperatorem pascha venit, pacem impetrat, domum dimittitur. Aderat et Henricus et ille alius eiusdem nominis, comprehensi, in exilium acti.

982. Pugna cum Saracenis infelix. Obiit Oto dux Boiorum, nepos imperatoris ex fratre, succedit Henricus.

983. Oto imperator Romae moritur.

989. Henricus dux Carynthiorum obiit.

990. Regulari vita Altae incipitur per Erchanbertum abbatem.

991. Gothehardus fit monachus.

994. Obiit Wolfgangus[a].

995. Henricus dux obiit, succedit filius Henricus.

998. Mulier Altae enixa V filios.

775. *1003. Henricus, Pertholdi comitis filius, et Bruno frater regis, ambo Bolislavones, Bolanicus et Boiemicus, rebellant, Henricus ad regem fugiens in Gibicanstein custoditur.

1006. Fames.

1027. Chunradus rex fit imperator, filius eius rex Henricus dux f. 69.
Bavariae constituitur, qui praecedenti anno rex factus, educatus Frisio episcopo et Andex[1].

1030. Imperator in Ungariam properat, natali sancti Albani dominica die Altae pernoctat. Rediit sine effectu, fame compulsus. Wien ab Ungaris capta. Miseco dux Polaniae, Bezbrien frater eius, Ulricus dux Boemiae. Liutizi regionem imperator caepit, victo Misicone duce Polonie.

[a) succedit Gephardus *Aventinus alio atramento addidit.*]

1) [educatus — Andex, *etsi eodem atramento eodemque literarum ductu exarata sint, quin Aventinus aliunde deprompserit, nullus dubito. Et quidem alterum e diplomatum locis, de quibus vide sis Steindorff, 'Jahrbücher des deutschen Reichs unter Heinrich III.' I, p.* 22 *sq., alterum ex Andecensium monachorum saeculi XV. commentis, qui comitem illum Lupoldum, Heinrici regis patrem sic quoque fabulosum, de quo Steindorff l. l. I, p.* 511 *sqq. et Bresslau, 'Jahrbücher des deutschen Reichs unter Konrad II.' II, p.* 521 *sqq. videas, ultra finxerunt comitem de Andechs. Quae commenta Aventinus a.* 1514. *in codice Andecensi, quem nunc bibliotheca regia Monacensis (Cim.* 313*) servat, offendit et in Adversariorum suorum tomum quintum (Cod. lat. Mon.* 1202, *f.* 127*) retulit.*]

1032. Ulricus dux Boiemiae in exilium agitur. Bratislaus filius suscepto ducatu ab imperatore rebellat. Henricus rex expeditione facta eundem subegit.

1033. Henricus rex et dux Boiorum veniens in Ungariam, pace firmata cum rege Ungariorum, revertitur domum. Filius autem Stephani Ungarorum regis paulo post obiit, Henricus dictus.

1034. Guntharii heremitae rogatu Radesbonae dux Ulricus reconciliatur imperatori redditurque Boiemiae, qui tum excecat fratrem Germarum.

1035. Adalpero dux Carynthiae deponitur, succedit Chunradus. Mortalitas animalium, apium in Boiaria. Sequenti anno hiems valida. Gebehardus episcopus Ratisbonensis obiit, succedit Gebehardus frater imperatoris. In s (?) Rex Henricus ducit Chunigundam, nuptiae Niomagi.

1038. Gothehardus obiit, sterilitas, fames. Stephanus Ungariae rex, avunculus Petri regis, quoniam caruit filiis, hunc adoptavit.

1039. Imperator natale Gosolariae *(sic)* celebrat.

f. 69′—71. *Annales Altahenses maiores* 1039—1041, *primo a librario, tum ab Aventino ipso descripti.*

f. 72. *Pars Caroli de regno Lotharii. Cf. f.* 56′. *Accedunt notae aliquot geographicae.*

f. 72′ *vacuum.*

f. 73. *Alexandri II. bulla supposita de fundatione Wissegradensis ecclesiae, descripta ex codice interpolato Cosmae Pragensis. Cf. SS. IX, p.* 84.

f. 73′. *Privilegium Heinrici IV. imperatoris pro ecclesia Pragensi usque ad verba:* communi principum aspirante suffragio per D. *Ex Cosma Pragensi l. c. p.* 91. 92.

f. 74. 75. *Privilegium Friderici II. imperatoris, quo duci Austriae privilegium avi sui, quod minus vocatur, confirmat. Cf. Mon. Boic. XXVIII,* 1, *p.* 354—357. *Sequitur locus ex Cosma Pragensi descriptus:* Factum est, ut dux Boemie — vita laus, victoria. *SS. l. l. p.* 92. 93. *Spatio octo linearum, quod in f.* 75′. *etiam relictum erat, Aventinus usus est, ut Annales Altahenses ad annum* 1041. *a verbis:* tempore autem prenotatae expeditionis *usque ad:* revertuntur. Idem Liutpoldus *inscriberet.*

f. 76—79. *Annales Altahenses* 1044—1047. *Init.:* Frater vero consentire noluit. *Fin.:* inde domum conversus.

f. 80—82. *Annales Altahenses* 1041—1044. *Init.:* Radasponae regi redeunti. *Fin.:* rex dare voluit.

f. 83—103. *Annales Altahenses* 1047—1073. *Init.:* praedictam intrat Mantuam. *Fin.:* in illa regione excreverunt. *Subiunxit Aventinus aliquot notas de interitu Tassilonis ducis.*

f. 103′. 104. *Varia ex variis diplomatis excerpta.*

f. 105. 106. *Europae provinciae. [E Cod. palat. Vindob.* 413, *f.* 176. 176′.*]*

f. 106'. *Notae variae.*

Ex ea, quam exposuimus, codicis condicione consequitur, ut in edendis nostris annalibus nihil magis necessarium fuerit, quam primum, quicquid iis ex Aventini farragine tribuendum erat, ab alienis accurate secernere, tum suo quidque loco collocare. Quae cum Oefelius summa cum diligentia absolvisset, iam manifestum erat, usque ad annum 898. *Aventinum non plene quidem annales nostros in collectanea transfudisse, maiorem tamen partem excerpendo in suum usum vertisse, tum vero mutato consilio ab anno* 899. *usque ad finem integros annales*
776. *praeter usitata *quaedam verba, quae facile suppleri possent, fideliter transscripsisse; de suo ingenio eum raras tantum voces easdemque leves mutasse intelligebamus. Paucissima relinquebantur, quae dubitationem moverent, utrum ex nostris annalibus an ex alieno fonte Aventinus hausisset. Quae non plane omittenda, sed uncis, quibus inclusimus, notanda nobis videbantur. Sed id quoque Oefelius mox vidit, priorem annalium partem a posteriore tam esse diversam, ut totum opus neque ab uno eodemque auctore compositum neque uno eodemque tempore conditum esse possit.*

Prior enim pars, quae usque ad annum 1032. *decurrit, auctoritate vetustiorum annalium Hersfeldensium et Hildesheimensium plerumque nititur. In monasterio Altahensi eam conscriptam esse patet, neque tamen lectorem effugiet, non monachum Bavaricum, sed clericum quendam in monasterio hospitantem, ecclesiae Hildesheimensi adscriptum, eam condidisse*[1], *et Wolfherium Hildesheimensem scriptorem esse Oefelius primus intellexit. Wolfherius enim, postquam Hersfeldiae in artium studiis sub Albwino magistro aliquamdiu versatus est, se ad monasterium Altahense contulit, cui Ratmundus, Godehardi episcopi nepos, tum praefuit. Abbas Saxonem, cuius condiscipulus Hersfeldiae fuerat, benignissime excepit, eumque per complures annos in monasterio studiis retentum*[2] *saepius precibus adiit, ut de vita Godehardi adhuc superstitis librum componeret. Ille, diu voluntati abbatis adversatus, tum demum,*

1) *Cf. ad ann.* 1007: nostro episcopo in suae abrenunciationis testimonium episcopalem ferulam tradidit, et usque apud nos retinetur. *Bernwardus episcopus Hildesheimensis erat, qui ferulam illam tunc accepit, ut in Vita Bernwardi c.* 43. *plenius narratur.* 2) *Si catalogo monachorum, qui Godehardi temporibus vixerunt (SS. XVII, p.* 368*), fidem habemus, Wolfherius inter fratres Altahenses tum receptus est. Sed nusquam se monachum Altahensem ipse profitetur, et Othloh, qui eius condiscipulus Hersfeldiae fuerat, eum in Libro visionum (SS. XI, p.* 378*) canonicum Hildesheimensem appellat. Cf. Annales Hildesheimenses ad a.* 1039 *(SS. III, p.* 103*).*

cum Altaha relicta circa annum 1035. *ad Hildesheimensem ecclesiam revertisset, illam Godehardi Vitam, quae prior nunc vocatur, conscribendam suscepit*[1]. *De his rebus Wolfherius ipse in praefatione operis nos certiores facit, neque vero de annalibus, quos Altahae composuerat, quidquam prodit, quamquam nullum alium auctorem eorum fuisse, nemo non videbit.*

Annales Hildesheimenses, quorum archetypum diversis manibus exaratum adhuc exstat, Wolfherius quasi pro fundamentis suorum annalium habuit, patriasque historias usque ad annum 1032, *ubi quondam operi finem impositum fuisse archetypum docet*[2], *diligenter exscripsit. Hildesheimenses annales, ut notissimum est, usque ad annum* 973. *praecipue Hersfeldenses nunc deperditos reddunt. Wolfherius vero Annales Hersfeldenses non solum ex Hildesheimensibus cognoverat, sed ipsos legit et plurima ex iis in suos annales transtulit*[3]. *Neque continuationem, quam Hersfeldiae repererat, neglexit, summamque ei gratiam habemus, quod plenius quam Lambertus aliique eam exscribendam curavit; gravissimas enim res sic solus servavit memoriae posteritatis. Post annum* 982. *Annales Hersfeldenses admodum steriles erant, et ad annum* 997. *ultimum eorum vestigium in opere Wolfherii deprehendisse mihi videor. Annales Hildesheimenses et Hersfeldenses ante Wolfherium Altahensibus vix innotuerant, invenit tamen apud eos annales Alamannicos, quos fortasse Erkanbertus abbas, ad reformandum monasterium anno* 990. *de Suevia ascitus, secum inde attulerat. Vetustis annalibus, quos Alamannicos vocamus, in exemplo Altahensi continuatio quaedam accessit, quae ad finem fere saeculi decimi decurrit. Nam usque ad ann.* 985. *Wolfherius ex illis annalibus nonnulla *deprompsit, quae cum continuatio-* *p. 7
nibus Murbacensi, Augiensi, Sangallensi nec non cum Annalibus Weingartensibus et Sangallensibus maioribus saepius ad litteram conveniunt[4]. *Dubitari nequit, quin Altahae etiam breves Bavarici annales ad manum Wolfherii pervenerint. Vix enim aliunde locos quosdam memorabiles de ducibus Bavariae et de proeliis cum Ungaris commissis depromere potuit. Sed de origine et condicione istorum annalium certi quidquam contendere non audeo, quamquam eos Ratisbonae in monasterio*

1) *Cf. Pertzium (SS. XI, p.* 162. 163*) et Hüfferum ('Geschichtschreiber der deutschen Vorzeit' XI. Jahrh.* 2. *u.* 3. *Bd. p. XVI. XVII).* 2) *[Haec non ita se habere Bresslau demonstravit archetypo diligentius inspecto, 'Neues Arch.' II, p.* 556. 564*].* 3) *De Annalibus Hersfeldensibus et Hildesheimensibus vide SS. III, p.* 18 *sq. [Post Giesebrechtium H. Lorenz accuratius de hac re egit 'Die Annalen v. Hersfeld' Leipz.* 1885. *p.* 41—52*].* 4) *De Annalibus Alamannicis et continuationibus eorum vide SS. I, p.* 19 *sq.*

sancti Emmerammi, quod per Romualdum abbatem cum monachis Altahensibus arctius coniunctum erat, conditos et inde Altaham delatos esse, persuasum habeo[1]. *Praeter annales Wolfherius alia quoque scripta in rem suam convertit, ut Genealogiam domus Carolingicae (ad a.* 747*), Vitam Bonifatii (ad a.* 750*), Vitam Bernwardi (ad a.* 1007*); etiam Librum pontificalem Romanum (ad a.* 800*) inspexisse videtur.*

His subsidiis, quae Wolfherius ad annales suos conscribendos adhibuit, non semper cum consilio usus est. Interdum enim ei accidit, ut easdem res bis ad diversos annos diversis verbis repeteret[2], *tum in temporibus definiendis plus semel lapsus est et in alios quoque manifestos incidit errores. Verumtamen non modo ab aliis tradita compilavit, sed etiam de suo ingenio nonnulla adiecit, quae monachis Altahensibus commodo fore sperabat. Mandavit litteris quaedam, quae temporibus eius facta erant, sed nondum annotata videbantur. Descendit porro ad obscura ecclesiae christianae in Bavaria primordia, de quibus parum vel fere nihil in vetustis annalibus invenerat, ut opera sua tenebras illas aliquatenus illustraret. Neque tamen id ei ex sententia successit. Nam quaecunque de parochiis Bavariae anno* 750. *divisis refert, omnino improbanda sunt, neque illud, quod monasterium Altahense anno* 741. *fundatum indicat, nihil dubitationis habet.*

Wolfherii annales non Altahae latitasse, sed etiam in Hersfeldensium et Hildesheimensium notitiam pervenisse, certa testimonia sunt. Wolfherius ipse, cum post Godehardi mortem circa annum 1054. *iterum vitam eius describere aggrederetur et de Altahensi quoque monasterio ordine ei narrandum esset, suos annales magna ex parte transscripsit*[3], *neque Lambertus Hersfeldensis in condendo opere suo celeberrimo Annales Alta-*

1) *Ad annos* 741. *et* 742. *Wolfherii verba cum Annalibus Iuvavensibus maioribus, ad annos* 742. *et* 743. *cum Iuvavensibus minoribus conveniunt. Haesito vero, num ipse Annales Iuvavenses (SS. I, p.* 87—89, *III, p.* 122*) in manu habuerit, cum brevissimae notae eius generis etiam in alios annales facile transscribi potuerint. Confidentius de Annalibus S. Emmerammi locutus sum, quamquam unus tantum locus (ad a.* 819*) ex vetustis illis annalibus, qui maiores S. Emmerammi vocantur (SS. I, p.* 92. 93*), descriptus videtur. Multa enim in sequentibus occurrunt, quae vix aliunde quam ex continuatione quadam antiquissimorum istorum annalium profecta esse possunt et modo cum Annalibus minoribus S. Emmerammi (SS. I, p.* 93. 94, *XIII, p.* 47. 48*; cf. XVII, p.* 571*), modo cum Annalibus Ratisbonensibus (SS. XVII, p.* 582—584*) cognationem quandam produnt.* 2) *Cf. de morte Adalberti ad annos* 907. 908, *de interitu Eberhardi et Gisilberti ad a.* 938. 939, *de expeditione Liudulfi in Italiam facta ad a.* 950. 951. 3) *Cf. Vitam Godehardi posteriorem, praesertim cap.* 1—5 *(SS. XI, p.* 198. 199*).*

henses adhibere supersedit. Sed iam ante Lambertum Wolfherii annales Altahae e pulvere ad lucem reducti et a monacho quodam diligentissimo monasterii continuati erant.

Annales nostros iam inde ab anno 1033. *non a Wolfherio scriptos esse, facile sibi quisque persuadebit. Ille monasterium Altahense anno* 741. *fundatum esse docuerat, ad annum* 1033. *annales nostri referunt, tunc monasterium post* 302. *aedificationis annum incendio consumptum esse; auctor igitur, quisquis fuit, fundationem anno* 731. *adscripsit, de qua re optime ei cum Herimanno Augiensi, cum Wolfherio minime convenit. Neque amplius nostri annales cum Hildesheimensibus eodem modo, quo ante, consentiunt, immo vero in plurimis rebus *discrepant.* *p. 77 *Incendium monasterii Altahensis nostri annales* 4. *Non. Martii, Hildesheimenses* 6. *Kal. Martii adscribunt. Mors Emerici, quam Hildesheimenses ad annum* 1031. *referunt, in nostris annalibus male ad annum* 1033. *narratur. De Conrado in ducem Carinthanorum promoto in Annalibus Hildesheimensibus ad annum* 1036. *recte agitur, in nostris perperam ad annum* 1035. *Hildesheimenses Annales ad annum* 1036. *de synodo generali Tribuniensi verba faciunt, nostri de generali concilio Saligenstadensi. Rerum a Conrado imperatore annis* 1037. *et* 1038. *gestarum nostri annales multo maiorem copiam habent quam Hildesheimenses, quibuscum multo minus consentiunt, quam cum deperdita illa historia, cuius fragmenta apud Annalistam Saxonem exstant. Persuasum igitur habeo, scriptorem Altahensem continuationem illam Hildesheimensem, quae inde ab anno* 1033. *usque ad initium anni* 1040. *decurrit*[1], *haudquaquam inspexisse, sed proprio Marte vetustos annales monasterii produxisse usque ad sua tempora. Si qua ad annum* 1036, *praesertim de episcopis tum temporis mortuis, ad verba Annalium Hildesheimensium propius accedunt, ea postea addita esse coniiciam. Nam continuationem illam Hildesheimensem monachis Altahensibus, cum arctissima eorum coniunctio cum ecclesia Hildesheimensi satis longum tempus permaneret, diutius ignotam fuisse, minime crediderim.*

Mirum profecto est, quod in annalibus nostris ad annos 1033—1040, *quamvis accurate res plerumque tradantur, tamen errores graves, praecipue in temporum definitione, haud raro deprehenduntur. Qui cum etiam ad insequentes annos nonnun-*

1) *Inde ab anno* 1034. *usque ad finem hanc continuationem Hildesheimensem a Wolfherio ipso scriptam esse, id quod iam alii coniecerunt, mihi quoque veri simillimum videtur. Multus est auctor de laude Albwini Hersfeldensis, cuius virtutes Wolfherius ubique summo studio celebrat.*

quam nos offendant[1], *in eam opinionem adductus sum, inde ab anno* 1033. *usque ad finem* (1073) *annales uno quasi impetu uno eodemque tempore ab uno auctore scriptos fuisse. Sic enim facile est explicatu, quomodo scriptor, licet res optime cognoverit, tamen in temporibus longe remotis saepius titubaverit. Quae mea opinio mihi eo confirmari videbatur, quod ubivis in hac altera nostrorum annalium parte de rebus affinitate quadam inter se connexis agatur, ratio describendi nusquam mutetur, neque unquam genus scribendi variet.*

Quis monachus ille Altahensis fuerit, qui post triginta annos Wolfherii opus excepit, cum de se et rebus suis nihil fere ipse in annalibus prodiderit, incompertum habemus. Aventinus quidem in Wenceslao, qui ab anno 1055. *monasterium Leonense in dioecesi Brixiana rexit, tum et Altahensibus abbas praefuit* (1063—1068), *annalistam deprehendisse sibi videbatur. Sed coniectura eius*[2], *quamquam viris doctis quondam probabatur, stare nequit, nisi forte quis totam enarrationem inde ab anno* 1068. *ab alio scriptore post additam esse demonstrare conatus fuerit*[3]. *Id tamen pro certo habeo, monachum illum Altahensem, qui Wolfherii Annales continuaverit, arctissime Wenceslao abbati coniunctum fuisse, et in eius societate per complures annos inter Longobardos vitam egisse. Multus enim est de laude Wenceslai abbatis, et de rebus Italicis diserte ubique loquitur,*
*779. *nec non Italorum mores bene se novisse ipse prodit*[4]. **Ubi ad annum* 1068. *de morte Wenceslai agit, in haec verba prorumpit:* Multi eorum, quibus praeerat in utroque monasterio, solent adhuc protestari una voce, similem illi pietate patrem se nunquam habuisse et si post habituri sint, nimium desperare. *Wenceslaum illum cum Bohemis coniunctionem quandam habuisse, iam nomen tunc inter Germanos inusitatum indicare videatur. Quamobrem ex ore eius annalistam plurima de iis, quae de rebus Bohemicis in opus suum transfuderit, accepisse opinor. Neque tamen minore veneratione, quam abbatem suum, monachus Altahensis Guntherium illum prosequebatur, qui can-*

1) *Cf. a.* 1060. 1061. 1068. 2) *Ann. Boiorum ed. Gundling p.* 525. *et in syllabo auctorum.* 3) *Res desperata, nam luce clarius est, unum eundemque scriptorem de Ottone Nordheimensi ad annos* 1065. 1068. 1070. *agere et haec omnia litteris consignata esse post annum* 1070. 4) *Cf. ad annum* 1064: Usum Longobardorum iam didicerat plene, quia multa verbis audacter minari soleant, quae tamen opere nullatenus adimplere audent, *et ad ann.* 1068: Itali, sua superbia elati et velut natali odio Teutonicum ducem audire dedignati, incondito clamore cuncta coeperunt turbare. *Episcopos Brixianos, Veronenses, Tridentinos, Tarvisienses inde ab anno* 1055. *mortuos scriptor ordine refert.*

cellarius quondam Italicus sub Heinrico III. imperatore anno 1056. *ecclesiae Bambergensi praefectus erat et in reditu a celeberrima peregrinatione ad sepulchrum Domini facta anno* 1065. *diem supremum obiit. Multa de hoc Guntherii itinere ex litteris eius ad Bambergenses missis monachus in opus suum recepit et morte episcopi relata haec addit:* Luctum inconsolabilem suis dereliquit. Ut enim cum pace omnium dicamus, nostris temporibus illo in virtutibus maior rarus quisquam surrexit aut nullus, et vix credi potest, si post eum iam talis sit aliquis surrecturus. *Itaque etiam Guntherio et Bambergensibus annalista noster arctius coniunctus fuisse videtur, neque mirum est, quod ad res Bambergenses saepius revertitur.*

Ex iis, quae a Wenceslao et Guntherio quondam audiverat, inprimis opus suum monachum Altahensem contexuisse, mihi persuasum est. Praeterea de multis rebus in monasterio suo facili negotio certior fieri poterat. Florentissimae enim tum erant res Altahenses; intimam cum multis coenobiis in Germania, Italia, Bohemia consuetudinem monachi colebant; undique litterae abbati afferebantur, hospites ad monasterium devertebant. Praesertim de rebus in Ungaria gestis optime Altahenses instructi erant: nam saepius imperatores cum maximis copiis in eam terram proficiscentes ipsi videbant, et fere quotidie inter eos hospitabantur, qui aut eo ibant, aut inde domum revertebantur. Non igitur est, cur miremur, quod in res Ungaricas verba annalistae tanta ubertate redundant. Sed etiam de Anglia a Normannis subacta nonnulla ab iis acceperat, qui eidem bello interfuere, *ut ipse ad annum* 1066. *refert. Sic scribenti non defuit copia rerum, quas universas ut ad singulos annos ordine disponeret, diplomata, necrologia, commentarii de viris illustribus mortuis et de palatiis, ubi imperatores dies festos celebraverant, aliaeque notae historicae subsidio ei videntur fuisse. Annales maiores, quos ante eum alii composuerant, parum eum inspexisse iudico. Quamquam cum Herimanno Augiensi easdem fere res tradit et interdum vel similibus verbis utitur*[1], *ut non dubitem, quin eius librum inter scribendum evolverit, tamen rarissime vestigia eius persequebatur. Annales Sancti Emmerammi saeculo undecimo scriptos, quorum fragmenta nuper prodierunt*[2], *a scriptore nostro adhibitos esse, non negaverim, sed fragmenta illa tam exilia sunt, ut certi quidquam statuere metuam.*

1) *Cf. adnotationes ad annos* 1043. 1052. 1054. *Etiam de anno fundationis, ut iam supra dictum est, annalista noster cum Herimanno consentit.* 2) *SS. XVII, p.* 574. 575.

Monachus Altahensis uno impetu, ut diximus, opus suum videtur absolvisse[1]*; quod circa annum* 1075, *nisi fallor, factum est. Res usque ad mensem Augustum anni* 1073. *prosequutus, multa deinde mala in Saxonia excrevisse refert. Scripsit igitur aliquanto post annum* 1073, *sed ante annum* 1076. *Nam reformandae ecclesiae haud dubie studiosissimus, post certamen inter imperium et sacerdotium exortum de maiestate imperatoris*
p. 780. *et de seditiosis principibus *nequaquam tam aperte disseruisset, ut fecit. Ottonem Nordheimensem, qui libertatem Altahensem deminuerat, ubique vehementer in eum invehens, de multis criminibus suspectum reddit; id quod certo non fecisset, si annales tum demum absolvisset et retractasset, cum ille inter propugnatores ecclesiae iam excelleret. Insequenti tempore paucissimi erant, qui de imperio et de rebus ecclesiasticis idem sentirent, ac monachus noster; quae praecipua causa fuisse videtur, cur opus eius praeclarum, quamquam res gravissimas magna cum industria descripserat coloribusque vegetissimis quasi depinxerat, diu inter homines vix circumferretur. Neque Lambertus, qui priorem partem nostrorum annalium in rem suam converterat, neque Hildesheimenses, cum sequenti saeculo interruptos suos annales longius producerent, quantum ego video, continuationem cognoverant. Ne Ekkehardus quidem, qui in bibliothecis Bambergensibus magnam librorum copiam evolverat, in notitiam annalium nostrorum venit. Latitabant ergo Altahae, ubi solus Hermannus abbas, antiquitatum monasterii sui studiosus, opus oblivione obrutum e pulvere saeculo decimo tertio paulisper protraxit et ex eo notabilia quaedam in suos libros transscripsit. Pauca tum in codicem tabularum et relationum, qui in tabulario caesareo Vindobonensi nunc tenetur*[2]*, tum in librum de institutione monasterii Altahensis*[3] *inde recepit, plura exemplo chronici Ekkehardiani, cui proprios annales adiuncturus erat, interserenda et adiicienda curavit*[4]. *Tum rursus in tenebras annales nostri redierunt.*

Dum apud nos opus monachi Altahensis negligitur, in Ungaria, ubi nescio quo casu innotuerat, avide exploratum est. Iam sub fine saeculi decimi tertii Simon de Keza in chronico suo[5] *multa ex monacho Altahensi deprompsit, tum in medio saeculo decimo quarto auctor chronici, quod Iohanni de Thwrocz*

1) *Quae ad annum* 1069. *referuntur, post mortem Alexandri II.* (1073) *manifesto scripta sunt. De rebus, quae ad Ottonem Nordheimensem spectant, cf. supra p. XV, n.* 3. 2) *Notae annorum* 990. 991. 997. *in hunc Herimanni codicem transscriptae sunt.* 3) *SS. XVII, p.* 369. 4) *Auctarium Ekkehardi Altahense in SS. XVII, p.* 360—365. *[Cf. supra p.* 773, *n.* 5*]. 5) *Endlicher, Monumenta Arpadiana p.* 83 *sq.*

post tributum est[1], *quam plurima ex eodem fonte hausit, sed uterque mirum in modum, suae nationis studio ductus, Teutonici monachi sententias et verba pervertit*[2].

Inter nostrates primus Iohannes Staindelius, presbyter Passaviensis, in annalibus nostris curam et operam posuit. Cum circa annum 1486. *priorem partem chronici sui generalis conscriberet, molem eius adauxit plurimis locis ex monacho Altahensi depromptis, sed origo eorum usque ad nostram aetatem ignorabatur, quia Staindelius praesidia sua nunquam diserte indicaverat. Tum Aventinus, ut supra diximus, anno* 1517. *annales fere integros Altahae in collectanea sua recepit et plurima es iis in Annales Boiorum transtulit. Wigulaeus Hundius et Christophorus Gewoldus, in quorum manus Aventini collectanea post pervenerunt, Annales Altahenses parum curaverunt*[3]. *Eo magis in rem suam convertit Andreas Brunnerus in altera parte Annalium Boiorum, quam anno* 1629. *edidit. Non in codice quidem Altahensi, cuius post Staindelium et Aventinum nusquam mentio fit, sed in eisdem collectaneis, quae nobis adhuc praesto sunt*[4], *Brunnerus nostros annales haud dubie legit, quos tanti fecit, ut se eos plerumque de rebus saeculo undecimo gestis sequutum esse ipse aperte fateretur*[5].

**Post Brunnerum etiam in collectaneis Aventini nostri* *p. 7 *annales vix a quoquam lecti videntur. Laudantur quidem in Annalibus Boiorum, quos Iohannes Adlzreitter edidit, sed ex Brunnero. Quae Hansitius in Germania sacra II, p.* 162. 247. *ex Chronico Altahensi affert, ex codicibus quondam Altahensibus nunc Vindobonensibus*[6], *non ex nostris annalibus deprompta sunt. Andreas Felix ab Oefele denique, cum alterum volumen ab Aventino Altahae confectum magna cum diligentia perscrutaretur et ex eo praeter alia etiam Hermanni abbatis annales*

1) *Schwandtner, Scriptores rerum Hungaricarum I, p.* 47 *sq.* 2) *Vide ea, quae in opusculo meo de Annalibus Altahensibus p.* 29—32. *et infra in adnotationibus attuli.* 3) *In Metropoli Salisburgensi II, p.* 4. *Wenceslaus, abbas Altahensis, Annalium Baioariae scriptor, laudatur, sed ex Aventini Annalibus Boiorum. Mabillonius (Ann. ord. S. Benedicti IV, p.* 468*) Hundii verba repetit, Mabillonii Ioh. Bapt. Lackner in Memoriali Altahae inferioris (Passarii* 1779*) p.* 76. *Nemo eorum annales nostros noverat.* De his annalibus, *inquit Lackner,* hodie vix fragmenta supersunt. 4) *Laudat ex Chronico Altahensi II, col.* 209, *quae ex mea sententia non annalistae, sed Aventini sunt, de Heinrico III. in arce Andex educato. Cf. supra p. VII, n.* 3. 5) Nostri annales, quos fere sequimur. — Altahense chronicon optimae notae — per haec tempora optima fide scriptum. *Cf. Annales Brunneri II, col.* 176. 204. 237. *in editione Leibnitiana (Francofurti* 1710*).* 6) *Ex codice Hermanni abbatis in tabulario caesareo: 'Reichssachen' Loc.* 244. 14 A. *et ex codice bibliothecae caesareae hist. prof.* 989. *Cf. Legg. II. B, p.* 170*; SS. XVII, p.* 371.

publici iuris faceret, nostro volumini nescio quo casu similem curam impertire supersedit. Quo factum est, ut nostri annales denuo immerita oblivione premerentur et nunc demum, octingentis fere annis postquam scripti sunt, primum typis mandarentur. Posthac vero monacho Altahensi, cui maxima ex parte debentur, locus ille, quo medio inter Herimannum Augiensem et Lambertum Hersfeldensem multis nominibus dignus est[1], *nunquam profecto denegabitur.*

Restat, ut de editionis nostrae ratione pauca adiungam. Constat, Aventinum eundem codicem Altahensem descripsisse, qui in Staindelii manu fuerat, sed exemplum vetustum, non autographum scriptoris fuisse, ex eo colligitur, quod apud utrumque menda deprehenduntur, quae librarii, non auctoris esse solent[2]. *Nos religiose Aventini vestigia sequuti, Staindelium, qui saepius verba ex suo arbitrio mutavit, modo adhibuimus*[3], *ut aut locos apud Aventinum corruptos corrigeremus aut aliquot voces in altera parte annalium ab eo omissas suppleremus. Usque ad annum* 896. *nihil nisi Aventini excerpta proposuimus*[4]. *Mediocri negotio haec excerpta fragmentis quibusdam, quae iam Georgius Waitz V. Cl. ex Staindelio collegerat*[5], *augeri poterant, sed quae sic allata essent, iam aliunde melius nota sunt, ac ne integritas quidem annalium hoc modo restituta esset. Vel in rebus quas vocant orthographicis scripturam ita retinuimus, ut in farragine Aventiniana repereramus. Nam cum Aventinum et eius librarium, quamquam interdum vacillarent, tamen vetustae scribendi rationi plerumque studuisse pateat, satius nobis videbatur, parum mutare, quam nimium. In quibus rebus si quid correximus, accurate adnotatum est praeter levissima quaedam librarii peccata*[6], *quae tacite emendavimus.*

Minoribus litteris impressa sunt, quae in priore parte Annalium Wolfherius ex Annalibus Hersfeldensibus, Hildesheimensibus, Alamannicis mutuatus est, quoad aliunde haec iam innotuerant. Ubi Wolfherius cum Annalibus Iuvavensibus vel Ratisbonensibus et cum Lamberto consentit, minores litteras non admisimus, quia non in aperto est, unde Bavaricas res Wolf-

1) *Cf. orationem meam academicam: 'Ueber einige ältere Darstellungen der deutschen Kaiserzeit' (München* 1867*).* 2) Luzici *pro* Liutizi *ad annum* 1031, Tusciam *pro* Troiam *ad annum* 1038. *etc.* 3) *Staindelii autographo (in bibl. regia Monacensi cod. Lat.* 732*), non editione Oefeliana usi sumus.* 4) *Nimis obscuras notas Aventini in hac parte aliquoties ex vetustissimis annalibus, quos Wolfherius sequutus erat, paucis verbis supplevimus.* 5) *'Göttingische gel. Anzeigen'* 1842, *p.* 386—388. 6) *Plerumque scripsit* nuncii *et, litteras* c *et* t *in codice vetusto non bene distinguens,* Frantiam, pontifitiam *etc.*

herius hauserit, et multis locis dubitari potest, utrum Lambertus verba sua ex Annalibus Hersfeldensibus an ex Altahensibus descripserit.

In edendis nostris annalibus maiorem laboris partem Oefelius suscepit. Ego nihil aliud feci, quam ut verba scriptoris, quae ex codice restituerat, retractarem et varias lectiones subiungerem. Notas, quas annalibus apposui, lectoribus usui futuras esse spero.

Scribebam Monachii die 28. *Novembris* 1867.

WILHELMUS DE GIESEBRECHT.

PRAEFATIO EDITIONIS ALTERAE.

Quos ante hos viginti tres annos Giesebrechtii meaeque vires unitae in lucem produxere, Annales Altahenses, nunc magistro ad aethera evecto discipuli secundae curae praebent. Neque vero, quod ad opus universum spectat, a priori edendi ratione longius recedendum erat.

Nam quae tot tirones ac triarii, Ehrenfeuchter, Kitt, Lindner, Steindorff, Bresslau, Zeissberg, de horum annalium origine et scriptoribus indicarunt, dudum a Giesebrechtio in singulari quaestione libri sui 'Geschichte der deutschen Kaiserzeit' (II, p. 583—589*) refutata esse mihi constat. Cum vero D. Bresslau postulasset, ut Staindelii excerpta accuratiora Aventinianis substitueremus illisque amplioribus haec suppleremus, item earum vocum, quibus periodorum partes exeunt, consonantiam restitueremus, quam Aventinus de industria sustulisset: dubitari quidem, num talibus concedere fas esset. At cum etiam D. Holder-Egger pluribus locis probasset, ea non esse neglegenda, annui, tum ipse haec quoque curavi.*

Tribus praeterea minime supersedendum putavi. Ante omnia priorem editionem codici, quem partim Aventinus, partim librarius eius exaravit, iterum contuli. Ex quo complures voces prius aut perperam redditas, aut in dubio relictas corrigere licebat; notis quoque subter annales positis nonnulla addidi, quae Aventinus nescio unde deprompta in marginibus adiecit.

Tum, si qui fontes rerum in notis dudum laudati nunc emendatiores assunt, indicavi. Denique libros praestantissimos inde ab anno 1869. *editos, qui res Germanicas illius aevi narrant et inscribuntur 'Jahrbücher der deutschen Geschichte' ac 'Geschichte der deutschen Kaiserzeit', diligenter inspexi et ad locos, quibus annales nostri censentur seu illustrantur, lectorem remisi. Quae novae huic editioni prosint.*

Fragmentum annalium Ratisbonensium ad annos 1084—1086. *pertinentium, quod Guilelmus Meyer feliciter reperit, cum illi et patria et scribendi genere cognationem aliquam cum Altahensibus prodant, secundum editionem Waitzianam codice denuo collato notisque additis hisce adiunxi.*

Scribebam Monachii Idibus Martiis a. 1891.

EDMUNDUS L. B. AB OEFELE.

p. 782. *I. PARS PRIMA AUCTORE WOLFHERIO HILDESHEIMENSI.

A. ANNALES EXCERPTI AB AVENTINO.

708. Pipinus dominatur[1]. Chonreth Britannus rex Romam ivit, fit monachus ibi. f. 7. in calce. A. Hers.
709. Durus, deficiens fructus. A. Hers.
710. Pipinus in Alamanniam. ib.
711. Nimia inundatio aquarum. ib.
712. Mors Heriberti regis Langobardorum. ib.
715. Obiit Tagobertus rex[2]. f. 2. in marg. A. Hers.
718. Vastat Carolus[a] Saxoniam plaga magna. ib.
719. Obiit Ratbodus rex. Suesionum[b] victi Franci. ib.
720. Pugnavit Carolus[c] contra Saxones. ib.
722. Magna fertilitas anni. ib.
723. Duo Drogonis filii ligati, unus obiit, Carlus infirmatur. A. H. et Alam.
727. Sanctus Egbertus obiit. f. 2' in marg. A. Hers.
732. Carolus pugnavit contra Saracenos[d] die sabbati. ib.
733. Ecclypsis solis. ib.
734. Carolus perrexit[e] in Fresiam. ib.
735. Carolus[f] Vascones vastat. Beda obiit. ib.
736. Initium Herfeldensis caenobii. ib.
737. Carolus pugnavit[e] contra Saracenos in Gothia. ib.
738. Carolus[a] Saxoniam vastat. ib.
739. Carolus Provinciam intravit[g] usque Massiliam. ib.
740. Sine ulla hostilitate. f. 7. in marg. A. Hers.
741. Natus est Thassilo[3]. Monasterium Altah construitur divo Mauricio[4].
742. Natus est Carolus Magnus[5].

a) C. *deest c.* b) *sic c.* c) P. C. *des. c.* d) C. p. c. S. *des. c., ubi perperam* d. s. *ad a.* 731. *adscripta sunt.* e) C. p. *des. c.* f) *deest c.* g) C. P. i. *des. c.*

1) *Cf. Annales Nazarianos in editione Freheriana ad a.* 707. *et Hildesheimenses. Nota annalium nostrorum de morte Drogonis (cf. Ann. Hersfeldenses), quam Staindelius servavit, apud Aventinum non invenitur.* 2) *Apud Staindelium ex Annalibus Altahensibus haec leguntur:* 716. Carolus pugnavit contra Radbotum. 717. Carolus pugnavit contra Francos (in Vinciaco) dominica die ante pasca. *Cf. Ann. Hers. et Hild.* 3) *Cf. Annales Iuvavenses maiores.* 4) *Cf. Lambertum.* 5) *Cf. Annales Iuvavenses maiores et minores et Lambertum.*

743. Carolomannus et Pipinus pugnant cum[a] Outilone ad Lehhae[1].

A. Hers. 746. Burchardus fit episcopus Wirziburgensis[2].

f. 7'. ib. 747. Carlomannus Romam pergens[b] fratri regnum relinquit.

Gen. dom. Car. Anspertus ex genere senatorum duxit filiam Lutharii, nomine Blithilt, genuit

ex ea:
- Arnoldum, is genuit Arnolfum, Arnolfus genuit Flodolphum episcopum et Anchisum, is Pipinum;
- Feriolum, Feriolus episcopus in Ucetia civitate martyr ibi sepultus;
- Modericum, in Harisio[c] sepultus episcopus;
- Tharsiciam, virgo vestalis in Rodonis civitate[d].

A. Hers. et Hildesh. 748. Grifo fugit in Saxoniam, inde fugiens petiit Baioarios et Hiltrudam sororem Pipini cum Thassilone[e] filio parvulo acquisivit.

A. Hers. 749. Grifo reversus de Saxonia.

ib. (Ottenb.) 750. Pipinus fit rex. Parochiae Boiariae distinguuntur consentiente[f] Utilone iussu Zachariae, Vivilo episcopus Bathavinus, Iohannes Saltzburg, Gaibalt Ratisbone, Ermbertus Frisingin, Wilibaldus Eistat factus[g, 3]. [Super constructo, id curante Utilone duce, stat[h] Altheae imago latericia coctilis: Utilo dux fundator[i]. Virgilius[k] et Sydonius papae scribunt contra Bonifacium de clerico[l] baptizante in nomine patria et filia et spiritus sancti. Zacharias in Germaniam scripsit de Bonifacio[4].]

A. Hers. Alam. 751. Lantfridus dux obiit. Zacharias papa obiit, Stephanus electus occisus, alter Stephanus eligitur.

A. Hers. 752. Gripho obiit.

ib. 753. Stephanus papa ad Pipinum veniens defensionem petit[m] contra Haistulphum.

ib. 754. Papa duos filios Pipini ungit reges.

ib. *755. Bonifacius obiit. *p. 7

A. Alam. 756. Stephanus papa obiit.

A. Hers. 757. Organa venere in Franciam.

ib. 758. Pipinus tributum Saxonibus CCC equos imposuit[n].

A. Alam. (Sang. mai.) 760. Sanctus Otmarus Warini et Ruothardi potentia oppressus obiit.

a) *sic Arentinus f. 68. in excerptis, ubi pergit:* Utilone ad Lech. *Ceterum Arentinus nihil aliud fecit, quam ut f. 7, ubi locus Annalium Fuldensium* 743. Carlmanus — superant *a librario descriptus est, nomini* Odilonem *superscriberet* Outilonem *et sub lineam poneret* ad Lehhae. b) p. *deest c.* c) *sic c.;* Arisido *Genealogia dom. Car.* d) *totam hanc genealogiam iisdem fere verbis f. 68. Arentinus iterum ex Ann. Alt. descripsit.* e) Thessolone *c.* f) c. *omisit Arentinus, alia manus, ut mihi videtur, post superscripsit:* ab. g) Vivilo episcopus Bathavinus, Gaibalt, Wilibaldus Eistat factus. *Sic Arentinus neglegenter Annales f. 7'. excerpsit, f. 68. hoc modo:* Vivilo Ba. Iohannes Saltz. Gaibald Ratisbo. Ermbertus Frisi. Wilibaldus Eistet. h) sta *c.* i) U. d. f. *maiusculis litteris in codice scripta.* k) Vigilius *c.* l) cleo *c.* m) v. d. p. *Arent. om.* n) i. *Arent. om.*

1) *Cf. Annales Alamanniros ad a.* 742. *et Annales Iuravenses minores ad a.* 743. 2) *Arentinus omisit:* Sanctus Wigbertus migravit ad Christum, *quae apud Staindelium leguntur. Cf. Ann. Quedlinburgenses.* 3) *Haud dubie hic Wolfherius Vitam Bonifatii auctore Willibaldo cap.* 7. *sequutus est. Cf. Vitam Godehardi posteriorem cap.* 2. *et vide Ehrenfeuchter, 'Die Annalen von Niederaltaich' p.* 32. 4) *Uncis inclusa Arentinus eodem calami tractu exararit, quo priora; vehementer tamen dubito, num ex vetustis Annalibus Altahensibus descripserit. De imagine Utilonis certum non habemus. De Bonifatio vide eius epistolas (Jaffé, Bibl. III, p.* 167*).*

764. Conventus Pipini magnus Carisiaci. Hiems dura. A. Hers.
765. Ruodgandus episcopus adfert sanctum Gorgonium, Naborem, ib.
Nazarium[a].
766. Victi Sclavi in Weitahaburg[1] a Francis. ib.
767. Paulus papa obiit. A. Alam.
768. Pipinus Aquitaniam[b] subicit. Waifharius occisus. Obiit Pipi- A. Hers.
nus VIII. Kal. Octobris ad Sanctum Dionysium.
770. Sanctus Otmarus ad Sanctum Gallum transfertur. A. Alam. (Sang. mai.)
771. Carolomannus frater Caroli obiit. A. Hers.
772. Hirminsul fanum et Eresburch[c]. ib.
773. Carolus, Italiam ingrediens[d], Papiae obsidet Desiderium. ib.
774. Desiderius in Franciam ductus. f. 8. ib.
777. Carolus in Saxonia Podrespunnun[e] placitum habuit[f]. ib.
778. Carolus pugnavit[g] contra Saracenos, Saxones Loganahi vastant. ib.
779. Sturmi abbas Fuldensis obiit. ib.
781. Carolus Romae; baptisatus filius Carolomanus, quem Adrianus ib.
mutato nomine Pipinum[h] vocat; ibi filia eius Ruotdrud desponsatur Constantino[2].
782. Comites Caroli a Saxonibus occisi Suntdal. ib.
783. Hildigard regina obiit, succedit Fastrat. Carolus contra ib.
Saxones in Thietmelli.
785. Coniuratio Hartradi et Orientalium Francorum oppressa[i]. ib.
Saxones subditi, Widikind venit Attiniacum[k] villam, ibi baptizatur, omnis Saxonia cum illo Francis subiecta.
786. Lullus archiepiscopus obiit, succedit Richolfus. Carolus in ib.
Italiam. Multa prodigia. Signum crucis in vestimentis hominum, sanguis e caelo terraque profluxit.
787. Carolus Beneventum proficiscitur[g], monasterium sancti Bene- ib.
dicti adit. Mortuo Harigiso Grimoldum filium statuit Beneventanis[3]. Ecclypsis solis XVI. Kal. Octobris hora secunda[4].
788. Thassilo eicitur, Thieotho filius similiter[l]. ib.
789. Carolus Wiltzos subegit[m]. ib.
790. Carolus perrexit in Pannoniam[n]. ib.
791. Carolus Avaros subegit. Fundatum templum sancti Bonifacii[o]. ib.
792. Coniuratio Pipini contra patrem detecta per Fardulphum, f. 8'. ib.
Pipinus fit monachus, partim alii decollati, alii crucifixi, Fardulpho commendatur monasterium sancti Dionysii.

a) *haud dubie in Ann. Alt. haec scripta erant:* R. e. corpora sanctorum Gorgonii, Naboris et Nazarii de Roma adduxit. *Cf. Ann. Weiss. et Staind.* b) Aquitanum *c.* c) *haec verba tantummodo Aventinus ex Ann. Altahensibus excerpsit. Cf. SS. III, p.* 37. d) i. *om. Avent.* e) *sic c.* f) h. *om. Avent.* g) p. *om. Avent.* h) Pipipinum *Avent.* i) detecta *add. Avent.* k) ad Tiniacum *Avent.* l) succedit *Avent. mendose scripsit. Cf. Ann. Quedlinburgenses.* m) *Avent. in marg. adiecit:* Saxones ad gentilitatem revertuntur. *Cf. Ann. Quedlinburgenses ad a.* 793. *et Ann. Hildesheimenses.* n) C. Pannonia *Avent.* o) *Avent. iterum in marg. adscripsit:* Saxones ad veterem numinum cultum revertunt. *Cf. adnot.* m.

1) *Cf. Lambertum.* 2) *Aventinus hoc loco nonnulla omisit de episcopis tunc a Carolo in Saxonia constitutis. Cf. Ann. Quedlinburgenses, Lambertum, Annalistam Sax. et Staindelium. Ex mea sententia in Annalibus Altahensibus haec fere scripta erant:* Eodem anno Carolus, de Roma reversus in Franciam, divisit terram inter episcopos in Saxonia. *Cf. ea, quae Wolfherius supra ad annum* 750. *de episcopis in Bavaria constitutis retulit.* 3) *Cf. Annales Laureshamenses ad a.* 787. *et Einhardi ad a.* 788. 4) *Cf. Annales Lauresham. ad a.* 787.

A. Hers. 794. Heresis Feliciana Francfurt damnata. Fastrat regina obiit.

ib. 795. Adrianus papa obiit in natali Domini, Leo successit.

A. Alam. 796. Wandali suam patriam Pippino regi dant.

A. Hers. 798. Balthart abbas Herveldensis obiit.

ib. 799. Leo papa truncatus lingua, cecatus, videns, loquens venit ad
A. Alam. Carolum in Saxonia Heristeille[a]. Kerolt occisus.

A. Hers. 800. Carolus Romam venit, obtulit natali purissimi auri
libras in vasis aureis D, discum argenteum rotundum
801. Jan. 1. magnum; circumsectione coronam auream obtulit Carolus
librarum L, suspensa manet catenulis super ara Petri, variis
Ian. 6. preciosissimis lapidibus ornata; die[b] epiphaniae ad tumulum
Petri calices tres, duos pro liberis, unum pro se, librarum
auri purissimi XLII, patenam auream librarum XXII,
egenis tria milia argenti libras. Advenere Hierusalem
legati cum legato Caroli Zacharia, attulere vexillum, lanceam, duas tabulas[c] duobus attramentariis[d] scriptas[e], claves
sepulcri Christi, de loco Calvariae, monte Oliveti, de porta
Speciosa, quae ultro aperta Petro. Optabant, ut omnia
Carolo patefiant ad liberandum populum christianum[f, 1].

ib. *801. Amarmurmulus rex Persarum elephantum mittit. *p.

A. Hild. 802. Carolus Boioariam venit[g], legati Avarorum ibi terram subiciunt.

A. Hers. 803. Leo papa in Franciam. Saxones Transalbini translati in Franciam.

ib. 805. Carolus iunior Beheimos vastat.

ib. 806. Carolus[h] dividit regnum.

ib. 807. Mortalitas Fulda.

ib. A. Alam. 810. Hohbuoch Albi impositum. Mortalitas boum. Leo papa obiit[2].

A. Hers. 811. Depositio sancti Liudgeri[3].

ib. 813. Richolfus archiepiscopus obiit. Pons Mogontiaci incendio perit.

f. 9. ib. 815. Lutharius rex in Boiariam mittitur. Baugulfus abbas obiit. Praeceptum, ut omnes monachi cursum Benedicti cantarent.

ib. (817). 816. Coniuratio Bernhardi contra regem.

f. 9'. ib. (816). 817. Synodus Aquisgrani, canonicorum regula instituta.

ib. (818. 819). 818. Ludovicus[i] Welfi filiam ducit Iudith. Fulda dedicatur.

a) *Arent. in marg. adiecit:* per Albinum cubicularium per murum noctu missus. *Cf. Ann. Hildesheimenses.* b) d. *om. Arent., suppleri ex Staindelio.* c) censura *Arent. superscr.* d) *sic c.* e) *verba* per epistolinos (?) duos discretio, *Arentini manu iuxta in margine posita, interpretationis causa addita esse videntur.* f) *in marg. Arent. adiecit:* omina (?) se subiciendos. g) *Aventinus:* Boiorum; venit, *quod in codice deest, suppleri.* h) C. *deest c.* i) L. *deest c.*

1) *Locus memorabilis, qui procul dubio ad Annales Althahenses pertinet. Cf. Aventini Annales ducum Boiariae ('Sämmtliche Werke' II, p.* 469. 467*) et Staindelii Chronicon ad a.* 800. *Similia referuntur in Annalibus Laurissensibus mai. ad a.* 800. *et in Libro pontificali (ed. Duchesne II, p.* 75*). Vide etiam Abel et Simson, 'Jahrbücher des fränkischen Reiches unter Karl dem Grossen' II, p.* 231—234. 241—242. 2) *Obiit anno* 816. *Cf. Ann. Einhardi.* 3) *Obiit anno* 809. *Cf. Vitam Liudgeri (SS. II, p.* 414*).*

819. Liudwit rebellat. Bernhard interiit. Hostis magna contra . . .[a, 1].

822. Ludovicus imperator[b] regnum dividit inter filios. f. 10'.

824. Ludovicus[c] contra Wormacum[d] regem Britanniae pugnat[c]. f. 11. A. Hers.

825. Wormacus occisus domi suae ab hominibus Lantperti. f. 11'. ib.
Heistolfus archiepiscopus obiit[e].

826. Hiltwinus ossa Sebastiani adfert in Galliam. ib.

827. Barcinonensium et Gerundensium fines depopulati a Saracenis. f. 12. ib.

830. Initium basilicae sancti Galli. Imperator deponitur. f. 12'. A. Al.

831. Bun abbas et Rabanus fundamentum Sancti Wigberti fodiunt. A. Hers.

832. Coniuratio Ludovici contra patrem apud Langobardonheim. ib.

833. Regnum conversum Francorum ad Lotharium imperatorem. ib.

834. Pipinus et Ludovicus fratres restituunt Ludovicum patrem ib.
in regnum.

835. Ebo archiepiscopus Remis deponitur, relegatur f. 13.
Hildenesheim, ibi efficitur episcopus[2].

836. Ludovicus imperator cum exercitu ad Lehc contra filium Ludovicum[3].

838. Coniuratio Ludovici ad Francfurt, regnum conversum est ad A. Hers.
patrem eius.

839. Ventus ingens II.[d] Non. Novembris aedificia stravit. ib.

840. Imperator contra filium venit[f] ad Heroldesfeldt[d] VI. Id. f. 13'. ib.
Aprilis. Bun abbas obiit[4].

841. Adalpertus comes occisus. Infelix bellum Lutharii contra f. 14'. ib.
fratres Karolum et Ludovicum.

842. Rabanus abbas pulsus de caenobio et Lutharius de regno. f. 15. ib.

844. Lutharius rex cum Orientalibus Francis in Sclaviam, eorum f. 15'. ib.
regem Gestimulum occidit, caeteros subegit.

845. Heroldesfelt monachi concordati cum Otgario episcopo. Venit ib.
huc Ludovicus II. Kal. Novembris, privilegia dat.

846. Ludovicus filius Pannoniam subegit, revertens Beheimos vastat. f. 16. ib.

847. Otger archiepiscopus obiit, Rabanus abbas Fuldae succedit[g]. f. 16'. ib.

848. Godoscalc hereticus[h]. f. 17. ib.

a) *Aventinus eodem fere literarum ductu addidit:* Hoc anno scriptus liber Munster[5]. b) L. i. *desunt f.* 10', *leguntur f.* 68. c) L. . . . p. *om. Avent.* d) *sic c.* e) *post addita sunt ab Aventino in margine:* Ludovicus in Boiariam venit. f) v. *om. Avent.* g) *post Aventinus in margine adiecit:* et Hildbinus fit abbas Sancti Germani. *Cf. Ann. S. Germani Paris. ad a.* 859 *(SS. III, p.* 167*) et Galliam christianam VII, col.* 427 *sq.* h) *plura ex Ann. Altah. om. Avent. Cf. Staindelium ad ann.* 848.

1) *Cf. Ann. S. Emmer. mai. ad a.* 819. *et* 820, *SS. I, p.* 93, *ubi* contra Hliudwitum. 2) *Cf. Ann. Bertinianos, Vitam Godehardi pr. c.* 19, *Chron. Hildesheimense (SS. VII, p.* 451*), Annalistam Sax. ad a.* 837. *et Staindelium ad a.* 835. *Vide etiam Simson, 'Jahrbücher des fränkischen Reichs unter Ludwig dem Frommen' II, p.* 285. 3) *Cf. Staindelium. Haec ad annum* 832. *pertinere docuit Simson l. l. II, p.* 20, *n.* 6. 4) *Cf. Lambertum ad a.* 846. 5) *Est codex quidam e verbis in calce positis a.* 819. *scriptus, hodie Bruxellis, Aventini tempore, ut is cap.* 9. *lib. IV. Annalium ducum Boiariae refert, in coenobio Münchsmünster asservatus (cf. Aventin, 'Sämmtliche Werke' II, p.* 519. *III, p.* 699. *et vide Dümmler, 'Geschichte des ostfränkischen Reiches' I, p.* 36, *n.* 1*).*

A. Hers. A. Al. (849). 850. V. Kal. Novembris templum sancti Wigberti dedicatum a Rabano archiepiscopo. Terrae motus.

f. 18'. 852. Translatio sancti Lulli archiepiscopi in cena Domini VII. Kal. April.[1]

f. 20. 20'. A. Hers. 855. Ludovicus rex cum exercitu magno perrexit[a] contra Razidum regem Marahensium. Lutharius moriturus tonsuram et monachicum habitum suscepit.

f. 21. A. Al. 857. Hildigart Ludovici filia obiit. Treveris in templo in sede episcopi canis visus[b. 2].

A. Hers. (859). f. 23'. 858. Ludovicus, Carolus, Lotharius iuramento pacem firmant.

A. Hers. (858). 859. Ludovicus filius contra Abotritos[c].

A. Hers. 860. Mortalitas animalium.

f. 24. ib. 861. Fames validissima. Udo, Ernust, Bernger comites, Waldo abbas depositi.

ib. 862. Fames, morbus magnus in Germania[d].

863. Meginradus heremita martyrizatur[3].

f. 27'. ib. A. Al. (863). 865. Subitum diluvium, grando frugibus nocuit. Gens Hunnorum fiunt christiani.

f. 28. A. Al. 866. Caroli regis soror Irmingart obiit.

f. 28'. A. Hers. 867. Ventus ingens sternit aedificia.

A. Alam. 868. Cometa; fames, mortalitas subsecuta.

f. 29'. A. Hers. 869. Lutheri, a Benevento reversus, ob fratris Ludovici discordiam istuc profectus, Romam venit, ibique[e] ab Adriano papa damnatus cum suis pene omnibus periit. Tiedo abbas Fuldae deponitur, succedit Sigihart.

f. 30. 870. Dividitur regnum inter Ludovicum et Carolum.

f. 31. A. Hers. *871. Thiedo abbas Fuldae obiit. *p. 78

f. 32. ib. 872. Aestatis fervor nimius, siccitas fruges deperdit, domus cum hominibus, pecoribus fulmine concremarunt.

f. 33. ib. 873. Fames magna in Germania[d], locustae.

f. 36. ib. 875. Ludovicus imperator obiit. Altfrid episcopus Hyldeneshcimensis obiit. Brunward abbati Herfeldensi succedit Druogo.

f. 38. ib. A. Alam. 876. Bellum iuxta Andarnacha. Hemma et Carolomannus filius Lutharii obierunt[4].

f. 39'. A. Al. (Weing.) 878. Ecclypsis solis IIII. Kal. Novembris.

f. 40. A. Hers. A. Hild. (875. 880). 879. Ludovicus filius Caroli obiit, et Carolomannus pater Arnolfi paralysi periit. Marchwart episcopus Hyldenesheimensis occisus, succedit Wigbertus.

f. 45'. A. Hers. 885. Wolfheri episcopus cum multis occisus a Sclavis.

f. 46'. ib. 887. Carolus placitum Triburi habuit, orientales Franci conspirant.

f. 47. ib. 888. Carolus obiit.

f. 47'. 889. Ungari ex Scythia egressi[5].

f. 48'. ib. 890. Liutbert[f] episcopus obiit, Sunderolt successit.

a) L. r. c. e. m. p. *om. Arent.* b) *haec iisdem fere verbis et apud Staindelium leguntur.* c) Aebotritos *c.* d) i. G. *hic Arent. om. Cf. f.* 68. e) R. v. i. *Arent. om.* f) Liutbrant *Arent.*

1) *Cf. Lambertum et Staindelium.* 2) *Cf. Ann. Corbeienses ad h. a. (SS. III, p.* 3*) ac vide Dümmler l. l. I, p.* 411. 3) *Cf. Ann. Quedlinburgenses ad a.* 860; *sed Vita Meginrati, SS. XV,* 2, *p.* 448, *et Ann. Heremi, SS. III, p.* 140, *ad a.* 863. 4) *Cf. Ann. Alam. contin. Sangall. I. cod. Sirmond.* 5) *Cf. Reginonem.*

891. Sunderolt archiepiscopus occisus est, Hatto infidelis succedit. A. Hers.
892. Hardarat abbas Herveldensis[a] de Roma[1]. Arn episcopus occisus. f. 49 ib.
893. Bellum magnum inter Ungarios et Baioarios[b]. f. 50. ib.
896. Arnulphus Romam venit, fit imperator. f. 51'. ib.

B. ANNALES INTEGRI.

[c]899. Arnolfus imperator obiit, cui successit filius eius Hludowicus. f. 57. ib.
Ungri Italiam invaserunt et bello viceruut[d]. A. Alam.
901. Hardarat abbas obiit, et electus est Tiothart[e]. A. Hers.
902. Sclavi vastaverunt Saxoniam. ib.
903. Ebarhart[f] et Adalhart atque Heinrihc occisi sunt. ib.
905. Chonradus comes occisus est ab Adalperto cum aliis multis in pago Hassiae. ib.
906. Ungarii vastaverunt Saxoniam[g]. ib.
907. Adalperht comes decollatus est a Ludowico rege, qui fuit filius Arnolfi. ib. Occisio Bawariorum in gentili gladio[h]. A. Alam.
908. Liutbolt dux[i] cum aliis multis interfectus est ab Ungariis. A. Hers. Adalperht comes occisus est[2].
909. Burchart dux Thuringorum cum plurimis occisus est ab Ungariis. A. Hers. Al.
910. Ludowicus rex pugnavit contra Ungarios. A. Hers.
911. Ungarii vastaverunt Franciam atque Thuringiam. ib. Proelium cum Ungariis[3] ad Liuhhinga[k. 4].
912. Ludowicus iunior rex obiit, Chonratum regnaturum relinquens. ib.
913. Hatto archiepiscopus obiit, cui successit Heriger[l]. ib.
914. Otdo Saxonicus comes mortuus est[m]. ib.
915. Ungarii vastantes omnia venere usque Fuldam. ib.
916.[n]
917.[o]

a) Helveldensis *Arent.* b) Boios *Arent. Staindelius correxit* Moravos *pro* Ungarios. c) *quae sequuntur, Arentini librarius scripsit.* d) *Aventinus in marg. adiecit:* Ungari ad Linza interfecti. e) *Arent. in marg. adiecit:* Ad Fischaha a Boiis Cusa rex cum magno exercitu principum suorum victus. *Cf. Annales Alamann. ad a.* 902. *et* 904, *Ann. Sangall. maior. et Ratispon. ad a.* 902 *(SS. I, p.* 54. 77. *XVII, p.* 583*), Aventini Annales ducum Boiariae IV,* 21 *('Sämmtl. Werke' II, p.* 654*) et Dümmler, 'Gesch. des ostfränk. Reiches' III, p.* 530 *sq.* f) Erbarhart *c.* g) *Arent. in marg. adiecit:* Combustio Ratisbonensis. *Cf. Ann. S. Emmerammi minores ad a.* 906. *et Ann. Ratisponenses ad a.* 908 *(SS. XIII, p.* 47. *XVII, p.* 583*).* h) *Arent. in marg. adiecit:* Iuterfectio Boiorum a Braslavaspurch. i) *in marg. Arent.:* suprascriptum pater Arnulphi ducis Boiorum. *Cf. Auctarium Ekkehardi et Staindelium.* k) *Arent. in marg. adiecit:* Ad Niuchinga Bavari coutra Ungros. *Sunt pagi Ober- et Niederneuching, ab urbe Erding inter meridiem et occasum positi.* l) Hering *c. Arent. in marg. adiecit:* Ungari per Boiemiam Boios vastant. *Cf. Ann. Ratisponenses (SS. XVII, p.* 583*).* m) *Arent. in marg. adiecit:* Boii Ungaros ad Oenum fugant, innumeros occidunt, in Oeno demergunt. n) *Aventinus post inscripsit:* Chunradus Boios intrat, pellit Arionulphum. Altheim synodus. *In marg. adiecit Arent.:* Ratisbonam obsidet. o) *Arent. post inscripsit:* Arnulphus acquirit Boios et Ratisbonam, Eberhardo fugato. *In marginibus adiecit:* Basilea ab Ungris destructa *et:* Basilea destruitur.

1) *Cf. Annales Weissemburgenses et Lambertum.* 2) *Annalista eadem, diversis subsidiis usus, bis adnotavit.* 3) *Cf. Annales Ratisponenses ad a.* 911 *(SS. XVII, p.* 583*).* 4) *Loiching ad Isaram supra Dingolfing quondam erat curtis regalis. Cf. diploma Caroli III. in Mon. Boic. XXXI,* 1, *p.* 117.

A. Hers. 918. Chonradus rex fuit in Herfelde[a].

ib. 919. Chonradus rex obiit, et Heinricus Saxonicus successit in
A. Al. (Aug.) regnum. Peratolt et Herchanger decollati sunt.

A. Hers. 923. Haico abbas[1] obiit, et Hildibrat electus est.

ib. 924. Heriger archiepiscopus obiit[b].

A. Al. (Aug.) 926. Purchard dux occidit.

A. Hers. 927. Thiothart iunior abbas[2] electus est cum consensu senioris.

f. 57'. A. Hers. [c]928. Idem Thiothart iunior episcopus ordinatus est et Burchard abbas electus.

A. Hers. 930. Thiothart senior abbas obiit.

ib. 931. Henricus rex Abotritos subegit.

ib. 932. Henricus rex fuit in Lonsicin. Thiotho episcopus obiit, successit Burchart.

ib. 933. Megingoz abbas eligebatur.

ib. 934. Heinricus rex in Wocronin fuit cum exercitu.

ib. 935. Magna synodus in Erpesfurt. Henricus rex obiit, Oto filius succedit. Hagano abbas Herfeldensis electus.

ib. *936. Oto rex fuit in Herfelde. Ecclesia sancti Bonifacii exusta. *p. 786

ib. 937. Eberhart comes Henricum fratrem Otonis captum coniecit in vincula.

ib. 938. Ebarhart et Gisalperht occisi.

A. Al. (Aug.) 939. Oto rex Brisacham obsedit. Eberhardus occisus est, Giselbertus[d] submersus.

A. Hers. 943. Praelium cum Ungariis in Weles, et occisi[e] sunt a Bawaris[3]. Synodus ad Bunnam.

944. Albwinus presbyter monachus, religiosus vir, obiit XIII. Kal. Aprilis[f].

ib. 945. Nuncii Graecorum in Saxoniam ad regem venerunt cum muneribus maximis in vigilia omnium sanctorum.

947. VII. Kal. Febr. Ethit[g] regina obiit.

ib. 948. Peratholdus dux obiit[4]. Synodus in Engilenheim, Marinus apostolicus legatus praesędit.

ib. 949. Praelium cum Ungariis in Lǒa[5]. Chonradus dux

a) *Arent. in marg. adiecit:* Chunradus rursus Boios et Regenspurg. *Cf. Dümmler, 'Gesch. des ostfränk. Reiches' III, p.* 612. b) o. *librarius omisit.* c) *ipse Arentinus scripsit ea, quae sequuntur.* d) Giselfredus *c.* e) occi *c.* f) *diem Arentinus post addidit.* g) Ethet *c.*

1) *Fuldensis.* 2) *Hersfeldensis.* 3) *Cf. Annales S. Emmerammi ad a.* 945, *Cont. Regin. ad a.* 944, *Annales Ratisponenses ad a.* 943, *Auctarium Ekkehardi ad a.* 942. 4) *Cf. Cont. Reg. ad a.* 945, *Annal. S. Emmerammi ad a.* 947, *Annales Ratisponenses ad a.* 949. 5) *Cf. Annales Ratisponenses ad a.* 950: Interfectio Bawarorum ad Lova, *Necrol. S. Emmerammi cod. Maihing.:* V. Id. Aug. Occisio Bawariorum apud Wels et Lou. et Lech *et Annal. S. Stephani Frisingenses (SS. XIII, p.* 51*) ad a.* 950: Multi Baioariorum occisi sunt ab Ungariis ad Luo. *Cum igitur litera* v *super* o *posita vocalis, non consonantis vim habeat, nomen illud neque Lovo neque Laufen valet, ut quidam sunt opinati. Ludovici Infantis privilegio d. d.* 16. *Maii* 905. *cuidam Immoni donatur hoba* prope aquam, quae dicitur Lova, *in comitatu Liutpoldi (M. Boic. XXXI,* 1, *p.* 175*). Maioris et minoris Luae in pago Nortgowe mentionem facit diploma Heinrici III.*

ducit filiam Otonis. Nuncii Graecorum secundo veniunt cum muneribus preciosissimis ad regem in festo omnium sanctorum. Herimannus dux obiit Suevus[a]. A. Hers. A. Al. (Sang.)

950. Bellum magnum inter Baioarios[b] et Ungaros. Liutolfo Alemannia committitur. A. Hers. A. Al. (?)

951. Otdo rex in Italiam, cum eo filius Liutolfus et Chunradus dux, Fridericus archiepiscopus Mogontinus, Adelheidam reginam ducit, Berngerum regem Italiae subiecit. A. Hers.

952. Liutolfus Italiam invasit[1]. f. 58. A. Al. (?)

953. Dissensio inter Liutolfum et patruum Henricum, ipso rege partes fratris iuvante, durat duobus annis incendiis, caedibus, rapinis. Multi non solum de populo, sed et optimatibus occubuerunt. Mogontia obsessa et civitas Rossodal, ubi magnum bellum factum[2]. A. Hers.

954.[c] Fridericus archiepiscopus Mogontiacensis ecclesiae obiit, summae abstinentiae vir, in religione sancta et doctrina probatus, et Willihelmus successit in locum suum, filius regis. ib.

955. Otdo rex Ungarios cum magno periculo sui suorumque magna et cruenta cede prostravit, in quo tamen bello Chonradus dux cum aliis multis occisus est, et Heinricus dux Bawariorum, frater regis Otdonis, obiit. Sed et rex Otdo periculosissime contra Abotritos conflixit, quos filius materterae eius Egberht contra illum congregavit. ib.

956. Ruotpertus Treverensis ecclesie episcopus et Hadumarus abbas Fuldensis coenobii obierunt, quibus Henricus episcopus et Hatto abbas successerunt. In eodem anno Liutolfus, filius regis, perrexit in Italiam eamque subegit imperio suo fugatoque Perengario Papiam intravit[3]. ib. A. Al. (?)

957. Liutolfus in Italia mortuus est et inde ad Mogontiam transportatus ad Sanctum Albanum sepultus est. A. Hers.

958. Signum crucis in vestimentis hominum apparuit, illis, qui derisui illud habebant, mortem inferens, aliis autem pie et relligiose illud venerantibus nihil mali intulit. ib.

959. Hagano abbas reliquit dominium sui honoris propter infirmitatem sui corporis, et eo vivente electus est Guntherus cum consensu fratrum in locum suum, et patriarcha[4] fuit in Heroldesfelde. ib.

960. Venere Rusciae gentis legati ad regem Otdonem et deprecati sunt eum, ut aliquem episcoporum suorum transmitteret, qui eis ostenderet viam veritatis, et professi sunt se velle recedere a paganico ritu et accipere religionem christianitatis. Et ille consensit peticioni eorum et transmisit ad illos Adalpertum episcopum fide catholicum. Illique mentiti sunt per omnia, sicut etiam postea eventus rei probavit, ut vix ille praedictus episcopus evaserit letale periculum ab insidiis eorum. ib. f. 58'.

a) S. *post ab Aventino additum.* b) Boios *Avent.* c) *pergit Aventini librarius.*

imperatoris (Mon. Boic. XXXI, 1, *p.* 320*). Sed ad illum rivum in palatinatu superiore, qui hodie Luhe appellatur, proelium cum Ungaris tunc commissum esse haud probabile est. At nomen Loa duobus locis Austriae superioris et inferioris inditum est.* 1) *Pertinet ad a.* 951. *Cf. Annal. Heremi ad a.* 951. *et Herimannum Augiensem ad a.* 952. 2) *Verba scriptoris ab Aventino paululum mutata sunt, ut apud Staindelium videmus. In Annalibus Altahensibus scripta erant haec:* civitas, quae nominatur Rossodal, factumque est magnum bellum in illo loco. 3) *Cf. Annales Heremi et Herimannum Augiensem.* 4) *Aquileiensis. Cf. Ann. Weissemb.*

A. Hers. 961. Otdo rex a Iohanne papa Romam ad mitigandam arrogantiam Adalberti regis invitatur, et eodem anno Oddo iussu patris Oddonis rex factus est.

962. Oddo maior Italia subacta, Berengario obsesso, Adalberto fugato a Iohanne papa imperator effectus est cum summo Romanorum tripudio.

963. Iohannes, ab imperatore deficiens, Adalbertum recepit, imperator vero, regrediens Romam, sinodum cum episcopis habuit et, Iohanne fuga lapso, Leonem in sedem
A. Hild. apostolicam collocavit[a]. Ipso anno seva mortalitas invasit exercitum imperatoris, et in ea Heinricus archiepiscopus Trevericae civitatis et dux Gotefridus vitam perdidere caeterique non pauci.

*964. Imperatore natale Domini Romae agente[1], Bern- *p. 78
harius[b] capitur. Imperatori a Romanis mors machinatur, quae tamen machinatio ad velle eius honorifice sedatur. Imperator Roma egreditur; Leo papa a Romanis eicitur, Iohannes reponitur, quo mortuo Benedictus eligitur. Imperatore Romam remeante, populus Romanus vincitur. Benedictus papa Adaldago Hammaburgensi episcopo committi-
A. Hers. tur, paulo post moritur[2]. Eodem igitur anno Berenhardus[b] rex Langobardorum obsessus est in monte sancti Leonis, ibique captus et cum vi deductus una cum regina eius cohabitatrice Willa in Bavariam[c] ad castellum Babinberg, ibique novissimum diem praesentis vitae finivit.

ib. 965. Otdo imperator de Langobardia venit ad Franconofurt et illum annum integrum in isto regno manebat, interimque omnes suos adunavit ad pacem et concordiam. Et Brun archiepiscopus Agrippinae civitatis, frater imperatoris[d], vitam cum pace finivit.

f. 59. ib. 966. Iterum abiit Otdo imperator tertia vice ad Italiam, indeque adiens limina sancti Petri principis apostolorum, et illic Deo et sancto Petro supplicando gratiarum actiones referens, eo quod cuncta, quae erant erga eum, prospero cursu agebantur.

ib. 967. Hoc anno transmisit Otdo imperator legatos suos ad Willihelmum archiepiscopum Mogontie, misit et ad alios principes eius, ut Otdonem filium suum cum omni regali dignitate proveherent ad Italiam. Illicque Otdo senior suscepit eum et secum deduxit Romam commendavitque illum apostolico[e] Iohanne posteriore[f], ut ab eo augustalem benedictionem recepisset, ut imperator augustus foret appellatus a cunctis, qui eum agnovissent, sicut pater eius.

ib. 968. Migravit a saeculo Willihalmus archiepiscopus. Egilolfus Herveldensis abbas[g] transmissus est ex parte imperatoris de Italia, ut fratres Fuldenses Werinherum eligerent ad abbatem, indeque adiit[h] Mogontiam, ut ille clerus simulque totus populus Hatdonem, virum venerabilem, sibi constituerent in dominium pontificalis honoris. Adalbertus primus episcopus in Magadaburg constituitur.

a) collocante *c.* b) *sic c.* c) *Aventinus in marg. exaravit* Boiariam. d) f. i. A. c. *c.* e) a. *omisit librarius, legitur apud Staindelium.* f) *cod.* Ioanne, *Staindelius* Iohanne, *Annalista Hildesheim.* Iohanni, *at quisque eorum* posteriore *habet.* g) a. *omissum in c., legitur apud Staindelium.* h) abiit *c.*

1) *Cf. Annales Heremi.* 2) *Cf. Ann. Hild. ad a.* 963.

969. Hatdo archiepiscopus obiit, et Ruodpertus electus est in locum eius. A. Hers.

970. In isto anno Egilolfus abbas novissimum diem huius praesentis vitae clausit, et heu pro dolor! non longe post novem monachorum Herfeldensium vitam finiere, et eodem anno Gozpertus electus est cum communi consilio fratrum Deum timentium. ib.

971. Exustum est honorabile templum in Torenburc cum omni regali thesauro VI. Kal. Ian.[1] ib.

972. Otdoni gloriosissimo imperatori missa est filia imperatoris de Graecia suo filio item imperatori maritali connubio ac procreatione posteritatis sibi copulanda XVIII. Kal. Mai. Romam die dominica prima post resurrectionem Domini, et eodem die extemplo apostolica benedictione fiebat dignificata ac post tercia nocte cum divino timore naturaliter illi coniuncta. In eodem anno Otdo imperator augustus venit de Langobardia[a] et filius eius cum eo in Franciam. ib. cf. Tob. 8, 9. f. 59'. cf. Tob. 6, 22.

973.[b] Otdo imperator maior et filius eius Oto item imperator cum imperatricibus XIIII. Kal. April. Quidilingaburg venerunt, ibi diem paschalem[c] celebrant, is contigit X. Kal. April. Illuc venere legati Graecorum Beneventorum cum muneribus, XII primates Ungarorum, Bulgariorum duo; etiam legati ducis Haroldi, quem putabant resistere imperatori, omnia sua deditioni Otonis subiciunt cum statuto vectigali. Boneszlawo [dux Sclavienus] regiis[d] eum inumerabiliter donans illuc venit muneribus. Miszego etiam dux Sclavienus, terror ecompulsus, filium mittit obsidem. Herimannus etiam dux sibi dilectissimus[2] secum adventando argento, auro, aliis regiis muneribus prae caeteris illum honestavit. Inde abit in Thoringeam, ad Mimileiba obiit Nonis Maii, corpus Magaedaburg delatum. Occisus Werinzo, frater eius Reginzo de Lotheringea cum aliis multis a Reginherio et Lantperto. Sanctus Udalricus obiit. A. Hers. A. Alam. (Sang. mai.)

974. Coeperunt filii Reginherii munire castellum Boscuht[3]. Interim audivit[e] imperator noster discordiam et periculum A. Hers.

a) Longabardia *c.* b) *notas ad hunc annum Aventinus ipse scripsit.* c) ibi paschalia *Arent.*; diem dominicae resurrectionis *Staindel.* d) regiis — dux *signo apposito post* Boneszlawo *in marg. a librario Aventini addita sunt;* dux *repetitur, cum etiam in contextu legatur. Haud dubie in archetypo scriptum erat:* Boneszlawo dux Sclavienus regiis — — Miszego etiam dux Sclavienus. *Eodem enim modo in excerptis f.* 68. *haec leguntur:* Bonezlavus dux Sclavienus. Misego dux Sclavienus filium obsidem misit. *(At in codice antiquo non* Boneszlawo, Miszego, *sed* Bouezlawo *et* Misego *scriptum fuisse mihi persuasum habeo. H.-E.)* e) *abhinc librarius Aventinum excipit.*

1) *Cf. Annal. Magdeburg.* 971 *(SS. XVI,* 152*), ubi eadem fere verba ('N. Arch.' XIV, p.* 608*).* 2) *Cf. ibid. a.* 973, *p.* 153. 3) *Bossut, prope St.-Ghislain.*

regni sui, adunavit suum exercitum pergitque ad Lutheringeam[a] ipsumque castellum concremavit et custodes aprehendit in Saxoniamque secum duxit, ipsi tamen domini Reginherius et Lantpertus evaserunt. Eodem anno Heinricus dux Bawariorum[b] et Abraam episcopus[1] inierunt consilium cum Bolizlavone et Misigone, quomodo imperatori suum regnum disperderent; et hoc quidem tam infaeliciter fuit disputatum, ut[c], si divina miseratio non provideret et insuper ingenium Berahtoldi non disperderet, pene tota Europa destituta atque deleta esset. Igitur imperator, tali nefando comperto consilio, congregavit omnes principes suos et interrogavit eos, quid inde facturus esset. Illique invenerunt, ut Bobbonem episcopum[2] et Gebehardum comitem transmitterent ad praedictum ducem et eum vocarent ad suum placitum per edictum et omnes, qui cum eo erant in eadem conspiratione, et si minime venire vellent ac in tali pertinacia voluissent perdurare, tunc demum procul dubio sciant se *esse spiritali gladio[d] peremptos. Enimvero *p. 78
Heinricus dux illico, ut audivit legationem eorum, Domino opitulante sine ulla dilatione se praesentavit domino imperatori cum eis omnibus, qui erant in eo consilio, ut ille ex eis fecisset, quicquid sibi placuisset. Continuo trans-
f. 60. misit ducem Ingelemheim[a] atque Abrahamum episcopum Corobiae[e], alios quoque huc et illuc. Antequam haec omnia finirentur, Haroldus rex Danorum, incentor malorum, omnem provinciam trans flumen Albiae concremavit atque vastavit. Cumque hoc nunciatum fuisset Otdoni imperatori, adunavit suum exercitum, adiensque ad Haroldum, eique[c] grande bellum voluit inferre. Attamen Haroldus misit nuncios suos ad imperatorem eique expendit omnem thesaurum, ut eum in pace dimisisset. Imperator igitur, nunciisque irritatus, reversus est ad suam regionem, ut talem exercitum congregaret, quominus[f] potuisset contra iri[g]. Postquam Haroldus rex misit filium suum domitanti[h] ad[i] obsidem omnemque thesaurum, quem habuit, insuperque promisit illi censum dare, quem antea dedit, tunc cessavit imperator suae sevitiae, Haroldum[k] in pace dimisit[3].

a) *sic c.* b) Bawarioriorum *c.* c) ut *deest c.* d) esse *mendose iteratur c.* e) *sic c. et Staindelius.* f) q⁰ n⁹ *c.* g) *id primum scripsit librarius, tum aliquis perperam mutavit* ire. h) domnti *librarius Aventini exaravit, omissa, ut videtur, litera* t *superscripta. Aventino vocem illam ex archetypo patuisse necesse est, cum f. 68'. in excerptis scriberet:* contra Haroldum . . . domitat. i) *Cf. supra p.* 10: eligerent ad abbatem, *ubi tamen Staindelius* in abbatem *scripsit. [Verba haec* d. ad *corrupta sunt. H.-E.]* k) Hardoldum *c.*

1) *Frisingensis.* 2) *Wirziburgensem.* 3) *Cf. Lambertum.*

975. Otdo habuit magnum conventum in Weihmari. Eodem anno A. Hers.
Otdo imperator Boemos concremavit atque vastavit. Postea venit Otdo
imperator ad Heroldesvelde. Boemanni familiam sancti Mauricii
occiderunt. Hiems dura longa fit[a]. A. Hild.

976. Otdo imperator adunavit suum exercitum, adiens-
que ad Bawariam[b] Heinricum ducem consecutus est, eo
quod iniuste vindicavit dominium domini sibi imperatoris.
Cumque imperator venisset illuc, episcopi ac comites Ba-
warii[c] venere cito ad suam praesentiam, ipse dux evasit.
Altera vice perrexit Otdo imperator ad Bawariam, Hein- A. Hers.
ricum ducem expulit, patriamque Otdoni duci Suevorum
commendavit[1].

977. Otdo imperator iunior in Boheima[d] duxit exercitum et maxi- ib.
mam partem terrae illorum[e] incendio vastavit. Ipse quoque imperator
ibi non parvam partem militum exercitus per fraudes et
insidias provincialium amisit. Lues autem dissenteriae ex-
ercitum multum vastabat. Venit ergo ad imperatorem
Bolizlawo cum paucis pacifice, per amicos suos et per
semet ipsum supplicans, ut domum rediret, fideliter pro-
mittens se cito secuturum cum muneribus et donis sibi
congruis et sui deditionem et totius gentis suae deditio-
nem et subiectionem, quod et impetratum. Commorante
imperatore in illis regionibus Heinricus et alter eiusdem
nominis, nepos eius, invaserant Bazzowa. Quod ut audivit, f. 60'.
festinato exercitum[f] movit atque urbem obsedit, naviculari
ponte facto et longa obsidione atque amicorum suorum
invitatione ad deditionem coegit et in gratiam suam re-
cepit, et sic militem solvit ipseque ad Saxoniam perrexit.

978. Venit Bolizlavo[g] ad imperatorem in sancto A. Hers.
pascha, ut promisit, et honorifice per primates regni suscep-
tus et cum honore habitus et magnifice regalibus muneri-
bus honoratus, fide facta, cum pace dimissus, domum re-
diit. Aderat et Heinricus et ille alius eiusdem nominis, et
comprehensi sunt atque in exilium missi[h]. Hoc etiam anno
Lotharius rex hortatu et consilio filiorum Reginharii, qui
fuit princeps et dux in regno Lotharii, cum electo numero
militum repente invasit Aquisgrani palatium, seditque tri-
bus diebus ibi, ordinans atque constituens, quae sibi con-

a) H. d. l. f. *in marg. librarius addidit.* b) *sic Staindelius;* Bawariorum *c.* c) Bavarii *c.;* Bavarie *Staindel.* d) *sic c.;* Boemiam *Staindel.* e) *sic c.; Ann. Weiss. et Lambertus:* illius. f) exercitu *c.;* exercitum *Staindel.* g) Bolizlao *c.* h) *Staindelii verba, quae in editione Oefeliana omissa sunt, ad litteram cum codice Aventiniano conveniunt.*

1) *Cf. Lambertum.*

grua videbantur. Quod imperatorem, ut audivit, multum movit, et cum festinatione omnes vires regni sui coadunavit et insecutus est[a] eum usque ad fluvium Ligera[b] et usque ad monasterium sancti Dionisii, et eum non apprehendit, quia fugiendo evasit[1]. Revertente autem exercitu ventum est ad fluvium Asna[2], et transvadato fluvio castra posuere, et relictis in alia ripa fluminis victualibus cum plaustris et carucis et pene omnibus utensilibus, quae exercitui erant necessaria, et ecce repente filii Reginharii cum exercitu regis Lotharii irruerunt et multos ex custodibus occiderunt, et quicquid secum asportare poterant diripiebant, multum damnum exercitui inferentes[3].

A. Hild. 979. Infidelitas Geronis comitis per Waldonem publicatur, unde ipsi Magadaburc, grave duellum interserentes, ambo procubuerunt.

f. 61. A. Hers. A. Hild. 980. Imperator Otdo iunior[c] perrexit ad Langobardiam. Lotharius rex cum magnis muneribus ad imperatorem venit seseque cum filio suo imperatori subdidit.

A. Hers. *981. Adalpertus Magadaburgensis archiepiscopus obiit, cui successit Gisilharius. Imperator natale Christi Romae celebravit[4]. *p. 789

ib. 982. Destructus est episcopatus in Mersiburc, et eodem anno mirae cf. A. Hild. magnitudinis edificium cecidit in[d] Magadaburc. Hoc anno pugnavit imperator iuxta mare Sicilicum cum Sarracenis et Mauris, in quo proelio scrinia cum reliquiis[e] sanctorum, pro dolor! amisit, episcopis, capellanis, tribunis et pene omnibus qui interfuere comitibus interfectis. Cum vero imperator suorum fugam Sarracenorumque conspiceret audaciam, arma proiecit, vestimenta exuit seque in vicinum mare[f] praecipitem dedit, in quo dum incertus sui diu circumnatando laboraret, Dei ordinatione adversariorum quidam navigantes advenerunt eumque iam mergentem in navim levaverunt. Ibi, ut aiunt, simulavit se non esse qui erat, dicens se unum esse de militibus imperatoris. Cumque in hunc modum mutuos cum adversariis sermones conferret, subito mari insiliens ad proximum transnatavit littus, mirabili Dei adiutorio liberatus. Milites autem, qui belli periculum evaserunt, alii fame, alii nimio aestatis fervore perierunt. cf. ib. Eodem anno Otdo nepos imperatoris et dux Bawariorum

a) e. *deest c.* b) *sic c. et Staindelius, Lambertus rectius* Sigonem *habet.* c) O. i. *superscripta in c.* d) in *om. in c., apud Staindelium legitur.* e) reliquis *c.* f) se *iteratum in c.*

1) *Cf. Lambertum et Ann. Ottenbur.* 2) *Aisne.* 3) *Cf. Gesta episcoporum Cameracensium I, c. 98 (SS. VII, p. 441).* 4) *Error. In Ann. Hildesheim. ad ann. 981. haec leguntur:* Imperator pascha celebravit Romae.

et Werinheri abbas Fuldensium, cum caesaris licentia Oct. 31.
domum reversi, in Italia vitam finierunt. Otdoni successit Oct. 30.
Heinricus et Werinhario[a] Branthogus[1].

[b]983. Inter Sclavos et Saxones seditio, Sclavis Saxones persequentibus, ecclesias, caenobia multasque urbes destruentibus. Boppo Wirzpurgensis episcopus obiit, successit Iul. 23.
Hugo. Otdo imperator dissenteria Romae VI. Idus Decem- Dec. 8.
bris[c] perit, in templo sancti Petri sepelitur. f. 61'.

984. Otdo, filiolus Otdonis, fit rex in die natali Domini. Gozpertus A. Hild.
abbas[2] deponitur, succedit Berenharius electione. A. Hers.

985. Chunradus comes Alemaniam sibi vendicat. A. Alam. (?)
Saxones Sclaviam[d] vastant. A. Hild.

986. Oddo rex puer cum magno exercitu Sclaviam vastat et ibi ib.
Misaconem obvium habuit cum exercitu et muneribus.

987. Iterum Saxones coegerunt ipsos Sclavos ad deditionem. ib.

988. Aestatis fervor nimius. ib.

989. Henricus dux Karintanorum obiit[3]. Theophana ib. Oct. 5.
imperatrix Romam perrexit, omnem regionem illam imperatori[e] subdidit.

990. Erchanpertus fit abbas. Regularis vita in Altahensi monasterio restauratur. Eclypsis solis. A. Hild.

991. Gotehardus diaconus monachus fit. Ignis de ib.
Rheno ascendit, villas prope ripam consumpsit[1].

992. Theophana imperatrix obiit. Oddo rex Brandaburg obsedit. ib. (991).

994. Sanctus Wolfkangus episcopus obiit[4], cui Gebehardus successit[f]. Filii Henrici comitis, Henricus, Udo, Sigefridus, contra Oct. 31. A. Hild.
pyratas navali proelio pugnabant, ex quibus Udo interfectus, alii duo capti. Henricus autem, filio et militibus obsidibus datis, pro colligenda pecunia, qua redimerentur, dimittitur. Sigifridus vero clam nocte aufugit, unde illi irati obsides truncatos reiecerunt[5].

995. Henricus dux obiit, et filius eius ducatum obtinuit[6]. ib.
Maiolus abbas obiit[1]. Oddo rex Abodritos vastat. A. Hers.

996. Oddo rex ad mitigandam saevitiam Crescentii Romam invitatur. Defuncto papa, Brunonem, Oddonis ducis filium, A. Hild.
papam dat, a quo et ipse imperialem[g] accepit coronam, Crescentio vero maiestatis reo ad preces papae vitam permisit.

997. Gotehardus abbas fit[7]. Adalbertus episcopus martiri- f. 62. A. Hers.

a) Weriхario *c.* b) *quae sequuntur usque ad annum* 1027, *Aventinus ipse exaravit.* c) 6. Id. D. *Aventinus in marg. adiecit. Cf. Staindelium.* d) Sclaviam *suprascriptum pro* Sclavos. e) imperio *Staindel.* f) c. G. s. *om. Aventinus. Suppleri ex Staindelio. Cf. Lambertum et Auctarium Ekkehardi.* g) imperaialem *c.*

1) *Cf. Lambertum.* 2) *Hersfeldensis.* 3) *Cf. abhinc Auctarium Ekkehardi (SS. XVII, p.* 363. 364*), ubi nonnulla ex nostris annalibus deprompta sunt.* 4) *Cf. Annales S. Emmerammi (SS. XIII,* 47. *XVII,* 571*).* 5) *Cf. Thietmarum IV, c.* 23—25 (16). 6) *Cf. Annales Heremi et Ratisponenses.* 7) *Cf. Lambertum ad a.* 996.

zatur. Iohannes Placentinus praesul contra Oddonem imperatorem sedem apostolicam invasit Crescentio consiliante.

A. Hild. 998. Mulier in Altahensi familia monasterii enixa est simul quinque filios. Predictus invasor Iohannes, ab imperatore Otdone
A. Hers. caecatus, naso[a] truncatus deponitur. Crescentius decollatus cum duodecim suis ante urbem Romam suspenditur.

A. Hild. 999. Adalheid imperatrix obiit. Bruno papa obiit, succedit Gerbertus.

ib. A. Hers. *1000. Ramvoldus abbas[1] obiit. Imperator causa oracionis *p. 79
ad sanctum Adalbertum[b] episcopum et[c] martyrem Sclaviam intrat, ibi synodo habita septem episcopia disposuit et Gaudentium, fratrem beati Adalberti, monachum archiepiscopum ordinari iussit. Inde reversus palmas Magaedaburg, pasca Quitilingaburg egit. Aquisgrani magni imperatoris Caroli ossa, a pluribus inscita[2], quaesivit. Inde Romam ivit.

A. Hild. 1001. Otdo imperator III. natale Domini Romae celebrat.

ib. 1002. Otdo III. imperator obiit X. Kal. Februarii[d], cui Heinricus dux Baioariorum succedit feliciter.

ib. 1003. Incendium Papiae[e, 3]. Stephanus rex Ungaricus super avunculum suum Iulum regem cum exercitu venit, quem cum adprehendisset cum uxore ac duobus eius filiis, regnum vi ad christianismum compulit.
ib. Et castellum Chrusna[4] destructum est. Henricus, Berhtholdi comitis filius, et Bruno frater regis amboque Bolizlavones, Bolianicus et Boemicus, a rege deficiunt. Sed et Henricus, ad regem refugiens, in Gibicanstein custodiae mancipatur.

ib. 1004. Incendium Papiae.

ib. 1005. Bernharius abbas[5] obiit, succedit Gothehardus abbas[6].

f. 62'. A. Hild. 1006. Valida fames. Guntharius monachus factus est.

cf. A. Hild. 1007. Bernwardus Hyldenesheimensis episcopus Gandenesheimense monasterium dedicat, et Willigisus archiepiscopus conflictum, quem hactenus contra Hildenesheimenses exercuit impudenter, ibi in praesentia imperatoris et episcoporum aliorumque principum finit, nostroque episcopo in suae abrenunciationis testimonium episcopalem ferulam tradidit[7], et usque apud nos[8] retinetur. Expeditio ad Gent. Baldwin dux[f] Henrici regis dominatui substernitur[9].

A. Hild. 1008. Guntharius heremum inhabitare cepit.

1009. Mettis ab Henrico obsidetur[10] et Sarebrugka debellatur.

a) nasu *c.*; naso *Staindelius.* b) Albertum *c.* c) ep. et, *quae Aventinus omisit, leguntur apud Staindelium.* d) 10. K. F. *Aventinus in marg. adiecit, cf. Staindelium.* e) *in marg.* Babobergae. f) rex *c.*, *quod correxi.*

1) *S. Emmerammi. Cf. Ann. S. Emmerammi Ratisb. et Annales brevissimos eiusdem monasterii.* 2) *Cf. Lambertum.* 3) *Cf. a.* 1004. 4) *Creussen. Cf. Thietmarum V, c.* 34 (21). 5) *Hersfeldensis.* 6) *Altahensis.* 7) In testimonium huius abrenuntiationis ferulam episcopalem domno Bernwardo tradidit. *Vita Bernwardi c.* 43. *Cf. Wolfherium in Vita Godehardi post. c.* 17. 8) *I. e. Hildesheimenses.* 9) *Cf. Thietmarum VI, c.* 29 (22). 10) *Cf. Thietm. VI, c.* 41 (28).

1010. Expeditio ad Sclavos, ex qua rex infirmatus cum quibusdam revertitur[1].

1011. Willigisus archiepiscopus obiit, succedit Erchanbaldus abbas. A. Hild. cf. Lamb. Expeditio iterum in Lutheringas[a·2].

1012. Hermannus dux Alemanniae obiit. Metensis civitas iterum obsessa[3]. Gothehardus abbas, relicta Hersveldia, re- A. Hild. meat ad[b] Altaha. Sanctus Colemannus apud Stokarawe patitur, marchione Henrico in Austria, patre[4] Adalberti marchionis[5].

1013. Ingens eruptio aquarum[6]. Christianus Bataviensis ib. episcopus obiit, succedit Berengerus. Incendium Hildinesheimensis ecclesiae, quo ingens librorum congeries cum optimis missalibus interiit.

1014. Henricus fit imperator Romae XVI. Kal. Febr. 14. Martii[7].

1015. Ernust dux Alemannorum in venatione ingratis[c] sagitta- A. Hild. tus interiit, et Lantpertus infestissimus proeliator dignissima talione cruentae[d] caedis obcubuit. Expeditio domini imperatoris contra Bolizlaum.

1016. Magnae molis grando venit, et[e] plurimi fulmine exusti ib. perierunt[f].

1018. Henricus marchio [Austriae[g]] subito periit, succedit f. 63 A. Hild. Adalbertus[h] filius[8].

1020. Benedictus VIII. papa, ab imperatore Babinperc vocatus, advenit[9]. In multis terrarum locis multa et magna incendia[10].

1021. Ingens terrae motus IIII. Idus Mai[11], hora X. diei, feria ib. sexta post ascensionis Domini, quasi duo soles visi X. Kal. Iulii.

1022. Bernwardus episcopus obiit, succedit Gothehardus, abbas Alta- ib. hensis, monachus[i] sanctitate vitae.

1023. Ecclypsis lunae ter illo uno[k] anno, ecclypsis

a) *sic c.* b) ad *om. Arent., legitur apud Staindelium.* c) *i. e.* non voluntate sagittantis; ex inproviso *Ann. Hild.* d) cruentis *c.*; cruentae *Staindel.* e) ve. e., *quae Aventinus om., ex Staindelio supplevi. Cf. Ann. Hild.* f) p. *in c. omissum supplevi ex Staindelio. Cf. Ann. Hild.* g) A. *superscr.* h) Albertus *c. et Staindel.*; Adalbertus *Auctarium Ekkehardi.* i) monasterii *Staindel.* k) u. *post deletum.*

1) *Cf. Thietmarum VI, c.* 56—58 (38). 2) *De hac expeditione nihil compertum habemus. [At vide Giesebrecht, 'Gesch. d. deutschen Kaiserzeit' II, p.* 612.*]* 3) *Cf. Thietm. VII, c.* 14. 22 *(VI, c.* 46. 49*).* 4) *Error. Adalbertus frater Heinrici marchionis erat.* 5) *Cf. Thietm. VIII, c.* 76 *(VII, c.* 54*), Passionem Cholomanni (SS. IV, p.* 675*), Ann. Mellic. (SS. IX, p.* 497*).* 6) *Cf. Annal. Quedlinburg. (SS. III, p.* 82*), Pass. Cholomanni (l. c. p.* 676*), Annal. Ratispon. (SS. XVII, p.* 584*).* 7) *Cf. Annal. Hildesheim. et Thietmarum VIII (VII), c.* 1. 8) *Cf. supra ad a.* 1012. 9) *Cf. Annal. Quedlinburg. et Herimannum Augiensem.* 10) *Haec et notae ad annum sequentem ad litteram fere in Chron. Hung. (Schwandtner, SS. rer. Hung. I, p.* 119*) descripta sunt.* 11) *Cf. Annales Ratisponenses.*

A. Hild. solis post natale Domini hora decima diei. Wolframmus fit abbas Altahensis.

ib. 1024. Henricus imperator obiit. Benedictus papa obiit, frater eius succedit[1]. Chunradus rex factus est.

ib. *1026. Chonradi regis filius Henricus rex factus est. *p. 79 Wolframmus abbas subito obiit. Synodus in Saliginstat inter episcopos Aribonem Mogontinum et Gotheharдum Hyldenesheimensem[2].

ib. 1027. Chonradus rex imperator factus est, et filius eius rex dux Bawariae constituitur. Ratmundus abbas fit Altahensis[3].

f. 63'. A. Hild. 1029.[a] Brun Augustae civitatis episcopus obiit, cui Eppo succedit. Sinodus in Palithi inter praedictos episcopos praesente[b] imperatore de Gandenesheimensi parrochia.

ib. 1030. Chonradus imperator in Ungariam cum exercitu properans Iun. 21. natali sancti Albani in dominica die in monasterio Altahensi pernoctavit. Rediit autem de Ungaria sine militia et in nullo proficiens, inde quod exercitus fame periclitabatur, et Vienni[c] ab Ungris capiebatur[4]. A. Hild. (1031.) Arnolfus[d] Herfeldensis[e] abbas deponitur et Partho subrogatur.

A. Hild. 1031. Aribo archiepiscopus obiit, cui Partho abbas succedit. Imperator cum parva Saxonum manu Sclaviam autumnali tempore invasit et Misiconem, diu sibi ante rebellem, Lusizique[f] regionem cum aliquot urbibus et praeda, quae priori anno[5] facta est, sibi restituere et cum iuramento pacem firmare coegit. Eodem vero anno eundem Misaconem Bezbrien, frater eius, de Pollonia eiecit et in Beheim ad Udalricum ducem fugere fecit. Hoc anno in Premun facta est medio die et claro inter sollemnia missarum tenebrosa calligo et fluvius fundotenus[g] divisus.

ib. 1032. Bezbriem a suis occisus, Misaco ab imperatore est in locum restitutus. Udalricus dux Boemiae reus maiestatis inventus exilio damnatur, cuius filius, nomine Bratizla, suscepto ducatu patris, ab imperatore rebellans, Heinrici regis expeditione ad eum facta subicitur[6]. Mons quidam in pago Salzpurgensi, ultra spatium quinque stadiorum decidens, casu suo inter terminos lites compescuit.

a) *librarius Arentini pergit.* b) *sic c.;* praesidente *Annal. Hild.* c) *superscr.* Winnii. d) Alnolfus *c.* e) Helfeldensis *c.* f) Liutizique *c. et Staindel. Cf. Ann. Hild.* g) fundetenus *c.*

1) *Cf. Herimannum Aug.* 2) *Cf. Vitam Godehardi priorem c.* 30, *posteriorem c.* 22; *Bresslau ('N. Arch.' II, p.* 545*).* 3) *Cf. Annal. Hildesh. ad a.* 1026. *et Vitam Godehardi priorem c.* 31. 4) *Procul dubio Wien, cuius urbis nunc celeberrimae mentio antea nusquam fit. Arentinus in Annal. ducum Boiariae ('Sämmtliche Werke' III, p. 38):* Ugri, *inquit,* Vianam Boiariae orientalis oppidum capiunt. 5) prioribus annis *Ann. Hild.* 6) *Cf. Bresslau, 'Jahrbücher des deutschen Reichs unter Konrad II.' II, p.* 486. *et Giesebrecht, 'Geschichte der deutschen Kaiserzeit' II, p.* 638—639.

II. PARS ALTERA AUCTORE MONACHO ALTAHENSI.

1033.

Ventus cum turbine multa stravit edificia, naves multae submersae sunt, nonnulli periere[a] fulmine. Monasterium Altahense post CCCII.[b] edificationis suae annum IIII. Non. Martii cum caeteris edificiis igne[c] consumitur[1]. Imperator nativitatem Domini Potherbrunno feriavit[2]. Eodem anno Heinricus rex et dux Bawariorum veniens[d] in Ungariam et pace firmata cum rege Ungarorum reversus est in propria[3]. Filius autem Stephani regis Ungarorum post non multum temporis obiit[4], qui dictus fuerat Heinricus et est canonizatus[5].

1034. f. 64.

Rogatu domini Guntharii heremitae et provincialium comitum Udalricus exilio eiectus ad Radesponam venit, ubi Chonradus imperator placitum suum habuit, recipiensque ducatum[6] suum multa mala maioraque et peiora prioribus commisit. Insuper fratrem suum Germarum cecavit, sicque post octo menses malam vitam mala mors secuta est. Misaco obiit[7].

1035.

Imperator Chonradus placitum suum in Papinperc habuit, ubi Adalpero dux Karintanorum deponitur[8], Chonrado[e] in ducatum succedente illi[9]. Venit Bratizla, filius Udalrici ducis, illuc et pacifice ab imperatore susceptus
792. est, obsidibusque receptis cum pace et *regalibus muneribus honoratus ad propria remeavit, et statim expeditione

a) perieri *c.*; perierunt *Staindel.* b) dc.ii. *c.*; post centesimum secundum e. s. annum *Auctarium Ekkehardi ad a.* 1033 *(SS. XVII, p.* 363*). Staindellus numerum omisit. Nec* CCII. *legi potest, cum supra ad a.* 831. *Hersfeldensis, non Altahensis, templi fundatio notetur. Emendandum esse* trecentesimum secundum, *nota Herimanni Aug. ad a.* 731. *docet.* c) *deest c., invenitur in Auctario Ekkehardi et apud Staindelium.* d) *sic c. et Staindel.* e) Chonradum *c.*

1) *Cf. Annal. Hild., ubi incendium* 6. *Kal. Martii adscribitur.* 2) *Cf. Annal. Hild.* 3) *Cf. Steindorff, 'Jahrbücher des deutschen Reichs unter Heinrich III.' I, p.* 25. 437; *Bresslau, 'Jahrbücher d. d. R. unter Konrad II.' I, p.* 313, *n.* 5; *Giesebrecht, 'Kaiserzeit' II, p.* 639. 4) *Filius Stephani iam a.* 1031. *defunctus erat. Cf. Ann. Hild. et Ann. vet. Ungaric. ('Archiv für Oesterreich. Geschichtsq.' XLII).* 5) *Haec post a nescio quo in archetypo addita videntur, nam Emericus sive Heinricus non ante Ladislaum regem, i. e. non ante a.* 1077. *sanctis adscriptus est. In Auctario Ekkehardi ad a.* 1033. *haec leguntur:* Heinricus filius Stephani regis Ungarie obiit, qui tantis miraculis claruit, quod in sanctorum katalogo est adscriptus. 6) *Cf. Auctarium Ekkehardi.* 7) *Cf. Ann. Hild.* 8) *Cf. Wiponem c.* 33. 9) *Chonradus anno sequenti successit. Cf. Ann. Hild.*

facta ad Liutizos praeclarum nomen post ingentia facta[1] adeptus est[2]. Inaudita mortalitas animalium et defectio apium omnem Baioariam multum afflixit.

1036.

Hiems acerba et nimis longa, in qua etiam multitudo arborum arefacta est, et in quibusdam locis exinanicio[a] frugum. Contigit autem diabolico furore instigante Radespone duos iuvenes rixasse, quorum unus arrepto cultro percussit iniuriantem se, et ipse repercussus eodem cultro tercium, qui causa dirimendi eos accucurrit, in vires collectus appetiit, simulque in eodem die expiraverunt. Impera-
Apr. 18. tor in Saligenstat[b] paschale festum feriavit[3]. Gebehardus
Mart. 17. Radesponensis episcopus obiit, cui[c] successit[d] frater imperatoris[4]. Item expeditio ad Liutizos[e, 5]. Mortuique sunt
Iun. 5. episcopi Meginwercus Podarburnensis, cui successit[f] Ruodol-
Aug. 13. fus abbas Herfeldensis, et Brunicho Mersiburgensis, suc-
Aug. 27. 25. cessitque ei Hunoldus, sed et Brantthoh Halberstetensis, cui successit Burchardus, Coloniensis etiam Piligrinnus, et
Oct. 10. substituitur Hermannus, Sizo quoque Mindensis, quem Brun subsecutus est in episcopium[6]. Imperator in Saligenstat[7] generale concilium habuit episcoporum XXXV et abbatum plurium. Deinde rex Heinricus, filius imperatoris, maritavit Chunigundam, Chnut Angli Saxonici regis filiam, et
Iun. 29. in Niumago nuptias fecit[8]. Imperator rediens de Liutizia instanti autumno festinus cum exercitu in Italiam perrexit[9] et natale Domini Veronae celebravit[10].

1037.

f. 64'. Apr. 10. Imperator pascalem festivitatem Placentiae[g, 11] celebravit, deinde Mediolanensis archiepiscopus[12], eum insidiose

a) exianicio *c.* b) Salingenstat *c.* c) st *additur in c.; fortasse auctor scribere voluit* statim, *sed abrupit.* d) succ *c.* e) Liutizes *c.* f) succ. *c., ut infra.* g) Placentia *c.*

1) *Hor. Epist. II,* 1, 6: Post ingentia facta deorum in templa recepti. 2) *Bratizla imperatorem in expeditione contra Liutizos facta adiuvit. Cf. Wiponem c.* 33. 3) Engelenheim *Ann. Hild. Cf. Stumpf, 'Reichskanzler' II,* 2, *nr.* 2076. 4) *Cf. Herim. Aug.; Ann. S. Emmerammi, SS. XIII, p.* 48. *XVII, p.* 571. 5) *Cf. Ann. Hild.* 6) *Eadem referuntur in Ann. Hild., sed aliis verbis. Forsitan nostris annalibus post ex illis addita sunt.* 7) *Triburiae synodus habita est. Cf. Ann. Hild. et vide Steindorff, 'Jahrbücher' I, p.* 35, *n.* 4; *Giesebrecht, 'Kaiserzeit' II, p.* 645. 8) *Haec quoque post ex Ann. Hild. adiecta videntur.* 9) *Cf. Ann. S. Emmerammi saec. XI (SS. XVII, p.* 571) *et Bresslau, 'Jahrbücher' II, p.* 227, *n.* 1. 10) *Cf. Ann. Hild. et Wiponem c.* 35. 11) *Ravennae imperator pascha celebravit. Cf. Wiponem l. l. et Stumpf l. l. nr.* 2086—2088. 12) *Aribertus.*

quasi ad convivium invitans, occulte[a] voluit perdere, sed malitiae suae diffamatus a pessimo incoepto condigne est frustratus, et ipse, comprehensus a imperatore et aliquamdiu retentus, eheu! se custodientibus est fuga elapsus. Postea vero cum duodecim coepiscopis regalem curtem absque suspicione frequentantibus consiliatus est, ut ab eis aliquo modo rex periret deceptus, hocque consilio diffamato comprehensi sunt omnes pariter et in exilium per singula loca relegati. Sed et Poppo patriarcha Aquilegiensis, qui custodire suscepit archiepiscopum ecclesiae Mediolanensis, illo fugiente reus maiestatis effectus est[b], et ipse aufugit timidus. Postea vero, veniens discalciatus et laneis ad carnem tectus, gratiam impetravit imperatoris. Praenotatus autem Mediolani episcopus, in perfidia sua perdurans obstinatius, nunciis[c] ad Odtonem[1] Burgundionum regem missis[d], participem eum fecit praescriptae coniurationis. Non multo post tempore comprehenditur quidam Adalbertus, cognomento Fortis, cum literis sepedicti archipraesulis, coniurationem indicantibus episcoporum et omnium Longobardie primorum, in die natali sancti Martini dominum imperato- Nov. 11.
rem esse cum exercitu interficiendum et eundem Otdonem in imperii monarchia constituendum. Itaque patefacto indicio internuncius et auctor huiusce mali Adalpertus iuste decenterque vinculatus exilio est[e] damnatus[2]. Imperator sic liberatus Parmam civitatem proficiscitur ibique[f] nativitatem dominicam acturus. Die vero sancto Parmenses tumultu Dec. 25.
maximo excitato omnes nostros una cum principe voluerunt exterminare. Cum utrimque fortiter pugnaretur, et nostri pene superarentur. Deo donante incidit consilium imperatori, ut iuberet civitatem succendi. Unde provocatus exercitus, circumquaque per regiones diffusus, hinc inde advenerunt, cede et igne urbem vastaverunt[*][3]. Eodem anno vico Hallensi[4] res miseranda in familia sancti Mauricii evenit. Duo etenim germani fratres cum plebe sibi con-

*) *Staindel. add.:* Hoc etiam anno Altahense templum post incendium denuo a fundo *[sic recte cod.]* reaedificatum XI. Kal. Octobris divino honori est consecratum. *Quae ab Aventini librario omissa esse quis credat? Puto, Staindelium ea non nisi in Auctario Ekkehardi legisse, excerpta ex amplioribus, quae ea de re Altahensibus prodita erant (cf. LL. II. B, p.* 170, *SS. XVII, p.* 371*).*

a) ocuIte *c.* b) *deest Staindel.* c) nucciis *c.* d) directis *Staindel. recte, ut videtur. H.-E.* e) *deest c., ex Staindel. suppl. H.-E.* f) ibi *Staindel.*

1) *Campaniae comitem.* 2) *De hac coniuratione vide Ann. Hild., Wiponem et Annalistam Saxonem.* 3) *Cf. Ann. Hild. et Wiponem c.* 37. 4) *Reichenhall, ubi monasterium Altahense praedia quaedam habuit. Cf. Mon. Boic. XI, p.* 187.

ducta patruum suum seditiosi invaserunt, ipsum occiderunt[a], filios eius sex cum eorum parvulis et reliqua multitudine promiscui sexus et aetatis non minus L hominum omnes simul in una domo incenderunt.

*1038. *p. 79.

Imperator nativitatem Domini Parmae fecit, ut praenotatum est. Praedictus Odto, Burgundiae princeps usur-
f. 65. pative factus, in pertinacia sua contra ipsum[b] voluit perdurare finetenus. Quod dolens Gozilo dux Lotharingiorum
Nov. 15. cum comprovincialibus eum invasit victumque extinxit et caput eius imperatori direxit[1]. Caesar[c] in Sudrun[2] prope
Mart. 26. Romam pascha peregit. Inde exiens Tusciam[d] tetendit, ibique Pandulfi ducis uxor cum filio suo et filia venit, maximum thesaurum afferens et pignora sua vades imperatori relinquens; postquam gratiam sibi maritoque impetravit, domum remeavit. Ipse enim dux ideo non venit, quia nunquam se cuiusquam imperatoris faciem videre praesumpturum firmavit. Postea vero filius eius, quem obsidem miserat, nescio quo terrore perterritus fugam iniit, set soror eius remansit. Hinc caesar intelligens eum dolose agentem, cum nullo modo posset eum[e] revocare, ducatum nepoti ipsius, nomine Weimaro, tradidit, indeque in montem Cassinum perrexit, quo ut pervenit, omnia a praedicto Pandulfo vastata repperit, res monasterii distractas, monachos fugatos. Et quia rector ibi defuit, ipse abbatem substituit, Rihherium scilicet abbatem Leonensem, monachum vero Altahensem, ipsumque una cum Weimaro persecutorem fecit Pandulfo malo[3]. His itaque[f] compositis repatriare disposuit temporibus Augusti mensis, unde et maximam partem exercitus perdidit, quos horrenda aestatis rabies
Iul. 18. miserabiliter extinxit. Chunigunda quoque nupta regalis
Iul. 28. et Herimannus, filius imperatricis, dux Sueviae cum innumera multitudine interierunt eadem clade.

Praesulis emeriti tunc et flatus Godehardi
Mai 5. Carnem dimisit et caelica[g] regna petivit.

Aug. 20. Cui substituitur Tiemo regius capellanus in episcopium

a) *sic Staindel, recte;* occidere *c. H.-E.* b) imperatorem *Staindel.* c) Imperator apud Sutrium *Staindel.* d) *id in cod. et apud Staindelium legitur; Wipo c.* 37. *rectius habet:* in Apuliam tendebat. *Emendationem, quam in priori editione ausus est Giesebrechtius, retractavi, cum mihi probabile iam non videatur, librarium ullum eo devenire, ut* Tusciam *scribat pro* Troiam. e) illum posset *Staindel.* f) ita *Staindel.* g) coelica *c.;* celica *Auct. Ekkeh. et Staindel.*

1) *Cf. Ann. Hild. et Ann. Sax. ad a.* 1037. 2) *In castello Spello (Ann. Hild.) imperator pascha peregit, non Sutrii.* 3) *Vide de his rebus Amatum (ed. Champollion-Figeac) II, c.* 4—6, *Desiderium in Libro dialogorum et Chron. mon. Cassinensis II, c.* 63.

Hildenesheimense[1]. Herimannus marchio obiit[2]. Stephanus
Ungrorum rex in die assumptionis sanctae Mariae terminum Aug. 15.
fecit carnalis vitae[3]. Maxima defectio frugum per totum
contigit Teutonicum regnum, ita ut in plerisque locis
homines fame deficerent et multae villae fugientibus colonis
vacuae starent[a].

1039. f. 69'.

Imperator natale Domini Goslarae feriat. Sophia
abbatissa Gandesheimensis moritur[4]. Schebis marchio Un- Iau. 27. (30).
garie eodem anno est defunctus[5]. Caesar pascale festum Apr. 15.
Niumago feriavit, pentecoste oppido Traiectensi, ibique
altera die eiusdem festi obiit pridie Nonas Iunii, Henri- Iun. 4.
cum filium relinquens heredem regni. Eodem in tempore Iul. 20.
patruelis et equivocus eius viam tocius carnis est ingressus.
Rihhardus abbas Fuldensis obiit, cui Sigiwardus ipsius mona- Iul. 20.
chus succedit[4]. Aestas calore validissima et maxima fuit
frugum abundantia. Eclipsis solis facta est XI. Kal. Sep-
tembris. Reginpoldus episcopus Spirensis moritur, eique Oct. 13.
Sibicho substituitur[6]. Egilpertus etiam Frisingensis praesul Nov. 4.
est defunctus, et Nitzo in[b] pontificatum est subsecutus. Dec. 21.
Adalpero dux Carintanorum, qui[c] fuga est elapsus de exilio, Nov. 28.
vita decessit[7].

1040.

Rex Henricus natale Domini Radisponae[d] feriavit et
inde profectus Augustam venit. Illico devenerunt legati
Italorum[4], expetentes regis iudicium[e]. Paschale vero festum Apr. 6.
in Ingelenheym celebravit, ibique conventionem cum prin-
cipibus habuit. Illic Mediolanensis archiepiscopus, quem
supra diximus dampnatum, regis gratiam et suum recipit[f]
episcopatum[8]. Eiusdem anni autumno rex bellum indixit Aug. 22. 23.
*p. 794. Boemico regno, ubi plurimis suae *militiae perditis rediit
sine successu prosperitatis[9]. Tunc etiam vini exiguum et
factum est acerrimum[g].

a) fierent *Staindel. melius* (: deficerent). *H.-E.* b) in *deest c.* c) qui *deest c., supplevi; Staindelius vero sequentem vocem* est *delevit.* d) Radispona *c.* e) *sic Staindel. recte* (: Italorum); iudicia *c. H.-E.* f) recipi *c.* g) accerrimum *c.*

1) *Cf. Ann. Hild.* 2) *Fortasse marchio Misnensis, Ekkehardi frater, de cuius morte nil certi constare videtur. Cf. ea, quae annalista noster ad a.* 1046. *de morte Ekkehardi tradit, et quae H. Bresslau, 'Jahrbücher' II, p.* 328, *n.* 4. *disserit.* 3) *Cf. Wiponem c.* 38. *et Vitam Stephani maiorem c.* 18. 4) *Cf. Ann. Hild.* 5) *De hoc mārchione Ungariae nil inveni, nisi forte Sebus ille est, cuius Simon de Keza (Mon. Arpadiana p.* 109. 110*) et Thwrocz (Schwandtner, SS. rerum Hung. I, p.* 120. 122*) mentionem iniiciunt, sed mortem eius anno* 1041. *adscribunt. Aventinus in Annalibus ducum Boiariae ('Sämmtliche Werke' III, p.* 41*) ad annum* 1038. *refert:* Schebus, dux Ugrorum, vitam finivit. 6) *Cf. Herim. Aug.* 7) *Cf. Ann. Hild. ad a.* 1036. *et Herim. Aug. ad a.* 1039. 8) *Cf. Ann. Saxonem.* 9) *Cf. Ann. Saxonem, Herimannum Aug., Cosmam Pragensem II, c.* 8–12.

1041.

Annum rex in Mimigartovurti[a][1] initiavit, ubi Boemico duci filium suum, quem vadem habuit, remitti mandavit, ut ipse captivos redderet, quos in praedicto bello cepisset[2].
Mart. 22. Pasca oppido Traiectensi feriat. Diebus rogationum prin-
Apr. 27—30. cipum conventum in Saligenstat[b] evocavit[3], consilium habiturus, qualiter dedecus suum esset correcturus. Illo Boemiorum legati devenerunt[c], seque ipsumque ducem in regis conspectum venturum spoponderunt. Nihil impetrantes redierunt, quam pacem[d] saepius hoc anno temptantes, principes audierunt consiliantes, dux[e] nisi semet una cum regno deditum[f] veniret, regem cum exercitu super se rursus venturum sciret.

f. 70. Hoc anno Petrus rex Ungrorum regno est privatus, coniurantibus adversum se suis primatibus. Unde[g] hoc ortum sit, audiat qui velit. Stephanus bonae memoriae rex, avunculus ipsius, cum filius eius patre superstite esset mortuus, quoniam alium non habuit filium, hunc fęcit adoptivum ipsumque regni heredem locavit; filium fratris sui digniorem in regno, quia hoc non consensit, cecavit et parvulos eiusdem exilio relegavit. Hic igitur ipso vivente in regno solidatus iuravit, ut praeceperat avunculus, se dominam suam reginam semper honoraturum nec quicquam eorum, quae rex dederat ei, ablaturum, si post mortem ipsius vitam illi donaret Dominus. Quod ut firmius fieret, addidit iuramento se contra omnes, qui eam vellent calumniare, pro posse et nosse semet subsidio fore, et in eadem verba omnes iuraverunt[h], qui principes regionis fuerunt. Stephano demum vita decedente et Petro eius gratia in regno succedente, fides ipsius[i] patuit, quae prius quasi bona latuit. Nam unius anni tempore tractavit eam honorifice, quo peracto spatio destituit illam omni bono. Primum quidem praedia, quae a marito vivente susceperat, et pecuniam, quam seorsum habuerat, ipse vi abstulit, eamque iurare compulit, ut de[k] residuo nihil daret cuiquam praeter suam licentiam. In quadam etiam urbe eam locavit talique custodiae mancipavit, ut nec ipsi potestas esset usquam progrediendi nec cuiquam advenientium eam conveniendi.

a) Muniptgartovurti *c.* b) Saligenstatt *c.* c) *sic h. l. vel infra* spopondere *legendum est, ut syllabae consonae reddantur;* devenere *c. H.-E.* d) pace *c.* e) dux *suppl.* f) teditum *c.* g) Inde *c.; emendari E. D.* h) iuravere *c.; cf. n.* c. *H.-E.* i) ipsis *c.* k) de *deest c.*

1) *Münster. Cf. Ann. Saxonem.* 2) *Cf. Herim. Aug.* 3) *Cf. Stumpf l. l. nr.* 2209. 2210.

Cum hoc toto triennio passa fuisset, et ipse nihil de in-
iuria minuisset, ipsa principes regni convocavit et facti sibi
iuramenti eos commonuit[1]. Qui, moti misericordia, regi
suasere ab hac quiescere iniuria, ne omnes[a] simul cum illo
in[b] miseranda inciderent[c] periuria. Set cum sepius esset
amonitus, mala mens et malus animus in pertinacia per-
duravit finetenus. Postremo indicaverunt semet nolle esse
periuros et, nisi matronae sua[d] cedat, illum deserturos. f. 70'.
Quod cum parvipenderet et nihil eorum, quae dicebantur,
intenderet, tempus advenit Dei gratia, quo eius termina-
retur nequitia, ut scribit quidam sapientissimus: *Ante rui-* Prov. 16, 18.
nam exaltatum est cor eius, quia nullo modo voluit consen-
tire nec[e] super hac re ullum ultra verbum dignabatur
audire. Quo perspecto principes illius regionis unanimiter
inierunt consilium, ut interficerent quendam illi fidelem,
nomine Budonem, horum omnium malorum auctorem, cuius
omnia fęcerat consilio, quoniam ipse illius congruebat
animo. Venientes igitur ad regem, ad paenam mortis con-
stanter expetierunt eundem, quasi omnium illorum hostem
communem, qui terrae suae et comprovincialium tractaverit
perniciem. Rex vero videns semet ipsum in malo positum
neque illi posse conferre praesidium, fertur respondisse:
'Quandoquidem illum liberare nequeo, neque morti tradere
volo, neque vobis eum abnego'. Quod ut audierunt, mox eum
comprehendentes, interfecerunt ipsum in frusta concidentes
et duobus parvulis eius oculos eripientes. Unde rex vehe-
menter extimuit, et eadem nocte in terram Baioariorum
perfugit cum paucis, quamvis eos merito sibi infestos sciret,
eo quod sine causa inimicos eorum adiuvisset. Nam quo-
niam omnes bonos studuit impugnare et consilium impiorum
semper adiuvare, Boemico etiam duci, suo seniori, id est
nostro regi repugnanti, maximo fuerat subsidio prioris anni,
ut diximus[2], autumno. Et hoc divino factum est iudicio,
ut quem ille lacessivit inmerito, huius indigeret pietate in
p. 794. suae dignae depositionis *ęgestate, a quo et nulla prius
acceperat nisi bona, set ille velut malus pro bonis reddi-
derat mala. Rex tamen noster excepit eum cum omni
gratia et plurima illi impendit beneficia, condolens eius
miseriae et suae propter Deum oblitus iniuriae. Ungri

a) omnis *c*. b) in *deest c*. c) incederent *c*. d) suae *c*. e) ne *c*.

1) *Mirum est, quo modo Keza et Thurocz, qui annalium nostrorum vesti-
giis hic insistunt, hanc narrationem corruperint.* 2) *Cf. supra ad a.* 1040.

autem, ut eum aufugisse cognoverunt, alium sibi regem statuerunt, qui Obo vocitatus regio more mox est consecratus [1]. Harum rerum summa a duobus regni principibus est perpetrata, quorum unus Ztoizla nomen habuit, alter Pezili [a] dictus fuit [2]. Igitur rex idem, habito sinodico concilio, cum communi episcoporum et principum consilio omnia decreta rescindi statuit, quae Petrus iniuste secundum libitum suum disposuit, et episcopis duobus pontificia vi sublata reddere voluit, sed quia alii ordinati erant, hoc Romani praesulis iudicio reservandum censuit. Diotmarus
f. 71. Iul. 28. Iuvavensis archiepiscopus, paralisi dissolutus, miserabiliter defungitur, eique Belding substituitur [3].

Item ad Boemos facta est expeditio meliori, quam pridem, Deo gratias auspicio. Ipsi quidem Sclavi regiae noluerant subdi potestati, sperantes semet nunc quoque victores fore, ut fuerant prioris anni expeditione. Rex autem Henricus cum omnibus suis principibus [b] humiliavit
Ps. 115, 71. se Deo, cum propheta dicens ore et animo: *Bonum mihi, Domine, quod humiliasti me*, illam scripturam [c] semper medi-
Hebr. 12, 6. tans, quod *Dominus corripit castigando, corripit omnem filium, quem recipit.* Hinc iustus iudex omnium, nullum reorum impunitum dimittens [d], nostrorum humilitatem respiciens ac illorum protervitatem: quatenus [e] nostros elevavit passionis adversitas, tantum illos deiecit prior prosperitas. Nam rege cum exercitu adveniente ipsi silvas occluserant, undique armis parati eos prohibere, ne terram eorum possent introire, sed providente gratia Dei optimum consilium incidit regi, ut aliquot dies contra viam munitam residerent, quasi illic pugnando ingressuri essent. Ubi saepe nuncii ducis advenerunt, sed nihil regia maiestate [f] dignum retulerunt [g]. Rex autem, dimissa ibi magna multitudine, circuiens silvam per devia, terram illorum invasit occulte, quod incolae non antea cognoverunt [h], quam omnes eos simul incolomes salva sua substantia infra regionem consistere audierunt. Sed et tanta eos tenuit superbia, ut neque fugata essent pecora, neque segetes messuissent, eo quod nullo modo [i] introventuros credidissent. Haec omnia propter divinam bonitatem

a) *librarius primo scripsit* Pehili, *tum literam* h *in zethum ei simile mutavit eidemque, ut ambiguitas tolleretur, zethum commune minoris moduli super lineam apposuit. Aventinus in marg. exaravit:* Stozolaus Pezilo. b) *Aventinus ipse sequentia scripsit.* c) script *c.* d) *censeo auctorem scripsisse* dim. imp. *et* resp. humil., *ut syllabas consonas redderet. H.-E.* e) quatenus *c.;* quantum *emend. Bresslau.* f) regiae maiestati *c.* g) retulere *c.; cf. p.* 24, *n. c. H.-E.* h) coguovere *c.; cf. ibid. H.-E.* i) dux *in cod. post* modo *additum est, tum Aventinus superscr.* sic. *Puto, scriptorem inchoasse* duxissent, *tum* credidissent *scribere maluit.*

1) *Cf. Herim. Aug.* 2) *Toyslan et Pezli apud Thurroczium p.* 123. 3) *Cf. Ann. S. Rudberti Sal. (SS. IX, p.* 773*).*

nostris evenere ad utilitatem, qui sex ebdomadarum spacio cum omni abundantia conversati sunt in illo regno. Vastant igne quae ibi supererant, exceptis duabus provinciis, quas illis humiliatis dimiserant. Hoc in tempore dux, certior factus de suo et suorum periculo, legatos tandem frequentes direxit ex animo ad omnes principes, ut deprecatores essent, sed quandoquidem conditionem placitam non obtulerunt, saepius infecto negocio redire coacti sunt[a]. Igitur multi terrae f. 71'.
principes una cum Pragensi episcopo[1] caesarem adeunt, inscio duce se dedunt gratiamque obtinent, consilium incolarumque aperiunt, aut ipsi duci ad caesarem sponte veniendum, aut ipsum propediem in vinculis sese adducturos. Quod ubi dux cognovit, insidias praeoccupavit, legatos ex animo supplices mittit, omnium familiarium[b] purpuratorum auxilium ac opem implorat, ut liceret sese cum omni regno suisque dedere et gratiam caesaris, veluti ipsi suisque placeret, quaerere. Promisit quidem sub iuramento se Radisbonam venturum et omnis subiectionis[c] humilitate caesari subditurum et octo milia semisses pondere regio[2] pensurum et omnes captivos de Bolania redditurum et quicquid caesari vel cuiquam purpuratorum[d] vi vel fraude subtraxisset, totum in integrum restituturum. Et huius rei quinque dedit obsides, filium scilicet suum et pueros quatuor principum, quos caesar morte, qua liberet, perderet, nisi ipse condicta perficeret. Ipse etiam munitiones silvarum iussit aperiri, qui antea fecerat eas muniri, et viam latissimam planavit, per quam totus exercitus sine vi et clade cum honore et maxima praeda repatriavit. Dehinc duarum hebdomadarum spacio[e] peracto, venit dux die condicto cum plerisque suis principibus et regiis, ut dignum erat, muneribus, et caesare sedente in palatio cum caetu seniorum[3], procidit ille ante consessum illorum discalciatus, ut poscebat honor regius, iam plus humiliatus, quam antea supra se fuerit exaltatus. Primates ergo nostri, eius miseriae compassi, suum illi praebuere auxilium, regi decenter dant consilium, ut supplicem clementer susciperet et prio-
*p. 796. rem dominatum *illi redderet. Quem ubi recepit, iusiurandum regi fecit, ut tam fidelis illi maneret, quam miles seniori esse deberet, omnibus amicis eius fore se amicum.

a) coacti redire *c.*; sunt *supplevi*; redierunt *coni. H.-E.* b) familiarum *c.* c) subictionis *c.* d) praefectorum limitum *superscripta et* marchionum *in marg. exaratum.* e) tempore *superscr.*

1) *Severo.* 2) *Cf. Steindorff, 'Jahrbücher' I, p.* 110, *n.* 5. 3) *Rex mense Octobri Ratisbonae fuit. Cf. Stumpf nr.* 2220.

inimicis inimicum, et nihil plus Bolaniae vel ullius regalis provinciae sibimet submittere, nisi duas regiones, quas ibi meruit suscipere. Ita Deo gratias clades est reparata, quae priore anno in nostratibus fuerat perpetrata, et rebus bene
f. 75'. in calce. compositis, unde venerunt, omnes domum redierunt. Tempore autem praenotatae expeditionis Liutpold, filius Adalperti marchionis Baioariorum[a], congregata multitudine, quanta potuit, urbem quandam invadit, quae in terminis marcharum Boiemiae ac Boiariae sita[1] patri suo pridem vi fuerat ablata, et eam expugnavit, innumeram praedam hominum pecorumque abduxit, praefecti quoque filium vinciri[b] iubet[c], urbem solo aequavit, incolomis domum redit[d]. Homines etiam sui, illius[e] prosperitate provocati, Boemiam denuo perrexerunt, nec minore praeda potiti re-
f. 80. vertuntur[f]. Idem Liutpoldus[g] Radasponae regi redeunti obviam venit et gratias maximas cum meritis muneribus accepit, inter alia equum optimum, ducis Boemi donum, quem ipse regi detulerat, cum sella miri ponderis et operis, quae tota ex argento et auro fabrefacta fuerat. Sed et marchio praedictum captivum, praefecti filium, regi tradidit, quem ille mox duci suo reddidit, post regia pietate indulsit eidem promissi thesauri medietatem[2].

Eodem anno in orientali Francia ventus validissimus magna dedit damna[h], adeo ut iuxta Montem Pavonis[3] silvae magnam partem prostraverit, innumera[i] aedificia subruerit. Caritas et penuria frugum maxima per totum Franciae regnum. Hoc etiam anno Isac[4] fluvius iuxta Pozan[5] nimium inundans miserandam stragem dedit, terram vinearum funditus usque ad saxa proluit et aliis iuxta iacentibus eandem ingessit et plerasque[k] taliter inutiles reddidit, ex utraque parte alvei aedificiorum, iumentorum et agrorum maximam cladem fecit. Sed et Athesis fluvius apud Veronam tanta eluvie[l] subito excrevit, ut domorum, iumentorum, hominum, agrorum partem vastando perdiderit, et vis diluvii homines, qui evaserant, coegit ad aedificium, quod vocatur Aerina[6], confugere et, quamdiu aquae decrescerent, illud incolere.

a) Boiorum *Aventinus de suo more scripsit, quod correxi.* b) vinci *c.* c) praefecti — iubet *in marg. addita.* [iussit (: abduxit) *legendum videtur. H.-E.*] d) remeavit (: aequavit) *legendum videtur. H.-E.* e) i. *superscr.* f) redierunt (: perrexerunt) *legendum videtur. H.-E.* g) *f. 75'. in imo marg. Aventinus notavit:* infra f. 80. h) pericula *Staindel.* i) et inn. *Staindel.* k) plaerasque *c.* l) eluviae *c.*

1) *De qua vide sis Steindorff, 'Jahrbücher' I, p.* 109. 110, *n.* 6. 2) *Cf. Chronicam Cosmae Pragensis II, c.* 2, *ubi similiter, sed brevius res referuntur, et Ann. Saxon. ad a.* 1042. 3) *I. e. Bamberg.* 4) *Eisack.* 5) *Botzen.* 6) *Arena Veronensis.*

1042.

Caesar Heinricus natale domini[a] Argentorati[b] celebravit, quo magnum principum conventum convocavit[1]. Eo devenere inter reliquos Obonis Ungarici regis legati, Petro deiecto, ut diximus[2], substituti. Nam postquam audivit Petrum eundem caesaris gratiam recepisse, extimuit hoc suo dominatui cladi futurum esse. Ideoque misit legationem talem, ut perquireretur, an certas inimicicias sperare deberet an stabilem pacem. Caesar autem, ubi ex his verbis persensit superbiam eius mentis, talibus obviavit responsis: 'Si quidem ille me et meos cavet iniuriis lacessere, ego nolo inimicicias incipere, sin vero ipse inceperit, quid possim, Deo auxiliante sensurus erit'[3]. Cum his etiam suos legatos curavit dimittere[c], qui certitudinem aliquam de his sibi possent reportare. f. 80'. Ille autem hac occasione patefecit dolum, quem tractaverat ante. Nam omnes copias multitudinis, quam habuerat, continuo clam vocari iusserat, fide corrupta nostrates invasurus et, quicquid cladis latrocinando posset, facturus, et, ne fraus eius a quopiam posset praecaveri, omnes hospites, qui advenerant, mercatores, nuncios, sed et regios legatos, quod ubivis gentium nefas est, inibi iussit retentari. Et ex utraque Danubii parte perrexit terram Baioariorum spoliare, ipse rex in meridiana fluvii plaga cum innumero milite, duci suo praecipiens in aquilonari itidem facere. Et, ut assolent Sclavi, euntes per silvas, lupina fraude semet occultarunt usque in locum, quem condixerunt. Incipientes igitur a flumine Treisama[4] grassati sunt miserabili praeda, alios quidem comprehendunt in lectis cubantes[d], alios vacantes et huiusce mali inscios sub tectis. Qui autem se et sua armis defendere nitebantur, nimia multitudine obruti perierunt, quoniam illi solitarii fuerunt. Hoc autem factum est feria secunda sexagesimae a primo Febr. 15. crepusculo usque vespere. Dehinc circa Tullinam civitatem[5] *p. 797. pernoctantes, *in terram suam redierunt ovantes. Nec immerito, nunquam enim de Baoiaria[e] tantam praedam accepit Ungaria. Sed quod nostris peccatis exigentibus divina vindicta tunc in nobis perpetravit, hoc illis partim in posterum

a) d. *deest c., suppleri ex Staindelio.* b) Argentina civitate celebravit (*c. om. Aventinus*), ubi magnam principum multitudinem *Staindel., ut annalistam scripsisse censeo. H.-E.* c) dirigere *subscriptum est in c., quod omisi.* d) cub. in lectis *emendandum est; cf. supra p.* 26, *n.* d. *H.-E.* e) Boiaria *c.*

1) *Ann. Saxo ad a.* 1043. *refert, Augustae regem nativitatem Domini celebrasse, sed in errorem incidit. Cf. Stumpf nr.* 2223. 2224. 2) *Cf. supra ad a.* 1041. 3) *Cf. Thwroczium p.* 123. 4) *Traisen.* 5) *Tulln.*

reservavit, partim interea loci[1] repraesentavit. Nam quanta regi suisque sequacibus fuit prosperitas, tanta duci et suis commilitonibus obviavit austeritas. Qui dum ex praecepto regis eadem die et simili fraude septentrionalem Danubii terram deberet vastare, quia similiter imparatos offendit, magnam quidem captivitatem congessit, sed eam Dei gratia
f. 81. citissime remisit[a]. Aderat ibi tum marchio Adalbertus et Liupoldus, filius eius, cum parvissima manu militum et servitorum, quippe nec triginta habentes scutatorum. Alii etiam quidam nobiles et fortes in praediis suis morabantur, qui hoc malum nec sciverunt nec opinabantur. Ex re tamen et tempore sunt congregati et semet invicem cohortati hostium legionibus obviare et, quantum sibi Deus auxiliari dignetur, temptare, dicentes honestius[b] esse vitam perdere cum honore, quam cum dedecore prolongare[c]. Hostium autem, ut comperimus, decem legiones fuerunt, quae in tres partes divisae sunt. Harum una praedam servabat, altera nostratibus pugnatura obviabat, reliqua post tergum irruitura latitabat. Nostratium autem, quamvis non adhuc essent trecenti, insiluere eos impetu ingenti, multos necabant, plerosque sauciabant, paucos, qui reliqui erant, fugabant. His Dei gratia superatis, diverterunt eripere multitudinem captivitatis. Sed et illos facile vicerunt, quia Dominum adiutorem habere meruerunt. Omnes quoque captivi, faeminae simul et viri, postquam suos cognoverunt, Deo gratias rettulerunt, et lanceis, cultris atque sagittis in captivatores sunt grassati, donec omnes iacebant trucidati. Quicquid enim sors obtulit, hoc ira telum facit[1]. His ita gestis, Domino condignis laudibus redhibitis, domum redire volentes, maximas legiones, turmas[d] vident post se in insidiis latitantes, partem scilicet se post tergum, ut dictum est, paratam irruere et in ore gladii neci tradere. Quam mox ut videbant, pauci tantam multitudinem inire titubabant, maxime quia iam de tanta cede fessi fuerant. Tandem spe conversa ad gigantem ecclesiae, cui peccatum est diffidere, inierunt praelium, invocantes auxiliatorem Dei filium; quo etiam adiuvante hostes sunt penitus occisi, praeter qui fugati incurrerunt gurgitem fluminis Maraha[2] dicti, quorum etiam plurimi vitam sub undis dimiserunt,

a) *scriba Arentini exararit ea, quae sequuntur.* b) honestum *c.* c) *syllabae melius consonant, si legis* prol. cum ded. *H.-E.* d) turmas *delere voluit Bresslau. At puto, archetypum habuisse* maximas turmas *et linea sequenti* partem scilicet legionum.

1) interea loci *dictio est Plautina et Terentiana.* 2) *Cf. Verg. Aen. VII,* 507: quod cuique repertum Rimanti telum ira facit *('Neues Arch.' XIII, p. 634).* 3) *March.*

paucissimi evaserunt. Dux autem, vix fuga elapsus et equi f. 81'.
subsidio ultra aquam transvectus, praesentatus regi percepit pro mercede oculorum usibus carere. Mos namque est milites donari felicibus praemiis, iste destitutus est ducatu donisque divinis. Hac de mercede manifestatur, quae ipse et sequaces eius fecerint[a]. Per idem tempus aliqui de Ungaria egressi contra Carintheam captivaverunt innumerabilem praedam. Sed Gotefrido marchione[1] superveniente et eosdem invadente, omnes occubuerunt praeter paucos, qui latenter effugerunt. Carintani autem, captivitate recepta, ovantes regressi sunt ad propria[2].

Hisdem diebus, id est in quinquagesima, traditus est Febr. 21.
principatus Baioariae in civitate Basilea Henrico duci, fratrueli Henrici ducis et dominae Chunigundae imperatricis,
uxoris Henrici piissimi et dignissimi imperatoris. Pascalem Apr. 11.
agnum deinde rex noster Coloniae[3] victimavit et principes totius regni congregavit, consilium quaerens ipsorum, qualiter obviare deberet gestis Ungrorum. Qui omnes velut uno ore consiliati, terram illam decere cum exercitu invadi et Dei gratiam temptare, qui iusta iudicia nulli vult denegare de his, qui absque alicuius causae obiectione tanta in regnum Teutonicum grassati fuerant persecutione. Post
haec pentecoste Wirtzburg fecit et[b] Brunonem episcopum[4] Mai. 30.
cum[c] viris et feminis misit ad desponsandam sibi Wilelmi[d] comitis Provinciae[5] filiam[e]. Expeditio vero facta est in mense sequenti[6], coadunato exercitu ingenti, quibus divina misericordia prosperum cursum proficiscentibus et magnum honorem contulit pervenientibus. Pertransierunt etenim terram ex aquilonali[f] parte Danubii fluminis suasu et consilio Boemici ducis, qui tum inibi una affuerat cum copia, quae regem decuerat. Incolae autem missa legatione promisere se, quicquid rex praeciperet, velle perficere, nisi
p. 798. tantum Petrum regem suum recipere, quod *tamen rex summopere voluerat et propter quod eum secum adduxerat. Postquam etenim auxilium suum illi promisit, hoc[g] in re-

a) fecer *c.* b) f. et *om. in c. ex Staindelio suppleri.* c) aliis idoneis *add. Staindel. recte, ut opinor. H.-E.* d) Vilelmi *c.* e) Post haec — filiam *signo omissionis posito, librarius in marg. adiecit. Cf. Staindelium.* f) aquiloniali *c.* g) hanc *c.*

1) *Gotefridus, filius Arnoldi de Lambach, praefuit marchiae Carintanae.* 2) *Cf. de his rebus Herim. Augiensem. Keza et Thwrocz, nostros annales secuti, de industria omnia deformant.* 3) *Cf. Annal. Saxon.* (1043) *et Stumpf nr.* 2226. 4) *Praefuit ecclesiae Wirzeburgensi.* 5) *Immo Aquitaniae ducis, qui Pictavis residebat. Cf. Steindorff, 'Jahrbücher' I, p.* 153. 154, *n.* 5. *II, p.* 443. 6) *Autumno, ut Herimannus refert. Haesito, an emendandum sit:* mense Septembri. *Cf. Steindorff, 'Jahrbücher' I, p.*159, *n.* 3.

stituendo regno illi ostendere cupivit, sed sui adeo execra-
f. 82. bantur, ut nullum[a] se illum recepturos faterentur. Novem ibi civitates rex deditione cępit, quas rogatu Bratezlavi et consensu incolarum fratrueli Stephani regis, qui cum eodem duce advenerat, dedit; duae tamen earundem urbium, Baioaricae marchae proximae, ante adventum nostratium urbanorum ignibus sunt absumptae[1]. His itaque Dei adiutorio patratis, rex et sui redierunt ad propria, Deum laudantes de successu prosperitatis. [Heinricus rex V. Idus Aug. fuit
Iul. 24. in Altaa[b].] Heribertus Eichstetensis episcopus obiit, cui germanus suus Gezman succedit, qui paulo post obiit[2].
Oct. 17. Ulricus Ratisbonensis abbas obiit, ipsique succedit Erchan-
Mai. 17. pertus abbas Monensewensis. Tegernsewensem abbatiam, quam idem simul habuit, Herrand[c] eius loci monachus
Aug. 16. accepit. Nitzo Leodiensis episcopus obiit, succedit Watzo praepositus eiusdem loci.

1043.

Rex natale Domini Goslare peregit. Illic[d] pontificatum Eichstetensem Gebehardo dedit[e]. Inter alios principes adfuit Brateslav dux[f] Boemiae, qui decentia munera regi detulit[g], ipseque magnifice tractatus peractis diebus rediit, regiis donis honoratus. [h]Legati quoque Ruzonum magna dona tulerunt, sed maiora recipientes abierunt[3]. Bulanici ducis[4] nuncii cum muneribus suis reiecti nec praesentiam caesaris aut affatum meruerunt, quia ipse, iuxta quod iussus erat, noluerat venire. Missa tamen denuo legatione se excusat et, quia venire non potuerit, iusiurandum promittendo confirmavit, sicque gratiam recipere regis meruit. Isdem
Febr. 14. temporibus Gisla imperatrix, mater caesaris, est defuncta et ab ipso et episcopis atque principibus iuxta virum Chun-
Apr. 3. radum imperatorem Nemidone sepulta[5]. Pascha rex Leodii celebravit[i], inde regi Karolingorum fabulatum obviavit[6].
Mai 22. Pentecoste fuit in[k] Boderabrunnun; illo[l] venere legati Ungrorum, pacem cum nostratibus reformare cupientes, et pro-

a) ut nullum *c.*; *Aventinus in marg. interpretatus est* nequaquam; nullo modo *coni. H.-E.* b) Heinricus — Altaa *in marg. addita sunt, quae ad hunc annum pertinere non possunt, cum eo tempore rex in Hassia moraretur. Cf. Stumpf nr.* 2230. *Mense Augusto anni insequentis rex in regione Altahensi cum exercitu erat. Cf. Stumpf nr.* 2244. c) Herrandt *c.* d) p. I. *c. om., suppleri ex Staindelio.* e) *sic Staindel.; quod Bresslau iure recipiendum censuit;* tradit Geb. *c.* f) rex *c.;* dux *Staindelius.* g) obtulit *Staindel.* h) *Aventinus ipse librarium excipit.* i) rex *et* celebravit, *quae Arent. om., ex Staindelio suppleri.* k) f. in *desunt c., quae ex Staindelio suppleri.* l) illoque venerunt *Staindel.*

1) *Cf. Herimannum Aug.* 2) *Cf. Lambertum.* 3) *Iaroslavi; cf. Lambertum.* 4) *Casimiri.* 5) Nemeti iuxta maritum imperatorem sepulta est. *Herim. Aug.* 6) *Heinrico I. Cf. Stumpf nr.* 2240.

inde magnam exhibitionem regi promittunt, scilicet captivorum, quos haberent, remissionem, eorum, quos reddere non possent, coemptionem et insuper regis gratia multa auri pondera[1]. Rex vero, pertractans eorum intentionem, scilicet quod impedire vellent eius expedicionem, respondit, quia pactum facere nollet, priusquam Radasponam veniret, et nisi tunc tale quiddam super exhibita adderent, quod satrapae sui contra[a] illius terrae populis probarent. Mox ergo, ut rex et sui expediti eo venerant, et illi, ut iussum fuit, aderant, iterata sponsione ampliantes cuncta, quae f. 82'.
promiserant, sed ipsi una re pactum iam futurum turbaverunt, quippe quia regem pro pace iurare postulaverunt[b], ideoque infecto negocio redierunt. Veniens ergo rex ad Aug.
terminum regni, ubi exercitus recenseretur, decrevit, ut hostilis terra procul dubio invaderetur, et factis machinis contra opus, quo fluvium Rapiniza[2] occluserant, in crastinum impugnare disposuerant. Tandem venere supplices legati, dolore animum stimulante, desperati, pacem et veniam pro delictis orantes, et quicquid regi et optimatibus placeret, se facturos spondent[c]. Tunc condixerunt captivum populum, ut praedictum est, remittere vel precium sub iureiurando reddere et partem regni[3] retradere, quae quondam Stephano data fuerat causa amiciciae, et insuper pro lenienda regi offensa dare CCCC auri talenta totidemque pallia et reginae Gislae reddere cuncta, quae maritus eius idem Stephanus ei donaverat, quae iste, sicut Petrus, illi pridem abstulerat. Haec autem omnia rex Ungaricus ipse iurando promisit et insuper datis septem obsidibus, quos nostrates voluerunt, stabilivit, ea lege, ut in festo Andręae his perfectis reciperentur aut infectis Nov. 30.
perderentur. Proinde Deo digna reddentes praeconia, unusquisque domum redit. Mox convocata non minori multitudine profectus est rex Vesontionum[d] urbem Burgundiae, et illic accipiens, quam praediximus, sponsam, duxit eam Mogonciacum[e] ibique consecrari eam reginam curavit[f],

a) *puto, in archetypo notatum fuisse* coram. b) *emendavi* (: redierunt) *H.-E.;* postularunt *c.* c) *lege* spondentes (: orantes) *H.-E.* d) *sic Avent.; Keza p.* 111: Bizanciam *et Staindel.:* ad Bisanciam *(recte procul dubio H.-E.).* e) Moguntiam *Staind.* f) eam cons. fecit reginam *Staind. recte H.-E.*

1) *Lambertus narrat iam Goslariae legatos Ungarorum venisse ad regem.* 2) *Repcze.* 3) regni usque ad Litaha flumen partem. *Herim. Aug. In margine Aventinus exaravit:* Muneribus pacem Ovo (*primo exaravit:* pax ab Ovone) vix impetrat, iurat, regni partem a Lithaha usque flumine ac Vischa recepit, in Alemaniam vertit. *Quibus eiusdem Annales ducum Boiariae V,* 7 *('Sämmtliche Werke' III, p.* 49 *sq.) et Steindorff, 'Jahrbücher' I, p.* 181, *n.* 3. *conferas.*

consummatisque diebus ordinationis in Ingilenheim *fecit *p. 79
Nov. nuptias regio, ut decuit, apparatu[a. 1]. Aderant omnes pene
primarii de cunctis regionibus Romani imperii, praesules,
duces, marchiones, praesides, sed et reliquarum dignitatum
Dec. 9. principes innumerabiles. Non multo post obiit Liutpolt,
filius Adalperti marchionis, egregiae indolis iuvenis, qui
multorum nimio dolore deploratus a patruo suo archiepiscopo Treveris est tumulatus[2].

1044.

Rex cum nova nupta Treveris[3] natale[b] Christi cele-
Apr. 22. bravit[c], in Noviomago pascha[d. 4]. Gozzilo dux Luthareo-
Apr. 19. rum obiit[e], et de bonis eius contentio inter filios oritur[5].
Duos enim ducatus totidemque filios habuerat, quorum
alteri Godefrido ducatum unum, dum viveret ipse, tradi
permiserat, alterum usque ad finem vitae sibi retinuit,
quem alteri filio Gozziloni, defuncto patre, rex dare voluit[f].
f. 76. Frater vero consentire noluit. Ita discessum, ut nec rex
illi primatum tradere, nec ille regi voluntarie cedere vellet[g].
Item in Ungaria prorupit discordia intestina, quae iam diu in abditis fuerat conflata, scilicet contra iniustum regem iusta coniuratio, ut non digne exaltatum digna deponeret humiliatio. Conspiraverant enim plerique principes, quod in regem suum deliquerant coram Domino poenitere et, ut ipsum placatum habere possent[h], illum, quem inique substituerant, aut vinctum aut necatum caesari tradere quaerebant. Sed et hoc accedebat eius infortunio, quod regem nostrum offenderat denuo non complendo, quam praecedenti autumno sponsionem fecerat, quam etiam iureiurando, ut praediximus, firmarat. Igitur quidam, qui eiusdem conspirationis conscius fuit, suam salutem pactus omnes coniuratos regi prodidit, innotuit, quorum aliquos iussit necari, aliqui gratia Dei liberati eius effugere manus. Hac de causa amplius incitati omnes, qui potuere elabi,

a) regio cultu apparatas *Staindelius.* b) nativitatem *Staind.* c) c. *quod om. Aventinus, ex Staindelio suppleri.* d) p̄nis *i. e.* resurrectionis solemnitatem *c. Staindelianus (recte, ut Gies. censet).* e) *lege* moritur (:oritur) *H.-E.* f) *Aventinus in imo marg. f.* 82′: Supra fol. 76; *in summo marg. f.* 76: infra fol. 82. *adnotavit.* g) *lege* vellet cedere. *H.-E.* h) possent habere *legendum videtur H.-E.*

1) Sponsam suam accipiens et Mogontiaci reginam ungui faciens, regales apud Ingelenheim nuptias celebravit. *Herimann. Aug. De tempore nuptiarum cf. Stumpf nr.* 2249—2255. 2) *Iisdem fere verbis Herimannus Augiensis:* Liutpaldus, Adalberti marchionis filius, magnae virtutis et pietatis adolescens, . . . Treveri a patruo suo Poppone archiepiscopo sepultus est. 3) *Cf. Lambertum.* 4) *Cf. Stumpf nr.* 2260. 2261. 5) *Cf. Herim. Aug.*

caesaris auxilium expetunt ipsique fraudes tyranni, quas pacto intulerat, retexerunt et eum ad expugnandam terram suam invitaverunt. Denique caesar, ab iis persuasus, sed plus, ut postea patuit, iussu divinitatis instinctus, iter suum ad illa loca disposuit, quam occultissime potuit. Ibi vero fuit cernere, quia iudex iustus Deus iniusticiam voluit[a] disperdere, quia nemo mortalium talem gratiam auderet optare, qualem postea per semet ipsum voluit demonstrare. Perrexit enim rex[b], quasi pactum[c] exacturus et de marcha Baioarica[d] reversurus, geminum tantummodo ducens exercitum, Noricum et Boiemicum[1]. De reliquis regni sui partibus nullos nisi aulicos suos habebat, quoniam fructuum penuria illis stipendia denegabat. Sed et hoc fecerat praeter consilium pene omnium suorum subditorum, ideoque credendum, Deum menti illius inspirasse, quod ipse ante saecula praedestinaverat futurum esse. Dum hoc iter ageret, Obonis legati complures venerunt et fugitivos suos, qui cum rege fuerant, repetierunt, eos praedones regni sui conquerentes et primos incentores adversus nostrates fuisse asserebant[e. 2]. Principem quoque nostrum quaerebant avertere ab eo, quod[f] ceperat, itinere, plus aliquantulum, quam spoponderant, promittentes; maximopere tamen multitudinem explorare satagebant. Honorifice quidem ac sapienter retenti sunt, donec utrique exercitus unius diei itinere interiecto convenerunt, quoniam ille, qui pacem fictam quaeritaverat, immensas copias arma- f. 76'.
torum interim congregaverat[g]. Cum vero, internunciis utrimque contionantibus, nec possent, nec vellent conciliare, statuerunt armis decertare et diem condixerunt tercium, in quo divinum apparuit iudicium. Quo die cum noster heros ad locum condictum venisset et illum minime reperisset, volens eum insequi ultra Rabaniza fluvium, invenit iter stagnantibus aquis et machinis more illis solito interclusum. Ducatum autem praebentibus Ungris, quos secum habuit, tota nocte equitando sursum per ripam crepusculo facili vado transit[h]. Quorum[i] adventum prospectantes, qui machinas custodiebant, relictis omnibus, quae habue-

a) *Aventinus primo scripserat* valet, *tum correxit.* b) rex, *quod in codice deest, adieci.* c) fati quadam benignitate *in marg. ab Aventino adiecta sunt, qui sententias pias annalistae irridere videtur.* d) Baiorica *c.* e) *lege* asserentes (: conquerentes). *H.-E.* f) quod *iteratur in c.* g) congregarat *c.* h) transsit *c.* i) *sic c.*

1) Cum exercitu Norico et Bohemico *Simon de Keza p.* 112. *Eadem verba repetens auctor Chronici Thwroczïani p.* 125. *addit:* et phalangibus aulicorum suorum. 2) *Cf. Simonem de Keza et Chronicon Thwroczianum l. l.*

rant *fugerunt. Sic nostratibus est via patefacta et multa p. 80
victualium praeda relicta. Tercia demum die post condictum praelium, cum primi nostrorum transirent Rhaba fluvium [1], ecce innumerae acies armatorum eminus apparent [a], qui campum latissimum, quasi silva succrevisset, operuerunt. Sic parati paucitatem nostrorum suis copiis undique circumvallant [b], ut nullus eorum saltim fugiendo mortem posset declinare. Sed Deus, qui nihil dimittit impunitum, quod suis oculis videtur iniquum, iusticiam convertens in iudicium, omnem illorum intentionem redegit in nihilum, et quicquid ad nostrorum [c] instituerant deceptionem, translatum est in eorum perditionem. Dignum hoc [d] quoque fuerat Dei iudicio, ut non prius reconciliaretur illa regum commotio, quam illorum multo expiaretur cruore, quorum
Matth. 26, 51. incepta est furore, quia, *quisquis gladium acceperit, gladio,* sicut dicit ipsa veritas, *peribit.* Caeteris etiam gentibus per latum orbis spacium degentibus exemplum de istis dignatus est rex regum dare, qualiter primates suos et
Rom. 13, 1. maxime reges debeant honorare, cum non sit potestas, nisi a Domino, ut testatur sancta lectio. Igitur eo die, cum vellent confligere, ut supra diximus, uterque populus, tantum progressus, ut facilis invicem esset prospectus, tenuis nubecula, id est caeleste signum, adparuit [e], quos apostolicus, successor beati Petri, eo quod regem suum dehonestarant, iam pridem anathemizarat [f]. Et ecce turbo vehemens ex parte nostratium ortus pulverem nimium adversariorum ingessit obtutibus [2]. Hoc sedato, nostris Dominum invocantibus et illis econtra incondite vociferantibus, pugna nimis atrox inchoatur et summa vi utrim-
Iul. 5. f. 77. que decertatur. Nam illo primo congressu fortiter resistebant, quia aliquorum de Baioaria legationibus freti erant de nostrae multitudinis raritate et sui exercitus multitudine. Postquam vero se viderunt inaestimabiliter cadere, terga vertere et cedere [g] ceperunt, et isti [h] ferme eos per sex miliaria insecuti sunt fugientes. Terram innumeris cada-

a) *lege* apparuerunt (: operuerunt). *H.-E.* b) circ. undique (: declinare) *legendum videtur. H.-E.* c) istorum *c.* d) huc *c.* e) iis *adiecit Gies., at puto cum Thwroczio, verba* quos — anathemizarat *post* obtutibus *esse collocanda.* f) *in marg. additum:* devoverat. g) caedere *c.* h) *forsitan etiam hoc loco* nostri *corrigendum sit.*

1) *Raab. Cf. Herim. Aug.* 2) Tradiderunt Teutonici, quod, cum ad proelium appropinquassent, cum coelesti signo nebula tenuis apparuit, turboque vehemens divinitus incitatus terribilem pulverem obtutibus ingessit Hungarorum; quos iam pridem, ut dicitur, quia Petrum suum regem dehonestaverant, dominus apostolicus anathemate damnaverat feriendo. *Thwrocz p.* 125.

veribus operiunt; lancea regis deaurata capitur [1]; episcopi, capellani, principes, alii complures retrahuntur; tandemque nostri nimiae caedis pertaesi ad castra sua ovantes sunt regressi. Denique caesar discalciatus et laneis ad carnem indutus ante vitale sanctae crucis lignum procidit, idemque populus una cum principibus fecit, ipsi reddentes honorem et gloriam, qui illis dederat tantam victoriam, tam mirificam, tam incruentam [a], sed et pro divino munere omnes omnibus dimiserunt, qui quippiam in se committentes eis debitores fuerunt. Post haec mortuos suos, qui perpauci erant, quaesierunt et eis debitum humanitatis impenderunt, vulneratis autem quam poterant curam, et eos remiserunt ad patriam. Interea populus terrae nunc gregatim nunc singillatim venit et caesari victori se dedidit, qui placido suscepit eos vultu, tradidit Petro regi suo. Inde simul pergunt, Wizenburg [2] veniunt magno comitatu, regio excepti apparatu, ibique caesar Petrum regiis fascibus vestivit et manu sua ducens in sede [b] sua restituit, et in templo Deiparae virginis, ubi erat congregatio principum [c], et regis ad populum et populi ad regem facta est reconciliatio. Illis etiam petentibus concessit rex scita Teutonica [3], et relinquens illis suorum praesidia, ipse domum rediit et Radasponam venit. Non prius gustavit ea die quippiam, quam templa omnia nudis pedibus et in laneis circuivit et altaria templorum singulis palliis vestivit. Non visa prius in ea urbe tanta divina [d] exultatio plebis [e] et principum, tam devota clericorum et monachorum et virginum Christi laudatio. Caeterum Obo fugiens in quendam vicum pervenit, villaque fulmine succensa ipse pene interiit, et vix elapsus fugitando latitabat, usque dum comprehensus communi iudicio nostrorum et suorum capitalem subit penam.

His auditis dux Gotefridus [f] per amicos et nuncios aures caesaris cepit compellare, ut sententiam suam super illum dignaretur mutare, spondet, quicquid imponeretur, f. 77'. se libentissime acturum, passurum, si tantum retineret

a) Centum et octo desiderati sunt *addit Aventinus in marg.* b) saede *c.* c) *lege* princ. congr. *H.-E.* d) d. *superscriptum.* e) plaebis *c.; lege* pl. et princ. exult. *H.-E.* f) dux *post* Gotefridus *superscribendo Aventinus iteravit.*

1) *Cf. Annal. Leodienses (SS. IV, p.* 19*) et Arnulfum Mediol. l. III, c.* 6 *(SS. VIII, p.* 18*).* 2) *Stuhlweissenburg. Cf. Thwrocz p.* 126. 3) Ungarios petentes lege Baioarica donavit. *Herim. Aug.* Concessit petentibus Hungaris Hungarica scita servari et consuetudinibus iudicari. *Thwrocz l. l. Cf. Giesebrecht, 'Kaiserzeit' II, p.* 661. 696. 697.

utrumque ducatum. His[a] caesar respondit, si vellet ab iniquitate desistere et germano suo sine vi primatus consortium annuere, regiam *maiestatem nunquam memoraturam iam factae iniuriae propter indulgentiam, quam omnibus debitoribus fecerat in finibus Ungariae; sin autem, eius iniusticiae se nolle consentire, sed, quantum Domino iuvante liceret, obviam ire. Eiusmodi rationis nuncium cum saepius audiret, sed ad hoc nullo modo perduci valeret, coniuravit cum rege Karlingorum adversus regem dominum suum. Sed et omnes terrae suae homines constrinxit iuramento, ut sibi adessent, contra quoscunque illos inducere vellet, triennio. Haec vero comperto caesare, rex illum ad se venire praecepit, quod ille causa dissimulationis indubitanter fecit. Cumque in conventu principum res eadem cepisset agitari, et ipse manifestam rei veritatem non posset inficiari, exquisita sententia a contubernalibus eius est iudicatum, quicquid de parte caesaris haberet beneficiorum, iure esse cariturum. Itaque interdicto utroque ducatu domum rediit et fraudem, quam pridem clam conflarat, tandem aperte contra regnum et regem exercuit, potestatem interdictam usurpando, colonias et municipia[b] terrae muris et armis muniendo, quae dispositis praesidiis replevit, et exinde comprovinciales suos praesules et praesides regi fidos invasit, bona eorum caede, incendio et fuga vastavit. Ecclypsis lunae IIII. Non. Novembres, solis X. Kal. Dec.[1] Diothmarus episcopus Hyldenes- *p. 801
Nov. 14. heimensis obiit, Azilinus succedit[2]. Khazo[3] quoque praesul Niwenburgensis obiit in finibus Italicis.

1045.

Rex Nemidone, dilecto sibi in loco, natale Christi celebravit[c], tractans cum optimatibus, ut obviam iret conatibus Gotefridi[d]. Peractis feriis, vocato exercitu ex illis partibus pergit tyrannidem eius opprimere suosque defendere a gentili infestatione, urbemque[4] situ loci munitissimam invasit eamque instructis machinis expugnavit, disie-

a) H. *superscr. c.* b) *coloniae et municipia Aventinum sapiunt.* c) c. *omisit Aventinus, supplevi ex Staindelio.* d) *lege* Got. conat. *H.-E.*

1) *Cf. Annales S. Emmerammi saec. XI (SS. XVII, p.* 571*), ubi lunae eclipsis* 5. *Id. Novembris adscripta est, quae fuit Nov.* 8. 2) *Cf. Lambertum.* 3) *I. e. Kadelohus, cancellarius regis Italicus. Cf. Lambertum ad annum* 1045. *et E. Steindorff, 'Jahrbücher' I, p.* 221. 4) *Böckelheim, non procul ab urbe Kreuznach situm.*

cit, penitus delevit. Id ipsum quoque reliquis[1] Deo iuvante
fecisset, si non fame populi prohibitus fuisset, quae tam
valida erat per totum regnum eiusdem anni temporibus,
ut grandes vici plerique vacui remanerent, pereuntibus
habitatoribus[2]. Itaque relictis ibi praesidiis, qui urbes ob- f. 78.
siderent et hostes ab incepta vastatione cohiberent, ipse
inde Augustam venit, ubi Langobardorum conventum Febr. 22.
habuit et cum eis de[a] illius regni ordinatione disposuit[3].
Inde Frisingam pervenit, ibi quadragesimae primam ebdo- Febr. 24.—Mart. 2.
madam peregit, eoque regis sui Petri Ungarici nuncii de-
venerunt, qui ipsum, ut proximo pentecoste ad filium suum
venire et idem festum cum eo dignaretur facere, petierunt.
Dehinc die[b] palmarum in Babenberga ramos[c] arborum Mart. 31.
Domino portavit[4], pascha in[d] Goslari regia villa feriavit[d], April. 7.
dieque sancto tradidit Otoni, filio sororis tercii Otonis
regis[e], Alemanniae ducatum[5], Ebboni capellano suo Niwen-
burgensem episcopatum[6]. Sed et filium Baldwini militem
per manus accepit illique marcham[7] suae terrae contermi-
nam, pro qua Gotefridus contenderat, dedit. Dehinc ante
dies rogationum veniens Radisponam, navigio decenter in- Mai. 12—14.
structo perrexit Bathaviam, ibi ascensionem venerans domi- Mai. 16.
nicam; inde movens citato cursu pertendit, quo vocatus
erat, Ungariam. In eodem itinere tentatus est clade mise-
rabili et non solum perpessis, sed[f] et omnibus audituris
valde lacrimabili. Nam dum per aquae periculum, quod
Poienstein dicitur[8], proficiscitur et episcopus Wirzeburgensis
Brun, cognatus eius, ipsum sua nave subsequeretur[g], prae-
sul idem in praescripto saxo fantasticam[h] daemonis vidit
imaginem eamque sibi loquentem audivit: 'Episcope, quo pro-
ficisceris, meae potestatis es et eris, qui quamquam nunc
tibi nihil ago, in futurum tamen obviabo'. Ad haec verba
constrictus pontificis exorcismo conticuit et evanuit omnino,
sed quamvis semper mendax fuerit, hac tamen vice non
ex toto fefellit. Etenim cum rex haud procul inde invita-
tus et intime rogatus divertisset ad Persinbiugun[9], ubi

a) eisdem r. i. ordinationem *Staind. recte, ut opinor. H.-E.* b) d. *om. c.* c) Babinbergae ramosa *c.* d) in *et* f. *om. in c.* e) regis *superscr. in c.* f) sed *superscr. in c.* g) *sic c.; lege* subsequitur. *H.-E.* h) fantasciam *c.*

1) *Sc. urbibus.* 2) *Cf. Herim. Aug. ad annum* 1044. 3) *Cf. Stumpf nr.* 2270. 2271. 4) *Cf. Stumpf nr.* 2275. 5) *Cf. Herim. Aug.* 6) *Cf. Lambertum.* 7) *Antwerpen. Vide Giesebrecht, 'Kaiserzeit' II, p.* 662. 8) *Cf.* Pogicam caribdin *apud Arnoldum de S. Emmerammo (SS. IV, p.* 547*). Saxo illi infra Grein sito turris quondam imposita erat, Teufelsthurm nuncupata. Iuxta sunt vortices Danubii, qui Strudel nuncupantur. Cf. Aventini Annales ducum Boiariae V,* 7 *('Sämmtliche Werke' III, p.* 58*).* 9) *Persenbeug ad Danubium.*

vidua Adalperonis comitis[1], qui in superiore quadragesima
obiit, sibi paraverat convivium vocatis, quos voluit, caesar
sedit in colloquio in eminentiori quodam vestibulo. Igitur
fractis *angulis vestibulum concidit et omnes pariter consi- *p. 80
Mai. 19. dentes obruit. Caesar ipse plurimis super eum cadentibus
infimus cecidit, Deo tamen protegente mortis periculum
evasit, praeter quod subsequens lignum brachium, quod illi
opposuerat, decorticavit. Prun autem dictus episcopus et
f. 78'. Althmannus Ebarespergensis abbas fractis cruribus, con-
quassatis corporibus, materque familias semianimes inde
elevantur, ad cubicula deportantur, in lectulis collocantur,
post non multum temporis decursum eadem clade defuncti
migrarunt ad Deum[2]. Rex inde profectus gratias Deo agit,
quod de periculo mortis[a] liberatus, pro his, quos morti proxi-
mos dereliquit, animo anxius. Veniens autem Ungariam,
regio more susceptus decenter est et honorifice retentus.
Mai. 26. In ipsa sancta solemnitate Petrus rex regnum Ungariae
cum lancea deaurata tradidit caesari domino suo coram
omni populo suo et nostro[3]. Post peractum vero regio
luxu convivium obtulit illi etiam auri pondus maximum,
quod ille totum militibus distribuit, quos in prioris anni
victrici praelio secum habuit[b]. [c]Eodem anno Berengerus
Iul. 14. Battaviensis episcopus hac luce privatur, eique Egilbertus,
regine capellanus, successor ordinatur.

Oct. 9. Guntherius, vita decedens hac, heremita[d]
Percipit in caelis bravium cuiusque laboris,
Quem prius in mundo tulerat carni dominando[4].

Sub eodem tempore rex Franchonefurt venit ibique lan-
guescere cepit[4]. Cumque de die in diem languor magis
ingravesceret, quam aliquid decresceret, Henricus dux Baioa-
riae et Otto dux Sueviae, episcoporum nonnulli aliique
nobilium quam plurimi in unum conspiraverunt et quem
illo mortuo regem exaltarent elegerunt, scilicet Henricum,

a) *verbum est ab Arentino elegantiae causa omissum videtur.* b) *sic Staind. recte* (: distribuit); habuerat *c. H.-E.* c) *pergit Arentini librarius.* d) *hic versus solus in codice descriptus est, tum exstat lacuna, quam ex Staindelio expleri.*

1) *Richlindis, vidua Adalberonis comitis Ebersbergensis, qui die* 27. *Mart. in castro Persenbeug fato functus erat.* 2) *Bruno episcopus d.* 27. *Maii, Richlindis comitissa d.* 12. *Iun., Altmannus abbas d.* 16. *eiusdem mensis obierunt. Cf. Herim. Aug., Chronicon Ebersbergense (SS. XX, p.* 14*), Necrologium Ebersbergense ('Sitzungsberichte d. k. Akad. d. W. zu Wien', philos.-hist. Cl., LIII, p.* 237*) et Steindorff, 'Jahrbücher' I, p.* 231, *n.* 2. 3) Petrus rex in ipsa sancta paschali *(sic!)* solennitate regnum Hungariae cum deaurata lancea tradidit coram Hungaris simul et Teutonicis multis. *Thwrocz p.* 126. 4) *Cf. Herim. Aug.*

filium Hezilini comitis, patruelem praedicti Ottonis. Deus
autem, qui omnia, quae vult, facit, eorum consilia ad- Ps. 113, 3.
nullavit et regem, quem castigans castigavit, morti nondum Ps. 117, 18.
tradere voluit, sed ostendens illi suum salutare non longo
post eum levavit hac infirmitate. Adelheit abbatissa
Quittiligenburgensis isdem temporibus carneis soluta est
membris [1].

1046.

Rex feriavit[a] Domini natale Goslare[b, 2]. Non multo
post tempore marchio Ekkihardus subitanea morte obiit[c, 3], Ian. 24.
in Nuunburg[4] rege praesente sepelitur. Die vero palma- Mart. 23.
rum Hildenesheimense templum insigne et maxima pars
urbis consumitur igne[5]. Rex tempus pascale celebravit in Mart. 30.
Traiectensi civitate[6]. Eadem vero aestate Moguntia et
Ratisbona[7] civitates sunt igne concrematae. Adventum
Aquisgrani Spiritus sancti rex[d] cum magno principum concilio Mai. 18.
peregit[8], ibique Gottefrido duci gratiam suae reconciliationis f. 79.
dedit ac ducatum unum, cui patre[e] vivente dominabatur.
Alter vero nec illi nec fratri habendus permittebatur, sed
Gozziloni sublatus Friderico, Baioarie ducis fratri, est datus[9].
His omnibus peractis rex inde discessit ac Mersiburc, natale Iun. 24.
sancti Iohannis celebraturus, perrexit. Illuc etiam Bratizlao
dux Boemorum, Kazmir Bolaniorum, Zemuzil Bomeranio-
rum advenerunt atque regem donis decentibus honoraverunt.
Eodem die fecit rex filiam[10] ipsius velamine sacro velari
simulque abbatissam Quittiligenburgensem consecrari. Inde
discedens apostolorum Petri et Pauli festa Mihsina cele- Iun. 29.
bravit[11], ubi etiam conventionem secundo habens duces
praefatos inter se pacificavit. Illic etiam Teti, Dietrici

a) f. *quod in codice deest, ex Staindelio supplevi.* b) in regali villa Goslare *Staindel.*
c) *lege* moritur (: sepelitur). *H.-E.* d) *deest c., ex Staind. suppl., ubi recte* Sp. s. rex Aq. *H.-E.*
e) patri *c.*

1) *De tempore, quo Adelheidis mortua sit, adhuc nihil certi exploratum fuisse videtur. Cf. E. Steindorff, 'Jahrbücher' I, p.* 228, *n.* 5. 2) *Cf. Herim. Aug. et Lambertum.* 3) Subito moriens, *Herim. Aug.* Subitanea morte praefocatus, *Lambertus.* 4) *Naumburg.* 5) Nostrum monasterium — in dominica palmarum 10. Kal. April. miserabili incendio periit, simulque tota pene civitas et maxima pars villae interiit, *Wolfherius in Vita Godehardi post. c.* 33 *(SS. XI, p.* 215*).* 6) *Cf. Herim. Aug.* 7) *Cf. Annales S. Emmerammi saec. XI (SS. XVII, p.* 571*) et Ratisponenses (l. l. p.* 584*).* 8) *Cf. Herim. Aug. et Stumpf nr.* 2291—2294. 9) Fridericus, frater Heinrici ducis Baioariae, dux Lotharingorum pro Gotefridi fratre ignavo Gozzilone constituitur. *Herim. Aug. Cf. E. Steindorff, 'Jahrbücher' I, p.* 293, *n.* 2. 10) *Beatricem.* 11) *Cf. Stumpf nr.* 2295—2298.

comitis filius, marchas Ekkahardi duas a rege promeruit,
terciam, id est Mihsinensem[a], rex adhuc retinuit[1]. Dei
Sept. 8. autem genitricis nativitatem *rex honoravit Augustae[b, 2]. *p. 803.
Igitur convenientibus illuc militibus, iter aggreditur prosperoque cursu ad Italiam convertitur, perveniensque Veronam civitatem ibi exercitus sui speculatur congregationem.
Motis autem exinde castris, sic disposuit seriem itionis, ut
Oct. 25. ante festivitatem apostolorum Simonis et Iude intraret fines
Papiae civitatis, ubi separatim habuit sinodale concilium[c, 3]
ac populare iuditium, sic nimirum ordinans ista, ut praedictam solemnitatem ibidem celebraret in fascibus et corona.
Oct. 28. Proficiscenti autem illi exinde ac per diversas mansiones
iudicanti[d] iustissime occurrere ceperunt Romani, de die in
diem magis magisque conglobati, donec veniret urbem
Dec. 20. Sudrun[4] dictam, habiturus sinodum alteram. Causa vero
huius conventus fuerunt tres pape, qui omnes pariter superstites fuerunt illo tempore. Nam primus[5] illorum, relinquens sedem illam propter illicitum, quod contraxerit, connubium[6], potius sua recesserat[e] sponte, quam ulla coactus adversitate. Unde in unum coniurati Romani supponunt alterum[7] illi adhuc[f] in carne viventi. Primus vero tercio[8] illud regimen pretio vendidit, quia ira permotus sibi subpositum hoc possidere noluit. Quid multa? Omnes in hac
Dec. 24. sinodo iudicati deponuntur, et Pabinbergensis praesul Suitigerus[g], tali sede dignus, ab omni cleri et populi concilio approbatur.

Dum autem hec aguntur, recidiva coniuratio in Un-
f. 79'. garico regno contra Petrum regem oritur. Nam principes
eius et familiares, die noctuque cum illo conversantes, ad tantas insidias pervenerunt consiliantes inique, ut ipso ignorante advocarent quendam Andream, emulum eius, utpute ex eodem ortum semine, spondentes per nuntios, illum communi principum voluntate in regnum constituendum atque illum deiciendum[h]. Quibus cum ille credulus libentissime paruisset necnon inmensam multitudinem conducticii exercitus secum advexisset, praescripti obtimates regni,

a) Mihinensem *c.* b) Dei — Augustae, *signo omissionis in contextu verborum posito, librarius in marg. adiecit.* c) consdilium *c.* d) indicanti *in c. iteratur.* e) decesserat *c.* f) aduc *c.* g) S. *in marg. adiectum.* h) a. i. d. *in marg. addita.*

1) *Locus maxime memorabilis de tribus Ekkehardi marchiis. Cf. Giesebrecht, 'Kaiserzeit' II, p.* 662. 2) *Cf. Stumpf nr.* 2305—2313. 3) *De synodo Papiensi v. Herim. Aug., Ann. Corbeienses, Mansi, Coll. conc. XIX, col.* 615, *Stumpf nr.* 2314. 4) *Sutri.* 5) *Benedictus IX.* 6) *Cf. Bonithonem l. V (Lib. de lite imp. et pont. I, p.* 584*).* 7) *Silvestrum III.* 8) *Gregorio VI.*

comprobantes promissa sua, occurrerunt ei cum armatorum multitudine maxima. Sic autem concluserant iter regi suo, ut non haberet diverticulum ullo in loco, donec pagani et ignominiosi, quibus concessum erat propria voluntate uti, oculorum illum lumine privaverant, quod nunquam regio nomini accidisse audierant, ne, si in regnum Teutonicum sanus effugeret, inde sibi bellum recidivum[a] et clades bellica succresceret. Pontifices etiam terrae illius pene omnes hac sunt tempestate prostrati, necnon cum clericis monachorum nonnulli; omnes ergo perseverantes in fide trucidabantur miserabili crudelitate. Principum etiam unus, Zaunic nomine[1], omnibus modis cruciatus, ex hac luce migravit, quia, priorem fidem recolens, nunc fidem Petro servare voluit. Exules[b] autem plerique sunt interfecti, quidam vero aufugerunt pedestres, nudi et spoliati. A tribus ergo pontificibus, qui residui erant, accepit ille regalem ordinationem[2], quamquam prius crudeliter grassatus fuerat in sanctae ecclesie gregem[3]. Wilelmus Argentinensis epi- Nov. 6.
scopus obiit, succedit Hezilinus[c]; Ebbo Constantiensis obiit[d], Dec. 24.
succedit Diotricus eiusdem congregationis[4].

1047.

Nativitatem Domini rex feriavit[e] Romae, consecrandus imperiali benedictione. Die sancto primum papa ordinatus legittime consecravit imperatorem cum imperatrice[3], archipraesulem etiam Ravenne nec non antistitem Placentiae[5] cum Fuldensi abbate[6]. Finita autem solemnitate ac imperatore iter in Apuliam convertente, imperatrix gravida vicinaque partui Mantuam perrexit, ibique[7] filiam peperit. Caesar vero, pertransiens totam illam terram, pervenit ad civitatem Beneventanam[8]. Inde domum conversus[f] praedictam intrat f. 83.
Mantuam, celebraturus resurrectionem dominicam[9]. Post Apr. 14.
pasca vero illo inde proficiscente ac in nativitate sancti Iohannis baptistae[10] Augustam intrante, Ebbo eiusdem urbis

a) reciduum *c.* b) *i. e.* peregrini. *Vide Ducange-Favre, Glossar. III, p.* 383. c) H. *Staindelius recte;* Hezilino *c.* d) o. *deest c., quod ex Staindelio supplevi.* e) f. *deest c., supplevi ex Staindelio.* f) *in imo marg. f.* 79'. *adscriptum est:* infra fol. 83.

1) *Zonuk in Chronico Thwrocziano p.* 131. 2) A tribus tantum episcopis, qui in illa magna strage christianorum evaserant, coronatus est, *Thwrocz p.* 132. 3) *Cf. Herim. Aug.* 4) *Cf. Herim. Aug.* 1046. 1047. 5) *Hunfridum (cf. infra ad a.* 1051*) et Guidonem.* 6) *Rohingo.* 7) In Ravennati territorio filiam peperit, *Herim. Aug.* 8) *Cf. Herim. Aug. et Lambertum.* 9) *Cf. Herim. Aug. et Lambertum. Stumpf nr.* 2332—2336. 10) *Error. Imperator die* 24. *m. Maii Augustam venit. Cf. Herim. Aug. Erat dies Iohannae, unde error profectus esse videtur. [Quod H. Bresslau in 'Jahrbücher' II, p.* 428. *renuit, rem aliter explicare conatus.]*

Mai. 27. praesul *moritur et imperatore praesente sepelitur. Cum *p. 804.
Mai. 29. autem huic Henricum subrogasset[1] ac iter suum in occi-
dentale regnum convertisset, invenit inibi hostem paratum,
ducem scilicet Gotefridum praememoratum. Hic enim re-
cidivam rebellionem paraverat, quia iam omnimodis despe-
ratus erat gratiam imperatoris sibi ultra posse conciliari,
idcirco quod hanc sibi denegatam viderat, ante limina
sancti Petri relaxatis caeteris debitoribus. Quapropter Dio-
tricum, Paldwinum omnesque, quos socios nequitiae suae
adsciscere poterat, assumpsit ac regiam domum in Niumago[2]
impletam[a] aedificiis circumstantium villarum igne combus-
sit[3], nonnullas etiam urbium captas munitiones, antehac
iuri[b] caesaris attinentes, militibus imperatoris seductis,
occisis et expulsis, suorum replevit multitudine, ut nulli
nostratium fas esset intrare. Sed caesar, condolens ex
animo tali clade, expeditionem suam in eum multis navi-
bus paravit cum magno labore, videlicet ut modo forent
pedestres, postmodum vero equestres[c]. Ubi tamen eheu!
nihil tale gessit, quale regno aut laudi aut honori fieri
Oct. 14. possit[1]. Dux Henricus Baioariorum in eo itinere obiit[d],
Sept. 7. dum[e] sponsam voluit accipere. Otto etiam dux Alamanno-
Oct. 9. rum obiit, succedit Otto Swinvurtensis[f]. Suidigerus papa
Iun. 17. obiit[g], Bamberg deducitur et sepelitur. Poppo archiepisco-
pus Treverensis obiit, Eberhardus succedit[4].

[h]1048.

Natale Christi imperator feriavit[i] Pholide. Eo vene-
runt Romanorum nuncii[3], episcopum Brixinae[5] sibi papam
petunt, qui mox eligitur, ut petivere, iuxta consensum
totius senatus principum. Cum ipsis legatis episcopi qui-
dam Romam dimittuntur, qui papam deducunt. Hic post
Aug. 9. modicum obiit, pro eo Brun est electus[6]. Hartwico ibi[7]
cancellario dat episcopatum Babinbergensem, ac proficiscens
inde Ebboni[8] abbatiam Fuldensem. Ita disposuit seriem
Apr. 3. f. 83'. itionis, ut pascha Radasbonae[k] celebraret[1]. Ebbo patri-
archa obiit[1]. Modicum[l] vini. Plaga crudelis in homines

a) *forsitan emendandum* impletis. b) iure *c.* c) *haec non integra sunt.* d) mortuus est in eo itinere *Staind. recte* (: accipere). *H.-E.* e) quo sponsam suam, quam desponsaverat, v. acc. *Staind. recte, ut videtur. H.-E.* f) cui O. comes Swinfurt. in ducatum successit *cod. Staind. recte. H.-E.* g) *lege* moritur (: sepelitur). *H.-E.* h) *Aventinus pergit.* i) i. f. *ex Staindel.* k) Radasbonnae *c.; fortasse legendum:* ut Rad. cel. festum resurrectionis. *H.-E.* l) Hoc anno mod. *Staindelius.*

1) *Cf. Herim. Aug.* 2) *Nimwegen.* 3) *Cf. Lambertum.* 4) *Eadem fere refert Herim. Aug.* 5) *Bopponem, qui post Damasus II. vocatus est.* 6) *Leo IX. Electus est mense Decembri. Quae de morte Damasi et electione Brunonis referuntur, post a scriptore addita videntur.* 7) *I. e. in palatio Pöhlde.* 8) *I. e. Eckeberto abbati Tegernseensi.*

grassata; mures enim consumpsere fruges terrae[a]. Terrae motus IIII. Id. Octobris[b·1]. Oct. 12. Autumno comes Diotmarus Saxo, maiestatis reus ac proscriptus, ab Arnoldo pridem milite suo singulari certamine victus, eisdem vulneribus occubuit[c·2]. Oct. 3.

1049.

Natale Christi Frisingii[d] imperator celebravit et[e] Gotepoldo cancellario patriarchatum Aquilegiensem tradit[f]. Inde Radasponam it[g], in purificatione Deiparae virginis Febr. 2. ducatum Baioariorum Chuononi concessit. Dioterieus etiam, iniustae coniurationis Gotefridi et Paldwini adversus imperatorem dominum suum socius, digna Dei ultione occisus est[h·3]. Ratmundus Altahensis abbas obiit, succedit Diotma- Ian. 19. rus eiusdem coenobii decurio[i]. Caesar Merseburg pervenit, ibi pascha celebravit[k]. Mart. 26. Item[l] expeditionem in occidentales hostes, Gotefridum et Baldwinum, direxit. Cum quo etiam papa ad Aquas graneas[d] ad palatium pergit[4]. Iul. 11. 12. Vitam et sanitatem praedictis ducibus impetravit eo tamen pacto, ut caesareo subderentur dominio. Qua spe adtractus dux Gotefridus illo devenit et per manus se illi tradidit. Qui Trevirorum episcopo datur custodiendus, nullam misericordiam ab imperatore promeritus, quia pridem in electos eius caeteris crudelius fuerat grassatus. Sic imperatorem fultum divino iuvamine posteaquam contra se venire Baldwinus conspexit nec ipsum suosve incursibus suae fraudis patere, exemplo ducis iam dicti et ipse eius se subdidit dominatui[3]. His ita prospere transactis rediit et Mogonciaci autumno Oct. 19. ad concilium papae occurrit[5].

1050.

Natale imperator Pholide feriavit[6], ibi episcopatum Cumanum dedit . . . .[m] Tum marchio Gotefridus[7], ab iniquis circumventus, innocens misere occiditur. Diem resur- Apr. 15.

a) et miserabilis pl. in hom. gr. est iussu dei, utpote fructus terrae muribus consumptus victum omnino negabat hominibus *Staind. (recte H.-E.).* b) factus est *add. Staind.* c) *leg.* occ. vuln.? *H.-E.* d) *sic c.* e) i. c. et, *quae Aventinus omisit, ex Staindelio suppleri.* f) contradidit *Staind.* g) pervenit et *Staind.* h) *lege* est occ. *H.-E.* i) *sic c.;* decanus *legitur in Auctario Ekkehardi, ubi haec adduntur:* qui quidem fratrum ac laicorum electione tali est sublimatus suggestu, quoniam maxima floruit pietate et industria in priori principatu. k) c. *suppleri ex Staindelio.* l) Ita *c.* m) *lacuna in c., supplendum* Bennoni.

1) 3. Id. Octobris *Notae Weltenburgenses (SS. XVII, p.* 572*).* Nocte 3. Id. Octobris *Herim. Aug.* 2) *Cf. Lambertum.* 3) *Cf. Herim. Aug.* 3) *Stumpf nr.* 2372—2374. 4) *Cf. Herim. Aug., Lambertum a.* 1050. 5) *Stumpf nr.* 2376. 2377. 6) In Saxonia, *Herim. Aug.* 7) *Marchio Carintanorum. Cf. supra a.* 1042.

1050. rectionis *Traiecti celebrat[1]. Post haec dolens sibi a pessi- *p. 805
mis quibusdam praereptam Ungariam, quae prius tam evi-
Iul. 16. dente Dei iudicio cesserat ditioni suae, in Nuorenberg[2] suo
f. 84. fundo principes convocat Baioariae totius, quid super his
ageret, consulturus. Complacitum est urbem Heimenburg[a, 3]
aedificari et interim ab armatis aedificantes custodiri. Sed
quia hoc Dei inspiratione consilium dederunt, postea eius
auxilio in re fortiter[b] comprobaverunt. Nam cum ipsum
opus Baioaricis provincialibus solum fuisset iniunctum, ad-
modum pauca multitudine illuc convenerunt armatorum.
Hoc ut audierunt hostes, aliquod detrimentum sui inde
Sept. 22. suspicantes, ipsa nocte Thebeorum irruerunt in castra
nostratium. Et cum in aliquo tabernaculo colligerentur
plus quam ducentae sagittae, nulli tamen hominum est
vulnus inflixum. Hunc impetum ubi eadem septimana ter
quaterque sustinuerunt, tandem in unum conglobati obviam
Iudith 13, 17. iverunt. [c]Ecce divina clementia adfuit, quae nusquam in
se sperantes deserit. Nam confestim ut conflixerunt, ipsi
admodum pauci immanem exercitum vicerunt, fugaverunt
et, quoscunque insequi poterant, prostraverunt. Quapropter
protectorem sui Deum laudantes, ad propria regressi sunt
ovantes, paucorum in urbe praesidium constituentes. Sed
ne quid mala mens linqueret inexpertum, hanc Ungri de-
struere conati sunt, rursum tanto congregato exercitu, qui
nullius posset comprehendi obtutu. Loquor ingentia, sed
tamen comprobabantur fuisse maiora. Nam cum paucissimi
diem dominicum cum feria secunda et tercia tanti exerci-
tus sustinuissent impetum, nullum ex suis excepto uno
cecidisse, laudabant Deum; ipsi vero tantam multitudinem
hostium prostraverunt[d], unde redeuntes socii ad asportan-
dum sex naves compleverunt. Caeleste etiam signum ibi non
defuit, scilicet[e] proeliantibus illis turtur mirae pulchritu-
dinis muros circumvolitavit. Ignem vero ad incendendum
qualibet parte orientis et occidentis, meridiei vel aquilonis
f. 84'. admovebant: hunc ventus occurrens[f] deflectebat. Ex quo
posteaquam hostes cognoverunt reatum suum, discesserunt
confusi[4]. Tum accusatur Kazemer dux Bolaniorum, quod

a) Heimemburg *Aventinus scripsisse videtur.* b) foriter *c.* c) *pergit Aventini librarius.* d) *emendavi H.-E.;* prostravere *c.* e) sed *c.* f) occurrens *in marg. repetitum.*

1) *Idem refert Herimannus Augiensis. Traiectum Maastricht esse, non Utrecht, probavit Steindorff, 'Jahrbücher' II, p.* 106, *n.* 1. 2) *Stumpf nr.* 2390. 3) *Hainburg.* 4) *Haec paucis verbis ab Herimanno Augiensi narrantur.*

vi sibi usurparit provinciam[1] datam ab imperatore Boiemorum duci. In villa regia Gosolarae ad imperatorem venit[2] et obiectum[a] iureiurando excusavit; in quibus culpabilis fuit, hoc iuxta placitum imperatoris correxit, accepta gratia domum rediit[3]. Autumno imperatrix[4] Deo gratias filium peperit[b]. Nov. 24. Nov. 11.

1051.

Natale Christi caesar augustus Pholide celebrat[c. 5], paschalia Agrippinae feriat[d], ibique filium baptizari curavit[e. 3]. Ad Ungros expeditio facta incommoda ac satis[f] laboriosa. Totum namque aestivum tempus, pluviis abundans, inmanes fecit prorumpere aquas. Qua de re plures tam hominum quam equorum summersi[g] sunt. Imperator vero ita disposuit iter suum, ut navigio descendens[h] per Danubium adsumptionem Deiparae virginis celebraret Bathavorum urbe[6]. Illic Gotefrido duci praememorato beneficium suum, quod habuit ab episcopo Coloniensi, reddi iussit et eum contra Baldwinum iuniorem nuper rebellantem provinciae esse defensorem rogavit. Ipse vero cum valida manu Baioariorum, Longobardorum, Saxonum[i], Suevorum, Francorum, Sclavorum ad Ungariam usque pervenisset, et iter illo ingrediendi interclusum fuisset, habito consilio longam circuitionem peregit[7] et absque navibus et plaustris solo equestri itinere regionem intravit. Nec mora, ad quaecunque loca accessit, igne ferro exceptis ecclesiis vastavit. Sed cum hostis palam luce occurrere non auderet, et exercitus diuturnitate temporis fame laboraret[k], domum sese[l] recepit, sequenti anno reversurus[m]. Pardo Mogontinus archiepiscopus obiit, Liutpoldus Babenbergensis praepositus succedit[8]. Hunfrid archiepiscopus Parthenopolitanus obiit, Engilhart successit[n]. Hunfrid Ravennas episcopus obiit, Heinrihc succedit[o]. Dietricus Constantinus episcopus obiit, succedit Rumolt[p. 9]. Mart. 31. Aug. 15. Iun. 11. Febr. 28. Aug. 23. 24. Iun. 22.

a) obictum *c.* b) *post in marg. haec verba Aventinus addidit:* Honoricum in die Martini. *Cf. Lambertum.* c) c. *in marg. adscriptum;* celebravit, resurrectionem Domini Agr. *Staind.* d) f. *in marg. adiectum.* e) fecit *Staind. recte. Avent. compluries* curare *more antiquorum Latinorum pro* facere *annalistae scripsit, cf. p.* 33, *n.* f. *H.-E.* f) satis *superscriptum c.* g) sumersi *c.* h) descedens *c.* i) Saxorum *c.* k) laborare *c.* l) in propria se *Staind.* m) et rursus seq. a. exercitum illic ducere constituit *Staind. (recte H.-E.)* n) *s. deest c. Suppleri ex Staindelio.* o) H. s., *omissionis signo in contextu verborum posito, Aventinus in marg. adiecit;* cui Hainricus successit *Staind.* p) cui Rumoldus successor constituitur *Staind.*

1) *Silesiam.* 2) *Stumpf nr.* 2393. 2394. 3) *Cf. Herim Aug.* 4) Imperatrix tandem imperatori filium peperit, *Herim. Aug.* 5) In Saxonia apud Goslare, *Herim. Aug.* 6) *Cf. Stumpf nr.* 2411. 7) longo propter fluviorum illuvionem circuitu per Carentani fines transiens. *Sic Herimannus Augiensis, qui multo accuratius de hac expeditione agit.* 8) Pro quo imperator Liutpaldum, Babinbergensem praepositum, constituit, *Herim. Aug.* 9) *Cf. Herim. Aug. et Lambertum.*

*1052. *p. 801

Apr. 19. Natale imperator feriavit[a] Goslarae, pascha Nemidone.
Rursus ad Ungros expeditio, sed nihil honoris vel utilitatis
f. 85. Aug. adquisitum regno. Cum enim urbem Preslawaspurch[1], in
finibus utriusque regni sitam, diutina premerent obsidione,
papae adiuratione constricti inde discessere[b]. Quod factum
est callida machinatione regis Ungrorum, qui promiserat,
quaecunque papa iussisset, se facturum, si per eius obtentum
imperator cessaret ab oppugnatione suorum. Cum vero Danubium transfretasset exercitus, cuncta, quae spoponderat, est
mentitus. Sed cum etiam exercitui iam stipendia defecissent,
in sua redierunt singuli, cum exercitu reversuri anno sub-
Oct. 7. sequenti[2]. Radasponam autem veniens papa cum imperatore exaltationem sanctarum reliquiarum, ut decuit, celebravit, hoc est Wolfgangi et Erhardi episcoporum urbis
praedictae[3]. Quo tempore imperatrix filium secundum
genuit, Chunradum nomine[c. 4]. Non modica penuria frugum, vini modicum et acerrimum. Nizo episcopus Frisin-
Apr. 6. 13. gensis obiit, succedit Ellinhard[4]. Bonifacius marchio de
Nov. 15. Mai. 6. Italia insidiis cuiusdam militis sui occiditur[5].

1053.

Natale apud Wangiones imperator celebravit[d]. Chuono
dux Baioaricus et praesul Radasponensis Gebehardus ea
tempestate gravissimas inter se inimicicias contraxere[6], sed
Apr. 11. cum imperator Mersiburch pascha celebraret[e], illuc evocavit utrumque ad conloquium generale pariterque complures regni totius principum[f], quorum iudicio dux praememoratus ducatu est depositus[4]. Prolata etenim sunt iniusta
iudicia, quae pridem in populo fecerat, et quoniam urbem
quandam episcopi, Paracstein[7] dictam, incendio concremaverat. Quod quidem iudicatur pergrave, si quis in regno
tale quid audet committere. Sed cum inde discessisset
domum[g], intestina molitus est commovere bella. Quapropter

a) i. f. *quae in cod. desunt, apud Staindelium leguntur.* b) *Aventinus medio in contextu verborum haec verba uncis inclusa adiecit:* Qui legatus huc ierat, vide eius Vitam Ratisbonae. c) Ch. n. *post addita sunt.* d) i. c. *desunt c.* e) celebrat *c.;* perageret *Staind.* f) *fortasse legendum* princ. regni totius. *H.-E.* g) *fort. leg.* in propria *(cf. p. 47, n. 1). H.-E.*

1) *Pressburg.* 2) *Cf. Herim. Aug. et Vitam Leonis IX. auctore Wiberto L. II, c. 8.* 3) *Cf. Chronicon Ekkehardi, Notas S. Emmerammi, Auctarium Ekkehardi (SS. XVII, p.* 572. 364*).* 4) *Cf. Herimannum Aug.* 5) Bonifacius, ditissimus Italiae marchio, immo tyrannus, insidiis a duobus exceptus militibus sagittisque vulneratus et mortuus, Mantuae sepelitur, *Herim. Aug.* 6) *Cf. Herim. Aug.* 1052. 7) *Parkstein in Palatinatu superiore.*

brevi plures iniquitatis suae socios adquisivit eosque sibi
firmos et fideles esse iuramento constrinxit. His ad velle
dispositis, ipse cum manu valida per Carinthanos ad Ungros
confugit[a] et plures coniurationis eiusdem conscios domi re-
liquit, quos sibi postmodum bella moventi auxilio fore f. 85'.
speravit. Hi ergo deprensi facile ab hac stultitia sunt
repressi. Ipse vero adiunctis sibi Ungris Charionas inva-
dit[1] et, plurima loca vastans, urbem quandam, Hengisti-
burg[b] dictam[2], occupavit ibique praesidio imposito in Un-
gariam se recepit. Quo tempore papa adversum Nord- Iun. 18.
mannos pugnavit[3], in quo proelio eheu! fere omnes amisit,
quicunque ex regno Teutonico venerant in auxilium eius.
Ipse etiam in Beneventana urbe invitus, ut fertur, ali-
quamdiu est retentus[4]. Vini, frugum maxima penuria[5] in
tota pene grassabatur Baioaria. Quapropter colono fugiente
plurimi vici deserti remansere. Sybicho Nemidonensis epi- Apr. 12.
scopus obiit, Arnoldus substituitur[6]. Hartwicus episcopus Nov. 6.
Babinbergensis obiit[7].

1054.

Apud Otingun imperator natale Christi, curtem re-
giam, celebravit[c], ibique maiori filio suo[8] ducatum Baioa-
ricum contradidit, Adalberoni consobrino suo tradit episco-
patum Pabinpergensem[d. 9]. Inde Radisponam ad generale
colloquium recessit[10]. Quibus diebus hi, qui in urbe Hen-
gistiburc praesidio relicti erant a Chuonone, fatigati crebra
provincialium incursione, ipsi sua sponte urbem diripiunt
p. 807. et clam inde in Ungariam aufugiunt. Paschalia *Mersi- Apr. 3.
burch[11] imperator feriavit[e]. Leo obiit, vir sanctus; infirmi Apr. 16.

a) *Aventinus primum scripsit* perfugit, *tum mutavit* confugit; *in Annalibus ducum Boiariae V, 8. habet* transfugit. b) *sic c., post correctum* Hengistisburg. *Cf.* Hengistiburc *sub anno sequenti.* c) celebrat *c.;* celebravit *c. Staindel.* d) ep. Pab. concessit *Staindel. recte* (: recessit). e) i. f. *desunt c.*

1) *Cf. Herim. Aug.* 2) *Hengstburg, castellum quondam munitissimum, in Styria haud procul a S. Margarethen, a vico Wildon in meridiem situm. Cf. Chroust in 'N. Arch.' XV, p.* 587—590. 3) *Prope Civitatem, Apuliae urbem.* 4) Ibique tempore aliquanto detentus nec redire permissus, *Herim. Aug.* 5) Frugum penuria facta est non modica, *Herim. Aug.* 6) *Sibicho obiit a.* 1054. *Cf. Annales necrol. Fuldenses (SS. XIII, p.* 214*), Annales Weissemburgenses, Lambertum.* 7) *Cf. Herim. Aug. Lambertus mortem Hartwici perperam a.* 1054. *adscribit.* 8) *Heinrico. Cf. Giesebrecht, 'Kaiserzeit' II, p.* 674. 9) Natalem Domini in villa Otinga egit, ibique Babinbergensis aecclesiae praesulatum consobrino suo Adalberoni donavit, *Herimannus Augiensis sub hoc anno, postquam de rebus anni praecedentis ultimo loco haec adnotavit:* Imperator vero, in Baioariam veniens, ducatum eiusdem provinciae filio suo aequivoco tradidit. 10) *Cf. Herim. Aug.* 11) Mogontiae, *Herim. Aug., cuius auctoritas pluris facienda est. Cf. Stumpf nr.* 2454. *[At vide quae H. Bresslau in 'Jahrbücher' II, p.* 428 *monet.]*

Mai. 22. sanati ad eius sepulcrum[1]. Pentecoste Quitilingunburch imperator celebravit[a], quo ad se ducem Boiemicum ac Bolanicum evocat eosque post longissimam disceptationem inter
Aug. se pacatos domum remittit[2]. Ipse vero expeditionem suam contra Baldwinum direxit. Improvisus ergo ingreditur provinciam, maximam frugum pecorumque inveniens abundantiam. Sed cum hostes non auderent palam occurrere, ipse plurima loca devastans ferro et igne disposuit repatriare. Cum vero inimici cognovissent, remissius militem agere, unam exercitus partem subito incursantes, non minimam stragem dedere solitoque sibi fuga consuluere. Quos imperator secutus, tendentes repperit, tantaque clade multa-
f. 86. vit, ut dux ipse cum admodum paucis vix evaserit[3]. Ungri iterum Charionas invadunt, factaque praeda in patriam laeti recedunt; Chuonone cum suis ducente[b], orientalem saepius Baioariae oram[c] invasere, plurima loca diripuere, hominum inmensam multitudinem captivam abduxere. Tandem provincialibus ad arma convolantibus, aliquot ex his et illis caesi, plures sunt vulnerati. Ungri tamen praedam, quam praemiserant, retinuerunt, sed post haec ipsam provinciam incursare cessaverunt. Quo tempore etiam Gotefridus novus hostis extitit. Ingressus enim Italiam viduam Bonifacii marchionis Beatricem uxorem ducit[4], quam tamen post brevi reliquit, expulsus inde communi conspiratione plaebis, ac se Baldwini rursus inmiscuit armis[5]. Hoc anno
Mart. 8. obiit Azilinus Hyldenesheimensis episcopus, succedit Hezil[6]. Ulricus episcopus Brexionae obiit.

1055.[d]

Dominicum natale imperator celebravit in villa regali
Ian. 10. Goslare[7]. Ipsis diebus mortuus est Bratizla dux Boemicus[8].
Mart. Post haec imperator Ratisbonam venit[9], ibique generale colloquium habuit. Ibi ergo Gebehardum episcopum Eich-

a) i. c. *desunt c.* b) *codex in contextu verborum* agente, *quod interpunctum est; in marg.:* ducente. c) *an legendum* marcham? *Cf. Giesebrecht, 'Kaiserzeit' II, p.* 674. d) *pergit librarius Aventini.*

1) *Cf. Herim. Aug.* 2) *Cf. Cosmae Prag. chronicam II, c.* 13 *(SS. IX, p.* 75*).* 3) *Cf. Gesta epp. Camerac. Cont. c.* 10—14. 4) Beatricem, Bonifacii quondam marchionis viduam, uxorem accepit, *Herim. Aug.* 5) *Cf. Lambertum a.* 1055. *et vide Steindorff, 'Jahrbücher' II, p.* 272, *n.* 3. 6) *Cf. Annales Hildesheimenses et Lambertum.* 7) *Cf. Bertholdum et Lambertum.* 8) *Cf. Cosmae Prag. chronicam II, c.* 13. 9) *Stumpf nr.* 2464. 2465.

stattensem apostolicae sedi praefecit, quem et mox ante se in Italiam transmisit[1]. Zpitigneum etiam[a], maiorem filium Boemici ducis, in locum substituit patris, sicque dispositis aliis, quae voluit, in Italiam transivit[b]. Resurrectionem ergo Domini apud Mantuam sabbatizavit[2]. Ekkihardum Apr. 16.
in sedem Brexionae urbis constituit[3]. Generalem sinodum Iun. 4.
papa sibi occurrente habuit[4], ubi complures[c] episcopatu deponi fecit[5]. Quosdam de militibus Bonifacii rebellantes, filio etiam eius defuncto, facile oppressit, ipsamque Beatricem in custodiis servari praecepit[6]. Quo tempore Richerius abbas Cassinensis, qui et Leonensem abbatiam regebat, unam, id est Leonensem, sponte remisit, quam mox ex petitione ipsius Richerii apud Florentiam tradidit imperator Wenzlao monacho Altahensi, viro admodum[d] modesto et f. 86'.
sapienti. Ea tempestate obiit Altahensis abbas Dietmarus, Sept. 3.
vir omnigena pietate probatus, pro quo communi fratrum consensu eligitur Adalhardus, eiusdem congregationis monachus, bonis quibusque merito aequiparandus. Et quoniam pridem obierat Waltheri Veronensis episcopus, imperator ibidem constitutus[7] Diotpoldum substituit in locum eius. Nov. 11.
Quod vero Deo amabilem principem divina providentia defendat semper et muniat, hinc, qui velit, colligat. Dum ergo in Italia commoratur, quidam de regni principibus, qui etiam familiariores illi videbantur, hoc est Gebehardus patruus eius, Ratisbonensis episcopus, Welf Charintanorum dux aliique complures clandestina cum his consilia concinnant, qui pridem publici hostes extiterant. Igitur Deo dignum augustum vita simul et regno privare, Chuononem, qui ad Ungaros confugerat, in locum eius subrogare conantur[e], et quoniam in hac coniuratione erant, ut praedixi, imperatoris amicissimi, potuit miserabile facinus perpetrari, scilicet[f] nisi hoc Deus ut casses comminuisset aranearum, quoniam non est consilium neque fortitudo contra Deum. cf. Prov. 21, 30.
Primum igitur Chuono, quem principem elegerant, miserabili excruciatus peste, fraudem et nequitiam terminavit

a) et etiam *c.* b) transmisit *c.;* transivit *Staind.* c) c. *deest c., ubi lacuna exstat.* d) honesto *additur in Auctario Ekkehardi, ubi haec omnia exscripta sunt.* e) c. *deest c.; Staindelius:* conantes. f) sed *c.*

1) *Vide anonymum Haserensem c.* 38 *(SS. VII, p.* 265*).* 2) *Stumpf nr.* 2470. *Cf. Bertholdum.* 3) *Cf. Steindorff, 'Jahrbücher' II, p.* 299—300*, n.* 5. 4) *Florentiae. Cf. Bertholdum a.* 1055. *et Bonithonem p.* 590. 5) Multi episcoporum per symoniacam heresin depositi sunt et quam plures per fornicationis crimen, *Bonitho l. l.* 6) *Cf. Bonithonem l. l.* 7) *Stumpf nr.* 2484.

*morte. Mox etiam Welf, infirmitate correptus et in ex- *p. 808.
tremis iam poenitentia ductus, peccasse se publice fatebatur et, ut indulgentiam apud augustum mereretur, supplex precabatur. Cui etiam curtem suam, Utingun dictam[1], delegari fecit, socios coniurationis aperuit et mox ultimum
Nov. 12. 13. diem clausit. Et quoniam imperator de Italia iam fuerat reversus, ad commeatum evocatus episcopus. Cum ergo primum infitiaretur, postremo manifestis signis est victus,
Febr. 11. custodiae mancipatur[2]. Hermannus archiepiscopus Agrip-
Oct. 2. pine obiit[3], successit Anno. Arnoldus Nemidonensis obiit,
Oct. 26. cui Chuonradt successit[4], Azilinus de Mersiburch[a], pro quo
f. 87. Wofpho substituitur[5]. Udalricus etiam Tridentinae urbis
Febr. 25. praesul moritur, quem Hatto in episcopatu subsequitur[4].

1056.

Apr. 7. Dominicam nativitatem imperator ad Duras aquas[6] celebravit, pascalem agnum in Bodirbrunnun victimavit[7],
Mai. 26. sacrum pentecoste[b] . . . peregit, et mox regi Charalingo-
Iun. rum[c] ad colloquendum in finibus utriusque regni occurrit[8]. Ibi rex cepit negare quoddam pactum, quod inter ipsum et imperatorem pridem fuerat factum. Sed cum imperator paratus esset, acie potius dimicare, quam veritatem[c] semel susceptam[d] omittere, ad ultimum etiam proposuit examen monomachiae per se ipsum et illum pugnandae. [e]Quibus rebus ut rex se iam victum intellexit, cum suis omnibus
Iul. 2. noctu clam aufugit[f. 9]. Imperator vero Wangionem rediit[10], quo etiam papa Italia nuper digressus occurrit[11], ubi de

a) *supplendum* moritur; *Staindelius habet:* obiit, cui Wofpho successit. b) *lacuna in c. Procul dubio supplendum est* Goslare. *Cf. Lambertum et diplomata apud Stumpf nr.* 2497. 2498. c) *sic c.* d) succesptam *c.* e) *Aventinus ipse librarium excipit.* f) auffugit *c.*

1) *Utting ad lacum, qui Ammersee vocatur. Hanc curtem Welf ex hereditate Adalberonis, ultimi ex comitibus Ebersbergensibus, acceperat. Cf. Historiam Welforum Weingartensem (SS. XXI, p.* 460*).* 2) *Cf. Chronicon Wirzeburgense et Ekkehardum.* 3) *Mortem Herimanni ad annum* 1056. *referunt Lambertus, Bertholdus, Marianus; auctor Vitae Annonis (SS. XI, p.* 469*) cum nostris Annalibus et Chronico Wirzeburgensi de anno* 1055. *consentit.* 4) *Cf. Ann. necrol. Fuldenses (SS. XIII, p.* 214*), Chronicon Wirzeburgense a.* 1055, *Lambertum a.* 1056. 5) *Uterque in Bawaria natus erat. Cf. Chronicon epp. Merseburgensium (SS. X, p.* 181. 182*). De Woffone canonico Eichstetensi vide Gundechari Librum pontificalem (SS. VII, p.* 249*).* 6) *Quas Zurzach esse, quidam volunt. Bertholdi codices* apud castrum Turegum *et* Turegi *habent, quod Zürich esse inter omnes constat.* 7) *Cf. Lambertum.* 8) *Ad villam Ivois. Cf. Lambertum.* 9) *Cf. de his rebus Lambertum.* 10) *Stumpf nr.* 2500—2503. 11) *Auctor erravit; papa enim mense demum Septembri Goslariae imperatori obviam venit. Cf. Anonymum Haserensem (SS. VII, p.* 265*) et Lambertum ac vide Steindorff, 'Jahrbücher' II, p.* 351, *n.* 1.

statu regni plurima disponit, Gebehardo episcopo ante iam custodia relaxato gratiam suam reddit, Chuononem nepotem suum[1] poenitentem pro rebellione suscepit, et sic singulos domum[a] redire permisit[2]. Hac ipsa tempestate principes Saxonici contra Luidilizos[b] pugnarunt[c], sed heu turpiter Sept. 11. victi inde fugerunt, magno inibi suscepto suorum detrimento, interfecto etiam marchione Willihelmo[d.3]. Annus iste extitit detestabilis et luctum inconsolabilem intulit multis. Cum enim Romanum imperium vigeret tranquilla pace, offensus peccatis nostris Deus se dignum imperatorem gravi percussit morbo[e]. Cui cum vitae adventaret terminus, papa cum multis aliis universi ordinis praesentibus, publice confessionem peccatorum facit[4], filium suum Henricum, haeredem regni relinquens, omnibus conmendavit et sic, sacro corporis et sanguinis Domini viatico confirmatus, hominem exuit et stola inmortalitatis indutus aulam regni Oct. 5. caelestis, ut vere credimus, intravit[5]. Cuius corpus, Nemidonum[b] translatum condigno honore, festo Symonis et Oct. 28. Iudae, quemadmodum vivens praeceperat, est tumulatum[6]. [f]Rex vero Henricus per dominum papam ad Aquasgrani f. 87'. deducitur et in sede regali collocatur. Post haec Coloniam venit, ubi Baldwinum comitem, qui diu patri suo rebella- Dec. 5. 6. verat, in deditionem suscepit et sibi post haec firmum et fidelem fore iurare facit[7].

1057.

Dominicam nativitatem rex Henricus adhuc[g] puer parvulus Ratisbone cęlebravit, colloquium generale cum regni primatibus habuit[8]. Chuononi cuidam cognato suo[9] *p. 809. ducatum, *quem Welf habuerat[10], tradidit. Quoniam vero imperatrix mater eius fatebatur, se gravidam fore, ideo ducatum Baioaricum permisit eam retinere, ut si filius ex ipsa nasceretur, ipse eodem principatu potiretur. His igitur ita dispositis, post pauca Saxoniam secessit. Dominus

a) d. *c.*; in sua *Staind.* b) *sic c.* c) pugnaverunt (: fugerunt) *legendum videtur.* d) *librarius Aventini in marg. adiecit:* Albertus marchio Austriae obit, Ernestus filius succedit; *cf. Annales s. Rudberti Salisburgenses (SS. IX, p.* 773*). At Staindelius et Auctarium Ekkehardi (ad a.* 1055*) habent:* Adalbertus marchio Austrie obiit, cui Ernestus filius eius successit; *quibus Annales Mellicenses (SS. IX, p.* 498*) conferas.* e) *lege* morbo perc. gravi (: paci). f) *librarius Aventini pergit.* g) aduc *c.*

1) *Fratrem Heinrici, palatini comitis in regno Lotharii.* 2) *Vide Chron. Wirzeburgense.* 3) *Cf. Lambertum.* 4) *Vide Anonymum Haserensem p.* 266. 5) Ad interminabilia coelestis regni gaudia, ut vere credimus, est translatus, *Anon. Haser. l. l.* 6) *Cf. Anonymum Haserensem et Lambertum.* 7) *Stumpf nr.* 2528. 2529. *Cf. Sigebertum Gemblacensem.* 8) *Cf. Bertholdum et Lambertum.* 9) *Eidem, qui supra, n.* 1. *Cf. Lambertum.* 10) *Ducatum Carintanorum.*

etiam papa mox in Italiam rediit. Insequente quadra-
Febr. 14. gesima Adalbero episcopus Pabenpergensis hac exutus est
Mart. 30. vita, quam sedem rex in festivitate pascali apud Wangionum[1] tradidit venerabili Guntherio, eiusdem congregationis canonico, sed tunc temporis cancellario Italico, qui mox, ut potestatem suscepit, statim etiam ipso die sancti pascae benedictionem[a] cum magna gloria accipere promeruit. Ipsa
Iul. 28. aestate papa Victor moritur, et in eius locum frater Gote-
Aug. 2. fridi ducis Fridericus, cognomine Stephanus, a Romanis subrogatus[b], rege ignorante, postea tamen electionem eius comprobante. Episcopatum autem Eichstatensem, quem dominus papa habuit, rex Gunzoni capellano suo[2] tradidit.

1058.

Apr. 19. Dominicum natale rex Goslare[3] celebravit, agnum
Apr. 10. vero pascalem Mersiburg[4]. His diebus in Bodurbrunnun maior ecclesia cum aliis duobus monasteriis est igne con-
Iun. 7. sumpta[5]. Sacrum autem pentecoste apud Augustam rex peregit, ubi et generale colloquium tocius regni principum
Mart. 29. habuit[6]. Defuncto igitur papa Stephano piae memoriae, alius substitutus est[7] et consecratus occulte. Quod cum principibus non placeret, deposito illo Augustam ad regem
f. 88. misere legatum[8], petentes, apostolicae sedi praeferri episcopum Florentinum[9]. Qua eorum petitione approbata aliisque regni negotiis ordinatis, singuli regressi sunt ad propria. His diebus legati Ungrorum sepissime veniebant pacemque fieri postulabant, et, ut haec verior firmiorque haberetur in posterum, regis sororem[10] filio domini sui, nomine Salomoni, dari postulabant in coniugium. Hoc ubi tandem regni primatibus complacuit, rex cum matre in
Sept. 20. fines Ungarie venit[11], utriusque regni primores iureiurando

a) ben. s. pasc. *c.* b) *lege* subrogatur (: moritur).

1) *Stumpf, 'Reichskanzl.' nr.* 2534—2539. 2) *Immo Agnetis imperatricis capellano. Cf. ipsius Gunzonis i. e. Gundechari Librum pontificalem Eichstetensem (SS. VII, p.* 245*).* 3) Mersinburg *Lambertus. Auctoritas monachi Altahensis pluris facienda videtur, nam regem die* 27. *mensis Decembris in palatio Pöhlde moratum esse constat. Cf. Gundechari Librum pontificalem (SS. VII, p.* 246*).* 4) Magadaburh *Annalist. Saxo. Cf. Meyer von Knonau, 'Jahrbücher' I, p.* 84. 5) *Cf. Marianum Scottum.* 6) *Stumpf nr.* 2554—2557. *Cf. Annales Augustanos.* 7) *Benedictus X. Cf. Bertholdum et Lambertum.* 8) *Male Lambertus hanc legationem anno* 1059. *missam esse refert. Vide etiam Meyer von Knonau, 'Jahrbücher' I, p.* 676. 9) *Gerardum, qui post Nicolaus II. appellatus est.* 10) *Iudith.* 11) *Stumpf nr.* 2559.

pacem firmare fecit, sororem tradidit et mox se in Franciam recepit. Autumnali igitur tempore dux Charintanorum[a] Chuono Longobardiam valida manu est ingressus, sed resistentibus sibi provincialibus turpiter est regressus. Ebbo abbas Fuldensis est defunctus, in cuius locum eligi- Nov. 17.
tur Sigifridus, eiusdem congregationis monachus[1].

1059.

Nativitatem Domini apud Argentinam rex feriavit. Hoc anno frumenti et vini satis abundans copia in Baioaria fuit[b], sed gravis pestilentia hominum animaliumque per totam provinciam grassabatur[2]. Abbas Herfeldensis Megin- Sept. 26.
herę obiit. Episcopus etiam de Halberstatt, Purchardus Oct. 17.
nomine, et archiepiscopus Magontiacensis[c] Liutpoldus viam Dec. 7.
ingressi sunt carnis universae[1].

1060.

Incarnationem Domini rex Frisingun egit[3], episcopatum Halberstatensem[d] Purchardo dedit. Sacrum epiphania Ottingun celebravit, ac Sigifrido abbati Fuldensi archi- Ian. 6.
praesulatum Magontiae[e] tradidit[4]. Regressus autem in Franciam, Fuldensem abbatem statuit Wittradum, eiusdem congregationis monachum[5]. Hiems[f] tam acerba per Teutonicum regnum habebatur, ut immensitate ac diuturnitate nivis ac frigoris multi mortales hac luce privarentur. Mox secuta est aquarum talis effusio, qualis vix aut nunquam fertur in illo regno provenisse[g][6]. Rex autem in f. 88'.
Halberstatt peregit sanctum pasca[7], et mox eo recedente Mart. 26.
ecclesia ipsa cum aliis aedificiis est igne consumpta. Hac aestate Chuonradus episcopus Nemidonensis obiit, cui Ein- Apr. 18.
hart successit[1]. Piae memoriae Baldwinus Iuvavensis archi- Apr. 8.
.810. praesul est defunctus, *pro quo eligitur Gebehardus cancellarius[8]. Hoc igitur anno obiit papa Nicolaus[9], pro quo

a) Charitanorum *c.* b) habebatur *Staind. melius* (: grassabatur). c) Moguntinus *Staind.* d) Halbarstattensem *c.* e) Moguntie *Staind.* f) *ap. Staind. addit.* haec. g) pr. r. *Staind. melius* (: effusio).

1) *Cf. Lambertum.* 2) *Cf. Bertholdum.* 3) Wormaciae *Lambertus, cuius error manifestus est. [At vide, quae H. Bresslau in 'Jahrbücher' II, p.* 428. *et Meyer von Knonau in 'Jahrbücher' I, p.* 156 *sq. de hac discrepantia sentiunt.]* 4) *Cf. Marianum Scottum.* 5) *Cf. Lambertum a.* 1059. 6) *Vide Bertholdum et Annales Augustanos.* 7) *Cf. Gesta episcoporum Halberstadensium (SS. XXIII, p.* 96*).* 8) *Cf. Annales S. Rudberti Salisb.* 9) *Constat, mense demum Iulio anni* 1061. *Nicolaum II. mortuum esse. Quam ob rem omnia, quae hic de schismate narrantur, ad annum sequentem referenda sunt. Cf. commentationem meam, quam inscripsi: 'Die Kirchenspaltung nach dem Tode Nicolaus II.' et fragmentis Annalium Altahensium adiunxi.*

episcopus Luccensis[1] a quibusdam Romanorum in sede apostolica est constitutus, qui statim consecratus Alexander nomen accepit, quamvis communi eorum voluntate electus non fuerit, ut in sequentibus apparebit[a]. Episcopus autem Parmensis, Kadalo nomine, audita unius morte, alterius autem electionem simulans se nescire, sumpta secum, ut ferebatur, pecunia inmensa, curtem adiit, regem Augustae reperit, ibique cum matre regis et episcopo Augustensi[2], qui adhuc palatio praesidebat, res suas agere non quievit, donec se ad sedem apostolicam a rege conlaudari et, ut mos est, infula pontificali investiri impetravit[3]. Qui mox in Italiam regrediens et illum iam consecratum apostolicae sedi publice praesidentem reperiens, illo quidem anno in episcopatu suo quievit, postea vero heresim magnam et bellum periculosum, quod in suo loco dicetur, Romanae ecclesiae invexit. Quoniam autem[b], ut iam diximus, Alexander communi Romanorum voto electus non fuerat, quidam eorum, furto surripientes, crucem auream, quae ante papam portari solebat, et alia quaedam pontificalia ornamenta ad istum detulerunt. Quibus ille mox indutus publice procedebat, et honorem apostolicum sibi ab omnibus exhiberi exigebat, quosdam etiam potentiores data pecunia ad hoc[c] inliciebat. Inicia dolorum haec. Rex enim puer erat, mater vero utpote femina his et illis consiliantibus facile cedebat, reliqui vero palatio praesidentes omnino avariciae inhiabant, et sine pecunia ibi de causis suis nemo iusticiam inveniebat, et ideo fas nefasque confusum erat.

Hoc etiam anno pax est rupta, quae dudum cum Ungris est facta. Refertur supra[4], qualiter regis soror filio regis Ungrorum fuerat nuptum data[5]: cui conventioni regis frater, Bel nomine, cum filio non intererat, ideoque nostratibus semper suspecti erant. Ob hanc igitur causam in Ungariam mittuntur ex latere regis episcopus Eppo de
f. 89. civitate Citiza[6], marchio Saxonicus, marchio Baioaricus[7] et alii quam plurimi. Igitur post paucos dies adventus eorum in Ungariam rex Andreas, iam aperte cognoscens coniura-

a) *quae sequuntur Aventinus ipse descripsit.* b) autem *superscriptum.* c) adhoc *c.*

1) *Anselmus.* 2) *Heinrico.* 3) *Basileae, non Augustae, Kadalus insignia pontificis maximi accepit.* 4) *Sub anno* 1058. 5) *Immo sponsa. Cf. Bertholdum ad a.* 1059 *(SS. V, p.* 271*) et vide Meyer von Knonau, 'Jahrbücher' I, p.* 96, *n.* 85. 6) *Zeitz.* 7) *Ernestus, qui marchae orientali praeerat. Vide Meyer von Knonau, 'Jahrbücher' I, p.* 193.

tionem fratris adversus se factam, adsumens reginam, filium nurumque, conlectaque non parva multitudine principum gentis suae, simul cum nostratibus in Baioariam voluit exire, credens se in terra aliena tutiorem fore. Quem frater cum magno exercitu insequitur, subitoque in ipsis faucibus viarum, quas portam regni vocant, a tergo adgreditur, statimque nostris in arma ruentibus ingens pugna exoritur, summaque vi utrimque bellatur[1]. Sed Ungri, qui cum rege erant, fugiendo tantum sibi consulebant, nostri autem, qui adversus tantam multitudinem pauci erant, angustia et difficultate locorum constricti, simul etiam innumera multitudine oppressi, amissis suorum plurimis, ad ultimum et ipsi cedere[a] sunt coacti, ibique rex vivus capitur[2], sed eodem momento, equis et curribus conculcatus, moritur. Regina tamen cum filio et nuru gentisque suae principibus in Baioariam simul cum nostris egreditur. Capti sunt etiam ex nostris episcopus Eppo, Willihalm Saxonicus marchio, comes Poto aliique quam plurimi. Inter multos autem, qui ibi fortiter pugnavere, virtus duorum tamen emicuit maxime, scilicet Willihalmi marchionis et Potonis comitis[3]. Hii enim, dum nostri caederentur, in quodam eminentiori loco substitere, tantamque stragem fecere, ut ea, quae pridem de fortissimis quibusque admiratu digna habebantur, modo in comparatione istorum parva videantur. A vespera enim usque ad ortum solis pugnantes, nequaquam a tot militibus capi potuere, donec accepta fide publica semet ipsos dedere[4]. Gebehardus episcopus Ratisbonensis obiit, succedit Oto canonicus Babenbergensis[5]. Dec. 2.

1061.

Natale caesar Mogontiaci celebravit[b], mox post sanc- Ian. 6.
tam theophaniam[c] Radisponam cum matre venit[6]. Illuc ergo occurrit vidua regis Ungarici cum filio nuruque, quam
*p. 811. tamen *statim remisit rex in orientalem marcham Boiariae, illic[d] praecipiens ei de suo servire, filium autem

a) caedere *c.* b) c. *in cod. omissum ex Staindelio supplevi.* c) theophania *c.* d) *huic voci in codice annexum videtur* que *atramento paene oblitum.*

1) Commisso praelio ab utraque parte fortiter est pugnatum, *Thwrocz p.* 137. 2) Captus est ad portas Musum, *Thwrocz.* 3) *De Potone, qui erat ex comitibus palatinis Bavariae, vide Ekkehardum sub anno* 1104. 4) *Cf. Bertholdum et Annal. vet. Ungaric. a.* 1060. *Lambertus, qui fusius de his rebus agit, eas sub a.* 1061. *male refert.* 5) *Cf. Lambertum.* 6) *Cf. Stumpf nr.* 2591. 2592.

Mart. eius sororemque propriam abduxit secum in Franciam[1], donec pertractasset sapienti consilio principum suorum, qualiter ipsis recuperaret, quod amiserant, regnum. Bel f. 89'. autem, qui caput et causa horum erat malorum, nimium gaudebat sperans, se a rege pacisci quae vellet, per eos, quos cęperat. Quod cum videret ad votum suum non provenire, quia Teutonici reges non solent minis cuiuspiam terreri vel cedere[a], episcopum ultro a captivitate relaxat, alios autem adhuc secum retinuit. Sed cum generositatem eorum iam didicisset vere, ipse marchionem cepit invitare, filiam suam in coniugium accipere. Quod cum ille promisisset se facturum, dimissus ad patriam rediit moxque diem extremum clausit[2]. Sicque anno sequenti etiam reliqui omnes a captivitate sunt relaxati.

His etiam diebus Roma intestino bello laborabat, quoniam, ut iam diximus, quidam illorum ob gratiam episcopi Parmensis Alexandro non communicabant et cum hoc[3] quasi fidem regi servabant, quoniam ab ipso laudatum audierant. Ob hanc igitur causam legati Romanorum Aug. 15. Augustam venere, cum rex ibi adsumptionem Deiparae Virginis ageret et generale conloquium haberet. Ex his vero idem episcopus unus erat, qui Alexandrum consecraverat. Is ergo accepto dicendi loco tali perorabat modo[b]: 'Succurrite, potentissimi principes, ecclesiarum matri, succurrite apostolicae sedi. Ecce enim, cum omnes per vos in pace agant, sola Romana ecclesia bellis intestinis quassatur per Alexandrum, qui se papam nominat, quod tamen non est nec unquam erit, siquidem de eo iuste iudicatum fuerit. Non enim ex consensu regis, utpote patricii nostri, ut pastor in ovile intravit, sed data pecunia Nordmannis, inimicis videlicet vestris, ut fur et latro aliunde ascendit. Ecce adsum ego ipse, qui eum consecravi, sed Deum testor, quia vim patiens et coactus hoc feci. Quapropter, iustissimi iudices, quaeso, huic pesti, dum tempus est, obviate, ne capite morbido putrescente etiam reliqua membra citius incipiant languescere'. His ergo in curia auditis, diu multumque est disceptatum, quidnam super hoc esset agendum, quia episcopis nec iustum nec facile videbatur, disci-
cf. Matth. 10, 24. pulos iudicare magistrum. Tandem ergo, facta deliberatione, mittitur episcopus Halberstatensis[c] cum regis et quorundam

a) caedere *c.* b) loco *c.* c) Halbarstatensis *c.*

1) *Stumpf nr.* 2593. 2) *Cf. Lambertum a.* 1061. 1062. 3) *Parmensi episcopo.*

pontificum litteris, qui utrarumque partium allegationes audiret et vice caesaris et principum iuste exinde iudicaret. Is ergo Romam veniens et singula, prout gesta erant, per- f. 90. discens, quibusdam comprobantibus, quibusdam etiam adhuc contradicentibus, etiam ipse Alexandri electionem ratam esse firmavit, sicque ad propria remeavit[1]. Hoc tempore mater caesaris ducatum Baioariae[a], quem dudum retinuerat, sua sponte remisit, eumque Otoni, viro prudenti, commendari curavit[2]. Adalman Brixiae episcopus obiit, Ulricus succedit[3].

1062.

Natale Christi caesar Goslarae, pascha Nemidone[4] Mart. 31. celebrat. Rex igitur iam adolescere incipiebat, palatio autem praesidentes sibimet ipsis tantum consulebant, nec regem quisquam, quod bonum iustumque esset, edocebat, ideoque in regno multa inordinate fiebant. Quapropter Anno archiepiscopus Coloniensis, duces et optimates regni crebra conventicula faciebant[5], quid de hoc agendum foret anxie nimis ad invicem conquirebant. Tandem ergo firmato consilio, cum rex esset iuxta Rhenum in loco, qui Werida dicitur[6], cum grandi multitudine ex improviso curtem adeunt, crucem et regiam lanceam ex capella auferunt, regem ipsum navi imponunt nulloque obsistente ad Coloniam[7] Mai. usque deducunt[b]. Mater ergo regis tristis discessit inde, sed cum recordaretur, quam grave est regni negocia tractare, faciens ex necessitate virtutem[8], sacrum sibi velamen postulavit imponi. Ergo praedia, quae sibi in dotem data erant, solummodo retinuit, caetera regni gubernacula ex integro cuncta dimisit, seque totam ad Dei servicium contulit. Namque vigiliarum et orationum eius instantiam, eleemosinarum frequentiam, cibi potusque parcitatem, vestium cultusque vilitatem et caetera humilitatis ac pietatis eius opera quicunque vidit, libere protestari potuit, quod haec inmutatio dexterae excelsi fuerit. Et quoniam Ps. 76, 11.

a) Boiariae *c.* b) perducunt *corr.* deducunt *c.*

1) *Haec erroribus scatent. Burchardus, episcopus Halberstadensis, anno* 1062. *Romam missus est post synodum Augustanam, quae mense Octobri a.* 1062, *non Augusto a.* 1061. *habita erat. Cf. Meyer von Knonau, 'Jahrbücher' I, p.* 213, *n.* 24. 2) *Cf. Lambertum.* 3) *Cf. Steindorff, 'Jahrbücher' II, p.* 299. 300, *n.* 5, *ad a.* 1055. 4) Apud Traiectum *Bertholdus. Cf. Bresslau, 'Jahrbücher' II, p.* 428 *sq. et Giesebrecht, 'Kaiserzeit' III, p.* 1101. 5) crebra conventicula facere *Lambertus a.* 1062. 6) *Kaiserswerth.* 7) *Stumpf nr.* 2607. *Cf. Lambertum.* 8) *Cf. Hieronymi Apologiam adversus scripta Rufini III, p.* 2 *(Opp. ed. Vallarsius II, p.* 532*):* facis de necessitate virtutem.

episcopus tunc palatio praesidens iusticiae studebat, etiam res publica florescere incipiebat.

Hac ergo tempestate[1] episcopus Parmensis, de quo *p. 8
supra sermo fuit, sedem apostolicam, quam canonice non
f. 90'. potuit, armis obtinere contendit. Ad quam spem illum hoc induxerat, quod a rege laudatus erat. Insuper et quidam Romanorum illi favebant. Quapropter, conlecta non parva manu Longobardorum, Romam ire[a] perrexit, veniens-
Mart. 25. que ultra Sutriam, quam nostri Sudrun dicunt, in loco, qui Campus crassus dicitur, tentoria fixit[2], statuens ibi aliquot dies repausare exercitum, simulque sperans, solo suo adventu territis Romanis aut sponte discedere Alexandrum, aut se magna auxilia ex Urbe habiturum. Insuper et hoc illum animabat, quod fautores sui intra Urbem turrim Crescentii[3] tenebant, insuper et aliam firmissimam turrim, quae est in ripa Tiberis iuxta pontem Olvii[4]. Alexander autem fautoresque sui iam dudum adventum istorum praescierant, ideoque et ipsi armis se defendere parabant. Quo cognito, episcopus Parmensis statim elevatis militaribus signis castra movit, sicque instructa acie Romam tendit. Econtra igitur fautores Alexandri, et ipsi armis instructi, processere[b], quibus etiam multi ex plaebe se miscuerunt cum propter animi mobilitatem, tum etiam propter iram et indignationem, quoniam ipsis videbatur grande dedecus fore, quod quisquam hostiliter armata manu praesumeret Romam propius accedere. Nec mora, statim primo congressu victi,
Apr. 14. Romani terga vertunt, sicque versus Urbem fugientes, multi caesi et vulnerati cęcidere. Quidam vero, ad Tyberim festinantes, navem intravere, sed istis subsequentibus et uno tantum lanceam iaculante, cum unusquisque timeret sibi, in unam partem ratis constipantur cuncti, et[c] nave reversata pene omnes suffocati sunt in aqua[5]. His militiae gestis episcopus Parmensis cum suis iam clari habebantur, et timor eorum per universam Romam cottidie augebatur.
Mai. Attamen, priusquam urbem intrarent, supervenit huic per-
f. 91. turbationi [d]dux Gottefridus[6], qui dudum post mortem im-

a) iri *c. superscriptum.* b) *lege* processerunt (: miscuerunt). c) sed *c.* d) *pergit Aventini librarius.*

1) *Haec recte se habent. Mense Martio anni* 1062. *Kadalus primum Romam cum exercitu aggressus est.* 2) *Cf. Benzonem II, c.* 9. 3) *Castro S. Angelo.* 4) Milvii credo *adscripsit Aventinus in margine codicis.* Ad pontem Holbii *Benzo II, c.* 13 *(SS. XI, p.* 617*).* 5) *Cf. Annales Augustanos et Bertholdum, Annales Romanos (SS. V, p.* 472*) et Benzonem II, c.* 9 *(SS. XI, p.* 616*).* 6) *Cf. Benzonem II, c.* 13. *et Bonithonem p.* 595.

peratoris in Italiam fuerat reversus et, connubio iunctus
viduae Bonifacii, maximus habebatur in illis partibus regni.
Hic ergo nunc minis nunc consilio cum ambobus non ces-
savit agere, donec utrumque persuasit ad sedem pontificatus
sui redire, praecipiens, amborum legatos secum ad regem
ire, ut is postmodum sedem apostolicam sine controversia
teneret, quem rex et regni principes iudicarent. Huic
diffinitioni ambo facile consentiebant, quoniam uterque de
sua causa praesumebat. Sed cum hi legati ad curtem
regiam venissent et causa haec in curia agitari coepta
fuisset, omnibus placuit, ut is, qui consecratus foret, rursus
ad apostolicam sedem reverteretur, donec canonico et sino-
dali iudicio auditus aut eidem sedi iuste praeferretur aut
damnatus iuste deponeretur. Sicque legati dimissi in
patriam redeunt, et Alexander non multum post temporis
reversus est Romam[1]. Engilhart Magdeburgensis episcopus Aug. 30.
obiit, succedit Wezil[2]. Obiit etiam Adalhardus abbas Alta- Nov. 13.
ensis, vir in monastica professione perfectionis summae[a].

1063.

Rex in Frisingun[3] natale Domini celebravit, ubi con-
stituit Wenzlaum Altaensibus patrem, eiusdem congrega-
tionis monachum et fratrem[b], sed tunc temporis abbatem
Leonensem. Is ergo Altaham veniens in dominica circum- Ian. 1.
cisione fratribus cunctis congaudentibus, susceptus est cum
ingenti honore simulque communi leticia universae fami-
liae. Sanctum igitur pasca rex in Goslare celebravit, ibi- Apr. 20.
que in sabbato sancto repentinus tumultus subito exarsit[4],
sed favente Dei[c] clementia mox sopitus cessavit.

Alexander ergo papa, ut iam diximus, Romam rever-
sus erat et, ut mos est Romanae ecclesiae, post pasca sino-
dum episcoporum et abbatum convenire fecit. In hac
igitur sinodo de episcopo Parmensi mota est questio, quod
datis pecuniis, per heresim scilicet simoniacam, sedem ob-
tinere tentasset apostolicam et, cum hoc non proveniret
p. 813. ad votum suum, *bellum et armatas manus intulerit Romae,

a) s. perf. *Auctar. Ekkeh. et Staindel.* (: Altahensis). b) patrem *Auctarium Ekkehardi.* c) di *c.*

1) *Alexander II. ante pascha a.* 1063. *Romam rediit.* 2) *Annal. necrologici Fuldenses, Bertholdus, Annalista Saxo de morte Engelhardi anno* 1063. *consentiunt.* 3) Goslariae *Lambertus, haud dubie hic in errorem inductus. Cf. Stumpf nr.* 2617. *et Meyer von Knonau, 'Jahrbücher' I, p.* 305, *n.* 135. 4) *Tumultus ille pentecostes solemnia turbavit, non festos paschales. Cf. Annales Corbeienses et Lambertum.*

f. 91'. matri ecclesiarum, sicque eo praesidente et consiliante homicidia et membrorum[a] obtruncationes ibi multae forent factae. Haec igitur eius crimina cum cunctis essent manifesta, et ad negandum vel satisfaciendum pro his nec ipse veniret nec quemquam transmitteret, iudicatus[b] ab omnibus, anathematis iaculo est percussus. Ille vero, ut haec audivit, episcopos et clericos, quos potuit, apud Parmam collegit[1] et ipsum Alexandrum similiter damnavit, dicens, se pastorem dominici gregis iure habendum, utpute a rege, Romano[c] scilicet patritio, electum et constitutum, illum vero ab omnibus fore detestandum et insequendum, qui non a sacerdotibus vel a Romano populo canonice esset electus, sed a Nordmannis, Romani imperii inimicis, lupina fraude et furtim et subdole fuerat introductus. Hoc igitur modo se invicem isti invidiose mordentes accusabant et defendebant.

Rex autem regnique principes nimis anxii erant, quoniam soror regis cum viro suo iam pridem expulsi erant de regno suo, et necdum contra haec quicquam erat gestum, quod regio honori duceretur dignum. Quapropter generale
Aug. colloquium apud Maguntiam habuit, ususque sapientum consilio, hac eadem aestate exercitum in Ungariam ducere disposuit. Sicque dimissi redeunt ad sua, et quoniam haec futura erat iuvenilis regis expeditio prima, unusquisque, prout potuit, se ad hanc summopere praeparare studuit. Bel autem, qui Salomonem de regno expulerat seseque iam regali unctione consecrari fecerat, cum audisset expeditionem hanc tali apparatu adornari, nimium cepit angustiari. Saepe etenim antea inter nostrates et Ungros bella gesta erant, ideoque illum non latebat nostrorum vel in consilio sapientia vel in bello audacia, et idcirco nimis cepit inquirere, qualiter expeditionem hanc posset praepedire. Tandem igitur excogitato consilio legatos mittit; primo omnium excusare se iussit, quoniam ipse regem Salomonem de regno non expulerit, sed cum ille sua sponte profugeret, nemine
f. 92. insequente, tunc sibi a tumultuante milite impositum diadema non licuisse recusare. Quapropter si rex vellet iam in regnum redire, ipse illum condigno honore, quemadmodum regem dominum suum, paratus esset suscipere eique servire, ea tamen lege, si se permitteret ducatum

a) menbrorum *c.* b) indicatis *c.* c) R. *in cod. superscriptum.*

1) *Vide Benzonem II, c.* 14.

illum retinere, quem[a] habuerat sub eius patre. Et ut omnem tolleret nostratibus suspicionem, huius pacti filium suum obsidem promisit se transmissurum ad regem. Attamen dolus et fraus Ungarica iam pridem nostratibus rerum veritate sepius erat experta, et ideo verbis his nemo voluit fidem accommodare. Legati redeunt infecta pace, ipse autem, ingenita sibi calliditate pacem se cupere simulans, legatos subinde mittebat, sed nihilo minus interea angustias viarum vallabat, urbesque muniens ad bellandum se praeparabat. Eius autem ars arte deludebatur, quia cf. Sall. Iug. c. 48.
spes pacis verbis ei dabatur[b], re autem vera bellum ingeri parabatur. Quid plura? Adveniente igitur tempore opportuno rex ad fines Ungariae venit[1] cum exercitu magno, Sept.
sed omnem ingrediendi aditum reperit sibi interclusum tam firmissimis munitionibus operum, quam etiam sollicita custodia militum. Quapropter Ungris, qui cum Salomone ad se transfugerant, viam monstrantibus per quoddam harundinetum praemisit partem exercitus, praecipiens, eis ingressis, sibi renuntiari[c], si ipse cum reliquis posset subsequi. Ipsi autem ingressi propter nimiam difficultatem neminem remittunt, sed itinere duorum dierum urbem quandam, quae Miesiginburch dicitur[2], adeunt, hanc statuunt expugnare et illic regi ingrediendi viam aperire[d]. Rex autem hoc eorum consilium ignorabat, sed tamen ipse, illis nescientibus, ad hanc eandem urbem interim veniebat, sicque ex improviso sibi invicem occurrentes civitati utrimque appropinquabant. Nec mora, ingens tumultus exoritur, urbs quasi in momento capitur, apertisque portis rex cum omni exercitu salvo Ungariam[e] ingreditur. Bel autem cum filio non longe aberat, sed ad bellandum promtus inmensam multitudinem collegerat. Sed mox, ut hos adversum se venientes cognovit, spiritum exhalavit, filius[f] autem, ne caperetur, vix fugiens evasit. Sicque Dei providentia gens f. 92'.
et tota illa terra sine sanguine per regem Henricum regi Salomoni est restituta. Salomon autem, non immemor factae in se pietatis, invitavit regem ad Wizinburg, quae est regni sui metropolis, celebratisque conviviis, muneribus
*p. 814. regiae munificentiae dignis eum honoravit[g], nec *quisquam

a) quam *c.* b) quia — dabatur, *signo omissionis in contextu verborum posito, in margine codicis adscripta sunt.* c) renuctiari *c.* d) apperire *c.* e) Ungrariam *c.* f) *Aventinus in marg. adiecit:* Goeso et Ladizolaus. *Cf. Steindorff, 'Jahrbücher des deutschen Reichs unter Heinrich III.' II, p.* 444. g) honeravit *c.*

1) *Stumpf nr.* 2630. 2) *Wieselburg; cf. Adam. Brem. III, c.* 42.

principum decenter non donatus abivit[1]. Gaudentibus igitur cunctis rex cum suis in Baioariam revertitur, et hoc modo rursus cum Ungris pax firmatur[2]. Hoc anno Henri-
Sept. 3. cus Augustensis praesul moritur[a], cui Embricho[b] successit[3].

1064.

Dominicam incarnationem rex peregit apud Wangionem[4]. His diebus rursus legati Romanorum venerunt conquesti, singulis episcopiis singulos praesules sufficere, de sola apostolica sede duos simul contendere. Hac illorum quottidiana querela rex et principes permoti, statuerunt apud Mantuam sinodum fieri, ubi possent concurrere ambo papae, si fas est dicere, pontifices Teutoni, Romani et Longobardi. [c]Huic decreto ambo simul, Alexander et Kadalo, libenter assentiebantur, quoniam, ut diximus, uterque de causa sua praesumebat. Synodus autem ista in die sancti penthecostes denunciatur futura. Superveniente autem aestate mittitur a caesare ad eandem synodum archiepiscopus Coloniensis cum aliis episcopis et principibus non paucis. Episcopus autem Parmensis cum ingenti multitudine ad locum, qui Aqua nigra[5] dicitur, accessit. Exinde legatos ad archiepiscopum Coloniensem misit, mandans huic, huic concilio se nullo interesse, nisi sibi permitteretur synodum tenere et in loco iudicantis papae praesidere. Sed cum caesareis nunciis indecens ac iniustum hoc[d] videretur, ut Alexander, qui iam papa erat, absens et inauditus deponeretur, ipse quidem in loco, quo diximus, substitit, exploratores tamen inde cottidie Mantuam misit, per quos sciret, quaeque illic dicta vel gesta fuissent. Alexander autem ad synodum promptus occurrit, quoniam regulis ecclesiasticis in omnibus semper obedire studuit.
f. 93. Ex Italia autem pontifices et abbates aliique principes innumeri undique confluunt, et propter studia partium, quae inter illos magna erant, diversi diversis favebant. Igitur
Mai. 31. feria secunda sancti penthecostes cunctis in ecclesiam congregatis, post invocationem sancti Spiritus omnibus secun-

a) obiit *Staind.* b) Embriccho *c.* c) *Aventinus ipse pergit.* d) h. *superscriptum c.*

1) *Cf. Aen. V, v.* 305: non donatus abibit. 2) *Cf. Lambertum, qui paucis verbis de hoc bello agit.* 3) *Cf. Ann. Augustanos.* 4) Coloniae *Bertholdus.* 5) *Acquanegra, ab urbe Mantua inter septentrionem et occasum, in districtu Castiglionensi posita (cf. Meyer von Knonau, 'Jahrbücher' I, p.* 380, *n.* 28*).*

dum morem positis subselliis, primum Alexander sermonem[a] fecit de pace et concordia, postmodum proferre iussit, si qua essent dicenda. Tunc archiepiscopus Coloniensis: 'Rex', inquit, 'et regni principes audierunt de te multorum, qui haec vera adfirmant, relatione, quod per heresim symoniacam perveneris ad sedem apostolicam, cumque tibi conscius fores criminis tanti, Northmannos, Romani imperii hostes, socios et amicos tibi adscivisti, ut eorum auxilio contra regulas ecclesiasticas, etiam rege invito potestatem hanc retineas: quapropter nos a rege directi sumus, ut, quid inde verum sit, cognoscamus'. Tum ille — ut verbis ipsius utamur — respondit: 'Nostis quidem, filii carissimi, si accusatores mei veraces vellent esse vel videri, modo deceret eos, sicut me, adfore in praesenti. Quibus tamen non cogerer nisi mea sponte respondere, quia cuncti novimus iustum non esse, discipulos magistrum accusare vel iudicare. Attamen nunc[b], ne sancta Dei ecclesia scandalum habeat cf. Matth. 10, 24.
super me, testor et iuro per hunc, quem colimus, adventum Spiritus sancti, quia conscientiam meam nunquam symoniaca heresi conmaculavi, sed me reclamantem et renitentem traxerunt et in sede apostolica invitum statuentes consecraverunt. Et hoc illi fecere, qui secundum antiquum Romanorum usum eligendi et consecrandi pontificis curam et potestatem noscuntur habere. Quod autem mihi obicis[c] Northomannorum societatem et amiciciam, nihil est, quod de hoc modo respondeam, sed si quando filius meus rex ipse venerit Romam ad suscipiendam imperialem benedictionem et coronam, ipse tunc praesens comprobabit, quid ex his verum sit'. His f. 93'.
auditis, cuncti credentes, eum obiecta bene purgasse, et ipsi eius electionem laudavere, clero canente: *Te Deum laudamus,* reliquis autem in commune Deum benedicentibus et laudantibus. Tandem silentio facto Alexander papa de Parmensi episcopo quaestionem movebat, quem tamen ipse non episcopum, sed hereticum nominabat. Cumque eius crimina nemo esset, qui refelleret, synodali iudicio rursus eum devovebat, Cisalpinis et Italicis cunctisque, qui dicere noverant, incidentibus: 'Fiat, fiat'! Et hoc quidem modo solutum est con- Iun. 1.
cilium die illo. Sequenti vero die archiepiscopus Coloniensis non intererat, et ecce fautores Parmensis episcopi ecclesiam cum magno strepitu irrumpebant, Alexandrum papam hereticum vociferabantur, quidam etiam evaginatis gladiis mor-
*p. 815. tem ei minabantur. Quo viso, qui in concilio erant, pene omnes fugere, solus papa vix remansit in loco *sessionis

a) sermone *c.* b) nc *c.* c) obiicis *c.*

suae, adiuvante et consiliante illi Wenzlao venerabili abbate,
qui usum Langobardorum iam didicerat plene, quia multa
verbis audacter minari soleant, quae tamen opere adim-
plere nullatenus audent[a]. Quod et hic eodem modo accidit,
quia mox, ut Beatrix, uxor Gotefridi ducis, templum cum
suis intravit, omnis ille tumultus et fragor bellicus in
1. Cor. 15, 52. momento et, ut ita dicam, in ictu oculi deficiens cessavit.
Sicque reliquis duobus diebus cum pace ordinatis, quae
ordinanda erant, Alexander papa Romam regreditur. Reli-
qui omnes ad propria revertuntur.

1065.

Natale Christi Coloniae[1] caesar celebrat. Igitur fides
catholica iam longe lateque florebat, omnia oracula pro-
phetarum, quae ante adventum Christi admodum pauci
intelligebant, iam eo nato et passo cunctis credentibus
luce[b] clarius liquebant, inter quae videbatur et illud esse
Ies. 11, 10. completum: *Et erit sepulchrum eius gloriosum.* Hoc etenim
anno Iherusalem pergebat multitudo tanta, ad sepulchrum
f. 94. Domini adoratura, ut quivis credere posset, quia plenitudo
Rom. 11, 25. gentium intraret, et quoniam multa dicenda forent de
eodem itinere, queso, ne cui videatur grave, nos etiam ex-
inde pauca quaedam summatim perstringere. Inter eos
igitur, qui pergebant, principes isti erant: Sigifridus archi-
episcopus Moguntiacensis, Wilelmus[c] episcopus Traiecten-
sis[d], Otto episcopus Ratisbonensis, Guntherius praesul
Babenpergensis. Hic ergo, quamvis caeteris adolescentior
esset aetate, reliquis tamen inferior non erat sapientia
animique virtute, et quod iam post mortem eius sine dolore
et gemitu non possumus recordari, tunc temporis decus et
columna videbatur tocius regni. Ut enim secretorum illius
conscii solent affirmare, ad unguem factus erat[2] multarum
virtutum perfectione. Hos igitur primates sequebatur tanta
multitudo comitum et principum, divitum et pauperum,
quae videtur excedere numerum duodecim millium[3]. Igitur
mox, ut fluvium, qui Marowa[e] dicitur[4], transierunt, statim

a) *lege* audeant (:soleant). b) *quae sequuntur, librarius Aventini descripsit.* c) Wielmus *c.*
d) Treiectensis *c.* e) *librarius primo scripsit* Morawi, *tum literas* o, a *et* i *transformavit,*
ut supra.

1) Goslariae *Bertholdus et Lambertus. In errore versatus est scriptor noster.*
Cf. Stumpf nr. 2655. 2) *Hor. Sat. I,* 5, 32: ad unguem | Factus homo.
3) plus septem milibus *Marianus Scottus.* 4) *Potius Morava quam March*
fluvius, qui solis Slavis Morava, nostro annalistae ad a. 1042. *Maraha audit.*

pericula latronum et raptorum crebro incidere, quae tamen ipsi prudenter declinantes et caute, tandem urbem Constantinopolitanam adiere. Illic ergo tam honorifice se agebant in cunctis, ut ipsa graeca et imperialis arrogantia nimium miraretur super his. Pro magno etiam spectaculo praesulem Guntherium inhiabant ipsumque non episcopum, sed regem Romanorum esse credebant, et ob hoc in forma episcopi se occultare[a], quoniam aliter per illa regna sepulchrum Domini non posset adire. Igitur post aliquot dies inde exeuntes, Aliquiam[1] venere per varias angustias et tribulationes, quemadmodum idem Guntherius episcopus manifestat, ex eodem loco inter caetera scribens ita ad suos, qui domi erant: 'Vere, fratres, transivimus per aquam et ignem, et tandem perduxit nos Dominus ad Aliquiam, quam sacra scriptura commemorat Laoditiam. Experti enim sumus Ungros sine fide famulantes, Vulgarios occulte[b] rapientes, fugimus Uzos[2] aperte debachantes, Constantinopolitanos vidimus graece et imperialiter arrogantes, Romanitas perpessi sumus ultra omnem humanam et ferinam rabiem sevientes; gravia quidem perpessi sumus, sed adhuc[c] graviora supersunt'. Cum ergo in Aliquia morarentur dies paucos, ecce multi redeuntes ex Hierosolimis ceperunt occurrere per dies f. 94'.
singulos, comitum suorum mortes innumeras nuntiantes, suas autem calamitates recentibus et adhuc[c] cruentis vulneribus demonstrantes; publice protestantur neminem per illam viam posse transire, quoniam sevissima gens Arabitarum, humanum sitiens sanguinem, omnem illam occupasset terram. Quid ergo agerent, quo se verterent? Inito igitur consilio citius complacuit, semet ipsos sibi abnegare, totam spem suam in Domino ponere, scientesque, se sive viventes sive morientes Domini esse, alacri mente per terram paganorum Rom. 14, 8.
versus civitatem sanctam ceperunt abire. Mox igitur ad civitatem quandam, quae Tripolis dicitur[3], cum pervenissent, et dux ille barbarus tantam multitudinem vidisset, sperans se infinitas pecunias invenire, omnes pariter crudeli ense decrevit trucidare. Sed hoc iniquis meditantibus, divina clementia Domini non defuit in se confidentibus.

a) ocultare *c.* b) ocule *c.* c) aduc *c.*

1) *Laodiceam (Latakieh).* 2) *Gens Turcica, quam illo ipso anno Bulgariam imperio Byzantino subiectam invasisse ac omnia diripientem in Thraciam et Macedoniam prorupisse, ex Ioanne Scylitza, scriptore rerum Byzantinarum, scimus.* 3) *Tripoli.*

Confestim ergo de mari, quod civitatem ex una parte inundabat, nubes quaedam tenebrosa ascendebat, ex qua fulgura et choruscationes cum tonitru et horrore nimio procedebant. Cumque tempestas haec usque ad sextam alterius diei extenderetur et mons undarum marinarum *plus solito elevaretur, ipsi pagani necessitate constricti *p. 8
vociferabant inter se, civitatem ipsam simul cum plebe quantocius in abissum dimergendam fore, Deo christianorum pro suis pugnante. Quo metu mortis dux ille ab intentione animi sui revocatur, moxque maris commotio placatur, christianis abeundi facultas conceditur. Variis ergo tribulationibus et angustiis vexati, per totam paganiam tandem veniunt ad urbem Caesaream[1] nominatam, ubi et
Mart. 24. cenam Domini celebrabant, quae illo anno VIIII. Kal. Aprilis occurrebat. Etiam quasi pericula cuncta se evasisse gratulabantur, quoniam hinc usque ad Iherusalem non plus quam duum dierum iter computatur. Altera autem die, id
Mart. 25. est in parazave[a], hora diei pene secunda[2], cum egrederentur Capharsala[3] vicum, subito incidere in manus Ara-
f. 95. bitarum, qui mox ut lupi esurientes diu desideratam praedam super eos insiliebant et primos quosque dilaniantes miserabiliter trucidabant. Nostri autem primo temptabant resistere, sed citius, ut inermes, compulsi sunt in vicum refugere. Quibus fugientibus quantae ibi fuissent hominum cedes, quam innumerae mortis species, quantae calamitates et miseriae, quis valeat verbis explicare? Ibi ergo episcopus Traiectensis[b] Wilelmus graviter vulneratur, et vestibus cunctis exutus cum aliis multis, miserabili modo caesis, in terra iacens dimittitur. Reliqui autem tres episcopi simul cum diversarum gentium non parva multitudine atrium quoddam muratum duasque turres lapideas occupavere[4], exinde, quamdiu Deus daret, parati se defendere. Porta autem atrii nimis angusta erat, ac hoste imminente[c] onera equorum deponere non valebant; ideoque perdiderunt ipsos equos et mulos cum omnibus, quae portabant. Quibus hostes divisis inter se, mox ipsos pecuniarum dominos properabant extinguere. Econtra illi arma iudicantes, quae-

a) *sic c.* b) Treiectensis *c.* c) iminente *c.*

1) *Kaisarieh.* 2) Circa terciam diei horam, *Lambertus.* 3) Carvasalim *Marianus Scottus. Chabarzaba sive Antipatris oppidum antiquis temporibus nominabatur, nunc Kefr Sâba audit; non est Capernaum, ut Lambertus sibi persuasit.* 4) Atrium quoddam occupant, *Lambertus.*

cunque in manum venerant, fortiter resistebant. Quapropter maiori indignatione hostes permoti, acriores insurgebant. Quos nihil omnino contra se ausuros putabant, iam viriliter repugnare videbant. Tribus igitur continuis diebus summa vi praeliatur utrimque, quoniam nostris, quamvis fame et siti vigiliisque laborantibus, tamen pro vita et salute res erat, hostes vero lupina rabie frendebant, quia praedam, quam sibi videbantur inter fauces retinere, nullo modo permittebantur transglutire. Tandem igitur in ipsa dominica sancti pascae hora diei quasi nona, dicta Mart. 27.
inter eos pace, octo principes paganorum permissi ascendunt in turrim, in qua erant episcopi, velut ibidem cogituri, quanto pecuniarum pondere vitam suam ac abeundi licentiam vellent redimere. Sed mox ut ascendere, is, qui maximus inter eos videbatur esse, ad pontificem Guntherium, quem principem omnium putabat, accessit, lintheum, quo caput suum involutum erat, absolvit, collo episcopi sedentis circumposuit[1]: 'Ecce', inquiens, 'te solo capto omnes f. 95'.
hos in mea potestate habeo et iam iamque tecum pariter in arbore suspendam, quantoscunque ex vobis voluero'. Hic, hic agnosci potuit, quia iustus ut leo confidit. Nam cum haec Prov. 28, 1.
illius facta et dicta per interpretem agnovisset, venerabilis vir ille nequaquam territus est ex innumera et circumfusa hostium multitudine, sed protinus exiliens uno ictu manus suae paganum ad terram deiecit[a] collumque eius pede suo pressit: 'Eia', inquiens, 'mei, insurgite, omnesque istos comprehensos vinculis fortiter constringite, telisque suorum, qui nos impugnant, nudos opponite'. Nec mora, simul cum dicto factum est, quod iussit, et hoc modo impetus inpugnantium paganorum illo die quievit. Sequenti igitur die hora quasi nona dux regis Babyloniorum, qui praeerat in civitate Ramula[2], auditis his, quae fiebant, quamvis gentilis, tamen ad liberandum nostros cum magna multitudine veniebat. Cogitabat enim, si isti perirent tam miserabili caede, nullum posthac causa orationis per illam terram venire, et exinde se suosque grave damnum incurrere. Cuius adventu cognito, Arabes undique dispersi fugere, et ipse, acceptis his, qui comprehensi erant et ligati, nostris ianuam patefecit exeundi. Qui egredientes ad civitatem Ramulam per-

a) *Aventinus ipse abhinc pergit.*

1) Linteum, quo caput more gentis obvolverat, expediens, facto vinculo, in collum episcopi iniecit, *Lambertus.* 2) *Ramleh.*

venere, ibique a duce et oppidanis[a] illis retenti duas
heptomadas inviti resedere. Tandem igitur dimissi, II. Idus
Apr. 12. Aprilis civitatem sanctam sunt ingressi. Quantus ergo illic
fons lacrimarum sit effusus, quantas et quam puras precum
hostias Deo inmolaverint, quam hilari mente iam post
Ps. 131, 7. multa suspiria decantaverint: *Adorabimus in loco, ubi stete-
runt pedes eius,* quis verbis explicare *poterit? Ibidem igi- *p. 81
tur per XIII dies intima devotione vota sua Domino sol-
ventes, tandem ad Ramulam regrediuntur ovantes. Arabes
autem multo plures undique convenerant, omnesque aditus
viarum mente crudelissima insidiantes obsederunt, quoniam
extractam sibi de faucibus praedam nimium dolebant. Sed
hoc nostri non ignorantes, mox negociatoribus illis naulum
f. 96. dantes ventumque aptum observantes, navem ascenderunt,
Mai. prosperoque cursu octavo die in portu urbis Aliquiae appli-
cuerunt. Post aliquot ergo dies moventes exinde, quamvis
non sine magno labore et difficultate, tamen laeti post
longa viarum spacia in finibus Ungariae et in ripa Danubii
fluminis tandem consedere. Sed fallax hoc saeculum quid
laetum unquam habuit aut laeto fine terminavit? Iam
enim flumen ipsum transierant[b], iam se patriae propinquare
gaudebant, et ecce saepe dictus vir inlustris pontifex Gun-
therus, velut iam de die mortis suae praescius, in ipsa ripa
fluminis genu in terram flexit, terramque exosculans: 'Laus',
inquit, 'et gratiarum actio Deo omnipotenti, qui me in haec
loca perduxit. Nam ubicunque iam ipse constituerit obitus
mei horam vel locum, certus tamen sum, quia fideles mei ad
Babenperch deferent corpus meum'. Quid multa? Eadem
hora morbo corripitur, nec tamen ab itinere retardatur,
donec pervenit ad urbem, quae Deserta civitas nuncupatur[1].
Ibi ergo non valens diutius morbo reluctari, sed pro certo
sciens, iam appropinquare diem obitus[c], tribus illis coepi-
scopis aliisque compluribus sacri ordinis viris facta confes-
sione, sancti olei delibutus unctione, et suscepto viatico
Iul. 23. dominici corporis et sanguinis, X. Kal. Augusti obiit. Cuius
corpus fideles illi comites et coepiscopi lamentantes inde
levavere et, quia maxima multitudo fidelium eius, aliud de
eo sperantium, occurrebat cottidie, cum ingenti luctu pene

a) oppidaneis *c.* b) transsierant *c.* c) *lege* d. o. i. appropinquare (: reluctari).

1) *Oedenburg. Hoc civitatis nomen etiam Arentinus in margine codicis ad-
scripsit. Albae (Weissenburg) Guntherius fato functus esse in Vita Alt-
manni (SS. XII, p. 230) dicitur.*

totius Baioariae[a] et Franciae ad Babenperg detulere et ante aram sanctae Gertrudis, quemadmodum ipse adhuc vivens ordinaverat, cum honore decenti sepeliere. Et licet ille, ut vere credimus, ad meliora conscenderit, luctum tamen inconsolabilem suis dereliquit. Ut enim cum pace omnium dicamus, nostris temporibus illo in virtutibus maior rarus quisquam surrexit aut nullus, et vix credi potest, si post eum iam talis sit aliquis surrecturus[1]. Succedit in episcopatum illi Herimannus, Mogontinus canonicus[2]. Egilbertus Bathavinus episcopus obiit, Altmannus succedit[3]. Rutheri[b] Mai. 17.
Tarvisiensis episcopus obiit[4], succedit Wolframmus, tum Oct. 8.
abbas Oziacensis[5], pridem vero monachus Altahensis. Hoc f. 96'.
anno abbatia Altahensis in beneficium datur Otoni duci Baioarico[6], quod mox multi coeperunt opinari et dicere, quia non ei cessurum esset prospere.

1066.

Natale Christi rex Mogontiaci[c. 7] celebrat, paschalia vero Apr. 16.
Nemidone[d. 8]. Tribus proximis diebus ante pascha per totam Italiam stella quaedam mirae magnitudinis apparebat, quae radium unum in modum hastae versus orientem mittebat. Post pascha autem in diebus rogationum non per Italiam solum, sed iam per totum regnum stella cometa apparuit et per quatuordecim dies[9] magno miraculo intuentibus fuit. Quibus diebus rex iam adeo coepit infirmari, ut penitus de eo desperassent medici et quidam principum spe et cupiditate iam occupassent solium regni[10]. Sed agente divina

a) Baioriae *c*. b) Ruotheri *Staindel*. c) Moguncie *Staind*. d) in Spira *Staind*.

1) *De Guntherii itinere ac morte et Lambertus et Marianus agunt, sed minus accurate, quam monachus Altahensis.* 2) Vicedomnus Mogontinus *Lambertus*. 3) *Cf. Lambertum.* 4) *Vide Annal. Augustanos (SS. III, p.* 128*) et Necrologium Weltenburgense (Böhmer, Fontes IV, p.* 571*); cf. Bresslau, 'Jahrbücher' I, p.* 127. 128. *et Meyer von Knonau, 'Jahrbücher' I, p.* 481, *n.* 170. 5) *Cf. Auctarium Ekkehardi. Wolframus fuit abbas monasterii Ossiach in Carinthia, qualis occurrit in instrumento a Gebehardo archiepiscopo Salisburgensi sigillato et in libro, cui titulus est: Annus millesimus monasterii Ossiacensis, p.* 60. *typis reddito.* 6) *Cf. Lambertum a.* 1063. 7) *Goslariae a rege natale Christi actum esse, Lambertus refert. Sed cum initio anni rex conventui Triburiensi interfuerit, fides annalium nostrorum praestare videtur.* 8) Traiecti *Lambertus et Bertholdus. Cf. H. Bresslau, 'Jahrbücher' II, p.* 429. *et Meyer von Knonau, 'Jahrbücher' I, p.* 498, *n.* 15. 9) Per quatuordecim fere noctes continuas *Lambertus. Cf. Meyer von Knonau, 'Jahrbücher' I, p.* 524, *n.* 56. 10) Rex . . . gravissimam aegritudinem incidit, ita ut a medicis desperaretur et principes de regni successione consilia conferre coepissent, *Lambertus*.

cf. Ps. 117,18. clementia rex, qui castigando salubriter castigatur, citius sanitati restituitur, sicque spes iniqua corvorum hiantium deluditur[1]. Cum vero sponsa illius[2] iam esset adulta, quam pater eius[3] secum adduxerat novissime regrediens de Italia[4], et cum ipse iam flore iuventutis vernaret et Wirziburch
Iun. 29. natale apostolorum Petri et Pauli celebraret[5], regia benedictione eam coronari fecit, moxque in Ingilinheim[6] cele-
Iul. 13. bratis nuptiis regali munificentia, ut par fuit, in consortium regni eam adsumpsit. Hac aestate Aquitani[7] cum Anglis
Oct. 14. Saxonicis navali praelio pugnaverunt[8], eosque victos suo *dominio subiugaverunt. Retulerunt ergo nobis, qui eodem *p. 818.
bello interfuere, duodecim millia hominum ex parte vincentium cecidisse[9]. Quanti autem ex parte victorum sint mortui, haud facile fuit numero comprehendere. Quidam etiam interpretabantur, idcirco stellam crinitam tam terribilem pridem exarsisse, quod tot millia hominum eodem anno periere[10].

f. 97.

1067.

Apr. 8. Natale Christi rex peregit[a] Radisponae[11], pascha Goslarae. Igitur dux Gotefridus, qui viduam Bonifacii in matrimonio habebat, rege permittente, ut iam diximus, per fines Italos principatum administrabat[12]. Nordmanni autem, qui dudum Apuliam invaserant, per multos annos nimium iam confortati erant, ideoque ignominiosas[b] legationes et responsa regi regnique principibus saepe remittebant[c]. Sed cum rex in aliis regni partibus occupatus esset et idcirco illorum superbiae obviare non valeret, praedictus dux Gote-

a) r. p. *in cod. omissa ex Staindelio suppleri.* b) ignominiosa *c.* c) remittebat *c.*

1) *Hor. Sat. II,* 5, 56: corvum deludet hiantem. 2) *Bertha, filia Odonis comitis Maurianae et Tarantasiae i. e. Sabaudiae ex Adelheida marchionissa Taurini.* 3) *Henricus III.* 4) *a.* 1056. *Cf. Bertholdum.* 5) *Cf. Stumpf nr.* 2693. 6) *Errat scriptor. Triburiae nuptias celebratas esse, ex diplomate regis compertum habemus (Stumpf nr.* 2694*). Cf. Lambertum et Annales Rosenfeldenses ac vide Giesebrecht, 'Kaiserzeit' III, p.* 1114. 7) *Normanni.* 8) *Terrestri proelio Anglos a Normannis devictos esse, inter omnes constat.* 9) *Quindecim millia alii scriptores numerant. Lappenberg, 'Geschichte von England' II, p.* 61. *Cf. Ehrenfeuchter, 'Die Annalen von Niederaltaich' p.* 66 *sq., n.* 1; *Kitt, 'Die Entstehung der Altaicher Annalen (in Untersuchungen zur Mittleren Geschichte herausgegeben von Max Büdinger, vol. II)' p.* 72, *n.* 2. *eundemque in 'Forschungen zur Deutschen Geschichte' XII, p.* 624, *n.* 1. 10) *Cf. Annales Augustanos.* 11) Spirae *Bertholdus.* Apud Bavenbergam *Triumphus S. Remacli I, c.* 18 *(SS. XI, p.* 446*). Regem, qui initio mensis Decembris Goslariae moratus erat (Stumpf nr.* 2698*) et ante purificationem Mariae Augustam venit (Ann. August.), Bambergae natalem Christi egisse, verisimillimum est. Tum Augusta Ratisbonam iter fecit (Stumpf nr.* 2700. 2701*).* 12) *Cf. supra verba scriptoris a.* 1062.

fridus magnam multitudinem Teutonicorum ac Italorum conlegit et ad comprimendam illorum arrogantiam perrexit. Cui etiam dominus papa et Romani se coniungebant, quoniam ipsi iam diu potentiam Nordmannorum nimium metuebant, nec per se resistere illis confidebant. Confestim igitur facile ceperunt[a] quaedam castella, quae reddiderunt Mai
illis, quorum pridem erant propria, sed per vim Nordmannorum ablata. Cum ergo urbem Aquinum[1] vallassent obsidione firmissima et iam iamque urbs esset capienda, Richardus[2] ducem se convenire per legatos oravit, qui mox, precibus eius annuens, ad pontem Karilan[3] illi obviam venit, ibique in medio pontis eiusdem secreto se invicem sunt allocuti, et mox dux obsidionem solvit. Sicque singuli ad propria sunt reversi[4]. His temporibus inter principes Baioaricos periculosae erant exortae inimiciciae, unde factae sunt hominum mortes[b] innumerae, oculorum effossiones aliorumque membrorum miserrimae detruncationes. Dux autem Oto, utrimque accipiens pecuniam, nihil horum curae habebat, et ideo magna pars provinciae incendio et depraedatione vexata laborabat. Inter haec etiam Trevirorum praesul obiit[5], quem pontificatum contra voluntatem eorum rex Chunrado, Coloniensi praeposito, dedit. Cum autem clerus pariter et populus hoc ferrent indigne, quidam episcopii milites eundem episcopum illo venientem vivum cępere et de quadam altissima rupe praecipitari fecere. Quo casu nullam membrorum lesionem passus, cepit fugere, sed mox eum captum secundo praecipitavere. Sicque tercia vice reductus est et deiectus, tandemque Iun. 1.
moriens ad meliora conscendit, ut vere credimus, miraculis quippe magnis ad tumbam eius coruscantibus. Interfectores autem eius postea, ferreis circulis constrictos, poenitentiam agere conspeximus. Tandem ergo Treviris concessa electione, elegerunt Utonem virum nobilem et honoratum, eiusdem congregationis canonicum[6].

a) caeperunt *c.* b) motes *c.*

1) *Aquino.* 2) *Princeps Capuae.* 3) *Est Liris amnis, qui hodie Garigliano vocatur. Convenerunt Godefredus et Richardus in ripa ad pontem S. Angeli in Todici, haud procul a monasterio Casinensi siti; pons interruptus erat.* 4) *Cf. de his rebus Amatum (Ystoire de li Normant) VI, c.* 9. 10; *Chron. mon. Casinensis III, c.* 23; *Bonithonem p.* 599. 5) *Eberhardus, archiepiscopus Treverensis, iam die* 15. *mensis Aprilis anni* 1066. *mortuus erat.* 6) *Cf. Annales Weissemburgenses et Lambertum a.* 1067, *Vitam Conradi archiepiscopi Treverensis (SS. VIII, p.* 213—219*) et Gesta Treverorum (l. l. p.* 182. 183*).*

f. 97'. **1068.**

[a]Nativitatem dominicam rex peregit in Goslare[1] et
Febr. 2. post haec Augustam venit in purificatione Mariae, paratus inde in Italiam transire[2]. Sed cum regni principibus laboriosum videretur simul ire, facile persuaserunt regi, pueriliter utpute multa consideranti, in Saxoniam redire et pro se legatos in Italiam transmittere. Mittuntur igitur Anno Coloniensis archiepiscopus, Henricus Tridentinus[b], Otto dux Baioaricus. Hi ergo cum Ravennam venissent, civitatis illius pontificis[3] usi sunt confabulatione et convivio, nec etiam devitabant *Parmensem episcopum, sese adeuntem *p. 81
alio in loco, quos utrosque Alexander papa ligaverat anathematis vinculo. Ob hanc igitur causam noluit eos videre, cum Romam venissent, videlicet quia excommunicatis a se
Prov. 19, 25. communicassent[c]. Sed quia scriptum est: *Corripe sapientem et diliget te,* citius reconciliari meruere humillima satisfactione, tandemque audita eorum legatione post paucos dies dimissis illis, mandat regi, quae voluit. Ipse vero more solito post albas[4] sinodum episcoporum habuit, in qua sinodo pontifex[5] a civitate Turtun[6] aderat, qui temporibus piae recordationis papae Leonis contra vastatores episcopii sui dimicando homicidium fecerat et ob hoc iam tot annis sacerdotali ministerio caruerat. Cum vero huc usque perseverasset in luctu penitentiae, illic reconciliari et ministerium suum recipere meruit tocius sinodi intercessione, quoniam, ut diximus, hoc fecerat in defensione ecclesiae. Florentinus autem praesul[7], quia per heresim simoniacam in episcopatum intraverat, accusatus et manifestis indiciis convictus protinus deponitur[8]. Affuit etiam illic Uto, Trevirorum praesul venerandus, qui et ipse de eadem heresi est accusatus, sed mox, per iusiurandum se excusans, innocens est iudicatus et post haec in magna veneratione a papa et Romanis est habitus[9]. Episcopi autem, regii nuntii, Roma digressi, confestim ad propria sunt reversi. Solus Otto dux substitit in Italia, quasi cum principibus terrae

a) *Aventini librarius pergit.* b) Trendentinus *c.* c) communissent *c.*

1) *Cf. Lambertum.* 2) *Haec haud dubie pertinent ad annum* 1067, *quo rex in purificatione S. Mariae iter Romanum Augustae parabat. Anno* 1068. *nativitatem S. Mariae Augustae celebravit. Cf. Annales Augustanos.* 3) *Heinrici, qui partes Kadali tuebatur.* 4) *Albae sunt dies hebdomadae, quae pascha subsequitur. Pascha eo anno incidit in diem* 23. *mensis Martii.* 5) *Petrus.* 6) *Tortona.* 7) *Petrus Mezzabarba.* 8) *Cf. Mansium in Collect. conc. XIX, col.* 993. 9) *Cf. Jaffé, Reg. Rom. pont. nr.* 4646.

regni illius tractaturus negotia. Huius rei gratia obviam ei venit cum magna multitudine Italorum dux Gotefridus in urbis Placentinae campestribus. Cum ergo consedissent, f. 98.
et res aliqua agi[a] cepta fuisset, Itali, sua superbia elati et velut natali odio Teutonicum ducem audire dedignati, incondito clamore cuncta coeperunt turbare et nullo perfecto negotio ducem compulerunt abire. Fuere tamen, qui iam tunc inciperent suspicari et dicere, quoniam vir ille regi non esset fidelis perfectę et idcirco in Italia mansisset[b], si vel ducem Gotefridum vel alium aliquem socium consilii sui posset adsciscere.

Intra haec illae graves, quae inter Baioaricos principes exarserant, inimiciciae Deo miserante facile sunt restinctae. Cum enim ad tantam insaniam prorupissent, ut contra se invicem cum valida manu armatorum in orientis partibus convenirent, tanta mentes eorum quadam die corripuit rabies, ut parentes, cognati et affines, velut iam iamque pugnaturi, armatos contra se invicem educerent et instruerent legiones, spectabaturque miserrima cedes. Sed quid non praestas fidelibus tuis, Iesu benigne? Ecce enim, cum iam in mutuis corporibus loca vulneribus oculis metirentur et manus eorum ad iaciendum et feriendum iam iamque levarentur, in ipso congressionis articulo et, ut ita dicam, minus quam momento, Deo respiciente, tanta mentes eorum subito pervasit inmutatio, ut, armis depositis, cum fletu et lacrimis, quae pridem egerant, sibi invicem perdonantes et pacis oscula libantes, cuncti ad propria regrederentur sani et ovantes[c]. Annus hic Altahensibus et Leonensibus extitit detestabilis, quia dominus Wenzla, utriusque monasterii pater venerabilis, VIII. Kalendas Octobris viam ingressus est universae carnis. De cuius Sept. 24.
viri virtutibus supervacuum duxi aliqua disserere, ne plura dicens inveniar minus dixisse. Hoc tantum de eo viro sufficiat nosse, quoniam multi eorum, quibus praeerat in utroque monasterio, solent adhuc protestari[d] una voce, similem illi pietate patrem se nunquam habuisse et, si post habituri sint, nimium desperare. Eodem anno Rabinger[1] patriarcha obiit, cui Sigihardus cancellarius successit[e].

a) a. *superscriptum.* b) mansisse *c.* c) *a verbis:* Deo respiciente *usque* ovantes *Aventinus ipse annales descripsit, tum librarius denuo opus prosecutus est.* d) prostrari *c.* e) sus-cessit *c.*

1) Ravenger *Lamberto,* Rabengerus *Annalibus Augustanis (ad a.* 1063*).*

f. 98'.

1069.

Dominicum natale rex Mogontiae[1] peregit, moxque expeditionem contra Liutizos[a] in ipso hiemis tempore parari iussit[2]. Quo tempore dux Otto, qui in beneficium habuit Altahensem abbatiam, fratribus illis[b] eligendi inter se[c] abbatis concessit licentiam. Qui mox sine ulla dilatione elegerunt quendam suae congregationis fratrem, nomine Walckerum, virum multis virtutibus adprobatum. Expeditio autem, quamvis subito iussa esset et facta, tamen admodum utilis est probata. Terra etenim illa paganorum aquis et paludibus est *plena, sed tunc, hiemis scilicet tempore, *p. 820. nimium erat congelata, et ideo exercitui[d] facta est facilis ingrediendi et egrediendi via. Levi igitur congressione urbes aliquot ceperunt, villas innumeras vastantes succenderunt, predam et captivitatem inmensam secum abduxerunt. Ipsis ergo diebus facinus infandum patrandum fuisset, nisi Deus iniquorum consilia dissipasset. Cum enim, dimisso exercitu, rex iter ageret cum admodum parva multitudine, saepe dictus et dicendus dux Otto cepit eum rogare, domum suam, quae illius civitatibus in via erat, secum adire, promittens, se inibi serviturum studiose. Qui mox annuit petenti, quia necdum ab eo suspicabatur quicquam mali. Erat autem tunc inibi Chuno, minister et nutritor regis[3], qui ferebatur gratiam ducis non habere. Iniit ergo, ut dicunt, cum suis dux consilium, ut idem Chuono dehonestaretur, quasi iugulandus ante cubiculum et, cum rex ad sedandum tumultum cubiculo prosiliret, ab aliquo confossus interiret. Tunc igitur militibus ducis, quod sibi iussum erat, conantibus et verborum contumelias, unde litis initium fieret, iaculantibus, moxque his et illis: 'Arma, arma!' conclamantibus, Chuononi citius socii sui in armis adstiterunt, sicque temere cepta facile quieverunt. Rex autem nec quisquam ex suis illa hora intellexit, cuius rei causa haec machinata fuerint, attamen verum esse ita,

a) Luttizes *c.*, Liutices *cod. Staind.; correctum.* b) illi *c.;* illis *in Auctario Ekkehardi et apud Staindelium.* c) inter se *in cod. omissa, in Auctario Ekkehardi et apud Staindelium leguntur.* d) exercitu *c.*

1) Goslariae *Bertholdus et Lambertus. Cf. Stumpf nr.* 2721. 2) *Cf. Annales Weissemburgenses, Bertholdum, Sigebertum Gemblacensem.* 3) *Cf. Brunonem c.* 11. *et diploma regis, die* 26. *mensis Octobris anni* 1064. *datum, quo Cunoni praedia quaedam concessit (Stumpf nr.* 2652*). Rex profitetur, se liberaliter agere* ob fidele servicium humilemque supplicationem Cunonis iuventutis suae pedissequi.

ut diximus, quidam, Egino nomine, postea manifestavit, qui f. 99 huic consilio eadem nocte interfuit, quique de manu ducis gladium se accepisse affirmabat, cum quo interfectorem regis se fore ipsi promiserat[1]. Haec autem cum illo tempore essent cęlata et sedata, non idcirco tamen quievit iniquorum mens prava. Proxima etenim aestate duodecim Francorum et Saxonum principes contra regem coniuraverunt, quorum unus dux Otto rursus ferebatur esse. Scientes igitur, familiarem hostem ad nocendum esse promtiorem, palam rebellare fecerunt Teti marchionem[2], Adalbertum comitem[3]; reliqui vero simulabant se regi servare fidem, quo vel prospere[a] agentibus rex facilius interiret[b], vel, si victoria regem sequeretur, istis adiuvantibus illi citius veniam et regis graciam recipere mererentur. Nec mora, urbem quandam, nomine Scidingun[4], episcopi Babenpergensis, marchio occupavit, Adalbertus autem regiam abbatiam, Nienburg dictam[5], invasit et praedia regis, quae in circuitu erant, sibi servire coegit. Rex autem Ratispone[c] positus, ubi haec audivit, collecta multitudine ceptis eorum obviare festinavit. Cuius reditum Adalbertus comes ut cognovit, de civitate, quam pervaserat, profugit. Quem principes quidam cum provincialibus sunt insecuti, sed ab illo illo quidem die miserabiliter caesi sunt et fugati. Rex autem in Thuringia[d] civitatem marchionis, nomine Pichilingun[6], obsedit, quam primo impetu captam succendi iussit. Movens ergo inde Scidingun pervenit, quae licet et ipsa expugnaretur, prima congressione tamen ex parte regis multi vulnerati et mortui cecidere[7]. In praesentia dux Oto tunc aderat, sed nec hos nec illos adiuvabat, nec quemquam ex suis auxiliari sinebat. Haec autem reliqui coniuratores videntes prospere geri, nullo modo se manifestari sunt ausi. Quapropter marchio et Adalbertus, se derelictos sentientes consciosque suos pene ante tubam trementes, magnam praediorum suorum partem regi dantes, gratiam eius meruerunt omnesque consilii sui coniuratos nominaverunt. Quos[e] tamen rex interim dissimulavit se f. 99'.

a) illis *in codice excidisse videtur.* b) *quae sequuntur, Aventinus ipse exaravit.* c) Ratisponte *c.* d) Thuryngia *c.* e) Quo *c.*

1) *De Eginone vide Lambertum a.* 1070. *et Brunonem c.* 19. 2) *Praefuit marchiae orientali Thuringicae.* 3) *de Ballenstedt.* 4) *Scheidungen in Thuringia.* 5) *München-Nienburg ad Salam.* 6) *Beichlingen, haud procul a Kölleda situm.* 7) *Cf. Lambertum, qui de his rebus fusius agit. Multa ab eo aliter narrantur, atque in annalibus nostris.*

scire, quia incautum videbatur sibi fore, tot regni primates
inimicos simul adsumere[a]. Aliam autem inrationabilem
causam ipsis diebus cepit moliri, quae Deo prohibente non
potuit perfici. Inlicitis namque concubinarum amplexibus
adhaerere solebat et idcirco reginam, quam[b] consortem
regni legaliter duxerat, penitus abicere[c] cogitabat. Auxit
autem hanc eius iniquam voluntatem episcopi Mogontini
confortatio, qui promiserat, se illi hoc permissurum syno-
dali iudicio[1]. Dum autem haec synodus expectatur, interim
regina apud Lorasham[2] morari iubetur. Grandis erat mul-
torum admiratio et, quid inde futurum esset, stupens ex-
Oct. pectatio. Cum vero dies synodi venisset et pontifex pro-
cedens iam consedisset, ecce missus domini *apostolici[3] *p. 821
adfuit, qui terribiliter ei minando nunciavit, quia, si ipse
auctor fieret huius iniustae separationis, papa vivo nun-
quam illum compotem fore ministerii sacerdotalis. Quo
audito synodus est soluta et regina regali thoro rursus re-
stituta. [d]Temporibus ipsis in Italia contigit huiusmodi[e]
res quaedam miserabilis. Adelheit, socrus regis, Laudasanis
irata fuit; quapropter, vastata provincia, ipsam civitatem
Laudam[4] cum magna multitudine obsedit, quamque ex-
pugnatam igne fecit succendi, et portis obstrusis nullum
patiebatur egredi. Igitur monasteria, ecclesiae cunctaque
urbis moenia igne sunt concremata; quo incendio virorum,
mulierum ac parvulorum periisse feruntur multa milia.
Huius reatus causa post haec Romam adiit, sed papa non
indicta penitentia eam redire iussit. Fatebatur enim, se
nescire, si qua vel qualis in tot et tantis criminibus de-
beret indici penitentia vel subsequi indulgentia. Sed quia
eundem virum novimus pium ac mitem fuisse, nequaquam
credimus, hoc eum dixisse, si cor illius perspexisset digne
Dec. 24. contritum et humiliatum fuisse[5]. Hoc anno dux Gote-
f. 100. fridus obiit, cui filius suus Gozilo[f], qui et Gotefridus, in
hereditate et principatu successit[6]. Eodem anno Hartwicus
Veronensis episcopus moritur, pro quo Huswardus eligitur.

a) adsummere *c.* b) q. *in margine codicis additum, signo omissionis in contextu verborum posito.* c) abiicere *c.* d) *abhinc usque ad finem omnia librarius Arentini descripsit.* e) *vox corrupta videtur. Forsitan scribendum sit:* hoc modo. f) Gozili *c.*

1) *Eadem fere Lambertus refert.* 2) *Lorsch.* 3) *Erat Petrus Damiani.* 4) *Lodi.* 5) *De his rebus in aliis historiis nihil inveni. Cf. Giesebrecht, 'Kaiserzeit' III, p.* 191. 1123. 6) *Cf. Bertholdum a.* 1069. *et Lambertum a.* 1070.

1070.

Dominice nativitatis festum rex egit in Frisingun[1]. Post paucos ergo dies obiit vir venerabilis Wolframmus, Tarvisiensis episcopus, pro quo Azili est constitutus. Sacrum autem pasca rex Nemidone[2] celebravit, et in pentecoste in Mihisina[3] colloquium principum habuit. Otto autem dux nullo modo quiescere patiebatur, sed occulta[a] consilia semper contra regem machinabatur. Et cum iam hoc pene omnibus esset in ore, rex tamen dissimulabat se credere, donec Egino praedictus regem adiit et rem omnem, cuius ipse optime conscius fuerat, manifestavit. Quo cognito rex ultra silere incautum credidit, ducem in sui praesentiam venire iussit; quae de eo audierat coram multitudine aperuit[4]. His ille auditis, ut erat callidus nimium, constanter perstabat negare, tandemque dimissus iubetur domum ire, certo die ad Goslare venturus et de eodem crimine coram rege et principibus singulari certamine se purgaturus. Quibus induciis finitis cognoscens, regem in sua sententia perdurare et Eginonem, consiliorum suorum conscium, sibi congressurum fore, die quidem constituto adfuit, sed tamen in praesentiam regis venire noluit, mandans regi, se non posse[b] curtem venire, nisi rex sibi venienti et abeunti concederet fideiussores pacis firmae. Cui rex: 'Pax', inquit, 'ei ad me venienti firma erit et post, prout reus et innocens apparuerit'. Quod responsum secum altius ut tractavit, rursum mittens alias inducias rogavit, moxque equum ascendens festinus abscessit, quia regem non aliud, quam quod ipse postulabat, facturum esse putavit. Cum hoc autem in curia auditum esset, fuere, qui mox insequendum putarent, sed amicis eius, qui in praesenti aderant, contranitentibus et, quibus poterant, verborum argumentis tota die causam protrahentibus, subito rex inquisivit principes sub sacramento regalis iusticiae, quod iustum esset, se iam de hac re agere. Quorum iudicio reus maiestatis esse decernitur, et in regis potestatem[c] redacto ducatu, quem habuerat, ipse, ubicunque inveniretur, persequi ab omnibus iubetur. Quapropter quidam ex familiaribus regis predia illius invasere, omnibusque vastatis edificia ipsius villasque

Apr. 4. Mai. 23. Aug. 1. f. 100'.

a) oculta *c.* b) ad *excidisse videtur.* c) potestate *c.*

1) *Consentiunt Bertholdus et Lambertus.* 2) In Hildenesheim *Lambertus. Cf. Stumpf nr.* 2733. 3) Merseburc *Lambertus.* 4) *Hoc factum est Mogontiae mense Iunio. Cf. Lambertum.*

concremavere, ipse vero in montana silvae, quae Chetil dicitur[1], se coniecit, quos potuit, socios collegit, exinde eruptiones nunc hic, nunc ibi faciebat, episcopia villasque regales praeda et incendio vastabat. Tali perturbatione terra Saxonum et Thuringorum toto illo anno laborabat[2].

1071.

Natale dominicum rex[a] in Babenberg celebravit[3], ubi ducatum Baioaricum cuidam principi, Welf dicto, tradidit. Is ergo Welf filiam eiusdem Ottonis[4], de quo loquimur, uxorem duxerat et hanc se legaliter habiturum iureiurando firmaverat. Ergo cum iam soceri sui *ambiret ducatum et *p. 823 hoc regiis consiliariis non videretur cautum, eandem uxorem suam patri remisit et se posthac nunquam ad illam accessurum rursus iuravit. Quo facto praediorum suorum et pecuniarum quantitatem regi donavit[5], ducatum accepit, moxque cuiusdam Angli Saxonici principis, Tostig[b] nomine, viduam uxorem duxit, factumque est manifestum periurium et publicum adulterium[6]. Cum autem rex in Luticha cele-
Apr. 24. braret pasca dominicum[7], accidisse illic audivimus ab his, qui intererant, tale miraculum. De monasterio, quod Stabelaus[8] dicitur, rex cellam quandam[9] cum omnibus ad eam pertinentibus abstulerat, quam archiepiscopo Coloniensi tradiderat. Cum igitur fratres nullo modo possent hanc iterum recuperare, corpus sancti Remaclii in feretro levantes, ad curtem detulere et ante regem et episcopum, simul convivantes, super mensam posuere. Et: 'Eia', inquiunt,

a) rex *deest c.* b) *nomen, quod in codice omissum est, supplevi.*

1) *Silva* Ketil *seu* Ketela, *cuius Thietmarus III, c.* 26 *(c.* 15, *SS. III, p.* 767*) et diploma Heinrici IV. d. d.* 21. *Sept.* 1062 *(Stumpf nr.* 2611*) meminerunt, prope vicum Kessel ab urbe Cleve in meridiem situm quaeritur (cf. Meyer von Knonau, 'Jahrbücher' I, p.* 45 *sq., n.* 43*). At probabilius est, Ottonem in saltum, quem Thüringerwald vocamus, se coniecisse.* 2) *Cf. Lambertum.* 3) *Natalem Christi rex Goslariae egit. Cf. Lambertum et diploma regis d. d.* 6. *mens. Ianuar. (Stumpf nr.* 2740*).* 4) *Ethelindam.* 5) Nihil pensi habens, quantum auri, quantum argenti, quantum redituum ac possessionum dilapidaret. *Lambertus.* 6) *Haec omnia apud Lambertum eodem fere modo narrantur.* 7) *Coloniae, non Leodii regem pascha egisse, Lambertus docet. Sed post pascha Heinricus Leodium venit. Cf. Triumphum S. Remacli II, c.* 1 *(SS. XI, p.* 450*). In suspecto quodam diplomate regio (Stumpf nr.* 2900*) haec verba leguntur:* apud curiam nostram Legiae celebratam in pascha, anno videlicet inc. Dom. 1071. *Cf. H. Bresslau, 'Jahrbücher' II, p.* 429 *sq.* 8) *Stablo.* 9) *Monasterium Malmundariense (Malmedy).*

'sancte Dei, supplices tuos exaudi et defende, bonaque tua noli alienis in praedam concedere. Nec enim ante ad monasterium tuum a nobis portaberis, quam res pauperum tuorum tibi vendicare dignatus fueris'. Quo viso et audito, rex et episcopus irati de mensa se levare, abbatem fratresque minis et contumeliis verborum nimium affecere. Illis autem recedentibus mirabili modo ruptis palis, qui firmissimi videbantur, mensa ad terram decidit et, unum[a] de circumstantibus, f. 101. qui et contra sanctum Dei latraverat, opprimens, tibiam eius confregit. Monachi autem in eodem loco cum reliquiis sanctis pernoctabant, lacrimisque perfusis incessanter divinum auxilium flagitabant. Altero[b] autem die, quo rex ibi Mai. 9. commessurus erat, sanctum levantes, inde in quoddam pomerium detulere. Ibi ergo cunctis, qui ibi aderant, videntibus, quidam contractis adreptans manibus mox incolomis[c] est erectus. Post pauca quidam cecus accessit, moxque lumen recepit, sicque per unius horae spacium factae sunt curationes quinque hominum. Quo audito fit ingens populi concursus, et campanis subinde sonantibus cunctisque divinas laudes acclamantibus, rex et episcopus, qui iam ad mensam consederant, timore perculsi[d] surgunt, ad locum miraculi accedunt, videntesque vera esse quae audierant, in commune cum caeteris et ipsi Deum sanctumque eius glorificabant. Mox igitur rogante episcopo rex cellam, quam abstulerat, reddidit, tantundemque praediorum de suo addidit abbatemque et fratres in pace abire permisit[1]. Rege autem diem pentecostes in Halberstat celebrante[2], cum saepe dictus Otto iam sentiret, res suas non proficere, episcopum Adalbertum, quem prius offenderat, sibi conciliavit, eumque causae suae oratorem erga regem fore rogavit. Is ergo inter missarum sollemnia non cessavit tamdiu pro eo agere, quousque regis gratiam meruit recipere praediaque sua ex integro possidere. Beneficia[e], quae inmensa habuerat, perdidit ex parte maxima, inter quae etiam abbatia Altahensis libertati pristinae est restituta[3]. Fuere etiam, qui crederent, idcirco illum de tanto dignitatis culmine cecidisse, quoniam locum ipsum subiu-

a) unus *c.* b) Altera *c.* c) in coloniis *c.* d) persulsi *c.* e) Beneficiaque *c.*

1) *Cf. Triumphum S. Remacli l. l. p.* 450—459. *et Lambertum.* 2) *Cf. Lambertum, Annalistam Saxonem, Gesta episcoporum Halberstadensium (SS. XXIII, p.* 96*).* 3) *De Ottone regi reconciliato Lambertus minus accurate agit.*

gasset servituti suae, quod nullum praecessorum unquam audierat fecisse.

Hoc anno archiepiscopus Mediolanensis[1] episcopatum sponte sua dimisit[a] et monachicum habitum conversationemque assumpsit. Mox igitur quidam ex clericis[2] ipsius pro episcopatu rogaturus regem adiit, mille libras se daturum iuravit et pontificatu suscepto rediit. Mediolanenses
f. 101'. autem audientes, haec taliter acta esse, nullo modo consenserunt, illum urbe recipere. Alexander autem papa, ut haec agnovit, utrosque illos anathematizavit, illum quidem, quia semel susceptum regnum pontificatus deposuit se nesciente, hunc autem, quia seniore suo vivente et per heresim symoniacam hoc ausus fuerat usurpare[3]. Et quoniam ad haec venimus, nemini, quaeso, odiosum sit, aperire nos paucis, qualiter eodem anno saepe confutata sit ipsa heresis. Igitur presule Constantiensis[b] ecclesiae moriente[4], quidam Halberstatensis[c] canonicus, Karlimannus nomine[5], praedia sua *pecuniasque inmensas regi tradidit et eundem *p. 823
pontificatum emit, et quia, ut quidam sapiens ait[6]: *qui ecclesiae semel per venalitatem subrepserit, quamdiu eidem praefuerit, nunquam redimere cessabit,* mox ut Constantiam venit, clericorum ac laicorum suorum beneficia cepit auferre[d] substantiasque eorum publicare, volens de rebus eorum pecunias recolligere, quas prius pro acquirendo episcopatu videbatur expendisse. Constancienses autem, hac perculsi clade, nequaquam dominum apostolicum hoc celavere, sed eius auxilium contra vastatorem Christi ovium imploravere. Is ergo, ut querelas et preces eorum iustas agnovit, archiepiscopo Moguntiensi[7], cuius erat suffraganeus, mandavit, ut nullatenus pontificalem benedictionem a se susciperet, nisi prius causam eius sinodali iudicio examinasset[8]. Ad quam etiam sinodum vice sua adesse praecepit Gebhardum Iuvavensem archiepiscopum. Facta igitur sinodo et rege
Aug. 15. assidente, simul legato sedis apostolicae manifestis indiciis

a) suadi misit *c.* b) Constantiense *c.* c) Halbarstatensis *c.* d) aufferre *c.*

1) *Guido.* 2) *Godefredus.* 3) *Cf. Arnulfi Gesta archiepp. Mediolan. III, c.* 22. *et Bonithonem p.* 598. 599. *Novi nonnihil nostri annales afferunt.* 4) *Romualdo, qui anno* 1069. *die* 4. *vel* 5. *Novembris fato functus erat.* 5) Karolus *Lamberto a.* 1069. 1071. 6) *Nescio, cuius verba scriptor hic laudet. Propius tamen accedunt ad sententiam eorum, quae Humbertus cardinalis c.* 35. *libri II. adversus Simoniacos (SS. Lib. I, p.* 184*) conquestus est.* 7) *Sigifrido.* 8) Praecepit, nisi se heresi praedicta expurgaret canonice, quod nequaquam eum consecraret. *Bertholdus a.* 1070.

est victus, deponitur, et post paucos dies alius pro eo constituitur[1]. Quando abbas Augiensis obiit[2], episcopus Hildenesheimensis[3] magnam pecuniae quantitatem regi dedit et eandem abbatiam consanguineo suo, abbati de Hildenesheim, Sigiberto nomine[4], dari impetravit, quam cum ille per aliquot tempus tenuisset et cuidam in confessione, qualiter sibi in potestatem obvenerit, manifestasset, audivit ab eo, in huiusmodi reatu nullam confessionem vel indulgentiam fieri posse, nisi homo id, quod suscepisset iniuste, adhuc[a] in carne vivens dimittere festinaverit sua sponte et f. 102.
iuste. 'Quam', inquit, 'pro[b] hoc peccato remissionem poterit quis sperare, quod nec in die exitus sui vult a se separare?' Hoc ille audiens, opportunitatem cepit inquirere, ut eandem abbatiam honeste posset dimittere. Inter haec extitit quidam Luitpoldus[5], familiaris regi, qui cepit regem precari, ut de eadem abbatia curtem unam in beneficium sibi iuberet dari. Hoc igitur rege praecipiente sub obtentu gratiae suae, venerabilis ille vir, nactus[c], quam quaerebat, occasionem ultra noluit dissimulare, sed: 'Ecce', inquit ad regem, 'paratus sum ipsam abbatiam prius ex integro relinquere, quam ob vestri gratiam Deum et sanctam Mariam offendere'. Et hoc dicens virgam pastoralem regi reddidit, ipseque ad priorem suam abbatiam in Hildenesheim rediit. Nec diu post idem tempus Luitpoldus letabatur, quia res sanctae Mariae inquietare moliebatur. Nam in praesentia regis cum iter ageret, equo expavescente cecidit, et gladio proprio con- Iul.
fossus interiit. Cum autem abbatis praedicti gesta in ore multorum versarentur et ab omnibus, qui audierant, laudarentur, quidam Ruodpertus, abbas de monasterio sancti Michaelis[6], triginta libras auri[7], ut ferunt, regi obtulit et

a) aduc *c.* b) per *c.* c) nactam *c.*

1) *Praeter Bertholdum et Lambertum vide acta synodi Mogontinae et litteras de his rebus a Sigifrido archiepiscopo ad papam datas (in Codice Udalrici Babenbergensis apud Jaffé, Bibl. rer. Germ. V, p.* 68—81*; cf. Giesebrecht, 'Kaiserzeit' III, p.* 1127*).* 2) *Udalricus abbas Augiensis a.* 1069. 7. *Nov. mortuus est.* 3) *Hezilo.* 4) *Meginwardus vel Meginhardus vocatur apud Bertholdum Bernoldumque et Lambertum. Certe a.* 1069. *Sigibertus abbas fuit monasterii S. Michaelis in Hildesheim, Meginwardus vero, qui ei a.* 1079. *defuncto successit, prioratum eiusdem monasterii tenuit. V. Lüntzel, 'Geschichte der Diözese und Stadt Hildesheim' I, p.* 338. 339. 5) *Luitpoldus de Mörsburg. Cf. Lambertum (SS. V, p.* 185*) et Brunonem de bello Saxonico c.* 81 *(SS. V, p.* 362*).* 6) *Bambergensis.* 7) Irrupit Ruobertus, abbas cognomento Nummularius, annumeratis in aerarium regis mille pondo argenti purissimi. *Lambertus.*

eandem Augiensem abbatiam emit. Quod cum fratres et milites eiusdem loci agnovissent et a rege exinde iustitiam habere non possent, missa legatione auribus domini apostolici hoc insinuavere. Qui, ut erat strenuus in rebus ecclesiasticis, litteras mox direxit et eidem abbati ministerium sacri altaris interdixit; cuius praecepto cum nollet obedire, milites eiusdem monasterii eum exinde fugavere[1]. Haec autem Deo teste non scribimus studio detrahendi, sed quia confidimus hoc aliquibus fore ad exemplum cavendi, ne quis deceptus frivola spe huius mundanae exaltationis et sibi per heresim Deo odibilem[a] mercetur intollerabile dedecus turpissimae deiectionis et in futuro
Aug. penas perpetuae dampnationis. Hoc autumno, dum haec aguntur, regina filium genuit, qui in albis vita decessit[b].

f. 102'.

1072.

Festum incarnationis dominicae rex celebravit Ratisbonae[2]. Igitur per longum iam tempus potentes quosque rex ceperat contemnere, inferiores vero divitiis et facultatibus extollere et eorum consilio, quae agenda erant, amministrabat, optimatum vero raro quemquam *secretis suis *p. 824
admittebat, et quia multa inordinate fiebant, episcopi, duces aliique regni primores de regalibus se subtrahebant[c]. Inter quos Ruodolphus et Berhtoldus duces[3] ad regem sepe vocati sunt, sed tamen venire noluerunt, quousque etiam rex suspicari ceperit, quia contra se rebellare pararent. Cum etiam sermo ferretur, quoniam expeditio contra eos pararetur, ipsi semper mittentes inducias petebant, sicque impetum regis deludebant. Hoc anno Henricus archipraesul Ravennatis ecclesiae moritur, pro quo Wigbertus constituitur. Huswardus etiam Veronensis episcopus obiit, cui Brun[4] successit.

1073.

Natale Domini rex in Babenberg celebravit[5]. Quo
Apr. 21. anno Alexander papa ex hac luce migravit, pro quo

a) odibem *c.* b) Werhardus Mathhilt rc . . *adiunxerat librarius, quae post ipse delevit. Cf. Giesebrecht, 'Kaiserzeit' III, p.* 150. c) *i. e.* de iuribus regiis se eximebant.

1) *Cf. Lambertum et Bertholdum.* 2) Wormatiae *Lambertus. Cf. Stumpf nr.* 2752. *Sed paulo post rex Ratisbonam venit.* 3) *Sueviae et Carintiae.* 4) *Antea* magister scolarum Hildenesheim *(SS. VII, p.* 848*).* 5) *Consentit Lambertus.*

Romani constituerunt Hildebrandum, eiusdem Romanae
ecclesiae archidiaconum, quem[a] consecrantes nominaverunt
Gregorium. Diem palmarum rex in Eihstatti[b] [1] celebravit, Mart. 24.
ubi et Ruodolpho et Berhtoldo ducibus gratiam suam
reddidit[2]. Agnum vero pascalem Ratisbonae victimavit, Mart. 31.
in festo pentecostes apud Augustam colloquium principum
habuit[3], moxque se in Saxoniam recepit. Captus etenim Mai. 19.
nescimus qua locorum dilectione, in silva, quae Harz dicitur, urbes multas iam dudum ceperat edificare. Sed quia
in vicino ipsarum urbium praedia pauca vel nulla habebat,
illi, qui civitates custodiebant, propter inopiam victualium
praedas semper faciebant de substanciis provincialium. Si
quis vero curtem adisset haec lamentari[4], contumeliis
affectus videbatur expelli. Cumque malum hoc cresceret
de die in diem, et rex in Goslare ageret principis apostolorum festivitatem[5], plures Saxonici principes illo devenere, Iun. 29.
si finem his malis possent impetrare. Qui post aliquot
dies, vix intromissi ad regis praesentiam causaque dicta, f. 103.
sine honore et certo responso regrediuntur ad propria.
Mox igitur crebra conventicula faciebant[6] et, quid de
malis hiis agerent, anxie tractabant. Tandem ergo convenit illis, minis et rebus bellicis res suas potius agere,
quam leges patrias libertatemque propriam tam irrationabiliter amittere. Cum autem rex in dilecto sibi loco,
Harzesburg dicto, maneret et regale convivium familiaribus
suis exhiberet, subito narratur a clientibus[c], quia magnus
Saxonum in proximo consedisset exercitus. Statimque
misso nuncio rex, ut causam conventus eorum agnovit,
turpe putans, minis eorum cedere, propter paucitatem vero
militum metuens, sanguine iudicium facere, ratus tempori
cedendum, in Franciam disposuit abire. Cui abeunti saepe Aug. 8.
dictus Otto in via insidias tetendit et, multo maiorem
militum copiam habens, transeunti tamen se inspicienti
congredi[d] non praesumpsit. Sicque rex in Franciam ac
deinde in Baioariam[e] usque pertransiit[7]. Post regis autem Nov.

a) quemque *c.* b) Eihstet *Staindel.* c) dicentibus *c.* *Correxi ex mea sententia.* d) egredi *c.* e) Baioriam *c.*

1) In civitate Augusta *Lambertus.* 2) *Idem refert Lambertus.* 3) *In his omnibus Lambertus cum monacho Altahensi convenit.* 4) *I. e. ad haec lamentandum.* 5) *Cf. Brunonem c.* 23. 6) clandestina conventicula crebro faciebant *Lambertus.* 7) *Cf. Lambertum et Brunonem c.* 27.

abscessum Saxones urbem illius, Heimburg dictam[1], obsederunt[a] eamque in deditione susceptum destruxerunt, villas quasdam succenderunt, ac deinde mala multa in illa regione excreverunt.

a) obsiderunt *c*.

1) *Heimburg, castellum prope Blankenburg situm. Cf. Lambertum (SS. V, p.* 201*) et carmen de bello Saxonico, l. I, v.* 85—138 *(SS. XV, p.* 1220. 1221*).*

ANNALIUM RATISBONENSIUM MAIORUM

FRAGMENTUM.

Fragmentum hoc preciosissimum ante aliquot annos in singulari folio saec. XI. codici Monacensi olim Tegernseensi assuto [nunc cod. lat. Monac. 29089] V. D. W. Meyer invenit et cum V. Cl. W. de Giesebrecht communicavit, qui id libro suo de historia imperatorum Germanicorum celeberrimo Vol. IV. ed. 2, p. 515 sqq. [ed. 4, p. 513 sqq.] inseruit et quantum ad historiam horum annorum cognoscendam faciat bene exposuit. Sane annales hos in Bavaria, Ratisponae ut videtur, scriptos perditos esse, valde est dolendum, quippe qui res tunc temporis gestas diligenter memoriae tradant. Auctor Heinrici IV. partes tenuit, sed aequo animo etiam de adversariis iudicavit. Codex quamvis mendis nonnullis aspersus, autographus censendus est, cum compluribus locis eadem manu verba post addita sint, quae non tam neglegentia omissa quam ad narrationem exornandam adiecta videantur. Codice in bibliotheca Monacensi iterum iterumque quam diligentissime examinato ope liquoris sulphuratici nonnulla legere potui quae primum editorem fugerunt. Utinam propitia fortuna maiores huius operis partes ut reperiantur concedat!

G. WAITZ.

[1084].

. . . ex his Ro[m]anos principes [cum] bello vincere non [p]osset, sibi tandem fideles effecerat[1]. Quas [g]azas

1) *Rex Heinricus.*

dum Italis retribuere haud valeret ex [su]is propriis opibus, studuit has colligere de [su]biectis sibi episcopis et abbatibus aliisque suis princi[pi]bus prope omnibus. Maximam etiam pecuniam de [Ra]tisponensibus atque de cunctis fere in reg[n]o suo adquisivit civibus urbanis, unde [ad]versus eum late succrevit grande odium et [in]vidia immanis. Hoc ipso anno Mogon[tia]censi pontifici Sigifrido in obstinatione
Febr. 15. sua contra imperatorem defuncto, quidam episcopi ei [consen]tanei, id est Saltzpurgensis[1], Pataviensis[2], Wir[zepur]gensis[3], Wormaciensis[4], Metensis[5], cum quibusdam Saxonicis episcopis caesari rebellabant conamine cuncto[a]. In papa enim suo Hiltibrando, quia adhuc vivebat, magnam fiduciam habebant, quem totis sibi viribus favere sciebant.

1085.

MLXXXV. Nat. Domini imperator dum Wangione celebrare atque erroneorum episcoporum machinamenta, diu pontificatibus eorum ępiscopali[b] providentia de[stit]utis[c], contra Deum et contra se iniuste multiplica[ri] pertractaret, obtimatum suorum disposuit consilio, ut tantis malis finem faceret cum Dei auxilio. Denique decrevit, ut Wernheri, tunc Mogontinus ab eo archiepiscopus constitutus[6], caeterique eius fideles episcopi et alii principes sui post[d] epiphaniam Domini, ipso imperatore absente, cum prefatis erroneis episcopis et eorum sequacibus colloquium haberent de eo in villa Gerstunga dicta, si imperator dignus esset regno pro sua innocentia, vel si iuste deponendus esset ob capitalia delicta. Ubi dum prope omnes ex utraque parte convenirent atque Mogontiacus presul Wernheri[e] suique auxiliarii ex sanctis scripturis neminem nisi Deum debere vel iuste posse caesarem deponere diffinirent, adversarii ex novis suis scriptis conabantur imperatorem H[einricum][f] refutare, sicque discessum est ab invicem non facta pace, sed . . . o[g] peiore facto priore, adeo, ut quidam Saxonicus preses Dietrîh vocabulo[7], cum, prius rebellis imperatori H[einrico][f], ei ex verbis Wernheris archiepiscopi subiugari moliretur, statim a suis comprovincialibus per invidiam

a) *ita c.;* coniuncto? b) ep. pr. *in rasura c.* c) de | tutis *c.* d) p. e. D. *post add. c.* e) Wernh *c.* f) H. *c.* g) dissidio *vel simile vocabulum suppl. G.*

1) *Gebehardus.* 2) *Altmannus.* 3) *Adalbero.* 4) *Adalbertus.* 5) *Herimannus.* 6) *Canonicus Halberstadensis, iam a.* 1084. *die* 4. *Oct. mens. consecratus.* 7) *De quo comite Theoderico de Katelenburg cf. Annalistam Saxonem (SS. VI, p.* 722*).*

occideretur. Hec ergo imperator cognoscens, ante quadragesimale tempus prefatis episcopis malis legatos suos mittens, eos post quatuordecim dies paschalis festi Mogontiam ad generalem synodum venire imperavit; quod si non facerent, paenitus illos ex iudicio papae Clementis[1] et aliorum episcoporum deponendos esse ab episcopiis interminavit. Ipse vero postquam pascha Domini Ratisponae sabbatizavit, Apr. 20. ad condictam synodum cum domni apostolici Romanis episcopis multisque cum suis perveniens, emulos suos triduo expectavit. Qui dum Mogontiae essent et in presentiam synodalis concilii venire noluissent, imperator ex Romanorum aliorumque pontificum iudiciis eosdem sibi adversantes episcopos excommunicavit et eorum pontificatus fidelibus suis clericis commendavit. Post hanc synodum generaliter sic peractam, quamvis in diebus rogationum papa Hilti- Mai. 6—28. brandus moreretur, nullus tamen de episcopis predictis Mai. 25. studuit, ut gratiam imperatoris consequeretur. Ipse quoque papa in extremis suis omnes a se excommunicatos vere absolvit de episcopalis panni obligatione, quod episcopi eius, dum viveret sanus adhuc, sequaces, tunc quando obiit, non credentes, prius ab eo obligatos permansisse fatebantur in excommunicatione. Dixerunt etiam, imperatorem cum omnibus suis esse excommunicatum, unde, si ei humiliarentur[a], credebant, se incurrere grave peccatum. Horum nenias imperator spernens, in eadem aestate ad Saxônes cum exercitu perveniens, honorifice ab eis cum omni deditione[b] susceptus est, et Herman, quem prius regem habuerunt, ab ipsis cum iuramento deiectus est. Verum dum per aliquot menses pacifice cum multa gloria apud illos fuisset et quorundam consilio exercitum repatriare permisisset, quosdam[c] presidatus inter ipsos absque eorum consensu permutare voluit; unde postea nimis doluit. Prius ergo illis consentientibus in Saxonia pontificatus sibi adversantibus episcopis auferens et ei subditis clericis tribuens, dum seculares eorum[d] potestates vellet similiter permutare, sensit prope omnes principes Saxonicos adversum se coniurare. Hac pro causa coactus est occulte inglorius cum suis reverti in Frantiam, anxie volens celeriter remeando devastare cum exercitu[e] Saxonum provintiam. Pontifices vero tunc con-

a) humiliari *mihi videtur id quod Graecis* ὁμιλεῖν. b) dediticione *c.* c) quasdam *corr.* quosdam *c.* d) eorum *post add.* c. e) c. e. *post add. c.*

1) *Clemens III. antipapa, antea Wibertus archiepiscopus Ravennas.*

stituti in Saxonia pariter cum imperatore inde recesserunt absque gloria. Depulsi autem episcopi, audita imperatoris tali discessione, ad episcopia sua gaudentes redierunt sine dilatione. Interea quidem in Iuvavensi, id est Saltzpurgensi, archiepiscopatu Noricae provintiae prius inauditae ibi calamitates emerserunt, quae omnes fere[a] caesaris fideles nimis perterruerunt. Reiecto enim in Mogontina synodo cum aliis episcopis Gebehard[o] Iuvavensi archiepiscopo, imperator episcopatum dedit suo[rum] cuidam[b] clerico, Perhtolt dicto[1]. Ad hunc pontifica[tum] quidam preses, Engilpreht nomine miles erat[2], qu[i] prius eidem Perhtoldo fratrem suum[3] occiderat ipsum[que] cum [sociis[c] captu]m, durae custodiae subegit, donec eos inde adhuc rex manens H[einricus][d] redemit. Hinc Perhtolt, episcopi nomen adeptus, dicto presidi in Ka[ren]tinis locis multa sua predia devastavit, presesq[ue] econtra cum suis auxiliariis Iuvavensem urbe[m] invasit, et sic eam cum[e] locis ad eam pertinentibus possedit multo tempore, u[t] novus episcopus interim nullatenus eam posset recipere. Castellum vero munitissimum, iuxta eandem urbem si[tum][4], a fidelibus caesaris et sui episcopi erat possessum, qui, quoniam inibi victum habuerunt copiosum, nullis hostibus permiserunt illuc fieri ingressum. Imperator autem prefata m[a]la audiens in Frantia, studuit ambos, episcopum scilicet ac presidem, per internuntios ab inceptis malis compes[ce]re, qui nullomodo ei voluerunt adquiescere. Deinde iratus caesar contra episcopum nimisque . . .[f] culpasque presidis dissimulando eum laudabat et eundem[g] exercitui contra Saxones aggregari [impe]rabat[g]. Secum ergo iam pridem

a) *post add. c.* b) c. cl. *e corr. c.* c) *ita G. suppl.* d) H. *c., quod Waitz in errore versans* Herman *reddidit. Heinricus autem brevi ante, scilicet pridie Calendas Apriles a.* 1084, *coronam imperialem susceperat. Cf. W. Meyer in 'Sitzungsberichte der philos.-philol. Classe der k. b. Akademie der Wissenschaften'*, 1882, *II, p.* 264. e) c. l. ad e. p. *post add. c.* f) exacerbatus *vel simile verbum supplendum videtur.* g) *W. Meyer l. l. p.* 265. *pro* et eundem *legit* quia presidem *et pro* [impe]rabat *supplerit* [spe]rabat.

1) qui a vulgo Prunzagel dictus est, oriundus de Mosburch, castello Bawaric, *Chronicon Gurcense (SS. XXIII, p. 8).* 2) *Quem Sigfridi Spanheimensis et Rihkardae Larentinae filium fuisse, monasterium S. Pauli in Carintia fundasse et a.* 1095. *mortuum esse, eiusdem monasterii codex traditionum saeculo XII. aut XIII. conditus asserit (Ankershofen, 'Handbuch der Geschichte des Herzogthumes Kärnten' II, p.* 908 *sqq.). Re vera* Engilpreht comes de Spanheim *testis occurrit cuiusdam traditionis praesente archiepiscopo Gebehardo ad altare S. Petri Salzpurgensis ecclesiae factae ('Notizenblatt, Beilage zum Archiv für Kunde österreichischer Geschichtsquellen' VI, p.* 67*).* 3) *Bertholdum* de Mosburch, fratrem nobilissimi principis Purchardi nomine *fuisse, auctor Vitae Chunradi archiepiscopi Salisburgensis (SS. XI, p.* 66*) comperit.* 4) Hohensalzburg.

. . . .[a], adiutor contra hostes suos extitit; ideo[b] ei [sua] beneficia augens, illum fideliter se adiuvare in adversis rebus credidit. Caeterum ille, quoniam[c] Perhtol[dum] super se dominum constituit, nimis ei infidelis post[ea] fuit. Hoc caesar nesciens, dum Ratisponam venir[et] eundemque sibi placabiliter occurrere cerneret, ip[sum] ac caeteros comites Noricos cum eorum militibus [necnon] pontifices cum aliis principibus expeditionem p[ost] proximam epiphaniae Domini octavam in Saxonia e[i] promittere impetravit et statim pro auxiliariis in Frantiam remeavit.

1086.

MLXXXVI. Postquam imperator natale Domini [in] Wormacia et ei contiguis locis epiphaniam Christi [cele]bravit, cum exercitu, quem undecunque ex sibi [sub]ditis provintiis congregarat, in Saxoniam intra[vit]. Cumque illuc pervenisset[1], predicti, iam dictus prese[s] Engilpreht, quoniam [frater] Magadapurgensis episcopi[2], [scili]cet adversarii caesaris, fuit, omnes principes. . . . . .

a) in bellum profectus *suppleri potest; in codice vero quaedam addita sunt, quae litteris evanescentibus vix legi possunt;* si auc *oculis apprehendere mihi videbar; sed fortasse* in auxilium *scriptum erat.* b) dominus *fortasse post add. c.* c) *sic lego cum W. Meyer, Waitz legit* qui.

1) *Cf. Annal. Augustan.* 1086 *(SS. III, p.* 131*).* 2) Hartwici.

INDEX NOMINUM.

A.

Goz-, Gozz-

H.

Hart-, Hard-

Henricus, Heinricus, Heinrihc.

ERRATA TYPOGRAPHI.

Pag. 11. *lin.* 34. *lege* terrore compulsus. *Pag.* 25. *lin.* 32. *l.* regi, repugnanti. *Pag.* 64. *a.* 1064. *lin.* 17. *l.* se nolle (*pro* nullo) interesse.

HANNOVERAE. TYPIS CULEMANNORUM.

SCRIPTORES

RERUM GERMANICARUM

IN USUM SCHOLARUM

EX

MONUMENTIS GERMANIAE HISTORICIS

SEPARATIM EDITI.

ANNALES BERTINIANI.

HANNOVERAE ET LIPSIAE

IMPENSIS BIBLIOPOLII HAHNIANI.

SCRIPTORES

RERUM GERMANICARUM

IN USUM SCHOLARUM

EX

MONUMENTIS GERMANIAE HISTORICIS

RECUSI.

ANNALES BERTINIANI.

HANNOVERAE

IMPENSIS BIBLIOPOLII HAHNIANI

1883.

ANNALES

BERTINIANI.

RECENSUIT G. WAITZ.

HANNOVERAE

IMPENSIS BIBLIOPOLII HAHNIANI

1883.

HANNOVERAE, TYPIS CULEMANNORUM.

Annalium Bertinianorum auctores inde ab anno 830. *rebus quarum memoriam posteris tradiderunt coaetaneos et Hludowici imperatoris ac Karoli Galliae regis imperio subditos fuisse, cum universa operis ratione, tum locis nonnullis*[1], *qui maiore id evidentia ostendunt, datur intelligi. Prioris partis auctor, qui maiorem imperatoris venerationem, addito ei semper* domni *titulo, prae se fert, stylo impeditiore et dicendi genere minus claro et castigato utitur, quippe qui e. g. vocem* hostis *pro* exercitu, hostiliter *pro* exercitialiter[2], perdonare[3], *deponentia et activa pro passivis*[4] *et passivum pro activo*[5], *indicativum pro coniunctivo*[6], *plusquamperfectum pro imperfecto*[7], *verbum* habere *pro perfecto*[8], debere *pro futuro*[9], *usurpet. Vivente eum adhuc imperatore scripsisse, verba a.* 832. sicut ei mos est *testantur, medio anno* 835. *operi finem imposuisse, diversa exinde scribendi ratio evincit. Nomen eius pariter ac conditionem ignoramus; citra tamen Carbonariam vixisse a.* 834. *apparet*[10]. *Annis* 741—829. *annales Laurissenses cum Einhardi continuatione ad verbum exscripsit, insertis tantum a.* 749. 750. *et* 754. *tribus haud magnae molis notitiis. Annorum* 830—835. *historiam medias inter res praesens composuit.* SS. I, p. 419.

Secundam operis partem Prudentio, claro olim Trecen-

1) *E. g. anno* 836*:* ac nostra ex parte firmatum; *a.* 849: cui Ingmarus . . praesidet; *a.* 862: qui Salomon duce habitant in Niustria; *a.* 867: gener Salomonis, cuius consilio plurimum utitur; *a.* 869: aliis exeniis quae regnum illius admodum gravant. 2) *A.* 830. 832. 833. 3) *A.* 834; *Italorum 'perdonare', Gallorum 'pardonner'.* 4) *A.* 831. 832. 833. 5) *A.* 832. 6) *A.* 832: cum Mogantiam venit; cumque . . cognovit; cumque . . pervenit. 7) *A.* 834: ut . . reliquisset; qualiter . . potuisset; ut . . illi concessisset et ut . . reverteretur. 8) *A.* 834 quae dicta habuerat = quae dixerat. 9) *A.* 832: illi promissum est . . ut omnes . . ei auxilium ferre deberent. 10) *Certe hoc loco* citra *non eo sensu dictum puto, quo postea cum* cis *coniunctum* (cis citraque) *ponitur* (= ultra), *cum Prudentius saepius* ultra et citra *coniungat (a.* 838. 841. 843*). Neque tamen cis Rhenum, sed in Belgica scripsisse putandus est. Cf. Monod, 'Revue critique'* 1872, *p.* 264. *G. W.*

sium episcopo, deberi, ex Hincmari Remensis epistola 25. *ad Egilonem archiepiscopum Senonensem directa*[1] *intelligitur, qua ita scribit:* domnus Prudentius in annali gestorum nostrorum regum, quae composuit, ad confirmandam suam sententiam, gestis anni dominicae incarnationis 859. indidit dicens: 'Nicolaus pontifex Romanus de gratia Dei et libero arbitrio, de veritate geminae praedestinationis et de sanguine Christi, ut pro credentibus omnibus fusus sit, fideliter confirmat et catholice decernit'; quod per alium non audivimus, nec alibi legimus. Unde, quia ipsa gesta, quibus haec conscripta sunt, iam in plurimorum manus devenerunt, necesse est, ut taliter de hoc domno apostolico suggeratis, ne scandalum inde in ecclesia veniat. . . . . Ipsum autem annale quod dico, rex habet, et ipse est ille liber, quem coram vobis in ecclesia, ubi vos nobis commendavit, coram vobis ab illo mihi praestitum ei reddidi. *Verba ab Hincmaro relata, in annalibus nostris sub finem anni* 859. *leguntur. Cum vero Prudentius anno* 861, *ut ibi paulo post habetur, obierit, certe ultra eius anni initium opus suum producere non potuit. Doctissimus olim abbas Lebeuf peculiari ea de re dissertatione*[2] *commentatus, reliqua inde ab a.* 861. *a prioribus plane diversa esse probavit. Et primum quoad singulas voces, Prudentium ex Hispania oriundum, patrio more, quotiescunque occurrat*[3], *non* epiphaniae *sed* apparitionis Domini *festum dicere, res Francorum et in universum christianorum* nostras *vocare*[4], *si qua res poscat, non vocem* hostis *sed Romano more* exercitus *adhibere, utque ex Iulii Caesaris commentariis et Itinerario Antoniniano didicerit, urbes Galliae veteri appellatione* Agedincum Senonum, Augustam Trecorum, Augustam Trevirorum, Augustam Veromanduorum, Caesarodunum Turonum, Durocortorum Remorum, Samarobrivam Ambianorum, Lotitiam Parisiorum, Tullum Leucorum *nominare, dum contra a continuatore operis post annum* 861. *semel tantum* Durocortorum Remorum *adhibeatur, et vox* hostis *loco* exercitus[5] *genere masculino et feminino, et* honores[6] *loco* beneficia feudalia[7] *apud eum occurrant, proposuit. Porro Prudentium non solum Hispanica plurima referre*[8], *sed in omnibus quae memoratu digna contigerint, mutationibus solis et lunae*[9], *cometis*[10], *aurora*

1) *Hincmari Opera II, p.* 292. 2) *'Dissertations sur l'histoire ecclésiastique et civile de Paris'. Paris.* 1739. *p.* 432—499. 3) *A.* 838. 839. 840. 842. 4) *A.* 836. 837 *bis.* 838 *bis.* 839. 845. 847. 849. 850. 5) *A.* 865. 866. 867. 872 873. 875. 880. 6) *Prudentius semel a.* 839. *de honoribus beneficiariis loquitur.* 7) *A.* 865. 866. 869 *bis.* 872. 882. 8) *A.* 839. *et* 847. *de Puotone;* 844. 847. 848. 849. 852. 858. 859. 9) *A.* 838. 840. 860. 10) *A.* 855.

boreali[1], *pluviis et tempestatibus*[2], *terrae motibus*[3], *exundationibus aquarum*[4], *fulminibus*[5] *hieme et pestibus*[6], *fame*[7] *et luporum devastationibus*[8] *describendis versari, et res ecclesiasticas leviter tantum et verbis antiquitus usitatis attingere*[9], *et omnia, bona malave, animo pio et benigno divinae omnipotentiae libenter adscribere*[10], *quibus omnibus omissis, continuatorem id maxime agere, ut, quantum necesse fuerit, historiam Karoli regis, ceterum ante omnia Hincmari Remensis archiepiscopi gesta, nullis praetermissis, quam latissime exponeret. Quod cum cuilibet inspicienti pateat, nec, ut Prudentium*[11], *ita continuatorem quoque summis in ecclesia gradibus sublimatum fuisse*[12], *dubitare liceat, et complura, quemadmodum Prudentio Trecas aut aliam in Senonum atque Autissiodori vicinia*[13], *ita tertiae partis auctori Galliam Belgicam et Remos sedem adsignent*[14], *annalium inde ab a.* 861. *auctorem ipsum Hincmarum fuisse, extra dubium venit. Ita iam ante abbatem Lebeuf cardinali Fleury et episcopo De la Ravalliere persuasum fuit; et quicumque eam annalium partem attentius evolverit, archiepiscopi illius, non solum in iure canonico, sed et in rebus ipsis suo tempore gestis versatissimi, ingenium minime desiderabit; et quaedam ab eo allata vix cuiquam praeter Hincmarum nota esse potuerunt. Eiusmodi sunt, quae a.* 867. *de clericis peregrinorum habitu a Hincmaro Romam ablegatis, de die quo Hincmarus papae epistolam accepit regique Carolo legit, et a.* 882. *de Hincmari fuga Sparnacum refert; et quisnam praeter Remensem archiepiscopum contentionis de primatu Galliae inter Hincmarum et Ansegisum a.* 876. *tam late exponendae curam suscipere voluisset? [Denique Richerus Remensis luculento testimonio, Hincmarum Annales sua usque tempora perduxisse, probat].*

Quae cum ita sint, facile quoque intelligitur, cur locus de Gothescalco, quem, qualis hodie in Annalibus a. 849. *exstet, a Prudentio scribi non potuisse viri docti existimant, eam in speciem mutatus sit. Hincmarum enim ex sententia sua librum suo usui destinatum correcturum fuisse, re ipsa patet, nec est quod vel leviter in eo reprehendi possit. Abbas*

1) *A.* 839. 859. 2) *A.* 846. 858. 3) *A.* 842. 849. 4) *A.* 839. 846, *cf.* 858. 5) *A.* 858. 6) *A.* 856. 860. 7) *A.* 843. 8) *A.* 846. 858. 9) *A.* 837. 846. 853. 859. 10) *A.* 839. 843. 845. 848. 850. 853. 858. 11) *A.* 846. 12) *A.* 865. 872. 13) *A.* 841. 846. 858. 859. 14) *Cf. quae a.* 862. 866. 871. 877. *de Transsequananis, a.* 870. *de Karoli vastationibus in Belgica, et a.* 880. *de Ludowici regis itinere ab Aquis in* istas *partes, usque ad Duziacum, Attiniacum, Ercuriacum et Ribodimontem affert, quorum tria priora in dioecesi Remensi sita, vigintiquinque, undecim et quinque tantum leugis Remis distant.*

Lebeuf in editione Bouquetiana loci, qualem a Prudentio profectum fuisse existimat, restituendi periculum fecit; cuius sententiam infra quoque referemus.

Quodsi de operis fide quaerimus, magnam ei in universum auctoritatem tribuendam, Hincmarum vero, in rebus praecipue suis, maiore circumspectione consulendum esse, ex superioribus patet. *G. H. PERTZ.*

Hos annales sub imperatoris Ludovici et regis Karoli Calvi auspiciis scriptos esse, ut seriem annalium publica auctoritate susceptorum continuarent, alii contenderunt, alii in dubium vocaverunt[1]. *De qua quaestione hic agere supersedeo, lectores ad ea remittens quae V. Cl. Wattenbach*[2] *exposuit. Recte enim monuisse videtur, episcopos Galliae, et praesertim Hincmarum Remensem minime regibus ita addictos fuisse, ut res in eorum favorem vel mutarent vel tacerent. Neque inter turbines, quibus regnum Francorum ultimis eius annis obrutum erat, hos annales in aula servatos esse, sed Hincmarum, qui fere usque ad vitae terminum eos continuavit, codicem secum habuisse, etiam Remis profugum, ut Nortmannorum impetum evaderet, asportasse*[3], *post vero eo reduxisse, putarim.*

Hincmaro vivo in epistola synodi Carisiacensis (a. 879*) quaedam ex Annalibus sunt sumta*[4]. *Postea Flodoardus in Historia Remensis ecclesiae componenda eis usus est*[5]; *Richerus librum quem conscripsit ab eo tempore incipiendum iudicavit quo Hincmarus calamum deposuit*[6]. *Qui in monasterio S. Bavonis Miracula sancti conscripsit et Lambertus Sancti Audomari canonicus in genealogia comitum Flandrensium*[7] *ex Annalibus nonnulla mutuati sunt. Praeterea auctores Chronici Vedastini, Annalium Mettensium*[8] *et Continuationis Aimoini Historiae Francorum in monasterio S. Germani Parisiensi additae magnam eorum partem descripserunt, ita ut saeculo XI. complura libri exemplaria in Gallia et Lotharingia extitisse necesse sit. Rhenum vero hic liber, quod scimus, numquam transgressus est, et duo tantum codices iniqua saeculorum fata evaserunt.*

1*) Codex bibliothecae publicae A u d o m a r e n s i s nr.* 706,

1) *Cf. Noorden, 'Hinkmar' p.* 153, *n.; Girgensohn, 'Prudentius und die Bertinianischen Annalen'* 1875. 2) *'Geschichtsquellen' ed.* 4. *I, p.* 239 *sqq.* 3) *Ita iam Noorden p.* 401. 4) *Cf. SS. XIII, p.* 471, *n.* 4 *(ubi legas velim: similiter in Ann. Bert. a.* 834. *leguntur); p.* 472, *n.* 2. 7. 5) *Ibid. p.* 479. 507. 6) *Praef.:* Cuius rei initium a vicino ducendum existimavi, cum res multo ante gestas divae memoriae Hincmarus . . . . suis annalibus copiosissime annexuit. 7) *SS. IX, p.* 309. 8) *Annis* 830—837; *v. Duchesne III, p.* 300.

olim cum nr. 697. *coniunctus, membr., saec. X. satis eleganter duabus manibus exaratus, quarum altera duos tantum quaterniones (e et f), cum initio horum annalium, altera maiorem tam voluminis quam annalium partem conscripsit. Praemittuntur alia opera historica, Eutropius, Marcellini chronicon, Gregorius Turonensis recensionis C, Fredegarius, Annales Laurissenses maiores, ita ut grande et continuum historiae opus hic collectum exstet, sive ab ipso librario sive ab altero quodam, cuius laborem hic sibi appropriavit. Certe vel Remis vel ex Remensi codice hoc factum est exemplum, quippe quod in fine Odelrici archiepiscopi et cleri Remensis chartam, anno vero* 789. *in margine notam de Tilpini archiepiscopi obitu* (Hoc vero anno, ut computatum est, depositio fuit domni Tilpini episcopi 3. Nonas Septembris) *addiderit*[1]. *Librum a Bethmanno inspectum ('Arch.' VIII, p.* 80. 414*) in usus nostros accuratissime contulit b. m. Ioh. Heller. Ex eodem*[2], *tunc monasterii S. Bertini codice, 'cuius exemplar cura R. P. Heriberti Rosweidi soc. Iesu descriptum est et a Ioanne Bollando eiusdem soc. Antwerpia transmissum', primus Franciscus Duchesne Annales edidit (Historiae Francorum SS. III, p.* 150—261*), eius lectionem satis accurate exprimens. Hanc editionem Muratori (SS. R. Italicarum II, p.* 491*) repetivit, Bouquet (SS. R. Gallicarum et Francicarum T. VI. VII. VIII), nova codicis Bertiniani collatione accepta, nonnullis locis emendatam proposuit.*

1 *a) Codex bibliothecae publicae Bruxellensis nr.* 6439—6451, *olim S. Vedasti Atrebatensis*[3], *post collegii societatis Iesu Antwerpiensis, membr. saec. XI, qui eadem opera quae codex* 1 *continet, ex hoc procul dubio descripta, praeterea Annales Laurissenses minores et Vedastinos aliaque, quae SS. II, p.* 192. *recensentur, ubi Pertz praecipuas huius libri lectiones enotavit, quae ipsius originem satis produnt*[4], *ita ut nihil fere fructus ex eo percipere potuerimus.*

1) *In dorso ultimi folii haec leguntur, teste Lebeuf:* Karolus Martellus, pater Pippini genitoris Karoli Magni, primus decimas ab altaribus divisit et militibus tradidit, unde eternam damnationem incurrit. *Quae recentioris aetatis esse videntur.* 2) *Hoc Pertz probavit contra diversam sententiam quam Lebeuf sustinuit, 'Hist. de l'académie des inscriptions' T. XVIII, p.* 274 *sqq. Singulis lectionibus, praesertim loco a.* 843. *eraso et a Duchesnio omisso (sed in altero codice servato) confirmatur. Cf. etiam Dehaisnes p. VII, n.* 3) *Ita 'Archiv' VIII, p.* 401. *et Arndt in Gregorii Turonensis editione p.* 26. *Dehaisnes quidem p. II. codicem in monasterio Lobiensi compilatum diuque servatum dicit, perperam, ut videtur, Pertzii verbis, SS. II, p.* 192, *intellectis.* 4) *Neque Monod assentire possum, qui l. l. p.* 247. 1 *et* 1 a *ex communi fonte emanasse statuit.*

2) *Codex Chronici Vedastini in bibliotheca publica Duacensi nr. 753. nunc servatus, de quo SS. XIII, p. 674 sqq. agitur. Magna Annalium pars in hoc chronicon transiit, nunc vero, quaternione evulso, anni 830—844. tantum exstant. Auctor librum quem prae manibus habuit tam fideliter expressit, ut fere codicis locum expleat, et quamvis plerumque etiam in mendis apertis cum* 1 *conveniat, non tamen hoc usus esse potest, cum nonnulla rectius et plenius exhibeat.*

Ex 1 *et* 2 *novam editionem paravit C. Dehaisnes Parisiis* 1871; *quam iustis votis parum respondisse, G. Monod ostendit ('Revue critique'* 1872, *nr.* 16; *cf. quae monui 'Gött. Gel. Anz.'* 1873, *nr.* 1). *Nonnullis tamen eius adnotationibus usus sum, alias ex Bouqueti et Pertzii editionibus retinui; praeterea libros a VV. CCll. Simson et Dümmler de horum annorum historia conscriptos et quae Monod (l. l.) exposuit consului. Ad codicum vero lectionem emendendam eos adhibui auctores qui Annales posteriore tempore exscripserunt, praesertim Aimoini continuatorem, qui inde ab a.* 869. *presso pede eos sequitur. Codicem Parisiensem nr.* 12711. *autographon in hunc finem V. Cl. A. Molinier diligenter excussit, ita ut nunc demum de vera eius lectione, ab editis valde diversa, referri potuerit. Acta publica ab Hincmaro narrationi inserta cum exemplaribus alibi servatis contuli, neque tamen ea emendare volui quae ipsi auctores contra grammaticae regulas peccantes scripsisse videntur*[1].

G. WAITZ.

1) *Cf. quae exposui 'Sitzungsberichte d. Berl. Akad.'* 1883. *p.* 113 *sqq.*

PARTIUNCULA INCIPIT DE GESTIS REGUM FRANCORUM, QUO KARLO DEFUNCTO CARLOMANNUS ET PIPPINUS FRATRES REGNUM ADEPTI SUNT FRANCORUM.

PARS I.

741.

Karlus denique maior domus defunctus est . . . . A. Laur. mai.

. . . .

. . . .

749.

Pippinus coniugem duxit Bertradam cognomine Bertam, Cariberti Laudunensis comitis filiam[1]. . . . .

. . . .

Pippinus monente sancto Bonifacio quibusdam episcopatibus vel medietates vel tertias rerum [reddidit[a]], promittens in postmodum omnia restituere[2]. . . . .

. . . .

Stephanus confirmavit Pippinum unctione sancta in regem et cum eo inunxit duos filios eius domnum Karolum et Karlomannum in regibus anno Domini 754, 6. Kal. Augusti[3].

757.

. . . . . . Eodem anno celebravit natalem Domini in Corbonaco[4] et pascha, et immutavit se numerus annorum Domini in cf. A. L. m. cod. 5.

758.

. . . .

. . . .

. . . .

Anno ab incarnatione Domini 830.[b]

conventus ibidem[5] factus est. In quo statuit[6] cum universis Francis hostiliter in partes Brittaniae[c] proficisci,

a) *deest* c.; *suppl. P.*; abstulit *'vel quid simile' perperam Ch. proposuit.* b) *in marg. manu scribae:* . . . februa, *sed reliqua abscissa.* c) Britanniae 2, *semper.*

1) *Cf. Hahn, 'Jahrb. Pippins' p.* 151 *sqq.* 2) *Cf. de hoc loco 'D.VG.' III, p.* 68, *n.* 1. 3) *Diem* 5. *Kal. Aug. affert Hilduinus de S. Dionysio; v. ibid. p.* 70, *n.* 4) *Cherbonne.* 5) *Aquisgrani; cf. Einhardi annales a.* 829. *in fine.* 6) *Hludowicus imperator.*

maximequę hoc persuadente[a] Bernhardo[b] camerario. Et non Mart. 2. multo post Aquis exivit, id est quarta feria quae dicitur capud ieiunium[c], valde pedum aegritudine laboriosus, et [statuit[d]] per maritima loca illuc properare, domna imperatrice in Aquis dimissa. Quod iter omnis populus moleste ferens, propter difficultatem itineris eum illuc sequi noluerunt. Nam aliqui ex primoribus murmurationem populi cognoscentes, convocaverunt illum, ut eum a fide, quam domno imperatori promissam habebant, averterent. Ideoque omnis populus, qui in Brittaniam ire debebat, ad Parisium se coniunxit[e], necnon Hlotharium[f] de Italia et Pippinum[g] de Aquitania hostiliter adversum patrem[h] venire, ut illum de regno eicerent et novercam suam perderent ac Bernardum interficerent, compulerunt. Quod praefatus Bernardus sentiens, fuga lapsus Barcinonam pervenit. Cumque domno imperatori illorum consilium denunciatum esset[i], continuo obviam illis ad Compendium perrexit. Ibique veniens Pippinus[k] cum multitudine populi, consensu Hlotharii[l] omnem potestatem regiam uxoremque eius tulerunt, ac velantes eam, miserunt Pictavis ad monasterium Sanctae Radegundis; cuius etiam fratres, Conradum[m] videlicet atque Rodulfum, tonsorantes, per monasteria Apr. 24. retruserunt. Post octavas autem paschae Hlotharius de Italia perveniens, placitum illic habuit et Herebertum, fratrem Bernardi, excaecari iussit aliquosque fideles domni imperatoris in custodiam misit. His omnibus ita peractis, alium conventum domnus imperator cum filio suo Hlothario circa Kalendas Octobris Noviomago condixit[n], ubi Saxones et orientales Franci convenire potuissent. Nam illuc ex utraque parte, scilicet domni[o] imperatoris et Hlotharii, multorum congregatus est exercitus, ibique domnus imperator, recuperato[p] imperio, iussit auctores illius facti[q], quorum fraus detecta et conspiratio patefacta erat, propter illorum controversiam in custodiam mitti usque ad aliud placitum, quod Aquisgrani erat habiturus. Verum ab omnibus episcopis, abbatibus, comitibus[r] ac ceteris Francis iudicatum est, ut coniux eius, quae iniuste et sine lege ac iudicio ei ablata fuerat, ad memoratum condictum placitum reduceretur et, si quislibet aliquod[s] crimen illi obicere vellet, aut se legibus defenderet aut[t] iudicium Francorum subiret. Et inde domnus imperator ad hiemandum Aquis properavit

a) persudente *corr.* persuadente 1. b) Bernardo 2. c) *ita* 1. 2. d) statuit *deest* 1. 2. e) iunxit 2. f) Loth. 2, *nonnumquam.* g) Pipinum 2, *semper.* h) *e corr.* 1. i) fuisset 1[a]. k) Pipinus *h. l. etiam* 1. l) Chlotharii 2. m) Conraddum 2. n) conduxit 1. 2. o) *ante* domni *rasura quinque fere litterarum* 1. p) recuperata 1; o *e corr.* 2. q) factu 1. r) comitis 1. 2. s) aliquot 1. t) ac *corr.* aut 1.

anno ab incarnatione Domini 831.

Nam circa Kalendas Februarii, sicut condictum fuerat, generale placitum habuit eosque qui anno superiori propter seditionem prius in Compendio et postea in Niumago domnum imperatorem offenderant venire iussit, ut illorum causa discuteretur et diiudicaretur. Primumquę a filiis eius ac deinde a cuncto qui aderat populo iudicatum est, ut capitalem subirent sententiam. Tunc domnus imperator solita pietate vitam et membra illis indulsit ipsosque per diversa loca ad custodiendum commendavit. Hlotharius vero, propter quod magis illis consenserat quam debuisset, genitoris pium commovit animum. Ad quod placitum domna imperatrix, sicut iussum fuerat, veniens, et in conspectu domni imperatoris ac filiorum eius assistens, de cunctis se obicientibus[1] purificare velle agebat[a]. Percunctatusque est[2] populus, si quislibet in eam aliquod[b] crimen obicere vellet. Cumque nullus inventus esset, qui quodlibet illi malum inferret, purificavit se secundum iudicium Francorum de omnibus quibus accusata fuerat. Peractoque placito, Hlotharium in Italiam, Pippinum[c] in Aquitaniam, Hludowicum[d] in Baioariam ire permisit. Ipse autem circa Kalendas Mai ad Ingulehem veniens, Hlotharium illic ad se venientem honorificę suscepit. Hi quoque qui in exilium missi fuerant adducti et absoluti gratiamque domni imperatoris adepti sunt. Tertium vero generale placitum in Theodonis-villa habuit, ibique ad eum legati amiralmumminin[3] de Perside[e] venientes, pacem petiverunt. Quam[f] mox impetrata, reversi sunt. Necnon missi Danorum eadem exorantes venerunt, et foedere firmato, ad propria repedarunt; multaeque legationes Sclavorum ad eum venientes, auditae, dispositae et absolutae sunt. Bernhardus comes adveniens, de quibus accusatus fuerat domno imperatori filiisque suis iureiurando satisfecit; filii quoque eius[4] qui adfuerant ad sua remearunt; Pippini[g] inibi diutius expectans, plures ad eum legatos direxit, ut veniret. Qui se venturum promisit et venire distulit. Ipse vero ad hiemandum post missam sancti Martini Aquis venit. Ibi Pippi- Nov. 10.
nus paucis diebus ante natalem Domini ad eum venit. Quem domnus imperator propter inoboedientiam illius non tam benigne suscepit, quam antea solitus fuerat.

a) *ita* 1. 2, *pro* aiebat. b) aliquid 2. c) Pipinum 1. 2. d) Hludovicum 2, *et ita post.* e) legati amiralmummin (*corr.* amyr., *et ita* 1[a]) inde perfide venientes 1. 2; *emendavit P.* f) Qua 2. g) Pipini 2; Pippinum *ed.*

1) *i. e. quae obiciebantur; participium praesentis passivi.* 2) *i. e. interrogatusque est, deponens loco passivi.* 3) *Abd Allah Almannun.* 4) *Hludowici.*

Anno ab incarnatione Domini 832.

Indignatus Pippinus, quod a[a] patre non fuerat honori-
831. Dec. 27. fice susceptus, inito consilio, in[b] vigilia Innocentium prima noctis hora cum paucis suorum fuga lapsus est et sub omni festinatione Aquitaniam petiit[c]. At domnus imperator graviter inde commotus est, nunquam aestimans filio suo talia debere contingere aut patris praesentiam fugere[1]. Tunc igitur convocatis[d] undique consiliariis, habitoque cum eis consilio, quid de his agendum esset, statutum est, ut suum generale placitum in Aurelianis civitate habendum denunciaretur, illucque Hlotharium de Italia, Hludowicum vero ad Aquis venire pariterque cum patre ad condictum placitum pergere. Quibus ita consideratis, et ubique ad hoc adnunciandum legatis directis, subito perventum est[2] ad aures piissimi imperatoris, Hludowicum cum omnibus Baioariis, liberis et servis, et Sclavis, quos ad se convocare potuerat, Alamanniam[e], quae fratri suo Karolo a patre iam dudum data[f] fuerat, ingredi velle eamque vastare et diripere ac suo regno adunare, cunctumque populum regni illius ei fidelitatem promittere, et his perpetratis, in Franciam cum ipso exercitu hostiliter venire et de regno patris sui, quanto plurimum potuisset, invadere sibique subicere. Cumque hoc compertum esset, statim domnus[g] imperator, mutato placito, omnes Francos occidentales et australes necnon et Saxones obviam sibi quarto decimo Kalendas Mai Mogantiam venire praecepit. Hoc audientes omnes alacriter ad domnum imperatorem venire festinaverunt, et[h] in omnibus auxilium praebere cupientes. Quo etiam tempore eclipsis lunae tertio decimo Kalendas Mai post solis occasum facta est. Domnus impera-
Apr. 19. tor cum Mogantiam venit — ubi et ad placitum, quod eis constituerat, omnis populus occurrit —, mox in crastinum cum valida Francorum et Saxonum manu Hreno et Moine fluminibus transitis, circa Triburim villam castra metatus est. Hludowicus vero, filius eius, iuxta Wormatiam, in villa quae vocatur Langbardheim[i. 3], cum suo exercitu residebat, vanis pollicitationibus spem suam habens intentam, quia hoc illi a suis promissum est necnon et ab aliis qui cum eo erant comitibus[k] et vassallis domni imperatoris et Karoli, ut omnes australes Franci et Saxones ei auxilium ferre deberent. Et

a) ad 1. b) in vigilia *bis scr. in primo loco eras.* 1. c) petit 1. d) vocatis 2. e) Alemanniam 2, *semper.* f) dada 1. g) dumnus *corr.* domnus 1. h) ei *edd.* i) Langbardhim 1[a]; Lanbardheim 2. k) australes *add.* 2.

1) *De hoc loco cf. quae monuit Simson, 'Jahrb. Ludwigs', II, p.* 16. 2) *i. e. pervenit.* 3) *Lampertheim in dextra Rheni ripa, in pago Lobodunensi, in parochia Weinheim situm.*

hoc maxime Mathfridus[a, 1] dolose meditatus et[b] machinatus est. Cui domnus imperator anno priore, cum ad mortem diiudicatus fuerat, vitam et membra et hereditatem habere concessit. Cumque Hludowicus patrem suum cum tanta fidelium copia Hrenum transisse cognovit[c], minorata est eius audacia, et expetitae iniustae potentiae spes ablata est. Nec mora, cum suis hominibus Baioariam per eandem viam qua venerat festinanter reversus est, plurimique eorum qui cum illo erant ad domnum imperatorem regressi sunt. Audiens domnus imperator subitaniam[d] eius reversionem, perrexit ad locum de quo ille redierat ibique plurima devastata invenit. Quae omnia adversa, sicut ei[e] mos est, patienter tulit, et lento gradu, non filium persequendo, cum omni exercitu in Alamanniam perrexit, pervenitque ad Augustburg super Lech[f]; ibique filium suum, qui taliter seductus fuerat, ad se venire fecit ac solita pietate quae contra se facta fuerant omnia[g] illi indulsit. Qui tamen iureiurando promisit, ne ultra talia perpetraret neque aliis ad hoc consentiret. Peracto itaque placito, filium suum cum pace Baioariam redire permisit, et exercitu[h] dimisso, ipse per Austriam ad Salz venit. Ibique illi domna imperatrix obviam occurrit. Qui una navali itinere Mogantiam venerunt; ubi et Hlotharius patri occurrit. Ubi etiam denuo annunciatum est placitum generale Kalendas Septembris Aurelianis habendum, ibique unumquemque liberum hostiliter advenire. Cumque illuc pervenit, dona annualia more solito suscipiens, mox inde ad Lemodicas festinavit. Tunc filium suum Pippinum ad se vocans, inter cetera increpavit eum, cur de eius praesentia sine licentia aufugisset. Paterno illum affectu corripere cupiens, in Franciam ire praecepit, ut in loco quo eum iniunxit moram faceret[i], quousque sua emendatione patris animum mitigaret. Ille se facturum simulans et de incoepto itinere regrediens, paternam iussionem implere contempsit, domno imperatore per alias partes Aquitaniae in Franciam revertente. Dumque hoc illi nunciatum esset, non tam cito in Franciam venit, sicut dispositum habuerat, sed propter hoc aliquantis diebus illis in partibus moras faciens, tandem natale Domini Cinomannis pervenit

anno ab[k] incarnatione Domini 833.

Nam ibi caelebratis sanctis diebus, recto itinere Aquis pervenit. Ubi non multis diebus demoranti nunciatum est

a) Madifridus 2. b) et m. *des.* 2. c) congnovit 1. d) *ita* 1. e) eis 1. f) Leth 2. g) umnia *corr.* omnia 1. h) exercito *corr.* exercitu 2. i) facere 1. k) ab i. D. *des.* 2.

1) *Comes Aurelianensis.*

illi, quod iterum filii sui adunati pariter in illum insurgere et cum multa copia hostilium[a] inruere vellent. Qui, consilio inito, Wormatiam ante initium quadragesimae pervenit,
Apr. 13. ibique peractis illis diebus, sanctae paschae et pentecostes[b]
Iun. 1. caelebravit. Convocatoque exercitu, obviam[c] illis ire disposuit, ut, si eos verbis pacificis ab hac audacia avertere nequivisset[d], armis, ne cristianum populum lederent, compesceret. Denique filii eius coeptum peragere cupientes, in pago Helisaice[e] in loco qui dicitur . . . . .[f.*], se coniunxerunt, id est Hlotharius de Italia, Gregorium apostolicum secum adducens, Pippinus de Aquitania et Hlodowicus de Baioaria, cum plurima hominum multitudine. Quibus dum domnus imperator occurrisset, nullatenus eos ab eadem pertinacia compescere[g] potuit; sed pravis persuasionibus et falsis promissionibus populum, qui cum domno imperatore venerat, deceperunt[h], ita ut omnes illum dimitterent.** Nam aliqui ex illis in quos eorum ira maxime seviebat abscesserunt et in locis amicorum ac fidelium se contulerunt. Ablataque illi coniuge et in Italiam apud civitatem Tartonam[i] in exilium directa, Hlotharius, arrepta[k] potestate regia, apostolicum Romam, Pippinum in Aquitaniam et Hludowicum in Baioariam redire permisit; ipse vero patrem secum sub custodia per Mettis usque ad Suessionis civitatem perducens, illic eum in monasterio Sancti Medardi in eadem custodia reliquid, et filium eius Karolum illi auferens, ad monasterium Pronce[l.1] transmisit, unde patrem nimium contristavit. Deinde condictum placitum Kalendas Octobris Hlotharius

*) *In* 1 *in marg. post adduntur quae in* 1a *leguntur, sed desunt* 2*:* iuxta Columburc[m.2], qui deinceps Campus — mentitus vocatur[3]; — qui dicitur Rotfelth, id est rubeus campus *praemittunt edd.; sed qua fide haec Chesnius inseruerit, non constat.*

**) *In* 1 *in marg. adduntur, quae desunt* 2*:* Drogo vero, frater imperatoris, et Modoinus[n.4] ac Wiliricus[5] atque praefatus Aldricus[6] [qui[o] primum fuit abbas Sancti Amandi] episcopi, cum nonnullis episcopis aliis, abbatibus, comitibus ac reliquis suis fidelibus cum illo remanserunt.

a) hostium *edd.* b) festivitates *add. edd.* c) ob 1. 2. d) nequivissent 1. 2. e) *ita* 1. 2. f) *spatium unius vocabuli vacat* 2. g) compesscere *corr.* compescere 1. h) decoeperunt 1. i) Cartonam 1. 2. k) arepto 1. l) *ita* 1. 2; Prumiae *vel* Promiae *edd.* m) Columburc (Columb. *Ch. et B.*) ceps, ntitus, tur *abscissa* 1. n) Niodoinus 1. o) *haec superscr.* 1.

1) *i. e. Prüm, quod modo Pronea, modo Pronia in his annalibus dicitur.* 2) *Columbaria, Colmar, intelligi videtur; cf. Simson II, p.* 45, *qui Chesnii lectionem Rothfeld genuinam habuit.* 3) *Ita V. Hlud. c.* 48*;* campus mendacii *Thegan. c.* 42*; cf. Simson II, p.* 50, *n.* 4) *Augustodunensis.* 5) *Bremensis.* 6) *Cenomannensis, ut videtur, non Senonensis, de quo P. cogitavit. Cf. Simson II, p.* 50, *n. Verbum* praefatus, *haec ex alio libro sumta esse, indicare videtur.*

in Compendio habuit. Ibique episcopi, abbates, comites et universus populus convenientes, dona annualia ei praesentaverunt fidelitatemque promiserunt. Nam illuc[a] quoque[b] legati ex Constantinopoli[c], qui ad patrem fuerant destinati[d], ad Hlotharium[e] pervenerunt eique epistolas et munera detulerunt. In quo conventu multa in domnum imperatorem crimina confinxerunt[f]. Inter quos Ebo Remorum episcopus falsarum obiectionum incentor extiterat. Et tam diu illum vexaverunt, quousque arma deponere habitumque mutare cogentes, liminibus[g] ecclesiae pepulerunt, ita ut nullus cum eo loqui auderet nisi illi qui ad hoc fuerant deputati[1]. Postea vero, metuentes ne ab ipso loco a quibusdam suis fidelibus eriperetur, ipse[h] Hlotharius ad idem monasterium veniens, patrem[i], illo nolente, secum adduxit atque in Compendio sub eadem excommunicatione retinuit. Tunc, peracto placito, Hlotharius ad hiemandum Aquis properavit et patrem suum secum ire sub praedicta custodia fecit ac vigilia sancti Andreae[2] Aquis pervenit. Post[k] paucos autem dies accidit, Nov. 29.
ut ob quasdam[l] causas Hlotharius et Hludowicus Moganti[m] colloquium haberent. Ubi Hludowicus fratrem[n] suum Hlotharium obnixe deprecatus est, ut patri illorum mitior fieret nec tam stricta custodia illum teneret. Quod illo rennuente, Hludowicus tristis abscessit, deinceps cum[o] suis meditans, qualiter patrem suum ab eadem custodia eriperet. Hlotharius autem paucis diebus ante natale Domini Aquis pervenit,

anno ab incarnatione Domini 834.

Et domnus quidem imperator in Aquis servabatur; nihilque humanius[p] erga illum fiebat, sed multo crudelius adversarii eius in illum insaniebant[q], die noctuque satagentes tantis afflictionibus eius animum emollire, ut sponte saeculum reliquisset et se in monasterium contulisset. At ille nunquam se facturum aiebat, quamdiu de se nullam potestatem haberet, aliquod votum. Verum cum Hludowicus comperisset, quod nihil eius petitio apud germanum praevaleret, ut mitius apud patrem egisset, misit legatos ad fratrem suum Pippinum eique innotuit omnia quae erga patrem gesta fuerant, deprecans illum, ut reminiscens paterni amoris ac reverentiae una cum illo patrem de illa tribulatione eriperet.

a) illic 2. b) quo 1. 2. c) venientes *add.* 2. d) *deest* 2. e) Cloth. 2. f) confixerunt 1. 2. g) luminibus 2, *corr.* liminibus 1. h) vero *iterum add.* 1. 2. i) patrm 1. k) Pos *corr.* Post 1 l) quosdam 1, *corr.* quasdam 2. m) Mogunti 2. n) fratem 1. o) m. c. s. 2. p) *ita* 2; humanus 1. q) *ita* 2; saniebant 1; saeviebant *ed.*

1) *Cf. episcoporum de exauctoratione Hludowici imperatoris relationem, LL. I, p.* 366, *et quae congessit Simson II, p.* 66 *sqq.* 2) *Iam d.* 26. *Nov. chartam Aquis dedit; Böhmer Reg. Kar. nr.* 539.

At ille statim convocavit exercitum Aquitaniorum et Ultrasequanensium, Hludowicus Baioarios, Austrasios[a], Saxones. Alamannos necnon et Francos qui citra[b] Carbonariam consistebant[1]; cum quibus etiam ad Aquis properare coeperunt, Cumque hoc Hlotharius cognovisset, de Aquis abscessit et patrem suum usque ad Parisius sub memorata custodia deduxit ibique iam Pippinum cum exercitu repperit, Sequanae insolita exuberatione transire prohibitum; nam nimium[c] ceterorum quoque fluminum inundatio et ultra alveos insueta progressio multis non parvum intulit impedimentum. Verum cum firmiter cognovisset, Hludowicum etiam cum tanta[d] populi multitudine in easdem partes properare, inde perterritus, in eodem loco patre dimisso, primo[2] Kalendarum Martiarum die cum suis aufugit. Illo abscedente, venerunt episcopi qui praesentes aderant et in ecclesia sancti Dionisii domnum imperatorem reconciliaverunt et regalibus vestibus armisque induerunt[3]. Deinde filii eius Pippinus et Hludowicus cum ceteris fidelibus ad eum venientes, paterno animo gaudenter suscepti sunt. Et plurimas illis ac[e] cuncto populo gratias egit, quod tam alacriter illi auxilium praebere studuissent. Habitoque cum illis placito, Pippinum et reliquum populum domum redire permisit, Hludowicum autem secum
Apr. 5. usque[f] ad Aquis venire fecit. Et peractis festis diebus[4], convocavit suos consiliarios atque optimates qui in circuitu erant et cum eis tractare studuit, qualiter filium suum Hlotharium ad se vocare potuisset. Et missis legatis in unamquamque partem regni sui[g], ut de sui liberatione populo adnunciarent et admonerent, ut fidelitatem quam ei promiserant adimplere studerent, et quicquid contra illum deliquęrant ob amorem Dei illis indulsisset. Hlotharius vero, cum de Parisio proficisceretur, in Provinciae urbem Viennam pervenit, ibique commorans, multa incommoda illarum partium hominibus intulit. Domnus autem imperator ut eum illic esse comperit, misit legatos, qui ei nunciarent, quod omnia quae[h] contra patrem egerat illi concessisset, et ut cum pace ad eum reverteretur. Quod spernens, venire distulit, sed in eadem pertinacia perduravit. Factum est autem, cum sentirent qui fideles erant domno imperatori[i] in Italia, Rathol-

a) Austrisios 2. b) circa 1a. c) nimia *corr. P.* d) cuncta 2. e) acuncto 1; a cuuctis 1a. f) u. ad A. *des.* 2. g) iussit *add.* 2. h) quaecumque 2. i) imperatore. in Italia 1; domni imperatoris 2.

1) *Cf. de hoc loco praefationem.* 2) *i. e. pridie Kalendas Martias. Teste auctore Vitae Hludowici Pii (c.* 51*) postridie fugae Lotharii dies erat dominica, quae hoc anno incidebat in primum diem Martii. BOUQ.* 3) *Cf. Hludowici epistolam, Bouq. VII, p.* 348. 4) *Paschatis, ut videtur.*

dus videlicet episcopus[1], Bonifacius[a] comes[2], Pippinus[3], consanguineus imperatoris, aliique quam plures, quod coniugem eius quidam inimicorum morti tradere vellent, miserunt sub omni celeritate qui illam eriperent, ereptamque usque ad praesentiam domni imperatoris in Aquis incolomem perduxerunt[b]. Eo etiam tempore in expeditione, quae contra Lantbertum et Matfridum aliosque Hlotharii complices directa fuerat[c], interfecti sunt Odo[4] et Willelmus[d, 5], frater[e] eius, ac Fulbertus comites et Theoto monasterii Sancti Martini abbas et alii quam plures.

Interim etiam classis de Danis veniens in Frisiam, aliquam partem ex illa devastavit. Et inde per Vetus-Treiectum[6] ad emporium quod vocatur Dorestadus[f] venientes, omnia diripuerunt. Homines autem quosdam occiderunt, quosdam captivatos[g] abduxerunt partemque eius igni cremaverunt.

Hlotharius vero cum suis Cavellonem veniens, eam expugnavit ignique succendit et comites qui ibi aderant comprehendit; ex quibus tres interfecit[7], alios autem secum inde sub custodia duxit; ac sororem Bernardi[h] sanctimonialem[8] in cupa positam in Ararim fluvium demergi fecit; et deinde Aurelianis venit. Quibus domnus imperator auditis, convocavit exercitum Lingonis medio mense Augusto. Ibique annualia dona suscipiens, continuo ad liberandum populum contra invasores regni iter[i] per Tricassinorum[k] et Carnotum atque Dunensium[9] regiones, iuxta Blisum[10] castellum una cum filio suo Hludowico pervenit illicque[l] castra metatus est. Ubi etiam Pippinus, filius eius, cum exercitu in auxilium patri occurrit. Nam Hlotharius haut procul in castris residens, cum suis [praelium[m]] minitabatur; quod tamen minime efficere potuit. Tunc domnus imperator, solita clementia motus, misit ad illum, ut pacifice ad se veniret, quia universa quae contra illum dicta[n] habuerat ei suisque omnibus concederet; et Hlothario quidem Italiam, sicut tempore domni Karoli Pippinus, germanus domni imperatoris, habuerat, concessit, caeteris vero vitam, membra, hereditatem et multis beneficia perdonavit. Quem pater ad se cum suis venientem fortiter iuramento constrinxit, ne talia facere aut alicui

a) Bonef. 2. b) perducerent 2. c) fuerat *corr.* fuerant 1. d) Uullelmus 2. e) frs *corr.* fr̄ 2. f) Dorastadus 1a. g) captivos 2. *Chr. N.* h) Bernardis sanctim. 1. i) *vocabulum deesse videtur, ut monuit Simson II, p.* 111, *n.* k) Trec. 2. l) ibique 2. m) *ita* 2; *deest* 1. n) acta *vel* facta? *P.*; delicta *Simson.*

1) *Veronensis.* 2) *Tusciae.* 3) *Filius Bernhardi regis Italiae; cf. Regin. a.* 818. 4) *Comes Aurelianensis.* 5) *Comes Blesensis.* 6) *Utrecht.* 7) *Goshelmum et Sanilam comites, Madalelmum vassallum V. Hlud. c.* 52. *dicit; cf. Simson II, p.* 107. 8) *Gerbergam.* 9) *Le Dunois.* 10) *Blois.*

sentire[a] in[b] postmodum tam ipse quam sui deberent. Quibus confirmatis, eum in Italiam regredi fecit cum his qui eum sequi maluerunt. Ipse vero circa Aurelianis perveniens, Pippino et Hludowico cunctoque exercitui redeundi licentiam tribuit, et per Parisius ad Attiniacum veniens, ibi placitum
Nov. 10. cum suis consiliariis circa missam sancti Martini habuit. Ibique negociis regni dispositis, ad Theodonis-villam ad hiemandum profectus est

anno ab incarnatione Domini 835.

Dominicae nativitatis festum hilariter, a Drogone fratre suo et Metensis urbis episcopo decentissime susceptus, in eadem civitate caelebravit. Ibique peractis festis diebus, ad suum palatium in Theodonis-villam reversus est. In quo
Febr. 2. ętiam circa sanctae Mariae purificationem conventum generalem habuit omnium paene totius imperii sui episcoporum et abbatum, tam canonicorum quam regularium. In quo inter caetera ecclesiasticae instituta disciplinae [illud[c]] summopere ventilatum est, quod annis prioribus idem[d] religiosissimus imperator malivolorum Deoque adversantium tergiversatione inmerito depositus[e] paterno hereditarioquę regno et honore et regio nomine fuerat; tandemquę[f] ab omnibus concorditer atque unanimiter inventum atque firmatum [est[c]], ut, illorum factionibus divino auxilio cassatis, ipse avito restitutus honori decorique regio merito reformatus, deinceps fidelissima firmissimaque oboedientia et subiectione imperator et dominus ab omnibus haberetur. Quam inventionis suaeque confirmationis seriem et unusquisque proprio scripto comprehendit propriaeque manus scriptione roboravit. Et plenius atque copiosius communi cunctorum descriptione in unum corpus in modum libelli comprehensa totius rei patratio, qualiter acta, ventilata, inventa et omnium subscriptione denuo digneque fuerit roborata, devotissima sincerissimaque benivolentia et tantis patribus auctoritate dignissima cunctorum notitiae manifestissimum facere non distulerunt[1]. Nam venientes in memoratam urbem, in basilica beati Stephani protomartyris, missarumque celebratione peracta, et universis qui aderant rei ordine publice patefacto, coronam, insigne[g] imperii, a sacrosancto altario sublevatam sacri ac venerandi antistites[h] eius capiti cum maximo omnium gaudio propriis manibus restituerunt. Sed et Ebo Remorum pridem archi-

a) *ita* 1. 2; consentire *corr. P.; sed* sentire *nonnumquam eodem sensu a medii aevi scriptoribus usurpatur.* b) *deest* 2. c) *deest* 1. d) id est 1. e) dispositus 1. f) tandem quae *corr.* t. que 1. g) insignem 2. h) antestitis *corr.* antistitis 1, *et ita* 2.

1) *Quae perdita sunt.*

episcopus, qui eiusdem factionis velut signifer fuerat, conscenso eminentiori loco in eadem ecclesia, coram omnibus libera voce professus est, eundem augustum iniuste depositum, et omnia quae adversus eum patrata fuerant inique et contra totius tramitem aequitatis fuisse machinata[1], et tunc merito iuste digneque proprio imperii solio reformatum. Quibus sollempniter[a] transactis, ad sepedictum palatium regressi sunt; ibique Ebo in plenaria sinodo capitale crimen confessus, seque tanto, id est episcopali, ministerio indignum proclamans propriaque scriptione confirmans, sese omnium consensu atque iudicio ab eodem ministerio reddidit alienum[2].

PARS II.

AUCTORE PRUDENTIO TRECENSI EPISCOPO.

His et aliis regni utilitatibus iure dispositis, omnibusque ad propria absolutis, ipse imperator sanctum quadragesimae tempus in eodem palatio, sacrosanctam paschae festivitatem Apr. 18.
in sepedicta urbę apud memoratum Drogonem archiepiscopum celebravit, ac deinde ad placitum suum generale, quod in Stremiaco[3] prope Lugdunum[b] civitatem se habiturum[c] indixerat, profectus est. Quo in mense Iunio habito, et donis annualibus receptis, dispositisque markis Hispaniae, Septimaniae sive Provinciae, ad Aquisgrani reversus est. Verum dum in eodem placito moratur, Nordmanni secunda inruptione Dorastadum[d] irruentes, vastaverunt atque hostiliter depraedati sunt. Imperator autem graviter ferens, Aquis perveniens, disposita omni[e] maritima custodia, Arduenna autumnalem venationem exercuit ac deinde Aquisgrani ad hiemandum rediit

anno ab incarnatione Domini 836.

Ubi natalis Domini festivitate celebrata, missos iterum ad Hlotharium direxit, monentes[f] eum oboedientiae ac reverentiae paternae, pacisque illi concordiam multiplicenter inculcantes[g]. Ad quod manifestius agnoscendum iussum est,

a) sollempter *corr.* sollempniter 1. b) *in ras.* 1. c) habitaturum 1. d) Dorostadum 2. e) omnia 1. f) d. paterna reverentia monens inflectere et ut 2, *quam pluribus omissis.* g) incultantes 1.

1) *Deponens, passivi loco.* 2) *V. Ebonis libellum ap. Flodoardum, Hist. Rem. II,* 20, *SS. XIII, p.* 473. 3) *De Cremieux ad Rhodanum plerique cogitarunt; Sickel, Acta II, p.* 424, *Tramoye (dép. Ain) proposuit.*

ut suos, quibus maxime fidebat, legatos[a] ad patrem dirigeret, cum quibus tractari de sui honore atque salute posset, et qui paternam erga illum voluntatem audire sibique fideliter nunciare valerent. Qui patris iussionibus non usquequaque refragans[b], mense Maio in villa Theodonis ad imperatoris praesentiam direxit Walonem abbatem . . . . .[c. 1], cum quibus de adventu eius tractatum est ac nostra ex parte firmatum, ut incolomis una cum suis ad patris venire[d] praesentiam et deinceps redire potuisset; sed et a suis similiter sacramento promissum est, eum ad genitoris sui praesentiam statuto placito absque dilatione venturum. Quibus absolutis, ipse[e], circa Rumerici-montem[2] diebus aliquod[f] venatione patrata, tandem mense Septembri ad indictum placitum Wormatiam venit. In quo cum dona annualia more solito reciperet ac Hlotharium opperiretur, nunciatus est febri correptus nullatenus advenire posse. Ad quem directis denuo Hugone abbate[3] et Adalgario comite, de infirmitate ac recuperatione eius et voluntate in posterum veniendi quaesitum est, necnon de restitutione rerum ecclesiis[g] Dei in Francia constitutis, quae in Italia sitae a suis pro libitu fuerant usurpatae; verum et de episcopis atque comitibus, qui dudum cum[h] augusta fideli devotione de Italia venerant, ut eis et[i] sedes propriae[k] redderentur. Ad haec Hlotharius per missos suos, oppositis quibusdam conditionibus, non in omnibus se assentiri posse, mandavit. Eodem tempore Nordmanni Dorestadum et Frisiam rursum depopulati sunt. Sed et Horich[l] rex Danorum per legatos suos in eodem placito amicitiae atque oboedientiae conditiones mandans, se nullatenus eorum inportunitatibus adsensum prebuisse testatus[m], de suorum ad imperatorem missorum[n] interfectione conquestus est, qui dudum circa Coloniam Agrippinam quorundam praesumptione necati fuerant; quorum necem etiam imperator, missis ad hoc solum legatis, iustissime ultus est. Peracta autumnali venatione in Franconofurd palatio, ad Aquisgrani reversus est. Ubi etiam missi eiusdem Horich venerunt, quaerentes summam eorum quos ipse captos ex his interfici fecerat qui in nostros fines talia iam dudum moliti sunt. Asenarius quoque citerioris Wasconiae comes,

a) *e corr.* 1. b) refrangans 1. c) *nomina quaedam excidisse manifestum; cf. V. Hlud. c.* 55. *P.* d) venirct *edd.* e) ipsa 1. f) *ita pro* aliquot *saepius* 1. g) ecclesias 1. h) f. d. c. a. 2. i) *deest* 2. k) *quaedam deesse videntur;* et comitatus ac beneficia seu res propriae *suppl. Ch., nescio unde sumta; certe in* 1 *et* 2 *desunt.* l) Horic 2, *corr.* Horich 1. m) t. est *sequentibus omissis* 2. n) missorem 1.

1) *Richardum ostiarium et Eberhardum comitem nominat Thegani appendix.* 2) *Remiremont.* 3) *Fratre imperatoris; cf. V. Hlud. c.* 55.

qui ante aliquot annos a Pippino desciverat, horribili morte interiit; fraterque illius Sancio-Sanci eandem regionem negante Pippino occupavit. Tunc[1] etiam Walo abba, cuius consiliis Hlotharius plurimum utebatur, in Italia obiit.

Anno ab incarnatione Domini 837.

In tempore autem post natalitiae celebritatis sollempnia, purificatione[2] beatae semper virginis Mariae episcoporum conventum in Aquis habuit, in quo sanctae Dei ecclesiae plurimum tractatum est, et quid cuique ordini[a] proprię conveniret, patefactum atque descriptum est. Epistola etiam ab eodem venerabilium episcoporum conventu ad Pippinum directum[b] est, in qua eum salutis suae magnopere monuerunt, et insuper, ut, memor moris progenitorum suorum, ac precipue piissimi[c] genitoris sui, res ecclesiarum Dei pridem a suis invasas[d] atque direptas integritati earum restitueret[e], ne tali etiam occasione divinam contra se iracundiam ardentius incitaret[3]. Qui tantorum patrum assensus consilio cuncta restituit ac singulis aecclesiis eisdem rescriptionibus[f] anulo suo roboratis proprie designavit[4]. Igitur imperator, disposita Frisiae[g] maritimaque[h] custodiam, mense Maio ad Theodonis-villam veniens et dona annualia recipiens, iter suum Romam defensionis sanctae Romanae ecclesiae atque orationis gratia indixit, directis interim ad Hlotharium legatis, monentibus, ut eum paterna reverentia susciperet atque itineris apparatum decenter oportuneque procuraret.

Ea tempestate Nordmanni inruptione solita Frisiam inruentes, in insula quae Walacra[5] dicitur nostros imparatos aggressi, multos trucidaverunt, plures[i] depraedati sunt. Et aliquamdiu inibi commorantes, censu prout libuit exacto, ad Dorestadum[k] eadem furia pervenerunt, tributa similiter exegerunt. Quibus imperator auditis, praetermisso memorato itinere, ad Noviomagum castrum vicinum Dorestado properare non distulit. Cuius adventu Nordmanni audito, continuo recesserunt.

a) ordinę 1. b) *ita* 1. 2. c) piissime genitorisui 1. d) invasis 1. e) *e corr.* 1. f) easdem res scriptionibus *P.* g) Frisia *e corr.* 2. h) Maritimaeque *P., qui de Seelandia cogitavit; sed cf. a.* 835. i) pluresque 2. k) Dorastadum 1[a].

1) *Die* 31. *Aug. vel* 12. *Sept.* 2) *Hic conventus anno superiori habitus est, nec die purificationis beatae virginis, sed sexta die Februarii, ut demonstrant verba, quibus inchoatur:* Cum convenissemus episcopi . . . Aquisgrani palatii in secretario basilicae sanctae genitricis Dei Mariae, quod dicitur Lateranis, anno incarnationis domini nostri Iesu Christi 836, indict. 14, anno vero imperii praedicti caesaris 23, 8. scilicet Iduum mensis Februarii. *BOUQ. Cf. Simson II, p.* 148. 3) *Mansi XIV, p.* 697. 4) *Cf. V. Hlud. c.* 56. 5) *Walcheren.*

Imperator vero, generali conventu habito, publice cum his quaestionem habuit, quos principes ad eandem custodiam delegaverat. Qua discussione patuit, partim inpossibilitate[a], partim quorundam inoboedientia[b] eos inimicis non potuisse resistere. Unde et ad conprimendam Frisionum inoboedientiam[c] strenui abbates ac comites directi sunt. Verum ut[d] deinceps illorum incursionibus facilius[e] obsisti[f] queat, classis[g] quaquaversum diligentius parari iussa est. Hlotharius autem clusas in Alpibus muris firmissimis arceri praecepit. Et Landbertus[h], fautorum Hlotharii maximus, et Hugo, socer illius, defunctus est.

Interea Brittones quadam insolentia moti, rebellare[i] conati sunt. Quorum motus imperator directa expeditione cito compressit, redditaque nostris terra, et datis obsidibus, fideles sese polliciti sunt permansuros.

Post haec adveniente atque annuente Hlodowico[k] et missis Pippini omnique populo qui presentes in Aquis palatio adesse iussi fuerant, dedit filio suo Karolo maximam Belgarum partem[1], id est a mari per fines Saxoniae usque ad fines Ribuariorum totam Frisiam, et per fines Ribuariorum comitatus Moilla[2], Ettra[l.3], Hammolant, Mosagao; deinde vero quicquid inter Mosam et Sequanam usque ad Burgundiam una cum Viridunense consistit, et de[4] Burgundia Tulensem[m], Odornensem[5], Bedensem[n.6], Blesinsem[7], Pertinsem[8], utrosque Barnenses[o.9], Brionensem[10], Tricassinum[p], Altiodrensem[q], Senonicum[r], Wastinensem[11], Milidunensem[12], Stampensem, Castrinsem[13], Parisiacum, et deinde per Sequanam[s] usque in[t] mare oceanum, et per idem mare usque ad Frisiam; omnes videlicet episcopatus, abbatias, comitatus, fiscos et omnia intra predictos fines consistentia cum omnibus ad se perti-

a) impossibilitati 2. b) inoboedientiam 1. c) inoboedientia 1; obędientiam 2. d) et 1. 2. e) *deest* 2. f) obsisteret c. 2. g) clasis *e corr.* 1. h) Lantbertus 2. i) rebellari 1. k) *ita deinceps* 1; Hludovico 2, *semper.* l) Ettraham molant 1. 1ª. 2; *quod P. corr.* Batua, Hammelant; Haettra *Nith.* m) Tullensem *Nith.* n) Bedesem 1ª. o) *ita* 1. 1ª. 2; Barrenses *Nith.* p) Trec. 2. q) Altrodor. 2. r) tinsem *add.* 1ª. s) Sequanum 1. t) in m. *des.* 2.

1) *Haec ex charta sumta esse videntur; quam etiam Nithardus I,* 6. *exscripsit.* 2) *Postea Mulekewe ad Masam inferiorem; de quo cf. Böttger, 'Diöcesan- und Gaugrenzen' I, p.* 57. 3) *i. e. Hattuaria. Etiam in inscriptionibus Romanis* matronae Ettrahenae *occurrunt.* 4) de *idem ac* inde a; *nam omnes pagi iam recensendi extra Burgundiam eiusque in confinibus collocati erant. P.* 5) *Ad fontes Odornae (Ornain), 'pays d'Ornois'.* 6) *Ad Ourthe fluvium.* 7) *Inter Odornensem et Barrensem, ad fluvium Bloise, qui Matronam influit; pagi eius pars inferior adhuc saeculo proxime elapso 'pays Blesois' audiebat. P.* 8) *Ad Matronam, Pertois.* 9) *In quibus Bar-le-Duc et Bar-sur-Aube.* 10) *Circa Prienne.* 11) *Le Gatinais.* 12) *Melun, Etampes.* 13) *'Pays de Châtres' (dép. Seine-et-Oise). Monod p.* 251.

nentibus, in quacumque regione consistunt. Sicque iubente imperatore in sui praesentia episcopi, abbates, comites et vassalli[a] dominici in memoratis locis beneficia habentes Karolo se commendaverunt et fidelitatem sacramento firmaverunt.

Anno ab incarnatione Domini 838.

Post haec peractis sacrae nativitatis, apparitionis atque oblationis[1] dominicae sollempnitatibus, inchoatisque quadra- Febr. 2. gesimae ieiuniis, imperatori sermo innotuit, Hlodowicum fratris[b] Hlotharii intra Alpium septa colloquium expetisse. Quod quia se inscio inconsultoque praesumpserat, egre tulit, directisque quam celerrime quaquaversum cursoribus, generaliter fideles accersit[c], propereque undique adcurrentibus filiorum suspectum colloquium patefacit et, si ita necessitas postulet, ad resistendum paratissimos monet. Quod Hlodowicus cognito, octavarum sanctae[d] paschae ebdomada iubente Apr. 21–27. patre advenit, subtiliterque discussus, tandem sacramento cum sibi maxime credulis, nihil fidelitati patris atque honori adversum illo colloquio meditatum, firmavit[e]. Sicque remisso ad propria, ut mense Maio imperatori in Noviomago occurrat[f], iniunctum est. Nam[g] illo iuxta condictum imperator progredi disponebat, quatenus sui praesentia dampnum, quod annis praeteritis pyratarum inportunitate nostrorumque desidia contigerat, vitaretur; habitoque conventu fidelium, copiosus circa maritima apparatus distributus est. Inter quae Danorum pyratae patria egressi, ortoque subito maritimorum fluctuum turbinę, vix paucissimis evadentibus, submersi sunt. Hlodowicus autem patris praesentiae secundum quod iussum fuerat sese offerre non distulit, habitaque secus quam oportuerat conflictatione verborum, quicquid ultra citraque Renum paterni iuris usurpaverat, recipiente patre, amisit, Helisatiam[h] videlicet, Saxoniam, Toringiam, Austriam atque Alamanniam.

Interim[i] Saracenorum pyraticae classes Massiliam Provinciae irruentes, abductis sanctimonialibus, quarum illic non modica congregatio degebat, omnibus et cunctis masculini sexus clericis et laicis, vastataque urbe, thesauros quoque aecclesiarum Christi secum universaliter asportarunt[k].

Igitur imperator ad placitum suum generale, sicut condixerat, mediante[l] Augusto in Carisiaco pervenit. Quo Pippino paternis obsequiis assistente atque favente, fratri Karolo, tunc cingulo insignito, pars Niustriae ad praesens data est,

a) vassi 2. b) fratrem 1. c) accessit 1. d) sancti 2. e) fimavit *corr.* firmavit 1. f) occurret 1. g) *sequentia* — subm. sunt *om.* 2. h) Helissatiam 2. i) Interim — asportarunt *om.* 2. k) asportarum 1. l) *bis scr.* 2.

1) *Dies praesentationis Domini in templo, a Thietmaro* V, 26. '*obviacio Simeonis*' *dictus, idem est qui purificatio Mariae.*

ducatus videlicet Cenomannicus omnisque occidua[a] Galliae ora[b] intra Legerim[c] et Sequanam constituta. Absolutoque conventu, ipse orationis gratia Parisius sanctorumque martyrum[1] basilicas curavit invisere. Directoque Karolo in partes Cenomannicas, ipse in Verno[2], Compendio ceterisque circumiacentibus locis venationi congruis stativa habuit, atque invitante Hogone[d] fratre et Beati Quintini martyris mona-
Oct. 31. sterii abbate, eiusdem martyrii[e] festivitate honorifice alacriterque celebrata, Attiniacum perveniens, Karolum redeuntem suscepit. Ubi etiam missi Horich[f] venientes, pyratarum in nostros fines dudum irruentium maximos a se ob imperatoris fidelitatem captos atque interfici iussos retulerunt, petentes insuper dari sibi Frisianos[g] atque Abodritos. Cuius petitio, quanto[h] imperatori indecens sive incongrua[i] visa est, tanto vilius spreta et pro nihilo ducta est. Verum pridem imperatore in Verno venationem exercentem[k], Adalgarius et Egilo comes[l], ad Obodritos et Wilzos a fide deficientes dudum directi, reversi sunt, adductis secum obsidibus, imperatori subditos[m] deinceps fore nunciantes. Imperator vero coeptum peragens iter, ad Franconofurd hiemandi gratia profectus est. Eclypsin luna quinta decima medio noctis Nonas Decembris passa est. Pippinus, filius imperatoris, rex Aquitaniae, Idus Decembris[3] defunctus est, relictis duobus filiis Pippino et Karolo. Proficiscenti[n] igitur imperatori nunciatus est Hlodowicus, filius eius, Franconofurd hostilibus vallatus agminibus insedisse, sibique non solum eiusdem palatii sessionem ad hiemandum, verum etiam Hreni[o] fluminis moliri transitum inhibere. Quo imperator nuntio[p] haut mediocriter motus, quaquaversum fideles acciri[q] decernit; at[r] ipse, ut coeperat[s], Moguntiam[t] pervenit

anno ab incarnatione Domini 839.

Ubi nativitatis atque apparitionis dominicae festivitatibus emensis, directis creberrime fidelibus, ad pacis concordiam Hlodowicum hortatus est; sed nequaquam valuit revocare. Quin insuper consistenti Mogontiae imperatori, ipse ex adverso[u] in Castella[4] ultra Hrenum posita pertinaciter atque hostiliter immorans, transitu fluminis cohibebat. Imperator

a) occiduae *edd.* b) hora 2. c) Ligerim 2. d) Hugone 2. e) martyris *edd.* f) Orioch 2. g) Frisiam atque Obodritus. Quorum p. 2. h) quando 1. i) congrua 1. k) exercente 2. l) comites 2. m) subitos 2. n) Proficiscentur *corr.* Proficiscenti 1. o) Rheni 2, *iam saepius.* p) nontio *corr.* nuntio 1. q) arciri 1. r) et 2. s) caeperat 1. t) Magontiam 2, *constanter.* u) adversae 1; adverse *corr.* adverso 2.

1) *Dionysii, Rustici et Eleutherii.* 2) *Ver (dép. Oise).* 3) *De aliis obitus diebus indicatis v. Simson II, p.* 191, *n.* 4) *Castel, contra Moguntiam situm.*

autem, sanguinem communis populi fundi admodum metuens, ad loca alia transpositioni oportuna divertere nullatenus dedignatus est; in quibus omnibus econtra ripis insistentem et transfretare conantibus obsistentem filium conspicatus; eratque videre miseriam, hac pio patre, illac impio filio digredientibus. Qua necessitate imperator compulsus, Mogontiam repedat, fideliumque hinc inde propere confluentium ob asperitatem hiemis incommoditatem diutius non ferens, tribus ferme infra memoratam urbem milibus Hreno transposito, Saxones obvios suscipit. Hlodowicus vero, compertis[a] patris eatenus sibi inopinato transpositu, deficientibus quos ex Haustrasiis[b], Thoringin[c] atque Alamannis illexerat secumque adduxerat, concitus aufugit, Noreiamque, quae nunc Baioaria dicitur, regnum videlicet sibi olim a patre traditum, revertitur. Imperator paternae pietatis non inmemor, filium persequi supersedit, receptisque qui ab illo ad imperatoris clementiam fugerant ac sacramento firmatis, et insuper[d] discordiarum incentoribus fautoribusque pro merito criminum partim rebus partim exilio dampnatis, Franconofurd pervenit. Ubi[e] aliquot diebus perendinens[f], marcas populosque Germanicos disponere suaeque fidei artius subiugare non distulit ac deinde in partes Alamanniae tempore quadragesimae ad villam regiam quae Bodoma[1] dicitur properavit[g].

Interea lacrimabile nimiumque cunctis catholicae aecclesiae filiis ingemescendum, fama perferente, innotuit: Bodonem diaconum, Alamannica gente progenitum et ab ipsis paene cunabulis in christiana religione palatinis eruditionibus divinis humanisque litteris aliquatenus inbutum, qui anno praecedente Romam orationis gratia properandi licentiam ab augustis poposcerat multisque donariis muneratus impetraverat, humani generis hoste pellectum, relicta christianitate ad iudaismum sese converterit[h]. Et primum quidem consilio proditionis atque perditionis suae cum Iudaeis inito, quos secum adduxerat paganis vendendos, callide machinari non timuit; quibus distractis, uno tantummodo secum, qui nepos eius ferebatur, retento[i], abnegata — quod lacrimabiliter dicimus — Christi fide, sese Iudaeum professus est. Sicque circumcisus, capillisque ac barba crescentibus, et mutato potiusque usurpato Eleazari nomine, accinctus etiam cingulo militari, cuiusdam Iudaei filiam sibi in matrimonium copulavit, coacto memorato nepote suo similiter ad iudaismum translato, tandemque cum Iudaeis, miserrimam[k] cupiditate devinctus, Caesar-

a) comperto *edd.* b) Austrasiis 2. c) Thoringiis *edd.* d) *bis scr., sed prius eras.* 1. e) ubique 2. f) perendinans *edd.;* permanens 2. g) properavi 1. *Sequentia* — indicavit *om.* 2. h) *ita pro* convertisse 1. i) retendo 1. k) *ita* 1.

1) *Bodman, ad lacum Potamicum.*

augustam, urbem Hispaniae, mediante Augusto mense ingressus est. Quod quantum augustis cunctisque christianae fidei gratia redemptis luctuosum extiterit, difficultas, qua imperatori id facile credendum persuaderi non potuit, patenter omnibus indicavit.

Praeterea die septimo Kalendas Ianuarii, die videlicet passionis beati Stephani protomartyris, tanta[a] inundatio contra morem maritimorum[b] aestuum[c] per[1] totam paene Frisiam occupavit, ut aggeribus arenarum illic copiosis, quos dunos vocitant, fere coaequaretur[d], et omnia quaecumque involverat, tam homines quam animalia caetera et domos, absumpserit; quorum numerus diligentissime conprehensus[e] duorum milium quadringentorum triginta septem relatus[f] est. Acies quoque in caelo igneas colorumque aliorum mensis Februarii[g], sed et stellas igneos crines emittentes crebro videri contigit.

Apr. 6. Verum post sanctum pascha imperatori in Francia repedanti rex Anglorum[2] legatos misit, postulans per Franciam pergendi Romam orationis gratia transitum sibi ab[h] imperatore tribui, monens[i] etiam curam subiectorum sibi erga animarum salutem solicitius impendendam, quoniam[k] visio cuidam apud illos ostensa non minimum animos eorum terruerat. Cuius seriem visionis imperatori mittere studuit, habentem hunc modum:

Visio cuiusdam religiosi praesbiteri de terra Anglorum, quae post natalem Domini ei rapto a corpore ostensa est. Quadam nocte cum idem religiosus praesbiter dormiret, quidam[l] homo ad eum venit, praecipiens illi, ut eum sequeretur. Tunc ille surgens, secutus est eum; ductor vero illius duxit eum ad terram sibi ignotam, ubi varia et mira aedificia constructa vidit, inter quae aecclesia facta erat, in quam ille et ductor eius introivit ibidemque plurimos pueros legentes vidit. Cumque ductorem suum interrogaret, an inquirere auderet, quinam[m] pueri essent, respondit ei: 'Interroga quod vis, et libenter tibi indicabo'. Et cum ad illos adpropinquaret, ut videret quod legerent, perspexit, libros eorum non solum nigris litteris verum etiam sanguineis esse descriptos, ita videlicet ut una linea nigris esset[n] litteris descripta et altera sanguineis. Cumque interrogassem, cur libri illi sanguineis lineis descripti

a) tanto 2. b) maritiorum 1; marinorum 2. c) aestiuum 1. d) f. quo coaequaretur 1. e) comp. *corr.* conp. 1. f) rebatus 1. 2. g) mense Februario 2. h) ad 1. i) movens 1; moves 2. k) quoniam — evadere poterunt (*p.* 19) *om.* 2. l) quadam 1. m) quidnam 1. n) esse 1.

1) *i. e.* totam Frisiam peroccupavit. *P.* 2) *Aethelvulf.*

essent, respondit ductor meus: 'Lineae sanguineae, quas in istis libris conspicis, diversa hominum christianorum peccata sunt, quia ea quae in libris divinis illis praecepta et iussa sunt minime facere et adimplere volunt. Pueri vero isti qui hic quasi legendo discurrunt animae sunt[a] *sanctorum, quae cotidie pro christianorum peccatis et facinoribus deplorant et pro illis intercedunt, ut tandem aliquando ad poenitentiam convertantur; et nisi istae animae sanctorum tam incessanter cum fletu ad Deum clamarent, iam aliquatenus finis tantorum malorum in christiano populo esset*[b]. *Recordaris, quia anno praesenti fruges*[c] *non solum in terra, verum etiam in arboribus et vitibus habundanter ostensa*[d] *sunt, sed propter peccata hominum maxima pars illarum periit, quae ad usum atque utilitatem humanam non pervenit; quod si cito homines christiani de variis vitiis et facinoribus eorum non egerint poenitentiam et diem dominicum melius et honorabilius non observaverint, cito super eos maximum et intolerabile periculum veniet: videlicet tribus diebus et noctibus super terram illorum nebula spississima*[e] *expandetur, et statim homines pagani cum inmensa multitudine navium super illos venient et maximam partem populi et terrae christianorum cum omnibus quae possident igni ferroque devastabunt. Sed tamen, si adhuc veram poenitentiam agere volunt et peccata illorum iuxta praeceptum Domini in ieiunio et oratione atque elemosinis emendare studuerint, tunc has poenas et pericula per intercessionem sanctorum evadere poterunt'.*

Venerunt etiam legati Grecorum a Theophilo imperatore directi, Theodosius[1] videlicet Calcedonensis metropolitanus episcopus et Theophanius spatarius, ferentes cum donis imperatori dignis epistola[d]; quos imperator quinto decimo Kalendas Iunii in Ingulenheim honorifice suscepit. Quorum legatio super confirmatione pacti et pacis atque perpetuae inter utrumque imperatorem eique[f] subditos amicitiae et caritatis agebat, necnon de victoriis, quas adversus exteras bellando gentes caelitus fuerat assecutus, gratificatio et in Domino exultatio ferebatur; in quibus imperatorem sibique subiectos amicabiliter Datori victoriarum omnium gratias referre poposcit. Misit etiam cum eis quosdam, qui se, id est[g] gentem suam, Rhos[2] vocari dicebant, quos rex illorum

a) *e ras.* 1. b) esse 1. c) fruge 1. d) *ita* 1. e) spissima 1. f) eisque 1. g) idem 1.

1) *Theodosius patricius erat, non episcopus, ut testatur chronographia iussu Constantini Porphyrogeniti scripta lib. III, num. 37; quod docent etiam Curopalata et Cedrenus. BOUQ.* 2) *i. e. Russi.*

chacanus[1] vocabulo ad se amicitiae, sicut asserebant, causa direxerat, petens per memoratam epistolam, quatenus benignitate imperatoris redeundi facultatem atque auxilium per imperium suum toto[a] habere possent, quoniam itinera, per quae ad illum Constantinopolim venerant, inter barbaras et nimiae feritatis gentes inmanissimas habuerant, quibus eos, ne forte periculum inciderent, redire noluit. Quorum adventus causam imperator diligentius investigans, comperit, eos gentis esse Sueonum. Exploratores potius regni illius nostrique quam amicitiae petitores ratus, penes se eo usque retinendos[b] iudicavit, quoad veraciter inveniri posset, utrum fideliter eo necne pervenerint; idque Theophilo per memoratos legatos suos atque epistolam intimare non distulit, et quod eos illius amore libenter susceperit, ac, si fideles invenirentur, et facultas absque illorum periculo in patriam remeandi daretur, cum auxilio remittendos; sin alias, una cum missis nostris ad eius praesentiam dirigendos, ut, quid de talibus fieri deberet, ipse decernendo efficeret.

Quibus peractis, imperator urbem Vangionum iuxta condictum tertio Kalendas Iunii pervenit. Ubi susceptis quibusdam quos ad hoc[c] specialiter properare iusserat fidelibus, Hlotharium, filium suum, ab Italia venientem paterno suscipere affectu minime rennuit. Quo palam omnibus ad genitoris vestigia suppliciter procidente et praeteritorum excessuum[d] veniam humiliter postulante, imperator, misericordia, qua incomparabiliter[e] semper viguit, flexus[f], quicquid in eum praecedentibus annis ipse suique deliquerant[g], paterna benignitate concessit, ita tamen, si deinceps nihil adversus eum pravis machinationibus molirentur; suorum quoque complures[h] non solum proprietatibus, verum etiam beneficiariis[i] donavit honoribus, insuperque[k], descriptione[l] regni sui aequalibus pene partibus discreta, optionem illi, quam earum mallet, offerre non dedignatus est. Cuius[m] divisionis formula ita se habuit: Quarum altera regnum Italiae partemque Burgundiae, id est vallem Augustanam[2], comitatum Vallissiorum[n. 3], comitatum Waldensem[4] usque mare Rhodani[5], ac deinde[o] orientalem[p] atque aquilonalem Rhodani partem usque

a) totum *edd.; fortasse* tuto. b) retinendo 1. c) adhuc 1. 2. d) excessum 1. e) incorporaliter 1. 1[a]; incorporabiliter 2; *emendavit P.* f) flesus *corr.* flessus 1. g) delinquerant 2. h) quam plures 2. i) benefaciariis 1. k) Immoque 1[a]. l) discretione 2. m) Cuius — habuit *des.* 1[a]. n) Vallisiorum 2. o) inde 1[a]. p) occidentalem *sunt qui corrigere voluerint; cf. Simson II, p.* 207, *n.* 5.

1) *Non nomen proprium, sed titulus populis Asiae septentrionalis usitatus, hic perperam ad Sueones translatus esse videtur.* 2) *Val d'Aosta.* 3) *Wallis.* 4) *Waadtland, pays de Vaud.* 5) *Lacus Lemanus.*

ad comitatum Lugdunensem, comitatum Scudingium [a. 1], comitatum Wirascorum [2], comitatum Portisiorum [3], comitatum Suentisiorum [4], comitatum Calmontensium [5], ducatum Mosellicorum, comitatum Arduennensium, comitatum [b] Condorusto [6], inde per cursum Mosae usque in mare, ducatum Ribuariorum, Wormazfelda [c], Sperohgouwi [d. 7], ducatum Elisatiae, ducatum Alamanniae, Curiam, ducatum [e] Austrasiorum cum Swalafelda [f] et Nortgowi [g] et Hessi, ducatum Toringiae [h] cum marchis [i] suis, regnum Saxoniae cum marchis [i] suis, ducatum Fresiae [k] usque Mosam, comitatum [l] Hamarlant, comitatum [m] Batavorum, comitatum [n] Testrabenticum [o. 8], Dorestado [p]. Alteram partem Burgundiae, id est comitatum [m] Genavensem [q. 9], comitatum Lugdunensem [10], comitatum [m] Cavallonensem [r. 11], comitatum [m] Amaus [12], comitatum Hatoariorum [13], comitatum Lingonicum [s], comitatum [t] Tullensium, et sic per decursum Mosae usque in mare, et inter Mosam et Sequanam, et [u] inter Sequanam et Ligerim cum marcha Brittanica, Aquitaneam et Wasconiam cum marchis ad se pertinentibus, Septimaniam cum marchis suis et Provinciam habuit. Quo superiorem potius eligente, imperator Karolo filio suo inferiorem contulit, ea conditione, ut viventi fideliter obsequentes, eo decedente [v] memoratis portionibus potirentur. Sacramentisque multifariam a Hlothario [w] susceptis, eum [x] in Italiam redire permisit.

Imperator [y] autem, indicto generali placito Kalend. Septembribus erga Cavallonem [z], legatos ad Hludowicum direxit, praecipiens, ut fines Baioariae nullatenus egredi nisi sese iubente praesumeret idque sacramento firmari iuberet; sin alias, circa initia Septembris ad Augustburg [a] hostiliter sibi

a) Sucdingium 1. 1a. 2; *Valesius recte coniecit* Scudingium. *P.* b) cum Con dorosto 2. c) Wormatf. 1a. d) Sperohgowi 2. e) d. A. c. S. et N. et H. *des.* 1. f) Suuualafelda *corr.* Suualafelda 1. g) Nordgoiui 2. h) Toringule *corr.* Toringude 1. i) cum archis s. 1. 1a. k) Frisiae 1a. l) ducatum 1a. m) com̄ 2. n) comen 2. o) Tetrab. 1a. p) Dorast. 1a. q) Ganav. 1a. r) Cavell. 1a. s) Linguon. 2. t) *e ras.* 1. u) et i. S. *des.* 2. v) decente 1. 2. w) Lothario *h. l.* 1. 2. x) eam 2. y) *alia manu pergit* 1. z) Cavillonem 2. a) Augustbug 2.

1) *Circa Salins.* 2) *Ad utramque Dubis amnis ripam circa Vesontium.* 3) *'Le Portois' ad fontes Araris fluminis in regno Burgundiae.* 4) *'Le Saintois', e septentrione Portisiorum, et a meridie Tulli.* 5) *Magnus Lotharingiae pagus, in quo Chaumont.* 6) *Intra Mosam et Urtam.* 7) *Pagus Spirensis.* 8) *Teisterbant.* 9) *Genf.* 10) *Lyon.* 11) *Châlon-sur-Saone.* 12) *Valesius*, *Notit. Gall. p.* 481, *corrigendum censet Amans; pagi Amansensis meminit Erricus (Hericus) monachus in libro de miraculis S. Germani, ex cuius verbis patet, eum non longe ab Arari, Oscara, Vincenna et Tila fluviis abesse. BOUQ.* 13) *Ad flumen Ararim.*

occursurum minime dubitaret. Descriptis itaque adque[a] destinatis, qui secum Baioariam, si necessitas compelleret, quique cum filio suo Karolo Cavallonem contra motus Aquitanicos, quibus cum Pippino, Pippini filio, quidam Aquitanorum nuper ab imperatore defecerant, compescendos, etiam cum Saxonibus adversus Danorum Sclavorumque, qui ferebantur, incursus occurrerent, ipse in Cruciniaco[1] castro sese venationibus alacriter exercendo, missorum in Baioariam directorum [reditum[b]] statuit opperiri[c]. Qui reversi, missis Hludowici ad imperatoris usque praesentiam comitantibus, nuntiaverunt, paternis cum iussionibus non[d] admodum obviasse, sed ea se pariturum conditione spopondisse, si sacramenti firmitas, quam quaerebat, ab imperatoris fidelibus sibi etiam fieret. Verum quia tunc contigit defuisse primates, per quos eandem firmitatem fieri deposcebat, illius fidei imperator atque supplicibus promissionibus potius commitendum[e] delegit, quousque a partibus Aquitanicis adepta divinitus victoria rediens, mandatis perseverantem benigne susciperet, secus vero molientem pro viribus insequi non tardaret. Sed et ipso[f] petente concessit quibusdam propter motus illius nuper in sese paratos rerum proprietate multatis, ut sua cuique restituerentur, eo dumtaxat pacto, si fidem inviolabiliter imperatori servare studerent et nullam penitus regni fideliumquę sollicitationem quoquo modo aut tergiversatione machinarentur. Directis interim ad hoc specialiter missis, qui ab eis huiusmodi firmitatem sacramento susciperent, dispositis quoque Saxonum adversus Soraborum[g] et Vultzorum incursiones, qui nuper quasdam ipsius marchae Saxoniae[h] villas incendio cremaverant, et Austrasiorum Toringorumque contra Abodritorum et qui dicuntur Lino[nes[i]] defectiones expeditionibus, ipse per Arduennam venatu sese delectabiliter exercens, ceteros totius regni sui fideles circa Kalendas Septembris Cavallonem[k], ut condixerat[l], sibi obvios[m] adesse praecepit.

Quidam etiam pyratae in quandam Frisiae partem irruentes, non parum incommodi nostris finibus intulerunt. Direxit et Oricus missos ad imperatorem, quendam videlicet cuius consiliis prae cunctis fidere et omnia agere videbatur, et cum eo nepotem suum munera gentilitia deferentes, pacis amicitiaeque[n] artius stabiliusque gratia confirmandae. Quibus

a) *ita* 1, *saepius.* b) *deest* 1. 2, *ubi* statū. c) operiri 1. d) a. n. 2. e) *ita* 1. 2. f) ipse petente necessit (ne cesset 1[a]) q. 1; Sed — iustitiam adimplerent *om.* 2; *P. emend.* g) Saraborum 1. h) Saxones *corr.* Saxoniae 1; *lege* Saxonicae. *P.* i) Lino 1. 1[a]. k) Sepbr. scavalloncm 1. l) cumdixerat 1. m) obvias 1. n) amicięque 1.

1) *Kreuznach prope Bingen.*

hilariter susceptis atque muneratis, quia propter quaedam incommoda super Frisionibus querebantur, duces strenui destinati sunt, qui tempore constituto illis de omnibus iustitiam adimplerent.

Imperator autem Cavallone[a] receptis fidelibus, in Aquitaniam exercitum omnem convertit, pariterque tertio ferme ab urbe Arvernorum[1] miliario castra ponens, Aquitanos obvios habuit. Quos filio suo Karolo[b] more patrio commendatos, sibi eidemque filio suo sacramenti interpositione firmavit. Et augustam quidem cum filio ad[c] Pictavos sese praecedere decrevit. Ipse vero ad castrum quod vulgo Cartilatum[2] dicitur contendit, quoniam eo quidam complicum Pippini[d] consistere ferebantur[e]. Quod castrum nihil quidem manu artificis[f] additum, naturali tantum rupe editum, hinc inde praecipitio vallium muniebatur, praeter orientalem dumtaxat partem, qua parvo admodum intervallo a[g] continenti dirimitur; in quo tamen consistentes obsidione ad deditionem coegit, eisque consuetissima pietate vitam, membra et hereditatem concessit. Inde in partes Torennae[h. 3], quo infideles eius delitescere frustraque resistere moliebantur, habitum[i] divertit. Verum his in diversa vagantibus sparsimque quaquaversum fugitantibus, imperatoris exercitus continua autumni[k] serenitate solisque inmentia non parum incommoditatis expertus est. Nam febre[l] maxima ex parte correptus, partim occubuit, partim dificillima regressione reversus est. Qua imperator necessitate compulsus, et asperitate hiemis imminentis detentus, absoluto reliquo exercitu, ad Pictavos in hiberna concessit.

Saxones[m] interea contra Sorabos qui Colodici[4] vocantur apud Kesigesburch[n] dimicantes, caelestibus auxiliis fulti, victoriam adepti sunt, regeque ipsorum Cimusclo interfecto, eandem urbem et undecim castella coeperunt[o]; receptis etiam sacramentis a rege inter eosdem tumultus repente creato, insuperque obsidibus, multam terrae indixerunt. Sed et legati imperatoris ad Horich[p] pacis gratia directi, receptis sacramentis, indissolubilem[q] pepigerunt.

a) Cavillone 2. b) Karolo — filio suo *des.* 1. c) ac 1. 2. d) Pippinum 1. 2. e) ferebant 2. f) artifici 1. g) *deest* 1. h) Thor. 2. i) *ita* 1. 2; *i. e.* abitum. k) aut verni 1. l) febri 1. m) *reliqua huius anni om.* 2. n) Kesigesburg 1a. o) *ita* 1. p) Corich 1. 1a; *emend. P.* q) indissoiublem 1, *tertia* i *littera post addita.*

1) *Clermont.* 2) *Carlat in Arvernia superiore (dép. Cantal), a quo pagus Cartilatensis nomen accepit, 'le Carladez'. Valesii Notit. Gall.* p. 130. *P.* 3) *Turenne (dép. Corrèze).* 4) *Pagus principatus Anhaltini, in quo oppidum Köthen situm est, quod sub voce Kesigesburch latere posset. P. Quod tamen valde incertum est.*

840.

Imperator autem nativitatis atque apparitionis dominicae Febr. 2. festum, sed et beatae semper virginis Mariae purificationem in urbe Pictavorum cęlebrans, motus Aquitanicos componere satagebat, cum interim, propinquante quadragesimale[a] observatione, sinistrum quippiam illi nunciatum est, Hlodowicum videlicet, filium suum, consueta iam dudum insolentia[b] usque ad Rhenum regni[c] gubernacula usurpare. Quo admodum[d] nuncio motus, relictis augusta et filio Karolo cum non pauca parte exercitus in urbe memorata, ipse ad Aquis palatium Mart. 28. veniens, resurrectione dominica inibi cęlebrata, Germaniam transposito Rheno ingreditur, fugatoque filio et paganorum exterarumque gentium adminicula etiam sui praesentia, compluribus datis muneribus, expetente, eum ulterius persequi destitit. Eclipsis solis 3. Non. Mai. ante nonam diei horam[1] multis in locis a plurimis visa est. Imperator vero a persequendo filio rediens, correptus morbo, in insula Rheni infra Mogontiam ad prospectum Ingulenheim palatii sita 12. Kalendas Iulii defunctus est.

Hlotharius, comperto genitoris obitu, ab Italia Gallias ingressus, iura naturae transgressus, imperatorio elatus nomine, in utrumque fratrem, Hludowicum videlicet et Karolum, hostiliter armatur, et nunc hunc, nunc illum praelio impetit, sed utrimque minus prospere. Secundum suam dumtaxat insolentiam patrato[e] negotio, quibusdam conditionibus usque ad tempus ab utroque discessit; nec tamen contra eos, seu clam seu[f] manifeste, pravitatem suae cupiditatis adque crudelitatis destitit machinari.

841.

Hludowicus autem et Karolus, alter ultra[g], alter citra Rhenum, partim vi partim minis partim honoribus partim quibusdam conditionibus omnes partium[h] suarum sibi vel subdunt vel conciliant. Et Hlotharius quidem diebus quadragesimae Moguntiam usque adversus Hludowicum procinctum ducit; sed obsistente ipso, a transitu fluminis diu abstinetur; verum astu quodam atque perfidia populi Hludowico inhaerentis Hlothario[i] transeunte, Hlodowicus Baioariam petivit. Karolum[k] quoque a Sequanae transitu Hlotharii multiplex populus nititur inhibere; qui tamen, virili prudentia prudentique virtute transposito flumine, omnes in fugam bis terque

a) quadragesimali 2. b) insollertia 2. c) regnum gubernaculi 1. d) Quomodum *corr.* Quo admodum 1. e) patroto 2. f) sive 2. g) utra 1. h) patium 1. i) Lothario *h. l.* 1. 2. k) Karolus *corr.* Karolum 1.

1) *Circa meridiem. P.*

coegit. Hlotharius, audita suorum fuga Karolique adventu, iterum Rhenum transponit. Dispositisque adversus Hludowicum custodiis, obviam Karolo proficiscitur. Hludowicus in Hlotharii adversus se dispositas turmas irruens[a], magnaque ex parte internicioni[b] donans, ceteros in fugam egit; ac deinde fratri Karolo opem laturus properare festinat.

Interea pyratae Danorum ab oceano Euripo[1] devecti, Rotumam[c.2] irruentes, rapinis, ferro ignique bachantes, urbem, monachos reliquumque vulgum[d] et caedibus et captivitate pessumdederunt et omnia monasteria seu[e] [quae]cumque loca flumini Sequanae adhaerentia aut depopulati sunt aut multis acceptis pecuniis territa reliquerunt[f].

Hlodowico denique propinquanti Karolus frater summo desiderio atque amore obvius venit, pariterque coniuncti, sicut fraterna caritate, ita etiam castrorum metatione, convivii etiam consiliorumque unitate, apud fratrem Hlotharium super pacis et unanimitatis[g], totius quoque populi et regni gubernatione, creberrimis legationibus satisagunt. Qui tamen saepissimis eos legatis et iuramentis[h] ludens, tandem, recepto ab Aquitania Pippino, Pippini dudum defuncti fratris filio, in pago Altiodorensi, in loco qui dicitur Fontanidus[3] utrumque fratrem regni portionibus hostili apparatu privare[i] contendit. Cumque ad pacis fraternitatisque concordiam minime revocari[k] posset, obviis fratribus 7. Kalend. Iul. die sabbato mane interceptus, multis utrimque cadentibus, compluribus profligatis, turpiter victus[l] aufugit. Palantium autem caedes passim agitabatur, donec Hlodowicus et Karolus pietate ferventes ab eorum interfectione cessandum decreverunt. Quin etiam longius a castris obtentu christianitatis fugientes persequi desierunt, episcopisque mandatum, ut die[m] crastina, qua eiusdem rei gratia in loco eodem stativa[n] habuerunt, mortuorum cadavera, prout temporis oportunitas sineret, sepulturae mandarent. In quo praelio Georgius Ravennates episcopus a Gregorio Romano pontifice ad Hlotharium fratresque eius pacis gratia directus, sed a Hlothario detentus neque ad fratres venire permissus, captus est et cum honore ad propria remissus. Hlotharius terga vertens et Aquasgranii[o] perveniens, Saxones ceterosque confines restaurandi

a) irruans 1. b) internecioni *corr.* internicioni 1. c) Rotomam 2. d) vulgus vel c. vel c. 2; c. vel capt. *Chr. Norm.* e) seucumque 1. 2; *cf. infra* a. 851, p. 39. decumque. f) requirunt 1; p. recesserunt. *Chr. Norm* g) humanitatis 2. h) iumtis 1; iumentis 2. i) private 2. k) revocare 1. l) victas 1. m) de 1. n) statua 1. 2. o) Aquasgrani 2, *et ita post.*

1) *Freto Caletano, Canal.* 2) *Rouen.* 3) *Varias de loco opiniones recenset Dümmler, 'Ostfränk. Reich' I, p.* 151, *n.*

praelii gratia sibi conciliare studet, in tantum ut Saxonibus qui Stellinga[a.1] appellantur, quorum multiplicior numerus in eorum gente habetur, obtionem[b] cuiuscumque legis vel antiquorum Saxonum consuetudinis, utram earum mallent, concesserit. Qui semper ad mala proclives, magis ritum paganorum imitari quam christianae fidei sacramenta tenere delegerunt.

Herioldo, qui cum ceteris Danorum pyratis[c] per aliquot annos Frisiae aliisque christianorum maritimis[d] incommoda tanta sui causa ad patris iniuriam invexerat, Gualacras[e] aliaque vicina loca huius meriti gratia in beneficium contulit; dignum sane omni detestatione facinus, ut qui mala christianis intulerant idem christianorum terris et populis Christique ecclesiis praeferrentur, ut persecutores fidei christianae domini christianorum existerent, et demonum cultoribus christiani populi deservirent!

Hludowicus partim terroribus partim gratia Saxonum quidem complures, Austrasiorum, Toringorum atque[f] Alamannorum suae omnes subiugat ditioni. Karolus, dispositis, quantum oportunitas rerum sivit, Aquitanicis partibus, per Cenomannos, Parisios atque Bellavagos[2], Franciam permeans, Hasbanienses[3] adit sibique plus amore quam timore conciliat. Hlotharius, Rheni amne transposito, Hlodowicum bello impetere moliens, cogitatuum suorum conatibus frustratus, in Karolum subito vertitur, ratus eum longius a fratre Hludowico separatim adgressum[g] facilius evincendum. Karolus Loticiam Parisiorum regressus[h], transito Sequanae flumine, Hlotharii molitionibus diu obsistit. Hlotharius transpositione fluvii prohibitus, superiores ipsius expetens partes, per Mauripensem[4] pagum Senones penetrat[i]. Unde Cenomannos nullo negotio adiens, cuncta rapinis, incendiis, stupris, sacrilegiis[k] sacramentisque adeo iniuriat, ut ne ab[l] ipsis aditis temperaret. Nam quoscumque salvandi gratia repositos vel in ecclesiis vel in earum gazofilaciis thesauros, etiam sacerdotibus et ceterorum ordinum clericis iuramento devinctis,

a) Stellingi 2. b) *ita* 1. c) pyratis — christianorum *des.* 1. d) maritymis 1. e) Gaularas *corr.* Gaulacras 1; *et ita* 1[a]. f) *deest* 2. g) adgressus *corr.* adgressum 1. h) regresus 1. i) penitrat 2. k) sacrilegis 1. l) absis aditis 1; ab i. abditis 2.

1) *Cf. Nithardi hist. IV*, 2: nomen novum, id est Stellinga, imposuerunt. 2) *Beauvais.* 3) *Haspengau circa Leodium.* 4) *Abbas Lebeuf putat, Mauripensem pagum extensum esse secus ripam dexteram Sequanae atque etiam parumper secus dexteram Icaunae ripam. Vocatur Morivensis in actis synodi Suessionis habitae a.* 862; *et Morvisus in Karoli Calvi capitulis Silvacensibus a.* 853 *(LL. I, p.* 426, *c.* 10,*). BOUQ. De eo agit Longnon, 'Mém. de la soc. des Antiq. de France', Vol. XXXI.*

reperire potuit, auferre[a] non distulit; ipsas quoque sanctimoniales divinis cultibus deditas feminas in sui sacramenta coegit. Karolus apud Parisios[b] diutius diversatus, urbem Catalaunis[c], nativitatis dominicae festum inibi celebraturus, advenit

842.

Inde Trecas[d] adiens, per Alsensem[e.1] pagum et Tullum civitatem, Vosegi saltu transposito, penes Argentoratum urbem fratri Hludowico coniungitur. Hlotharius nulla penitus sua suorumve[f] utilitate inferiores Galliae partes tantopere populatus, erga Parisiorum Loticiam fluvium Sęquanae transiens, Aquasgranii rediit, fratrumque coniunctionem audiit[g], aegre tulit. Hlodowicus et Karolus, quo sibi firmius populos[h] utrique subditos necterent, sacramento sese alterutro devinxerunt[2]; fideles[i] quoque populi partis utriusque pari se iuramento constrinxerunt, ut, uter eorundem fratrum adversus alterum sinistri[k] quippiam moliretur, relicto prorsus auctore[l] discidii, omnes sese ad servatorem fraternitatis amicitiaeque converterent. Quibus patratis[m], ad Hlotharium pacis gratia dirigunt. Qui legatis eorum a sui praesentia atque conloquio inhibitis, ad obsistendum fratribus se suosque hostiliter praeparat. Quo in Sentiaco[n.3] palatio a Mosella flumine octo ferme milibus constituto, et eiusdem transeundi facultatem dispositis custodiis denegantem, Hlodowicus navali, Karolus equestri apparatu, castrum Confluentes perveniunt, ibique[o] Mosellam viriliter[p] transire inchoantibus, omnes Hlotharii excubiae velociter aufugerunt. Hlotharius, inopinato fratrum adventu territus, cessit. Sublatisque cunctis ab Aquisgranii palatio tam Sanctae Mariae quam regalibus thesauris, disco etiam mirae magnitudinis ac pulchritudinis argenteo, in quo et orbis totius discriptio[q] et astrorum consideratio et varius planetarum discursus, divisis ab invicem spatiis, signis eminentioribus sculpta radiabant[4], particulatim praeciso suisque distributo, a quibus tamen, quamvis tali mercedem[r] conductis, per contubernia turmatim[s] deserebatur, per Catalaunis[t] fugiens, apud Trecas paschali sollemnitate peracta, Lugdunum petiit. Hludowicus penes Coloniam Agrip- Apr. 2.

a) aufere 1. b) Parisius *corr.* Parisios 2. c) Catalaunnis 1. d) Threces 2, *et ita infra.* e) Alsensum 2. f) suorumque 2. g) audivit et egre 2. h) populus 1. i) fideles — constrinxerunt *des.* 2. k) sinistro 1. l) autore 1. m) paratis 2. n) Quo hisentiaco 1. 1[a]. 2. o) Iibique 2. p) *deest* 2. *Ch.* q) *ita* 1. r) *ita* 1; mercede 2. s) turbatim 2. t) Cautalaunis *corr.* Catalaunis 2.

1) *Abbas Lebeuf Alsensem putat pagum esse 'l'Azois' dictum, inter Trecas et Barrum ad Albam. BOUQ. De Alesiensi pago, 'L'Auxois', cogitat Monod p.* 252. 2) *Sacramenta exhibet Nithardus IV*, 5. 3) *Sinzig.* 4) *Cf. Einhardi V. Karoli c.* 33.

pinam[a], Karolus in Heristalio palatio eandem festivitatem celebrantes, homines ipsarum partium ad sese refugientes suscipiunt, fratrem persequi desistentes. Quibus multipliciter receptis, fratris abitum[b] gradu tardiusculo[c] insequuntur; qui[d] apud fratres super pacis foedere licet invitus satagens, legatos quibus plurimum nitebatur dirigit. Electo ad hoc negotium Matasconis urbis vicinio, illuc[e] utrimque coitur, et utriusque partis castra Arare[f] fluvio dirimente, in quandam insulam eiusdem fluminis ad commune conloquium aspectumque coeunt[g]. Ubi veniam de[h] praeteritis perperam gestis vicissim postulata atque accepta, sacramentum[i] quoque alter alteri verae pacis fraternitatisque iuraverunt et de regni totius aequis portionibus diligentius faciendis Kalendis Octobribus in urbe Mediomatricorum Mettis vocabulo[k] decreverunt.

Ea tempestate Nordmannorum[l] classis in emborio[m] quod Quantovicus[1] dicitur repentino sub lucem adventu depraedationibus, captivitate et nece sexus utriusque hominum adeo debachati sunt, ut nihil in eo praeter aedificia pretio redempta relinquerent. Maurorum etiam pyratae per Rodanum[n] prope Arelatum delati, cuncta passim depraedati, impune oneratis navibus regressi sunt.

Karolus autem a Matascone[o] Aquitaniam ingressus atque pervagatus, ad memoratum placiti locum et tempus venire non distulit. Hlotharius apud Augustam Treverorum legatos Grecorum[2] suscipit, eosque[p] absolutis, eiusdem placiti tempore palatio quod Theodonis-villa dicitur resedit.

Hlodowicus, peragrata omni Saxonia, cunctos sibi eatenus obsistentes vi[q] atque terrore ita perdomuit, ut, comprehensis omnibus auctoribus[r] tantae impietatis, qui et christianam fidem pene reliquerant et sibi suisque fidelibus tantopere obstiterant, 140 capitis amputatione plecteret, quattuordecim patibulo penderet, innumeros membrorum praecisione debiles redderet nullumque[s] sibi ullatenus refragantem relinqueret.

Interea, Beneventanis inter se dissidentibus, Saraceni ab[t] Affrica ab eis invitati, primo quidem auxiliatores, postmodum vero violenti insecutores, plurimas civitatum vi obtinent.

a) Agripinam 2. b) abitu 1; habito 2. c) tardiustulo *corr.* tardiusculo 1. d) quia 1. 2; *em. P.* e) illic 2. f) ārare 1. g) *e corr.* 1. h) *in ras.* 1. i) sacramentumque quoque 1. k) iterum convenire *vel aliud eiusmodi ante* decreverunt *excidisse videtur. P.* l) Norhmannorum 2. m) *ita* 1. 2. n) *e ras.* 1; Rhod. 2. o) Matascōne 1. p) eisque 2. q) obsistento sui 1. 1[a]. r) auctorum 1. 2. s) que *e corr.* 1. t) ab e. ab A. 2.

1) *In dextera ripa fluvii Canche, ut Cousin monuit, 'Mém. de la soc. Dunkerquoise', Vol. XIV. DEH.* 2) *i. e. Theodorae augustae et Michaelis eius filii. BOUQ.*

Karolus mense Octobri ab urbe Mediomatricorum Vangium profectus, Hludowico fratri coniungitur. Quibus inibi diutius immorantibus, et missis alternatim ad Hlotharium intercurrentibus ac de regni portionibus multum diuque consultantibus, tandem inventum est, ut missi strennui[a] per universum suae ditionis regnum dirigerentur[b], quorum industria diligentior discriptio fieret, cuius serie trium fratrum aequissima regni[c] divisio inrefragabiliter statuto tempore patraretur. Quibus destinatis, Hlodowicus Germaniam repedat, Hlotharius medioximis regni Francorum immoratur. Karolus Carisiacum palatium veniens, Ermendrud, neptem Adalardi[d] comitis[1], uxorem ducit, atque Augustam Viromandorum, ad memoriam videlicet beati Quintini martyris, nativitatis dominicae[e] festum celebraturus, proficiscitur. Inter haec terrae motus in inferioribus Galliae factus est.

843.

Hlotharius et Hlodowicus intra fines regnorum suorum sese cohibentes, pacifice degunt, Karolus Aquitaniam pervagatur. Quo illic constituto, Nomenogius Britto et Landbertus[f], qui nuper ab eius fidelitate defecerant[g], Rainaldum Namnetorum ducem interficiunt, complures capiunt. Emergentibus igitur hinc inde tot tantisque incessabiliter malis, vastante passim cuncta raptore, coacti sunt per multa totius Galliae loca homines terram mixta paucitate farinae atque in panis speciem redactam comedere. Eratque lacrimabile, immo execrabile nimium facinus, ut[h] iumenta raptorum pabulis[i] habundarent et homines ipsius terrenae admixtionis crustulis indigerent.

Pyratae Nordmandorum[k] urbem Namnetum adgressi, interfectis episcopo et multis clericorum atque laicorum sexusque promiscui, depraedata civitate, inferioris[l] Aquitaniae partes depopulaturi[m] adoriuntur. Ad postremum insulam quandam[2] ingressi, convectis a continenti domibus, hiemare velut perpetuis sedibus statuerunt.

Karolus ad condictum fratribus obvians, penes Virodunum coniungitur. Ubi distributis portionibus[3], Hludowicus ultra Rhenum omnia, citra Renum vero Nemetum,

a) strenui 2; missis trentivi 1; missi trecitini *Ch., quod idem esse quod* triceni *P. dixit; alii pro* trecenteni *scriptum habent; v. Dümmler I, p.* 180, *n.; sed* strennui *in* strentiui *latere (*ti *pro* n *scripto), iam Dehaisnes vidit.* b) diligerentur 1; delegarentur 2. c) regna 1. 2; regnorum *edd.* d) Adel. 2. e) et apparitionis *add. ed.; sed des.* 1. 2. f) Lambertus 2. g) deferant 1. h) in 1. 2; cum *edd.; sed cf. a.* 841, *p.* 26. i) papulis 1; *corr.* pabulis 2. k) Norhmandorum 2. l) inferiores 2. m) depopulaturi *corr.* depopulari 2.

1) *Filiam Odonis Aurelianensis.* 2) *L'isle de Rhé.* 3) *De quibus v. Dümmler I, p.* 195.

Vangium et Mogontiam civitates pagosque sortitus est; Hlotharius intra Renum et Scaldem in mare decurrentem, et rursus per Cameracensem[a], Hainaum[b, 1], Lomensem[2], Castritium[3] et eos comitatus qui Mosae citra contigui habentur usque ad Ararem Rodano[c] influentem, et per deflexum Rodani in mare, cum comitatibus[d] similiter sibi utrique adherentibus. Extra[e] hos autem terminos Atrebates tantum Karoli fratris humanitate adeptus est. Ceterae usque ad Hispaniam Karolo cesserunt. Factisque sacramentis, tandem altrinsecus est discessum.

Ea tempestate, concordantibus ad invicem Beneventanis[f], Dei auxilio de illis partibus Saraceni expulsi sunt.

844.

Hiems mollissima usque ad Kalendas Februarii quadam temperie modificata.

Bernardus comes marcae Hispanicae, iam dudum grandia moliens[g] summisque inhians, maiestatis reus Francorum iudicio, iussu[h] Karoli in Aquitania capitalem sententiam subiit.

Gregorius Romanae aecclesiae pontifex decessit. Cui[i] Sergius succedens, in eadem sede substituitur. Quo in sede apostolica ordinato, Hlotharius filium suum Hludowicum Romam cum Drogone Mediomatricorum episcopo dirigit, acturos, ne deinceps decedente apostolico quisquam illic praeter sui iussionem missorumque suorum praesentiam ordinetur antistes. Qui Romam venientes, honorifice suscepti sunt, peractoque negotio, Hlodowicum pontifex Romanus unctionem in regem consecratum cingulo decoravit, Drogonem vero episcopum sui vicarium Galliarum Germaniarumque partibus designavit[4].

Siginulfus Beneventanorum dux ad Hlotharium cum suis omnibus sui deditionem faciens, centum milium aureorum multa sese ipsi fecit obnoxium. Quibus Beneventani, qui[k] pridem alias versi fuerant, compertis, ad eundem Siginulfum sese convertentes, Saracenorum reliquias a suis finibus expellere moliuntur.

Landbertus cum Brittonibus quosdam Karoli markionum Meduanae[5] ponte interceptos perimit. Pippinus, Pippini quondam [regis[l]] filius, exercitui ex Francia ad Karolum

a) Caramacensem 1. 1[a]. b) Ainaum 1. c) Rodono 1; Rhodano 2, *et ita mox.* d) comitibus *corr.* comitatibus 1. e) Extra — adeptus est *una linea erasa iam des.* 1; *leguntur* 1[a] *et* 2. f) Beneventans *corr.* Beneventanis 1. g) *desinit* 2. h) iussa 1. i) Cuius 1. k) Beneventaniq. 1. l) *deest* 1.

1) *Hennegau.* 2) *Vel Lomacensis, inter Sabim (Sambre) et Mosam.* 3) *Ad Mosam e meridie pagi Lomacensis.* 4) *Cf. Sergii bullam, Jaffé Reg. nr.* 1964. 5) *Mayenne.*

Tolosam civitatem obsidione vallantem properanti in pago Ecolesimo occurrens, ita brevi et absque suorum casu eum profligavit, ut, primoribus interfectis, ceteros fugam ante congressum etiam ineuntes, vix paucis evadentibus, aut caperet aut spoliatos sacramentoque adstrictos ad propria [redire[a]] permitteret. Qua inopinata congressione Hugo presbyter et abbas[1], filius Karoli Magni quondam imperatoris et frater Hlodoici itidem imperatoris patruusque Hlotharii, Hlodoici et Karoli regum, necnon Richbote abbas[2], et ipse consobrinus[b] regum, nepos videlicet Karoli imperatoris ex filia, Etkardus quoque et Ravanus comites cum aliis pluribus interfecti sunt. Capti vero Ebroinus Pictavorum episcopus, Ragenarius Somarobricae[c,3] Ambianorum[d] episcopus et Lupus abbas ac filii Etkardi[e] comitis duo, item[f] Eokardus[g], Guntardus et Richuinus comites, Engilwinus etiam aliique non pauci nobilium.

Nomenogius[h] Britto eadem tempestate fines sibi suisque antecessoribus distributos insolenter egrediens, Cenomannos usque cuncta longe lateque populando, ignibus etiam plurima cremando, pervenit. Ubi audita Nordomannorum intra fines eius inruptione, redire compulsus est.

Hlodowicus rex Germannorum populos Sclavorum[4] et terras adgressus, quosdam in deditionem cepit, quosdam[i] interfecit, omnes pene illarum partium regulos sibi aut vi aut gratia subegit.

Nortmanni Brittaniam insulam, ea quam maxime parte quam Anglisaxones incolunt, bello inpetentes, triduo pugnando victores effecti, praedas, rapinas, neces passim facientes, terra pro libitu potiuntur.

Interea fratrum, id est Hlotharii, Hludowici et Karoli, alternatim fraterno affectum legatis multifariam discurrentibus, mense Octobri idem penes Theodonis-villam conveniunt, habitoque diebus aliquot amicabili pernecessarioque conloquio, inter se fraternitatis et caritatis iura in posterum non violanda[k] confirmant[5]. Omnes quoque discordiarum satores cauturos sollicitius exsecraturosque[l], et statum[m] ecclesiarum, inminentibus necessitatibus foedissime rebus dilaceratum, ac personis minus congruis, id est laicis, vulgo contraditum,

a) *deest* 1. b) cumsobrinus 1. c) Samarobrivae *emend. P.* d) Ambinorum 1. 1[a]. e) Etkardus 1; Eckardus 1[a]. f) Ite 1. g) Lokardius *edd. in margine* Leutharius *Ch.*; Eckardus *P. emend. (SS. II, p.* 193*)*. h) Nemonogius 1. i) q. i. *add. in marg., nunc pene abscissa* 1. k) violenda 1. l) exsacr. 1. m) statim 1.

1) *Sancti Quintini, Sancti Bertini et Laubiensis.* 2) *Centulensis.* 3) *Amiens.* 4) *Abodritos dicit Rudolfus, Ann. Fuld. h. a.* 5) *V. Acta LL. I, p.* 380.

redintegraturos sese promittunt. Unde et ad Pippinum, Landbertum atque Nomenogium pacis gratia missos pariter destinant, ut fratri Karolo oboedientes fideles de cetero permansuri occurrere[a] non differant; sin alias, eis tempore oportuno viriliter conglobati, eorum infidelitatibus ulciscendis se interminando profecturos pronunciant.

Nordomanni per Garrondam Tolosam usque proficiscentes, praedas passim inpuneque perficiunt. Unde regressi quidam Galliciamque adgressi, partim ballistariorum occursu partim tempestate maris intercepti dispereunt. Sed et quidam eorum ulterioris Hispaniae partes adorsi, diu acriterque cum Saracenis dimicantes, tandem victi resiliunt.

845.

Hiems asperrima. Nordomannorum naves centum viginti mense Martio per Sequanam[b] hinc et abinde cuncta vastantes, Loticiam[c] Parisiorum, nullo penitus obsistente, pervadunt[d]. Quibus cum Karolus occurrere moliretur, sed praevalere suos nullatenus posse prospiceret[e], quibusdam pactionibus, et munere septem milium[f] librarum eis exhibito, a progrediendo compescuit ac redire persuasit.

Fulcradus comes et ceteri Provinciales ab Hlothario deficiunt sibique potestatem totius Provinciae usurpant.

Nortmannorum rex Oricus[g] sexcentas naves per Albim fluvium in Germanniam adversus Hludowicum dirigit. Quibus Saxones occurrentes, commisso praelio, domini nostri Iesu Christi auxilio victores efficiuntur. Unde digressi, Sclavorum quandam impetunt et capiunt civitatem[1].

Fames valida Galliae inferiora consumit, adeo ut multa hominum milia eadem invalescente absumpta sint. Karolus agrum Floriacum[2], in quo Sancti Benedicti monasterium consistit, duodecim ab Aurelianorum urbe leugis[h], veniens, Pippinum, Pippini filium, suscipit, et receptis ab eo sacramentis fidelitatis, quatenus ita deinceps ei fidelis sicut nepos patruo existeret et in quibuscumque necessitatibus ipsi pro viribus auxilium ferret, totius Aquitaniae dominatum ei permisit, praeter Pictavos, Sanctonas[i] et Ecolinenses[k]. Unde et omnes[l] Aquitanici, qui eatenus cum Karolo fuerant, ad eundem Pippinum continuo sui conversionem efficere studuerunt.

a) occurre 1. b) Sequenam 1. c) Loticium 1. d) pervaduntur 1. e) prospicere 1. f) milia *corr.* milium 1. g) Roricus *Chr. Norm.* h) leguis 1. i) Santorias 1. k) Elinenses 1; Ecolimenses *edd.* l) oms 1.

1) *Hamburgum innuere videtur; cf. Rudolfi Ann. h. a.* 2) *Fleury.*

Beneventani cum Saracenis, veteri discordia recrudescente, denuo dissident.

Nortmanni, alveo Sequanae remenso, maria repetunt, cuncta maris loca finitima diripiunt, vastant atque incendiis concremant. Sed licet peccatis nostris divinae bonitatis aequitas nimium offensa taliter christianorum terras et regna attriverit, ne tamen etiam pagani improvidentiae aut certe impotentiae Dominum omnipotentissimum ac providentissimum inpune[a] diutius insimularent, cum a quodam monasterio [Sithdiu[b, 1] nomine] direpto incensoque oneratis navibus repedarent, ita divino iudicio vel tenebris caecati vel insania sunt perculsi, ut vix perpauci evaderent, qui Dei omnipotentis iram[c] ceteris nunciarent. Unde, ut fertur, commotus animo rex eorum Oricus[d], ad Hludowicum[e] regem Germannorum legatos pacis gratia destinat, captivitatem[2] absolvere thesaurosque paratus pro viribus restituere.

Hlotharius Provinciam ingressus, fere[f] totam suae potestati recuperat.

Dani, qui anno praeterito Aquitaniam vastaverant, remeantes, Santonas invadunt, confligentes superant quietisque sedibus immorantur.

Karolus Brittaniam Galliae cum paucis minus caute adgressus[3], deficientibus suis rebus sinistra fortuna universis[g], Cinomannos festinato revertitur, reparatoque exercitu, eandem parat impetere.

846.

Pyratae Danorum Fresiam adeuntes, recepto pro libitu censu, pugnando quoque victores effecti, tota pene provincia potiuntur. Ventus aquilo per totam hiemem usque ad ipsa fere Maii mensis[h] initia acerrimus segetibus et vineis incumbit. Luporum incursio inferiorum Galliae partium homines audentissime devorat, sed et in partibus Aquitaniae in modum exercitus usque ad trecentos ferme conglobati[i] et per viam facto agmine gradientes, volentibusque resistere fortiter unanimiterque contrastare feruntur.

Karolus apud villam Sancti Remigii[4] Sparnacum[5] nomine contra morem conventum populi sui generalem mense Iunio habuit; in quo episcoporum regni sui pernecessaria admo-

a) *ita* 1; *alibi modo* inp. *modo* imp. *scribitur.* b) S. n. *in marg. suppl., nunc pene abscissa* 1; *leguntur in Chron. Norm.* c) *ita Chr. Norm., quod coniecit P.;* it̄ 1. d) Roricus *Chr. Norm.* e) Ludow. *h. l.* 1. f) bretotiam 1. 1[a]; *emend. P.; nescio an recte.* g) inuversas 1. h) menses 1. i) conglabati 1.

1) *S. Bertini.* 2) *i. e. captivos universos. P.* 3) *Prope Ballon d. 22. Nov. victus; Dümmler I, p.* 275. 4) *i. e. ecclesiae Remensis.* 5) *Epernai.*

nitio de causis ecclesiasticis ita flocci pensa est, ut vix umquam reverentia pontificalis, christianorum dumtaxat temporibus, sic posthabita legatur [1]. Quadam die iunior [a] cum equa coiens repertus, iudicio Francorum vivus incendio crematur. Inde partes Brittaniae Karolus cum exercitu petens, pacem cum Nomenogio duce Brittorum [b], intervenientibus hinc et abinde sacramentis, paciscitur.

Huius anni mense Maio tanta apud Altiodorum civitatem inundatio pluviarum fluxit, ut parietes penetrans ipsas etiam cupas plenas vini in fluvium Icaunam [2] detulerit, sed et, quod est mirabilius, quandam vineam cum terra, vitibus et arboribus omnibus in nullo disruptam, ita ut erat solidam, a parte Icaunae fluminis in alteram eiusdem fluvii partem transposuerit, acsi in eodem agro naturaliter fuerit.

Mense Augusto Saraceni Maurique Tiberi Romam adgressi, basilicam beati Petri apostolorum principis devastantes, ablatis cum ipso altari, quod tumbae memorati apostolorum principis superpositum fuerat, omnibus ornamentis atque thesauris, quendam montem centum ab Urbe milibus munitissimum occupant. Quos quidam ducum [c] Hlotharii minus religiose adorsi atque deleti sunt; pars autem hostium ecclesiam beati Pauli apostoli adiens, a Campaniensibus [d. 3] oppressa, prorsus interfecta est.

Hludowicus rex Germannorum adversus Sclavos [4] profectus, tam intestino suorum conflictu quam hostium [5] victoria conterritus, reversus est.

Hlodoicus, Hlotharii filius, rex Italiae, cum Saracenis pugnans, victus vix Romam pervenit [6].

847.

Legati Abdirhaman regis Saracenorum a Corduba Hispaniae ad Karolum pacis petendae foederisque firmandi gratia veniunt. Quos apud Remorum Durocortorum decenter et suscepit et absolvit.

Bodo, qui ante annos aliquod [7] christiana [e] veritate derelicta ad Iudeorum perfidiam concesserat, in tantum mali profecit, ut in omnes christianos Hispaniae degentes tam regis quam gentis Saracenorum animos concitare studuerit, qua-

a) iuniorum 1; iunior quidam *P.*; *vocabulum corruptum videtur.* b) *ita h. l.* 1. c) dudum 1; *em. P.* d) Capaniensibus 1. e) christiani 1.

1) *Cf. LL. I, p.* 388. 2) *Yonne.* 3) *De marchione Guidone Spolitano dicit Benedictus c.* 26, *SS. III, p.* 713. 4) *Marahenses.* 5) *Boemanorum.* 6) *Cf. Benedict. l. l., qui Hludovicum ante Romam victum dicit. De alia christianorum clade refert Iohannes, G. epp. Neap. c.* 60, *SS. Lang. p.* 433. 7) *V. supra a.* 839.

tenus aut relicta christianae fidei religione ad Iudeorum insaniam Saracenorumve dementiam se converterent aut certe omnes interficerentur. Super quo omnium illius regni christianorum petitio ad Karolum regem regnique sui episcopos ceterosque nostrae fidei ordines lacrimabiliter missa est, ut memoratus apostata reposceretur, ne diutius christianis illic versantibus aut impedimento aut neci foret.

Dani partem inferioris Galliae quam Brittones incolunt adeuntes, ter cum eisdem bellantes, superant; Nomenogiusque victus cum suis fugit, dein [per[a]] legatos muneribus a suis eos sedibus amovit.

Sergius Romanus pontifex 6. Kalend. Februarii defungitur, et Leo in eius locum eligitur.

Saraceni, oneratis thesaurorum multitudine, quas ex basilica beati Petri apostoli asportarant, navibus, redire conati, cum inter navigandum Deo et domino nostro Iesu Christo eiusque apostolis ore pestifero derogarent, orto repente inevitabili turbine, conlisis in sese navibus, omnes pereunt; quaedam thesaurorum in sinibus defunctorum[b], quos mare litoribus reiecerat, inventa, ad beati Petri apostoli memoriam revehuntur.

Scotti[1] a Nordmannis per annos plurimos impetiti, tributarii efficiuntur, insulis circumquaque positis nullo resistente potiti immorantes[c].

Hlotharius, Hlodowicus et Karolus legatos ad Oric Danorum[d] regem destinant, mandantes, ut suos christianorum infestationibus cohiberet, sin alias, bello se inpetendum[e] nullatenus dubitaret.

Ea tempestate Mauri et Saraceni Beneventum invadunt et usque ad Romana confinia populantur.

Dani Aquitaniae maritima inpetunt et praedantur urbemque Burdegalam diu oppugnant. Alii quoque Danorum emporium quod Doraestadum dicitur et insulam Batavum occupant atque obtinent.

Hlodowici[f] Germanorum regis exercitus adversus Sclavos prospere[g] dimicant, ita ut quod ante annum ex eis amiserat[h] reciperet.

848.

Sclavi in regnum Hlodowici hostiliter irruentes, ab eo in Christi nomine superantur. Kàrolus Nordmannorum Burde-

a) *deest 1; sed fortasse* legatos *corruptum est.* b) defuntorum *corr.* defunctorum 1. c) *locus haud dubie corruptus; fortasse legendum:* efficiuntur; qui *(i. e. Nortmanni)* insulis . . . immorantur. *P. Sed etiam Chr. Norm. codicis lectionem confirmat; certe vero ad Normannos haec sunt referenda.* d) Donarum *corr.* Danorum 1. e) inpetende *corr.* inpetendum 1. f) Hlouuici *corr.* Hlodouuici 1. g) prorspere 1. h) emiserat reciperit 1.

1) *Qui Hiberniam incolebant.*

galam oppugnantium partem adgressus, viriliter superat. Exercitus Hlotharii contra Saracenos Beneventum obtinentes dimicans, victor efficitur. Dani Burdegalam Aquitaniae, Iudaeis prodentibus, captam depopulatamque incendunt.

Aquitani, desidia inertiaque Pippini coacti, Karolum petunt, atque in urbe Aurelianorum omnes pene nobiliores cum episcopis et abbatibus in regem eligunt, sacroque crismate delibutum et benedictione episcopali sollemniter consecrant.

Pyratae Grecorum Massiliam Provinciae nullo obsistente vastantes, inpune recedunt. Nordmanni Metullum[a] vicum[1] populantes incendio tradunt. Scotti super Nordmannos irruentes, auxilio domini nostri Iesu Christi victores, eos a suis finibus propellunt. Unde et rex Scottorum ad Karolum pacis et amicitiae gratia legatos cum muneribus mittit, viam sibi petendi Romam concedi deposcens. Mauri denuo Beneventum invadunt.

Guilhelmus, filius Bernardi, Impurium[b, 2] et Barcinonam dolo magis quam vi capit.

849.

Hlotharius et Karolus, sanioribus[c] usi consiliis, in pacem germanamque concordiam redeunt[3].

Apud Galliam 13. Kalend. Martii nocti sequenti, clericis nocturnas preces Domino solventibus, terrae motus valide, sed nulla quorumlibet[d] aedificiorum ruina facta est.

Godesscalcus Gallus quidam, monasterii Orbacensis parroechiae Suessonicae monachus et presbyter, scientia tumidus, quibusdam superstitionibus deditus, Italiam specie religionis adgressus, inde turpiter ciectus[e], Dalmatiam, Pannoniam Noreiamque adorsus, quaedam nostrae saluti valde contraria, praecipue sub nomine praedestinationis, pestiferis dictis et scriptis adstruens, in praesentia Hludowici Germanorum regis episcopali concilio detectus atque convictus, tandem ad dioceseos suae urbem metropolim Remorum Durocortorum nomine, cui Ingmarus vir venerabilis praesidet, redire compellitur, quatenus illic dignum suae perfidiae [iudicium[f] subiret. Quem sanctae Dei ecclesiae] strennuissimus cultor Karolus, advocato sanctorum memoratae dioceseos episcoporum conventu[4], suis aspectibus praesentari

a) Metallum 1; *et ita, ut videtur, etiam cod. Chron. Norm.*; Metullum *em. Bouq.* b) imperium 1; *em. Ch.* c) senioribus 1. d) rumlibet *corr.* quarumlibet 1. e) electus 1. f) iudicium — ecclesiae *des.* 1. 1[a]; *suppl. P.*; perfidiae supplicium lueret: quem sanctae Dei ecclesiae st. c. *Bouq.*

1) *Melle (dép. Deux-Sèvres).* 2) *Ampurias.* 3) *Apud Peronam mense Ianuario; Chron. Font., SS. II, p.* 302. 4) *Carisiaci. Cf. Hincmari libellum de praedestinatione, c.* 2.

decrevit. Quo perductus, publice flagellatus librosque suarum adsertionum igni cremare compulsus est[1].

Hlodowicus et Karolus germana caritate convenientes, tanto amoris fraterni vinculo devincti[a] patuerunt, ut alter alteri baculos publice tribuendo regnum, uxorem et liberos superstiti commendaret.

Karolus Aquitaniam adgreditur. Nomenoius Britto consueta perfidia Andegavis et vicina eis circumquaque loca invadit. Nordmanni Petrocorium[2] Aquitaniae civitatem populantes[3] incendunt atque inpune ad naves remeant. Mauri et Saraceni Lunam Italiae civitatem adpredantes[b], nullo obsistente maritima omnia usque ad Provinciam devastant.

Karolus, filius Pippini, relicto Hlothario, fratrem suum Pippinum in Aquitania vagantem adire cupiens, a fidelibus Karoli regis comprehensus est et ad eius praesentiam perductus est. Qui merito perfidiae in eundem patruum suum et patrem ex fonte sacro sententiam quidem capitalem meruerat, sed clementiae respectu servatus est. Unde et, mense Iunio apud urbem Carnutum Karolo rege conventum habente, post missarum sollemnia ambone ecclesiae conscendens, innotuit omnibus voce propria, se ob divinae servitutis amorem clericum nullo cogente velle fieri; ibique ab episcopis qui praesentes aderant benedictus et ad clericum tonsus est.

Hlodoicus rex Germannorum egrotans, exercitum suum[4] in Sclavos dirigit. Qui turpiter profligatus, quid dispendii sibi absentia ducis intulerit, cadendo fugiendoque expertus est.

Karolus Aquitaniam ingressus, pene omnes, Christo sibi propitio, conciliando subiugat, marcam quoque Hispanicam pro libitu disponit. Nomenogius Britto consueta sibi insolentia bachatus est.

a) devicti 1. b) *legendum aut* depraedantes *aut* adprehendentes. *P.*

1) *Doctissimus abbas Lebeuf, qui hanc annalium partem Prudentio tribuit, hunc de Gothescalco locum ab Hincmaro interpolatum suspicatur, sicque primum a Prudentio scriptum:* Godescalcus Gallus quidam, monasterii Orbacensis dioceseos Suessionicae monachus et presbyter, reprehensus quod quaedam nostrae saluti valde contraria, praecipue sub nomine praedestinationis, suis dictis et scriptis adstrueret, Italiam aggressus, inde turpiter eiectus, Dalmatiam, Pannoniam Noricamque adorsus, in praesentia Hludowici Germanorum regis episcopali concilio detectus atque convictus, tandem ad dioceseos suae urbem metropolim Remorum Durocortorum nomine, cui Ingmarus vir venerabilis praesidet, redire compellitur. Quem non multo post ecclesiae Dei strenuissimus cultor Karolus *etc. BOUQ.* 2) *Perigueux.* 3) *De hac clade insignis est epistola Agii Vabrensis abbatis, quam ineunte saeculo decimo scripsit de origine monasterii Vabrensis; cuius epistolae fragmentum retulit Catellus in historia comitum Tolosanorum p.* 69. *BOUQ.* 4) *Ernusto duce; cf. Ann. Fuld. h. a.*

850.

Guilhelmus, Bernardi filius, in marca Hispanica Aledramnum et Isembardum comites dolo capit; sed ipse dolosius captus et aput Barcinonem interfectus est. Mauri usque ad Arelatum, nullo obsistente, cuncta devastant; sed cum redirent, vento contrario reiecti et interfecti sunt. Lotharius[a] filium[b] suum Ludoicum[a] Romam mittit; qui a Leone papa honorifice susceptus et in imperatorem unctus est.

Orich rex Nordmannorum, impugnantibus sese duobus nepotibus suis, bello impetitur. Quibus partitione regni pacatis, Rorich, nepos Herioldi, qui nuper a Lothario defecerat, adsumptis Nordmannorum exercitibus, cum multitudine navium Fresiam et Batavum insulam aliaque vicina loca per Renum et Vahalem devastat. Quem Hlotharius cum comprimere nequiret, in fidem recepit eique Dorestadum et alios comitatus largitur. Ceterorum vero pars Menapios, Tarvisios[1] aliosque maritimos depraedantur, pars Brittaniam insulam Anglosque impetentes, ab eis auxilio domini nostri Iesu Christi superantur.

851.

Nomenogius Britto moritur[2].

Hlotharius, Hludowicus et Karolus apud Marsnam[3] palatium conveniunt. Ubi etiam fraterne paucis diebus morati, haec communi procerum suorum consilio atque consensu decernunt[c] propriorumque nominum monogrammatibus confirmant[4].

Cap. 1. *Ut omnium praeteritorum malorum et contrarietatum*[d] *et supplantationum ac malarum*[e] *machinationum seu nocimentorum in invicem actorum abolitio*[f] *ita inter nos*[g] *fiat et a nostris cordibus penitus avellatur cum omni malitia et rancore, ut nec in memoriam ad retributionem mali vel contrarietatis*[h] *vel*[i] *improperii de cetero exinde quiddam fiat.*

Cap. 2. *Ut*[k] *tanta inter nos Domino cooperante*[l] *verae caritatis benignitas abhinc semper*[m] *maneat, de corde*
Cf. 1. Tim. 1. 5. *puro et conscientia bona et fide non ficta, sine dolo et simulatione, ut nemo suo pari suum regnum aut suos fideles, vel quod ad salutem et*[n] *prosperitatem ac honorem regium*

a) *ita iam saepius* 1, *quare has formas retinui.* b) suum fil. *corr.* fil. s. 1. c) decernut *corr.* decernunt 1. d) *e corr.* 1. e) malorum 1. f) obolitio 1. g) et apud nos *add. P.* h) atque exprobrationis *add. P.* i) seu *P.* k) Ut cum *P.* l) coperante *corr.* cooperante 1; D. c. i. n. *P.* m) inante maneant *P.* n) sive *P.*

1) *i. e. Tarvannenses.* 2) *D.* 7. *Mart.; Ann. Engolismenses, SS. XVI, p.* 486. 3) *Mersen.* 4) *V. LL. I, p.* 407, *ex quo cod. Paris.* 4638 *lectiones attuli.*

pertinet, discupiat aut forsconsiliet, aut per occultos susurrones libenter composita mendacia seu detractiones acceptet.

Cap. 3. Unusquisque[a] *fideliter suum parem, ubicumque necessitas ei*[b] *fuerit et ipse potuerit, aut per se aut per filium aut per fideles suos et consilio et auxilio adiuvet, ut regnum, fideles, prosperitatem atque honorem regium debite valeat obtinere; et veraciter unusquisque erga alterum certatim demonstret, quia in fratris*[c] *sui adversitate, si evenerit, fraterno modo contristatur et in prosperitate illius laetatur. Et talem fidem, sicut inter nos modo abhinc inante*[d] *conservaturos*[e] *confirmatum habemus, sic unusquisque infantibus fratris sui, si obierit, qui superfuerit conservabit.*

Cap. 4. Et quia per vagos et[f] *inreverentes homines pax et tranquillitas*[g] *regni perturbari solet, volumus, ut, ad quemcumque nostrum talis venerit et*[h] *de his quae egit rationem et iustitiam subterfugere velit*[i], *nemo ex nobis illum ad aliud recipiat vel retineat, nisi ut ad rectam rationem et debitam emendationem perducatur; et si rationem rectam subterfugerit, omnes in commune, in cuius regnum venerit, illum persequamur, donec aut ad rationem perducatur aut de regno deleatur.*

Cap. 5. Similiter et de eo agendum est, qui[k] *pro aliquo capitali et publico crimine a quolibet episcopo corripitur, vel ante*[l] *excommunicationem crimen faciens, regnum et regis regimen*[m] *mutat, ne debitam poenitentiam suscipiat aut susceptam legitime peragat; interdum etiam incestam propinquam suam aut sanctimonialem, vel raptam sive adulteram, quam illic ei non licebat habere, fugiens secum duxit*[n]: *hic talis, cum episcopus ad cuius curam pertinebit nobis notum fecerit, diligenter perquiratur, ne morandi vel latendi locum in regno alicuius nostrum inveniat et Dei ac nostros fideles suo morbo inficiat; sed a nobis vel per ministros rei publicae constringatur, ut et simul cum diabolica praeda, quam secum duxit, ad episcopum suum redeat et de [quo]cumque*[o] *crimine publico debitam poenitentiam suscipiat, aut, susceptam ut*[p] *legitime peragat, compellatur.*

Cap. 6. Ut nostri fideles unusquisque in [suo[p]*] ordine et statu veraciter sint de nobis securi, quia nullum abhinc inante contra legem et iustitiam, auctoritatem*[q] *ac iustam rationem aut dampnabimus aut dehonorabimus aut obprimemus vel indebitis machinationibus affligemus, et illorum,*

a) Ut u. *P.* b) illi *P.* c) fratrisui a. 1. d) antea *P.* e) conversaturos 1. 1ª. f) tyrannica consuetudine *add. P.* g) quies *P.* h) ut *P.* i) non possit *P.* k) quo 1. l) *deest* 1. m) nomen *P.* n) ducit *P.* o) et decumque 1; *cf. supra* a. 842. seucumque. p) *deest* 1. q) vel a. *P.*

scilicet veraciter nobis fidelium, communi consilio, secundum Dei voluntatem et commune salvamentum, ad restitutionem sanctae Dei ecclesiae et statum regni et ad honorem regium atque pacem populi commissi nobis pertinenti adsensum praebebimus in hoc, ut illi non solum non sint nobis contradicentes et resistentes ad ista exsequenda, verum etiam sic sint nobis fideles et oboedientes ac veri adiutores ac[a] *cooperatores vero consilio et sincero auxilio ad ista peragenda quae praemisimus, sicut per rectum unusquisque in suo ordine et statu suo principi et seniori*[b] *esse debet.*

Cap. 7. Ut sic simul coniuncti, et nos fratres ad invicem et nos cum fidelibus nostris et fideles nostri nobiscum, et omnes simul cum Deo[c] *nos reconiungamus et, ut nobis sit propitius, illi pro devoto munere offeramus, ut unusquisque omnium nostrum absque sua*[d] *propria*[e] *excusatione aut*[f] *iustificatione recognoscamus, in quibus aut singillatim aut communiter contra illius mandata et decreta suorum [sanctorum*[g]*] fecimus aut consensimus in ordine ecclesiastico et statu regni, et per singula in medium illa producamus, et nemo nostrum suo aut amico aut propinquo vel*[h] *confoederato*[i]*, immo nec sibi ipsi*[k] *seculariter parcat, ut spiritaliter et salubriter parcere possit; quin, sicut praemisimus in praecedenti capitulo, vero consilio et sincero auxilio illa in commune certatim emendare totis viribus procuremus, quanto citius*[l] *rationabiliter poterimus.*

Cap. 8. Et si aliquis ex[m] *subditis in quocumque ordine et statu de hac convenientia exierit aut se retraxerit vel huic*[n] *communi decreto contradixerit, seniores cum veraciter fidelibus suis haec secundum Dei voluntatem*[o] *et legem ac iustam rationem, velit nolit*[p]*, ille qui divino consilio et decreto et huic convenientiae resistens et contradicens fuerit, exsequantur. Et si aliquis de senioribus de hac convenientia exierit aut se retraxerit*[q]*, cum plures seniorum nostrorum fideles et regnorum primores convenerint*[r] *in unum, eorum*[s] *qui haec observaverint seniorum*[t] *consilio et episcoporum iudicio ac communi consensu, qualiter de eo qui debite admonitus incorrigibilis perseveraverit agendum sit, favente Domino decernemus.*

Et ut obnixius[u] *supradicta capitula a nobis auxiliante Domino inviolabiliter observentur, et nos illa observaturos certius credatis, manibus propriis*[v] *subterfirmavimus.*

a) atque *P.* b) suo s. *P.* c) domnos r. 1. d) *deest P.* e) propriae 1. f) vel *P.* g) *deest* 1. h) aut *P.* i) considerato 1. k) *deest P.* l) quantotius *corr.* quanto citius 1; quam c. *P.* m) de *P.* n) huius 1. o) voluntate *P.* p) v. aut n. *P.* q) vel huic communi decreto, quod absit, contradixerit *add. P.* r) in u. c. *P.* s) eos 1. t) senuorum *littera* n *parum lucide scripta* 1. u) obnoxius 1. v) eadem *add. P.*

Post haec pyratae Danorum Fresiam et Batavos populantur; sed et usque ad monasterium Sancti Bavonis quod Gant dicunt debachantes, idem monasterium incendunt; venientesque urbem Rotumum, usque ad Belvacum pedestri gradu perveniunt. Qua incensa, cum redirent, a nostris intercepti et aliqua ex parte profligati sunt.

Respogius, filius Nomenogii, ad Karolum veniens, in urbe Andegavorum datis manibus suscipitur et tam regalibus indumentis quam paternae potestatis ditione donatur, additis insuper ei Redonibus[1], Namnetis[2] et Ratense[3].

Saraceni Beneventum et alias civitates quieta statione possident[4].

Ludoicus rex Sclavos[5] pene omnes populatur et suae subiugat ditioni.

Leo apostolicus, Saracenorum inruptiones metuens, ecclesiam beati Petri hinc inde muro communiens, eundem murum usque ad civitatem perducit Romanaeque urbi contiguum efficit.

852.

Nordmanni 252 navibus Fresiam adeunt, acceptisque multis prout ipsi statuerunt, ad alia divertunt. Mauri Barcinoniam, Iudaeis prodentibus, capiunt, interfectisque pene omnibus christianis et urbe vastata, inpune redeunt.

Karolus fratrem Hlotharium ad sui conloquium invitans, apud Augustam Viromandorum[6], quae beati Quintini martyris corpore insignitur, fraterne suscipit, honorifice afficit, germane tractat, regaliter munerat redeuntemque benigne deducit.

Landbertus et Guarnarius fratres, pars vel maxima discordiarum, alter dolo, alter iudicio interficiuntur. Salomon Britto Karolo fidelis efficitur tertiaque Brittanniae parte donatur. Sancius comes Vasconiae Pippinum, Pippini filium, capit[7] et usque ad praesentiam Karoli servat. Quem Karolus captum in Franciam[a] ducit ac post conloquium Hlotharii in monasterio Sancti Medardi apud Suessiones tonderi iubet.

a) Fransiam *corr.* Franciam 1.

1) *Rennes.* 2) *Nantes.* 3) *Le pays Retz inter Ligerim et mare.* 4) *Pagius ad annum* 851. *num.* 1. *legendum censet* non possident; *crediderim potius, auctorem, quae de civitatibus Beneventanis, praecipue Bari, ferri audierit, de ipsa Benevento urbe perperam intellexisse. Eam iam anno* 848. *Ludovicus II. Sarracenis eripuerat; cf. Erchemperti hist. Langob. c.* 20 *(SS. Lang. p.* 242*). P.* 5) *Sorabos; v. Rudolfi Ann. h. a.* 6) *Saint-Quentin.* 7) *Mense Septembri; cf. Ann. Engolismenses, SS. XVI, p.* 486.

Lodowicus, Hlotharii filius, Beneventum adiens, Bairam[1] civitatem obpugnat, interruptoque muro, pessimis usus consiliis, a[a] cepto resilit[b]. Nam, dicentibus consiliariis suis, magnam illic esse partem thesaurorum, qua penitus fraudaretur, si passim omnibus intrandi copia daretur, in castra sese recipit, prohibitos omnibus ab inruptione urbis. Quibus recedentibus, Mauri ita noctu muri interrupta trabibus muniunt, ut venientem in crastinum hostem nullatenus formident; proinde incassum tanto labore deducto, Ludoicus cum exercitu suo ad propria remeat.

Abdirhaman[c] rex Saracenorum in Hispania consistentium Cordubae moritur, regnumque[d] eius filius ipsius adsequitur.

Godefridus, Herioldi Dani filius, qui[e] quondam sub imperatore Ludowico Mogontiaci fuerat baptizatus, a Lothario deficiens, ad suos se confert. Unde conrogata manu valida, Fresiam cum multitudine navium adgreditur, deinde vicinia Scaldis fluminis, ad postremum[f] [Sequanam[g]] ingreditur[2]. Quo occurrentibus Lothario et Karolo cum omni suo exercitu, utramque ripam eiusdem fluminis obsident.

853.

In qua obsidione dominicae nativitatis festivitatem celebrant. Sed nolentibus qui ex parte Karoli erant inire bellum, absque utilitate recessum est. Karolus eundem Godefridum quibusdam pactionibus sibi conciliat. Ceteri Danorum usque ad mensem Martium inibi absque ulla formidine residentes[h], cuncta eo furiosius quo liberius diripiunt, cremant atque captivant. Lothariusque filiam Karoli a sacro fonte suscipit et post paucos dies ad sua remeare contendit. Dani mense Iulio, relicta Sequana, Ligerim adeuntes, Namnetum urbem et monasterium Sancti Florentii ac vicina loca populantur.

Karolus mense Aprili synodum episcoporum iuxta urbem Suessionum in monasterium Sancti Medardi adgregans, duos presbiteros, monachos[i] eiusdem monasterii, ipse synodo praesidens, episcopis iudicantibus, degradari fecit, eo quod Pippinum furari et cum eo in Aquitaniam fugere disposuissent. Ingmarus Remorum episcopus omnes ecclesiae suae presbiteros, diaconos et subdiaconos, quoscumque Ebo post depositionem suam ordinaverat, sinodo iudicante deposuit. Pippi-

a) *in ras.* 1. b) relisit 1. c) Abdirham 1. d) egnuque 1. e) q. q. *in ras.* 1. f) post tremum 1. g) *deest* 1. 1[a]; *vocabulum tamen excidisse patet; pro ipsa re vel* Sumnam *vel* Sequanam *restituendum erat,* Sequanam *tamen esse, quae anno sequenti narrantur et Annales Fuldenses ad a.* 850. *evincunt. P.* h) residens 1. i) monchos *corr.* monachos 1.

1) *Bari.* 2) *Cf. Rudolfi Ann. a.* 850.

nus Karolo sacramentum fidelitatis iurat et insuper habitum monachi suscipit regulaeque observationem more monachi solito promittit. Karolus inde ad Carisiacum veniens, cum quibusdam episcopis et abbatibus monasticis quattuor capitula edidit et propria subscriptione roboravit[1]. Quorum primum est[a]: a Deo neminem praedestinatum ad poenam, unamque Dei esse praedestinationem, quae aut ad donum pertinet gratiae aut ad retributionem iustitiae. Secundum: liberum arbitrium, quod in primo ordine perdidimus, nobis praeveniente et adiuvante Christi gratia redditum. Tertium: velle Deum, generaliter omnes homines salvos[b] fieri, licet non omnes salventur. Quartum: Christi sanguinem pro omnibus fusum, licet non omnes passionis mysterio redimantur.

Aquitani pene omnes a Karolo recedunt atque ad Ludowicum regem Germaniae legatos suae deditionis cum obsidibus mittunt. Idem[c] Ludowicus pro quibusdam conditionibus tempore perturbationum inter se et Karolum factis adversus Karolum acriter permovetur. Guinedes[d, 2] contra Ludowicum solitis sibi perfidiis mentiuntur.

Lotharius imperator, defuncta ante biennium Ermengarda christianissima regina, duas sibi ancillas ex villa regia copulavit; ex quarum altera Doda[3] vocabulo filium generat, quem Karlomannum vocari iubet; aliique filii eius similiter adulteriis inserviunt.

Item[c] pyratae Danorum a Namnetibus superiora petentes, mense Novembri, 6. videlicet Idus, urbem Turonum inpune adeunt atque incendunt cum ecclesia sancti Martini et ceteris adiacentibus locis. Sed quia evidenti certitudine hoc praescitum fuerat, corpus beati Martini ad Cormaricum[e, 4], monasterium eius ecclesiae, [et[f] inde] ad civitatem Aurelianorum transportatum[g] est.

Bulgari, sociatis sibi Sclavis, et, ut fertur, a nostris muneribus invitati, adversus Lodowicum Germaniae regem acriter permoventur, sed Domino pugnante vincuntur. Greci vero non minus contra Ludowicum, filium Lotharii, regem Italiae, concitantur propter filiam imperatoris Constantinopolitani ab eo desponsatam, sed ad eius nuptias venire differentem. Romani quoque, artati Saracenorum Maurorumque incursionibus, ob sui defensione[h] omnino neglectam apud imperatorem Lotharium conqueruntur[i].

a) *superscr.* 1. b) *e corr.* 1. c) Id est 1. d) Gumedes 1. e) Cormaricom 1. f) *ita Chr. Norm.;* et inde *des.* 1. g) *ita Chr. Norm.;* transportati sunt 1. h) *ita* 1. i) conquiruntur *hic et infra* 1.

1) *Cf. Mansi XIV, p.* 919. 995. 2) *i. e. Winedi.* 3) *Cf. Lotharii chartam ipsi a.* 851. *datam, MR. UB. I, p.* 87. 4) *Cormery (dép. Indre-et-Loire).*

854.

Karolus super fratris sui Ludoici fide suspectus, ad Lotharium in vico Leutico[1] venit. Ubi diu de communi amicitia atque indissolubili[a] tractantes, tandem coram omnibus qui aderant identidem[b] super sancta iurando vicissim firmaverunt, commendatis alternatim filiis, proceribus et regnis[2]. Interea[c] Ludowicus adulescens, filius Lodoici regis Germanorum, ab Aquitaniis a patre expetitur, Ligerim transit et ab eis a quibus fuerat postulatus suscipitur. Karolus profectionem in Aquitaniam tempore quadragesimae celebrat; in
Apr. 22. qua usque paschalem festivitatem demoratur, eiusque populus praedis, incendiis hominumque captivitatibus totum suum laborem impendit nec ab ipsis ecclesiis et altaribus Dei suam cupiditatem aut audatiam cohibet. Lotharius fratrem suum Lodoicum super Rhenum de fraternitate erga Karolum alloquitur. Sed prius acriter sese mordentes, tandem ad concordiam redeunt pacisque nomine foederantur. Unde non modice Karolus sollicitus, ab Aquitania nullo peracto negotio repedans, fratrem Lotharium ad palatium suum Attiniacum invitat. Quo convenientes[3], quod dudum pepigerant firmaverunt.

Dani in Ligere consistentes usque ad Blisum[4] castrum veniunt ipsumque incendunt, volentes inde Aurelianis pervenire eadem patraturi. Praeparantibus vero adversus eos navigia et bellatores episcopo Aurelianensium Agio et Carnutum Burchardo[d], ab intentione desistunt et inferiora Ligeris repetunt. Alii quoque pyratae Danorum Fresiam Saxoniae adiacentem populantur.

Lotharius et Karolus legatos ad fratrem Lodoicum pro pacis concordia, et ut filium suum ab Aquitania revocet, mittunt. Karolus iterum Aquitaniam adit. Pippinus, Pippini filius, qui in monasterio Sancti Medardi tonsus habitum monachi susceperat et iuramentum permansionis fecerat, Aquitaniam ingreditur, parsque maxima populi terrae ad eum convolat. Karlus rex, Pippini causam posthabitam, Lodowicum nepotem ab Aquitania fugatum ad patrem in Germaniam redire compellit. Karlus, Pippini frater, iam diaconus ordinatus, a Corbeiensi monasterio recedit. Karlus rex Karlomannum, filium suum, tonsura ecclesiastica dedicat.

a) *supple* pace *P.* b) itentidem 1. c) Int̄ Ludowicum 1. d) Burdiardo 1. 1[a]. Burchardum *legendum esse, Bouquetus ex canone tertio concilii Suessionensis secundi a.* 853. *celebrati infert. P.*

1) *Lüttich.* 2) *Cf. Acta LL. I, p.* 427. *De conventu Valentianis mense Novembris a.* 853. *habito, ib. p.* 422, *tacet Prudentius.* 3) *Cf. LL. I, p.* 428. 4) *Blois.*

Dani intestino inter se praelio dimicantes, adeo tridui concertatione obstinatissima bachati sunt, ut, Orico rege et ceteris cum eo interfectis regibus, pene omnis nobilitas interierit. Pyratae Nordmannorum Ligere insistentes denuo civitatem Andegavorum incendio concremant.

855.

Lotharius totam Fresiam filio suo Lothario donat. Unde Roric et Godofridus patriam, id est Daniam, repedant spe potestatis regiae nanciscendae.

Lotharius infirmatur; qua de re occasio data est Ludoico et Karlo fratribus ad concordiam redeundi.

Nordmanni Burdegalam Aquitaniae civitatem invadunt et hac[a] illacque pro libitu pervagantur.

Karlus Aquitanis petentibus Karlum, filium[b] suum, regem designatum adtribuit. Karlus etiam Edilvulfum[1] rege Anglorumsaxonum Romam properantem honorifice suscipit, omni regio habitu donat et usque ad regni sui terminos cum obsequiis rege dignis deduci facit. Lotharius adversus Karlum occasione suspectae fidei queritur. Multa catholicae fidei contraria in regno Karli, ipso quoque non nescio, concitantur.

Mense Augusto[c, 2] Leo apostolicae sedis antistes defunctus est, eique Benedictus successit. Eodem mense duae stellae maioris et minoris quantitatis visae sunt a parte occidentis orientem versus incedere, et hoc per decem vices adeo alternatim, ut, maiore permanente, minor aliquoties nullatenus appareret.

Lotharius imperator, morbo correptus vitamque desperans, monasterium Proneae in Arduenna constitutum adiit, seculoque et regno penitus abrenuncians, tonsus est, vitam habitumque monachi humiliter sumens. Dispositoque inter filios, qui secum morabantur, regno, ita ut Lotharius cognomen[d] eius Franciam, Karlus vero Provinciam optinerent, intra sex dies vita decessit quarto Kalendarum[3] Octobrium, atque in eodem monasterio sepulturam, ut desideraverat, consecutus est.

Aquitani urbem Lemovicum[e] mediante Octobri mense convenientes, Karlum puerum, filium Karli regis, regem

a) hęc 1. b) *superscr.* 1. c) Agusto 1. d) cognominem *correxit P.* e) Lemoficum 1.

1) *Cf. Ann. Anglosax., SS. XIII, p.* 104. 2) *Potius d.* 17. *Iulii.* 3) *Alii (quos recenset Dümmler I, p.* 373, *n.) habent* 3. *Kal. Oct. Forte Lotharius mortuus fuerit* 4. *Kal. Oct. ac postridie sepultus, et alii ad diem mortis, alii ad diem sepulturae respexerint. Lotharius etiam nocte inter* 4. *et* 3. *Kal. Oct. vita fungi potuit. BOUQ.*

generaliter constituunt, unctoque per pontificem[a] coronam regni imponunt sceptrumque adtribuunt.

Nordmanni Ligerim ingressi, relictis navibus, pedestri itinere urbem Pictavorum adire moliuntur. Sed occurrentibus Aquitanis, adeo profligati sunt, ut ultra trecentos pauci evaserint[b]. Roric et Godefridus, nequaquam arridentibus sibi successibus, Dorestado se continent et parte maxima Fresiae potiuntur.

Ludoicus rex Germanorum crebris Sclavorum[1] defectionibus agitatur.

856.

Hiems asperrima et sicca, pestilentia valida, qua magna pars hominum absumitur. Ludoicus rex Italiae, filius Lotharii, super portione regni paterni in Francia apud patruos suos Ludowicum et Karlum conqueritur[c], Italiam largitate avi Ludoici imperatoris se asserens assecutum. Aquitani Karlum puerum, quem nuper regem constituerant, spernentes, Pippinum ex monacho, qui de monasterio Sancti Medardi aufugerat, eductum custodia, regem simulant. Karlus rex cum Respogio Brittone[d] paciscens, filiam eius filio suo Ludoico despondet, dato illi ducatu Cenomannico usque ad viam quae a Lotitia Parisiorum Cesaredunum Turonum ducit. Proceres quondam Hlotharii filium eius Hlotharium regem Franciae etiam sacra ratione[e] constituunt.

Pyratae Danorum 14. Kalend. Mai civitatem Aurelianis adeunt, praedantur[f], et inpune revertuntur.

Comites pene omnes ex regno Karoli regis cum Aquitaniis[g] adversus eum coniurant, invitantes Ludoicum regem Germanorum ad suum consilium perficiendum. Quo diutius in expeditione Sclavorum detento, ubi et magnam partem sui exercitus amisit, isti moras illius non ferentes, Karlo regi reconciliantur[2]. Et[h] Aquitani, spreto Pippino, Karlum puerum, filium Karli regis, quem antea pepulerant, recipiunt et in Aquitaniam reducunt.

Iterum pyratae Danorum alii mediante Augusto Sequanam ingrediuntur, et vastatis direptisque ex utraque fluminis parte civitatibus, etiam procul positis monasteriis[i] atque villis, locum qui dicitur Fossa-Givaldi[3] Sequanae con-

a) pontifi *corr.* pontificem 1. b) evaserunt *corr.* evaserint 1. c) conquiritur 1; *cf. a.* 854. d) Brittonum 1; rege *supplendum censet P.*; *sed* dux *dicitur a.* 858. e) unctione *corr. P.*; *fort.*: sacratione? f) prędatur *corr.* prędantur 1. g) Aquitanis *corr.* Aquitaniis 1. h) Exaqui spreto 1. 1ª; *P. emend.*; Exinde Aquitani *Bouq.* i) momonasteriis 1.

1) *Marahensium; cf. Rudolfi Ann. h. a.* 2) *Cf. quae inter regem et proceres acta sunt LL. I, p.* 444 *sqq.* 3) *Eadem nominatur Chron. Fontan. a.* 854, *SS. II, p.* 304. *De villa Jeu-fosse (dép. Seine-et-Oise) cogitat Dehaisnes.*

tiguum stationique munitissimum[a] deligunt; ubi iemem quieti transigunt.

Edilvulf[b] rex occidentalium Anglorum Roma rediens, Iudith, filiam Karli regis, mense Iulio desponsatam, Kalendis[c] Octobribus in Vermaria[1] palatio in matrimonium accipit, et eam[d], Ingmaro Durocortori Remorum[e] episcopo benedicente, imposito capiti eius diademate, reginae nomine insignit[2], quod sibi suaeque genti eatenus fuerat insuetum; patratoque regiis apparatibus utrimque atque muneribus matrimonio, cum ea Brittaniam, regni sui ditionem, navigio repetit.

Ludoicus imperator Italiae et Hlotharius, frater eius, rex Franciae, cum Karlo puero, germano[f] suo, apud Urbam[3] conveniunt. Ubi adeo pro regni paterni portionibus dissident, ut pene armis inter sese decernant[g]; Karlo tamen, fratri suo, Provinciam et ducatum Lugdunensem iuxta paternam dispositionem distribuunt, eripientibus eum a fratre Lothario obtimatibus, qui illum moliebatur in clericum tonsurare.

Saraceni de Benevento Neapolim fraude adeuntes, vastant, diripiunt et funditus evertunt.

857.

Pyratae Danorum 5. Kalend. Ianuar. Loticiam Parisiorum invadunt atque incendio tradunt. Hi vero qui apud inferiora Ligeris morabantur Turones et omnia circumquaque loca usque ad Blisum castrum depraedantur.

Aquitanorum[h] aliqui persuasione occulte conspirantium Francorum quorundam in Karlum a Karlo[i] admodum puero deficientes, Pippino sociantur. Karlus rex et Lotharius, nepos eius, sacramentis vicissim exhibitis foederantur, similiter Ludoicus rex Germaniae[k] et Ludoicus imperator Italiae. Pippinus Danorum pyratis[l] sociatur, Pictavorum civitatem devastat et multa alia Aquitaniae loca depopulat. Lotharius concubinis abutens, uxorem suam reginam abicit.

In urbe Colonia Agrippina, Guntario episcopo adstante, in aecclesia beati Petri nubes densissima desuper crebris fulminibus incubat, cum subito fulgor[m] in modum ignis per subgrundia[4] eiusdem aecclesiae intrans, unum sacerdotem et unum diaconum unumque ex laicis interficit, ac terrae ab-

a) munissimum diligunt 1; congruum d. *Chr. Norm.* b) Ediluuf *corr.* Ediluulf 1. c) Kalendas Octobribus 1. d) eum *corr.* eam 1. e) Romorum *corr.* Remorum 1. f) *e corr.* 1. g) decernent 1. h) Aquitonorum *corr.* Aquitanorum 1. i) Kalo *corr.* Karlo 1. k) Germamanię 1. l) pyratos *corr.* pyratis 1. m) fulgur im modum 1.

1) *Verberie ad Isaram (Oise) prope Senlis (dép. Oise).* 2) *V. formam coronationis LL. I, p.* 450. 3) *Orbe ad Orbam, lacum Neuenburgensem influentem.* 4) *Pars tecti prominens, qua aquae a muro proiiciuntur; Gallice 'souvronne'.*

ditis reconditur. In Augusta etiam Trevirorum Teotgaudo episcopo cum clero et populo celebrante, nubes teterrima superincumbens, tonitruis[a] fulminibusque ecclesiam territans, turrem campanarum sonantium comminuit tantaque tenebrositate ecclesiam implevit, ut vix alterutrum sese valerent agnoscere, visusque[b] est canis nimiae enormitatis in circuitu altaris discurrere, subito terrae hiatu.

Dani Sequanae insistentes cuncta libere vastant, Lutetiamque Parisiorum adgressi, basilicam beati Petri et sanctae Genovefae incendunt et ceteras omnes praeter domum sancti Stephani et[c] ecclesiam sancti Wincentii[d] atque Germani praeterque ecclesiam sancti Dyonisii, pro quibus tantummodo ne incenderentur multa solidorum summa soluta est. Alii Danorum emporium quod Dorstatum dicitur vi capiunt totamque Batavorum insulam et cetera loca contermina diripiunt.

Respogius dux Brittonum a Salomone et Almaro Brittonibus diu contra sese dissidentibus[e] interimitur. Quidam procerum Karoli[f] regis Aquitanis sociati, multas praedas pluraque incommoda perpetrant.

Frotbaldus episcopus Carnotum, insistentibus sibi Danis in eadem civitate, pedibus[g] fugiens fluviumque Auduram[1] natatu petens, aquis interceptus moritur[2].

858.

Ipso [anno[h]], quando[3] ipse Karolus intravit in insulam Sequanae dictam Oscellum[4], ubi magnum sustinuit periculum, sicut a multis tunc fuit cognitum, et quando frater suus Hludowicus super illum venit cum omni hostili apparatu, sed, largiente misericordia Dei, cum honore non recessit, dominicae nativitatis festo noctu et interdiu Mogontiae validus et creberrimus terrae motus efficitur; quem etiam valida hominum mortalitas insequitur. In territorio[i] . . . . . mare

a) tontruis *corr.* tonitruis 1. b) Visus 1[a]. c) *superscr.* 1. d) uuicentii 1. e) discidentibus 1. f) *e corr.* 1. g) ibus *in ras.* 1. h) *deest* 1. i) teritorio mare 1.

1) *l'Eure.* 2) *In necrologio Carnutenae ecclesiae, cuius partem edidit Mabillonius t. 2. Analect. p.* 550. *haec caedes in annum sequentem reiicitur, et Frotbaldus caesus dicitur:* Anno incarnationis Domini 858, indict. 6. a paganis Sequanensibus facta est magna caedes Carnotis, in qua interemti sunt Frotbaldus episcopus, Stephanus presbyter, *etc.* — *In chartario monasterii Sancti Petri Carnutensis episcopum cum canonicis et monachis cruentis gladiis mactatum fuisse legitur* (intra matrem aecclesiam, *ed. Guérard I, p.* 45*); nempe pridie Idus Iunii. BOUQ.* 3) *Haec* — recessit *post inserta esse, non sine causa statuit Girgensohn l. l. p.* 35. 4) *A similitudine Rostrum-Asini, Gallice 'l'isle de Besdane', alias Oissel, vocatur. BOUQ. Sed de Oscel prope Bougival (dép. Seine et-Oise) cogitavit Le Prevost, 'Mem. de la soc. des antiq. de la Normandie' IX. DEH.*

quandam arborem radicitus evulsam et Gallicanis provinciis ante ignotam eiecit, carente[a] foliis, sed loco frondium habentem ramusculos similitudine herbae partim latae sed longioris, loco vero foliorum quaedam triangula spetię, colore autem unguium humanorum vel ossium piscium, quae in eis tenuia sunt; et haec ita summitati[b] earundem herbarum inhaerentia, acsi extrinsecus adposita viderentur, more eorum quae ex diversis metallis in ornamentis[c] cingulorum vel hominum vel equestrium falerarum extrinsecus adfigi solent. In pago Senonico in ecclesia sanctae Porcariae[1] die dominico celebrante missas presbytero, lupus subito introiens plebemque[d] adsistentem discurrendo perturbans, tandem inter feminas identidem faciens, disparuit.

Edilvulf rex occidentalium Saxonum moritur; relictam eius, Iudit reginam, Adalboldus, filius eius, uxorem ducit[2].

Berno dux partis pyratarum Sequanae insistentium ad Karlum regem in Vermeria palatio venit, eiusque se manibus dedens, fidelitatem statim iurat. Pars altera eorundem pyratarum[e] Ludowicum[3] abbatem monasterii Sancti Dyonisii cum fratre ipsius Gauzleno[f] capiunt eisque redemptionis suae gravissimam multam inponunt[g]. Ob quam multi thesaurorum ecclesiarum Dei ex regno Karli, ipso iubente, exhausti sunt. Sed his minime sufficientibus, ab eodem rege[h] et omnibus episcopis, abbatibus, comitibus ceterisque viris potentibus multa ad suppletionem praedictae summae certatim conlata sunt[4].

Comites vero Karli regis cum Brittonibus iuncti, deficientes a Karlo, filium eius Ludoicum eiusque sequaces a partibus Cenomanicis deterritum, Sequanam transire atque ad patrem refugere compellunt.

Lotharius rex cum fratre suo Karlo Provinciae rege

a) *ita* 1. b) sumitati 1. c) ormentis *corr.* ornamentis 1. d) blebemque 1. e) pyrate *corr.* pyratum 1. f) Guazleno 1. g) inponut *corr.* inponunt 1. h) regē 1.

1) *Sainte-Porcaire, praedium (dép. Yonne); Monod p.* 252. 2) *Cf. Asserii G. Aelfredi, SS. XIII, p.* 121. 3) *Ludovicus et Gauzlenus eumdem patrem habuere Roriconem comitem Cenomannensem, sed non eamdem matrem. Ludovicus filius erat Rotrudis, Karoli Magni filiae; Gauzlenus filius Blichildis; qui fuit abbas Glannafoliensis, etc. BOUQ.* 4) *Ex parte monasterii Sancti Dionysii datae sunt* ex auro sexcentae octoginta quinque librae, ex argento tria milia ducenta quinquaginta, *praeter vassallos eorumque uxores ac liberos. 'Ita legi ad calcem Aquisgranensis regulae canonicorum in codice Sancti Nicasii Remensis ab annis* 800 *exarato', notat Mabillonius lib.* 35. *Annal. Bened. num.* 33. *BOUQ.*

amicitiam firmat, datis ei duobus episcopatibus[a] ex regno suo portionibus, id est Bilisio[1] et Tarantasia[b, 2]; similiter Karlus eidem fratri suo Lothario regnum suum ea conditione tradidit, ut, si, antequam uxorem acciperet et filios generaret, ab hac vita decederet, ei Lotharius iure hereditario succederet.

Mense Maio in vico Leudico, in quo corpus sancti Landberti episcopi quiescit, tanta subito pluviarum inundatio effusa est, ut domos et muros lapideos seu quaecumque aedificia cum hominibus et omnibus quaecumque illic invenit usque ad ipsam ecclesiam memoriae sancti[c] Landberti violenta eruptione in Mosam fluvium praecipitaverit.

Dani Saxoniam[c] adgrediuntur, sed repelluntur.

Benedictus Romanus pontifex moritur; Nicolaus praesentia magis ac favore Ludoici regis et procerum eius quam cleri electione substituitur.

Lotharius rex, cogentibus suis, uxorem quam abiecerat recipit, nec tamen ad torum admittit, sed custodiae tradit.

Karlus rex insulam Sequanae vocabulo Oscellum, Danos in ea commorantes obsessurus, mense Iulio adgreditur; ubi ad eum Karlus puer, filius eius, ab Aquitania pervenit. Cum quo Pippinum iam laicum venientem suscipit et ei comitatus ac monasteria in Aquitania tribuit. Lotharius etiam rex ad eandem insulam mense[d] Augusto properat, avunculo adiutorium conlaturus. Ubi usque nono Kalend. Octobris absque profectu obsidionis demorantes, tandem ad propria remeant. Interim comites ex regno Karli regis[3] Ludoicum Germanorum regem, quem per 5 annos invitaverant, adducunt. Qui Kalendas Septembris Ponteonem[4] regiam villam adveniens, per Catalaunos[e] et Cupedenses[5] Aiedincum Senonum[f, 6] pervenit. Inde Aurelianensem[g] pagum adiens, receptis ab Aquitania et Niustria atque Brittonibus, qui ad eum se venturos spoponderant, eadem poene via usque ad Cupedenses remeat. Quibus Karlus rex compertis, per Catalaunos usque ad Breonam[7] villam festinus graditur. Ubi concurrentibus ad eum Burgundiae primoribus, Ludoicum insequentem praestolatur. Sed intercurrentibus nunciis, cum nulla pacis

a) episcopalibus *corr. P.* b) Fanantasia 1. c) *e corr.* 1. d) mens *corr.* mense 1. e) Cautalaunos 1; *cf. supra a.* 842, *p.* 27, *n.* u. f) Senonium 1. g) Aurenianensem 1.

1) *Belley ad Rhodanum (dép. Ain).* 2) *Tarentaise.* 3) *Adalhardus abbas et Odo comes a Rudolfo legati dicuntur, Ann. Fuld. h. a.* 4) *Ponthion.* 5) *Doctissimus abbas Lebeuf in dissertatione peculiari ('Mémoires de l'acad. des Inscriptions', T. XVIII, p.* 282 *sqq.) ex Helingaudi comitis donatione (Mabill. Ann. III, p.* 671*), centenam Cupedensem in pago Meldico circa Sesanne positam, et caput eius Cubtas, vulgo 'Queudes', fuisse, probavit. P. (Dép. Marne).* 6) *Sens.* 7) *Brienne-le-Château.*

compositio fieret, tertio tandem die, id[a] est pridie Idus Novembris, praeparatis hinc inde aciebus, videns Karlus se a suis deseri[1], recessit et partes Burgundiae petiit. Ludoicus vero, receptis his[b] qui a Karlo defecerant, Augustam Tricorum[2] adit, ibique distribuens invitatoribus suis comitatus, monasteria, villas regias atque proprietates, ad Attiniacum palatium revertitur. Quo Lotharius rex ei occurrit, et confirmatis[c] inter se pactionibus, ad sua repedat. Ludoicus vero per Durocortorum Remorum et Laudunensem pagum ad Augustam Veromandorum, in coenobio videlicet Sancti Quintini martyris dominicae[d] nativitatis festum celebraturus, ingreditur[e].

Interea quidam[3] monachus ex monasterio Sancti Vincentii martyris vel Sancti Germani confessoris a Corduba civitate Hispaniae rediens, corpora beatorum martyrum Georgii diaconi et Aurelii caputque Nathaliae secum detulit atque in villa Acmanto[4] in loculis[f] servanda conlocavit.

859.

Dani loca[g] ultra Scaldem populantur. Vulgus promiscuum inter Sequanam et Ligerim[h] inter se coniurans, adversus Danos in Sequana consistentes fortiter resistit. Sed quia incaute sumpta est eorum coniuratio, a potentioribus nostris facile interficiuntur.

Karlus rex recuperatis viribus fratrem suum Ludoicum necopinantem adgreditur et de regni sui finibus pellit. Lotharius rex ad Karlum, patruum suum, festinat, et die dominico initii quadragesimae in Arcas[5] palatio, publice Febr. 5. sacramentis vicissim per se ipsos datis, sese iterum confirmant. Karlus quaedam monasteria[i], quae antea clerici habere solebant, laicis distribuit.

Pyratae Danorum longo maris circuitu, inter Hispanias videlicet et Affricam navigantes, Rodanum ingrediuntur, depopulatisque quibusdam civitatibus ac monasteriis, in insula quae Camarias[6] dicitur sedes ponunt[k].

a) idem 1. b) Karlo his qui a defec. *corr.* rec. h. q. a Karl. d. 1. c) confirmitatis 1. d) domincę *corr.* dominicę 1. e) regreditur? *P.* f) loctilis 1. g) Sc. fluvium transeuntes l. p. undique. At v. *Chr. Norm.* h) Ligeram 1. i) monasterii *corr.* monasteria 1. k) se desponunt 1? 1ª.

1) *Cf. Karoli libellum proclamationis c.* 7, *LL. I, p.* 463. 2) *Troyes.* 3) *Monachus iste Usuardus est, martyrologii scriptor. Huius translationis historiam composuit Aimoinus, monachus coenobii Sancti Germani apud Parisios. BOUQ.* 4) *Vicus est vulgo dictus Aimant prope Monasteriolum ad Icaunae et Sequanae confluentem. BOUQ.* 5) *Arcae, olim villa regia inter Macerias et Carolopolim ad Mosam flumen, nunc vicus qui vetus nomen retinet 'Arches'. BOUQ. (Dép. Ardennes). Dümmler I, p.* 425, *n. de loco Warcq cogitavit.* 6) *La Camargue, in ostio Rhodani.*

Karlus rex per diversa loca conventus episcoporum agit, sed quarto a Tullo Leucorum miliario in villa Saponarias[a. 1] cum Lothario et Karlo, nepotibus suis, regibus, sinodo episcoporum adsistens, libellum accusationis adversus Guanilonem Agedinci Senonum metropolitanum episcopum porrigit[2]. Quae tamen accio propter absentiam eiusdem Guanilonis episcopi dilata est. Inde ad conloquium fratris[b] sui Ludoici regis in insula Reni inter Antunnacum[c. 3] et Confluentes properat. Cuius colloquii effectus differtur usque ad 8. Kalendas Novembris apud Basiliam civitatem. Quo Lodoico adveniente, Karlus propter Lotharii absentiam ab itinere coepto revertitur.

Aquitani ad Karlum puerum omnes pene convertuntur. Pippinus Rotberto comiti et Brittonibus sociatur.

Acies in caelo mense Augusto, Septembri et Octobri nocturno tempore visuntur, ita ut diurna claritas ab oriente usque in septentrionem continue fulserit, et columnae sanguineae ex ea discurrentes processerint.

Dani noviter advenientes monasterium Sancti Walarici[4] et Samarobricam Ambianorum civitatem aliaque circumquaque loca rapinis et incendiis vastant. Alii quoque eorum insulam Reni Patavum[5] simili furore invadunt. Hi vero qui[d] in Sequana morantur Noviomum civitatem noctu adgressi[e], Immonem episcopum cum aliis nobilibus, tam clericis quam laicis, capiunt, vastataque civitate, secum abducunt[f] atque in itinere interficiunt. Qui etiam ante duos menses Ermenfridum Belvagorum in quadam villa interfecerant[g. 6], sed et anno praeterito Baltfridum[h] Baiocassium episcopum necaverant. Ossa beatorum martyrum Dyonisii, Rustici et Eleutherii metu eorundem Danorum in pagum Mauripensem in villam sui iuris Novientem[7] devecta sunt atque 11. Kalendas Octobris in loculis diligenter conlocata.

a) Soponarias 1. b) fratrisui 1. c) Autunnacum 1. d) *superscr.* 1. e) ingressi *Chr. Norm.* f) adducunt 1. g) *ita* 1. h) Blatfridum 1.

1) *Huius villae, quae una leuca distabat a Tullo, multa supersunt vestigia. BOUQ. Nunc praedium Savonnières.* 2) *LL. I, p.* 462. 3) *Andernacum intelligi, Rudolfi Ann. probant.* 4) *Saint-Valery-sur-Somme.* 5) *i. e. Batuam.* 6) *Immonem tamen Noviomensem episcopum et Ermenfridum Bellovacensem ad mensem Octobrem anni subsequentis superstites fuisse, manifestum est ex actis concilii Tullensis apud Tusiacum, cui ambo subscripsere. Rainelmus quidem, Immonis successor ibidem etiam inter subscribentium nomina invenitur: at post synodum eius actis, quod non raro fiebat, subscribere potuit, ut certe iisdem subscripsere Autissiodorenses duo, Abbo scilicet et Christianus. Ita Mabillonius lib.* 35 *Annal. Bened. num.* 50. *BOUQ.* 7) *Nogent-sur-Seine.*

Lotharius fratri suo Ludoico Italorum regi quandam regni sui portionem adtribuit[a], ea videlicet quae ultra Iuram montem habebat, id est Genuvam, Lausonnam et Sedunum civitates, cum episcopatibus, monasteriis et comitatibus, praeter hospitale quod est in monte Iovis[1] et Pipincensem comitatum[2].

Guanilo episcopus Senonum absque audientia episcoporum Karlo regi reconciliatur.

Nicolaus pontifex Romanus de gratia Dei et libero arbitrio, de veritate geminae praedistinationis[b] et[c] sanguine Christi, ut pro credentibus omnibus fusus sit, fideliter confirmat et catholice decernit.

860.

Hiems diutina et continuis nivibus ac gelu dira, a mense videlicet Novembri[d] usque ad Aprilem.

Lotharius reginam suam Teutbergam inrevocabili odio habitam . . . . . .[e], ut ipsa coram episcopis confiteretur, fratrem suum Hucbertum sibi sodomitico scelere commixtum; unde et poenitentiae continuo addicta est atque in monasterium retrusa[3].

Karlus rex inani Danorum in Somna consistentium pollicitatione pellectus, exactionem de thesauris ecclesiarum et omnibus mansis ac negociatoribus etiam paupertinis, ita ut etiam domus eorum et omnia utensilia adpreciarentur et inde statutus census exigeretur, fieri iubet. Nam idem Dani promiserant, ut[f], si eis tria milia librarum argenti pondere examinato tribueret, se adversus eos Danos qui in Sequana versabantur ituros eosque inde aut expulsuros aut interfecturos.

Pridie Nonas Aprilis nocte sequenti, nona videlicet luna iam inchoata, fertur quaedam obscuritas corniculata, eodem scemate quo luna splendebat, per medium eiusdem lunae apparuisse, ita ut hinc inde luceret, sed in medio obscuraretur. Similiter dicitur 8. Idus Aprilis sol ortus quandam in medio sui orbe[g] tenebrositatem passus, qua ad inferiora eius delabentem[b], mox alia a superioribus ei ingruerit eiusque[h] orbem usque ad infima similiter percurrerit, et hoc luna decima.

Dani in Somna consistentes, cum eis non daretur supradictus census, receptis obsidibus, ad Anglossaxones navi-

a) *e corr.* 1. b) *ita* 1. c) et de s. *Hincmari epistola* 25. d) *e corr.* 1. e) *supplendum* coegit *vel aliud eiusmodi. P.* f) *ita* 1; *om. edd.* g) quandam *iterum add.* 1. h) eique 1.

1) *Hospitale in monte sancti Bernardi.* 2) *Pümplitz prope Bern.* 3) *Cf. Acta synodi Aquensis ex Hincmari libro de divortio Hlotharii, LL. I, p.* 466.

gant. A quibus profligati atque repulsi, alias partes petunt. Hi vero Dani qui in Rodano morabantur usque ad Valentiam civitatem vastando perveniunt. Unde, direptis[a] quae circa erant omnibus, revertentes, ad insulam in qua sedes posuerant redeunt.

Ludoicus, Karlus et Lotharius reges Kalendas Iunias apud castrum quod Confluentes vocatur conveniunt, ibique de pace inter se diu tractantes, tandem concordiam atque amicitiam ipsi per se iuramento firmant[1].

Ludoicus imperator Italiae suorum factione impetitur, et ipse contra eos ac contra Beneventanos rapinis atque incendiis desaevit.

Dani qui in Rodano fuerant Italiam petunt et Pisas civitatem aliasque capiunt, depraedantur[b] atque devastant.

Lotharius rex metuens avunculum suum Karlum, Ludoico regi Germaniae sociatur atque ob eandem societatem partem regni sui, id est Helizaciam[c], tradit. Uxor[d] Lotharii timens odium viri sui atque insidias, ad fratrem suum Hucbertum in regno Karli aufugit.

Karlus rex monasterium Sancti Martini[e] filio suo Ludoico largitur.

861.

Dani mense Ianuario[2] Luteciam Parisiorum et ecclesiam sancti Wincentii[f] martyris et Sancti Germani confessoris incendio tradunt; negotiatores quoque per Sequanam navigio sursum versus fugientes insecuntur et capiunt. Alii quoque Danorum pyratae Tarvanensem pagum adeunt et devastant.

4. Kalendas Aprilis luna 14. post horam noctis octavam tota in nigredinem vertitur.

Karlus rex filium suum Lotharium claudum in monasterio Sancti Iohannis[3] clericum fieri iubet.

a) direptis — sedes *suppl. in marg. inferiore* 1. Qua depraedata ad *Chr. Norm.* b) dephendantur 1. c) Heliasaciam *corr.* Helisaciam 1. d) Vuxor 1. e) *e corr.* 1. f) uuincentii 1.

1) *V. acta LL. I, p.* 469. 2) *Potior fides habenda Aimoino monacho Sancti Germani, qui hoc tempore florebat. Is enim in historia miraculorum sancti Germani Paris. lib. II, num.* 10. *hoc excidium accidisse tradit die sancto paschae. BOUQ.* 3) *i. e. in monasterio Reomaensi. Lotharius etiam eiusdem loci abbas fuit, itidemque monasterii Sancti Germani Autissiodorensis. BOUQ.*

PARS III.

AUCTORE HINCMARO ARCHIEPISCOPO REMENSI.

Galindo cognomento Prudentius Trecassinae civitatis episcopus, natione Hispanus[a], adprime litteris eruditus, qui ante aliquot annos Gotescalco praedestinatiano restiterat, post, felle commotus, contra quosdam episcopos secum heretico resistentes ipsius heresis defensor acerrimus, indeque non modica inter se diversa et fidei adversa scriptitans, moritur; sicque, licet diutino langore fatigaretur, ut vivendi ita et scribendi finem fecit.

Carlomannus, Hlodowici regis Germaniae filius, cum Resticio Winidorum regulo foederatur, a patre deficit et Resticii auxilio magnam sibi partem usque ad Hin fluvium paterni regni praesumit. Hlodowicus socerum Karlomanni, filii sui, Arnustum honoribus privat et nepotes ipsius[1] a regno suo expellit. Qui cum Adalardo, Yrmintrudis reginae avunculo, suo autem[b] propinquo, quem Hlotharius patrui sui Hludowici factione insequebatur, Karolum adeunt. A[c] quo benigne[d] suscipiuntur et honoribus consolantur. Sed et pene omnes qui nuper a Karolo[e] ad Hludowicum defecerant ad Karolum revertuntur et ab eo familiaritate et honoribus redonantur[f].

Dani qui pridem Morinum[2] civitatem incenderant de Anglis revertentes, duce Welando cum[g] ducentis et eo amplius navibus per Sequanam ascendunt et castellum in insula quae Oscellus dicitur a Normannis constructum[3] et eosdem Normannos obsident. Ad quorum obsidentium videlicet locarium quinque milia libras argenti cum animalium atque annonae summa non modica de regno suo, ne depraedaretur, exigi Karolus praecepit. Et Sequanam transiens, Meidunum[4] super Ligerim adit, Rodbertum[5] cum placitis honoribus recipit. Qua occasione Guntfridus et Gozfridus, quorum consilio Karolus praefatum Rodbertum receperat, cum suis complicibus gentilitia[h] mobilitate et inolita consuetudine a Karolo ad Salomonem Brittonum ducem deficiunt. Interea Danorum pars altera cum sexaginta navibus per Sequanam

a) Hispinus *corr.* Hispanus 1. b) aut *corr.* antem 1. c) *in ras.* 1. d) beigne 1. e) *e corr.* 1. f) rodonantur *corr.* redonantur 1. g) cū inducentis 1. h) gentilia 1.

1) *Waldonem abbatem, Utonem et Berengarium comites.* 2) *Therouanne.* 3) *V. supra a.* 858. 4) *Meung (dép. Loiret).* 5) *Robertus ille est cognomento Fortis, a quo reges Francorum tertiae stirpis originem trahunt. BOUQ.*

in fluvium Tellas[1] ascendunt indeque ad obsidentes castellum perveniunt et eorum societate iunguntur. Obsessi autem famis inedia et miseriae omnis squalore compulsi, sex milia libras inter aurum et argentum obsidentibus donant eisque sociantur et sic per Sequanam usque ad mare descendunt. Quos imminens hiemps ingredi mare prohibuit; unde se per singulos portus ab ipso loco usque Parisius[a] secundum suas sodalitates[b] dividunt. Welandus autem per Sequanam usque ad castrum Milidunum cum sociis suis ascendit. Castellani vero cum Welandi filio Fossatis[2] monasterio occupant.

Hincmarus Durocorthori Remorum archiepiscopus synodo conprovinciali[3] apud martyrium[c] sanctorum Crispini et Crispiniani secus civitatem Suessionis Rothadum ipsius urbis episcopum, regulis eclesiasticis oboedire nolentem, episcopali privat communione secundum decreta canonum, donec oboediat.

Karolus, dimisso filio suo Hludowico sub Adalardi, Yrmintrudis reginae avunculi, baiulatione ad custodiam regni contra Normannos, a quibusdam invitatus quasi regnum Provinciae adepturus, quoniam Karolus, Hlotharii quondam imperatoris filius, inutilis atque inconveniens regio honori et nomini ferebatur, cum uxore Burgundiam usque ad civitatem Matescensium[4] peragrat. Ubi rebus parum prospere gestis, et depraedationibus[d] plurimis populo terrae ingestis, Pontigonem palatium redit. Ibique missaticum ex parte Hludowici, fratris sui, et Hlotharii, nepotis sui, ab Adventio[e] Mettensium civitatis episcopo et Leutardo comite delatum audit eosque absolvit et diem natalis dominici festive, ut moris est, celebrat.

862.

Karolus per Remi civitatem Suessionis venit. Ubi non incerto nuncio comperit, quia filia eius Iudith, relicta scilicet Ędelboldi regis Anglorum, quae[f], possessionibus venditis quas in Anglorum regno optinuerat, ad patrem rediit et in Silvanectis[5] civitatem debito reginae honore sub tuitione paterna et regia atque episcopali custodia servabatur, donec,
1. Cor. 7, 9. si se continere non posset, secundum apostolum, scilicet competenter ac legaliter, nuberet, Balduinum comitem[6], ipso lenocinante, et fratre suo[7] Hludowico consentiente, mutato habitu

a) Parisius usque *corr.* usq. Par. 1. b) solalitates 1. c) *ita* 1. 1[a]; monasterium *corr. P.; sed cf. Ducange IV, p.* 307; *etiam a.* 842. ad martyrium *(pro* ad memoriam*) legendum esse puto.* d) deprecationibus 1. e) *e corr.* 1. f) q. p. *e ras.* 1.

1) *De quo non constat; alii l'Yères, alii la Bethune vel l'Epte intellexerunt; Monod p.* 252. 2) *S. Maur-des-Fossés.* 3) *Cuius acta non exstant.* 4) *Mâcon.* 5) *Senlis.* 6) *Flandriae.* 7) *i. e. Iudithae.*

est secuta; sed et quia Hludowicus, filius eius, a praefatis Guntfrido [et[a] Gozfrido] sollicitatus, relictis fidelibus patris, cum paucis noctu aufugit et transfuga ad se sollicitantes pervenit. Unde rex Karolus episcopos et caeteros regni sui primores consulens, post mundanae legis iudicium canonicam in iam dictum Balduinum et Iudith, quae cum fure cucurrit et adulteri portionem se fecit, secundum edicta beati Gregorii: ut, si quis viduam in uxorem furatus fuerit, et consentientes ei, anathema sint, depromi sententiam ab episcopis petiit. Abbatiam quoque Sancti Martini, quam inconsulte praescripto filio suo Hludowico donaverat, non satis consulte Hucberto, clerico coniugato, donavit. Indeque Silvanectum perrexit; ubi dum inmoraretur, expectans, ut ad eum populus conveniret, quatenus aciebus dispositis ex utrisque suis ripis singulae aquae, Isara[1] scilicet, Matrona et Sequana, custodirentur, ne Normanni in praedam ire valerent, nuncium accepit, quia Danorum electi de his qui in Fossatis resederant cum parvis navibus Meldensium civitatem[2] adirent. Ipse autem cum eis quos secum habuit illo pergere maturavit; et quoniam, pontibus a Normannis destructis et navibus occupatis, eos adire non poterat, necessario usus consilio, pontem ad insulam secus Treiectum[3] reficit et Normannis descendendi aditum intercludit, scaras nihilominus ex utraque ripa Matronae ad custodiam deputat. Qua de re Normanni valde constricti, obsides electos et Karolo missos[b] ea conditione donant, ut omnes captivos quos coeperant postquam Matronam intraverant, sine mora aliqua redderent, et aut cum aliis Normannis constituto die placiti a Sequane recedentes mare peterent, aut, si alii cum eis redire non vellent, una cum exercitu Karoli retractantes ire bello adpeterent[c]. Sicque, datis decem obsidibus, sunt ad suos redire permissi. Et post viginti circiter dies ipse Welandus ad Karolum veniens, illi se commendavit et sacramenta cum eis quos secum habuit statim praebuit. Indeque ad naves regressus, cum omni Danorum navigio usque ad Gemeticum[d. 4], ubi illorum naves statuerunt reficere et vernale aequinoctium exspectare, descendit. Refectis navibus, Dani mare petentes, per plures classes se dividunt et prout cuique visum est in diversa velificant; maior autem[e] pars Brittanos, qui Salomone duce habitant in Niustria, petit; quibus et illi iunguntur qui in Hispania fuerant. De quibus Rotbertus duodecim

a) et Gozfrido *des.* 1; *suppl. edd.* b) misos *corr.* missos 1. c) abpeterent 1. d) Gemeacum 1. e) *superscr.* 1.

1) *Oise.* 2) *Meaux.* 3) *Treiectum-Baldulfi, Trilbardou.* 4) *Iumièges.*

naves, quas Salomon in contrarietatem eius locario iure conduxerat, in fluvio Ligeri[a] capit omnesque qui in illo fuere navigio interfecit, praeter paucos, qui fuga lapsi delituerunt. Rotbertus autem[b] Salomonem sustinere non valens, cum praefatis Normannis qui de Sequana exierunt, antequam eos Salomon sibi adversus eum adsciscceret[c], [datis[d]] utrimque[e] obsidibus, in sex milibus argenti contra eundem Salomonem convenit. Welandus cum uxore et filiis ad Karolum venit et christianus cum suis efficitur.

Carlomannus, Hludowici regis Germaniae filius, concessa sibi a patre regni portione quam pridem invaserat, et dato sacramento, ne amplius inde sine patris voluntate invaderet[f], cum patre pacificatur.

Hludowicus denique, filius Karoli regis, consilio Guntfridi adque Gozfridi Salomonem adit, validam Brittonum manum optinet et cum eis Rotbertum, patris fidelem, impetit, Andegavum et alios, quae adire potuit, pagos caede, igni, depraedatione devastat. Rodbertus siquidem Brittones redeuntes cum maxima depraedatione aggreditur et plus quam ducentos Brittonum primores occidit et praedam excutit. Quem iterum Hludowicus bello quaerit, in fugam ab eo vertitur, et dispersis sociis, vix evasit.

Karolus rex Aquitanorum, Karoli regis filius, necdum quindecim annos complens, persuasione Stephani[1] relictam Humberti comitis sine voluntate et conscientia patris in coniugem ducit. Sed et sepefatus Hludowicus, frater ipsius Karoli, e vestigio in ipso quadragesimae sanctae initio filiam Harduini quondam comitis, sororem scilicet Odonis sui[g] multum complaciti, sibi coniugem copulat.

Karolus, horum pater, omnes primores regni sui ad locum qui Pistis[2] dicitur, ubi ex una parte Andella et ex altera Audura Sequanam influunt, circa Iunii Kalendas cum multis operariis et carris convenire facit, et [in[d]] Sequana munitiones construens, ascendendi[h] vel descendendi navibus propter Nortmannos aditum intercludit. Ipse cum uxore super Ligerim in loco qui Maidunus[3] dicitur, datis per suos sacramentis, cum Karolo filio loquitur, et eo quasi subito[i], sed voce submissa, et animo contumaci erecto, in Aquitaniam remeante, ipse ad Pistis, quo placitum simul et synodum[4] ante condixerat, redit et inter operandum de sanctae ecclesiae

a) Ligere *corr.* Ligeri 1. b) aut *corr.* autem 1. c) adscisseret 1. d) *deest* 1. e) utrisque *corr.* utrimque 1. f) evaderet? g) su *corr.* sui 1. h) ascend *corr.* ascendendi 1. i) sudito *corr.*, *ut videtur*, subito 1.

1) *Comitis Arvernorum.* 2) *Pitres, in dioecesi Rotomagensi.* 3) *V. p.* 55 *n.* 4. 4) *LL. I, p.* 478 *sqq.*

ac regni negotiis cum fidelibus suis tractat. Ubi Rothadus Suessorum episcopus, homo singularis amentiae, in synodo provinciali regulariter episcoporum communione privatus, cum sua se contumacia quattuor provinciarum concilio praesentavit. Quem fraternus conventus, ne deponeretur, penitus sub appellatione sedis apostolicae servare disposuit. Sed isdem post eiusdem concilii iudicium, unde[a] appellaverat, expetens, constitutis 12 ab eadem synodo iudicii exequendi iudicibus, novus Pharao propter sui cordis duritiam, et vetera secula repraesentans, homo mutatus in beluam, propter designatos excessus, [qui[b] in] gestorum serie continentur, quoniam corrigi noluit, in suburbio Suessorum civitatis deponitur.

Interea contigit miraculum in civitate Morinensi. Nam cuiusdam civis[d] ipsius urbis mancipium mane in die adsumptionis sanctae Mariae vestitum lineum quod camisium vulgo vocatur levigare incipiens, ut illud dominus suus ad missam procedens paratum portare quivisset, ad primum initium quo levigam imprimens traxit vestimentum sanguineum est effectum; sicque, quoties idem mancipium levigam traxit, sanguis est subsecutus, usque quo illud vestimentum totum reiacenti sanguine est infectum. Quod vestimentum Hunfridus venerabilis ipsius civitatis episcopus ad se fecit deferri et in eadem ecclesia ad testimonium reservari. Et quoniam eadem festivitas ab incolis parrochiae[e] illius non feriabatur[f], et celebrari et feriari debito honore ab omnibus eandem[g] sollempnitatem praecepit. Aug. 15.

Hludowicus, qui a patre dudum defecerat, ad eum redit, et veniam ab eo, sed et ab episcopis pro suis excessibus postulans, patri de cetero fore fidelem districtissimis sacramentis se obligat. Cui pater comitatum Meldensem et abbatiam Sancti Crispini donans, cum uxore de Niustria ad se venire praecepit. Hunfrido, super quem Warengaudus infidelitatem miserat[1], petentibus suis fidelibus, ne confligat bello, concessit ipsumque et Warengaudum pacificat.

Hludowicus rex Germaniae Hlotharium, nepotem suum, apud Mogontiam accersiens, petit, ut cum eo contra Winodos qui appellantur . . . .[2], adversus regulum . . . .[3] cum apparatu hostili pergat; qui se primum iturum promisit, post vero a promissione sua defecit. Hludowicus autem, relicto in patria Karolo filio, quoniam nuper uxorem Ercangarii comitis

a) inde 1. b) qui in *des.* 1. c) siriȩ 1. d) cius *corr.* civis 1. e) e *corr.* 1. f) feriebatur 1. g) eadem *corr.* eandem 1.

1) *i. e. quem infidelitatis accusaverat.* 2) *Abodriti.* 3) *Tabomiuzlem; cf. Rudolfi Ann. h. a.*

filiam[1] duxerat, Hludowicum, filium suum, secum ducens, aggreditur Winedos. Unde, quibusdam amissis primoribus et nihil prospere gestis, sub optentu obsidum ad Franconofurth palatium super Moenum fluvium [revertitur[a]]. Dani magnam regni eius partem cede et igni vastantes praedantur. Sed et hostes antea illis populis inexperti, qui Ungri vocantur, regnum eiusdem populantur.

Hlotharius Waldradam concubinam, maleficis ut ferebatur artibus dementatus, et ipsius pellicis[b], pro qua uxorem suam Theotbergam abiecerat, caeco amore inlectus, faventibus sibi Liutfrido, avunculo suo[2], et Waltario[3], qui vel ob[c] hoc maxime illi erant familiares, et, quod nefas est dictu, quibusdam etiam regni sui episcopis consentientibus, coronat et quasi in coniugem et reginam sibi, amicis dolentibus atque contradicentibus, copulat.

Hincmarus Remorum episcopus, veniente Karolo rege in eandem civitatem, accitis comprovincialibus suis episcopis, matrem ecclesiam ipsius provinciae in honore sanctae Mariae, sicut et antiqua fuerat sacrata, venerabiliter dedicat.

Hludowicus rex Germaniae, directis missis blandiloquis ad fratrem suum Karolum, obviam sibi in territorium[d] Tullensem[4] venire petit; et quia Karolus cum Hlothario ante colloqui[e] noluit, quam fratri suo causas diceret quae ei in Hlothario displicebant, non mediocri querela inde sermonibus est conflictum. Tandem Karolus[f] cum episcopis qui secum erant Hludowico et episcopis qui erant cum eo scripto capitulatim ostendit, pro quibus Hlothario communicare nolebat, nisi profiteretur[g], quod inde aut certam redderet rationem aut secundum auctoritatem dignam ostenderet emendationem. Post quam professionem sub hac convenientia Karolus et episcopi qui cum eo erant in communionem Hlotharium receperunt, et scriptas ac consiliariis recitatas adnunciationes quas de illorum conventu debuerunt populo nunciare, usi consilio praecipue Hludowicus et Hlotharius Chuonradi, sui consiliarii[h], Karoli autem avunculi, qui superciliosa, sed frivola et nec sibi adeo nec pluribus proficua, more sueto[i] scientia nitebatur, ne innotescerentur[k] populo causae, quas Karolus Hlothario reputabat, penitus reiecerunt. Verum Karolus contra eorum vota omnibus pleniter notum fecit quia pro uxore contra euangelicam et apostolicam auctori

a) *deest* 1; *suppl. P.;* pergit *Bouq. Fortasse post* obsidum *plura exciderunt.* b) pel cis 1 c) ab 1. d) teritorium 1. e) aloqui 1. f) Karlus *corr.* Karolus 1 g) profitetur 1. h) consiliari 1. i) sueta 1. k) notescer. *corr.* innotescer. 1

1) *Richardem.* 2) *Fratre Irmingardis imperatricis.* 3) *De qu cf. Dümmler I, p.* 478, *n.* 4) *Apud Sablonarias; LL. I, p.* 483 *sq*

tatem relicta et altera ducta, et quia uxori Bosonis[1] et Balduino, qui filiam eius furatus fuerat in uxorem, excommunicatis communicaverunt, Hlothario ante praedictam professionem communicare nolebat; sicque condicentes placitum sui conventus in futuro mense Octobrio in confinio Mosomagensis[2] et Vonzensis[3] comitatus, ab invicem[a] secesserunt. Hludowicus ad reconciliandum vel ad resistendum filio suo Karlomanno, qui auxiliante Resticio[b] Winidorum regulo contra patrem rebellaverat, Baioariam petiit. Karolus de Tullensi territorio per Pontigonem, inde secus littora[c] Matronae fluminis Carisiacum revertitur ibique dominici natalis diem reverentissime celebrat

863.

Dani mense Ianuario per Rhenum[d] versus Coloniam navigio ascendunt, et depopulato emporio quod Dorestatus dicitur, sed et villam non modicam[e], ad quam Frisii confugerant, occisis multis Frisiorum negotiatoribus, et capta non modica populi multitudine, usque ad quandam insulam secus castellum Novesium[4] perveniunt. Quibus Hlotharius ex una parte Rheni cum suis et Saxones ex alia parte adgrediuntur et usque circa Kalendas Aprilis consident. Unde idem Dani consilio Rorici, sicut accesserant, et recedunt.

Karolus, Hlotharii imperatoris filius et rex Provinciae, diu epelemptica infirmitate vexatus, moritur. Hludowicus frater eius, Italiae vocatus imperator, Provinciam venit et quos potuit ipsius regni primores sibi conciliavit. Hoc audito, Hlotharius illuc pergit, et mediantibus inter eos domesticis et amicis illorum placitum, quo simul redeant et de ipso regno apud se tractent[f], Hludowicus Italiam, Hlotharius in regnum suum revertitur.

Karolus rex Cinomannis civitatem adit indeque usque ad monasterium quod Interannis[5] dicitur procedit. Ubi Salomon dux Brittonum cum primoribus suae gentis illi obviam venit seque illi commendat et fidelitatem iurat omnesque primores Brittanniae iurare facit et censum illius terrae secundum antiquam consuetudinem illi exsolvit. Cui Karolus ob fidelitatis suae meritum partem terrae quae Inter-duas-aquas dicitur et abbatiam Sancti Albini[6] in beneficium donat.

a) *e corr.* 1. b) Refeccio 1. 1ª; *emend. Bouq.* c) littera 1. d) Renum *corr.* Rhenum 1. e) nonmodocam 1; modicam *corr.* modocam 1ª; *P. emend.;* Dor. dep. villa ad q. *Chr. Norm.* f) tractant 1.

1) *Ingeldrudi.* 2) *Mouzon.* 3) *Voncq (dép. Ardennes); Monod p.* 252. 4) *Neuss.* 5) *Entrammes; olim virginum monasterium (dép. Mayenne).* 6) *Andegavis.*

Gozfridum et Roricum atque Heriveum caeterosque qui ab eo nuper sicut et saepe defecerant recipit et cum indulgentia honoribus donat. Indeque Cinomannis revertitur et pascha
Apr. 11. Domini celebrat.

Hunfridus Gothiae marchio sine conscientia Karoli regis, factione solito more Tolosanorum, qui comitibus suis eandem civitatem supplantare sunt soliti, Tolosam Reimundo subripit et sibi usurpat.

Karolus rex de partibus Transsequananis regrediens, Liutardum Papiae episcopum de parte Hludowici imperatoris Italiae et Gebahardum Spirensem[a] episcopum de parte Hludowici, fratris sui, regis Germaniae, et Nantharium comitem de parte Hlotharii, nepotis sui, accipit pro pace petentibus[b]; quam idem Karolus semper servare voluit, quantum infestatio contrariorum sibi permisit. Sed et alium missum fratris sui Hludowici nomine Blitgarium accipit, petentem, ut Karlomannum, filium eius, a Restitio Winido desertum et [a[c]] se fugatum, si ad illum venerit, non recipiat. Quem non longo[d] post tempore, deceptum atque desertum a suis, sub conditione sacramenti pater suus Hludowicus recepit et secum in libera custodia tenuit.

Karolus missos domni apostolici Nicolai, Raduoldum scilicet Portuensem episcopum et Iohannem Ficodensem[e, 1] episcopum, satis honorifice Suessionis in monasterio Sancti Medardi recipit. Quos aliquandiu secum retinuit, et concessa Balduino, qui ad limina apostolorum confugium fecerat, indulgentia, pro cuius obtentu venerant, cum epistolis ad apostolicam[f] sedem redire muneratos absolvit. Idem autem apostolicae sedis legati Mettis adeunt, synodum habituri ex delegatione apostolica circa medium mensem Iunium pro divortio, quod inter Lotharium et uxorem suam Theotberga acciderat, et pro superinductione concubinae Waldradae, quam contra leges ecclesiasticas et mundanas in uxorem sibi adsciverat. In qua synodo praefati missi, corrupti muneribus, epistolas domni apostolici occultantes, nihil de his quae sibi commendata fuerunt secundum sacram auctoritatem egerunt. Ut autem aliquid viderentur egisse, Guntharium Coloniensem[g] archiepiscopum et Theutgaudum[h] Treverensem aeque archiepiscopum cum neniis[i], quas in eadem synodo subscripserunt episcopi regni Hlotharii factione Haganonis versuti et cupi-

a) Spiren 1. b) petentes *edd.* c) *deest* 1. d) longe 1. e) Ficoclensem 1 f) apostolicum 1. g) Colonensem 1. h) Theutgandum 1. i) ueniis 1; *pro qu[...]* *legendum censuit P.* gestis; *sed* neniis *restituendum esse puto, collato loco a.* 867, *p.* 90

1) *i. e. Cerviensem. Cervia Ravennatis ecclesiae est suffraganea.*

dissimi Italicae regionis episcopi[1], Romam ire iusserunt, ut iudicio domni apostolici ipsa causa diffiniretur. Domnus apostolicus quae acta fuerant plene cognoscens, et Radoaldum similiter[a] cupiditate in Constantinopoli cum Zacharia socio suo episcopo nuper corruptum dampnare volens, synodum convocavit. Quod sentiens Radoaldus, noctu fuga lapsus, disparuit. Guntharius vero et Theutgaudus Romam pervenientes, primum in synodo et postea in ecclesia sancti Petri, sicut habetur in subditis[2], ab apostolico sunt damnati:

Nicholaus episcopus, servus servorum Dei, reverentissimis et sanctissimis confratribus nostris, Hicmaro[b] *Remensi et Waniloni Rotomagensi seu omnibus confratribus nostris, archiepiscopis et episcopis in regno Karoli gloriosi regis consistentibus. Scelus, quod Hlotharius rex, si tamen rex veraciter dici possit, qui nullo salubri regimine corporis appetitus refrenat, sed lubrica enervatione magis ipsius illicitis motibus cedit, in duabus feminis, Theotberga scilicet et Waldrada, commisit, omnibus manifestum est. Sed et dudum episcopos Theotgaudum et Guntharium in tali facto eum habuisse auctores*[c] *atque factores*[d]*, pene totus nobis orbis undique ad limina seu sedem confluens apostolicam referebat, absentibus quoque id ipsum nostro scribentibus apostolatui. Quod nos tanto credere rennuimus, quanto de episcopis tale quid audire nullatenus sperabamus; donec ipsi Romam tempore concilii venientes, coram nobis et sancta synodo tales inventi sunt, quales fuerant a multis saepissime praedicati; ita ut scriptura, quam suis stipulaverant manibus quamque volebant ut nostro roboraremus cyrographo, caperentur et, dum muscipulam innocentibus opponere satagerent, insidiis suis illaqueati sint*[e]*. Sicque completum est Deo auctore, quod in Proverbiis legitur: 'Frustra iacitur*[f] *rete ante oculos pennatorum'.* Prov. 1, 17. *Siquidem ipsi obligati sunt et ceciderunt; nos vero, qui in hoc flagitium falso cecidisse dicebamur, faciente*[g] *Domino cum iustitiae propugnatoribus resurreximus et erecti sumus. Igitur decernente nobiscum sancta synodo, in praesentia depositi et ab officio sacerdotali excommunicati atque a regimine episcopatus alienati indubitanter existunt. Unde vestra fraternitas canonum normam custodiens et decretorum sanctiones observans, caveat, ne hos quos nos abiecimus recipere in sacerdotum*

a) simili? *P.* b) *ita* 1. c) tutores *F.* d) *i. e.* fautores, *ut F. legunt.* e) sunt ipsi. Sic *F.* f) iactatur a. o. r. p. *F.* g) favente *F.*

1) *Bergamensis.* 2) *Eadem episcopis in regno Hludowici directa Ann. Fuldenses (F.) exhibent.*

cathalogo[a] *praesumat. Depositionis autem sententia, quam in praedictos Theotgaudum et Guntharium protulimus, cum ceteris capitulis, quae sancto concilio nobiscum sanciente promulgavimus, inferius annexa monstrabitur.*

Cap. 1. *De*[b] *synodo in Mettensium urbe a Theotgaudo et Gunthario archiepiscopis congregata penitus abolenda.*

Synodum, quae nuper, id est sub piissimo imperatore Hludowico per indictionem undecimam mense Iunio, in Mettensium urbe ab episcopis, qui nostrum praevenerant iudicium, collecta est, quique apostolicae sedis instituta temere[c] *violarunt, extunc et nunc et in aeternum iudicamus esse cassatam, et cum Ephesino latrocinio reputatam, apostolica auctoritate in perpetuum sancimus*[d] *esse dampnandam, nec vocari synodum, sed tamquam adulteris faventem, prostibulum appellari decernimus.*

Cap.[e] 2. *Depositio*[b] *Theotgaudi et Guntharii archiepiscoporum.*

Theotgaudum Treverensem, primatem Belgicae provinciae, et Guntharium Agripinae Coloniae episcopos, nunc coram nobis et sancta synodo sub gestorum insinuatione, qualiter causam Hlotharii regis et duarum mulierum eius, Theotbergae scilicet et Waldradae, recognoverint[f] *et iudicaverint, scriptum super hoc propriis roboratum manibus offerentes, nihilque se plus vel minus aut aliter egisse, ore proprio multis coram positis affirmantes, et sententiam, quam a sede apostolica in Ingildrudem, uxorem Bosonis, sanctissimus frater noster Mediolanensis archiepiscopus Tado et ceteri coepiscopi nostri petiverant emittendam, et nos divino succensi zelo sub anathematis obtestatione canonice protuleramus, publice viva voce se*[g] *violasse confitentes; — in quibus omnibus invenimus eos apostolicas atque canonicas sanctiones in pluribus excessisse et aequitatis normam nequiter temerasse —: omni iudicamus sacerdotii officio manere penitus alienos, Spiritus sancti iudicio et beati Petri per nos auctoritate omni episcopatus exutos regimine consistere diffinientes. Quod si iuxta praecedentem consuetudinem tamquam episcopi ausi fuerint aliquid de sacro ministerio contingere, nullo modo liceat eis, nec in alia synodo restitutionis spem aut locum habere satisfactionis, sed e communicantes eis omnes abici de ecclesia, et maxime, s postea quam didicerant*[h]*, adversus memoratos prolatam fuisse sententiam, eisdem communicare temptaverunt*[i].

a) catalogo *corr.* cathalogo 1. b) *rubra deest* 1[a]. c) tenere 1. d) e. s. *F* e) *deest* 1. f) se r. *F.* g) si *corr.* se 1. h) didicerint *F.* i) temptaverint *F*

Cap. 3. *De ceteris episcopis.*

Ceteri autem episcopi, qui complices horum, Theotgaudi scilicet et Gunthari, vel sectatores esse feruntur, si cum his coniuncti seditiones, coniurationes vel conspirationes fecerint, vel si a capite, id est a sede beati[a] *Petri, illis haerendo dissenserint, pari cum eis dampnatione teneantur obstricti*[b]. *Quod si cum sede apostolica, unde eos principium episcopatus sumpsisse manifestum est, sapere de cetero per semet ipsos, vel missis ad nos legatis cum scriptis suis, se*[c] *professi extiterint, noverint sibi a nobis veniam non negandam, nec*[d] *amissionem honorum suorum pro retroactis praesumptionibus aut subscriptionibus, quas in*[e] *profanis fecerunt gestis, per nos ullo modo formidandam.*

Cap. 4. *De Ingildrude.*

Ingildrudem, filiam quondam Mactifredi comitis, quae[f], *Bosone proprio viro relicto, ecce iam per septem circiter annos hac atque illac vagabunda discurrit*[g], *nuper cum factoribus*[h] *suis regulariter anathematizavimus, sed propter contumaciam*[i] *iterato anathematis duximus vinculis innodandam. Sit igitur a Patre et Filio et Spiritu sancto, uno et vero Deo, et ab omnibus sanctis patribus et ab universa sancta Dei catholica et apostolica ecclesia et a nobis penitus anathema, cum omnibus complicibus, communicatoribus atque auxiliatoribus suis, ita ut, sicut iam decrevimus, si quis ei communicare vel favere in aliquo praesumpserit, si quidem clericus fuerit, eodem*[k] *vinculo constrictus officium clericatus amittat, monachi vero et laici, si inoboedientes decreto praesenti fuerint, similiter anathematizentur. Sane si eadem mulier ad virum suum reversa fuerit vel apostolicam beati Petri sedem Romam properans accesserit*[g], *veniam ei post dignam satisfactionem procul dubio non denegabimus*[l]; *verumtamen sub priori vinculo anathematis, quo illam prius et nunc obligavimus, interim constricta permaneat. Si quis autem eidem Ingildrudi ad apostolicam beati Petri sedem Romam specialiter properanti vel occurrenti nescius communicaverit aut sciens opem in veniendo praestiterit, nullo pro hoc vinculo teneatur annexus*[m].

Cap. 5. *De sententiis atque interdictis sedis apostolicae.*

Si quis dogmata, mandata, interdicta, sanctiones vel decreta pro catholica fide, pro ecclesiastica disciplina, pro

a) *deest* 1. b) astricti *F.* c) *deest F.* d) ne 1. e) pro infanis *vel* pro insanis *F.* f) qui 1. g) *deest F.* h) fautoribus *F.; cf. supra p.* 63, *n.* d. i) contumaces eam 1. k) in e. *F.* l) negabimus *F.* m) innexus *F.*

correctione fidelium, pro emendatione sceleratorum vel interdictione imminentium vel futurorum malorum a sedis apostolicae praesule salubriter promulgata contempserit, anathema sit.

Optamus[a] *sanctitatem vestram in Christo bene valere*[b].

Karolus 8. Kalend. Novembris synodum in Vermeria palatio habuit, ibique abbatiam Sancti Carilephi[1] super Rotbertum episcopum Cinomannicae urbis, qui eam per apostolicae [sedis[c]] commendationem iuri sui episcopatus mancipatam tenere volebat, legaliter evindicavit, et Rothadum nuper depositum, sicut domnus papa ei mandaverat[2], cum suis et episcoporum litteris atque vicariis Romam misit. Iudith, filiam suam, per deprecationem domni apostolici ad pacem et legatum Mahomot regis Sarracenorum cum magnis et multis muneribus ac litteris de pace et foedere amicali loquentibus sollemni more suscepit; quem cum honore et debito salvamento ac subsidio necessario in Silvanectis civitate oportunum tempus, quo remitti honorifice ad regem suum posset, opperiri disposuit. Indeque cum valida manu ad recipiendum virtute filium suum Karolum, si aliter nollet venire, hostiliter versus Aquitaniam pergit et ad Autisiodorum civitatem usque pervenit, ibique filiam suam Iudith, sicut dominus apostolicus eum petierat, consilio fidelium suorum Balduino, quem secuta fuerat, legaliter coniugio sociari permisit. Inde Nivernum civitatem perrexit; ubi filium suum Karolum ad se venientem recepit et sibi fidelitatem et debitam subiectione[d] promitti sacramento praecepit et omnes primores Aquitaniae iterum sibi iurari[d] fecit. Duo quoque Nortmanni, qui nuper cum Welando, christianitatem dolo, ut tunc dicebatur et post claruit, postulantes[e], de navibus exierunt, super eum[3] infidelitatem miserunt. Quorum unus secundum gentis suae morem cum eo negante[f] armis coram rege contendens, illum in certamine interfecit. Interea tristi nuncio comperit, quod Nortmanni Pictavis venerant, et sub redemptione[g] civitate servata, ecclesiam sancti Hilarii magni confessoris incenderint. Natale autem Domini in eodem loco secus Nivernum civitatem, ubi filium suum receperat, celebravit

864.

Karolus Aquitanios hostiliter contra Normannos, qui ecclesiam sancti Hilarii incenderunt, disposito exercitu ire

a) Opt. valere *des. F.* b) valaere 1. c) *deest* 1; apostolicam c. *edd.* d) *ita* 1. e) postulante 1. f) negente *corr.* negante 1. g) redemptionis 1.

1) *Saint Calais.* 2) *V. Nicolai epistolam, Mansi XV, p.* 300. 3) *i. e. Welandum.*

praecipiens, filium et aequivocum[a] suum Karolum secum ducens, Compendium rediit, missos suos ad recipiendos[b] civitates et castella in Gothiam misit. Nortmanni Arvernum civitatem petunt, ubi Stephanum, Hugonis filium, cum paucis suorum interfectum, inpune ad suas naves redeunt. Pippinus, Pippini filius, ex monacho laicus et apostata factus, se Normannis coniungit et ritum eorum servat. Karolus iuvenis, quem pater nuper ab Aquitania receptum Compendium secum duxerat, noctu rediens de venatione in silva Cotia[1], iocari cum aliis iuvenibus et coaevis suis putans, operante diabolo ab Albuino iuvene in capite spatha percutitur pene usque ad cerebrum; quae plaga a timpore sinistro usque ad malam[c] dexterae maxillae pervenit[2].

Hlotharius, Hlotharii filius, de omni regno suo quattuor denarios ex omni manso colligens, summam denariorum cum multa pensione farinae atque pecorum necnon vini ac sicerae Rodulfo Normanno, Herioldi filio, ac suis locarii nomine tribuit.

Hludowicus, imperator Italiae nominatus, incentore Gunthario ad suam iniuriam referens, quoniam legatos sui fratris Hlotharii per ipsius fiduciam et interventionem Romam directos apostolicus, ut supra monstravimus, degradavit, seque ipsum furore non capiens, comitantibus secum eisdem legatis Theutgaudo atque Gunthario, cum coniuge Romam ea intentione pergit, quatenus aut a[d] papa Romano idem restituerentur episcopi, aut hoc facere non volenti noxie quodammodo manum mitteret. Quod audiens apostolicus, cum laetaniis generale ieiunium sibi et Romanis indixit, ut Deus apostolorum suffragiis praefato imperatori mentem bonam et reverentiam erga divinum cultum et apostolicae sedis auctoritatem donaret. Imperatore autem perveniente Romam et secus basilicam beati Petri degente, clerus et populus Romanus cum crucibus et laetaniis ieiunium celebrantes, beati Petri memoriam adeunt, et ab hominibus imperatoris, cum gradus ante basilicam beati Petri ceperunt ascendere, in terram prostrati et variis ictibus flagellati, et crucibus ac vexillis confractis, qui evadere potuerunt fugati sunt. In quo tumultu et crux mirabilis et veneranda a sanctae memoriae Helena decentissime fabricata, in qua lignum vivificae crucis posuit et sancto Petro munere maximo contulit, confracta et in lutum proiecta est; unde a quibusdam, ut fertur, Anglorum gentis hominibus collecta et custodibus reddita

a) ęquicum *corr.* ęquivocum 1. b) *ita* 1. c) malum 1. d) aut papa Romanus 1.

1) *'La forêt de Cuise'.* 2) *Cf. Regin. a.* 870.

est. Quae flagitia ut apostolicus in Lateranensi palatio degens comperit et paulo post illum capiendum non incerto nuncio didicit, latenter navem intravit et per Tyberim ad ecclesiam sancti Petri se contulit, ubi duobus diebus ac noctibus sine cibo ac potu mansit. Interea homo cuius praesumptione praefata crux veneranda confracta fuerat moritur, et imperator febre corripitur. Quapropter coniugem ad apostolicum mittit. Cuius fideiiussione apostolicus ad imperatorem venit, et habita mutua sermocinatione, sicut inter eos convenit, apostolicus Romam ad Lateranense palatium rediit. Tunc imperator Guntharium et Theutgaudum degradatos, ut secum venerant, Franciam redire praecepit. Tunc Guntharius haec diabolica capitula et actenus inaudita, quae cum hac praefatione, quando Romam, ut praemisimus, in Hludowici obsequio rediit, episcopis regni Hlotharii misit, per Hilduvinum, fratrem suum, clericum, adiunctis ei suis hominibus, apostolico misit, dans illi in mandatis, ut, si apostolicus illa nollet recipere, super corpus beati Petri ea iactaret:

Sanctis ac venerandis fratribus et coepiscopis Guntharius atque Theotgaudus in Domino salutem. Rogamus suppliciter carissimam fraternitatem vestram, ut nobis pro vobis assidue orantibus sanctarum precum solatia instanter impendatis, et ne turbemini neque terreamini pro his quae fama forte[a] *de nobis vobis*[b] *sinisterius nuntiat. Confidimus de Domini nostri clementissima bonitate, quia neque in regem nostrum neque in nos, opitulante Deo, inimicorum praevalebunt insidiae, neque gaudebunt de nobis adversarii nostri. Nam, quamvis domnus Nicolaus, qui dicitur papa et qui se apostolum inter apostolos adnumerat totiusque mundi imperatorem se facit, ad illorum instinctum et votum, quibus conspiratus favere dinoscitur, nos dampnare voluisset, tamen modis omnibus Christo propitio suae insaniae renitentes invenit, et quicquid inde fecit, non mediocriter illum postmodum poenituit. Misimus vobis haec subscripta capitula, quibus cognoscatis nostram adversus praefatum pontificem querimoniam. Nos autem egressi a Roma longiusque recedentes, iterum ad Romam revocati sumus. Quo nos incipientes reverti, has*[c] *vobis litterulas scripsimus, ut non*[d] *miremini, quod longiores agimus moras. Dominum regem nostrum tam per vos ipsos quam per vestros missos et litteras saepius visitate et confortate eique quoscumque*[e] *potestis amicos et fideles conciliate, maxime Hludowicum regem admonendo semper invitate et cum illo de communi utilitate diligenter inquirite, quoniam in pace eorum regum*[f]

a) sorte 1. b) a v. 1; ac v. *edd.* c) *bis scr.* 1. d) nos 1. e) quocumque 1. f) regnum 1.

erit pax nostra. Aequo animo estote et tranquillo corde, domini fratres, quia Deo volente talia vobis nuntiare speramus, in quibus absque errore poteritis advertere, spiritu Domini docente, quid et quomodo agere debeatis. Tantum omnimodis praefatum regem commonere curate, ut inter varias suggestiones ita maneat immobilis, donec et ipse rerum causas cognoscat. Ceterum, desiderantissimi fratres, necessarium vobis est et laude dignum, ut promissam regi nostro fidem coram Deo et hominibus inviolabiliter conservemus. Deus omnipotens vos in suo sancto servitio conservare dignetur!

Cap. 1. *Audi*[1], *domne papa Nicolae. Patres*[a] *et fratres coepiscopi nostri ad te nos direxerunt, et nos sponte venimus*[b], *consulere videlicet*[c] *tuum magisterium super his*[d] *quae pariter, prout nobis visum fuit, et adicientibus*[e] *et approbantibus notum esse potuit, iudicavimus, auctoritates rationesque, quas secuti fuimus, scriptis ostendentes, ut tua sapientia, perscrutatis omnibus, quid inde sentiret*[f] *et quid vellet, nobis demonstraret. Et si melius illud tua sanctitas inveniret, ut nos instrueres et doceres hoc*[g], *humiliter postulamus, parati, quicquid rectius et probabiliter*[h] *insinuares, una cum confratribus nostris sanis adquiescere documentis.*

Cap. 2. *Sed nos per tres ebdomadas tuum exspectantes responsum, nihil certitudinis nihilque doctrinae nobis expressisti, sed*[i] *tantum quodam die in publico dixisti, nos excusabiles apparere et innocentes iuxta nostri adsertionem*[k] *libelli.*

Cap. 3. *Ad ultimum*[l] *nos evocati, ad tuam praesentiam deducti sumus, nihil adversitatis suspicantes; ibique obseratis*[m] *ostiis, conspiratione*[n] *more latrocinali facta, et ex clericis et laicis turba collecta et permixta, nos opprimere*[o] *inter tantos violenter studuisti*[p], *atque sine synodo et canonico examine, nullo accusante, nullo testificante, nullaque disputationis discretione dirimente vel auctoritatum probatione convincente, absque nostri oris confessione, absentibus aliis metropolitanis et dyocesaneis coepiscopis et*

a) P. episcopi et *F.* b) ivimus *F.* c) expleta generali legatione *add. F.* d) specialiter *add. F.* e) *ita etiam F., ubi P.* addicentibus *corr.;* et appr. *des. ib.* f) sentires — velles, n. paterno demonstrares affectu nosque fraterna caritate procurares *F.* g) *deest F., ubi pergitur:* suppliciter obsecravimus. h) probabilius esset libenter amplecti *F.* i) *deest F.* k) assertiones *F.* l) autem *add. F.* m) obserratis 1. n) f. m. l. c. ex *F.* o) v. i. t. o. *F.* p) longa scilicet intercapedine a nostris et clericis et laicis separatos *add. F.*

1) *Eadem Ann. Fuldenses praebent ita incipientia:* Nicolao pontifici Guntharius atque Theotgaudus. *Cum etiam post saepius differant, duplicem epistolae formam tunc propagatam esse, censendum est.*

confratribus nostris, extra omnium omnino consensum tuo solius arbitrio et[a] *tyrannico furore dampnare*[b] *nosmet voluisti.*

Cap. 4. Sed[c] *tuam maledictam sententiam, a paterna benignitate alienam, a fraterna karitate extraneam, adversum nos iniuste et inrationabiliter contra leges canonicas prolatam, nequaquam recipimus, immo [cum*[d]*] omni cetu fraterno quasi maledictum*[e] *frustra prolatum contempnimus atque abicimus. Te*[f] *ipsum quoque, dampnatis et anathematizatis sacramque religionem abicientibus ac contempnentibus faventem et communicantem, in nostram communionem nostrumque consortium recipere nolumus, contenti*[g] *tocius aecclesiae communionem*[h] *et fraternam societatem, quam*[i] *tu arroganter te superexaltans despicis, teque ab ea elationis tumore indignum faciens sequestras*[k]*.*

Cap. 5. Igitur ex tuae levitatis temeritate propria tibimet sententia anathematis pestem[l] *inflixisti, exclamans: 'Qui apostolica praecepta non servat, anathema sit'; quae tu multipliciter violare et violasse dinosceris, divinas leges simul et sacros canones*[m]*, quantum in te est, evacuans, praedecessorum tuorum pontificum Romanorum vestigia sequi nolens.*

Cap.[n] *6. Nunc ergo, quia*[o] *fraudulentiam et calliditatem tuam*[p] *experti sumus, non quasi ad illatam nobis contumeliam provocati sumus, sed contra tuam iniquitatem zelo*[q] *accensi, nec nostrae vilitatis personam attendentes, sed omnem nostri ordinis universitatem, cui vim*[r] *inferre conaris, prae oculis habentes:*

Cap.[s] *7. Quid nostrae specialis propositionis summa fuerit, in paucis replicamus. Lex divina et canonica apertissime probat, etiam et venerandae seculi leges adstipulantur, quod nulli licet ingenuam virginem alicui viro tradere in concubinatum, maxime si illa puella numquam inlicitae adsentire copulae voluit; et quia suo viro parentum consensu, fide, affectu ac dilectione coniugali sociata est, uxor profecto, non concubina, habenda sit.*

Apostolicus autem praecognitus haec recipere noluit. Suprascriptus autem Hilduinus armatus cum hominibus Guntharii ecclesiam beati Petri apostoli sine ulla reverentia in-

a) ex 1. b) n. d. v. *F., ubi plura adduntur.* c) Ergo tuam pravam s. a zelo rectitudinis alienam, iniustam et inrationabilem, canonicis legibus contrariam, neq. rec. *F.* d) *deest* 1. e) nefas atque m. *F.* f) tibique anathematorum et religionis sacrae abiectorum et contemptorum fautori et communicatori revera communicare nolumus *F.* g) contempti 1. h) communione et fraterna societate *F.* i) quantum a. 1. k) segregas *F.* l) plagam *F.* m) calcans et *add. F.* n) Cap. 6. *deest F.* o) qui *F.* p) *deest F., ubi post* experti sumus *plura adduntur.* q) ecclesiastico z. *F.* r) cum 1. s) *sequentia om. F.*

trans, diabolicum scriptum, sicut suus frater Guntharius ei praeceperat, si apostolicus illud nollet recipere, super corpus beati Petri iactare voluit, et a custodibus prohibitus, eosdem custodes cum fustibus tam ipse quam et sui complices verberare ceperunt, adeo ut unus ibidem occisus fuerit. Tunc ipsum scriptum super corpus beati Petri iactavit, seque isdem et qui cum eo venerunt evaginatis gladiis se protegentes, de aecclesia exierunt et ad Guntharium, peracto lugendo negotio, redierunt. Imperator autem post paucos dies, patratis a comitatu suo multis depraedationibus et mansionum destructionibus ac sanctimonialium ceterarumque feminarum constuprationibus[a] atque hominum cedibus necnon et aecclesiarum infractionibus, Roma exiens, Ravennam venit ibique pascha dominicum cum tali sicut meruit Dei et apostolorum Apr. 2.
gratia celebravit. Guntharius autem in ipsa coena Domini Coloniam veniens, missas celebrare et sacrum chrisma conficere, ut homo sine Deo, praesumpsit; Theutgaudus vero a ministerio, sicut ei fuerat praeceptum, se reverenter abstinuit. Ceteris denique episcopis apud Hlotharium id satagentibus, episcopatum a Gunthario Hlotharius tulit, et suo tantum consilio Hugoni[b], Chuonradi, Karoli regis avunculi, et materterae suae filio, tonsura clerico et ordinatione tantummodo subdiacono, moribus autem et vita a fideli laico discrepanti, donavit. Unde motus Guntharius, quicquid de thesauro ecclesiastico in eadem civitate fuit residuum auferens, Romam iterum, ut omnia Hlotharii et sua figmenta de Theutberga et Waldrada apostolico ex ordine pandat, regreditur. Sed et episcopi regni Hlotharii legatos suos cum libellis poenitentiae et professionibus canonicis, quoniam ab euangelica veritate et apostolica auctoritate sacrisque regulis in causa Theutbergae ac Waldradae non mediocriter deviaverant, ad apostolicum dirigunt[1]. Hlotharius vero, Ratoldo Argentoratensis urbis episcopo cum scriptis falsa more suo de sua excusatione et voluntaria correctione loquentibus praemisso[2] ad apostolicum, ipse per Gundulfi-villam[3] et Romerici-montem obviam fratri suo ad locum qui Urba[4] dicitur vadit.

Karolus cum epistolis per Rodbertum Cinomannicae urbis episcopum Romam, sicut apostolicus iusserat, Rothadum dirigit; sed et episcopi regni eius vicarios suos cum synodicis litteris de causa ipsius Rothadi ad apostolicam

a) e *corr.* 1. b) et Chuonrado . . . avunculo mat. *mire corrupte* 1.

1) *Adventii episcopi Metensis libellum apologeticum v. ap. Baronium, Ann. a.* 862. 2) *Mansi XV, p.* 384. 3) *Gondreville prope Toul.* 4) *Orbe.*

sedem mittunt. Quibus Hludowicus transitum denegat. Ipsi autem legati tam regis quam episcoporum impossibilitatis suae causas Romam veniendi clanculo papae cognitas faciunt. Rothadus[a] simulata infirmitate Vesontio, ceteris patriam repedantibus, remanet, et post aliorum regressum per Curiam, suffragantibus sibi Hlotharii et Hludowici Germaniae regis fautoribus, Hludowicum imperatorem Italiae adiit, quatenus ipsius solatio Romam valeat pervenire.

Missi regis Karoli parum pro quibus missi fuerant utilitatis agentes, a negotio revertuntur; et Huntfrido, dimissa[b] Tholosa ac Gotia, per Provinciam in partes Italiae transeunte, iterum alios missos ad recipiendas civitates et castella Karolus ad Tholosam et in Gotiam mittit.

Hludowicus rex Germaniae hostiliter obviam Bulgarorum cagano . . . .[c] nomine, qui se christianum fieri velle promiserat, pergit; inde ad componendam Winidorum marcam, si se prosperari viderit, perrecturus.

Northmanni, qui cum plurimo navigio in Flandris appulerunt, resistentibus sibi pagensibus, per Rhenum ascendunt, et vicinia regnorum Lotharii ac Hludowici ex utraque ripa ipsius fluminis vastant.

Karolus Kalendas Iunii in loco qui Pistis dicitur generale placitum habet. In quo annua dona, sed et censum de Brittannia a Salomone Brittanorum duce sibi directum more praedecessorum suorum, quinquaginta scilicet libras argenti, recipit, et firmitates in Sequana, ne Nortmanni per idem fluvium possint ascendere, ibidem fieri iubet. Capitula etiam ad triginta et septem consilio fidelium suorum more praedecessorum ac progenitorum suorum regum constituit et ut legalia per omnem regnum suum observari praecepit[1].

Pippinus apostata a[2] Nortmannorum collegio ab Aquitanis ingenio capitur et in eodem placito praesentatur et primum a regni primoribus ut patriae et christianitatis proditor et demum generaliter ab omnibus ad mortem diiudicatur et in Silvanectis artissima custodia religatur. Bernardus, Bernardi quondam tyranni carne et moribus filius, licentia regis accepta de eodem placito quasi ad honores[d] suos perrecturus, super noctem armata manum[e] regreditur, et in silva se occulens, ut quidam dicebant, regem, qui patrem suum Francorum iudicio occidi iusserat, et, ut quidam dicebant,

a) Rothardus *corr.* Rothadus 1. b) dimisso 1. c) *aut hic nomen cagani aut post* Bulgarorum *vocem* regi *excidisse patet. P.* d) hores *corr.* honores 1. e) *ita* 1.

1) *LL. I, p.* 488 *sqq.* 2) *Cf. initium anni; sed verba haec quid sibi velint, non satis elucet; fortasse legendum:* ac Nortmannorum collega.

Rodbertum et Ramnulfum, regis fideles, malitiis occidere locum et horam expectat. Quod regi innotuit; et mittens qui eum caperent et ad praesentiam illius adducerent, fuga sibi consuluit. Unde iudicio suorum fidelium honores quos ei dederat rex recepit et Rotberto, fideli suo, donavit. Egfridus[1], qui transactis temporibus cum Stephano filium et aequivocum regis ab obedientia paterna subtraxerat, a Rodberto capitur et regi in eodem placito praesentatur. Cui rex per deprecationem ipsius Rodberti ceterorumque suorum fidelium quod in eum commiserat perdonavit[2], et sacramento firmatum ac sua gratia muneratum inlesum abire permisit.

Karolus a loco qui Pistis dicitur revertens, intrat Compendium circa Kalendas Iulii, missum Mohometh regis Sarracenorum, qui ante hiemem ad se venerat, muneratum cum plurimis et maximis donis per suos missos ad eundem regem satis honorifice remittit.

Karlomannus, filius Hludowici regis Germaniae, qui in libera custodia cum patre suo morabatur, simulans se venatum ire, a patre fuga labitur et marcas sibi a genitore ablatas cum consensu marchionum qui eum tradiderant reoccupat. Quem pater e vestigio insequens, sub firmitatum conditionem ad se venire facit et ei honores donat[3]. Indeque revertens versus palatium Franconoford, in quodam broilo[4] cervum venans de caballo cadit et costis lesus in vicino monasterio iacet filiumque suum Hludowicum ad praedictum palatium, ubi uxor eius erat, praemittit, ipseque in brevi convalescens subsequitur.

Nicolaus papa denuo epistolas per omnes archiepiscopos et episcopos Galliarum, Germaniarum et Belgicae provinciae mittit pro confirmatione depositionis Theutgaudi Treverorum et Gunthari[a] Coloniensis archiepiscoporum[5]. Sed et aliis episcopis, qui ex regno Hlotharii in divortio Theutbergae et superinductione concubinae Waldradae consenserunt et ad eum cum professione sua miserunt epistolas suas indulgentiam largientes, sicut in scripto superius continente promiserat, dedit[6]. Synodum Romae convocat circa Kalendas Novembris, indicans, se in ea eorundem olim archiepiscoporum depositionem denuo confirmaturum et tractaturum de causa Hlotharii et Ignatii Constantinopolitani episcopi, praece-

a) Gainthari 1.

1) *Ecfridus idem videtur esse ac Acfridus, cui iam abbatiam Sancti Hilarii habenti dedit Karolus Calvus comitatum Bituricensem a.* 867. *BOUQ.* 2) *Perdonare 'pardonner'.* 3) *Cf. Dümmler I, p.* 528, *n.* 4) *Nostrum 'brühl', nemus.* 5) *Cf. Jaffé nr.* 2090. 6) *Ibid. nr.* 2092. 93.

denti[1] anno depositi, in cuius loco quidam laicus attonsus et mox episcopus est ordinatus. Ad quam synodum praedicti Theutgaudus et Guntharius sponte perrexerunt, putantes, Hludowici imperatoris interventu ab apostolico posse restitui.

Hludowicus, imperator Italiae nominatus, a cervo, quem in rugitu[2] posito[a] sagittare voluit, gravissime vulneratur. A Nicolao Romanae sedis pontifice per Arsenium apocrisiarium petitur, ut eidem papae legatos suos liceat pro quibusdam causis aecclesiasticis ad Karolum mittere; sed credens, quia non sincera intentione adversus eum velit Franciam missos suos dirigere, contradicit.

Hugbertus clericus coniugatus et abbas monasterii Sancti Martini, qui Sancti Mauricii abbatiam et alios honores Hludowici imperatoris Italiae contra voluntatem ipsius tenebat, ab hominibus eius occiditur; et Theotberga, soror eius, abiecta Lotharii, ad fidem Karoli venit; cui Karolus Avennacum[3] monasterium donat[4], et abbatiam Sancti Martini Ingelwino diacono palatii sui committit.

Rodbertus comes Andegavensis adgrediens duos cuneos de Nortmannis qui in Ligeri fluvio residebant, unum quidem, exceptis paucis evadentibus, interfecit, et altero maiore retro superveniente, vulneratur. Unde, paucis suorum amissis, sibi secessu consuluit et post paucos dies convaluit.

Anno Domini 865.

Karolus rex nativitatem Domini in Carisiaco palatio celebrat. Vernum villam veniens, et circa medium Febroarium mensem fratrem suum Hludowicum in villa Tusiaco[5] cum filiis venientem satis honorifice suscepit, ibique cum[b] communibus illorum fidelibus consideratis, missaticum per episcopos, Altfridum[6] videlicet et Erchanraum[7], Hlothario, nepoti suo, transmittunt, mandantes, ut, quia saepe dicebat se Romam iturum, prius secundum domni apostolici et eorum hortamentum emendaret quod contra leges divinas et humanas commiserat in aecclesia, quam sua temeritate scandalizaverat, et tunc, ordinato regno suo, si vellet, pro indulgentia petenda et optinenda ad apostolorum limina properaret. Hlotharius vero putans, quod sibi regnum subripere et inter

a) positum *edd.* b) omnibus cum i. *P.; vocabulum* (rebus?) *ante* consideratis *excidisse putarim.*

1) *Ignatius anno* 861. *exauctoratus fuit in pseudo-synodo Constantinopolitana. Photius episcopus ordinatus* 25. *die Decembris a.* 857, *anno* 858. *in Ignatii locum iam intrusus fuerat. BOUQ.* 2) *Gallice 'rut'.* 3) *Avenay in dioecesi Remensi.* 4) *Cf. Flodoardi Hist. Rem. III,* 27, *SS. XIII, p.* 549. 5) *Thousey (dép. Meuse); cf. pactum inibi initum LL. I, p.* 500. 6) *Hildesheimensem.* 7) *Catalaunensem.*

se vellent dividere, Liutfridum, avunculum suum, ad fratrem et Italiae imperatorem transmittit, petens, illum apud apostolicum optinere, quatenus pro eo patruis suis epistolas mitteret, ut pacem servantes de regno suo nullum ei impedimentum facerent. Quod et Hludowicus imperator optinuit.

Interea Nortmanni residentes in Ligeri cum maximo impetu, faciente divino iuditio, secundo[a] vento per idem fluvium usque ad monasterium Sancti Benedicti quod Floriacus dicitur navigant et eundem monasterium incendunt, et in redeundo Aurelianis civitatem et monasteria ibidem et circumcirca consistentia igni cremant, praeter ecclesiam sanctae Crucis, quam flamma, cum inde[b] multum laboratum a Nortmannis fuerit, vorare non potuit. Sicque per amnis alveum descendentes et vicinia quaeque depopulantes, ad stationem suam reversi sunt.

De Tusiaco Hludowicus Baioariam pergens, Karlomanno filio sibi familiariter reconciliato marcas quas ab eo tulerat reddidit et ad Franconoford palatium rediit.

Karolus autem per Attiniacum ad Silviacum[1] veniens, ibidem sacrum quadragesima et pascha Domini celebrat, et Apr. 22.
Bernardum, ex quodam Bernardo[2] et filia Rorigonis comitis natum, in Gotiam mittens, partem ipsius markiae[3] illi committit. Et sic demum Vernum villam veniens, episcopos ac ceteros Aquitaniae primores ibidem obvios suscepit. Ad quorum multam petitionem filium suum Karolum necdum bene spassatum[4] in Aquitaniam cum regio nomine ac potestate redire permittit.

Nicolaus papa Arsenium Ortensem episcopum et consiliarium suum cum epistolis ad Hludowicum et Karolum[5] fratres, sed et ad episcopos ac primores regnorum illorum, ea quae Hlotharius per fratrem petierat continentes[c], non cum apostolica mansuetudine et solita honorabilitate, sicut episcopi Romani reges consueverant in suis epistolis honorare, sed cum malitiosa interminatione, transmittit. Isdem autem Arsenius per Curiam et Alamanniam ad Hludowicum Germaniae regem in Franconoford palatium veniens, epistolas

a) se cum 1. b) inibi *Chr. Norm.* c) continentibus *edd.*

1) *Vicus Servais, dimidia leuca a Fara oppido, quod ad Isaram situm est.* BOUQ. *(Dép. Aisne).* 2) *Qui anno* 844. *contra Lambertum Namnetensem comitem dimicans occisus est. Uxor eius Blichildis nomine filia erat Roriconis Cenomannensis comitis.* BOUQ. 3) *Tunc Gothiae marchia, quae integra possessa fuerat ab Hunfrido, in duas divisa est. Karolus enim Septimaniam proprie dictam cum Narbonensi prima a marchia Hispanica separavit.* BOUQ. 4) *i. e. castigatum; cf. Italum 'spazzare', et Gallicum 'espousseter, epousseter'.* P. 5) *Jaffé nr.* 2103.

apostolici ei tradidit. Et inde in Gundulfi-villam ad Hlotharium venit. Cui et episcopis[1] ac primoribus regni sui epistolas papae dedit, continentes, quia, nisi uxorem suam Theodbergam reciperet et Waldradam abiceret, renunciante sibi Arsenio, illum ab omni christianorum societate debuisset reicere, quem in pluribus epistolis has praecedentibus excommunicatum et a consortio christianorum eiectum multoties praedicaverat. Et sic de Hlothario ad Karolum circa medium Iulium mensem in Attiniacum palatium Arsenius veniens, uniformes[2] sicuti Hludowico et Hlothario regibus epistolas satis honorifice tradidit, et Rothadum, canonice a quinque provinciarum episcopis deiectum et a Nicolao papa non regulariter, sed potentialiter restitutum, secum reducens, Karolo praesentavit. Et cum sacri canones[3] dicant, ut, si episcopus a gradum deiectus ab episcopis provinciae ad episcopum Romanum confugerit, scribat Romanus episcopus finitimae et propinquae provinciae episcopis, ut ipsi omnino diligenter causam inquirant et iuxta fidem veritatis diffiniant, et[a], si is qui deiectus est iterum ab eis moverit Romanum episcopum, aut mittat a latere suo qui auctoritatem eius a quo destinati sunt habentes cum episcopis iudicent, aut credat episcopos sufficere, ut negotio terminum imponant: nihil horum idem apostolicus agere voluit, sed, posthabito episcoporum iudicio, qui iuxta sacras regulas post iudicium sub gestorum specie omnia iudicata ad sedem apostolicam retulerunt, ipse sua potestate illum restituit. Restitutum ergo Karolo misit cum epistolis[4], in quibus continebatur, ut sine ulla exceptione, si quis eidem Rothado quiddam aut de gradu aut de rebus episcopii contradiceret, anathema foret. Sicque sine interrogatione vel consensu episcoporum qui eum deposuerunt per missum Arsenium Rothadus est in sede sua remissus.

Post haec Arsenius ad Duciacum obviam Hlothario pergit, ducens Theotbergam, quae aliquamdiu honorabiliter in regno Karoli deguit; et accepto sacramento a duodecim hominibus ex parte Hlotharii, eandem Theodbergam, nulla ecclesiastica satisfactione pro adulterio publico ab eo secundum canones sacros patrata, illi in matrimonium reddidit. Sacramentum autem pro Theodberga praestitum ex parte

a) *sequentia usque ad verba* per omnia non valuimus huic inserere paginae *desunt* 1, *signo addito, quo ad scedulam, ut videtur, adiectam, nunc perditam, lector remittitur. Et etiam in* 1[a] *haec in singulari membrana scripta sunt.*

1) *Jaffé nr.* 2104. *Epistolam ad Lotharium datam ed. Floss, 'Papstwahl' p.* 30. 2) *i. e. nisi fallor, non eisdem verbis, sed eodem animo scriptas.* 3) *Conc. Sardic. c.* 7, *Mansi III, p.* 33. 4) *Jaffé nr.* 2098.

Hlotharii ita se habet, veluti dictatum et Roma delatum ab ipso Arsenio: *Iurans promitto ego talis per haec quatuor sancta Christi euangelia, quae manibus meis tango, atque istas sanctorum reliquias, quia senior meus Hlotharius rex, filius quondam piae recordationis Hlotharii serenissimi imperatoris, amodo et deinceps accipiet Theodbergam uxorem suam pro legitima matrona, et eam sic habebit in omnibus, sicut decet regem habere reginam uxorem. Et propter iam fatas dissensiones neque in vita neque in membris, neque a praedicto seniore meo Hlothario neque a nullo hominum, ipso instigante aut auxiliante vel etiam consentiente, aliquod malum habebit; sed eam sic habebit, sicut regem decet habere uxorem legitimam; ea tamen ratione, ut sic se amodo custodiat, sicut decet uxorem suo seniori in omnibus observare honorem. Haec sunt nomina eorum qui hoc iuraverunt: De comitibus Milo, Ratharius, Herlandus, Theutmarus, Weremboldus, Rocolfus, comes. De militibus*[a] *Herleboldus, Vulfridus, Heidulfus, Bertmundus, Nithardus, Arnostus. Hoc iuratum est super quatuor Dei euangelia atque pretiosissimum lignum sanctae dominicae crucis et alias sanctorum reliquias in loco qui dicitur Vindonissa*[1], *die tertia mensis Augusti, indictione* 14. *Hoc factum est temporibus domni ter beatissimi et coangelici Nicolai*[b] *apostolici, [mediante*[c] *et constituente Arsenio venerabili episcopo, misso et apocrisiario summae sanctae catholicae atque apostolicae sedis, apostolicam habente auctoritatem et legato eiusdem domni Nicolai apostolici]. Nomina episcoporum in quorum praesentia et qui interfuerunt haec sunt: Harduinus archiepiscopus Besintionensis*[2], *Remedius archiepiscopus Laudunensis*[3], *Hado archiepiscopus Biennensis*[4], *Rodlandus archiepiscopus Arelatensis, Adventius episcopus Mettensis, Atto episcopus Bardunensis*[5], *Franco episcopus Sancti* LANDBERTI[6], *Rathaldus episcopus Stratiburgensis, Fulkericus capellanus et missus imperialis. De regno autem Karoli Ysahac episcopus Linguinensis*[7], *Herkanraus episcopus Catalaunensis; de quorum manibus ex parte Karoli regis suscepta est Theodberga regina ab Arsenio venerabili episcopo et legato apostolicae sedis, una cum praenominatis archiepisopis et episcopis; adstantibus vero in eodem loco de diversis regnis nobilium virorum multitudinem populi puplicę haec viden-*

a) vassallis *Bouq.* b) Nicholai 1ª. c) *haec des.* 1ª; *habet Bouq. ex* 1, *'ex fragmento membranaceo codici Bertiniano adhaerente', nunc perdito.*

1) *Vendresse (dép. Ardennes).* 2) *Vesontionensis.* 3) *Lugdunensis.* 4) *Viennensis.* 5) *Virdunensis.* 6) *Leodiensis.* 7) *Lingonensis.*

tibus et audientibus, quorum nomina per omnia non valuimus huic inserere paginae.

Eodem die ipsam Theodbergam reginam Arsenius episcopus et legatus apostolicae sedis cum praenominatis omnibus archiepiscopis et episcopis in manibus Hlotharii regis reddiderunt atque dederunt, non solum sub eadem obtestatione ut supra, sed verum etiam sub adiuratione et excommunicatione, ut, si in omnibus ut superius legitur non observaverit atque impleverit, non solum in praesenti vita, sed etiam in aeterno Dei terribili iudicio cum beato Petro principe apostolorum erit redditurus rationem, et ab ipso aeternaliter esse in eodem iudicio dampnandum et igne perpetuo concremandum.

Interea Hlotharius missos suos ad Karolum dirigit, volens et petens, ut mutua firmitate inter eos amicitia foederarentur. Quod et Irmentrudę regina interveniente optinuit; et veniens in Attiniacum, amicabiliter et honorifice a Karolo est susceptus et in foedere postulato receptus. Quo et Arsenius rediens, epistolam Nicolai papae plenam terribilibus et a modestia sedis apostolicae antea inauditis maledictionibus detulit super eos qui ante hos annos eidem Arsenio multam thesauri summam praedantes abstulerant, nisi satisfaciendo quae tulerant ei reddere procurarent. Et relecta eadem epistola, sed et altera de Ingiltrudis excommunicatione, quae virum suum Bosonem reliquerat et cum quodam adultero in Hlotharii regnum aufugerat, ac recepta sub defensione Karoli villa quae Vendopera[1] dicitur, quam piae memoriae Hludowicus imperator sancto Petro tradiderat et Wido quidam comes per plures annos tenuerat, Arsenius episcopus, impetratis apud Karolum pro quibus ad eum venerat, ad Gundulfi-villam cum Hlothario, quo Theodberga eum praecesserat, pergit. Ibi quoque per aliquod dies morans propter Waldradam, quae illuc ad eum adduci[a] et ab eo in Italiam deduci debebat, Hlothario et Theodberga regio cultu paratis
Aug. 15. et coronatis, in die assumptionis sanctae Mariae missas celebrat, et inde cum praefata Waldrada versus Urbam, quo dicebatur Hludowicus Italiae imperator obviam Hlothario venturus, pergit. Inde per Alamanniam et Baioariam pro recipiendis patrimoniis ecclesiae sancti Petri in eisdem regionibus coniacentibus Romam redit.

Karolus ab Attiniaco contra Nortmannos, qui cum navibus quinquaginta in Sequanam venerant, hostiliter pergit

a) deduci 1.

1) *Vendeuvre (dép. Aube).*

In quo itinere custodum neglegentia tres coronas optimas et armillas nobilissimas et quaeque alia pretiosa perdens; et post non paucos dies omnia reinvenit, exceptis paucis gemmis, quae tumultuaria direptione amissae fuerunt. Nortmanni vero residentes in Ligeri libere Pictavum civitatem pedestri ordine pergunt eandemque civitatem incendunt et inpune ad naves suas reveniunt. Rodbertus autem de eisdem Nortmannis qui sedebant in Ligeri amplius quam quingentos sine dampno suorum occidens, vexilla et arma Nortmannica Karolo mittit. Karolus autem perveniens usque ad locum qui dicitur Pistis, ubi immorabantur Nortmanni, fidelium suorum consilio pontes super Isaram et Matronam[a] in locis quae dicuntur Alvernis[1] et Carentom[2], quoniam ab incolis qui ex antiquo ipsos pontes fecerant propter infestationem Nortmannorum refici non valebant: ab eis ergo, qui ex longinquioribus partibus ad operandum deputati erant ut perficerent firmitates in Sequana, ea conditione refici iubet propter imminentem necessitatem ipsos pontes, ne[b] umquam per ventura tempora inde qui nunc eosdem pontes refecerint in operando ad hoc opus dispendium patiantur; et deputatis custodibus qui utrasque ripas custodirent, ad Odriacam villam[3] medio mense Septembrio venandi gratia pergit. Ipsi autem Nortmanni, quoniam adhuc citra Sequanam custodes non venerant, ex se circiter ducentos Parisyus mittunt; ubi quod quaesierant vinum non invenientes, ad suos qui eos miserant sine indempnitate sui reveniunt. Indeque amplius quam quingenti ultra Sequanam usque ad Carnotum praedatum ire disponentes, a custodibus ripae ipsius fluminis impetuntur, et quibusdam suorum amissis, quibusdam etiam vulneratis, ad naves regrediuntur.

Karolus Hludowicum, filium suum, in Neustriam dirigit, nec reddito nec interdicto sibi nomine regio, sed tantum comitatum Andegavensem et abbatiam Maioris-monasterii[4] et quasdam villas illi donavit. Rodberto autem, qui marchio in Andegavo fuerat, cum aliis honoribus quos habebat comitatum Autisiodorensem et comitatum Nivernensem donavit.

Hludowicus Germanorum[c] rex hostem suam contra Winedos directam et prospere agentem recepit. Cuius filius et aequivocus contra patris voluntatem filiam Adalardi despondit, unde satis animum patris offendit. Karolus obviam fratri suo Hludowico, eius conloquio fruiturus, Coloniam pergit, et

a) refici curat *add. edd.* b) nec 1. c) Germaniorum 1.

1) *Auvers-sur-Oise.* 2) *Charenton-le-Pont (dép. Seine).* 3) *Orville ad dexteram Alteiae ripam (dép. Aisne).* 4) *Marmoutier.*

inter[a] alia conlocutionum suarum verba patrem et filium de iam dicta praesumptione pacificat, ea conditione, ut iam ultra Adalardi filiae non copuletur. Hludowicus ad Wormatiam et Karolus ad Carisiacus[b] revertitur. Cui nunciatur in via, quia Nortmanni tertia decima Kalend. Novembris monasterium Sancti Dyonisii intraverunt[1]; ubi viginti circiter diebus immorantes et cotidie praedam exinde ad suas naves ducentes, post multam depraedationem sine contradictione cuiusquam ad castra sua non longe ab eodem monasterio sunt reversi.

Interea Nortmanni residentes in Ligeri commixti cum Brittonibus Cinomannis civitatem petunt, et inpune depraedantes eam, ad suas naves revertuntur. Aquitani confligentes cum Nortmannis qui in Carento[2] Sigefrido duce resident, quadringentos circiter ex eis occiderunt; ceteri autem fugientes, ad suas naves redierunt.

Karolus missos suos, quos praecedenti anno Cordubam ad Mohomet direxerat, cum multis donis, camelis videlicet, lecta[3] et papiliones gestantes, et cum diversi generis pannis et multis odoramentis in Compendio recipit. Inde ad Rofiacum[4] villam veniens, Adalardo, cui custodiam contra Nortmannos commiserat, sed et suis propinquis Hugoni et Berengario, quia nihil utilitatis contra Nortmannos egerant, conlatos honores tollit et per diversos eosdem honores disponit. Nortmanni, qui praefatum monasterium depraedati sunt, vario modo infirmantur, et quidam in rabiem versi, quidam autem scabie correpti, quidam intestina cum aqualiculo[5] per anum[c] emittentes, moriuntur. Karolus, dimissis custodibus contra eosdem Nortmannos, Silvanectis revertitur, nativitatis dominicae sollemnia celebraturus. Ubi ei Hlotharius, filius suus et abbas monasterii Sancti Germani, mortuus nunciatur.

Anno incarnationis dominicae 866.[d]

4. Kalendas Ianuarias de Nortmannis in Ligeri residentibus quaedam pars praedatum exiens in Neustriam, Gauzfridum et Heriveum atque Rorigum comites congredientes offendit. In qua congressione Rorigus, frater Gauzfridi, occubuit, et quam plurimis Nortmanni suorum amissis, fugiendo ad naves reveniunt. Rodulfus, Karoli regis avunculus, passione collexica moritur. Nortmanni per alveum

a) in talia 1. b) Carisiacur 1. c) annum 1. d) octingentesimo sexagesimo sexto *superscr.* 1.

1) *Cf. Ann. S. Germani, SS. IV, p.* 3. 2) *La Charente.* 3) *Lectum videtur esse idem ac lectus, stragulum.* 4) *Rouy (dép. Aisne). DEII.* 5) *i. e. ventriculo.*

Sequanae ascendentes usque ad castrum Milidunum et scarae Karoli ex utraque parte ipsius fluminis pergunt, et egressis eisdem Nortmannis a navibus super scaram quae maior et fortior videbatur, cuius praefecti erant Rotbertus et Odo, sine conflictu eam in fugam mittunt et onustis praeda navibus ad suos redeunt. Karolus cum eisdem Nortmannis in quattuor milium libris argenti ad pensam eorum paciscitur, et indicta per regnum suum conlatione ad idem exsolvendum tributum, de unoquoque manso ingenuili exiguntur sex denarii et de servili tres et de accola unus et de duobus hospitiis[a] unus denarius et decima de omnibus quae negotiatores videbantur habere; sed et a presbiteris secundum quod unusquisque habuit vectigal exigitur, et heribanni de omnibus Francis accipiuntur. Inde de unoquoque manso, tam ingenuili quam et servili, unus denarius sumitur, et demum per duas vices, iuxta quod unusquisque regni primorum[b] de honoribus habuit, coniectum tam in argento quam et in vino ad pensum quod ipsis Nortmannis pactum fuerat persolvendum contulit. Praeterea quoque et mancipia a Nortmannis praedata, quae post pactum ab eis fugerant, aut reddita aut secundum eorum placitum redempta fuerunt; et si aliquis de Nortmannis occisus fuit, quaesitum pretium pro eo est exsolutum.

Hludowicus Italiae imperator una cum uxore sua Ingelberga in Beneventum contra Sarracenos movit. Hlotharius, interventu, ut quidam autumant, Hludowici imperatoris et fratris sui, episcopium Coloniense ab Hugone recepto, Hilduino, fratri[c] Guntarii, sub provisionis obtentu committit; sed revera dispositio illius, excepto episcopali ministerio, penes Guntarium manet, ipsaque metropolis, sed et ecclesia Treverensis, diutino tempore contra sacras regulas cum magno et multorum periculo pastore vacant. Karolus Rotberto comiti abbatiam Sancti Martini ab Engilwino ablatam donat et eius consilio honores qui ultra Sequanam erant per illius complices dividit, comitatum quoque Augustidunensem, a Bernardo, filio Bernardi, super Rodbertum occupatum, Hludowico, filio suo, ipsius Rotberti consilio ad eum ditandum[d] committit.

Nortmanni mense Iunio ab insula secus monasterium Sancti Dyonisii movent, et descendentes per Sequanam, usque ad locum sibi aptum ad reficiendas suas et novas faciendas naves perveniunt, ibique quod eis persolvendum erat exspectant. Karolus hostiliter ad locum qui dicitur

a) hospitibus *Chr. Norm.* b) *e corr.* 1. c) fratre 1. d) dicandum 1.

Pisti[a] cum operariis et carris ad perficienda opera, ne iterum Nortmanni sursum[b] ascendere valeant, pergit.

Hludowicus Germaniae rex contra quosdam suorum in marca adversus Winidos rebellionem molientes hostem movit. Quam praecedens, in brevi rebellantes sine conflictu domat et hostem nondum pene promotum domi residere mandavit.

Nortmanni mense Iulio mare intrant, et pars quaedam ex ipsis aliquandiu in pago Italiae[1] redit[c] et libitibus suis, excepta publica Hlotharii coniunctione, perfruitur.

Karolus ad villam abbatiae Sancti Quintini quae Ortivineas dicitur[2] cum uxore obviam Hlothario pergit, et pro quibusdam convenientiis, ut dicebatur, firmitatibus inter se factis, abbatiam Sancti Vedasti, donante sibi Hlothario[3], suscipit.

Karolus mense Augusto Suessionis civitatem adit et synodo a Nicolao papa convocatae[4] considet. Ubi secundum praedicti apostolici[d] commendationem quaestione dirempta de Vulfado et collegis eius ab Ebone quondam Remorum archiepiscopo post depositionem suam ordinatis, quoniam regulae sacrae non poterant aperte convelli, pro sui reverentia et quorundam respectu, et rege ac quibusdam pro Vulfado nimium satagentibus, scisma et scandalum aliter vitari non potuit: inventum est, ut, quia synodi episcoporum quinque provinciarum regularis diffinitio de[e] praefatorum deiectione Benedicti papae et Nicolai subscriptionibus fuerat confirmata, secundum indulgentiam Nicaenae synodi de his quos dampnatus ordinavit Meletius et iuxta traditionem Africani concilii de Donatistis, in gradibus reciperentur, si tamen Nicolao papae placeret suam immutare, quam confirmavit, sententiam. Indeque synodus congregata per Egilonem Sennensem archiepiscopum cum aliis pro quibus perrexerat praescripta conditione Nicolao papae litteras mittens[5], sine sacerdotum discordia est soluta. Et licet iuxta Innocentii decreta[6] quod de huiusmodi necessitas temporis quondam repperit, cessante necessitate debuisset 'utique cessare pariter quod urgebat, quia alius est ordo legitimus, alia usurpatio quam ad praesens fieri tempus impellit'; quoniam nihil aliud

a) Pistis *corr.* Pisti 1. b) susum 1. c) resedit *edd.;* ad Italiam rediit *Chr. Norm* d) apostoli 1. e) ex 1; *emend. P.*

1) *De pago Isaliae, Islegau, cogitarunt Pertz, Dümmler I, p.* 584. *e Dehaisnes.* 2) *Fortasse La Vignole prope Flavy-le-Martel (dép Aisne). DEH. Sed dubitat Monod p.* 252. 3) *Cf. supra a.* 843 *p.* 30. 4) *Cf. epistolas Jaffé nr.* 2114—2116. 5) *Mansi XV, p.* 727 6) *Innocentii epistola ad Rufum et Eusebium; Mansi III, p.* 1061.

sed hoc summopere quaerebatur, ut quocumque modo Vulfadus[a] fieri posset episcopus, tolerabilius quibusdam est visum, propter vitandam seditionem hanc necessitatem, quae nunc sicut et tunc urgebat, iterum in medium devocare[b], et, acsi consilio Iacobi et seniorum Hierusalem etiam post legis abolitionem circumciso Timotheo, cum Paulo legis cerimonias exercere quam tumultus in ecclesia et in potestate regia concitare. His ita dispositis, Karolus iam dicto Vulfado Bituricensem metropolim, nuper defuncto Rhodulfo archiepiscopo, ante causae diffinitionem arbitratu suo committit. Sed antequam idem episcopi ab ipsa recederent urbe, Karolus eos petit, ut uxorem suam Hyrmintrudem in reginam sacrarent; quod et ipso adtestante in basilica sancti Medardi fecerunt et una cum eo illi coronam imposuerunt[1]. De quo loco idem rex cum regina Attiniacum palatium obviam Hlothario adit. Quo Teutbergam, nomine tantum reginam Lotharii, quae Romam pergendi licentiam habuit, revocant; et missaticum communiter ordinantes, Karolus per Egilonem Sennensem archiepiscopum et Hlotharius per Adonem Viennensem archiepiscopum ac per Waltarium suum a secretis domesticum papae Nicolao quae sibi visa sunt secretius mandant. Post haec Karolus ad consignandam Bituricensem metropolim Vulfado filium suum Karlomannum abbatem monasterii[c] Sancti Medardi transmittit. Quo pervenientes post solutam, ut praemissum est, synodum, atque post litteras ex eadem synodo per Egilonem archiepiscopum Nicolao papae directas, statim in mense Septembrio a quibusdam episcopis legibus ecclesiasticis minus necessario peritis, factione praedicti Vulfadi emendicatis[d] et minis a Karlomanno ex auctoritate patris sui flexis, contra omnes leges ecclesiasticas sepe fatus Vulfadus pro ordinatione episcopali maledictione indutus est sicut vestimento. Cuius exordinator potius quam ordinator Aldo Lemovicensis episcopus in ipsa ordinatione febre correptus, in brevi moritur.

Karoli filius nomine Karolus et Aquitanorum rex, ex plaga quam in capite ante aliquot annos[2] acceperat cerebro commoto, diutius epelemtica passione vexatus, 3. Kalendas Octobris in quadam villa secus Bosentiacas[3] moritur, et a Karlomanno, fratre suo, atque a Vulfado in aecclesia sancti Sulpitii apud Biturigum sepelitur.

a) Vulfadum 1, *ubi* fieri posset *in rasura*. b) devocaret ac si 1. c) monasterium 1. d) icatis *in ras.* 1.

1) *Coronationis formulam v. LL. I, p.* 506. 2) *Supra a.* 864, *p.* 67. 3) *Buzançais (dép. Indre).*

Karolus Willelmum, sobrinum suum[1], Odonis quondam comitis Aurelianensis filium, a quibusdam suorum in Burgundia captum, quasi contra rem publicam agentem secus Silvanectum civitatem decollari fecit.

Nortmanni commixti Brittonibus, circiter quadringenti de Ligeri cum caballis egressi, Cinomannis civitatem adeunt. Qua depraedata, in regressu suo usque ad locum qui dicitur Brieserta[2] veniunt; ubi Rotbertum et Ramnulfum, Gozfridum[a] quoque et Heriveum comites cum valida manu armatorum, si Deus cum eis esset, offendunt. Et conserto praelio, Rotbertus occiditur, Ramnulfus plagatus, cuius vulnere postea mortuus est, fugatur; et Heriveo vulnerato, et aliis quibusdam occisis, caeteri ad sua quique discedunt[3]. Et quoniam Ramnulfus et Rotbertus de praecedentium se vindicta, qui contra suum ordinem alter abbatiam Sancti Hilarii, alter abbatiam Sancti Martini praesumpserat, castigari noluerunt, in se ultionem experiri meruerunt.

Hludowicus, Hludowici Germaniae regis filius, consilio Warnarii ac ceterorum, a quibus pater eius propter infidelitatem suam honores tulit, rixam contra patrem suum movit, concitato Restitio Winido, ut usque ad Baiowariam praedatum veniat, quatenus, in illis partibus occupato patre vel eius fidelibus, ipse liberius quod coepit prosequi posset. Sed Karlomanno, cui pater ipsam marcham dederat, satagente, Restitius intra sua se cohibet. Hludowicus autem senior in talibus experientia prudens, concite ad palatium quod Franconofurdh[b] dicitur properat et, datis mutuo dextris, eundem filium suum ad se venire facit, ipsaeque dexterae usque 5. Kalendas Novembris manere invicem promittuntur. Sicque Hludowicus ad confirmandam marcham suam contra Restitium velociter repedat, reversurus octavo die ante missam sancti Martini obviam fratri suo Karolo et nepoti suo Hlothario secus civitatem Mettensium. Quo Karolus hostiliter, cum tali hoste, confecta maxime de episcopis, sicut tunc coniectare potuit, se perrecturum suis denuncians, Hugoni clerico, avunculi sui Chonradi filio, comitatum Turonicum et comitatum Andegavensem cum abbatia Sancti Martini et cum aliis etiam abbatiis donat eumque in Neustriam loco Rotberti dirigit; de abbatia Sancti Vedasti, sicut et pridem de abbatia Sancti Quintini fecerat, caput cum electioribus villis sibi retinens, cetera quaeque per quoscumque suos non cum tanto illorum

a) Gotfridum *corr.* Gozfridum 1; Godefridum *Chr. Norm.* b) Frangonofurdh 1.

1) *Uxoris fratrem; v. Dümmler I, p.* 592, *n.* 2) *Brissarthe (dép. Maine-et-Loire).* 3) *Cf. Regin. h. a.*

profectu quam cum animae suae detrimento dividit; sicque hostile iter quod denuntiaverat conficiens, per Remorum civitatem Mettensium partes una cum sua uxore adgreditur et usque ad Viridunum pervenit. Ibique obvios fratris sui Hludowici missos habuit, nunciantes, quia non erat ei necesse ad [fratrem[a]] suum pro quacumque necessitate cum hoste ire, quoniam suum filium, sicut ipse disposuit, receptum habebat et seditionem quae contra eum commota fuit usquequaque sedatam; et illi tunc non erat commodum obviam illi usque ad Mettis venire, quoniam pro quibusdam regni sui necessitatibus in Baiowariam festinabat. Karolus autem residens in Viriduno per viginti circiter dies, eandem civitatem atque illius vicinia hostili more depraedans, praestolatus est adventum Hlotharii, qui apud Treverim cum sui regni episcopis satagebat, ut iterum Theodberga se falso crimine insimularet et velamentum reciperet; quod optinere non potuit. Tandem Karolus per viam qua perrexerat, depredantibus suis loca per quae redierunt, iterum Remanam[1] civitatem adit, indeque Compendium venit; ubi nativitatem Domini celebravit.

Rex Bulgarorum[2], qui praecedente anno, Deo inspirante et signis atque afflictionibus in populo regni sui monente, christianus fieri meditatus fuerat, sacrum baptisma suscepit. Quod proceres sui moleste ferentes, concitaverunt populum adversus eum, ut illum interficerent. Quotquot igitur fuerunt intra decem comitatus, adunaverunt se circa palatium eius. Ille vero, invocato Christi nomine, cum quadraginta tantum octo hominibus, qui erga christianam devotionem ferventes sibi remanserant, profectus est contra omnem illam multitudinem; et mox ut portas civitatis exiit, apparuerunt ei et his qui cum eo erant septem clerici, et unusquisque eorum tenebat cereum ardentem in manu sua, sicque praecedebant regem et illos qui cum eo erant. Eis vero qui contra eum insurrexerant visum erat, quod magna villa ardens super eos caderet, et equi eorum qui cum rege erant, sicut contrariis videbatur, erecti incedebant et cum anterioribus pedibus eos percutiebant; tantusque timor eos apprehendit, ut nec ad fugiendum nec ad defendendum se praepararent, sed prostrati solo se movere nequibant. Rex autem ex proceribus, qui populum maxime adversus eum incitaverunt, interfecit numero quinquaginta duos, reliquum autem populum inlaesum abire permisit; et mittens ad Hludowicum regem

a) *deest* 1.

1) *i. e. Remensem.* 2) *Bogoris, anno, ut videtur,* 864. *baptizatus et Michael vocitatus.*

Germaniae, qui ei foedere pacis coniunctus erat, episcopum et presbiteros postulavit, et ab eo missos cum debita veneratione suscepit. Hludowicus autem ad Karolum, fratrem suum, mittens, in ministerium clericorum apud fratrem suum vasa sacrata sacrasque vestes ac libros petiit. Unde Karolus ab episcopis regni sui non parvam summam accipiens, ei ad dirigendum regi[a]. Bulgarorum rex filium suum[1] et plures ex proceribus regni sui Romam direxit et arma, quibus indutus fuerat, quando in Christi nomine de suis adversariis triumphavit, cum aliis donis sancto Petro transmisit et plures quaestiones de sacramentis fidei consulendo Nicolao papae direxit et episcopos atque presbiteros mitti ab eo sibi poposcit; quod et obtinuit[2]. Hludowicus vero Italiae imperator hoc audiens, ad Nicolaum papam misit, iubens, ut arma et alia quae rex Bulgarorum sancto Petro miserat ei dirigeret. De quibus quaedam Nicolaus papa per Arsenium ei consistenti in partibus Beneventanis transmisit et de quibusdam excusationem mandavit.

Anno Domini 867.

Hludowicus abbas monasterii [Sancti[b] Dyonisii], et nepos Karoli imperatoris ex filia maiori[c] natu Rohtrude, 5. Idus Ianuarii obiit, et Karolus rex abbatiam ipsius monasterii sibi retinuit, causas monasterii et conlaborationem per praepositum et decanum atque thesaurarium, militiae quoque curam per maiorem domus sua commendatione geri disponens. Et circa mediam quadragesimam super Ligerim fluvium ad villam quae Bellus-Pauliacus dicitur[3] perrexit; ubi primores Aquitaniorum sibi obviam accersivit et filium suum Hludowicum[4], ordinatis illi ministerialibus de palatio suo, eisdem Aquitanis regem praefecit. Inde reversus, pascha Domini in monasterio Sancti Dyonisii celebravit. Deinde pergens Mettis ad conloquium fratris sui Hludowici regis Germaniae[5], 13. Kalendas Iunii obvium habuit in palatio Salmuntiaco[6] Egilonem Sennensem archiepiscopum cum epi-

a) *nulla distinctio* 1; regi *corruptum esse vel quaedam excidisse videntur.* b) s. D. *des.* 1; *suppl. edd.* c) maioris 1.

1) *Hoc in dubium vocat Dümmler I, p.* 630, *n.* 2) *Nicolai responsa v. Jaffé nr.* 2123. 3) *Pouilly-sur-Loire; Monod p.* 252. 4) *Ludovicum Caroli filium, qui postea Balbus cognominatus est, a.* 866. *Caroli fratri in Aquitaniae regno successisse, probat charta Bellilocensis, in qua Godofredus comes quasdam res proprietatis suae confert monasterio Bellilocensi, mense Octobri anno* 27. *Caroli regis et anno* 1. *Ludovici, filii eius, Aquitaniae regionis regis. BOUQ.* 5) *Dümmler I, p.* 601. *huc refert pactum inter reges initum, a.* 868. *inscriptum, LL. I, p.* 508*; id quod Pertz, ut videtur, recte in dubium vocavit.* 6) *Samoussy (dép. Aisne).*

stolis Nicolai papae de restitutione clericorum Remensis aecclesiae, Vulfadi scilicet et collegarum eius[1]. Pro quibus valde satagens, ut in suis habeantur gradibus restituti, multa Hincmaro Remorum archiepiscopo imposuit in eisdem epistolis, quae non esse vera manifesta ratione constabant. Attulit etiam praefatus archiepiscopus eidem domno Karolo epistolas praedicti papae ad Hlotharium[2] et episcopos regni eius de causa uxorum illius, Theotbergae videlicet atque Waldradae, eandem Waldradam mitti Romam praecipiens. Quas Karolus Hlothario obviam sibi ad Attiniacum palatium venienti ex parte ipsius apostolici dedit. Indeque ad conloquium fratris sui perrexit, et ab eo revertens, per Hlotharium in saltu Arduennae consistentem rediit. Et generaliter per omne regnum suum hoste denunciata, placitum suum[a] Kalendis Augusti in Carnutu civitate condixit, in Brittanniam super Salomonem ducem Brittonum perrecturus. Interea missis intercurrentibus, eo usque paciscendae pacis est perducta conditio, ut, a Karolo datis obsidibus, Paswithen, gener Salomonis, cuius consilio plurimum utitur, ad Karolum in Compendium circa praefatas Kalendas Augusti veniat, et quod tunc ibi inventum et confirmatum utrimque fuerit teneatur, populus autem in hostem denuntiatus interim paratus domi resideat, usque quo, si necesse fuerit et rex demandaverit, 8. Kalendas Septembris Carnutum hostiliter veniat.

Hludowicus rex Germaniae Hludowicum, filium suum, cum Saxonibus et Toringis contra[b] Abodritos hostiliter dirigit et reliquum populum regni sui paratum esse praecipit, quatenus, mox ut ipse iusserit, praeparati movere hostiliter possint.

Hlotharius suspectum habens Karolum ad[c] Hludowicum revertentem, a Mettis civitate versus Franconofurth pergit et cum eo pridem sibi satis adverso se pacificat, filioque suo de Waldrada Hugoni ducatum Elisatium donat eumque Hludowico commendat ac ceterum regnum suum, quasi Romam perrecturus et Waldradam praemissurus, committit. Inde revertens, hostem ad patriae defensionem per regnum suum indicit quasi contra Nortmannos, putans Rorigum, quem incolae, qui Cokingi[d] novo nomine dicuntur[3], a Fresia[e] expulerant, cum auxiliatoribus Danis reverti.

Karolus, datis obsidibus, Paswithen, Salomonis legatum, Kalendis Augusti in Compendio suscipit et ei, vicario scilicet

a) tuum *corr.* suum 1. b) et 1 *(fortasse pro* $\overset{a}{\bar{c}t}$*)*; adversus *edd.* c) *ita* 1; *i. e.:* a Hludowico, *ut edd. correxerunt; cf. a.* 868. *p.* 90. d) Conkingi *edd.* e) Frasia 1.

1) *Jaffé nr.* 2135. 2) *Ibid. nr.* 2175. 2173. 3) *Quid hoc nomen significet, nescio.*

Salomonis, comitatum Constantini[1] cum omnibus fiscis et villis regiis et abbatiis in eodem comitatu consistentibus ac rebus ubicumque ad se pertinentibus, excepto episcopatu, donat et sacramento primorum suorum confirmat, et ex parte Salomonis a praefato ipsius vicario fidelitatis et pacis atque praestandi adiutorium contra inimicos suos sacramentum ea conditione suscipit, ut Salomon et filius eius cum his quae antea habebat hoc donum etiam habeant et Karolo ac filio eius fideles existant. Quo patrato negotio, Karolus synodum apud Trecas 8. Kalendas Novembris auctoritate Nicolai papae indicit, et causa venandi ac expendendi[a] autumnale tempus in abbatia Sancti Vedasti et in Audriaca villa ac circumcirca morandi disponit.

Synodus[2] provinciarum Remensis, Rotomagensis, Turonensis, Sennonum[b], Burdegalensium atque Bituricensium apud Trecas 8. Kalendas Novembris convenit. Ubi quidam episcopi, ut assolet, gratia regis Karoli Wulfado[c] faventes, quaedam contra veritatem et canonum sacram auctoritatem adversus Hincmarum moliri coeperunt. Sed isdem Hincmarus eorum molitionibus ratione et auctoritate obvians, plurimorum sententia praevalente, rerum gestarum ordinem, de quibus agebatur, communi consensu epistola[d] scriptum, per Actardum venerabilem Namnetensem episcopum papae Nicolao episcopi qui convenerant[e] transmiserunt. Cuius epistolae tenor idem extitit qui fuit in epistola Hincmari Remorum episcopi, quam per clericos suos sub peregrinorum habitu propter contrariorum vitandas insidias praecedente Iulio mense Romam miserat. Epistolam autem in praescripta synodo factam et archiepiscoporum qui convenerant sigillis signatam[3] Actardus perferendam suscipiens, cum quibusdam episcopis ad Karolum, sicut ipse praeceperat, rediit. Karolus autem, immemor fidelitatis atque laborum, quos pro eius honore et regni obtentu saepe fatus Hincmarus per plures annos subierat, eandem epistolam ab Actardo sibi dari exegit, et archiepiscoporum sigilla[g] confringens, gesta synodi relegit; et quia, sicut voluerat, in eadem synodo Hincmarus non extitit confutatus, epistolam suo nomine ad Nicolaum papam dictari in contrarietatem Hincmari fecit, quam et bulla[h] sui nominis sigillavit et cum epistola synodali

a) expedendi 1. b) Senonum *Fl.* c) Vulf. *Fl.* d) epistola *corr.* epistolam 1, *ubi* scriptam. e) converant 1. f) ab Actardo sibi *Fl.* g) sygilla *in ras.* 1. h) bubla 1.

1) *Coutances.* 2) *Quae sequuntur ad verbum a Flodoardo in Hist. Remensi lib. III, c.* 17 *(SS. XIII, p.* 507*) exscripta sunt.* 3) *Mansi XV, p.* 795.

per ipsum Actardum Romam direxit[1]. Praefati autem Hincmari clerici in mense Augusto Romam venientes, Nicolaum papam iam valde infirmatum et in contentione, quam contra Grecorum imperatores[a] Michahelem et Basilium, sed et contra orientales episcopos habebat, magnopere laborantem invenerunt. Quapropter usque ad mensem Octobrium ibidem sunt immorati. Nicolaus vero papa gratanter suscipiens quae Hincmarus scripserat ei[b], de omnibus sibi satisfactum esse rescripsit[2]. Sed et alteram epistolam[3] eidem et ceteris[c] archiepiscopis et episcopis in regno Karoli constitutis transmisit, innotescens, praefatos Grecorum imperatores, sed et orientales episcopos calumniari sanctam Romanam ecclesiam, immo omnem ecclesiam quae Latina utitur lingua, quia ieiunamus in sabbatis, quod Spiritum sanctum ex Patre Filioque procedere dicimus, quia presbiteros sortiri[d] coniuges prohibemus [et[e] quoniam eosdem presbiteros chrismate linire baptizatorum frontes inhibemus]; dicentes ipsi Greci, quod chrisma ex aqua fluminis Latini conficiamus; reprehendentes nos Latinos, quod 8 ebdomadibus ante pascha a carnium et 7 ebdomadibus a casei et ovorum esu more suo non cessamus; dicentes etiam, quod in pascha more Iudaeorum super altare pariter cum dominico[f] corpore agnum benedicamus et offeramus; succensentes etiam nos[f], quia clerici apud nos barbas suas radunt; et dicentes, quia diaconus non suscepto presbiteratus officio apud nos episcopus ordinatur. De quibus omnibus per singulas provincias a metropolitanis cum eorum coepiscopis sibi rescribi praecepit, alloquens eundem Hincmarum in epistolae fine hoc modo: *Tua*, inquit, *frater*[g] *Hincmare, caritas cum hanc epistolam legerit, mox ut etiam ad*[h] *alios archiepiscopos, qui in regno filii nostri Karoli gloriosi regis consistunt, deferatur, summopere agere studeat, et ut de his singuli in diocesibus propriis una cum suffraganeis suis, in cuiuscumque regno sint constituti, convenienter tractare et nobis quae reppererint suggerere curent, eos incitare non neglegat*[i]*; ita ut eorum omnium quae praesentis epistolae nostrae circumstantia*[k] *continet tu et strenuus exsecutor illic existas et apud nos verax et prudens scriptorum tuorum serie relator inveniaris. Data*[l] 10. *Kalendas Novembris, indictione*[m] *prima.* Quam epistolam Hincmarus

a) i. G. *Fl.* b) ei sc. *Fl.* c) *in ras.* 1. d) sortyri 1. e) et — inhibemus *des.* 1; *ex Flod. suppl. P.* f) *e corr.* 1. g) *deest Fl.* h) al. *del.* 1, *ubi* ad *deest.* i) neglegant *corr.* neglegat 1. k) circumstantiae *corr.* circumstantia 1. l) Data — indictione *des. Fl.* m) indigtione 1.

1) *Mansi l. l. p.* 796. 2) *Epistola perdita est; cf. Jaffé nr.* 2181. 3) *Jaffé nr.* 2179.

Idus[a] Decembrias primae indictionis[b] suscipiens, in Corbonaco[1] palatio consistenti regi Karolo cum pluribus episcopis relegit et per alios archiepiscopos, sicut in mandato acceperat, dirigere studuit.

Nicolaus papa Idus proxime praecedentis mensis Decembris[2] obiit. Cui successit Adrianus papa electione clericorum et consensu Hludowici imperatoris in pontificatu. Quem Actardus Romam veniens cum supra scriptis epistolis in apostolica sede iam ordinatum invenit. Arsenius autem, magnae calliditatis et nimiae cupiditatis homo, spe falsa seducens Teutgaudum et Guntarium de restitutione ipsorum, ut ab eis exenia acciperet, Romam venire fecit. Qui diutius ibi manentes, pene omnes suos amiserunt; tandem autem Teutgaudus ibidem mortuus est, et Guntarius vix corporis mortem evasit.

Hlotharius Theutbergam uxorem suam Romam misit, ut se ipsam criminaretur, quatenus ab eius coniugio separari valeret. Sed Adrianus papa atque Romani talibus neniis non credentes, iussa est ad virum suum reverti. Karolus consensu fratris sui Hludowici quosdam episcopos ad Autisiodorum in futuris Kalendis Februarii convenire praecepit, ut de causa Hlotharii quaedam tractarent.

Karolus denique, quoniam ab Acfrido, abbatiam Sancti Hilarii cum aliis plurimis honorabilibus beneficiis habente, sicut quidam dixerunt, exenia non modica suscipiens, comitatum Bituricum sine praesentia illius vel culpae alicuius reputatione a Gerardo comite abstulit et praefato Acfrido dedit. Sed isdem Acfridus super Gerardum eundem comitatum evindicare non valuit. Quapropter Karolus per civitatem Remorum transiens, Trecas venit indeque Autisiodorum adiit. Ubi nativitatem Domini celebravit

anno 868.

Karolus ad[c] Autisiodorum super Ligerim fluvium ad villam quae Bellus-Pauliacus dicitur pervenit. Interea [homines[d]] Gerardi comitis Acfridum in quadam villa bello conveniunt, et quia de casa firmissima Acfridus exire noluit, in qua [se[d]] recluserat, igne ipsi casae admoto, Acfridum ex ipsa expellunt, et truncato illi capite, corpus in ignem reiciunt. Tunc Karolus quasi ad hoc vindicandum flagitium pagum Bituricum adiit; in quo tanta mala et in ecclesiarum con-

a) Id. d. p. i. *des.* *H.* b) *in ras.* 1. c) *i. e.* ab Autisiodoro, *ut edd. corr.; cf. p.* 87, *n.* c. d) *deest* 1; *suppl. edd.*

1) *Corbeny (dép. Aisne).* 2) Novembris *legendum esse, Jaffé p.* 254. *monuit.*

fractione et in pauperum oppressione atque in omnium flagitiorum commissione atque terrae devastatione commissa sunt, ut dici ore non possint, sicut multorum milium hominum fame mortuorum pro ipsa depopulatione attestatio demonstravit. Vindicta autem in Gerardum et eius comites non solum ulla non extitit, verum nec ipsi de[a] pago Biturico a quoquam expulsi sunt. Ablatis denique a Rotberti filio his quae post mortem patris de honoribus ipsius ei concesserat et per alios divisis, sed et a filiis Ramnulfi tultis[1] paternis honoribus, et data Sancti Hilarii abbatia, quam isdem habuit, Frotario Burdegalensium archiepiscopo, caput ieiunii ante sanctum quadragesima ad monasterium Sancti Dyonisii rediit **Mart. 3.**
et inde Silvanectis perrexit.

Nortmanni vero per Ligerim ascendentes, Aurelianis perveniunt et, accepta praeda, inpune ad suum diversorium redeunt.

Karolus vero sabbato ante palmas ad monasterium Sancti **Apr. 17.**
Dyonisii rediit ibique pascha celebravit. Et inde antequam **18.**
Silvacum adiret, secunda die rogationum Adventio Metten- **Iun. 4.**
sium episcopo et Grimlando, Hlotharii cancellario, deferentibus epistolas Adriani papae, accepit unam[2] sibi directam, in qua isdem apostolicus praecepit, ut regno Hludowici imperatoris ac regno Hlotharii nullam molestiam ingerat; alteram[2] autem epistolam de absolutione Waldradae ad episcopos regni ipsius Karoli detulerunt, similes dicentes missas episcopis regni Hludowici[3] atque Hlotharii. Absolutio autem ipsius Waldradae[b] ea conditione est facta, ut Hlothario[c] nullo pacto cohaereat. Silvacum autem Karolus perveniens, Actardum Namnetensem episcopum Roma venientem suscepit, sibi deferentem epistolas, quarum una responsum reddidit de his quae Nicolao in contrarietate Hincmari mandavit, inter cetera ei inculcans, ut de cetero ac perpetuo talis inutilis quaestio sopita maneret[4]; alteram[5] autem epistolam Hincmaro detulit laudibus et fidelitatis dilectione[d] repletam, et ut eius vice in istis partibus de Hlothario fungeretur; tertiam[6] autem archiepiscopis aliisque episcopis Cisalpinis detulit, ut, quia isdem Actardus pro paganorum infestatione et Brittonum oppressione in sua civitate manere[e] non poterat, si locus eveniret, etiam de metropoli, isdem Actardus in

a) *in ras.* 1. b) adae *in ras.* 1. c) Hlotario *corr.* Hlothario 1. d) dilectionibus, *sed.* bus *del. et sequentem litteram* r *e corr. add.* 1. e) *e corr.* 1.

1) *i. e. latis, ablatis.* 2) *Hae epistolae non exstant; cf. Jaffé nr.* 2193. 2196. 3) *Jaffé nr.* 2195. 4) *Fortasse ib.* 2199. 5) *Ib.* 2202. 6) *Ib.* 2200.

vacante civitate pastore auctoritate apostolica ab episcopis provinciae ipsius incardinetur.

Mart. 10. Quarta autem feria post initium quadragesimae factione Arsenii filius eius Eleutherius filiam Adriani papae ab alio desponsatam dolo decepit et rapuit sibique coniunxit; unde idem papa nimium est contristatus. Arsenius ad Hludowicum imperatorem pergens in Beneventum, infirmitate corripitur, et thesaurum suum in manus Ingelbergae imperatricis committens, et, ut dicebatur, cum daemonibus confabulans, sine communione abiit in locum suum. Quo mortuo, Adrianus papa apud imperatorem missos optinuit, qui praefatum Eleutherium secundum leges Romanas iudicarent. Isdem vero Eleutherius, consilio, ut fertur, fratris sui Anastasii, quem bibliothecarium [a] Romanae ecclesiae in exordio ordinationis suae Adrianus constituerat, Stephaniam, uxorem ipsius pontificis, et eius filiam, quam sibi rapuit, interfecit, et isdem Eleutherius a missis imperatoris occisus est. Adrianus vero papa congregans synodum, supradictum Anastasium hoc modo, sicut subsequitur, post dampnationes in eum latas iterum condempnavit:

HAEC IN IMAGINE IN DEXTERA PARTE SCRIPTA SUNT.

Imperantibus dominis nostris imperatoribus Lothario et Hludowico augustis, mensis Decembris die 16, *indictione* 14.

EXCOMMUNICATIO QUAM FECIT LEO EPISCOPUS DE ANASTASIO PRESBYTERO, ET POSTEA ADRIANUS.

Leo episcopus, servus servorum Dei. Anastasius presbyter cardinis nostri, quem in titulo beati Marcelli ordinavimus, quique secedens ab eo ad alienas parroechias absque nostra pontificali scientia demigratus est, quem per missos et litteras nostras vocavimus, et pro quo dominos imperatores supplicati per missos nostros, ut eum ad suam parroechiam redire iuberent, qui [nunc [b] *huc] nunc illuc latitando in ipsa demigratione per biennium moratus est, et ad duo vocatus concilia nostra minime venit, sed neque inventus est: quia, ut praediximus, veluti ovis errans extraneis regionibus, suadente diabolo, occulte inhabitat, secundum canonica statuta ex Dei omnipotentis et beati Petri apostoli nostraque simul apostolica auctoritate* [c] *ab hodie sit communione privatus, donec ipse meae speciali praesentiae in canonico iudicio fuerit praesentatus; et, si*

a) biblithecarium *corr.* bibliothecarium 1. b) nunc huc *des.* 1; *suppl. B. P.*
c) actoritate *corr.* auctoritate 1.

non venerit, numquam communicet. Post[1] Romanum pontificem in hac excommunicatione consenserunt archiepiscopus Ravennatis ac Mediolanensis aliique[a] numero 75.

HAEC IN IMAGINE IN SINISTRA PARTE SCRIPTA SUNT.

Leo episcopus, servus servorum Dei, omnibus episcopis, presbiteris, diaconibus, subdiaconibus et universis clericis cunctoque populo christiano. Quod bene ac pleniter vobiscum[b] *simus, fratres karissimi, scitis. Nunc iterum pro cautela et memoria temporum futurorum dilectioni vestrae cognitum esse volumus, quomodo, instigante ac suadente diabolo, Anastasius presbiter cardinis nostri, quem nos in titulo beati Marcelli ordinavimus, contra statuta patrum provinciam ecclesiamque deserens, ecce iam per quinquennii tempus in alienas parroechias veluti ovis errans discurrit, quem etiam auctoritate suffulti canonica apostolicis litteris per tertiam quartamque vicem vocavimus. At ubi redire distulit, duo pro eo episcoporum concilia congregavimus, quorum conventu cum eius non potuissemus videre vel habere specialem praesentiam, communi eum decreto sancta communione privavimus, volentes siquidem suam per huius excommunicationis censuram ad gremium sanctae*[c]*, a quo discesserat, matris ecclesiae personam reducere. Sed apostolica monita sanctique concilii pro nihilo ducens, erroris inretitus caligine, redire nullatenus voluit. Proinde, sicut Ravenna nobis degentibus de eo in ecclesia beati Vitalis martyris mense Maio die* 29, *indictione prima, ore proprio promulgavimus, nunc iterum in ecclesia beati Petri apostoli mense Iunio die* 19, *indictione*[d] *superius annotata, similiter promulgavimus: sit ille a sanctis patribus et a nobis anathema, et omnes, qui ei sive in electione, quod absit, aut pontificatus honore adiutorium praestare vel solatium quodcumque voluerint, simili anathemate subiaceant.* Post[1] Romanum pontificem in hoc anathemate consenserunt Iohannes archiepiscopus Ravennatis, Nottingus[2] et Sigilfredus[3], episcopi domni imperatoris[e], et 6 episcopi ad praedictum archiepiscopum pertinentes, quorum notitiam non recolimus, et alii tam ex Romana urbe quam ex aliis numero 56, absque presbyteris et diaconibus sanctae Romanae ecclesiae.

SUPER VALVAS ARGENTEAS HAEC SCRIPTA SUNT:

In nomine Patris et Filii et Spiritus sancti. Incipit sancta ac veneranda synodus, quae per Domini gratiam

a) *e ras.* 1. b) nobiscum 1. c) a gr. s. *in ras.* 1. d) dictione 1. e) *e corr.* 1.

1) *Non satis patet, utrum haec ab Hincmaro addita sint an Romae ita scripta fuerint.* 2) *Brixiensis.* 3) *Videtur esse Sigisfredus Regiensis episcopus. P.*

et eius divinum consilium congregata est in ecclesia beati Petri apostoli, anno scilicet pontificatus sanctissimi ac coangelici et universalis quarti papae Leonis septimo atque invictissimorum Hlotharii ac Hludowici imperatorum anno imperii quadragesimo secundo[1], *mense Decembri die* 8, *indictione* 2. *In hac siquidem sancta ac venerabili synodo Domini solatiante gratia nobiliter celebrata, post diversas episcoporum sacerdotumque vel clericorum atque omnium christianorum pias ac salutiferas ammonitiones et exortationes depositus est iuste atque canonicę Anastasius presbyter tituli sancti Marcelli, eo quod contra auctoritatem canonicam propriam parroechiam deseruisset per annos scilicet* 5, *et in alienas adusque hodie demoratur, et neque vocatus neque excommunicatus et ad ultimum anathematizatus, sicut de eo in hac synodo veridica pictura*[a] *demonstrat, ad congregata duo pro eo episcoporum concilia venire noluit: ideo tam a summo pontifice quamque ab universis episcopis tunc synodo residentibus, videlicet numero* 67, *ob suam stultam audaciam merito, ut praediximus, est depositus et sacerdotali honore privatus, anno denique, mense ac die atque indictione ut supra.*

HUC USQUE LEO PONTIFEX SCRIBI IUSSIT.

Post[2] mortem vero iam dicti Leonis dignae memoriae praesulis ipse anathematizatus atque depositus Anastasius seculari potentia rediens ab abditis, quibus sicut fur latitaverat, locis, diabolica fraude seductus inretitusque caligine, latronum more hanc quam non debuerat introire ecclesiam invasit, veluti aethnicus atque barbarus, ad perditionem suae animae atque periculum huius venerandae synodi cum suis nequissimis consentaneis atque sequacibus picturam destruxit imaque[b] deiecit, quam beatissimus papa Benedictus atque egregius restauravit et lucifluis coloribus decoravit.

Adrianus episcopus, servus servorum Dei. Omni[c] *Dei ecclesiae notum est, quid Anastasius tempore praedecessorum nostrorum pontificum gesserit, sed et qualiter*[d] *de illo sanctae recordationis Leo et Benedictus eximii praesules instituerint,*

a) *ante* pictura *rasura septem fere litterarum* 1. b) *ita* 1; imaginemque *corr. P.* c) *e corr.* 1. d) ab eis *add.* 1; ob id *corr. B. P.*

1) *Hic anni imperii Lotharii ac Ludovici simul coniunguntur. Annus enim Lotharii* 37. *cum anno Ludovici* 5. *coniunctus reddit annum* 42. *imperii eorum. Porro istud concilium Romanum in praefatione habitum dicitur: Hlotharii ac Hludovici imperatorum anno imperii eorum* 5. *et* 37. *mense Decembri die* 5, *indict.* 2. *BOUQ.* 2) *Haec etiam ex Actis synodi Romanae sumta videntur esse.*

palam est cunctis. Quorum unus eum deposuit, excommunicavit[a] *et anathematizavit, alter vero sacerdotalibus expolians vestimentis, inter laicos in communione recepit. Decessor itaque noster sanctissimus papa Nicolaus eum postea, si fideliter erga sanctam Romanam ecclesiam incederet, in gremio pari modo recepisset ecclesiae*[b]*; sed infidelitas eius nunc in tantum apparuit, ut post depraedationem patriarchii nostri ablationemque synodalium scripturarum, quas*[c] *tam*[d] *. . . . . super eiusmodi a sanctissimis praesulibus diversis temporibus decretas reppererat, institutionem quoque venerandae synodi ab ipsis sanctis pontificibus factam atque sub interpositione anathematis refactam violari nobis subripiendo fecerit, et homines ad seminandum inter piissimos principes et ecclesiam Dei discordias per muros huius civitatis more furis exire coegerit quendamque Adalgrimum ad ecclesiam confugium facientem oculis et lingua privari suggesserit. Modo vero, sicut multi vestrum mecum a quodam presbitero, consanguineo eius, nomine Adone, audistis, et aliis modis nobis revelatum est, beneficiorum quoque nostrorum immemor, hominem ad Eleutherium*[e] *misit, exhortans homicidia perpetrari, quae, sicut scitis, proh dolor! facta sunt. Et ideo pro his omnibus et pro aliis multis, quibus ecclesiam Domini perculit*[f] *atque laesit, quam etiam subdolis machinationibus hactenus tundere non desistit, auctoritate Dei omnipotentis omniumque sanctorum patrum ac venerandorum conciliorum praedictorumque pontificum simul et iudicii*[g] *nostri sententia sancimus, illum eundem Anastasium esse tenendum, quemadmodum de eo idem pontifices domini Leo et Benedictus sollemniter et synodice statuerunt, nihil in eius anathemate vel causa penitus adiungentes vel minuentes, nisi ut omni communione ecclesiastica privatus existat, donec de omnibus quibus impetitur nobis coram synodo rationem ponat; et qui cum eo in locutione, cibo vel potu communicaverit, pari excommunicatione cum eo teneatur annexus, quia pro eo, quod altiora se petens — quod sibi toties interdictum fuerat — temere usurpavit ac vetitum locum conscendit, satis nostra ecclesia murmuravit et murmurat. Sane, si vel ab urbe Roma quantisper discesserit vel sacerdotium vel clericalem aliquem ordinem sive ministerium quodlibet repetere aut recipere praesumpserit, quia contra statuta praefatorum praesulum contraque iusiurandum, quod pollicitus est, numquam se ab urbe plus* 40 *milibus abscessurum, [nec*[h]*] sacerdotium vel gradum*

a) *e corr.* 1. b) ecclaesiae 1. c) quos 1. d) *ita* 1*; locum corruptum edd. ita emendare conati sunt:* tam super se quam super huiusmodi. e) *e corr.* 1. f) pertulit 1. g) iudici 1. h) *deest* 1*; suppl. B.*

clericalis esse ministerii petiturum, facere videbitur, cum omnibus factoribus[a], *consentaneis et sequacibus suis anathemate perhenni subiaceat. Prolata in conspectu totius sanctae Romanae ecclesiae ante hunc eundem Anastasium apud Sanctam Praxedem positum, anno pontificatus domni Adriani summi pontificis et universalis papae* 1, *per* 4. *Idus Octobris, indictione secunda.*

Hlotharius suspectum habens Karolum, ad Hludowicum se iterum contulit; et obtinuit, ut sacramentum illi fieri ex sua parte faceret, quatenus in nullo nocumento illi foret, si in coniugem Waldradam acciperet. Sicque ad palatium Attiniacum ad conloquium Karoli venit ibique placitum accepit, ut post futuras Kalendas Octobris simul iterum loquerentur. Karolus autem per curtes regias in pago Laudunensi consistentes pergens, Hincmarum Laudunensem episcopum, nullo episcopo suae provinciae conscio, iussit, ut ad causas suas, id est ad seculare iudicium, advocatum suum daret, pro eo quod beneficia quibusdam suis hominibus abstulit. Isdem autem episcopus se reclamans, quod relicto ecclesiastico iudicio non auderet saeculare adire iudicium, sicut ei iussum fuerat, ad locum nominatum saecularis iudicii non venit, sed causas suae impossibilitatis regi mandavit. Rex autem Karolus iubens inde quasdam iudicare etiam infames personas, quia personam praefatus episcopus non misit, qui iuraret, quod illuc venire non posset, et quoniam advocatum suum de se in iudicio seculari non dedit, praedictarum personarum iudicio, quicquid isdem episcopus de rebus et facultatibus ecclesiasticis in usibus episcopii specialiter habebat, proscriptum est. Sicque idem rex ad Pistas medio mense Augusto veniens, annua dona sua ibidem accepit, et castellum mensurans, pedituras[1] singulis ex suo regno dedit.

Hincmarus autem Remorum archiepiscopus Hincmarum episcopum Laudunensem secum ducens, apud Pistas cum aliis episcopis scriptis et verbis[2] regem adiit, ostendens, quantum praeiudicium et episcopalis auctoritas et universalis aecclesia in tali facto patiebatur; et optinuit, ut, revestito episcopo quibus fuerat spoliatus, sicut sacrae leges praecipiunt, in provincia ubi haec causa iudicanda erat electorum iudicum iudicio et, si necesse foret, post hoc synodali terminaretur examine. Sed et in eodem placito rex markiones,

a) *i. e.* fautoribus; *v. supra p.* 63. 65.

1) *Peditura seu pedatura, quodlibet spatium certo pedum numero definitum; quod ad aedificandum singulis imposuit.* 2) *Vide Hincmari Remensis quaterniones ad Karolum directos et Extemporalem admonitionem, Migne Patrol. CXXV, p.* 1035. 1065.

Bernardum scilicet Tolosae et iterum Bernardum Gothiae[a], itemque Bernardum alium[1] suscepit. Missum etiam Salomonis Brittonum ducis ibi obvium habuit, per quem Salomon illi mandavit, ut haut[b] ipse pergeret ad expugnandos Nortmannos qui residebant in Ligeri, quia isdem Salomon cum valida manu Brittonum paratus erat illos adgredi, tantum ut adiutorium ex Karoli parte haberet. Ad quem idem rex praemittens Engelramnum camerarium et hostiariorum magistrum atque a secretis consiliarium suum cum corona auro et gemmis ornata, sed et cum omni paramento regio cultu exculto, Karlomannum*, filium suum, diaconum et abbatem, cum scara e vestigio, sicut Salomon ei mandaverat, misit, et inde Audriacam villam gratia venandi perrexit. Scara, quae cum Karlomanno a Karolo rege trans Sequanam missa, terram quidem vastavit, sed nullius utilitatis effectum ex Nortmannis, ad quos resistendum missa fuerat, faciens, iubente rege Karolo rediit; et sic unusquisque ad sua perrexit. Pictavenses autem vota facientes Deo et sancto Hilario, tertio eosdem Nortmannos fuere aggressi; quorum plures occiderunt, ceteros vero in fugam miserunt et de omni praeda, excepta voluntaria oblatione, decimam sancto Hilario contulerunt.

Karolus rex Kalendis Decembris Carisiacum veniens, quosdam primores, tam ex episcopis quam ex aliis regni sui, obviam sibi accersivit, et commotus contra Hincmarum Laudunensem episcopum, quia Romam sine illius conscientia miserat et epistolas pro quibus non convenerat obtinuerat, eidem vero episcopo contumaciter sibi resistenti valde infensus erat. Unde isdem episcopus sine illius licentia, cum saepe ab eo evocatus fuerat et ad illum venire distulisset, ad sedem suam perrexit et amplius quam episcopalis gravitas postulat eundem regem contra se excitavit. Karolus autem Compendium veniens, ibidem nativitatem Domini celebravit

anno Domini 869.

Et quoniam isdem episcopus, etiam per alios episcopos edoctus ut ad illum veniret, iussionem illius implere detrectavit, scaram ex quam plurimis comitibus regni sui confectam

*) *Huic vocabulo manu scribae superscriptum:* lite (iste?) abbas Sancti Amandi fuit.

a) Gothę 1. b) aut 1.

1) *Bernardus dux Tolosanus Raimundi I. filius erat; Bernardus dux Gothiae alterius Bernardi Cenomannensis comitis filius; tertius Bernardus, qui honoribus privatus fuerat anno* 864. *in conventu Pistensi, filius erat Bernardi Septimaniae ducis, qui a.* 844. *a Carolo Calvo occisus est. BOUQ.*

Laudunum misit, ut ipsum episcopum violenter ad eum perducerent. Isdem autem episcopus cum clericis suis iuxta altare resedit, et quibusdam episcopis satagentibus, actum est, ut ipsi qui missi fuerant de ecclesia eum non extraherent, sed sine illo ad Karolum redierunt, omnesque homines ipsius episcopii liberos sibi sacramenta fieri fecit. Karolus autem valde commotus, synodum omnium episcoporum regni sui 8. Kalendas Mai secundae indictionis apud Vermeriam condixit[a], quo eundem Hincmarum episcopum vocari praecepit. Ipse autem ad Conadam[1] vicum nimis incongruenter et pro qualitate temporis et pro nimietate famis perrexit; ubi quosdam Aquitanos obvios habuit; sed markiones, tres videlicet Bernardos, quos sibi occurrere putavit, non habens obvios, non sine sollicitudine et sine utilitatis effectu ad Sil-
Febr. 16. vanectum rediit. Indeque quarta feria ante initium quadragesimae ad monasterium Sancti Dyonisii perrexit ibique
Apr. 3. sanctum quadragesimae ieiunium exegit et pascha Domini celebravit et castellum in giro ipsius monasterii ex ligno et lapide conficere coepit. Et antequam ad Conadam pergeret, per omne regnum suum litteras misit, ut episcopi, abbates et abbatissae breves de honoribus suis, quanta mansa quisque haberet, futuras Kalendas Mai deferre curarent, vassalli autem dominici comitum beneficia et comites vassallorum beneficia inbreviarent et praedicto placito aedium breves inde deferrent, et de centum mansis unum[b] haistaldum et de mille mansis unum carrum cum duobus bobus praedicto[c] placito cum aliis exeniis, quae regnum illius admodum gravant, ad Pistas mitti praecepit, quatenus ipsi haistaldi castellum, quod ibidem ex ligno et lapide fieri[d] praecepit, excolerent et custodirent.

Hlotharius mittens ad eum, sed et ad Hludowicum, petiit, ut in suo regno nullum[e] impedimentum ei facerent[f], donec ipse Roma rediret. A Karolo autem nullam firmitatem accepit, sed a Hludowico, sicut dicitur, firmitatem inde suscipiens, Romam perrexit, locuturus prius cum Hludowico, fratre suo, imperatore, ut tunc, si posset, per eum apud Adrianum papam obtineret, quatenus Teutbergam reiceret et Waldradam resumeret; ipsamque Teutbergam post se Romam ire praecepit. Sed, ut dicebatur, Hludowicus imperator ab obsessione Sarracenorum pro fratris sui petitione non debuisset discedere; cui amplius quam ducentas naves rex Grecorum in

a) condixit *corr.* conduxit 1. b) unūshaistaldum 1. c) pr. pl. *om. Ch., et fortasse perperam ex praecedentibus intrusa sunt.* d) f. pr. e. *in ras.* 1. e) *ante* nullum *duae litterae erasae* 1. f) ent *in ras.* 1.

1) *Cosne (dép. Nièvre); Monod p.* 252.

auxilium contra eosdem Sarracenos festinato mittebat. Hlotharius iter, quod tempore inconvenienti, scilicet mense Iunio, causa uxorum suarum[a] in parte Romae coeperat, contendens[b] perficere, usque Ravennam venit. Ubi missos fratris sui obvios habuit, per quos ei contradixit, ut nec in antea procederet, nec diutius in eodem regno immoraretur, sed ad suum regnum rediret, et tempore commodo et oportuno loco simul convenirent, et de quibus vellet cum eo satageret. Hlotharius autem Romam rediens, a latere ad suum fratrem in Beneventum usque pervenit, et apud eum per Engelbergam multis petitionibus et muneribus atque inconvenientibus obtinuit, ut ipsa Engelberga cum eo usque ad monasterium Sancti Benedicti, quod in monte Cassino situm est, rediret. Quo etiam Adrianum papam eidem Engelbergae[c] et sibi ex iussione imperatoris venire fecit, et apud eum, datis illi multis muneribus, per ipsam Engelbergam obtinuit, ut idem papa illi missam cantaverit et sacram communionem hac convenientia ei donaverit, si, postquam Nicolaus papa Waldradam excommunicavit, nullum cum ea contubernium vel carnalis copulae mercimonium, quin nec conloquium quoddam habuerit. Ipse autem infelix more Iudae simulata bona conscientia et impudenti fronte eandem sacram communionem sub hac conventione accipere non pertimuit nec recusavit; sed et sui fautores cum eo ab ipso papa percepere communionem. Inter quos et Guntharius, auctor et incentor huius puplici adulterii, communionem inter laicos ab eodem Adriano papa accepit, data illi prius coram omnibus professione, quae ita habetur:

Profiteor ego Guntarius coram Deo et sanctis eius vobis, domino meo Adriano, summo pontifici et universali papae, ac venerandis tibi subditis episcopis reliquoque conventu, quoniam iudicium depositionis in me a domno Nicolao canonice datum[d] *non reprehendo, sed humiliter porto. Unde nec ulterius sacrum ministerium contingere praesumo, nisi per misericordiam mihi subvenire volueritis, nec aliquando contra sanctam Romanam ecclesiam aut eius pontificem aliquod scandalum vel quicquam adversi movere volo, sed devotum me eidem sanctae matri ecclesiae eiusque praesuli exhibere atque obedientem permanere protestor. Ego Guntarius huic professioni a me factae manu propria subscripsi. Data Kalendis Iulii, indictione secunda, in ecclesia sancti Salvatoris, quae est in monasterio Sancti Benedicti Cassino.*

Accipiens autem isdem papa a Guntario consistente inter laicos hanc professionem, relectam inter laicos ab ipso

a) suorum 1. b) *e corr.* 1. c) Engebergae 1. d) latum *edd.*

publice coram omnibus, dixit illi: 'Et ego tibi concedo laicam communionem, ea conditione, ut ita, quamdiu vixeris, observes, sicut modo professus fuisti'.

Engelberga denique redeunte ad suum imperatorem, Adrianus papa Romam reversus est. Quem e vestigio Hlotharius est prosecutus. Et Adriano papa Romam ingrediente, Hlotharius ad aecclesiam beati Petri venit. Ubi nullum clericum obvium habuit, sed tantum ipse usque ad sepulchrum sancti Petri cum suis pervenit, indeque solarium secus ecclesiam beati Petri mansionem habiturus intravit; quem nec
Iul. 3. etiam scopa mundatum invenit. Putavitque in crastina, subsequente videlicet dominica — nam sabbato ad basilicam sancti Petri pervenit — sibi cantari debere missam; a prae-
Iul. 4. fato pontifice hoc obtinere non potuit. Inde secunda feria [1] Romam ingrediens, in palatio Lateranensi cum ipso apostolico prandidit, et datis ei muneribus in vasis aureis et argenteis obtinuit, ut ei ipse pontifex leenam [a. 2] et palmam ac ferulam daret; sicut et fecit. Quae munera ita ipse et sui interpretati sunt, videlicet ut per leenam [a] de Waldrada revestiretur, per palmam victorem se [b] in his quae coeperat demonstraret, per ferulam episcopos suae voluntati resistentes obsistendo distringeret. Sed aliter ab eodem papa et Romanis fuere disposita. Nam idem pontifex Formosum episcopum et alium etiam cum eo episcopum in has Galliarum partes mittendos disposuit, ut cum pluralitate episcoporum de his quae Hlotharius petebat tractarent et illi Kalendis Martii quae inventa forent in synodo renuntiarent [c], quam Romae in ipsis Kalendis Martii denunciavit; quo etiam quattuor episcopos ex regno Hludowici regis Germaniae cum ipsius legatis et quattuor episcopos ex regno Karoli cum eius legatis et quosdam episcopos ex regno Hlotharii epistolis suis hac conditione venire praecepit, ut, quae in synodo vel examinanda vel gerenda forent, in personis aliorum confirmarent, tam ex occidentalibus partibus quam ex orientalibus. Unde missos suos, quos nuper Constantinopolim pro contentione quam orientales cum Nicolao papa habuere [d] miserat, tunc venturos sperabat. Hlotharius [3] vero Roma laetus promovens, usque Lucam civitatem venit. Ubi febre corripitur, et grassante clade in suos, quos in oculos [e] suos coacervatim mori

a) laenam *em. P.* b) *ante* se *rasura septem fere litterarum* 1. c) nuntiarent *corr.* renuntiarent 1. d) habere 1; habebant *edd.* e) in oculis suis *A.*

1) *Jaffé p.* 257. *haec ad Iul.* 11. *reiicit.* 2) *laena* λαινα, χλαινα. *sagum densum.* 3) *Quae sequuntur in Aimoini cont. V,* 21—40 *(A.) exscripta sunt. Sed verba saepe mutata, ita ut non omnes lectiones afferendas iudicaverim.*

conspiciebat, sed iudicium Dei intellegere nolens, usque Placentiam 8. Idus Augusti pervenit; ibique dominica die Aug. 6–8. superdiurnans, circa horam nonam inopinate exanimis paene effectus est et obmutuit[a], atque in crastino hora diei secunda moritur, et a paucis suorum qui a clade remanserant in quodam monasteriolo[1] secus ipsam civitatem terrae mandatur.

Quod Karolus apud Silvanectis civitatem degens — ubi tam ipse quam et uxor sua thesauros, quos in quibuscumque rebus habuerant, per loca sancta in suam elemosinam dispensantes, a Pistis reversi, Domino, de cuius manu illos acceperant, reddiderunt —, non incerto comperiens nuncio, ab ipsa civitate movens, Attiniacum venit. Ubi a quibusdam episcopis, sed et ab aliquibus primoribus regni quondam Hlotharii missos directos suscepit, ut ibi resideret et in regnum quod Hlotharii fuerat non intraret, donec frater suus Hludowicus rex Germaniae ab expeditione hostili de Winidis, cum quibus praesenti et praeterito anno saepe comminus sui congredientes aut nihil aut parum utilitatis egerunt, sed dampnum maximum retulerunt, reverteretur[b]. Petierunt ergo, ut in palatio residens Engiliheim[c] ad eum missos suos dirigeret et ei mandaret, ubi et quando simul convenirent et de regni ipsius divisione tractarent; plures autem saniori consilio illi mandaverunt, ut, quantocius commode[d] posset, usque Mettis properare satageret, et ipsi tam in itinere quam ad ipsam civitatem ei occurrere maturarent. Quorum consilium Karolus acceptabilius et sibi salubrius esse intellegens, iuxta eorum suggestionem agere festinavit. Veniens ergo usque Viridunum, plurimos de eodem regno, sed et Hattonem ipsius civitatis episcopum et Arnulfum Tullensis urbis episcopum, sibi [se[e]] commendantes suscepit. Indeque Mettis Nonas Septembris veniens, Adventium ipsius civitatis praesulem[f] et Franconem Tungrensem episcopum cum multis aliis in sua commendatione suscepit. Sicque 5. Idus ipsius mensis ab episcopis qui adfuerunt, cohibentibus[g] omnibus, in basilica beati Stephani haec quae sequuntur denunciata et gesta fuere hoc modo[2]:

a) obmutescens in crastinum *A.* b) revertentes 1. c) r. E. 1; p. residenet (resideret?) Eng. 1[a]; *cf. Dümmler I, p.* 721, *n. Sed nec ita locum sanum habeo; sed Aimoinum secutus legendum puto:* revertens (reverteretur *A.*) et in palatio E. residens *(sc. Hludowicus)* ad eum *etc.* d) quomodo *A.* e) *deest* 1. f) presulāē 1. g) *i. e.* conniventibus; *cf. Ducange II, p.* 538; conhibentibus *A.*

1) In ecclesia b. Antonini martyris, *Adonis chron., SS. II, p.* 323. 2) *Eadem ediderunt Sirmondus, Karoli Calvi Capit. p.* 371*; Conc. Gall. III, p.* 383, *et Baluzius; hunc secutus Pertz, LL. I, p.* 512. *Illius lectiones attuli, S. indicatas.*

Anno incarnationis dominicae 869, *indictione* [1] 2, 5. *Idus Septembris, Mettis civitate* [a] *in ecclesia sancti Stephani martyris haec quae sequuntur capitula Adventius episcopus ipsius civitatis coram rege et episcopis qui adfuerunt publice populo et* [b] *scripto et verbis denunciavit:*

'Vos scitis [c], *et multis in plurimis regnis est cognitum, quantos et quales eventus tempore senioris nostri, quem hactenus habuimus, pro causis notissimis communiter sustinuimus, et quanto dolore quantaque angustia de illius infausta morte nuper cordibus perculsi sumus. Unde unicum refugium et singulariter* [d] *salubre consilium, rege et principe nostro destituti ac desolati, nobis omnibus esse, consideravimus, ut ieiuniis et orationibus ad eum nos converteremus, qui est adiutor in oportunitatibus, in tribulatione, et cuius est consilium, ac cuius* [e] *est regnum, et, ut* [f] *scriptum est, cui voluerit dabit illud, et in cuius manu corda sunt*
Eph. 2, 14. *regum, et facit unanimes* [g] *habitare in domo, solvens medium parietem et faciens utraque unum; deprecantes ipsius misericordiam, ut daret nobis regem ac principem secundum cor suum, qui in iudicio et iustitia nos in omni ordine ac professione regeret, salvaret atque defenderet iuxta voluntatem eius et corda omnium nostrum* [h] *unanimiter ad* [i] *eum declinaret atque uniret, quem ipse ad salutem et profectum nostrum praescitum et electum atque praedestinatum habebat* [k] *secundum misericordiam suam. Quia denique voluntatem* [l] *Dei, qui voluntatem timentium se facit et deprecationes eorum exaudit, in concordi unanimitate nostra videmus hunc regni huius heredem esse legitimum, cui nos sponte commisimus, dominum videlicet praesentem regem* [m] *ac principem nostrum Karolum, ut nobis praesit et prosit, videtur nobis, si vobis placet* [n], *ut, sicut post illius verba vobis manifestabimus, signo certissimo demonstremus, quia illum a Deo electum et nobis datum principem credimus, et eidem largitori Deo ex suis beneficiis non simus ingrati, sed gratiarum actiones illi referentes oremus, quatenus et eum nobis* [o] *ad salutem et defensionem sanctae suae ecclesiae et ad auxilium atque profectum omnium nostrum cum salute et* [p] *pace atque tranquillitate nobis conservet diutius et nos fideli devotione illi obsequentes atque optata salvatione fruentes sub illius administratione in suo gubernet servitio. Et, si illi placet,*

a) civitatis 1. b) *ita A. S.; deest* 1. c) fratres *add. A.* d) *ita A. S.;* singulare ac s. 1. e) *ita A. S.;* cuiusque 1. f) *deest* 1. g) unianimes 1. h) nostrorum *S.* i) in e. incl. *S.* k) habeat *S.* l) ille qui v. *A.* m) p. hunc principem *A.* n) p. v. 1. o) eum datum nobis datum principem *A.* p) ac p. et t. *S.;* cum p. et t. *A.*

1) *Haec indictio secunda Constantiniana est, quae initium sumsit a die* 24. *mensis Septembris anni* 868. *BOUQ.*

dignum ipsi et necessarium nobis esse[a] *videtur, ut ex eius ore audiamus, quod a christianissimo rege fideli et unanimi in servitio illius populo, unicuique in ordine*[b] *suo, convenit audire ac devota mente suscipere'.*

Post haec Karolus[c] *rex haec quae sequuntur per se in eadem ecclesia cunctis qui adfuerunt denunciavit, [dicens*[d]*]:*

'Quia, sicut isti venerabiles episcopi unius ex ipsis voce dixerunt et certis indiciis ex vestra unanimitate monstraverunt, et vos acclamastis, me Dei electione ad vestram salvationem et profectum atque[e] *regimen et gubernationem huc advenisse, sciatis, me honorem et cultum Dei atque sanctarum aecclesiarum Domino adiuvante conservare et unumquemque vestrum secundum sui ordinis dignitatem et personam iuxta meum scire et posse honorare et salvare et honoratum ac salvatum tenere velle et unicuique in suo ordine secundum sibi competentes leges, tam aecclesiasticas quam mundanas, legem et iustitiam conservare, in hoc, ut honor regius et potestas ac debita oboedientia atque adiutorium ad regnum mihi a Deo datum continendum et defensandum ab unoquoque vestrum secundum suum ordinem et dignitatem atque possibilitatem mihi exhibeatur, sicut vestri antecessores fideliter, iuste et rationabiliter meis antecessoribus exhibuerunt'.*

Et post haec Hincmarus Remorum episcopus haec quae sequuntur capitula, iubente ac postulante Adventio ipsius civitatis[f] *episcopo et*[g] *ceteris episcopis Treverorum*[h] *provinciae, Hattone*[i] *scilicet ecclesiae Viridunensis episcopo et Arnulfo Tullensis civitatis*[k] *episcopo*[1]*, cohibentibus*[l] *provintiae Remorum episcopis, coram [reliquis*[m]*] episcopis et rege cunctisque*[n] *qui adfuerunt in eadem ecclesia publice denuntiavit:*

'Ne alicui forte videatur, incongrue ac praesumptiose[o] *me ac provinciae nostrae venerabiles coepiscopos facere, quoniam de altera provincia ordinationi et causis huius provinciae nos immiscemus*[p]*, sciat, nos contra canones sacros non agere, quoniam Remensis et Treverensis ecclesiae in hac regione Belgica cum*[q] *sibi commissis ecclesiis sorores et comprovinciales habentur, sicut auctoritas ecclesiastica et antiquissima demonstrat consuetudo, ac per hoc unanimi consensu et synodalia iudicia exercere*[r] *et quae a sanctis patribus constituta sunt debent concorditer custodire, hac privilegii conditione servata, ut, qui prior de Remensi et Treverensi episcopo*[s] *fuerit*[t] *ordinatus, prior etiam habeatur.*

a) videtur fore *A.* b) s. o. *S.* c) r. K. *S.* d) *deest S. A.* e) *ita S. A.*; ac r. atque g. 1. f) ep. civ. *corr.* civ. ep. 1. g) ac *S.* h) Trevir. *S.* i) Attone *S.* k) *deest A.* l) conhib. *S. A.* m) *deest S. A.* n) cunctis *A.* o) *ita* 1. *S.* p) inmiscentes *A.* q) c. s. *des. S.* r) exerere 1. *S.* s) episcopis *S.* t) fuerat 1; fuit *S.*

1) *S. addit:* Francone Tungrensis civitatis episcopo.

Deut. 23, 25. *Et lex divinitus inspirata praecipit, dicens: "Si transieris per messem amici tui, colligens spicas, manu confricabis ad manducandum. Falcem*[a] *autem non mittas", vel "falce non metas". Messis est populus, ut Dominus monstrat in euangelio, dicens: "Messis quidem est multa, operarii autem pauci; rogate ergo*[b] *dominum messis, ut mittat operarios in messem suam". Quia vos pro nobis*[c] *episcopis debetis orare, ut vobis digna possimus loqui. Messis autem amici est populus in provincia alteri metropolitano commissa. Unde vos hortando, quasi manu operis confricando, ad Dei voluntatem et vestram salutem*[d] *in corpus unitatis ecclesiae valemus et debemus traicere, in parrochianos autem provinciarum aliis metropolitanis commissarum falcem iudicii non mittimus, quia nec est unde nec nostrum esse consideramus. Est et alia causa, quia isti venerabiles domini et confratres*[e] *nostri, provinciae istius episcopi, non habentes metropolitanum episcopum, exiguitatem nostram sic in suis sicut et in specialibus nostris causis nos fraterna caritate iubent et commonent agere. Est ita, domni fratres?' — Et responderunt*[f] *ipsi episcopi: 'Ita est'. — Praeter ea, quae domnus episcopus et frater noster Adventius vobis ex sua et ceterorum suorum ac nostrorum fratrum et venerabilium episcoporum voce dixit, in hoc etiam animadvertere potestis, voluntatem Dei esse, ut praesens domnus et rex noster, qui in parte regni*[g]*, quam hactenus tenet et tenuit, et nobis ac*[h] *ecclesiis nostris et populo sibi commisso utiliter praeest ac praefuit et salubriter prodest et profuit, inde ad hunc locum Domino ducente pervenerit; quo etiam vos eius inspiratione confluxistis, et ipsi vos sponte commendastis, cuius instinctu*[i] *animata*[k] *omnia in arcam Noe, significantem*[l] *ecclesiae unitatem, nullo cogente convenerunt. Quia sanctae memoriae pater suus domnus Hludowicus Pius imperator augustus, ex progenie Hludowici*[m] *regis Francorum incliti, per beati Remigii Francorum apostoli*[n] *catholicam praedicationem cum integra gente conversi et cum tribus Francorum milibus, exceptis parvulis et mulieribus, vigilia sanctae*[o] *paschae in Remensi metropoli baptizati et caelitus sumpto chrismate, unde adhuc habemus, peruncti et in regem sacrati*[1]*, exortus per beatum Arnulfum, cuius carne*[p] *idem Hludowicus*

Matth. 9, 37.

a) m. falce autem non metas *A. mediis omissis; et ita Sacra Scriptura. Sed S. cum* 1 *facit.* b) *deest S.* c) *ita A. S.;* vestris 1. d) *deest* 1. e) *ita A. S.;* fratres 1. f) responderunt *corr., ut videtur,* responderant 1. g) *deest* 1. h) *ita A. S.;* n. ecclesiisque 1. i) *ita A. S.;* instructu 1. k) *ita* 1. *A.;* animantia *S.* l) significationem 1. m) Chlodovei *A.* n) apostolicam *corr.* apostoli 1. o) sancti *A. S.* p) *deest A.*

1) *Ita Hincmarus in Vita Remigii.*

Pius augustus originem duxit carnis, et a Stephano papa Romano ante sanctae Dei genetricis et semper virginis Mariae altare Remi[a] *in imperatorem est coronatus et demum factione quorundam terreno imperio destitutus, in praedictam regni partem unanimitate episcoporum et fidelis populi ante sepulchrum sancti Dyonisii eximii martyris ecclesiae sanctae est redditus, et in hac domo ante hoc altare protomartyris Stephani, cuius nomen interpretatum resonat 'coronatus', per Domini sacerdotes acclamatione fidelis populi, sicut vidimus qui adfuimus, corona regni est imperio*[b] *restitutus. Et quia, ut*[c] *in historiis sacris legimus, reges, quando regna obtinuerunt, singulorum regnorum sibi diademata imposuerunt, non incongruum videtur [istis*[d]*] venerabilibus episcopis, si vestrae unanimitati placet, ut in obtentu*[e] *regni, unde vos ad illum sponte*[f] *convenistis et vos ei commendastis, sacerdotali ministerio ante hoc*[g] *altare coronetur et sacra unctione Deo*[h] *consecretur. Quod si vobis placet, propriis vocibus consonate'. — Et in hoc conclamantibus omnibus, dixit idem episcopus: 'Agamus ergo unanimiter Domino gratias, decantantes "Te Deum laudamus"*.

Et post haec ab episcopis cum benedictione sacerdotali est idem rex coronatus.

Indeque Florikingas[1] veniens, quae ordinanda sibi visa sunt ordinavit. Indeque in saltum Arduennae autumnali venatione exercitandum se contulit. Hludowicus autem, frater eius, pacem sub quadam conditione apud Winidos obtinere procuravit; ad quam confirmandam filios suos cum marchionibus[i] terrae ipsius direxerat, ipseque infirmus in Ragenisburgh civitate remansit. Et mittens missos suos ad Karolum, mandavit illi de firmitatibus quae inter eos factae fuerunt, sed et de portione regni quondam Hlotharii. Unde Karolus illi congruam responsionem mandavit.

Interea Basilius, quem Michahel Grecorum imperator sibi in consortem[k] imperii assciverat, eundem Michahelem dolo interfecit et imperium sibi asscivit. Qui patricium suum ad Barram[l] cum 400[m] navibus miserat, ut et Hludowico contra Sarracenos ferret suffragium et filiam ipsius Hludowici a se desponsatam de eodem Hludowico susciperet et illi[n] in coniugio sibi copulandam duceret. Sed quadam

a) Remis *A.* b) imperioque 1. c) aut 1, *ubi* in *deest.* d) *deest* 1; i. v. e. *des. A.* e) obedientia *S.;* obtentum *P.* f) *deest* 1. g) a. h. *S.* h) Domino *A.* i) markionibus *A.* k) sortem 1; consortium *A.* l) Bairam *h. l.* 1; s. Abbaram *A.* m) 300 *A.* n) et s. in c. cop. *A.*

1) *Florenges, semihora a Theodonis-villa distans.*

occasione interveniente, displicuit Hludowico dare filiam suam patricio. Unde idem patricius molestus, Corinthum rediit, et revertente Hludowico ab obsidione Sarracenorum de partibus Beneventanis, idem Sarraceni de Barra[a] egredientes et hostem Hludowici[b] post tergum sequentes, plus quam duo milia caballorum[c] ipsius hostis praedati sunt, et cum eisdem caballis duos ex se ipsis ordinantes cuneos, ad ecclesiam sancti Michahelis in monte Gargano perrexerunt, et clericos eiusdem ecclesiae multosque alios qui ad orationem illuc convenerant depraedantes, cum multa spolia ad sua redierunt. Quod factum valde imperatorem atque apostolicum, sed et Romanos turbavit.

Hludowicus, Hludowici regis Germaniae filius, cum Saxonibus contra Winidos, qui in regionibus Saxonum sunt, bellum committens, cum multa strage hominum ex utraque parte quoquo modo victoriam est adeptus indeque [prospere[d]] reversus.

Rotlandus Arelatensis archiepiscopus abbatiam Sancti Caesarii[e, 1] apud Hludowicum imperatorem et Engelbergam non vacua manu adeptus, in insula Camaria nimis undecumque ditissima, in qua res ipsius abbatiae plurimae coniacent et in qua portum Sarraceni habere solebant, castellum opere tumultuario de sola terra aedificans, audito Sarracenorum adventu, in illud satis inconsulte intravit; et appulentibus[f] ad ipsum castellum Sarracenis, amplius quam 300 suorum interfectis, ab eisdem Sarracenis est captus et in eorum naves[g] deductus est[h] ac religatus. Unde 150 libris argenti et 150 mantellis et 150 spatis et 150 mancipiis, praeter illa quae in placito data sunt, ad redemptionem eius concessa[i] sunt. Interea idem[k] episcopus in navibus moritur 13. Kalendas Octobris. Sarraceni autem ingeniose accelerantes de redemptione illius, quasi non possent ibi amplius immorari, si illum vellent recipere, redemptores illius redemptionem pro eo dare accelerant[l]; quod et factum est. Et Sarraceni, suscepta omni redemptione, miserunt eundem episcopum sedere in cathedra, indutum vestimentis sacerdotalibus cum quibus captus fuerat, et velut pro honore deportaverunt eum in terram a navibus. Redemptores autem illius volentes cum eo colloqui et congratulari ei, invenerunt eum mortuum. Quem cum maximo luctu exportantes, sepelierunt

a) *ita h. l.* 1; *A.* b) Hludouui *corr.* Hludounici 1. c) caballos *A.* d) *deest* 1. e) Coesani 1. f) applicantibus *A.* g) nave 1. h) *deest A.* i) concessus int. *A.*; concessis, int. *A. ed., quod P. recepit.* k) isdem *A.* l) accelerarent *A.*; edicunt *add. A. ed. et P.*

1) *Arelatensem.*

eum 10. Kalendas Octobris in sepulchro quod sibi ipse paraverat.

Salomon dux Brittonum pacem cum Nortmannis in Ligeri [a] residentibus fecit et vinum partis suae de pago Andegavensi cum Brittonibus suis collegit. Hugo abba et Gauzfridus cum Transsequananis [b] confligentes cum Nortmannis in Ligeri [a] residentibus, 60 circiter inde interfecerunt; et capientes quendam apostatam monachum, qui relicta christianitate se Nortmannis contulerat et nimis christianis infestissimus erat, decollari fecerunt [1]. Karolus vero civitates trans Sequanam ab incolis firmari rogavit, Cynomannis [c] scilicet ac Turonis, ut [d] praesidio contra Nortmannos populis esse possent. Nortmanni autem hoc audientes, multam summam argenti, frumenti quoque et vini ac animalium ab incolis terrae [e] ipsius quaesierunt, ut cum eis pacem facerent.

Karolus in [f] villa Duciaco [2] 7. Idus Octobris certo [nuntio [g]] comperiens, obisse Hyrmentrudem uxorem suam 2. Nonas Octobris in monasterio Sancti Dyonisii, ubi et sepulta est, exsequente Bosone, filio Buvini [h] quondam comitis, hoc missaticum apud matrem et materteram suam Teutbergam, Hlotharii regis relictam, sororem ipsius Bosonis nomine Richildem mox sibi adduci fecit et in concubinam accepit. Qua de re eidem Bosoni abbatiam Sancti Mauricii cum aliis honoribus dedit, et ipse Aquis palatium, eandem concubinam secum ducens, festinare acceleravit, quatenus ibi [i] residuos illius partis homines qui [k] Hlotharii fuerant, sicut ei mandaverant, in sua divisione [l] susciperet, denuntians, se abinde palatium quod Gundulfi-villa dicitur missa sancti Martini venturum, ut de Provincia et de superioribus partibus Burgundiae ad se venturos suscipiat. Veniens autem Aquis, nullum optinuit quem ante non habuit, et inde, ut denunciaverat, ad Gundulfi-villam pervenit. Ubi missos Adriani papae, Paulum et Leonem episcopos, suscepit cum epistolis [sibi [m]] et praesulibus ac regni primoribus in his Galliarum partium regionibus consistentibus [3]. In quibus continebatur, ut regnum quondam regis Hlotharii, quod Hludowico impe-

a) in Ligerim *A.* b) Transsequanis *A.* c) Cin. *A.* d) et ut *A.* e) i. t. *A.* f) i. v. *in ras.* 1. g) *deest* 1. h) Buuni *A.* i) ubi 1. k) *erasum* 1. l) *ita A.;* dicitione 1; ditione *edd.* m) *ita A.; deest* 1; missis sibi *A. ed., quod P. recepit; certe vocabulum (*directis *vel simile) deesse videtur.*

1) *Aimoini cont. h. l. addit:* Ea tempestate secunda irruptione Nortmanni Parisius venerunt et beati Germani monasterium depopulati sunt, cellarioque fratrum igne immisso, cum multa preda undecumque adquisita redierunt. 2) *Douzy (dép. Ardennes).* 3) *Exstant litterae primatibus et episcopis datae, Jaffé nr.* 2214. 2215.

ratori, spiritali filio eius, hereditario iure debetur[a], et quod ad eum post mortem ipsius Hlotharii rediit, vel homines in eo degentes mortalium nullus invaderet, nullus commoveret, nullus ad se conaretur inflectere; quod si quis praesumeret, non solum per suae auctoritatis ministerium infirmaretur, verum etiam vinculis anathematis obligatus, nomine christianitatis privatus, cum diabolo [omnino[b]] locaretur. Et si quis de episcopis tam nefariae[c] temeritatis auctorem vel tacendo fugeret vel non resistendo consentiret, non iam pastoris, sed mercennarii [nomine[d]] se nosset[e] fore censendum; et quia iam non pertineret ad eum de ovibus, non pertineret consequenter de pastoralibus dignitatibus. Cum quibus episcopis et missus Hludowici imperatoris venit nomine Boderadus, de his nihilominus satagens. Karolus autem, absolutis apostolici et imperatoris missis, deceptus vanis suasionibus falsorum missorum, qui ei suggerebant, quod frater suus Hludowicus vicinus[f] morti foret, iter in Elisacias partes arripuit, ut Hugonem, Liutfridi filium, et Bernardum, Bernardi filium, obtineret; sicut et fecit. Indeque Aquis veniens[g], ibidem nativitatem Domini celebravit

anno Domini 870.

Inde ad Rorici Nortmanni colloquium apud Noviomagum palatium perrexit; quem sibi foedere copulavit. Et in
Ian. 22. die festivitatis septuagesimae predictam concubinam suam Richildem desponsatam atque dotatam in coniugem sumpsit. Et insperate a fratre suo Hludowico Germaniae rege sibi nunciantes missos accepit, ut, si quantocius Aquis non egrederetur et regnum quondam Hlotharii penitus non desereret idemque regnum, sicut Hlotharii homines tempore obitus eius habebant, eis tenere pacifice non concederet, sine ulla retractione illum bello appeteret. Unde inter eos missis discurrentibus, eo usque causa perducta est, ut inter utrumque huiusmodi sacramenta fierent:

Sic[1] *promitto ex parte senioris mei illius*[h], *quod senior meus ille*[i] *fratri suo illi*[k] *regi talem portionem de regno Hlotharii regis consentit habere, qualem aut ipsi iustiorem et plus aequaliorem*[l] *aut communes*[m] *fideles eorum inter se invenerint, nec eum in ipsa portione vel in regno quod antea tenuit per aliquam fraudem vel subreptionem decipiet aut forsconsiliabit*[n], *si frater suus ille*[o] *eandem firmitatem et fidelitatem, quam ex parte senioris mei illi*[p]

a) debebatur *A.* b) *deest* 1. c) fariç 1. d) *deest* 1. e) noret *A.* f) vicinissimus *A, quod a Hincmaro scriptum puto.* g) remeans *A.* h) Karoli *A.; deest S.* i) *deest A.;* Karolus rex *S.* k) Hludovico *A. S.* l) *ita A.;* et acquiorem 1. m) communiter 1. n) forte consiliabit 1, *ubi* si *deest;* forcons. *S.* o) Hludovicus *A. S.* p) Karoli *A.*

1) *Cf. Sirmondus, Capit. p.* 380 *(LL. I, p.* 516*), ubi formula utriusque sacramenti plenius exhibetur.*

habeo promissam, frater[a] *suus ille seniori meo ex sua*[b] *parte quamdiu vixerit inviolabiliter servaverit*[c].

Et hac infirma firmitate patrata, Karolus Aquis egrediens, uno[d] itinere Compendium venit, ibique[e] pascha Domini celebravit. Mart. 26. Indeque mense Maio ad Attiniacum palatium venit; ubi et duodecim missos fratris sui Hludowici pro divisione regni accepit; qui superciliose tam de sanitate corporis Hludowici quam de prosperitate — quia Resticium Winidum, sibi diutino tempore infestissimum, tam dolo quam bello captum[f. 1] —, elevati, minus debito sacramenta inter eos[g] facta duxere servanda. Quae divisio multifarie multisque modis hinc et illinc agitata et per diversos missos alterutrum directa ad hunc finem ex Karoli mandato pervenit, ut in illud regnum, quod inter eos secundum sacramenta praestita dividendum erat, pacifice convenirent, et sicut illi[h] cum consensu et unanimitate communium fidelium ipsorum invenirent, secundum sacramenta inter eos praestita illud regnum dividerent.

Interea, postquam de multis causis impetitus, praecipue autem de insubiectione regiae potestati[i] et inoboedientia erga suum archiepiscopum Hincmarus Laudunensis episcopus, ut se ab impetitis expediret, in synodo episcoporum decem provinciarum libellum propria manu subscriptum porrexit, haec continentem:

Ego Hincmarus ecclesiae Laudunensis episcopus amodo et deinceps domno seniori meo Karolo regi fidelis[k] *et oboediens ero secundum ministerium meum, sicut homo suo seniori et episcopus quilibet [per*[l] *rectum] suo regi fieri debet, ac privilegio Hincmari metropolitani provinciae Remorum ecclesiae secundum sacros canones et decreta sedis apostolicae [ex*[m] *sacris canonibus] promulgata pro scire et posse me oboedire velle profiteor. [Et*[n] *subscripsit].*

Karlomannus etiam, regis Karoli filius et plurimorum monasteriorum pater, reputatus, quoniam insidias erga patrem suum infideliter moliebatur, abbatiis privatus, in civitate[o] Silvanectis est custodiae mancipatus.

Karolus[p] missos suos, Odonem scilicet Belgivagorum episcopum et Odonem atque[q] Arduinum comites, ad fratrem suum Hludovicum ad Franconofurt[r] dirigens, petiit, ut ad regnum Hlotharii dividendum simul convenirent; ipseque

a) frater suus ille *des. A.;* iste f. s. Hludowicus *S.* b) p. s. *S.* c) *ita A. S.;* servet 1. d) u. i. *e corr.* 1. e) ibique — venit *des.* 1; *suppl. P. ex A.* f) vicerat *add. A. ed., quod recepit P.; certe vocabulum* (tenuit?) *deesse videtur.* g) eo 1. h) eos *A.* i) potestatis *A.* k) sic f. *A.* l) p. r. *des.* 1. m) ex s. c. *des.* 1. n) Et s. *des.* 1. o) civitatem *A.* p) rex *add. A.* q) ac Hard. *A* r) Franchonofurt *A.*

1) *Cf. Ann. Fuld. h. a.*

Pontigonem petens, ibidem missos fratris sui accepit, nunciantes illi, ut ad Heristallium pergeret et frater suus Hludowicus ad Marsnam[a] venturus foret, et in meditullio eorundem locorum Kalendis Augusti colloquerentur, et unusquisque eorum 4 episcopos et 10 consiliarios et inter ministeriales et vassallos 30 tantummodo ad idem colloquium ducerent. Quo Hludowicus dum pergeret, ad Flameresshem[b] in pago Ribuario venit, et de quodam solario vetustate confecto sub lignis[c] [fractis[d] cum quibusdam suorum] cecidit, et aliquantulum naufragatus, in brevi convaluit. Indeque Aquisgrani pervenit. Et discurrentibus inter utrosque fratres et reges missis[e], tandem 5. Kalendas[f] Augusti ad locum colloquii convenerunt et hoc modo regnum[g] Hlotharii inter se diviserunt[1].

Et haec est divisio[h], quam sibi Hludowicus accepit:

Coloniam[i], Treveris, Utrech[k], Strastburch[l], Basulam[m]; abbatiam[2] Suestre[n. 3], Berch, Niu-monasterium[4], Castellum[5], Indam[6], Sancti Maximini[o. 7], Ephterniacum[8], Horream[9], Sancti Gangulfi[10], Faverniacum[11], Polemniacum[p. 12], Luxovium[13], Luteram[14], Balmam[q. 15], Offonis-villam[16], Meieni-monasterium[r. 17], Sancti Deodati[s. 18], Bodonis-monasterium[19], Stivagium[20], Romerici-montem[21], Morbach[22], Sancti Gregorii[23], Mauri-monasterium[24], Eboresheim[t. 25], Hoinowa[u. 26], Masonis-monasterium[27], Homburch[v. 28], Sancti

a) Smarnam *A.* b) Flameresheim *A.* c) sub ligis *A.* d) fractis c. q. s. *des.* 1; *suppl. P. ex A.* e) missos *A.* f) 6. Idus Augusti *Divisio.* g) quondam *add. A.* h) portio *S.* i) Colonia 1[a]. k) *ita A. B.*; Uttreht 1. l) Stratburg 1; Stratsburch *S.* m) Basula. abbatia, *et ita deinceps* Horrea *etc.* 1[a]. n) Sivestre 1; Silvestre 1[a]. o) Maximi 1. 1[a]. p) Pollemn. 1. q) Palma 1[a]. r) Megeni m. *B. S.* s) Theodati 1[a]. t) Eboreshem 1. u) *ita em. P.*; Homouua 1. 1[a]. *A. B. S.* v) *ita A. S.*; Hombroch 1; Hombure *B.*

1) *Cf. LL. I, p.* 517. *Pithoeus edidit ex cod. Bellovacensi (qui cum Aimoini continuatore plerumque convenit) et altero ipsius; cuius lectiones B. et Pi. signavi; illum etiam Sirmondus, Capit. p.* 382, *exprimere videtur.* 2) *Monasteria Mabillonius Annal. Bened. T. III. append. p.* 678. *designat.* 3) *Suestre vulgo Susteren ad Mosam, Berch prope Ruraemondam. P.* 4) *Forsan Nussa ad Rhenum supra Coloniam. P. Quod valde dubium videtur.* 5) *Kessel ad Mosam.* 6) *Cornelismünster prope Aquisgranum.* 7) *Prope Treveros.* 8) *Echternach.* 9) *Oeren; olim extra, iam intra muros Treverenses.* 10) *Mabillonio ignotum; Calmeto, 'Hist. de Lorraine I, p.* 738, *est abbatia St.-Gengoul in oppido Varenne dioec. Lingonensis; Dehaisnes: fortasse St.-Gangulfe-de-Klaustre in Alsatia.* 11) *Faverney in comitatu Burgundiae.* 12) *Poligny ibidem.* 13) *Luxeuil.* 14) *Lure in dioecesi Vesontiensi.* 15) *Baume-les-Dames.* 16) *Vellefaux ibidem, aut Offonville in dioecesi Tullensi (Calmet p.* 738*).* 17) *Moyen-moûtier in Vosago.* 18) *St.-Dié.* 19) *Bonmoûtier in Vosago olim, prope St.-Sauveur.* 20) *Etival ibidem.* 21) *Remiremont.* 22—27) *In Alsatia.* 26) *Olim in insula Rheni infra Argentoratum; i. e. Honaugia; sed lectio dubia est.* 27) *Maesmünster.* 28) *Odilienberg.*

Stapni[a] *Strastburch*[b. 1], *Erenstein*[c. 2], *Sancti Ursi in Salodoro*[3], *Grandivallem*[4], *Altam-petram*[5], *Iustinnam*[d. 6], *Vallem-Clusae*[e. 7], *Castellum Carnones*[8], *Heribodesheim*[f. 9], *abbatiam de Aquis*[10], *Hoenchirche*[g. 11], *Augustchirche*[12]; *comitatum Testebant*[h], *Batua*[i], *Hattuarias*[k], *Masau*[l] *subterior de ista parte, item Masau*[l] *superior quod de ista*[m] *parte est, Liugas*[13] *quod de ista parte est, districtum Aquense, districtum Trectis*[14], *in Ribuarias*[n] *comitatus quinque, Megenensium*[o. 15], *Bedagowa*, *Nitachowa*[p], *Sarachowa*[q] *subterior*, *Blesitchowa*[r], *Seline*[s. 16], *Albechowa*[t], *Suentisium*[u. 17], *Calmontis*[18], *Sarachowa*[q] *superior*, *Odornense*[19], *quod Bernardus habuit*[v], *Solocense*[20], *Basiniacum*[21], *Elischowe*[22], *Warasch*[23], *Scudingum*[w. 24], *Emaus*[25], *Basalchowa*[x. 26], *in Elisatio comitatus* 2, *de Frisia duas partes de regno quod Hlotharius habuit. Super istam divisionem propter pacis et caritatis custodiam superaddimus*[y] *istam adiectionem: civitatem Mettis cum abbatia Sancti Petri et Sancti Martini et comitatu Moslensi*[27], *cum omnibus villis in eo consistentibus, tam dominicatis quam et vassallorum; de Arduenna, sicut flumen Urta*[28] *surgit inter Bislanc*[z] *et Tumbas ac decurrit in Mosam, et sicut*

a) *ita* 1. *A.*; Stephani *B. S. et em. P.* b) Stratburch 1. c) Erenstem 1; Herensteni (?) 1[a]; Erestein *A.* d) Lustiunam 1; Iustinam *B. S.* e) Clusi *A.* f) Heribodeshem 1. g) Hoenchrche 1[a]; Homchirche *A.* h) comentestebant 1; com̄. Testebrant *A.*; Trestebant *B.*; Testrebant *S.* i) Bania *B.* k) Hatmarias *A.*; Hattuaris *B.* l) Masuu *corr.* Masau 1; Maspau 1[a]. m) illa 1. n) Ripuarias 1. *B.* o) Mogen. *A.* p) Nitagowa 1[a]; Nitchowa *B.* q) Sarochova 1[a]. r) Besitch. 1[a]. s) Selme *S.* t) Albethouua 1; Alzeth. *vel* Alheth. 1[a]; Albecheuua *A.* u) Suentiscum *A.* v) habet *B.* w) Scutingun 1[a]; Studingum *A.* x) Basalclouua 1. y) super addidimus *B. S.* z) Bislane *A.*

1) *Argentorati.* 2) *Erstein in Alsatia.* 3) *Solothurn.* 4) *Granfelt, dioec. Basileensis.* 5) *Mouthier-Haut-Pierre (arr. Besançon). DEH.* 6) *Fortasse Jussan prope Besançon. DEH.* 7) *Vaucluse, dioec. Bisuntinae.* 8) *Chateau-Châlon in Burgundia.* 9) *Mabillonio et Bouqueto incognitum, fortasse Herbitzheim in occidentali Vosagi parte, olim in comitatu Saarwerd. P.* 10) *Basilica regia Aquisgranensis.* 11) 12) *Incognita.* 13) *Pagus Leodiensis.* 14) *Maastricht.* 15) *Meiengau, in quo Andernach.* 16) *'Le Saulnois' ad fluvium Seille, qui prope Mettas Mosellam influit.* 17) 18) *De his vide supra ad a.* 839, *p.* 21. 19) *In Austrasia, ad fluvium Ornam, quae inter Theodonisvillam et Mettas Mosellam influit.* 20) *'Le Soulossois' e septentrione pagi Portisiorum inde a fontibus Mosae et fluvii Mouzon.* 21) *'Le Bassigny' ad Matronae fontes, in quo Chaumont.* 22) *Equidem pro Alsegaudia (Elzgaw) ad meridiem Sundgoviae Alsaticae habeo. P.* 23) 24) *Vide supra a.* 839, *p.* 21. 25) *Supra l. l. Amaus, quae lectio hoc loco confirmatur.* 26) *Pagus Baslensis.* 27) *Ad utramque Mosellae ripam inde a Mettis usque ad Augustam Treverorum.* 28) *Ourt fluvius, contra Leodium Mosam influens.*

recta via pergit in Bedensi, secundum quod communes[a] *nostri missi rectius invenerint, excepto quod de Condrusto*[b.1] *est ad partem orientis trans Urtam, et abbatias Prumiam et Stabolau cum*[c] *omnibus villis dominicatis et vassallorum.*

Et[d] *haec est divisio*[e] *quam Karolus de eodem regno sibi accepit: Lugdunum, Vesontium, Viennam*[f]*, Tungris, Tullum, Viridunum, Cameracum, Vivarias*[2]*, Uceciam*[g.3]*; Montemfalconis*[4]*, Sancti Michahelis*[5]*, Gildini*[h] *monasterium*[6]*, Sanctae*[i] *Mariae in Bisintiono, Sancti Martini in eodem loco, Sancti Augentii*[7]*, Sancti Marcelli*[8]*, Sancti Laurentii Leudensi*[9]*, Sennonem*[10]*, abbatiam Niellam*[k.11]*, Molburium*[l.12]*, Laubias*[m.13]*, Sancti Gaugerici*[n.14]*, Sancti Salvii*[o.15]*, Crispinno*[16]*, Fossas*[17]*, Marilias*[p.18]*, Hunulfcurt*[q.19]*, Sancti Servatii*[r.20]*, Maalinas*[s.21]*, Ledi*[22]*, Sunniacum*[t.23]*, Antonium*[u.24]*, Condatum*[25]*, Merrebecchi*[v.26]*, Ticlivinni*[w.27]*, Luttosa*[x.28]*, Calmontis*[29]*, Sanctae*[y] *Mariae in Deonant*[z.30]*, Echa*[31]*, Andana*[32]*, Wasloi*[33]*, Altum-montem*[34]*; comitatum*[a] *Texandrum, in Bracbanto*[b] *comitatus* 4, *Cameracensem*[c]*, Hainoum*[d]*, Lomensem, in Hasbanio*[e] *comitatus* 4, *Masau superior de*[f] *ista parte Mosae, Masau subterior quod*[g] *de ista parte est, Liugas quod de ista parte est*[h] *Mosae et pertinet ad Veosatum*[i.35]*,*

a) m. n. *A.*; c. fideles n. r. *B. S.* — invenerunt *B.* b) Condustrio *A*; Condustro *B. S.* c) et 1. d) *deest Pi.* e) portio *S.* f) Vienna 1. g) Ucecia 1[a]; Uzecia *A*; Ucetia *Pi. S.* h) *ita* 1[a]. *A*; Gillini *inter duas* l *una littera erasa* 1; Culdini *Pi. S.* i) Sancta Maria *A. Pi.* k) Mellam *Pi. S.* l) Molbarium *Pi.*; Melbarium *S.* m) Laubinas 1[a]. n) Gauderici *Pi.* o) Salvi 1[a]. p) Marelias 1[a]. q) Hunulfcrut 1[a]; Hunulfuirt *A*; Hunulcurt *Pi. S.* r) Servasii 1; Gervasii *Pi. S.* s) Malinas *A.* t) Sumniacum *Pi. S.* u) Anconium 1[a]. v) Merebecchi *corr.* Merrebecchi 1; Mefrebecchi 1[a]; Merrelecchi *A.* w) *ita A. Pi. S.*; Tidiuinni 1; Tidinimi 1[a]. x) Luttos 1[a]; Luitosa *Pi. S.* y) Sancta Maria *A. Pi. S.* z) Deomant 1. 1[a]. a) comitatus 1. b) Brachanto *A. Pi. S.* c) Camatensi 1; Cametensi 1[a]; Camaracensium *Pi.*; Cameracensium *S.* d) Hainonem *A.*; Hanioum *Pi. S.* e) Asbanio *A.* f) de ista parte — subterior *des. Pi.* g) quantum *S.*; subt. de illa p. 1; s. de illa p. est 1[a]. h) M. est *Pi. S.* i) Velsatum *Pi. S.*

1) *Vide supra a.* 839, *p.* 21. 2) *Viviers.* 3) *Uzès.* 4) *Abbatia Montfalcon vel Montfaucon, quatuor leugis a Mosa et ab urbe Viriduno distans.* 5) *St.-Mihiel.* 6) *Calmoustier.* 7) *Vulgo S. Eugendi, iam St.-Claude.* 8) *Prope Cabillonum.* 9) *S. Laurentii monasterium Leodii.* 10) *Senone in Vosago (dubitavit P.).* 11) *Nivelle.* 12) *Maubeuge.* 13) *Lobbes.* 14) *Prope Cameracum.* 15) *St.-Saulve.* 16) *Crespin.* 17) *Fosses.* 18) *Maroilles.* 19) *Honnecourt prope Cameracum.* 20) *Ecclesia Traiecti ad Mosam.* 21) *Mecheln.* 22) *Lierre ad Nethe fl.* 23) *Soigny.* 24) *Antoing ad Scaldim prope Tornacum.* 25) *Condé.* 26) *Meerbech non longe a Ninovia Flandriae oppido.* 27) *Dickelvenne, prope Gerardi-montem in Hannonia.* 28) *Leuze in Hannonia.* 29) *Calmont in dioecesi Leodiensi.* 30) *Dinant.* 31) *Alden-Eyck ad Mosam prope Maseium, quod contra Suestram iacet.* 32) *Andenne ad Mosam.* 33) *Walers in Fania sylva (la Faigne) prope Melbodium.* 34) *Haumont in Hannonia.* 35) *Viset inter Traiectum et Leodium.*

Scarponinse[1], *Viridunense*[a], *Dulmense*[2], *Arlon*[b. 3], *Wavrense*[4] *comitatus* 2, *Mosminse*[5], *Castricium*[6], *Condrust*[7], *de Arduenna*[c] *sicut flumen Urta surgit inter Bislanc*[d] *et Tumbas*[e] *ac decurrit ex hac parte in Mosam et sicut recta via ex*[f] *hac parte occidentis pergit in Bedensi*[g] *secundum quod missi nostri rectius invenerint; Tullense, aliud Odornense*[8], *quod Tetmarus habuit, Barrense, Portense, Salmoringum*[9], *Lugdunense, Viennense*[h], *Vivarias, Ucecium*[i], *de Frisia tertiam partem.*

Et in crastina, scilicet 4. Idus[k] eiusdem mensis, simul[l] convenerunt, et valefacientes se mutuo, ab invicem discesserunt, Hludowicus videlicet Aquis rediens, et Karolus Liptinis[10] uxorem suam obviam sibi venire iubens, partem ipsius regni quam accepit, sicut placuit sibi, divisit. Indeque per monasterium Sancti Quintini ad Silvacum et inde per Carisiacum Compendium veniens, autumnalem venationem in Cotiae saltu exercuit.

Hludowicus laesionem contusionis, quam ex supradicto casu de solario perpessus fuerat, minus necessario curari a medicis sustinens, conputrescentem[m] carnem ab eisdem medicis secari fecit. Unde et longiori quam speraverat tempore in Aquis decubuit; ubi et pene desperatus, vix mortem evasit. Ibique apostolici Adriani missos, Iohannem et Petrum cardinales[n] episcopos, itemque Iohannem ecclesiae Romanae presbiterum, sed et missos Hludowici imperatoris, Wicbodum[o] scilicet episcopum[11] et Bernardum comitem, suscepit, sibi denunciantes, ut de regno Hlotharii, nepotis sui, quod fratri suo Hludowico imperatori debebatur, non praesumeret[p]. Et in brevi absolutos ad fratrem suum Karolum eos direxit, et ipse mox, ut aliquantulum convaluit, ad

a) Viriduninse. Dulminse *Pi. S.* b) Aelon *A.* c) Aruena 1[a]. d) Bislane *A.* e) Tubas 1[a]. f) *e corr.* 1. g) Hodensi *A.* h) Vennense 1[a]. i) Uceecia *corr., ut videtur,* Ucecium 1; Uceciaim 1[a]; Ucetium *A. Pi.;* Ucetiam *S.* k) id. ē. 1. l) q. insimul c. *A.* m) conputrescendem 1. n) Iohannem et Petrum itemque Iohannem episcopos et Petrum cardinalem ecclesiae Romanae presbyterum *A.* o) Wibodum 1; Wilbodum 1[a]. p) se p. *A.*

1) *Ad fluvium Chiers, nomen a castro Scarponna, hodie Scarponne vel Charpeigne (dép. Meurthe), sortitus. P.* 2) *'Le Dormois' in dioecesi Remensi.* 3) *Ab occidente urbis Luxemburg.* 4) *'Le pays de Woevre', ad ripas Alisontiae, Ornae et Cari fluminum (Elz, Orne, Chiers).* 5) *Qui a.* 862, *p.* 61. *Mosomagensis dicitur.* 6) *V. a.* 843, *p.* 30. 7) *V. a.* 839, *p.* 21. 8) *V. a.* 837, *p.* 14. 9) *Pagus Salmoracensis dioec. Gratianopolitanae, ubi villa Sermorens; Monod p.* 253. 10) *Lestinnes.* 11) *Parmensem; qui non erat legatus Ludovici imperatoris, sed Hadriani papae, ut constat ex litteris eiusdem papae ad Carolum regem, ad episcopos eius regni et ad Ludovicum Germaniae regem,* 5. *Kal. Iul., indict.* 3. *datis (Jaffé nr.* 2121 *sqq.). BOUQ.*

Reghinisburch[a] pergens, Restitium Winidorum regulum, a Karlomanno per dolum nepotis ipsius Restitii[1] captum et aliquandiu in custodia detentum, post iudicium mortis excaecari et in monasterium mitti praecepit, suosque filios Hludowicum et Karolum ad se venire praecepit. Qui sentientes, satagente matre inclinatiorem esse voluntatem patris erga Karlomannum quam erga se, ad illum venire detrectaverunt. Hludowicus ad placitum suum quod in Franconofurth[b] condixerat ante quadragesimae initium venit, et satagentibus legatis inter eum et filios suos utrimque factae sunt firmitates, ut usque ad futurum Maium mensem et ipsi ex parte patris securi manere possent, et illi vastationem regni quam incoeperant dimitterent et pacifice usque ad idem placitum degerent; et hoc ita patrato negotio, Hludowicus ad Reghinisburch[a] rediit.

Karolus, peracta venatione autumnali, ad monasterium Sancti Dyonisii, festivitatem ipsius sancti celebraturus, per-
Oct. 9. rexit. Ubi ipsa die inter missarum sollemnia praefatos apostolici missos cum epistolis ad se et ad episcopos regni sui directos terribiliter sibi regnum quondam Hlotharii, quod fratri suo imperatori debebatur, interdicentibus[2], moleste suscepit. Et deprecantibus eisdem missis cum aliquantis fidelibus suis, Karlomannum filium a custodia ex Silvanectis civitate absolvit et secum manere praecepit; ipsos autem missos domni apostolici et imperatoris usque Remis deduci fecit. Et undique plurimos fidelium suorum illic convenire faciens et per octo dies ibidem immorans, eosdem missos absolvit; postea legatos suos, Ansegisilum[c. 3] videlicet presbiterum monasterii Sancti Michahelis abbatem et Hlotharium[d] laicum,[e] cum epistolis ad domnum apostolicum, sed et pannum ad altare sancti Petri de vestimentis suis aureis compositum cum duabus coronis aureis et gemmis ornatis misit, et ipse usque ad Lugdunum pervenit. Unde Karlomannus noctu a

a) Reghinisburc *A*. b) Frangonofurth 1; Fraugenofurt *A*. c) Ansegisum *A*. d) Etharium *A*; Lietharz *Chron. de St. Denys; fort.* Letharium. e) Romam *add. A*.

1) *Zuentebaldi.* 2) *Jaffé nr.* 2222—2224. 3) *Haud alius est ab Ansegiso abbate, qui anno sequente subrogatus est Egili seu Egiloni archiepiscopo Senonensi, cuius obitus hoc anno* 871. *contigit. Quodnam fuerit illud Sancti Michaelis monasterium, cuius abbas erat Ansegisus, non levis est controversia, ut notat Mabillonius lib.* 37. *annal. Bened. num.* 11. *Sunt qui existimant, hanc esse sancti Michaelis apud Bellovacos ecclesiam, quae ex monasterio collegiata evaserit. At contra opponunt alii, nullum eius ecclesiae monumentum reperiri ante saeculum duodecimum. In decreto cleri et populi Senonensis ad provinciales episcopos dicitur Ansegisus presbyter Remorum dioeceseos, ecclesiae autem Belvacensium, atque abbas monasterii Sancti Michaelis. BOUQ.*

patre aufugiens, in Belgicam provinciam venit, et congregatis secum plurimis[a] satellitibus ac filiis Belial, tantam crudelitatem et devastationem secundum operationem Satanae exercuit, ut credi non possit nisi ab ipsis qui eandem depopulationem viderunt atque sustinuerunt. Quod Karolus nimium egre tulit, non tamen iter suum deseruit, sed Viennam, in qua Berta, uxor Gerardi, erat, obsessurus quantocius adiit[1]; nam Gerardus in altero morabatur castello. In qua obsidione circumiacentes regiones nimis fuere vastatae. Karolus autem ingeniose[b] cogitans, magnam partem eorum qui in Vienna erant sibi conciliavit. Quod sentiens Berta, post[c] Gerardum direxit. Qui veniens, Karolo civitatem dedit. In qua idem rex vigilia nativitatis Domini intrans, nativitatem Domini celebravit

anno Domini 871.

Karolus, Vienna[d] in potestate sua[e] suscepta, a Gerardo sibi obsides dari pro aliis castellis suis missis tradendis coegit, et tribus navibus Gerardo datis, per Rhodanum cum sua uxore Berta et mobilibus suis a Vienna permisit abscedere, et ipsam Viennam Bosoni, fratri uxoris suae, commisit, ipseque per Autisiodorum[f] et Senones ad monasterium Sancti Dyonisii quantocius prout potuit venire maturavit. Quod audiens Karlomannus, cum suis complicibus ad Mosomum perrexit et ipsum castellum cum villis circumiacentibus devastavit. Unde 4 missos suos ficte ad patrem suum direxit, mandans, quod sine honoribus ad illum, fidei suae credens, venire et Deo et[g] illi de quibus commiserat satisfacere vellet, tantum ut de his qui cum eo erant misericorditer tractaret, qualiter salvi esse valerent; non tamen a male coepto vel aliquantulum destitit. Karolus autem rex ad eundem filium suum Karlomannum cum duobus illius missis — nam alios duos secum retinuit — Gauzlinum abbatem[2] et Balduvinum[h] comitem, ipsius Karlomanni sororium, misit, mandans illi convenientiam, qua ad eum secure posset venire, si vellet. Ipse autem Karlomannus dolo se simulans ad patrem suum venturum, alios missos impossibilia quaerentes ad eum direxit, et ipse in partes Tullenses perrexit. Karolus autem iudicium quaerens de talibus, qui suum filium, scilicet diaconum[i] et

a) congregatis — plurimos satellites *A*. b) ingeniose inter eos, qui in Vienna erant illam custodientes, dissensionem mittens, magnam partem eorum sibi conciliavit *A*. c) pro Gerardo *A*. d) Viennam — susceptam *A*. e) *e corr.* 1. f) Autissiodorum *A*. g) *deest* 1. h) Balduinum *A*. i) diaconem *A*.

1) *Cf. Flodoardi Hist. Rem. III*, 18, *p.* 508; 27, *p.* 550, *et quae de Gerardo disseruit Longnon, 'Revue hist.' VIII, p.* 241 *sqq.* 2) monasterii Sancti Germani *addit A; in cuius codice tres vel quatuor verba erasa sunt.*

ecclesiae sanctae ministrum a se Domino traditum[1], furati fuerunt et tanta ac talia flagitia atque facinora et depopulationes in regno suo fecerunt; post iudicium vero[a] mortis omnia quae illorum erant infiscari praecepit, et ordinatis scaris quae eundem Karlomannum cum suis complicibus de regno propellerent, iudicium episcopale de illis expetiit. Et
1. Cor. 5, 11. quoniam apostolus praecipit cum huiusmodi[b] nec cibum sumere, eosdem episcopi, in quorum parrochiis tanta mala commiserant, secundum sacros canones communione privarunt, sicut in epistolis continetur, quas inde iuxta sacras regulas ad alios episcopos transmiserunt. De Karlomanno autem, quia dioceseos Sennensis erat diaconus, et post praestita per duas vices sacramenta, de[a] quibus periurus erat, sicut pater eius puplica denuntiatione omnibus qui adfuerunt intimare curavit, et tantam rebellionem et infidelitatem contra illum tantaque flagitia in regno suo commiserat, iudicium episcoporum ipsius provinciae[c] expetendum[d] decrevit[2]. Deinde[e] Karolus ad monasterium Sancti Dyonisii imminente quadragesimali tempore, usque ad sanctum pascha ibidem
Apr. 15. immoraturus, regreditur[f]; ubi et pascha Domini celebravit.

Karlomannus, insequente se a patre post eum scara directa, Iurum transiit, et sicut in Belgicis et Gallicis regionibus egerat, mala coepta exequi non omisit.

Hincmarus Laudunensis nomine tantum episcopus, homo insolentiae singularis, contra euangelicam veritatem et apostolicam atque aecclesiasticam auctoritatem contra regem rebellans, et in vicinos ac sibi commissos tam clericos quam laicos sine ulla reverentia saeviens, et metropolitano suo se inde regulariter commonenti oboedire contempnens, adeo regem[g] suum et archiepiscopum suum atque episcopos totius regni erga se commovit, ut rex synodum in mense Augusto apud Duciacum condiceret, quatenus de illius pravitatibus regulare ibi agitaretur iudicium. Ipse autem rex Karolus, petentibus nepotibus suis, Hludowici fratris sui filiis Hludowico et Karolo, per Viridunum obviam eis, locuturus cum illis, perrexit, et inde ad synodum in Duciaco rediit.

Interea Hugo abba monasterii Sancti Martini et Gozfridus cum ceteris Transsequananis[h] incaute adeuntes insulam Ligeris, in qua Nortmanni firmitatem suam habebant, cum maximo dampno et multorum occisione vix evaserunt..

a) *deest A.* b) hiusmodi *corr.* huiusmodi 1. c) vel 'pro suis' *superscr. A.* d) *ita A.*; excedendum 1. e) *e corr.* 1. f) *hic in Aimoini continuatione totus annus excidit, ita ut nonnisi anni* 872. *verbis* et sabbato ante palmas *pergat.* g) adeo ad regem 1. h) Transsequanis *h. l.* 1?

1) *Karlomannum. Cf. supra a.* 854; *Regin. a.* 870. 2) *Cf. Flodoardi Hist. Rem. III,* 18, *p.* 508; 26, *p.* 543 *sqq.*

Hincmarus vero tandem cum multa superbia in synodum venit. In qua, a rege Karolo secundum regulas ecclesiasticas porrecta petitione, de causis certissimis regulariter accusatus atque convictus, depositionis iudicium regulare suscepit, sicut in gestis continetur ipsius synodi[1], quos eadem synodus per Actardum venerabilem episcopum[2], qui eidem synodo interfuit, ad apostolicam sedem direxit.

Praedicti quoque nepotes regis in Duciacum venerunt ad eum, petentes, ut eos cum patre suo pacificaret. Sed et missi Hludowici fratris sui ad eum venerunt, postulantes, ut obviam illi secus Treiectum municipium[3] ad conloquium illius veniret; sicut et fecit, ducens secum missos nepotum suorum, qui ea quae petierunt apud patrem suum ex illorum voce narrarent. Ubi etiam missos Karlomanni filii sui, interveniente Hludowico fratre suo, Karolus rex audivit et sicut antea sub conditione suae correctionis eum redire ad se invitavit; quae invitatio nihil profecit. In quo aliquandiu colloquio Hludowicus et Karolus immorantes, aut parum aut nihil profecerunt. Sicque ab invicem in capite mensis Septembris separati, quisque ad sua repedare curavit, Hludowicus scilicet ad Rainisburch perrexit, quia maximum dampnum a nepote Restitii[4], qui principatum Winidorum post eum susceperat, habuit, in tantum ut markiones cum plurima turba suorum perdiderit et terram quam in praeteritis annis obtinuerat perniciose amiserit. Karolus autem per Liptinas versus Audriacam villam venandi gratia repedavit. In quo itinere missos ab Italia plurimorum suscepit, qui eum invitabant Italiam ire, quoniam nepos suus Hludowicus imperator in Benevento civitate cum uxore et filia a Beneventanis occisus foret. Qui per Rhemum civitatem pergens, usque Vesontionem urbem pervenit. Karlomannus vero audiens patrem suum post se ire, suadentibus suis, ad illum cum ficta humilitate[a] pervenit. Quem pater quidem recepit et secum manere praecepit, usque dum ad suos fideles in Belgicam veniret et eorum consilio inveniret, qualiter eum honorare debuisset. Sed et Hludowicus rex Germaniae, audiens praefatum nepotem suum Hludowicum imperatorem mortuum, filium suum Karolum in terram quam ultra Iurum habebat direxit, ut quos posset sacramento ad eius fidelitatem constringeret; sicut et fecit.

Dum autem Karolus in Vesontio moraretur, missi sui,

a) humitate *corr.* humilitate 1.

1) *Mansi XVI, p.* 569 *sqq.* 2) *Namnetensem, iam et Turonensem.* 3) *Maastricht.* 4) *Zuentebaldo.*

quos in Italiam praemiserat nunciaverunt ei, quod ipse imperator Hludowicus viveret et sanus corpore esset. Nam Adalgisus cum aliis Beneventanis adversus ipsum imperatorem conspiravit, quoniam idem imperator factione uxoris suae eum in perpetuum exilium deducere disponebat. Et cum idem Adalgisus noctu super ipsum imperatorem irruere disposuisset, isdem cum uxore sua et cum eis quos secum habebat quandam turrem altam valde munitissimam ascendit et ibi per tres dies cum suis se defendit[1]. Tandem episcopus ipsius civitatis obtinuit apud Beneventanos, ut, acceptis ab eodem imperatore sacramentis, illum vivum et sanum abscedere permitterent. Iuravit autem ipse et uxor eius et filia eius ac omnes sui quos secum habebat, quia numquam vel nusquam pro eadem causa ullam vindictam aut per se aut per quemcumque de ipsa causa erga se perpetrata requireret[a] et numquam cum hoste in Beneventanam terram intraret. Sicque egressus, per Spoletium[a] versus Ravennam iter arripuit, mandans apostolico Adriano, ut obviam illi in tránsitu itineris sui veniret, quatenus de ipso sacramento illum et suos absolveret. Interea Landbertus[2] cum alio Landberto, sentientes sibi reputari ab imperatore de his quae in eum facta fuerant, ab eo discesserunt et in partes Beneventi, quia praefatus Adalgisus eis coniunctus erat, perrexerunt. Quos idem imperator insequens, uxorem suam Ravennam, ubi placitum suum tenere disposuerat, direxit, et primores regni[b] Italici ad eam venire mandavit, ut de his quae praeceperat tractarent, donec ipse ab expeditione illa rediret. Sed quia Landbertos[c], quos insecutus fuerat, consequi non poterat, reverti imperator quo disposuerat studuit.

Karolus autem, audiens occasionem qua putabatur Hludowicus imperator occisus et quia vivus erat, a Vesontio recto itinere per Pontigonem et inde per Attiniacum[d] usque ad Silvacum venit. Quo placitum cum suis consiliariis habuit et eorum consilio Karlomannum iterum Silvanectis custodiae mancipavit et eius complices sacramento suae fidelitatis per singulos comitatus constringi praecepit sicque, accipientibus senioratum quemcumque vellent de suis fidelibus et in pace vivere volentibus, in regno suo habitare permisit. Deinde a Silvaco Compendium venit ibique nativitatem Domini celebravit

a) *e corr.* 1. b) *e ras.* 1. c) Lanbertus *corr.* Landbertus 1. d) Attiacum 1.

1) *Mense Augusto; de qua re rerum Italicarum huius temporis scriptores, Erchempertus, Johannes, Andreas, alii fusius egerunt.* 2) *Spoletanus; cf. Erchempert. c.* 35, *p.* 248.

anno Domini 872.

Compendio denique movens, 13. Kalendas Februarii iter arripuit ad Monasterium[1], locuturus cum Rorico et Rodulfo Nortmannis, rediturus in initio quadragesimae iterum ad Compendium; et[a] sabbato ante palmas ad monasterium Mart. 22.
Sancti Dyonisii veniens, ibi pascha Domini celebravit. Post 30.
pascha obviam Ingelbergae[b] imperatrici, sicut ei per suos missos mandaverat, ad Sanctum Mauritium perrexit[c]; sed non[d] incerto comperiens nuncio, eandem Ingelbergam[e] apud Trientum cum Hludowico rege Germaniae in mense Maio locuturam, a condicto deflexit itinere et ad Silvacum venit. Ibique Adalardus ex parte Hludowici fratris sui veniens, petiit, ut cum eodem fratre suo Hludowico locuturus secus Treiectum veniret, cum idem Hludowicus ad Reghinisburg[f], post emissam hostem cum Karlomanno filio suo adversus Winidos, Aquis rediret. Karolus autem filio suo Hludowico Bosonem[g], fratrem uxoris eius, camerarium et ostiariorum magistrum constituens, cui et honores Gerardi comitis Bituricensis[2] dedit, cum Bernardo[3] itemque alio[h] Bernardo markione in Aquitaniam misit et dispositionem ipsius regni ei commisit. Bernardo autem Tolosae comiti post praestita sacramenta Carcasonem et Rhedas[4] concedens, ad Tholosam[i] remisit.

Praedictus autem Hludowicus rex Germaniae filios suos Hludowicum et Karolum ad se vocans, ut eos cum Karlomanno pacificaret, dolose illis[k] iurari fecit; sed et idem filii sui et homines eorum dolose nihilominus Hludowico sacramenta praebuerunt. Et volens idem Hludowicus pater, ut ipsi filii sui cum fratre illorum Karlomanno adversus Winidos pergerent, obtinere non potuit. Unde hostem quam magnam[l] potuit cum Karlomanno direxit, et ipse, ut praedictum est, apud Trientum cum Ingelberga loquens, partem regni Hlotharii quam contra Karolum accepit, neglectis sacramentis inter eos pactis, sine consensu ac conscientia hominum quondam Hlotharii, qui se illi commendaverunt, clam reddidit. Unde utrimque sacramenta prioribus sacramentis quae cum fratre suo pepigerat diversa et adversa

a) *pergit A.* b) Engilb. *A., semper.* c) perrecturus *A.* d) *deest* 1. e) Ingebergam *corr.* Ingelbergam 1. f) *ita A.;* Renisburg 1. g) Bensonem *A.* h) *deest A.* i) *ita h. l.* 1; Tol. *A.* k) eis *A.* l) *ita A.;* magnum 1.

1) *Monasterium Leodicense Sancti Landberti intelligit Mabillonius libro* 37. *annalium Benedictinorum num.* 32. *BOUQ. Certe post hoc anno Trejecti (Maastricht) cum ducibus illis convenit.* 2) *De quo cf. a.* 868, *p.* 94. 3) *Cf. a.* 868, *p.* 97. 4) *Le Rasez, inter Carcassonam et Narbonam. P.*

inter eos sunt facta. Quibus patratis, Ingelberga missum suum ad Karolum direxit, mandans illi sicut et prius, ut ad Sanctum Mauricium illi occurreret. Karolus vero, compertis his quae inter eam et fratrem suum acta fuerunt, noluit illuc ire, sed nuncios[a] suos ad eam direxit; qui nihil certi ab ea ei renunciaverunt.

Adrianus papa, secundum quod Nicolaus[b], decessor eius, disposuerat, missos suos, Donatum scilicet Ostiensem episcopum et Stephanum Nepessinum[c] episcopum et Marinum[d] diaconum sanctae Romanae ecclesiae, ad Basilium imperatorem et ad filios eius Constantinum et Leonem augustos Constantinopolim direxit, cum quibus et Anastasius bibliothecarius Romanae sedis, utriusque linguae, Grecae scilicet et Latinae, peritus, perrexit. Et synodo congregata, quam octavam universalem synodum[e] illuc convenientes appellaverunt, exortum scisma de Ignatii depositione et Focii ordinatione sedaverunt, Focium anathematizantes et Ignatium restituentes. In qua synodo de imaginibus adorandis aliter[f] quam ortodoxi doctores antea diffinierant [statuerunt[g]] et[h] pro favore Romani pontificis, qui eorum votis de imaginibus adorandis annuit, et[i] quaedam contra antiquos canones, sed et contra suam ipsam synodum constituerunt, sicut qui eandem synodum legerit[1] patenter inveniet.

Mai 18. Hludowicus autem imperator vigilia pentecosten Romam[k] venit, et in crastinum[l] coronatus ab Adriano papa, post celebrata missarum sollemnia una cum eo ad Lateranense palatium cum pompa equitando coronatus perrexit; et hoste collecta[m], Roma iterum in partes Beneventanas perrexit. Et quia primores Italiae Ingelbergam propter suam insolentiam habentes exosam, in loco illius filiam Winigisi imperatori[n] substituentes, obtinuerunt apud eundem imperatorem, ut missum suum ad Ingelbergam mitteret, quatenus in Italiam[o] degeret et post illum non pergeret, sed eum in Italia[p] reversurum exspectaret. Ipsa autem non obaudiens illius mandatum, post eum ire maturavit, et Wibodum episcopum ad Karolum quasi amicitiae gratia misit, putans, nescire Karolum quae inter illam et Hludowicum regem Germaniae pacta[q] fuere. Wibodus autem ad pontem Liadi[2] ad Karolum venit; nam illuc pro quibusdam in Burgundia causis componendis perrexerat. Ubi ei nunciatur ab homi-

a) missos *A.* b) Nicholaus *A.* c) Nepessimum 1. d) Martinum *A.* e) *deest A.* f) *e ras. A. cod.* g) *deest* 1. h) et [quedam *add.*] — inveniet *eras. A. cod.* i) sed et c. *A.* k) apud S. Petrum *add. A.* l) crastina *A.* m) h. collecto *A.* n) imperatoris 1. o) Italia *A.* p) Italiam *A.* q) facta 1.

1) *Mansi XVI, p.* 398 *sqq.* 2) *De cujus situ non constat;* pont Liart, *Cron. de St. Denis.*

nibus Bernardi, filii Bernardi, [Bernardus[a]] qui Vitellus cognominabatur[1] occisus; et eius honores praedicto Bernardo sunt dati. Karolus autem ad[b] Burgundiam ad Gondulfi-villam, placitum ibi antea condictum[c] habiturus, Kalendis Septembris revertitur. Ubi aliquantisper immoratus, et quae sibi visa fuere dispositis[2], venandi gratia ad Arduennam petiit. Et Octobrio mense navigio per Mosam usque Treiectum veniens, cum Rorico et Rodulfo[d] Nortmannis, qui obviam ei navigio venerant, locutus, Roricum sibi fidelem benigne suscepit et Rodulfum infidelia machinantem et superflua expetentem inanem dimisit et contra ipsius insidias fideles suos ad munitionem paravit. Indeque per Attiniacum itinere equestri revertens, nativitatem Domini in monasterio Sancti Medardi cęlebravit.

Adrianus papa moritur[3], et Iohannes archidiaconus Romanae ecclesiae 19. Kalendas Ianuarii in locum illius substituitur.

Anno Domini 873.

Quia ergo multi erant in regno Karoli[e], qui exspectabant, ut per Karlomannum[f] adhuc rediviva mala agerentur, in sancta Dei ecclesia[g] et in aliis regnis, de quibus regio ministerio[h], cum consilio fidelium suorum, secundum morem praedecessorum ac progenitorum[i] suorum[k], leges paci[l] ecclesiae et regni soliditati congruas promulgavit et ab omnibus observari decrevit. Iubet ergo convocari episcopos regni sui apud Silvanectis[4] civitatem, in qua idem Karlomannus morabatur, quatenus secundum sacros canones, a quibus nulla, ut Leo dicit[5], aut neglegentia aut praesumptione licet eis discedere, episcopale ministerium de illo exsequerentur; sicuti et fecerunt, deponentes illum secundum sacras regulas ab omni gradu ecclesiastico, laicali sibi communione servata. Quod cum factum fuisset, antiquus et callidus adversarius illum[m] et suos complices ad argumentum aliud excitavit, videlicet quia liberius ad nomen et potentiam regiam conscendere posset, quia ordinem ecclesiasticum non haberet et, quia[n] episcoporum iudicio ecclesiasticum gradum amisit, etiam tonsuram ecclesiasticam

a) *deest* 1. b) a Burgundia *A.; cf. supra p.* 87, *n.* c; *p.* 90, *n.* c. c) conditum 1. d) Rhodulfo *A.* e) et in aliis regnis *add. A.* f) filium eius *add. A.* g) in regno eius *add. A.* h) *vocabulum deesse videtur,* fungebatur *vel simile.* i) progenitum 1. k) regum *add. A.* l) pacis 1. m) et i. *A.* n) qui *A.*

1) *Comes Augustidunensis; Monod p.* 251. 2) *V. LL. I, p.* 518. 3) *De die non constat; Jaffé p.* 260. 4) *Silvanectensis synodi acta periere: exstant tamen singularum synodi partium tituli, quinque capitibus distincti (Mansi XVII, p.* 282*). BOUQ.* 5) *Epistola* 14. *ad Anastasium, Mansi V, p.* 1281.

licentius amittere posset. Unde post depositionem eius complices illius ardentius coeperunt se ei iterum reconiungere[a] et alios quos valebant in societatem suam[b] abducere, quatenus, mox ut locum invenire possent, illum a custodia in qua servabatur[c] educerent et sibi regem constituerent. Quapropter necesse fuit, etiam illa de quibus ab episcopis iudicatus non fuerat in medium revocare, et secundum sacrarum legum decreta pro admissis suis iudicio mortis addictum mitiori sententia, ut locum et spatium poenitendi haberet et graviora admittendi facultatem[d], sicut meditabatur, non haberet, luminibus acclamatione[e] cunctorum qui adfuerunt orbari, quatenus perniciosa spes pacem odientium de illo frustraretur[f], et ecclesia Dei ac christianitas in regno eius cum infestatione paganorum seditione exitiabili perturbari non posset.

Hludowicus Germaniae rex ante nativitatem Domini ad Franconofurth palatium venit ibique nativitatem Domini celebravit et placitum suum ibidem circa Kalendas Februarii condixit; quo filios suos Hludowicum et Karolum cum aliis suis fidelibus, homines quoque qui de regno quondam Hlotharii illi se commendaverunt convenire praecepit. Et dum ibi degeret, venit ad Karolum, filium eius, diabolus transfigurans se in angelum lucis, et dixit illi, quod pater eius, qui illum causa Karlomanni fratris sui perdere moliebatur, Deum offensum haberet et regnum in brevi amitteret, et eidem Karolo Deus illud regnum habendum dispositum haberet, quod in proximo optineret. Ipse autem Karolus timore perterritus, quia domui in qua latebat adhaerebat, ecclesiam est ingressus; quo eum diabolus est insecutus. Cui iterum dixit: 'Cur times et fugis? nam, nisi ex Deo venissem tibi adnuntians quae in proximo sunt futura, in hanc domum Domini te sequens non intrarem'. His et aliis blanditiis ei persuasit, ut communionem a Deo sibi missam[g] de manu illius acciperet; sicut et fecit. Et post buccellam ipse Satanas intravit in eum. Veniens autem ad patrem suum, et residens in consilio eius cum fratre et aliis fidelibus, tam episcopis quam et laicis[h], subito invasus surrexit, et dixit, quia seculum vellet dimittere, et quia uxorem suam carnali commercio non contingeret; et discingens se spata, cadere in terram illam permisit, et cum se vellet balteo discingere et vestimento exuere, coepit vexari. Comprehensus autem ab episcopis et ab aliis viris, turbato patre et

a) *e corr.* 1. b) etiam de aliis regnis *add. A.* c) donec videretur, si se a malis suis convertere vellet *add. A.* d) locum et spatium *A.* e) ac dominatione 1. f) frustraret 1; frustrata foret *A.* g) ut aiebat *add. A.* h) patris sui *add. A.*

omnibus qui adfuerunt vehementique stupore perculsis, ductus est in ecclesiam. Et Liutbertus archiepiscopus induens se sacerdotalibus vestibus, missam cantare coepit; cumque ventum fuisset ad locum euangelii, coepit magnis vocibus patria lingua 'vae'[a] clamare; et sic continuis vocibus 'vae'[a] illud clamavit, usque dum missa celebrata fuit. Quem pater eius episcopis et aliis fidelibus[b] committens, per sacra loca sanctorum martyrum deduci praecepit, quatenus illorum meritis et orationibus a daemone liberatus[1] ad sanam mentem, Domino miserante, redire praevaleret. Deinde disposuit illum Romam dirigere, sed quibusdam intervenientibus causis, iter illud dimisit.

Hludowicus imperator Italiae in Capua residens, mortuo iam Landberto[c] Calvo[2], et pervento[d] patricio imperatoris Grecorum cum hoste in civitate quae Hydrontus dicitur in auxilium Beneventanorum[e], qui censum quod[d] imperatoribus Franciae eatenus dabant illi persoluturos se promittebant, quoniam aliter Adalgisum obtinere non poterat, mandavit apostolico Iohanni, compatri Adalgisi, ut ad eum apud Campaniam veniret et sibi Adalgisum reconciliaret, volens ostentare, quasi[d] intercedente beati Petri vicario ipsum Adalgisum reciperet, de quo iuraverat, quod nunquam de illis partibus rediturus esset, antequam illum caperet; quem re vera virtute sua obtinere non posset.

Karolus hostem denunciat versus Brittanniam, ut Nortmanni qui Andegavis civitatem occupaverant non autumarent, se[f] adversus eos illuc iturum, ne ad alia loca, in quibus ita constringi non possent, aufugerent. Dum autem illuc pergeret, in ipso itinere nunciatum est ei, quod factione fratris sui Hludowici Germaniae regis Karlomannus caecus per homines quondam suos, consentientibus duobus pseudomonachis, de Corbeio[g] monasterio sublatus et ad Hludowicum fuerit, cohibente[h] ac interveniente Adalardo, in suam contrarietatem perductus. Unde non magnopere est Karolus conturbatus; sed iter coeptum peragens, cum hoste collecta civitatem Andegavis — in qua Nortmanni, depopulatis quibusdam urbibus, eversis castellis, ecclesiis et monasteriis incensis, et agris in solitudinem redactis, iam diuturno tempore residebant — obsedit et sepe fortissima circum-

a) ve *A*. b) suis *add. A*. c) Lanberto *A*. d) *ita etiam A*. e) Beneventorum 1. f) sed a. eos illum 1; se a. illum *A*. g) Corbeia *A*. h) *ita* 1; *v. supra p.* 101, *n.* h; fuerat conhibendus *A*.

1) *Cf. V. Rimberti Hamb. c.* 20, *SS. II, p.* 773. 2) *Idem videtur esse qui supra a.* 871, *p.* 118, *'alius Lambertus' dicitur.*

dedit, Salomone duce Brittonum ultra Meduanam[1] fluvium cum hoste Brittonum[a] in eius auxilio residente. Et dum Karolus rex in hoc negotio occupatus esset, Salomon filium suum nomine Wigon ad eum cum primoribus Brittonum misit; qui filius eius se Karolo commendavit et fidelitatem coram fidelibus suis illi iuravit.

Interea Rodulfus Nortmannus, qui multa mala in regno Karoli exercuerat, in regno Hludowici cum quingentis et eo amplius complicibus suis occisus est; Karolo vero[b] residente secus Andegavis[c] civitatem, non incerta relatione nunciatur. Multitudo siquidem locustarum per Germaniam[d] Gallias, maxime autem in Hispaniam adeo se effudit, ut Aegyptiacae[e] plagae potuerit comparari[f].

Hludowicus rex Germaniae apud Mettis civitatem placitum suum tenere disponens, nuncium accepit, quod, nisi citissime filio suo Karlomanno in marcha contra Winidos subveniret, illum ulterius non videret. Qui statim reversus[g] Reghinisburg[h] pergens, Karlomannum caecum[2] Liutberto archiepiscopo pascendum in monasterio Sancti Albani apud Mogontiam commendavit, evidenti demonstrans indicio, qualiter illi displicuerint mala, quae isdem Karlomannus in sancta[i] Dei ecclesia, in populum christianum ac contra patrem suum egit, quandocumque vel ubicumque praevaluit. Ad Reghinisburg[h] autem [perveniens[k]], per missos suos Winidos sub diversis principibus constitutos modo quo potuit sibi reconciliavit[3]; legatos autem ab illis qui Behim dicuntur cum dolo missos suscipiens, in carcerem misit.

Karolus viriliter ac strenue obsidionem Nortmannorum in gyro Andegavis civitatis[l] exsequens, adeo Nortmannos perdomuit, ut primores eorum ad illum venerint seseque illi commendaverint et sacramenta qualia iussit egerint, et obsides quot[m] et quantos quaesivit illi dederint[n], ut de civitate Andegavis constituta die exirent et in regno suo, quamdiu viverent, nec praedam facerent nec fieri consentirent. Petierunt autem, ut eis in quadam insula Ligeris fluvii usque in mense Februario[o] residere et mercatum habere liceret[p], atque in mense Februario[o] quicumque iam baptizati essent ex eis et christianitatem de cetero veraciter tenere vellent

a) Britonum *nonnumquam* 1. b) *deest A.* c) *e corr.* 1. d) *ita* 1. *A.*; in Gallias *edd.* e) Aegypciacę 1. f) comprobari 1. g) versus Reghinisburg *A.* h) *ita A.*; Remisburg 1. i) sanctam D. ecclesiam *A.* k) *ita A.*; *deest* 1. l) civitatem *A.* m) quos 1. n) dederunt. Unde civitate 1. o) Febroario *A.* p) *post vocem* liceret *una linea erasa* 1; *in A. nihil additur.*

1) *Mayenne.* 2) *Karoli filium.* 3) *Cf. Ann. Fuld. a.* 874. *et quae Dümmler I, p.* 813, *n. monuit.*

ad eum venirent, et qui adhuc ex paganis christiani fieri vellent ipsius dispositione baptizarentur, ceteri vero ab illius regno discederent, ulterius, sicut dictum est, ad illud in malum non reversuri[1]. Post haec una cum episcopis et populo cum maxima religionis devotione corpora sanctorum Albini et Licinii[a], quae effossa timore Nortmannorum de tumulis suis fuerant, suis in locis cum muneribus magnis restituit[b]. Sicque eiectis ab Andegavis civitate Nortmannis, acceptisque obsidibus, Karolus mense Octobrio per Cinomannis civitatem et Ebrocense[c. 2] oppidum ac secus castellum novum apud Pistas Ambianis Kalendis Novembris pervenit. Indeque apud Audriacam villam ac circumcirca venationem exercens, ad monasterium Sancti Vedasti pervenit ibique nativitatem Domini celebravit

anno Domini 874.

Hiems prolixa et fortis, et nix tanta fuit nimietate perfusa, quantam nemo se vidisse meminerit.

Karolus purificatione sanctae Mariae cum suis consiliariis **Febr. 2.** placitum in monasterio Sancti Quintini tenuit, et ieiunium quadragesimale in monasterio Sancti Dyonisii peragens, ibidem pascha dominicum celebravit. Generale quoque placitum[3] **Apr. 11.** Idus[d] Iunii in villa Duziaco[e] tenuit, ubi et annua dona sua accepit. Indeque per Attiniacum et consuetos mansionaticos[f] Compendium adiit.

Aestas longa siccitatem foeni et messium inopiam reddidit.

Salomon dux Brittonum, qui nuntiabatur interea dubiis nunciis quandoquidem infirmus quandoquidem mortuus, certa relatione Karolo apud Compendium nunciatus est hoc ordine mortuus: videlicet insecutus a primoribus Brittonum Pascuitan et Vurhanat[g. 4], Wigon, filio Rivilin[h], necnon et Francis hominibus, quos valde afflixerat, et capto ac custodiae mancipato filio eius Wigon, fuga lapsus[i], in Paucherum[5] secessit, et quoddam monasteriolum[6] ingressus, ut se liberare valeret, circumventus a suis, quod a nemine Brittonum quiddam[k]

a) Licimi 1; Linnu 1[a]; Lizinii *A.* b) *ita A.*; instituit 1. c) *ita* 1. *A.* d) id ÷ 1. e) Duciaco *A.* f) mansiaticos 1. g) Vurban atque W. *A.* h) Ruulin *A.* i) lapsis 1. k) *ita* 1. *A.*

1) *Aliter de hac pace iudicant Ann. Vedast. a.* 874, *Regino a.* 873. 2) *Evreux.* 3) *Celebratum est hoc placitum seu concilium adversus incesta coniugia et rerum ecclesiasticarum pervasiones, ut testatur epistola eius synodica ad episcopos Aquitaniae (Mansi XVII, p.* 281*). BOUQ.* 4) *Pascweten et Gurwant (Wrhwant) dicuntur in chartis Bretonicis; Dümmler I, p.* 801, *n.* 5) *Poher, dioec. Cornouailles; Monod p.* 253. 6) *Forte Plebelanum, quod ipse condiderat, quodque ab auctore vocatum est monasterium Salomonis, Moutier-Salaun. P.*

mali sustinere deberet, traditus est Francis[a] hominibus Fulcoaldo[b] et aliis. Sicque ab eis excaecatus, in crastinum mortuus est repertus, dignam vicem recipiens, qui seniorem suum Herispogium, in ecclesia eius persecutionem fugientem et invocantem Dominum, super altare occidit.

Hludowicus rex Germaniae ad fratrem suum Karolum filium suum Karolum cum aliis missis suis direxit, petens, ut simul loquerentur secus Mosellam. Ad quod placitum cum Karolus pergeret, ventris solutione detentus, ad illud placitum, sicut fuerat condictum, pervenire non potuit. Unde conlocutio eorum, Hludowici scilicet et Karoli, secus Mosam apud Heristallium[1] circa Kalendas Decembris fuit. De qua conlocutione[c] Karolus per monasterium Sancti Quintini rediens, nativitatem Domini Compendio celebravit; et Hludowicus eandem sollemnitatem Aquis agens, inde ad palatium Franconofurt ultra Rhenum rediit.

Anno Domini 875.

Karolus circa initium quadragesimae monasterium Sancti
Mart. 27. Dyonisii adiit, ubi et pascha Domini celebravit. Et Richildis, uxor eius, noctu ante quartam feriam paschae aborsu[d] filium peperit, qui baptizatus mox obiit. Illaque dies purificationis[e] post parturitionem in eodem monasterio exspectante, Karolus ad Basivum[f. 2] perrexit indeque ad laetanias celebrandas ante ascensionem Domini ad monasterium Sancti
Mai 14. Dyonisii rediit, et vigilia pentecostes ad Compendium venit.

Hludowicus rex Germaniae mense Maio in Triburas placitum suum tenuit, et quia ibi quae meditatus fuerat perficere non potuit, iterum placitum suum in[g] mense Augusto ad eundem locum denunciavit.

Karolus mense Augusto ad Duciacum secus Arduennam pervenit; ubi certo nuntio, Hludowicum nepotem suum Italiae imperatorem obisse[3], comperit. Quapropter mox inde movens, ad Pontigonem pervenit et quoscumque potuit de vicinis[h] suis consiliariis obviam sibi venire praecepit et a quibuscumque valuit suppetias in itinere suo accepit. Et inde Lingonas pervenit et eos quos secum in Italia ducere praedestinavit operuit; sicque [Richildem[i. 4], uxorem suam, per

a) Franciscis *A.* b) Fulwaldo *A.* c) conlatione 1. d) *ita* 1. *A.*; *i. e.* abortu. e) suae *add. A.* f) Baruuī, *subpuncta littera* i *A.* g) i. m. *in ras.* 1. h) vicis 1. i) Richildem — dirigens *des.* 1. 1[a], *suppl. Ch. ex A.*

1) *Ann. Fuld.:* apud Sanctum Lantbertum *(Leodiensem).* 2) *Baisieux, duabus a Corbeia et vico Buissi leucis distans, versus occidentalem plagam. BOUQ. (Dép. Somme). Alias sententias recenset Dehaisnes.* 3) *Obiit d.* 12. *Augusti.* 4) *Haec et alia supplementa huius anni a Duchesnio et Pertzio recepta reiicere nolui, quamvis, Aimoini continuatorem ea ex alio fonte haurire potuisse, non prorsus negarim.*

civitatem Remis ad Silvacum remittens, et filium suum Hludowicum in partem regni, quam post obitum Hlotharii nepotis sui contra fratrem suum accepit, dirigens], Kalendis Septembribus[a] iter suum incoepit, et per Sancti Mauritii monasterium pergens, montem Iovis transiit et Italiam ingressus fuit.

Hludowicus rex Germaniae, frater eius, filium suum Karolum in Italiam, ut fratri suo adversaretur, transmisit. Quem Karolus rex fugam arripere et inde abscedere coegit. Hludowicus autem rex Germaniae[b] alium filium suum Karlomannum cum quibus potuit in adversitatem fratris sui in Italiam direxit. Quod praenoscens Karolus rex, obviam ei cum validiori manum[c] perrexit. Et quia Karlomannus praenovit, se patruo suo non posse resistere, pacem petens cum eo locutus fuit, et sacramentis utrimque confirmatis, ad propria rediit. Hludowicus vero, persuadente Engilramno, quondam Karoli regis camerario et domestico[d. 1], suasione Richildis reginae ab honoribus deiecto et a sua familiaritate abiecto, cum hoste et filio ac aequivoco suo Hludowico usque ad Attiniacum venit. Ad quem obsistendum primores regni Karoli, iubente Richilde regina, sacramento se confirmaverunt. Quod non adtenderunt, sed ex sua parte regnum Karoli pessumdantes, hostili more devastaverunt. Similiter et Hludowicus cum suo exercitu idem regnum pessumdedit[e]; sicque nativitatem Domini in Attiniaco agens, per placitamenta primorum, regni Karoli depraedatione facta, cum quibusdam comitibus ex Karoli regno, qui ad eum se contulerant, rediit, et per Treverorum civitatem transiens, ad palatium ultra Rhenum Franconofurth pervenit ibique dies quadragesimae et pascha Domini celebravit. [Ubi[f] et certo nuncio, Emmam uxorem suam apud Reghinisburg palatium obisse nuper post nativitatem Domini[2], comperit]. 876. Apr. 15.

Karolus, quibusdam de primoribus ex Italia ad se non venientibus, pluribus autem receptis, Romam invitante papa Iohanne perrexit, et 16. Kalendas Ianuarii ab eo cum gloria magna in ecclesia sancti Petri susceptus,

anno Domini 876,

in die nativitatis Domini beato Petro multa et pretiosa munera offerens, in imperatorem unctus et coronatus atque imperator Romanorum appellatus est. Et Nonas Ianuarii Roma exiens, Papiam rediit. Ubi et placitum suum habuit[3],

a) Febr. 1. b) iterum *add. A.* c) *ita* 1. d) domesticissimo *A.* e) in pessum dedit 1. f) Ubi — comperit *des.* 1.

1) *V. supra a.* 868, *p.* 97. 2) *Die* 31. *Jan.* 876. 3) *Cf. LL. I, p.* 528.

et Bosone, uxoris suae fratre, duce ipsius terrae[a] constituto et corona ducali ornato, cum collegis eius, quos idem dux expetiit, in eodem regno relictis, per montem Iovis et per monasterium Sancti Mauricii [rediens[b], ut pascha Domini apud monasterium Sancti Dyonisii celebrare valeret, iter acceleravit. Quod audiens Richildis degens apud Silvacum, 2. Nonas Mart. mox illi obviam movit, et cum summa festinatione per Remis, Catalaunis et Lingonas ultra Vesontium, in loco qui dicitur Warnarii-Fontana[1] 2. Idus Martii venit. Cum qua imperator] per Vesontium ac Lingonas [Catalaunis[c]] et Remis civitates et per Compendium palatium transiens, ad monasterium Sancti Dyonisii pervenit, ibique pascha
Apr. 15. Domini celebravit. Quo accersiens legatos apostolici Iohannem Tuschanensem[d] et Iohannem Aritinum[e] atque Ansigisum[f] Senensem, synodum auctoritate apostolica et illorum consilio atque sanctione sua indixit medio futuro mense Iulio[g] apud Pontigonem. Quo per Remis et Catalaunis civitates pervenit.

Boso, postquam imperator ab Italia in Franciam rediit, Berengarii, Everardi[h] filii, factione, filiam Hludowici imperatoris Hyrmengardem[i], quae apud eum morabatur, iniquo conludio in matrimonium sumpsit.

Undecimo Kalendas Iulii, indictione 9, episcopis ceterisque clericis vestibus ecclesiasticis indutis, et domo ac sedilibus palliis protensis, atque in gremio synodi et prospectu imperialis sedis lectorio superpositis [sacrosanctis[k] euangeliis], venit domnus imperator Karolus in vestitu deaurato, habitu Francico, cum legatis apostolicae sedis in synodum. Et cantoribus antiphonam *Exaudi nos Domine* cum versibus et Gloria cantantibus, post Kyrieleyson[l], et data oratione a Iohanne Tuscanense episcopo, resedit domnus imperator in synodo. Et legit Iohannes Tuscanensis episcopus epistolas a domno apostolico missas[2], cum quibus et legit epistolam de primatu Ansegisi episcopi Sennensis[3], ut, quoties[m] utilitas ecclesiastica dictaverit, sive in evocanda synodo sive in aliis negotiis exercendis, per Gallias et per Germanias apostolica vice fruatur, et decreta sedis apostolicae per ipsum episcopis manifesta efficiantur, et rursus quae gesta fuerint eius relatione, si necesse fuerit,

a) terra et c. 1. b) *haec desunt* 1. 1[a]; *qui pergunt:* et per V. c) *deest* 1. d) Tuscan. *A.* e) Aret. *A., semper* f) Anseg. *A., semper.* g) *ita* 1. *A.*; Iunio *corr. P.* h) Evrardi *A.* i) Yrmeg. *A.* k) *haec des.* 1. 1[a]*; ex A. suppl. P., qui add.* apud Ponticonem *ex fragmento Paris., quo Bouq. usus est.* l) Kyrrieleleison *A.* m) quotiens *A.*

1) *Vernierfontaine prope Besançon; Monod p.* 253. 2) *Jaffé nr.* 2265. 3) *Ib. nr.* 2260.

apostolicae sedi pandantur, et maiora negotia ac difficiliora quaeque suggestione ipsius a sede apostolica disponenda et enucleanda quaerantur. Petentibus autem episcopis, ut eis permitteretur ipsa[a] legi epistola[a] quibus erat directa, non adquievit imperator, sed responsum quaesivit ab eis, quid de his iussis apostolici[b] responderent. Quorum responsio talis fuit, ut, servato singulis metropolitanis iure privilegii secundum sacros canones et iuxta decreta sedis Romanae pontificum ex eisdem sacris canonibus promulgata, domni Iohannis papae apostolici[b] iussionibus oboedirent. Et cum imperator et legati apostolici satisegerint[c], ut absolute archiepiscopi responderent, se oboedituros de primatu Ansigisi sicut[d] apostolicus scripsit[e], aliud nisi ut praedictum est responsum ab eis extorquere non potuit[f], excepto quod Frotarius[g] Burdegalensis episcopus, quoniam a Burdegala ad Pictavis indeque ad Bituricum favore principis contra regulas se contulit, per adolationem respondit, quod imperatori placere cognovit. Tunc motus imperator dixit, quod domnus papa ei suas vices commisit in synodo, et quod isdem praecepit ille exequi studeret. Et accepit ipsam epistolam involutam una cum Iohanne Tuscanensi et Iohanne Aritino et dedit illam Ansigiso, et iussit sellam plectilem ponere[h] ante omnes episcopos Cisalpini regni sui iuxta Iohannem Tuscanensem, qui ad dexteram illius sedebat, et praecepit Ansigiso, ut supergrederetur omnes ante se ordinatos et sederet in eadem sella, reclamante Remorum archiepiscopo, audientibus omnibus, hoc factum sacris regulis obviare. Imperator tamen in sua sententia permansit; et petentibus episcopis, ut liceret eis vel exemplar de epistola sibi directa sumere, nec hoc valuerunt ullo modo impetrare. Et sic soluta est synodus in illa die.

Decima Kalendas praefati mensis iterum convenerunt episcopi. In quo conventu lectae sunt aepistolae a domno apostolico laicis missae[1], et lecta est electio domni imperatoris ab episcopis et ceteris Italici regni firmata[i], sed et capitula quae in palatio Ticinensi constituit et ab omnibus confirmari praecepit, quae et episcopis Cisalpinis praecepit confirmari[2]. Et sic soluta est synodus in die[k] illa.

Quinta Nonas Iulii convenerunt episcopi sine imperatore, et habitae sunt contentiones de presbiteris ex diversis parrochiis reclamantibus ad missos apostolici. Et sic soluta est synodus in die[l] illa.

a) *ita* 1 *A*. b) apostolicis 1. c) satis aegerint 1; satagerent *A*. d) ansigisicut 1. e) *in ras.* 1. f) potuerunt *A*. g) Frotharius *A*. h) poni *A*. i) firmatis *corr.* firmata 1. k) illo die *A*. l) illa die *A*.

1) *Quae non exstant.* 2) *LL. I, p.* 532; *confirmatio vero pridie Kal. Iul. data est.*

4. Nonas eiusdem mensis iterum convenerunt episcopi; et imperator in synodo residens, audivit missos fratris sui Hludowici regis Willebertum archiepiscopum Coloniae et Adalardum ac Meingaudum[a] comites, per quos petiit partem de regno Hludowici imperatoris, filii Hlotharii fratris eorum, sicut ei competeret ex hereditate et illi firmatum fuerat sacramento. Et legit Iohannes Tuscanensis epistolam[1] a Iohanne papa episcopis regni Hludowici directa[b], et dedit exemplar Willeberto archiepiscopo, ut deferret illud praefatis episcopis. Et sic soluta est synodus in illa die.

6. Idus Iulii convenerunt episcopi, et circa horam nonam venerunt missi domni apostolici Leo episcopus et apocrisiarius ac nepos apostolici atque Petrus Foro-Simpronii[c] episcopus, deferentes epistolas imperatori et imperatrici et salutationes apostolici ad episcopos[2]. Et sic soluta est synodus in die illa.

5. Idus Iulii convenientibus episcopis, lecta est epistola apostolici de dampnatione Formosi episcopi, Gregorii nomencolatoris[d] et consentientium[e] eis, et praesentata sunt imperatori ab apostolico transmissa dona, inter quae fuerunt praecipua sceptrum et baculus aureus. Sed et imperatrici dona sunt ab eo missa, pallia et armilla[f] cum gemmis. Et sic soluta est synodus in illa die.

Pridie Idus Iulii convenerunt episcopi, et misit imperator vicarios[g] apostolici increpare durius[h] archiepiscopos reliquosque episcopos, qui pridie non convenerant, sicut praecepit. Illi autem canonice rationabili reddita ratione, sopita est increpatio. Et lecta est a Iohanne Tuscanensi iterum epistola, iubente imperatore[i], pro primatu Ansigisi, et quaesita est ab episcopis denuo inde responsio. Et respondentibus singulis archiepiscopis, quoniam, veluti eorum antecessores illius antecessoribus regulariter oboedierunt, ita eius decretis vellent oboedire. Et facilius est illorum admissa responsio, quam fuerat in imperatoris praesentia. Et sic iterum, post multas contentiones de presbiteris diversarum parrochiarum reclamantibus ad missos apostolici[3], lecta est proclamatio Frotarii Burdegalensis archiepiscopi, quia non poterat consistere propter infestationem paganorum in civitate sua, ut liceret ei Bituricensem metropolim occupare. Cuius petitionibus unanimitas episcoporum non adquievit, et iubentibus legatis apostolici, ut 17. Kalendas Augusti convenirent episcopi, mane circa[k] horam nonam venit imperator

a) Meingardum *A.* b) *ita* 1. c) Sympr. *A.* d) *ita* 1. *A.* e) conscientium 1. f) armillae *A.* g) *bis scr.* 1. h) durios *corr.* durius 1. i) *deest* 1. k) et c. *A.*

1) *Jaffé nr.* 2267. 2) *Quae non exstant; cf. Jaffé nr.* 2271. 3) *Cf. LL. I, p.* 534.

Grecisco more paratus et coronatus, deducentibus eum apostolici legatis more Romano [vestitis[a]] ac episcopis aecclesiasticis vestimentis indutis, et ceteris secundum modum primae[b] diei, quando inchoata est synodus, praeparatis. Et ut prius, cantata antiphona *Exaudi nos Domine* cum versibus et Gloria post Kyrrieleison[c], data oratione a Leone episcopo, resederunt omnes. Et legit Iohannes Aritinus quandam scedulam ratione et auctoritate carentem. Post quam legit Odo[d] Belgivagorum episcopus quaedam capitula a missis apostolici et ab Ansigiso et[a] eodem Odone[d] sine conscientia synodi dictata[1], inter se dissonantia et nullam utilitatem habentia, verum et ratione ac auctoritate carentia; et idcirco hic non habentur subiuncta. Iterum autem[e] mota est interrogatio de primatu Ansegisi, et post multas ab imperatore et legatis apostolici contra episcopos quęrimonias habitas, tantum in novissima quantum et in prima die synodi exinde Ansigisus obtinuit. Post haec perrexit Petrus episcopus Foro-Simpronii[f] et Iohannes Tuscanensis ad cubiculum imperatoris, et adduxerunt Richildem imperatricem coronatam in synodum; et stante illa iuxta imperatorem, surrexerunt omnes, stantes quique in gradu suo. Tunc incoeperunt laudes Leo episcopus et Iohannes Tuscanensis episcopus, et post laudes peractas in domnum apostolicum et domnum imperatorem ac imperatricem et ceteros iuxta morem, data oratione a Leone Gavinense[2] episcopo, soluta est synodus.

Postea imperator, muneratis missis apostolici[g] Leone et Petro, remisit eos Romam[3], et cum eis Ansigisum [Sennensem[a]] episcopum et Adalgarium Augustudunensem episcopum.

Interea baptizati sunt quidam Nortmanni ab Hugone abbate et marchione; propter hoc ad imperatorem adducti et munerati, ad suos redierunt. Et ut ante ita et postmodum ut Nortmanni more pagano peregerunt. Et imperator 5. Kalendas Augusti movit a Pontigone et tertio Kalendas venit ad Catalaunis. Ibique propter quandam molestiam corporalem[h] moratus est usque Idus Augusti. Et 19. Kalendas Septembris[i] venit Remi; indeque recto itinere venit ad Silvacum. Et 5. Kalendas Septembris misit legatos apostolici[k] Iohannem itemque Iohannem et Odonem[d] episcopum cum aliis missis suis ad fratrem suum Hludowicum et filios eius

a) *deest* 1. b) horae *add. A.* c) kyrrie† 1. d) Hod. *A.* e) *deest A.* f) *e corr.* 1. g) apostolicis *A.* h) corporarem 1. i) *superscr.* 1. k) apostolico *corr.* apostolici 1.

1) *LL. I, p.* 534. 2) *Id est Savinense vel Sabinense. Eadem scribendi ratio etiam in actis synodi Duciacensis et apud Anastasium initio Vitae Hadriani II. cap.* 9. *observatur. P.* 3) *Cf. LL. I, p.* 535.

ac episcopos atque primores regni sui. Quibus missis in via, imperatori in Carisiaco nunciatum est, praefatum Hludowicum regem in Franconofurth palatio 5. Kalendas Septembris obisse et 4. Kalendas eiusdem mensis in monasterio Sancti Nazarii sepultum fuisse. Imperator vero, directis missis suis ad primores regni quondam fratris sui, a Carisiaco movit atque ad Satanacum[1] villam venit, dispositum habens Mettensem civitatem adire et episcopos ac primores regni quondam fratris sui ad se venientes recipere. Sed repente mutato consilio, perrexit Aquis, indeque Coloniam venit, et apostolici legati cum eo. Praedantibus autem[a] omnibus sine ullo divino respectu qui cum illo ibant, Nortmanni cum 100 circiter navibus magnis, quas nostrates bargas vocant, 16. Kalendas Octobris Sequanam introierunt. Quod cum apud Coloniam imperatori nunciatum fuisset, nil propter hoc a negotio quod coeperat inmutavit. Hludowicus autem, nepos illius, cum Saxonibus et Toringis ex altera parte Rheni fluminis contra eum venit, et missis ad patruum suum imperatorem directis, benignitatem eius expetiit; quam non impetravit. Tunc ipse ac comites eius ieiuniis et laetaniis Domini misericordiam petierunt, inridentibus eos illis qui erant cum imperatore.

Hludowicus, Hludowici regis filius, decem homines aqua calida et decem ferro calido et decem aqua frigida ad iudicium misit coram eis qui cum illo erant, petentibus omnibus, ut Deus in illo iudicio declararet, si plus per rectum[b] ille habere deberet portionem de regno quam pater suus illi dimisit ex ea parte, quam cum fratre suo Karolo per consensum[c] illius et per sacramentum accepit. Qui omnes inlaesi reperti sunt. Tunc ipse Hludowicus cum suis ad Andrunacum[2] castrum Rhenum transivit. Quod cum imperatori nunciatum fuisset, Richildem imperatricem praegnantem cum Hilduvino abbate et Francone[d] episcopo[3] ad Haristallium misit. Ipse autem secus Rhenum hostiliter contra nepotem suum perrexit, praemittens ad eum missos, ut quosdam de suis consiliariis obviam illius consiliariis mitteret, et tractarent de pace inter eos habenda. Quod Hludowicus humiliter et oboedienter suscipiens, securus mansit, quod bello adgredi non deberet, donec ipsa cautio[e] finiretur.

Imperator Nonas Octobris, dispositis[f] scaris suis, nocte surrexit, et levatis vexillis, per strictas et arduas vias, quin potius invias, super nepotem suum ac super eos qui cum illo

a) eo praedantibus . . . ibant. Nortmanni vero *A.* b) *ita* 1. *A.* c) consensionem *A.* d) Francono 1; Franchone *A.* e) conventio *A.* f) depositis 1.

1) *Stenay.* 2) *Andernach.* 3) *Leodiensi.*

erant subito irruere moliens, secus Andrunacum[a] pervenit, fatigatis hominibus et equis de gravi et stricto itinere et pluvia, quae super eos nocte tota effluxit. Et ecce subito nunciatum est Hludowico et suis, imperatorem cum valida manu hostiliter super eum venire. Ipse autem cum eis quos secum habuit e regione stetit, et irruentibus imperatoris cuneis[b], et illis fortiter resistentibus, hostis imperatoris terga vertit et fugiendo[c] super imperatorem venit. Sed et imperator cum paucis vix fuga lapsus[d] evasit. Multi autem qui effugere[e] poterant impediti sunt, quoniam omnes sagmae[f] imperatoris et aliorum qui cum eo erant, sed et mercatores ac scuta vendentes imperatorem et hostem sequebantur et in angusto itinere fugientibus viam clauserunt[d]. Fuerunt autem in ipsa congressione[g] occisi Raganarius[h] et Hieronimus comites et multi alii; capti autem in eodem campo et silva vicina fuerunt Ottulfus episcopus[1], Gauzlenus[i] abba, Aledramnus et Adalardus, Bernardus et Everwinus[k] comites et plures[l] alii, omnes autem sagmas[m] et ea quae mercatores portabant hostis Hludowici accepit. Et impletum est dictum propheticum, ubi ait: *Qui praedaris, nonne et ipse praedaberis?* Es. 33, 1. Omnia quae praedatores qui erant cum imperatore habuerunt, sed et ipsi[n] praeda fuerunt, adeo ut, qui amminiculo equorum effugere poterant, animas suas haberent pro spolio. Ceteri autem ita sunt a villanis despoliati, ut feno et stramine involuti verenda[o] celarent et nudi profugerent; quos insequentes occidere noluerunt. Et facta est plaga 1. Reg. 4,10. magna in populo praedatore. Richildis autem, audiens 7. Idus Octobris de fuga hostis imperialis et ipsius imperatoris, ab Heristallio movet[p]; et fugiens, subsequenti nocte galli cantu in via peperit filium, quem post partum famulus suus ante se portans, fugiendo usque ad Antennacum[2] detulit. Imperator 7. Idus Octobris vesperi ad monasterium Sancti Landberti[q] pervenit. Ad quem Franco et Hilduvinus[r] abba a Richilde 6. Idus redierunt, et cum eo fuerunt, usque dum post Richildem ad Antennacum pervenit. Inde Duciacum[s] adiit; unde ad Antennacum rediit et placitum suum in Salmonciaco[t] 15. die post missam sancti Martini condixit.

Hludowicus, Hludowici quondam regis filius, de Andru-

a) Andruacum 1. b) super eos *add. A.* c) fugando 1. d) *e corr.* 1. e) effu *et locus ras. trium litterarum* 1. f) saugine *A.* g) congregatione 1. h) Ragen. et Iher. *A.* i) Gauzlinus *A.* k) Ebroinus *A.* l) multi 1[a]. m) sauginas *A.* n) ipsa 1[a]; ipsi praeda *etiam A.* o) verecundia 1. p) movit *A.* q) Lantb. *A.* r) Hilduinus *A.* s) Duziacum *A.* t) *ita* 1. *A.*

1) *Trecensis.* 2) *Antennacum est abbati Lebeuf vicus dictus Antenai prope Altivillarense monasterium in dioecesi Remensi. BOUQ.*

naco[a] per Sinciacum[b] Aquis rediit ibique tribus diebus stetit, indeque obviam fratri suo Karolo apud Confluentes venit. Ubi simul locuti, Karolus versus Mettis indeque in Alamanniam[c] infirmus rediit, et Hludowicus ultra Rhenum perrexit. Karlomannus, frater eorum, nec ad eos nec ad patruum suum Karolum imperatorem, sicut ei mandaverat, venit, occupatus in belligeratione contra Winidos.

Karolus imperator Chuonradum[d] et alios primores ad Nortmannos qui in Sequanam venerant misit, ut, quocumque modo possent, foedus cum eis paciscerentur[e] et ad condictum placitum ei renuntiarent.

Domnus imperator Karolus ad placitum suum in Salmontiaco[f], sicut condixerat, venit, ibique homines de parte regni quondam Hlotharii, quam frater suus Hludowicus contra eum acceperat, ad se post fugam de Andrunaco venientes[g] suscepit, et quibusdam[h] abbatias[i] sicut erant integras dedit, quibusdam de abbatia Martianas[k. 1], quam diviserat, beneficia[l] donavit, et sic a se abire permisit. Scaras quoque, quae contra Nortmannos secus Sequanam in procinctu essent, disposuit. Ipse autem ad Virzinniacum[2] villam veniens, graviter passione pleurisis est infirmatus, adeo ut vivere desperaret. Ibique natalem Domini celebravit

anno incarnationis dominicae 877.

Convalescens autem per Carisiacum ad Compendium venit. Ubi dum moraretur, filius eius, qui, antequam Richildis ad Antennacum veniret, in via natus fuerat, infirmatur, et a Bosone, avunculo suo, de fonte susceptus, Karolus nominatus, moritur et ad monasterium Sancti Dyonisii sepeliendus defertur[3].

Karolus autem imperator in Compendio quadragesimam Apr. 7. peragens, pascha Domini celebravit et missos apostolici Iohannis Petrum episcopum Foro-Simpronii[m] itemque Petrum episcopum Senogalliae suscepit; per quos tam verbis quam litteris eum apostolicus Iohannes Romam vocavit, quatenus, sicut

a) Andruaco 1. b) Sintiacum *A.* c) Alamenniam *corr.* Alamanniam 1. d) Chonr. *A.* e) pacisceretur 1; cum eis inmiscerentur *A.* f) *ita h. l.* 1; Salmonciaco *A.* g) veniens 1. h) quasdam 1. i) abbatiolas *A.* k) Marciana *A.* l) beneficiola *A.* m) Forophronii 1.

1) *Marchiennes.* 2) *Abbas Lebeuf Virziniacum villam interpretatur locum Verzenai dictum, prope monasterium Sancti Basoli, in dioecesi Remensi. Mabillonius lib.* 37. *ann. Bened. num.* 79. *existimat locum esse Visignicurt vocatum, prope Praemonstratum. Est quoque Virciniacum villa, vulgo Versigny, tribus circiter leucis distans a Crespy-en-Valois. BOUQ.* 3) *Hinc ab Aimoini continuatore plura de monasterio S. Germani Parisiensi addita sunt.*

promiserat, sanctam Romanam ecclesiam a paganis quibus infestabatur eriperet atque defenderet. Kalendis Mai episcopos Remensis provinciae, sed et aliarum provinciarum Compendio convocavit, et ecclesiam quam in eodem oratorio construxerat cum multo apparatu in sua et nunciorum [a] apostolicae sedis praesentia ab eisdem episcopis consecrari fecit [1]. Inde placitum suum generale Kalendis [2] Iulii [b] habuit, ubi per capitula [3], qualiter regnum Franciae filius suus Hludowicus cum fidelibus eius et regni primoribus regeret, usque dum ipse Roma rediret, ordinavit, et quomodo tributum de parte regni Franciae quam ante mortem Lotharii habuit, sed et de Burgundia exigeretur, disposuit [4], scilicet ut de mansis indominicatis solidus unus, de unoquoque manso ingenuili 4 denarii de censu dominico et 4 de facultate mansuarii, de manso vero servili duo denarii de censu dominico et duo de facultate mansuarii, et unusquisque episcopus de presbiteris suae parrochiae secundum quod cuique possibile erat, a quo plurimum quinque solidos, a quo minimum 4 denarios episcopi de singulis presbiteris acciperent et missis dominicis redderent. Sed et de thesauris ecclesiarum, prout quantitas loci extitit, ad idem tributum exsolvendum acceptum fuit. Summa vero tributi fuerunt quinque milia librae argenti ad pensam. Illi vero, tam episcopi quam et alii qui trans Sequanam sunt de Neustria, tributum illis Nortmannis qui in Ligeri erant secundum quod sibi ab eis fuit impositum, undecumque valuerunt, reddere procuraverunt.

Domnus autem imperator Karolus de Carisiaco Compendium, indeque per Suessionis ad Remum civitatem, et sic iter suum per Catalaunis et Pontigonem atque Lingonis peragens, cum uxore et maxima auri et argenti caballorumque ac facultatum aliarum copia de Francia Italiam petiit. Et veniens ultra Iurim usque ad Urbam [c], obviam habuit Adalgarium episcopum, quem mense Februario [d] Romam direxit pro agenda synodo a papa Iohanne; cuius exemplar isdem Adalgarius pro munere magno imperatori detulit [5].

a) missorum *A.* b) Kal. Iuniis *A.* c) urbem 1. d) Febroario *A.*

1) *Cf. chartam Karoli d.* 5. *Mai datam, Böhmer, Reg. Karol. nr.* 1809. 2) *Bouquetus corrigendum censet* 18. *Kal. Iulii, cui assentiri nequeo. Nam totum spatium inde a* 14. *die Iunii usque ad* 1. *Iulii Kalendarum Iuliarum nomine venit. P.* 3) *LL. I, p.* 537. 4) *Haec ad conventum Compendiensem Nonis Maii habitum referenda, quem cum placito Carisiacensi confundit annalista. BOUQ. V. LL. I, p.* 536. 5) *De synodo Ravennate mense Augusto habita (Mansi XVII, p.* 337; *App. p.* 171*) agi, Jaffé censet p.* 269; *cf. Dümmler II, p.* 50.

Summa vero eiusdem synodi post multas et multiplices laudes imperatoris haec est: ut electio et promotio ad imperialia sceptra anno praeterito Romae celebrata extunc et nunc et in perpetuum firma et stabilis maneat; quam si quis perturbare aut violare temptaverit, cuiuscumque sit ordinis aut dignitatis vel professionis, anathemate usque ad satisfactionem teneatur omni tempore adnexus; patratores et incitatores huius consilii, siquidem clerici fuerint, deponantur, laici vero et monachi perpetuo anathemate feriantur, ut, quia synodus anno praeterito apud Pontigonem hinc habita secus Andranacum[a] nil profuit, usquequaque ista debeat praevalere. Nunciavit etiam inter alia isdem Adalgarius imperatori, quoniam Iohannes papa obviam illi Papiam veniret. Quapropter praemisit Odacrum secundi scrinii notarium, Goiramnum comitem et Pippinum atque Heribertum[1] ad procuranda ipsius papae servitia. Ipse autem festinato perrexit ad eum, quem obvium habuit apud Vercellis civitatem; et recepto[b] cum honore maximo, perrexerunt simul usque Papiam. Ubi eis nunciatum est non incerta relatione, Karlomannum, Hludowici fratris sui filium, cum maxima multitudine bellatorum super eos venire. Quapropter relinquentes Papiam, venerunt ad Tardunam[2], et consecrata Richildis[c] a papa Iohanne in imperatricem, mox retrorsum fugam arripuit cum thesauro versus Moriennam. Imperator autem aliquamdiu una cum Iohanne papa in eisdem locis immorans, exspectavit primores regni sui, Hugonem abbatem, Bosonem, Bernardum Arvernicum comitem itemque Bernardum Gothiae markionem, quos secum ire iusserat; qui una cum aliis regni primoribus, exceptis paucis, et episcopis adversus eum conspirantes coniuraverant. Et comperiens eos non venturos, ut audierunt ipse et papa Iohannes appropinquare Karlomannum, imperator post Richildem fugam arripuit, et papa Iohannes versus Romam concite[d] festinavit. Per quem Karolus imperator imaginem Salvatoris in cruce fixa[e], ex auro multi ponderis fabrefactam et gemmis preciosis ornatam, sancto direxit Petro apostolo.

Karlomannus vero mendaci nuncio audiens, quod imperator et papa Iohannes super eum cum multitudine maxima bellatorum venirent, et ipse fugam arripuit per viam quam[b] venerat, sicque Deus more misericordiae suae conventum illum dissolvit. Karolus vero febre correptus, pulverem bibit, quem sibi nimium dilectus ac credulus medicus suus Iudaeus

a) Antennacum *corrigendum. P.* b) *ita* 1. *A.* c) Richilde *A* d) concito *A.* e) *ita* 1; fixam *A.*; fixi *edd.*

1) *Filii Pippini supra a.* 834, *p.* 9. *memorati, nepotes Bernhardi regis Italiae.* 2) *Tortona.*

nomine Sedechias transmisit, ut ea potione a febre liberaretur; insanabili veneno hausto, inter manus portantium, transito monte Cinisio, perveniens ad locum qui Brios[1] dicitur, misit pro Richilde, quae erat apud Moriennam, ut ad eum veniret; sicut et fecit. Et 11. die post venenum haustum in vilissimo tugurio mortuus est 2. Nonas Octobris. Quem aperientes qui cum eo erant, ablatis interaneis, et infusum vino ac aromatibus quibus poterant et impositum locello, coeperunt ferre[a] versus monasterium Sancti Dyonisii, ubi sepeliri se postulaverat. Quem pro foetore non valentes portare[2], miserunt eum in tonna interius exteriusque picata quam coriis involverunt; quod nihil ad foetorem tollendum profecit. Unde ad cellam quandam monachorum Lugdunensis episcopii quae Nantoadiis[3] dicitur vix pervenientes, illud corpus cum ipsa tonna terrae mandaverunt.

Karlomannus pene usque ad mortem infirmatus et lectica delatus ad propria, per annum ita iacuit, ut a multis fuerit desperatus.

Hludowicus, accepto nuncio in Audriaca villa de morte patris sui[b], quos potuit conciliavit sibi, dans eis abbatias et comitatus ac villas secundum uniuscuiusque postulationem. Et iter agens per Carisiacum et Compendium usque ad Vernum, quatenus ad sepulturam patris sui[4] apud monasterium Sancti Dyonisii perveniret; ubi audiens patrem suum[5] sepultum, et regni primores tam abbates quam comites indignatos, quia quibusdam honores dederat sine illorum consensu, et ob id adversum se conspiratos esse, reversus est Compendium. Ipsi autem primores cum Richilde, diripientes omnia quae in via illorum erant, usque ad Avennacum monasterium pervenerunt et conventum suum ad Montem-Witmari[6] condixerunt, indeque missos suos ad Hlodowicum[c] direxerunt; sed et Hlodowicus legatos suos ad eos direxit. Et discurrentibus inter eos missis, ad hoc perventum est, ut Richildis et ipsi primores ad eum Compendium venirent, et suum conventum ad Casnum[7] in Cotia[d] condixerunt.

a) ferrae 1. b) Karoli *add. A.* c) *ita deinceps* 1. d) Cocia *A.*

1) *Vicus incognitus, fortasse Briançon, non oppidum illud satis notum, sed viculus ad ripam Isarae paulo infra Moustiers-en-Tarentaise. P.* 2) *Aimoini cont.:* sepelierunt eum basilica beati Eusebii martyris in civitate Vercellis, ubi requievit annis septem. Post haec autem per visionem delatum est corpus eius in Francia et honorifice sepultum in basilica beati Dyonisii martyris Parisius. 3) *Nantua.* 4) ut putabat *add. A.* 5) Vercelli *add. A.* 6) *Mont-Aimé (dép. Marne); Monod p.* 253. 7) *Chesne-Herbelot, modo positum extra silvam Cotiam. BOUQ. Alii de Caisne (arrond. Compiegne) cogitarunt. DEH.*

Nov. 30. Richildis Compendium ad Hlodowicum veniens, missa sancti Andreae attulit ei praeceptum, per quod pater suus illi regnum ante mortem suam tradiderat, et spatam quae vocatur sancti Petri, per quam eum de regno revestiret, sed et regium vestimentum et coronam ac fustem ex auro et gemmis. Et discurrentibus legatis inter Hlodowicum et regni primores, et pactis honoribus singulis quos petierunt, 6. Idus Decembris consensu omnium tam episcoporum et abbatum quam regni primorum ceterorumque qui adfuerunt consecratus et coronatus est in regem Hlodowicus ab Hincmaro Remorum episcopo. Et episcopi se suasque ecclesias illi ad debitam defensionem et canonica privilegia sibi servanda commendaverunt, profitentes secundum suum scire et posse et iuxta suum ministerium consilio et auxilio illi fideles fore; abbates autem et regni primores ac vassalli[a] regii se illi commendaverunt et sacramento secundum morem fidelitatem promiserunt.

Quando[1] Hlodowicus rex, filius Karoli imperatoris, fuit coronatus in Compendio, hoc petierunt episcopi apud ipsum, sicut hic subsequitur: *A vobis perdonari nobis petimus, ut unicuique de nobis et ecclesiis*[b] *nobis commissis secundum primum capitulum, quod novissime in Carisiaco domnus imperator, pater vester, a se et a vobis servaturum*[2], *consentientibus fidelibus [suis*[c]*] ac vestris atque apostolicae sedis legatis, legente Gozleno*[d], *denunciavit, canonicum*[e] *privilegium ac*[f] *debitam legem atque iustitiam conservetis et defensionem exhibeatis, sicut rex in suo regno unicuique episcopo et ecclesiae sibi commissae iuste*[g] *exhibere debet.*

Ipse autem Hlodowicus talem promissionem fecit illis episcopis:

Promitto et perdono vobis, quia unicuique de vobis et ecclesiis[h] *vobis commissis secundum primum capitulum, quod novissime in Carisiaco domnus imperator, pater meus, se*[i] *servaturum, consentientibus fidelibus illius ac nostris atque apostolicae sedis legatis, legente Gozleno*[d], *denunciavit, canonicum privilegium et debitam legem atque iustitiam conservabo, et defensionem quantum potuero exhibebo*[k], *adiuvante Domino, sicut rex in*[l] *suo regno unicuique episcopo et ecclesiae sibi commissae debitor*[m] *est exhibere.*

a) vassi *A.* b) ecclesis 1. c) *deest* 1; illius *S.* d) Gauzleno *S. P.* e) canonicam *corr.* canonicum 1. f) et *P.* g) per rectum *S. P.* h) ecclesis 1. i) a se et a me s. *S. P.* k) a. D. e. *S. P.* l) in s. r. *om. S.* m) per rectum e. debet *S. P.*

1) *Sequentia usque ad finem anni omisit Aimoini continuator. Acta exstant in cod. olim Paris.* 4761, *nunc Ashburnham, Barrois* 146. 73; *cf. LL. I, p.* 543, *quarum lectiones P. indicavi. Primus edidit Sirmondus, Capit. p.* 447 *(S.).*

Hoc est capitulum quod hic commemoratur[1]: *De honore quoque*[a] *et cultu Dei atque sanctarum ecclesiarum, quae auctore Deo sub ditione et tuitione regiminis nostri consistunt, Domino mediante decernimus, ut, sicut tempore beatae recordationis domni genitoris*[b] *nostri excultae et honoratae atque rebus ampliatae fuerunt, et quae a nostra liberalitate honoratae atque ditatae sunt, de cetero sub integritate sui serventur, et sacerdotes atque*[c] *servi Dei vigorem ecclesiasticum et debita privilegia iuxta reverendam auctoritatem obtineant, et eisdem principalis potestas et illustrium virorum strenuitas seu rei publicae administratores, ut suum ministerium competenter exequi valeant, in omnibus rationabiliter et iuste concurrant; et filius noster haec supradicta*[d] *similiter, Deo adiuvante*[e]*, conservet.*

Commendatio Ansigisi episcopi et aliorum episcoporum qui adfuerunt apud Compendium, quando benedixerunt Hlodowicum, filium Karoli imperatoris.

Me ac aecclesiam mihi commissam vobis commendo ad debitam legem et iustitiam conservandam et defensionem exhibendam, sicut rex episcopo et ecclesiae suae iusto iudicio conservare et exhibere debet.

Professio ipsorum.

Ego ille sic profiteor: De ista die et deinceps isti seniori et regi meo Hlodowico, Karoli[f] *et Hyrmentrudis filio, secundum meum scire et posse et meum ministerium et auxilio*[g] *et consilio fidelis et adiutor ero, sicut episcopus recte seniori suo debitor est, in mea fide et meo sacerdotio.*

Ad suprascriptam vero episcoporum petitionem haec quae sequuntur rex Hlodowicus professus est episcopis, et istam ipsam donationis scripturam[h] manu sua eis dedit in Compendio anno incarnationis dominicae 877, 2. Kalendas Decembris:

Professio istius Hlodowici, filii Karoli.

Ego Hlodowicus, misericordia domini Dei nostri et electione populi rex constitutus, promitto teste ecclesia Dei omnibus ordinibus, episcoporum videlicet, sacerdotum, monachorum, canonicorum atque sanctimonalium, regulas a patribus conscriptas et apostolicis adtestationibus roboratas

a) *deest P.* b) et g. *P.* c) ac *P.* d) supra scripta *P.* e) iuvante *P.* f) Karo *corr.* Karoli 1. g) et aux. *manu scribae et eodem atram. in marg.* 1. h) scripturarum 1.

1) *LL. I, p.* 531. *ex eodem cod. Paris.*

ex hoc et in futurum tempus[a] *me illis ex integro servaturum*[b]. *Polliceor etiam, me servaturum leges et statuta populo, qui mihi ad regendum misericordia Dei committitur, pro communi consilio fidelium nostrorum, secundum quod praedecessores mei imperatores et reges gestis inseruerunt et omnino inviolabiliter tenenda et observanda decreverunt. Ego igitur Hlodowicus rectitudinis et iustitiae amore hanc spontaneam promissionem meam relegens, manu propria firmavi.*

Anno 878.

Hlodowicus rex secus Suessionis in monasterio Sancti Medardi nativitatem Domini celebravit, indeque ad Audriacam villam perrexit, et pascha Domini in monasterio Sancti Dyonisii celebravit. Ac suadente Hugone[1] abbate et markione, perrexit ultra Sequanam, tam pro auxilio Hugonis contra Nortmannos, quam et pro eo quod filii Gozfridi castellum et honores filii Odonis quondam comitis invaserunt, ac quia Imino[c. 2], frater Bernardi markionis, Ebrocensem civitatem usurpans, multas depraedationes circumcirca in illis regionibus exercebat, insuper et Eiricum[d. 3] more Nortmannico depraedari praesumpsit. Et veniens Hlodowicus usque Turonis, infirmatus est usque ad desperationem vitae. Sed miserante Domino aliquantulum convalescens, satagentibus quibusdam consiliariis suis et amicis Gozfridi, venit ad eum isdem Gozfridus, adducens secum filios suos ea conditione, ut castellum et honores quos invaserant Hlodowico regi redderent et postea per concessionem illius haberent. Tunc Gozfridus partem de Brittonibus ad regis fidelitatem convertit; sed ipsi demum fecerunt ut Brittones.

Mart. 23. (margin note beside "cam villam perrexit, et pascha Domini…")

Iohannes papa irascens contra Landbertum[e] et Adalbertum comites[4], quia villas et civitatem eius praedati[f] sunt, eos horribiliter excommunicatos, Roma exiit[5] et navigio Arelatum in die sancto[g] pentecostes appulit, suosque nuncios ad Bosonem[h] comitem misit et per eius auxilium usque Lugdunum venit, et inde missos suos ad regem Hlodowicum Turonis misit, mandans, ut ei obviam veniret, quo sibi commodum foret. Hlodowicus autem mittens obviam

Mai 11. (margin note beside "latum in die sancto pentecostes appulit…")

a) *e corr.* 1. b) serviturum *corr.* servaturum 1. c) ideo quia 1; et Imino *A.* d) *ita* 1. *A.* e) Lantb. *A., semper.* f) dep. *A.* g) sancti *A.* h) *in ras.* 1.

1) *De quo v. Kalckstein, 'Forschungen' XIV, p.* 37 *sqq.* 2) *Sed cf. Dümmler II, p.* 88, *n. Emeno Pictaviensis comes frater erat Bernardi, patris Bernardi rebellis. BOUQ.* 3) *Ignoratur. P. legendum putavit:* Rotomi cum; *quod Kalckstein l. l. p.* 83. *probavit.* 4) *Duces Spoletii et Tusciae.* 5) *Aimoini cont. ita:* ferens secum preciosissimas reliquias et cum Formoso episcopo Portuensi n. Ar.

ei quosdam episcopos, petiit, ut usque Trecas veniret, ibique ab episcopis istius regni stipendia dari fecit. Et quia propter suam infirmitatem ante non potuit, Kalendis Septembris[1] apud Trecas ad eum venit. Interea papa Iohannes generalem synodum cum episcopis Galliarum et Belgicarum provinciarum agens, qualiter Landbertum et Adalbertum, Formosum quoque et Gregorium nomencolatorem[a], ac complices illorum Romae excommunicaverit, relegi fecit in synodo et consensum episcoporum in eadem excommunicatione quaesivit. Unde qui adfuerunt episcopi petierunt, ut, sicut ipse excommunicationem quam fecerat per scripturae lectionem recitari fecit in synodo, ita et eis concederet, ut per scripturam illi suam consensionem[b] proferrent; et concedente ita fieri papa Iohanne, in crastina episcopi hoc quod sequitur dyploma papae in synodo porrexerunt[2]:

Domine sanctissime ac[c] reverentissime pater patrum Iohannes, catholicae atque apostolicae ecclesiae, sanctae[d] videlicet Romanae primae sedis, papa. Nos[e], famuli[f] ac discipuli vestrae auctoritatis, Galliarum et Belgicarum episcopi, his, quae super vulnera dolorum vestrorum maligni homines ac ministri diaboli addentes, in sanctam matrem nostram ac magistram omnium ecclesiarum commiserunt, compatimur, et dolori vestro conflentes, condolemus, atque iudicium vestrae auctoritatis, quod privilegio beati Petri et sedis apostolicae in eos et complices illorum[g] iuxta sacros kanones spiritu Dei conditos et totius mundi reverentia consecratos ac[h] secundum eiusdem sanctae[i] Romanae[k] sedis pontificum, decessorum vestrorum, decreta protulistis, voto, voce et unanimitate nostra atque auctoritate sancti Spiritus, cuius gratia in episcopali ordine sumus[l] consecrati, gladio Spiritus[m], quod est verbum Dei, eos interimentes persequimur[n]. Scilicet quos, sicut[o] supra diximus, excommunicastis excommunicatos tenemus, quos ab ecclesia abiecistis abicimus, quos anathematizastis anathematizatos esse iudicamus et quos regulariter satisfacientes vestra auctoritas et apostolica sedes receperit recipiemus; sed et[p], ut in sacra historia de plaga Aegyptiaca[q] digne a Deo inlata legimus, quia: 'Non

a) nomine culatorem 1. b) conscensionem 1. c) et *S.* d) *deest S.* e) fil i et *add. A.* f) tui *add.* 1; *deest A. S.* g) eorum *A. S.* h) et *S.* i) *deest S.*; s. e. s. *in ras.* 1. k) Romonę 1. l) *deest A.* m) sancti *add A.* n) prosequimur 1. o) s. s. d. *des. S.*; s. praediximus *A.* p) *deest A. S.* q) Aegypciaca *A.*

1) *Ita tempus inde a.* 17. *Kal. Augusti (*16. *Aug.) indicatur; v. supra p.* 135, *n.* 2. *Nam certe* 18. *Aug. Hludovicus Trecis fuit; v. Iohannis VIII. epist. h. d. datum, Jaffé nr.* 2397. 2) *Ediderunt Sirmondus, Conc. Gall. III, p.* 476, *ex codd. Rem. et Bellov. (Mansi XVII, p.* 348*), cuius lectiones attuli (S.).*

erat domus in qua non iaceret mortuus, et non erat qui alium consolaretur, quoniam in domo sua unusquisque quod lugeret habebat', nos in[a] *nostris quoque ecclesiis*[b] *lugenda lugemus; et ideo vestra auctoritate nobis subveniri cum omni mentis humilitate deposcimus, petentes, ut promulgetis capitulum vestrae auctoritatis, qualiter nos erga ecclesiarum nostrarum pervasores agere debeamus, ut censura apostolicae sedis muniti, robustiores ac*[c] *promptiores deinceps, Domino opem ferente, contra perversos ecclesiasticarum rerum ac facultatum raptores ac vastatores sacrique ministerii episcopalis contemptores nos successoresque nostri persistere concordi sententia valeamus, ut iuxta egregii praedicatoris vocem et vestrae auctoritatis promulgationem traditi*[d] *Satanae, spiritu salvi fiant in die domini nostri Iesu Christi.*

Excommunicatio[e] *Iohannis apostolici et ceterorum episcoporum qui adfuerant*[f] *apud Trecas de pervasoribus*[g] *rerum ecclesiasticarum.*

De pervasoribus[g] *quippe rerum ecclesiasticarum, quos sacri canones, spiritu Dei conditi et totius mundi reverentia consecrati, et decreta pontificum sedis apostolicae sub anathemate usque ad regularem satisfactionem esse debere constituerunt, sed et de raptoribus, quos apostolus, Christo in*
1. Cor. 6,10. *se loquente, regnum Dei non possidere testatur, et cum*
5, 11. *huiusmodi omni*[h] *veraciter christiano nec cibum sumere praecipit, quamdiu in ipso crimine permanent, per virtutem Christi et iudicio sancti*[i] *Spiritus decernimus, ut, si ante proximas Kalendas Novembris easdem res, quas quique usurpatores iniuste pervaserunt, ecclesiis suis regulariter satisfacientes non restituerint, a communione corporis et sanguinis Christi usque ad restitutionem rerum ecclesiasticarum et satisfactionem alieni habeantur. Et sacri episcopalis ministerii excommunicationis ecclesiasticae contemp-*
Cf. Matth. *tores secundum euangelicam et apostolicam auctoritatem ab*
18, 17. *episcopis quorum interest commoniti*[k]*, si regulariter satisfacientes non resipuerint, anathematis vinculo innodati usque ad satisfactionem permaneant. Et si in ipsa pertinacia permanentes obierint, nemo corpora illorum cum hymnis et psalmis sepeliat, nec memoria illorum ad sacrum altare inter fideles mortuos habeatur, dicente*[l] *apostolo et euangelista Io-*
1. Ioh. 5, 16. *hanne: 'Est peccatum ad mortem? pro illo non dico, ut quis oret'*[m]*. Peccatum enim ad mortem est perseverantia in pec-*

a) q. in n. *S.* b) ecclesis 1. c) et *S.* d) traditis 1. e) *sequentia usque* anathematizat B. *om. Aimoini cont.* f) adfuerunt *S.* g) perversoribus 1. h) omnium 1. i) Sp. s. *S.* k) communione 1. l) docente *S.* m) roget *S.*

cato usque ad mortem. Et sacri antiquorum patrum canones[1] *de his qui sibi mortem voluntarie inferunt et qui pro suis sceleribus puniuntur, sancto inspirante Spiritu, decreverunt, ut cum hymnis et psalmis eorum corpora non deferantur ad sepulturam. Quorum decreta sequentes, ea quae praemisimus de pervasoribus et raptoribus rerum et facultatum ecclesiasticarum, si non resipuerint, iudicio sancti*[a] *Spiritus decernimus, sicut beatus decrevit Gregorius, dicens, quia: 'Tales christiani non sunt, quosque ego*[b] *et omnes catholici episcopi, immo universalis*[b] *ecclesia anathematizat'. B÷*[c]

Quod dyploma Iohannes papa suae excommunicationi ascribi fecit et manu sua confirmans ab omnibus episcopis in synodo subscribi[d] fecit. Deinde ipso iubente lecti sunt in synodo canones Sardicensis concilii[2] et decretum papae Leonis[3] de episcopis sedes suas mutantibus, sed et Affricani[e] canones[4], ut non fiant episcoporum translationes, sicut nec rebaptizationes vel reordinationes, pro Frotario[f] Burdegalensi episcopo, qui de Burdegale[g] Pictavis indeque ad Biturigensem civitatem exilisse dicebatur.

Et coronatus Hlodowicus a papa Iohanne 7. Idus Septembris, invitavit eundem papam ad domum suam, et opipare pascens, honoravit eum multis donis ipse et uxor sua, et remisit eum ad Trecas civitatem; postea vero per missos suos petiit eundem papam, ut uxorem illius in reginam coronaret; sed obtinere non potuit. Frotarius autem et Adalgarius episcopi attulerunt in conventu[h] episcoporum papae Iohanni praeceptum, per quod pater suus Hlodowico regnum tradiderat, petentes ex ipsius parte, ut privilegio suo ipsum praeceptum confirmaret. Tunc papa Iohannes protulit exemplar quasi facti praecepti a Karolo imperatore de [donanda[i]] abbatia Sancti Dyonisii Romanae ecclesiae; quod compilatum consilio praefatorum episcoporum et aliorum consiliariorum Hlodowici regis a plurimis credebatur, ut a Gozleno[k] ipsam abbatiam velut ex ratione tollere et sibi habere posset; et dicente papa Iohanne, ut[l], si vellet Hlodowicus rex, ut super illius praeceptum privilegium[m] faceret, suo praecepto illud patris sui praeceptum firmaret. Quod argumentum, sicut factio et non ratio, imperfectum remansit.

Denique 4. Idus praefati mensis Hlodowicus rex, quorundam primorum compulsus petitionibus, venit ad apostolici mansionem, et cum eo familiariter locutus, una cum illo re-

a) Sp. s. *S.* b) et e. — et u. *S.* c) *hoc signum* (Bene valete?) *om. S.* d) ascribi 1. e) Afric. *A.* f) Frothar. *A.*, *semper.* g) Burdegala *A.* h) *ita* 1. *A.* i) *deest* 1. k) Gozlino *A.* l) quod *A.* m) privilegeum *corr.* privilegium 1.

1) *Concilium Bracarense II, Mansi IX, p.* 779. 2) *Mansi III, p.* 1 *sqq.* 3) *Epist.* 14. *ad Anastasium, Mansi V, p.* 1283. 4) *Mansi IV, p.* 477 *sqq.*

versus est ad conventum episcoporum in exedram iuxta mansionem apostolici. Et post excommunicationem Hugonis, Hlotharii filii, et Yminonis[a] ac complicum eorum, vim facientibus quibusdam episcopis et consentiente rege, dixit papa Iohannes, ut Hedenulfus, sua auctoritate ordinatus episcopus[1], sedem suam teneret et episcopale ministerium ageret, et Hincmarus[b] caecus[2], si vellet, missam cantaret et partem de rebus episcopii Laudunensis haberet. Et cum Hedenulfus apud eundem papam peteret[c], ut eum ab illa sede absolveret, dicens se esse infirmum et velle intrare in monasterium, obtinere non potuit; sed praeceptum est illi ab eo, consentiente rege atque episcopis Hincmari fautoribus[d], ut sedem suam teneret et episcopale ministerium ageret. Qui fautores Hincmari audientes, quod papa Iohannes dixerit, ut, si vellet, Hincmarus caecus missam cantaret, et rex consentiret, ut partem de episcopio Laudunensi haberet, insperate aliarum provinciarum episcopi, sed et aliarum regionum metropolitani, sine praeceptione papae, Hincmarum, vestimentis sacerdotalibus indutum, in praesentiam ipsius papae adduxerunt; indeque sublatum cantantes in ecclesiam illum duxerunt et signum benedictionis super populum dari fecerunt. Sicque synodus illa soluta est.

In crastina Hlodowicus rex, invitatus a Bosone, ad domum illius perrexit cum quibusdam primoribus consiliariis suis; et pastus ac honoratus ab illo, sed et ab uxore ipsius, desponsavit filiam Bosonis Karlomanno filio suo, et cum consilio ipsorum consiliariorum suorum dispertitus est honores Bernardi Gothiae markionis per Theodericum camerarium et Bernardum comitem Arvernicum[e] et per alios secrete dispositos.

Papa Iohannes Trecas[f] movens, Cavillonem[g] petiit, indeque per Moriennam iter agens, per clusas montis Cinisii Italiam, a Bosone et uxore illius deductus, introivit.

Hludowicus[h] rex Trecas[i] Compendium reversus, audita renunciatione legatorum suorum, quos ad sobrinum[k] suum Hlodowicum pro pace inter se obtinenda direxerat, cum quibusdam consiliariis suis venit usque ad Heristallium; et Kalendis Novembris simul convenientes apud Marsnam, utrimque pax firmata est inter eos, et condixerunt placitum purificatione sanctae Mariae, ut simul iterum convenirent, Hludowicus, Karoli filius, ad Gundulfi-villam et Hludowicus,

a) Ymmonis 1. b) Hicmarus *A., et ita post.* c) petierit *A.* d) fauct. *A.* e) Arvennicum 1. f) Trecis *A.* g) Cabill. *A.* h) *ita iam* 1. i) a Trecis *A.* k) consobrinum *A.*

1) *Laudunensis.* 2) *Hincmarus Laudunensis libellum seu proclamationem Iohanni papae in synodo Trecensi obtulit contra Hincmarum Remorum archiepiscopum (Migne, Patrol. CXXIV, p.* 1071*). BOUQ.*

Hludowici filius, circa eundem locum in commoditate sua. In ipso quidem placito haec quae sequuntur inter eos consensu fidelium illorum servanda convenerunt:

Conventio[1] *quae inter gloriosos reges Hludowicum, filium Karoli imperatoris, itemque Hludowicum, filium Hludowici regis, in loco qui vocatur Furonis*[2], *Kalendis Novembris, ipsis et communibus fidelibus ipsorum faventibus et consentientibus, facta est, anno incarnationis dominicae* 878[a], *indictione* 11; *dicente*[b] *rege Hludowico, filio Karoli:*

Sicut inter patrem meum Karolum et patrem vestrum Hludowicum regnum[c] *Hlotharii divisum fuit, volumus ut ita consistat. Et si aliquis nostrorum fidelium de regno paris*[d] *sui ex hoc aliquid purprisum*[e] *habet, iussu nostro illud dimittat. De regno vero quod Hludowicus imperator Italiae habuit, quia necdum ex illo aliqua divisio facta est, quicumque modo illud tenet ita teneat, donec Domino volente iterum simul venientes cum communibus fidelibus nostris inveniamus et diffiniamus, quid*[f] *ex hoc melius et iustius nobis*[g] *visum fuerit. De regno autem*[g] *Italiae, quia modo nulla ratio esse potest, omnes sciant, quia partem nostram de illo regno et requisivimus et requirimus et Domino auxiliante requiremus.*

Ista sequenti die statuta sunt:

Cap. 1. *Ut, quia firmitas amicitiae et coniunctionis*[h] *nostrae modo, quibusdam praepedientibus causis, esse non potuit, usque ad illud placitum, quo simul [ut*[i]*] conveniamus statutum habemus, talis enim*[g] *amicitia inter nos manebit*[k] *Domino auxiliante de corde puro et conscientia bona et fide* 1. Tim. 1, 5. *non ficta, ut nemo suo pari vitam, regnum aut fideles suos vel aliquid quod ad salutem sive prosperitatem ac honorem regni pertinet discupiat*[l] *aut forsconsiliet*[m].

Cap. 2. *Ut, si in cuiuscumque nostrum regno pagani sive*[n] *pseudochristiani insurrexerint, unusquisque veraciter suum parem, ubicumque necesse*[o] *[illi*[i]*] fuerit et ipse*[p] *rationabiliter potuerit, aut per semet ipsum aut per suos fideles et consilio et auxilio, prout melius potuerit, adiuvet.*

Cap. 3. *Ut, si ego vobis superstes fuero, filium vestrum Hludowicum adhuc parvulum, et alios filios vestros, quos*

a) DCCCLXXIX. 1. 2; ind. 12. *A. S.* b) d. r. Hl. f. K. *des. S.* c) regni Hl. divisio *S.* d) patris 1. *A.* e) usurpatum 1. f) quod *S.* g) *deest S.* h) coniuntionis *corr.* coniunctionis 1. i) *deest* 1. k) maneat *S.* l) *ita A. S.*; non velit 1. m) forte consiliet 1; forconsiliet *S.* n) seu *S.* o) necessitas *S.* p) ipsi 1.

1) *Edidit Sirmondus, Capit. p.* 453 *(LL. I, p.* 515*).* 2) *Foron prope Visé ad Mosam.*

Dominus[a] *vobis donaverit, ut regnum paternum hereditario iure quiete tenere possint, et consilio et auxilio, prout melius potuero, adiuvabo. Si autem vos mihi superstes*[b] *fueritis, filios meos Hludowicum et Karlomannum et alios quos divina pietas mihi donare voluerit, ut regnum paternum quiete tenere possint, similiter et consilio et auxilio, prout melius potueritis, ut*[c] *adiuvetis, rogo.*

Cap. 4. Ut, si aliqui susurrones et detractores, et qui paci nostrae invident et quietum regnum esse non patiuntur, inter nos lites et contentiones atque[d] *discordias seminare voluerint, nullus nostrum hoc recipiat aut libenter acceptet, nisi forte hoc ad rationem coram nobis utrisque et communibus fidelibus nostris perducere voluerit. Si vero hoc noluerit, cum nullo nostrum aliquam societatem habeat, sed omnes illum sicut mendacem et falsarium*[e] *et inter fratres volentem seminare discordias communiter a nobis abiciamus, ne de cetero quisque talia mendacia auribus nostris inferre audeat.*

Cap. 5. Ut communiter, prout citius potuerimus, missos nostros ad Karlomannum et Karolum, gloriosos reges, dirigamus, qui eos[f] *ad placitum quod octavo Idus Februarii statutum habemus invitent, et, ut nullatenus venire differant, obsecrent; et si secundum quod optamus venire voluerint*[g]*, communiter nos ad Dei voluntatem et sanctae ecclesiae salvationem ac communem honorem nostrum ac*[h] *profectum atque salvamentum totius populi christiani nobis commissi Domino cooperante ita coniungamus*[i]*, ut de cetero in eo qui unus est unum simus et unum velimus, [et*[k]*] id ipsum dica-*
1. Cor. 1, 10. *mus secundum apostolum et faciamus omnes, et*[l] *non sint in nobis ulla scismata.*

Cap. 6. Si autem illi obsecratione nostra vocati et invitati aut missi eorum ad praefatum placitum venire distulerint, nos, secundum quod statutum habemus, illuc omnino venire et nos secundum Dei voluntatem coniungere omnimodis non omittamus, nisi forte talis inevitabilis necessitas evenerit, pro quo[m] *id fieri nullatenus possit. Et si hoc acciderit, ad tempus quisque*[n] *pari suo hoc rescire faciat; et propterea amicitia nostra nec minuatur nec immutetur, donec Domino volente congruo tempore perfecte confirmetur.*

Cap. 7. Ut res ecclesiarum, in cuiuscumque regno caput fuerit, tam de episcopatibus quam de abbatiis, sine ulla contradictione rectores ipsarum ecclesiarum illas possideant; et si aliquid ibi mali[o] *factum a quoquam est, in*

a) v. D. *S.* b) *ita* 1. *A.*; superstites *S.* c) *deest A. S.* d) et *S.* e) *ita A. S.*; falsatorem 1. f) *deest* 1; *ubi post:* inviteutur — obsecrentur. g) valuerint 1. h) et p. ac *S.* i) coniungamur 1. k) *deest* 1. l) ut 1. m) *ita* 1. *A.*; qua *S.* n) uterque *S.* o) misfactum *S.*; iniustum f. *A.*

cuiuscumque regno illae res consistunt, legaliter[a] *exinde iustitiam reddere faciat*[b].

Cap. 8. Et quia per vagos et in tyrannica consuetudine inreverentes homines pax et quies regni perturbari solet, volumus, ut, ad quemcumque nostrum talis venerit, ut de his quae egit[c] *rationem et iustitiam subterfugere possit, nemo*[d] *ex nobis illum*[e] *ad aliud recipiat vel retineat, nisi ut ad*[f] *rectam rationem et debitam emendationem perducatur. Et si rationem rectam subterfugerit, omnes in commune, in cuius regnum venerit, illum persequamur, donec aut ad rationem perducatur aut de regno expellatur vel deleatur*[g].

Cap. 9. Volumus, ut hi[h] *qui merito proprietatem illorum in regno nostro perdiderint*[i] *ita iudicentur*[k], *sicuti*[l] *temporibus antecessorum nostrorum inventum fuit; qui vero dicunt se iniuste proprietatem illorum*[m] *perdidisse, veniant in nostram praesentiam, et sicut iustum est, ita illis*[n] *iudicetur*[o], *et sua recipiant.*

Hoc dicto, Hludowicus, Hludowici filius, ad sua rediit; et Hludowicus, Karoli filius, per Arduennam veniens,

879. anno incarnationis dominicae

in Longlario[p. 1] nativitatem Domini celebravit. Et aliquandiu in Arduenna demorans, indeque iter agens, circa purifi- Febr. 2. cationem sanctae Mariae ad Pontigonem venit; volens[q] ire in partes Augustiduni ad comprimendam rebellionem Bernardi[2] markionis, usque ad Trecas perrexit. Sed quia ingravescente infirmitate sua — dicebatur enim veneno infectus — longius ire non potuit, filium et aequivocum suum Hludowicum baiulationi Bernardi comitis Arvernici[r] specialiter committens, Hugonem abbatem et Bosonem et praefatum Bernardum cum filio suo, sed et Theodericum cum sociis suis Augustidunum misit, quatenus ipsum comitatum ad opus Theoderici, cui antea illud dederat[3], evindicarent. Ipse autem cum magna difficultate per Iodrum[4] monasterium Compendium venit, et sentiens se mortem[s] evadere non posse, per Odonem Belgivacensem episcopum et Albuinum

a) regaliter 1. b) faciant *A.* c) egerit *S.* d) nullus *A.* e) *deest S.* f) *superscr.* 1. g) deiciatur *S.* h) *e corr.* 1; hii *A.*; his *S.* i) perdiderit *A.*; perdiderunt *S.* k) iudicet *A.*; iudicetur *S.* l) sicut *S.* m) *ita A. S.*; suam 1. n) *ita A. S.*; de illis 1. o) iudicemus *A.* p) Longlaro *A.* q) et v. *A.* r) Arduennici 1. s) se ab infirmitate liberari non posse *A.*

1) *Longlier in ducatu Luxemburgico.* 2) *Bernardus iste, alterius Bernardi et Blichildis, Roriconis Cenomannensis comitis filiae, filius, Gothiae marchionatu donatus fuerat anno* 865. *post Humfridum. Anno* 878. *in Trecensi synodo anathemate percussus est et honoribus privatus. BOUQ.* 3) *Theodericus frater erat Ekhardi comitis Augustidunensis.* 4) *Jouarre in pago Meldensi (dép. Seine-et-Marne).*

comitem coronam et spatam ac reliquum regium apparatum filio suo Hludowico misit, mandans illis qui cum eo erant, ut eum in regem sacrari ac coronari facerent. Ipse autem Apr. 11. 4. Idus Aprilis in die parasceue iam vesperi[a] obiit; et in crastina, scilicet in vigilia sancti[a] paschae, in ecclesia sanctae Mariae sepultus fuit. Audientes autem Odo et Albuinus illum esse defunctum, quae portaverant Theoderico camerario dederunt et cum festinatione reversi sunt. Illi autem qui cum[b] filio regis erant, audita morte patris ipsius infantis, mandaverunt primoribus qui in illis partibus erant, ut apud Meldis convenirent obviam eis et ibi tractarent, quid de cetero agere deberent. Inter Bosonem autem et Teodericum, mediante Hugone abbate, conventum est, ut Boso comitatum Augustidunum haberet, et Theodericus abbatias quas Boso in istis partibus habuerat in commutatione acciperet.

Gozlenus[c,*] denique abbas, memor insidiarum ac iniuriarum suarum, quas a suis aemulis tempore praecedenti[d] sustinuerat, fisus de familiaritate quam cum Hludowico Germaniae rege et cum uxore illius atque cum primoribus illius terrae, quando captus in bello apud Andrunacum[e] et trans Rhenum ductus fuerat[1], obtinuit, coepit cogitare, qualiter talionem suis contrariis redderet, et Chuonradum[f,2] Parisiaci comitem spe falsa de praecellenti potestate deludens et quaedam ingenia[g] qualiter id exequi posset enarrans, sibi coniunxit. At antequam illi qui cum regis filio erant ad condictum placitum apud Meldis venirent, acceleraverunt quoscumque potuerunt episcopos et abbates atque potentes homines ad conventum vocare, ubi Thara[3] Isaram influit, eo sub obtentu, ut, quia rex[h] defunctus erat, unanimiter tractarent de regni pace atque utilitate. His autem qui convenerunt persuaserunt, ut Hludowicum Germaniae regem in hoc regno convocarent et eius largitione honores quos actenus obtinere non potuerunt sine ulla dubitatione haberent. Et miserunt nuncios[i] suos ad praedictum Hludowicum et uxorem eius, mandantes, ut usque Mettis venire accelerarent,

* *Manu scribae superscriptum* 1: iste abbas Sancti Amandi fuit et postea episcopus Parisiorum.

a) *ita* 1. *A.* b) Hludovico *add. A.* c) Gozlinus *A., semper.* d) praecedente *corr.* praecedenti 1. e) Andruacum 1. f) Chonr. *A., semper.* g) *ita etiam A., ubi* qualiter *deest.* h) *deest* 1. i) missos *A.*

1) *V. supra a.* 876, *p.* 133. 2) *De quo cf. Dümmler II, p.* 117, *n.* 3) *Le Thérin, influit in Isaram apud Creil.*

et illuc omnes episcopos et abbates ac primores istius regni ad illum perducere possent. Sicque per Silvacum et secus Axonam multas depraedationes ac rapinas facientes, usque ad Viridunum venerunt. Veniente autem Hludowico Mettis, iterum ad illum nuncios[a] miserunt, postulantes, ut usque ad Viridunum veniret, quatenus commodius populum istius regni ad illum perducere possent. Veniens autem Hludowicus usque ad Viridunum, tanta mala exercitus eius in omnibus nequitiis egit, ut paganorum[b] mala facta illorum vincere viderentur. Audientes autem Hugo et Boso ac Theodericus et illorum socii, quae Gozlenus et Chuonradus cum illorum complicibus machinabantur, miserunt Vultarium[c] episcopum Aurelianensem et Goiramnum ac Ansgerum[d] comites[1] ad Hludowicum apud Viridunum, ut ei offerrent[e] partem de regno Hlotharii iunioris, quam Karolus contra fratrem suum[f] Hludowicum, ipsius Hludowici patrem, acceperat, ut, accepta illa portione regni, in regnum suum rediret et quod reliquum de regno patris sui Karoli Hludowicus habuit suis filiis consentiret. Hludowicus vero et sui acceptam habentes talem oblationem, cum dedecore Gozlenum et Chuonradum ac complices illorum reiecerunt; et accepta regni parte sibi oblata, Hludowicus ad palatium suum Franconofurth[g] rediit. Audiens autem hoc uxor illius[2], satis moleste tulit, dicens, quia, si illa cum eo venisset, totum istud regnum haberet. Angustiantes autem Gozlenus et Chuonradus, ad ipsam reginam fecerunt confugium, querimoniam agentes, qualiter essent decepti; et acceptis missis[h], qui eos de parte Hludowici confortarent, sed et alios quasi obsides, reversi sunt, rapinas et depraedationes facientes quocumque pervenire potuerunt, renunciantes sociis suis, Hludowicum quantocius cum exercitu magno venturum, quoniam ad praesens venire non[i] poterat, quia nunciatum est ei non incerta relatione[3], fratrem suum Karlomannum paralisi percussum et iam morti vicinum[k] suumque filium de[l] concubina nomine Arnulfum partem regni illius occupasse, et ideo in illa[m] parte festinus pergeret; sicut et fecit. Sopita vero, sicut potuit, in illis partibus commotione, reversus est ad uxorem suam. Audientes autem Hugo abbas et ceteri primores, qui cum filiis quondam senioris sui Hludowici, Hludowico scilicet et Karlomanno, agebant, Hludowicum cum uxore sua in istas partes

a) missos *A.* b) *ita etiam A.* c) Galterum *A.* d) Anscherum *A.* e) offerent 1. f) ipsius Hl. *A., ubi mox* ips. Hl. *desunt.* g) Franconofurt *A.* h) ad illorum socios *add. A.* i) *deest A.* k) quia in brevi decessit *add. A.* l) ex *A.* m) illas partes *A.*

1) *Dümmler II, p.* 119, *n.* 2) *Liutgard.* 3) *Cf. Ann. Fuld. h. a.*

venturum, quosdam episcopos, Ansegisum [1] et alios, miserunt ad Ferrarias monasterium [2], et ibi eos consecrari et coronari in reges fecerunt.

Interea Boso, persuadente uxore sua, quae nolle [a] vivere se dicebat, si, filia imperatoris Italiae et desponsata imperatori Greciae [3], maritum suum regem non faceret, partim comminatione constrictis, partim cupiditate illectis pro [b] abbatiis et villis eis promissis et postea datis, episcopis illarum partium persuasit, ut eum in regem ungerent et coronarent [4]. Hugo etiam, filius iunioris Hlotharii ex Waldrada, collecta praedonum multitudine, regnum patris sui est molitus invadere.

Karolus, Hludowici quondam regis Germaniae filius, in Longobardiam perrexit et ipsum regnum obtinuit. Cum quo apud Urbam [c], antequam montem Iovis transiret, Hludowicus et Karlomannus loqui perrexerunt. Et illo eunte in Longobardiam, ipsisque reversis ab eodem itinere, nuntiatum est eis, quod Nortmanni qui erant in Ligeri terreno itinere terras illas depraedabant [d]; et statim moti in illas partes, in
Nov. 30. die missae sancti Andreae eos invenientes, multos ex eis occiderunt et plures in Vencenna [e. 5] fluvio immerserunt [f], et exercitus Francorum Deo volente cum victoria incolomis remeavit.

Anno incarnati verbi 880.

Hludowicus rex Germaniae una cum uxore sua ab Aquis in istas partes iter arripuit et usque ad Duziacum venit; ubi Gozlenus et Chuonradus obviam illi venerunt, quam plurimis iam de illorum complicibus ab illorum societate retractis. Indeque Hludowicus et uxor sua ad Attiniacum indeque ad Ercuriacum [g. 6] et sic usque ad Ribodi-montem [7] pervenerunt. Et videntes, quia Gozlenus et Chuonradus quod ei polliciti fuerant adtendere nequiverunt, et ipse ac uxor sua quae speraverunt obtinere non possent, pactis [h] amicitiis cum filiis Hludowici [i], et condicto placito futuro mense Iunio ad Gundulfi-villam, reversi sunt in patriam suam. Et inveniens Hludowicus in itinere Nortmannos, Do-

a) molle *corr.* nolle 1. b) *bis scr.* 1. c) *ita A.*; urbem 1. d) depraedabantur *A.* e) Vigenna *A.* f) emerserunt 1; absorti perierunt *A.* g) Erturiacum *A.* h) peractis 1. i) regis Francorum *add. A.*

1) *Archiepiscopum Senonensem.* 2) *Ferrières.* 3) *Constantino, Basilii imperatoris filio.* 4) *LL. I, p.* 547; *Marion, Cart. de Grénoble p.* 21. *ex codice.* 5) *La Vienne.* 6) *De Ecly prope Axonam (dép. Ardennes) cogitavit Dümmler II, p.* 132, *n.; alia proposuit Mabillon, De re diplom. p.* 294. 7) *Ribemont ad Isaram. BOUQ.*

mino opem ferente magnam partem ex illis occidit exercitus suus, sed in Saxonia magnum dampnum de[a] fidelibus suis per Nortmannos sustinuit[1]. Filii autem Hludowici quondam regis[b] reversi sunt Ambianis civitatem, et sicut fideles illorum invenerunt, regnum paternum inter se diviserunt, id est ut Hludowicus quod de[c] Francia residuum erat ex[d] paterno regno, sed et Niustriam[e] cum marchis[f] suis haberet, et Karlomannus Burgundiam et Aquitaniam cum marchiis[g] suis haberet, et quique de proceribus secundum convenientiam, in cuius divisione honores haberent, illi se commendarent. Inde Compendium redientes[h], ibi pascha Domini celebraverunt, et post haec per Remum et Catalaunis civitates ad placitum condictum mediante Iunio apud Gundulfi-villam obviam suis sobrinis[i, 2] venerunt. Ad quod placitum Hludowicus, infirmitate detentus, venire non potuit, sed pro se missos suos direxit. Karolus autem a Longobardia rediens, illuc venit. In quo placito communi consensu inventum est, ut ipsi reges Hludowici quondam filii ad Attiniacum redirent cum scara Hludowici Germaniae regis et Hugonem, Hlotharii iunioris filium, impeterent. Quo venientes, quia Hugonem non invenerunt, sororium illius Teutbaldum[k] bello adgressi sunt, et multis interfectis, illum in fugam verterunt. Indeque cum hoste ex regnis suis una cum praedicta scara Hludowici regis Germaniae praedicti reges, ordinatis qui regnum suum contra Nortmannos in Ganto[3] residentes custodirent, in Burgundiam versus Bosonem per mensem Iulium a Trecas civitate perrexerunt, Karolo rege illuc cum exercitu[l] suo venturum. In quo itinere, eiectis[m] de castro Matiscano[n, 4] Bosonis hominibus, ipsum castellum ceperunt et cum[o] comitatu Bernardo[p] cognomento Planto-pilosa[q] dederunt; et pergentes simul Karolus, Hludowicus et Karlomannus ad obsidendam Viennam, in qua Boso uxorem suam cum filia et magnam partem de suis hominibus relinquens, fugam ad montana quaedam arripuit. Karolus autem, qui se una cum sobrinis[i] suis Viennam obsessurum promiserat, mox ut quaedam sacramenta utrimque inter eos facta fuerunt, ab ipsa obsidione recessit et in Italiam perrexit. Indeque Romam veniens, a Iohanne papa se in die nativitatis Domini in imperatorem consecrari obtinuit.

Apr. 3.

a) *deest A.* b) Francorum *add. A.* c) *deest* 1. d) et *corr.* ex 1. e) Neustriam *A.* f) markis *A.* g) marchis *A.* h) redeuntes *A.* i) consobrinis *A.* k) Teutboldum *A.* l) hoste sua venturo *A.* m) electis 1. n) Matescuneo 1. o) eum comitatum *A.* p) Bernardi 1. q) Plantapilosa *A.*

1) *De pugna celeberrima 2. Febr. h. a. agitur, in qua cecidit Brun dux Saxoniae.* 2) *Hludovici Germaniae regis filiis.* 3) *Gent.* 4) *Mâcon.*

Anno incarnationis dominicae 881.

remanente Karlomanno cum suis contra Bosonis seditionem, Hludowicus, frater eius, reversus est in partem regni sui contra Nortmannos. Qui vastantes omnia in suo itinere, Corbeiae monasterium et Ambianis civitatem aliaque sancta loca occupaverunt, de quibus non modicam partem occisis ceterisque fugatis, et ipse Hludowicus una cum suis retrorsum, nemine persequente, fugam arripuit, divino manifestante iudicio, quia quod a[a] Nortmannis fuerat actum non humana, sed divina virtute patratum extiterit. Iterum namque Nortmannis regredientibus in partem regni sui, isdem Hludowicus cum quibus potuit obviam[b] eis perrexit et castellum materia lignea quorundam consiliariorum suorum hortatu in loco qui dicitur Stromus[1] clausit; quod magis ad munimen paganorum quam ad auxilium christianorum factum fuit, quoniam ipse rex Hludowicus invenire non potuit, cui illud[c] castellum ad custodiendum committere[d] posset. Indeque reversus,

anno dominicae incarnationis 882.[e]

Apr. 8. apud Compendium nativitatem Domini, sed et sanctum pascha celebravit. Ubi nunciatum est, quia sobrinus[f] suus Hludowicus, Hludowici regis Germaniae filius, inutiliter sibi et ecclesiae ac regno vivens, morti subcubuit[2]. Venientes autem primores partis illius regni quae ipsi Hludowico in locarium[g] data fuerat, quatenus quae pater et[h] avus illorum habuerunt eis consentiret, voluerunt se illi commendare. Sed consilio primorum suorum propter sacramenta quae inter eum et Karolum facta fuerunt non eos in commendationem suscepit, sed scaram hostilem, cui praefecit Theodericum[i] comitem, quasi in adiutorium illorum contra Nortmannos disposuit. Et ipse ultra Sequanam, acsi recepturus Brittonum principes et bellaturus contra Nortmannos, usque Turonis perrexit[3]. Ubi infirmatus est corpore[4], et lectica deportatus usque ad monasterium Sancti Dyonisii, mense Augusto[5] ibi mortuus est et sepultus.

Primores autem regni expeditum nuntium miserunt ad Karlomannum, mandantes, ut, relictis[k] qui Viennam obsiderent et seditioni Bosonis resisterent, ipse quantocius ad

a) in *A.* b) eis o. ire p. *A. (alia quae P. ex editione attulit codex non agnoscit).* c) idem *A.* d) committeret *corr.* committere 1. e) *in ras.* 1. f) consobrinus *A.* g) *ita etiam A. (ed. perperam* Lotharingia*).* h) eius 1. i) Teod. *A.* k) relictos *corr.* relictis 1.

1) *Estruy ad Scaldim (dép. Nord, arrond. Cambrai). DEH. Cf. Ann. Vedast. h. a.* 2) *D. 20. Ianuarii.* 3) Vir plenus omnibus immunditiis et vanitatibus *Aim. cont. Quae Dümmler I, p. 207, n. vix recte Hincmaro vindicavit.* 4) *Cf. Ann. Vedast.* 5) *D. 5. Augusti.*

eos venire festinaret, quoniam hostiliter ipsi praeparati erant in occursum Nortmannorum, qui civitates Coloniam et Treveris cum monasteriis sibi contiguis iam incensas haberent, et monasterium Sancti Landberti in Leudica et Proniae[a] et Indae, Aquis etiam palatium omniaque monasteria parrochiarum, Tungrensis videlicet, Atrebatensis, Cameracensis[b], et partem Remensis parrochiae suae dicioni addita[c], et partim cum castello Mosomagensi incensa, et Walam Mettensem episcopum, contra sacram auctoritatem et episcopale ministerium armatum et bellantem, occisum et socios eius fugatos habebant[d. 1]. Ipsi autem parati erant illum recipere et se illi commendare; sicut et fecerunt. Dum autem in eodem procinctu degeret, mense Septembrio nunciatum est illi certo nuntio, quia, capta Vienna, uxorem Bosonis et filiam eius Richardus, frater ipsius Bosonis, ad comitatum suum Augustudunensem adductam habebat. Sed et Astingus et complices illius Nortmanni a[e] Ligeri egressi, maritimas partes petierunt.

Karolus autem nomine imperator contra Nortmannos venit cum multo exercitu usque ad illorum firmitatem. Quo veniens, concidit cor eius, et placitamento[f] Gotafridum[g] cum suis, ut baptismum[h] susciperet et Frisiam aliosque honores quos Roricus habuerat reciperet[i], interventione quorundam obtinuit. Sigefrido etiam et Vurmoni illorumque complicibus plura milia argenti et auri, quae de thesauro Sancti Stephani Mettensis aliorumque sanctorum locis arripuit, eis dedit, et ad devastandam regni sui atque consobrini sui partem, sicut antea fecerant, residere permisit[2]. Hugoni autem, Hlotharii iunioris filio, facultates ecclesiasticas Mettensis episcopii, quas sacri canones futuro episcopo reservari praecipiunt, ad consumendum[k] commisit. Engilbergam[l] vero, Hludowici Italiae regis uxorem, quam imperator in Alemanniam[m] transduxerat, per Leudoardum[n] Vercellensem episcopum Iohanni papae, sicut petierat, Romam remisit; et sic versus Warmatiam[o], placitum suum Kalendis Novembris habiturus, a Nortmannis recessit. Ad quod placitum Hugo abbas, quibusdam sociis secum assumptis, perrexit[p] pro petitione partis regni, quam frater suus[3] Hludowicus in locarium acceperat,

a) Promiae *A.* b) Camar. *A.* c) addicta *A* d) *e corr.* 1. e) et *corr.* a 1. f) *ita A.*; placida mente 1. g) Godafr. *A.* h) baptisma *corr.* baptismum 1. i) exciperet interveniente q. obtentu *A.* k) consummendum 1. l) Angilb. *A.* m) Alam. *A.* n) Leutdardum *A.* o) Warmantiam 1. p) a. ad idem placitum Karolum adiit *A.*

1) *D.* 10. *April.; cf. Dümmler II, p.* 161. 2) *Plura addit Aimoini continuator de Parisiis obsessis, quae ad a.* 886. *pertinent.* 3) *Karoli.*

ut, sicut ipse Karolus olim promiserat, Karlomanno restitueret. Unde nil certi obtinuit; sed absentia illius in isto regno maximum[a] detrimentum fecit, quia Karlomannus non habuit unde Nortmannis posset resistere, quibusdam regni primoribus ab ipsius auxilio se retrahentibus. Quapropter usque circa Laudunum castellum[b] venerunt et quae in gyro ipsius castelli erant depraedati sunt et incenderunt, disponentes Remi venire, indeque per Suessiones et Noviomagum pergentes, ad praefatum castellum expugnandum redire et regnum sibi subicere. Quod pro certo audiens Hincmarus episcopus, cuius homines de potestate Remensis episcopii cum Karlomanno erant, vix[c] noctu cum corpore sancti Remigii et ornamentis Remensis ecclesiae, sicut infirmitas corporis eius poscebat, sella gestatoria deportatus, et canonicis ac monachis atque sanctimonialibus hac illacque dispersis, ultra Matronam in quadam villa quae Sparnacus nominatur vix fuga lapsus pervenit. Scara autem de Nortmannis plenitudinem illorum praeveniens, usque ad portam Remi[d] pervenit. Qui ea quae extra civitatem invenerunt depraedati sunt et villulas quasdam incenderunt; sed civitatem, quam nec murus nec humana manus defendit, Dei potentia et sanctorum merita, ne illam ingrederentur, defenderunt. Karlomannus autem superventionem Nortmannorum audiens, cum quibus potuit eos adgressus est, et magnam partem de his qui praedam ducebant occisis, et partim in Axona[e] necati sunt; maxime autem ex illis qui Remum[d] adierunt, volentibus ad socios suos redire, praedam excussit. Maior vero et fortior pars de Nortmannis[f] in quadam villa quae vocatur Avallis[1] se reclusit, ubi eos illi qui erant cum Karlomanno sine periculo sui adire nequiverunt. Unde circa vesperam pedetemptim retro reversi, in vicinis villis se collocaverunt. Nortmanni vero, mox ut luna eis illuxit, ab ipsa villa egressi, itinere quo venerant redierunt[g].

a) magnum *A.* b) castaellum 1. c) *e corr.* 1. d) Remis *A.* e) Saxonia *corr.* Axona 1. f) Nortmanis 1. g) *codex* 1 *addit chartam Odalrici archiepiscopi (a.* 962—969*) et cleri Remensis.*

1) *Avaux.*

Emendanda et Addenda.

p. 1, *n.* 4. *l.:* Corbeny. — *p.* 57. *ad verba* secundum edicta beati Gregorii *pone notam:* II. papae, Mansi XII, p. 264. — *p.* 63, *n.* 2. *adde:* Hanc epistolam Adoni archiepiscopo Viennensi inscriptam editurus est Pflugk-Harttung, Acta pont. II, p. 28.

INDEX RERUM.

SCRIPSIT K. FRANCKE.

GLOSSARIUM.

SRIPSIT K. FRANCKE.

accelerare, *transitivo sensu* 106.
accola, *colonus* 81.
adpreciare 53.
advocatus 96.
angustiare 149.
appulere = appellere 106.
baiulatio, *tutela* 56.
barga, *navigium Normannicum* 132.
beneficium 26. 61; beneficiarii honores 20.
brevis *indiculus* 98.
broilum, *brühl* 73.
camisium 59.
campana 48.
captivitas = captivi 33.
census dominicus 135.
chacanus, caganus, *khan* 20. 72.
cingulo insignire 15.
clusa, *klause* 14. 144.
cohibere (conhibere) = connivere 101. 103. 123.
collexica passio 80.
se commendare 15. 122. 124. 138. 139. 151. — commendatio 139. 152.
contrarietas 88. 91. 123.
convenientia, *pactum* 40. 60. 82. 115. 151.
credulus, *creditus* 15.
cursores 15.
curtis regia 96.
desiderantissimus 69.
discupire 39. 145.
diversorium = deversorium 91.
duni, *dünen* 18.
epelemptica infirmitas 61; passio 83.
evindicare 147; super aliquem 90.
factor = fautor 63. 65.
fideles 22. 40. 72. 74. 79. 84 *saepius;* fidelium iudicium 73.
firmitas, *munitio* 79. 116. 153; *promissum* 98; *pactum* 105. 109. 114.
fiscus 14. 88.
forsconsilire 39. 145; forsconsiliare 108.
gazofilacium 26.
haistaldus 98.
heribannus 81.
homo 74. 76. 90. 109. 119. 123 *saepius.*
honores = beneficia 81. 84. 91. 98. 107. 121. 140 *saepius.*
hospitium 81.
hostis, *exercitus* 79. 85. 106. 118. 119. 123. 127 *saepius*; in hostem denuntiare, *in arma rocare* 87; hostem denuntiare 123. — hostiliter, *cum exercitu* 87. 132.
inbreviare 98.
infiscare 116.
ingenium, *dolus* 72. 148. — ingeniose, *dolose* 106.
iudicium aquae, i. ferri 132.
leena, χλαινα 100.
leuga 32.
leviga, *instrumentum levigandi* 59.
locarium 55. 58. 67. 152. 153.
mansuarius 135.
mansus 53. 67; mansum 98; mansus ingenuilis 81. 135; servilis 81. 135; indominicatus 135.
manus dare 41.
marka, marca, marcha, markia 11. 17. 21. 22. 72. 73. 75. 82 *saepius.*
martyrium, *sepulchrum* 56.

memoria, *sepulchrum* 29.
minorare 5.
missa sancti *(dies ipsi sacer) saepius.*
missus dominicus 135. — missaticum 56. 74.
mittere super aliquem infidelitatem, *aliquem infidelitatis accusare* 59. 66.
naufragari = naufragare 110.
ostiariorum magister 97. 119.
pagensis 72.
paramentum 97.
peditura, *spatii mensura* 96.
perdonare, *Gall. 'pardonner'* 73, = *concedere* 138.
placitum 72. 73. 96. 98. 106. 114. 118 *saepius.*
plagare, *vulnerare* 84.
purprisus 145.
revestire 138.
rugitus, *Gall. 'rut'* 74.
sacramentum fidelitatis 32. 43.
salvamentum 40. 66. 146.
super sancta iurare 44. 77.
scara 81. 97. 116. 132. 134. 151.
senior, *dominus* 40. 77. 102. 108. 109. 126. 139. — senioratus 118.
solarium 100. 110. 113.
spassare, *castigare*, *Ital. 'spazzare'* 75.
subgrundium ecclesiae, *Gall. 'souvronne'* 47.
tonna, *cupa* 137.
tultus = ablatus 91.
vassallus 111; v. dominicus 15. 98; regius 138.
vexilla levare 132.
villa dominicata 111.
villanus 133.

Abbo
Abbonis De bello parisiaco libri III